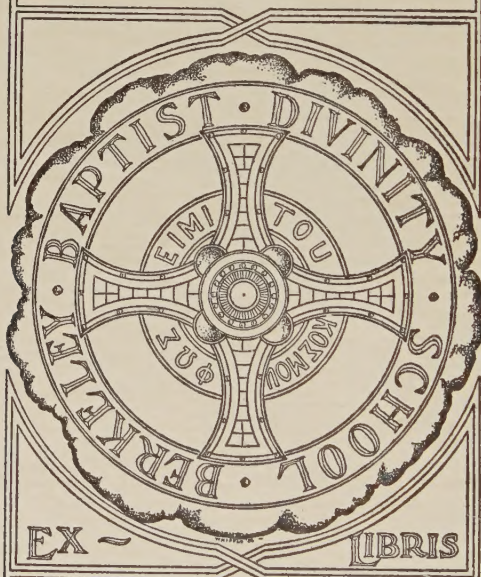







Edith V. Blackwell -  
May 1925.

Gift of  
Dr. S. R. Warburton



Accession No. -----

Date -----



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
Kahle/Austin Foundation





SGAW KAREN

# Hymn and Tune Book.

လိာ်သးဝိာ်ကစၢ်ယွၤ  
အိာ်ယုၤဒီးနိး.

သးဝိာ်ထီၣ်ယွၤ, ခံးပတြၢအမံၤ, ခံာ်ထဲၤထဲၤလီၤ  
အတၢ်အုာ်က့ၤခိာ်က့ၤလၢတနံၤဘၣ်တနံၤ  
တက့ၢ်. ခံး. ၉၆၂.



RANGOON:  
AMERICAN BAPTIST MISSION PRESS,  
J. L. SNYDER, SUPT.  
1924.

VN85  
Sg1  
Case RK

BERKELEY BAPTIST DIVINITY SCHOOL  
LIBRARY



## PREFACE.

---

In 1867, a committee consisting of Revs. B. C. Thomas, J. B. Vinton, and C. H. Carpenter, was requested by their fellow Karen Missionaries to prepare a new edition of the Sgaw Karen Hymn Book. As a result of their labors the fifth edition of 10,000 was printed. During the forty-one years which have elapsed since then, in subsequent editions many additions have been made, the new hymns being inserted, a few under their appropriate subjects, but the majority under the title of "miscellaneous," in two supplements.

In 1905, a committee composed of Revs. E. N. Harris, C. H. Heptonstall, and the writer, was appointed to bring out a new edition of the hymn book, and at the same time, to prepare an edition with tunes. This latter could hardly have been accomplished but for the kindness of the American Baptist Publication Society in furnishing us with the stereotyped plates of most of the tunes, and by the generous permission of the publishers of "Hymns Ancient and Modern," Messrs. Morgan and Scott, and some others, to use tunes in this book the copyrights in which are owned by them. For this the thanks of the Missionaries and of all Karen Christians are most heartily given.

The other members of the Committee feel constrained to acknowledge that far the greater part of the work in the preparation of this edition, has been performed by their co-laborer, Rev. E. N. Harris.

D. A. W. SMITH.

*Insein, November, 1908.*



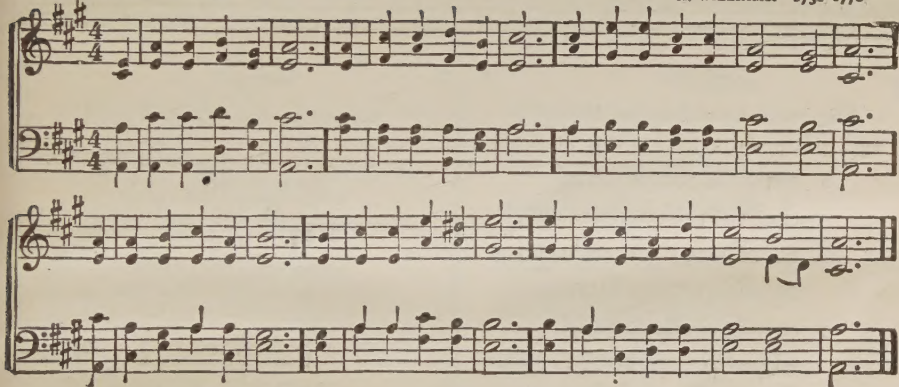


# လိပ်သးဝံဉ်ကစၢ်ယွၤ.

ဘိတၢ်.

DALSTON. S. P. M.

A. WILLIAMS. ၁၇၃၁-၁၇၇၈



၁ ပထိၣ်သမိၣ်ဘိယွၤန့ၣ်. G. C. B. C. T.

"How pleased and blest was I."

၁. ၁ ၂ ၂ ၁. ၀ ၄ ၁ ၁ ၄ ၁ ၀. ၂ ၇ ၄. ၅ ၁. ၂ ၂ ၇.

• လသးခုဆံးဒိၣ်လဲၣ်,  
တုၤပှၤဝဲးယၤ, ယဲ,  
ပဘိသကိးပယွၤတက့ၢ်,  
စာၣ်, လာယသးဒိၣ်ဖျါၣ်,  
ထထိၣ်ခဲထိၣ်ကစၢ်,  
မီးခဲးပတြၢ်ကစၢ်ဖဲန့ၣ်.

• ခံထိၣ်လဲၣ်န့ၣ်,  
ကယၤလာတၢ်အကျး,  
မီးခိၣ်ဒုက္ခၢ်ကရၢ်ဆၢ်အိၤ.  
ဖဲန့ၣ်ပပျီၣ်အိၣ်ဖျါ,

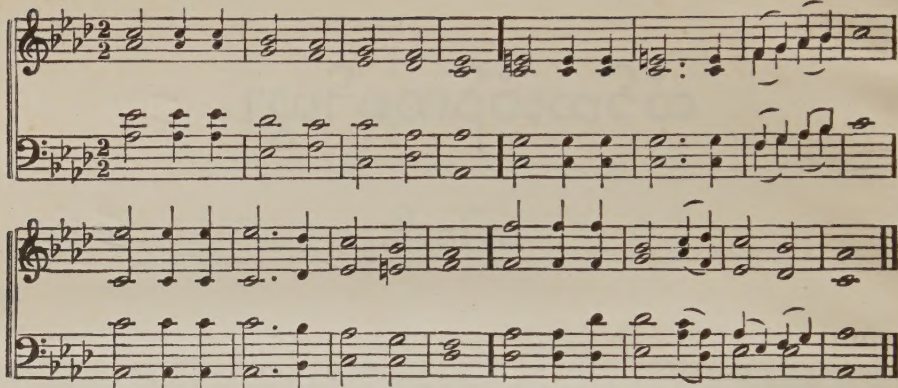
ပတြၢ်မီးဒိကန့ၣ်,  
တၢ်သးခုစိၣ်အကစိၣ်.

၃ ဝဲးဒိခွါမီးဒိၣ်,  
မၤကျၢ်လဲၣ်ပမိၣ်,  
မီးဆၢ်နီၤခံၣ်ညီၣ်တၢ်ဖဲန့ၣ်,  
မၤပှၤစိၣ်ဆဲးခု,  
ပှၤဖဲးတးဒိသးဖျါ,  
မီးပှၤလဲၣ်မၤန့ၣ်ထီၣ်က့ၤ.

၄ နီၤတၢ်ဆုတၢ်န့ၣ်,  
အိၣ်လၢန့ၣ်မိၣ်လဲၣ်,  
မီးတၢ်န့ၣ်ပှၤဝဲးဒိလၢ.  
ပှၤခွါဆုတၢ်န့ၣ်,  
န့ၣ်တၢ်မၤလဲၣ်ထီၣ်က့ၤ,  
တၢ်ဆိၣ်ဝဲးလဲၣ်ကတၢ်အိၣ်လၢ.

GROSTETTE. L. M.

H. W. GREATORREX. 1811-1858.



J

ဟဲတိလီ. ဝ

v. ၃

အိပ်ဖြိုင်. ဝ.

v'

"Before Jehovah's awful throne."

၁၅၂. ၂:၆, ၇. ယိ. ၃:၁၆, ၁၇. အ. ၃:၁၈, ၁၉.

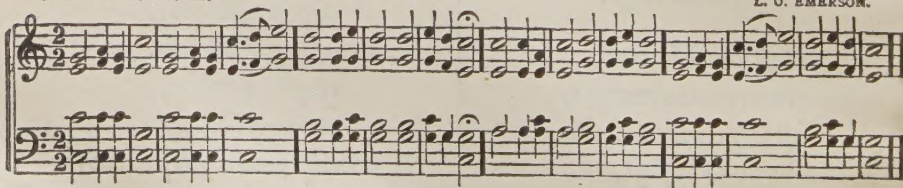
- ၁ လာယွာအလီပမိင်မဲင်ညါ,  
ဟဲတိလီတါသကိးတကွာ်,  
တံထိကတါမိုလါခါယွာ,  
အုပ်ခိပ်ပွာသွ, မါဗိပွာသွ.
- ၂ လာသီပကဲထိပ်လာအစု,  
ပဒိပ်ထိပ်လာအစိကမိ,  
ဒီးတုပလီကမုဒီးနွေ,  
မာလီအမိအုပ်ခိပ်ပွာလီ.
- ၃ မိနွေဒီးပသးစုမေး,  
ပထသးဝံင်နကျါနုဖြိုင်,  
သးဝံင်တလင်လာအံတဆိုင်,  
ကသးဝံင်ဒီးလီထူလီယိုင်.
- ၄ ဖိပ်နွေဟိပ်ခိပ်နတါအိုင်ပွာ,  
ယိုင်နွေလရင်နကျါနုဖြိုင်,  
ကျါနွေမူခိပ်နတါခံပင်,  
ဒီးယိုင်ထဲသီးလီထူလီယိုင်.

မေး. ၁၈:၂၀. ဖဲ. ၅:၁၅. ၆၇:၁-၄.

- ၁ သွပ်တင်သးသွတ်ဖိပ်ယွာဒါ,  
ပအိပ်ဖြိုင်မိဖြိုင်လာနထံး,  
သးခါခိပ်လူလီလာလာ,  
မာအါထိပ်ကွာပပါရမံ.
- ၂ တံသးကညါတံအိုင်တံကွံ,  
လိပ်ဖျါထိပ်လာပကျါတကွာ်,  
ပွာလာသွပ်အေးသးအေးခဲခဲ,  
မာမုင်မာအေးသးတကွာ်.
- ၃ ဒုးခံပတြါနုပွိုင်လာနု,  
ဒုးထူကမုနကွာ်တကွာ်,  
တံခိတ်တံဆိုင်ကလိုင်ကထါ,  
ဒုးဒိပ်နုကွာပွာတကွာ်.
- ၄ ပွာလာတစူတနင်တစိုင်,  
မိလာအခွီးအသးအွအွ,  
ပွာလာအထိုင်အတါဒီးတေး,  
မိလာအနင်ယုင်ရှုတကွာ်.

SESSIONS. L. M.

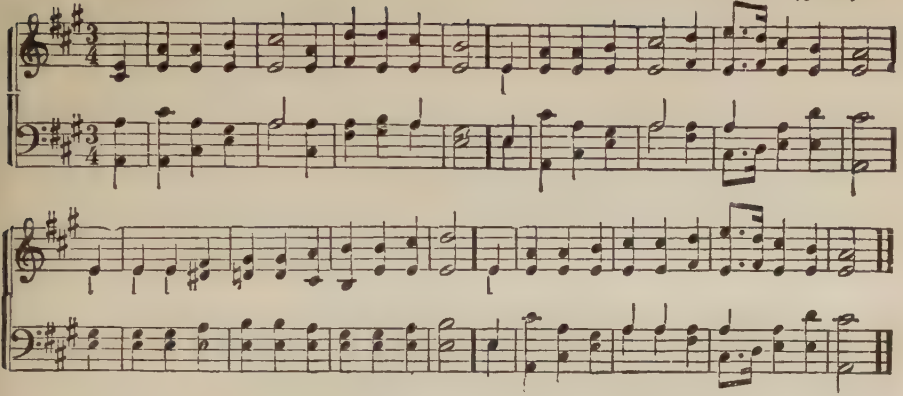
L. O. EMERSON.





LYONS. 108, 118.

F. J. HAYDN. 1732-1809.



၄ အိပ်ငြိပ်တမူခိပ်စီပလ. ၁၀,၁၁. J.H.V.

"Oh, worship the King, all glorious above."

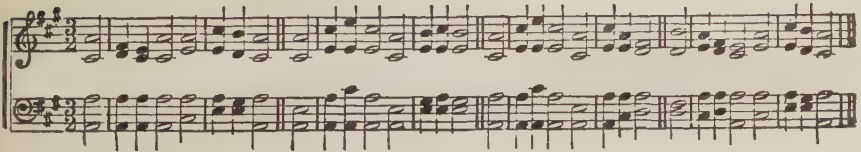
စံး. ၉၅:၆. ၉၆:၉. ၉၉:၅. ၁၀၀:၁.

၀ အိပ်,တကုကစာ,ပစီပလလေး,  
 မီးသးဝံင်သကီးအတက်အိပ်လီလေး,  
 အဝဲမပူဖွေးမီးအိပ်ငြိကုအဖိ,  
 အစိအကမီးမီးကတုကညိခိပ်.

မကျူးတက်ဆံးအါ,မတေထဲကထာ,  
 သိပ်ဝဲလကထီ,အိပ်၍ဝဲလဆာ,  
 ထံကျိမိလျီပူ,တက်စူးမီးပစီ,  
 နဲင်၍အိပ်အကျူးမီးပတြါကုအစီလီ.  
 ၃ ပဝဲခင်နမိဝံင်တါခင်နကု,  
 သနူးသးလကနူးမီးမနူးတက်ထု,  
 နတက်သးကညိမိမီးကျူးဝဲလီမိ  
 ပပင်အိပ်လကမူခိပ်,ပစီပလေးခိပ်.

FOREST. L. M.

CHAPIN.



၅ အိပ်ငြိပ် ၈. ၁၁.

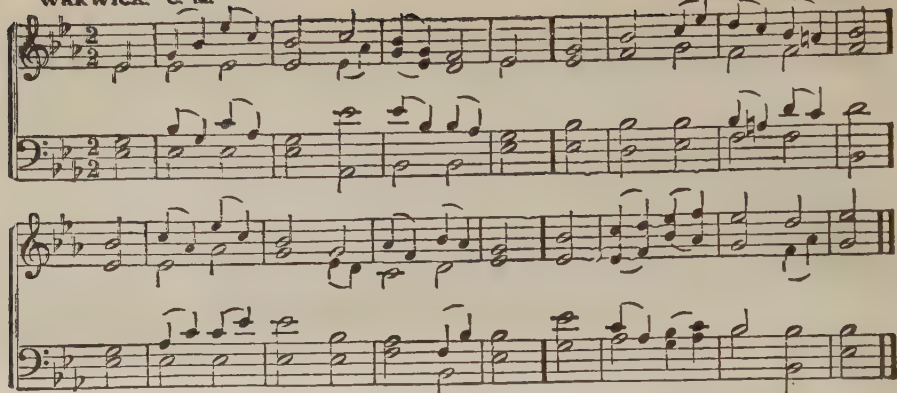
စံး. ၉၅:၉. ၁၀. ၄:၂၄. ၁၀: ၁:၈.

၀ ပထိပ်တးယွအတံင်ပူမီး,  
 ကနင်ကလုင်မီးတိန်းအိပ်,

ပတင်တါအိပ်လကသုင်လကသး,  
 လီကင်အပူလကမူခိပ်သး.  
 ၂ မူခိပ်အဖိအိပ်လကယွထံး,  
 စံးထိပ်အမံဂုနုပစံး,  
 လကဟိပ်ခိပ်အံပကွာတ၍,  
 တင်ဆင်ပအိပ်အမံမိပ်မး.

WARWICK. C. M.

B. STANLEY. 1767-1822.



၉

ထိတိတိသကိး ဝ.၆. B.C.T.

၁. ၁၀:၂၀. ၁၆. ၂၀:၁၉,၂၆. ၁၁၉:၄၉.

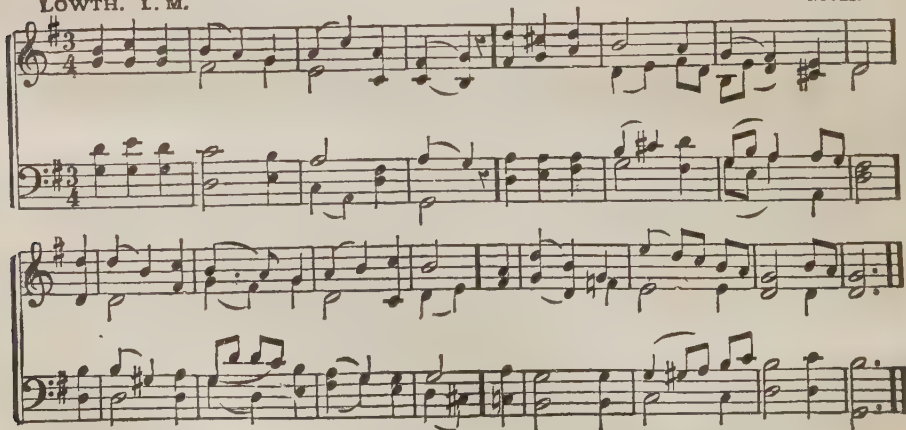
- ၁ ကစာ်ထုၼ်းယၢ်ယၢ်သီ,  
မၤလိာ်ထံၼ်းခံၤ,  
သုၼ်းစၢ်က့ၤန့ၤက့ၤယၢ်ဖိး,  
ထိတိတိသကိးယၢ်သီ.
- ၂ သုၼ်းထိတိတိသကိးယၢ်သီ,  
ထိတိတိသကိးယၢ်သီ,

ထံၼ်းကစာ်ယၢ်သီ,  
ဖိးထိတိတိသကိး.

- ၃ သုၼ်းထိတိတိသကိးန့ၤ,  
ထံၼ်းယၢ်ယၢ်သီ,  
ကတုၤလိာ်ယၢ်သီထိတိတိ,  
ကတုၤယၢ်သီထိတိတိ.
- ၄ စာ်သးဘိၤပထမိးန့ၤ,  
ပထမိးန့ၤ,  
မၤလိာ်မၤပွဲၤန့ၤတၢ်နီၤပၤ,  
ထိတိတိသကိးန့ၤ.

LOWTH. I. M.

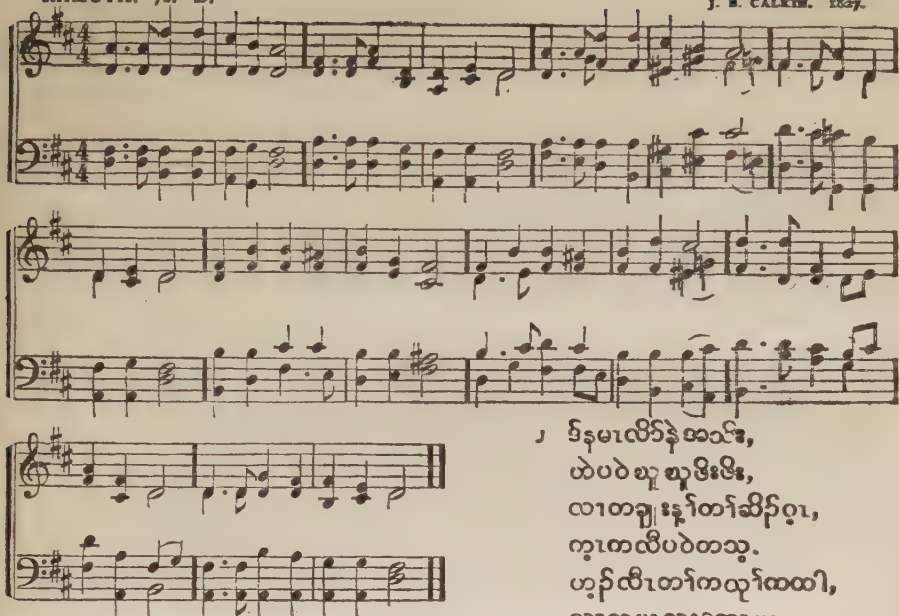
NOVES.





RAMOTH. ၇၈. D.

J. B. CALKINS. 1887.



၁၀ တိသကိတိ. ၇. E.N.H.

"Lord, we come before thee now."

၁၆၁. ၂၂:၂၄. ၅၆၁. ၄:၂၆.

၁ ဓါယုဒ၊ ပထမိဒ၊  
တိလီလောနိဉ်ဉ်ညါ၊  
သုတညိကွံပတဂု၊  
မိကနပ်ပတိတကွ၊  
နပတိသနုလိ၊  
လာဂွဲမိတိသကညိ၊  
လူနုပတိတကွ၊  
ဒုပတြိလိနုလိတိ.

၂ ဓါယုဒ၊ ပထမိဒ၊  
တိလီလောနိဉ်ဉ်ညါ၊  
သုတညိကွံပတဂု၊  
မိကနပ်ပတိတကွ၊  
နပတိသနုလိ၊  
လာဂွဲမိတိသကညိ၊  
လူနုပတိတကွ၊  
ဒုပတြိလိနုလိတိ.

၃ ပတိသကညိ၊ ပထမိဒ၊  
တိလီလောနိဉ်ဉ်ညါ၊  
သုတညိကွံပတဂု၊  
မိကနပ်ပတိတကွ၊  
နပတိသနုလိ၊  
လာဂွဲမိတိသကညိ၊  
လူနုပတိတကွ၊  
ဒုပတြိလိနုလိတိ.

၁၁ ဓိဉ်ဉ်ဉ်. ၈. ၇.

၅၁. ၄၅:၁၆. ၇၈. ၂၄:၂၆. ၆: ၁၁၆:၁၃၆.

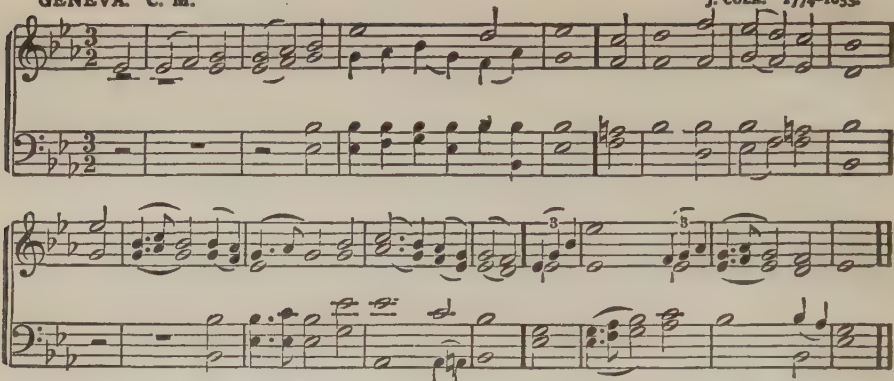
၁ ကဓါယုဒ၊ ပထမိဒ၊  
မိတိလီလောထုဉ်ဉ်ညါ၊  
ပသုတိထုကဓိတိနု၊  
ဒုပတြိလိနုလိတိ.

၂ ဓါယုဒ၊ ပထမိဒ၊  
တိလီလောနိဉ်ဉ်ညါ၊  
သုတညိကွံပတဂု၊  
မိကနပ်ပတိတကွ၊  
နပတိသနုလိ၊  
လာဂွဲမိတိသကညိ၊  
လူနုပတိတကွ၊  
ဒုပတြိလိနုလိတိ.

၃ ပတိသကညိ၊ ပထမိဒ၊  
တိလီလောနိဉ်ဉ်ညါ၊  
သုတညိကွံပတဂု၊  
မိကနပ်ပတိတကွ၊  
နပတိသနုလိ၊  
လာဂွဲမိတိသကညိ၊  
လူနုပတိတကွ၊  
ဒုပတြိလိနုလိတိ.

GENEVA. C. M.

J. COLLE. 1774-1855.



၁၂ ခံးထိပ်ပတြာယုဂ်ရှုး. ဂ. ဂ. ဂ. ဂ. ဂ. ဂ.

"Come, let us join our cheerful songs."

ထိပ်. ၅:၆-၁၃. ၃၁. ၁:၂.၃. ၂ကရိပ်. ၀:၉.

၀ ပယဲအိပ်ဖိပ်သးခံးထိပ်ယွ၊  
 ခံးမူခိပ်ဖိပ်သး၊  
 အပွါခိပ်ဖိပ်သး၊  
 အသျှပ်အသးခံးထိပ်.

၂ ယွါသိဖိပ်ဖိပ်သး၊  
 ဂွါမီးတံးလါကမီ၊  
 ပွါမူခိပ်ဖိပ်သး၊  
 ဂွါပံးကွါလါပိ.

၃ ယွါသိဖိပ်ပတြာယုဂ်၊  
 မီးတူပ်ထိပ်တါထိပ်အိ၊  
 လါမူခိပ်ထီးမီးဟိပ်ခိပ်၊  
 မူတံးသးခံးထိပ်.

၄ ကယံးတံးအိပ်တံးလါလါ၊  
 လါပိပ်ထိပ်မီးလါမီး၊  
 ကယံးထိပ်မီးတံးထိပ်ယွ၊  
 လါယွါသိဖိပ်အိ.

၁၃ နှိဟူယွါကလု. ဂ. ဂ. ဂ. ဂ. ဂ. ဂ.

ခံး. ၁၉:၇-၈. ၁၀:၃၃. ၁၇:၁၁. ၁၆:၂၉-၃၁.

၀ ကခါကလုကထါနှိမီး၊  
 ပယဲတူအိပ်ဖိပ်ထိပ်၊  
 မိလါပလုပနီပဟိထိပ်၊  
 မီးတံးပယဲထိပ်.

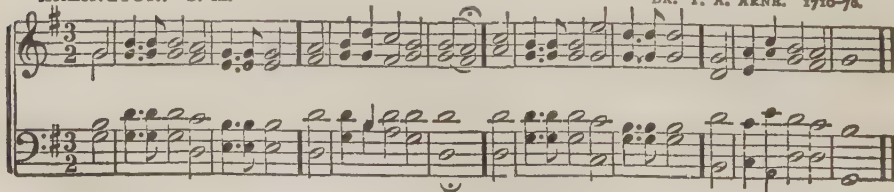
၂ အိ၊တူပထိပ်ပတံးကမိပ်၊  
 မီးသျှပ်အသးအသး၊  
 မိလါပကွါလါထူခိပ်၊  
 မီးနှိယုဂ်ရှုးအိ.

၃ ပွါလါတူတံးကွါမီး၊  
 ယဲသါပကျါသျှပ်သျှပ်၊  
 ထူလါနှိမီးလါသးမီး၊  
 မီးနှိကွါမီးတံးကွါ.

၄ မီးတူပယဲကွါဟိပ်ခိပ်အိ၊  
 မီးထိပ်တံးသးနှိမီး၊  
 မိလါပခံးပတြာယုဂ်၊  
 ပတြာယုဂ်ခံးခိပ်.

ARLINGTON. C. M.

DR. T. A. ARNE. 1710-78.

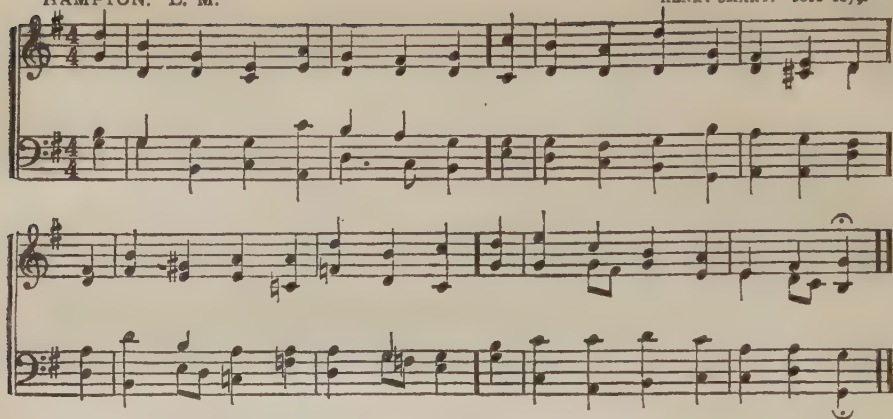






HAMPTON. L. M.

HENRY SMART. 1812-1879.



၁၆ ခုရ်အိပ်ဘွဲအနံ့ ၁. ၀. ၇.

၂၈၁. ၂၀၈. ၄၈၁. ၁၅၃၂-၃၆. ၇၇. ၆၁-၁၀.

- ၀ တနံ့အခံ့ဇာ်ထွေအနံ့၊  
ထာထိန်နီဝဲလာပျာလဲလဲ၊  
တဂုပမံးတဂုမတဂုဘဉ်၊  
တဂုထိန်မိန်ထိန်ကွဲစွာဘဉ်.
- ၂ ဘဉ်ပဉ်စိသွံတနံ့အခံ့၊  
မီးမံးပတြာထိန်ထွေအခံ့၊  
တဂုထာသရဉ်စံဉ်ထာလဲလဲ၊  
ပဘဉ်တဂုနီမီးဂုထိန်ထိန်.
- ၃ တဂုမံးတဂုမအစိအသွံ၊  
ပမဘဉ်လာအိပ်ဘွဲအနံ့၊

ပမခံ့အံးမီးမုရ်လင်တဂု၊  
ထာနံ့အိပ်ဘွဲအံးထိန်ထိန်ထာ.

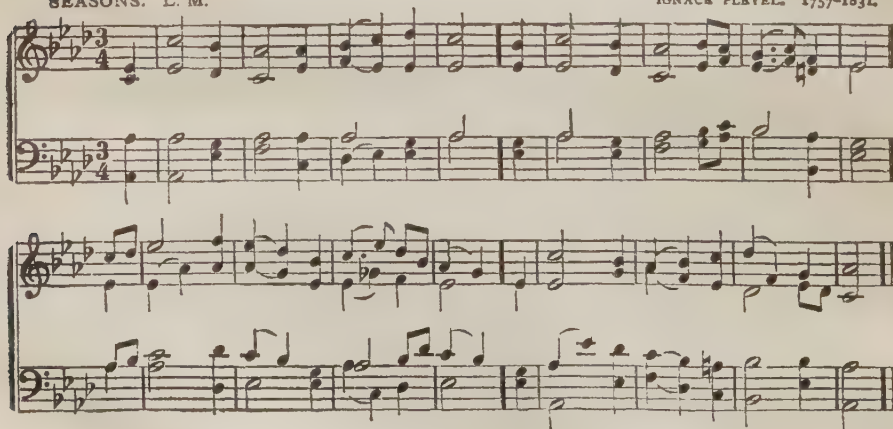
၁၇ အိပ်ဘွဲအနံ့ ၁. ၀. ၇.

၅၈၁. ၅၁၃. ၈၁. ၃၁၂၂. ၈၁၇၂ ၂၀၈၇.

- ၀ ပမံးပမဘဉ်နီဝဲလဲ၊  
မီးဘဉ်ကမီးအိပ်ဘွဲအနံ့၊  
မုရ်မးလာပွေအဘျးအစွာ၊  
ထဲလာယုဉ်နီမီးလာပလဲ.
- ၂ မိန်နီမီးပမဘဉ်အံ့၊  
ထဲအိပ်မုရ်လာကစဉ်ဂီထံး၊  
ပဘဉ်ပဘဉ်အမာမုရ်နီ၊  
ထိန်ထိန်ပသးကစဉ်တကွာ.

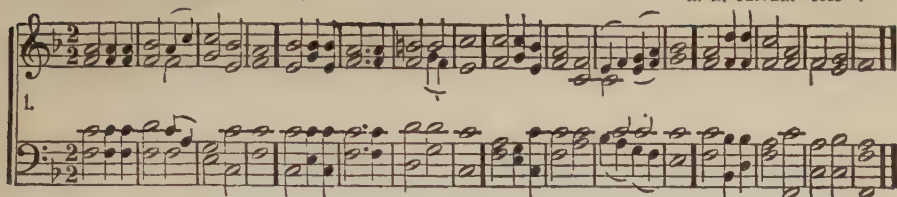
SEASONS. L. M.

IGNACE FLEVEY. 1757-1831.



FEDERAL STREET. L. M.

H. K. OLIVER. 1800



၁၈ အိပ်တံခွန် ၁. ဝ. လူနီနီ.

*"Thine earthly Sabbaths, Lord, we love."*

၈. ၄:၉. လိပ်. ၂၁:၄. ဆ: ၃:၁၇.

၀ စာအုပ်ပရိသတ်အိပ်တံခွန်၊  
လူမျိုးအိပ်တံခွန်၊ တပ်ဆင်ပထဝီ  
အိပ်တံခွန်အလိပ်လူသားအစီ၊  
ပရိသတ်တပ်တပ်အိပ်တံခွန်။

၂ တံခွန်ပသား၊ သူတို့အသားအရိုး၊  
တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်၊

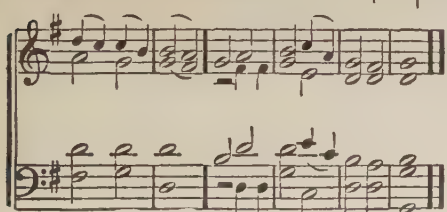
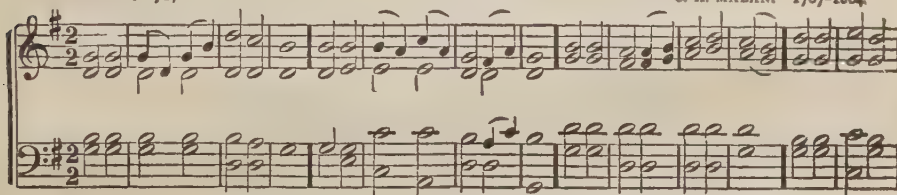
HENDON. 7s.

တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်၊  
အိပ်တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်။

၃ တပ်ဆင်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်။

၄ နံလူပသားအိပ်တံခွန်၊  
ဆီးလိပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
လူတပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
အိပ်တံခွန်အလိပ်လူသားအစီ။

C. H. MALAN. 1787-1864



၁၉ လူမျိုးအိပ်တံခွန် ၁. ၇.

၂၈. ၂၀:၈-၁၁. ၅. ၅၀:၁၃, ၁၄. လိပ်. ၁:၁၀.

၀ လူမျိုးအိပ်တံခွန်အိပ်တံခွန်၊  
လူမျိုးအိပ်တံခွန်အိပ်တံခွန်၊  
လူမျိုးအိပ်တံခွန်အိပ်တံခွန်၊  
လူမျိုးအိပ်တံခွန်အိပ်တံခွန်။

၂ တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်၊  
သုတမ္မာတပ်တပ်တပ်တပ်၊

တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်၊  
သုတမ္မာတပ်တပ်တပ်တပ်။

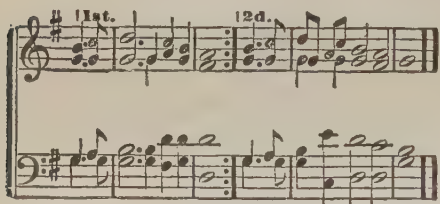
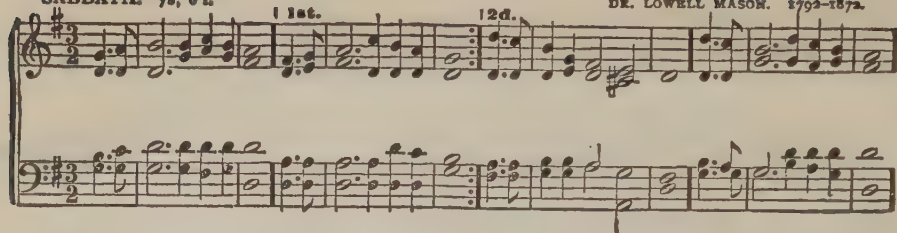
၃ အိပ်တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်၊  
အိပ်တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်၊  
အိပ်တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်၊  
အိပ်တံခွန်အသားအရိုးတပ်တပ်။

၄ နံလူပသားအိပ်တံခွန်၊  
ဆီးလိပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
လူတပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
အိပ်တံခွန်အလိပ်လူသားအစီ။

၅ နံလူပသားအိပ်တံခွန်၊  
ဆီးလိပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
လူတပ်တပ်တပ်တပ်တပ်တပ်၊  
အိပ်တံခွန်အလိပ်လူသားအစီ။

SABBATH 70, 61.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၂၀ ခုနိပ်ထံအနံ့ ၇၀ J.B.V.

"Safely through another week."

၆:၁၀၀:၂-၄.၀၅:၄-၈.၅.၄:၉-၁၁. ၀၀:၂၄,၂၅.

- ၀ ယွကွပ်ပွကေဒိတနွံ၊  
မိကွပ်ပွလောကွံအစဉ်၊  
တံဆိပ်ဂုပဆုခံ၊  
လာကစာ်ယုဂ်နှုးအဘျး၊  
နံ့အဂုကတံဂ်တနံ့၊  
ဓုဂ်ကစာ်အနံ့အိပ်ဘွံး။ } (၂၅)
- ၂ တုပဆုတံဂ်ဘျးလာနု၊  
လာယုဂ်နှုးသးဘိအခံ၊

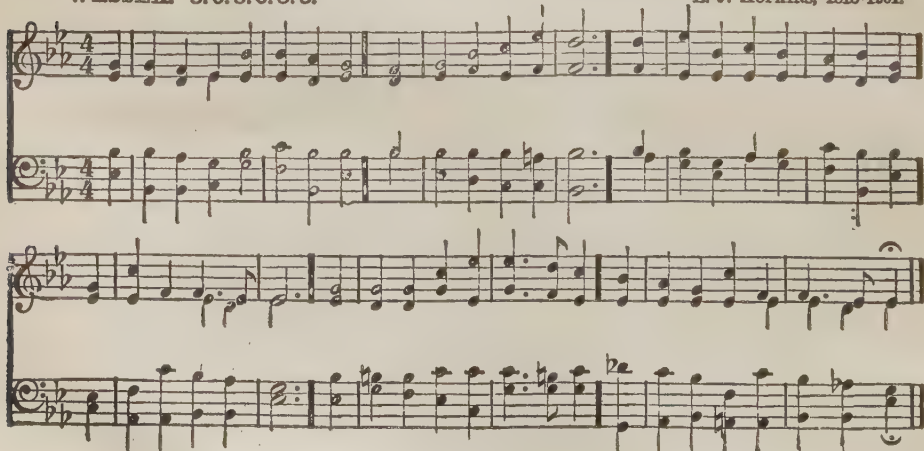
ခုနိပ်ကွပ်ပွလောကွံ၊  
ထူးကွပ်တံဂ်အစဉ်ကိးခံ၊  
မာမိလောဟိပ်ခိပ်တံဂ်မာ၊  
ခုနိပ်ဘွံးကွပ်ပွလောနု။ } (၂၅)

၄ တုပခံပတြာထိပ်နု၊  
ပပ်ဖျာထိပ်နုသးတကွပ်၊  
တံဂ်ကထုကညိပ်လိပ်ဖျာ၊  
ဖဲပအိပ်ဖျိပ်တိတဂ်နု၊  
ဓုဂ်မဆါပပ်ဖျာပပ်စာ၊  
လာမူခိပ်တံဂ်ခိပ်တံဂ်ပာ။ } (၂၅)

၅ မိနတံဂ်သးခုကစိပ်၊  
မာနုပွတံဂ်အစဉ်အဖိ၊  
မာအိပ်ထိပ်နုပျာ်နုဘိပ်၊  
မာအိပ်ထိပ်တံဂ်တိတဂ်လိ၊  
မိတံဂ်မာအသးခံ၊  
တုပအိပ်ဘွံးလာနုထံး။ } (၂၅)

WESSEX. 8.6.8.6.8.8.

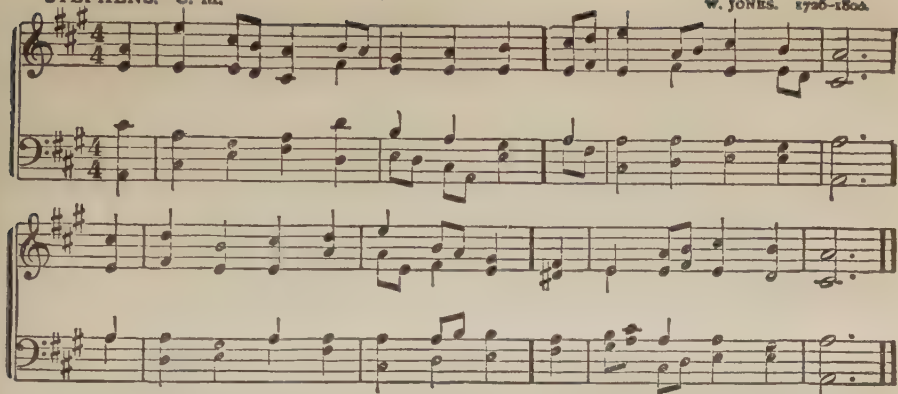
E. J. HOPKINS, 1818-1901.





STEPHENS. C. M.

W. JONES. ၁၇၁၆-၁၈၀၁



၂၁ (၁၄၄) သးဝံင်သဂီၤ ဝ.၆. v.

ထီၤ. ၃:၂၄. ဆ: ၃:၂၂, ၂၃. ဝံ: ၇၃:၂၄-

၀ တၢ်ဒိၣ်ယွၤဒၤ, ပဝဲဒၣ်အံၤ,  
ဖူသံၣ်နီၣ်က့ၤပသး,  
ပတၢ်ကစၢ်အတၢ်ဒိၣ်ထီၤ,  
ဂ့ၤလၢပသးဝံင်န့ၤ.

၂ သီသီတန့ၤပမံၣ်ဒုၣ်,  
မိးပူၤတၢ်ဒိၣ်တၢ်နး,  
တၢ်အံၤဖဲလၢကစၢ်အတၢ်,  
ဂ့ၤလၢပသးဝံင်န့ၤ.

၃ တၢ်အၢတၢ်သီ, တၢ်ဆူးတၢ်ဆါ,  
တတုၤအိၣ်ပုၤဒီ.တၢ်,  
ကစၢ်ခံးထီၣ်ကွၢ်လီၤက့ၤပုၤ,  
ဂ့ၤလၢပသးဝံင်န့ၤ.

၄ မိးမုၢ်မဆါတန့ၤအံၤန့ၣ်,  
ပမၤကစၢ်အတၢ်,  
န့ၣ်လီၤပကျဲၤအတၢ်တက့ၢ်,  
မိးပကသးဝံင်န့ၤ.

၀ မိးတုၤပထီၣ်ဘးလၢန့ၣ်,  
မုၢ်န့ၤတအိၣ်လၢဘၣ်.  
လၢစၢ်ဂီၤထံးလီၤထူၤလီၤထီၤ,  
စးသးဝံင်ပုၤလၢန့ၤ.

၂၂ (၀၄၃) အိၣ်ဒိၣ်လၢဂီၤ ဝ.၆. v.

၀.၂ ၀:၁-၀.၁၀န့ၣ်. ၁၅:၁၃, ၁၄, ၂၀.၆.၆:၉-၁၂.

၀ ဖဲဒၣ်ပုၤပၣ်ယုၣ်န့ၤအစိၣ်,  
လၢတၢ်အိၣ်ပူၤခံးမး,  
လၢဂီၤသီၣ်ထၢဖဲကွၢ်သကိး,  
ခဲအံၤတခံးလၢဘၣ်.

ယုၣ်န့ၤသံထီၣ်, -ခံးလၢတဂ့ၤ,  
ယုၣ်န့ၤဝဲလၢတၢ်, -ဘိအိၣ်တက့ၢ်.

၂ ထွါကွၢ်ခဲၣ်ထံၣ်နီၣ်တက့ၢ်,  
တၢ်ပူၤအိၣ်ထီၣ်အသး,  
တၢ်စဲပနီၣ်တြီၤတၢ်တသ့,  
သ့ၣ်ဒိၣ်တကျဲၤလၢတၢ်.

ပုၤပၤတၢ်ဒိၣ်ဒိၣ်သက့,  
ယုၣ်န့ၤဝဲလၢတၢ်, -ဖဲတၢ်တက့ၢ်.

၃ ဂ့ၤထီၣ်သမုၢ်လၢဂီၤခံး,  
ချဲးလီၤတီၤလီၤဘိတၢ်,  
ဖဲအံၤယုၣ်န့ၤအိၣ်မိးပုၤထီၣ်,  
မိးလၢပဂီၢ်ဃုတၢ်.

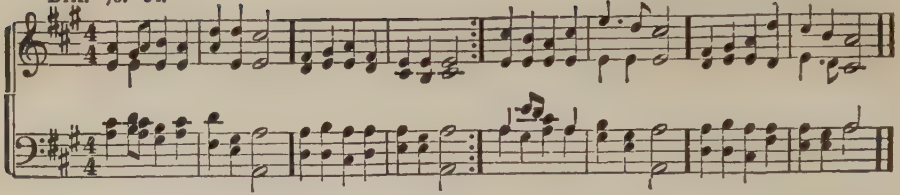
လၢတၢ်အၢပူၤပသံဘၣ်ဆၣ်,  
လၢခဲၣ်အပူၤပထီၣ်ကး.

၄ တုၤမဲၣ်ကတိၣ်, တုၤဒိၣ်ကတိၣ်,  
ပသံပကျဲၤခဲၣ်,  
ယုၣ်န့ၤမုၢ်ဖဲသးဘူးအသး,  
ပပျံၤအထီၣ်တအိၣ်.

ယုၣ်န့ၤဝဲလၢတၢ်သမုၢ်ထီၣ်မိး,  
ပဝဲဒၣ်အံၤကမုၢ်ထီၣ်.

DIX. 79. 61.

CONRAD KOCHER. 1786-1833.



၂၃ ဂဲထောင်သခံလင်္ကာ၊ ဂ. v.

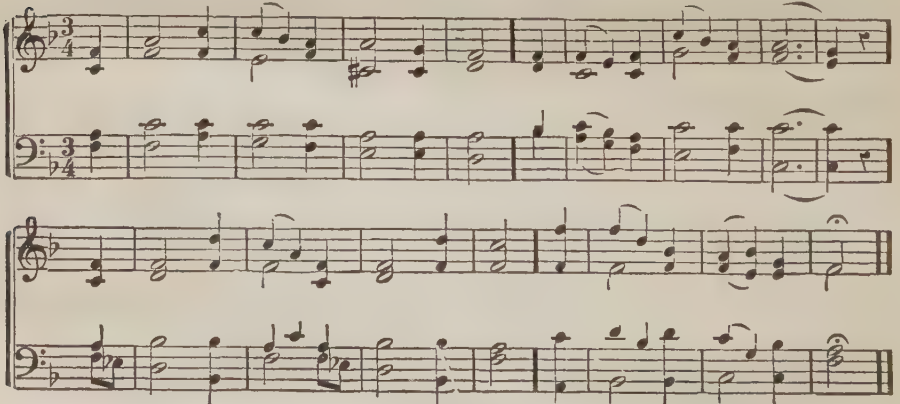
စံး. ပး၅ ကထိ. ပ. ဇ. စံး. ခဇးခဇ.

- ၁ စာလွှာ၊ ပဝဲခပ်အံ၊  
မံဝဲးဖုသံနီၤထံ၊  
မံမုၢ်မးတနုၤညါအံ၊  
ပတတၢ်တၢ်နီၤတမံ၊  
မိၣ်န့ၣ်လၢစၢ်မဲၣ်ညါ၊  
ပဘျုးထီၣ်တၢ်ထီၣ်ကစၢ်.  
၂ မိကစၢ်အံးကွၢ်ပွၤမိး၊  
ပကစံးပတြၢ်န့ၤလီၤ.

- မုၢ်မဆါတနံၤအံးန့ၣ်၊  
န့ၣ်လိပွၤလၢကွဲတက့ၢ်.  
မိကတၢ်ကစၢ်အသး၊  
န့ၣ်လိပွၤမိးပကမၤ.  
၃ မိတၢ်အၢတၢ်သီအံးန့ၣ်၊  
သုတတၢ်ဒိပွၤတဂ့ၤ၊-  
မိသိးတၢ်သဉ္စးကမၣ်  
သုတတၢ်ပွၤနီၤတဂ့ၤ၊  
အံးထီၣ်ကွၢ်လီၤပွၤတက့ၢ်၊  
ဘိးပသးထီၣ်တက့ၢ်.

SALZBURGH. C. M.

M. HAYDN. 1737-1806.



၂၄ အိၣ်ဖွၣ်လၢဂီၤဂီၤ. ဂ. ဇ. v.

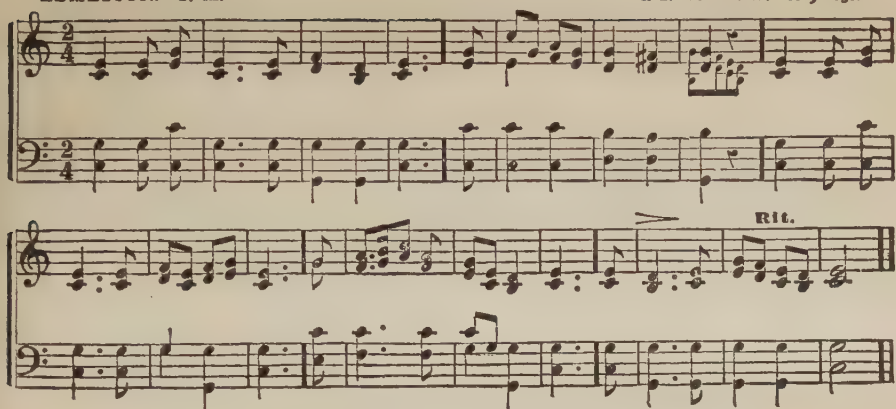
စံး. ခးခဇ. စံး. ခး. ခး. ခး. ခး. ခး.

- ၁ ပယဲအိၣ်ဖွၣ်လၢဂီၤဂီၤအံ၊  
ပဒိပယဲအိၣ်သၢၣ်၊  
ယုၣ်ဉ္စးတချုးမုၢ်ဆုၣ်ထီၣ်ဒီး၊  
လဲၤတၢ်တၢ်လၢကစၢ်.

- ၂ မိၣ်န့ၣ်မိးဂုၤဖုသံနီၣ်၊  
ကတဲၣ်ကတိၤပသး၊  
လဲၤဆူတၢ်ထုကဖၣ်အလီၢ်၊  
မိးဆုးလီၤမိၣ်တၢ်တၢ်.  
၃ တမ့ၢ်ပယဲကလီၤလီၤတၢ်၊  
ပတၢ်အဘျုးဒိၣ်ဒိၣ်.  
မိသိးယုၣ်ဉ္စးကဆိၣ်ဂုၤပွၤ၊  
ကအိၣ်ဖွၣ်မိးပသိး.

EDMESTON. C. M.

I. B. WOODBURY. 1819-1858.



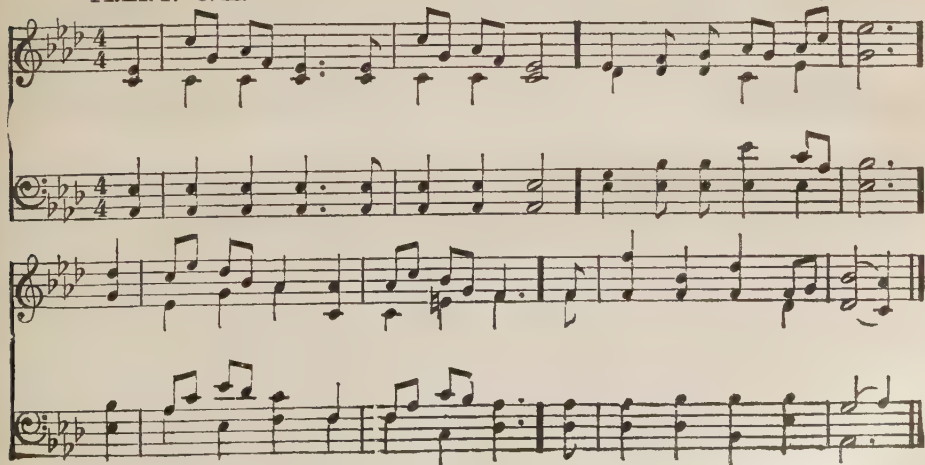
၂၅ တိတ်လၢဂီၤထွဉ်. ဂ.၆. v.

၀ ဂိၤတၢ်ခါးတၢ်ကရ,  
 မိးအိၣ်တၢ်တၢ်ကိ,  
 ဖဲထံထီၣ်ပၢ်ယွၤလီၤခၢ်ခၢ်,  
 မိးအိၣ်တၢ်တၢ်မိ,-  
 ၂ ဂိၣ်အသိးယၢ်တၢ်,  
 ဟီၣ်ခိၣ်တၢ်ဖိးတၢ်မၤ,  
 လဲၤတၢ်လီၤလၢထံမူအသၢၤ,  
 အိၣ်ဘွဲးမုၢ်ထွဉ်အခါ.

၃ ယဝံၤယထီၣ်လီၤခါးမး,  
 သွၣ်အသိးယၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
 ဆူၤဟီၣ်ပမိၣ်ခါးမူခါးညါ,  
 ဂၤတၢ်လီၤတၢ်တၢ်လီၤ.  
 ၄ ဂိၣ်အသိးယၢ်တၢ်,  
 လၢသိၣ်လၢဖိးအလီၤ,  
 ပလဲၤတၢ်တၢ်ထူကဉ်,  
 ကမၤဆူၣ်ပၤခါးကိး.

TRENT. C. M.

H. W. GREATOR, 1811-1856.

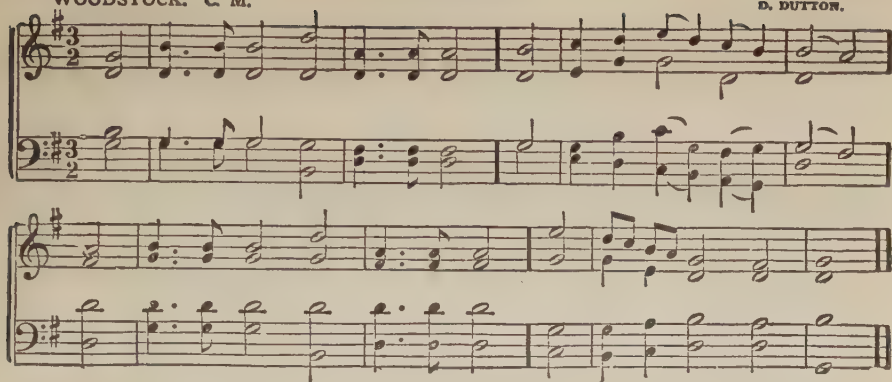






WOODSTOCK. C. M.

D. DUTTON.



၂၇ ထိတ်လှောင်. C. G. B. C. T.

"I love to steal awhile away."

- ယတေးကွံင်ဒုင်ပွါဂါခဲလောင်,  
မီးတင်တပ်ယိပ်တဖေ,  
မီးလာမုင်ဟါလီနုင်အဖေ,  
တီးလီခုံးလီတါတင်.
- ၂ တပ်မေးသးယအိပ်တဖေ,  
ဖဲပွါနုင်ဟူထဲယွါ,

ယတေးကွံင်ဒုင်ပွါဂါခဲလောင်,  
မီးနုင်ယွါတင်ခဲပင်.

- ၃ မုင်လာယဆိမိပ်ယွါအဘျါ,  
မီးယုယွါတင်မေးခါ,  
ယတင်တပ်ယိပ်ကလုင်ကလုင်,  
တလုင်လာယွါပင်ခါ.
- ၄ မုင်လာယကွံင်မီးတင်နုင်,  
ဆူညါဆူမုင်ထေး,  
တေးမီးယသးအိပ်ကျါထီပ်ကျါ,  
တကျါကျါထီပ်မီးတင်.

၂၈ ယေးအမုင်. C. E. N. H.

"Sun of my soul, thou Saviour dear."

စါ. ၃:၅. ၄:၈-

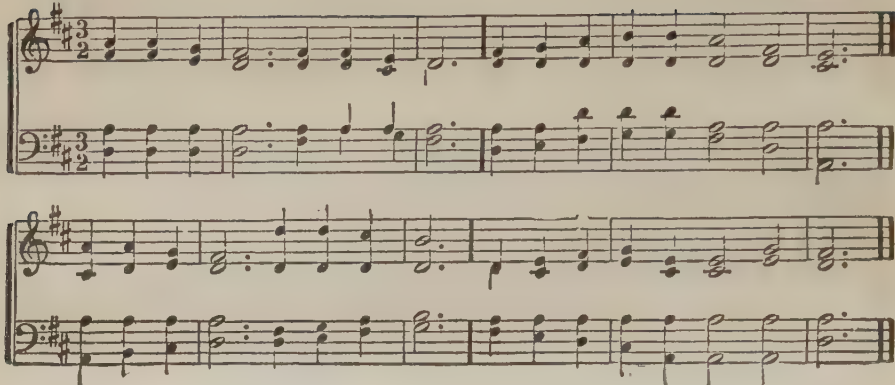
- စါသးဘိဒေယသးအမုင်,  
နုမုင်အိပ်လှိုင်တင်ခဲဘတုါ,  
မိလာဟိပ်မိပ်တင်အိပ်တဖေ,  
အသုတမေးတင်နုလာယါ.
- ၂ တုါလာတင်ခိပ်သိကလုင်,  
ယမိပ်လီတင်ခိပ်လီမုင်မုင်,

မိလာယဆိမိပ်ထီပ်ကျါ  
တင်အိပ်တင်နုမုင်လှိုင်နုင်.

- ၃ အိပ်ဆိမီးသးသုသုတင်,  
နုမုင်အိပ်လှိုင်တင်ခဲဘတုါ,  
အိပ်ဆိမီးသးသိသိတင်နုါ,  
နုမုင်အိပ်လှိုင်တင်ခဲဘတုါ.
- ၄ မိလာယစုသိနီလာဟိပ်,  
တကျါသးထီပ်တင်လီ,  
စါဒေယလီနုတင်ဆိပ်ဂုါ,  
မေးသးလာနုသးဘတုါ.

WILLIAMS. L. M.

GEORGE KINGSLEY.



၃၃ သးဉ်တိတ်လာဟိ. ဝ. v.

စံး ၉၁း၂-၆. ဧကံ ၁၆း၂၅. လိနံ ၂၁း၂၃.

ဝ တိတ်လာဟိဆါတနံ၁၆း၂၅,  
ပတၢ်ကစၢ်အကျဲးဒိဉ်လီၤ,  
သီသီတနံ၁၆း၂၅တၢ်ခံးန့ၣ်,  
စံးထီၣ်ကွၢ်လီၤန့ၣ်ပွၤတက့ၢ်.

၂ ကစၢ်ယွၤဒၢ,နမိသးၣ်,  
ဒီးသံတသးမ့ၢ်လာပဃိ,  
ပတၢ်သးပတၢ်ကမၣ်,  
တကျဲးပမံးပုၤန့ၣ်ပွၤ.

၃ ဝိသိးပသုတပွဲၤတၢ်သံ,  
မၤအါထီၣ်ကွၢ်ပပါရံၣ်,

ပသ့ၣ်ခိဉ်ပုၤမ့ၢ်လီၤခံၣ်,  
ပမံးန့ၣ်တုၤခိဉ်ကိးပွၤ.

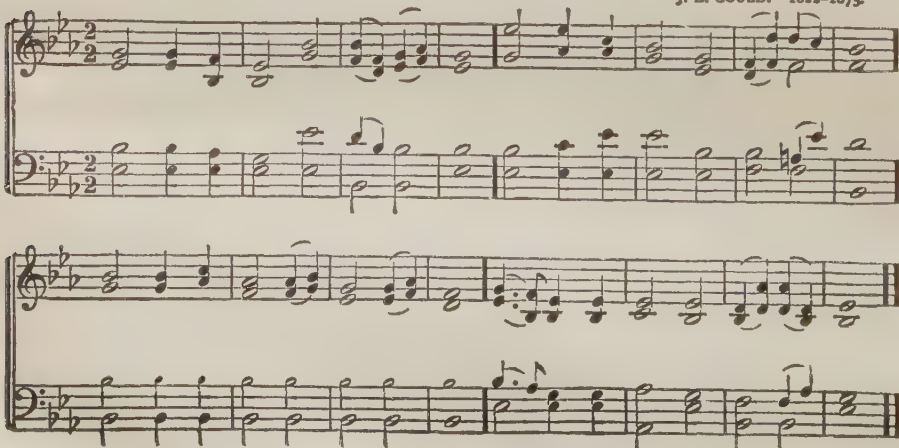
၄ ပမံးသုၤမုၢ်န့ၣ်အံၤန့ၣ်,  
ဝိၣ်ဒၢ,ခိဉ်ဝဲးတြးပွၤတက့ၢ်,  
ဝိသိးကမၤဝဲးတၢ်သ့ၣ်မး,  
မၤအါထီၣ်ကွၢ်ပပါရံၣ်.

၅ မုၢ်မံးတနံ၁၆း၂၅တၢ်ခံးကျဲး,  
ဟ့ၣ်လီၤပသ့ၣ်ခိဉ်ထီၣ်ကွၢ်,  
တၢ်မံးဒိးအါဒီးတၢ်တဂုၤ,  
ဟ့ၣ်လီၤမၤထံၣ်တၢ်ပွၤတက့ၢ်.

၆ ဝတုၤမုၢ်ခိဉ်ကစၢ်မံးညါ,  
ခိဉ်ထီၣ်မုၢ်န့ၣ်, တမံးသးတၢ်,  
သးဝဲးကစၢ်ခိဉ်မုၢ်ခိဉ်,  
တဘျီးပသးလီၤထုၤလီၤ.

BERA. L. M.

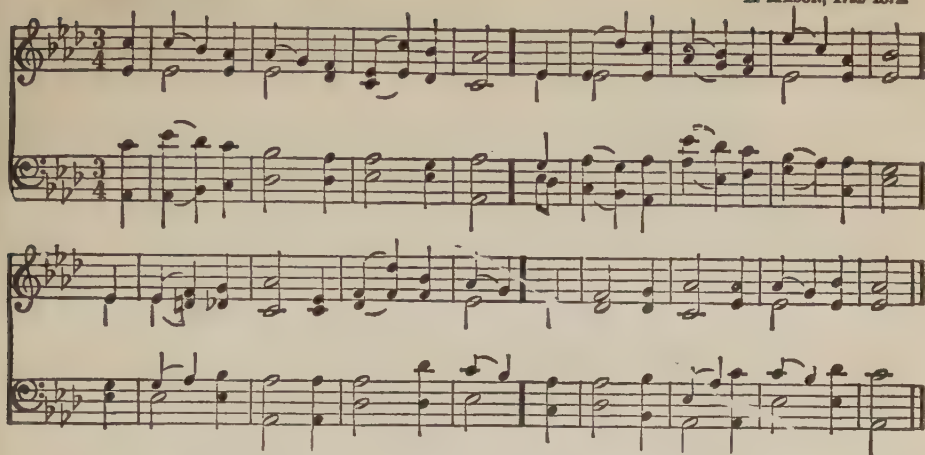
J. E. GOULD. 1832-1875.





EDEN. L. M.

L. MASON, 1792-1872.



၃၄

ရင်ထိလီအထိ ဝ. D.O.G.

"At even, ere the sun was set."

ဝေး. ဝေး. ဝေး. ဝေး. ဝေး. ဝေး. ဝေး. ဝေး.

- ၀ လာဟိဒ်နာရ်လီအထိ၊  
ပွားဆီလီဝေးကြီးယုန်ခွေး;  
ယဲဗီးတင်ဆီကလုကလု၊  
ဗီးဟေးထိုင်ကွဲဗီးတင်သေးမု၊
- ၁ ပယဲစုးကီးလာဟိဒ်၊  
ဘုန်းဘုန်ဖျိကလုကလု၊  
ဝထံနနီတသုဘုန်ဆု၊  
ပသုညါလားနသေးဘုန်ဆု.
- ၂ မလာဟိပင်လင်ပနီးပဖျိ၊  
တကသေးအေး၊ တကသေ့ထိ၊

တကတဆိုင်ခုံးနီနီနီ၊  
တကသေ့နီတဆိုင်လာဘု.

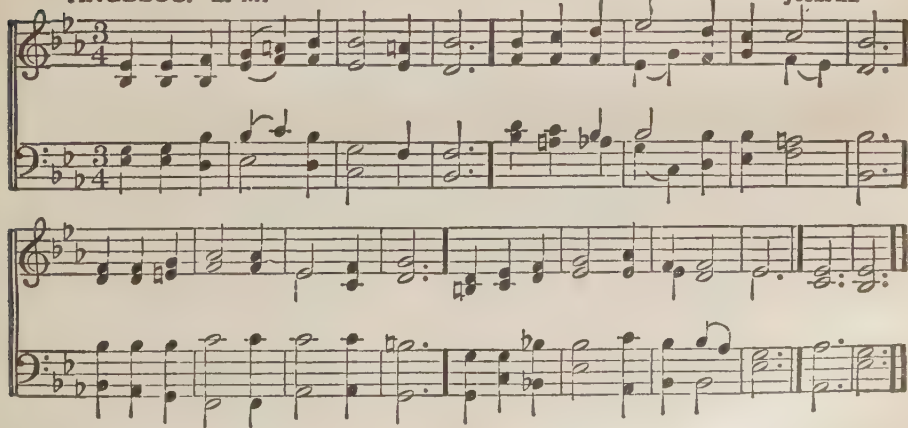
- ၄ ပသားနီတင်ဘုန်းကီးလ၊  
ဗီးတင်ထိုင်ပွေးလာတင်ခုံးဘေး၊  
တင်ခုံးမည်မပသေးနုတင်၊  
ပခုံးထိုင်လီပတင်ကမည်.

- ၅ ခါး နုတ်တင်ပွားတည့်၊  
နုတ်တင်လုစီနီလ၊  
ဝရင်ကျားဘေးပွားလီနီ၊  
ဆိုင်ဆိုင်နုတ်ဆိုင်ခုံးလီလီ.

- ၆ နုတ်တင်ကီးအိုင်ခုံး၊  
နုတ်တင်လီယေးခီးတသု၊  
အိ၊ ဗီးတင်လာထိခုံးအိ၊  
ခေးအိုင်ခုံးကျားကျားတတိုင်.

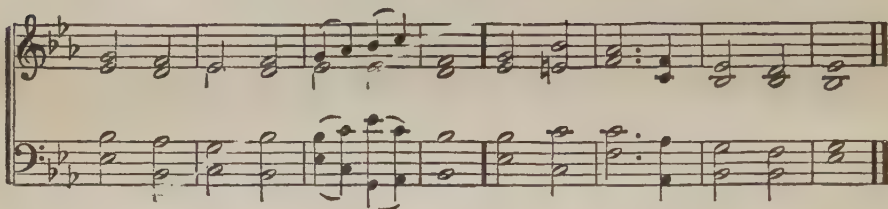
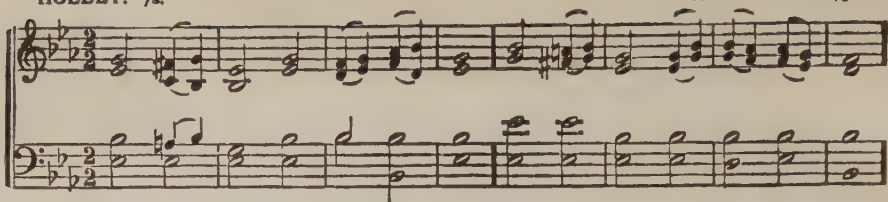
ANGELUS. L. M.

JOSEPH



HOLLEY. 72.

G. HEWES. 1806-1873.



၃၅

ဇုၢ်နၢ်. ၇.

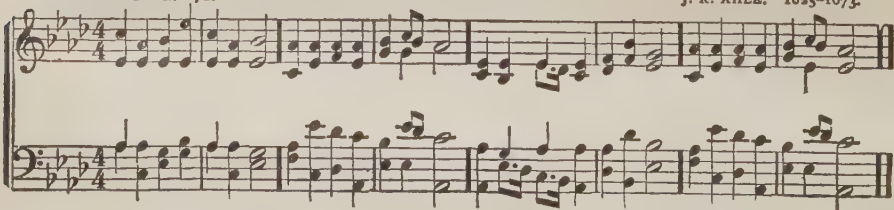
E. B. C.

- ၁ ဇုၢ်လီၤန့ၣ်အတၢ်ကဝီၤ,  
ဟါမၤလၢပအိၣ်အလီၢ်,  
တၢ်ခဲးကျါပတၢ်ထီၣ်ယွၤ,  
တၢ်ပသးသပှၢ်သပှၢ်.
- ၂ လၢဇုၢ်နၢ်ပဆိကမိၣ်,  
သးစီၤဆွဲၣ်အကျါ,  
တၢ်သးဇုၢ်အိၣ်ကတၢၢ်,  
ဇုၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်အံၤသၢ်.
- ၃ မံၤဒိၣ်တၢ်အလီၢ်မ့ၢ်အိၣ်,  
မံၤဒိၣ်တၢ်အလီၢ်အကျါ,  
ဇုၢ်မးသ့ၣ်ဒီးသးတမိၣ်,  
လၢမ့ၢ်အတၢ်န့ၣ်လီၤ.

- ၄ ဇုၢ်ကဝီၤအဝဲၤဇုၢ်အံၤ,  
ဆိကမိၣ်ကိးမံၤကိးမံၤ,  
တံၢ်ဇုၢ်တံၢ်တၢ်သးတမိၣ်,  
တုၤပဆးတၢ်သံအလီၢ်.
- ၅ တၢ်ဆၢၣ်ဒီး,ဇုၢ်နၢ်တမိၣ်,  
ဆိကမိၣ်တၢ်ဇုၢ်အလီၢ်,  
တၢ်ကကြိပကွဲၤတသ့,  
တၢ်အိၣ်တၢ်ကလၢၣ်ဇုၢ်.
- ၆ တၢ်အိၣ်တၢ်ကလၢၣ်ဇုၢ်ဒီး,  
သးစီၤဆွဲၣ်အမိကမိၣ်,  
လူၤလီၤန့ၣ်ပှၢ်ခါတမိၣ်,  
ဇုၢ်ဇုၢ်နၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

NUREMBURG. 72.

J. R. AHLE. 1625-1673.



၃၆

ဇုၢ်တၢ်လံၤ. ၇.

V.

- ၁ ကစၢ်ဇၢၤ, ပဇုၢ်တၢ်လံၤ,  
ခဲကန့ၣ်အံၤပကွဲၤမံၤ,

- ကစၢ်ဇၢၤ, ပဇုၢ်တၢ်လံၤ,  
ပကကွဲၤမံၤသပှၢ်လီၤ.
- ၂ တဗျၢၤပတမံၤဒီးတၢ်,  
လၢကစၢ်မံၤခိၣ်မံၤညါ,

ပကသံကွၢ်ကွၢ်ပသး,  
မ့ၢ်ပမၤတဂ့ၢ်တၢ်ဂီၤ.

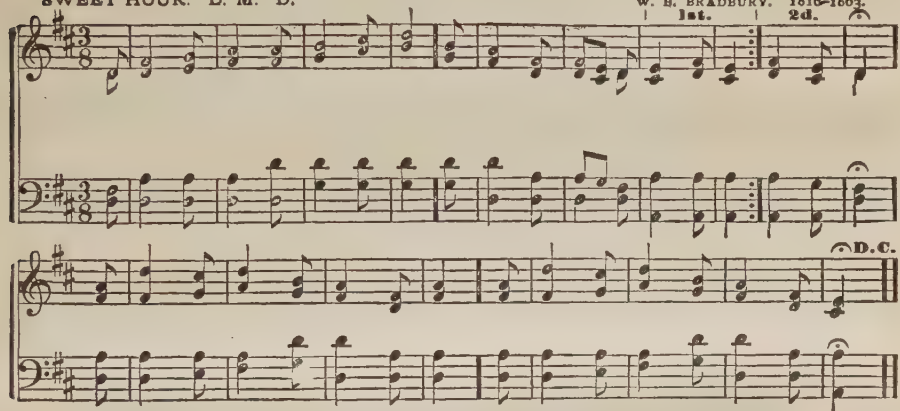
မ့ၢ်လိပ်မၤတၢ်တဂ့ၢ်,  
သးကညီၤကွၢ်ပတက့ၢ်,

ပတၢ်ခဲးတူၢ်တၢ်ခဲးတး,  
ကစၢ်ဒၤမၤကွံာ်န့ၢ်ပၤ.

၉ ပမ့ၢ်သိပ်မ့ၢ်န့ၢ်အံၤ,  
ဖးထီၣ်ပၤဆူန့ၢ်ဝံၤ,  
ပမ့ၢ်သိပ်မ့ၢ်န့ၢ်,  
ဟံးပၤဆူန့ၢ်အိၣ်တက့ၢ်.

SWEET HOUR. L. M. D.

W. B. BRADBURY. 1814-1863.  
1st. 2d.



၃၇ တၢ်ထုကဗ်အတၢ်သးဝံၣ်. J. B. V.

"Sweet hour of Prayer."

စံး. ၁ ၀ ၄:၃၄. ခံး. ၄:၆. သး. ၁:၅, ၆. စံး. ၄:၁၆.

၁ တၢ်ထုကဗ်အဆၢကတီၢ်,  
ထူးမးကွံာ်ယၤလၢဟီၣ်ခိၣ်လီၤ,  
ရူးတီၤလီၤယၤလၢယွၤမဲၣ်ညါ,  
မၤဍုၢ်ကယဲၢ်ယသးလိတၢ်.  
တၢ်ကိတၢ်ခဲးမ့ၢ်တၢ်ယၤဖိး,  
ခံးသးပူၤတၢ်ထွဲပစီ,  
ယမ့ၢ်လၢတၢ်မ့ၢ်တၢ်အံၤလီၤ,  
တၢ်ထုကဗ်အဆၢကတီၢ်.

၂ တၢ်ထုကဗ်အဆၢကတီၢ်,  
ကဆၢတၢ်ဃုကညးန့ၢ်လီၤ.

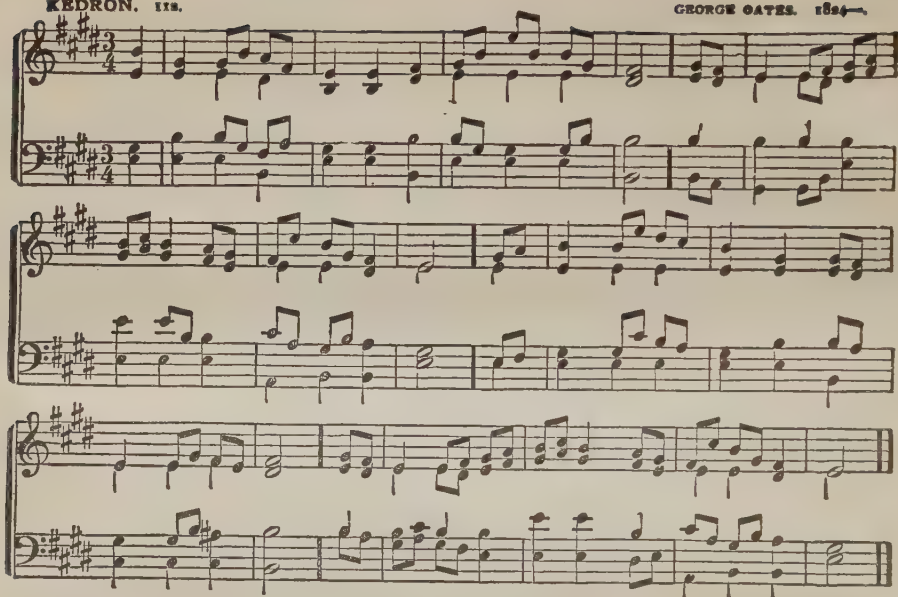
ယုၣ်စူးဆၢထၢၣ်လၢယွၤမဲၣ်ညါ,  
ကဃုတၢ်လၢပဝီၢ်လၢယွၤ.

ကယဲၢ်တၢ်လၢပသးလိတၢ်,  
တၢ်ဃုန့ၢ်လၢတၢ်စိုၣ်တၢ်န့ၢ်,  
တၢ်မၤန့ၢ်ကွၢ်တၢ်အၢတၢ်သီ.  
မ့ၢ်ထုကဗ်အဆၢကတီၢ်.

၃ တၢ်ထုကဗ်အဆၢကတီၢ်,  
ကဆၢပၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ညါလီၤ,  
တုၤစၢ်သးဘိယဲကိးကွၢ်ပၤ,  
ပလဲၤပူၤကွံာ်တၢ်ထုကဗ်.  
ပဆၢထၢၣ်ကွၢ်လၢယွၤမဲၣ်ညါ,  
ပထံၣ်ယုၣ်စူးအမဲၣ်သ့ၣ်,  
တုၤန့ၢ်တစုပပူၤနီၣ်ကိၢ်,  
တၢ်ထုကဗ်အဆၢကတီၢ်.

KEDRON. 118.

GEORGE GATES. 1824.



၃၈ တၢ်ထုကဖၢ်အလိၢ်တၢ်. ၁၁. B.C.T.

"The Bower of Prayer"

၁၁. ၁၄:၂၃. ၁၁:၁၆:၁၃. ၁၁. ၇၃:၂၃.

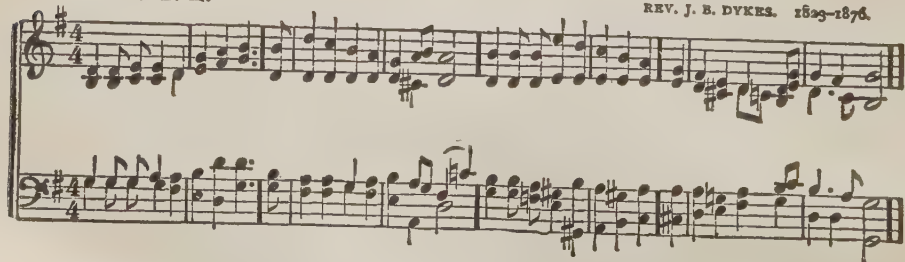
၁. ယဟံၣ်ဇီယဃိဇီယခွၢ်လဲၤသ့ၣ်,  
မီးဟးပှၤတၢ်မီး, ယသးအုၣ်ဒိၣ်မး,  
တၢ်ဆၢ်တုၤယဟံၣ်ဇီယတၢ်အလိၢ်  
ယသးအုၣ်ထီၣ်နးမီးတက့ၢ်ဒိၣ်မးလီၤ.
၂. ယတၢ်အလိၢ်န့ၣ်ဗၢ်ဆဲးဒိၣ်လဲၣ်,  
အိၣ်လၢပှၤအုၣ်န့ၣ်ဖဲပှၤတလဲၤ,

လၢလိၢ်န့ၣ်အဖိခိၣ်သ့ၣ်, နဲၣ်အခိၣ်,  
မီးသံၣ်ဇီယဃိဇီယန့ၣ်တၢ်ထီၣ်.

၃. လၢဂီၤထီၣ်ဖိအုၣ်တၢ်ထီၣ်ဟံၣ်ဇီယလဲၤ,  
မီးကဲထီၣ်ယဖိလၢယလဲၤတၢ်ကစၢ်,  
ယတၢ်အလိၢ်လၢယလဲၤပူၤသတး,  
ကစၢ်မၤန့ၣ်ယလဲၤအတၢ်ခဲးဆၢတၢ်.
၄. ယတၢ်အလိၢ်လၢယလဲၤတၢ်ပူၤဇၢ,  
ယတၢ်ဟးကွၢ်အိၣ်မီးတန့ၣ်တၢ်လၢ,  
တၢ်ဆၢ်ယုၣ်အိၣ်လၢအလိၢ်ကိးပူၤမီး,  
ပတၢ်ဃုကညးန့ၣ်န့ၣ်ဟ့ၣ်သ့မးလဲၣ်.

SHIRLEY. L. M.

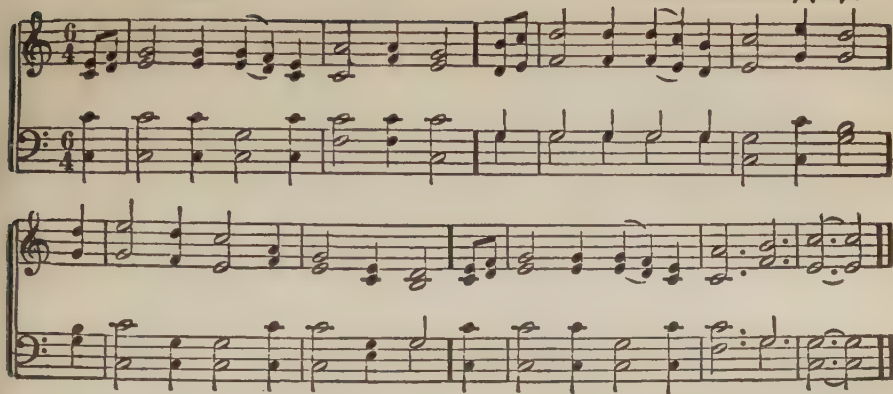
REV. J. B. DYKES. 1823-1876.





RETREAT. L. M.

DR. THOS. HASTINGS. 1784-1872.



၃၉ တၢ်သးကဵုသး. ဝ. D. C. G.

"From every stormy wind that blows."

ဇ. ၄:၁၆

- ၀ တၢ်နးကလံၤသိၣ်ဝိမ္ဗုဓု၊  
တၢ်ဖျိၣ်လၢပိမ္ဗုဓုခိၣ်ပိဝု၊  
ပထံၣ်တၢ်အိၣ်တဖၣ်သလီၢ်၊  
လၢသးကဵုသးန့ၣ်လီၤ.
- ၂ အလီၢ်ဒဲးလှၢၣ်မုၢ်ပမိၣ်၊  
လၢတၢ်သ့ၣ်ဖှိၣ်သးညီအသိ၊  
လၢဟီၣ်မိၣ်ဃၢအလီၢ်မုၢ်တုၣ်၊  
ဝုၣ်သးကဵုသးကမ္ပၢၢ်.
- ၄ အလီၢ်အိၣ်ဖဲသးလီၤပလီၢ်၊  
ဖဲတၢ်သးကိးဒုတံၤသးကိး၊  
မိၤစုၤတၢ်ဆၢၣ်၊ အိၣ်ဖျိၣ်လၢသး၊  
ဝဲၣ်တြးတၢ်သးကဵုသးန့ၣ်လီၤ.
- ၆ ဖဲန့ၣ်ပယုၤထီၣ်လၢဒီးသ့၊  
မူခိၣ်ဖဲလီၤသးဝၢ်ပုၤစုၢ်၊  
မိးတၢ်ကမိၤကမ္ပၢၢ်ကဵု၊  
ဆၢၣ်သးကဵုသးန့ၣ်လီၤ.

၄၀ တၢ်ထုကဖၣ်. ဝ. J. B. V.

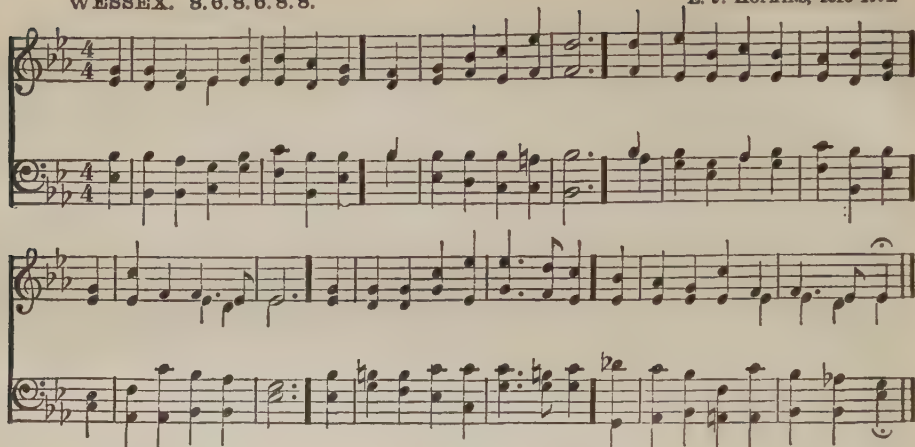
"What various hindrances we meet."

ဇ. ၆:၄-၂၃. ၂ကရိၣ်. ၁၂:၇-၁၀ ဖဲသး. ၄:၆.

- ၀ ပမ္ဗုၣ်လဲၤဘၢထုကဖၣ်၊  
တၢ်ဉ်ပကွဲအိၣ်ခါမးလီၤ.  
တၢ်ဆၢၣ်ပုၤညီန့ၣ်ထုကဖၣ်၊  
မိၣ်သ့အသးတလီၢ်လီၤလီၤ.
- ၂ တၢ်ထုကဖၣ်မၤပူၤတၢ်ဖျိၣ်၊  
မိးဆၢၣ်ပသးဆူမူခိၣ်လီၤ.  
တၢ်အိၣ်တၢ်န့ၣ်မၤပုၤထီၣ်မိး၊  
မၤန့ၣ်တၢ်ဘျးလၢမူခိၣ်လီၤ.
- ၄ တၢ်ထုကဖၣ်တၢ်ဂၢ်တကျၢၤ၊  
ပဝဲၤလီၢ်တၢ်ဟီၣ်မၤဒီးကိး၊  
ယုၣ်မူၤအပုၤအခၢၢ်ကတၢၢ်၊  
မ့ၢ်ထုကဖၣ်၊ မုၢ်ကီၤလီၢ်ဟီၣ်.
- ၆ သုးတၢ်န့ၣ်တသ့တၢ်ဒေါ့၊  
သုးတၢ်ဖျိၣ်လၢအံၤတဆၢၣ်၊  
သုးတၢ်သုးကိးတဖၣ်၊  
သုးတၢ်ကတိၤပုၤလၢအနီၢ်.
- ၈ တၢ်လၢသုးပုၤဂၢၤတဖၣ်၊  
သုးတၢ်သုးလၢမူခိၣ်သး၊  
ခါဘျီသုးကမ္ပၢၢ်မိး၊  
မိးသုးကမ္ပၢၢ်, "ယုၤမၤစၢၤလၢၤ."

WESSEX. 8.6.8.6.8.8.

E. J. HOPKINS, 1818-1901.



၄၁ ဖဲဃီတိတကွ်. ဂ. ၆. v.

*"Come let us pray."*

စံး ၉၅:၉ ဝဃီ. ဝး ၉ ဒိ. ဝ၂:၁၂

ဝ ဖဲဃီတိထုကဖ်တကွ်,  
ယုဉ်ရှူးသူးထူးစး,  
မီးလာပယုစးဓာမုနီဉ်,  
ကဖဲဆိဉ်ဂုဉ်ပုၤ.  
မိဉ်မုဉ်ဂုၤ, တဉ်ဗြိဉ်မုဉ်ဂုၤ,  
ဖဲဃီတိထုကဖ်တကွ်.

၂ ပုလၢအထံဉ်အတၢ်ဒဲးစး,  
သုဉ်ဖူးသးဖူးတၢ်နီဉ်,

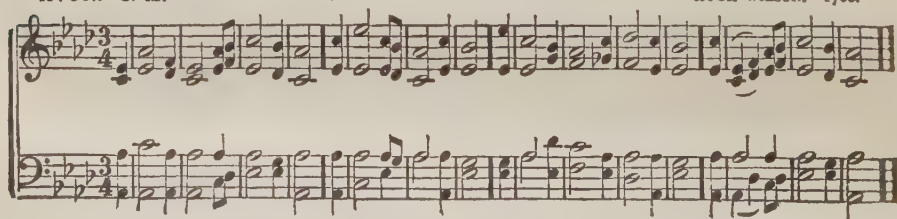
ဂုၤဖဲတိလီၤလၢယုဉ်မံဉ်ညါ,  
တဲဗျီခဲလၢဉ်ခဲဆွဲ.

သုဉ်တၢ်ဆဉ်, ပွဲလၢတၢ်ဂုၤ,  
ဖဲဃီ, တိထုကဖ်တကွ်.

၃ ပုလၢအပါရမံလီၤရၢ,  
သးအာဝဲထၢဉ်ကမိး,  
တဉ်ဟိဉ်လၢသိတထံဉ်တဉ်ယုၤ,  
လၢတၢ်အမုဉ်အလီၤ,  
ယုဉ်ရှူးကသုသုလၢအသ့ဉ်,  
ဖဲဃီတိထုကဖ်ခဲခဲၤ.

AVON. C. M.

HUGH WILSON. 1768.



၄၂ သးသပုၤ ဂ. ၆. v.

စံး ၃၀:၄၂ ဝဃီ ၁၀:၁၀ ၁၄ ဖဲး ၁၄:၇

ဝ ယသုဉ်ယသးကတုလၢတဉ်,  
ယဆိမိဉ်ယွၤတချဲး,  
ယသုဉ်ယသးကမိကမိ,  
မီးယုဟိဉ်မိဉ်တၢ်မုဉ်.

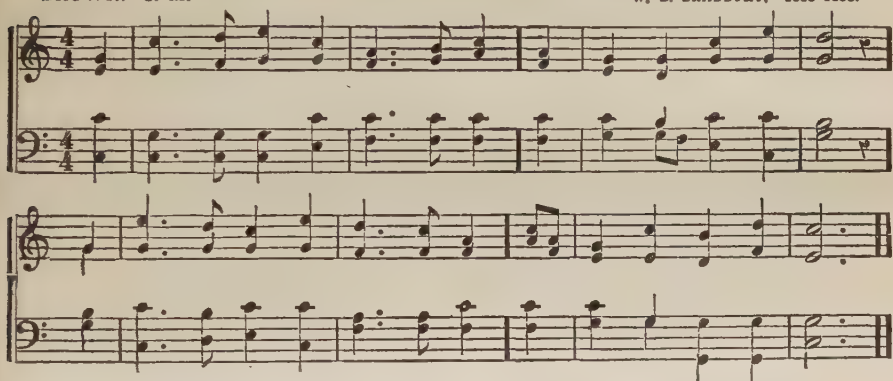
၂ ယလဲၤတၢ်တိထုကဖ်,  
ဂုဉ်ဃ်ယသးကျၢကျၢ,  
တဉ်ဆဉ်ယသးမိဉ်ကွံဉ်ခွဲး,  
ဟးဆူဟိဉ်မိဉ်သနၢဉ်.

၃ တမိဂ်တလိဂ်ယသးနိဂ်လီ၊  
 မီးဂ်တိထူကဗ်၊  
 ယဆုတဘိမီးသးပုးနိဂ်၊  
 ယသးတဂုလၢတဂ်.  
 ၄ သူဂ်ဂါသးကျၢကဗ်ယုၤဒေ၊  
 မၤစၢၤကုၤလၢတဂ်၊

ယသးအအာၤယကနၢၤ၊  
 ယအိၣ်ဂ်ယၢတက့ၢ်.  
 ၅ ယကပၢ်ယသးလၢယုၤ၊  
 မီးတၢ်ထီၣ်အိၣ်အသိး၊  
 သးမုၢ်မိၣ်ဆူလိၤအိၣ်အိၣ်၊  
 ဘိးထီၣ်ယသးအိၣ်.

BROWN. C. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



၄၃. တဂ်ကျၢးတဂ်ဖိၣ်အလိဂ်ပမိၣ်. ဂ. ဇ. V.

"A throne of grace! then let us go."

၁. ၄:၁၆. ၁. ၃:၄, ၅. ၆, ၁၇. ကလိ. ၃:၄.

၁ တဂ်ကျၢးတဂ်ဖိၣ်အလိဂ်ပမိၣ်၊  
 ပတီးလိၤယုၤအိၣ်၊  
 ယုၤနိၣ်မီးတဂ်ဖိၣ်အိၣ်ထီၣ်၊  
 ပယၤတဂ်အိၣ်အိၣ်.  
 ၂ တဂ်ကျၢးတဂ်ဖိၣ်အလိဂ်ပမိၣ်၊  
 ပယုတလိၤလိၤလိၤ၊

မီးပပယုပတဂ်ကျၢးမိၣ်-

တဂ်ယုၤတဂ်အိၣ်တဂ်က့ၢ်.

၃ တဂ်ကျၢးတဂ်ဖိၣ်အလိဂ်ပမိၣ်၊

ပယုပထီၣ်အိၣ်အိၣ်၊

မိၣ်နိၣ်မီးဂုၤယုထီၣ်-

ဂုၤယုအိၣ်တုပသံ.

၄ မီးတုပထီၣ်လၢယုၤအအိၣ်.

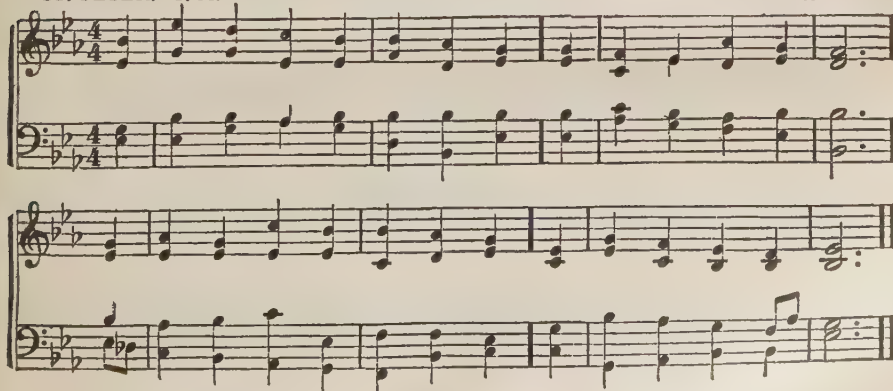
မီးပုပတဂ်ဖိၣ်တး၊

တဂ်ကျၢးတဂ်ဖိၣ်အလိဂ်ပမိၣ်၊

အလိဂ်တအိၣ်လၢတဂ်.

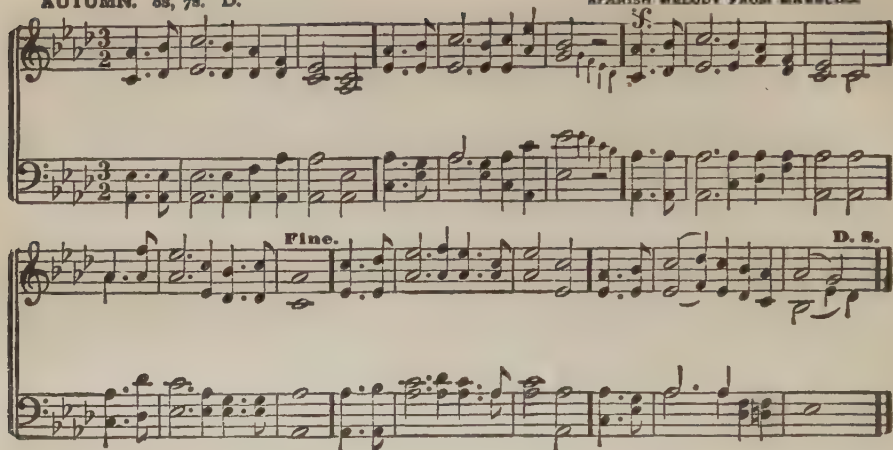
ST. PETER. C. M.

A. R. REINAGLE. 1799-1877.



## AUTUMN. 8s, 7s. D.

## SPANISH MELODY FROM MARCHES.



## ၄၄ တိတိကဗျာအကတိ. ဝ.၇. ၇.

"Go when the morning shineth."

စံ. ၅၅:၁၇. ဝ. ၈:၁၀. ၁၀. ၂:၁.

■ စုတိတိကဗျာလားဝါ၊  
တိကဗျာလားဝါ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊  
သွန်နီကဗျာလားဝါ၊  
ဟိမိကဗျာလားဝါ၊  
သးကဗျာလားဝါ၊  
လဲတော၊ သးလဲလဲလဲ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊

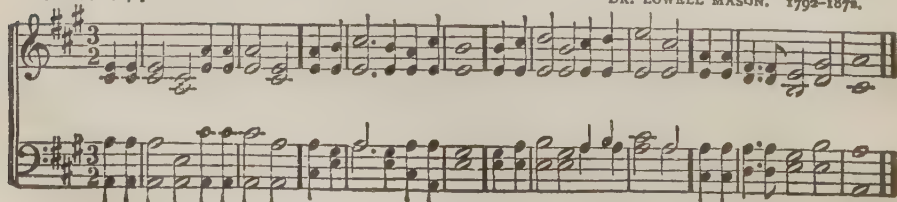
၊ သွန်နီကဗျာလားဝါ၊  
ပုလဲလဲလဲလဲလဲလဲ၊

သွန်နီကဗျာလားဝါ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊  
လားဝါလားဝါလားဝါ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊  
ပုလဲလဲလဲလဲလဲလဲ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊

၃ လဲတော၊ သးလဲလဲလဲ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊  
ဟိမိကဗျာလားဝါ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊  
လားဝါလားဝါလားဝါ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊  
လားဝါလားဝါလားဝါ၊  
စုတိတိကဗျာလားဝါ၊

## OVIO. 8s, 7s.

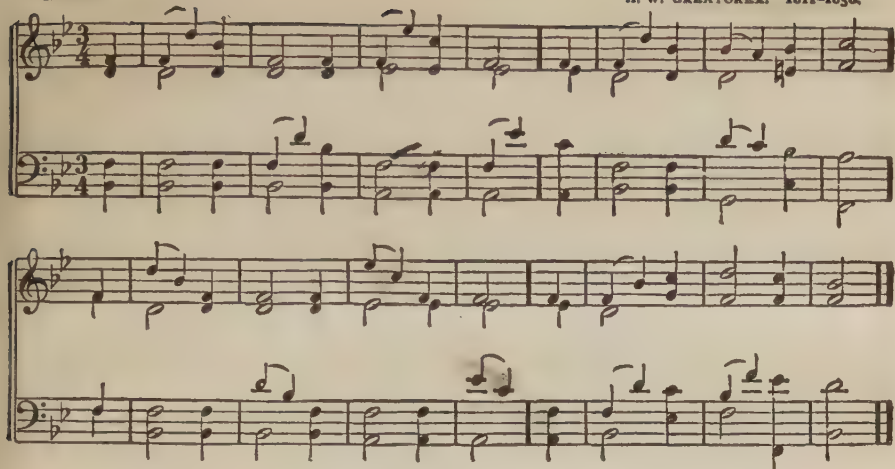
## DR. LOWELL MASON. 1792-1878.





GEER. C. M.

H. W. GREATORREX. 1818-1858.



၄၅ ထၢ်ယွၤမၤန့ၢ်ပသး. ဝ.၆. v.

ဝ. ၁၁:၂၀. စံး. ၃၄:၆. ၁၀:၆, ၁၉, ၂၀. ၁ထီၤ. ၃:၂.

၁ ထတၢ်သးဒုးသုးန့ၢ်ယွၤ,  
ဒီးယုကညးကျၢ်စီၤ,  
ထတီၤလီၤလၢစၢ်ခိၣ်ညါ,  
ဒီးတၢ်တၢ်ယံၣ်မၤလီၤ.

၂ တၢ်ဆၢ်ယုကွၢ်ဆူထွၢ်စုညါ,  
ဒီးတၢ်သးဒုးတၢ်မၤ,

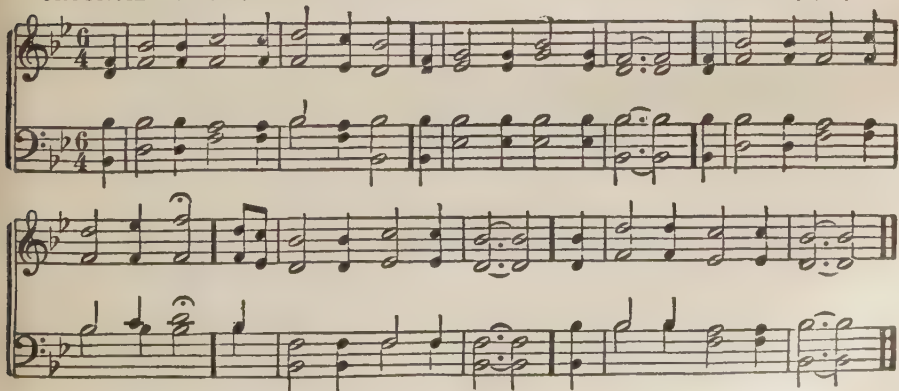
ထတၢ်သးဒုးထီၣ်ဆံးတၢ်,  
ယထဲတသ့လၢတၢ်.

၃ တၢ်ဆၢ်ယုတၢ်လၢတၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
လၢယုပစိၣ်ကျိၤ,  
တၢ်န့ၢ်ခိၣ်တၢ်သ့ၣ်စီၤသးဆ့ၢ်,  
တယုတၢ်သးခိၣ်တၢ်.

၄ ထတၢ်နီၣ်ခိၣ်လၢယုတၢ်လၢတၢ်,  
ဒီးတၢ်သးလၢကတီၤ,  
ကသီၣ်ဂၢ်တၢ်သ့ၣ်စီၤသးဆ့ၢ်,  
ယထီၣ်န့ၢ်ပသးထီၣ်လီၤ.

ORTONVILLE. C. M.

DR. T. HASTINGS. 1784-1872.



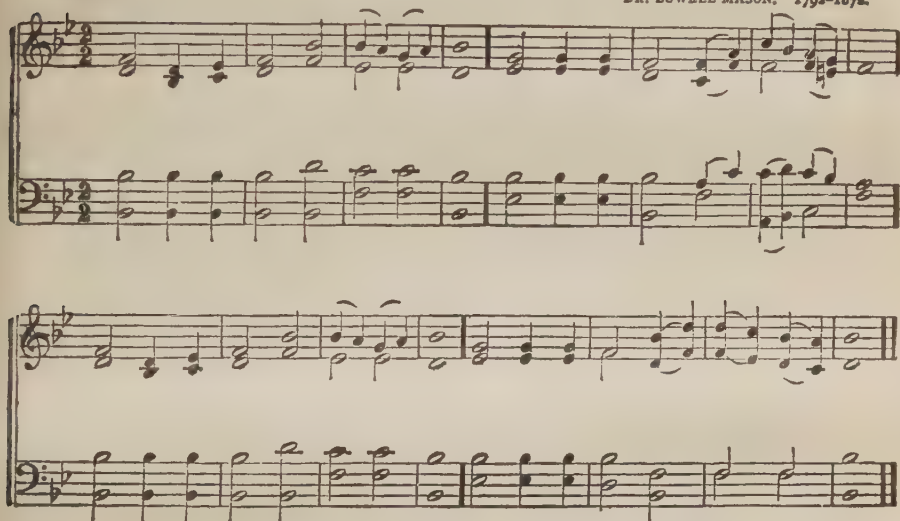


၂ ပတိဒိတတရားတို့၊  
မီးဗုဒ္ဓတရားတို့၊  
ကွပ်မင်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
ဆာထာပင်လာယူမင်ညါ၊  
၃ ပဗ္ဗာနပွားအပ်ပွား၊  
ကြားတင်နတ်တော်တို့၊

ပဗ္ဗာနပွားအပ်ပွား၊  
သံဝေဂပင်လာယူမင်၊  
၄ မိခင်အပ်ပွားအပ်ပွား၊  
ခံခံအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
ယေကု၊ယုဒ၊အပ်ပွားအပ်ပွား၊  
မီးသုတတော်တို့၊

BERNAN. L. M.

DR. LOWELL MASON, 1792-1872.



၄၉ တရားတော်တို့၊ ဝ. J.B.V.

မီး. ၁၄:၂၁, ၂၃, ၆: ၇၃:၂၅, ၈:၁၆, ၁၆:၂၅.

၁ ကစင်ပွားအပ်ပွား၊  
အပ်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
ထိပ်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
မီးအပ်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
၂ ယမ္မာတရားတို့၊  
တရားတော်တို့၊  
ထိပ်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
ယမ္မာတရားတို့၊  
၃ နတ်တော်တို့၊  
ယမ္မာတရားတို့၊  
ယမ္မာတရားတို့၊  
ယမ္မာတရားတို့၊  
၄ ကစင်ပွားအပ်ပွား၊  
နတ်တော်တို့၊

ယမ္မာတရားတို့၊  
ထိပ်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊

၅၀

ပတိဒိတတရားတို့၊ ဝ. V.

မီး. ၈၄:၁၀, ၇၃:၂၅, ၁၄၅:၁၁-၁၂.  
၁ တရားတော်တို့၊  
အပ်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
ပတိဒိတတရားတို့၊  
တရားတော်တို့၊  
၂ ပတိဒိတတရားတို့၊  
ပတိဒိတတရားတို့၊  
အပ်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
ကစင်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
၃ လာယူမင်ပွားအပ်ပွား၊  
မီးအပ်ပွားအပ်ပွားအပ်ပွား၊  
ပတိဒိတတရားတို့၊  
တရားတော်တို့၊

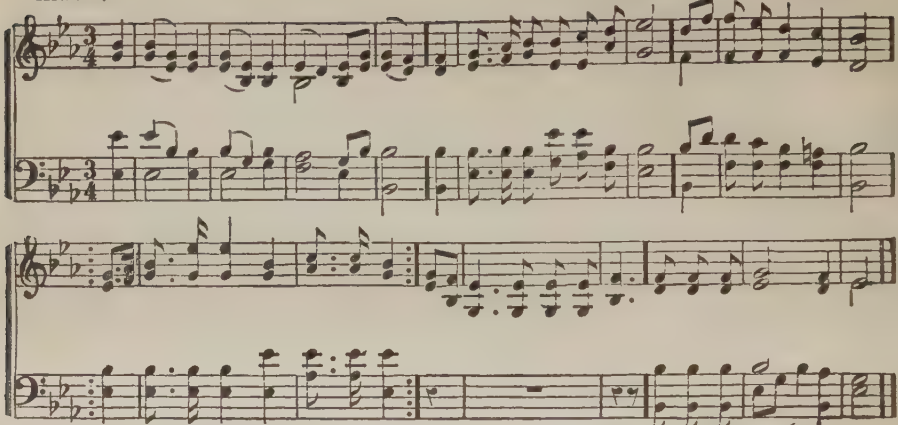






ARIEL, C. P. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၅၄ ဘိတိကမ္ဘာတစ်ပါး ဂ.ဂ.ဂ. E.B.O.

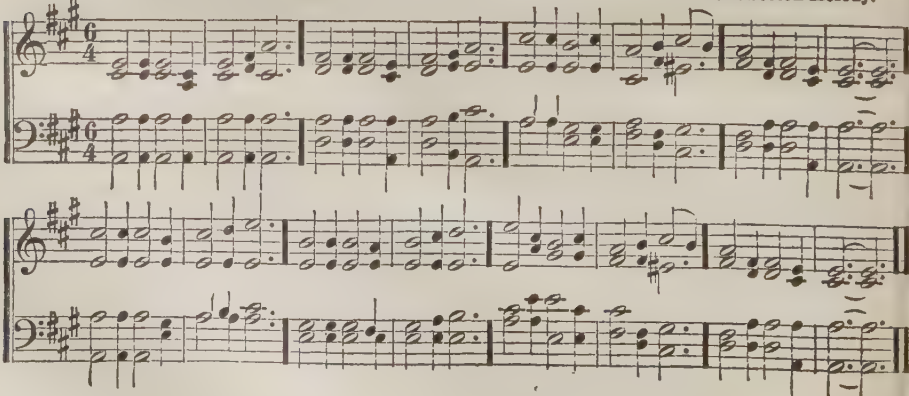
စံ. ၅၁:၁၀, ၁၁, ၁၁: ၅: ၂၃. စံ. ၁၆:၁၁.

- ၁ ယွာဒေ၊ ယသးအကံာ်အလဲ၊  
မးဃာ်ကွဲဆူဒ်မိာ်တကွာ်၊  
မီးပာ်အိလောနုဂိာ်၊  
ဇုးဆာယလောနုကျ ခးဗြိာ်၊  
ဇုးကဲထိာ်ယလောတိအလိ၊  
ပုလောနုအဲာ်အိလိ. (၂ ဘျိ)
- ၂ လာဟိာ်မိာ်ချာ၊ ယဃာ်တိမး၊  
မိလောမ္မာ်တိဂုတိဝါ၊  
တိလိဘာ်မဲနသး၊  
နတိခိာ်ညိာ်နုာ်တုလောလိာ်၊

- ယဇာ်လိာ်ယဲ၊ တိဂုတိတိာ်၊  
တိဂုတိတိာ်လောဘာ်. (၂ ဘျိ)
- ၃ မီးတုဂိလိာ်ယ၊ ယပာ်သးဘိ၊  
မးနာယသးအံဆူဒ်မိာ်၊  
မီးဗျာ်ယတိာ်ခဲးဘး၊  
ဇုးထံာ်ယလောနုလောကိ၊  
တိဂုတိတိာ်မုာ်၊ ခးဘိာ်အလိာ်၊  
နုလောမုမိာ်ထး. (၂ ဘျိ)
- ၄ လိယုလိယိာ်၊ လောဂိဂိထး၊  
ပုမုမိာ်မိအတိသးဝံာ်၊  
တိအိာ်ကတိဂိဝဲဘာ်၊  
တိဂုတိတိာ်ပာ်အပူအံးမီး၊  
မိာ်မိာ်ယသးတဘိထုာ်ဃိ၊  
လောပာ်ကတိဝဲဘာ်. (၂ ဘျိ)

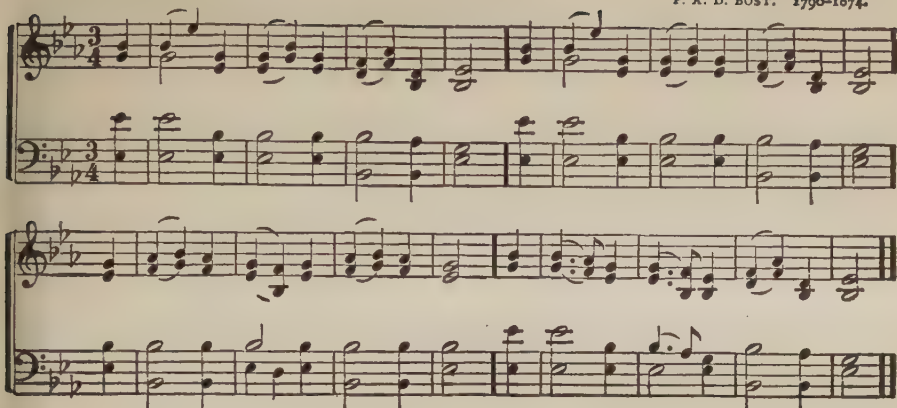
CALEDONIA. 7, 7, 7, 5. D.

Old Scotch Melody.



GRATITUDE. L. M.

P. A. D. BOST. 1790-1874.



၅၅ (၂၄) ကဏ္ဍာယောကဏ္ဍာယော. ဂ. ဖ. ၇.

၁. ၂၄:၁-၂၄. ၁: ၈၄:၂. ၁: ၁၅:၁၆.

၁ ကဏ္ဍာယော, ကဏ္ဍာသးထိ,  
ယပင်ကဲနုနုလီယမိန်,  
ပုဂံသးတလူယောထပ်,  
ထဲနကလုယမိန်နုနု.

၂ ယမုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,  
ယမိန်တကဲ, ယသံတုမုဂံ.

မုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,  
ယမုဂံထပ်, မုဂံလီယမုဂံ.

၃ နုနုကဏ္ဍာယော, မုဂံလီယမုဂံ,  
မုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,  
ယမုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,  
တုဂံတုဂံနုနုထပ်ရုဂံ.

၄ လာမုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,  
ထဲနုနုယမိန်ကဏ္ဍာယော,  
မုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,  
မုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ.

၅၆ (၁၁) ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော. ဂ. ဖ. ၇.

၁. ၆၄:၁-၂. ၁: ၈၄:၂. ၁: ၁၅:၁၆.

၁ ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော,  
မုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,  
မုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော.  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော.

၂ သုဂံတုဂံတုဂံတုဂံ,  
မုဂံလီယမုဂံလီယမုဂံ,

၃ ကဏ္ဍာယော, ကဏ္ဍာယော,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော.

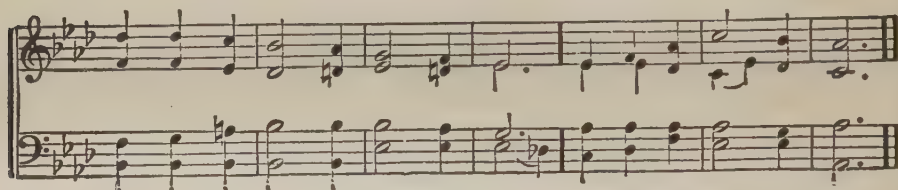
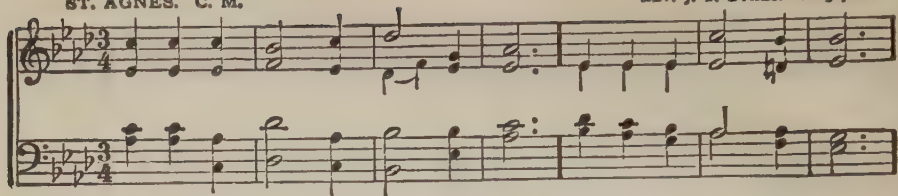
၄ တုဂံတုဂံတုဂံတုဂံ,  
တုဂံတုဂံတုဂံတုဂံ,  
တုဂံတုဂံတုဂံတုဂံ,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော.

၅ ပုဂံသးတလူယောထပ်,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော.

၆ တုဂံတုဂံတုဂံတုဂံ,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော,  
ယဲလီ, ကဏ္ဍာယော.

ST. AGNES. C. M.

REV. J. B. DYKES. 1823-76.



၅၇ ယွာအဘ်မာစာၤ. ဂ.၆. လှိုင်နီၣ်.

"Father, I stretch my hands to Thee."

ဆး. ၃၄:၂၉. ခံး. ၅၅:၁. ခို. ၈:၃၂.

၀ ပါဇော, ယဗုနတိမာစာၤ,

ပှာဂမာစာၤတနီၣ်,

နုဗ်တမာစာၤကွာယာလာၤ,

ယလဲၤဒေၣ်တိတသ့.

၂ တချးယဒိၣ်ဗွၣ်ထီၣ်ဒီးဘၣ်,

ဒီးသီးကပူတၢ်သံ,

နုဗ်တၢ်တၢ်ဒ်ဗြဲၣ်ဆံးဒါ,-

လူလီၤဂံၢ်လီၤအသွံၣ်.

၃ တၢ်နၢ်ကစၢ်, ယပၢ်ယွာဇော,

ယထဲၤကီးထီၣ်နမံၤ,

တၢ်ဘျးအခံၤဟ့ၣ်လီၤမာစာၤ,-

တနီၣ်ယသးကသံ.

၅၈ တၢ်ဂီၤမွၢ်မနွၤလဲၣ်. ဂ.၆. ၇.

ခံး. ၁၁၅:၄-၀. ၁၃၉:၂၃,၂၄. ခမိၤ. ၂၈၁၅.

ယံး. ၃၁:၃၃.

၀ ပခံးတၢ်ဒီးမွၢ်မနွၤလဲၣ်,

တၢ်လာပဘျၣ်ပဘိ,

တနီၣ်မွၢ်ခွဲးဘူကပြီၣ်,

တနီၣ်မွၢ်သ့ၣ်ဒီးဝၣ်.

၂ တၢ်ဆၣ်တၢ်ဂၤပမွၢ်အဲၣ်ဒီး,

ဒီးပၢ်လာယွာအလီၢ်,

မွၢ်ဒီးသီးသီးပဘိတၢ်ဒီး,

ဒီးကဲတၢ်ဒီးတးလီၤ.

၃ ကစၢ်ယွာဇော, ယမွၢ်အဲၣ်ဒီး,

တၢ်လာဘဘၣ်နသး,

တံးကွံၣ်တၢ်အဲၣ်အန့ၣ်တမ္ဗိ,

ဗျးအဲၣ်ယသးသးန့ၣ်.

၄ နတၢ်မာလိၣ်ခဲၣ်သၢ်ခဲၣ်,

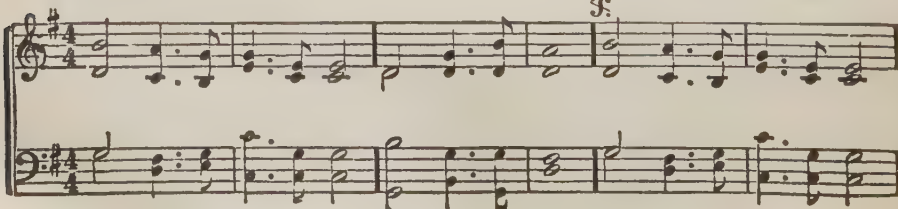
ကွဲးသးသးအလီၢ်,

ကစၢ်အဂၤဒိၣ်သၢ်တဂ့ၤ,

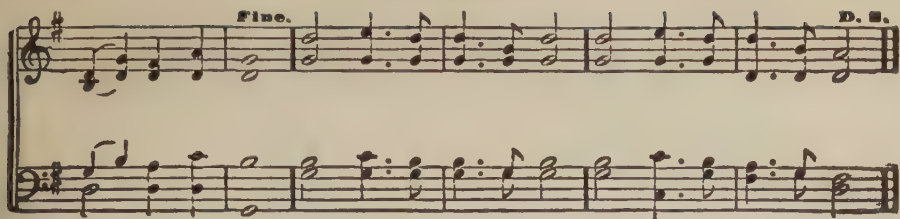
ဒိၣ်န့ၣ်လီၤထူလီၤယိၣ်.

BETHANY. 6s, 4s.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.







၅၉ သာရုလိပ်မီးယွေ. ၆.၅. B.O.T.

"Nearer, my God, to Thee."

၁ မီး.၂၈:၁၀-၁၃. ၆:၇၃:၂၅. ၁၅:၁၃-၆,၁၃-၁၅.

• ဘူးမီးနု၊ယွေ၊  
 ဘူးနုတကွ၊  
 နမီးယလ္လာတင်ဖြို၊  
 မှိုနုသကွ၊  
 ထိဘိကကီးထိကွ၊  
 “ဘူးမီးနု၊ဘူးတကွ၊”  
 ဘူးနုတကွ၊

၂ ယလ္လာပွေတမ္ပ၊  
 မှိုလ္လာနုတကွ၊  
 တင်မီးဘိဉ်ငတမ္ပ၊  
 ယမံသပွေ၊  
 ယတင်မံခိကမ္ပ၊

“ဘူးမီးနု၊ဘူးတကွ၊”

ဘူးနုတကွ၊

၃ န်နုယကွေမ္ပ၊

ပာ်လာမုမိ၊

ကမ္ပိနုတင်လ္လာယ၊

ကဲတင်ဘူးမိ၊

ကလ္လာတမ္ပဝ်ကွ၊-

“ဘူးမီးနု၊ဘူးတကွ၊”

ဘူးနုတကွ၊

၄ တုယမီးခိးဆုမ္ပ၊

မီးထိဉ်မုမိ၊-

မု၊လ္လာ၊မီးဆုပုလ္လာမ္ပ၊

ယမ္ပမုမိ၊

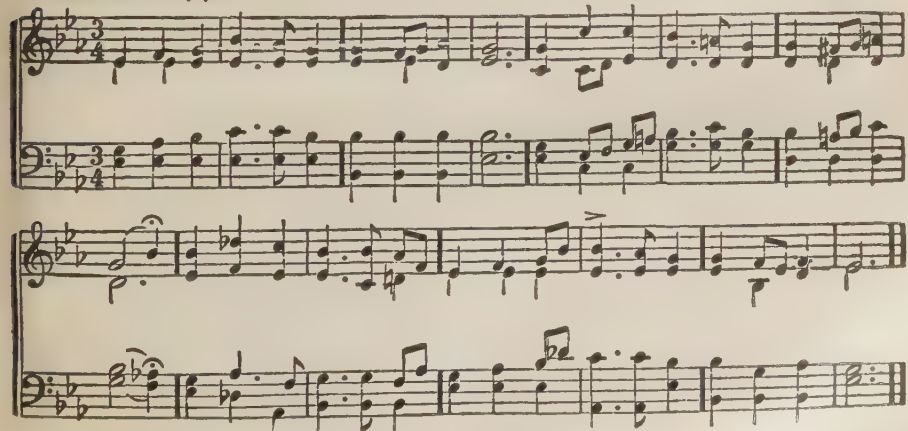
ယတင်သမ္ပိကမ္ပ၊

“ဘူးမီးနု၊ဘူးတကွ၊”

ဘူးနုတကွ၊

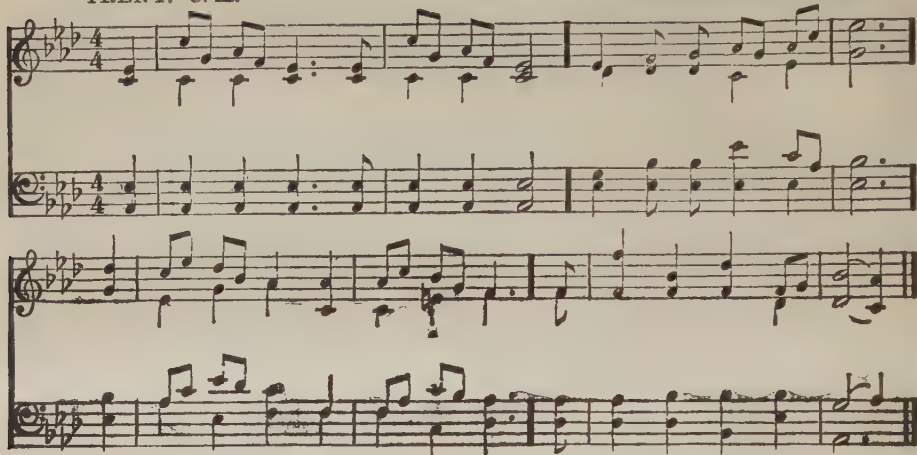
HORBURY. 6a, 4a.

REV. J. B. DYKES. 1833-1876.



TRENT. C. M.

H. W. GREATORREX, 1811-1865.



၆၀ နိတဟိဆာနွှင်ထံအသိး. ဂ.၆. J.H.V.

"As pants the hart for cooling streams."

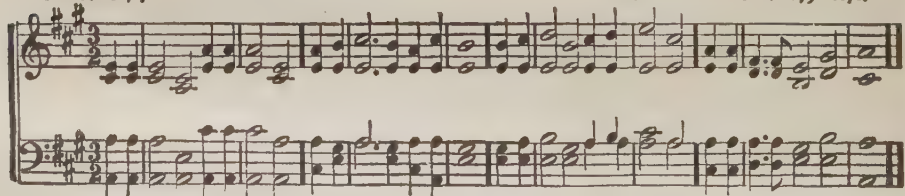
စံ.၄၂၁.

- နိတဟိဆာနွှင်ထံအသိး၊  
လာတင်ဟွံသးအပူ၊  
နီနွှင်၊စင်္ဂါ၊ယဆာနွှင်နု၊  
မီးဆာနွှင်တင်နုတ္တု၊
- ၂ လာနု၊စင်္ဂါ၊စင်္ဂါအမူ၊  
တင်သူယသးလာနု၊  
ဆံးယံင်ကထံတင်ယံနုမံင်၊  
ယွာ၊မူခိပ်မီးပာ.

- ၃ သးကိဂ်၊ယသးယံ၊တင်ထံင်၊  
ကွင်လင်ကစင်္ဂါအကွဲ၊  
ကမာစာမီးကတုင်လီ၊နု၊  
လာတင်သးအမူလာပွဲ၊
- ၄ နုမုဂ်ယံင်ယတ၊ယွာ၊  
ယတင်သးအမူသး၊  
ယကီးထိပ်နု၊ကနုင်ကတုဂ်၊  
မီးအုင်ကု၊မိပ်ကု၊ယာ၊
- ၅ နုတင်တု၊ယံင်၊ယသးယံ၊  
ပင်ထိပ်လာယွာအလီ၊  
မီးသးဝံင်စံးပတြာအမံ၊  
နုတင်ပာစာလီ၊ပာ.

OVIO. 8a, 7a.

DR. LOWELL MASON, 1798-1878.



၆၁ တင်မိပ်အဲင်နု၊. ဂ.၇. O.L.O.

"I would love Thee."

စံ.၂၂၁.

- တင်မိပ်အဲင်နု၊ပင်ကစင်္ဂါ၊  
ပွာအမူယာ၊ယမီးပာ၊

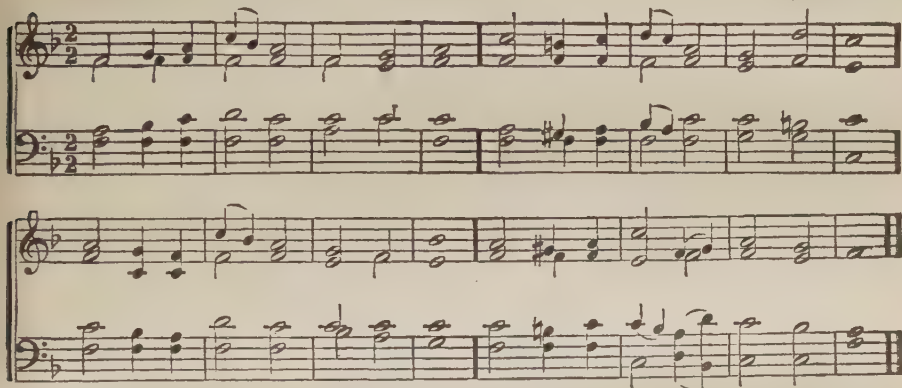
- တင်မိပ်အဲင်နု၊မုဂ်ကစင်္ဂါတင်၊  
သးအမူမုဂ်ထံတင်ခပ်၊  
၂ တင်မိပ်အဲင်နု၊ဆိပ်ဂု၊မလာင်၊  
ယံလီလာနုလီပမိပ်၊  
တင်မိပ်အဲင်နု၊ပွာမုဂ်အဲင်နု၊  
မိပ်သယု၊အလီတမိပ်.

၁ တံခွန်အပ်နှံ၊ ကွယ်လွန်သော၊  
 ဆွယ်လွန်သော နတ်တို့၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ တံခွန်အပ်နှံ၊  
 မှတ်တတ်၊ ယထာရပ်၊  
 ၂ တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 လာရပ်ကပ်ကပ်၊

တံခွန်အပ်နှံ၊ ပုလင်းအပ်နှံ၊  
 မိန့်ဆိုသော လူတို့၊  
 ၃ တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 အပ်နှံလောသော မိန့်ဆိုသော၊  
 ဗုဒ္ဓအပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 သွန်သင်သော ပုလင်း၊

ROWLAND. L. M.

S. P. TUCKERMAN.



"Why is my heart so far from Thee?"

၁။ ၁၀၀၂။ ၁။ ၁၀၀၂။ ၁။ ၁၀၀၂။ ၁။ ၁၀၀၂။

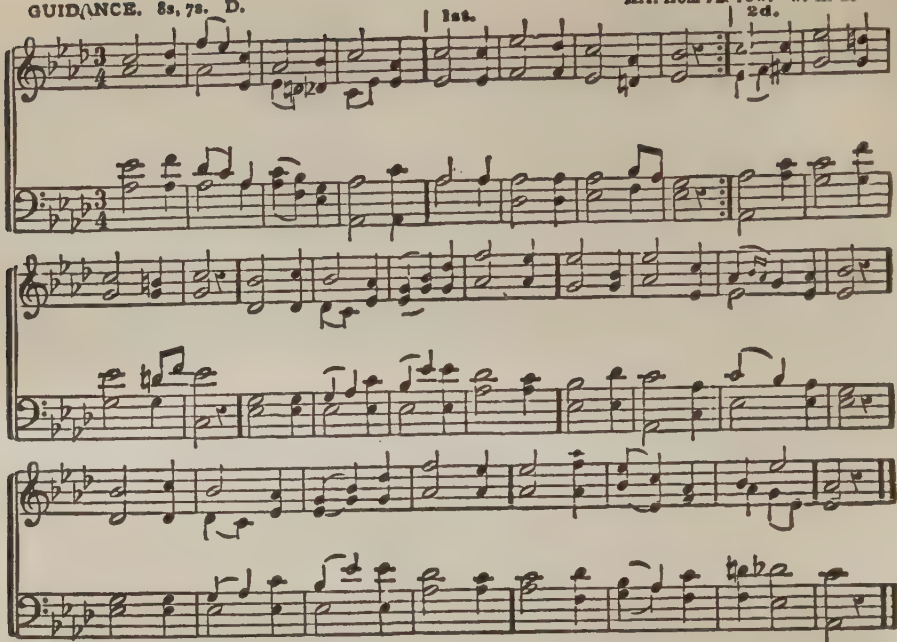
၁ ကပ်သော၊ ယထာရပ်၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ ကပ်သော၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ ကပ်သော၊  
 ၂ တံခွန်အပ်နှံ၊ ကပ်သော၊  
 နတ်တို့၊ နတ်တို့၊  
 ယထာရပ်၊ ယထာရပ်၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ တံခွန်အပ်နှံ၊  
 ၃ တံခွန်အပ်နှံ၊ တံခွန်အပ်နှံ၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ တံခွန်အပ်နှံ၊

တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊

၁ တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 ၂ တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 ၃ တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊  
 တံခွန်အပ်နှံ၊ ယထာရပ်၊

GUIDANCE. 8s, 7s. D.

Arr. from FLETOW. W. H. D. 2d.



၆၃ ပါယွဒေ၊ ကွက်ကုဒီးဘွာယ၊ J.H.V.

"Guide me, O thou great Jehovah."

စ၊ ၂၇:၁၁၊ ၃၂:၁၀၊ ၈၆:၁၁၊ ၁၄၃:၁၀

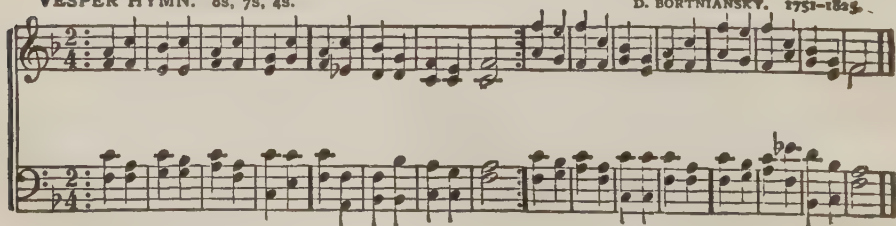
• ပါယွဒေ၊ ကွက်ကုဒီးဘွာယ၊  
 ပွတမုံထေဟ်ခိန်ချ၊  
 ထဲယဝ်ခါ၊ နဲ့နဝ်ဆုင်၊  
 ထာနုစုဟ်၊ ဘကျာကျာ၊  
 ထိပ်ထာမုခိန်၊ ထိပ်ထာမုခိန်၊  
 တုင်စိုက်ဆွဲ၊ ခိန်ယတကွ်၊  
 ၂ ဂုဒီးထိပ်ထံမူထိပ်ဝါခွင်၊  
 ထာဆထံမကျါတင်သု;

၆၃ ဘုဒုဒုပုထာပျာ၊ နုင်၊  
 ဆာယ၊ ကျိဒိဘိတကွ်၊  
 ပွတမုံခိန်၊ ပွတမုံခိန်၊  
 ထံ၊ တထုကုယတကွ်၊

၇ တုယထိပ်ထံခွင်ဆုင်၊  
 ငိထသုတမုံတဂု၊  
 ဖိပ်ထိယဆုဝ်၊ ခိန်၊  
 တုင်လိပ်ထာကိပ်တကွ်၊  
 ထိပ်ထာ၊ ထိပ်ထာ၊  
 ယကဆုင်ထဲလိမိ၊

VESPER HYMN. 8s, 7s, 4s.

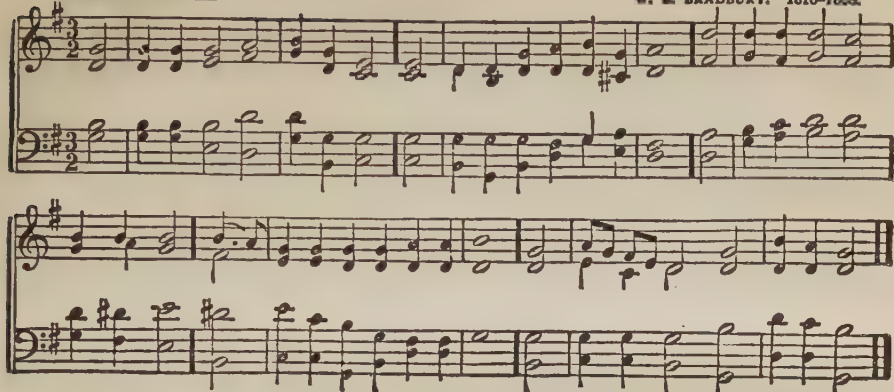
D. BORTNIANSKY. 1751-1825.





ROLLAND. L. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1823.



၆၄

ကခါယွါဖိန. ၁. ၇.

မ: ၁၉:၇, ခ: ၁:၁၉,၂၀. ဖ: ၁၄:၁.

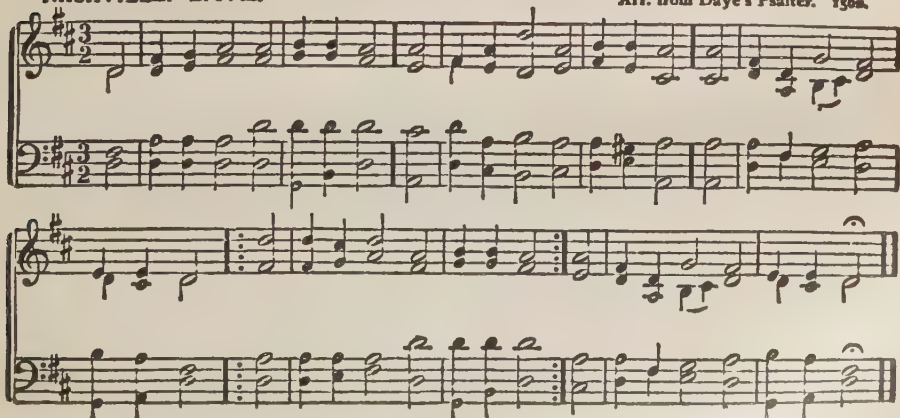
• ကယဲတံအိန်ထာမူခိန်အေး,-  
ကယဲတံအိန်ထာဟိန်ခိန်ထာ,-  
ကယဲတံအိန်ထာရံပူခိန်  
ထုဂ်ခိန်အေးခိန်ထာထီထီ,  
“ကခါယွါဖိန,ကခါယွါဖိန.”

၂ မီးပုဂ်မီးထာမီးဆင်တင်  
မီးပုဂ်မီး,“ခါယွါတုပု,  
ပထိန်ကျာကျာထာမူခိန်ခိန်,

တခါပထာ,ထေးဝိန်ထီထီ,  
တံခိန်ယွါဖိန,တံခိန်ယွါဖိန.  
၃ တံခိန်ထာအိန်အေးထာယွါ  
ခိန်ထာပုထေးခိန်ထာခိန်,  
ထီထီမီးထေးထေးထာခိန်ခိန်,  
ထီထီခိန်ပုထေးခိန်ထာထီ,  
“ခါယွါတုပု,ခါယွါတုပု.”  
၄ မီးပုဂ်မီး,မီးပုဂ်မီး,  
ထုဂ်ညါထာပုကခါအိန်ထာ.  
မီးပုဂ်ထာ,မီးပုဂ်ထာ,  
ထုဂ်ခိန်ထာထီထီထီ,-  
ကခါယွါဖိန,ကခါယွါဖိန.

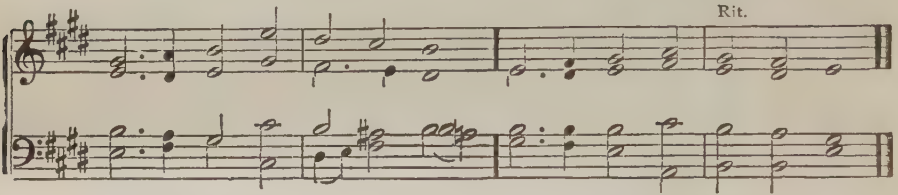
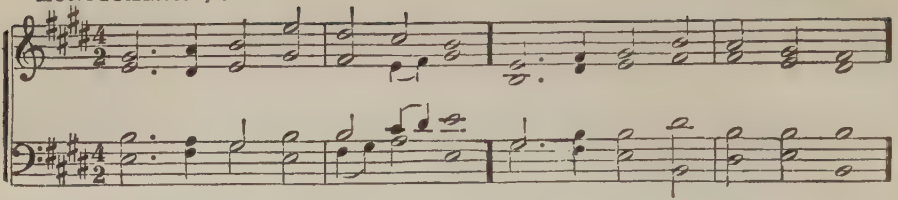
NASHVILLE. L. P. M.)

Arr. from Daye's Psalter. 156a.



## MONTGOMERY. 7a.

THIBAUT. 1854.



၆၅ ယွာအိပ်ဝဲသကုသးဒေ. ၇. J.B.V.

စ. ၁၃၉:၃-၁၂. ယ်. ၂၃:၂၃,၂၄. နါ. ၁:-.

၁ ယွာအိပ်ဝဲသကုသးဒေ၊  
ကွပ်ယုဂ်ပုကညိတံမ၊  
တံအိပ်ဂူသုဂ်အိတသံဂ်၊  
ထံဂ်တံလံတံခံလီတံ.

၂ ယွာပသုဂ်တဒါတသု၊  
အိပ်ဝဲလံကိဂ်ကိအသုဂ်၊  
ထံဂ်တံတုပသးသလဲ၊  
သုဂ်ညါပုလီတံခံလီဆဲး.

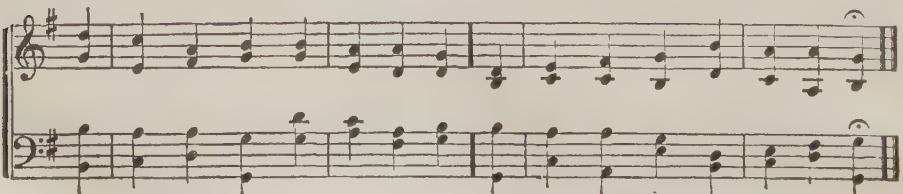
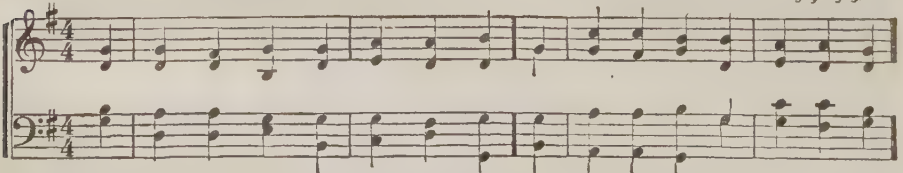
၃ ပုကညိဆိမိဂ်တံနုဂ်၊  
ယွာထံဂ်ဝဲဒဂ်ယွာတကု၊  
ပုကညိကုဂ်ထိဂ်ဖးလီ၊  
ဗျါလံယွာအခဲညါလီ.

၄ တံကတိတဗျးထိဂ်ဖျး၊  
ယွာသုဂ်ညါလီတံခံလီဆဲး၊  
တံမနုဂ်တဗျးကဲထိဂ်၊  
ယွာထံဂ်ဆိပံဝဲဒဂ်လီ.

၅ ပံယွာဒေ၊ကွပ်ပုလီတံဂ်၊  
မီးကယံတံခံအနုထံဂ်၊  
ထုးကွံလံပသုဂ်ပသး၊  
မလီဂ်ကုပုလံလံ.

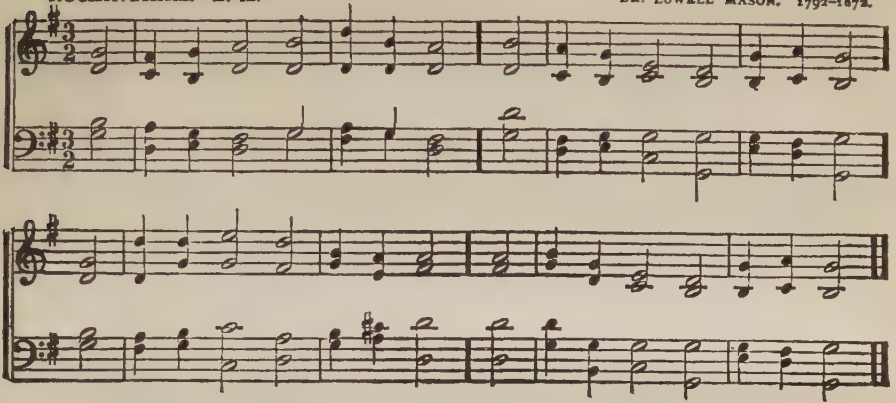
## TALLIS' CANON. L. M.

THOMAS TALLIS. 1529-1585.



ROCKINGHAM. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၆၆

ယွေထံပ်ယာ. ဝ. M. V.

"Lord, thou hast searched and seen me through."

စံ. ၁၃၉:၂. ၂၆၁:၁. ၁၉:၂၇. စံ. ၄:၁၃.

- ၁ တာ်ဒိန်ယွေဒေ၊နမာကွာ်ယာ၊  
လီၤတံၢ်လီၤဆဲးနသွန်ညါယာ၊  
ယဆွန်ဒီးမီးယဝဲၤစာထာ်၊  
ယဆိမိန်တာ်၊နသွန်ညါသျှာ်၊
- ၂ ယထာ်ကွာ်ထီၣ်မီးလီၤခွာ်အိၣ်၊  
တခွာ်ထီၣ်န့ၣ်ထာ်တတိၤ၊  
ထံၣ်တုၤကွာ်ဖါတာ်ဒိး၊ ယွေဒေ၊  
နထံၣ်ပၢ်စးမီးသွန်ညါယာ်.
- ၃ ထာယလီၢ်ခံ၊ထာယမဲၣ်ညါ၊  
ထထံၣ်န့ၣ်အိၣ်ငးတြီးထာ၊  
ထမံ၊ထဝဲၤ၊ယထဲၤ၊ယကွဲၤ၊  
တာ်ဒိန်ယွေဒေ၊နအိၣ်ဘုၤစ့ၢ်.
- ၄ တာ်သွန်ညါဆံၤခွာ်ဒိန်ကတၢၢ်၊  
လီၤလးကွဲၣ်ဆိး၊ယန့ၢ်တပၢ်၊  
အိၣ်ဝဲထီၣ်ထီတုၤမူခိၣ်ထး၊  
ပၢ်လၢအအိၣ်ထထီၣ်တပၢ်.
- ၅ ကထံၣ်ယထဲၤတပူၤလၢ်လၢ်၊  
ယမံ၊ယဝဲၤ၊ထအိၣ်တၢ်ဆၢ်၊  
ယဝဲၤဆိမိန်လၢသးစံၤ၊  
တာ်ဒိန်ယွေဒေ၊နထံၣ်ယာ်စံၤ.

- ၆ တာ်သာတာ်သိကိးမံၤကိးစ့၊  
တဝဲၤယမၤထဲသုတသု၊  
တာ်ဒိန်ခါယွေထံၣ်ဘးသထး၊  
ထဝဲၤသျှာ်ပွဲၤထးဖျေဒိန်မး.

၆၇ (၁၁) ယွေထံပ်တာ်လၢ်. ဝ. လျှာ်န့ၣ်.

"Where can we hide, or whither fly?"

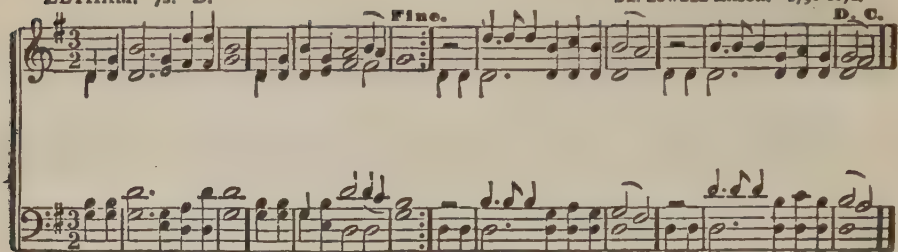
စံ. ၁၁:၄. ၂၇:၁. ၁၆:၉. စံ. ၉:၂၃.

- ၁ ပအိၣ်န့ၣ်သျှာ်ကထံၣ်ဒိၣ်ထံၣ်.  
ခါဒေ၊နထံၣ်ပွၤ၊ပွဲၤနမဲၣ်.  
လၢခါမဲၣ်ညါတာ်ခံးတအိၣ်၊  
ရုၢ်န့ၢ်ကပိၤဝဲခိၣ်ထီၣ်.
- ၂ ပထဲၤပကူၤတပူၤလၢ်လၢ်၊  
ကစၢ်ထံၣ်ပွၤထီၣ်ဘိၣ်တၢ်.  
ပတာ်ဆိမိန်ကိးမံၤခံးန့ၣ်၊  
နသွန်ညါနဲၤမဲၣ်လၢ်မဲၣ်.
- ၃ ဟီၣ်မိၣ်မီးန့ၢ်မီးလၢမီးဆၢ်၊  
လၢခါတအိၣ်၊ဝဲတတထၣ်.  
ကလူးလၢထးန့ၣ်အိၣ်ကွာ်၊  
ထာရၢ်ပွၤန့ၣ်ပွၤသွန်ညါန့ၢ်.
- ၄ ပမံပဝဲၤ၊ပအိၣ်ပအိၣ်၊  
ပထဲၤပကူၤ၊ကစၢ်အိၣ်လီၤ.  
လၢပိၣ်ထီၣ်ပူၤ၊ထာ်တၢ်မိၣ်ခွာ်၊  
ခါဒေ၊နထံၣ်ပွၤတုၤလၢ်.

ELTHAM. 7s. D.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.

D. C.



၆၈ ယုလေဝ်ဗီးပုၤ ၇.

စၢ် ၁၇:၂၇. စံး ၉၄:၇-၁၀. ၁၄၅:၁၀.

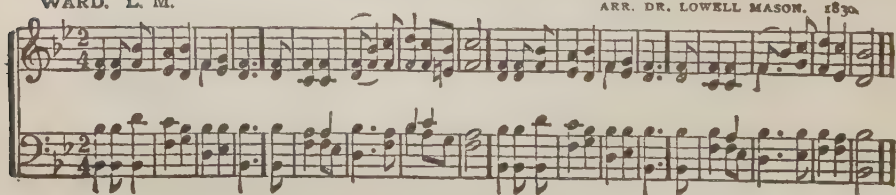
- ၀ ပၢ်ကဏ်တယံးဗီးပုၤ,  
ထီၣ်ထၢပုၤကညီအကျိ,  
ဇုၢ်မးယုၤန့ၣ်ထီၣ်တယံး,  
ထီၣ်ဝဲလၢပကျိၤခဲၤ.
- ၂ ဇုၢ်ထၢပုၤတတိၤသၢၤဘၣ်,  
ပုၤတထံၣ်လၢဘၣ်အိၤဘၣ်.  
ဇုၢ်ပုၤမးကတၢၢ်အအၢ,  
ပုၤထံၣ်ယုၤတသ့ဘၣ်လၢၤ.

- ၇ ဟီၣ်ခိၣ်အံၤလၢလၢ်တခါ,  
ဇုၢ်ခါယုၤလေဝ်ဗီးပုၤ,  
မူခိၣ်ခိၣ်လၢတၢ်ထီၣ်ထီ,  
ဇုၢ်ခါယုၤလေဝ်ဆုၣ်နီၤ.

- ၇ ထၢဝဲခိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤ,  
ယုၤလေဝ်ကွၢ်ကုၤပုၤလီၤထံၣ်.  
ဗီးကယဲၣ်ပမးတၢ်န့ၣ်,  
ယုၤသ့ၣ်ညါခဲလၢ်ခဲဆုၣ်.

WARD. L. M.

ARR. DR. LOWELL MASON. 1830.



၆၉ ယုၤဇုၢ်ဗီးပုၤ ၈. J.B.V.

"Jehovah reigns; his throne is high."

၇၁. ၆၁-၄. စံး ၉၇:၁၀. ၁၀၁:၁၀.

- ၀ ယုၤဇုၢ်ဗီးပုၤအလီၢ်ဝဲခိၣ်,  
ထီၣ်ဝဲခိၣ်ကျိၤလၢမူခိၣ်ထီ,  
ထကူအသိးကဲၤဝဲထီၣ်,  
တုၤပုၤကွၢ်အိၤတဘျီလၢဘၣ်.
- ၂ အတၢ်ခိၣ်ညီၣ်မၤဖျဲၤဟီၣ်ခိၣ်,  
တၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်မၤန့ၣ်တၢ်လၢၤ,

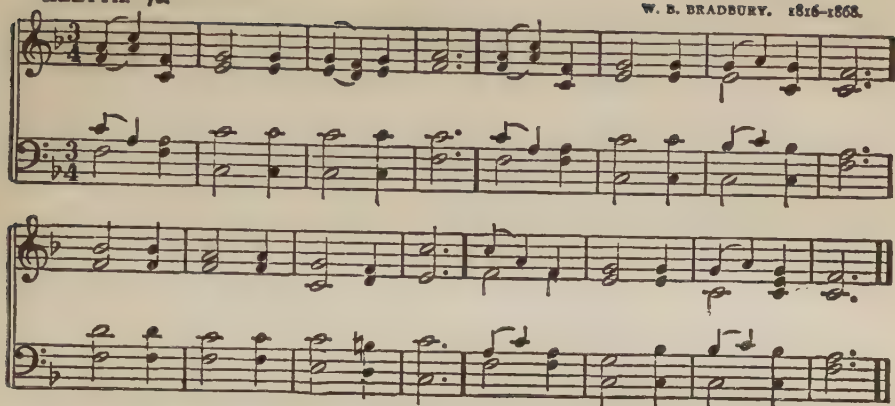
တၢ်ဆဲၣ်တၢ်ကွၢ်ကျိၤလၢအလီၢ်,  
တၢ်တိတၢ်လီၤအိၣ်တၢ်အိၣ်ကျိၤ.

- ၇ အတၢ်မၤဒုၤန့ၣ်ကျိၤတၢ်ကွၢ်,  
မၤန့ၣ်တၢ်လီၤတၢ်သးကွၢ်,  
အဗိကဒိၤမၤဖျိၤအကျိၤ,  
ဗီးမၤပုၤတၢ်ကွၢ်ဘၣ်ကွၢ်သ့.
- ၇ ကဏ်အဗိကဒိၤထဲခဲၤ,  
ယဲၤလီၤအိၣ်ယၤကကဲၤခွၢ်ဒါ,  
ယဲၤလီၤတကးတုၤထံတၢ်သံ,  
ယုၤန့ၣ်အသိးယုၤလေဝ်.



ALETTA. 72.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



၇၀ ယွေဆတင်ကပြို. ၇၁ ယွေဆတင်ကပြို. ၇၂ ယွေဆတင်ကပြို. ၇၃ ယွေဆတင်ကပြို.

၇၁. ၆:၁-၄. ၈:၄. ၁၁. ၇:၆, ၁၀.

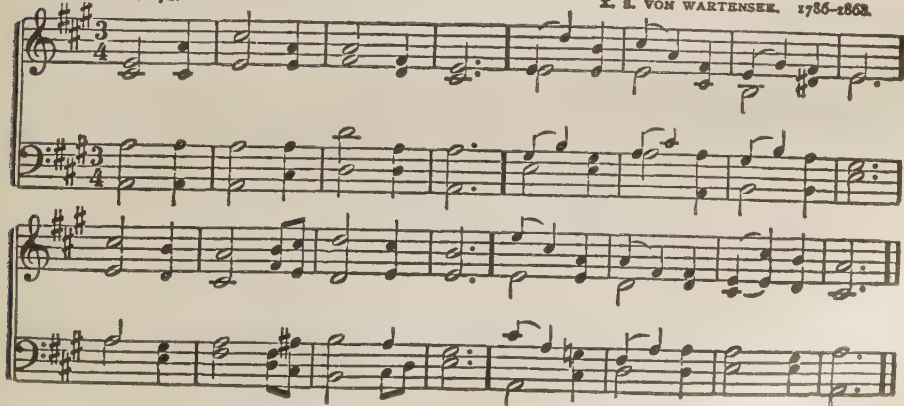
၇၂. ၆:၇:၆. ၈:၁၂:၇. ၁၁. ၁:၇-၁၁.

- ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
ကပြိုလားခွန်မီးသီး၊  
ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
လိပ်မိန်းခွန်မီးသီး၊
- ခပ်ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
လိပ်မိန်းခွန်မီးသီး၊  
ခပ်ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
လိပ်မိန်းခွန်မီးသီး၊
- ထာမူခွန်မီးသီးယွေဆတင်ကပြို၊  
လိပ်မိန်းခွန်မီးသီး၊  
ခပ်ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
ယွေဆတင်ကပြိုလား၊

- ခပ်ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
ကပြိုလားခွန်မီးသီး၊  
ခပ်ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
ယွေဆတင်ကပြိုလား၊
- ထာမူခွန်မီးသီးယွေဆတင်ကပြို၊  
လိပ်မိန်းခွန်မီးသီး၊  
ခပ်ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
ယွေဆတင်ကပြိုလား၊
- ထာမူခွန်မီးသီးယွေဆတင်ကပြို၊  
လိပ်မိန်းခွန်မီးသီး၊  
ခပ်ယွေဆတင်ကပြိုလား၊  
ယွေဆတင်ကပြိုလား၊

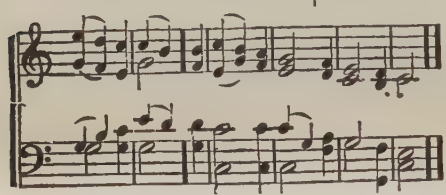
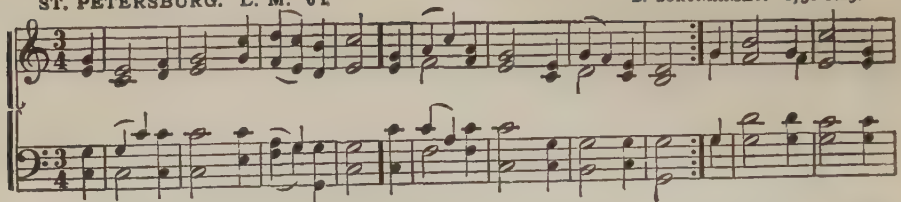
HORTON. 72.

X. B. VON WARTENSEE. 1786-1868.



ST. PETERSBURG. L. M. 61

D. BORTNIANSKY. 1752-1825.



၇၃(၁၆)သိမ်းစိပ်ပတြ၇၂,၇၃.ဂ.လူနိနိပ်.

"The Lord is my shepherd."-from Addison.

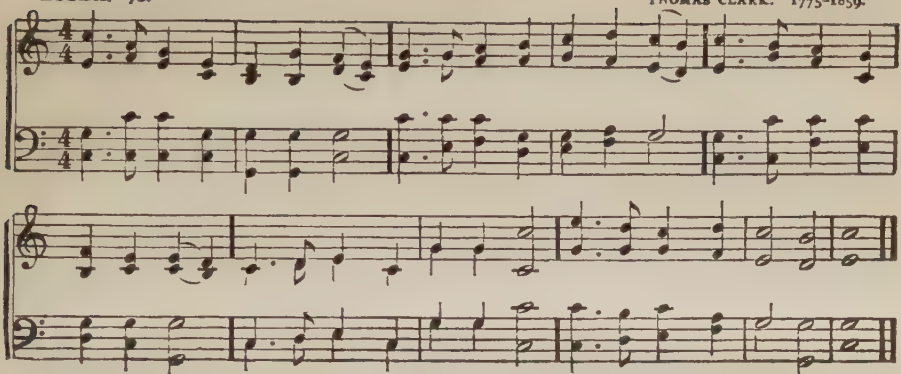
၇၂ သိမ်းစိပ်ပတြ၇၂,၇၃.ဂ. J.B.V.

"The Lord is my shepherd."

စံး. ၂၃:-. ၅၂. ၄၀:၁၁. ၁၀:၁၁-၁၆.

- ၀ ယူ၍ကွၢ်ကွၢ်ယၢ်သိမ်းအသိ,  
ယမိနိနိပ်တၢ်အလိၢ်တအိၣ်.  
ၵ်သိးကအိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်နိၣ်,  
ဒူးကိၣ်လိၤယၢ်လၢလိၢ်အဝှ်.  
မီးဆွၢ်ယၢ်မဲၤကွၢ်မဲၤနိၣ်,  
မဲၤထံၣ်မိၣ်ယူၤသိၣ်မ့ၣ်မ့ၣ်.
- ၂ တၢ်သိကစၢ်ကဆူးအပူၤ,  
ယလဲၤတၢ်လၢယသးဒူး,  
အဝှ်ၵ်အံၤ,ယူၤအိၣ်မီးယၢ်,  
သ့ၣ်ပံၤသးဖူးတအိၣ်လၢတၢ်.  
နနိၣ်ထိးဘိမၤမ့ၣ်ထီၣ်ယၢ်,  
မၤဂၢ်မၤကျၢ်ယသ့ၣ်ယသး.
- ၃ တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်ကစၢ်ကတိၤ,  
ပွဲၤလၢအုၣ်ဒါအခဲၣ်သၣ်လိၤ.  
ယမိနိနိပ်လၢသိနိၣ်မီး,  
ယလိၤခိပွဲၤလၢတၢ်ၤကိး.  
နဘျးလိၤမိၤလူၤမိၤယံၣ်,  
လိၤမိၤကအိၣ်ယဲၤသၢနတၢ်.

- စံး. ၂၃:-. ၅၂. ၄၀:၁၁. ၁၀:၁၁-၁၆.
- ၀ တၢ်ဂၤတမိၣ်နိၣ်တၢ်ယသး,  
အဝှ်ၵ်အံၤ,ယူၤကွၢ်ယၢ်.  
ၵ်သိးကအိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်နိၣ်,  
ဒူးကိၣ်လိၤယၢ်လၢလိၢ်အဝှ်.  
မ့ၢ်တၢ်တၢ်နးမ့ၢ်တၢ်တၢ်ညိ,  
အံၤကွၢ်ကွၢ်ယၢ်တတိယူၤအိၣ်.
- ၂ တုၤမ့ၢ်တၢ်ကိၢ်မၤလိၤဘျီယၢ်,  
ယထီၣ်ကစၢ်တၢ်ဘျီယသး,  
ဆွၢ်ကွၢ်ယၢ်ဆူအိၣ်ဆၣ်အလိၢ်,  
မဲၤတၢ်မဲၤထီၣ်လၢတုၤနိၣ်လိၤ,  
မဲၤသ့ၣ်လၢတၢ်တၢ်ကပျၢ်လုးကျိ,  
ထံၣ်မိၣ်ယူၤလိၤ,သိၣ်မ့ၣ်မ့ၣ်.
- ၃ ယမ့ၢ်လဲၤလၢတၢ်သိအကျဲ,  
ကစၢ်ကဆူးယန့ၣ်ဒုၣ်လဲၣ်,  
ယသးတပျဲတၢ်တၢ်အံၤ,  
ယူၤဒၤ,နအိၣ်မီးယၢ်န့ၣ်သၢၣ်,  
နနိၣ်ထိးဘိမၤမ့ၣ်ထီၣ်ယၢ်,  
ဆွၢ်ယၢ်လၢတၢ်ခိးတၢ်န့ၣ်.
- ၄ လၢတၢ်နးပူၤန့ၣ်ဆွၢ်ယၢ်,  
ယလဲၤလၢပျၢ်လၢကွၢ်တၢ်ဆၣ်,  
ယထံၣ်ကစၢ်အိၣ်ဘျီမီးယၢ်,  
ယကျဲးစၢ်တၢ်,ယသးမ့ၣ်မ့ၣ်.  
နမ့ၢ်အိၣ်နိၣ်,ပျၢ်မ့ၣ်ကနၢ်,  
ကကဲတၢ်မၤမ့ၣ်ယၢ်မဲၤလၢၣ်.



မံး. ဝဲး:၇. ဝဲး. ၁၆. ၁၆. ၁၆. ၁၆. ၁၆. ၁၆. ၁၆. ၁၆.

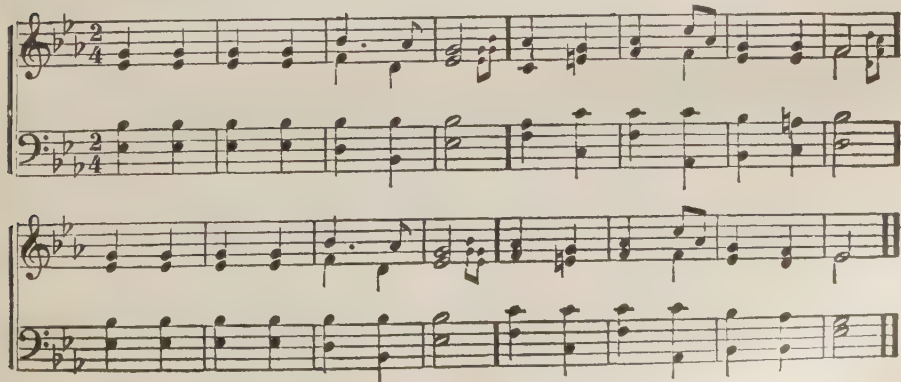
၁ ပာ်ကောၤစာဘျးစာဖိုင်,  
မုၢ်ခါခါမုၢ်ခါမုၢ်ခါမုၢ်ခါ,  
ခါသးဘိစာဘျးစာဖိုင်န့ၣ်,  
ဆံးဖိုင်လဲၣ်,ပတဲတသ့.

၂ ယွၤစာဘျးစာဖိုင်မံး,  
ဆံးဖိုင်လဲၣ်,ပတဲတတၣ်.

ယွၤစာဘျးစာဖိုင်မံးဝဲး,  
တဲတသ့,မံးဖိုင်တသး.

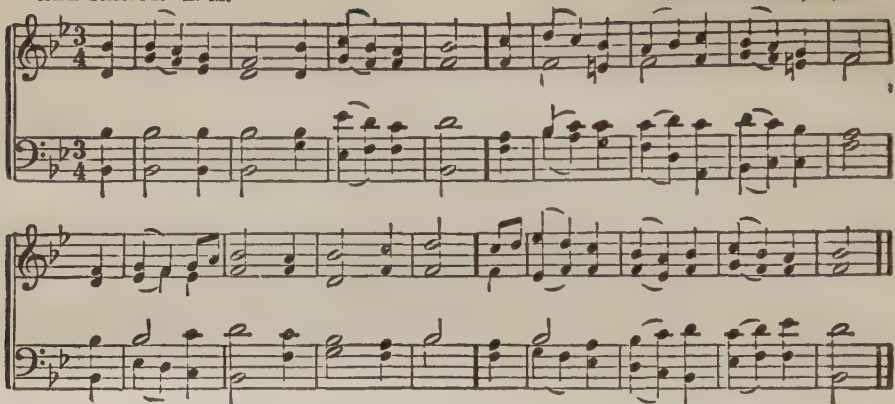
၃ မံးန့ၣ်ပဝဲးခါ,  
ဝဲးပခါခါခါခါ,  
ဝဲးပခါခါခါခါ,  
တုၤပသးကတၢၢ်မံးလီၤ.

၄ ဝဲးပလူၤတုၤယွၤစာသး,  
ဝဲးပမံးတုၤယွၤစာတၢၢ်,  
ဝဲးပမံးယွၤစာန့ၣ်မံး,  
တုၤပတုၤစာမံးညါလီၤ.



ALL SAINTS. L. M.

WILLIAM KNAPP. 1898-1968.



၇၅ သွၢ်နီၣ်ယွၤဆဉ်. ဝ.

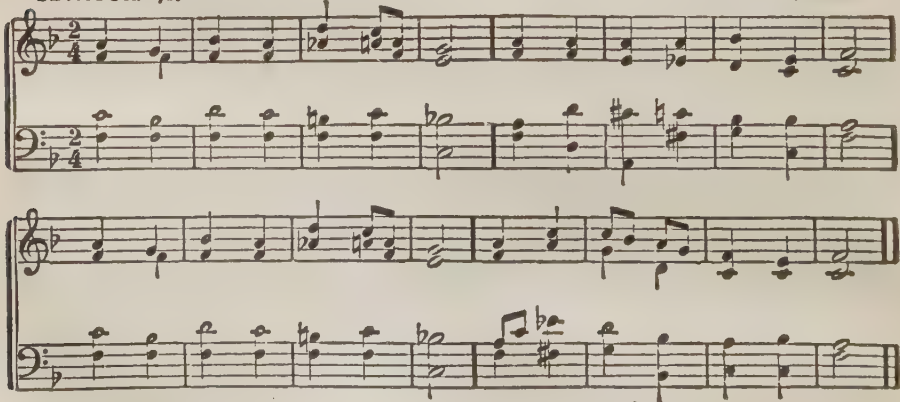
၆: ၁၆:၅. ၂၃:၂,၅. ၁၀၃:၅. ၁၁၉:၁၀၅.

- ၀ ကဓာ်ယွၤဒၢ,နဘျးသတး,  
ထၢနီၣ်ဖျၢၣ်ယၢယလီၢ်နမး,  
ယချးန့ၢ်လံကဓာ်ကလုာ်,  
ဒီးန့ၢ်တၢ်လၢကဓာ်ဆပူၤ.
- ၂ လၢပၤတဆၣ်ညါယှၢဆကျါ,  
တဖၣ်ဖျၢၣ်ယဲ,တဒိၣ်ထီၣ်တၢ်,  
လၢနီၣ်ဝဲၤထံး,လၢဝဲၣ်မဲၣ်ညါ,  
တတိၤလီၤယဲ,တတိၤတၢ်တၢ်.

- ၃ ပၤကုၢ်ပၤဆၢတကဲယဲတၢ်,  
တတၢ်မၤယဲလၢတၢ်ကိၢ်ကျါ,  
ဒီးသီးကပူၤတၢ်ဖျၢၣ်တၢ်နး,  
တတၢ်ဆၢသံဆၢတၢ်မၤတၢ်.
- ၄ လၢပၤဆဖျၢၣ်.လၢပၤဆယၢၣ်,  
လၢတၢ်တဖၣ်,တကဲယဲတၢ်.  
ဒီးသီးယသုတကိၢ်ဝဲၤတၢ်,  
တတၢ်လဲၤဟ့ၣ်လဲၤဘျၢၣ်တၢ်တၢ်.
- ၅ ကဓာ်ယွၤဒၢ,နဘျးသတး,  
ယဆၣ်တၢ်နတၢ်ပၤဒိၣ်မး,  
တၢ်ဘျးဆဖျၢၣ်ကတၢ်တၢ်ဝဲၤ,  
မ့ၢ်လၢယချးန့ၢ်လံၤစိဆ့ၢ်.

SEYMOUR. 75.

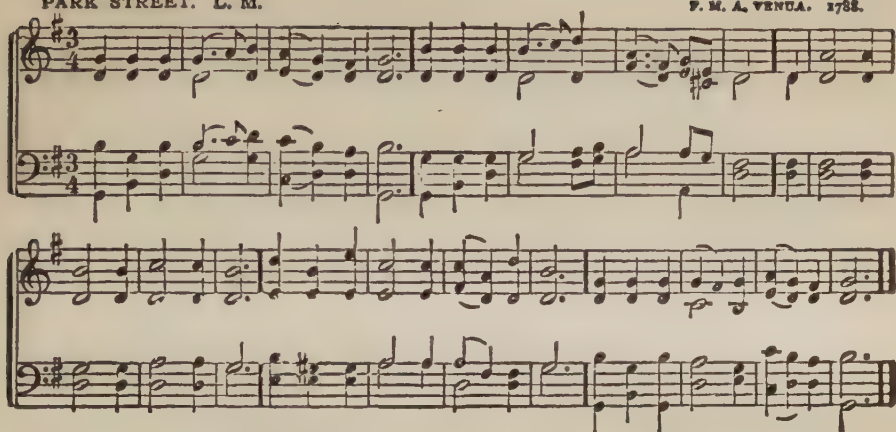
C. M. VON WEBER. 1786-1826.





PARK STREET. L. M.

F. M. A. VENUA. 1788.



၇၆                      ယွှားတော်အောင်. ၈.

ထ်. ၃၁:၃. စံ. ၁၀:၃၁၁. ၁၁၉:၁၃၃.

- ၁ ပါသးဘိဇ၊န့ဆိယးဗိဉ်၊  
န့တၢ်ဆိဉ်မ့ၢ်ဆထူအဃိဉ်၊  
တဆံးလိၤၤၤနီတဘျီ၊  
ဆိဉ်လၢဆိဉ်ပွဲတဘိဃူၢ်ဆိ. (၂ဘျီ.)
- ၂ ထဆိဉ်ဆၢန့တၢ်န့ဉ်ဆဉ်၊  
ထဆိဉ်ယဲထဆိဉ်ဆးမး၊  
ထတၢ်ဆိဉ်ဆံးမ့ၢ်ဆံးကဲဉ်ဆိး၊  
ကဲဉ်ကဲဉ်ဆိၤဆိၤဆိၤ. (၂ဘျီ.)

- ၄ ခုခွဲထဝုဒ်မတော်ယှ၊  
မီးခွဲထဝုဒ်မတော်ယှ၊  
ထိဘိနကွင်ယှ၊  
ထိဘိနကွင်ယှ၊  
(၂၅၅.)
- ၅ ကင်္ဂလ္လ၊  
ထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်၊  
ထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်၊  
ထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်၊  
(၂၅၆.)
- ၆ ခွဲထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်၊  
ထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်၊  
ထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်၊  
ထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်ခွဲထဝုဒ်၊  
(၂၅၇.)

၇၇ လွှဲစာတော်သစ်ကဏ္ဍဇီဝိယံမဂ္ဂ. ၇. ၃.

*"Depth of mercy! can there be."*

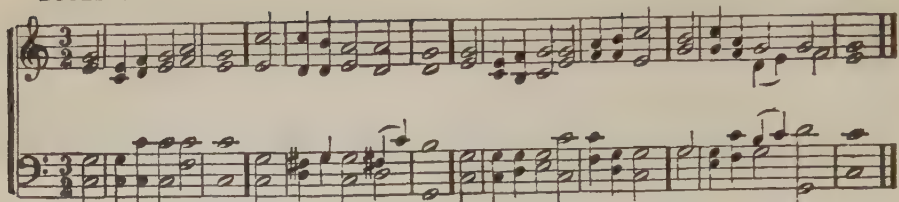
၆၁. ဝဉ္ဇဝါ. လှ. ဝဂ္ဂဝဉ္ဇ နိ. ဝဂ္ဂဝဉ္ဇ.

- ၁။ ဗွေတံသးကညီဒိဋ္ဌိမေ၊  
တင်ဆင်ဒိးကတုယထေ၊  
ပှါထေဒိဒုးဒုးကထင်၊  
ဗွေပျဲထေကသွင်လဲင်၊  
၂။ ကြးယသံကယိကိထံ၊  
တင်ဆင်ဝံသးစူယခံ၊

- ၈ ခံစားရန်, “ယဖိတတ,  
 ဩက္ခိန္ဒိယနိက္ခိယသေ.”  
 ၉ ယုဒိန္ဒိယနိက္ခိယသေ,  
 ခုန့်ထိုင်သည့်အထံ,  
 ၁၀ ခံစားရန်, “ယသုဒ္ဓိယတေ,  
 မေပုဗ္ဗိယတေဝိသေ.”  
 ၁၁ ယုဒိန္ဒိယနိက္ခိယသေ,  
 မေပုဗ္ဗိယတေဝိသေ,  
 ကွန်တုကွန်တုသတိဝိသေ,  
 ၁၂ ခံစားရန်, “ယသုဒ္ဓိယတေ,  
 မေပုဗ္ဗိယတေဝိသေ.”

BOYLSTON. S. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၇၈ ကဇာသးကညီတဂ်, ဒေ.ဒ.ဂ.ဒေ. B.C.T.

"The pity of the Lord."

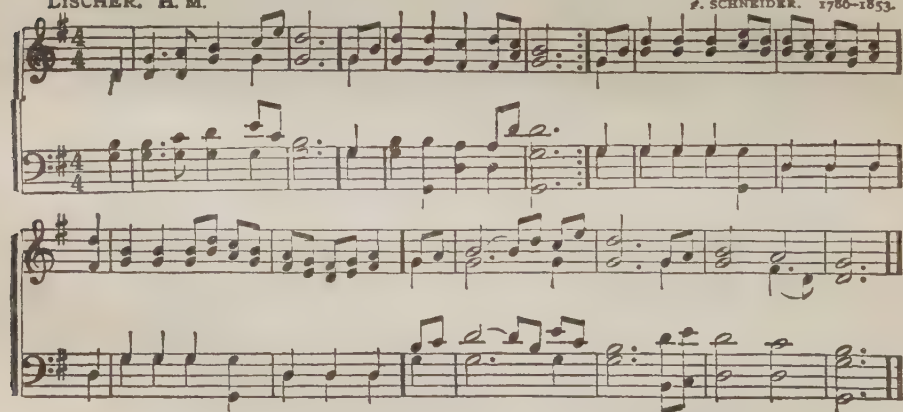
စံ. ၁၀၃:၁၃-၁၈. ဆး. ၃:၃၁-၃၃. စု. ၄:၁၅.

- ကဇာအတဂ်အံဇ်မိဂ်,  
လာပွါမိဆွံအဂ်ဂ်,  
နီမိဂ်မီးပဂ်အံဇ်တဂ်အသီး,  
သုဂ်ညါပဂ်ဂ်စဂ်လီလ.
- ၂ ပမဂ်ဟီဂ်မိဂ်ကမူဂ်,  
ပပဂ်ကဇာသုဂ်ညါ,

အတဂ်သးမိဂ်နီကလံအု,  
မသံကွံဂ်ပွါအုပး.  
ပနံအီဂ်လီလီ,  
နီမိဂ်သံဇ်မီးသီး,  
ကလံအုအုထီဂ်တဂ်တု,  
လီလံဇ်ကွံဂ်အုသမီး,  
မုဂ်ယွါတဂ်အံဇ်တဂ်ကွံ,  
အိဂ်ဝဲလီလီလီလီယုဂ်,  
မိသဂ်အမိတမဂ်ကထီဂ်  
အတဂ်စံးပဂ်ကျါမး.

LISCHER. H. M.

P. SCHNEIDER. 1786-1853.



၇၉ ယမိဂ်ထီဂ်ဝဲ. J.H.V.

"Upward I lift mine eyes."

စံ. ၁၂၁:၁၅.

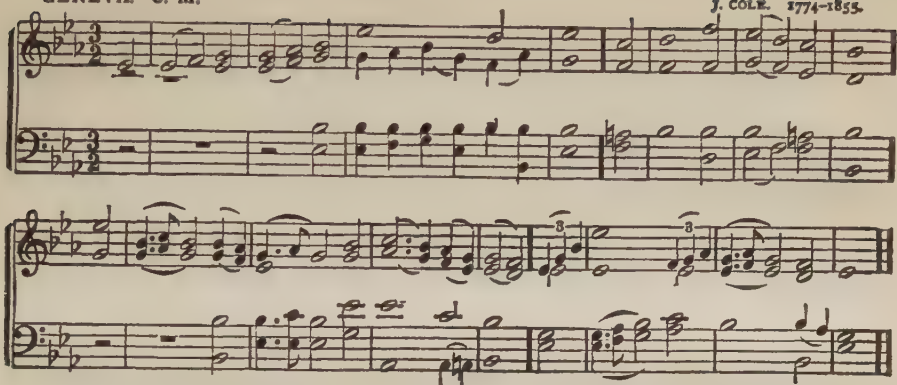
- ယမိဂ်ထီဂ်ဝဲအုယွါ,  
အဝဲယတဂ်မးစါ,  
ယွါလီအတုမုမိဂ်,  
ဟီဂ်မိဂ်မီးတဂ်ဝဲလီလ.
- ၂ အုယွါယတဂ်တမာအထီဂ်,  
ယအုဂ်မီးမးပွါပွါယလီလ. (၂ဘျီ)
- ၂ ယွါကွါလီယသတး,  
ယပျါတသုလါတဂ်,

ယမိဂ်တလီတထီဂ်,  
တဂ်အတမးနီယာ.  
ပွါလီအကွါလီယတလ,  
မီးတဂ်ထီဂ်,တမံခတဂ်. (၂ဘျီ)

• နီတဂ်စံးပဂ်အသီး,  
နီအုဂ်ကွါမိဂ်ကွါယာ,  
စဂ်မးယနီနီသု,  
ယတဂ်တနီနီနီ.  
အုညါယလံ,ယပျါတဂ်သံ,  
ထုလါနီကွါယာအုထီဂ် (၂ဘျီ)

GENEVA. C. M.

J. COLLE. 1774-1855.



၈၀ ကဓ်ယွဒေ၊ ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊ ဂ၊ ဂ၊ J. H. V.

"When all thy mercies, O my God."

မိ. ၄၀:၅. ၁၃၉:၁၇, ၁၈.

၀ ကဓ်ယွဒေ၊ ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊  
နတမ်ဗာဏ္ဍာယာဇာ၊  
ယသးလာဉ်မီးတမ်ဆာ၊  
မီးခံးပတြာကုဒေ၊

၂ တဗျာယသုဉ်ညါဇာနုဂ်၊  
ယနိဉ်ဆံးခံးစာသိ၊

UXBRIDGE. L. M.

တမ်ဗာဏ္ဍာယာဇာ၊ ဂ၊ ဂ၊

ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊

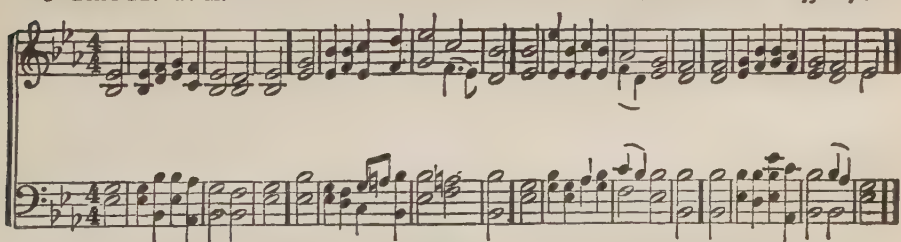
၁ ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊ ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊  
နတမ်ဆာ၊ ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊

နတမ်ဆာ၊ ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊  
မီးသးဗွဲယာဇာ၊

၃ တဗျာယသုဉ်ညါဇာနုဂ်၊  
ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊

ယမ္ဗာနိဉ်လီ၊  
မီးသးဗွဲယာဇာ၊  
ကသးခံးခံးဇာ၊

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၈၁ ယွဒေ၊ နတမ်ဆာဉ်ယာဇာ၊ ဂ၊ ဂ၊ J. H. V.

"My God, how endless is thy love."

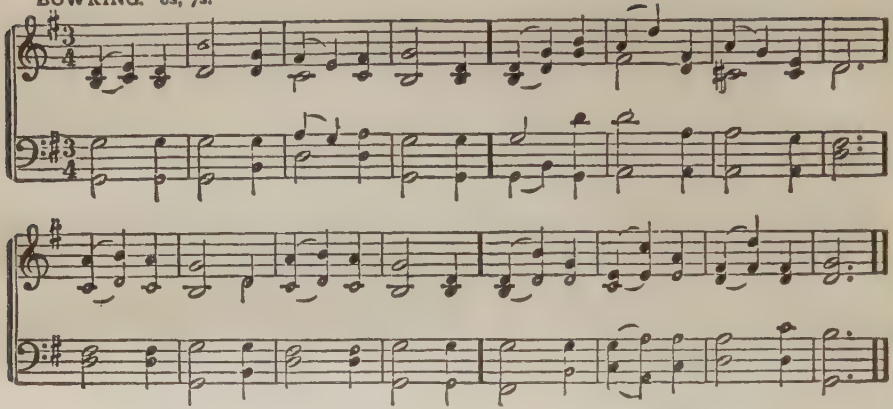
မိ. ၃၁:၃.

၀ ယွဒေ၊ နတမ်ဆာဉ်ယာဇာ၊  
ကိးဟါနတမ်ဆာဉ်ယာဇာ၊  
မီးသးဗွဲယာဇာ၊  
လီ၊ ယာဇာဉ်ယာဇာ၊

၂ နတမ်ဆာဉ်ယာဇာ၊  
နတမ်ဆာဉ်ယာဇာ၊  
နတမ်ဆာဉ်ယာဇာ၊  
မီးသးဗွဲယာဇာ၊

၃ နတမ်ဆာဉ်ယာဇာ၊  
ယာဇာဉ်ယာဇာ၊  
ယာဇာဉ်ယာဇာ၊  
ယာဇာဉ်ယာဇာ၊

BOWRING. 83, 73.



၈၂ ယူဆ၍တတ်သောကံ့. ဝ.ဂ. E.N.H.

"God is love: his mercy brightens."

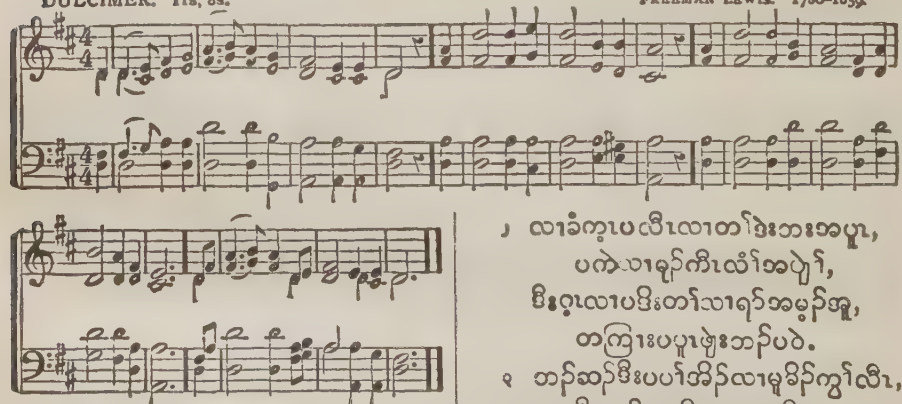
၁ ယီ. ၄:၈.

- ၀ ယူဆ၍တတ်သောကံ့၊  
မကပ်ပေကံ့အံ့၊  
သးခွာအိပ်သးအုလီ၊  
ယူဆ၍တတ်သောကံ့၊
- ၂ ကပ်လက်ကပ်စါ၊  
တံအစီအဟင်ပူကွပ်၊

ယူဆ၍လိမ္မော်အိပ်၊  
ယူဆ၍တတ်သောကံ့၊  
၃ လာတံခံးအခါစင်လိမ္မော်၊  
ယူဆ၍သးကညီဝေထိုင်၊  
ကပ်ခံးကပ်ကပ်အိပ်၊  
ယူဆ၍တတ်သောကံ့၊  
၄ ခုခါအိပ်ပွ၊ ခုခါအိပ်ပွ၊  
လာတံခံးနိပ်အုအု၊  
အုအုလျှပ်လျှပ်လာတံခံးလိပ်၊  
ယူဆ၍တတ်သောကံ့၊

DULCIMER. 118, 83.

FREEMAN LEWIS. 1780-1859.



၈၃ သွပ်နိပ်တံ့. ဝ.ဂ. ၇.

၆: ၀၉:၅-၈. အ. ၂:၁-၆. အိပ်. ၁:၅. ၆.

- ၀ ကပ်ပိပ်ကပ်ပိပ်ကတံ့ပံ့ယူအေး၊  
ပဝံ့ပံ့ကပ်လောပိပ်၊  
ပဝံ့ထိုင်လာသီခွာနုတပ်ပွသော၊  
နုခံးထိုင်နုကွပ်လီထီထီ.

၂ လာခံကပ်ပံ့လောတံ့ခံးအပူ၊  
ပကပ်လောကပ်လီအပူ၊  
မီးဝံ့လောပိပ်တံ့လာရံအပူအူ၊  
တကြာပပူဖူးတပ်ပံ့.

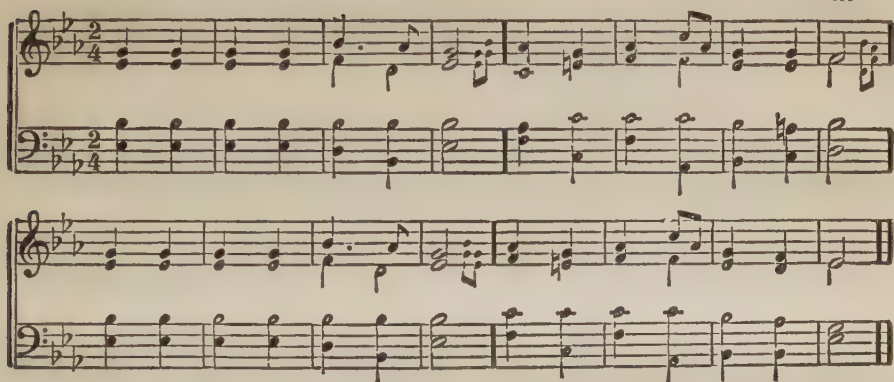
၃ တပ်ဆပ်မီးပပံ့အိပ်လောမုခိပ်ကွပ်လီ၊  
မီးသွပ်ကညီသးကညီပွ၊  
မီးမာလီအဖိတ်ခံ့နုတပ်ပလိပ်၊  
မီးပိပ်တံ့ဖိပ်ပတံ့နု.

၄ မိနုနုပပံ့ပံ့ပကြာထိုင်အပံ့၊  
ပံ့ပကြာထိုင်အတံ့သးကညီ၊  
မီးသးဝံ့ကပ်မီးကပ်ယုနုအဆွပ်၊  
မီးသးပုခိပ်ဆွပ်ကပ်လီ.



AMADEUS. 7a.

Arr. from MOZART. 1756-1799.



၈၄

သးၣ်ယွၤ. ၇.

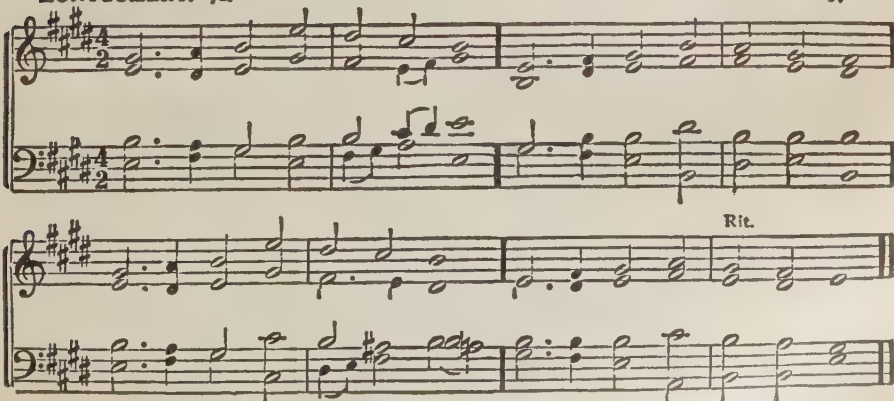
၆၁. ခဝ်းၤ-၆. ၈၄:၁၁. ၁၁. ၃:၁၆.

- ယဲးသးၣ်သကိးစၢ်ယွၤ,  
ထာသးၣ်သကိးစၢ်ဝါ,  
မံးတၢ်ယွၤခိၣ်မိၣ်ကၢ,  
မံးပတြၢ်ယွၤတၢ်လၢၤ.
- ဂိၣ်မိၣ်ခိၣ်မိၣ်ကၢ,  
ဟံၣ်မိၣ်ခိၣ်မိၣ်ကၢ,  
မံးတၢ်ယွၤခိၣ်မိၣ်ကၢ,  
မံးပတြၢ်ယွၤတၢ်လၢၤ.
- တၢ်ပဝ်းၣ်သကိးစၢ်,  
ယုၣ်သးၣ်သကိးစၢ်,

MONTGOMERY. 7a.

- မံးတၢ်ယွၤခိၣ်မိၣ်ကၢ,  
မံးပတြၢ်ယွၤတၢ်လၢၤ.
- ဂိၣ်မိၣ်ခိၣ်မိၣ်ကၢ,  
ဟံၣ်မိၣ်ခိၣ်မိၣ်ကၢ,  
မံးတၢ်ယွၤခိၣ်မိၣ်ကၢ,  
မံးပတြၢ်ယွၤတၢ်လၢၤ.
- တၢ်ပဝ်းၣ်သကိးစၢ်,  
ယုၣ်သးၣ်သကိးစၢ်,

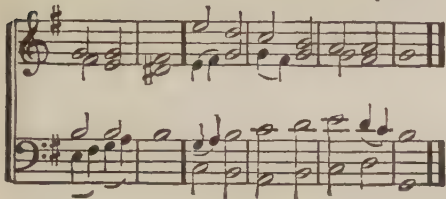
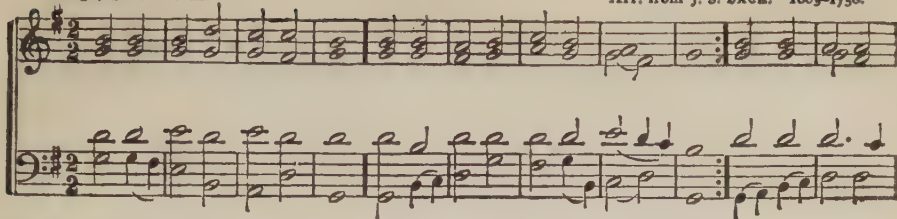
THIBAUT. 1254.





TE DEUM. P. M.

Arr. from J. S. BACH. 1685-1750.



၈၆ ခဲးထီၣ်ပတြၢ်တၢ်ခိၣ်ဆကစၢ်.

၇. ၀. ၇. ၀. ၇. ၇. E. N. H.

"Holy God, we praise thy name."

- ၀ စီထုၣ်ဆွဲထုၣ်စၢ်ယွၤစၢ်,
- ပှၤခဲလၢၣ်ခဲဆွဲအစီၤပၤ,
- ထီၣ်ခိၣ်ဖိဒဲးမံၤပတြၢ်,
- မူခိၣ်ဖိစ့ၢ်လိးသးဝံၣ်န့ၣ်,
- ပှၤပၤတၢ်သထူၤသးခဲး,
- ပၤတၢ်လၢၤစီၤလိၤယၢၣ်.
- ၂ တၢ်သးဝံၣ်အခိၣ်အထီၣ်,
- ကွၢ်ကွၢ်, ဖဲကလးဂီၢ်မုၢ်န့ၣ်,

ခဲၣ်စ့ၢ်ပးစ့ၢ်လိး  
သးဝံၣ်ယုၢ်န့ၣ်သီၣ်သထူၤန့ၣ်,  
သီၣ်သထူၤသထူၤသးခဲး,  
စီဆွဲ, စီဆွဲ, စီဆွဲယွၤ.

၀ ပၢ်ဖိဒဲးသးစီ ဆွဲ  
သၢၤတၢ်တၢ်လၢၤစီၤမုၢ်လိၤ,  
တၢ်တၢ်မံၤထီၣ်ကဲၣ်ဆိးအံၤ,  
စၢ်ကလးဂီၢ်ကထီၣ်ဖျါထီၣ်,  
ပျဲၣ်န့ၢ်ပၢ်တၢ်သးဝံၣ်ဆၢၣ်,  
ချီၤလိၤလိၤလိၤလိၤထီၣ်န့ၣ်.

၀ စၢ်ယွၤစၢ်, န့ၣ်ပျဲၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်,  
ဖျါသကွၢ်အါအိၣ်ဝဲးတြးဒါၤ,  
မၤပှၤဖျဲးန့ၢ်ပၤတၢ်ကွၢ်,  
သၢၤတၢ်လၢၤစီၤလိၤကွၢ်စီၤ,  
စၢ်ယွၤစၢ်, ယကွၢ်ထီၣ်န့ၣ်,  
သုတစ့ၢ်ကွၢ်ညိကွၢ်ယၤ.

၈၇ ယွၤအလၢကပီၤမၤပှၤဟီၣ်ခိၣ်ဖိး

မူခိၣ်. ၀. ၇.

E. W. M.

"Lord, thy glory fills the heaven."

စံး. ၁၉:၁-၆. ၅. ၆:၃. လိၣ်. ၄:၀.

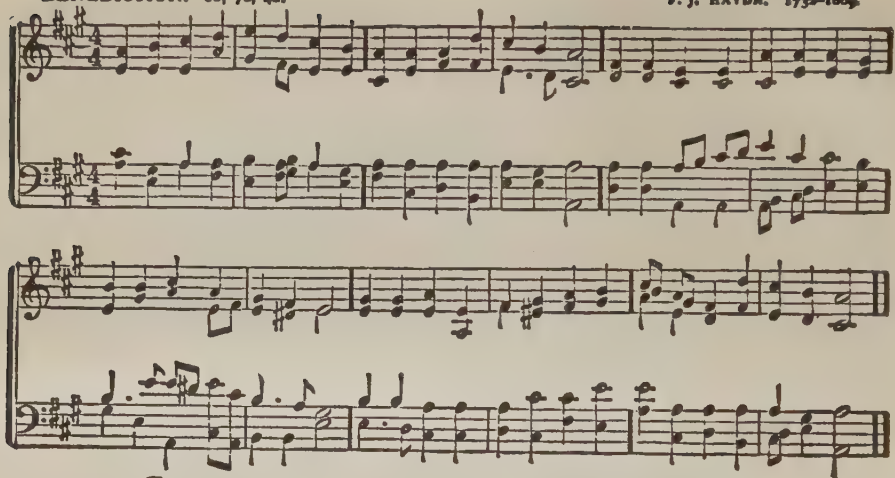
- ၀ စၢ်ယွၤစၢ်, န့ၣ်လၢကပီၤန့ၣ်,
- မၤလၢပှၤဟီၣ်ခိၣ်မူခိၣ်,
- ပှၤကိးဂၢၤခဲးထီၣ်ပတြၢ်န့ၣ်,
- စီဆွဲ, စီဆွဲ, စီဆွဲယွၤ.
- လၢမူခိၣ်ကလးသးဝံၣ်တၢ်,
- ပှၤကညိကိးဆၢတခါ,
- သးဝံၣ်စီဆွဲ, စီဆွဲ, စီဆွဲ,
- ထီၣ်ကတၢ်ကစၢ်ယွၤစၢ်.
- ၂ ယွၤတၢ်ထီၣ်ကတၢ်, ကစၢ်အံၤ,
- မံၤခဲးပတြၢ်သကိး,

မိးအဘျးအဖျိးခိၣ်န့ၣ်,  
မံၤသးဝံၣ်ပှၤလၢအိၣ်,  
စ့ၢ်ပးလၢမူခိၣ်ထးန့ၣ်,  
ထီၣ်လိၤလိၤတၢ်လၢအထံး,  
မံၤန့ၣ်သးဝံၣ်ပဲစ့ၢ်,  
သးဝံၣ်တၢ်ကတၢ်ဖိအံၤ,-

၀ စၢ်ယွၤစၢ်, န့ၣ်လၢကပီၤန့ၣ်,
- မၤလၢပှၤဟီၣ်ခိၣ်မူခိၣ်,
- ပှၤကိးဂၢၤခဲးထီၣ်ပတြၢ်န့ၣ်,
- စီဆွဲ, စီဆွဲ, စီဆွဲယွၤ.
- မူခိၣ်ကလးသးဝံၣ်တၢ်,
- မံၤပဲကသးဝံၣ်စ့ၢ်;
- သးဝံၣ်စီဆွဲ, စီဆွဲ, စီဆွဲ,
- ထီၣ်ကတၢ်ကစၢ်ယွၤစၢ်.

BENEDICTION. 89, 78, 49.

F. J. HAYDN. 1732-1809.



၈၈ ဝတ္ထုပေါ်ပေါ်. ဝ,၇. E.N.H.

"Praise, my soul, the King of heaven."

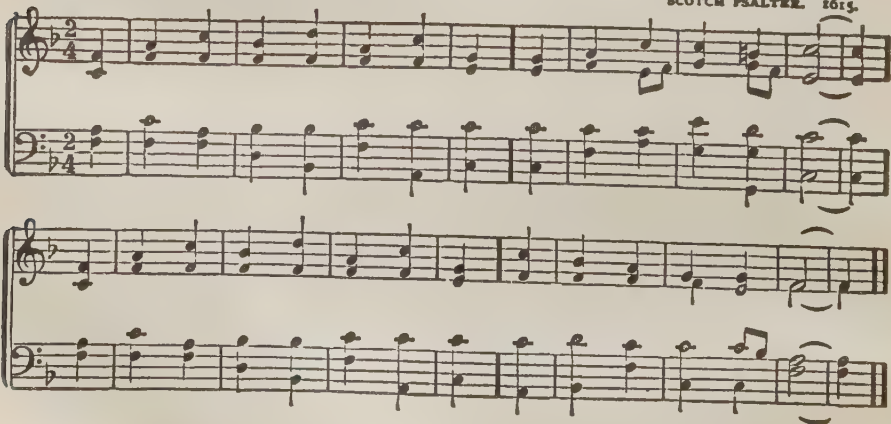
စီး. ၁၀၃:၁-၄, ၈, ၁၃, ၁၄.

• ထားထဲ၌, ဝတ္ထုပေါ်ပေါ်,  
တီးလိမ္မော်အိမ်ခံစား,  
ဌာပနာ, အုတ်ခိုင်, မအျှော့နု,  
ကြွေးဝတ္ထုပေါ်ပေါ်လိမ္မော်,  
တီးလိမ္မော်, တီးလိမ္မော်,  
စီးဝတ္ထုပေါ်ပေါ်ကောင်း.

၂ စီးဝတ္ထုပေါ်ပေါ်, မြင့်မြင့်တော်,  
လာအမေပေါ်တော်,  
စီးဝတ္ထုပေါ်ပေါ်, ပျော်လို့လိမ္မော်,  
ဌာပနာ, မြင့်မြင့်တော်,  
တီးလိမ္မော်, တီးလိမ္မော်,  
ဌာပနာသောကြာတော်.  
၃ ကွပ်ပျော်ပေါ်ပေါ်သီး,  
သောကြာတော်တော်,  
မြင့်မြင့်ပျော်ပေါ်ပေါ်,  
မအျှော့နု, မအျှော့နု,  
တီးလိမ္မော်, တီးလိမ္မော်,  
စီးဝတ္ထုပေါ်ပေါ်ကောင်း.

YORK. C. M.

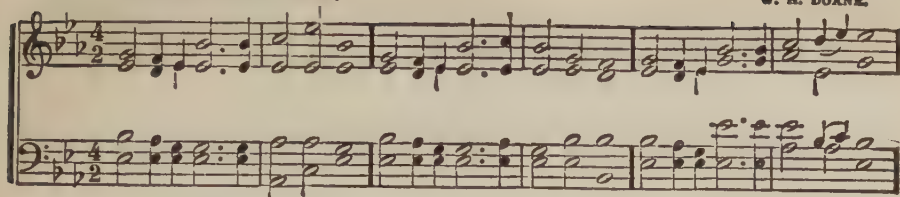
SCOTCH PSALTER. 1615.



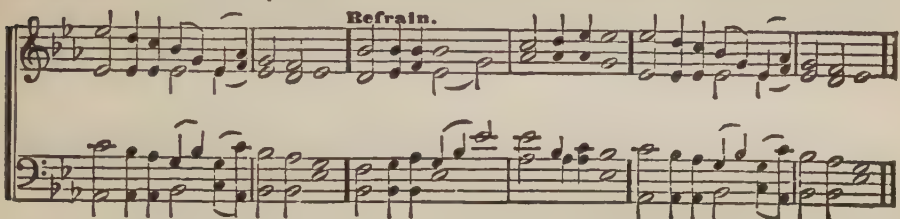


GOD OF OUR STRENGTH. 8s.

W. H. DOANE.



Refrain.



၈၉ ကစၢ်ၤၤၣ်တၢ်ညါပွၤဒၤ.၀. R.N.H.

"God of our strength, enthroned above."

မံး. ၁၀:၂. ၉၁:၂. ၁၄၄:၂.

- ၀ ကစၢ်ၤၤၣ်တၢ်ညါပွၤဒၤ,  
န့ၣ်တၢ်တၢ်ခိၣ်အသၢၢ်,  
မံးတၢ်ထုကစၢ်ခိၣ်,  
ကၤပတြၢ်ပွၤလၢန့ၣ်.  
တၢ်ခိၣ်ခိၣ်ဒၤ,ပတၢ်မုၢ်သၢ်,  
ပလၢၢ်ပလ့ၢ်,ပတိၣ်ခိၣ်န့ၣ်.

- ၂ ဆူနၢ်ပသးဂုဏ်ထီၣ်မံၣ်,  
လၢန့ၣ်ပတၢ်မၤစၢၤယဲၣ်,

ပတၢ်ခိၣ်ခိၣ်အသၢၢ်လၢပွၤ,  
န့ၣ်တၢ်လီၤ,ကစၢ်ယွၤဒၤ.

- ၃ စၢ်ဒၤ,ပသးကိးခိၣ်ကိးဝဲ,  
ခိၣ်သိးကလီၤပလိၣ်ခိးန့ၣ်.  
မၤတၢ်မၤကွၢ်တၢ်အတၢ်သီ,  
မၤပွၤပွၤခိးတၢ်ထုပစီ

- ၄ ကစၢ်တၢ်ခိၣ်တၢ်ညါပွၤဒၤ,  
ပကိးထီၣ်န့ၣ်လၢတၢ်သးကျၢၤ,  
န့ၣ်ပတၢ်သန့ၤအလီၢ်,  
ပလၢၢ်ပလ့ၢ်,ပတိၣ်ခိၣ်ကိး.

၉၀ ယွၤဒၤ,ပတၢ်မၤစၢၤလၢသီ. J.H.V.

"O God, our help in ages past."

မံး. ၉၀:.

- ၀ ယွၤဒၤ,ပတၢ်မၤစၢၤလၢသီ,  
ပတၢ်မုၢ်လၢဆူညါ,  
ပလိၣ်တၢ်တၢ်ခိၣ်အသၢၢ်,  
ပတၢ်လီၤမိၤလီၤယၣ်.-

- ၂ န့ၣ်လီၤပစီၣ်ကမုၢ်ဆၣ်မုၢ်  
န့ၣ်ပစီၣ်ဆၣ်တၢ်,  
န့ၣ်ပစီၣ်မၤတၢ်လၢပစီၣ်,  
ကဟုကယၢ်ကျၢၤပွၤ.

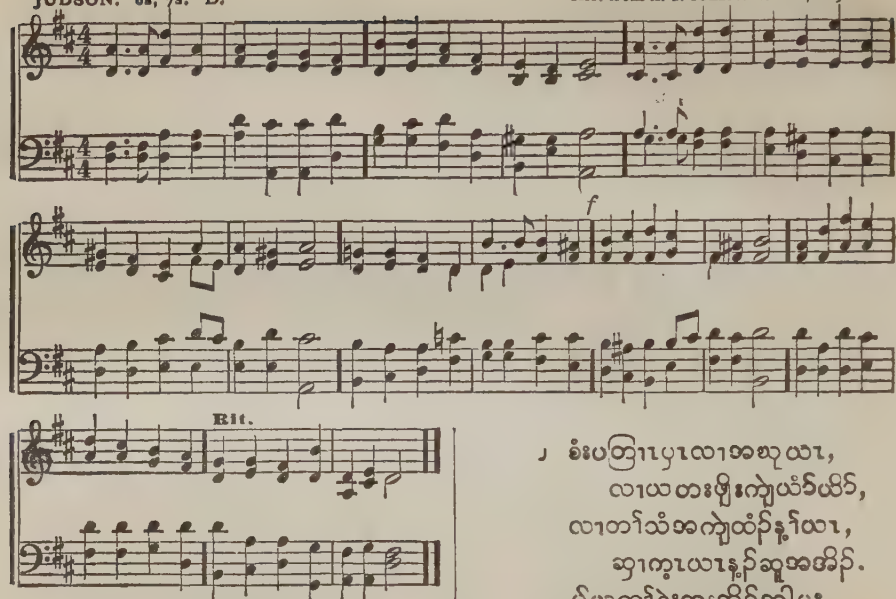
- ၃ ကစၢ်ကလိၣ်ခိၣ်ခိၣ်,  
တၢ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်,  
လၢထံးလၢသီန့ၣ်တၢ်ယွၤ,  
လီၤမိၤတၢ်ခိၣ်လီၤ.

- ၄ အနီၣ်အသီၣ်ထံးယွၤလီၤ,  
မိၢ်ကွၢ်ပွၤခိၣ်ခိၣ်,  
ခိၣ်တၢ်ခိၣ်,ခိၣ်ဆၣ်ထီၣ်,  
ပွၤသးပွၤနီၣ်အိၣ်လီၤ.

- ၅ ယွၤဒၤ,ပတၢ်မၤစၢၤလၢသီ,  
ပတၢ်မုၢ်လၢဆူညါ,  
ကဲးပတၢ်ပွၤခိၣ်အလီၢ်,  
ပတၢ်လီၤမိၤလီၤယၣ်.

JUDSON. 8s, 7s, D.

Arr. from A. S. SULLIVAN. 1842-1902.



ကွာ် Autumn, ၄၄ တကွာ်.

၉၁ ခံးပတြာတၢ်အံင်တလၢင်. ၈.၇. ၇.

"Lord, with glowing heart I'd praise thee."

မံး. ၁၉:၁၄. လူ. ၁၉:၁၀. မံး. ၁၄၆:၂.

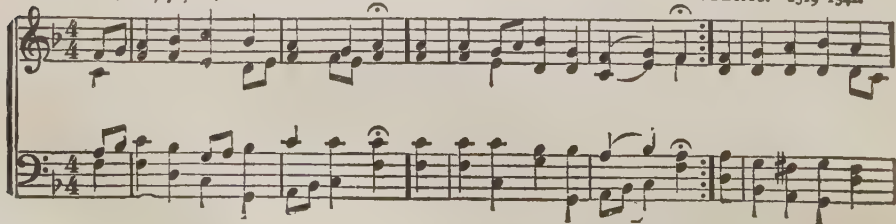
၁ ပာ်လွၤဒေ, မံးခါအံင်တလၢင်,  
မၤပူၤကွံၤတၢ်ဒီးတး,  
သ့ၣ်ခုၤသးဟ့ၣ်သတးဒီး,  
ခံးပတြာတလၢင်တၢ်တၢ်.  
လၢယခံးပတြာတလၢင်တၢ်,  
ဒုးပတြာထီၣ်တၢ်တၢ်,  
မ့ၢ်တမၤစၢၤတၢ်တၢ်,  
မၤဒုၣ်တၢ်တၢ်တၢ်.

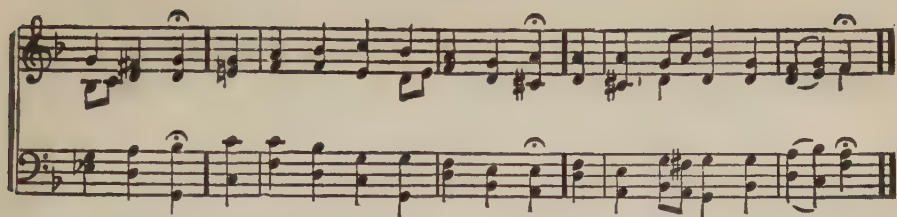
၂ ခံးပတြာတၢ်တၢ်တၢ်,  
လၢယတးဒီးကွံၤတၢ်တၢ်,  
လၢတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
ဒုးပတြာတၢ်တၢ်,  
မံးပတြာတၢ်တၢ်,  
လၢယတးဒီးကွံၤတၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်.

၃ တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
မၤဒုၣ်တၢ်တၢ်,  
ဒုးပတြာတၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်,  
ခံးပတြာတၢ်တၢ်,  
မၤဒုၣ်တၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်,  
လၢယတးဒီးကွံၤတၢ်တၢ်.

DECIUS. 8s, 7s, 8s.

N. DECIUS. 1519-1542.





ဃ ဂုယူးယိပ်ထဲတံထိကစၢ် ဝ.ဂ. D.C.G.

"To God on high be thanks and praise."

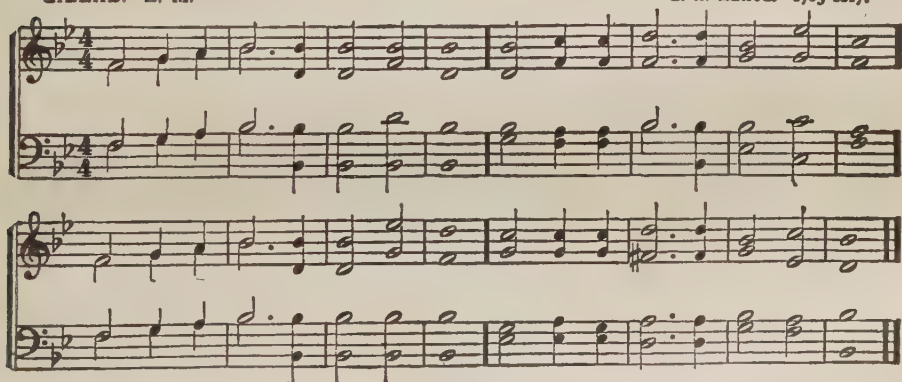
စံး ၁၃၀၊ ၉၁၊

• ဂုယူးယိပ်ထဲတံထိကစၢ်၊  
အကျးအဖျိတ်တစုတည်  
မိန့်နီၣ်ဒီးတုၤအံၤဆူညါ၊  
တံၢ်အံၤတတည်တည်ပွၤတည်၊  
ကစၢ်ပွၤတည်အသးသပွၤ၊

တံၢ်ဆူဒီးပတံၢ်လာပသး၊  
တံၢ်ထီၣ်ဒါနီၣ်တုၣ်ဝဲ၊  
• ပတံၢ်နုၤဒီးပစံးဘျးနုၤ၊  
ပသးအုစံးပတြာတံၢ်၊  
နုၤလိပ်စိတ်တဟူးတဝး၊  
လီၤထူလီၤယိပ်နုၤပတံၢ်၊  
ဖဲဒုၣ်နသးနုၤမတံၢ်သ့၊  
တံၢ်လာနုၤကူၣ်နုၤကဲထီၣ်စ့ၢ်၊  
စၢ်ၤနုၤသးဒီးမိၣ်ထဲၣ်။

GILEAD. L. M.

E. H. MEHUL. 1763-1817.



ဃ ၀တြာယွၤတံၢ်မၤစၢၤ ဝ. လူၣ်နီၣ်

"With all my powers of heart and tongue."

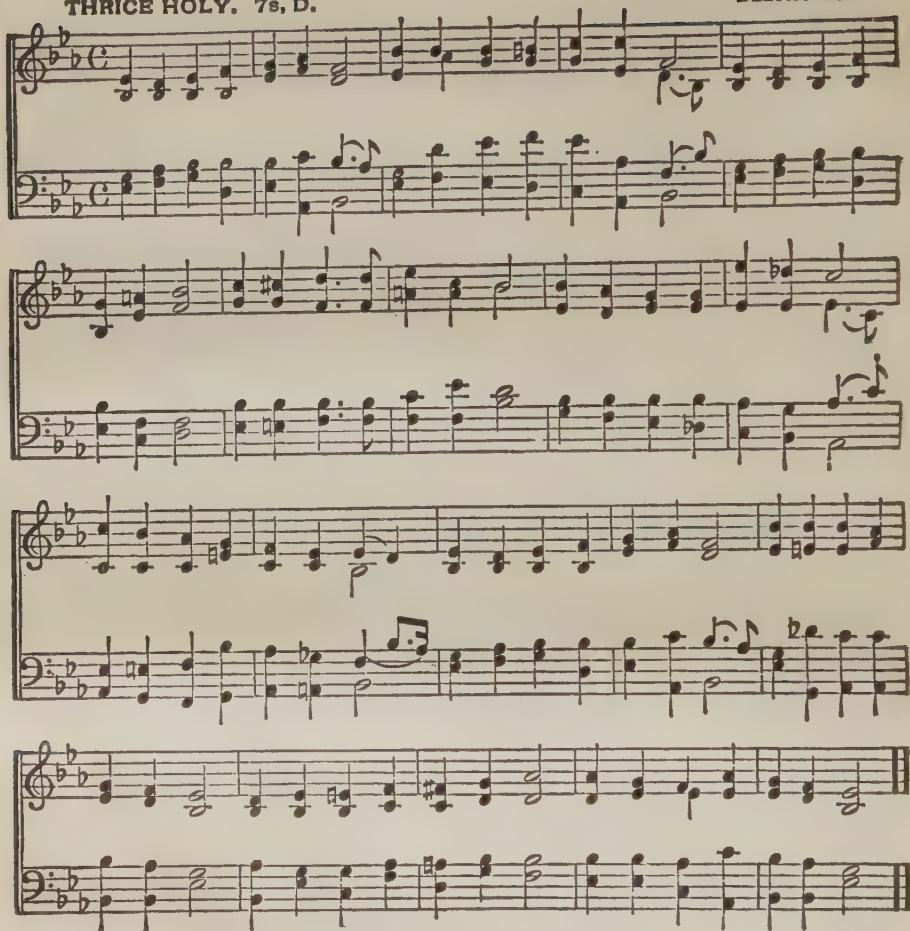
စံး ၁၃၀:၁-၃, ၇. ၂ ကရံၣ်. ၁၂:၉. စံး ၁၉:၁-၁၁.

• လၢထါစံးထိပ်ပတြာအပူၤ၊  
ကသးဝံၣ်ထဲကစၢ်အကျး၊  
ယတံၢ်သးဝံၣ်မူမိၣ်ကလူး၊  
ကနီၣ်ဟူဒီးကသးဝံၣ်ဆူၣ်။  
၂ ယယုတံၢ်ထၢတံၢ်ဖျိတ်အပူၤ၊  
အါဘျီ၊ဒီးယွၤမၤစၢၤကွၢ်ယၤ။

မၤတၢ်မၤတံၢ်သ့ၣ်ပံၤသးဖူး၊  
ဒီးမၤဆူၣ်ထီၣ်ယဝံၣ်ထၢတံၢ်။  
• ယတံၢ်တံၢ်လွပစိတ်ဆၣ်၊  
ယုၣ်ရှုးအစုထွဲတံးဆၣ်ယၤ၊  
အတံၢ်စံးပံၤမၤဆူၣ်ယသး၊  
မၤဂၢၢ်မၤကျၢၤတံၢ်စူၢ်တံၢ်န့ၣ်။  
၇ ယစံးပတြာနုၤဒီးဖျိတ်၊  
နုၤတံၢ်စံးပံၤလၢလိာ်အဒိ၊  
တံၢ်အံၤဒီးနုၤဒီးနုၤဒီး၊  
ဂုၤနုၤတံၢ်အံၤလၢဟီၣ်မိၣ်လီၤ။

**THRICE HOLY. 7s, D.**

BEETHOVEN.



၉၄ တစ်လှော်စံပတြာယူ. ၇. E.N.H.

*"Holy, holy, holy Lord."*

၅၁. ၆:၃. လိပ်. ၄:၈.

- မိဆုံ,မိဆုံ,မိဆုံယူ,  
တၢ်သးဇုၢ်ဒၢ,လာသီ,  
ဟီၣ်ခိၣ်မူခိၣ်န့ၣ်ဟူထၢ်  
နကလုၢ်,မီးဒိၣ်ဗျၢ်ထီၣ်.  
တၢ်ခဲလာၣ်ခဲဆ့န့ၣ်,  
မီးခဲမၢ်ကွၢ်ဒီးဇုၢ်ဝုၣ်,

တကယ့်အသိပညာရပ်၊  
စိတ်ချမ်းသာမှု၊  
စိတ်ချမ်းသာမှု၊  
သောတာပန်လောကီ၊  
မဂ္ဂဇာတိဝေဒနာ၊  
ဟိန္ဒူဒါနသင်္ဂဟ၊  
ပုဂံသောတာပန်၊  
မဂ္ဂဇာတိဝေဒနာ၊  
တကယ့်အသိပညာရပ်၊  
စိတ်ချမ်းသာမှု။ } (၂၁)

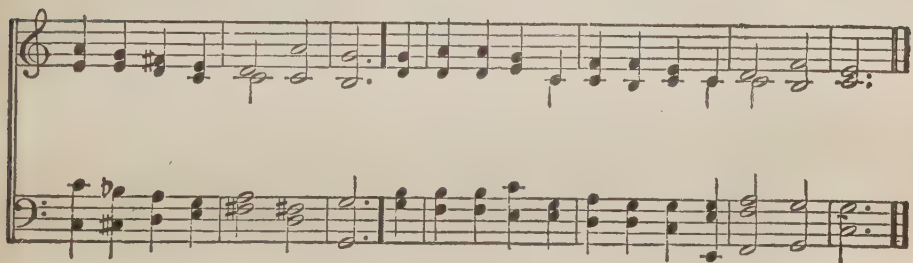
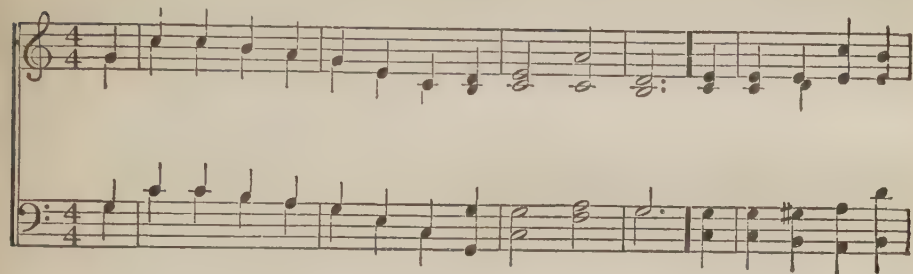


၁ စီဆွံ,စီဆွံ,စီဆွံ,ပှၤ  
မူခိၣ်ဖိကဲးကိးပသ့,  
လာ်န့ၣ်လိၣ်ပစီၣ်ခဲၣ်ညါ,  
ပှၤကတိၤလီၤအါကလုာ်.

ပှၤစီဆွံမီးစ့ၣ်လၢ,  
လာ်ကလုာ်အသီၣ်မုၢ်မး,  
တိၤလီၤဗျီၣ်ဗျီၣ်သးခိၣ်န့ၣ်,  
စီဆွံ,စီဆွံ,စီဆွံယွၤ. } (၂ ဘျီ)

WENTWORTH. 8, 4, 8, 4, 8, 4.

F. C. MAKER.



၉၅ ယွၤအတၢ်တၢ်တုၤတၢ်ဂုၤလၢၢ်. ၁၂.  
E.N.H.  
"My God, I thank Thee, who hast made."

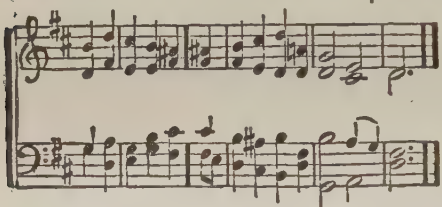
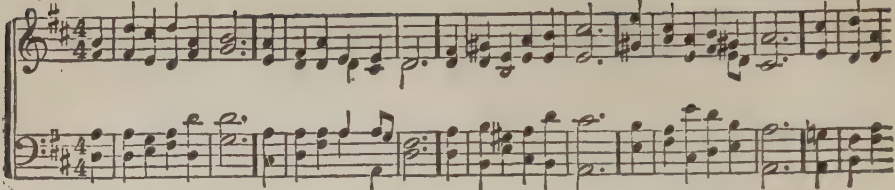
စံး. ၃၃:၅.

၁ စီဆွံ,ကယဲၣ်န့ၣ်တၢ်တၢ်န့ၣ်မုၢ်ခိၣ်ထဲၣ်,  
တၢ်လာ်တၢ်ပွဲၤ,တံးပတြၢ်ယွၤအိၣ်တကဲ,  
တၢ်ဂုၤတၢ်တၢ်သကုၤသးခိၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲ.  
၂ ယံးပတြၢ်ယွၤန့ၣ်လၢန့ၣ်မးသးတၢ်အါ,  
တၢ်ဆီၣ်မုၢ်,တၢ်မၤဂုၤတၢ်,အိၣ်ဝဲတၢ်ပွဲၤ,  
န့ၣ်ပွဲၤသးခိၣ်ဖိခိၣ်ထဲၣ် အဲၣ်ထီၣ်အသး.

၃ အါန့ၣ်အန့ၣ်ပတၢ်သးခိၣ်မီးသးအုၤ,  
လာ်န့ၣ်မုၢ်ကတၢ်အကျါပထီၣ်တၢ်အုၤ,  
စီဆွံပသ့တကဲတၢ်အါတၢ်သီအကျါ.  
၄ အဂ့ၢ်ခိၣ်အံၤ,ပတီၣ်ခိၣ်မိၣ်သးဝဲဘျီ,  
န့ၣ်ညါန့ၣ်အဃိန့ၣ်တၢ်လာ်ပစီၣ်,  
ပတၢ်လုၢ်ခိၣ်မိၣ်ခိၣ်လၢၢ်အံးခိၣ်ထီၣ်.  
၅ ယံးပတြၢ်ယွၤန့ၣ်တၢ်အံၤန့ၣ်အုၤ,  
တၢ်န့ၣ်,အလာ်အပွဲၤမုၢ်န့ၣ်ပှၤလာ်မုၢ်,  
စီဆွံပသးထီၣ်ကကွၢ်ထီၣ်ဆုၣ်အိၣ်.  
၆ ယံးပတြၢ်ယွၤန့ၣ်တၢ်ပှၤမုၢ်သးပှၤထီၣ်,  
တၢ်ဆီၣ်ပသ့ညါလာ်န့ၣ်တၢ်ဆီၣ်ဂုၤအိၣ်ခိၣ်,  
ကထံၣ်န့ၣ်ဝဲကိၣ်လာ်ပွဲၤလာ်ကစီၣ်ထီၣ်.

HILARY. H. M.

DR. CROFT. 1677-1727.



ကွ် Lenox, ၁၃၀, တကွ်.

၉၆ ကယဲ်တၢ်အိၣ်သးၣ်ယုာ် ဇ.ဇ.ဂ.၇.

၆. ၁၄၅:၁၀. ၆၅:၈-၁၃. ၁၀၉:၂၂.

၀ ကဏ္ဍိပဗိအထံ,  
လၢသံာ်လၢဗိအထံ,  
ဒုးနဲပတၢ်တမံ,  
ဗိဂုပထံမၤလိ.

ဝဲးဝဲ, "တၢ်ဂုကတၢ်ခၢ်ယုာ်,  
ဂုလၢပလုအသးသ့ဂီ."

၂ လၢဂီၤမုၢ်တၢ်ကဗီ,  
လိၤဘၣ်ပထီၣ်ပကျဲ,  
ပကွၢ်ပသးဒုထီၣ်,  
ပဗိကနဲတကျဲ.

ဝဲးဝဲ, "တၢ်ဂုကတၢ်ခၢ်ယုာ်,  
ဂုလၢပလုအသးသ့ဂီ."

၀ ဗိးထံဗိၤကျဲတဘီ,  
ယဲယုာ်လိၤလၢသ့ဂီ,  
ဗိးဗိးအတၢ်ကတိၤ,  
ဗိးဗိးပတြၢထီၣ်ယုာ်.

ဝဲးဝဲ, "တၢ်ဂုကတၢ်ခၢ်ယုာ်,  
ဂုလၢပလုအသးသ့ဂီ."

၄ လၢသ့ဂီထီၣ်ထီအံၣ်,  
တၢ်ပျဲအလိၢ်တအိၣ်,  
ထီၣ်ဗိကတိၤအသ့,  
ဗိးဗိးမုၢ်မုၢ်ထီၣ်.

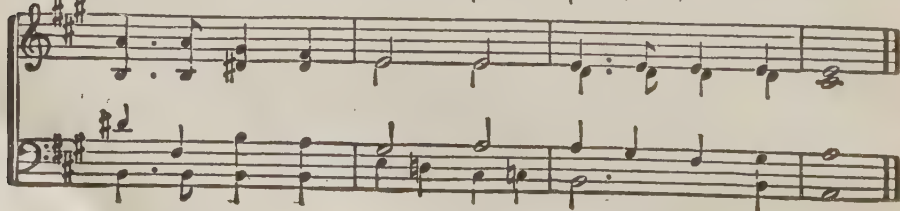
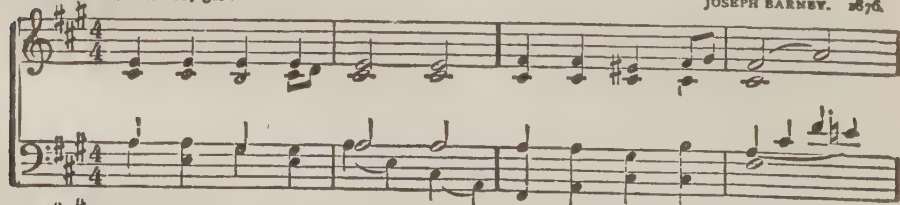
ဝဲးဝဲ, "တၢ်ဂုကတၢ်ခၢ်ယုာ်,  
ဂုလၢပလုအသးသ့ဂီ."

၀ ကယဲ်တၢ်အိၣ်ကိးမံၤ,  
ဝဲးထီၣ်ပတြၢထီၣ်ယုာ်,  
ဝဲးနဲဗိးယၢအံၣ်,  
ကယဲသးဝဲထီၣ်တၢ်.

ကဝဲး, "တၢ်ဂုကတၢ်ခၢ်ယုာ်,  
ဂုလၢပလုအသးသ့ဂီ."

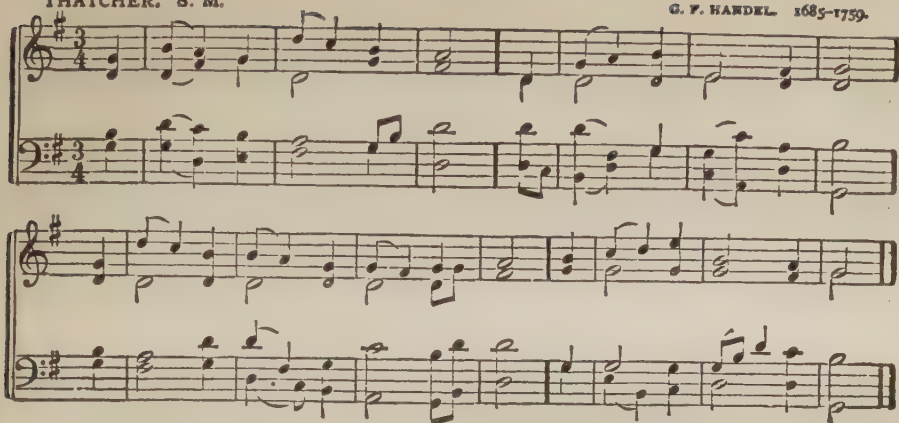
EMMELAR. 6a, 5a.

JOSEPH BARNEY. ၁၆၇၆.



THATCHER. S. M.

G. F. HANDEL. 1685-1759.



၉၇ တံခံပတြာ. င.င.ဂ.င. V.

၈၁. ၀၀၄:၂၄, ၃၃. ၁၄၅:၁၀. ဆ. ၁:၂၀.

• ယပာယူခိဉ်ဒါ,  
ကယဲယထံဉ်ကိးမံ,  
မံထိပ်ပတြာနမံခဲသျာ်,  
မၤဖျါဘၢအံဉ်တၢ်ကွံ.

၂ မိးခူမိးသါမိးဆဉ်,  
လၢမူကပိဉ်အလိ,

မိးသံဉ်မိးဖိးသ့ဉ်မိးဝဉ်,  
သးဝံဉ်ကစၢ်ထီဘိ.

၇ ဆဉ်ဒိကိာ်ဒိအဖဉ်,  
တၢ်ဒိသၢ်လၢအဆံး,  
ဒိဉ်လဲဉ်ဒိအဖဉ် မိးထံဉ်ကျိ,  
သးဝံဉ်သးဆၢနမံ.

၇ မိးသၢတဂၤပာ်ဒါ,  
တၢ်ဒိဉ်ယဲတၢ်သး,  
ဉ်းလိာ်တၢ်လိာ်, မိးမံပတြာ,  
နဘျးန့ဉ်တသါ.

၉၈ ယွၤအံဉ်ပွၤ. င.ဂ. J.B.V.

"God is ever good."

၀၈၁. ၄:၈. ၆: ၁၀၄:၂၄. ၃၃:၅. ၀၈၁. ၁:၃၁.

• ကွၢ်ကွၢ်, လၢမုၢ်ယဲထီဉ်,  
ထီဉ်ဝဲထၢဉ်ကွၢ်ပွၤ,  
မၤကပိးထီဉ်အံဉ်ခိဉ်,  
မံးဝဲ, "ယွၤအံဉ်ပွၤ."

၂ လၢကစၢ်အဖိခိဉ်,  
ထံဉ်ကျိယွၤလိ,

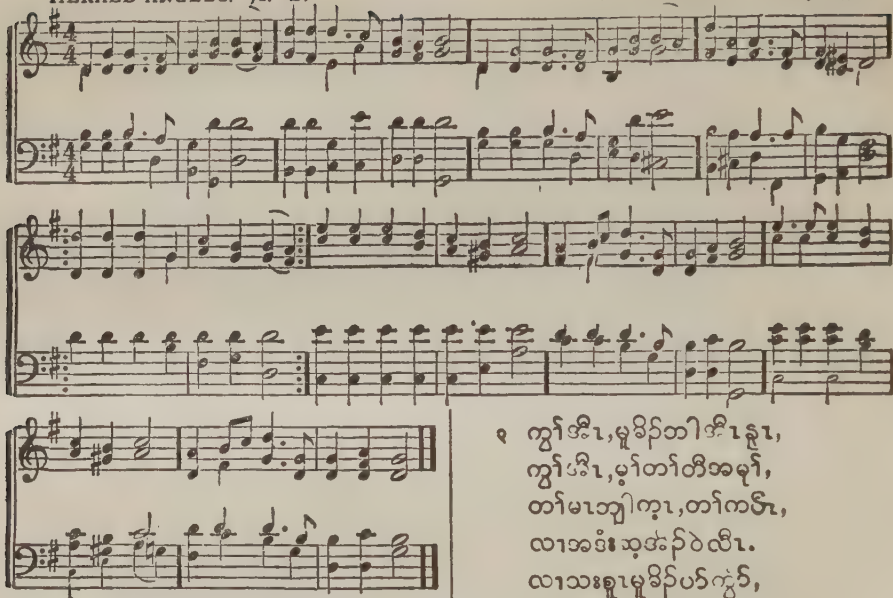
မိးကယဲထံဉ်ကျိ,  
မံးဝဲ, "ယွၤအံဉ်ပွၤ."

၇ လၢကယဲသ့ဉ်ဒေထီ,  
သ့ဉ်လၢတီဉ်အကျိ,  
ထီဉ်ဒိလိဉ်ဒိယွၤထီဉ်,  
ပွၤထီဉ်, "ယွၤအံဉ်ပွၤ."

၇ သးယဲဒါ, ဝဲဆၢထၢဉ်,  
သ့ဉ်နီဉ်ယွၤအကျိ,  
မံးပတြာ, မိးနီဉ်လိ,  
နီဉ်လိ, "ယွၤအံဉ်ပွၤ."

HERALD ANGELS. 7s. D.

FELIX MENDELSSOHN. 1809-1847.



၉၉ မူခိုင်ကလေးအတတ်သံဃာတော် ၇. ၈.

"Hark! the herald angels sing."

လူ ၁. ၂:၁၃, ၁၄.

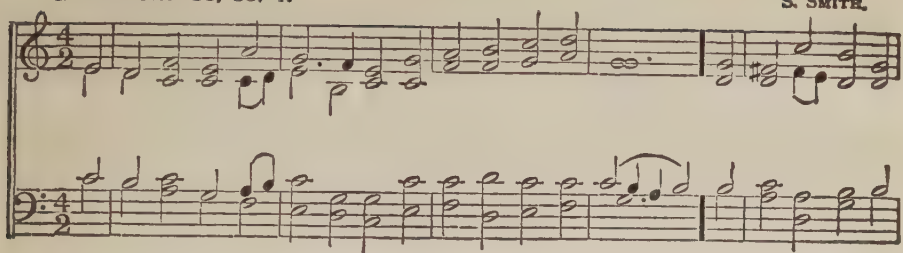
- ၀ မိကနု၊ ကလေးသံဃာတော်၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ပုကလွင်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ။ } ၂ ချီ.
- ၁ မူခိုင်ကလေးအတတ်သံဃာတော်၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ။ } ၂ ချီ.

- ၃ ကွန်ဒါ၊ မူခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ကွန်ဒါ၊ မူခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
တော်မာကျာကျာ၊ တော်မာကျာ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
တော်မာကျာကျာ၊ တော်မာကျာ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ။ } ၂ ချီ.
- ၄ ယဲ၊ ပုကလွင်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယဲ၊ ပုကလွင်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ပိုင်ခိုင်ခိုင်အိပ်ဖြူလိ၊ ခိုင်ခိုင်၊  
မူခိုင်ကလေးအတတ်သံဃာတော်၊  
မူခိုင်ကလေးအတတ်သံဃာတော်၊  
မူခိုင်ကလေးအတတ်သံဃာတော်၊  
မူခိုင်ကလေးအတတ်သံဃာတော်၊  
မူခိုင်ကလေးအတတ်သံဃာတော်။ } ၂ ချီ.
- ၅ မိကနု၊ ကလေးသံဃာတော်၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ၊  
ယုဒသံဃာတော်အိပ်ဖြူလိ၊  
လာဟိန်ခိုင်တော်အိပ်ဖြူလိ။ } ၂ ချီ.

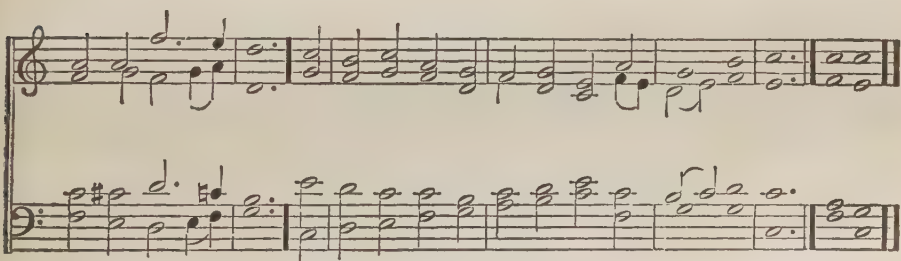
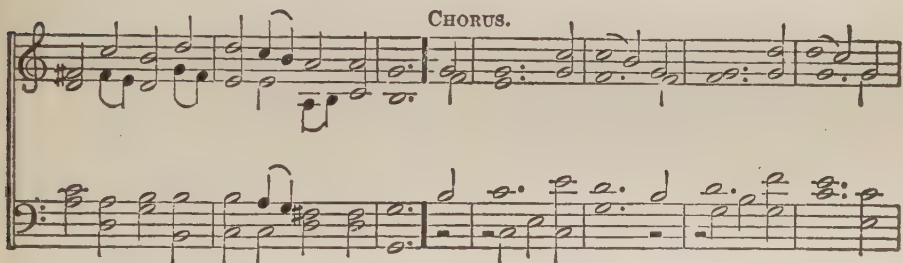


GAUDETE. 8s, 6s, 4s.

S. SMITH.



CHORUS.



၁၀၀ ယုန်နှစ်သက်ဖွယ်အနံ့ ၁. ၈, ၆. F.N.H.

"Joy fills our inmost heart today."

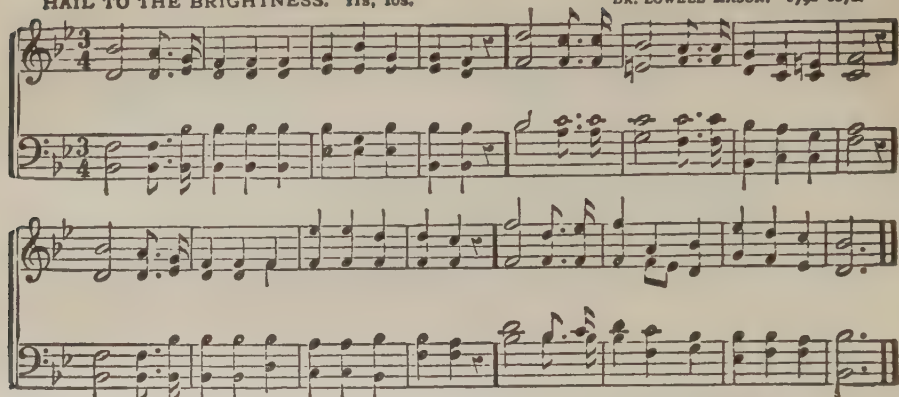
၀. ၁. ၂. ၃.

- ချစ်ဆုံးအနှစ်ခွန်ခွန်သား၊  
ယုန်နှစ်သက်ဖွယ်ထိပ်ထိပ်၊  
မူခပ်ကလေးတောင်ရပ်၊  
သားပိုင်သက်ခရိုင်၊  
သားရ၊သားရ၊ကလေးစိဆုံ  
ယဲလီဆူဟိုက်ခပ်ချာ၊  
ငေးမာနှုတ်လေးမိုအမံ၊  
မံမိုကတက်၊

- ၂ ပတိလီလီလီအစုခပ်ညါ၊  
ခွန်ခွန်ပလီပစိန်၊  
ဒီးသွန်ညါလာတက်တက်၊  
ကမာရပ်ပုတေအိန်၊  
၃ အပ်၊ဒီးဆုံး၊မိုထပ်တပ်နု၊  
ဒီးတလီမိုအစု၊  
ဟိုက်ခပ်ဒီးဖျာကွဲပုတေတပ်၊  
တက်အလူပုတေတု၊  
၄ အိ၊မူခပ်တက်ကပီနု၊  
ကပီတပ်ပုတေကွန်၊  
ဒီးခပ်အိန်ဖွယ်အနံ့ဆေးဆေး  
ကတိပင်ဂု၊ဂု၊

## HAIL TO THE BRIGHTNESS. 118, 108.

DR. LOWELL MASON. 1793-1872.



303

ယှဉ်စူးအိပ်စိုက်သောကုယု၊

22. 20. J. B. V.

"Brightest and best."

စာ. ၂:၁-၁၁. ဓံ. ၆:၆-၈. ယို. ၄:၂၄.

၁။ စုခွန်ကပြန်ခွန်ကလေးသည်လားမူမိန့်။

ဗမာကပီထိန်သားလအခဲး

ဆဉ်လၢမုၢ်ထီၣ်လၢအဖျါလၢပဒီၣ်ခိၣ်.

ဗုဒ္ဓနိဝိတံ၊ သုကဏ်အဂီ၊ ထံး။

အိန္ဒလ၊အစုန်ပွ၊ဘုဉ်လီ၊ဘုဉ်အလီ၊ခွဉ်

မံလၢတ်ကပ္ပလၢန့ၤအသးကိး၊

ဗုဒ္ဓိဉာဏ်တို့၏လောကလိင်မဲ့နည်း

ကိး အိ၊ ဟိၣ်ဒိၣ်အစိ၊ဝ၊သုၣ်အဒိၣ်.

၁။ မပြတင်တင်အီးတင်လင်ခိုင်တင် ပုၤခိုင်

ကပ်စာမူလဲလှယ်သုံးစွဲကြရပါမည်။

လားလားကုသိုလ်းထုတ်လုပ်ကုန်သွင်း

တပ်မှန်လေ့လာအောင်လုပ်ကိုင်ပါ။

6. கல்வாழ்வு, பின் கல்வாழ்வு, கல்வாழ்வு.

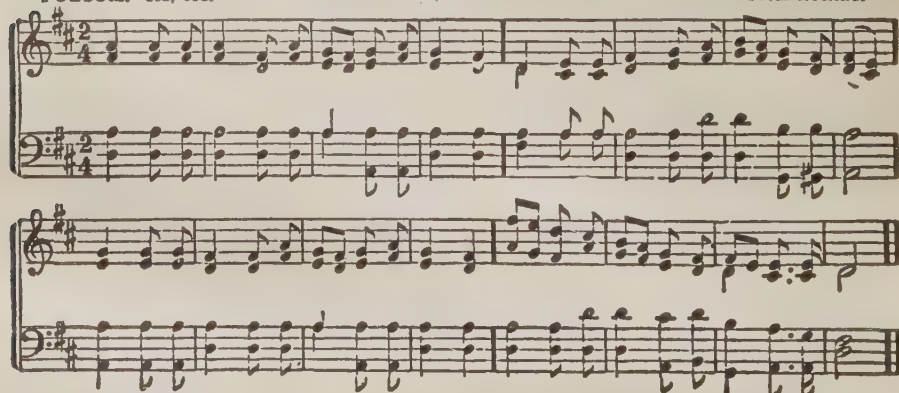
လမ်းစီးကုန်သွယ်ခြင်းကဏ္ဍလှည့်ကုန်

[illegible]

စင်္ဂလိပ်သားအတင်ဘုရ်အတင်သီ.

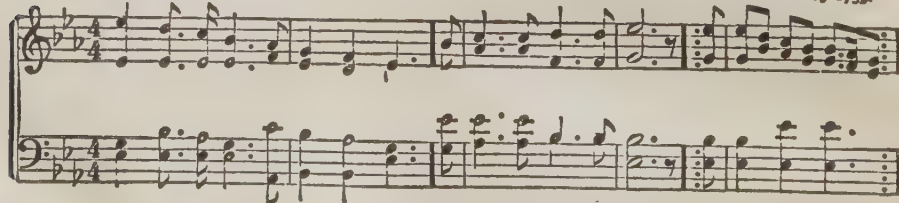
## FOLSOM. IIS. 103.

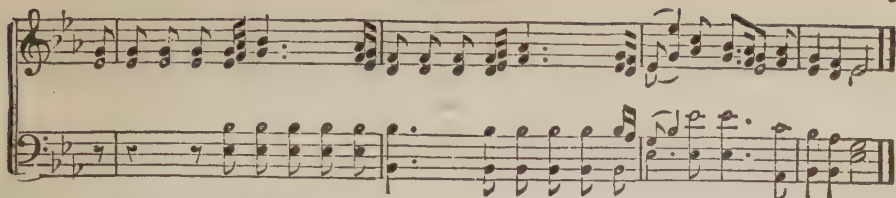
From MOZART.



ANTIOCH, C. M.

ARR. FROM G. F. HANDEL. 1685-1750.





၁၀၂. ဟိန်ဒိုဘုံတွင်လိင်ယုဂ်၊ ဂ.ဇ. J. B. V.

*"Joy to the world, the Lord is come."*

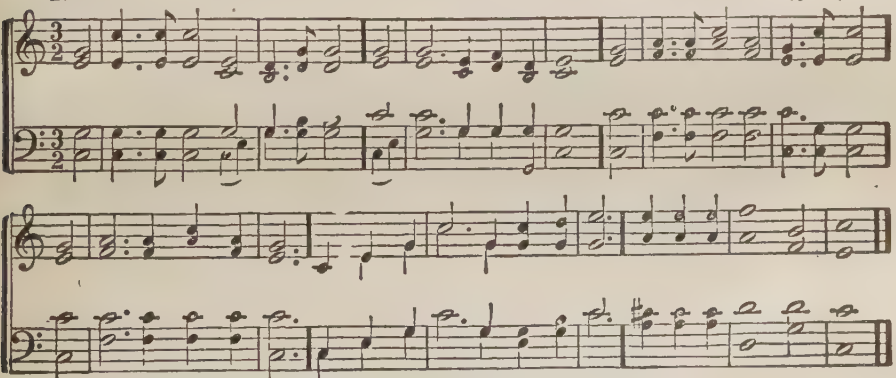
အ. ၂:၁၀-၁၄. ရှိ. ၅၂:၉,၁၀. ကလိ: ၁:၁၅-၂၀.

၁။ သးရသကီးယုဂ်နွေးယဲဝဲ၊  
 တူရိယိဟ်ဒိမိ၊ မိမိ၊  
 ကွိသ်အကျဲ၊ ပုလိးဝဲဒီး၊  
 သးရသကီးအဝဲ၊ (၃၅)  
 ၂။ သးရသကီးယုဂ်နွေးယဲဝဲ၊  
 မိမိသးဝဲဒီးဝဲ၊

တူဟိပ်မိန့်နီဟူမိဘုၣ်ညါ၊  
 သးခံၣ်သကုဆေး. (၃၅)  
 ၈ ကဟိထိပ်ကွံၣ်တၢ်ဒဲးဘးန့ၣ်၊  
 တၢ်အကမၤတးဒီး၊  
 ကယဲၣ်အွၢ်န့ၣ်ကွၢ်တၢ်အဂ့ၢ်၊  
 လၢတၢ်ဆိပ်ဆိပ်အလံၢ်. (၃၅)  
 ၉ ကဟိမိန့်တိတိလိလိ၊  
 မီးဒုးသ့ၣ်ညါကုပွၤ၊  
 အတၢ်ကတုၣ်ညါအိၣ်၊  
 တၢ်အိၣ်အတၢ်လိလိ. (၃၅)

ZERAH. C. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.

[illegible]

*"To us a child of hope is born."*

၁၁. ၉:၆,၇. ၁၀. ၇၂:-. ၁၁. ၁:၅,၆.

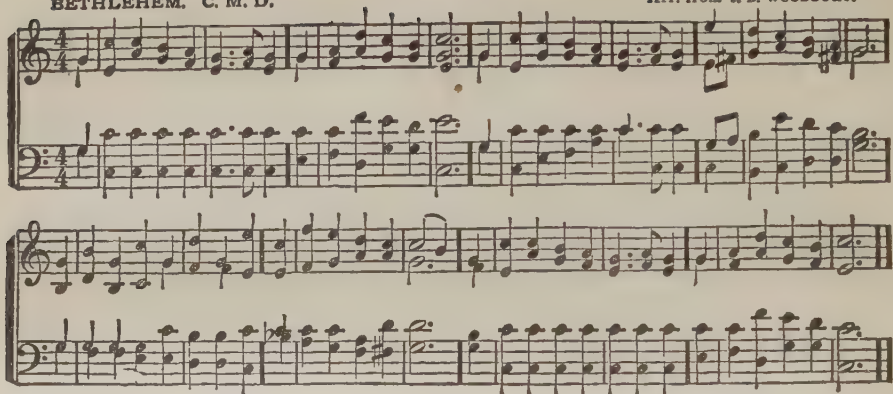
၁။ ပုဒ်သတ်သေဝိဇ္ဇာတိ၊  
 ဖိနိစ္စတုလိပု၊  
 ပုတိဉ်ခိဉ်မိဉ်တိဉ်  
 ကယိကလူသထေ။ } ၂။ ဘျီ။

၂။ ဓမ္မတိဉ် ဘူတိဉ်မိဉ်  
 ကတိတိဉ်ခိဉ်ပုတိဉ်၊

ပှးလီလေးမီးပှးကူင်လိာ်တၢ်, } ၂ ဘျီ.  
 ကၢၢ်ခါဒိၣ်ကတၢၢ်.  
 ခၢမိကမိၤကခါထီဘိ,  
 ခါဘိမုၢ်ငး ၂ နိဒိၣ်,  
 မူမိၣ်ကထံၣ်တၢ်တိတၢ်လီၤ, } ၂ ဘျီ.  
 တီၣ်ခိၣ်တၢ်ဃူတၢ်ဖိး  
 ပှးဒေၣ်လၢပၤခိၣ်ဖျၢၣ်,  
 မိခွါဖးဟ့ၣ်လီၤပှး,  
 ပှးလီလေးမီးပှးကူင်လိာ်တၢ်, } ၂ ဘျီ.  
 ကၢၢ်ဒိၣ်ကတၢၢ်ကၢၢ်.

BETHLEHEM. C. M. D.

Arr. from L. B. WOODBURY.



၁၀၄. ပှကွၢ်သိမီးကလးတဖၣ်. ဂ.ဇ.  
သရၣ်ကွၢ်စၣ်.

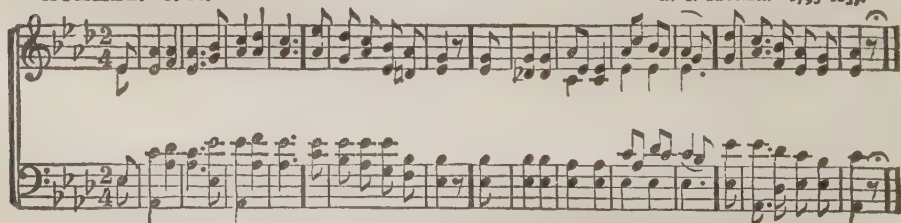
"While shepherds watched their flock by night."

- ဖဲပှကွၢ်သိလာဇုနာခါ  
ဆုၣ်နီၤမီးခိးအသး၊  
မူခိၣ်ကလးလီၤဖျါအသး၊  
ကပြဲၣ်ကပြဲၣ်ဒိၣ်ဒိၣ် ;  
မီး, "ပှတဝုၤ,ဟီၣ်ခိၣ်ဖိၣ်,  
သးခုကစီၣ်အခါ,  
ယဲးသ့သ့ဆုၣ်ခိၣ်ခါ,  
သးခုပတြၤအခါ.  
၂ "လာဇုနာခါမတီၣ်နီၤ,  
ဒၣ်ခိၣ်အခါအသ့ၣ်,

HUMMEL. C. M.

- ဆုၣ်ခိၣ်ကစၢ်ယဉ်ရှုးခရၢ်,  
မိသၣ်ခိၣ်ဆွဲၣ်ဝဲး;  
တၣ်တိၣ်ဘိၣ်သၢတၢ်ကံးညၣ်,  
မံလီၤလာအိၣ်ဆၣ်လီၤ,  
ခဲးခါလဲၤထၢၣ်,ယုသုဝဲး,  
မီး, "ကသံၣ်နီၤအီၤ."  
• မူခိၣ်ကလးမၤလီၤဝဲးမီး,  
တၢ်သးမုၢ်အိၣ်ထီၣ်မီး,  
သးဝဲးပတြၤတၢ်မိကမီၤ,  
သးဝဲးထီၣ်ပၢ်ကစၢ်;  
"တၢ်လာဇုနာ,တၢ်ထီကတၢ်,  
ဟီၣ်ခိၣ်တၢ်ယုတၢ်မီး,  
တၢ်သးကညီၤ,တၢ်ဘျးခဲးလၢ,  
တၢ်ပှကွၢ်လီၤလီၤ."

H. C. ZEUNER. 1795-1857.



၁၀၅. ယဉ်ရှုးအိၣ်ဖျၢၣ်. ဂ.ဇ. F.B.C.

လူ. ၂:၁၀-၁၄. လီၤ. ၁:၁၄. ခိ. ၃:၂၅.

- တၢ်လာဇုနာ,တၢ်ဘိတၢ်လာ,  
ကထြၢၣ်ကထြၢၣ်အိၣ်ဖျၢၣ်,

- ပှသးကတုၤ,ကမၤကမၤ,  
မီးသ့ၣ်ညါလာကစၢ်.  
၂ ကစၢ်ယဲးလီၤကစၢ်ယဉ်ရှုး,  
ကလးမိၢ်မုၢ်အိၣ်လီၤ,  
ကွၢ်ကွၢ်,ခဲးခါ,ခဲးခါအသ့ၣ်,  
လာဇုနာခါအိၣ်ခါ.

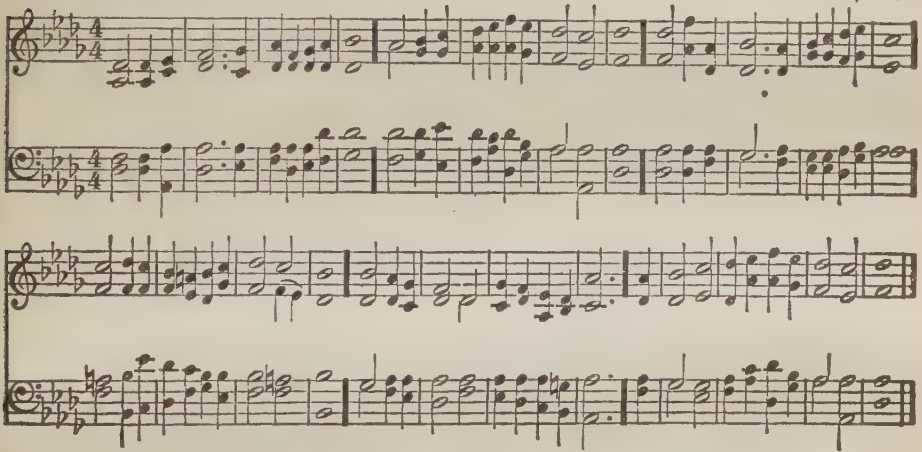


၁ လာမုၣ်ခိၣ်ပုၤ၊မီးဟီၣ်ခိၣ်အံၤ၊  
 သျှၣ်သးခုတက့ၢ်၊  
 ကစၢ်ယုၣ်ၤအိၣ်ဖျၢၣ်ထီၣ်ထံ၊  
 ကကိၣ်လိၤခံးအသ့ၣ်၊  
 ၄ လာထုၣ်ရညါအသ့ၣ်ကလိၤ၊  
 ကကဲထီၣ်လာတၢ်လုၢ်၊

ပုၤဟီၣ်ခိၣ်မိမုၢ်န့ၢ်က့ၢ်အိၣ်၊  
 အတၢ်ခံးဘးကတုၢ်၊  
 ၈ တၢ်လၢကဝီၤကတြိၣ်ကတြိၣ်၊  
 အိၣ်ဖျၢၣ်အခံၤတဘျီ၊  
 ကမုၢ်ခိၣ်ဝဲလိၤထုၣ်လိၤဟီၣ်၊  
 ကစၢ်ယုၣ်ၤအိၣ်ဖျၢၣ်၊

WAINWRIGHT. 10s. 6L

JOHN WAINWRIGHT, 1760.



၁၀၆ လရ်အိၣ်ဖျၢၣ်မုၢ်န့ၢ်ဆၢအလီၢ်  
 အတၢ်သးခံၣ်. ၁၁. J.B.V.

"Christians, awake, salute the happy morn."

၁ လရ်မိသ့ၣ်ခၤ၊သးသကးခံးအံၤ၊  
 အခံၤမုၢ်လရ်အိၣ်ဖျၢၣ်အမုၢ်တနံၤ၊  
 ဂၤထၢၣ်ပတြၢ်တၢ်အိၣ်လိၤထီၣ်ထံ၊  
 နမုၢ်ခိၣ်မိသးဝံၣ်တဘျီလၢထး၊  
 အဝဲသ့ၣ်မၤယုၣ်ဆိတၢ်သးဝံၣ်အံၤ၊  
 ထၢၤလရ်အိၣ်ဖျၢၣ်လာဟီၣ်ခိၣ်လၢအံၤလဲ၊  
 ၂ တၢ်ထံၣ်ဖျါသိပုၤကွၢ်သိလၢမုၢ်န့ၢ်၊  
 ကလးအတၢ်ကတိၤဖဲဝဲ၊ "ကွၢ်ကွၢ်၊  
 သးခုကစီၣ်ယဆၢန့ၢ်သ့ခံၤ၊  
 ပုၤအုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်သ့အိၣ်ဖျၢၣ်ထီၣ်ထံ၊  
 မဆါအံၤယွၤမၤပွဲၤအတၢ်ခံးပာ်၊  
 မဆါအံၤလရ်ကစၢ်အိၣ်ဖျၢၣ်လၢထံ၊"  
 ၃ ကတိၤဝဲမီး၊ကလးဂီၢ်မုၢ်ပတြၢ်၊  
 ထၢတၢ်သးဝံၣ်တနံၤဟ့ၣ်လၢပျၢၤ၊

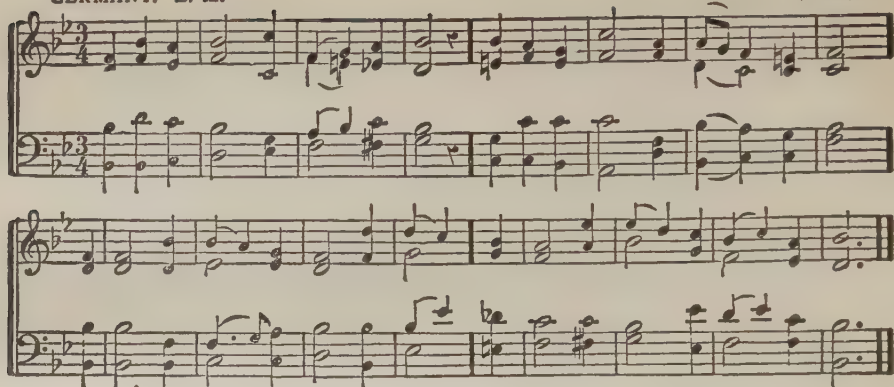
သးဝံၣ်တၢ်အိၣ်အအုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်ပုၤ၊  
 မီးမုၢ်ခိၣ်ပုၤမီးတၢ်ပတြၢ်ထီၣ်ထံ၊  
 ပာ်လၢကဝီၤယွၤလၢတၢ်ထီၣ်ထံ၊  
 တၢ်သ့တၢ်မိးဘၣ်ဟီၣ်ခိၣ်မိသးလၢ၊

၄ ပုၤကွၢ်သိသ့ၣ်ဆုၣ်သးသလုသ့ၣ်မီး၊  
 လဲၤကွၢ်တၢ်လိၤလးယွၤမၤလၢပာ်ဂီၢ်၊  
 မီးထီၣ်ထံသးမီးမၤမုၢ်န့ၢ်၊  
 ပာ်လိၤအမိလၢကျိၢ်ထဲကုပုၤလိၤ၊  
 ထဲဝဲတၢ်လိၤလးလၢအထံၣ်ဝဲလၢ၊  
 ထဲဝဲမုၢ်ဆိကတၢ်၊လာဟီၣ်ခိၣ်ဖျၢၣ်၊

၅ နပုၤကွၢ်သိအဂ့ၢ်တဖၣ်အံၤန့ၢ်၊  
 သးဝံၣ်သကးယုၣ်ၤအိၣ်ဖျၢၣ်အဂ့ၢ်၊  
 ကွၢ်ဃီၤမိသ့ၣ်အအုၣ်က့ၢ်ခိၣ်က့ၢ်ပုၤ၊  
 လၢကျိၢ်ထဲကုပုၤလၢအထုၣ်ရညါ၊  
 မိၣ်က့ၢ်အံၤ၊နမုၢ်ကမၤစၢ်ပုၤ၊  
 ထုၣ်လၢပထီၣ်ဘးက့ၢ်ပတံၣ်လၢထး၊

GERMANY. L. M.

BEETHOVEN. 1770-1827.



၁၀၇ ယုန်နှစ်ဆင့်ပတ်. ဝ. E.N.H.

"When, like a stranger on our sphere."

စတင် ၁၀:၃၀

- ဖဲလားယုန်နှစ်ပွားတစ်၊  
တားခွါးတော်လားဟိန်ခိုင်ခံ၊  
ဖဲခိုင်ခံလားတပူလေးသို၊  
တားနားတော်ဖိုင်တားမူဟေမိ။
- ဖဲခိုင်ခံခွါးတော်အသားကလိ  
လားတော်ခံကျ၊ ထိုင်တော်ကပိ၊  
ပွားနားတော်ခွါးဟူထိုင်တော်၊  
ပွားလားလိထိုင်သားခိုင်ထိုင်ယွ။
- ပွားခိုင်ခံခွါးဂါးခိုင်ကျကွ၊  
သားဂါးခိုင်ခံကခိုင်ယုန်နှစ်၊  
တားခွါးခိုင်ထိုင်ခွါးထိုင်သား၊  
ပွားသံဂါးသားထိုင်ခိုင်ခွါးမား။
- ခွါးခိုင်ခံခွါးပဲခိုင်ခံ၊  
ခွါးယုန်နှစ်ကပိခိုင်ခံ၊  
ဖဲလားပဲလား၊ ဖဲလားခိုင်ခံ၊  
ကျားပွားလားတော်ကျားတော်ဖိုင်။

SHIRLEY. L. M.

၁၀၈ ယုန်နှစ်ဆင့်တော်မူအသားသား

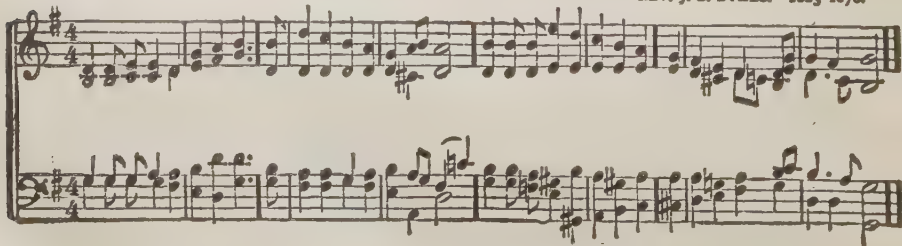
ဆင့်. ဝ. E.N.H.

"How beautiful were the marks divine."

နိ. ၁၅:၃. ၁၆: ၂:၂၁-၂၃.

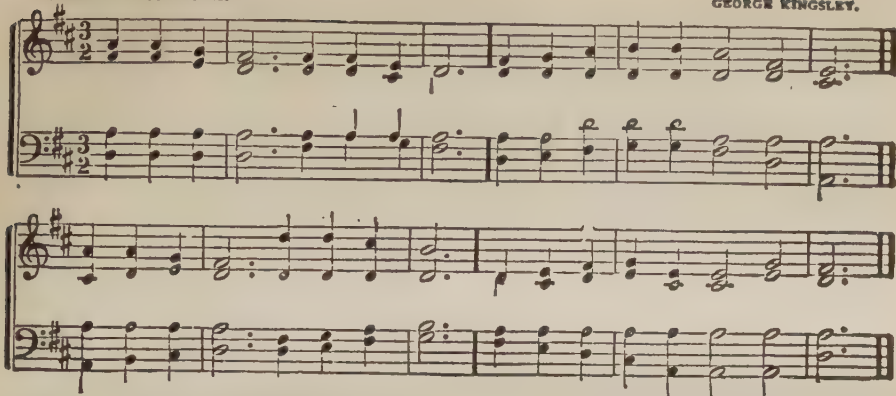
- ဂုဏ်ခိုင်ခံခွါးခိုင်ယုန်နှစ်၊  
တော်အသားတပိုင်ခံလား၊  
ခိုင်ခံခွါးသားပွားတော်၊  
မီးခွါးခိုင်ခံခွါးမားကခိုင်။
- ခွါးပွားခိုင်ခံခွါးသားတခိုင်၊  
ကခွါးကခွါးကခွါးကခွါး၊  
ပွားတော်ခွါးတော်ခွါးခိုင်ခံ၊  
တိုင်ခိုင်ခံသားတတားဂါးတိုင်။
- ပွားသားခွါးတော်တိုင်ခိုင်ခံ၊  
တော်မေးတိုင်တပိုင်ခိုင်ခံ၊  
တိုင်ခွါးတတားကွါးတော်ခိုင်၊  
အခွါးခိုင်ခံခွါးတော်မေးခိုင်။
- ယလားခွါးခွါးယလားလားခိုင်၊  
ခိုင်ယလားကလားကိုင်ခိုင်ခံ၊  
ခိုင်ခံခွါးခိုင်ခံယလားခိုင်ခံ၊  
တုလားယတုလားခိုင်ခိုင်ခံ၊

REV. J. B. DYKES. 1823-1876.



WILLIAMS. L. M.

GEORGE KINGSLEY.



၁၀၉ တၢ်သိၣ်တၢ်သီအိၣ်ၤ ချီလၢယဉ်း

စပူ. ဝ. E.N.H.

"My dear Redeemer and my Lord."

နိ. ၁၅:၃. ၁၄: ၂:၂၁.

- စၢ်ဒေ၊ ကြၢ်မၤနီၣ်သီၣ်လဲၣ်၊  
လီၤနီၣ်သီၣ်တၢ်ယၤလၢပွဲၤ၊  
တၢ်ဆၢ်မုၢ်ကွၢ်လၢနၢ်တၢ်၊  
ရူၤဝဲလီၤတၢ်ကွၢ်နီၣ်လီၤ၊
- နတၢ်သးဆူၣ် တၢ်မုၢ်တၢ်ထီ၊  
တၢ်အံၣ်တၢ်ကွၢ်အိၣ်အထီ၊  
တၢ်ဝဲသးဂ့ၤ တၢ်ဆီၣ်ထီသး၊  
ဂ့ၤဆဲးမိၣ်သီၣ်ယမၤတက့ၢ်၊
- ထီသီတနၢ်၊ တၢ်ဂီၢ်အခါ၊  
နထီၣ်ကစၢ်ဘါထုကမၢ်၊  
လၢပွၢ်လၢ်ကျါန့ၣ်တၢ်အိၣ်၊  
မိးမၤနၢ်ကွၢ်တၢ်လုၢ်မိး၊
- စၢ်ဒေ၊ နတၢ်အိၣ်အထီ၊  
စးထီၣ်လီၤယၤမိးနၢ်တက့ၢ်၊  
မိးပၢ်ကစၢ်ကအၢ်လီၤယၤ၊  
လၢမုၢ်မိၣ်မိၣ်တၢ်မံၣ်ညါ၊

၁၁၀ ယဉ်းဘၣ်ဗျီၣ်. ဝ. V.

စ. ဝ. ၂၀. ၂၈နံၣ်. ဝ. ၉. ၆: ၂: ၆, ၇.

- ထီၣ်မိၣ်မိၣ်အိၣ်မိးအဆူၣ်၊  
ထီၣ်မိၣ်မိၣ်မိးအလီၢ်အိၣ်ဘိၣ်၊  
တၢ်ဆၢ်ပွၢ်တုၤဟီၣ်မိၣ်မုၢ်မိၣ်၊  
ပၤလီၤအဆိၣ်အလီၢ်တအိၣ်၊

- တၢ်ထီကတၢ်ကစၢ်တဝဲ၊  
ကဲပွၢ်အဗျီၣ်နးနီၣ်ဒီးဘၤ၊  
မိးဒၢယကဲပွၢ်ထွေးပွၢ်တီၤ၊  
လီၤထူလီၤယိၣ်လၢမုၢ်မိၣ်လီၤ၊

၁၁၁ ယဉ်းဗိးကသ့ၣ်ယီၤဒိ. ဝ. E.N.H.

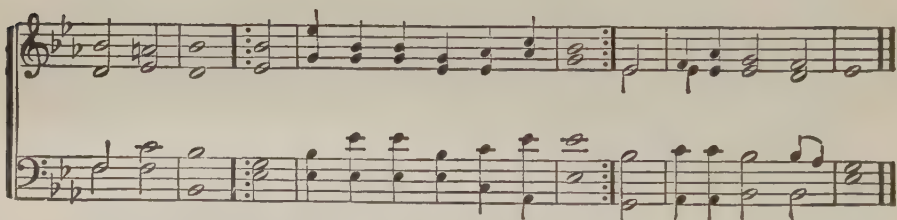
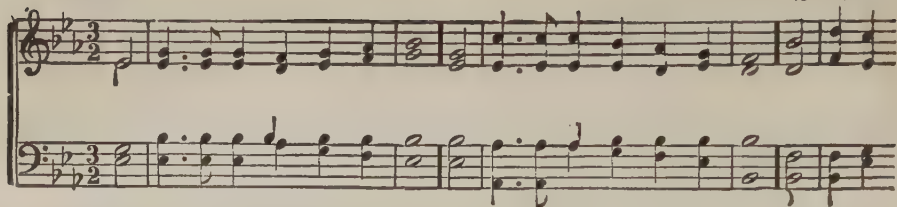
"Ride on, ride on in majesty,"

စ. ၂၁:၁-၁၁. ၆. ၁၁:၁-၁၀. လူ. ၁၉:၂၉-၄၀.  
ယီ. ၁၂:၁၂-၁၅.

- စၢ်ဒေ၊ လဲလၢကပီၤဆူညါ၊  
အဗျီၣ်တဖၣ်ကိးဟီၤစၢ်နၢ်၊  
ကသ့ၣ်နးဒီးယီၤဘၣ်လၢကွၢ်၊  
တၢ်ကွၢ်သီးလၢပွၢ်အိၣ်၊
- စၢ်ဒေ၊ လဲလၢကပီၤဆူညါ၊  
လဲဆူညါဆူတၢ်သံတၢ်ပွၢ်၊  
ခံၣ်ဒေ၊ နနၢ်တၢ်ဘူးထီၣ်လဲ၊  
ဘူးလၢနၢ်လၢပွၢ်ခါတၢ်သံ၊
- စၢ်ဒေ၊ လဲလၢကပီၤဆူညါ၊  
ပူၤမိၣ်ကလေးအဖုတဖၣ်  
ကွၢ်ထီၣ်ကမၤမၤသးအး၊  
ကွၢ်လၢတၢ်မိၣ်ကစၢ်တၢ်လုၢ်၊
- စၢ်ဒေ၊ လဲလၢကပီၤဆူညါ၊  
ဘူးနးကတၢ်တၢ်ခးတၢ်ယၤ၊  
ပၤလၢအထီၣ်ပမိၣ်ပထဲ၊  
ကွၢ်လၢအမိသးဘိအကွၢ်၊
- စၢ်ဒေ၊ လဲလၢကပီၤဆူညါ၊  
လဲဆူညါဆူတၢ်သံတၢ်ပွၢ်၊  
ဆီၣ်လီၤဒီးသးဈးဒီးနီၣ်၊  
ဝဲထီၣ်ဘးကွၢ်နီၣ်ပမိၣ်၊

MERIBAH. C. P. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၁၁၂ ယဉ်စူးလၢတၢသၢ်အလိၣ်.

ဂ.ဂ.ဇ. V.

ဇူ. ၂၂:၃၉-၄၀. ဖိ. ၁၂:၂၇. ၁၀: ၁. ၆.  
 ဝ. ၂၆:၃၆-၄၆.

- ၀ ယဉ်စူးလဲဆူတၢသၢ်အလိၣ်,  
 မိးမၢအပျံးမိးသိမိးအိၣ်,  
 မိးလဲလၢညါဘိတၢ်.  
 မိးကဲးနးမးတုၤသ့ၣ်လိၤစိၤ,  
 မိးသိးကပၤကဝါသိးလိၤ,  
 နးတုၤအသံတုၤမး.

- ၂ ကွဲးလိၤအမဲၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ဒါ,  
 မိးထူကဉ်အပၢ်ဆူၣ်မး,  
 အပၢ်န့ၣ်ဟူၣ်လိၤ.  
 မိးမၢမူခိၣ်ကလူးတၢၤ,  
 မၢဆူၣ်ထီၣ်က့ၤအခံၣ်အတၢၤ,  
 ကတိၤမူၣ်ထီၣ်အိၣ်လိၤ.

- ၃ ယဲက့ၤဝဲဆူအပျံးအဘိၣ်,  
 မိးထံၣ်အမံသပုၤဝဲမိး,

ထီၣ်ဝဲအိၣ်ခဲးဝဲဒၣ်,  
 ယဲက့ၤအဘိၣ်သးဘိတဉ်,  
 မိးသိမိးယၢတသ့တၢ်ဒါ,  
 ဝဲထၢၣ်ဘါထူကဉ်.

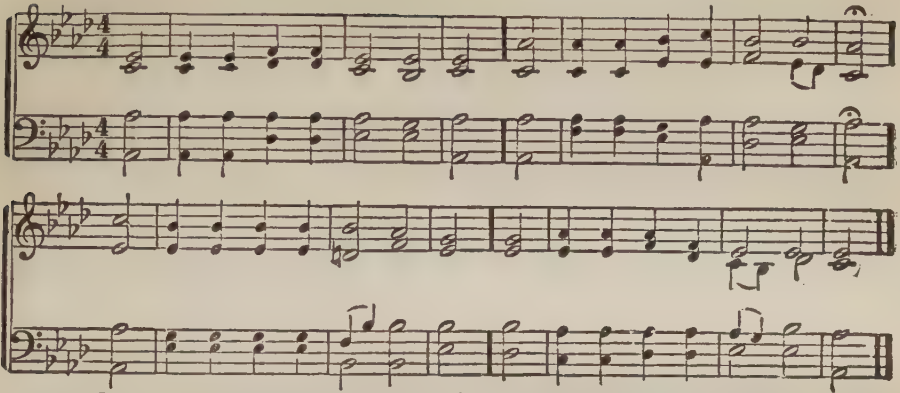
- ၄ မိးကွၢ်ကမိးအမူၣ်ဘၣ်ထံ,  
 အခါယူၤယဲလၢတၢ်ခဲး,  
 မိးပုၤဝဲၣ်မူၣ်မးဒိၣ်,  
 နၢမူယဉ်စူးဒ်ဟ့ၣ်ပနီၣ်,  
 မိးပုၤဝဲၣ်မူၣ်ဖဲဒိၣ်န့ၣ်အိၣ်,  
 ဆူဆူတၢ်လုၢ်အခိၣ်.

- ၅ မိးယၢတဝဲမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်နး,  
 မိးဘူးမိးတံၢ်မ့ၢ်ဟးကွံၣ်ယၢ,  
 ဆိၣ်လိၤယသးသ့ဒါ.  
 ဂုၤလၢကွၢ်လိယဒိယထဲၣ်,  
 ပၢ်က့ၤယသးစူၤစူၤကလဲၣ်,  
 မိးခဲး, “မဲဒၣ်န့ၤသး.”



OLIVE'S BROW. L. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1862.



၁၁၃ ယုဒရှေးထာတသင်စာလိာ်. ဝ. လှိုင်နီ.

"Tis midnight, and on Olive's brow."

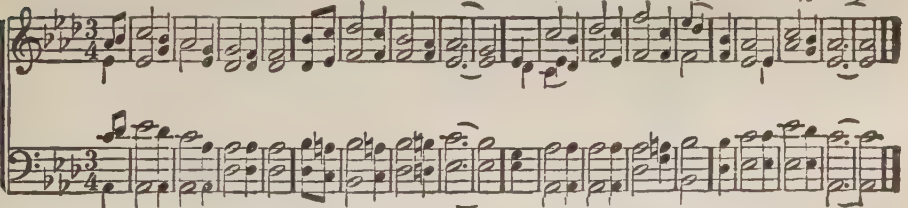
ဝ. ၂၆:၃၆-၄၆.

- ဝှ်းဖိဇု၊-ကစာ်စာ်ပး၊  
ထဒိဒိလိသယုဒးခိ၊  
ဝှ်းဖိဇု၊-ထာတသင်စာ်၊  
ယုဒရှေးဘုတင်တဂါဗိလိ၊
- ၂ ဝှ်းဖိဇု၊-ယံးဖိပုတ၊  
ယုဒှ်းဝဲလိာ်ထဲတဂါ၊

MANOAH. C. M.

- တုာ်တဆင်ဒိဒိမီးခွာ်ကီး၊  
မီးသိမီးအိတကဲတင်လိ၊
- ၃ ဝှ်းဖိဇု၊-ထာပုတဂါ၊  
ထးအးခိသွံကပာ်လိဖိ၊  
တင်ဆင်တင်ဖျိဒုးတိလိအိ၊  
အပာ်သးဘိအိဒိပုတဂါလိ၊
- ၄ ဝှ်းဖိဇု၊-ထာပုဒိဖျိ၊  
တင်သးဝှ်းခင်မီးခွာ်လိ၊  
မာရ်ထုာ်ယုဒရှေးအသး၊  
ပုတဂါဒိဒိမိတခင်ယုဒှ်း.

F. J. HAYDN. 1732-1809



၁၁၄ ယုဒရှေးထာတသင်စာ်လိာ်.

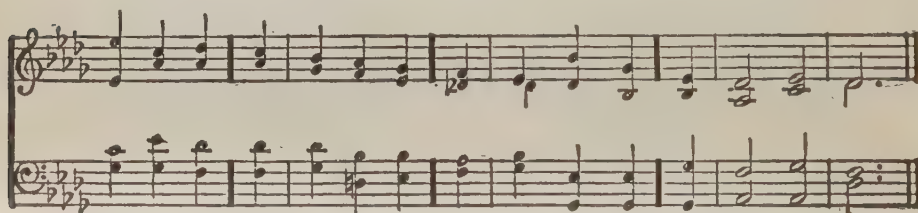
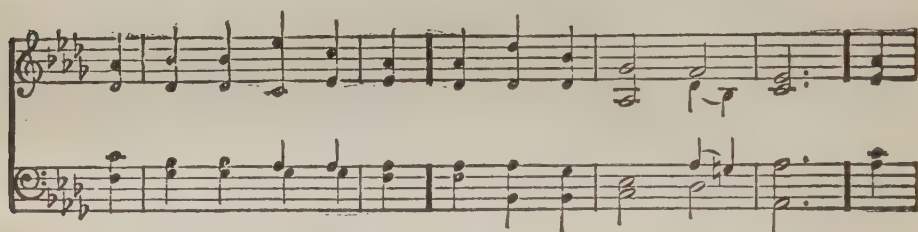
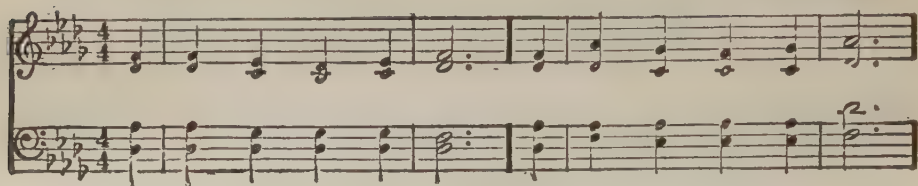
ဝ. ၆. V.

- ဝ. ၂၆:၃၆. ဝ. ၅:၇. ဝ. ၁၆:၂၄,၂၅.
- ထာတဂါခါတင်ခိဒိဒိဒိ၊  
ယုဒှ်းတိလိဘိတင်၊  
ကပာ်လိဖိခိသွံအသး၊  
တင်ဒုးတင်ဖျိဒိဒိမီး.
- ၂ လိဒိအိဒိပုတဂါသံအံ၊  
ထုးကွာ်ခွာ်ယံးပာ်တ၊

- တင်ဆင်မုာ်တင်ဒုးယံးအိ၊  
ကအိထဲတုာ်အထာ်.
- ၃ ပုတဂါဒိဒိမိတခင်သုာ်တ၊  
ကွာ်လိယုဒှ်းတကွာ်၊  
မီးခိထုာ်အပာ်အသး၊  
ဝုာ်ထုာ်သုာ်တကွာ်.
- ၄ နုထုာ်ခွာ်လိာ်ထိာ်တကွာ်၊  
မီးယံးတုာ်သးကတင်၊  
အိဒိခင်ဝှ်းဝုာ်တင်ဖျိမုာ်ဝုာ်၊  
ခိး, "ဖဲဒုးယံးပာ်တ."

ST. JOHN. C. C. C. C. S. S.

J. B. CALKIN, 1827-

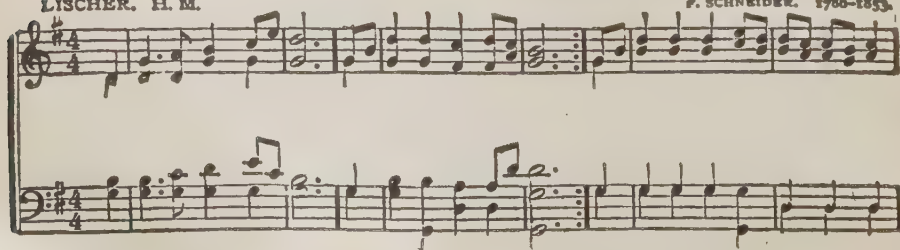


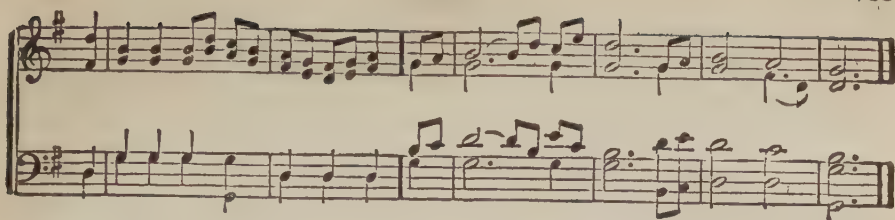
၁၁၅ ကွန် Lenox, ၁၃၈, တကွန်.  
 ယုဒဂန္ထအပိုင်းပုဒ်အ. ၇.  
 ၁၄:၃၂-၄၅. ၆:၃၈. ၃. ၁၅:၁-၃.  
 ယသားယဇာ၊ ယဇာ၊  
 ကွန်မီးတန်ပုကစ၊  
 စဉ်ထာတယုဒအလီ၊  
 ဂါယာတန်ဖျိတန်န၊  
 ဆီးကဲနးမးကသံတုဂ်မီး၊  
 တပာဂ်သီးတန်ဖျိတန်လီ၊  
 ဘါထုကပန်အပို၊  
 ပဂ်ဇာ၊ လီမီယုဒ၊

ယမုဂ်တန်ယဇာ၊  
 ထီးပုယဇာမုဂ်တု၊  
 ဖဉ်ယသားတမာဘဉ်လီ၊  
 ဖဉ်နသားယဇာ၊ ပဂ်ဇာ၊  
 ယထံတန်ပုကစ၊  
 ကဲလီယဇာမုဂ်၊  
 မီးမီးတန်ဖျိတန်န၊  
 ဖျိကွန်အသားနဲ၊  
 တမာဖဉ်ယသားသုဂ်၊  
 မုဂ်ဇာ၊ တဂုဘဉ်သားမီးဘဉ်၊

LISCHER. H. M.

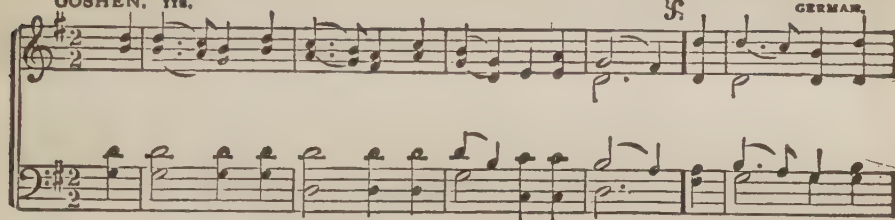
F. SCHNEIDER. 1786-1853.



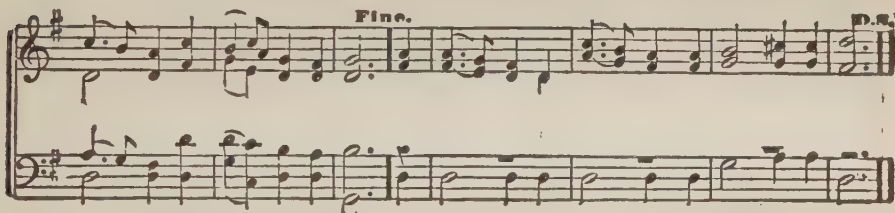


GOSHEN, ITS.

GERMAN.



Fine.



၁၁၆

သုတေသနတော်

ထလိဂ်. ၁၁. B.O.T.

"While nature was sinking."

ဇူ. ၂၂ ၄၂-၄၄. ၁၁. ၃:၁၈. ၈. ၀၀၁၉.

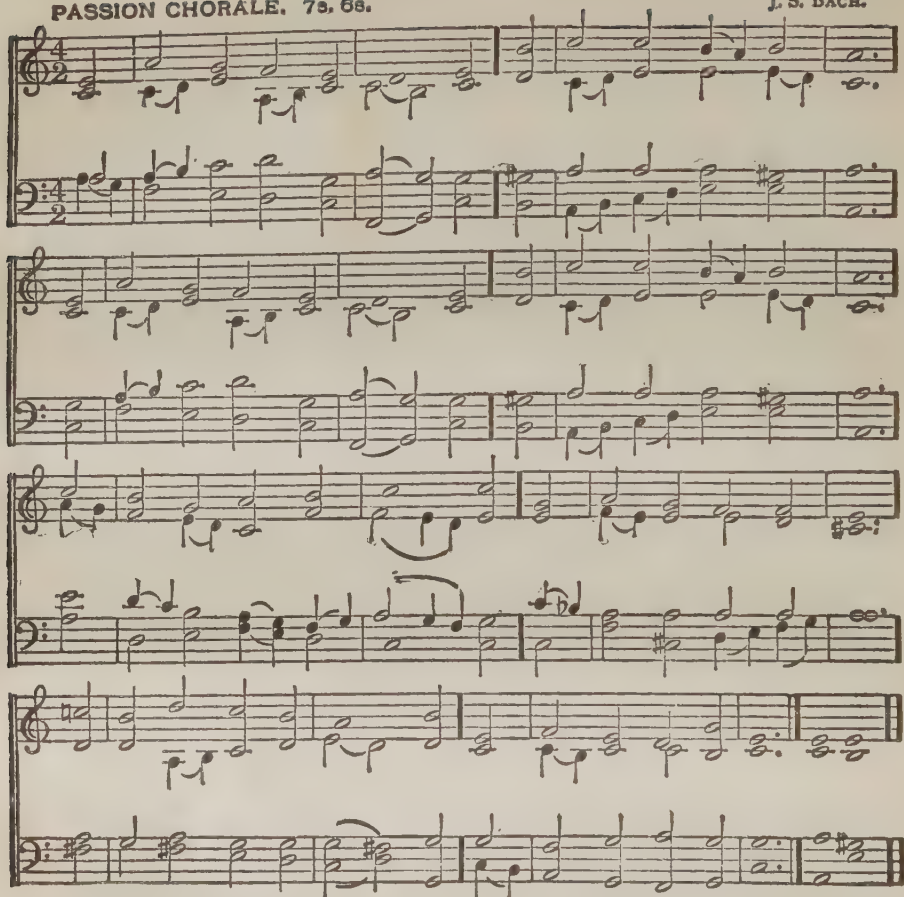
- ၁ ထာဝန်သုံးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်သုံးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
၅ ထာဝန်သုံးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊
- ၂ စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊
- ၃ ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊
- ၄ ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊
- ၅ ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊

ထာဝန်သုံးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊

- ၆ စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
စံးလေးပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊
- ၇ ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊
- ၈ ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊
- ၉ ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊
- ၁၀ ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊  
ထာဝန်ပုဒ်နာယကလိပ်တော်၊

## PASSION CHORALE. 79. 68.

J. S. BACH.



၁၁၇ မိန့်သထေးဘယျဉ်. ၇. ၆. ၈.

"O sacred Head, now wounded."

၈. ၂၇:၂၉. ၈. ၁၅:၁၇. ၁၆. ၁၉:၂.

- ဓါဒေ၊နမိန့်ဆွံ့န့ဉ်  
တဘျီတဉ်တဉ်မေဆါ၊  
ယာမိန့်သထေးဘယျဉ်န့ဉ်၊  
မိန့်ဉ်ပုရဉ်ခွဉ်န့ဉ်၊  
မိန့်ဉ်ဆွံ့ဒေ၊ယာဉ်န့ဉ်  
နုယာကဉ်မိဆေးဆါ၊

မဲဆံးဘဉ်ခိဉ်ယာသုဉ်န့ဉ်၊  
ဆဉ်ယါ၊သးဘိကဓါ.

- ဓါဒေ၊တဉ်ယာနုတုဉ်န့ဉ်  
မုဉ်ဒေသးမိဆဉ်ဆွံ့န့ဉ်၊  
တဉ်ဒေသးမုဉ်ယဉ်ဆံး၊  
တဉ်ဆါတဉ်နုတုဉ်န့ဉ်၊  
ဓါဒေ၊မဲဆံးယဉ်ဆံးသီ၊  
ယဉ်ဆဉ်တုဉ်ယာနုလီဉ်၊  
ကွဉ်၊သးကဉ်ယဉ်တဉ်ယဉ်၊  
ဆဉ်ဉ်ပုရဉ်ယဉ်ယဉ်.

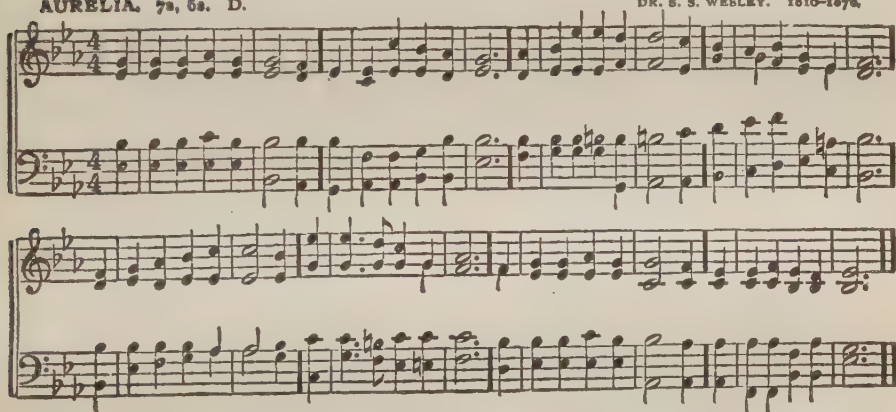


၃ လာခါးစပူလီၣ်စီၣ်  
 ယဟ်ခူသုၣ်သး၊  
 ခုၣ်သုၣ်ခုၣ်သး၊ သးၣ်လဲ၊  
 တၣ်ယိၣ်တၣ်ဘိဟ်မၤ.  
 ဃဲၣ်ၤ၊ ဓါၣ်၊ ယဆၢထံၣ်  
 နုၣ်လၢကပိၤဒိၣ်ဒိၣ်၊  
 ခုၣ်သိၣ်လၢစုၣ်ညါၣ်၊  
 သးဟ်ထီၣ်ဆူၣ်ဒိၣ်.

၄ ဝိသိးကစံးပတြၢၤနုၤ၊  
 ယတၢ်ကတိၤတလၢ၊  
 တုၤလၢတၢ်သံးန့ၣ်ယၤ၊  
 ယဉ်ရှေးသးဘိကတၢ်.  
 ခုၣ်ကယၤလၢနတၢ်န့ၣ်  
 လီၤစိၤလီၤဆၣ်တက့ၢ်၊  
 ယတၢ်ဆဲးနုၤမ့ၢ်ဆိတုၢ်၊  
 ပျဲမူလၢယၤတဝုၤ.

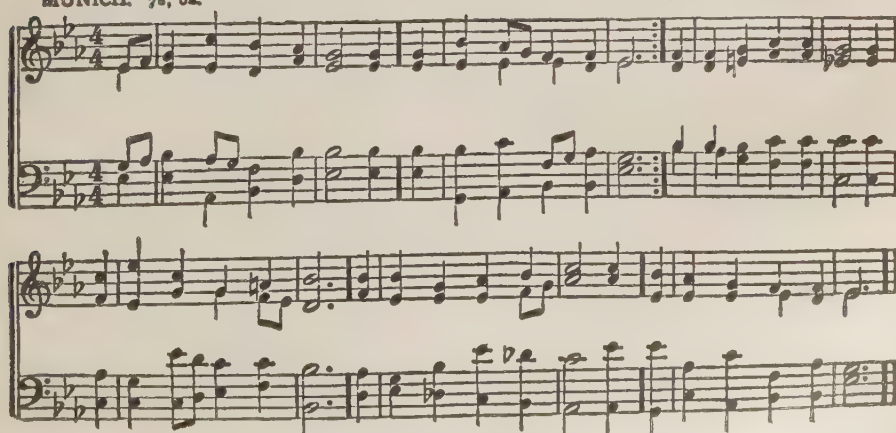
## AURELIA. 7a, 6a. D.

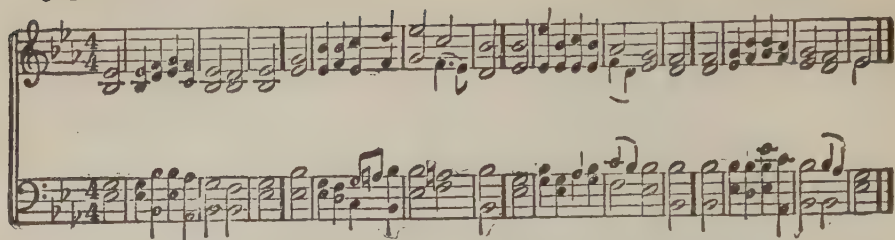
DR. S. S. WESLEY. 1810-1876.



## MUNICH. 7a, 6a.

Arr. from MENDELSSOHN.





၁၁၈ ယဉ်စုံအသံထုတ်ဖော်. ၁. ၁၁၉ ထိပ်စုံညီအသံ. ၁. ၁.

၁၁၈ ၂၃:၃၄. ၁၁. ၆:၁၂, ၁၄, ၁၅. ၁၁၈ ၂၃:၃၄.  
၁၁. ၄:၃၂.

- ၁ ပြေးတက်ဖို့ယဉ်စုံအသံ၊  
အသံထိပ်ထိပ်ထုတ်ဖော်  
စံ၊ ပါဒါ၊ ပြေးတက်ဖို့၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံကွက်၊
- ၂ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ဓမ္မာပြုလုပ်အသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၃ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ဂုဏ်အသံအသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၄ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၅ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၆ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၇ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၈ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၉ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၁၀ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
ပြုလုပ်အသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊

၁၁၉ ၂၃:၃၆. ၁၁. ၂:၂၄. ၃၊ ၆၄၊ ၁၁

- ၁ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
နဂါးအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
စံထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊
- ၂ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊

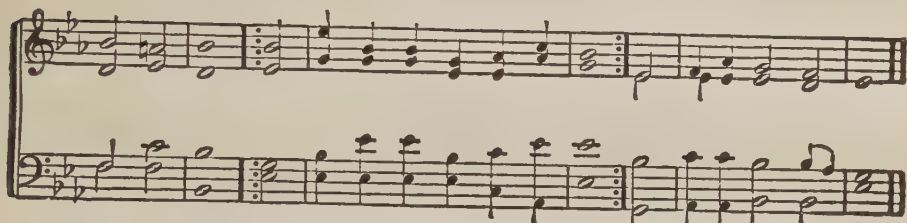
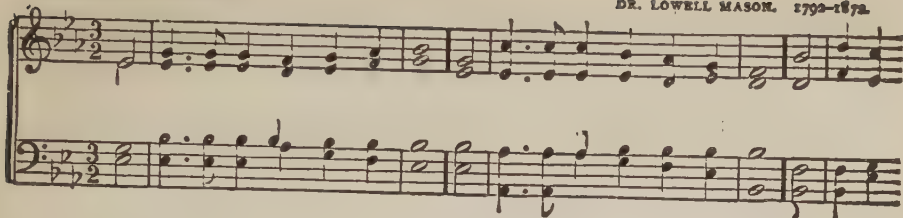
၁၂၀ ကွပ်စုံညီအသံ. ၁. ၁.

၁၂၀ ၂၃:၃၆. ၁၁. ၂:၂၄. ၃၊ ၆၄၊ ၁၁

- ၁ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊
- ၂ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊
- ၃ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊
- ၄ ယဉ်စုံအသံအသံအသံ၊  
ထုတ်ဖော်အသံအသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊  
မပြေးတက်ဖို့အသံအသံ၊

MERIBAH. C. P. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၁၂၁ ယဉ်းမြဲသောတံတိုင်း၊ ဂ.ဂ.ဂ. ဖ.

ဇူ၊ ၂၃:၃၂-၄၃. ခမံ၊ ၁:၁၆. ဝ၊ ၇:၂၅.

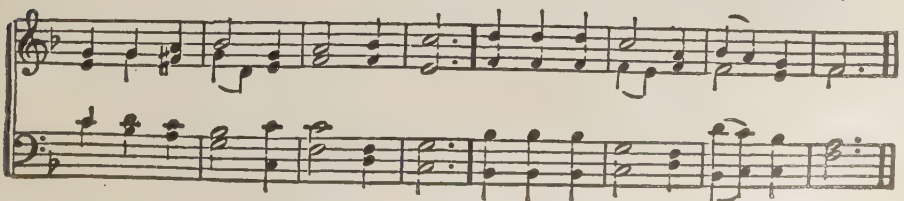
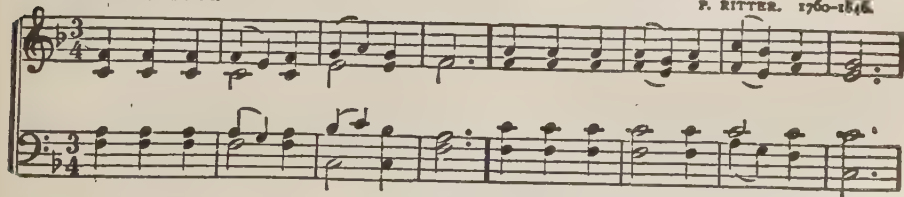
- တံတိုင်းယဉ်းမြဲသောသံ၊  
သံတိုင်းမြဲသောတံတိုင်းခံ၊  
သံတိုင်းခံတိုင်းသံ၊  
တံတိုင်းခံတိုင်းသံသံ၊  
ခံ၊ “ခံ၊ သံတိုင်းခံတိုင်းသံ၊  
မြဲသောသံတိုင်းခံ၊”  
• ယဉ်းမြဲသောသံတိုင်းခံ၊  
မြဲသောသံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊  
မြဲသောသံတိုင်းခံ၊-

“သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊  
သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊  
သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊”

• သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊  
သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊  
သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊  
သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊  
သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊  
သံတိုင်းခံတံတိုင်းခံ၊

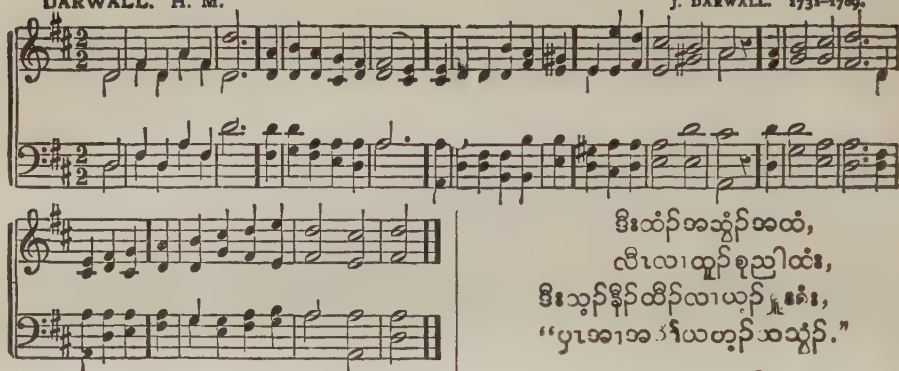
HURSLEY. L. M.

P. RITTER. 1760-1846.



DARWALL. H. M.

J. DARWALL. 1731-1789.



၁၂၂ ယုဒသံသရာ. ၆.၆.၁၀. v.

သီ. ၁၉:၃၃-၃၅. ၁၁. ၂၀:၂၀. ၃၁. ၉:၁၄,၂၀.

• “ယုဒသံသရာ,”  
သက်ပေးသော၊  
ဒီးသောသော၊  
ဒီးသောသော၊  
သောသော၊  
သောသော၊  
သောသော၊

၂ သောသော၊  
သောသော၊

ဒီးသောသော၊  
သောသော၊  
ဒီးသောသော၊  
“သောသော၊

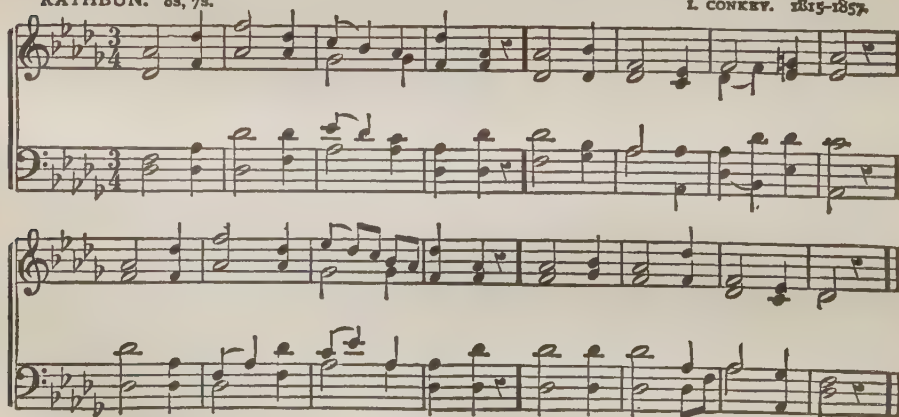
၃ သောသော၊  
သောသော၊  
သောသော၊  
သောသော၊

သောသော၊  
သောသော၊

၄ သောသော၊  
သောသော၊  
သောသော၊  
သောသော၊  
သောသော၊  
သောသော၊

RATHBUN. 8s, 7s.

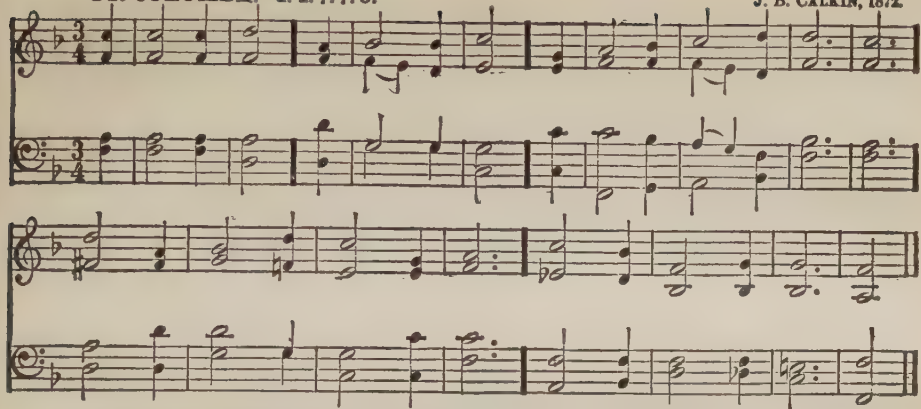
L. CONKEY. 1815-1857.





ST. COLUMBA. 4. 4. 7. 7. 6.

J. B. CALKIN, 1872.



၁၂၃ ယုဒရှေးအညွှတ်လီကလဲ. ၄. ၄. ၇. ၇. ၆. E. N. H.

*"Thou, sore oppressed."*

စ. ၂ ၇:၅၁-၆၀. ခ်. ၁၅:၄၂-၄၇. ယု. ၂ ၃:၅၀-၅၇.  
 ဆီ. ၁၉:၃၈-၄၂.

- ၁ ညွှတ်လီကလဲ,  
 ဖိပ်ဘုံကွဲနဲ့,  
 တာ်သွန်ခိပ်ပူ, ယုဒရှေးဒီး,  
 ခဲအံမေတာ်ဝံးဝဲထံ,  
 ခဲထံလီတအိပ်လာ.
- ၂ နုဇးတာ်နာ,၊  
 တဆါနုလော,၊  
 တာ်သးဒိပ်လာနုတူနီနီ,  
 ထီပ်သုင်ဘာနုခိပ်စီဆုံ,  
 ခဲအံနုလီလီစာ်ကွဲ.

- ၁ တာ်သွန်ခိပ်ဒီး,  
 တဖုံနုလော,၊  
 လာ်ဂံးနုလီကလဲခိပ်,  
 ယုဒရှေးဝံးနုပူသတး,  
 ကဲလီသီကွဲဒီးခိပ်.
- ၂ မုင်ဆံးဒိပ်လဲပ်,  
 ကစါအပျို  
 ကပုင်လုးဝံးနုပူနု,  
 ပာ်လီတဲင်သွန်ကိ်သးဒီး,  
 မီးအိပ်ဘုံသးဒုစု.
- ၃ စာ်ယုဒရှေးဒီး,  
 မိလားနုဆွာ  
 ပွါယီးတာ်ယာတာ်ဝံးနု,  
 ဂုးအိပ်ဘုံအိပ်သီကွဲဒီး,  
 လာ်နုပူမိဆုံနု.

၁၂၄ ပာ်သးကမာလာသးခရိုင်ထုင်စုညါ

စပူ. ဂ. ဂ. E. N. H.

*"In the cross of Christ I glory."*

ထလ. ၆:၁၄.

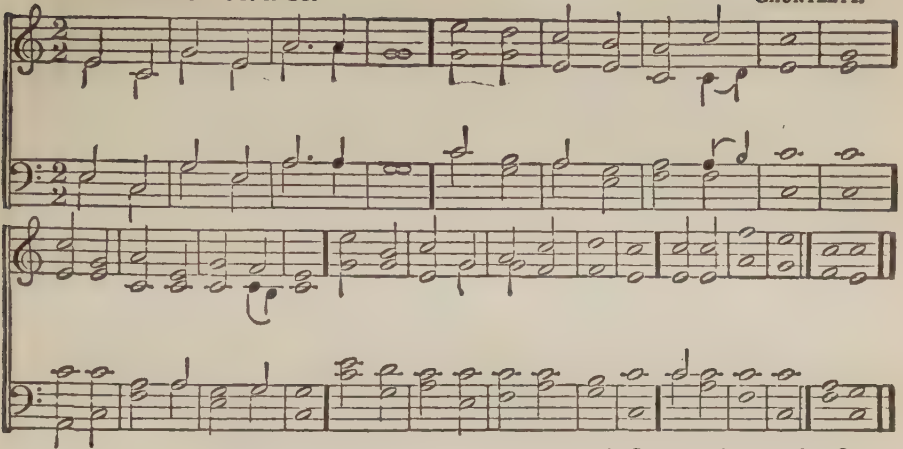
- ၁ ယဲယဲပာ်ယထကမာလာ,  
 လာခရိုင်ထုင်စုညါစပူ,  
 တာ်ဝါမုင်တာ်လီဗွဲခဲလောင်,  
 ဝဲအံကျာ, တဘျီတဟူး.
- ၂ တုတုနးတာ်ဖျိပ်ခါတပ်ယာ,  
 မီးယသးကဟးဝါတုဂ်,

- ထုင်စုညါတလဲသးခဲယာ,  
 မါမုင်ထီပ်ယသးဂုဂု.
- ၁ တုယထကမာတာ်တိတ်တိတ်ထီမီး,  
 တာ်သးဒုအိပ်ပွါယပူ,  
 ထုင်စုညါကမြိုင်ကမြိုင်,  
 မါခါထီပ်တာ်ဘျးတာ်ဖျိပ်.
- ၂ မုင်ဂုဖျိပ်ဂု, ဆုင်ဂုဆါဂု,  
 သးဒုယဲတဘျီယုဆီ,  
 ထုင်စုညါစပူယထကမာ,  
 တာ်မုင်သးလီမိလီထီ.



ST. ALBINUS. 7s. &amp; 8s.

GAUNTLETT.



၁၂၆ ယုဒသံသရာ ၇.၈. E.N.H.

*"Jesus lives! no longer now."*

ဝေဖန်. ၁၅:၂၀-၂၃,၅၅. ၇. ၀:၃၅-၃၉.

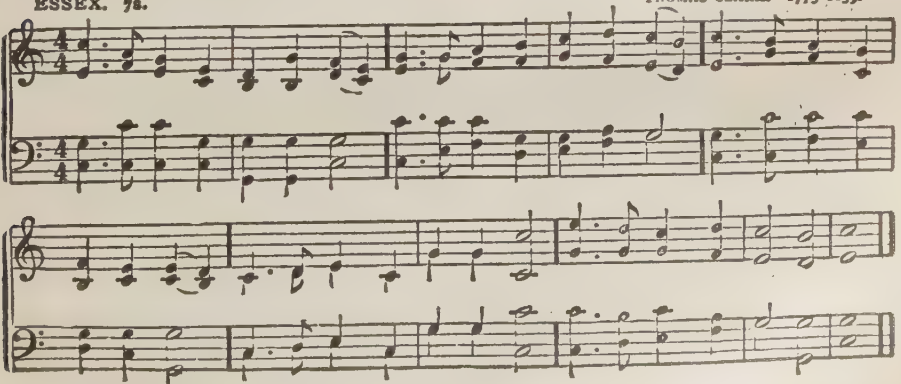
- ယုဒသံသရာ ၇.၈.၈,  
တပ်သံသရာ, ပုံနှိပ်တည်း,  
ယုဒသံသရာ ၇.၈.၈,  
ယုဒသံသရာ ၇.၈.၈,  
အိလလူယာ.
- ၂ ယုဒသံသရာ ၇.၈.၈,  
တပ်သံသရာ ၇.၈.၈,  
ဝေဖန်သံသရာ ၇.၈.၈,

တပ်သံသရာ ၇.၈.၈,  
အိလလူယာ.

- ၃ ခေတ်ယုဒသံသရာ,  
မူရ်တပ်သံသရာ,  
ဟိပ်သံသရာ, မီးရပ်,  
ထူးပေးသံသရာ,  
အိလလူယာ.
- ၄ ယုဒသံသရာ ၇.၈.၈,  
မိကမီးရပ်တပ်သံသရာ,  
ဆူဆူသံသရာ,  
ဟိပ်သံသရာ ၇.၈.၈,  
အိလလူယာ.

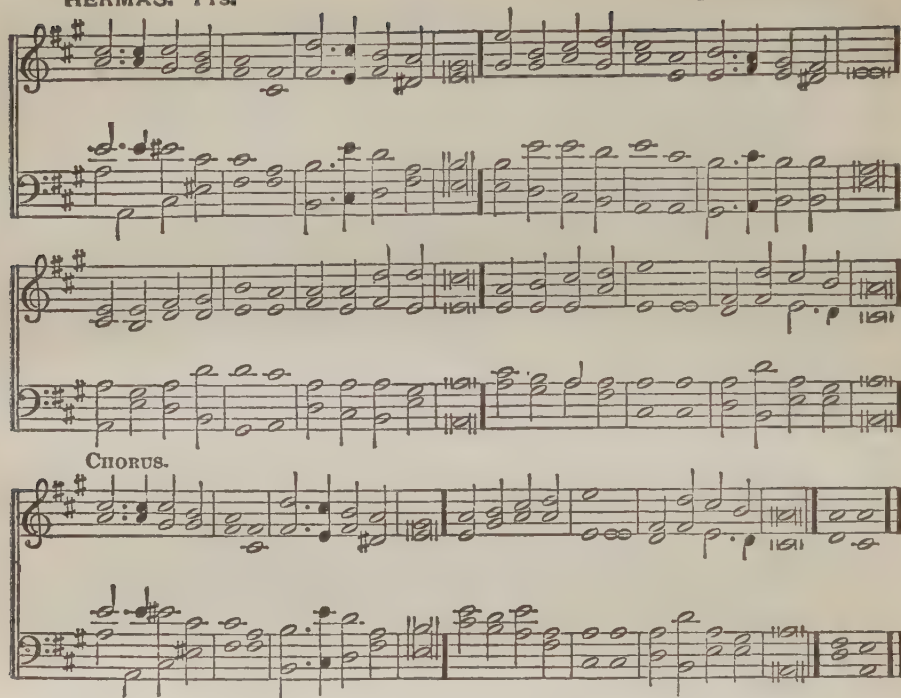
ESSEX. 7s.

THOMAS CLARK. 1775-1859.



HERMAS. 11s.

F. R. HAVERGAL



၁၂၇ သးခူထာယဉ်စူးစေ့ဆာထာဉ်ကူ  
စေ့ဉ်နီၤ. ၁၁. E.N.H.

"Welcome happy morning, age to age shall say."

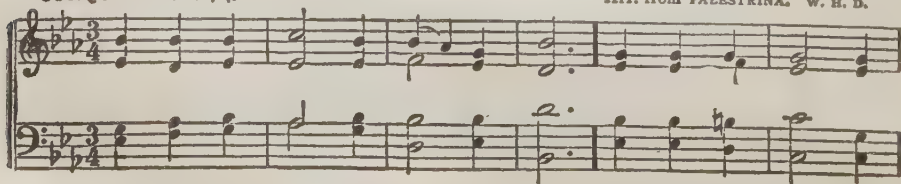
၁၁. ၂ ၀:၁-၁၀. ၁၆. ၁၆:၁-၈. ၁၇. ၂ ၄:၁-၁၂.  
၁၁. ၂ ၀:၁-၁၀.

၁ တာ်သးခူဆဲးၤစေး, ပှၤကိးဂၤကစံး,  
ရၢ်တူၢ်ဆၢဉ်ကွဲးခဲး, မူမိၣ်န့ၢ်တၢ်လံး,  
ကွၢ်ကွၢ်, လၢတၢ်သ့ဉ်မိၣ်ပှၤသံတုၢ်တဂၤ,  
ဝဲဆာထာဉ်သမူထီၣ်, မ့ၢ်တၢ်ဒိၣ်ကစၢ်.  
တာ်သးခူဆဲးၤစေး, ပှၤကိးဂၤကစံး,  
ရၢ်တူၢ်ဆၢဉ်ကွဲးခဲး, မူမိၣ်န့ၢ်တၢ်လံး.

၂ ပှၤတုၤလီၤတၢ်ခဲးသၢၣ်, မၤမူတၢ်ခွၢ်ကိး,  
ကွၢ်လီၤဝဲလၢမူမိၣ်, ကွၢ်လီၤပှၤကညီ,  
ကွၢ်ဒီးသးကညီၤအိၤ, ပှၤကတၢ်တုၢ်ရၢ်,  
ၤကအုၣ်ကူၤဒိၣ်ကူၤ, ဒီးပဲးပညၢ်.  
၃ န့ၢ်တၢ်မူကစၢ်န့ၢ်တုၢ်ဘဉ်ဝဲဘၢ်သံ,  
ယီၢ်ဘဉ်ဝဲကျဲးဒီးန့ၢ်, မၤန့ၢ်မၤရၢ်ကိးလံး,  
တးဒီးဝဲယဉ်ကူၤစေး, န့ၢ်ကလုၢ်တီၢ်ဝဲ,  
လၢန့ၢ်ဒီးန့ၢ်ခဲးအိၤအိၤထီၣ်မူမိၣ်တြီၤ.  
၄ ပှၤကတုၢ်ယံာ်ယီၤလံးမၤတုၢ်ဒီးထီၣ်ကွဲး,  
ပှၤလီၤယံာ်ကိးဂၤဒီးဝဲဆာထာဉ်ခဲး,  
ထီၣ်ဈာ်ထီၣ်န့ၢ်ဒီးဒီးန့ၢ်လၢကစၢ်,  
န့ၢ်ယဲးထီၣ်ပမူမိၣ်န့ၢ်လၢအမူမိၣ်န့ၢ်လီၤ.

CONQUEROR. 8s. 4.

Arr. from PALESTRINA. W. H. D.







၁၂၈ သုန်ခွေးဝဲထောင့်သံ. ၈.၄. E.N.H.

*"The strife is o'er, the battle done."*

သီချင်း ၁၂၈

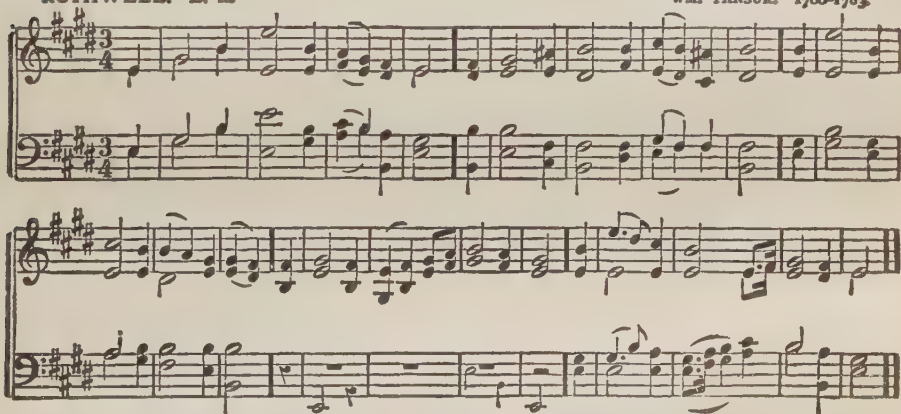
- ၀ တပ်ခွေးဝဲထောင့်၊ တပ်ယာဝံထောင့်၊  
တပ်မူမေးနားမေးဆန်တပ်သံ၊  
သံဝပ်တြာသံထီးခရံ၊  
ဆီလလူလူ။
- ၂ တပ်သံဝဲထောင့်၊ တပ်ဆွေးနားမေး၊  
တပ်ဆန်ဆွေးနားခရံမေး၊

မိမိသေးခွေးထီးထီးဝဲ၊  
ဆီလလူလူ။

- ၈ အဲကေးတပ်ခရံတြာပူထီး၊  
အဲထီးထီးခွေးထီးထီး၊  
အဲကေးမေးနားမေးဆန်သံထီး၊  
ဆီလလူလူ။
- ၉ ခပ်ခေး၊ မိမိသံတပ်ဆွေးနားဆီ၊  
သံဝပ်တြာသံမေးပူထီး၊  
မီးမဲပူထီးသံဝပ်နား၊  
ဆီလလူလူ။

ROTHWELL. L. M

WM. TANSOR. 1700-1783



၁၂၉ သုန်ခွေးကွေးထောင့်. ၈. ၇.

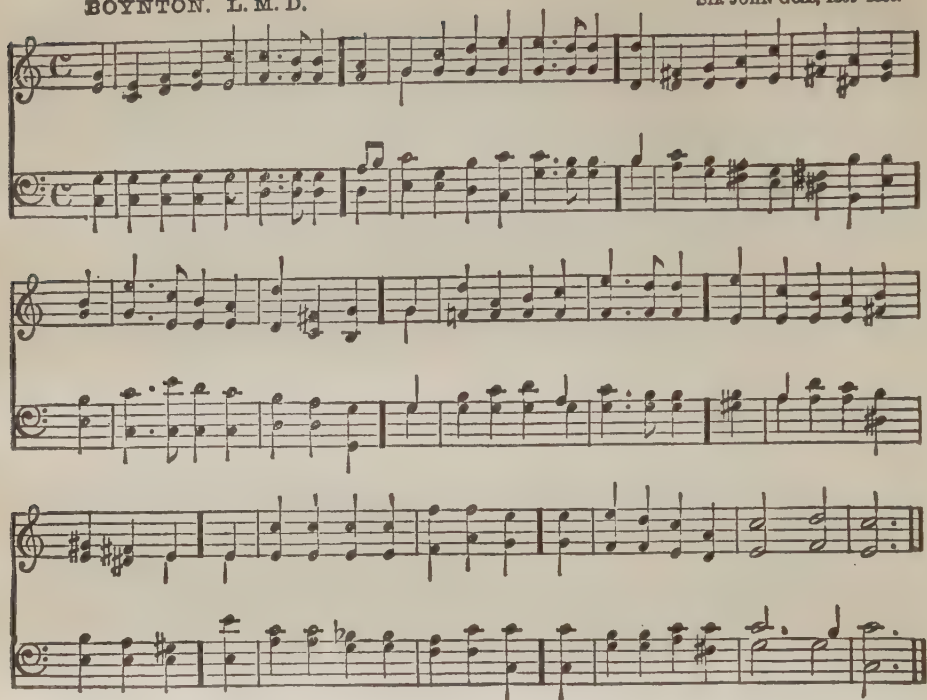
ချင်း ၂၄၊ ၅၀-၅၃. သီချင်း ၁၄၊ ၂၃. ၄၊ ၄၊ ၄.

- ၀ ခပ်သေးဘိဇေး၊ နုထုကစဉ်၊  
နုပျော်နုဘိဇ်အိပ်ငြိမ်းနား၊  
နုယာထိပ်စု၊ ဆိပ်ဂွေးအိပ်ငြိမ်း၊  
တပ်ဆန်ခပ်နားဆွေးခပ်လီ။ (၂ဘျီ.)
- ၂ နုကွေးထိပ်လံဆူပပ်အိပ်၊  
နုပျော်သေးအေးအလံတပ်၊

- သုန်ညါနုထီးကွေးအလံ၊  
လားခပ်ကွေးထိပ်အိပ်လီ။ (၂ဘျီ.)
- ၃ လားပပ်အိပ်လားပူထီး၊  
နုထီးကွေးထီးထီးထီး၊  
နုထီးယသုတမေးထီး၊  
ယဘိဇ်ဝဲထီးယသေးခပ်လီ။ (၂ဘျီ.)
- ၄ ခပ်သေးဘိဇေး၊ မေးကွေးယာ၊  
မေးမေးဆွေးယသုတမေး၊  
မီးထိပ်နုယာဆွေးခပ်နား၊  
မေးခပ်ဘိဇ်ယာလားနုထီးကွေး၊ (၂ဘျီ.)

BOYNTON. L. M. D.

SIR JOHN GOSS, 1800-1880.



၁၃၀ ကဓ်ယုဒသံဂီဝါသောထာၣ်လိ. ခ. ဧ.

"Our Lord is risen from the dead."

မံး. ၂၄:၇-၁၀.

- ကဓ်ယုဒသံဂီဝါသောထာၣ်လိ,  
မီးကုၤထီၣ်ဝဲဆူမုၢ်ခိၣ်ထး;  
တက့ၤကလိ, ဆိၣ်လိတၢ်သံ,  
မီးမိၤကဲကုၢ်ပၣ်ပၤ၊  
မံးန့ၣ်ဆလုၣ်ကတၢၢ်အိၣ်မိး,  
မီးမုၢ်ခိၣ်ဖိအုၣ်ထီၣ်ဝဲန့ၣ်,  
ဝဲတြိသုၣ်ဒၤ, မိၤထီၣ်သုမိၣ်,  
သုမိၤပၤန့ၣ်တူၢ်လိၣ်တက့ၢ်.  
၊ ဝဲတြိသုၣ်ဒၤ, အိၣ်ထီၣ်သုတြိ,  
ပုၤလၢအထဲဝဲအံၤတဝၤ,  
ပၢ်မုၢ်ခိၣ်လၢအတၢ်ဒၣ်ဝဲ;

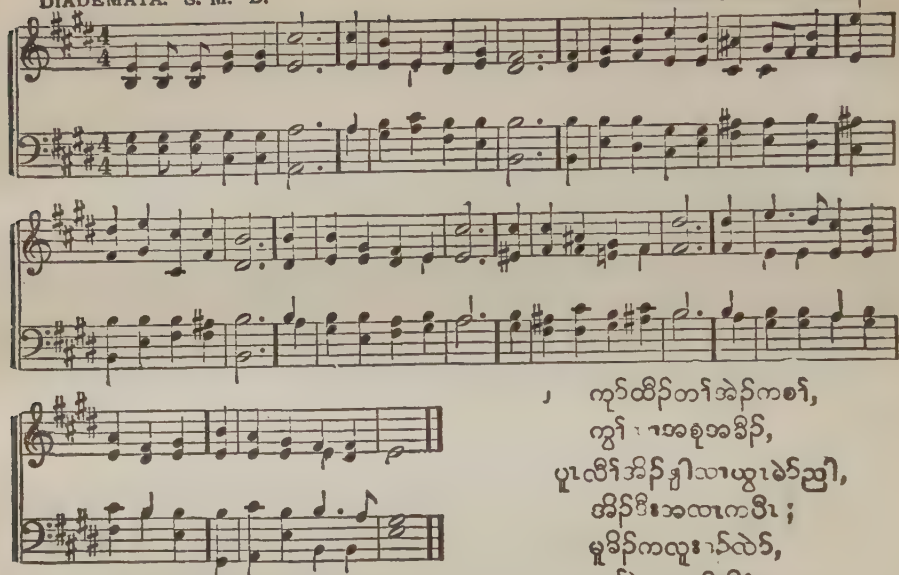
တူၢ်လိၣ်တၢ်လၢကပိၤမိၤပၤ.  
ဆဲးဒၣ်မုၢ်မတၤမတၤ,-  
ထီၣ်ခိၣ်တက့ၢ်, ဆဲးမၤန့ၢ်  
တၢ်မိးဘးမိးဘၣ်သံ, လၢရၢ်,  
မီးယုဒသံဂီဝါသောထာၣ်လိ.

- တူၢ်ကွၢ်, ဆလုၣ်ကတၢၢ်အိၣ်မိး,  
မီးမုၢ်ခိၣ်ဖိသးခိၣ်ထီၣ်ဝဲ,  
ဝဲတြိသုၣ်ဒၤ, မိၤထီၣ်သုမိၣ်,  
မီးသၢအံၤဂီၢ်အံၤထီၣ်သုတြိ.  
ဆဲးဒၣ်မုၢ်မတၤမတၤ,  
သုမုၢ်ခိၣ်သံကွၢ်, သုၣ်ညါတက့ၢ်,-  
ခွၢ်ဝဲတၢ်သၢကပိၤမိၤပၤ,  
လိၤမိၤအံၤဝဲအံၤတၢ်ဆိၣ်ဝဲ.



DIADEMATA. S. M. D.

SIR GEORGE J. ELVEY. 1856-



၁၃၂ ကုန်ထိပ်ယဉ်ရှုးအခိန်လၢခိန်သလုး  
အါဗျာဉ်. G.G.O.G. E.N.H.

"Crown him with many crowns."

လိပ်. ၁၉၁၂.

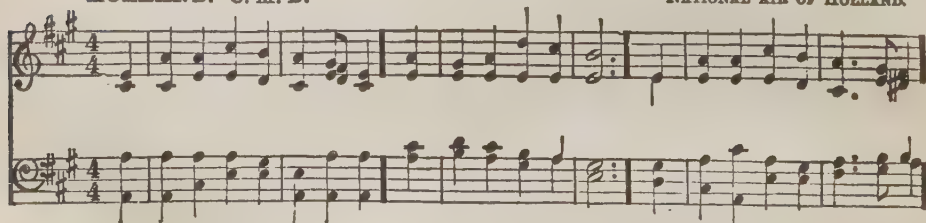
• ကုန်ခိန်သလုးအါဗျာဉ်  
လၢယုၤသိမ်အခိန်,  
တၢ်သးဝံင်ဂၤတသိပ်တၢ်လၢၤ,  
မူခိန်သးဝံင်အမိ,  
ဝဲၤထၢၣ်,ယသးယဲၤ,  
သး ဉ်ပတြၢၤစိပၤ,  
ပွၤသံၣ်ဂံၢ်,ဝဲၤသၢထၢၣ်  
ပၤတၢ်လၢမူခိန်သး.

၂ ကုန်ထိပ်တၢ်ခိန်ကစၢ်,  
ကွၢ်ၤအစုအခိန်,  
ပူၤလိၢ်ခိန်ၣ်သၢယုၤမံၣ်ညါ,  
အိၣ်မိးအလၢကဝိး;  
မူခိန်ကလုးၤသဲၣ်,  
ကွၢ်ဝဲတဘျုးတိးနီု,  
ဆူးလိၢ်အခိန်မိၣ်လိၢ်အမံၣ်,  
လၢခိန်ခံၣ်ဂီၤထံၣ်.

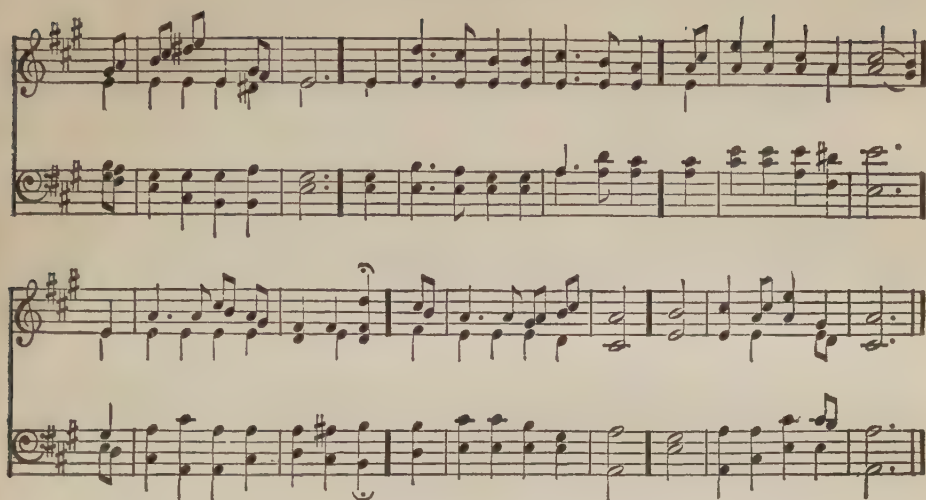
၃ လိၢ်ထူလိၢ်ထီၣ်ကစၢ်,  
ပွၤပၤတၢ်တၢ်ကိးမိၢ်,  
ကိးနီုကိးၤကိးမိၢ်ကိးသၢၣ်  
သ့ၣ်ညါပံၣ်စၢၤလိၢ်ထံၣ်.  
မူခိန်ခိန်သဲၣ်ၤဝဲ  
လၢလိၢ်ပံၣ်မံၣ်ညါ,  
သးရဲခဲစ့,ဝဲၤခံၣ်ၣ်ၤ,  
ပတြၢၤပွၤအံၣ်ကွၢ်ပွၤ.

HOLLAND. C. M. D.

NATIONAL AIR OF HOLLAND.







၁၃၃ မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန. ဂ.၆.

E.N.H.

"The Head that once was crowned with thorns."

မ. ၂၇:၂၉. မ. ၁၅:၁၇. ယ. ၁၉:၂.  
လိပ်. ၁၉:၁၆. ရှိ. ၅၆:၅.

- မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
လိပ်ထိပ်ကတိဂ်သုတေသန,  
နီဂ်ထိပ်ကတိဂ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန. (၂ ဘျီ.)
- ၂ ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,

ကယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန. (၂ ဘျီ.)

၃ ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
ကယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
ကယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
မိဂ်ယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
ကယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
ကယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
ကယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန,  
ကယဉ်ပုလကွင်ထိပ်သုတေသန. (၂ ဘျီ.)

၁၃၄

ယဉ်စူးထိပ်မူ. ၁. စီးကွင်လင်.

ကွင် Essex, ၁၂၅, တကွင်.

- ယဉ်စူးမူလိပ်ကွင်လင်,  
ယဉ်စူးမူလိပ်ကွင်လင်,

ယဉ်စူးမူလိပ်ကွင်လင်,  
ယဉ်စူးမူလိပ်ကွင်လင်.

၂ ကုလိပ်လဲဆူမိုဝ်ဝံ၊  
 ဖာ်ဃုဂီၤထံးတုၤခဲအံၤ၊  
 ဖိပ်လၢမူမိပ်ထးန့ၣ်ဗီး၊  
 သးကဉ်ပုၤတထံၣ်ဃိ.

၃ သးကဉ်ပုၤဃုၣ်န့ၣ်ဗီး၊  
 ဖုၣ်လၢတၢ်စိဆွဲကဗီၤ၊  
 ယုၣ်န့ၣ်အဲၣ်ပုၤဗျံၣ်တၢ်သး၊  
 စူၣ်ကုၤန့ၣ်ကုၤကိၤအဂီၢ်.

FOUNDATION. C. P. M. DR. WILLIAM HAYES. 1732-1809.

ကွၢ် Bremen, ၂၅၀, ကကွၢ်.

၁၃၅. ယုဒ်စူးဆရာအဲၣ်အံၤဝံး. ဂ.ဂ.၆.၇.

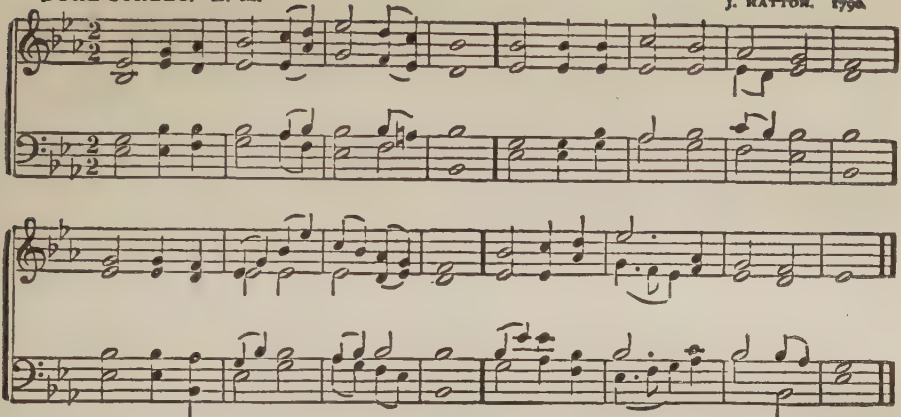
မိ. ၁၄၆- ၅၁. ၁၃, ၁၂. ၆. ၁၃၉, ၂၃, ၂၄.

၀ ယုဒ်စူးသံထံးတၢ်ဆၢအသး၊  
 ဖိပ်ဂီၢ်လိၢ်လိၢ်တၢ်လီၤဆဲးတၢ်၊  
 အဲၣ်ဗိၣ်အဲၣ်အံၤဝံးသ့ၣ်၊  
 အစုတၢ်ဆဲးလၢသးတၢ်ဆၢ၊  
 ကတိၤပလီၢ်လၢမူမိပ်ထး၊  
 မီးဆွၢပုၤဆူအထံး.

၂ ပုၤလၢတၢ်အဲၣ်အံၤဝံးအသး၊  
 မီးကွၢ်ထီၣ်စံးတၢ်သိၣ်ကစၢ်၊  
 “ယအဲၣ်န့ၣ်ညါထံး၊”  
 မီးပုၤဃုၣ်န့ၣ်အဲၣ်အံၤဝံးမိၣ်၊  
 လၢတၢ်ထီၣ်န့ၣ်အဲၣ်အံၤဝံးမၤလိၢ်၊  
 ကတုၤလၢယုၤဂီၢ်ထံး.  
 ၃ စၢ်သးအံၤဝံးယသ့ၣ်ယသး၊  
 အဲၣ်ဖျါလီၤတၢ်လၢစၢ်မဲၣ်ညါ၊  
 န့ၣ်ညါယၤခဲလၢတၢ်.  
 ဓါအါထီၣ်ကုၤယတၢ်အဲၣ်န့ၣ်၊  
 တုၤလၢယအဲၣ်လၢတၢ်ဂီၢ်လၢတၢ်၊  
 မီးတုၤယသးကတၢ်.

DUKE STREET. L. M.

J. HATTON. 1790a



၁၃၆ ယုန်ရှေးသမ္မ. ဝ. M.V.

၈၆. ၀၆:၁-၁၉. ၂ ကချ်. ၅:၁. ၄:၁၄.  
၁ ဆ: ၄:၁၄-၁၇.

• ယုန်ရှေးသမ္မတသံလာတည်၊  
သမ္မဒီးကုဆုမူခိန်ထေး၊  
သမ္မသတေးတံသံမေဃာ၊  
ဇုန်ကုခိန်ကုပွေသုကီးဝါ.

၂ ကစာ်ယုန်ရှေးသမ္မထီကု၊  
အပျော်တစဉ်ပုံလာတေသု၊  
သမ္မသတေးကတိပေလိ၊  
မီးဒူးထီဉ်ပုဆုမူခိန်လီ.

၃ ကစာ်ယုန်ရှေးသမ္မထီဘိ၊  
ဂုဏ်ထီဉ်ကွင်ခပ်ထံခပ်ခို၊  
ကစာ်ယုန်ရှေးသမ္မသတေး၊  
သုဂုဏ်သေးခုဒီးမုာ်လင်တံ.

၄ ပုဗ္ဗာဉ်ညိကွင်အတင်ခဲးဘေး၊  
ယုန်ရှေးကတုာ်လိာ်ခိးကီးဝါ၊  
အံ့ဘျူးအဖျိန်ကဟွန်အါအါ၊  
တုလောအတုလောမူခိန်ထေး.

အပဏိဝါထေးကမူခိန်ခိန်၊  
ကညးဝဲလာပခိန်ပဃိ.

၂ ကစာ်သေးဘိယုန်ရှေးတဝါ၊  
ပသးဟုဒီးကသုဒီးဒါ၊  
ခွာ်လာပဃိဒီးသံအသေး၊  
ပစ္စုဒ်ဒီးတဂုလောတည်.

၃ ကညးဝဲလာပဃိခံခံ၊  
“လာထုာ်အလီယဒီးတံထံ၊  
ဝံဒ်နွံဒီးအဝဲသုဒ်နွံ၊  
ဇုန်ကုခိန်ကုနွံဒီးတကုာ်.

၄ ယခုသခိန်ယကပအံခံ၊  
လူလီဝင်လီယသွံဉ်ယထံ၊  
အတင်ခဲးဘျူးတင်ခဲးဘေးနွံ၊  
သုစိကွင်သယသွံဉ်တကုာ်.

၅ သူာ်အာသေးသီအိန်နင်သတု၊  
ကုာ်လီကွင်ဒီးဆုရင်တဂု၊  
ယဗ္ဗာဒီးလောယသွံဉ်ယထံ၊  
ဟံးထီဉ်ပဏိဝါဒီးလောပထံ.”

၁၃၇ ယုန်ရှေးမေတင်လာပဏိဝါ. ဝ. V.

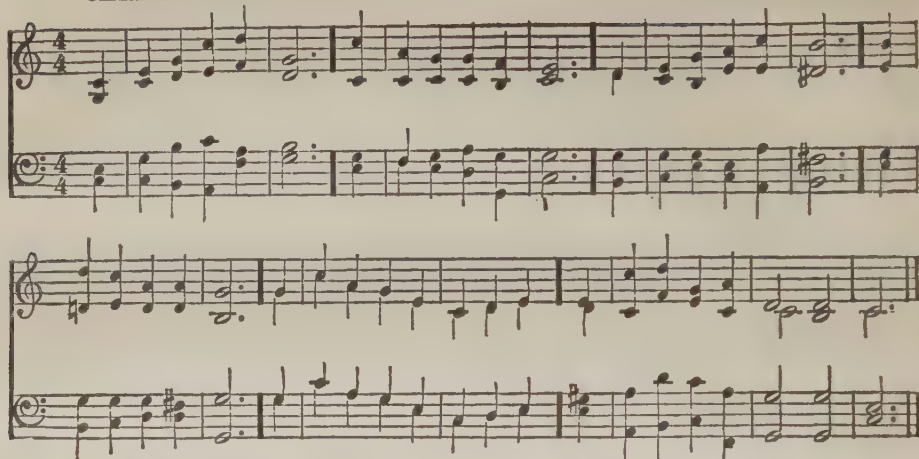
၈၆. ၇:၂၅. ၁ ဆ: ၂:၁. ၃. ၀:၃၅.

• ကနုာ်တကုာ်၊ဒီပုာ်ဝံဒါ၊  
ကစာ်ယုန်ရှေးအင်ကုပွေသု၊

၆ ဒီပုာ်ဝံဒါ၊ယုန်ရှေးတဝါ၊  
ပသးဟုဒီးတသုလာတည်၊  
ဂုလောပကဲအပျော်အဘိဉ်၊  
မီးလူအသေးလီမါလီထီ.

CHRIST CHURCH. ၆. ၆. ၆. ၆. ၈. ၈.

CHARLES STEGGALL, 1865.



၁၃၈ တပ်ပင်တိပ်ပင်လိပ်ပင်အို. ဇ.ဂ.

B.C.T.

*"Arise, my soul, arise."*

လူ. ၁. ၅ : ၁၈ - ၂၀. ၅၁. ၉ : ၁၃, ၁၄. ထလ. ၄ : ၆. ၆. ၅ : ၁.

၀ ဂါထာပ်, ယသး, ဂါထာပ်,  
စူးကွန်နတပ်သးပျံ,  
တပ်လုပ်အခြင်ကတပ်,  
အိပ်ဗျါလာနဂီဝိထံ.

ထာယွမ်ညါယခါးအိပ်,  
ယမံအိလောအစုထလိ.

၂ မူဝဲလောထးထိထိ,  
စံသိးကမစောယာ,  
ဝှ်မးအကျးအခြင်,  
ဗုတပ်လောယွမ်ပျံ.

ဝိလောအသိုက်အထံသတး,  
ပပ်ယွမ်အုပ်ကုပွာသုကိးဂါ.

၁ ပူလိပ်ယပ်ပူအိပ်ဗျါ,  
မီးဝဲလောထူပ်ထလိ,  
ပူလိပ်သုဉ်ထုကဗျံ,  
မီးသုတပ်လောယသိ,-

“ဗျိအိပ်, ယွမ်, ဗျိအိပ်ထကု,  
ပွာအိပ်နုဉ်ပျံသံတဂါ.”

၄ ပပ်ယွမ်နုဉ်ဝဲသိပ်,  
အမိသးထိကလု,  
ညိကွန်တသုဘဉ်လော,  
အမိကစပ်ယုဉ်ရှု.

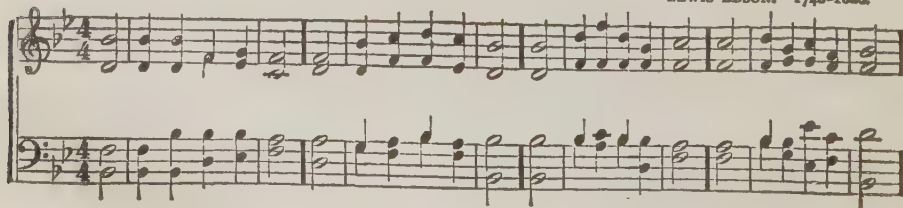
သးမုဂီဝိသံမလောယာ,  
မီးသးအိပ်ဗျိကုယာယာယွမ်.

၃ ပပ်ယွမ်အိပ်ဗျိမီးယာ,  
လောဝပ်ယုဉ်ရှုအမိ,  
ယဗျိတသုလောဘဉ်,  
ဝိလောယမုဂီအမိ.

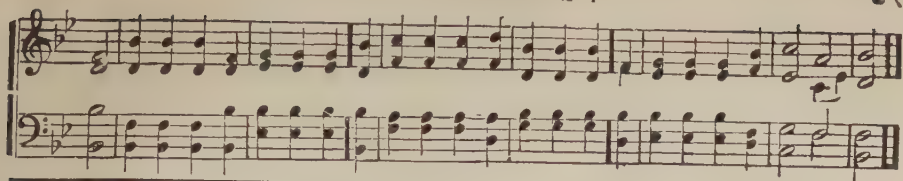
ယဟဲဗိလောယွမ်ညါသိပ်,  
မီးကိး “ပပ်ဇာ, အးဘပပ်ဇာ.”

LENOX. H. M.

LEWIS EDSON. 1748-1880.

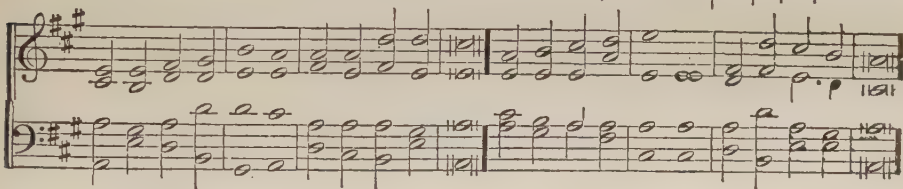
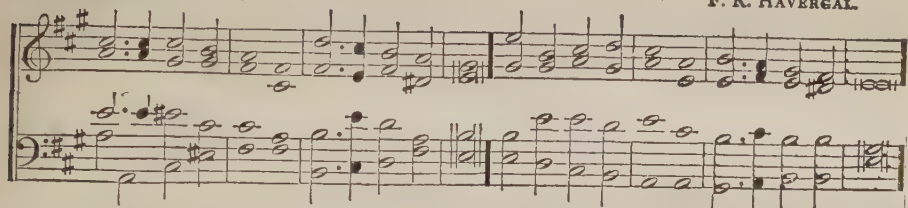




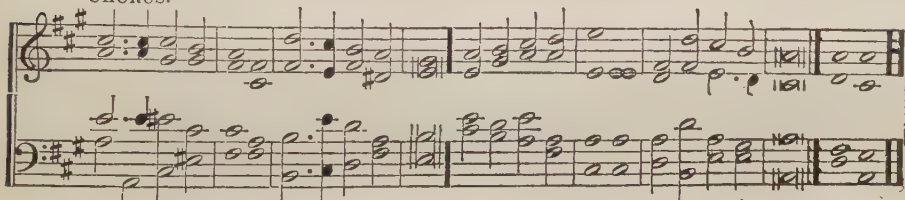


HERMAS. 118.

F. R. HAVERGAL.



CHORUS.



၁၃၉ သိတူကူဆီသီဝဲ. G. G. E. N. H.

"Golden harps are sounding."

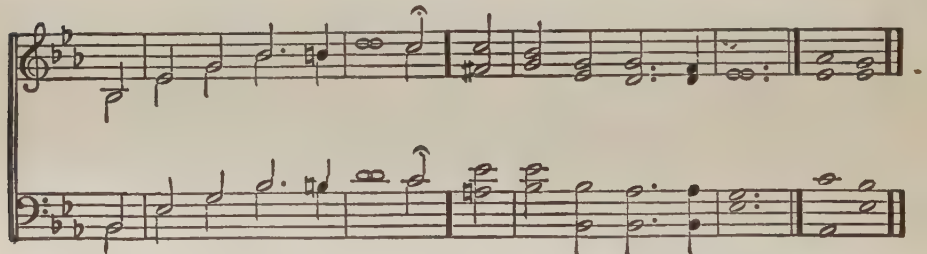
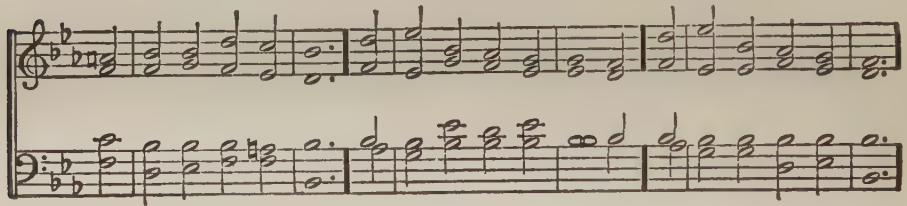
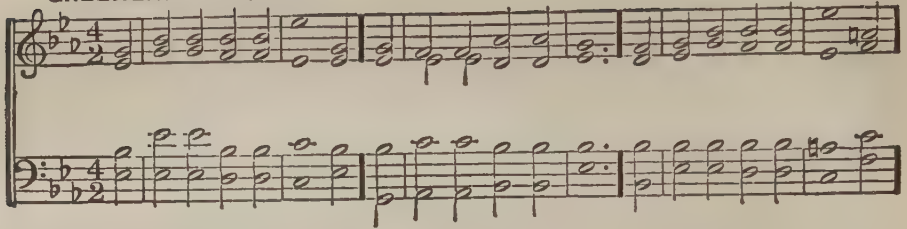
၆. ၀:၃၄. ၈. ၇:၂၅. ၉:၂၄.

- ၁ သိတူကူဆီသီဝဲ၊  
 မှီခိုသီသေဝံ၊  
 မှီခိုကြွေးအီးဟိထီ၊  
 တူကီစီခံရံ၊  
 လာကပီအစီပ၊  
 မီးတင်ဆဲကစ၊  
 ယုဒရှေးကူထီခံအံ၊  
 ဆူအထီလၢထး၊  
 မဟာဝိသုဒ္ဓိ၊  
 ကူထီကူဆူထး၊  
 ပွေဝံပတြာဒီ၊  
 လာကပီအစီပ။

- ၂ ပွေဝံပတြာဒီ၊  
 သံတူလၢပရိ၊  
 ခံအံအိဉ်လၢမှီခို၊  
 မီးတင်လၢကပီ၊  
 ဒီတဘျီတသံလၢ၊  
 ပွေဝံအံတင်ဖျီ၊  
 ယုဒရှေးမှီခိုပီ၊  
 ကူထီဆူအထီ၊  
 ၃ လၢအထီလၢထးန့၊  
 ဆူတင်လၢပရိ၊  
 မဟာဝိသုဒ္ဓိ၊  
 လၢတင်လၢကပီ၊  
 ကူကထံကထီကူ၊  
 ဟံကပြီလၢထး၊  
 ယုဒရှေးမှီခိုပီ၊  
 ဆဲဉ်ပွေဝံအံထး။

GREENLAND. 7s, 6s.

LAUSANNE PSALTER.



၁၄၀ ကွန်လင်ဒရ်ယဲကွေအကျေ.ဂ.ဇ.ဇ.ဂ.ဂ.ဂ.

"Rejoice, rejoice, believers."

၀. ၂ ၅:၁-၁၃.

- သားရဲ၊ သားရဲ၊ ခရိုင်ဖီဒါ၊  
ပင်ရွှါသုတင်ကပီ၊  
ရင်လီလှိုင်တုဂ်ကယုယု၊  
တင်ခဲးရင်နုးဘူးထိပ်.  
ထပ်ဆပ်တလားမူးပင်ရွှါ၊  
ကခင်ခရိုင်သားသီ၊  
တယိပ်တခိဂ်ကယဲကွေ၊  
မီးကီးပွေသုဘအိပ်.  
၊ သုခင်အုခါနုဂ်ကွေ၊  
ဓါပွေထိပ်ခိလီသီ၊  
ကွန်လင်သုတင်ထုဂ်ဖျေ၊  
ဝဲတင်ခိးဘးတခိပ်၊  
ပွါးတင်လီတင်ခိပ်၊  
ကီးထိပ်၊ ကစင်ယဲထံ၊

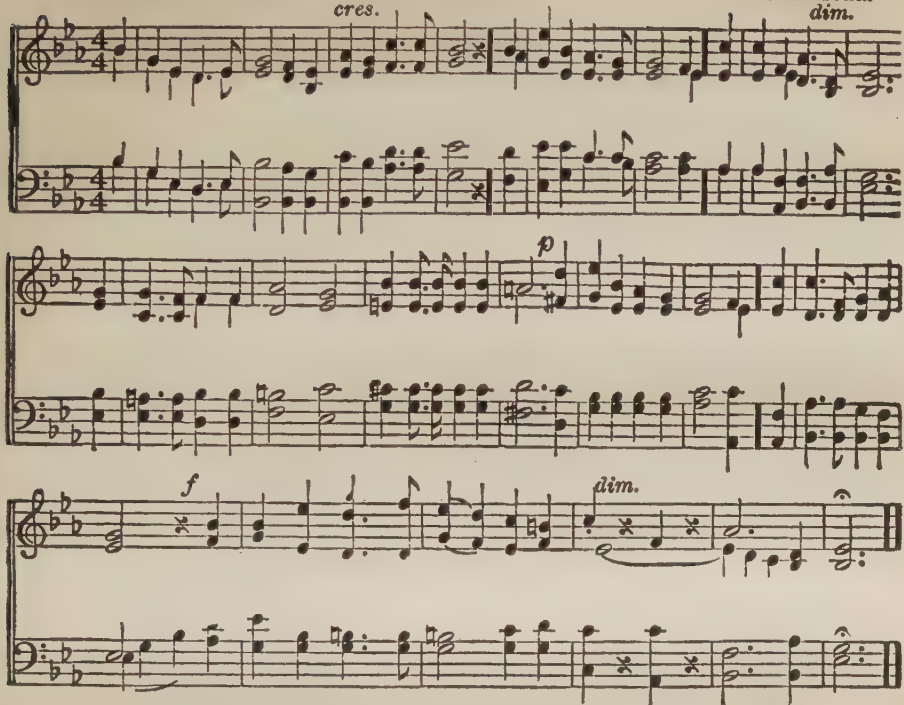
- သဂါခိဒါ၊ ပွေစိဆုံသုဂ်၊  
ခိပ်ခိးသုတင်သားဝဲ.  
ပ ပွေရင်ကနီကုဂ်သုဒါ၊  
ထုထိပ်ခိပ်သုကလု၊  
တုလီသုတင်သားနု၊  
ဟုတင်မုခိပ်ကလု၊  
တင်ခိပ်လီသုပွေခိးသု၊  
တြါးထိပ်ဝဲပေးထံ၊  
ဝဲဆါထါဂ်ပွေခိးသီတင်၊  
တလားမူးခိပ်ရွှါယဲ.  
၄ ထုဂ်စုပတင်ရင်လင်ဒါ၊  
ပကီးထိပ်နု၊ ခိပ်ဖျါ၊  
ယဲထိပ် မုဂ်လီပထံခိး၊  
လီထိပ်ခိပ်ဖျါညါ.  
ပသားမီးစုပထံထိပ်၊  
ပစုကညးသပွေ၊  
ဟ်ဖျါထိပ်ခိပ်တင်ပွေ၊  
ခိးခိပ်နုပွေခိးနု.

HOW LONG, O LORD. 7s. & 6s. Double.

MEDELSSOHN.

*cres.*

*dim.*



၁၄၁ ဆာခရ်အတော်ယဲကွာ. ၇.၆. J.H.V.

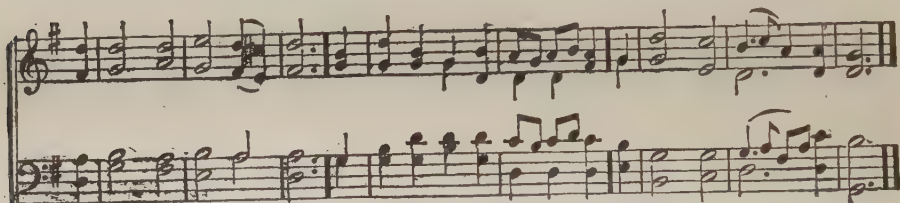
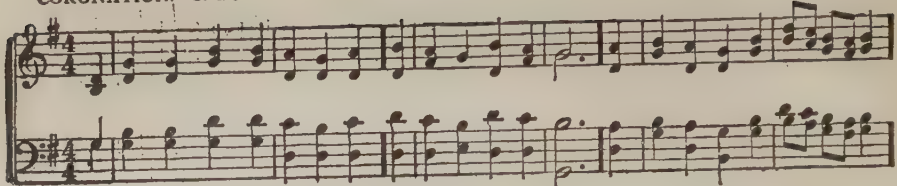
"How long, O Lord, our Saviour."

- ၁ ဆံးယံင်၊စာဒါ၊ကအိဉ်နဲ့၊  
 လီၤဖးယံၤလာပအိဉ်၊  
 ပသးလီၤဘွံးလီၤတီးမး၊  
 နအိဉ်ယံင်မးအစိ.  
 နလာကပီးကပြုၤနဲ့၊  
 ဂုၤန့ၢ်ဇုၢ်ဂီၤကဆွဲ၊  
 ကဗျီထီဉ်လာပမံင်ညါ၊  
 အဆာကတိၢ်မဲလဲဉ်. } (၂ ဘျီ.)
- ၂ ယဉ်စူးတသးပိၢ်ခါ၊  
 ဆံးယံင်ကအိဉ်ဆူနဲ့၊  
 နာ်ကွာ.ပှၤသးသယုာ်နုၤ၊  
 အိဉ်ဝဲခဉ်ဒါမဲလဲဉ်.

- တသးပိၢ်ခါခဉ်လဲဉ်န့ဉ်၊  
 နတၢ်အိဉ်ဖျိဉ်ခဉ်နဲ့၊  
 စာယုာ်တၢ်ကိးထီဉ်ထီန့ဉ်၊  
 သးပှၤနီဉ်လာၤမဲလဲဉ်. } (၂ ဘျီ.)
- ၃ အိ၊မးဖူးသံနီဉ်ထီဉ်ကွာ  
 ပှၤလာအမံခဲလဲ၊  
 မိပှၤစိဆွဲကကိးထီဉ်၊  
 “တသးပိၢ်ခါယဲလဲ.”  
 မိဗျီအုၤကကဲၤထီဉ်၊  
 ပအိဉ်ကတီးပသး၊  
 ကွၢ်လၢ်ကစၢ်အကျိး  
 ဆာထံဉ်အမံင်ဆါညါ. } (၂ ဘျီ.)

CORONATION. C. M.

OLIVER HOLDEN. 1765-1844.



၁၄၂ ဂုဏ်ထူးပညာယုဒ်ရှေး ဝ.၆. J.B.V.

"All hail the power of Jesus' name."

မိ. ၂:၉-၁၁. ဖိ. ၄:၁၀, ၁၁. ခ်. ၁၀၃:၂၀-၂၂.

၀ ယုဒ်ပညာယုဒ်ရှေးအခါ၊  
ကလေးလာမူခိုင်း၊  
ယုဒ်ထိပ်ခိုင်းသလေးခံ၊ } ၂ ဘွဲ့  
ကိးဒီးလာသကစ၍.

၂ ဂုဏ်ထူးပညာယုဒ်ရှေး၊  
သုခိပ်တု၍တပ်ဆင်၊  
ဂုဏ်ထူးခိုင်းသလေးခံ၊ } ၂ ဘွဲ့  
ကိးဒီးလာသကစ၍.

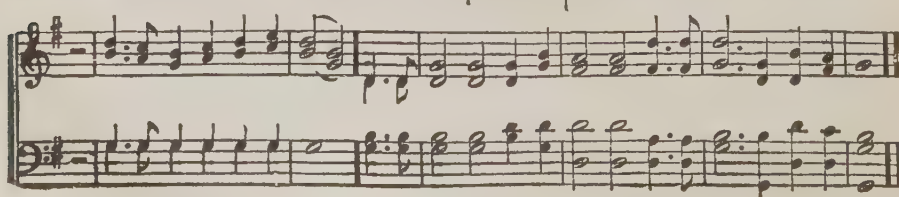
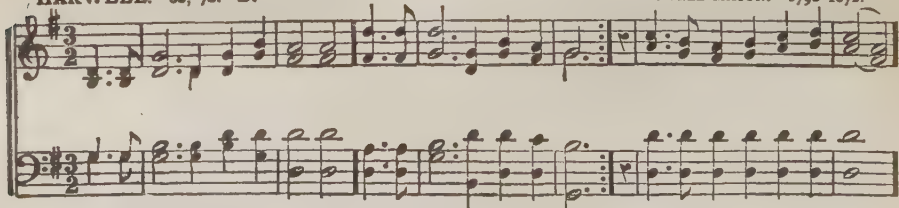
၁ ကယုဒ်ကလေးအခါတခါ၊  
သုခိပ်ယုဒ်ရှေးတပ်၊  
ယုဒ်ထိပ်ခိုင်းသလေးခံ၊ } ၂ ဘွဲ့  
ကိးဒီးလာသကစ၍.

၂ ဂုဏ်ထူးပညာယုဒ်ရှေး၊  
သုခိပ်တု၍တပ်ဆင်၊  
ဂုဏ်ထူးခိုင်းသလေးခံ၊ } ၂ ဘွဲ့  
ကိးဒီးလာသကစ၍.

၃ ဂုဏ်ထူးပညာယုဒ်ရှေး၊  
သုခိပ်တု၍တပ်ဆင်၊  
ဂုဏ်ထူးခိုင်းသလေးခံ၊ } ၂ ဘွဲ့  
ကိးဒီးလာသကစ၍.

HARWELL. 8s, 7s. D.

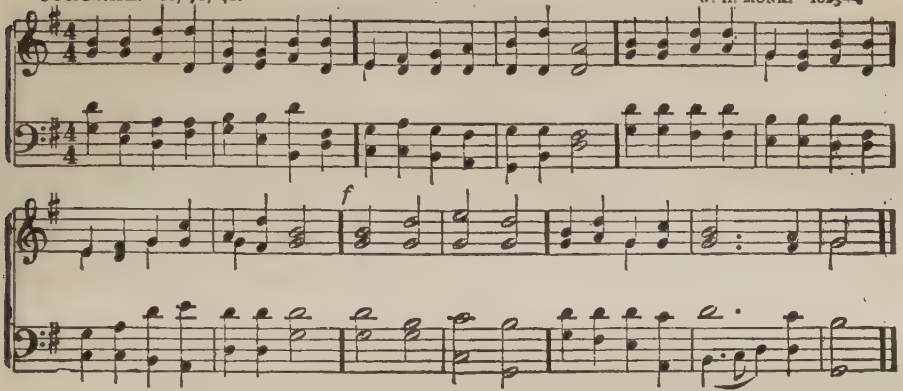
DR. LOWELL MASON. 1792-1872.





CORONAE. 8a, 7a, 4a.

W. H. MONK. 1823



၁၄၃ ယုဒဂန္ထဝင် ၀.၇.၄. ၈.

"Look ye saints, the sight is glorious."

- ၀ ကွပ်သုတ်၊ ပုဒ်သံသရာ၊  
ယုဒဂန္ထဝင်၊ လောကီသံသရာ၊  
မာနာလိပ်အချပ်ခါးလောင်၊  
မိမိပုဒ်လိပ်ခါးလောင်၊  
ယုဒဂန္ထဝင်၊  
ကြွေးပတိလိပ်ထူကပ်၊
- ၂ ဘီအီး၊ မူဒ်ဒ်၊ ကလေးသွပ်၊  
ကွပ်တံင်နုလိပ်အချပ်၊  
ဆွာအီးဆူလိပ်ထူကပ်၊  
လောသွပ်ဝံင်သးဆာအချပ်၊

- ယုဒဂန္ထဝင်၊  
မူဒ်တံင်နုလိပ်အချပ်၊  
လောသွပ်အချပ်သလေး၊  
မူဒ်ဒ်၊ ကလေးသွပ်၊  
ဆွာအီးဆူလိပ်ထူကပ်၊  
မူဒ်ဒ်ခါးလောင်၊  
ကွပ်တံင်နုလိပ်အချပ်၊  
မူဒ်ဒ်၊ ကလေးသွပ်၊  
ဆွာအီးဆူလိပ်ထူကပ်၊  
လောသွပ်ဝံင်သးဆာအချပ်၊

၁၄၄ ယုဒဂန္ထဝင် ၀.၇. B.O.T.

"Hark! ten thousand harps and voices."

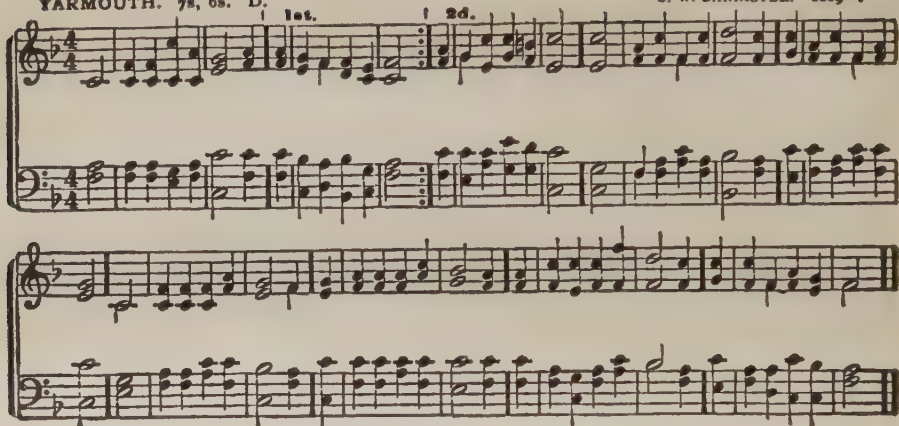
လူ. ၁၉:၃၇-၄၀. ၈. ၇:၂၇. ၈. ၂:၁၁-၁၃.

- ၀ ယဲ၊ ကနပ်၊ ကလေးအချပ်လိပ်၊  
တံင်မတုလိပ်ထူကပ်၊  
ယုဒဂန္ထဝင်၊ မူဒ်သးချပ်လိပ်၊  
ယုဒဂန္ထဝင်၊ မူဒ်သးချပ်လိပ်၊  
ဆွာအီးဆူလိပ်ထူကပ်၊  
ပာဟိပ်ခါးလောင်၊  
ဟိပ်လိပ်ထူကပ်၊  
ဟိပ်လိပ်ထူကပ်၊  
ဟိပ်လိပ်ထူကပ်၊

- ၂ ဝီပေ၊ မူဒ်သလေးနု၊  
မူဒ်သလေးနု၊  
ပုဒ်သံသရာ၊ မူဒ်သလေးနု၊  
တံင်မတုလိပ်ထူကပ်၊  
ပုဒ်သံသရာ၊ မူဒ်သလေးနု၊  
ဆွာအီးဆူလိပ်ထူကပ်၊  
ဟိပ်ခါးလောင်၊  
ဟိပ်လိပ်ထူကပ်၊  
ဟိပ်လိပ်ထူကပ်၊  
ဟိပ်လိပ်ထူကပ်၊

YARMOUTH. 7s. 6s. D.

C. W. BANNISTER. 1819



၁၄၅ သးဝံဉ်ယဉ်စူးသကူၤ.၇.၆.၀.၇.၀.၇.

"When shall the voice of singing."

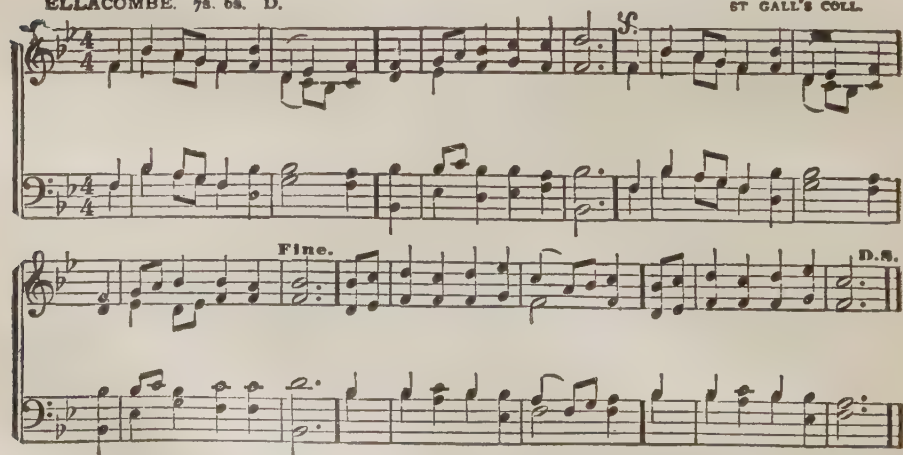
၅၁. ၅၁:၃. ၆. ၄:၃-၅. ၅၁. ၃၅:၁၀.

\* တၢ်ခံးပတြၢ်အသိဉ်န့ၣ်,  
 ဆံးသံဉ်ကတုၤပုၤလဲၣ်,  
 ကစၢ်ကလိကဆူးန့ၣ်,  
 လၢတၢ်သးဝံဉ်ကပွဲၤ,  
 ဆံးယံဉ်ဘၢဒုးကဝံဉ်ဒီး,  
 ကစၢ်ယဉ်စူးသးဘိ

ကယဲကဒီးတသျှိဒီး,  
 ပၤၤတိတိလိလိ.  
 \* ဝံဃး, လၢခိဉ်ထီန့ၣ်,  
 တၢ်သိဉ်စိဆွဲကယူ,  
 ကစၢ်ကဆူးဒီးပျီန့ၣ်,  
 ကစံးဆၢတၢ်မုၢ်မုၢ်,  
 ဟံးဒီးဒီးန့ၣ်ဒီးလဲၣ်,  
 ကသးဝံဉ်တၢ်မုၢ်မုၢ်,  
 အတၢ်လလုၤယၢ်သိဉ်ထီၣ်,  
 ဒီးသိဉ်သိလိလိယၢ်.

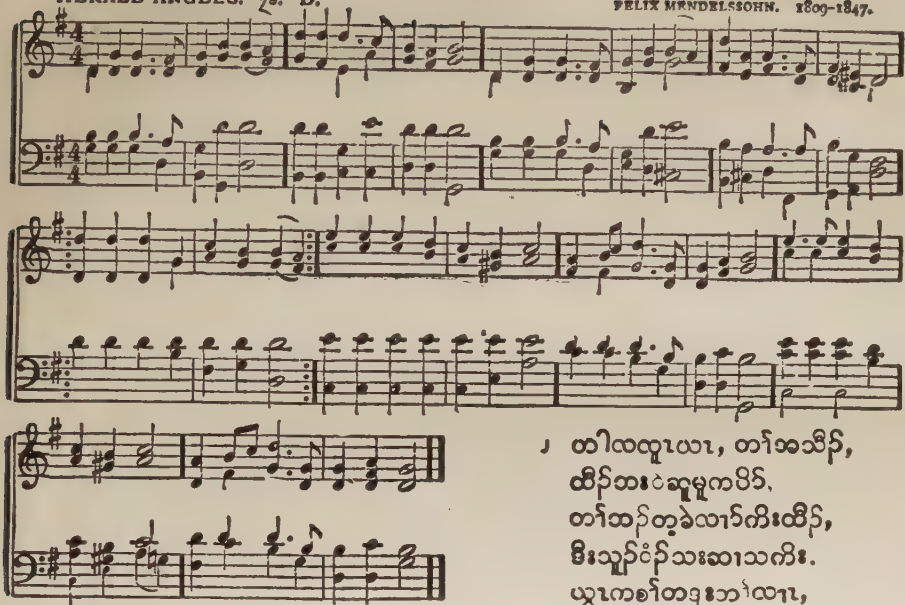
ELLACOMBE. 7s. 6s. D.

ST GALL'S COLL.



## HERALD ANGELS. 7s. D.

FELIX MENDELSSOHN. 1809-1847.



၁၄၆ ယဲကနဉ်တၢ်သးခံဉ်ဇုၣ်. ၇. J.H.V.

"Hark the song of Jubilee."

ဃိၣ် ၁၁:၁၅, ၁၉:၆.

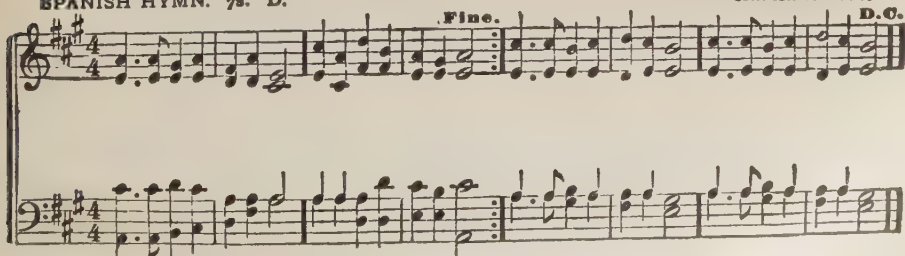
- ယဲကနဉ်တၢ်သးခံဉ်ဇုၣ်  
 သိၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်ဃိၣ်သိၣ်သိၣ်,  
 သိၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်ဃိၣ်ခံဉ်ဇုၣ်,  
 ဖဲလၢဒိသ့ၣ်ဃိၣ်ဃိၣ်.  
 တၢ်လူၤလၢ, ယွၤကစၢ်,  
 သ့တၢ်လၢၣ်ကပၢတၢ်တၢ်;  
 တၢ်လူၤလၢ, ခံးပတြၢၤ,  
 ပှၤခဲလၢၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ဃျၢ.

- ၂ တၢ်လူၤလၢ, တၢ်အသိၣ်,  
 ထီၣ်တးဝဲဆူဗူကမိၣ်,  
 တၢ်တၢ်တုၤခဲလၢၣ်ကိးထီၣ်,  
 မိးသ့ၣ်ခံဉ်သးဆၢသကိး.  
 ယွၤကစၢ်တၢ်အသိၣ်,  
 မၤန့ၢ်လံၤဒုၣ်ဒိၣ်ကိးဂၤ,  
 ဘီၣ်သ့ၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ဃျၢ  
 ကဲကစၢ်ဖိၣ်ခိၣ်တၢ်.  
 ၃ ခရံၣ်ကပၢဟီၣ်ခိၣ်ခိၣ်ဒိၣ်  
 လၢအမိကမိၣ်လၢပှၤ,  
 ခရံၣ်ကပၢဟီၣ်တၢ်တၢ်တုၤ  
 ခံးကွဲၣ်ခဲလၢၣ်ခဲဆူ.  
 လၢကတၢ်, ဒုၣ်ဒိၣ်, တၢ်သံ,  
 ခရံၣ်ကမၤတးဂၤတးဂၤ;  
 တၢ်လူၤလၢ, ယွၤလၢခရံၣ်,  
 ခရံၣ်လၢယွၤကပၢတၢ်လီၤ.

## SPANISH HYMN. 7s. D.

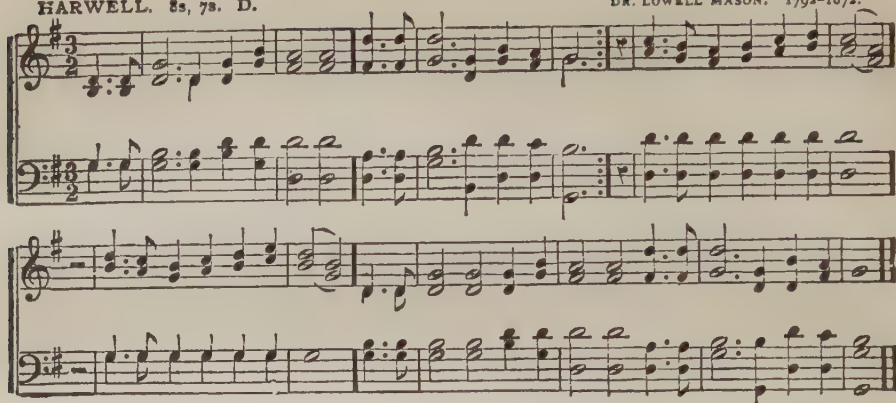
SPANISH MELODY.

D. C.



HARWELL. 8s, 7s. D.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၁၄၇

စံးပတြၤ၊ ဝ.ဂ.၊

v.

၁ ဟိ၊ ၄:၁၉. ၂ ခန့်၊ ၀:၉. ၃: ၇:၂၅.

၁ ယဲဃိၤခဲလၢၣ်၊ ယဲသးဝံၣ်ထီၣ်၊  
 စံးပတြၤယဉ်းခဏ်း၊  
 ဂုၤပအဲၣ်အိၤ၊ ဂုၤပကွံၣ်အိၤ၊  
 ဂုၤပခူၣ်အိၤတုၤပသံ.  
 စံးပတြၤအိၤ၊ စံးပတြၤအိၤ၊  
 စံးပတြၤအိၤတုၤပသံ၊  
 ဂုၤပအဲၣ်အိၤ၊ ဂုၤပကွံၣ်အိၤ၊  
 ဂုၤပခူၣ်အိၤတုၤပသံ.

၂ ဝှ်မူခိၣ်ဖးဒိၣ်ကစၢ်န့ၣ်၊  
 လၢပဝီၣ်ကဲပှၤအဖျိၣ်၊  
 ထူးထီၣ်ပှၤလၢကုၢ်ခဏ်း၊  
 မၤပကဲအပျဲၣ်အဘိၣ်.  
 စံးပတြၤအိၤ၊ စံးပတြၤအိၤ၊  
 စံးပတြၤတမိၤပသး၊

ထူးထီၣ်ပှၤလၢကုၢ်ခဏ်း၊  
 မၤပကဲအပျဲၣ်အဘိၣ်.

၃ တုၤယဉ်းခဏ်းလၢထီၣ်သမူထီၣ်၊  
 က့ၤထီၣ်ဆူအပၢ်အစိၣ်၊  
 သးပှၤနီၣ်ပဝီၣ်တန့ၣ်တၣ်၊  
 ဃုတၢ်လၢပဝီၣ်ထီၣ်.  
 စံးပတြၤအိၤ၊ စံးပတြၤအိၤ၊  
 စံးပတြၤအိၤတုၤပသံ၊  
 သးပှၤနီၣ်ပဝီၣ်တန့ၣ်တၣ်၊  
 ဃုတၢ်လၢပဝီၣ်ထီၣ်.

၄ မိၣ်န့ၣ်ဒီးဂုၤပတၢ်အိၤ၊  
 အဲၣ်အိၤကွံၣ်အိၤလၢၣ်ပသး၊  
 တုၤပထီၣ်ဘးလၢအစိၣ်ဒီး၊  
 ပကတၢ်လိၤမိၤလိၤစာၣ်.  
 စံးပတြၤအိၤ၊ စံးပတြၤအိၤ၊  
 စံးပတြၤအိၤလၢၣ်ပသး၊  
 တုၤပထီၣ်ဘးလၢအစိၣ်ဒီး၊  
 ပကတၢ်လိၤမိၤလိၤစာၣ်.

၁၄၈ (၄၈) ခဏ်းယဉ်းပဝှ်အဲၣ်. B.O.T.

"Oh how happy are they."

၁ ခဏ်းယဉ်းပဝှ်အဲၣ်၊  
 ပသးခုၣ်ဒိၣ်လဲၣ်၊  
 ပပၣ်ဒိၣ်ပတၢ်လုၢ်ဒိၣ်လၢၣ်၊  
 ပတၢ်မုၢ်ခါထီၣ်န့ၣ်၊  
 တုၤပပျၢၤတဲတသ့၊

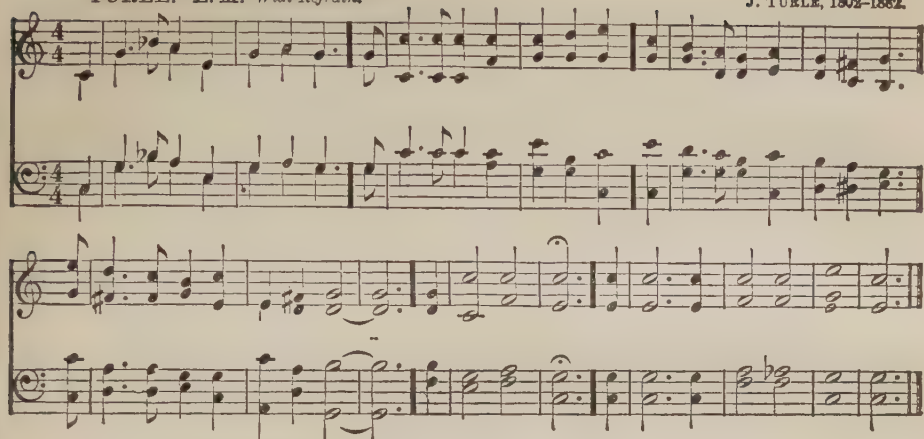
လၢတၢ်အဲၣ်အိၣ်ထီၣ်သီလၢပသး.

၂ တးဒီး၊ သုတန့ၣ်ကျၢၤ၊  
 ယဉ်းခဏ်းယဉ်းပတြၤ၊  
 တၢ်ဘျးဒီးခဲပှၤခဲလၢၣ်သ့ၣ်ညါ;  
 မှၢ်အဲၣ်သၢၤ၊ ယဲး၊  
 ဒီးသံအသးထံ၊  
 မိၣ်က့ၤက့ၤပှၤအဖျိၣ်လၢ.



TURLE. L. M. With Refrain.

J. TURLE, 1802-1882.



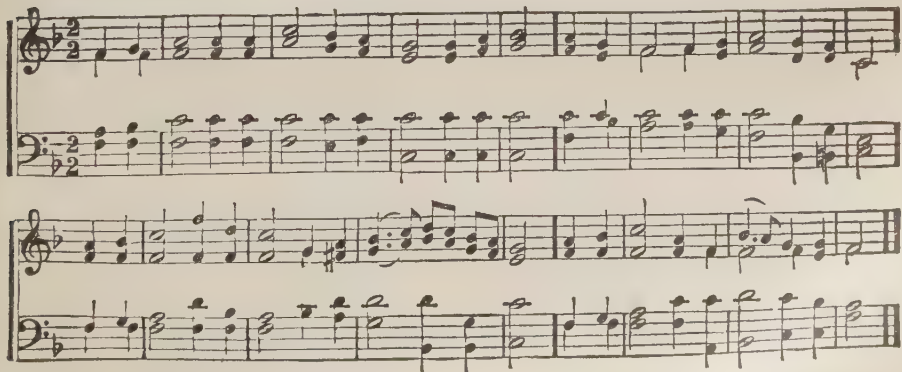
၁၄၉ သးဝံင်ထိပ်ကစာ်အမူ. ဂ. D.C.G. ၃  
*"Hosanna to the living Lord."*  
 ဝံ. ၆၆:၁, ၂. ၁၄၈:၁, ၂.

၀ သးဝံင်ထိပ်သကစာ်အမူ,  
 သးဝံင်ထိပ်ယွၤအတၢ်ကလုာ်,  
 ဝံဟိပ်ခိၣ်ဒီးမူခိၣ်သးဝံင်  
 ကစာ်ဒီးစီၤပၤယုၣ်ဇူၤခရံၣ်.  
 သးဝံင်တက့ၢ်, သးဝံင်ကစာ်လၢမူခိၣ်.  
 ၂ "သးဝံင်ထိပ်," နကလူးသ့ၣ်စံး,  
 "သးဝံင်," ကိးဆၢန့ၣ်ပာ်စီၤဆွဲ,  
 လၢမူခိၣ်ထး, လၢဟိပ်ခိၣ်ဃှၢ,  
 ပွၤမၤဆုၣ်လၢတၢ်စံးပတြာ.  
 သးဝံင်တက့ၢ်, သးဝံင်ကစာ်လၢမူခိၣ်.

၀ ဝံဒၤ, ပမိၣ်ဒိၣ်သၢနံၤ,  
 လၢတၢ်ဘၢထုကဖၣ်အဟံၣ်,  
 ယဲအုပအိၣ်ဒီးကွၢ်ကွၢ်ပွၤ,  
 မၤလၢမၤပွၤနတၢ်စံးပဝံ.  
 သးဝံင်တက့ၢ်, သးဝံင်ကစာ်လၢမူခိၣ်.  
 ၄ အိ, မၤကဆိပဆးတက့ၢ်,  
 ရးအိၣ်သးဝံဒီးဆွဲန့ၣ်,  
 ဝံသီးပသးအကံၢ်အဆဲ  
 ကကထိၣ်ကွၢ်နဟံၣ်ခိၣ်န့.  
 သးဝံင်တက့ၢ်, သးဝံင်ကစာ်လၢမူခိၣ်.  
 ၁ ဒီးလၢဝံဒီးနံၤအခံကတၢ်,  
 ကွၢ်ဟိပ်ခိၣ်မူခိၣ်ခံကွံၣ်လၢဝံ,  
 ဝံခိၣ်အံၤနသီတဖု  
 ကစံးပတြာကွၢ်န့ၣ်ဝံ.  
 သးဝံင်တက့ၢ်, သးဝံင်ကစာ်လၢမူခိၣ်.

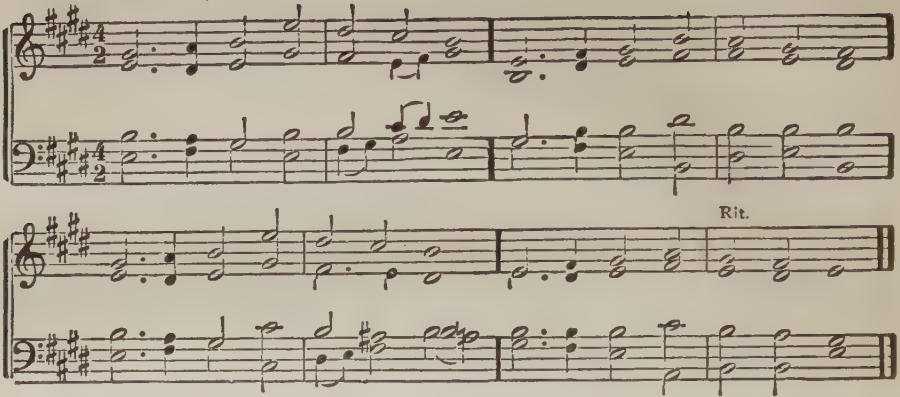
HAPPINESS. 119, 98.

WESTERN MELODY.



MONTGOMERY. 7a.

WINDMILL. 1854.



၁၅၀ ထိပ်တြာယဉ်ရှုး. ၇. J. H. V.

"Songs of praise the angels sang."

မေး: ၁၀၃-၇. ၇. ၂: ၁၃, ၁၄. ၇: ၁၉. လိပ်: ၁၄: ၂, ၃.

- ထိပ်တြာယဉ်ရှုးသေဝံင်,
- နိပ်တြာယဉ်ရှုးသေဝံင်,
- တုကစာ်ဟိပ်ခိပ်တုလီ,
- ယဉ်ကလုာ်ဒီးဘင်ကလိပ်.
- ၂ ဟိလလူယဉ်ရှုးသိပ်ထိပ်ဝဲ
- တုကစာ်ယဉ်ရှုးသိပ်ဖျင်,

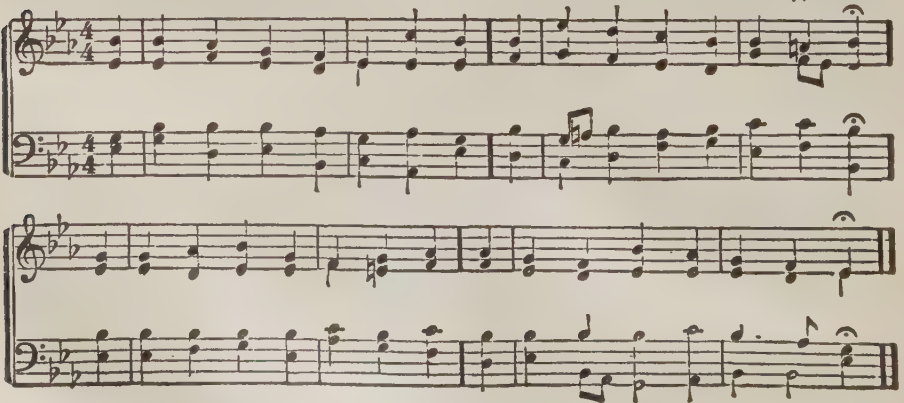
သိပ်ကစီးဒီးသိပ်ခိပ်ခိပ်  
တုကစာ်ဟိပ်ခိပ်ခိပ်.

၃ ချိပ်ခိပ်လူယဉ်ရှုးသေဝံင်,  
သေဝံင်နိပ်တြာယဉ်ရှုး,  
မူခိပ်ဒီးထိပ်ထိပ်.

၄ တုကစာ်သေဝံင်ထိပ်ကွပ်,  
ထိပ်တြာယဉ်ရှုးသေဝံင်ဒီး,  
ဟိထိပ်ဘေအုယဉ်ရှုးသိပ်ညါ  
နိပ်တြာယဉ်ရှုးသိပ်ထိပ်.

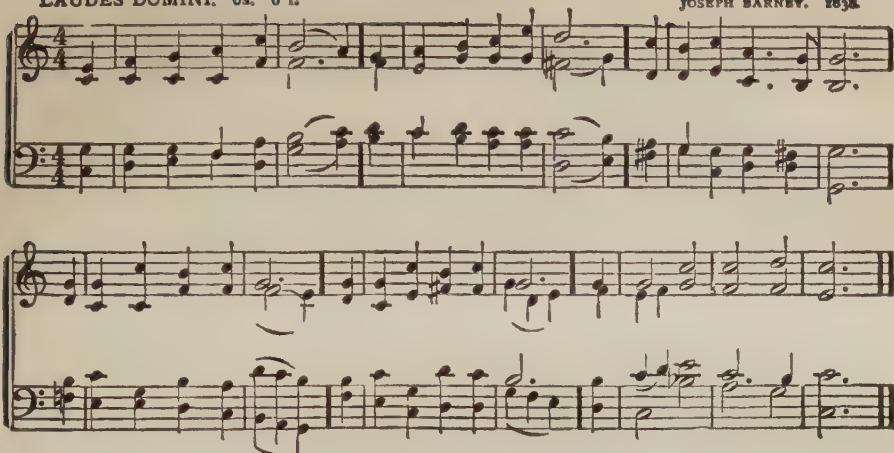
MELCOMBE. L. M.

S. WEBBE. 1740-1816.



LAUDES DOMINI. 6a. 6 l.

JOSEPH BARNEV. ၁၈၅၆



၁၅၁ မိုးပတြာယုဉ်းကံးကတိပ်။ ဝ. ခ.

"When morning gilds the skies."

ဝ. ဝ. ၃၄:၁.

- ၀ တု၊ နေ့ဆုဉ်ဝါထိဉ်ဝဲ၊  
ယဇ္ဇးသံခိုင်ထိဉ်ဝဲ၊  
မီးခိုး—ပတြာယုဉ်း။  
ဖဲယာယဖိးယမ၊  
ဖဲယာယဘူဉ်ယဘိ၊  
ထခိုး—ပတြာယုဉ်း။
- ၂ တု၊ ဩဉ်ဒါယွဲထိဉ်ထိဉ်၊  
ပာ်ဗျာ်တက်တက်ကတိပ်၊  
ပခိုး—ပတြာယုဉ်း။  
ထိ၊ မိကနုဉ်ဆဉ်နုဉ်

- တသိပ်ကလိကလိ၊  
ခိုးဝဲ—ပတြာယုဉ်း။
- ၃ မုဉ်နုဉ်ကဲလှာမုဉ်ဆိ၊  
တု၊ မုဉ်လှာသုဉ်လှာသး  
ပခိုး—ပတြာယုဉ်း။  
တက်ခိုးအဝံဉ်ဘိစာ်၊  
ဖဲလှာအနုဉ်ဟူတဉ်၊  
“ပတြာယုဉ်းကစာ်ယုဉ်း။”
- ၄ လှာမုဉ်ခိဉ်တက်သးဝံဉ်  
အမုဉ်ကတက်တထံဉ်  
ခိုးဝဲ—ပတြာယုဉ်း။  
ခိုးနုဉ်အသီးလှာလှာ၊  
လှာဟိဉ်ခိဉ်မိဘုဉ်ညါ၊  
ပတြာယုဉ်းကစာ်ယုဉ်း။

၁၅၂ ကစာ်ယုဉ်းအတက်အဉ်။ ဝ. ဝ. v.

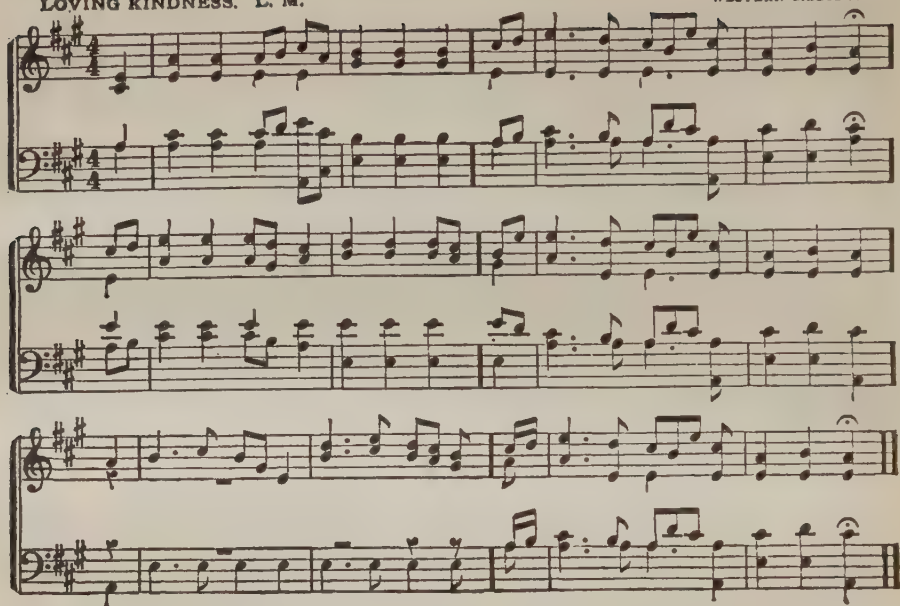
ဇူ. ၂:၁၃, ၁၄. ဇိဉ်. ၁:၅, ၆. ၂ကနုဉ်. ၇:၁.

- ၀ ကစာ်ယုဉ်းအတက်အဉ်နုဉ်၊  
သးဝံဉ်လှာသုကလုဉ်အမုဉ်၊  
ခိုးသီးလှာဟိကလိမိလိ၊  
ခိုး၎းလှာမုဉ်သးဝံဉ်သီးလိ။

- ၂ ခိတက်ကသွံလှာဂီတမိ၊  
လိတဉ်ဟိဉ်ခိဉ်ကစုဉ်လိ၊  
ခိုးနုဉ်အသီးသုတက်တက်မိ၊  
တက်လှာကလုဉ်ကလုဉ်လိ။
- ၃ ခိဉ်ကမိမိဆွံသီးနုဉ်၊  
မိမိမိဆွံသုသးတက့ဉ်၊  
သုဉ်ခိဉ်သးထိဉ်ညိကွံဉ်နုဉ်၊  
သုဉ်စုဉ်သးစုဉ်ယုဉ်းကက့ဉ်။

LOVING KINDNESS. L. M.

WESTERN MELODY.



၁၅၃

သးအိပ်ယာ. ဂ.

V.

"Awake, my soul, in joyful lays."

စံ. ၃၀:၃. ဖျ. ၃:၁၉. စံ. ၁၀၄:၈-၁၂.

- ၀ ယသးယဲဇ၊ ခံလၢတတု၊  
ဝဲယာဉ်သးဝံဉ်ယဉ်ရှုးတက့ၢ်.  
ယသးဝံဉ်အိၤအလီၢ်အိပ်ဝဲ၊  
အသးအိပ်ယာအံၤဒိၣ်မးလဲၣ်.  
အသးအိပ်ယာအံၤသးအိပ်ယာအံၤ၊  
အသးအိပ်ယာအံၤဒိၣ်မးလဲၣ်.

- ၂ လၢတၢ်အပူၤအထံၣ်န့ၢ်ယၤ၊  
အိပ်ပွဲၤဒီးတၢ်သးလူၤကမၣ်၊  
တၢ်ဆဉ်ယဲလီၤပွဲၤယၤတက့ၢ်၊  
အသးအိပ်ယာအံၤဒိၣ်မးလဲၣ်.  
အသးအိပ်ယာအံၤ-

- ၃ အါၣ်တၢ်တၢ်ဒီးတၢ်အဆိ၊  
ယပံၤအတၢ်ခံၣ်ညိၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်၊

တၢ်ဆဉ်ယဲယဉ်ရှုးကတုယၤဒီး၊  
အတၢ်အိပ်ယာအံၤဒိၣ်မးလီၤ.

အတၢ်အိပ်ယာအံၤ-

- ၄ အါၣ်တၢ်သးအာဝဲဆၢတၢ်၊  
ယသးပုၤဒိၣ်ယွၤကျဲၤခဲလၢၣ်၊  
ယဝုၤယခဲအါၣ်တၢ်န့ၢ်က့ၢ်၊  
အသးအိပ်ယာအံၤလၢၣ်တသ့.

အသးအိပ်ယာအံၤ-

- ၅ တုၤတၢ်သံဒိၣ်ယဲကိးက့ၤယၤ၊  
ယမဲၣ်ခွၢ်ဘၣ်ယဒိၣ်ခွၢ်ခါ၊  
တုၤန့ၤတစုကသးဝံဉ်ဒီး၊  
အသးအိပ်ယာအံၤတုၤယသံ.

အသးအိပ်ယာအံၤ-

- ၆ တုၤန့ၤတစုကယူၤထီၣ်ကွံၣ်  
ဒီးယုၤယလီၤလၢယွၤဂီၤထံး၊  
သ့ၣ်ပိၢ်သးပိၢ်ကသးဝံဉ်ထီၣ်၊  
အသးအိပ်ယာအံၤလီၤစါလီၤ.

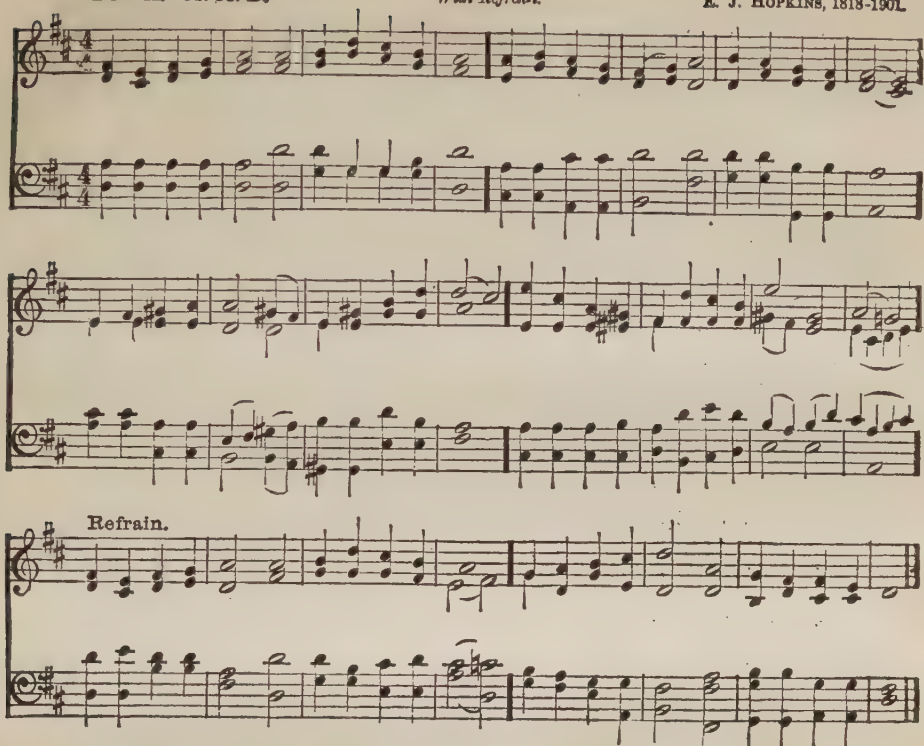
အသးအိပ်ယာအံၤ-



DEVA. Cs. 5s. B.

With Refrain.

E. J. HOPKINS, 1813-1901



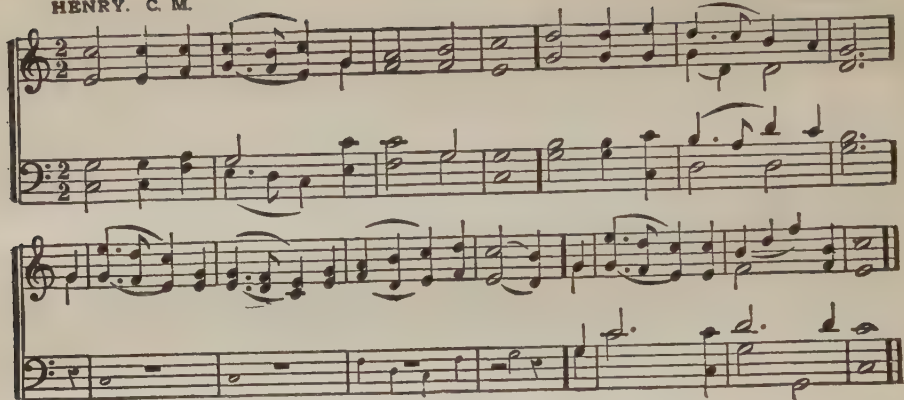
## ၁၅၄ ခံးပတြာယုဉ်း။ ၁၁. E.N.H.

*"Jesus, King of glory, throned above the sky."*

- ၁ ယုဉ်းဇ၊ပစီပ၊ထိကတၢ်ကစၢ်၊  
လၢနုလီၢ်ပစိၣ်န့ၣ်ဗျၢ်ဖိကိးထီၣ်န့ၣ်၊  
ဗျၢ်ကွံၣ်န့ၣ်ပဒဲးတး၊သုစီကွံၣ်ပသး၊  
စိကတုလၢမူခိၣ်၊အိ၊မၤစၢၤက့ၤပုၤ၊  
ယုဉ်းဇ၊ပစီပ၊ထိကတၢ်ကစၢ်၊  
လၢနုလီၢ်ပစိၣ်န့ၣ်ဗျၢ်ဖိကိးထီၣ်န့ၣ်။
- ၂ လၢသးခုဆန့ၣ်အံၤယဲပဲကိးဂၤ၊  
တိၤထီၤတၢ်သကိးတၢ်လၢကစၢ်ခဲၣ်ညါ၊  
ဗံးပတြာၤန့ၣ်ဖိၣ်ဖိးတၢ်ဂုၤခဲလၢၣ်  
လၢနုပုၤလိးဂၤအိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢ။
- ၃ ပုၤအိၣ်ဂၤလဲၤန့ၣ်လိဆူၣ်အိၣ်လၢသး၊  
သုးဖိလၢတပျံၤတၢ်၊မၤနၢၤတၢ်ဒဲးတး၊  
မိကန့ၣ်တၢ်မၤလိၣ်၊ပိၣ်န့ၣ်ခဲၣ်လုၢ်၊  
ခဲအံၤပၣ်လီၤနးဖိးန့ၣ်တၢ်ခိၣ်သလုး။
- ၄ ဖိပဲၣ်ခၣ်ခိၣ်ကိးလၢသ့ၣ်ဂၢ်သးကျၢၤ၊  
လၢနုဂိၣ်ကစၢ်တၢ်၊တြီၤတၢ်အာခဲလၢၣ်၊  
ယုဉ်းဇ၊မၤဆူၣ်ထီၣ်သးအဝၢ်အံၤန့ၣ်၊  
မၤပုၤဖျဲးပုၤလိးဂၤလၢတၢ်လိတၢ်ဝုၤ။
- ၅ တုၤတၢ်သံကစၢ်န့ၣ်သုးဘူးထီၣ်အသး၊  
အိၣ်ဖိးတၢ်ခံးထီၣ်မးစၢ်၊အုၤထီၣ်ပုၤ၊  
ဟံးပရုးဆုၤပုၤပၢၤလၢကျဲကတၢ်၊  
ပဲပုၤတၢ်သံဖိးန့ၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ပၤ။

HENRY. C. M.

S. B. FOND. 1792-1871.



၁၅၅

ထင်ရှားစွာ. ဝ. ဝ. v.

*"Salvation! oh, the joyful sound."*

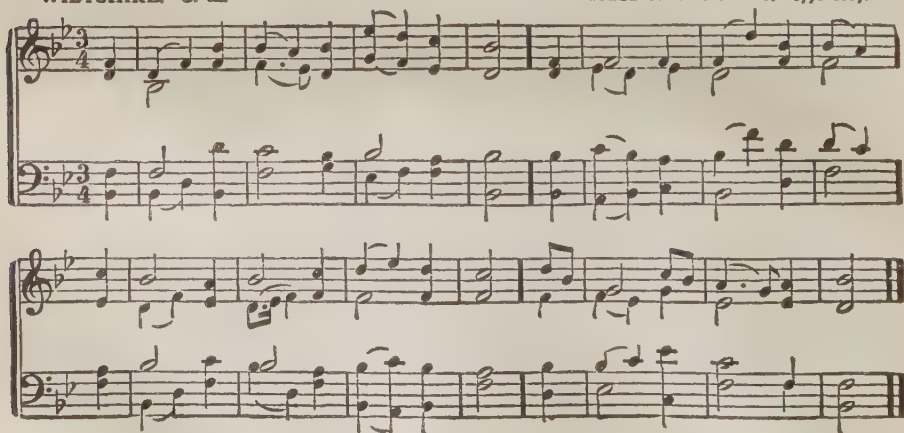
♩. ၄၀:၂, ၃. ၇၃:၁, ၂. ၅. ၄၆:၆-၁၂.

၁ ထင်ရှားစွာကစားနား၊  
ပထသမိန်ထိန်နား၊  
ပထသမိန်ထိန်နား၊  
သမိန်ထိန်ထိန်လားထင်.

၂ လာတင်အာပူပဏ္ဍိတျာထိန်၊  
ပထသမိန်ထိန်နား၊  
ထင်ဆင်ပထသမိန်နား၊  
မိန့်ပူတင်အာပူလား.  
၃ မလာတင်အာပူပဏ္ဍိတျာထိန်၊  
ကထင်ပူနားကိနား၊  
တူဟိန်မိန်မိန်လားထင်ဆင်၊  
ကထိန်နားလားထင်.

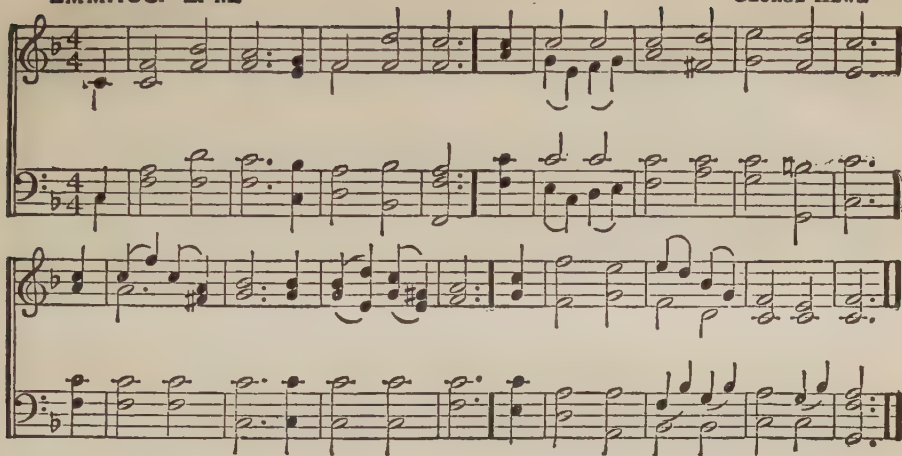
WILTSHIRE. C. M.

SIR GEORGE THOMAS SMART. 1776-1867.



EMMAUS. L. M.

GEORGE HEWA



၁၅၆ ယုန်နှစ်ပတ်သားရ. ဝ. E.N.H.

"Jesus, thou joy of loving hearts."

သီ. ၁၅:၁၁.

- ၁ ယုန်နှစ်ပတ်သားရ နှစ်၊  
ပထမထိပ်ပတ်၊ ပတ်ကမီ၊  
ဟိန်ခိတ်တင်တင်ပွာလာ၊  
နမ့်ပတ်ပတ်လင်နီလီ၊
- ၂ နတ်ကတိတ်တင်တင်ကျ၊  
ပွားကီးထိန်နှစ်နတ်ခိတ်ကျ၊  
ပွားနတ်နတ်မာကျသော်၊  
မူခိတ်တင်တင်ပွားနတ်.

- ၁ ကိပ်မူနှစ်၊ ပထမထိန်နှစ်၊  
ထာအိန်ကမီးလာလာပွားပွား၊  
ထံမူနှစ်၊ ပထမထိန်နှစ်၊  
ထာအိန်လာလာသွင်ကံသားလဲ၊
- ၂ ဖဲလာပထမထိန်တပူလင်လင်၊  
ပထမထိန်ဂက်ကျသွေးလာနမ့်၊  
မူထိန်နမ့်ပသားရမီး၊  
တင်ဆိန်ဂွာအိန်လောပလီ၊
- ၃ စာယုန်နှစ်၊ အိန်နှစ်ပသီး၊  
မာရင်မာရင်ကွာပွားထိတ်၊  
မာဟိမာကွင်တင်အာတင်သီ၊  
မီးရူးကမီထိန်ကွာဟိန်ခိတ်.

၁၅၇ ယုန်နှစ်အမံ. ဝ. ဇ. V.

"Jesus, I love thy charming name."

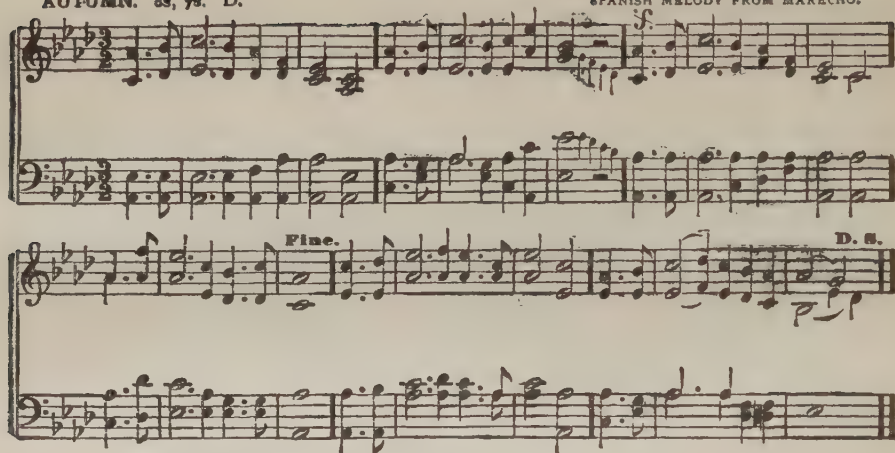
မံ. ၃၄:၃. ၇၃:၂၅. ကရံ. ၅:၁၄. မံ. ၁၆:၁၁.

- ၁ စာယုန်နှစ်အ၊ နမံမာရင်မာရင်၊  
ထာအိန်ထိန်မာရင်လီ၊  
မိပွားလင်ကနီဟူတင်၊  
ထာအာလဲထဲတင်အီ၊
- ၂ မူထာရင်နတ်ထာရင်လှိုင်၊  
ထာရင်အမံအပာ၊

- ထာရင်လင်တင်လာမူခိတ်ခိတ်၊  
ထာရင်သားရဲလင်၊
- ၁ ကထိန်တင်လာမိန်နှစ်ယသား၊  
ထာထိန်တင်လာနပူ၊  
တင်ဂွာအာမူအိန်တင်ဆင်၊  
ထာထာတင်ထဲတင်မာရင်.
- ၂ ထာမံပတြာနတ်ကျေးဇူးခိတ်၊  
ထာတင်ထိန်ကီးသား၊  
မီးကျာယသားတင်လာနအိန်၊  
လီမီးကွာသားခိတ်.

AUTUMN. 8s, 7s. D.

SPANISH MELODY FROM MARECHO.



၁၅၇ ယဉ်စူးဘဉ်ဒုဉ်ဒွဉ်,ခဲအံးဘဉ်လၢ

ကဒီ. ၁,၇. E. N. H.

*"Hail, thou once despised Jesus."*

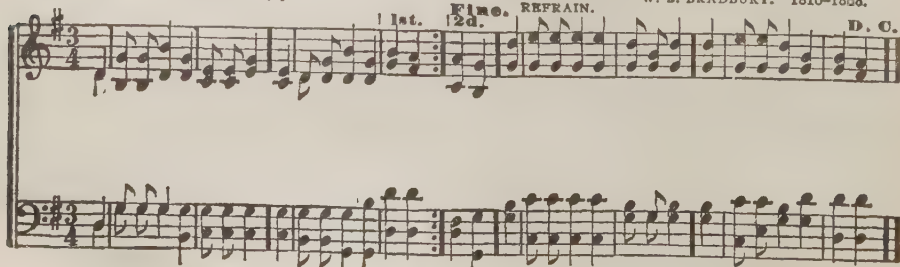
- ၁ ယဉ်စူးဒေ,ပှၤဒုဉ်ဒွဉ်မးနၤ,  
 ကုဉ်ထီဉ်လၢတၢဆျဉ်နမိဉ်,  
 လၢပဝီဉ်နတူဉ်တၢ်နးမး,  
 ဘဉ်ပှၤထီလၢထူဉ်ခဲလီၤ  
 ယဉ်စူးဒေ,နဘဉ်တၢ်တီဉ်နၤ,  
 တူဉ်တၢ်ဒီးတးလၢပဝီဉ်,  
 ဝှံးန့ဉ်ပၢ်ယွၤကွၢ်ခဲဉ်ပှၤ,  
 ဒီးတၢ်မူပန့ဉ်ကလီၤ.
- ၂ ယဉ်စူးဒေ,နလီၢ်ပစိဉ်န့ဉ်  
 ဖဲလီၤထူလီၤဟီဉ်ကကျၢၤ.

- လၢနပၢ်စုထွဲဆုဉ်ဒီးကွၢ်,  
 မူမိဉ်မိကတၢ်နၤသၢဉ်.  
 ဖဲန့ဉ်လၢပဝီဉ်န့ဉ်ပှၤ,  
 ဒီးကတဲဉ်ကတီၤပလီၢ်,  
 ဆုတၢ်လၢပဝီဉ်သပှၢ်ပှၢ်,  
 တုၤပတုၤတၢ်လၢကဒီၤ.
- ၃ လၢကဒီၤဒိဉ်မိကဒီၤဒိဉ်  
 ကြၢးနမိးန့ဉ်ဘဉ်လၢပှၤ,  
 တၢ်ပတြၢၤဒိဉ်တၢ်ယှၢ်ယီဉ်ဒိဉ်  
 ကြၢးပဟ့ဉ်လီၤနၤပဝဲ.  
 ဖဲကလူၤလၢမူမိဉ်ထးစ့ဉ်  
 ဟ့ဉ်သးဝံဉ်တၢ်မုဉ်ကတၢ်,  
 သးဝံဉ်စၢၤပှၤလၢကစၢ်န့ဉ်,  
 သးဝံဉ်လၢထီဉ်ခဲပတြၢၤ.

SWEETEST NAME. 8s, 7s.

1st. 2d. FINE. REFRAIN.

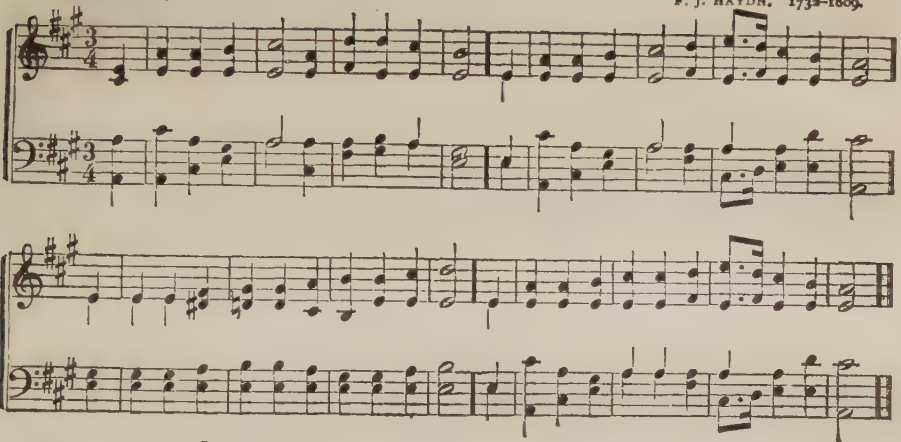
W. B. BRADBURY. 1816-1853.





LYONS. 108, 118.

F. J. HAYDN. 1732-1809.



- ၁၅၉ ကစာ်ယုဂ်ရှူး. ၁၀.၁၁. V.
- စံး. ၁၀၃:-. ၃. ၅:၀. ၁ထီ. ၄:၁၉.
- ၀ ယုဂ်ရှူးပကစာ်,ပခဲဉ်အိးဒိဉ်ဒိဉ်,  
ပလူကွာ်အသး,ဒီးဘါအိးထီဘိ,  
တၢ်ဒီးတးသတးဒီး,ပကြါဒီးလရဉ်,  
ကြါဒီးဒီးန့ဉ်တၢ်ဆဉ်ဒီး,ပပူဖျးတၢ်နး.
  - ၂ ထဲဃုန့ဉ်ပသး,စံဉ်န့ဉ်တၢ်ပလီၢ်,

- ဟံးန့ဉ်ပတၢ်နး,ဒီးဒီးလာပစီၢ်,  
ဒီးဝံဒီး,သမူကွာ်,ဆူမုခိဉ်ကွာ်ထီဉ်,  
လာပာ်အတၢ်ပူန့ဉ်,ကတိၤကွာ်ပလီၢ်.
- ၃ အဘျုးအဒိဉ်အိၤ,ပစံးလာဉ်တသ့,  
အစါမိၤဆဉ်ဆဉ်,ပာ်ဖျါလာဉ်တန့ဉ်,  
ပထီဉ်တးလာမုခိဉ်,ဒီးသးဝံဉ်ထီဉ်အိၤ,  
ပတိၤလီၤကဒံက့ဉ်,ဒီးဘါလီၤမိၤလီၤ.

၁၆၀ မံးလာအမုဉ်ကတၢ်. ၀.၇. 8.

"The sweetest Name."

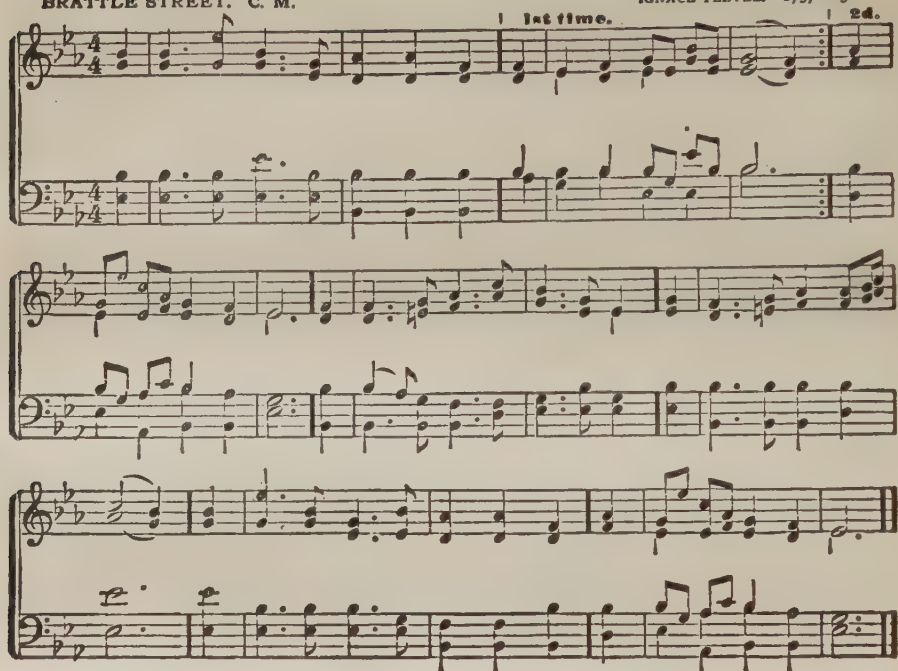
စံး. ၁:၂၁. ၁ထံး. ၂:၆-၁၀. ၁ထံး ၄:၁၂.

- ၀ လာဟီဉ်ခိဉ်ချာ်သကွာ်ဆးဒး,  
ဒီးအိဉ်လာမုခိဉ်ထးစ့ၢ်,  
တၢ်ဂၤအခံးတမုဉ်ပသး,  
ထဲသီးဒီးမံးယုဂ်ရှူးန့ဉ်.  
အဝဲဒဉ်မ့ဉ်ပစီၢ်ပဒီး  
ပခဲဉ်အခံး,ယုဂ်ရှူးန့ဉ်,  
အဝုဉ်ဒ်အံး,လာမံးအကျါ,  
မ့ဉ်မံးအမုဉ်ကတၢ်စ့ၢ်.
- ၂ ဒီးတုၤအတၢ်ပူထီအသး,  
တၢ်ကွဲးအခံးယုဂ်ရှူးန့ဉ်,  
လာထူဉ်စုညါအလီၤသတး,  
သံဝဲအဝုဉ်အိဉ်ဖျါန့ဉ်.

- အဝဲဒဉ်မ့ဉ်ပစီၢ်ပဒီး  
ပခဲဉ်-
- ၃ ဒီးခဲအံးန့ဉ်ကဲဆဉ်မိၤပ၊  
ဒီးပာ်ကစာ်လာမုခိဉ်,  
တၢ်ဆဉ်အခံးတလီၤဆီတဉ်,  
မ့ဉ်ခိဉ်ပူၤအုဉ်ခိဉ်ကွာ်တၢ်.  
အဝဲဒဉ်မ့ဉ်ပစီၢ်ပဒီး  
ပခဲဉ်-
- ၄ နမံးမ့ဉ်ခံးယုဂ်ရှူးအပ၊  
တၢ်ဘျုးလီၤတုဉ်တသ့ဒီး,  
လီၤမဟါမဆါအသီး,  
နမ့ဉ်တၢ်ခိဉ်ထီဉ်ထီၤ.  
အန့ဉ်သတးသးဝံဉ်သကိး  
ကစာ်သးဘိယုဂ်ရှူးန့ဉ်,  
အဝုဉ်ဒ်အံး,လာမံးအကျါ,  
မ့ဉ်မံးအမုဉ်ကတၢ်စ့ၢ်.

## BRATTLE STREET. C. M.

IGNACE FLEYEL. 1757-1831.



ကွ် Ortonville, ၄၅, တကွ်.

၁၆၁ တံးထိပ်ပဉ္စာသရံ. ဝ.ဇ. ဇ.

"Majestic sweetness sits enthroned."

တံ. ၅:၁၀ အ. ၂:၁၃-၁၇. ဝံ. ၄၅:၂.

၀ ထာယဉ်းခဏ်းတူရ်ခဏ်းအလီ၊  
တံးခဏ်းတူရ်ထီဉ်၊  
တံး ငါးကဗီ၊တံးဘျး ဘာ်ခဏ်း၊  
ကုဉ်ထီဉ်ခဏ်း ဟံးလီ.

၂ ပုးဃာပထိ သ ဟံးခဏ်းအလီ၊  
ပဉ္စာတတံးထိဉ်၊

ထာပုးကဏ်းတံးခဏ်းအကျ၊  
အဂုးကဘာ်ခဏ်းခဏ်း.

၃ ထာတံးသး ဝံးအပူ ဝံးခဏ်း၊  
အဝဉ်ထံဉ်ဘဉ်ယ၊

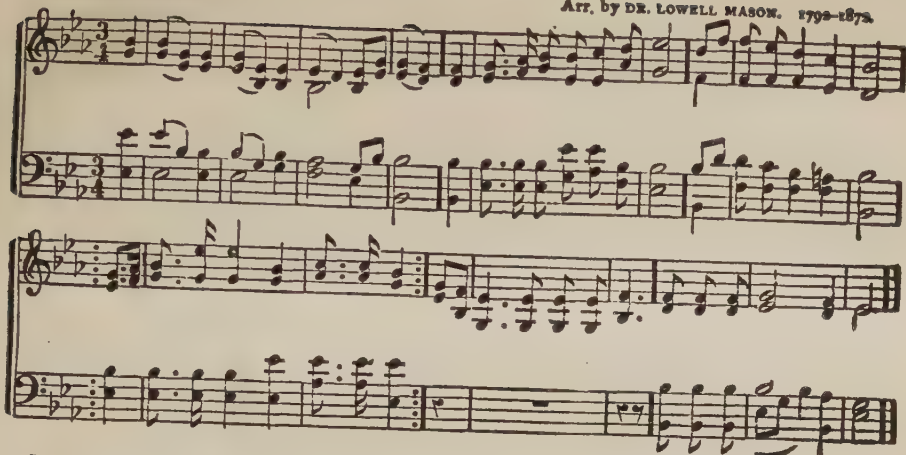
ထာလီ၊ခဏ်းလီ၊ခဏ်းခဏ်း၊  
မီး ဝံးလီ၊ထုဉ်ခဏ်း.

၄ ထာသးသမူ၊ထာတံးခဏ်း၊  
ထာသးခဏ်းခဏ်း ဟံး၊  
တံးသံးခဏ်းခဏ်း ဘုဉ်ခဏ်း၊  
မံးပံးတသ့တံးလီ၊  
၅ ဆူခဏ်းခဏ်း၊အခဏ်းအလီ၊  
ထာသးခဏ်းလီ၊ဘျး၊  
ခဏ်းကွဉ်ယံးလီ၊အလီ၊  
ထာတံးသးခဏ်းလီ.

၆ မုဉ်လီ၊ထာခဏ်းတံးဘျးခဏ်း၊  
လီ၊ခဏ်းသးခဏ်း၊  
ထာခဏ်းခဏ်းသးခဏ်းခဏ်း၊  
ကတုဉ်လီ၊ခဏ်းသး.

ARIEL. C. P. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON. 1792-1872



၁၆၂ ယထေရ်သုတ်ဂုဏ်ဝါ. ဝ. ဝ. ၆. J. H. V.

*"O could I speak the matchless worth."*

ကလီး. ၁:၁၄.

[illegible]

၂ ကသးဝံင်ယဲအသွံၣ်ပွၤဒိၣ်၊  
တၢ်ဂၢ်လီၤဝဲခၢ်လၢယဃိ၊  
ဓၤပွၤယတၢ်ဒီးသး၊  
ကသးဝံင်စံးဝၣ်ၤ။

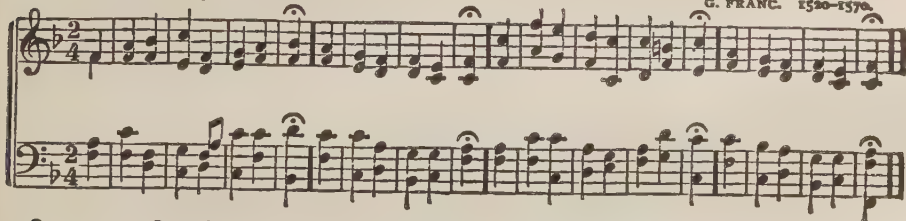
တၢ်တီၢ်လိၤလၢလၢၤၤၤ၊  
လၢလၢၤၤၤတၢ်လိၤလၢ. (၂ တံး.)

ကသးဝံသ်သုဉ်းအဂ်၊  
အတင်အံးကသးဝံသ်သုဉ်း  
လလီၤပဝိၤလကး၊  
လကးဝံသ်သုဉ်းအဂ်၊  
လီၤမိၤလီၤသုဉ်းကသးဝံသ်သုဉ်း  
အလကးဝံသ်သုဉ်း၊ (၂၈)

၄ ခုစားမုန့်အမုန့်ကတည်း၊  
 ခံစားသးဘိကကီးကုသ၊  
 စီးရဲထွက်အစာ၊  
 ဝံ၊လကစာမုန့်အသီး  
 အစာစိုစိုယဲလီထွက်ထွက်၊  
 လကစားကုသ၊ (၂၅၅)

DUNDEE, C. M.

G. FRANC. 1520-1570.



၁၆၃      ထာ၎်းထီၣ်ပတြၢၤခၢၣ်. ၈.၆. ၈.

*"To him who loved the souls of men."*

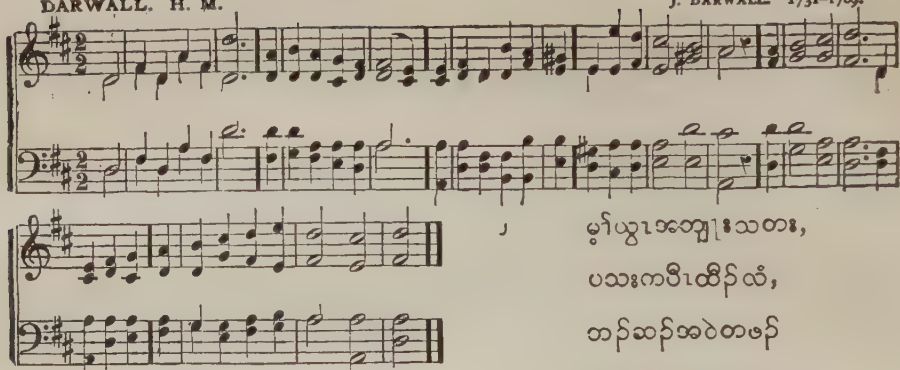
ကလေး ၂၂၀၊ လိပ် ၁၁၅၊ နေ. ၁၃၁။

• စာလှိုင်းနှုန်းကွဲပြားမှု၊  
မီးသွေးဖိလျှော့ချမှု၊

ဆူဖိအလီဒူးထိပ်ဘေးပွ၊  
ဒီးမေဟါမာတာပုံ၊-  
မိလားပံးပတြ၊ကောဒေါ၊  
ဒီးခွဲဒေါလောင်ပသး၊  
ဂုင်မေအတာတာဘိယှာ်စီ၊  
တုလောတာသံဃာ်ပု၊

DARWALL. H. M.

J. DARWALL 1731-1789.



၁၆၄ အာဇာနည်ယဉ်း. ၆.၆.၈. v.

၆. ၁:၁၆. ၁တရုတ်. ၉:၁၉-၂၂. ၁၁. ၅:၂၀.

( )  
 • လာပွားသွင်းခိုကျ၊  
 ယအာဇာနည်ယဉ်း၊  
 ( ) ယမင်တရားထဲတပ်၊  
 ယအာဇာနည်အိလီလီချုပ်.  
 ( ) ဝှံးနီတပ်ဆင်၊ ယသားအိပ်အိပ်၊  
 ယယဉ်းထုကတပ်အစဉ်.

မှီယုလေးကျွန်းသတီး၊  
 ပသားကပိလိပ်လံ၊  
 တပ်ဆင်အဝဲတဖန်  
 အိပ်လောတပ်ခံကျွန်း.

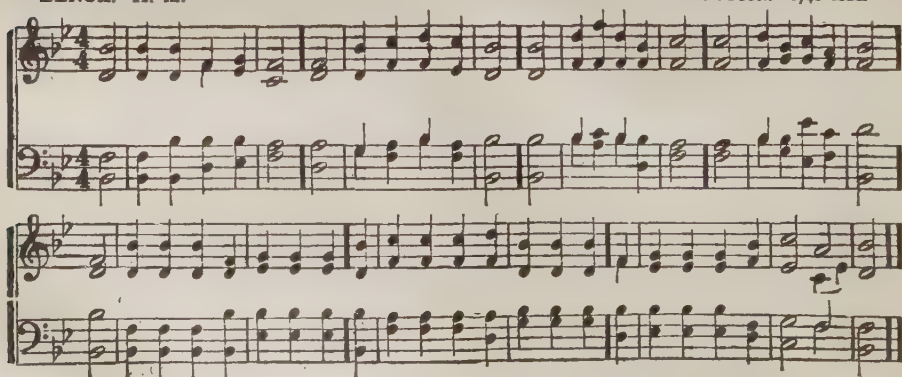
မိန့်နီဒီးယသားကညီ၊  
 ဒီးယုတပ်ထုကတပ်အစဉ်.

၃ ပာယုလေးသားကညီ၊  
 ဒီးမေးကပိလိပ်လံ၊  
 ကကတပ်အစဉ်အစဉ်၊  
 ညီကွပ်အတပ်ဒီးတား.

ကကတပ်လောပတံသကီး၊  
 ဒီးတပ်ထုလေးလီထုလီထိပ်.

LENOX. H. M.

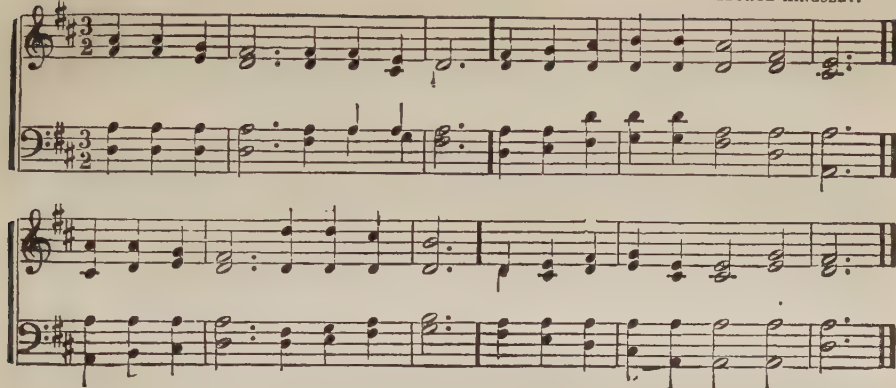
LEWIS EDSON. 1748-1800.





WILLIAMS. L. M.

GEORGE KINGSLEY.



၁၆၅

မံၣ်ဆွးယုၣ်စူး. ဝ. v.

*"Jesus, and shall it ever be,"*

နိ. ၁:၁၆. ဖိ. ၀:၃၀. ဝေ. ၂၆:၆၉-၇၅. ဝံး. ၂၅:၃.

၁ ကစၢ်သးတိယုၣ်စူးတဂၢ,  
ပမံၣ်ဆွးအိၤအလီၢ်အိၣ်ဖါ.  
မူၣ်အိၣ်ပတြးတၢ်ဆၣ်,  
ပတြးအကျးတလၢၣ်လၢတၢ်.

၂ တၢ်ခံးမုၢ်နးမုၢ်မံၣ်ဆွးဆၣ်,  
ဂုၤပၣ်မံၣ်ဆွးပသးလၢနၤ.  
တချးယုၣ်စူးတၢ်တၢ်ကပိၤ,  
ပအိၣ်လၢတၢ်ခံးမံၣ်လၢၣ်လီၤ.

၃ ပှၤအုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤယၤကစၢ်,  
ယမံၣ်ဆွးအိၤအလီၢ်အိၣ်ဖါ.

အလီၢ်တအိၣ်,မံၣ်ဆွးအိၣ်ဖါ,  
လၢယတယုၣ်စူးတလီၢ်အိၣ်ဖါ.

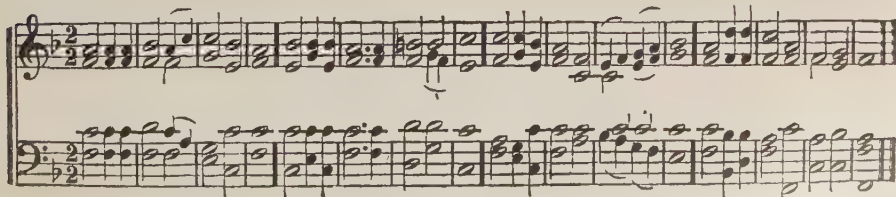
၄ တချးတၢ်ဆၢမံၣ်ဆွးတသံၣ်,  
တၢ်အၢမံၣ်ဆွးတၢ်ဖိတၢ်ဆွဲ,  
တချးဘၢနးမံၣ်ဆွးတၢ်မုၢ်,  
တဂုၤပမံၣ်ဆွးစၢ်ယုၣ်စူး.

၅ တချးယမုၢ်အလီၢ်တအိၣ်,  
တချးယထီၣ်တးသၢမူခိၣ်,  
တချးယပူၤလၢရၢ်တၢ်ဖျိၣ်,  
ယမံၣ်ဆွးအိၤတဂုၤတၢ်လီၤ.

၆ ကယိၢ်အလုၢ်အလၢ်အိၣ်န့ၤ,  
ယမံၣ်တဆွး,ယထီၣ်န့ၢ်မုၢ်,  
ပှၤန့ၤတၢ်ဆၣ်ယထီၣ်အထုၣ်,  
ဒီးတၢ်ထီၣ်အဂုၢ်န့ၢ်တူၣ်.

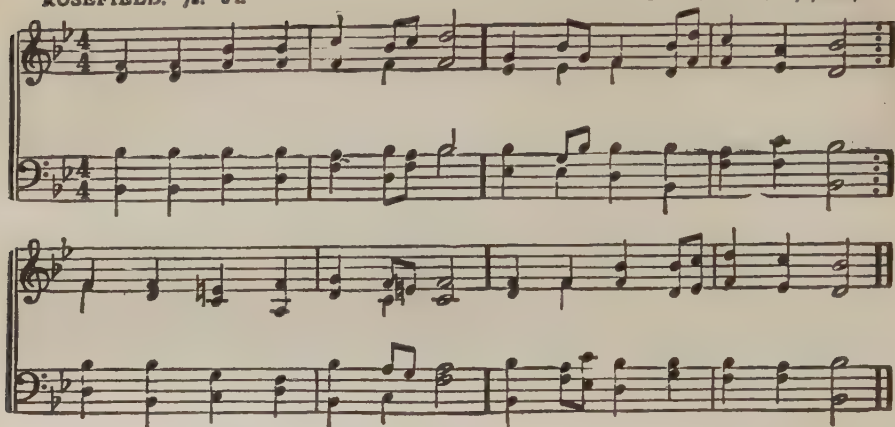
FEDERAL STREET. L. M.

H. K. OLIVER. 1800—



ROSEFIELD. 7s. 6L.

C. H. A. MALAM. 2787-1864.



၁၆၆ ပကမာ်လာပတပ်လိးကွါ. ၇. ၈.

*"When this passing world is done."*

ဇာ. ၁၆:၁. ၁ကရံ. ၂:၉. ၁ယိ. ၃:၂.

၁ တုအသိတဆာ်ပူကွံင်,  
ရံဒီးသါတထဲထိပ်သာ,  
တုယတုလားခိုင်ဂါထံး,  
နုတ်တံင်အဝါအကျါ,  
ယကမာ်အိပ်ဆံးခါလဲင်,  
ယကထံင်သာလာပွဲပွဲ.

၂ တုပွဲအာ်ဒေသကညး,  
"လာ်သွင်ဒါ,မာ်တကွံင်ပွဲ,"

တုအဇးဒီးသုဂ်တပ်ဆင်,  
ဆင်တံင်တုဒါဆူလရင်,  
ယကမာ်အိပ်ဆံးခါလဲင်,  
ယကထံင်ဒီးသွင်ညါယဲ.

၃ တုယထိပ်တး ဟနအိပ်,  
သီးဒီးခိုင်အဆံးအသာ,

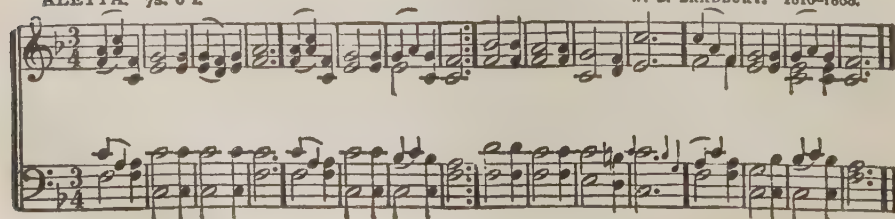
တုယထံင်နုး,ခါသးသိ,  
ဆင်နုးလားယသွင်ယသး,  
ယကမာ်အိပ်ဆံးခါလဲင်,  
ယကထံင်သာလာပွဲပွဲ.

၄ တုမုခိပ်အတပ်ပတြါ,  
သိပ်ထိပ်ဒိပ်လိသိပ်သိ,  
မုခိပ်ဒီးသွင်ဝံင်သးဆါ,  
လာ်ပွဲကွါအိပ်အဆံး,  
ယကမာ်အိပ်ဆံးခါလဲင်,  
ယကထံင်ဒီးသွင်ညါယဲ.

၅ ယတချားသံဒီးအဇာ,  
ဒူးဇာ်ထိပ်နုတ်ဆင်ဒိပ်,  
သွံဆံ့ကွံင်ယသးအဇာ,  
လူလိသးဒုဂ်လာယလိ,  
ယကမာ်အိပ်ဆံးခါလဲင်,  
ဒူးထံင်ယခိုင်ခိုင်လဲင်.

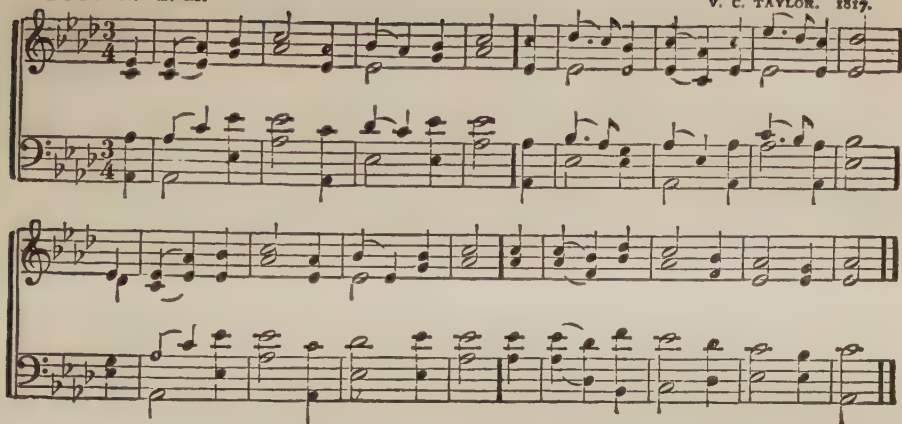
ALETIA. 7s. 6L.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



LOUVAN. L. M.

V. C. TAYLOR. 1817.



၁၆၇

သးစိဆုံ. ဝ.

v. ၁၆၈

သးစိဆုံ. ဝ.

v.

*"Come, Holy Spirit, calm my mind."*

နိ. ဝ:၂၆. ကလ၊ ၅:၂၂, ၂၃. ဆူး. ၃:၁၆, ၁၇.

၀ သးစိဆုံဒေ၊ ကတိယသး၊  
 ရှေးတီးလီယာယွမံညါ၊  
 ကယံတံသးသးဟံခိဂ္ဂါ၊  
 ရှေးတီးထီသးသးသးသးသး.

၂ နမာကပိယသးတဘျီ၊  
 ခံသးရူးပွဲထီတံကပိ၊  
 တံလီယာရူးတံလီယာ၊  
 ရှေးသးနီယာသးသးသး.

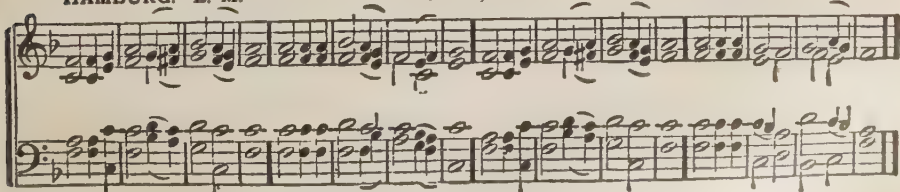
၃ တံရှင်တံရှင်၊ တံရှင်လံရှင်၊  
 ယုဒသးကညိတံထီတံကွာ၊  
 ရှေးကွာထီယာလံရှင်ယုဒ၊  
 မီးရှေးတံရှင်လံရှင်သးသး.

ဆူး. ၄:၃၀. ၆: ၅:၁၁. ၇: ၄:၁၁. ၁၁.

၀ သးစိဆုံဒေ၊ လံရှင်က၊  
 လံရှင်ကတံလံရှင်သး၊  
 တံရှင်ကတံလံရှင်သး၊  
 ပွဲခံကတံလံရှင်သး၊  
 ၂ လံရှင်သးသးသးသးသး၊  
 သးသးသးသးသးသး၊  
 ထီသးသးသးသးသးသး၊  
 ထီသးသးသးသးသးသး၊  
 ၃ တံရှင်သးသးသးသးသး၊  
 ရူးသးသးသးသးသးသး၊  
 တံရှင်သးသးသးသးသး၊  
 မီးသးသးသးသးသးသး၊  
 ၄ တံရှင်သးသးသးသးသး၊  
 ယုဒသးသးသးသးသး၊  
 မီးသးသးသးသးသးသး၊  
 မီးသးသးသးသးသးသး.

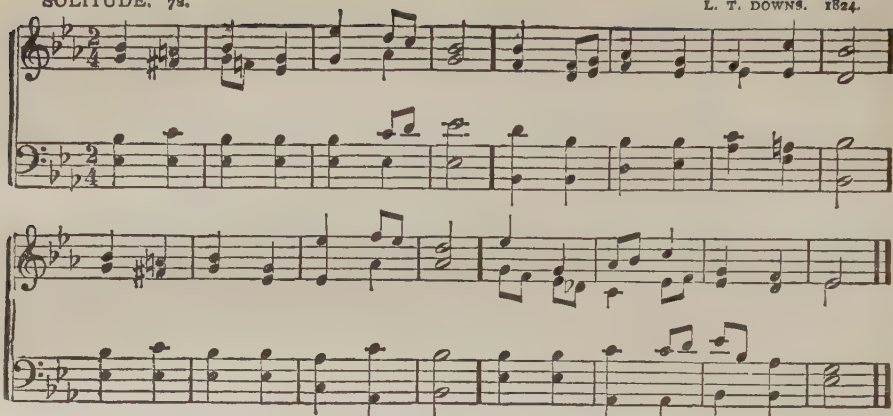
HAMBURG. L. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON, from Gregorian Tone VIII.



## SOLITUDE, 7s.

L. T. DOWNS. 1824.



၁၆၉ သးစီ ဆုံမကပီထီပ်သး. ဂ. J. H. V.

"Holy Ghost, with light divine."

ဇူ. ၂ : ၃၂. ဇေတ် ၁ : ၈. ထာ. ၅ : ၂၂. ယိ. ၁၄ : ၁၇.

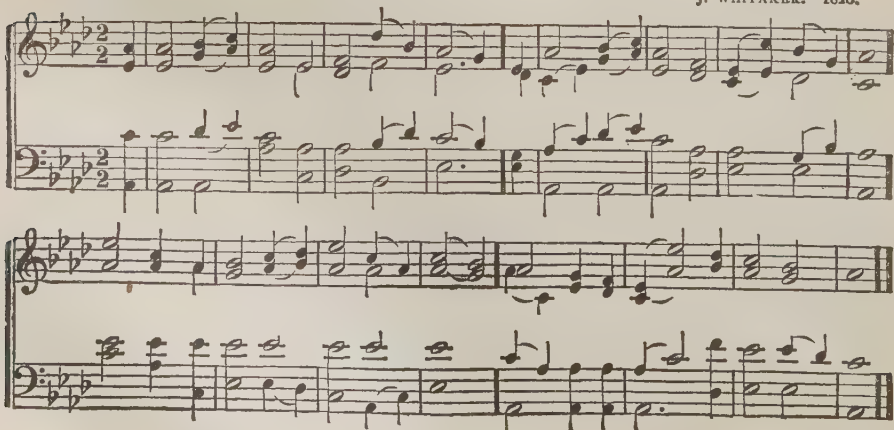
- ၁ သးအုပ်, သးစီဆုံဒါ,  
မကပီထီပ်သးအာ,  
ဝိတ်ခဲကတိမိကွံင်,  
ဝိဇုဆါဟိကွံင်တံခဲ.  
၂ ထာနမိကမီလီလး,  
မကဆွိယသွပ်သး,

ယိကွံင်ဆီးယကတုဒ်မး  
တံခဲတးအကုပ်အုပ်.

- ၃ ခရိုင်အသး, သးစီဆုံဒါ,  
မာဗွိထီပ်သးအာ,  
ဝိတ်တံသွပ်ကံသးလီ,  
ဒီးနတံမကတုကုမီ.  
၄ ယူအသး, သးစီဆုံဒါ,  
ဒူးဟးကွံင်တံဂါခဲလံင်,  
မလံာ်ယသးဒီးန,  
မိပ်ဆီးဒဲဒီးပတပ်ယ.

## WIMBORNE. L. M.

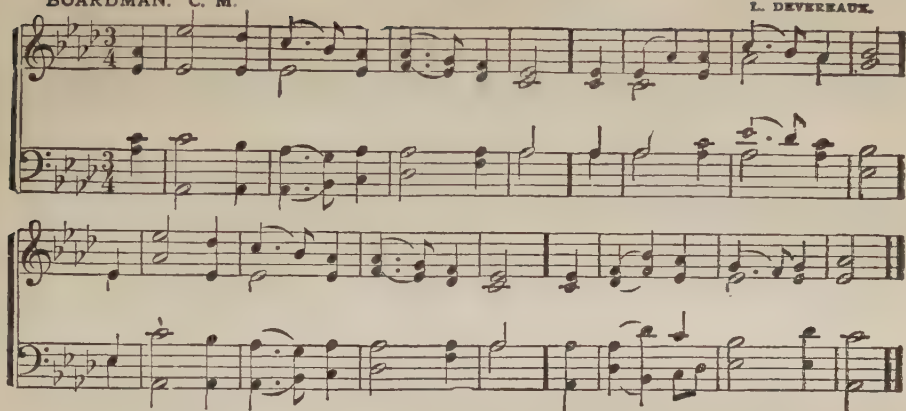
J. WHITAKER. 1820.





BOARDMAN. C. M.

L. DEVEREAUX



၁၇၀ လှံအပြောင်းအလဲတစ်ကြိမ်  
တစ်. ၈, ၆. J.H.V.

*"Why should the children of a King."*

အား. ၁:၁၃,၁၄. ၄:၃၀.

၁. ယုဒဂြိုဟ်စီမံအဖွဲ့သားတို့  
သားအဖွဲ့ထက်ပိုမိုထက်ရှည်  
သားစီဆုံးရှုံး၊ ယေလီတကွာ၊  
နိဒါးအကျိုးအမြတ်။
၂. နုတ်နုတ်ဆိုးနုတ်အပူ၊  
မုတ်မုတ်အတက်။

ထတၢ်သးကိၣ်မၤတၢ်မၤကွံာ်၊  
ဒုးန့ၣ်တၢ်ဒီးသးပျၢ်.

- ၃ လာယဉ်နှင်းသို့ထားအသွင်၊  
 ခုနှင်းသွင်ညါထားသွင်၊  
 အုပ်စုနှင်းခင်းထဲထား၊  
 ထားခင်းပေးထား။
- ၄ နှင်းပင်ပေးအောင်ခင်းပေး၊  
 နှင်းပင်ပေးအောင်၊  
 ခင်းခင်းထား၊အောင်ထား၊  
 အောင်ထားခင်းပေး။

၁၇၁ အာဇာနည်သားစီဆုံး. ဂ. J. H. V.

*"Eternal Spirit, we confess."*

၆၄. ၁၄:၁၇.

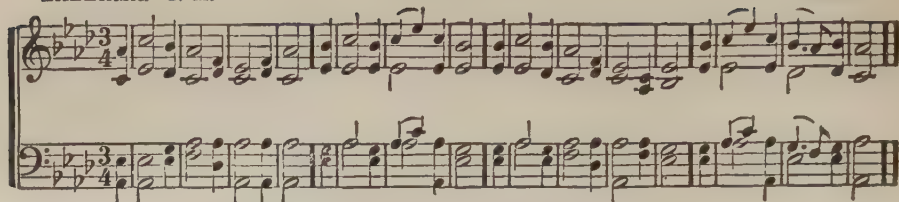
- ၁။ သးစီဆုံဒေ၊ပအာဉ်လီ၊နး၊  
ဒီးခံးပတြါ၊နတ္တုးလီ၊လး။  
လာပာ်ကစာ်ဒီး၊လၢအဖိ  
တၢ်ဘျုးန့ၣ်မိၣ်လီ၊ဆူပဖိၣ်။
- ၂။ နမၤကပီ၊ပသးသတး၊  
တၢ်ခံးမၢ်နးန့ၣ်ကဲမၢ်ဆါ။

ဓမ္မာနုဘိဝံသိတိလိခဏိ  
ပဉ္စမသုတ်၊ နိဗ္ဗာန်သုတ်၊

- ၄ နမာနားကွေ့ပသ္မာဏ်ပသး၊  
ဒီးမေထူဉ်ဖွဲးလၢတၢ်ဒွဲးဘး၊  
သ္မာဏ်သးသီနမာဏ်မာ်၊  
ဒီးမေတၢ်လိာ်ကွေ့ပသ္မာဏ်ပသး။
- ၅ တုၤတၢ်ဒွဲးဘးမၤဂီၤပသး၊  
ပုၤမၤဇုာ်ကွေ့တၢ်သ့ထဲန့ၤ၊  
တၢ်ခဲးပာ်န့ၤဒုးသ့ဉ်နီဉ်၊  
ဒီးတၢ်ကွေ့ပသ္မာဏ်ပသးသီ။

BALERMA. C. M.

R. STIMPSON.



၁၇၂ သးစီဆုံမာခါထိပ်ပတင်အံင်ကစာ.

ဂ.ဂ. J. H. V.

"Come, Holy Spirit, heavenly Dove."

မိ. ၁၄:၂၆. ဂ. ၁၄:၂၇. ဆ. ၆:၁၈.

- ၀ သးစီဆုံဒါ, ထိပ်လွင်လီလီလီ,  
ဟဲဒီးဒုဂိမိ,  
ပတင်အံင်ယွဲလီဆဲးလီလီ,  
ဒုဒဲးဆုင်ထိပ်ကစီး.
- ၂ ကွင်ကွင်, ဟိပ်ခိပ်အတင်ဘဉ်ထိပ်,  
အတင်သးဒုမုင်လီ,  
တြီယာမာထိပ်ထင်ပွါအထိပ်,  
ပထီပးလာကစာ.

- ၀ ပမုင်ကျဲးစားသးဝံင်သးဆါ,  
မုင်ထုကပင်ဒင်ကု,  
ပဒင်တင်ပွါ, ပသးလီလီဘွါ,  
တင်ဘျူးပစွဲကနီ.
- ၄ စင်သးဘိဇါ, ပမုင်ခိပ်ခိပ်,  
ပခိပ်တကဲလီလီဘဉ်,  
ပတင်အံင်ဆါဒါဆဲးထဲဆါ,  
နအံင်ထိပ်ပွါဆဲးဆါ.
- ၈ ပွါမာစာတင်, သးစီဆုံဒါ,  
ဂင်လီတင်အံင်လီလီ,  
မာပွါပသးဒီးဒုကဲလီလီ,  
ပတင်အံင်ဆါကုယွဲ.

GUIDE. 7s. D.

Fine.

M. M. WELLS.

D. C.



၁၇၃ သးစီဆုံဆွါပွါ. ဂ. J. H. V.

"Holy Spirit, faithful Guide."

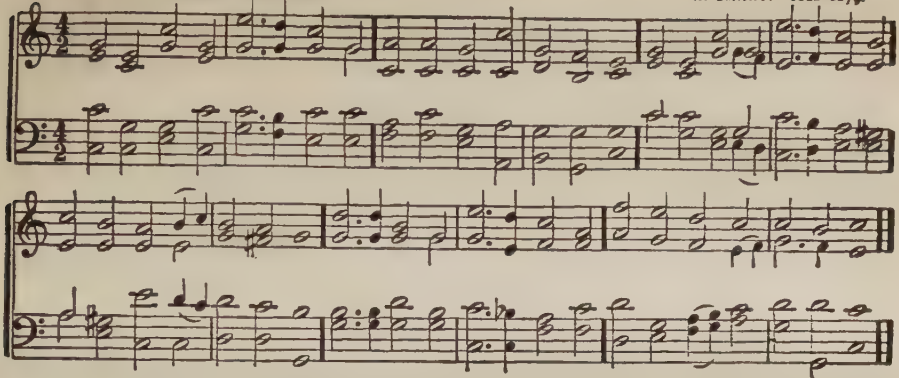
မိ. ၁၄:၂၆. ဂ. ၁၆:၁၃.

- ၀ ပွါဆွါတင်, သးစီဆုံဒါ,  
မိပ်ထိပ်ခိပ်ခိပ်အယါ,  
လာနုနုဒါဘဉ်ပွါ,  
ပွါတမံလီဟိပ်ခိပ်လီ.  
ပွါထီဘျူးထီထီသးဒု,  
မုင်နုနုယုကလုင်အမုင်,  
စဲကထွံခိပ်, မိပ်ယံခိပ်,  
ယကဆွါဒါဆုနုဟိပ်.
- ၂ ထံသကီးအဂုကတင်,  
ဟိပ်ထီဘိနုတင်မာစာ.

- ၀ ပမုင်လီလီတင်ခိပ်နု,  
ဟးသဒင်နုမိတဂု,  
လာကလံမုင်ထိပ်အခါ,  
သးဟးဂါ, ပသးလီလီဘွါ,  
စဲကထွံခိပ်, မိပ်ယံခိပ်,  
ယကဆွါဒါဆုနုဟိပ်.
- ၀ တုတင်သံသးဘျူးအသး,  
မီးပမီးနုတင်ကိးပွါ,  
နုလီလီလံမုင်လီလီ,  
ပမံမိပ်ကွဲးအသး,  
တုပမိတင်သံအကျိ,  
ခိပ်ထီဘျူးလာထံအထိပ်,  
စဲကထွံခိပ်, မိပ်ယံခိပ်,  
ယကဆွါဒါဆုနုဟိပ်.

REGENT SQUARE. 6s. 7s. 4s.

W. SMART. 1812-1879.



၁၇၄မလကပီယွသကတဂဗီ.ဂ.ရ.Ε.Ν.Η.

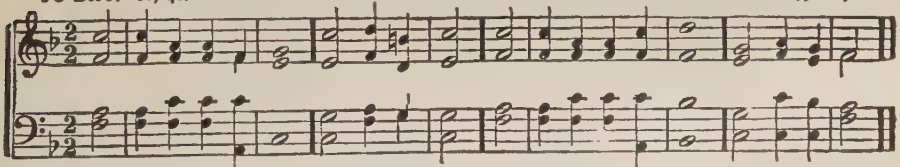
*"Glory be to God the Father."*

၁ ဓိတင်္ဂလကပိတဘဂ်ဝနံ၊  
ထင်္ဂကဗိသေခနိဒ္ဓိ၊  
ယကပိတဘဂ်သေခနိဒ္ဓိ၊  
သဂတဂမ္ဘိကဓိ၊  
အါလလူယ၊ အါလလူယ၊  
လကပိတလိမ္မိလိမ္ဘဉ်၊  
၂ လကပိတဘဂ်ပုဗ္ဗအဓိပု၊  
ပုဂ္ဂံကိပတကမ္ဘဉ်၊

ထာကဒီးတၢ်ဂ့ၤပွၤက့ၤပွၤ၊  
မၤပၤကဲၤသကိးဒီးပၤ၊  
အါလလူၤယၤ၊အါလလူၤယၤ၊  
သိဒိသံလာထွၢ်စ့ညါ၊  
ထာကဒီး.တၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤအါမး၊  
မူခိၣ်ဖိကလူၤစးန့ၣ်၊  
တၢ်ယူးယီၣ်.တၢ်ဖိကဒီးအါ၊  
တၢ်တၢ်တုဲလၢကဲးစး၊  
အါလလူၤယၤ၊အါလလူၤယၤ၊  
စးပတြိၤကၤစၢ်ခံၣ်.

TO-DAY. 6s, 4s.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၁၇၅ . ယွဉ်သီတဂါးအိပ်တဂါးပတန်  
ခွေဉ်. ၈, ၉. ၇.

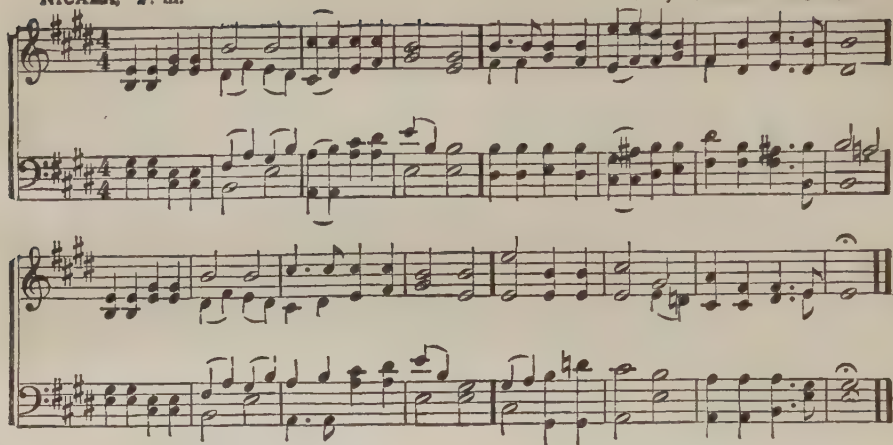
၅၆၁. ၆:၅, ၁၀:၁, ၁:၁၈, ၁၉, ၁၁:၁, ၄:၁၆-၂၁,

ပပာ်ကစာ်ပွားန့ၣ်၊  
ပတၣ်ခဲၣ်ဒိၣ်၊  
တုၤလိာ်ပာ်လိာ်ပွာ်၊  
မိးကွၢ်ပွာ်လိာ်၊  
ကစာ်ယုၣ်န့ၣ်ခဲၣ်၊  
ပတၣ်ခဲၣ်ဒိၣ်၊

၉ ဣဒ္ဓါပုဏ္ဏားလောကသို့၊  
လောကဏ္ဍလီလီ၊  
၈ သးဓုခိဆုံကစ၊  
ပတင်ဆင်ဒီ၊  
ယေမကပိပသး၊  
ဒိးပုဏ္ဏလီ၊  
၇ ယွသောဝါဒိတက၊  
ပတင်ဆင်ဒီ၊  
ပတင်လူကုဒသး၊  
လီထူလီယင်။

NICARA, P. M.

REV. J. E. DYKES. ၁၆၁၁-၁၆၇၆



၁၇၆

တၢ်စံးပတြၢ်ယုဒသံဂါ  
တဂဏ်ဃီ.

၆.

"Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty."

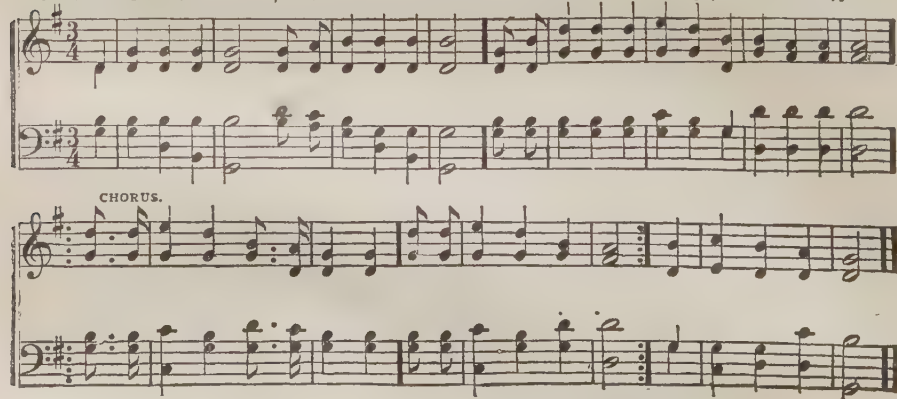
၁ ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ သုတၢ်လၢာ်ကစၢ်ယုဒ၊  
တၢ်သးဝံင်အသိၣ်လၢဂီၤကထိၣ်ဘးဆူန့ၣ်၊  
ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ သးကဏ္ဍိတၢ်သုယုဒ၊  
သံဂါတဂဏ်ဃီတၢ်ဆိၣ်ဂုၤကစၢ်.

၂ ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ ပုၤဝိသုဉ်းပတြၢ်ယုဒ၊  
ဝိးအသိၣ်သလုးတဖၣ်ထုၢ်လီၤလၢာ်ခဲၣ်ညါ၊  
စုၤပးမိးခူၣ်တီၤလီၤဘိကစၢ်ယုဒ၊  
ယုဒ၊ လၢအသိၣ်လီၤထုၢ်လီၤယိာ်ကစၢ်.

၃ ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ သုတၢ်လၢာ်ကစၢ်ယုဒ၊  
တၢ်ဘၣ်တုၤမုၢ်ခိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ပတြၢ်ယုဒ၊  
ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ ဝိသုဉ်း၊ သုတၢ်လၢာ်ကစၢ်ယုဒ၊  
သံဂါတဂဏ်ဃီတၢ်ဆိၣ်ဂုၤကစၢ်.

REVIVE US AGAIN. 11s, 12s.

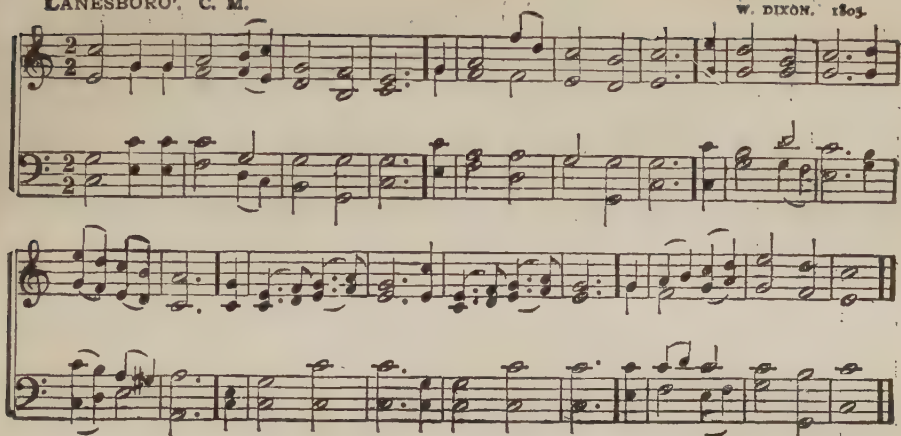
J. J. HUSBAND. 1798.—





LANESBORO', C. M.

W. DIXON, 1803.



၁၇၇ သးဝံယွေးသောတရားစာ. ဝ. ဇ.

J. B. V.

စံး. ၉၅:၁, ၂. ထိ. ၃:၁၆. ခံး. ၃:၆-၁၁.

၀ အိပ်၍သးဝံသကီးစာယွေး  
သောတရားစာလီ.  
အကျးအဖွင့်ဒေဝီတံ၊  
ပတြာအစကမီ.

၂ ပပာကစာအိပ်လာမူခိပ်၊  
အိပ်ဟိပ်ခိပ်ဒေဝီတံ၊  
မာလီအဖယုဂ်သးဘိ  
ယဲလီတူသံအသး.

၃ အဖကစာယုဂ်တရား

စူးကွံတံတံတံတံ၊  
လာတူအလီဒီးသံအသး  
ဒီးတူတံဒီးတံလံ.

၄ သးမူဒီးဆွဲဒီးခိပ်တံ  
တံဒီးတံသောပလီ၊  
ဒီးတူလီပွေသုသီသးသီ၊  
ဆွေခိပ်တံတံတံ.

၅ ကစာတရားစာပတြာ၊  
သောတရားစာလီ.  
လာကီကီးတူလာဟိပ်ခိပ်တံ၊  
ယဲတံအလာတံ.

၁၇၈ ပတြာကောယွေးသောတရားစာ. ဇ.

စံး. ၉၂:၁, ၂. ၈၅:၉. အံး. ၅:၁၉.

၀ ပတြာကောပာယွေးသောအသးကောယွေး  
လာအဟုလီအဖယဲအုဂ်ကောခိပ်ကောယွေး  
ဟါလောယာ၊ စံးပတြာဒီး၊  
ဟါလောယာ၊ အမူ.  
ဟါလောယာ၊ စံးပတြာဒီး၊  
မာမူထိပ်ကောယွေး.

၂ ပစံးထိပ်ပတြာပကစာယုဂ်ခိပ်၊  
လာအဟဲလီဒီးသံဒီးကောထိပ်ကောလံ.

၃ ပစံးထိပ်ပတြာပကစာယုဂ်ခိပ်၊  
လာအဟဲလီဒီးသံဒီးကောထိပ်ကောလံ.

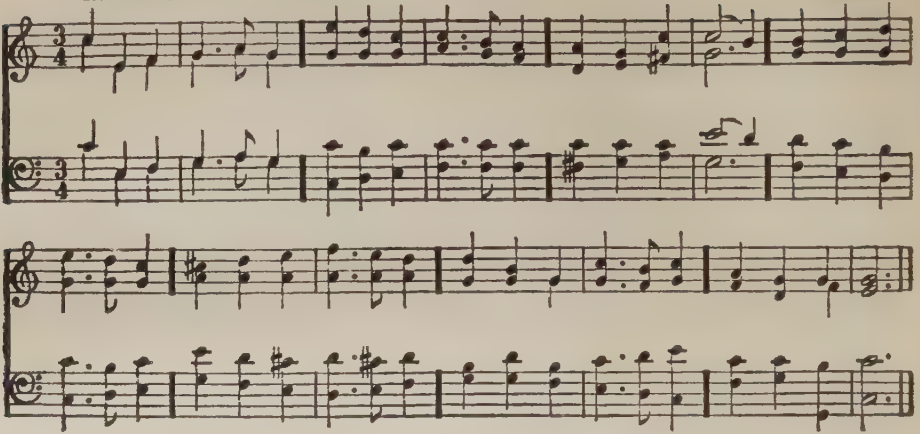
၄ တံဒီးထိပ်ပတြာပကစာယုဂ်ခိပ်၊  
ဟုဂ်သကီးလာသီဒီးလာအသံလာပဂီ.

၅ ပစံးထိပ်ပတြာပကစာယုဂ်ခိပ်၊  
လာအဟဲလီဒီးသံဒီးကောထိပ်ကောလံ.

၆ မာမူထိပ်ကောယွေးမာမူထိပ်ပသး၊  
လာတံအိပ်အမူအလာအဟဲလီလာတံ.

ADDINGTON. 6. 6. 4. 6. 6. 6. 4.

E. PROUT.



၁၇၉ ယဲလိကစၢ်ယွၤဒၢ. ၆, ၄. J. B. V.

"Come, thou almighty King."

မံ. ၇၂:၆, ၇. မိ. ၁၄:၁၈. မံ. ၁၁၀:၁၁.

• ယဲလိကစၢ်ယွၤဒၢ,  
 န့မံၤဒုးခံးပတြၢ  
 ပှၤကိးအဝၤ.  
 နီယွၤကထုကဉ်  
 တမၤနၢၤပှၤကညိ,  
 ဒုးၣ်နီၣ်ကမိ,  
 ယွၤပစိၤဝၤ.  
 ၵ ထုၣ်ဒုးသးကိယဲလိ,  
 န့ဒုၣ်မိန့ၣ်ဆိၣ်လိ,  
 န့ပျဲၤမၤပှၤ.  
 မံတၢ်မၤစၢၤမိဆွံ  
 ကဒိၣ်မိးပှၤခံး,

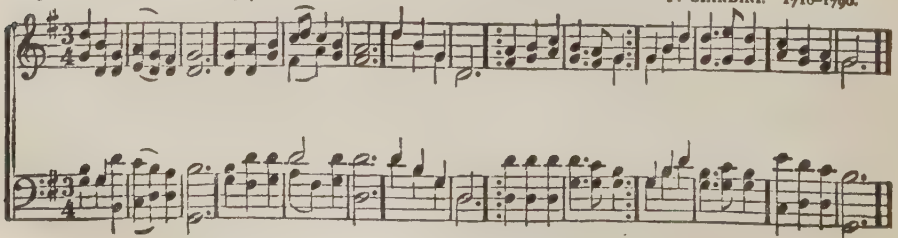
ထုၣ်ပှၤသ့ၣ်မံသးမံ  
လၢစၢ်အပှၤ.

၆ သးမိဆွံဒၢ,ယဲလိ,  
 ပသးအံၤမၤကမိ,  
 ဒုးန့ၣ်တၢ်တိ.  
 မၤဒုၣ်ထီၣ်ပှၤကိးဂၢ,  
 ထီၣ်မိးပှၤသ့ၣ်ပှၤသး,  
 ဟ့ၤန့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဝါ  
 တၢ်တိတၢ်လိ.

၇ ယွၤသၢဂၢတၢမိ,  
 ယဲလိထီၣ်ဖျါန့း  
 လၢပှၤခဲၣ်ညါ.  
 ဒုးဘျီထီၣ်တၢ်ထီၣ်ပှၤ  
 လၢန့ၣ်,တၢ်ဂ့ၢ်ကစၢ်,  
 မံၣ်ဂ့ၢ်ပှၤကိးအဝၤ  
 လၢပှၤခဲၣ်ညါ.

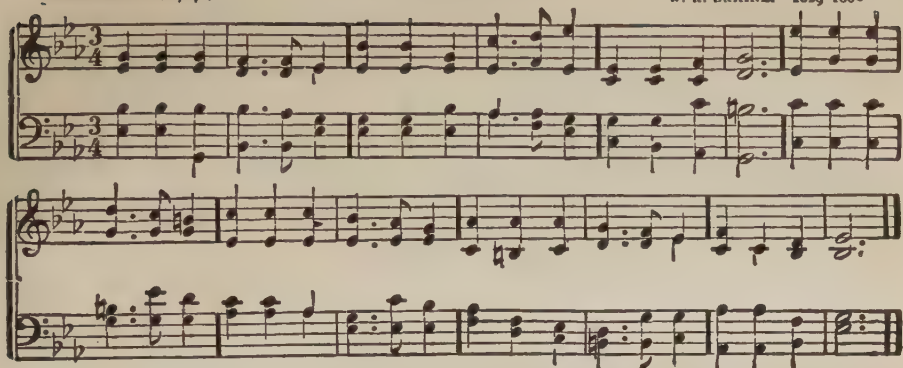
ITALIAN HYMN. 65, 49.

F. GIARDINI. 1716-1796.



TRINITY. 68, 42.

W. R. BRAINE. 1829-1864



၁၈၀ မိတဂ်ကဗီထီၣ်. ၆, ၇. လျှံးနီၣ်.

"Thou whose almighty word."

ဝမိ၊ ဝး၂, ၃. ၂ကရံၣ်. ၄:၆.

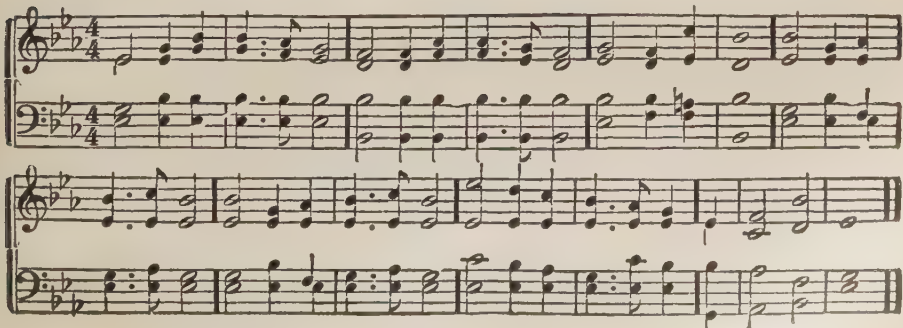
- စၢ်လၢကလျာ်လိၤမိး၊  
တၢ်ခဲးတၢ်န့ၢ်စံၣ်ထီၣ်၊  
ခံၣ်ဂၢ်ဖျါး၊  
ကနဲပတၢ်ဆူအံၤ၊  
ဇဲလၢခရံၣ်အံၤ၊  
တတုၤပွၤသးအံၤမိး၊  
မိတဂ်ကဗီ.
- စၢ်လၢအတုၣ်ကျါးပွၤ၊  
တၢ်ပူၤဖျါးလၢပသး၊  
ဒုးထံၣ်ပွၤဘျီၣ်၊  
ပွၤလၢသးဆါမၤဘျီၣ်၊  
ပွၤသးဘျီၣ်ဒုးထံၣ်လၢ၊  
ခံၣ်လၢပွၤကိးဂၤ၊  
မိတဂ်ကဗီ.

• သးစိဆံၣ်တၢ်စိၤ၊  
ထီၣ်လွံၣ်တုၣ်တၢ်ပူၤ၊  
ယဲးစိၤလိၤ၊  
တုၣ်ကျါးတုၣ်ပွၤမိး၊  
မၤထံၣ်သုၣ်ဟူးဝဲထီၣ်၊  
တၢ်ခဲးတၢ်န့ၢ်အံၤလိၤ၊  
မိတဂ်ကဗီ.

• ယူသောဂတဂဗီ၊  
ဟံၣ်ပွၤပတၢ်လၢကဗီ၊  
လိၤမိၤလိၤထီၣ်၊  
လၢပိၣ်လဲၣ်ပးမိၣ်ပူၤ၊  
ယူထီၣ်ယူထီၣ်ဝဲန့ၢ်၊  
လၢဟီၣ်မိၣ်ချာသကူၤ၊  
မိတဂ်ကဗီ.

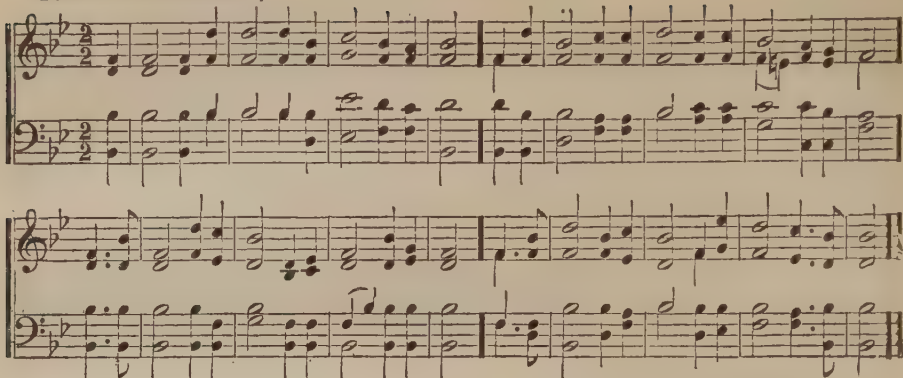
OLIVET. 68, 42.

DR. LOWELL MASON. 1792-1879.



## THE CHARIOT. 11s, 12s.

J. WILLIAMS.

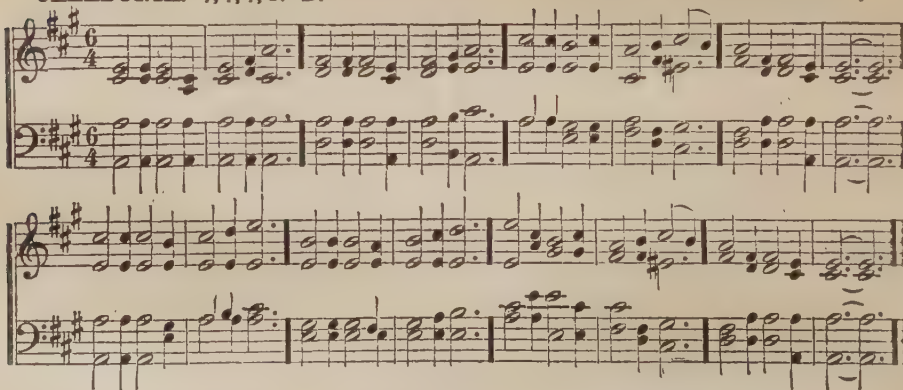


## ၁၈၁ ယူသောဂတဂဗိ. ၁၁, ၁၂.

စံး. ၉၃:-. ဖဲလံး. ၂:၇, ၈. ထလား. ၅:၂၂, ၂၃.

- ၁ ကစေယှ၊ ကစေယှ၊ အစီအကမီ၊  
 အကဟုအကညီနိဂကတင်လားလီ၊  
 တ်လားမိုခိအမီလားအခိအမိညါ၊  
 ဖ်အခိညါလူးထွမ်းအတီးလီတင်၊  
 ၂ စေယှ၊ စေယှ၊ အကတီးကညီ၊  
 အကတီးအကတီးလားအခိအမီလီ၊

CALEDONIA. 7, 7, 7, 5. D.



## ၁၈၂ သးဝံင်သကိး. ၇.၇.၇.၅. ၇.

လိာ်. ၄:၁၂. ၁:၅, ၆. စံး. ၁၀၀:၁-

- ၁ ဟဲသးဝံင်သကိးပိယှ၊  
 လားအကတီးပိယှ၊  
 တ်သးဝံင်သကိးအနီ၊  
 ဟဲသးဝံင်သကိး၊  
 စကတီးယှ၊ တဂါ  
 လားအကတီးသဲသး၊

- ဟဲလီတုင်သဲသးလားအကတီး၊  
 ဟဲလီတုင်သဲသးလားအကတီး၊  
 ၃ သးဝံင်သကိးပိယှ၊  
 သးဝံင်သကိးပိယှ၊  
 သးဝံင်သကိးပိယှ၊  
 ၄ ယူသောဂ၊ ယူသောဂ၊ တဂါလီ၊  
 ပကတီးပကတီးတဂါလီ၊  
 တဂါလီပကတီးတဂါလီ၊  
 တဂါလီပကတီးတဂါလီ၊

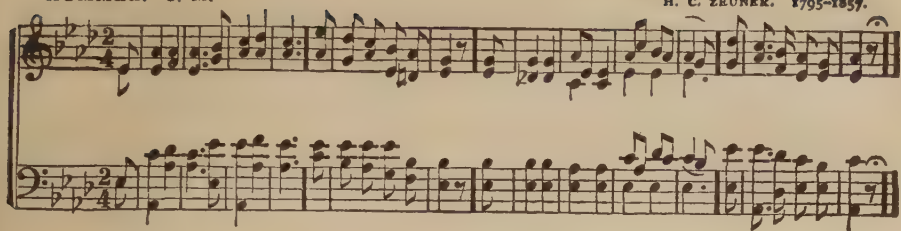
Old Scotch Melody.

- ၁ ဟဲလီတုင်သဲသးလားအကတီး၊  
 ဟဲလီတုင်သဲသးလားအကတီး၊  
 ၂ သးဝံင်သကိးပိယှ၊  
 သးဝံင်သကိးပိယှ၊  
 သးဝံင်သကိးပိယှ၊  
 ၃ ယူသောဂ၊ ယူသောဂ၊ တဂါလီ၊  
 ပကတီးပကတီးတဂါလီ၊  
 တဂါလီပကတီးတဂါလီ၊  
 တဂါလီပကတီးတဂါလီ၊



HUMMEL, C. M.

H. C. ZEUNER. 1795-1857.



၁၈၃ "တပ်တပ်ထပ်တပ်အိလော  
ကလေးတဖန်." ဝတံ. ၃. ၁. ၆. ၈.

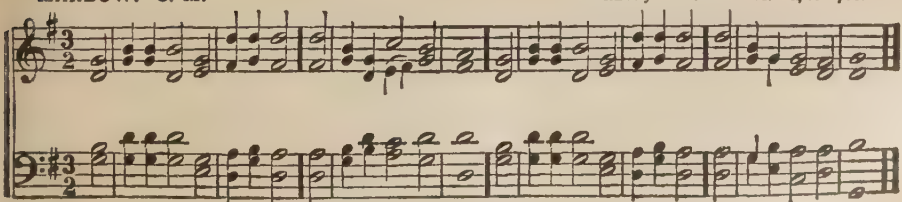
"Beyond the glittering starry globe."

- ၁ လာမူခိန်ထား တဒါဒီးပွါ၊  
လာတပ်ကပိအကျါ၊  
တပ်ဒိန်ကစါယုဂ်နှီးတဂါ၊  
အိပ်ဝဲလိမိလိလိဆပ်.
- ၂ ကလေးဂီၢ်မုၢ်ပဝံၢ်တတပ်၊  
ဆံလောကပြိုင်ကပြါ၊  
အိပ်ဒီးတနာ်ဒီးသိတူၢ်ထူ၊  
လာတပ်သးဝံၢ်တါအိလ.
- ၃ ကလေးသွၢ်ဒေါတပ်လာသုထံၣ်၊  
ဖဲယုဂ်နှီးယဲဆူသပ်၊  
ဒီးနှိုင်ပွါဒဲးဘးဖိအလိၢ်၊  
အိၣ်ဒီးတပ်ထဲတပ်ပွါ.
- ၄ အလဲၤအတူၢ်အမၤတပ်န့ၣ်၊  
သုစံးကွၢ်အိလသုဝဲ၊  
ဒီးအါဘျီသံကွၢ်လိလိသုသး၊  
တပ်အံၤကဝံၢ်လိလိ.

- ၁ ဒီးတုၤလရၢ်ဒုးဝဲၤလုၢ်ထွံၣ်  
အလိၢ်ဒီးတပ်ဒိန်၊  
ကပၤလိၢ်တပ်သွၢ်အသိး၊  
သုကွၢ်ဒီးသးကညါ.
- ၂ ဖဲလောတပ်ထွၢ်အလိလုထံၣ်  
ယုဂ်နှီးပွါလိအသး၊  
သုထံၣ်သတးသုသးကတုၤ၊  
တပ်မူကစါသံၤဂါ.
- ၃ ဘၣ်ဆပ်တယံၣ်ဝဲၤဆာထာၣ်ဝဲ၊  
တပ်သံမၤနၢၤမၤဆပ်၊  
ဒီးအိပ်သကိးအလှိုင်တမိၢ်၊  
ဝံၤက့ၤလိပ်ဝဲဆူသး.
- ၄ သုက့ၤသကိးဒီးအိလဆူသး၊  
ဆူလိၢ်ပမိၢ်ဆွါအိလ၊  
တုၤန့ၣ်တစုၤဒုသုတနာ်၊  
ဒီးကိး"တပ်မၤဝံၢ်လိလိ."
- ၅ ပသးခုဆုၣ်ဒီးသုဒီးခံး၊  
ဆံးယံၣ်ကထိပ်ပဝဲ၊  
ဒီးထံၣ်ကစါအလိလိလိ၊  
မုၢ်သုၣ်မုၢ်သးအာဝဲၤ.

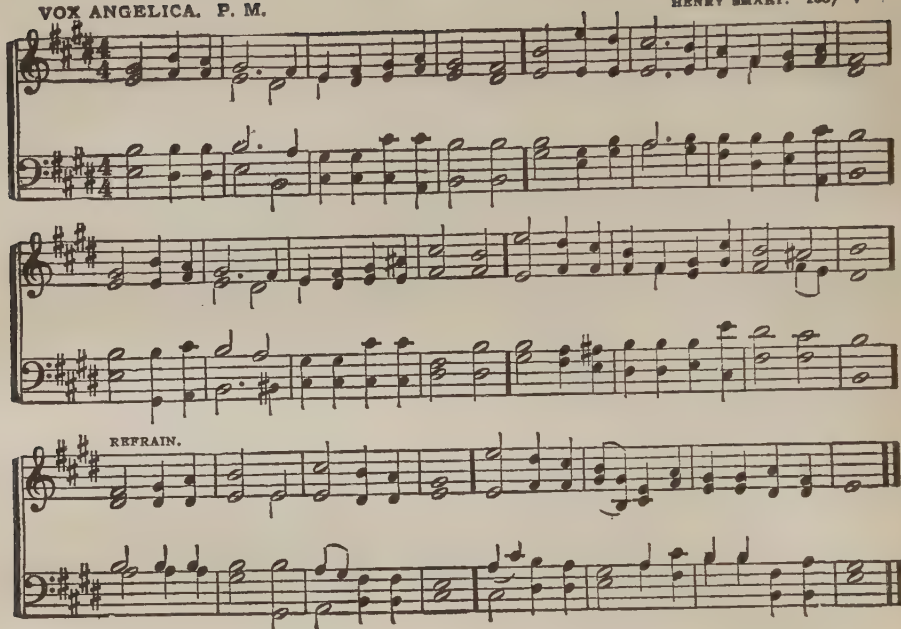
MARLOW. C. M.

REV. JOHN CHETHAM. 1700-1760.



VOX ANGELICA. P. M.

HENRY SMART. 1867.



၁၈၄ မူဒိန်ကလေးအတတ်သားဝံ့.

၁၁,၁၀,၁၁,၁၀,၉,၁၁. J. B. V.

"Hark, hark, my soul! angelic songs are swelling."

လူ. J:၁၃,၁၄.

• သားဇာ,ကနုမူဒိန်အဖိသားဝံ့ထိပ်,  
ဝေးဟိပ်ဒိပ်ချာမီးဝေးဟိပ်လဲလမ်း,  
သားဝံ့ထိပ်မူဒိန်ပလဲမူဒိန်တူမီး,  
တၢ်မီးသားမူဒိန်ပလဲမူဒိန်တူမီး,  
ယွၤအကလေးန့ၣ်,မူဒိန်အဖိ,  
သားဝံ့မီးတူမီးလိပ်ပလဲမူဒိန်တူမီး.

၂ သဲတၢ်ဆူညါ,ပနၢ်ဟ့ၣ်အသားဝံ့,  
"ယဲပူအတံး,ယုၣ်န့ၣ်ကိးသုလိ."   
ဟိပ်ဒိပ်မီးဝံ့ဆၢကလေးကိးပူမီး,  
တၢ်သားမူဒိန်တူမီးသုပူလိ.  
ယွၤအကလေးန့ၣ်,မူဒိန်အဖိ,—

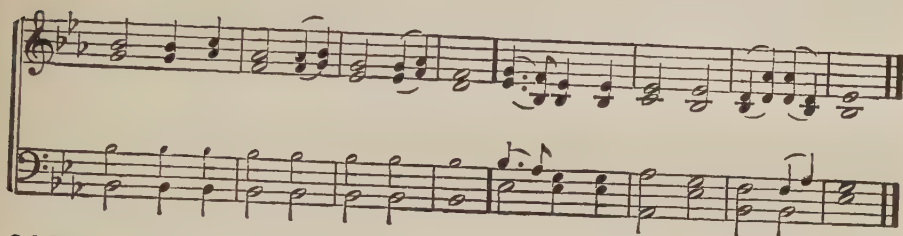
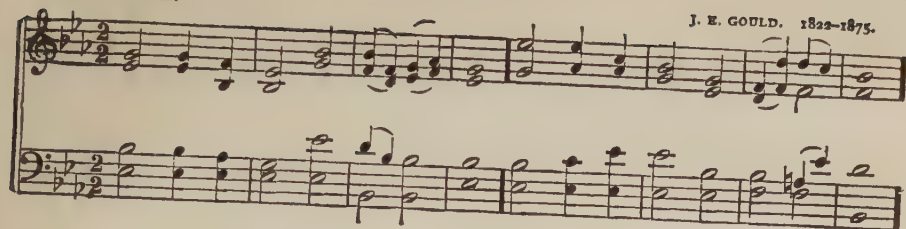
၃ ယဲဝံ့ဆၢ,မိတၢ်သိပ်ထီၣ်လၢမူဒိန်  
ယုၣ်န့ၣ်ကလေးသိပ်ကိးထံကိးကိး,  
ပူမီးတၢ်သားမူဒိန်အကလေးလၢဟိပ်ဒိပ်,  
ယဲတူမီးသုပူမီးသိပ်မီးသိပ်,  
ယွၤအကလေးန့ၣ်,မူဒိန်အဖိ,—

၄ ထီၣ်မူဒိန်တူမီး,ဟိပ်ဒိပ်ဒိပ်ယၢ်တၢ်ဆၢမီး,  
မူဒိန်ကလေး,တၢ်မီးဟါမူဒိန်ဟါ,  
ပလဲတၢ်တူမီးယွၤကလေးလိပ်ပူမီး,  
မူဒိန်ပလဲလၢသားကလေးသုပူ.  
ယွၤအကလေးန့ၣ်,မူဒိန်အဖိ,—

၅ ကလေးသားဝံ့,မိတၢ်သိပ်ထီၣ်မီး,  
မူဒိန်ဟ့ၣ်ပူမီးမူဒိန်အတတ်သားဝံ့,  
တူမီးကလေးမီးဟိပ်ဒိပ်မီးကလေးထီၣ်,  
ဟိပ်ဒိပ်တၢ်ဒိပ်ကလေးသုပူမီး.  
ယွၤအကလေးန့ၣ်,မူဒိန်အဖိ,—

BERA. L. M.

J. E. GOULD. 1822-1875.



၁၀၅

ကလေးအခန်း ဝ. v.

၂ပု: ၂:၄-၉. ဝဏ်: ၁:၁၉. ယံ: ၁၇:၁၄.

၁ စာထံးလာသီဗုဒ္ဓကိလိန်နီ  
တါထီပ်ပာ်ယွးမီးဗုဒ္ဓပုဂံ၊  
ခဲအံအိပ်လာတင်ခဲအလိ၊  
တင်ဖျိပ်တင်နုးလာရင်ပူလီ၊

၂ လှိုင်ခါပတင်ပာ်ယွးကလု၊  
တအိပ်လာတင်လာလိအဗု၊

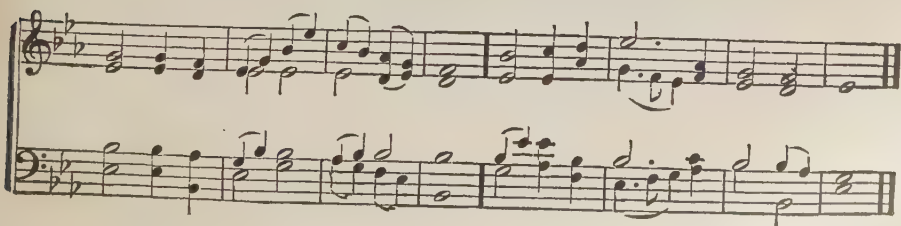
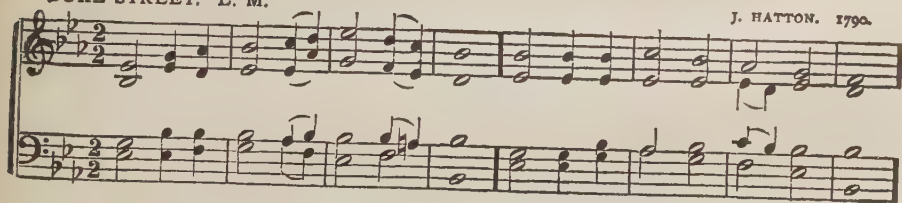
လာယွးအလိပ်မိပ်မင်ညါ၊  
ပုဂံအိပ်တသုလာတင်၊

၃ အပျော်အဘိဓာန်စာ၊  
မီးလိသကိးဝဲလှလှင်၊  
မိသီးပုဂံကတင်အလိ၊  
သဆင်ထီပ်ပုမးမးတးလိ၊

၄ ကစာ်ယွး၊ ယဗုတင်နီ၊  
ကနုယတင်ကတိတကု၊  
မိသီးယသုတတးစာ၊  
အုင်ကွာ်ခိင်ကွာ်ယသးတကု၊

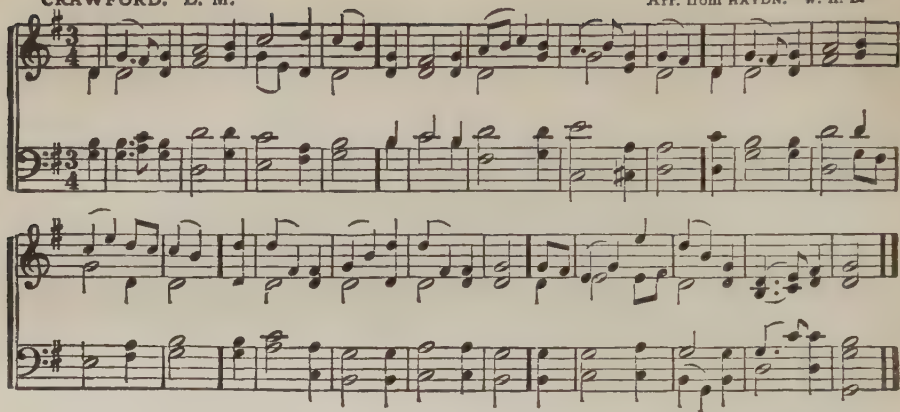
DUKE STREET. L. M.

J. HATTON. 1790.



CRAWFORD, L. M.

Arr. from HAYDN. W. H. D.



၁၈၆ ယွေကထုကဏ္ဍိ. ဝ. J. B. V.

*"The heavens declare thy glory, Lord."*

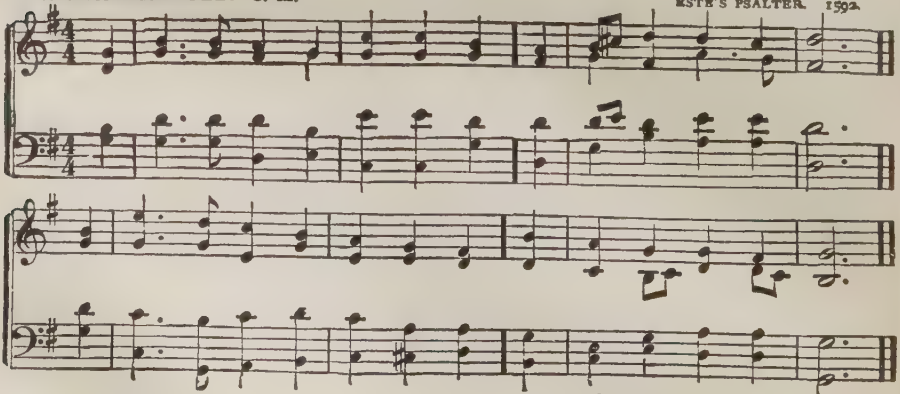
စံး ၁၉:၁, ၇-၉. ၇၂:၇, ၁၇. အု. ၁:၁၈-၂၁. ၂:၁.

- ၁ မူခိုင်ခွဲ၌နမိကမိ၊  
ဆင်ကထိန်သနုစုကီးဖျာ၌၊  
ဆင်ဆင်ထိန်စိဆွဲပင်ဖျာထိန်၊  
ဂုဏ်တော်ဂုဏ်တော်ဂုဏ်လောင်.
- ၂ ခုရိယာမူခိုင်ခွဲ၌နုရိနု၊  
ခွဲ၌နုတော်ကထုကဏ္ဍိ၊  
ဆင်ဆင်ထိန်လောနုကွဲနုပု၊  
ခွဲ၌နုတော်အိန်တော်လိတော်ထိ.

- ၃ ခုရိ၊လါ၊ဒီးဆင်တရံးဟိန်ခိုင်၊  
ဝဏ္ဏါနုလောကီၤကီးအဆင်၊  
ဒီးယွေကထုဂ်ဒ်နုၤအသီး၊  
ကမာနုတော်ကီးမံးကီးစ့.
- ၄ နတၢ်သးခုကစိန်စွဲၤကီး၊  
ကမာကပီၤကွဲၤပုၤလောင်၊  
တုၤယုၤဂ်နုၤတုၤကီးထံကီးကီၢ်၊  
ဒီးမာဂုၤထိန်ကွဲၤဟိန်ခိုင်ချာ.
- ၅ တၢ်လိလေးလောအခိုင်ကတၢ်၊  
မုၢ်တၢ်အိန်ဖျာ၌ခံစုတစု.  
စၢ်ဒေါ့ထံလိယသးဒီးဖျာ၌၊  
ဒီးဟ့ၢ်ယာမူခိုင်တၢ်အဆင်.

WINCHESTER OLD. C. M.

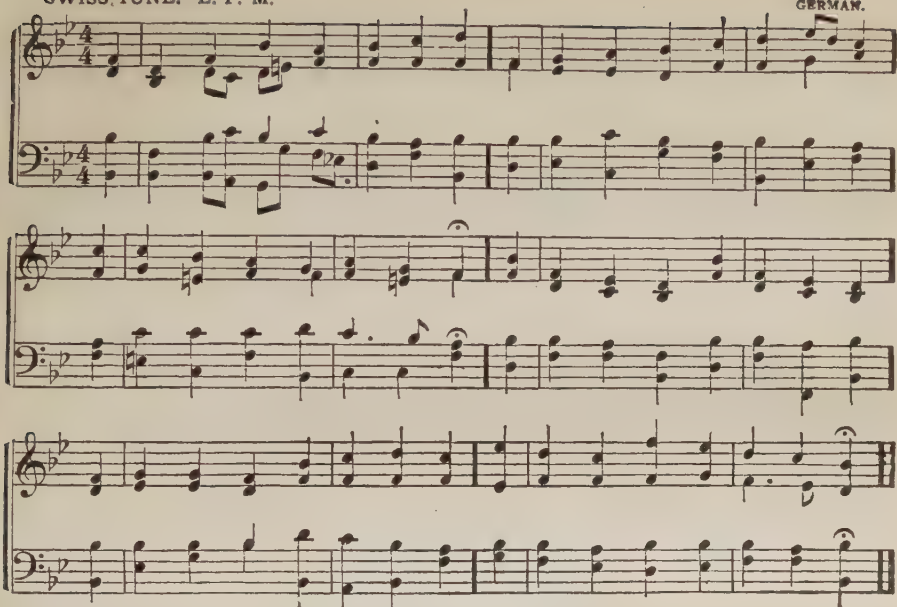
ESTER'S PSALTER. 1592





SWISS TUNE. L. P. M.

GERMAN.



၁၈၇ အပ်ယွကလုကထါ. ဂ. J.H.V.

"I love the volume of thy word."

စံး. ၁၁၉.

- ၀ စာတော်၊ ယအပ်နုလှိုနုထါ၊  
အတက်ကပီ၊ တက်သးရမး၊  
လာပွာတပ်ဗြိတဘ်နးအဂီၢ်၊  
မိသီးယသုတသးခွမိ၊  
နုတက်သိပ်လိနုနုဆွာယခိပ်၊  
နုတက်စံးပပ်မာရပ်ယာလီၤ၊
- ၂ နုတက်သိပ်ယိပ်ထိပ်ဂဲယသး၊  
မီးလာတက်အာရးဟးဆွဲယာ၊

ဘဉ်ဆဉ်နုတက်သးရကစိပ်  
သုမိသုဆွဲယသုဂ်ယသး၊  
ပျဉ်ကွပ်ယတက်မီးတုဂ်မီးဘး၊  
မီးတုဂ်ယာတက်သုဂ်မီးသးညိ.

- ၃ လာတက်ကမပ်ရသုဂ်၊ စာတော်၊  
မိ၊ မာကဆွဲယာတုအလာဂ်၊  
မီးလာကမပ်အခွနုဂ်ဩ၊  
ယဖးနုလိပ်စာဆွဲအထိ၊  
တက်မာကပီယကျာ်ဗိတိ၊  
မီးယထံးပတြာနုလီၤ.

၁၈၈ လိပ်စာဆွဲ. ဂ.၆. ၇.

စံး. ၁၂. ၁၁၉. ၆, ၄၆. ၇. ၁၅. ၄. ၁၆. ၅. ၃၉.

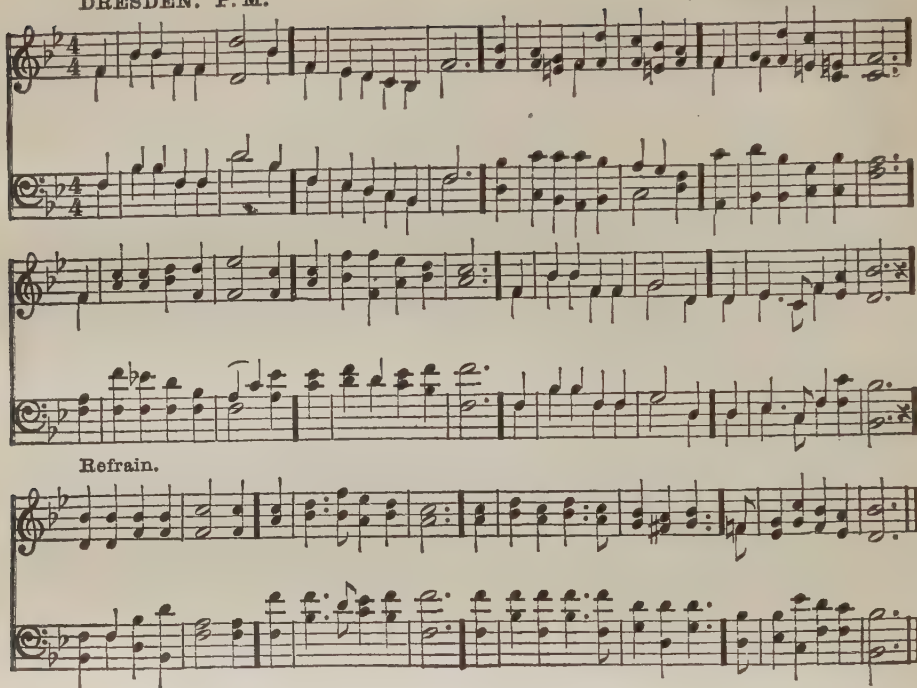
- ၀ လိပ်စာဆွဲအံးယအပ်ဗြိတမး၊  
ယဲလီၤလာယွကစု၊  
ယဲရးကပီယသုဂ်ယသး၊  
ရးအိပ်ထိပ်တက်သးရ.
- ၂ တက်လာကမာယဟးဆွဲကွပ်၊  
ယဟးကပပ်ချာချာ၊

တက်လာကစံးပပ်တက်တမံး၊  
ကဲလာယတက်တနုၤ.

- ၃ ဘဉ်ပျဉ်ယဲယဲ၊ မုဂ်လဂ်ယဲလိပ်၊  
ရးနုဂ်ယဲလိပ်ဘဉ်မး၊  
တက်ထုပမိအလိပ်အကျာ်၊  
တရးထံးနုဂ်ပွာဘဉ်.
- ၄ ကစာတော်၊ ယနုဂ်လိပ်စာဆွဲ၊  
ယဘဉ်နုကျာ်ဗိတိ၊  
ဂုလာယကွပ်ယဲတုယထံး၊  
မီးဆိကမိဂ်ထိတိ.

DRESDEN. P. M.

J. A. P. SCHULZ, 1747-1800.



Refrain.

၁၈၉

ဟံးဆာ်လိပ်စာဆွဲ. ၇.၆.၈.၆.

J. B. V.

"We won't give up the Bible."

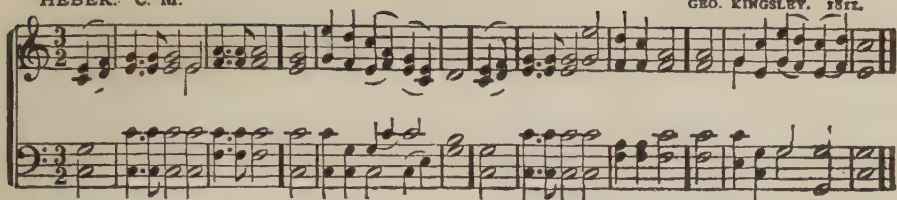
စံး, ၀၁၉:၉၇, ၁၀၅. ၂၀၁.၁:၁၀. ၂၀:၀:၁၉, ၂၁.

- ၀ လိပ်စာဆွဲန့ၣ်ပဟံးဆာ်,  
 မ့ၣ်ယွၤအလိပ်စာဝဲ,  
 မ့ၣ်ပွၤသးပွၤအတၢ်သန့ၤ,  
 ဒုးန့ၣ်ဒိသၣ်အကျဲ,  
 မ့ၣ်မ့ၣ်အုၤဒီးဒုးကတိၤ  
 ပကျဲလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢ,  
 မ့ၣ်တၢ်ထံၣ်ယုၤတၢ်အဲၣ်,  
 ဒီးဒုးလိၣ်ဖျါထီၣ်ယွၤ.  
 လိပ်စာဆွဲပဟံးဆာ်,  
 မ့ၣ်ယွၤအလိပ်စာဝဲ,  
 မ့ၣ်ပွၤသးပွၤအတၢ်သန့ၤ,  
 ဒုးန့ၣ်ဒိသၣ်အကျဲ.

- ၂ လိပ်စာဆွဲန့ၣ်ပဟံးဆာ်,  
 တၢ်တၢ်ထံၣ်ဖျါတၢ်  
 ကျဲလၢအသ့ၤပသးအစၢၤ,  
 ဒိသိးကပူၤလရၣ်.  
 ဒိသိးကန့ၣ်မ့ၣ်ခိၣ်တၢ်ဗုၣ်,  
 လိပ်စာဆွဲဒုးန့ၣ်ပွၤ,  
 ထံၣ်ယုၤတၢ်အဲၣ်အထံ,  
 သ့ၣ်ပတၢ်ဒီးတး.  
 ၃ လိပ်စာဆွဲန့ၣ်ပဟံးဆာ်,  
 တုၤလၢပသံပပွၤ,  
 တၢ်ဗုၣ်လၢလၢခဲကိၣ်တဆၣ်,  
 အဝၤပဆုတတၢ်.  
 တုၤတၢ်သံခိၣ်ဖဲကိးက့ၤပွၤ,  
 ပနၢ်က့ၤလိပ်စာဆွဲ,  
 သ့ၣ်တၢ်သးဇုၤဟီၣ်မုၢ်,  
 ပန့ၣ်သ့ၣ်မံသးမံ.

HEBER. C. M.

GEO. KINGSLEY. 1812.



၁၉၀

ယိရမိဆုံ. ဂ. ဂ. ဂ.

V.

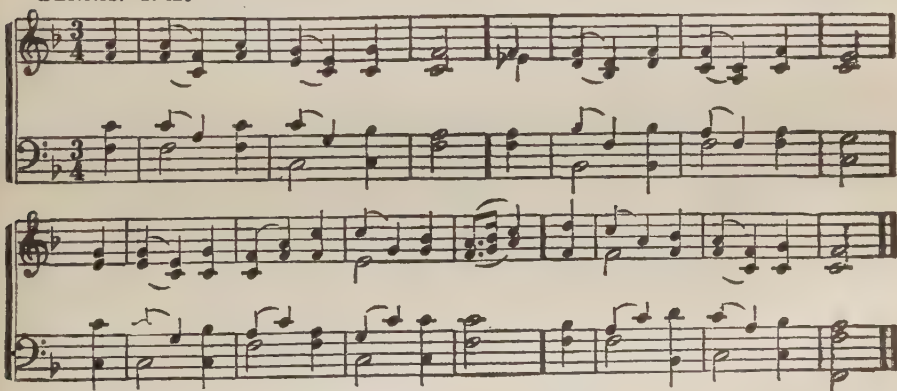
၂ တၢ်ဂၤပနၢ်တဘျုးတိနံ၊  
ထီၣ်ကလိနီၣ်ပုၤ၊  
တၢ်ဆၢတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်ထီၣ်ခံၤ၊  
ကဆၢပုၤဖဲအတၢ်.  
၃ ဂၤလၢပဒးကိးနီၣ်တီးနုၤ၊  
ဒီးဆိကမိၣ်ထီၣ်၊  
ကမၤစိဆုံပသးသတၢ်၊  
ဒူးကၢပုၤဆူမ့ၢ်မိၣ်.

၂ ဆၢ. ၃:၁၆, ၁၇. ကတိၤ. ၆:၂၃. ဆိ. ၁၇:၁၄.

၁ ယိရမိဆုံအံၤလၢထၢပွဲၤ၊  
ဖဲလၢထၢပွဲၤအစုၤ၊  
ထဲတၢ်ကမၤဒူးနီၣ်ပကွဲၤ၊  
ဆူမ့ၢ်မိၣ်တၢ်အစုၤ.

DENNIS. S. M.

H. G. HAZELL. 1768-1836.



၁၉၁

ယတၢ်ပလီၤယသး. ဂ. ဂ. ဂ. ဂ. V.

"A charge to keep I have."

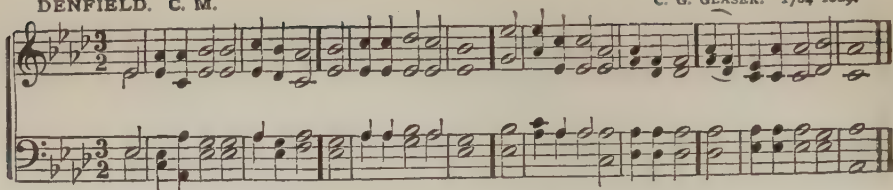
ဆိ. ၁၄:၁၅. ၁၅:၁၀, ၁၂, ၁၄. လူၤ. ၉:၆၂.

၁ ယတၢ်တၢ်တၢ်မၤလိၣ်၊  
ယတၢ်ပတြၢ်စၢ်ယွၤ၊  
ဒီးသိးကထီၣ်တၢ်မ့ၢ်မိၣ်၊  
ယတၢ်ကတိၤယသး.  
၂ တၢ်လၢယတံၤသကိး၊  
ယကတၢ်မၤဂၤအိၣ်၊

ဒီးဒိးစၢ်ယွၤမၤလိၣ်အသိး၊  
တၢ်မၤသပျၢ်တၢ်လိၣ်.  
၃ ထီၣ်တၢ်ကိၤယသး၊  
ဒီးဒိးလၢယွၤဂီၤထံး၊  
ဒီးသိးကတၢ်ခံၣ်ညီၣ်ဆၢ၊  
သးအာယတၢ်ညီၣ်ထွဲၣ်.  
၄ တၢ်ထုကမၤဖဲဖဲလိၣ်၊  
ဒီးလူၤယွၤသးထီၣ်၊  
ယမ့ၢ်ကွၢ်လၢယလိၣ်ခံၣ်ဒီး၊  
တတြၢ်ထီၣ်တၢ်မ့ၢ်မိၣ်.

DENFIELD. C. M.

C. G. GLASER. 1784-1829.



၁၉၂ ပမိဂ်ပပာ်လီကမတ်တို. ဂ. ဇ. v.

၁မိ. ၂:၈, ၉, ၁၇. ၃:-. ၈:၁. ၁:၁. ကထိ. ၄:၁၄, ၁၅.

၁ လာကီၣ်ဇွၢ်ၣ်, လာထံးလာဉ္ဇာၣ်,  
ပာ်ယွၢ်သ့ၣ်လီၤသီ,  
သ့ၣ်လာအဝုၣ်, တၢ်သ့ၣ်အဆၢ,  
မဲထီၣ်သ့ၣ်ထီၣ်ဝဲလီၤ.

၂ ပွၤဝဲၣ်ဝဲၣ်ပာ်တၢ်အကျိး,  
အံၣ်လိာ်ကွံၣ်လိာ်အသး,

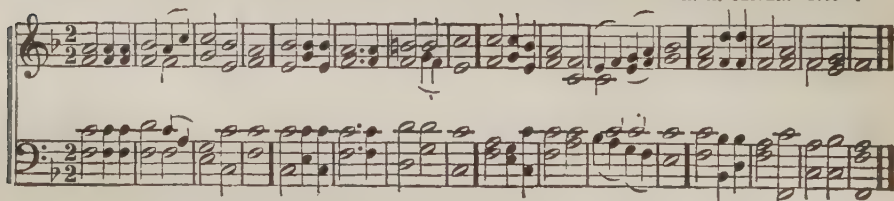
မံးထီၣ်ပတြၢ်ယွၢ်ကျးထီၣ်,  
တီၤလီၤဘိထုကဉ်.

၃ မိးဘၣ်မနုၤပမိဂ်အံၣ်အုၣ်,  
ကန့ၣ်ခုၣ်ကီၤလိာ်လဲၣ်.  
ကွံၣ်ထီၣ်တၢ်သ့ၣ်, ယၢ်ထီၣ်အစုၣ်,  
ပးန့ၣ်မိးအိၣ်တၢ်ဝဲ.

၄ လာကျိးခုၣ်အံၣ်ပမိဂ်ပပာ်,  
အိၣ်ဝဲတသ့ၣ်လာၤဘၣ်,  
ကလူးဆၢထၢၣ်မိးဘိမိးနး,  
တဟ့ၣ်ပွၤန့ၣ်လာၤဘၣ်.

FEDERAL STREET. L. M.

H. K. OLIVER. 1800—



၁၉၃ မၤဒဲးတးတၢ်. ဂ. v.

မံး. ၃၁:၃. ၅၁. ၅၉:၁၆. ၈၁. ၃၀:၅. ၇၁.

၁ အၤဒဲၣ်မၤဒဲးတးတၢ်သၢ်ထီၣ်,  
ဟီၣ်ခိၣ်တၢ်ဆိၣ်အၤလာအဂီၢ်,  
အနီၣ်ခိၣ်သံ, တၢ်သ့ၣ်ခိၣ်ဝဲ,  
အသးတဒိမ့ၢ်လဲၤဆူလဲၣ်.

၂ ပွၤလာအမၤဒဲးတးတၢ်ဝဲ,  
အိၣ်မိးလာယွၢ်ဂီၤထံးသ့ၣ်,  
ကလူးလာဉ္ဇာၣ်ပူထီၣ်ပာ်ယွၢ်,  
မိးယွၢ်တၢ်လီၤကွံၣ်အိၣ်ဆူရၣ်.

၃ တကျိးကိၣ်ခိၣ်ကဲထီၣ်မိးတၢ်,  
သ့ၣ်တၢ်သးသ့ပပာ်ခါယွၢ်,

ကူၣ်ထီၣ်မးလီၤပမိဂ်အါမး,  
အုၣ်ကွၢ်ခိၣ်ကွၢ်မၤထူၣ်ဖျးပွၤ.

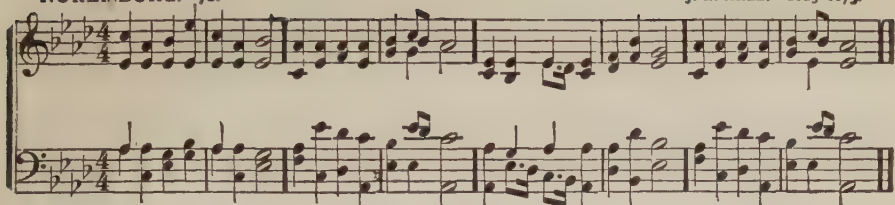
၄ ပာ်မံးအဖိ, နတၢ်လဲၤလီၤ,  
မိးသံလာပွၤကညိအဂီၢ်,  
အဖိမံးဆၢ, မ့ၢ်ယၢ်, ပာ်ဇၢ,  
နမ့ၢ်မံးသံ, ယသံထဲသၢ်.

၅ ပာ်ဇၢ, နဟ့ၣ်နမိးသးဘိ,  
ပမံးပတြၢ်နကျိးနမိဂ်,  
ဟံးခွါဇၢ, နယဲသံမိး,  
ပမံးပတြၢ်နမံးခွါကိး.



NUREMBURG. 7a.

J. R. AHLE. 1625-1673.



၁၉၄

တၢ်အုၣ်ကွၢ်ပွၤ. ၇. v.

ထီၤ. ပ:၁၆. ခံၤ. ဝ:၁၅. အ:ၤ. ဝ:၇.

- ၁ ခၢ်ယွၤသးကညီၤကွၢ်ပွၤ,  
မၤလီၤန့ၢ်အဖိသပွၤ,  
ခၢ်ယွၤသးကညီၤကွၢ်ပွၤ,  
မၤအဖိခွါယဲကွၢ်ပွၤ.

- ၂ ခၢ်ယုၣ်ရှုၤန့ၢ်ယဲလီၤဝဲ,  
ပတၢ်ဒဲးတးမၤထူၣ်ဖူး,  
ခၢ်ယုၣ်ရှုၤန့ၢ်ကွၢ်ကွၢ်ပွၤ,  
မၤပူၤကွံၣ်ပတၢ်ဒဲးတး.
- ၃ ခၢ်ယုၣ်ရှုၤအကျဲၤဒိၣ်မး,  
ဟံးထီၣ်ကွၢ်ပွၤလၢလရၣ်,  
ခၢ်ယုၣ်ရှုၤအဒိၣ်ဒိၣ်မး,  
လၢလရၣ်ဟံးထီၣ်ကွၢ်ပွၤ.

၁၉၅

တၢ်ကတိၤအဒိအထဲၣ်. ၈. v.

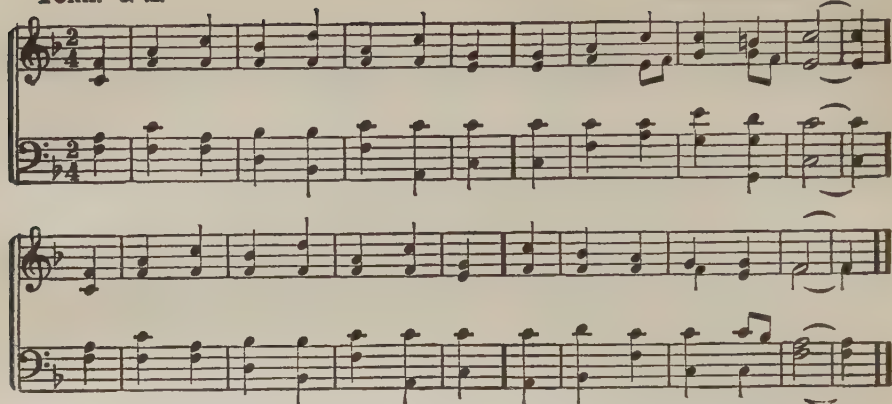
နီ. ၅:၇,၈. ခပု: ပ:၁၈. မၤတၢ် ဂ:၃၂-၃၅.

- ၁ တၢ်သးကညီၤတၢ်သီၣ်မုၢ်မး,  
ပွၤတၢ်တၢ်ခံၣ်ညီၣ်သံတဂၤ,  
ကတုၤတၢ်ခိၣ်သံကွၢ်တၢ်,  
“တၢ်သးကညီၤကတုၤယၤဒါ.”
- ၂ ဒီးပွၤတၢ်ခံးသၢနီၣ်တဂၤ,  
တိၤစၢၤမၤစၢၤတတုၤဒါတၢ်.  
ဒ်ပွၤခံၣ်ညီၣ်အတၢ်အသိး,  
တၢ်သံလၢတၢ်ကမၣ်အသိး.
- ၃ မုၢ်နီၤတၢ်သံ,မံၣ်ဆွဲး,ပံၤတၢ်,  
ကနီၤကတုၤန့ၢ်ဒိၣ်ပွၤညါ,  
ပွၤဟံးထီၣ်ဒါလၢမံၣ်ပူၤဒီး,  
လဲၤမိၤဒါဆူတၢ်သံအလီၢ်.
- ၄ လဲၤမးဒိၣ်ကွၢ်ဒီးတၢ်သးသံ,  
သ့ၣ်တၢ်သးသ့ပွၤဂုၤ,ပဒိၣ်,  
ပဒိၣ်သ့ၣ်တၢ်လၢအလီၢ်,  
ဒီးသံအသးဒီးမၤပူၤဒါ.

- ၁ တၢ်အံၣ်တၢ်သးကညီၤပွဲၤအံၣ်,  
ပသုထံၣ်ဒါ.လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၣ်  
ပထံၣ်န့ၢ်ထံ,ယုၣ်ရှုၤတဂၤ,  
သံလၢပဝီၢ်လၢထူၣ်စုညါ.
- ၂ ပွၤဒဲးတးဒိၣ်ပဝဲဒ်အံၣ်,  
တၢ်သံတၢ်ခံၣ်ညီၣ်ဆၢပွၤထံ,  
တကြးပူၤဖူးလၢရၣ်တၢ်ဒိၣ်,  
တၢ်ဆၢယုၣ်ရှုၤန့ၢ်တၢ်ပလီၢ်.
- ၃ တၢ်စၢၤဆၢဝံၤဒီးတၢ်ခံၣ်ညီၣ်,  
ပွၤဂုၤလၢပွၤအဖိအလီၢ်,  
လၢပွၤထူးပွဲၣ်အမံၣ်အနီၤ,  
တပၢ်တၢ်အမံၣ်တၢ်.
- ၄ လၢပွၤပူၤဒါလၢထူၣ်စုညါ,  
ယုၣ်ရှုၤတပၢ်အတၢ်ကမၣ်.  
ဒ်သိးသိးသံတၢ်အသိး,  
ယုၣ်ရှုၤသံလၢပခိၣ်ပသိး.

YORK. C. M.

SCOTCH PSALTER. 1615.



၁၉၆ စိၣ်ထီၣ်ပမဲၣ်. ဂ. ဂေ. v.

*"Come, let us lift our joyful eyes."*

ဇူ. ၂:၁၂, ၁၃. ဇူ. ၄:၁၆. လိပ်. ခ:ဂ.

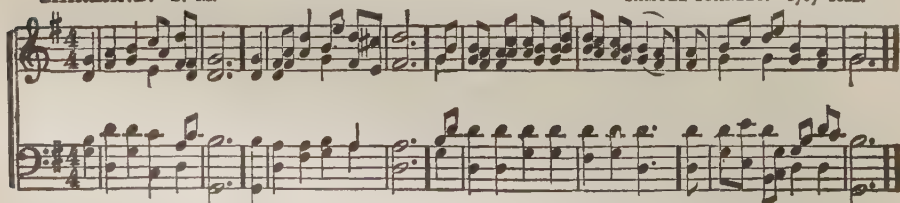
- ၁ ဂုၤထၢစိၣ်ထီၣ်သကိးပမဲၣ်,  
ဒီးကွၢ်ထီၣ်ဆူမူဒိၣ်,  
ပဟ်ဆ့ၣ်ဒီးထၢန့ၣ်ပးလၢ်,  
ဒီးကွၢ်လီၤထၢအဖိ.

- ၂ ထၢခံပတၢ်ကမၣ်အဆိ,  
ပဟ်ယွၤသးထီၣ်ပှၤ,  
ထတုၣ်လီၤပှၤဆူရၣ်ပှၤဒိၣ်,  
တကွၢ်ပမဲၣ်လၢထၢ်.

- ၃ ထၢ်ဆၣ်ယုၣ်ညးလူလီၤအသွံၣ်,  
သ့ကွံာ်ပတၢ်ဒီးတး,  
ပဟ်အသးလီၤစၢ်ပှၤထီ,  
ဒီးအဲၣ်ကွၢ်ကွၢ်ပှၤ.
- ၄ မိၣ်န့ၣ်ဒီးပဲဒၣ်အံၤ,  
ယဲဆူအမဲၣ်ညါတူၣ်,  
တၢ်တြိပကွဲအိၣ်နီတမံၤ,  
ဂုၤလၢပတၢ်ဆူၣ်ဆူၣ်.
- ၅ တၢ်မုၢ်တၢ်ပၤအကွဲနီယီ,  
ကစၢ်ယုၣ်ညးဒီးထီၣ်,  
မိၣ်န့ၣ်ဒီးလီၤထူလီၤထီၣ်,  
ဂုၤလၢပသးဝံၣ်ဒီး.

SHIRLAND. S. M.

SAMUEL STANLEY. 1767-1822.



၁၉၇ တၢ်လုၢ်ယွၤ. ဂ. ဂေ. ဂေ. v.

*"Not all the blood of beasts."*ဇူ. ၉:၁၂-၁၄, ၂၆. ၁၀:၄, ၈. ၂၆. ၂၉:၁၀.  
၂ ကရံၣ်. ၉:၁၅.

- ၁ ထၢပှၤပှၤထူၤဒီး,  
ထၢသွံၣ်ထၢထံလုၢ်ယွၤ,

- ထၢ်ဆၣ်အဘျုးအတီၢ်တဖၣ်,  
တသ့စီထၢ်အသး.
- ၂ ထၢ်ဆၣ်ယုၣ်ညးအသွံၣ်  
မၤပှၤတၢ်ဒီးတးသ့,  
တၢ်လုၢ်အိၣ်ကတၢ်တမံၤ,  
သ့စီသ့ဆဲၣ်ပှၤန့ၣ်.

၃ ယဆၢပၣ်လီၤယစု,  
လၢခၢ်ယုၣ်ၤစူးအခိၣ်,  
တဲလီၤကျဲၤလီၤယတၢ်ကမၣ်,  
မီးယုၣ်အဘျးအဖျိၣ်.

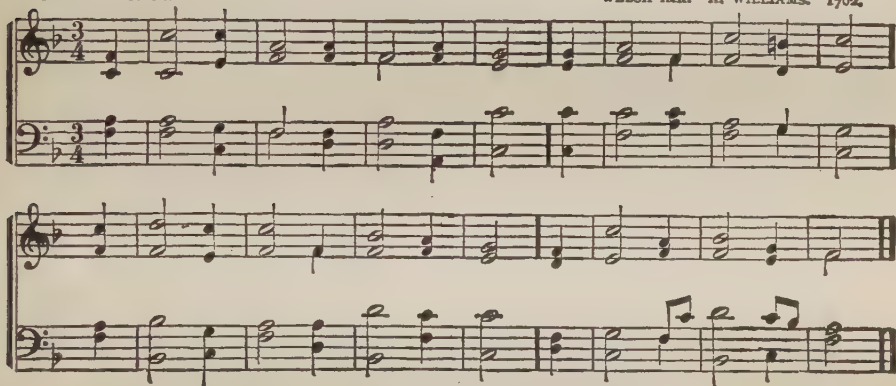
၄ လၢထူၣ်စုညါအလီၤ,  
ယုၣ်ၤမီးတၢ်သတး,

ယဃုၢ်လၢ်တၢ်မွၢ်လၢအဆိ,  
သုၣ်ပံၤယးဖူးတၢ်မၢ်.

၅ ယပူၤလရၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
ယသးတခူၣ်ခိၣ်,  
ကစံးပတြၢၤယုၣ်ၤစူးအသ့ၣ်,  
သးဝံၣ်အဘျးအဖျိၣ်.

MEAR. C. M.

WELSH AIR. A. WILLIAMS. 1762.



၁၉၈ ယွၤမၤဂုၤပွၤဒဲးတးဖိ. ဂ.ဇ. v.

၅၁. ၅၉:၁၂. ယိ. ၁၃:၉. ဖိ. ၅:၆.

၁ တၢ်ဒဲးတးန့ၣ်မၤဂီၤပသး,  
တၢ်အုၣ်ခိၣ်ပတၢ်အိၣ်,  
တြၢၤလၢပဒီးတၢ်ဖျိၣ်ဖျိၣ်မး,  
မီးမီးလီၤထူၣ်လီၤထီၣ်.

၂ ပယုၣ်တၢ်လၢအဆၢပူၤပွၤ,  
လၢရၢ်မွၢ်ကၤတန့ၢ်,  
တစဲးတစဲးသးဘျးပသး,  
တဘျီတတၢ်ပွၤရွၢ.

၃ လၢဟီၣ်ခိၣ်ခိၣ်တၢ်သးကညီၤ,  
လၢရၢ်တမၤပူၤဖျိၣ်,

ပယုၣ်သးတၢ်အုၣ်တၢ်ခိၣ်,  
ပယုၣ်ပထံၣ်ဖဲထီၣ်.

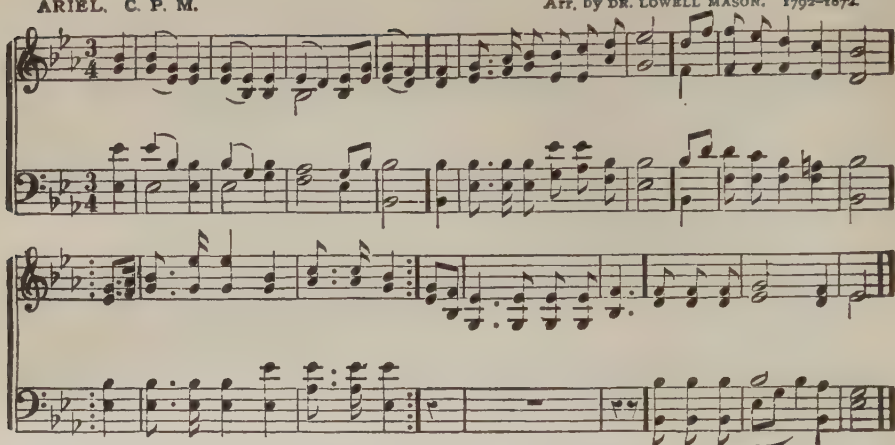
၄ တၢ်ခၢ်အလီၤပယုၣ်ထီၣ်ဆၣ်,  
ပယုၣ်ပထံၣ်တန့ၢ်,  
ပမွၢ်ယုၣ်ဒီးလီၤမိၤလီၤဆၣ်,  
န့ၢ်တၢ်တၢ်ခၢ်တသ့.

၅ တၢ်ဆၣ်စီၤဆၣ်ကစၢ်ယွၤဒၤ,  
န့ၢ်သးဘျီန့ၢ်သိ,  
လၢပွၤဟီၣ်ခိၣ်ခိၣ်အဖိခဲလၢၣ်,-  
ဆိၣ်ဂုၤကွၤပွၤခဲခိၣ်.

၆ သးဒၤ,သ့ၣ်နီၣ်တဘျီယုၣ်ဆိ,  
ယွၤအံၣ်န့ၢ်ဖျိၣ်နီၣ်မး,  
တြၢၤလၢနကဲအပျီၣ်တၢ်နီၣ်,  
မီးလူၤကွၤထဲအသး.

ARIEL. C. P. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၁၃၉

ထူၣ်စုညါ. ဂ. ဂ. ဂ. v.

*"Inscribed upon the cross we see."*

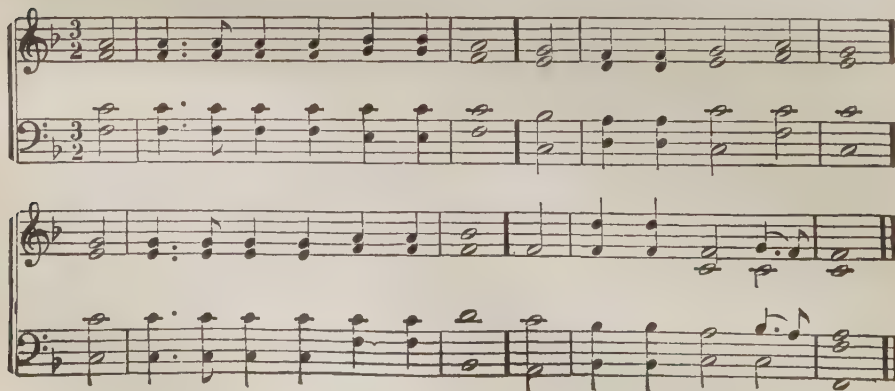
နိ. ၅:၈-၁၁. ခယိ. ၄:၉, ၁၀. ဆး. ၁:၇.

- ၀ လၢထူၣ်စုညါအလိပထံၣ်  
 အတၢ်ကတိၤယဲဝဲဒ်အံၤ,  
 ကစၢ်ယုၤခွၢ်တၢ်အံၣ်.  
 ပတၢ်ဒီးဘးဒီးလၢပၣ်,  
 ဒီးပၣ်ၤတၢ်တၢ်သးကညိၤ,  
 ဆံးအါပထဲတသ့. (၂ ဘျီ.)

- ၂ ထူၣ်စုညါအံၤပကွၢ်သး,  
 ပတၢ်သးကမၣ်တၢ်မၢ်,  
 ပသးအသိအိၣ်ထီၣ်.  
 ပတၢ်တၢ်ဖျိတၢ်နးတၢ်ဆၣ်,  
 လၢယုၤအကျဲၤပမုၢ်လၢတၢ်,  
 ပသးခွၢ်ဒ်မးလီၤ. (၂ ဘျီ.)  
 ၃ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတၢ်သံတၢ်ပှ်,  
 ခွၢ်ၤပခံၤယဲအိၣ်က့ၤပှ်,  
 ပပျံၤအလီၢ်တအိၣ်.  
 ဆူထူၣ်စုညါပကွၢ်ထီၣ်ဒီး,  
 ဒီးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်တၢ်အံၣ်တၢ်ကွံၣ်,  
 ဒီးက့ၤထီၣ်ဆူမုၢ်. (၂ ဘျီ.)

BYEFIELD. C. M.

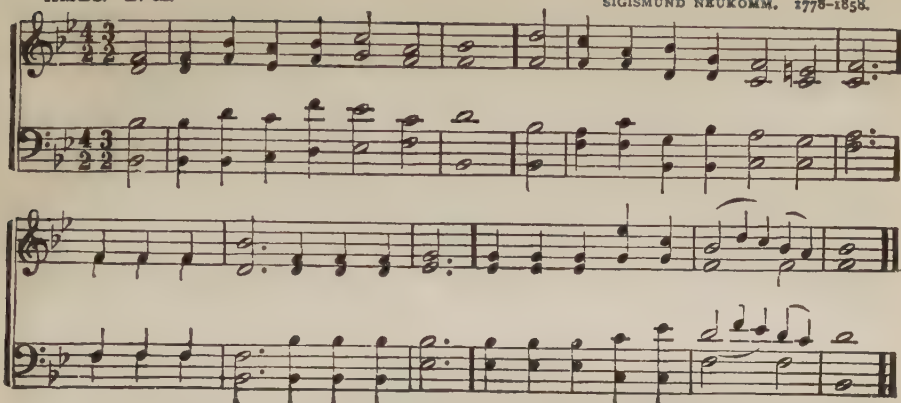
DR. THOS. HASTINGS. 1784-1872.





AMES. L. M.

SIGISMUND NEUKOMM. 1778-1858.



၂၀၀ ယုၣ်ၣ်အသွံၣ်. ဝ. v.

"There is a fountain filled with blood."

စာ. ၁၃:၁. လိၣ်. ၁:၇. လူ. ၂၃:၂, ၃၃, ၃၉-၄၃.

- ၀ တၢ်သွံၣ်အကွံၣ်အိၣ်ဝဲတပူၤ,  
ယဲယွၤလီၤလၢယုၣ်ၣ်အထူၣ်,  
ပှၤဒီးတးဒိယူၤလီၤသတး,  
အတၢ်ဒီးတးဟီၤမူၤဟီၤမၢ်.
- ၂ တၢ်ကျၢၣ်လၢပှၤန့ၣ်တၢ်သတး,  
သ့စီၤအလီၤအသးရဲမး,

- ဒီးယၤတၢ်တၢ်အၢ်သိး,  
ဂၤလၢယသ့စီၤကွံၣ်ယလီၤ.
- ၃ စၢ်ယုၣ်ၣ်အသွံၣ်, နသ့ၣ်န့ၣ်  
သ့စီၤတၢ်န့ၣ်အလီၤအိၣ်ဒီး,  
တချၢယပူၤတၢ်အၢ်အလီၤ,  
တၢ်သ့ယလီၤတဘိယုၣ်အိၣ်.
- ၄ တၢ်သွံၣ်အခံၤအဂ့ၢ်အဖီၤ,  
ဒူးဒီးထီၣ်ယၤတဘိယုၣ်အိၣ်,  
ဒီးတုၤထီၣ်တးဆူၤအန့ၣ်,  
ဒူးသးဝံၣ်ယၤလီၤမၤတက့ၢ်.

၂၀၁ ယထံၣ်ထူၣ်စုၣ်ညါ. ဝ. ၆. v.

"In evil long I took delight."

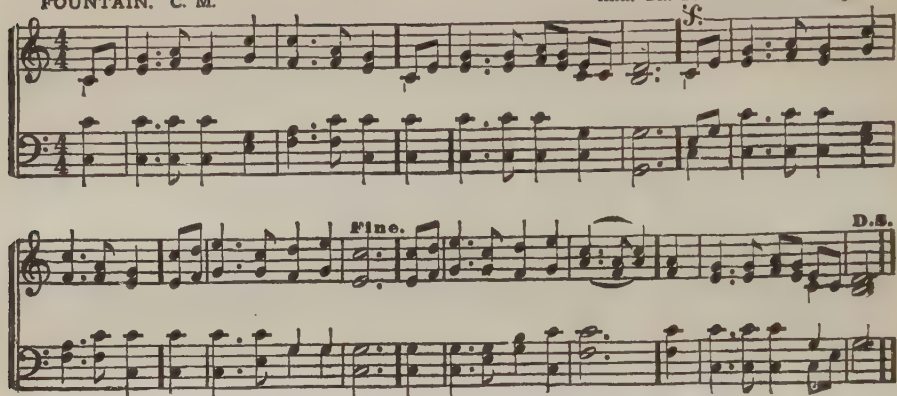
စာ. ၁၂:၁၀. ၁ဆီ. ၁:၇. ၂ကရံၣ်. ၅:၂၁.

- ၀ ယလူၤတၢ်အၢ်တၢ်သီယံၣ်မး,  
တပံၤ, တမဲၣ်ဆွဲးတၢ်,  
တၢ်ဆၢယထံၣ်တၢ်သီလီၤလး,  
ယအိၣ်ကတိၢ်ချ့မး.
- ၂ ယထံၣ်ပှၤလၢထူၣ်စုၣ်ညါလီၤ,  
ယဆၢထၢၣ်ဘူးဒီးဒီး,  
အသွံၣ်လီၤမီၤ, အဆါဒိၣ်ဒိၣ်,  
တၢ်ဆၢကွၢ်အိၣ်ယၤလီၤ.
- ၃ ကွၢ်ယၤဒဲၣ်, တချၢယထံၣ်,  
ယသးပုၤနီၣ်သ့ၣ်,

- လီၤဝဲၣ်အခံၤတၢ်ယၤဒဲၣ်,  
"တၢ်ပှၤထီၣ်ယၤခွၢ်န့ၣ်."
- ၄ ယသးဒၣ်ယဲၣ်အၢ်လီၤအတၢ်,  
ဓုၢ်ယၢၣ်, စၢ်ဒီး, ယခံၤ,  
ယတၢ်ဒီးတးပှၤထီၣ်က့ၢ်န့ၣ်,  
ကြၢၤလၢယသံၣ်ခံၤ.
- ၅ တၢ်ဆၢကွၢ်ယၤကဒီး, ဒီးခံၤ,  
ယမၤပူၤန့ၣ်ညါမး,  
ယပှၤန့ၣ်လၢယသ့ၣ်ယထံၣ်,  
ယသံၣ်ကမၤမူၤန့ၣ်.
- ၆ အသံၣ်သတး, ယတၢ်ဒီးတး,  
ဖျါထီၣ်အၢ်ဒိၣ်ဒိၣ်မးလီၤ.  
အသံၣ်သတး, ယပူၤလၢရၢၣ်,  
လီၤလးဒီးဒိၣ်ခါကိး.

FOUNTAIN. C. M.

ARR. DR. LOWELL MASON. 1830.



၂၀၂

ယုၣ်စူးအသွံၣ်. ဂ. ဇ. B.C.T.

"There is a fountain filled with blood."

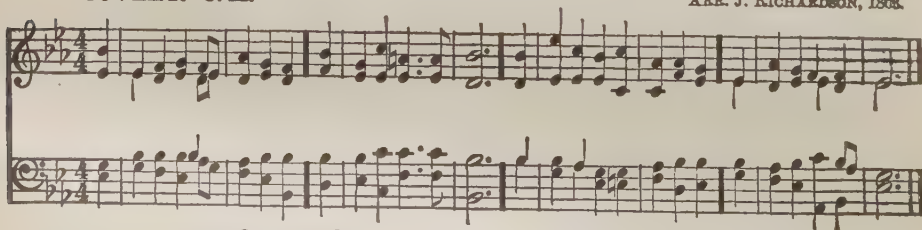
တ. ၁၃:၁.လူ. ၂၃:၃၉-၄၃.၃. ၉:၁၄.လိၣ်. ၁:၅.

- ၁ တၢ်သွံၣ်အကျိၣ်ဆွံၣ်ယုၣ်လီၤ,
- ယၢၢ်ယုၣ်စူးအသး,
- ပှၢၤဒဲးတၢ်ဒိၣ်လီၤတၢ်ဒိၣ်,
- အဆံၣ်အမူးအိၣ်မၤ.
- ၂ တၢ်တုၣ်တၢ်တုၣ်လၢတုၣ်အလီၤ,
- သွံၣ်ကျိၣ်န့ၣ်ထံၣ်ဝဲၣ်,
- ဖဲန့ၣ်ထံၣ်ဒဲးတၢ်ဒိၣ်ထံၣ်,
- ဒိၣ်သ့စီၣ်ကွၢ်ယသး.

- ၃ စၢ်သးတၢ်ဒိၣ်,နသွံၣ်နထံ
- အစိကမိၤတလၢၣ်,
- တုၤလၢကယၢ်နဖိနထံ,
- တမၤတၢ်ဒိၣ်တၢ်ဒိၣ်.
- ၄ ထံၣ်ထီၣ်သီတၢ်သွံၣ်အကျိၣ်,
- ပှၢၤလၢနသွံၣ်နထံ,
- ထံၣ်ပတြၢၤနကျိၣ်နဖိ,
- ကမၤဒၣ်တုၤယထံ.
- ၅ ဒိၣ်တုၤယပှၢၤအသးအသးန့ၣ်,
- အိၣ်ဆိၣ်လၢတၢ်သီ,
- ထၢတၢ်သးဝံၣ်အနီၣ်တက့ၢ်,
- ကစံးပတြၢၤနဖိဒိၣ်.

COVERT. C. M.

ARR. J. RICHARDSON, 1808.



၂၀၃

ပှၢၤထံၣ်လိၣ်အသးဒိၣ်အတၢ်  
ဒဲးတၢ်ဒိၣ်သးအသးဒိၣ်မၤ. ဂ. ဇ. D.C.G.

"When wounded sore, the stricken soul."

- ၁ တုၤဒဲးတၢ်ဒိၣ်သ့ၣ်ကၢ်သးလီၤ,
- ဒိၣ်တၢ်မၤစၢၤတထံ,

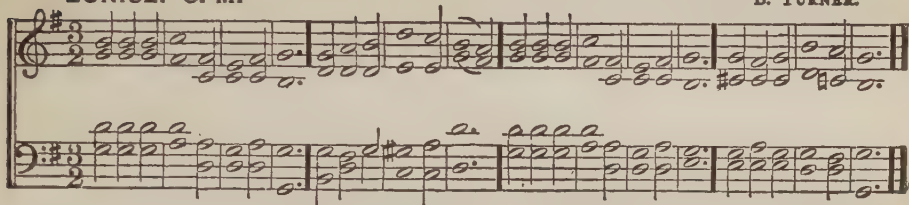
- စုထဲတစုမၤကျိၣ်အိၣ်သ့,
- အဝဲမ့ၢ်စုတၢ်ဆဲး.
- ၂ တုၤမဲၣ်ထံၣ်လီၤဒိၣ်တၢ်သးအသး,
- ဒိၣ်တၢ်ကအုၣ်ကစုၢ်,
- သးထဲတဗျၢၣ်အသးအသးပှၢၤသ့,
- အဝဲမ့ၢ်သးသ့ၣ်မၤ.

၁ ဧၤလၢပဟ်ကလိကလီ,  
လၢတၢ်ဒဲးတးစးမိ,  
ကျိထဲတဘဲသ့ပီၤပုၤသ့,  
ဗ့ၢ်တၢ်ထွံၣ်စကျိ.  
၂ ဗ့ၢ်ယုၣ်ၤသ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်သ့,  
စးမၤတျါတၢ်လီၤ,

စသးသ့ၣ်ညါပတၢ်သးစု,  
ဒီးတၢ်သးအးကိးဘျီ.  
၃ ထုၣ်ထီၣ်န့ၣ်တုၣ်ဆဲး,စၢ်ဒေ,  
တုၣ်နဲၣ်တၢ်သ့ၣ်စကျိ,  
ပုၤဒဲးတးဒီးတၢ်ဇၢ်လၢ,  
ဗ့ၢ်ထဲထုၣ်စုၤညါဒီး.

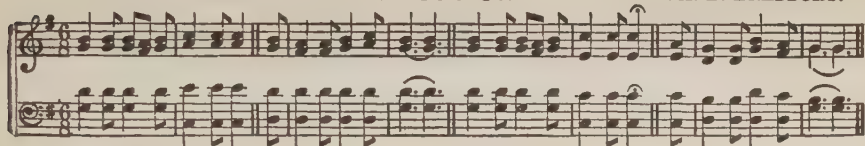
EUNICE. C. M.

B. TURNER.

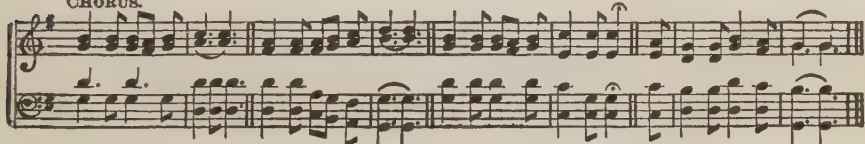


JESUS PAID IT ALL 7s & 6s.

WM. B. BRADBURY.



CHORUS.



၂၀၄

သးသ့ၣ်ကမၤတုၣ်ထံၤ.ဂ.ဇ.ဘ.ပ.၇.

"Jesus paid it all."

အ. ၁:၁. ၅. ၅၅:၁,၂. ထထ. ၂:၁၆.

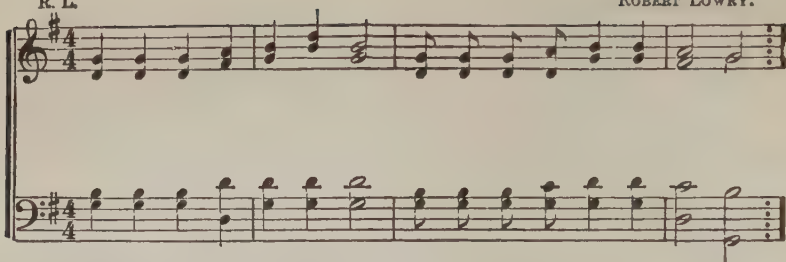
၁ ခွၢ်ကမၤလၢသးစးဂီၢ်,  
ဟါမၤဝဲလၢၣ်ထံ,-  
ယုၣ်ၤသ့ၣ်ဒီးဟ့ၣ်ပွဲၤထီၣ်,-  
ယုၣ်ၤသ့ၣ်မံသးမံ.  
ယုၣ်ၤသ့ၣ်ပွဲၤထီၣ်,  
ကယဲၤယဉ်ကမၤ.  
ယုၣ်ၤသ့ၣ်ဒီးယုၣ်ၤခဲလၢၣ်,-  
ကယဲၤယဉ်ကမၤ.  
၂ တုၤတုၤကွၢ်မူခိၣ်ဒိၣ်,  
ဒီးယဲၤလီၤတုၤတၢ်သံ,

ယုၣ်ၤသ့ၣ်ဒီးလၢထုၣ်စးလီၤ,  
ဒီးခိး"တၢ်မၤဝဲလၢၣ်."

၁ ပုၤတုၤတၢ်သးသ့ၣ်ဒေ,  
မၤတၢ်စးလီၤတဖၣ်,  
မၤတၢ်လၢသ့ၣ်ဂီၢ်ခဲလၢၣ်  
ဝဲလၢၣ်ခဲလၢၣ်စး.  
၂ လၢတၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်စပူၤ,  
ဟံးဘၣ်ယုၣ်ၤတၢ်မၤ,  
တၢ်မၤနဲတတုၣ်တၢ်မူ,  
ကဆုၤန့ၣ်ဆုၤဆုၤ.  
၃ တၢ်မၤလၢန့ၣ်ဂီၢ်ခဲလၢၣ်,  
စုၤကွၢ်ခဲလၢၣ်ခဲသ့,  
ဆၢၣ်သၢထဲယုၣ်ၤတၢ်စး,  
ဒီးန့ၣ်ယုၣ်ၤတက့ၢ်.

R. L.

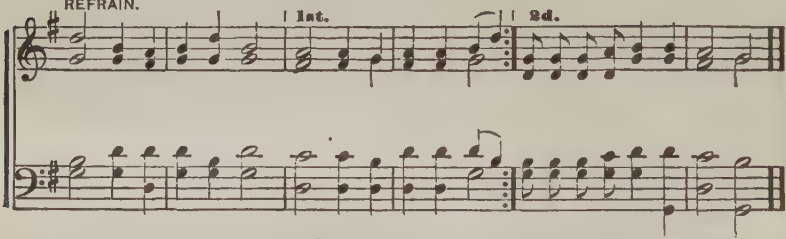
ROBERT LOWRY.



REFRAIN.

1 Int.

2d.



Copyright, 1876, by Robert Lowry.

၂၀၅      ထဲကစ၍ ယုတ်စွာ အသွံ့နှံ့၍ .၇.၈.၈.

*"What can wash away my sins?"*

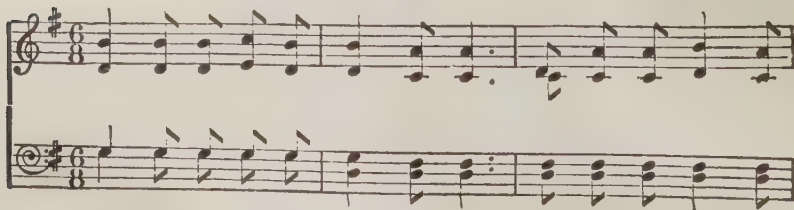
၁ ခုမနွေသွေစီဘသွေ၊  
ထဲကစာယဉ်စူးအသွိုင်နု၊  
ခုမနွေမေတ္တုယသွေ၊  
ထဲကစာယဉ်စူးအသွိုင်နု၊  
ထိ၊ခုတင်ယဉ်ပွေဒိုင်၊  
တင်သွိုင်စီသွိုင်အထွ၊  
တင်ဝေအထိတအိုင်၊  
ထဲကစာယဉ်စူးအသွိုင်နု၊  
၂ ထဲကတင်သွေအသွေအထိ၊  
ထဲကစာယဉ်စူးအသွိုင်နု၊

တၢ်သန့ယသးအလီၤ၊  
ထဲကစၢ်ယုၣ်ဉးအသွံၣ်န့ၣ်.

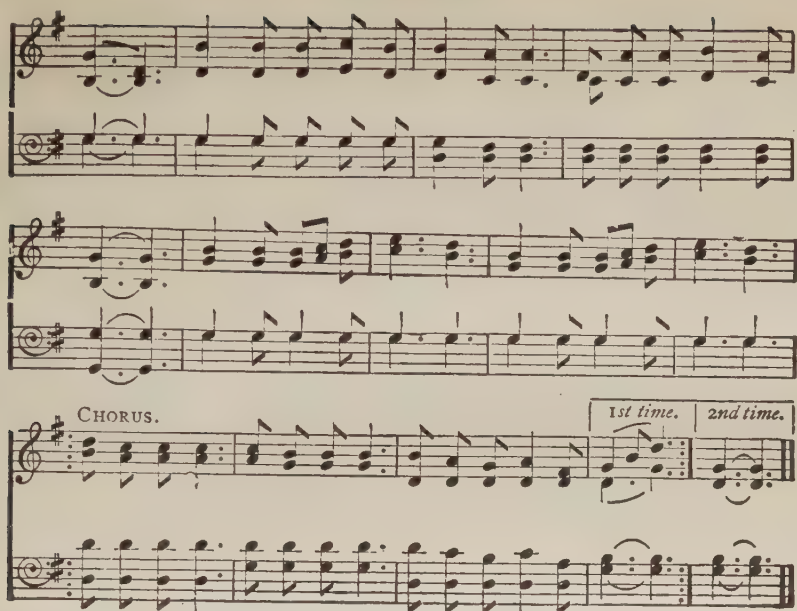
တၢ်မၤပူၤယတၢ်ဒီးဒီး၊  
ထဲကစၢ်ယုၣ်ဉ်းအသွံၣ်န့ၣ်၊  
ယတၢ်ဂုၤတအိၣ်ယဲတၢ်၊  
ထဲကစၢ်ယုၣ်ဉ်းအသွံၣ်န့ၣ်.

၄ တာမခံသေးခဲ့တယ်၊  
ထဲကစာပျဉ်နှုတ်အသွင်နဲ့၊  
ယတုတီတုလီမောင်သား၊  
ထဲကစာပျဉ်နှုတ်အသွင်နဲ့.

Wonderful Words of Life!







၂၀၆

တၢ်မူအကလုာ်လီၤလၢ. ၈.

၈.၇.၈ ၇.၆.၆.၁၄.

"Sing them over again to me"

၈ ခုးန့ၣ်ဟူယၢကမိးတဘျီ,  
 ကလုာ်လီၤလီၢ်လီၤလၢ,  
 ခုးထံၣ်တၢ်ယၢအလၢကမိး,  
 ကလုာ်လီၤလီၢ်လီၤလၢ.  
 ခုးန့ၣ်ဝဲလၢကွဲးန့ၣ်,  
 ဆူတၢ်အုၣ်ကွၢ်ဒိၣ်ကွၢ်,  
 တၢ်ကတိၤမုၢ်,မုၢ်သးဒိၣ်မး,လီၤလီၢ်  
 လီၤလၢမးလဲၣ်. (၂ဘျီ.)

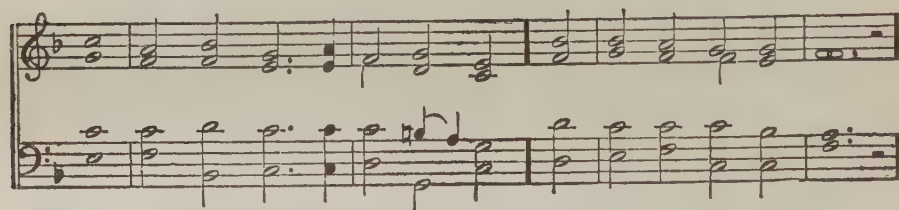
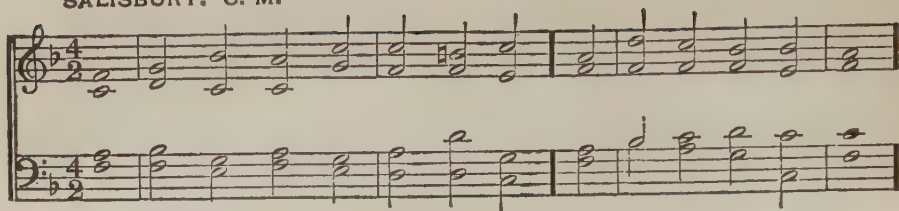
၉ ခၢၣ်လၢပွၤမဲလၢတၢ်ဟ့ၣ်သပွၢ်  
 ကလုာ်လီၤလီၢ်လီၤလၢ,

မဲးတးဒိၣ်,မိ,ဒိကန့ၣ်,  
 ကလုာ်လီၤလီၢ်လီၤလၢ.  
 ယုၣ်လီၤဝဲကလီၤလီ,  
 ကွဲးန့ၣ်ဆူမုၢ်မိၣ်,  
 တၢ်ကတိၤမုၢ်,မုၢ်သးဒိၣ်မး,လီၤလီၢ်  
 လီၤလၢမးလဲၣ်. (၂ဘျီ.)

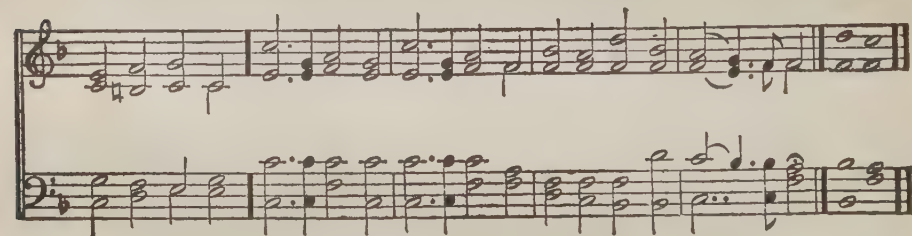
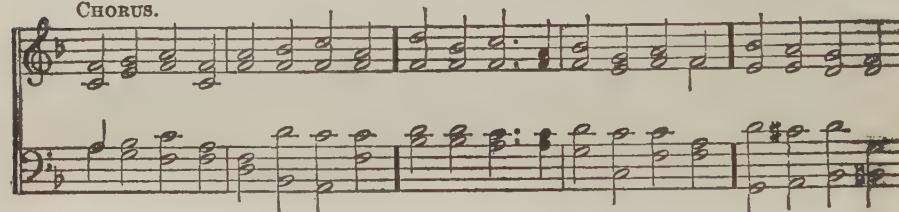
၁ ခံၣ်ထဲၤတၢ်သးခုကမိၣ်,  
 ကလုာ်လီၤလီၢ်လီၤလၢ,  
 မၤပွၤကဲလၢအပျဲၣ်အဘိၣ်,  
 ကလုာ်လီၤလီၢ်လီၤလၢ.  
 ယုၣ်မူမၤပျဲၣ်သ့,  
 မိးမၤလိၣ်ပွၤမဲကွၢ်,  
 တၢ်ကတိၤမုၢ်,မုၢ်သးဒိၣ်မး,လီၤလီၢ်  
 လီၤလၢမးလဲၣ်. (၂ဘျီ.)

SALISBURY. C. M.

GAUNTLETT.



CHORUS.



၂၀၇ တၢ်အုၣ်တၢ်ဒိၣ်. ခ, ခ. လျှံနံၣ်.

"Salvation! oh, the joyful sound."

မိ, ဝဉ်း. ဝဉ်း. ဝဉ်း.

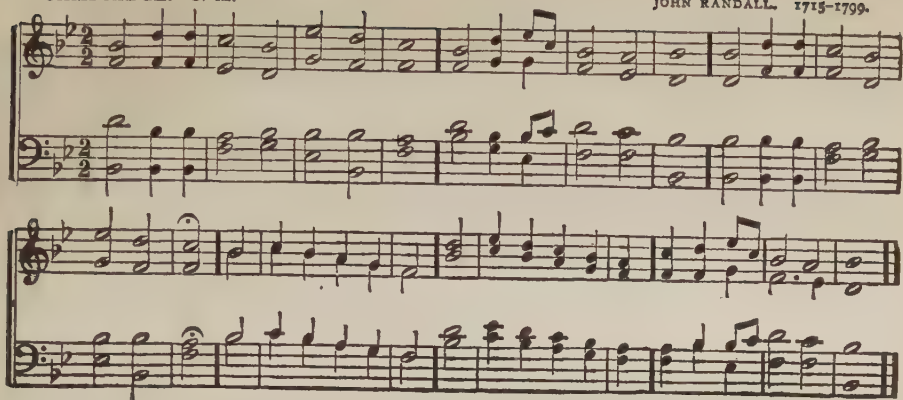
- တၢ်ပူၤတၢ်ဖျဲး, သီၣ်ခုၣ်ဒိၣ်လဲၣ်,  
ဆၢဝဲဒၣ်ထၢပနီၣ်,  
ကယဲၣ်တၢ်ဆါမၤကျါက့ၤဝဲ,  
တၢ်ပျဲးမၤသ့ၣ်ဝဲဒၣ်.  
တုၣ်သကိးတၢ်ထူးတၢ်ယီၣ်ဒိၣ်,  
တုၣ်သကိးတၢ်လၢကပိၤဒိၣ်,  
သ့ၣ်လူၤခ့ၣ်ပၤအုၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်,

ဟါထလူၤယၢ, ဟါထလူၤယၢ,  
တါထလူၤယၢ, အၢဝဲဒၣ်.

- ၂ တၢ်ပူၤတၢ်ဖျဲး, ဟူထၢ်ယံၤယံၤ,  
ဝဲက့ၤလၢဟီၣ်ဒိၣ်ချါ,  
မဲၤလၢကလူၤလၢထးသးဝံၣ်,  
သးဝံၣ်ဆူ ဆူမဲၤလၢၣ်.  
၃ တၢ်ပူၤတၢ်ဖျဲး, ဟူထၢ်ယံၤ,  
ပမံးပတြၢၤထီၣ်န့ၤ,  
တၢ်ပူၤတၢ်ဖျဲးမၤသးပတြၢၤ.  
ပတြၢၤထီၣ်မိၤထီၣ်မိၤ.

CAMBRIDGE. C. M.

JOHN RANDALL. 1713-1799.



၂၀၈

သးစုထပရၢ. ဝ.ဇ. B.C.T.

"Salvation O the joyful sound."

စံး. ဝဇး၁၅. ရှိ. ၅၂:၆,၁၀. လူ. ပ:၆.

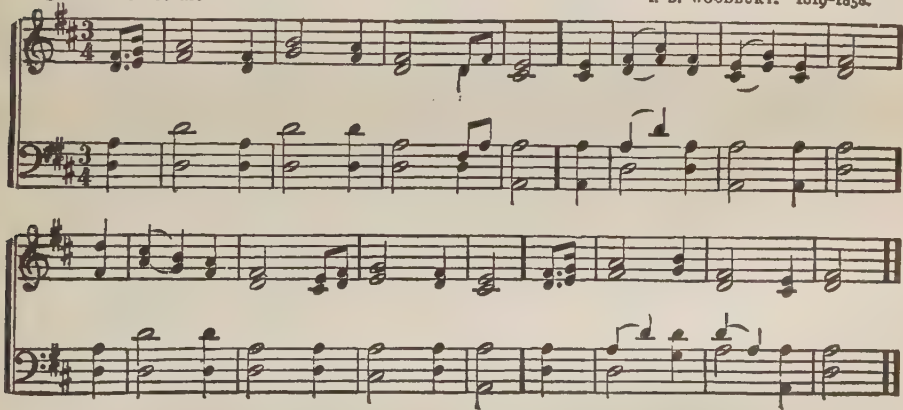
၁ တၢ်အုၣ်တၢ်ဒိၣ်အသိၣ်စုၤစး,  
ခၢၤမုၢ်သီၣ်တုၤဝဲန့ၢ်,

ခၢၤကျိၤတယီၤတၢ်ဆးတၢ်ဆါ,  
တၢ်ဆးသးတၢ်တၢ်တၢ်. (၃ ဘီ)

၂ တၢ်အုၣ်တၢ်ဒိၣ်, ဒးတုၤသီၣ်တုၤ,  
တၢ်ဟီၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်တုၤညါ,  
ဒီးတလးတလးဒိၣ်ဒိၣ်,  
တၢ်ဝံၣ်သကိးဒီးပုၤ. (၃ ဘီ)

SILOAM. C. M.

I. B. WOODBURY. 1819-1853.



၂၀၉ တၢ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်ကစၢ်န့ၣ်တၢ်ပလီၢ်.

ဝ.ဇ. E.N.H.

"And did the Holy and the Just."

၁ပုး, ပ:၁၈.

၁ ခါၤခါ, တၢ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်,

ဟီၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်တၢ်တၢ်,

ဒီးဟီၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်တၢ်တၢ်,

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်.

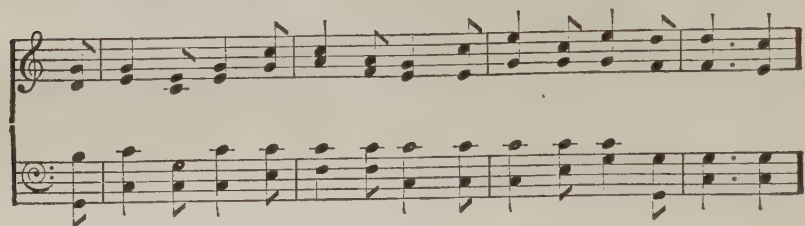
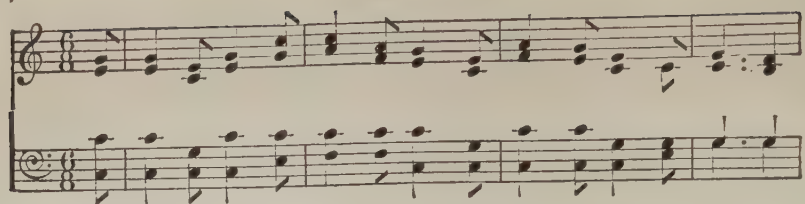
၂ ခါၤခါ, တၢ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်,

ဒီးကွၢ်အလီၤလၢထး,—

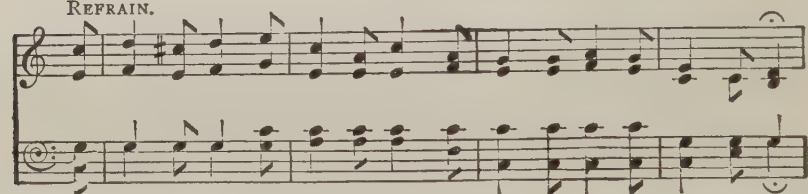
တၢ်ဆးတၢ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်,—  
တၢ်အုၣ်တၢ်ဒိၣ်တုၤပုၤ.

၃ န့ၣ်တၢ်ပုၤဒီးတၢ်မိၤအလီၤ,  
လူၤလီၤဝါၤလီၤအသ့ၣ်,  
ဒီးလၢပုၤအၤပုၤလီၤတၢ်တၢ်,  
တၢ်နးတုၤလၢတၢ်တၢ်.

၄ ခါၤထီၣ်တၢ်ထီၣ်, လီၤလၢထးဒိၣ်လဲၣ်,  
ဒုၤသ့ၣ်အဝဲတၢ်တၢ်,  
၅ ဒီးတၢ်မိၤဒုၤပုၤလီၤ,  
လၢတၢ်တၢ်နးတၢ်ဒိၣ်.



REFRAIN.



၂၁၀ ကြၢ်အိၣ်အိးထီၣ်အသးကဆၢ.

"There is a gate that stands ajar."

အိၣ်. ၂၁:၂၅. ၃:ဂ. ၁၈:ခ. ၁၆:ဇ.

- ကြၢ်အိၣ်တဘျုး, အိးထီၣ်အသး,  
ကတြၢ်ကတြၢ်အိၣ်ဖျါထီၣ်,  
လာ်ထူၣ်စုညါယုၣ်, အိၣ်အိၣ်,  
ကပြီၣ်ကပြီၣ်အိၣ်ဖျါဝဲ.  
မ့ၢ်ဝဲတၢ်အိၣ်တၢ်ကွံၣ်နီၣ်,  
လာ်တြၢ်ကအိးထီၣ်လာ်ယဝီၣ်,  
ဆၢဝီၣ်, . . . . . ယဝီၣ်, . . . .  
ကအိးထီၣ်လာ်ယဝီၣ်.

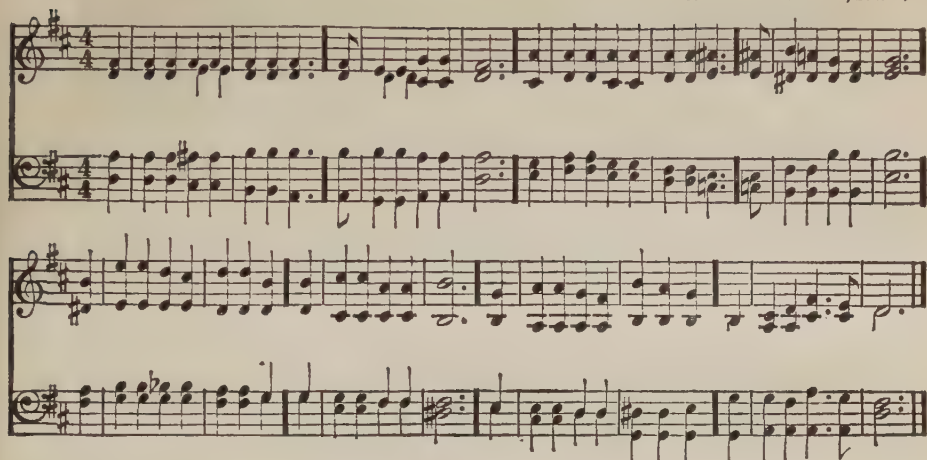
၂ ကြၢ်အိးထီၣ်လာ်ပၤဝဲအိၣ်, -

- ကယဲၣ်ပၤမုၢ်ခိၣ်တၢ်အိၣ်,  
ပၤမိၣ်ပၤဆဲး, ပၤထွေးပၤထီၣ်,  
ကယဲၣ်ပၤမိၣ်ခိၣ်မိၣ်လီၤ.  
၃ ပၤဒုၣ်ပၤခိၣ်ခိၣ်တၢ်ဆၢ,  
ထူၣ်ဖျါသကးပသးန့ၣ်,  
ယဲၣ်ထူၣ်စုညါ, တံးခိၣ်သထုး,  
မ့ၢ်ဝဲတၢ်အိၣ်ကိးဖျါန့ၣ်.  
၄ လာ်ထူၣ်အိၣ်အိၣ်သးခိၣ်,  
ထူၣ်စုညါပကပၤလီၤ,  
မိးန့ၣ်တၢ်ခိၣ်သထုးတၢ်မုၢ်,  
မိးအိၣ်မိးခိၣ်ယုၣ်န့ၣ်.



FATHERHOOD C. M. D.

J. BAPTISTE CALKIN, 1827—



၂၁၁ တၢ်အုၣ်တၢ်လၢဝဲ. ဝ. ဂ. E. N. H.

*"O mystery of love divine."*

၅၁. ၅၃:၄-၆. အ: ၁:၃.

- ၁ မူခိၣ်တၢ်အုၣ်တၢ်ကွံၤလၢဝဲ,  
ဆီခိၣ်အဝုၣ်တၢ်လၢဝဲ,  
တၢ်နးတၢ်ဖျါအကြးတၢ်ပွၤ  
တၢ်နးဒါ, ခါဒါ.  
ဝဲးမၤလၢဝဲတၢ်တၢ်တိၣ်,  
တူၢ်ဝဲတၢ်ဒါဝဲ,  
ဒါဝဲကပ်ပွၤလၢဝဲ,  
လၢဝဲကပ်ပွၤလၢဝဲ.

- ၂ မူခိၣ်, နမၤလၢဝဲတၢ်ပွၤလၢဝဲ,  
ကလဲၣ်တၢ်တိၣ်တၢ်လၢဝဲ,  
ဒါဝဲကပ်ပွၤလၢဝဲ,  
ကတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
လၢကွၤသးမၤလၢဝဲ,  
နတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်.

လၢပၤရဲၣ်ခိၣ်ပူၤတၢ်  
နပျီၣ်သ့ၣ်သး.

- ၃ နဂီၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
နဂီၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
ပဂီၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
လၢဝဲတၢ်တၢ်တၢ်,  
ပတၢ်ဒါဝဲ,  
ပတၢ်ဒါဝဲ,  
နဆူၣ်တၢ်တၢ်,  
ပတၢ်ဒါဝဲ,  
၄ နဂီၢ်တၢ်တၢ်,  
တၢ်အုၣ်ပွၤလၢဝဲ,  
နဂီၢ်တၢ်တၢ်,  
ကလဲၣ်တၢ်တၢ်,  
နဂီၢ်တၢ်တၢ်,  
နဂီၢ်တၢ်တၢ်,  
နဂီၢ်တၢ်တၢ်,  
နဂီၢ်တၢ်တၢ်.

*Foyfully.*

*CHORUS.*

၂၁၂ ဝှ်မတၢ်သးဒ်ဒ်. ၁၀.၁၁.၇.

J.B.V.

"Whosoever heareth ! shout, shout the sound."

“ပှၤသးဒ်ဒ်တၢ်န့ၣ်ခါး, ယဲတက့ၢ်.”  
လိာ်. ၂၂၁၃

- ဝှ်မတၢ်န့ၣ်တၢ်, ကိး, ကိးပသ့,  
ဒုးဟူထီၤသီလီၤတုၤကိးကိးက့ၣ်န့ၣ်ဟူ,

ထဲတၢ်ပှၤကိးဂၤခါးကိးတၢ်လီၤအပူၤ,  
ဝှ်မတၢ်သးဒ်ဒ်, -ယဲ.

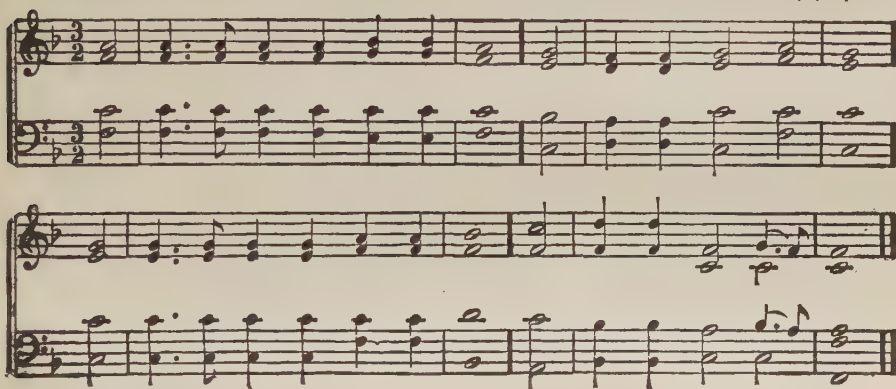
ဝှ်မတၢ်သးဒ်ဒ်, ဝှ်မတၢ်သးဒ်ဒ်,  
ထဲတၢ်သးဒ်ဒ်ကိးကိးက့ၣ်န့ၣ်,  
ဝှ်ပဟ်သးဒ်ဒ်ကိးကိးက့ၣ်န့ၣ်,  
ဝှ်မတၢ်သးဒ်ဒ်, -ယဲ.

၂ ဝှ်မတၢ်စသးအိၣ်, ယဲက့ၤရွှၢၤ,  
 က့ၤတိၤဟံၣ်စသးမိးခွၢ်သ့ဝဲတက့ၢ်.  
 ယုၣ်မ့ၢ်ပက့ၢ်မိးဆၢပုၤဆူတၢ်ဂ့ၤ,  
 ဝှ်မတၢ်စသးအိၣ်, ယဲ.

၃ ဝှ်မတၢ်စသးအိၣ်, န့ၢ်တၢ်မံးပၣ်,  
 ဝှ်မတၢ်စသးအိၣ်ပူၤဖျဲးလၢလၢရၣ်,  
 ဝှ်မတၢ်စသးအိၣ်တုၤလၢမူမိၣ်ထး,  
 ဝှ်မတၢ်စသးအိၣ်, ယဲ.

BYEFIELD. C. M.

DR. THOS. HASTINGS, 1784-1872.



၂၁၃ ယုၣ်မ့ၢ်ဒိတက့ၢ်တၢ်လၢတြၢ. ဝ.ဖ.

E.N.H.

"Amazing sight! the Saviour stands."

အိၣ်, ၃:၂၀.

• လီၤထးမိၣ်ထဲၣ်, ယုၣ်မ့ၢ်ဆၢထၢၣ်  
 မိးဒိတက့ၢ်တၢ်လီၤ.

ထၢ်ထျးတၢ်မိၣ်ပုၤဒိတက့ၢ်  
 အိၣ်ပုၤစုတၢ်ဒိ.

၂ ထွၢ်ထွၢ်, မံးဝဲ, ထထွၢ်တၢ်ထံ  
 မိနကပူၤလၢရၣ်.

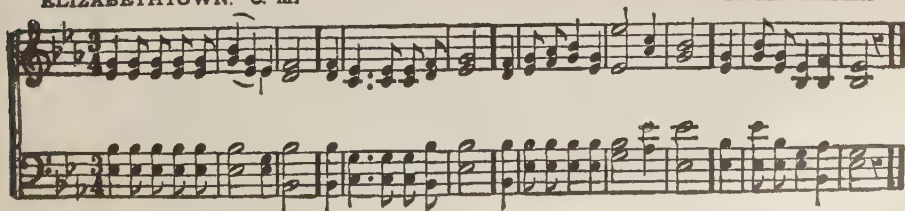
မံးတးဒိတၢ်ကနၣ်ဝဲအံၤ  
 မိးတၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤလၢထး

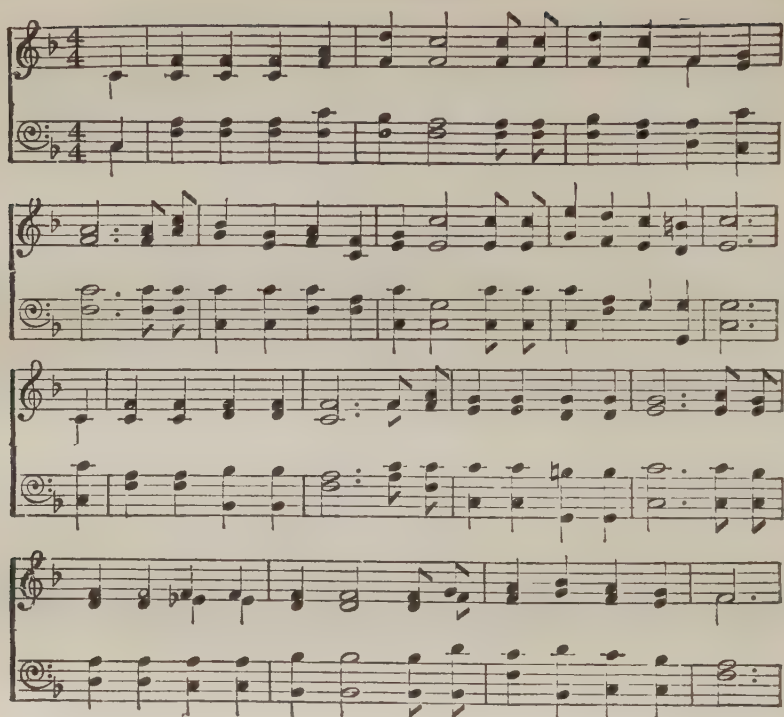
၃ နမၤတၢ်ဒိတၢ်လၢလၢဒါ,  
 မိ.ယီၤလၢရၣ်အက့ၢ်.  
 မူမိၣ်တၢ်ရၣ်ထးတၢ်ဒါ,  
 တဃုတၢ်မူစၢတြၢ.

၄ ကနၣ်ထးတၢ်ကတိၤကညး  
 နထၢ်မံးတးကပျၢ်,  
 မူမိၣ်ညိၣ်န့ၢ်ဒုၢ်တၢ်န့ၢ်  
 နမၤတၢ်သ့လၢထၢၣ်.

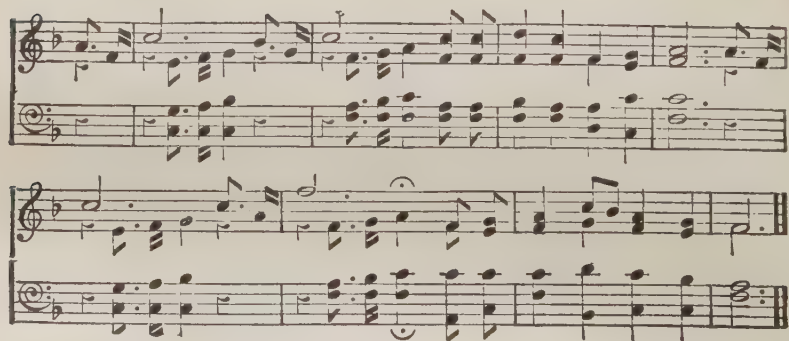
ELIZABETHTOWN. C. M.

GEORGE KINGSLEY.





CHORUS.



၂၁၄ တၢ်သးခုဆကစီၣ်န့ၣ်. ၇.၈.၉.၉.

*"The Gospel bells are ringing."*

ဇီ. ၃:၁၆. ၅. ၁:၁၈. ၁၆. ၁၉:၁၇. ၂၂. ၇၁. ၂၁၀.

- ၁ တၢ်သးခုဆကစီၣ်န့ၣ်,  
သၢပကိၣ်ဟူထီၣ်သီၣ်,

တၢ်အုၣ်ကုၤခိၣ်ကုၤအထွဲန့ၣ်,  
မၤပမိၣ်ပဝဲၣ်တီးၤ.

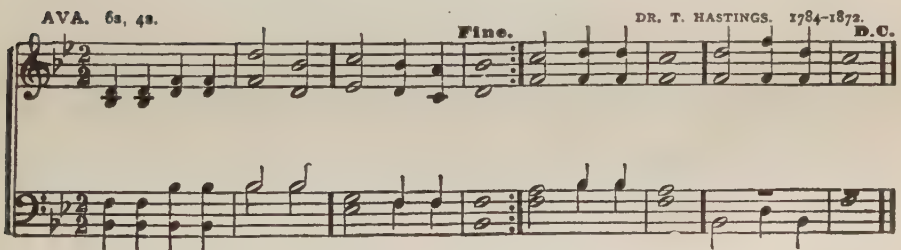
“ယွၤအံၣ်ပုၤဟီၣ်ခိၣ်မိၣ်,  
‘တုၤအတုၣ်အဖိၣ်ခိၣ်,  
‘မိၣ်ကထီၣ်ပုၤန့ၣ်ကုၤအီၣ်န့ၣ်,  
ကပုၤဖျဲၣ်ပဝဲၣ်တီးၤ.”



တၢ်သးခု . . . အကစီၣ် . . .  
တၢ်သးခု . . . အကစီၣ်,  
လၢပကီၢ်ဟူထီၣ်သါလီၤ,  
ဖဲစီၣ်ဝဲ . . . တၢ်သးခု . . .  
ဖဲစီၣ်ဝဲ . . . တၢ်သးခု,  
လၢယဝ်ၤဒီးလၢန့ၢ်.

၂ တၢ်သးခုအကစီၣ်န့ၣ်  
မၤပဖဲအိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်,  
အတၢ်ကိးအမုၢ်ကတၢၢ်အံၤ,  
မၤတဓိတပါတဂ့ၤ.  
“ယဇ်တၢ်မူအကီၣ်,  
‘အိၣ်သုဝဲလၢယၤတက့ၢ်.  
‘သုတၢ်ဒီးတးဂီၤတၢ်ဆၣ်ဒီး,  
‘ထဲထီးသိအဆူၣ်ကဝါ.”

၃ တၢ်သးခုအကစီၣ်န့ၣ်,  
ဒုးပလီၢ်ပှၤသ့ၣ်ပှၤသး,  
ဒ်အသးမုၢ်နီၤမုၢ်သီန့ၣ်,  
သုတတူၣ်လၢဝဲတဂ့ၤ.  
“နသးသမူအကီၣ်,  
‘ဃုၢ်ပှၤဖျးနသးတက့ၢ်.  
‘ဆူလီၢ်ခံကွၢ်နဲတဂ့ၤဖီၢ်,  
‘နကသံတၢ်ဖျးသၢက့ၢ်.”  
၄ တၢ်သးခုအကစီၣ်န့ၣ်,  
မၤပသ့ၣ်ပသးခုမး,  
ဇုၢ်အဒုးနဲတၢ်ပှၤဖျးဒိၣ်,  
လၢကစၢ်လုၣ်အဆိ.  
“ထဲဖဲစီၣ်တၢ်ပရၢ,  
‘လၢအမုၢ်သုဝဲအကီၢ်,  
‘လၢသုဂီၢ်ဒိသၣ်အိၣ်ဖျၢၣ်ဝဲ,  
‘လၢအမုၢ်ဒိၤပၤကစၢ်.”



၂၁၅ ကနၣ်ခဲအံၤ. ၆. ၇. ၇.

“Child of sin and sorrow.”

၅၁. ၅၅:၇. ၂၄:၁. ၃:၆. ၈:၁. ၉:၅:၇.

၁ ပှၤတၢ်ဒီးတးဖီၤ,  
နသးအၢန့ၣ်,  
တၢ်ညိကွၢ်သပှၤတၢ်,  
ဗျဲလၢတဂ့ၤ,-  
ယွၤကိးနၢလံ,  
နသးမူဒီး,-

၅၂ တၢ်ဒီးတးဖီၤ,  
ဒီးသးခဲအံၤ.  
၂ ပှၤတၢ်ဒီးတးဖီၤ,  
တၢ်အိၣ်တၢ်ကွံ,  
အိၣ်ဆူလၢဟူနၢသၢၣ်,  
သုတညိကွံ,  
နဆၢသံၤ,  
လီၤတၢ်ဆူရၣ်,  
ပှၤတၢ်ဒီးတးဖီၤ,  
တၢ်ယွၤခဲအံၤ.

DUET. CHORUS. DUET.

CHORUS.

၂၁၆

တၢ်မူတထံ. ဇ.ဇ.ဂ. ဝ.

"Jesus the water of life has given."

- ထ့ၣ်ရှုးတၢ်မူတထံဟ့ၣ်လီၤဝဲ,  
ထ့ၣ်လီၤဝဲကလိလီၤ.

ထ့ၣ်ရှုးတၢ်မူတထံဟ့ၣ်လီၤဝဲ,  
ထ့ၣ်ကလိလီၤပဝီၢ်လီၤ.  
ဖဲၣ်ပွၤသုတသး, ဖဲၣ်သဲ,  
ယဲးဒီးဒီးကလိလီၤ.

ခဲၣ်ပှၤသုၣ်သး, ဖိၣ်ဖဲ,  
 ယွၤကလိၤလာပဝီၢ်လီၤ.  
 သးဒီးတလးပိၣ်ခဲၣ်ဖဲ,  
 ယဲဒီးဒီးကလိၤလီၤ.  
 ဒီးပှၤလာမိၣ်ယဲၣ်သး, ဒီးဖဲ,  
 ဒီးဒီးလာထံမူၣ်တက့ၢ်.  
 တၢ်မူၣ်ထံကျိၣ်ဖဲယွၤဝဲ,  
 ယွၤလီၤ, ယွၤကလိၤလီၤ.  
 တၢ်မူၣ်ထံကျိၣ်ဖဲယွၤဝဲ,  
 ထဝီၢ်ဒီးနီၣ်ယွၤဝဲလီၤ.

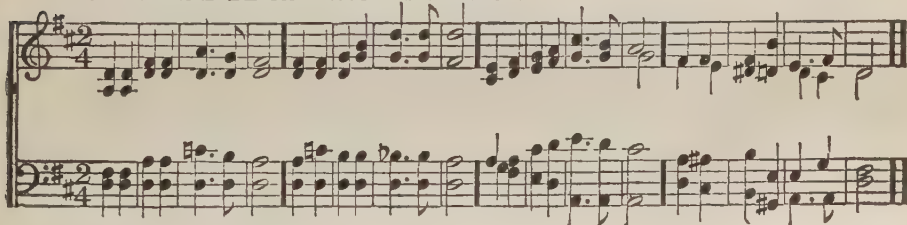
၂ ယုၣ်ၤၤကဟ့ၣ်ပတံၣ်လာမူၣ်ခိၣ်,  
 ယုၣ်ၤလီၤဝဲကလိၤလီၤ.  
 ယုၣ်ၤၤကဟ့ၣ်ပတံၣ်လာမူၣ်ခိၣ်,  
 ပမ့ၢ်အဲၣ်ဒီး, ကဟ့ၣ်ဝဲ.

မူၣ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်ဒိၣ်ကန့ၢ်ပဝဲ,  
 န့ၢ်ပဝဲကလိၤလီၤ.  
 မူၣ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်ဒိၣ်ကန့ၢ်ပဝဲ,  
 ယုၣ်ၤၤကဟ့ၣ်ကလိၤလီၤ.

၃ ယုၣ်ၤၤကဟ့ၣ်ပဆူၣ်လာကပီၤ,  
 ယုၣ်ၤလီၤဝဲကလိၤလီၤ.  
 ယုၣ်ၤၤကဟ့ၣ်ပဆူၣ်လာကပီၤ,  
 ယုၣ်ၤကလိၤလာပဝီၢ်လီၤ.  
 ခိၣ်သလးထူၣ်ဒီးဘိၣ်ခိၣ်ခိၣ်,  
 ယုၣ်ၤလီၤဝဲကလိၤလီၤ.  
 ခိၣ်သလးထူၣ်ဒီးဘိၣ်ခိၣ်ခိၣ်,  
 ယုၣ်ၤၤကဟ့ၣ်ကလိၤလီၤ.

LET MY LIFE BE HID WITH THEE. 7s.

MENDELSSOHN.



၂၁၇ ယုၣ်ၤၤကဟ့ၣ်. ၇. E.N.H.

"Come, says Jesus' sacred voice."

၀၁, ၀၁:၂၀-၃၀.

• ယဲ, ယုၣ်ၤၤကဟ့ၣ်ခဲၣ်ဖဲ,  
 ယဲ, ဒီးယီၢ်ထံၣ်လာယကျဲ,  
 ထကဆူၣ်ကွၢ်န့ၢ်ဆူၣ်ဟံၣ်,  
 ပှၤသုၣ်ဒီး, ယဲခဲၣ်ဖဲ.

၂ ယိၣ်ထုၣ်ထံၣ်န့ၢ်တမ့ၢ်,  
 ယိၣ်ဒီးပၢ်ကခါၣ်အဟံၣ်,

ခဲၣ်လူၤန့ၢ်သးတဝုၤ,  
 ပှၤသုၣ်ဒီး, ယဲခဲၣ်ဖဲ.

၃ ပှၤလာယိၣ်တၢ်ဆာသ့ၣ်ဒီး,  
 ပှၤလာယိၣ်တၢ်ဆာသ့ၣ်ဒီး,  
 ထံၣ်တၢ်န့ၢ်တၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
 ကဲကွၢ်လာအတၢ်ဒီးတး,

၄ ယဲဒီးခဲၣ်လူၤကထံၣ်  
 တၢ်ထုၣ်ဖျဲးဒီးတၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
 တၢ်မၤကျိၣ်ကယဲၣ်တၢ်ဆါ,  
 တၢ်သလးကမ့ၢ်တၢ်မၤ.



၂၁၈

ဖဲတက့ၢ်. ဂ.ဇ. B.C.T.

"We are travelling home to heaven."

စု. ၁၃:၁၄. ခံ. ၂:၁၀. ဇိပ်. ၇:၉-၈၁. ဝ:၂၁.

၀ ပလဲၤပဝဲဆူထးလာမူ,  
ဖဲတက့ၢ်,ဖဲတက့ၢ်,  
ကသးဝံၣ်ထီၣ်သိမိအဆူ,  
ဖဲတက့ၢ်,ဖဲတက့ၢ်.  
ပှၤဝီၢ်ခါတုၤဖဲခွံၣ်ဝံၣ်ထီၣ်,  
ဒီးကစီၤပၤအစီၤအဆူ,  
ဒီးပှၤဝီၢ်ခါအိၣ်ထၢကွဲးဒီး,  
ဖဲတက့ၢ်,ဖဲတက့ၢ်.

၂ ပလဲၤထံၣ်က့ၤကစီၤထီၣ်,  
ဖဲတက့ၢ်,ဖဲတက့ၢ်,

ဒီးခံးပတြၤထီၣ်က့ၤအဆူ,  
ဖဲတက့ၢ်,ဖဲတက့ၢ်.

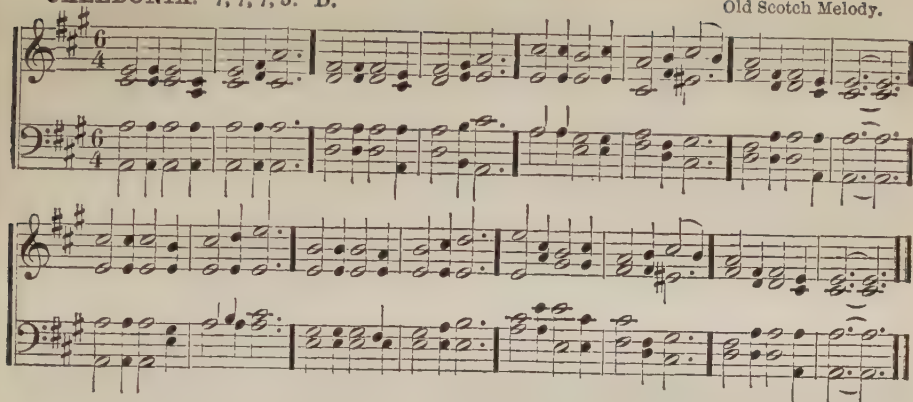
တၢ်ထၢကတိၤကညးၣ်ထီၣ်ထၢၣ်,  
ဒီးခိၣ်သလးကၤဂြၢ်တဖျၢၣ်,  
ဒီးအိၣ်လာမူခိၣ်ထၢက့ၤက့ၤ,  
ဖဲတက့ၢ်,ဖဲတက့ၢ်.

၁ ယဆၢခါဟူပှၤသ့ခိၣ်ခံး,  
"ယကလဲၤ,ယကလဲၤ,  
'အိးထီၣ်ယက့ၤ,ယလဲၤခံးခံး,  
'ယကလဲၤ,ယကလဲၤ.  
'ပှၤအၢၤဒီးသ့ၣ်,ပဆၢၣ်ပးဒီး,  
'ယလီၤတၢၣ်ဒီးသ့ဆူၣ်,  
'ကအိၣ်ဒီးခါထီၣ်ထၢထး,  
'ပှၤယလဲၤ,ပှၤယလဲၤ."



CALEDONIA. 7, 7, 7, 5. D.

Old Scotch Melody.



၂၁၉ သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်. ၇.၅. ၇.

ခဲးလဲး. ၃:၁၈-၂၁.ခဲး. ၉:၁၇. ထီၤ. ၃:၄၆. ထီၤ. ၉:၆.

၁ ယွၤအေၣ်အဝါတဖၣ်,  
တုၤသုမုၢ်သုလါတၢ်က,  
တုၤသုမံၣ်အိၣ်ခါသၢၣ်,  
သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်.

တုၤဟီၣ်ခိၣ်ကလၢၣ်န့ၣ်ဒီး,  
တုၤမူခိၣ်ကလီၤတဲၣ်ဗျီ,  
တုၤမ့ၣ်အူကအိၣ်ကွံၣ်အီၤ,  
သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်.

၂ တုၤပှၤခံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကထဲ,  
မူခိၣ်ဖိကအူကွဲၤ,  
ဝဲၤသမူထီၣ်ကိးဝဲၤဒီး,  
သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်.

ယွၤအေၣ်အဝါတဖၣ်,  
ယွၤအေၣ်အဝါတဖၣ်,

တုၤမုၢ်နီၤလၢယွၤဒီး,  
သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်.

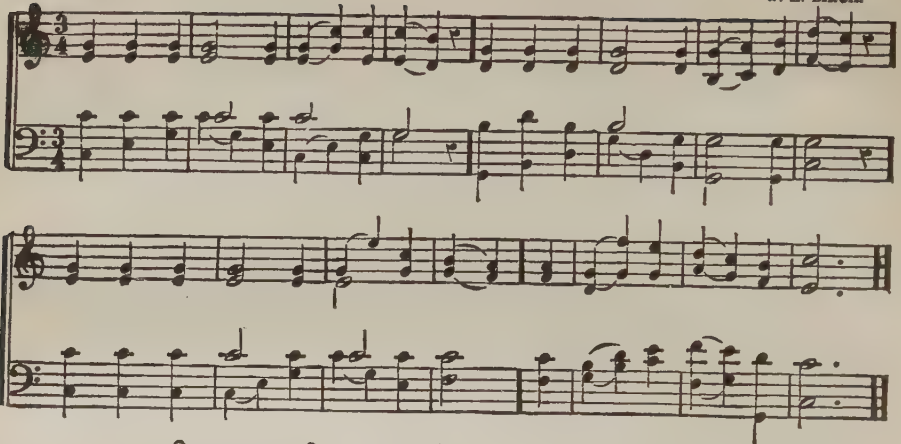
၃ ယွၤအေၣ်အဝါတဖၣ်,  
တုၤအထီၣ်တးမူခိၣ်ထး,  
အိၣ်မုၢ်တုၤသီးအကၢၢ်,  
သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်.

ယွၤသးထီၣ်အေၣ်အဝါ,  
တုၤအေၣ်ဒီး,ဟးဒီးယၢၤ,  
တုၤအေၣ်တုၤလီၤအီၤဆူရၢၣ်,  
သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်.

၄ သံၣ်နီၤသံၣ်လီၤထူလီၤထီၣ်,  
ဆါနီၤဆါဒီးယံၣ်ဒီးဒိၣ်,  
အိၣ်တကဲနီၤ,သုတၢ်အိၣ်,  
သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်.  
သုကဆါသံ,သံတသ့,  
ဆါဟါမၢ်,ဟါမၢ်တန့ၢ်,  
အိၣ်ဒီးယွၤသုၣ်ထီၣ်သးတ့ၤ,  
သုကအိၣ်ဖဲလဲၣ်.

JETER. 8s, 6s.

W. H. BIRCH.



၂၂၀

ယုၣ်စွဲၣ်ခံးသၢတၢ်. ဂ.ဂ.ဂ.ဂ.

B.C.T.

"Just as thou art."

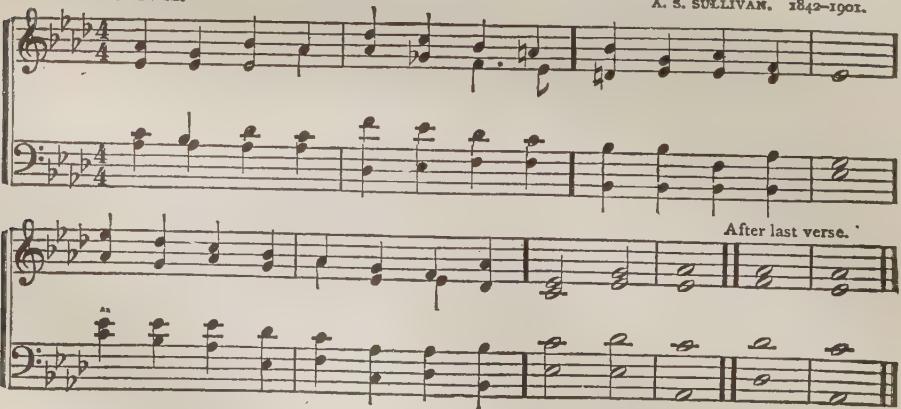
မိၤ.၇:၃၇,၃၈. ၈:၂၀:၂၀. ၂၆:၂၀. မိၤ.၂၂:၁၇.

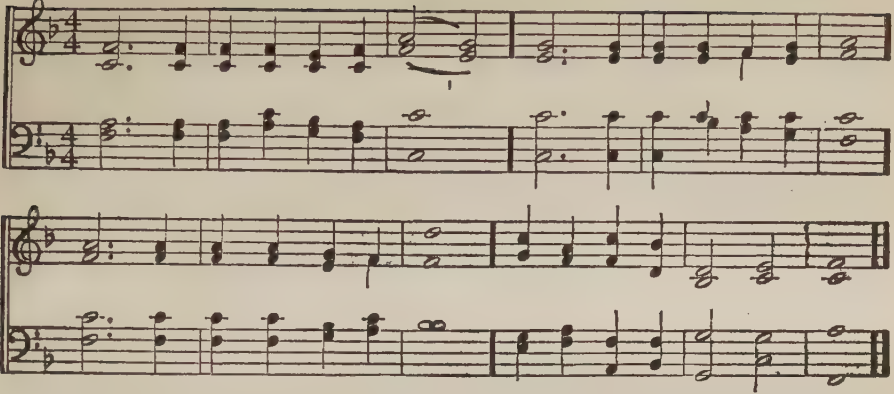
- ၁ နီၣ်ခိၣ်ခိၣ်, နတၢ်နီၣ်ခိၣ်,  
နတၢ်ကွဲၣ်စွဲၣ်ခံးတၢ်ခိၣ်,  
တၢ်ကွဲၣ်စွဲၣ်ခံးတၢ်ခိၣ်,  
တၢ်ကွဲၣ်စွဲၣ်ခံးတၢ်ခိၣ်,  
တၢ်ကွဲၣ်စွဲၣ်ခံးတၢ်ခိၣ်.
- ၂ ယးဒီးနတၢ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်,  
တၢ်တိၢ်ခိၣ်တၢ်တိၢ်ခိၣ်,  
ယးဒီးနတၢ်ကလိၣ်ခိၣ်,  
နီၣ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်ခိၣ်.

- ၃ ယဲ, ပၤလိၤယဲၣ်နတၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
ယးဒီးနတၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
တၢ်ခိၣ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
နတၢ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်.
- ၄ ယဲဒီးနတၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
နတၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
တၢ်ခိၣ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
နတၢ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်.
- ၅ ယးဒီးနတၢ်ခိၣ်ခိၣ်,  
တၢ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်,  
တၢ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်,  
တၢ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်.

CLYDE. P. M.

A. S. SULLIVAN. 1842-1901.





၂၂၁ ယုဒ်ရှုးခရ်စ္စတဲလောကျ. ၇. ဝ.လ.ဝ.  
"Jesus Christ is passing by."  
စာ. ၆:၂၇-၃၀. ၂ဝ:၃ဝ-၃၄. မာ. ၁ဝ:၄၆-၅၂.  
လူ. ၁ဝ:၃၅-၄၃.  
• ယုဒ်ရှုးခရ်စ္စတဲလောကျ,  
ပွဲးဒီးတးဆူထီၣ်န့ၣ်,  
ကိးဒီးလောနုသးမိၣ်ဃါၣ်,  
"သးကညီယာ, ကစၢ်ဧၤ."  
၂ ကွၢ်, အဝဲခၢ်ကိးဆာနုၤ,  
"မ့ၢ်နုယုမနူၤလောယာ."

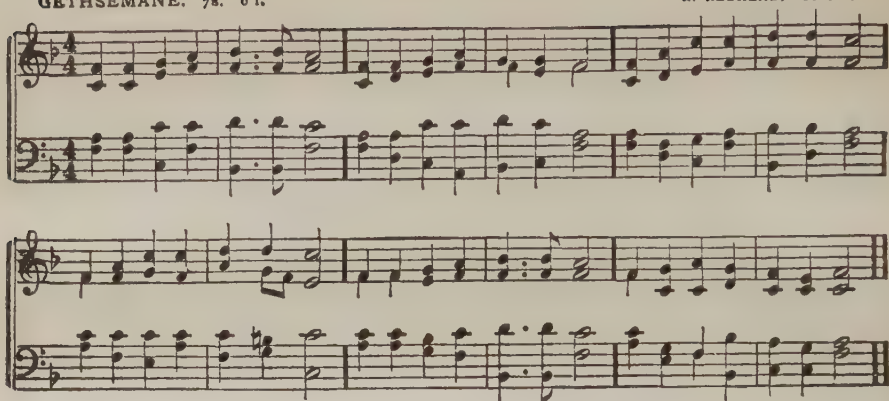
ဆာထၢ်ဝဲဆၢ်တၢ်ခဲလၢၣ်,  
အၢ်, အဝဲခၢ်ကိးနုၤသၢ်.  
၇ "သးကညီယာ, ကစၢ်ဧၤ,"  
"နတၢ်အဲၣ်မၤဖျါထီၣ်သၢ်,"  
"မံနုၣ်ယသးကိၢ်ပုၤ,"  
"ပၤထီၣ်ယသးသမူ."  
၅ မုၢ်မးလဲၣ်, တၢ်မိကမိၤ,  
ထဲ—မ့ၢ်တၢ်အုၣ်ခိၣ်ကတီၢ်,  
"လၢတၢ်စူၤတၢ်န့ၣ်အဃိ"  
"နတၢ်နဲတၢ်ဆူတၢ်မိး".

၂၂၂ ယုဒ်ရှုးသွံၣ်အလုၢ်မိၣ်ပွၤမိၣ်. ဂ.ဝ.ဂ.  
"Precious, precious blood of Jesus."  
မာ. ၂ဝ:၂၇. ဝကန့ၣ်. ၆:၁၆-၂၀. ကထာ.  
၃:၁၃. ၄:၄, ၅. အာ. ၁:၇.  
• ယုဒ်ရှုးသွံၣ်အလုၢ်မိၣ်ပွၤမိၣ်,  
ယွၤလီၤဝဲတၢ်ဃီ,  
လၢပွဲးဒီးတးမိၣ်အဂီၢ်မိး  
လၢယဂီၢ်.  
၂ ယုဒ်ရှုးခရ်စ္စတဲသးတိပွၤကွၢ်ပွၤ,  
ထွံၣ်န့ၣ်မ့ၢ်အဃီ,  
ဃီတၢ်ဒီးတးမိးမၤဆူပွၤ  
လၢယွၤသ့.

၇ ယုဒ်ရှုးသွံၣ်အလုၢ်မိၣ်ပွၤမိၣ်  
မၤတျါနုၤသၢ်,  
ဃီထွံၣ်ယွၤလီၤလၢနုသးမိး  
သ့ကွၢ်လၢၣ်.  
၅ နတၢ်ဒီးတးဂီၤကယဲၢ်မိး  
ဂီၤမးန့ၣ်သက့,  
ဝါနုၢ်မူခိၣ်မိၤထွံၣ်မိဆုံ  
သ့အိၤသ့.  
• ယုဒ်ရှုးသွံၣ်အလုၢ်မိၣ်ပွၤမိၣ်  
ယွၤလီၤဝဲကထီ.  
အိၤ, စူၤတၢ်အိၤ, အိၤ, တူၢ်လိၣ်အိၤ  
လၢနုၢ်ဂီၢ်.

GETHSEMANE. 7s. 6l.

R. REDHEAD. 1820-



JJ၃

၅၁အသးကိ. ၇. V

"Heart of stone, relent, relent."

ဒီ, ၀၉:၁-၃၄. ၅. ၆:၆. ၈:၁. ၉၅:၀.

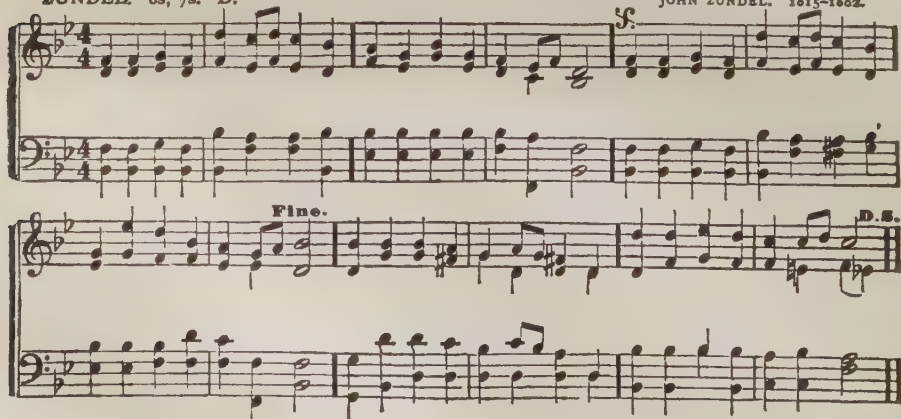
- ၅၁သျှင်ကိသးကိသျှင်ဇာ,  
ကွပ်ယဉ်စူးအစုညါတၢ်,  
ကွပ်အစုအခိၣ်ဟးဂီၤ,  
ဒိဝါညါအသွံၣ်လိၤစီၤ.  
ဇွံသုမၤမၤလူၤအံၤထဲၣ်,  
မၤသံယွၤအဖိၣ်ဝဲ.  
၂ ဇွံသုသျှင်ပတၢ်ဒီးတး,  
ဗျၤထီၣ်အိၤလၢထူၣ်စုညါ,

ထုအခိၣ်သလုးတၢ်သျှင်,  
ဆဲးဒီးတိဒီးနးဇွံၣ်န့ၣ်,  
မၤအကဲတၢ်လုၢ်ဒီးဒိၣ်,  
သံလၢ၅၁ဝဲထၢၣ်အဖိ.

- ၃ ဇွံသုမၤယွၤအဖိၣ်ဒါ,  
သံကလိလၢသုဃိၣ်ဒါ.  
ဗျၤကးအိၤလၢထူၣ်စုညါ,  
ယီၣ်ကဒီးအသွံၣ်စုၣ်ဇာ.  
မၤသျှင်ဒါ,-ပသးသျှင်ဒီး,  
စၢ်ယွၤဇာ,ဟံးဃာ်ပသး.

ZUNDEL. 8s. 7s. D.

JOHN ZUNDEL. 1815-1882.

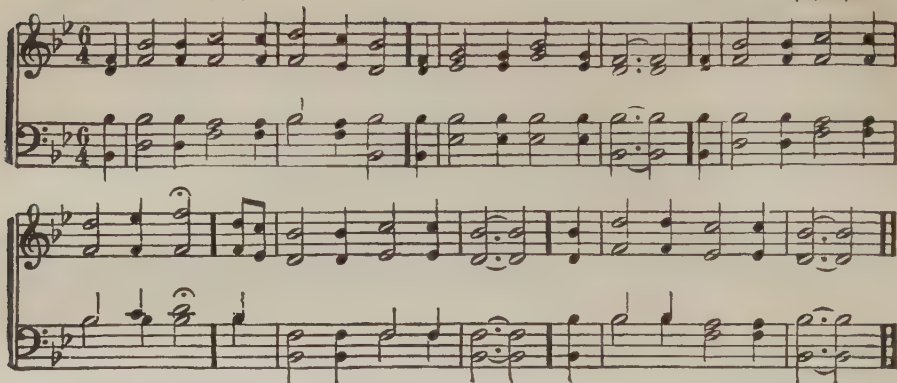






ORTONVILLE. C. M.

DR. T. MARTINEZ. 1784-1872.



၂၂၆ ယၢ်ခွဲဒိတကျိၣ်တၢ်. ဂ. ဇ. ၈.

*"Amazing sight, the Saviour stands."*

ဇိၣ်. ၃:၂၀. ၂တၢ်. ၅:၂၁. ၁: ၁၁:၂၀-၃၀.

- ၁ တၢ်လီၤထးမးယၢ်ခွဲဒိတကျိၣ်တၢ်လီၤ,  
ဒီးဒိတကျိၣ်တၢ်လီၤ,  
တၢ်ဆိၣ်ဝဲၤပွၤအစုခံဒိ,  
ထၢပွၤဖျိၣ်ဒိအဝီၢ်.
- ၂ “ကွၢ်ကွၢ်,” “စံးဝဲ,” “ထၢသံဒိၣ်ထံ  
မိသုကနီၣ်တၢ်မူ,  
ထၢထံအိၣ်ဘူးအဝၢဇၢ်အံၤ,  
ကနီၣ်, နီၣ်ယၢ်, ဒီးမူ.
- ၃ “ဝဲၤသုကမၤကမၤတၢ်ပၤ  
ထတၢ်အိၣ်အံၤသတး,  
ဆူထၢကွဲးသုဆူထၢရၢ်,  
ဒီးသံလီၤမိၤနီၣ်ဝဲၤ.
- ၄ “အိၣ်, မၤသုဝဲဒိနီၣ်တၢ်ဝဲၤ,  
အိၣ်ထီၣ်နီၣ်ယၢ်, ချဲၤ,  
ထမၤပွၤဖျိၣ်သုမးတးသ့,  
အိၣ်, တူၢ်လီၤယၢ်တကျိၣ်.”

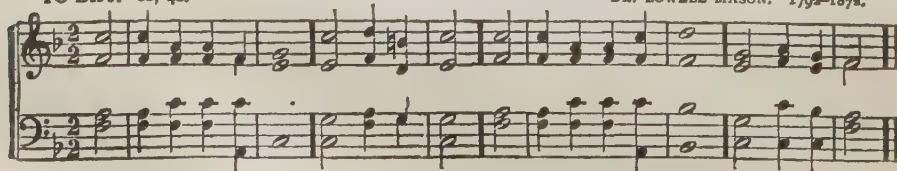
၂၂၇ ပွၤဟးဖျိးဒိ. ဂ. ဇ. ၇.

ဟိၤ. ၁၄:၁၁. ဃူး. ၃၆:၃၁. လူၤ. ၁၅:၁၁-  
၂တၢ်. ၆၃.

- ၁ ပွၤဟးဖျိးဒိ, ယဲကွၢ်တကျိၣ်,  
တၢ်အိၣ်ကိးကွၢ်န့ၤထံ,  
မိပွၤတမံၤဟးထၢတၢ်ဝဲၤ,  
ဆူကွၢ်န့ၤပၤလီၤထံး.
- ၂ ပွၤဟးဖျိးဒိ, ယဲကွၢ်ယဲကွၢ်,  
ဝဲၤယၢ်ခွဲဒိကိးကွၢ်န့ၤ,  
ဒီးသးမိဆွံးန့ၤယဲကွၢ်,  
ဒီးဘျီကွၢ်တၢ်ကွၢ်လွၤ.
- ၃ ပွၤဟးဖျိးဒိ, ယဲကွၢ်ယဲအံၤ,  
ပွဲၤဒိကလိၣ်တၢ်ဝဲၤ,  
ဝဲၤပွၤတၢ်သးကညိၤအနီၣ်,  
န့ၤပွၤလရၢ်တသ့.

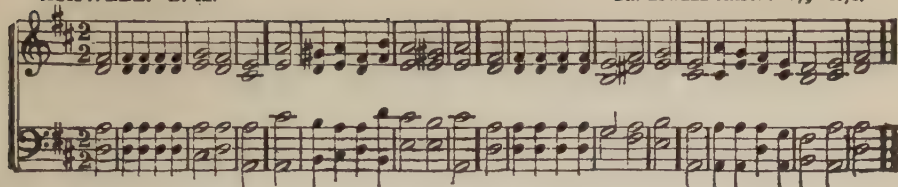
TO-DAY. 6s, 4s.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



ASHWELL. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၂၂၀ ဝီၤယၢ်ပသး. ၀.

ဆး. ၂:၁၂, ၁၃. ၃. ၁၂:၂၅. ၁၄. ၁:၉.

၀ ကလၢ်သိၣ်ထီၣ်လၢမူခိၣ်န့ၣ်,  
ခံးဝဲ, “ဝီၤယၢ်သုသးတက့ၢ်,”  
ပှၤလၢတဒိကန့ၣ်တဖၣ်,  
တပှၤဖျဲးတၣ်, ကလီၤဆူရၣ်.

၂ ပှၤဒီးတးဒိ, ဒိပုၣ်ဝဲၣ်ဒၤ,  
ထူးထီၣ်န့ၣ်န့ၣ်တၢ်ခဲလၢၣ်,  
မၤကွၢ်တဘျီသပှၢ်ပှၢ်န့ၣ်,  
ဒီးဒွဲးန့ၣ်သးခဲအံၤတက့ၢ်.

၁ ဝီၤယၢ်, ယဂ့ၤကန့ၣ်ခဲအံၤ,  
ဂ့ၤထဲတီၤလီၤလၢယွၤအထံး,  
ထဲလီၤကျဲၤလီၤယတၢ်ကမၣ်,  
ဒီးဃုကညးအဘျီသပှၢ်.

၃ တယံၣ်တဒိၣ်ယဃုတၢ်ဆၣ်,  
ကဃုကလီၤ, တန့ၢ်တၢ်ဆၣ်,  
တၢ်သးကညီၤကတၢ်ဝဲဒီး,  
ကဆိၣ်လီၤထဲၣ်ထဲတၢ်ခိၣ်ညီၣ်.

၅ တၢ်ဆဲၣ်တၢ်ကွံၣ်အံၤဒိၣ်သပှၢ်,  
ဒီးဝံသးစူၤပှၤကိးအဝဲ,  
မိၤလၢအသးကညီၤပှၤဒီး,  
ဂ့ၤလၢပအဲၣ်အိၤတုၤပသံ.

၂၂၉ တၢ်ကန့ၣ်မဆါအံၤ. ၆.၅. ၇.

“To-day the Saviour calls.”

၃. ၃:၇, ၈, ၁၃. ၂ကန့ၣ်. ၆:၂. ၅ဒိ. ၃၀:၁၅, ၁၆.

၀ လၢမုၢ်မဆါတန့ၢ်,  
ယွၤကိးကွၢ်ပှၤ,  
ကလၢ်ကထိၤအအံၤ,  
ပတၢ်ကန့ၣ်.

၂ လၢမုၢ်မဆါတန့ၢ်,  
ယုၣ်စူးကိးပှၤ,  
ကလၢ်ကထိၤအအံၤ,  
ပတၢ်ကန့ၣ်.

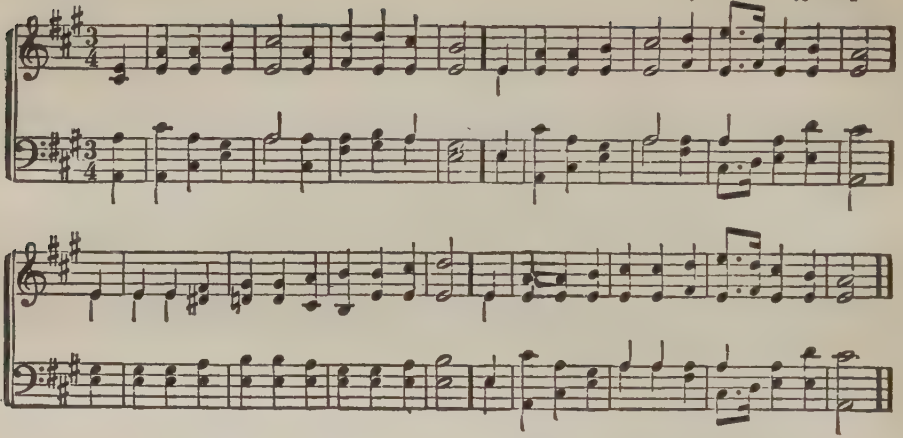
၁ လၢမုၢ်မဆါတန့ၢ်,  
သးမုၢ်ကိးပှၤ,  
ကလၢ်ကထိၤအအံၤ,  
ပတၢ်ကန့ၣ်.

၃ ပမ့ၢ်ဒိကန့ၣ်န့ၢ်,  
အတၢ်မၤလိၣ်,  
ပကန့ၢ်တၢ်အမုၢ်,  
လၢမူခိၣ်ဒိၣ်.

၅ ပမ့ၢ်တဒိကန့ၣ်  
အတၢ်မၤလိၣ်,  
ပတၢ်တူၢ်တၢ်ဒီးတး,  
လီၤထူၤလီၤယိၣ်.

LYONS. 108, 118.

F. J. HAYDN. 1732-1809.



၂၃၀ သးရကစိၣ်. ၁၀.၁၁. v.

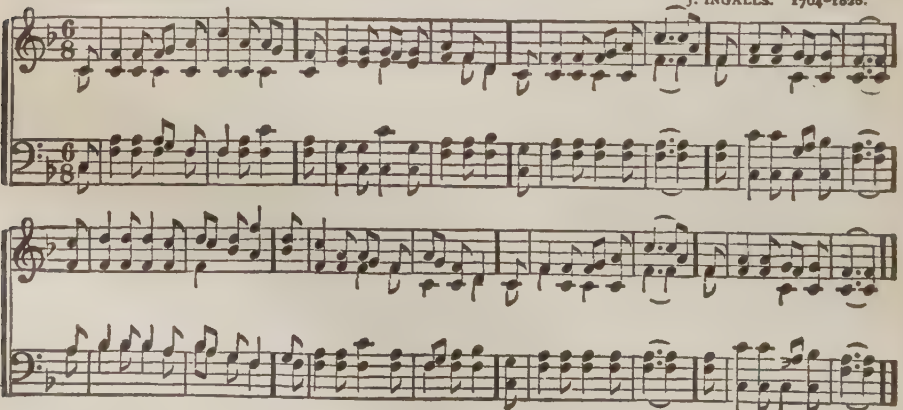
၂ ထံၣ်. ၅:၂၀, ၂၁. ၁၁၁. ၂:၄-၇. ၈၁၀၁, ၉:၁၆. ၂

• ဌးဒဲးတးဖိၣ်, ကနၣ်က့ၤထံထံ,  
သးရကစိၣ်, လဲၤတဲသုလံ.

စ့ၣ်ခိၣ်ခကစိၣ်ခံၤ, ဂ့ၤတံးန့ၣ်ကိးဂၤ,  
ဌးလၢအစ့ၣ်ယုၣ်စ့ၣ်, တတၢ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်ခိၣ်,  
ဌ့ၣ်ယဲအစ့ၣ်တၢ်, တလိၤဒီးသုတၢ်,  
တၢ်အၢၤပဲၤလၢ, တဟီၤကွၢ်သုတၢ်.  
ကစ့ၣ်က့ၤကစိၣ်က့ၤ, မၤပုၤလၢဒဲးတး,  
တူၢ်လိၣ်သုလၢထးန့ၣ်, ပၢလၢအမဲၣ်ညါ.

GARDEN. C. P. M.

J. INGALLS. 1764-1828.



၂၃၁ ပနၣ်တၢ်. ၁.၁.၆. v.

မိၤ, ၉:၁၄-၁၀.၆:၅၄.အံၤ. ၂:၄-၀.၅၁.၉:၁၁.၂.

• ဌးလၢအနၣ်ကစိၣ်ယုၣ်စ့ၣ်,  
ထတူၤက့ၤလၢတၢ်အစ့,

လၢလွၤအစ့အစ့. (၂ ဘျီ.)

ပပၢ်စၢ်လွၤအစ့ၣ်, အဖိၣ်,  
ကမိးန့ၣ်ဝဲလိၤထူလိၤထီၣ်,  
ကတၢ်ကတၢ်တသ့. (၂ ဘျီ.)



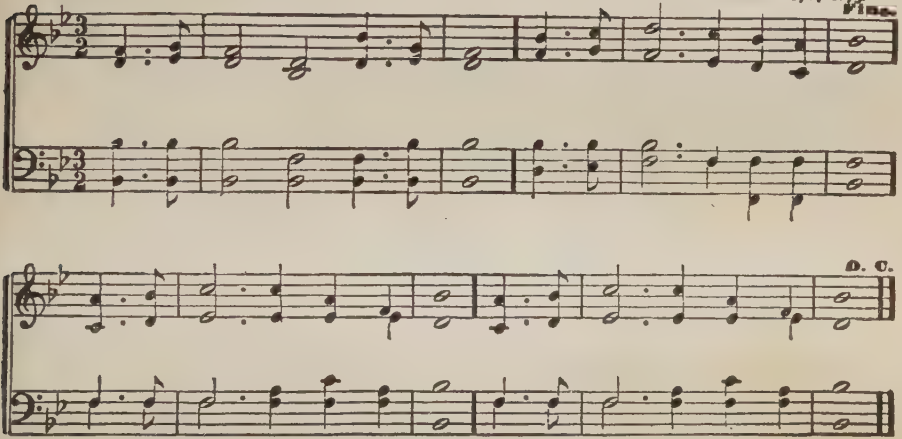
၂ ပွၤလၢတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
တမၤတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
မိးလီၤတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
ပွၤတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
မိးသံလီၤတၢ်တၢ်တၢ်.

၃ မိးန့ၢ်မိးသးတၢ်တၢ်တၢ်,  
ပွၤတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
မိးန့ၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
မိးထီၣ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်.

TOPLADY. 75. 61.

DR. THOS. HASTINGS. 1784-1873.

Fine.



၂၃၂ တၢ်မနုၤသုကသံလဲၣ်. ၇. ၇.

၁. ၅:၄. ၅. ၁၀:၂၆. ၁၀:၂၃, ၃၃, ၃၂.

၀ ပွၤတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
ပွၤသုတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
မိးဝဲၣ်, တတုၤသု,  
မိးကွၢ်ကွၢ်ကွၢ်သု,  
တၢ်မနုၤသုပူၤတၢ်,  
သုဆၢသံသုသးတၢ်လဲၣ်.

၂ မိးကစၢ်လၢၣ်တၢ်,  
လၢသုမိးသံသု,  
ပွၤသုလၢတၢ်တၢ်,  
ပွၤတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
ပွၤတၢ်တၢ်တၢ်တၢ်.

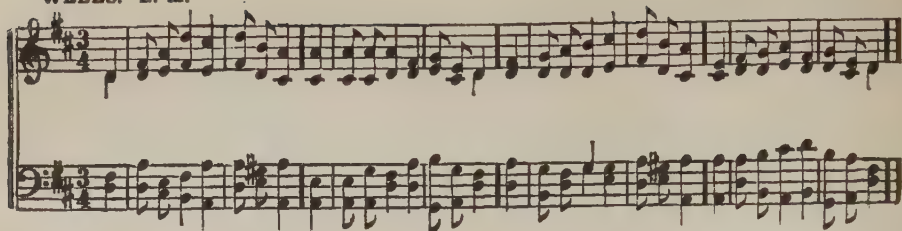
ကိးထီၣ်သုမိးသံကွၢ်ဝဲ,  
သုဆၢသံသုသးတၢ်လဲၣ်.

၃ မၤကမိးသးတၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
ထီၣ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
မၤသုတၢ်တၢ်တၢ်,  
သံကွၢ်သုမိးသံ,  
သုဆၢသံသုသးတၢ်လဲၣ်.

၄ ပၤမိးမိးသးတၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
သုမိးလီၤတၢ်တၢ်,  
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်,  
မိးန့ၢ်မိးသံကွၢ်ဝဲ,  
သုဆၢသံသုသးတၢ်လဲၣ်.

WELLS. L. M.

ISRAEL HOLDROYD. 1740.



၂၃၃ ပသမူဒ်ပတၢ်ယွၤသ့. ဝ. v.

"Life is the time to serve the Lord."

၇၂. ၃၀:၁၀, ၁၉. ၅၅:၆, ၇. ၆၃:၁၀, ၅၁. ၉၂၇.

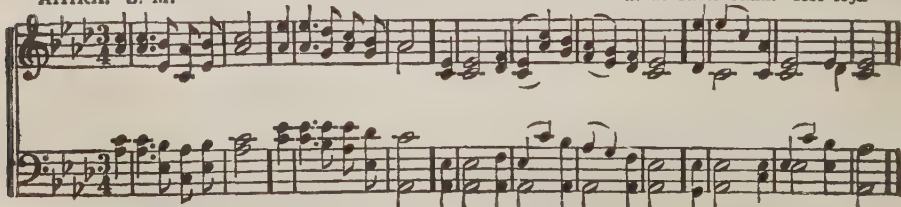
၀ ဖဲလၢပမူ, ပတၢ်ယွၤသ့,  
အဘျးအဖျိပ်ပဓဉ်ဆူန့ၢ်,  
တချးအသံပှၤအကတၢ်,  
သ့ၣ်နီၣ်အသးန့ၣ်သ့ဝဲသၢ်.

၂ ဖဲလၢပမူ, ပဟးဆဲးရၢ်,  
မီးပိာ်မူခိၣ်အကွဲဆူထး,  
သ့ၣ်အသးသီပညိကွံာ်သ့,  
သ့ၣ်ဂ့ၤသးဝါပဆုက့ၤန့ၢ်.

၃ ပသ့ၣ်ညါလၢပမုၢ်တၢ်မီး,  
တၢ်သံတၢ်က့ၤကိးဂၢၤဒီးလီၤ.  
ပမိၣ်ကအုၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢ်,  
ပဘူးပတၢ်သးဝဲနီၣ်ပှၤ.  
၄ မိၣ်န့ၣ်မီးတၢ်ဒီးတၢ်မၤ,  
ပတၢ်ဂ့ၤဒီးဂ့ၤမၤအွဲမး,  
လၢဟီၣ်ခိၣ်လၢ်ပမၤတသ့,  
တၢ်ဂ့ၤတၢ်ဝါပဆုက့ၤန့ၢ်.  
၅ လၢအံၤတဆၣ်ပတၢ်ဒီးတး,  
ကစၢ်ထွၢ်မ့ၢ်တမၤပူၤတၢ်,  
လီၤထူလီၤထီၣ်တပူၤပှၤမီး,  
တၢ်မီးပဝဲလီၤမိၤလီၤထီ.

AHIRA. S. M.

H. W. GREATORX. 1811-1854



၂၃၄ တိၣ်မိးတကျါးတၢ်. င. င. ဝ. င.  
လျှၣ်နီၣ်.

"All yesterday is gone."

၈၁. ၄:၁၄. ၀၃: ၁:၂၄. ၅၁. ၄:၇. ၈: ၂၅:၄၀.

၀ မဟါတလၢကွံာ်ထံ,  
မဲၤတမ့ၢ်ပတၢ်,  
မီးတးမိၤဖၢ, ထဲက့ၤမဲၤအံၤ,  
တီၤလီၤလၢယွၤမဲၤညါ.

၂ ကန့ၣ်က့ၤယွၤကလုာ်,  
မၤကိၤန့ၣ်သးတဂ့ၤ,

မဲၤကိၤကိၤယွၤကလုာ်တၢ်ဖုး,  
"တးမီးယၢတက့ၢ်."

၂၃၅ တၢ်သးကညါအခါ. င. င. ဝ. င. v.

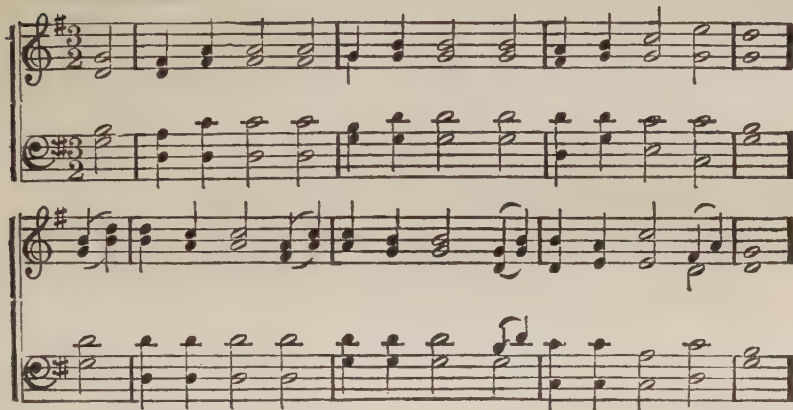
၆၃. ၉:၁၀. ၁၁. ၇:၃၃, ၃၄, ၃၇, ၃၈. လူၤ  
၀၃:၃, ၂၄-၂၈.

၀ တၢ်သးကညါအခါ  
ကလဲၤပူၤကွံာ်တဘျီ,  
တုၤန့ၣ်တစုပဆုတၢ်ဆၣ်,  
ပဆုတန့ၢ်တၢ်လီၤ.

၂ ခံအံ့လှိုင်ရှေးဆာထာၣ်၊  
ယာထီၣ်အစုဒီးကိး၊  
“ယဲကွဲတကွဲ၊ ပွၤအာဖီဒါ၊  
ဒီးန့ၣ်ယာဘျးၤသ့ဗြဲၣ်။”

၃ ဒီးဝုၤပလဲၤခဲအံၤ၊  
တချုးကးတံၣ်ဝဲတြီ၊  
ဝုၤတီးလီၤလာထွာၣ်စုညါထံး၊  
ဒီးသ့တၢ်သးကညါး။

CHARLES WESLEY.



၂၃၆

တနင်္ဂနွေ. ဝ.၆. V.

ဇူ. ၁၇-၁၆. ဇူ. ၂၄-၁၅. ဖေ. ၁၀-၃၁.

• ဒီဝုၣ်ဝဲၣ်ဒါ၊ တနင်္ဂနွေ၊  
ပွဲၣ်ဒုၣ်ကလိၣ်တဝုၤ၊  
န့ၣ်ပွဲၣ်ဒုၣ်ဒီးယံၣ်နသးဒီးခံး၊  
ဒီးပွဲၣ်ဒုၣ်ဒီးမၤတသ့။  
၂ ဒီဝုၣ်ဝဲၣ်ဒါ၊ ဗုဒ္ဓန့ၣ်န့ၣ်၊  
သုးန့ၣ်သုးသီတဝုၤ၊  
ခဲဒီးန့ၣ်ဒုၣ်တဒိၣ်မးလဲၣ်၊  
ပခံးပဝဲတသ့။  
၃ ဒီဝုၣ်ဝဲၣ်ဒါ၊ န့ၣ်န့ၣ်န့ၣ်၊  
တချုးန့ၣ်ဟးဝံးတၢ်၊

နသးအစာညိကွဲၣ်တကွဲၣ်၊  
ဒီးစိုၣ်ကွဲၣ်န့ၣ်ကွဲၣ်ယွၤ။

၂၃၇

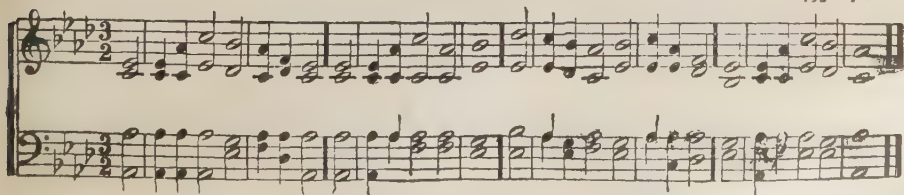
ခဲဒီး. ဝ.၆. V.

ဇူ. ၁၄-၁၅. တတီး. ၂၇-၁၆. ဖေ. ၂၁-၂၂.

• ခဲဒီးမ့ၣ်ယွၤအတၢ်ဒုၣ်ဝဲ၊  
ထီၣ်လၢအစုပူၤဒီး၊  
ခုၣ်မ့ၣ်ယဲထီၣ်ကပီၤပခဲၣ်၊  
ခုၣ်လၢယွၤတျးတီၣ်န့ၣ်။  
၂ မံၣ်န့ၣ်ဒီးပလီၤသုသး၊  
ဃာ်လီၤသုသးချ့ချ့၊  
ဒီးစိုၣ်ကွဲၣ်န့ၣ်ကွဲၣ်ယွၤသ့ၣ်၊  
ဒီးကဲအပျဲၣ်တကွဲၣ်။

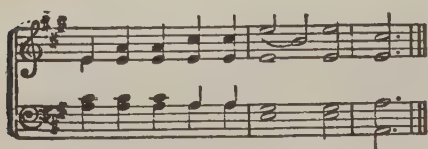
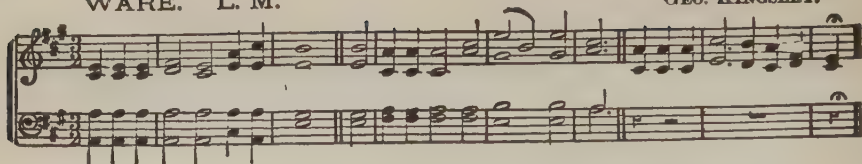
EVAN. C. M.

REV. W. H. HAVERGAL. 1793-1870.



WARE. L. M.

GEO. KINGSLEY.



၂ “ဆိပ်လီးနသးမီးယီးယထူဉ်,”  
 ဝှံဝဲကစၢ်ယဉ်ၵူကထူဉ်,  
 ဝှံထဉ်နသးနနီတၢ်မူ,  
 နထဉ်စူးကွံာ်ဟီဉ်မိဉ်တၢ်မူဉ်.

၂၃၈ ကျဲဆူတၢ်သံဆဝှံ. ဝ. ထူဉ်နီဉ်

“Broad is the road that leads to death.”

ဓ. ၇:၁၃, ၁၄. ကတီး. ၁၆:၂၅. ဖဲယံး. ၃:၁၈, ၁၉.

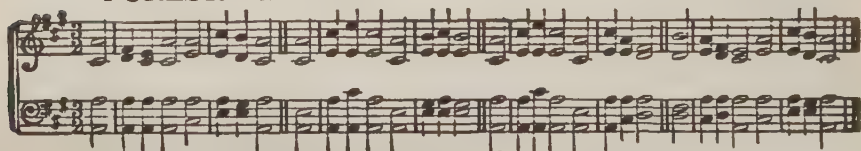
၁ ကျဲလာဆလီ. တဲာ်လာလရၢ်,  
 တဲာ်ခိးပှၢ်မိာ်ဒီးအါမး,  
 ထဉ်ဆဉ်ကျဲဆှၢ်ပှၢ်ဆူတၢ်မူ,  
 ပှၢ်ထဲာ်တၢ်မူဒ်ရၢ်ကပူ.

၇ ပှၢ်လာဆသးလီၤတှံးလီၤတီး,  
 မီးစူးကွံာ်ကျဲနီဟီဉ်နီဉ်မီး  
 သူးထီဉ်ကနီတၢ်မူဉ်ထဉ်ဆဉ်,  
 ကနီထဉ်သၢ်က့ၤထဲထရၢ်.

၉ စၢ်ဒေါ, မၤပှၢ်ယတၢ်မူဉ်ထဉ်,  
 မၤပှၢ်မၤဝါယထူဉ်ယသး,  
 မိပှၢ်မီးဥဉ်ကသုဉ်ညါဝဲ,  
 ပှၢ်ထီတၢ်မိတနီမးသဲဉ်.

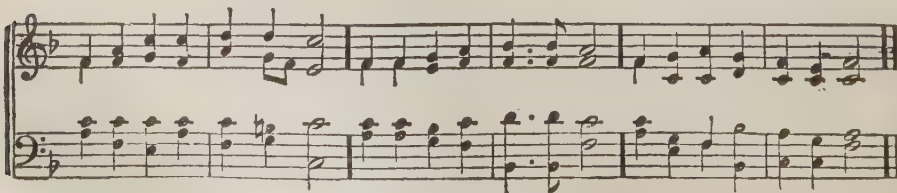
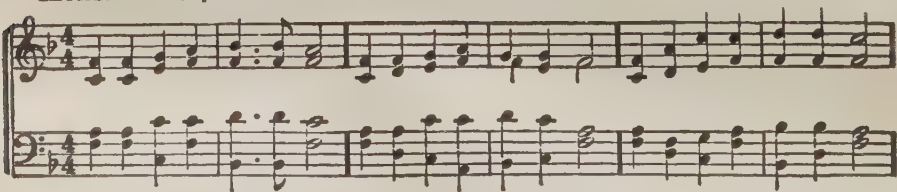
FOREST. L. M.

CHAPIN.



GETHSEMANE. 7a. 61.

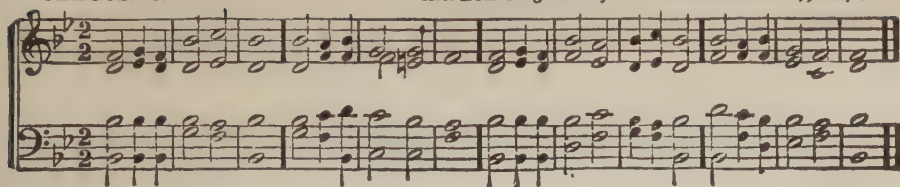
R. REDHEAD. 1820-





OLMUTZ. S. M.

Arr. from Gregorian by DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၂၃၉ ယွၤအသးအးတၢ်ညိ. ၆.၆.၀.၆.

၅. ၄:၁၃. ၈. ၄:၃၀. ၆. ၀၉:၁၂, ၁၃.

• တၢ်ဒီးတူၢ်တၢ်ဒီးတး,  
ပခၢ်ပၢ်ခူသ့ၣ်ဒီး,  
ထၢၢ်ယွၤန့ၣ်ကထံၣ်သ့ၣ်,  
မီးဆိၣ်အာပွၤတဖၣ်.

၂ ထးမုၢ်မိၣ်အံၣ်တၢ်  
မီးတၢ်ဒီးတးတသ့,

ကတးထီၣ်သးပသးကံၢ်ပွၤ,  
ပသးကခံးလီၤက့ၤ.

၅ ပသးခံးလီၤတတး,  
ကအၢလီၤက့ၤခၢ်ကိး,  
ပပါရံၣ်တဖၣ်သးတၢ်,  
ကမီးတၢ်ကွၢ်တဖၣ်.

၅ ခၢ်တၢ်သးအံၣ်တက့ၢ်,  
မၤစၢၤလီၤက့ၤပသး,  
မီးတၢ်ဒီးတးအံၣ်ခူသ့ၣ်န့ၣ်,  
ပဝဲလီၤမိၤတမၤ.

၂၄၀ ကျဲအဆိၣ်. ၅. ၇.

"Seek, my soul, the narrow gate."

၈. ၇:၁၃, ၁၄, ၂၁-၂၃. ၂၅:၁-၁၃. ၈၁၀ ၀:၂၅.

• ထးယဲၤတၢ်ကျဲအဆိၣ်,  
ဂုၢ်လဲၤန့ၣ်တချၢကးတံၢ်,  
ပွၤဂုၢ်န့ၣ်ခါခါတၢ်ဆၢၣ်,  
မုၢ်ပွၤကွၢ်,ဂုၢ်န့ၣ်တဆၢၣ်,  
တြၢကးတံၢ်အသးဝံၤဒီး,  
တဖၣ်ထီၣ်ကးနီၤတၢ်.

၂ တုၤတၢ်ကျဲၤဘၢဖျိၣ်ကလၢၢ်,  
ယွၤတသးကညီၤပွၤလၢၤ,  
ပွၤအၢမိၣ်မုၢ်တၢ်ဆၢၣ်,  
ယွၤတကွၢ်အမဲၣ်လၢၤတၢ်,

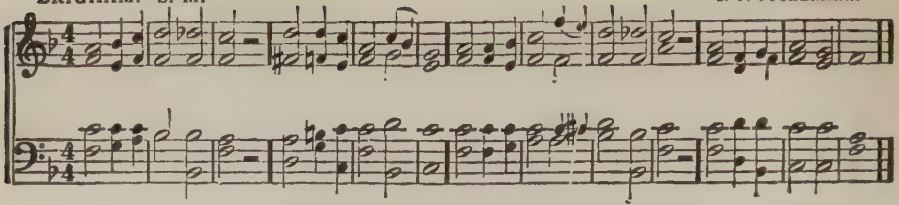
ခံးဆၢဝဲ,ပွၤအၢမိၣ်,  
ထတသ့ၣ်ညါတၢ်သုလၢၤ.

၅ ပွၤခၢ်ခံးဆၢအိၤ,ခၢ်တၢ်,  
ခၢ်အပျဲၢ်ပကဲတၢ်သၢၣ်,  
တၢ်ဒီးဘျၢပသးလၢထံ,  
အိၣ်ကိၣ်အိၣ်ခံးအထံ,  
ခၢ်ကလုၢ်ပန့ၢ်ဟူၤဒီး,  
ရူၤလိၢ်လၢပွၤမိၣ်အံၣ်လီၤ,-

၅ တၢ်ဆၢၣ်ဒီးယုၣ်ခံးဆၢ,  
ပွၤတတိၤတလီၤတၢ်တၢ်,  
သုတကဲယခုထပွၤ,  
ယကလုၢ်တတိၤန့ၣ်တၢ်,  
မိၣ်န့ၣ်တသးဒီးသး,  
လဲၤအိၣ်လၢသုလီၤလၢရၢၢ်.

BRIGHAM. S. M.

S. P. TUCKERMAN.



၂၄၁ မင်ထံကြားလီလောတမ်းစားတ  
စာဖိ. ၆.၆.၈.၆. ၆.

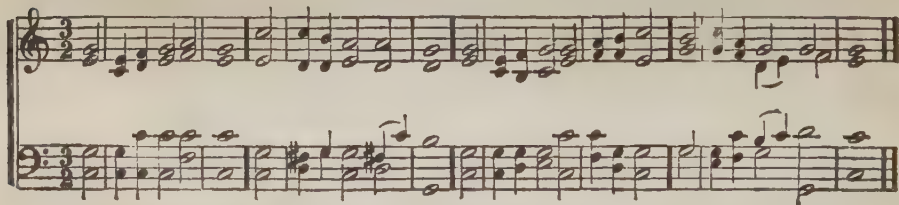
"Did Christ o'er sinners weep?"

၁ လာဒဲးတားဖိစာဖိ၊  
ယှဉ်ရှူးမင်ထံလီလော၊  
ပတမ်းတားပဝဲစာဖိ၊  
မင်ထံတလီတင်ဂါ.

၂ ကစီစာမင်ထံလီ၊  
ပှာမူခိုက်ဖိထံပဲ၊  
လသးလဲဒါ၊ကမာကမင်၊  
ဝှာလောနုစိလီလော.  
၃ ယှဉ်ရှူးမင်ထံလီလော၊  
ကြားကဲပဖိပဝဲ၊  
မင်ထံပဝဲတလီလီလော၊  
ပတမ်းတားစာဖိ.

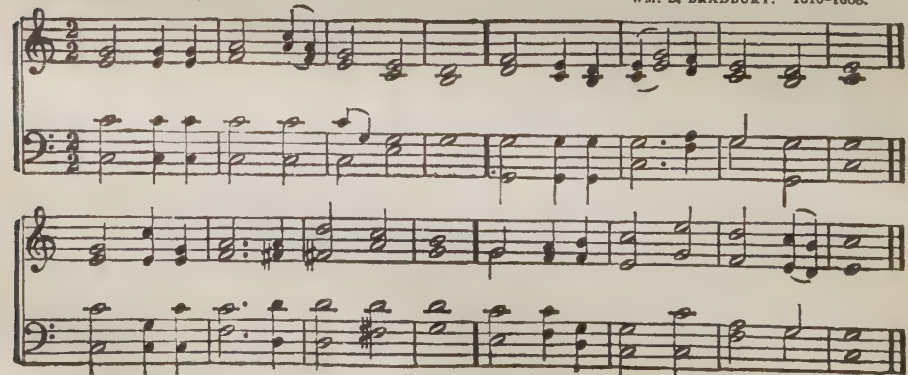
BOYLSTON. S. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1878.



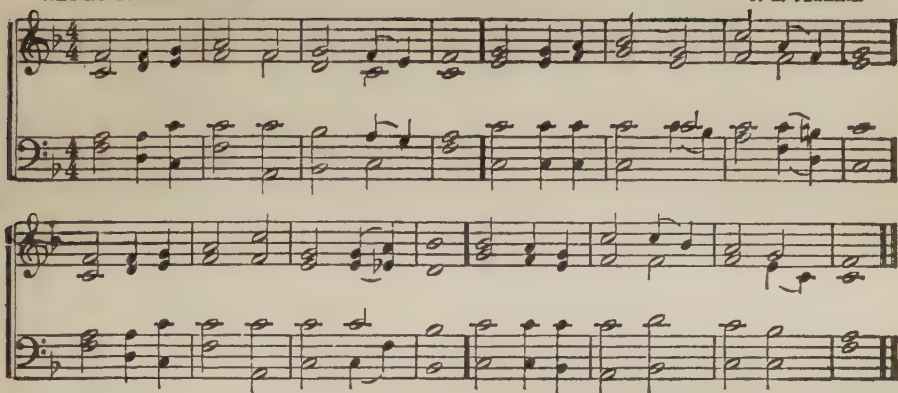
ZEPHYR. L. M.

WM. B. BRADBURY. 1816-1868.



REPENTANCE. L. M.

T. E. PERKINS.



၂၄၂. သွန်ခိုဉ်ယုဉ်စးအကျါး. ဝ. ၇.

ထလၢ. ၂:၂၀. ဗျါ. ၂:၃၄, ၄၅. ခး. ၂:၅၀-၅၃.

- ၀ ကစၢ်ယုဉ်စးခၢ်တဝါ,  
တူၢ်သံအသးလာယဆီဖါ.  
မူခိဉ်ကစၢ်ဟီဉ်ခိဉ်ကစၢ်,  
ညီကွံာ်အသးလာယဆီဖါ.
- ၂ ဓုာ်ထံ,မူခိဉ်ကစၢ်အခံး,  
မိးသံအသးလာယဆီထံ.  
ယတၢ်သဇ္ဇးယတၢ်ကမၢ်,  
ဧ္တၢ်ထီဉ်အိၤလာထွဉ်စ့ညါထး.
- ၃ ခုာ်လာမူခိဉ်ကွၢ်လီၤတဘျဉ်,  
ဟီဉ်ခိဉ်ထံဉ်ဒီးဟီဉ်ခိဉ်ဟူး.  
လာ်ခုာ်ထွဲတီသ့ဉ်ပာ်သ့ဉ်ဒီး,  
တၢ်သ့ဉ်ခိဉ်ပူၤအိၤထီဉ်အသး.
- ၄ ကြးဟီဉ်ခိဉ်ဟူး,ခုာ်အိဉ်တဒါ,  
လာ်တုၤအိၤသံလာယမိာ်.  
ခုာ်ဟီဉ်ခိဉ်ကြး,ယဟီဉ်ခိဉ်ကြး,  
ကြးဟီဉ်ထဲတုၤယခဲာ်ဘျဉ်လီၤ.

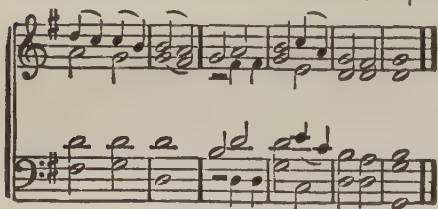
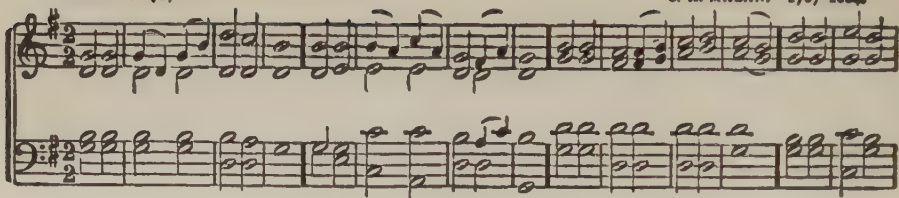
၂၄၃. ထးကိၤ. ဝ. ၇.

ဝါ. ၀၅:၃၃, ၃၈. ထး. ၀၆:၂၆. သီဉ်. ၀:၅.

- ၀ ကစၢ်ယုဉ်စးမိးသံအသး,  
ခုာ်လာမူခိဉ်တကွၢ်တဲာ်.  
ခုာ်ပာ်တဒါအခဲာ်န့ဉ်ဒီး,  
တၢ်ခံးအိဉ်ခိဉ်မူၤန့ၤသိးလီၤ.
- ၂ ဟီဉ်ခိဉ်ထံဉ်,ဟီဉ်ခိဉ်ဟူးဝး,  
လာ်ခုာ်ထွဲတီသ့ဉ်ပာ်သ့ဉ်ဒီး,  
ဒီးယတၢ်တုၤယန့ၤဟူထံ,  
ယသးတသ့ဉ်ဒီးတၢ်မူထဲဉ်.
- ၃ ကစၢ်ယုဉ်စးသံလာယဆီ,  
ခဲာ်ထံကြးလီၤ,ခဲာ်ထံတအိဉ်.  
ယသးမူၤကိၤဒီးလာ်အသိး,  
ယသးမူၤအာ်ခုာ်သိးခိဉ်ဒိဉ်.
- ၄ အာ်န့ၤခုာ်,အာ်န့ၤဟီဉ်ခိဉ်ဒီး,  
ကိၤန့ၤလာ်လာ်အသ့ဉ်ဒီးလီၤ.  
ခံးဒါ,ယသးခံးမၤတုၤတုၤ,  
သ့ဉ်တုၤသးတုၤတုၤတုၤတုၤ.
- ၅ သ့ဉ်ကိၤသးကိၤမၤတုၤမၤကွံာ်,  
သ့ကွံာ်ယသးလာ်အသ့ဉ်.  
ယသးခိဉ်ယဆီဉ်လီၤသ့,  
သ့စီကွံာ်လာ်န့သ့ဉ်တက့ၢ်.

HENDON. 7a.

C. H. MALAN. 1787-1864.



၁ ပတတုလရင်ခိုးတပ်၊  
 င်ကစာအဘူးမိန့်မေး၊  
 ခ်ကတုကုခိကုပွေ၊  
 စာယုန်ခွေးသံသေး။ (၂ဘွဲ့)

၂၄၄ သးကညီကုပွေ ၇. v.

စံး. ၅၁:၁. ဖံး. ၁၄:၇. စံး. ၁၀၃:၁၀.

၀ သွန်ဆင်သးသုပာ်ကစာ၊  
 သးကညီကုပွေကီးဝ၊  
 ယွေးနုတ်တံလီတံတိ၊  
 တံဖိဆွံ၊တံလကပိ။ (၂ဘွဲ့)

၂ ဝဲခံးခွတ်တံအတံသီ  
 လာပလီလတံပွဲထီပ်၊  
 ကြေးမးလာပမီးလရင်၊  
 ကြေးဘင်ဆင်ယွေးမာပွေ။(၂ဘွဲ့)

၁ ကြေးတနံတနူးပသး၊  
 လာယုန်ခွေးအထွန်စုညါ၊  
 ကြေးတနူးပသးဝဲခံး၊  
 လာယုန်ခွေးအသွံအထံ။ (၂ဘွဲ့)

၁ င်နုတ်ပတံခိုးတေး၊  
 မာပွေမာဖွေးကီးအဝ၊  
 ခ်သီးပကပွေလရင်၊  
 မာပွေဖွေးပတံခိုးတေး။ (၂ဘွဲ့)

SPANISH HYMN. 7a. D.

SPANISH MELODY.

Fine.

D. G.



၂၄၅ ဟတမ်းတေး ၇. v.

၇. ၉၆. စံး. ၁၃၁:၃. ၄၀:၁၁-၁၅.

၀ ဟတမ်းတုတ်တံခိုးတေး၊  
 ခွ်မိန့်မိန့်ခွ်ခွ်ခါခါ၊

လတံသရူးတံကမန်၊  
 ခွ်ခိုးလံခိုးခါခါမေး။

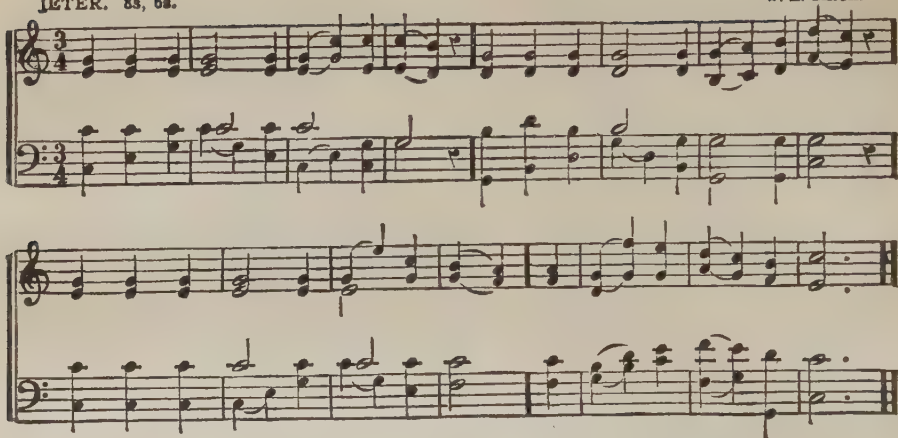
၂ ယွေးခွတ်သးကညီကု၊  
 လကလီဘင်ဆုလရင်၊  
 ယွေးခွတ်သးကညီမီး၊  
 ဆုတံနူးပွေလကလီ။





LETTER. 8s, 6s.

W. H. BIRCH.



၂၄၇ နိယအိပ်အံ၊ ဝ.ဝ.ဝ.ဝ. B.O.T.  
*"Just as I am without one plea."*

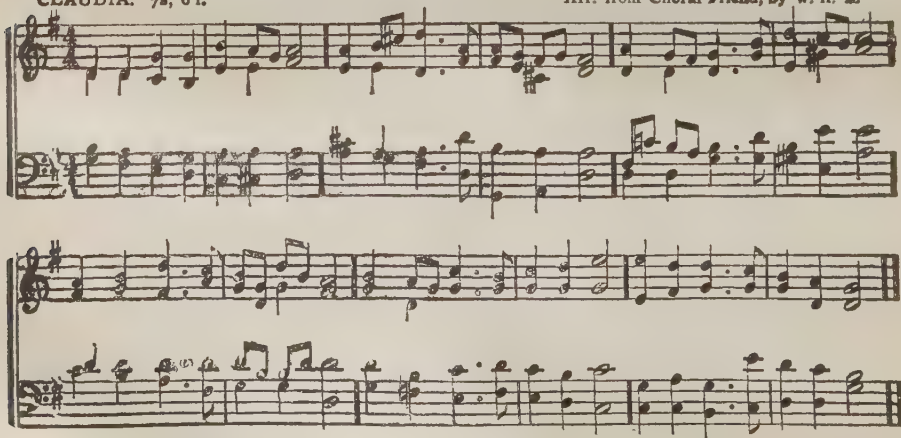
၅. ၅၅:၁-၃. ၁ဆံ.၁:၁၅,၁၆. ၅. ၄:၁၆.၇:၂၆.

- ၁ နိယအိပ်အံ၊ တတိတစံ၊  
 ထောနသွပ်နဝါလီထံ၊  
 မီးမေလိပ်၊ "ထဲနာကွယ်ခံ၊"  
 စာ်ယုဂ်ရှေးဇာ၊ ယထံ.
- ၂ နိယအိပ်အံ၊ တအိပ်ဆူထံ၊  
 နိယိးသသးကဝ္ဗတစံ၊  
 မှာဆူနသွပ်နထံခပ်နံ၊  
 စာ်ယုဂ်ရှေးဇာ၊ ယထံ.

- ၃ နိယအိပ်အံ၊ ယဇ္ဇိယယာ၊  
 ထပ်ဆင်နတ္ထုးနဗ္ဗိဂ်ခါမး၊  
 ထောဂ်၊ နိကနာ်တိတ္ထုးထောနာ၊  
 စာ်ယုဂ်ရှေးဇာ၊ ယထံ.
- ၄ နိယအိပ်အံ၊ ကထူဂ်လိပ်ထာ၊  
 ကပ္ပာနိခပ်ယတိခိးတး၊  
 ဝိထာယနာ်နတိခိးပာ၊  
 စာ်ယုဂ်ရှေးဇာ၊ ယထံ.
- ၅ နိယအိပ်အံ၊ နတဂ်ခပ်မိဂ်၊  
 မီးထိပ်မုမိဂ်အကျွန်၊  
 တး၊ နိကထံနတိဂ်ထိမိ၊  
 စာ်ယုဂ်ရှေးဇာ၊ ယထံ.

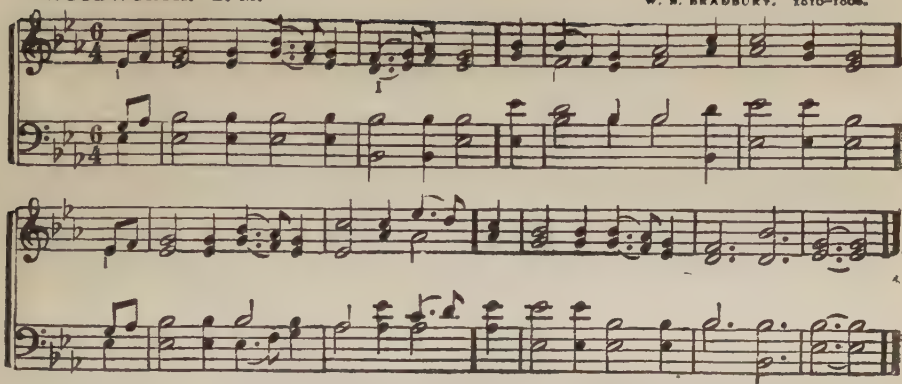
CLAUDIA. 7s, 6s.

Arr. from Choral Friend, by W. H. B.



WOODWORTH. L. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



၂၄၈

ထဲထကစ၍. ဝ. J.B.V.

"Just as I am, without one plea."

ဓါ. ၉:၁၃. ဓါ. ၁၀:၁၉-၂၂. ထံ. ၃:၃-၆.

- ၀ ထဲထကစ၍, တ၍ဝှတထိပ်,  
 ဖိပ်ထဲယှဉ်နှူအဘျူးအဖွပ်,  
 မိလၢနကိးယၢဆူနဖိပ်,  
 စ၍ယှဉ်နှူဒေ, ယထဲခဲအံၤ.

- ၂ ထဲထကစ၍, ယမိးတသွ,  
 ယသွမိးကွံၣ်ယလိၤတန့ၣ်,  
 မိတၢ်မိးတးကဟိမၢ်ကွၢ်,  
 စ၍ယှဉ်နှူဒေ, ယထဲခဲအံၤ.

- ၃ ထဲထကစ၍, ယခၢ်ပှၤဖွပ်,  
 ထယုထၢနၤတၢ်ထူးတၢ်တီၤ,  
 မိတၢ်ခၢ်လၢ်ကပွဲၤထီၣ်မိး,  
 စ၍ယှဉ်နှူဒေ, ယထဲခဲအံၤ.

- ၄ ထဲထကစ၍, ဘဉ်ဆဉ်တၢ်နဉ်  
 ကမၤပူၤကွံၣ်ယတၢ်မိးတး,  
 ယှဉ်နှူအသွံၣ်ကသွမိးယၢ,-  
 စ၍ယှဉ်နှူဒေ, ယထဲခဲအံၤ.

- ၅ ထဲထကစ၍, ယှဉ်နှူတၢ်အဉ်  
 မၤနၢၤကယဲၣ်တၢ်တြိယကျဲ,  
 တုၤအံၤဆူညါယကဲန့ၣ်,  
 စ၍ယှဉ်နှူဒေ, ယထဲခဲအံၤ.

ကွၢ် Holley, ၃၅, တက့ၢ်.

၂၄၉

ဦးပသး. ၇.

၇.

ဝမိၤဝ ၀ဝ:၂၁. ဓါ. ၁၀:၃၈. ဓါ. ၃:၁၃.

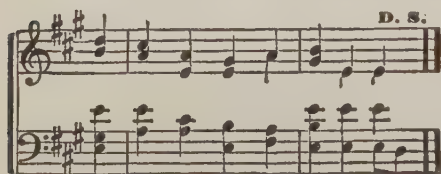
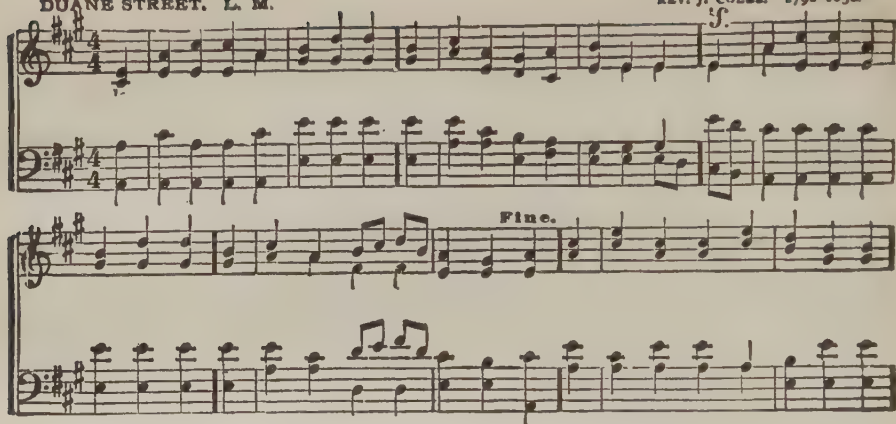
- ၀ စ၍ယှဉ်နှူဒေ, ယမၤတတဉ်,  
 ခဲအံၤယကမိးယသး,  
 လၢနထံးယတီၤလီၤထဲ,  
 ဆူးယမိၣ်မိးမိၣ်ယမဲၣ်.

ယကကဲန့ၣ်န့ၣ်,  
 လူၤနသးလီၤမိၤလီၤထီ.

- ၂ မၤသးခၢ်မိၣ်ဆွံကစ၍,  
 ယမၤဝှၤမၤဝါယသး,  
 မၤဟိမၢ်တၢ်အၢတၢ်သီ,  
 တုၤယမိးဆွံလၢၣ်လီၤ,  
 ယကကဲန့ၣ်န့ၣ်,  
 လူၤနသးလီၤမိၤလီၤထီ.

DUANE STREET. L. M.

REV. J. COLES. 1792-1852.



၂၅၀ ယုဒအတတ်လာယုဒပွဲ၊ ခ.၇.

သီ ၁:၂၉. ၁၃:၁. ၅:၇. ၆:၁. ၈:၉. ၁၇:၁၅.

၁ လာယုဒသီဒီတမိန့်ကျော်တော်၊  
ယပ်ယတ်ကမ္ဘာခံလောင်၊  
မိန့်လာပိရီလာထွန်စုညါ၊  
မီးပွဲကောယုဒလာတော်ဆိုင်အာ.

၂ နိယကပူယတ်ခါးဘေး၊  
ယပ်ယပ်လာယုဒအထံ၊  
ထိပ်ပွဲယပ်ယပ်လာတော်ဆိုင်၊  
ယုဒကသုက္ကံလာအသွင်.

၃ ယပ်ယပ်တော်ဆိုင်တော်သီ၊  
လာယုဒလာယုဒပွဲအထံ၊  
ပွဲကောယုဒလာတော်သီတော်သီ၊  
မီးမောကျါကယတ်ဆါထံ.

၄ ကယပ်တော်လာတော်သီ၊  
ယပ်ယပ်တော်ကောယုဒ၊  
ခွါလာအတော်ကောယုဒ၊  
မီးသီးအိပ်လာလာသီးခွါပူ.

၅ တော်သီသီးယပ်ယပ်တော်သီ၊  
လာယုဒပွဲယပ်ယပ်တော်သီ၊  
ထိပ်လာအထံပွဲအသီ၊  
အစုမီးယုဒသီးလာတော်.

၆ ယုဒအမံတော်ယပ်ယပ်၊  
မီးမောယုဒအထံ၊  
ခွါလာအထံ၊  
အမံမိန့်တော်လာတော်.

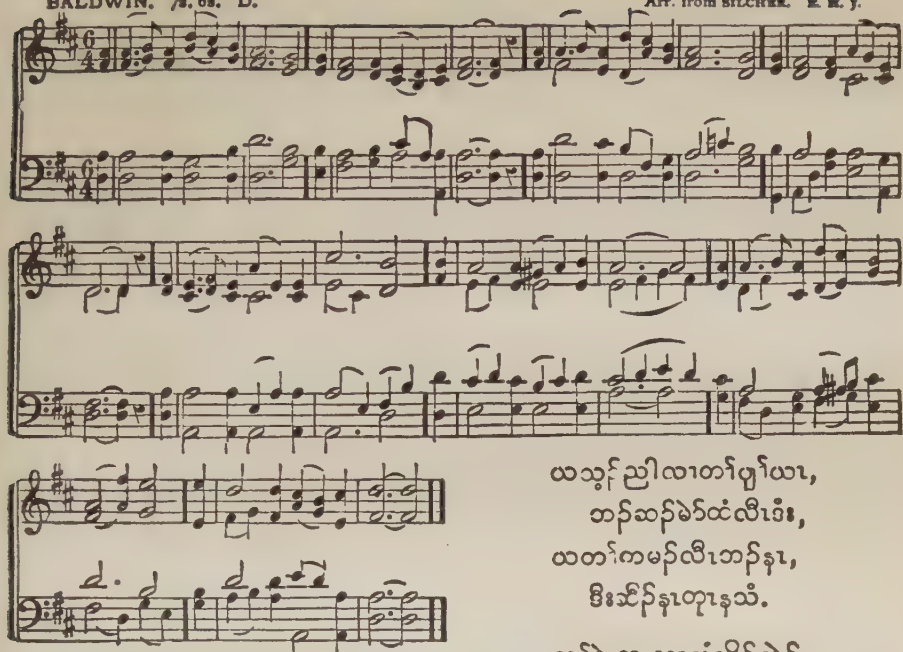
၇ ယပ်ယပ်တော်သီသီးယပ်ယပ်၊  
လာယုဒပွဲအထံအသီး၊  
မီးမိန့်အိပ်ယပ်ယပ်တော်သီ၊  
မီးမီးမီးဆွဲ၊ နိယအထံ.

၈ ယပ်ယပ်တော်သီယပ်ယပ်အထံ၊  
လာယုဒပွဲမိန့်ခွါအထံ၊  
မီးမီးပွဲအထံအထံ၊  
မီးမောယုဒကောယပ်အထံ.



BALDWIN. 72. 62. D.

Art. from SILCHER. M. M. J.



ကွ် Aurelia, ၁၁၇, Selborne, ၂၅၂,

Mehul, ၃၂၇, တကွ်.

၂၅၁ ယတၢ်ဒဲးဘးအါ. ၇. ၆. ၆.

"My sins, my sins, my Saviour."

- လျှံၣ်အာသးသီ, လျှံၣ်ၤဒါး,  
ဟံးဆၢ်ဒီးမၤနၢၤယၤ,  
ယကွၢ်ထီၣ်ယဲတဘျီၣ်တၢ်,  
ကွၢ်ဘျီၣ်, မ့ၢ်ထဲလၢနၤ.  
န့ၣ်ယတၢ်ကမၣ်သ့,  
လၢဂွံးန့ၣ်န့ၣ်,  
န့ၣ်ဆၢ်တၢ်ကမၣ်န့ၣ်,  
မၤမ့ၢ်ယသးထီၣ်ဘီ.

- ယတၢ်သဃုးကမၣ်န့ၣ်,  
တၢ်ပၢ်ဒါးလၢန့ၣ်,  
န့ၣ်သးစူၤဒီးတူၢ်ဒါး,  
ယကွၢ်, သးဒီးဒီးဒီး.

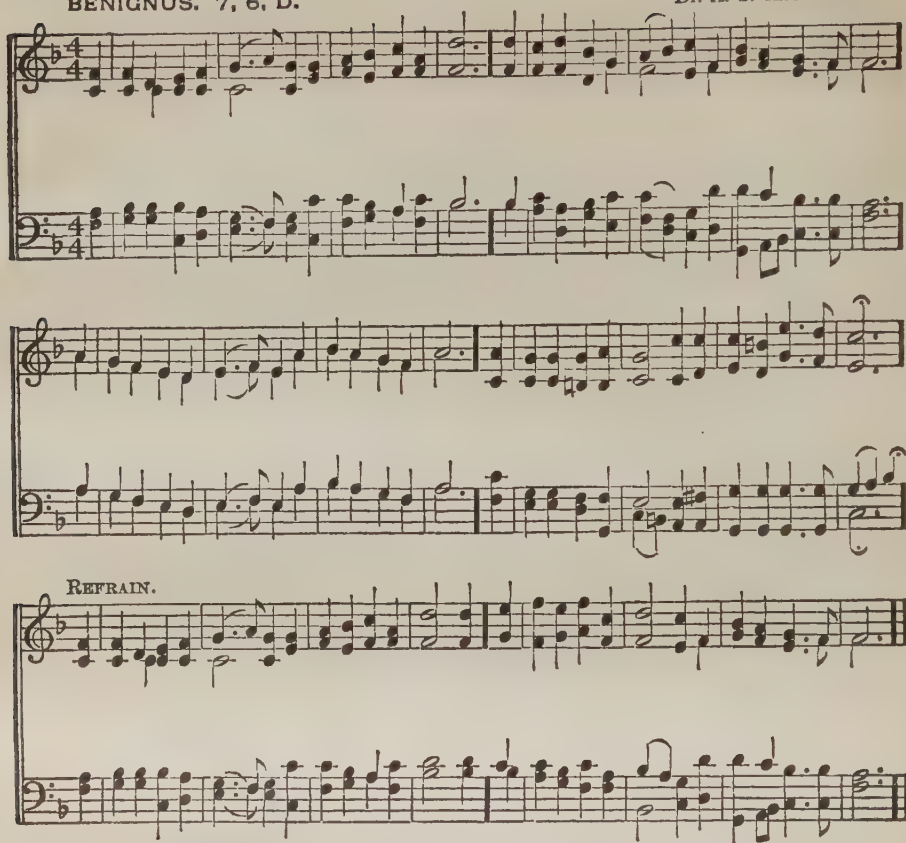
ယသ့ၣ် ညါလၢတၢ်ဂျၢ်ယၤ,  
တၢ်ဆၢ်မၤထံၣ်လီၤဒီး,  
ယတၢ်ကမၣ်လီၤတၢ်န့ၣ်,  
ဒီးဆၢ်န့ၣ်တူၢ်န့ၣ်.

- ၇ တၢ်ဒဲးဘးအါဆးဒီးဒီး,  
တဆိမိၣ်ယဲဒီးဘၣ်,  
တူၢ်လီၤ, ဓါး, ယထံၣ်န့ၣ်  
လၢက့ၢ်သ့စူၤမၤန့ၣ်.  
န့ၣ်တၢ်ကမၣ်ကွၢ်န့ၣ်,  
န့ၣ်တၢ်မၤသးဘီၣ်,  
န့ၣ်သ့ၣ်လီၤမၤစူၤဒီးဒီး,  
ဒီးဒဲးဘးဒီးအါ.

- ၈ မၤန့ၣ်ဒီး, လျှံၣ်ၤဒါး,  
လၢတၢ်သးဒီးဘၣ်ဆၢ်,  
ကံးပတြၢၤန့ၣ်န့ၣ်,  
တၢ်ဆၢ်လီၤလီၤလီၤယၤ.  
န့ၣ်သးကဃီၤပုၤဒီးဒီး,  
န့ၣ်သးဒီးန့ၣ်န့ၣ်,  
ဒီးသ့ၣ်န့ၣ်တၢ်ဆၢ်ဒီး,  
န့ၣ်သ့ၣ်ဒီးတသ့.

BENIGNUS. 7, 6, D.

Dr. A. S. HOLLOWAY.



၂၅၂

တၢ်ပူၤဖျဲးလၢယုၣ်စူး. ၇.၆.

H.M.N.

*"I lay my sins on Jesus."*

စၢ.ဝၢ.၁၇. ၃၁. ၁၂:၁, ၂. ၂တရ်, ၅:၂၁.

- ထတၢ်သဇၣ်ကမၢ်န့ၣ်,  
 ထပၣ်လၢယုၣ်စူးလီၤ,  
 အဝဲဒၣ်မၤပူၤဖျဲးလၢ,  
 ဒီးတူၢ်တၢ်လၢယသိ.

ထတၢ်ဒီးတူၢ်ဒီးတၢ်န့ၣ်,

ထပၣ်လၢယုၣ်စူးလီၤ.

အဝဲသ့စီယသးသ့,

ဒ်မူခိၣ်ဖိအသိး.

မိရၢၣ်(တၢ်သးဝံၣ်လၢအဖိခိၣ်တထုၢ်အဝီၤ.)

မိန့ၣ်ဒီးယသးခု,

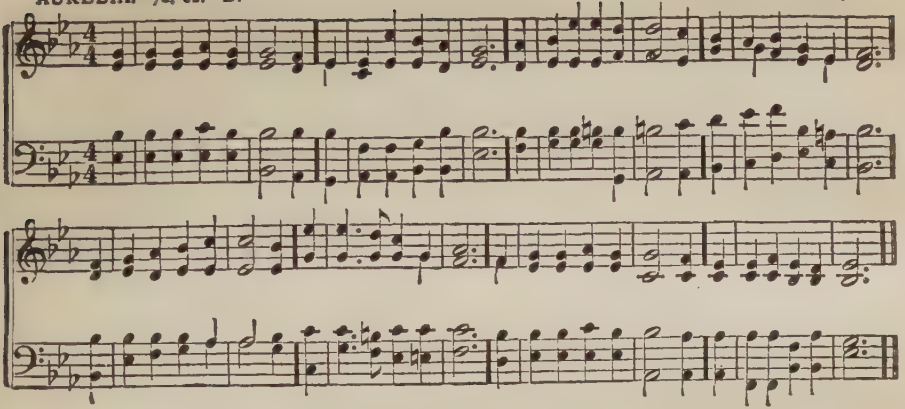
စံးထီၣ်ဗကြၢၤစၢ်ယုၣ်စူး,

လၢမူခိၣ်ထးကစံးဘျး

အတၢ်အံၣ်ဒိၣ်စီဆ့.

## AURELIA. 7a, 6a. D.

DR. S. S. WESLEY. 1810-1876.

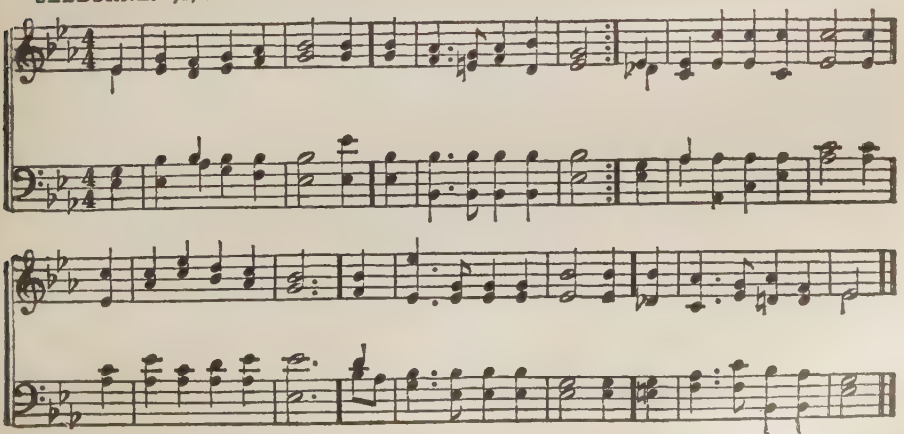


၂ ယတၢ်တလာတၢ်ၤန့ၣ်၊  
 လပၢ်လၢအိၣ်ၤစး၊  
 စတၢ်ၤအိၣ်ၤအိၣ်ၤအိၣ်ၤ၊  
 လီၤတၢ်တသ့တၢ်လီၤ၊  
 ယတၢ်သ့ၣ်အးသးအးန့ၣ်၊  
 လပၢ်လီၤလၢယၣ်ၤစး၊  
 စတၢ်ၤသးကဵုလီၤလၢ၊  
 မိၤယၣ်သ့ၣ်မုၢ်သးခုၤ။

၃ တၢ်ဘွဲးယသးတလီၢ်လီၢ်၊  
 လလဲၤတဲတၢ်ယၣ်ၤစး၊  
 စတၢ်ၤတဲတၢ်ယၣ်ၤစး၊  
 ယန့ၣ်ဝံၣ်ဆူၣ်တၢ်ဆူၣ်၊  
 ခုၣ်မး၊လမ့ၣ်သးလီၤ၊  
 ယသးတၢ်ယၣ်ၤစးပူၤ၊  
 တၢ်တဲတၢ်မၤကွၢ်ခဲလၢၣ်၊  
 မိၤတၢ်တၢ်မုၢ်တၢ်ပၤ။

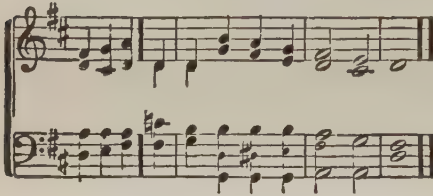
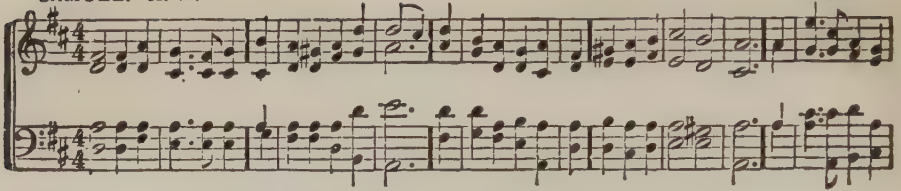
## SELBORNE. 7a, 6a. D.

Arr. from an Old Melody.



SAMUEL. H. M.

Arr. from A. S. SULLIVAN. 1842-1902.



၂၅၃ ယတၢ်ဒဲးဘးဝါဝါ. G. G. O. J. H. V.

"I bring my sins to thee."

ဝပုး. ၂:၂၄. ၅:၇. ၅. ၆ပုး၆.

- ယတၢ်ဒဲးဘးဝါဝါ,  
ယဲးမိၣ်ဆူန့ၣ်,  
ဒိးကမၤကဆိ  
န့ၣ်န့ၣ်ထံးမိၣ်,  
စၢ်ဒၤယဲးမိၣ်ဆူန့ၣ်,  
ဇၢ်ထံးမိၣ်တၢ်ဘၢကဲၣ်ဆိ.

- ၂ ယတၢ်သ့ၣ်အံးအံး  
ယဲးမိၣ်ဆူန့ၣ်,

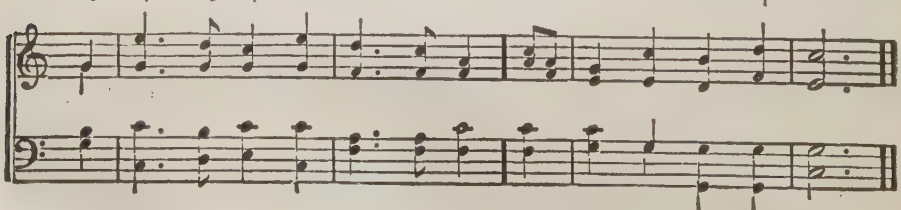
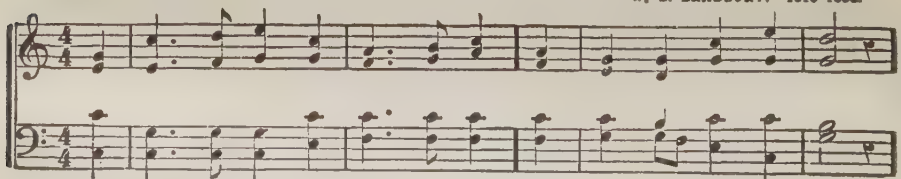
န့ၣ်သ့ၣ်ညါနဲးလၢၣ်,  
ယဲးမိၣ်တၢ်ဒိၣ်,  
ယတၢ်တၢ်ယိၣ်တၢ်ဘၢ,  
ယတၢ်တၢ်ယိၣ်လၢန့ၣ်လၢၣ်.

- ၃ ယတၢ်သ့ၣ်ဖျံးအံးညါ  
ယဲးမိၣ်ဆူန့ၣ်,  
ဇၢ်ဒဲးန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ,  
န့ၣ်က့ၤယဲးမိၣ်,  
စၢ်ဒၤယဲးမိၣ်ဆူန့ၣ်,  
ဇၢ်သ့ၣ်လၢန့ၣ်န့ၣ်.

- ၄ ယသးသမ္မု, စၢ်ဒၤ,  
ယဲးမိၣ်ဆူန့ၣ်,  
မိၣ်ကဲယသးန့ၣ်,  
န့ၣ်လီၤထူလီၤယိၣ်,  
ယသးသမ္မုယသ့ၣ်ယသး,  
ယဟ့ၣ်လၢန့ၣ်, ယၣ်န့ၣ်လီၤ.

BROWN. C. M.

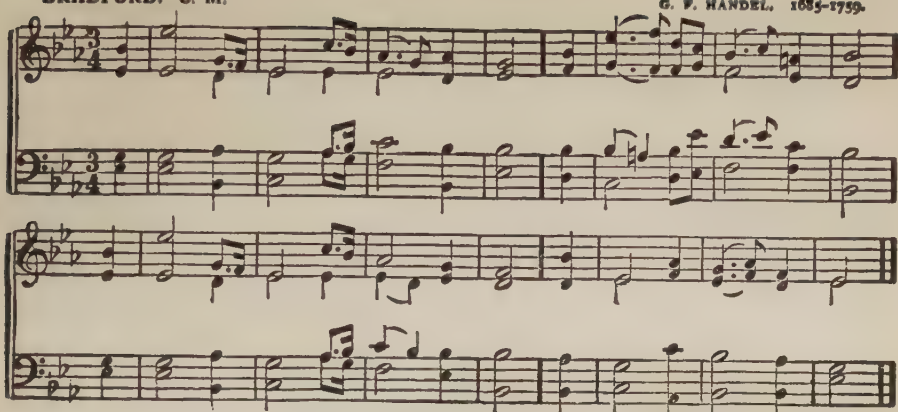
W. B. BRADBURY. 1816-1862.





BRADFORD, C. M.

G. F. HANDEL, 1685-1759.



၂၅၄ ယတင်၊မီးယွှေးတင်၊ ဂ.မ.

J.B.V.

"All that I was, my sin and guilt."

၈.၁၅-၁၉.၁၈ခုံ.၆:၁၁.၂၈ခုံ.၄:၆.၅:၆.

- ၈ ကယံယတင်ဒီးတူင်ဒီးဘေး၊  
ဓုာ်လာယတင်ခွ်ယဲ၊  
ကယံတင်ဂုးအိပ်လာယပူ၊  
ဓုာ်လာယတင်ခွ်ဝဲ။
- ၂ တင်သံတင်ပွာ်အိပ်ပွဲယလီ၊  
ယဲလာယပူကီးခံ၊  
ယနုာ်တင်မူစိဆုံနုာ်မီး၊  
ယဲသယုာ်နုာ်ခိုင်။

- ၃ လာသီယအိပ်သတင်ခံကျိ၊-  
တင်ခံမုာ်ယဲခွ်လီ၊-  
တင်လာအမေကပီယကွဲ၊  
တင်ဘေးမီးယွှေးနုာ်လီ။
- ၄ နုာ်ဘူးရူးနုာ်ယတင်ဒီးဘေး၊  
မီးဘူးနုာ်ကွဲတင်နုာ်၊  
ယနုာ်တင်မီးယနုာ်သးမုာ်၊  
ယမူထိပ်ကွဲလာယွှေး။
- ၈ ယသးမီးနုာ်သဟီုခိုင်နုာ်၊  
ကယံယတင်မုာ်သ၊  
ဓုာ်ယုာ်နုာ်တင်၊တချေးအယဲ၊  
ယတင်မေကွဲတင်။

၂၅၅(၂၈၈) တင်ကွဲယီယုာ်နုာ် ဂ.မ. ၇.

၈.၁:၃၆.၅.၁၂:၂-၄. ၈. ၂:၁၃,၁၄.

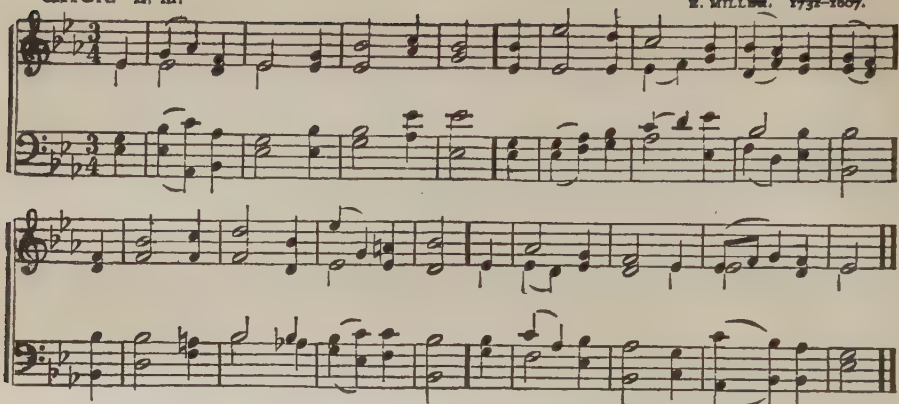
- ၈ တူတင်ဒီးဘေးဗျာ်ထိပ်အိခါ၊  
ပတူာ်နုာ်မုာ်တသ့၊  
ဓုာ်ပွဲလာယွှေးကစံညိပ်ပွဲ၊  
“ကွဲယွှေးသိမိတကွဲ။”
- ၂ တင်ထုပစိမုာ်ယဲဘင်မုး၊  
ပတူာ်ပသးတနုာ်၊

သးအာဂဲထာ် တုာ်နုာ်တစု၊  
“ကွဲယွှေးသိမိတကွဲ။”

- ၃ ပမုာ်သွာ်နီုသးဘိဟံယွှေး  
အတင်မေလိပ်ပွဲဂုး၊  
ပဲတစိတတိာ်နုာ်တင်၊  
“ကွဲယွှေးသိမိတကွဲ။”
- ၄ ဘူးသဟပသံမုာ်သွာ်နီုထိပ်  
တင်မေခဲသဟ်ခဲဆု၊  
တင်ဂုးတအိပ်၊တင်အာအိပ်ဂီ၊  
“ကွဲယွှေးသိမိတကွဲ။”

GATON. L. M.

E. MILLER. 1732-1807.



၂၅၆. တာၤပွဲကောၤပွဲၤမုၢ်သး. ခ. B.C.T.

"Away my doubts, begone my fears."

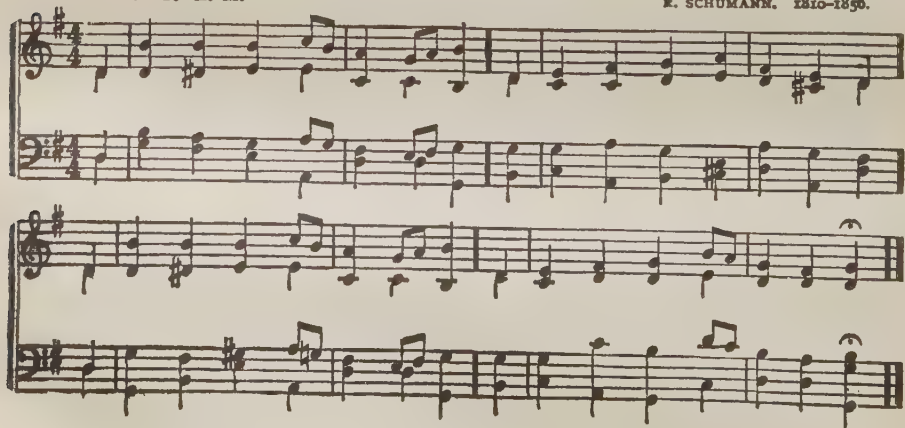
ထလၢ. ၄:၄-၆. ဝေး. ၂. လိပ်. ၅:၈-၁၄.

- ၁ သးပွဲၤမီးသးခွဲမိ,ဟးတုၢ်,  
ပ်တၢ်လိလးဖျါထီၣ်တက့ၢ်.  
တၢ်လိလးလၢယုၣ်ညးမၤဝဲ,  
ယဆိကမိၣ်မုၢ်ဆဲးမိၣ်ထံ.
- ၂ တၢ်ပွဲကောၤယၢအတၢ်လိလး,  
ထုၤလွၤမိၤထီၣ်ယသးဆုတး,  
မီးထုၤယထီၣ်ယုၣ်ညးသးဆိ,  
မီးသ့ၣ်မိၣ်သးမိၣ်ယမိၣ်မိၣ်.
- ၃ တၢ်န့ၣ်အဂ့ၢ်ထီၣ်တက့ၢ်,  
တမ့ၢ်တၢ်မိၣ်လုၤတက့ၢ်,

- မုၢ်တၢ်ဘျးဟဲလိလးမုၢ်မိၣ်,  
မီးလိလးလၢပဲၣ်မိၣ်မိၣ်.
- ၄ ယထီၣ်ယံၣ်တုၢ်မိၣ်သးယုၢ်,  
ယထုၤထီၣ်တုၢ်ယတၢ်အဘျး,  
ထုၤယုၣ်ညးကွၢ်ယမဲၣ်ထံမီး,  
မုၢ်ဟးထီၣ်ကွၢ်ယသးအာလိလး.
- ၅ အန့ၣ်သတး,တမ့ၢ်ထၢယၢ  
ထၢထီၣ်မိၣ်တၢ်အဂ့ၢ်န့ၣ်ဆၣ်,  
ယုၣ်ညးတၢ်ဆဲၣ်ယသးဝံၣ်ကိး,  
ကသးဝံၣ်ယဲလိလးထုၤထီၣ်.
- ၆ တၢ်ဆဲၣ်မုၢ်မးတၢ်လိလးမိၣ်,  
တၢ်ထၢဂုၤမံးပတြၢၤထီၣ်,  
မိမုၢ်မိၣ်မိၣ်သးဝံၣ်,  
ထီၣ်ထုၤထီၣ်ပတြၢၤထီၣ်.

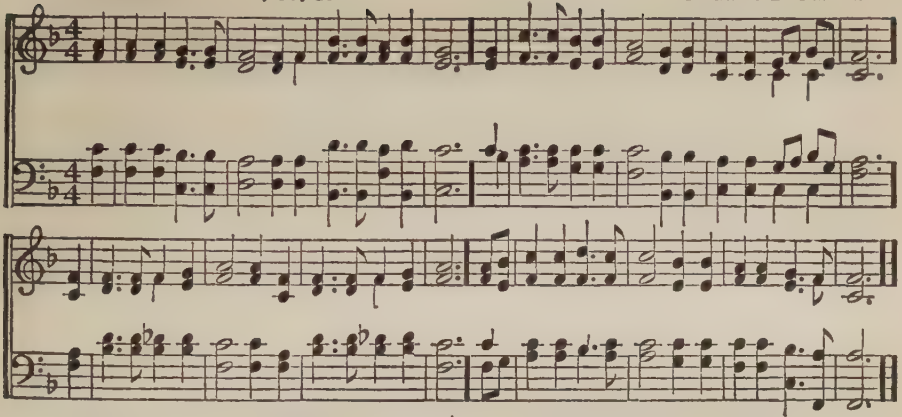
CANONBURY. L. M.

R. SCHUMANN. 1810-1856.



RUTHERFORD. 7s, 6s, 8l.

CHARLES D'URBAN.



၂၅၇ သံဃ်မုၢ်မၤစၢၤပၤအလီၢ်အိၣ်. ၇, ၆.

E.N.H.

"I need thee, precious Jesus."

သီ. ၁၄:၅.

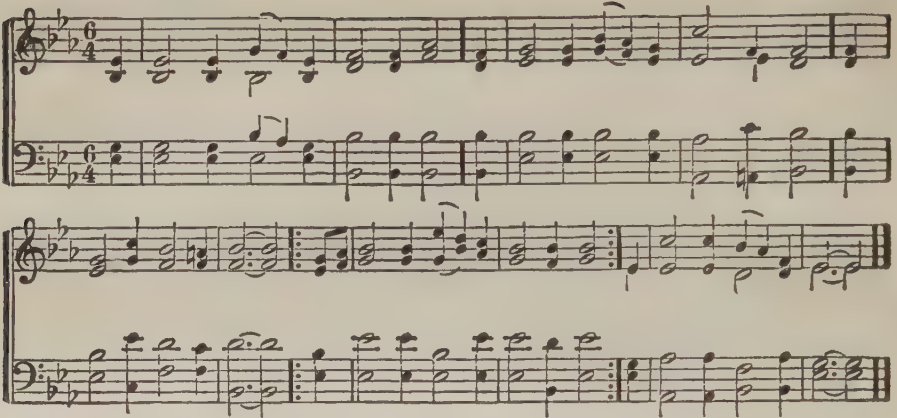
- ၁ စၢ်သးဘိဇၢ၊မၤစၢၤယၤ၊  
နမၤတၢ်လၢယဝီၣ်  
ထလီၢ်အိၣ်ဝဲသ့ၣ်တၢ်၊  
ထဝ်းပၤစၢၤပၤသီ.  
ယမိးတၢ်သ့ၣ်စိၣ်တၢ်  
ယၢ်စၢ်အသွံၣ်အထံ၊  
ထလီၢ်အိၣ်ဝဲ၊သံဃ်မုၢ်မၤ၊  
နသ့ၣ်နထံစိၣ်ဆွံ.
- ၂ စၢ်သးဘိဇၢ၊မၤစၢၤယၤ၊  
သဝ်းပၤစိၣ်ပၤယၤ၊  
ထဟးတၢ်လၢယဝီၣ်မိၣ်၊  
ထဃုၣ်ကျဲတထၣ်.  
နတၢ်အိၣ်ယၤ၊ကစၢ်ဇၢ၊  
သဝ်းသ့ၣ်ညါလီၤတၢ်၊

ကမၤစၢ်ထီၣ်ယသးဒီး၊  
ကဟ့ၣ်သ့ၣ်မံသးမံ.

- ၃ စၢ်သးဘိဇၢ၊မၤစၢၤယၤ၊  
ယတံၤသကိးနီၣ်နီၣ်  
မုၢ်နၤပၤသးကညါယၤ၊  
ပၤဇးကွၢ်ကွၢ်ယၤလီၤ.  
ကထံၣ်ယတၢ်တၢ်ယိၣ်န့ၣ်  
နသ့ၣ်ညါနီၣ်လီၤတၢ်၊  
ကထံၣ်တၢ်ယၤလီၤန့ၣ်  
နယိးစၢၤနဲကိးမံ.
- ၄ စၢ်သးဘိဇၢ၊မၤစၢၤယၤ၊  
ထဆၢထံၣ်တၢ်နမဲၣ်၊  
တၢ်လၢကပိၤယၤမူမိၣ်၊  
ကဖြူကဖြူမးလဲၣ်.  
ဖဲန့ၣ်လၢစၢ်အမဲၣ်ညါ၊  
အိၣ်ဒီးကလူးစိၣ်ဆွံ၊  
ကသးဝံၣ်ယဲတၢ်အူၤဒီး  
ယဲလီၤလၢစၢ်ခၢ်.

BREMEN. C. P. M.

DR. T. HASTINGS. ၁၇၆၄-၁၈၇၂



၂၅၇

ဤသံဃာ့သီချင်းအစုံ

"Awakened by Sinai's awful sound."

၈. ၇:၇-၁၁. ၁၂. ၃:၃-၆. ၁၃:၁. ၁၄:၁၂, ၂၅.

- ၁ ကဇာဂါးနီသံဃာ်သီချင်း၊  
 ထိပ်ဝဲမေတ္တာသံဃာ်သီချင်း၊  
 ထမုပုဗ္ဗေတသီချင်း၊  
 ထာဝရသီချင်း၊  
 "နဂါးသီချင်းသီချင်း၊"  
 "နဂါးသီချင်းသီချင်း."

- ၂ ထမုပုဗ္ဗေတသီချင်း၊  
 ထာဝရသီချင်း၊  
 သီချင်းသီချင်းသီချင်း၊

"နဂါးသီချင်းသီချင်း၊"

"နဂါးသီချင်းသီချင်း၊"

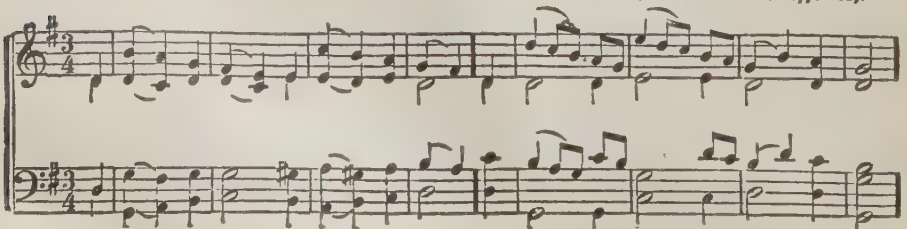
"နဂါးသီချင်းသီချင်း၊"

- ၃ ထမုပုဗ္ဗေတသီချင်း၊  
 ထာဝရသီချင်း၊  
 ထမုပုဗ္ဗေတသီချင်း၊  
 ထာဝရသီချင်း၊  
 "နဂါးသီချင်းသီချင်း၊"  
 ထာဝရသီချင်း၊

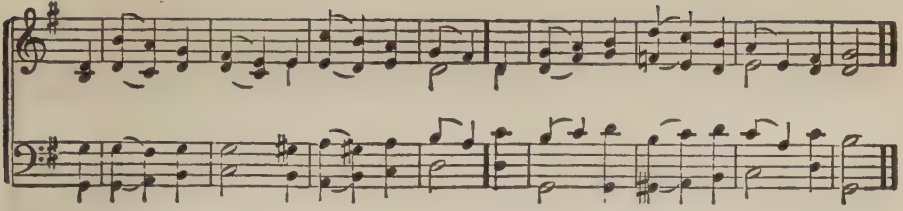
- ၄ ထမုပုဗ္ဗေတသီချင်း၊  
 ထာဝရသီချင်း၊  
 ထမုပုဗ္ဗေတသီချင်း၊  
 ထာဝရသီချင်း၊  
 ထမုပုဗ္ဗေတသီချင်း၊  
 ထာဝရသီချင်း၊

BEETHOVEN. L. M.

L. V. BEETHOVEN. ၁၇၇၀-၁၈၂၇.







၂၅၉ ဗုဒ္ဓစာသေအိပ်ငြါ. ခ. B.C.T.

"Show pity, Lord; O Lord, forgive."

စ၊ ၀၅:၄-၇.၁၃၀:၃. ၁၄၃:၂. ဆး၊ ၃၃:၁၁.

• သးအိပ်၊ ယွာဇော၊ သးအိပ်တကွာ၊  
ဌာအာဖိယာဇးသံတဂု၊  
နသးကညီတက်သုခါမေ၊  
ထနင်ကုးနာတသုတပ်ဖါ.

၂ ထတမ်းဘးနုဉ်ဗိဉ်တပ်ဆင်၊  
ထထသိးမီးနုဉ်ဗိဉ်တပ်၊  
ထာဗိဉ်ယွာဇော၊ နုတက်တထာင်၊  
နုတက်ဆင်မီးကနီနုဉ်သင်.

၃ ဖိ၊ မာပူဇာတတမ်းဘး၊  
မာဖိမာဆွံထသုဉ်ထသး၊

တက်ဘာအိပ်လာယသးအလီ၊  
ခွ်လာယတက်ကမင်အဗိ.

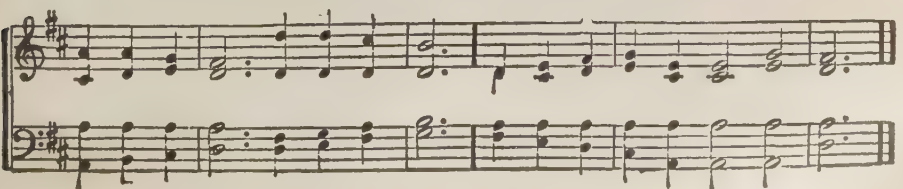
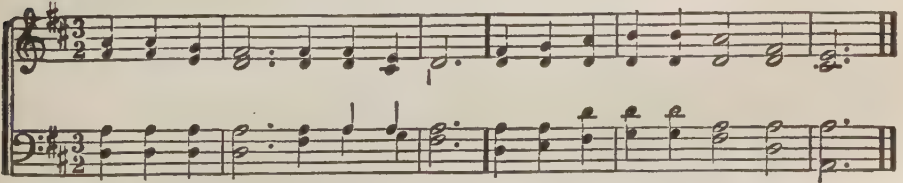
၄ ထတမ်းဘးသအာဉ်လီယဲ၊  
ထမာကမင်တက်ခါမေဉ်.  
နုဉ်ခံဉ်ညီဉ်ထာဆုဉ်တပ်ဆင်၊  
ထခံဆာယဲတဘူဉ်လာတပ်.

၅ နုဉ်ခံဉ်ညီဉ်မာသံလာနွာ၊  
ကအာဉ်လီယဲထာတက်ထံပူ၊  
နုဉ်တုာလီယသးဆုဉ်ရင်၊  
နုတက်မာလိင်ကဗျါလီမေ.

၆ ဖိ၊ ပာယွာဇော၊ သးအိပ်လာအံ၊  
နုလုာနုထါထနင်ကုးထံ၊  
နုတက်ခံပင်မာကျာထသး၊  
ထသးခွမိတသုထာတပ်.

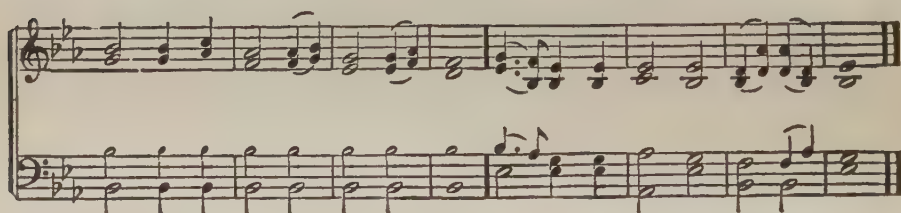
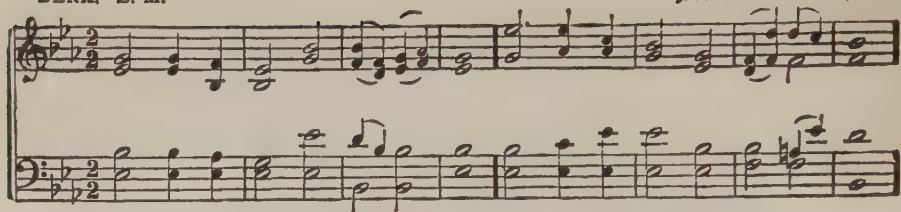
WILLIAMS. L. M.

GEORGE KINGSLEY.



BERA. L. M.

J. H. BAKER. 1869-1875.



၂၆၀ ဟွဲကီးယာမ်း. ဝ. J.H.V. ၂၆၁ ဗုတင်မာပူဇော်. ဝ. V.

"God calling yet."

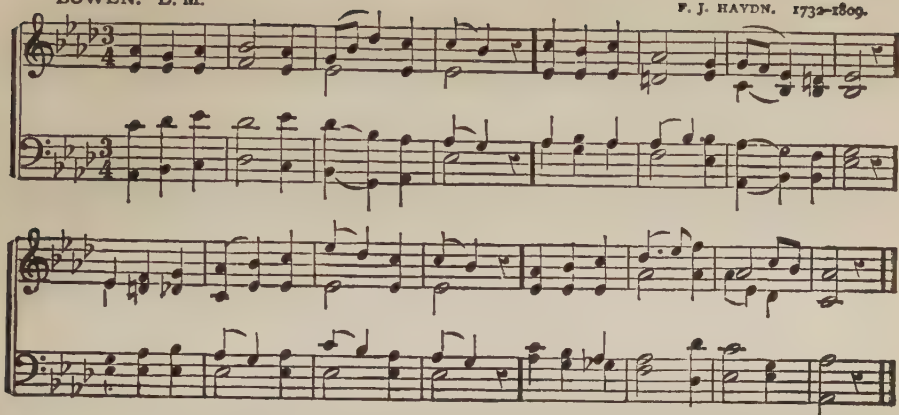
- ၀ ဟွဲကီးယာမ်း, ကနပ်ယဲဝေါ,  
ဟိန်ခိန်တင်ခွင်ယာမ်းကွဲဝေါ,  
ခေါနိန်ခေါထီဆင်ပူကွဲဝေါ,  
မီးယဲယသးတင်ခံမ်းဝေါ.
- ၂ ဟွဲကီးယာမ်း, -ယကီးယာဝေါ,  
ယမာတေ့ဒီးထွမ်းဝေါ,  
ယမာဆာကွဲဒီးဖိနပ်ဝေါ,  
ဟွဲကီးယာမ်း, -ယသူးနံဝေါ.
- ၃ ဟွဲကီးယာမ်း, -ယိန်တုဂ်ကီးဝဲ,  
ယညိကွဲဒီးထွမ်းဆံး ဟိန်ထပ်.  
အဝဲအသး ခိန်တုဂ်လိာ်ယာ,  
ယဒူးသးကူးအသးတူဂ်ဝေါ.
- ၄ ဟွဲကီးယာမ်း, -ယပင်ကဲဝေါ,  
ယတင်အာပူ, ယအိန်ခိမ်းဝေါ,  
အဝဲတဟံးသးခိန်ယာတပ်,  
ကီးခိမ်း, ယသးယဲဝေါ, ကနပ်.
- ၅ ဟွဲကီးယာမ်း, -ယအိန်တကဲ,  
ယသးဒီးဖျဉ်ယဟုဂ်ဒီးယဲ,  
တင်ဝါယကူးကွဲယဲခွင်မး,  
ဟွဲကီးယာမ်း ယမိကနပ်.

ထူး. ၀၀:၁၃. ၅:၂၀-၂၄. ၁၀:၁. ၁:၇. ၂:၁,၂.

- ၀ စ်ယုဂ်စူးဝေါ, ယာဝါ ညါ,  
ဌာမ်းတးဒိတီးလီတဝါ,  
ဆူသးကညီးအသးကပြို,  
ယခိန်ယမင်ယကွဲတဘျဉ်.
- ၂ ယတင်သရူးကမင်နုဂ်မီး,  
မင်ထံမင်ခိုသုကွဲခွင်ခွါမိ,  
ယမင်ထံအံးလီဝင်ထံကျိ,  
ကလီသပ္ပာ်လီထူလီယိာ်.
- ၃ ထပ်ဆင်မင်ထံတဂိာ်တသိာ်,  
ထုကွဲယတင်ကမင်တမိ,  
ခွါထံယုဂ်စူးအထွန်အံးမီး.  
ထုကွဲယတင်ကမင်သုလီ.
- ၄ မိန်နုဂ်မီးကစင်သးဘိ,  
မီးသိနသးခွါယာယဆိ,  
ယတင်ဒီးတးခေါနပ်သကွ,  
မာပူမာပူနုဂ်ယာတကွါ.

BOWEN. L. M.

F. J. HAYDN. 1732-1809.



၂၆၂

၅၁ဟေးမြီးကျဲယဲကျဲ. ဝ. v.

စံး. ၂၇:၈. ၃၅:၁၁-၂၄. ၃၃:၁၁.

၀ ထဟေးမြီးကျဲ, ထသးယဲဒါ,  
ကွာကွာဆူပာဂီထံးခွါ,  
ဇွာ်ထာနုပာ်ထီးကွာနုသျှာ်,  
စံးဝဲ, ဒီဒါ, ထဲကွာတကွာ်.

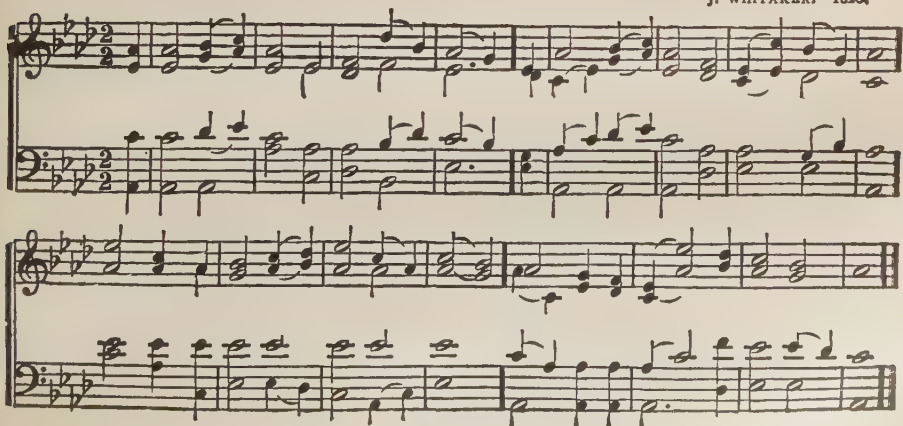
၂ ထဟေးမြီးကျဲ, ထသးယဲဒါ,  
ဆုကးယုဉ်ခွါထဲထုဉ်စုဉ်,  
ဇွာ်ထာနုပာ်ထီးကွာနုသျှာ်,  
နုမာထဲလီၤကမီးသုဒါ.

၃ ထဟေးမြီးကျဲ, ထသးယဲဒါ,  
သုဉ်နီဉ်နုတုာ်ကမဉ်ခွါ,  
ထးဇုာ်မီဆွဲယဲလူၤနုသျှာ်,  
ခွါဟေးထီဉ်ကွံဉ်ကမီးတကွာ်.

၄ ထဟေးမြီးကျဲ, ထသးယဲဒါ,  
မီးကြါးနုမီးသုဉ်ထီဉ်သးဟု,  
ထဉ်ဆဉ်နုပာ်မုၤနုသျှာ်,  
ထဲလီၤထီၤလီၤလီၤထဲထဲတကွာ်.

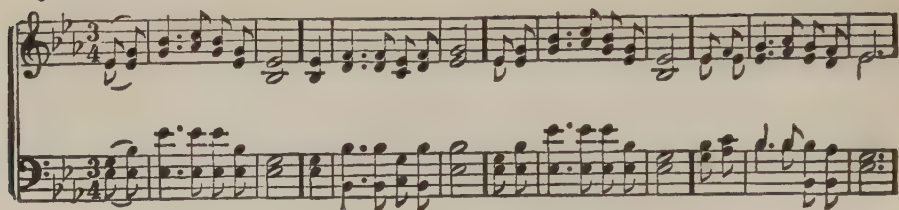
WIMBORNE. L. M.

J. WHITAKER. 1820.

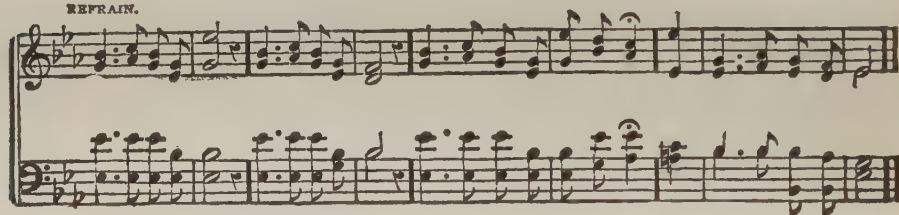


JESUS PAID IT ALL. P. M.

J. T. GRAPE.



REFRAIN.



၂၆၃။ ဆယ့်နှစ်နှစ်ဆရာ၊ ဧ.၇ J.B.V.

"I hear the Saviour say."

"ဆယ့်နှစ်နှစ်ဆရာ၊ တွင်ဆရာတော်" ဝဗု. ၂၊ ၂၄။

- ဆယ့်နှစ်နှစ်ဆရာ၊  
နဂါးနာသိနာ၊  
ဌာနာနာ၊ ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်၊ ဆရာတော်။

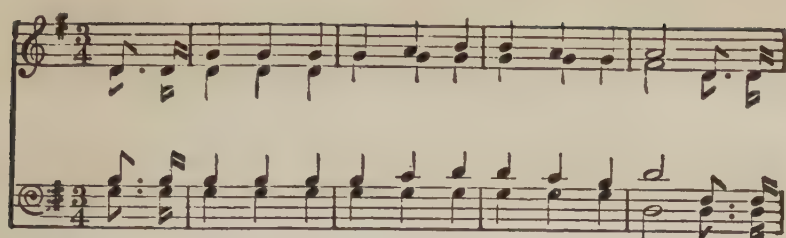
ဆယ့်နှစ်နှစ်ဆရာ၊  
မီးယကဆရာ၊  
တရားတရားဆရာတော်၊  
ဆရာတော်၊ ဆရာတော်။

- ၂ နာ၊ ဆရာတော်၊  
မီးယကဆရာ၊

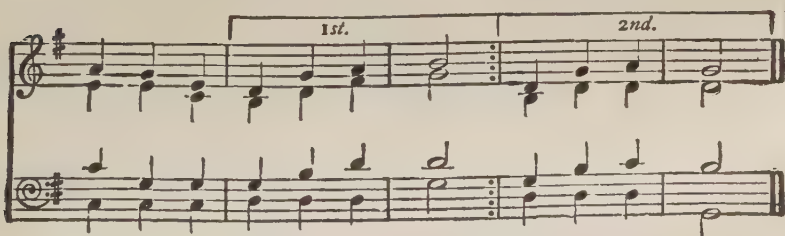
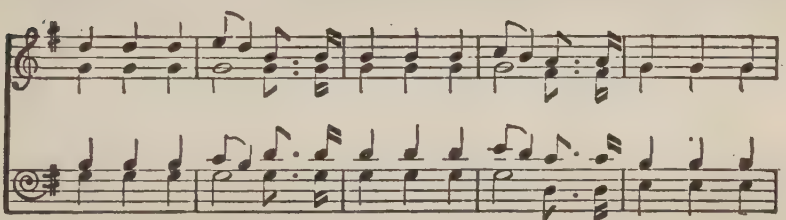
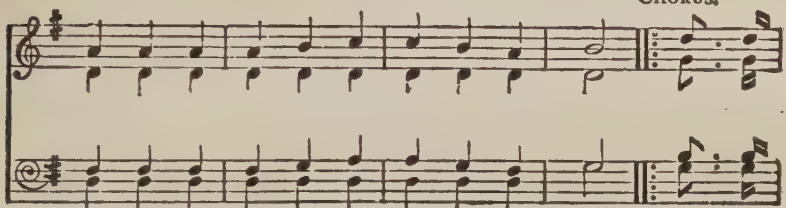
ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
မီးယကဆရာတော်။

- ၃ ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်။
- ၄ မီးယကဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်။
- ၅ ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်၊  
ဆရာတော်ဆရာတော်။





## CHORUS.



၂၆၄ တါထူထူ၊ဝံ၊ထံ။ ၈.

"Hallelujah, 'tis done."

• ဝှ်ကစၢ်စတၢ်ခံးပာ်၊ကဇၢ်ကုၤခိၣ်ကုၤ  
၄၂ ကဏ္ဍိလၢစၢ်ကုၤစၢ်ကုၤစၢ်ကုၤ

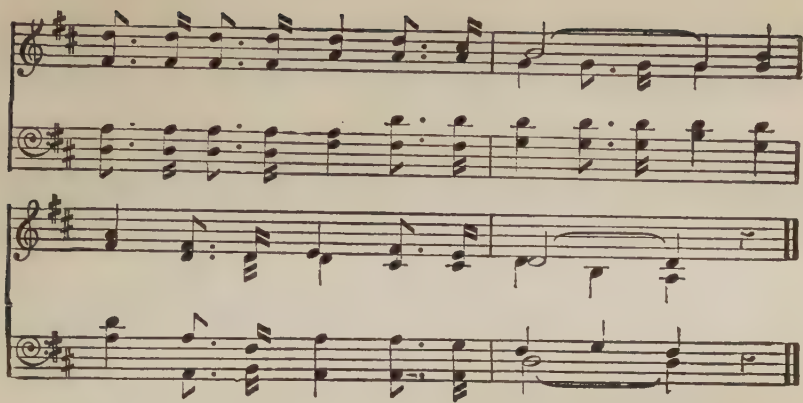
တါထူထူ၊ဝံ၊ထံ၊လၢကစၢ်ထံ  
၅၂ န့ၣ်၊ယသန့ထီၣ်ယသး၊မီး  
၆၂ န့ၣ်ခိၣ်ကုၤထံထံ.

၇ ထံကိၣ်ယက့ၤထံမိၣ်အံၤတၢ်ဆၣ်၊

ဆူထတံၣ်တိၣ်လၢမူခိၣ်ယၣ်ကဏ္ဍာလၢ.  
၈ တံၤသကိးလၢထံၣ်တိၣ်လၢမူခိၣ်ကုၤထံ  
၉ မီးအတၢ်သးဝံၣ်ခံးမ့ၢ်တၢ်သးဝံၣ်ခံး.  
၁၀ မီးသၣ်ဆံးထံၣ်သၢထံၣ်သၢမီးပၤအဆၢ၊  
၁၁ မီးအဝဲကန့ၣ်ၤအတၢ်သ့ၣ်ဝံၣ်သးသၢ.  
၁၂ မီးထံၣ်ဝံၣ်မီးခိၣ်မီးမီးလိၣ်မီးပၤ၊  
၁၃ ဝဲထံၣ်ထံက့ၤန့ၣ်အဆံးမ့ၢ်အထီၣ်.  
၁၄ တါထူထူ၊ဝံ၊ထံ၊လၢကစၢ်ထံ  
၁၅ မီးအမိၣ်မိၣ်ကသးဝံၣ်၊တၢ်တၢ်နီၣ်တၢ်.

*Moderato.*

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of ten systems of music, each with a treble and bass staff. The melody is primarily in the treble staff, while the bass staff provides harmonic support with chords and single notes. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.



၂၆၅      သိဒီအသွံဉ်. ဝ.      ၂.

"Blessed be the fountain of blood."

သုခိယာတကွၢ်၊ မီးယကဝါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိတကွၢ်  
လီၤ."ခံ. ၅၁၈၇.

• နပ်ခံးပတြၢ်တၢ်အသွံဉ်၊  
လာ်အယွၤလီၤလၢပစီၢ်၊  
နပ်ခိဉ်ကစၢ်ယုၣ်စူၤခရံၣ်၊  
န့ၢ်ပစီၢ်အဝဲထၣ်တၢ်တီၢ်.  
လာ်အဝဲကရၢယဟးယီၤ၊  
မီးယသးအအၢလူၤတၢ်ဆဉ်၊  
မိယသ့ယသးအၢအသွံဉ်၊  
အါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိယကဝါ.

{ ဝါ . . . . . န့ၢ်မူခိဉ်ဖိ၊  
{ ဝါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိ၊                      ဝါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိ၊  
{ ဝါ . . . . . န့ၢ်မူခိဉ်ဖိ၊  
{ ဝါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိ၊                      ဝါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိ၊  
{ မိယသ့ယသးအၢအသွံဉ် . . . . .  
{ မိယသ့ယသးအၢအသွံဉ်၊ လၢအသွံဉ်၊

{ အါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိယကဝါ.  
{ အါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိယကဝါ၊ ကဝါ.

၂ လၢတၢ်ဆုၣ်အခိဉ်ဘဉ်တၢ်ဆဲး၊  
မီးအခိဉ်လၢထူၣ်လီၤဟးဂီၤ၊  
လၢပစီၢ်အဖျိဉ်ဆံးဒိဉ်လဲၣ်၊  
မီးတမ့ၢ်ထၣ်အဖျိဉ်ဝဲကလီၤ.

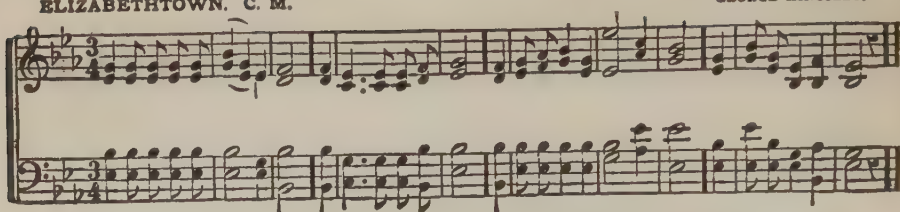
ဆူအသွံဉ်အခိဉ်ပျဲယလဲၤ၊  
လၢအပူၤကသ့စီယသး၊  
မီးယတၢ်တမ့ၢ်ကပူၤဖျဲး၊  
အါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိယကဝါ.

၃ လၢနအိဉ်ယဟးယံးပၢ်စၢ၊  
မီးယသးပူၤထီၣ်န့ၢ်အါဘျီ၊  
မိတၢ်ပီၤကယဲၢ်ယတၢ်အၢ၊  
ထံးဒီးဒီးလုၤအိၤတဖီ.

ယုၣ်စူၤစၢ၊ ယဲးဆူအိဉ်၊  
ယသးန့ၢ်ယသးထဲလၢန့ၤ၊  
လၢနသွံဉ်ယမ့ၢ်သ့ထဲလီၤ၊  
အါန့ၢ်မူခိဉ်ဖိယကဝါ.

ELIZABETHTOWN. C. M.

GEORGE KINGSLEY.



၂၆၆/

တၢ်နၢ်. ဝ. ဝ.

v. ၂၆၇

တၢ်စၢ်တၢ်နၢ်. ဝ. ဝ. v.

၅၁. ၁၁:၆. ၁၁:၆.၇. ၁၁:၆.၇.၁၂-၁၄.  
၁၆:၂၃,၂၄.

"Oh, for a faith that will not shrink."

၁၅:၁:၅-၇,၁၃.၅:၁၂:၅-၁၂.၈:၂၇:၈-၇.

၁ တၢ်စၢ်တၢ်နၢ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်န့ၣ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ,  
ပဃုတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်ကွၢ်,  
တၢ်ဒိကန့ၣ်ဝဲထီၣ်.

၁ ဂုၤထၢပန့ၣ်တၢ်စၢ်တၢ်နၢ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ,  
ပွၤတၢ်တၢ်နၢ်,ပွၤတၢ်တၢ်နၢ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ.

၂ ပဃုတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်ကွၢ်,  
ပထၢ်လဲၤထၢတၢ်နၢ်,  
ပထၢ်န့ၣ်ထၢတၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
ဒီးအဲၣ်အဲၣ်အဲၣ်.

၂ ပွၤတၢ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ,  
ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ.

၃ ပဃုတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်ကွၢ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ,  
ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်.

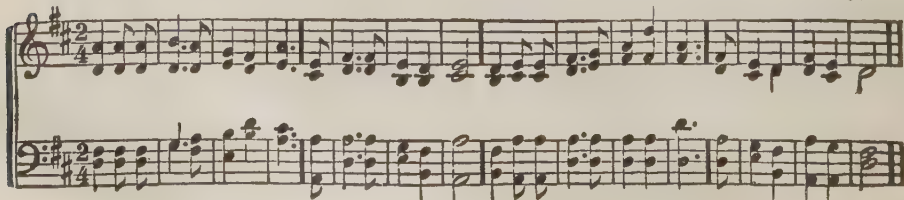
၃ ပွၤတၢ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ,  
ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ.

၄ ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
ဒီးပွၤတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်ကွၢ်,  
ပွၤတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်ကွၢ်,  
ဒီးပွၤတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်ကွၢ်.

၄ စၢ်တၢ်,တၢ်နၢ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ထီၣ်,  
ပွၤတၢ်ထုကဖၣ်န့ၣ်ကွၢ်,  
တၢ်တၢ်ယွၤသးဒီးပွၤ.

PALESTRINA. C. M.

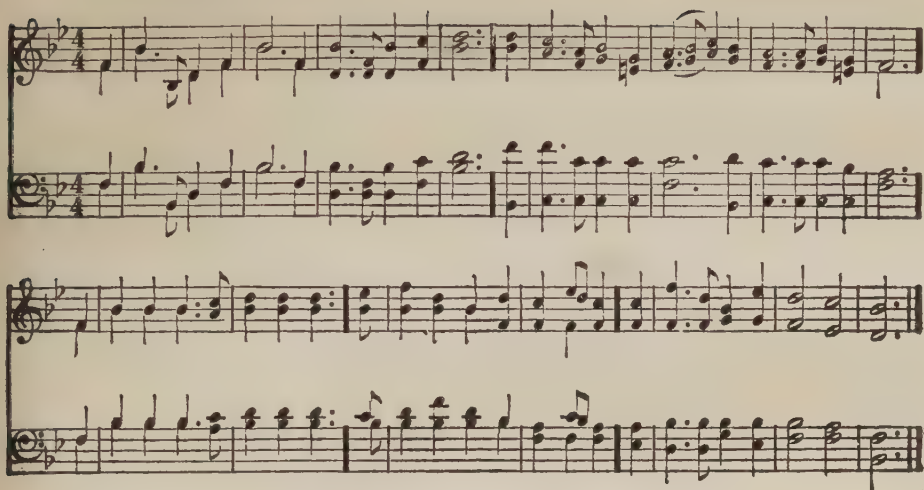
G. P. A. PALESTRINA. 1584-1594.





BROOKLYN. ၆.၆.၆.၆.၈.၈.

JOHN ZUNDEL, 1815-1832.



၂၆၈ တပ်နပ်မနာတာသွ. ၆.၆.၆.  
B.C.T.

"By whom was David taught."

၀၉၁.၁၇:-. နပ်နပ်. ၇:-. ၅.၁.၁၁:၃၃.

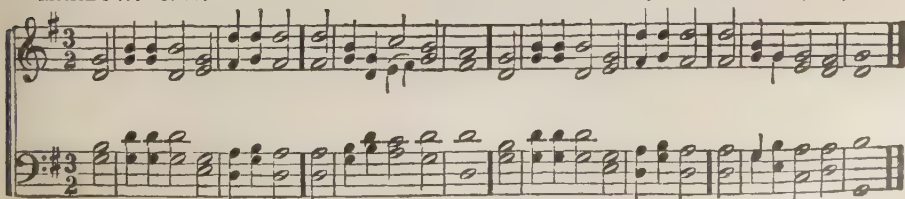
- ၀ မတေသိပ်ဒါးလဲပ်,  
မိသီးကကွံတပ်တပ်,  
တုမီးကလယးယံ,  
မီးတပ်တပ်နာတာသွ.  
မီးဘိမီးနုထုးနုတပ်,  
ထာနုထာနုထာထာကျိ. (၂ဘျိ.)
- ၂ ထပ်ခဏလကစပ်,  
မလိပ်အစုတပ်မီး,  
ဟုတ်လိအဝံအတိ,  
မီးဒူးမနာဒါကီး.

ဂွာမိဆွဒါ, သုဝံကဆုပ်,  
မိသီးယွကမေတာသွ. (၂ဘျိ.)

- ၃ ထပ်ရမီးတံးစမိပ်  
တရံးအစုပ်အစါ,  
အစုကဝဲတမိပ်,  
မိပ်ထဲတပ်နပ်စပ်ယွ.  
အုက္ခမီးစိပ်ထိပ်ခွပ်အုဇာ,  
တမီး, ချပ်ဒါဗ မီးလဲထာ. (၂ဘျိ.)
- ၄ မိ, ယထပ်ရနုနု,  
ထာယွမေတာယာမီး,  
ထမီးခံအံကသွ,  
ထနပ်ကစပ်ယွလိ.  
ထသးမနာချပ်ဒါဝံရပ်,  
တပျာတာမီး, မိပ်ထဲရပ်ရပ်. (၂ဘျိ.)

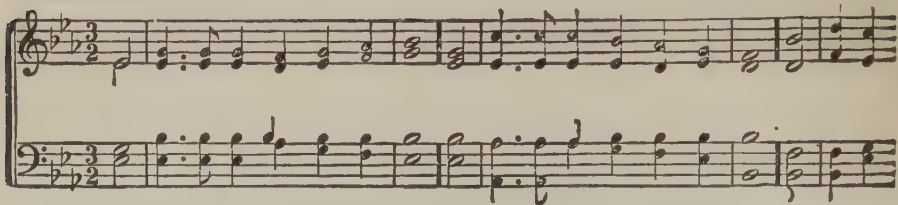
MARLOW. C. M.

REV. JOHN CHETHAM. 1700-1760.



MERIBAH. C. P. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



୨୫୧

သဒ္ဒါကျမ်း. ၁.၈.၆. V.

စာ. ၁:- ၂:ဝံလ်း. ၃:ဂုဏ်. ၄: ၂၁. ၂ကရိတ်. ၅: ၁၆-၁၈.

မတၢ်တဝၢ်အဘူးအတီၤ၊  
 အိၣ်ဗၢ်အိၣ်ဗၢ်ကမိၣ်လီၤ၊  
 မီးဘျၢ်က့ၤတၢ်က့ၤလွၤ၊  
 လၢခံက့ၤမီးဘၣ်ဗျီၣ်ဘၣ်န့ၤ၊  
 ပှၤဗျီၣ်ဒွံၣ်အီၤ၊ သံကွၢ်ဝဲဒၣ်၊  
 “န့ၣ်တၢ်က့ၤလွၤဗၢ်ဂီၤ၊”  
 တၢ်လွၤလၢထီၣ်တၢ်ခိၣ်၊ ခံၣ်၊  
 လသးတၢ်ခိၣ်နီၣ်တၢ်ခိၣ်၊  
 တညီကွံာ်လွၤတီၣ်န့ၣ်၊  
 လသးလၢထီၣ်တၢ်ခိၣ်လၢၣ်၊  
 တၢ်ခိၣ်လၢၣ်တၢ်ဘျီၣ်ခိၣ်လၢၣ်  
 တၢ်ဆၣ်၊ ယၣ်ဂ့ၢ်အိၣ်ခိၣ်၊  
 လၢခံက့ၤမီးအဖီအမၤ၊  
 အဖီအလံၤဘၣ်ဆုးဘၣ်ဆါ၊  
 မီးသံမိၣ်ကလၢ၊

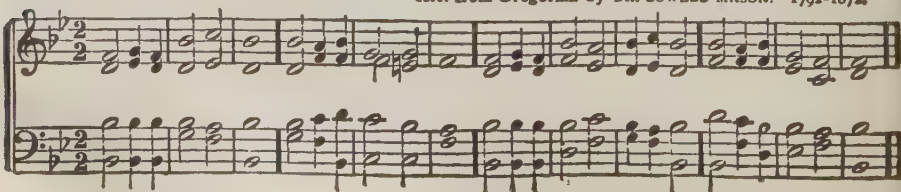
ပွဲချော်ခွင့်အိကမီး၊ခံဝဲ၊  
“နုဘိထိန်ယွကမီးပျာ်လဲင်၊  
ခဲအံဆိတုၢ်တက့ၢ်.”

၄ တဆီတွဲတည်၊ကတိယွှမ်း၊  
တံစာဆင်ယင်လာဟိဒ်ခိုင်ခံ၊  
အဖွဲ့တော်တော်လင်မေး-  
ကိုးမေးကမိပ်ယမိခံ၊  
မီးထိုင်ကမီးယဖိယထံ၊  
လာစာယဉ်စူးမဲင်ညှိ။

မိုးဘဉ်တၢ်ဆါ,ကသံတဒိ,  
မိုးပှၤယဲကး,မိုးသံကျိၤဒါ,  
“နသးကျၢၤလွဲမီးဒါ.”  
ယသးကျၢၤမီး,ယသးခုထီၣ်,  
ပှၤမူမိၣ်ဒိယဲဒိၣ်ယၤလီၤ,  
ယုၣ်ဃးဒိၣ်လၢအကျါ.

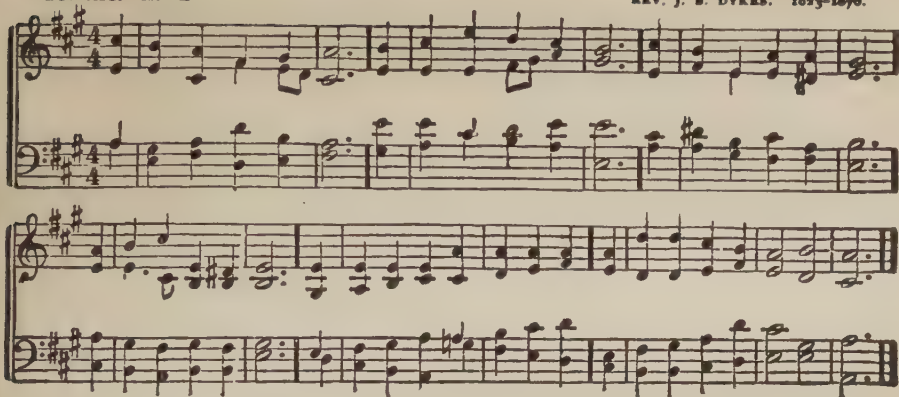
OLMUTZ. S. M.

Ann. from Gregorian by DR. LOWELL MASON. 1702-1872.



GODRIC. H. M.

REV. J. B. DYKES. 1893-1896.



ကွာ Harbor, ၃၁၀, တကွာ.

၂၇၀ မီးသီးမါ. ဧ.ဧ.ဂ. ဖ.

မီး.၂ ၀:၂၄-၂၆.၃.၇:၂၅.၀၄. ၁:၀.၆.

- “ယဉ်စူးဝဲထာ်ယံဝါ,”  
မီးသီးမါခံဝဲဒီး,  
အသးဒွမိဉ်မး,  
တစိုက်တနာ်တင်လီၤ.  
“ယဉ်တထီးအစုအဉ်,  
တစိုက်တနာ်တသ့တင်လီၤ.”
- ၂ “ယဉ်ထီၣ်နုစုနာ်အံၤ,”  
ယဉ်စူးခံမီးသီးမါ,

“ကွာ်လာယဉ်လဉ်အံၤ,

မီးဘူးကွာ်ယကဟ.

- “နုသုဉ်နုသးဒွမိဉ်တကွာ်,  
“စိုက်ကွဲနက်ကွဲယဉ်အံၤတကွာ်.”
- ၃ ကစာ်သးဘိယံဝါ,  
နုထီၣ်သမူခံဒီး,  
အံၤကွာ်နုပျံၤသ့သဉ်,  
မီးသးစီဆွံလူလီၤ.  
တထံၣ်နုခဲနုနီၤတင်ဆဉ်,  
ကစာ်သးဘိယဉ်ယနာ်.

၂၇၁ ယွဲပျော်ပသုဉ်ညါခံလဉ်.

ဧ.ဧ.ဂ.ဧ. ဖ.

၀မီး.၂ ၃:၃. ၅:၁.မီး.၀၅:၁၄. ထာ်. ၄:၆.

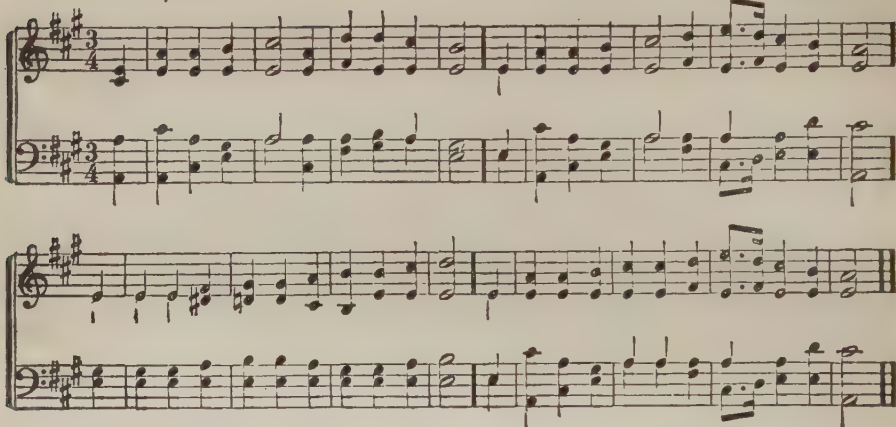
- ပုၤဖဲးဘးဖိသုဉ်သုဉ်,  
တကျဲးအသိးဘဉ်,  
ကပူၤတပူၤလရံၤပူၤနုဉ်,  
ကသုဉ်ညါဝဲခံလဉ်.
- ၂ ကသုဉ်ညါဝဲခံလဉ်,  
ဓုာ်စိုက်ကွဲနက်ကွဲယဉ်,

အသးဒုဉ်လဉ်ကကွဲၣ်တုာ်ကွဲၣ်,  
မီးလူၤထဲယွဲအသး.

- ၃ ကယံၣ်အတံၢ်မာ်လီၤ,  
ကကွဲၣ်တုာ်နုဉ်နုဉ်နုဉ်,  
မီးသးစီဆွံတံၢ်လၢအသး,  
ကမၤကပူၤအသး.
- ၄ ကကွဲၣ်ထီၣ်ဆူမူခိဉ်,  
မီးကိး,အးဘၢပံၤဝါ,  
ကသုဉ်ညါလၢအမ့ၢ်အမိ,  
မီးပူၤတၢ်အာ်ခဲလၢၣ်

LYONS. 108, 118.

F. J. HAYDN. 1732-1809.



၂၂

သေးဦးမိ. ၅. ၆. ၇.

"Begone, unbelief, my Saviour is near."

နိ. ၀:၂၀. နိ. ၀၀:၃၃-၃၀. ၂ ခုနိ. ၄:၁၇, ၁၈.

• ယသေးဦးမိ၊  
 ဟေးသိပ်ကွပ်ချွ၊  
 ယပျံတသုလေး၊  
 ယခွန်ယနန်ကု၊  
 ယတပ်ဖြိုသန့်ကု၊  
 ယသေးဦးမိဖြို၊  
 ယတပ်ထုကပ်နန်၊  
 ယဝဲယဲထိတိ.

၂ ချန်ကိလိပ်အကွပ်၊  
 ယကဲယဲတပ်ဆင်၊  
 ယဉ်စူးကွပ်ယူနွ၊  
 မီးဦးကုတော်သေး၊  
 အတပ်မာယနန်အိ၊  
 မီးလူကုအသေး၊  
 ခဲအံ့ခွန်အတေးသိပ်၊  
 မီးဦးကွပ်ယူအိ.

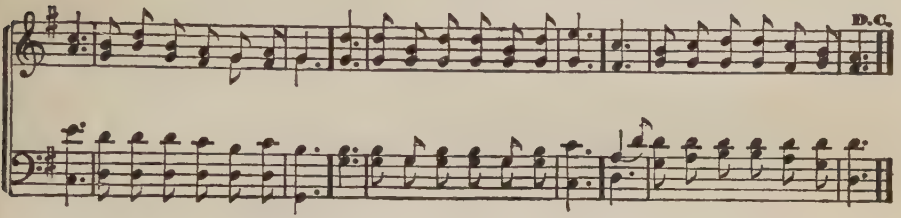
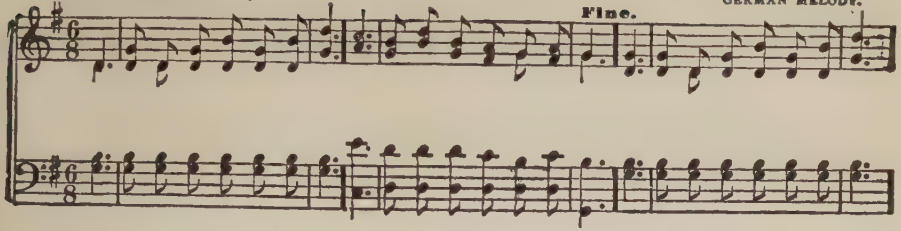
၃ တပ်ဖြိုမီးတပ်နေး၊  
 မီးတပ်လွပ်မိ၊  
 ယမီးယဲတပ်ဆင်၊  
 ယသေးတတေးကိ၊  
 ၄ ဌာမိဆွံအဝိုင်းနန်၊  
 လာလိပ်ယူယထပ်၊  
 တပ်ဖြိုနန်ကသံကွပ်၊  
 မီးထိပ်ယူကိလိပ်၊  
 ၅ ယကွဲခဲတပ်ဆင်၊  
 ယတေးဦးတသု၊  
 အတပ်ထဲမိယူ၊  
 မီးဦးယူအိဝဲ၊  
 ယဉ်စူးတယသိနန်၊  
 တပ်နေးနန်ယတပ်၊  
 ခွန်မီးဘိတတေးနန်၊  
 ယဝိုင်းလိပ်တပ်အိ၊  
 ၆ အတပ်အိတပ်ကွပ်၊  
 ယမီးနန်သတေး၊  
 ယနန်အိလွပ်မိ၊  
 တကွပ်တပ်ယူတပ်၊  
 တမိတပ်နန်နန်၊  
 ယယူလာတပ်ဖြို၊  
 မီးထိပ်တေးယူနန်၊  
 တပ်ချန်ထိပ်ထိပ်.



DE FLEURY. 8a. D.

Fine.

GERMAN MELODY.



တၢ်ချလိပ်ပသး. ဝ.ဝ.ဝ.ဝ.

B.O.T.

"From whence doth this union arise."

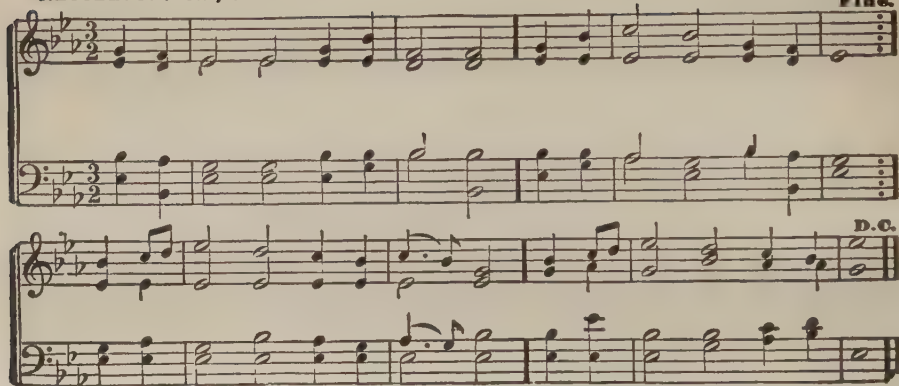
မံး: ၁:၅. ၂၁-၅. ၂၅၁. ၁:၂၆. လိပ်: ၅: ၆-၁၄.

- ၁ တၢ်ချလိပ်အံၤမ့ၢ်မၤလဲၣ်,  
မၤနၢၤပတၢ်သ့ၣ်တုၤသးတုၤ,  
စၢၤဆၢလိပ်ပသးကွၢၤမၤလဲၣ်,  
တုၤတၢ်မၤလိၤဖးဘိၤတသ့.
- ၂ တၢ်အံၤလၢၤစ့ၢ်လိၢ်တအိၣ်,  
ပဆူၤအိၤလၢၤဟီၣ်ခိၣ်တထံၣ်,  
အိၣ်ထီၣ်သၢတၢ်ကျၢၤဒိၣ်အဆိ,  
အဗ္ဗၢၤမ့ၢ်စၢ်ယုၣ်ၤအသ့ၣ်.
- ၃ ဒိၣ်ဝဲၣ်ယအဲၣ်အိၤဒိၣ်ဒိၣ်,  
ပသးစဲၣ်လိပ်အသးဂ့ၤ,

- ၁ ဖဲယုၣ်ၤကွၢၤထီၣ်ပကအိၣ်,  
လၢဟံၣ်အကၢၣ်လိၢ်လၢၤ, ၂
- ၅ ဖဲအံၤပတၢ်ဖးကိတၢ်လဲၣ်,  
လၢခံပထံၣ်လိပ်ကွၢၤပသး,  
ပအိၣ်မၤသၢယုၣ်ၤကွၢၤမၤလဲၣ်,  
ပလိၤမ့ၢ်လိၤဖးတသ့တၢ်.
- ၆ ခုၢ်ခိၣ်ညိၣ်အနံၤန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်,  
ကရူၤမိၤမူခိၣ်ဒိသ့ၣ်ခၢ်,  
ပညိၣ်ကွံၣ်ခိၣ်မၤပနီၢ်စၢ်,  
လိၤဝဲၣ်လၢၤသးဘိၤစၢ်ယုၣ်ၤကွၢၤ.
- ၇ ကကဲၣ်ဆူၣ်မိၤပၤမိၤကစၢ်,  
မိၤထံၣ်အလၢမိၣ်ကပိၤအိၣ်,  
သးဝံၣ်ဟီၣ်ကထူၤဟၢၤမၤ,  
မိၤသးဝံၣ်တၢ်လိၤမိၤလိၤဆၢၣ်.

NETTLETON. 8s. 7s. D.

J. WYETH'S COLL. 1812.



၂၇၄ ဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓတော် ဝ.ဂ.

B.O.T.

"Let thy kingdom, blessed Saviour."

၅.၉:၆.၇.၈. ၂:၁၄. ၁ကရံ. ၃:၄. ၆. ၀၀:၁၄.

- မိန့်ဘိနုရ်, ယုဒ်ရှုဇာ,  
ယေမာဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓကုဗုဒ္ဓ,  
တော်ဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
ယေဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
အိပ်သကိးခံယိပ်ပဗုဒ္ဓ,  
ဗုဒ္ဓကုဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓဇာ,  
ကိးဗုဒ္ဓနုဒ္ဓဗုဒ္ဓကိးဘိ,  
မိန့်ဘိနုရ်, အိပ်သကိး.
- ၂ ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,

တစ်ဦးဘိလိလ်အိပ်သကိး,  
ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
အိပ်သကိးခံယိပ်,-

- ၄ ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
တော်ဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
မိန့်ဘိနုရ်, အိပ်သကိး.
- ၅ ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
တော်ဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
အိပ်သကိးခံယိပ်,-

၂၇၅ အပျော်အဘိဓာန် ဝ.ဂ.

J.B.V.

"How sweet, how heavenly is the sight."

၆. ၁၃၃:- ၅. ၁၃:၁. ၁ ယိ. ၃:၁၄

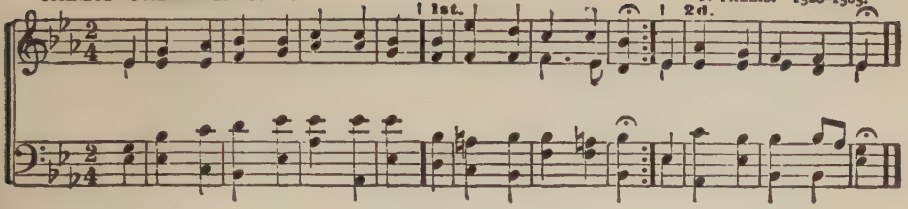
- ပဗ္ဗာထိပ်တော်အပျော်အဘိဓာန်,  
အိပ်သကိးအိပ်သကိး,  
ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
လိလ်ကလေးလေး.
- ၂ တော်ဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
အိပ်သကိးအိပ်သကိး,

တစ်ဦးဘိလိလ်အိပ်သကိး,  
အိပ်သကိးအိပ်သကိး.

- ၄ တော်ဗုဒ္ဓတော်ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
လိလ်ကလေးလေး,  
ဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဗုဒ္ဓဇာ,  
အိပ်သကိးအိပ်သကိး.
- ၅ ပဗ္ဗာထိပ်တော်အပျော်အဘိဓာန်,  
ပဗ္ဗာထိပ်တော်အပျော်အဘိဓာန်,  
ပဗ္ဗာထိပ်တော်အပျော်အဘိဓာန်,  
ပဗ္ဗာထိပ်တော်အပျော်အဘိဓာန်.

TALLIS' ORDINAL. C. M.

T. TALLIS. 1530-1585.



ထုၣ်ၤသ့ကွၢ်အပျဉ်အခိၣ်.

၁.၆. V.

ထီၤ၁၃:၅-၁၇,၃၄,၃၅.၁ထံၤ ၁:၅.၁ထီၤ ၄:၇-၁၁.

• ထုၣ်ၤသ့ကွၢ်ညါအနုၣ်ရံၣ်တၢ်,  
ထၣ်က့ၤဆူပၢ်အဖိၣ်,  
စိၤသီးကအိၣ်တၢ်အိၣ်လာဟါ,  
ကိးဖျိၣ်အပျဉ်အတီၣ်.

၂ အိၣ်တၢ်ဖၢၤမုၢ်ထုၣ်ၤသ့ကွၢ်ဝဲၤထၢၣ်,  
မိးသ့အပျဉ်အခိၣ်,  
အပျဉ်ကွၢ်ဝဲၤအနုၣ်တပၢ်,  
ထမၤကမၤမၤဝဲၤလီၤ.

၃ ထုၣ်ၤနီၤကမိးအိၣ်တၢ်ဖၢၤမုၢ်,  
သိၣ်က့ၤအပျဉ်အတီၣ်,-  
“ထၢသုကစၢ်မ့ၢ်ကဲသုက့ၢ်,  
‘မိးသ့သုစုသုခိၣ်,-

၄ ‘ဝုၤလာသုအဲၣ်သကိးသကိး,  
‘အိးလိာ်ကွၢ်လိာ်သုသး,  
‘မိးလာထမၤတၢ်လာသုသိ,  
‘တဝုၤသးပုၤနီၣ်တၢ်.

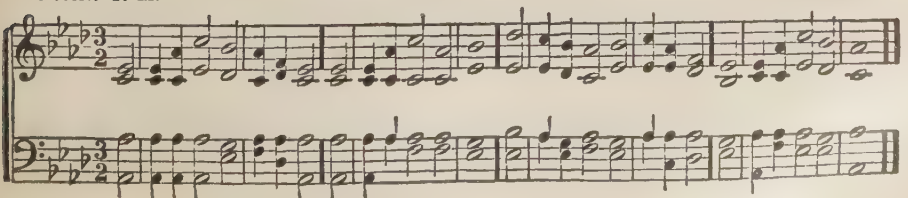
၅ ‘သုစုၢ်အဲၣ်လိာ်ကွၢ်လိာ်သုသး,  
‘အိၣ်မုၢ်အိၣ်မိးကိးဘျီ,  
‘ပုၤလာသုဘၢၤကထံၣ်သ့ကွၢ်ညါ,  
‘သုစုၢ်အပျဉ်အတီၣ်.”

၆ စၢ်ထုၣ်ၤသ့ကွၢ်ဖၢၤနမၤတၢ်အိၣ်,  
ကဲလာပဒိပထံၣ်,  
ပကွၢ်မိးမုၢ်,ပမၤမိးကိး,  
မ့ၢ်ပကမၤမၤလဲၣ်.

၇ စိၤသီးကမၤမိးသ့အသိး,  
ထူလီၤသးမုၢ်စိၣ်ဆံၣ်,  
ဒုးအဲၣ်လိာ်ပုၤခါအါၣ်ဂီၢ်,  
တိၤစၢၤမၤစၢၤမၤဝဲၤလီၤ.

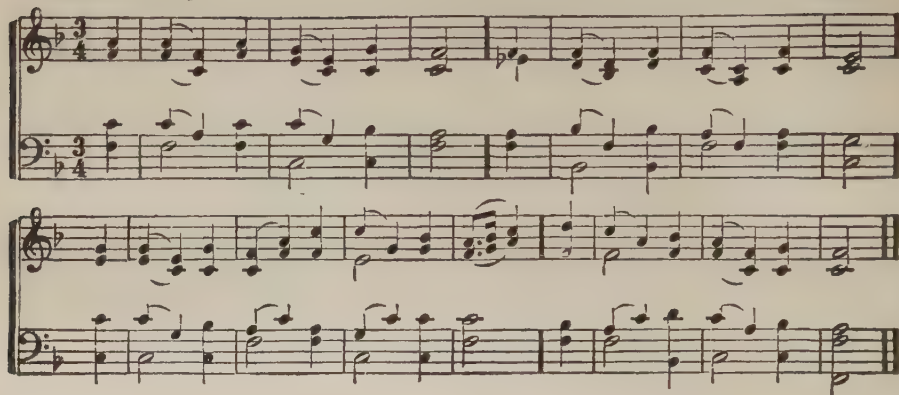
EVAN. C. M.

REV. W. H. HAVERGAL. 1793-1870.



DENNIS. S. M.

H. G. MACELL. ၁၇၆၈-၁၈၃၆.



၂၇၇ တၢ်စာဃာ်လိပ်သး. ၆.၆.၈.၆.

J. H. V.

"Blest be the tie that binds."

မံး, ၁၃၃း.

- တၢ်စာဃာ်လိပ်သး,  
ပဆဲၣ်ယုၣ်အဆိ,  
ဗိုၣ်တၢ်ခူလိပ်သးမၤ  
နီၤထၢမူခိၣ်အသိး.
- ၂ ထၢလိပ်မိၣ်ခဲၣ်ညါ  
ပဆဲၣ်ကညးသကိး,

ပတၢ်တၢ်ထီၣ်တၢ်ဆၢမုၢ်လၢ,  
တၢ်မုၢ်တၢ်ကိၣ်သိး.

- ၃ သးတုၤသကိးပဲ,  
ဝဲလိပ်တၢ်ဝဲတၢ်ဆၢ,  
ပတၢ်ဆၢမုၢ်မိၣ်ပတၢ်ဝဲ,  
မိၣ်သးတုၤဆၢလၢ.
- ၄ ပတၢ်လိၤမုၢ်လိၤမး  
ပတၢ်သကိးတၢ်ကိ,  
န့ၣ်က့ၤပသးတၢ်အၢၣ်ဆိတး,  
ဆၢထံၣ်လိပ်သးကမိး.

၂၇၈ တၢ်ဟးမး. ၇. M.

•ထၢ ၂၀:၃၆-၃၈. ၂၀:၅,၆.လိပ်. ၃:၁၂. ၂၀:၃,၄.

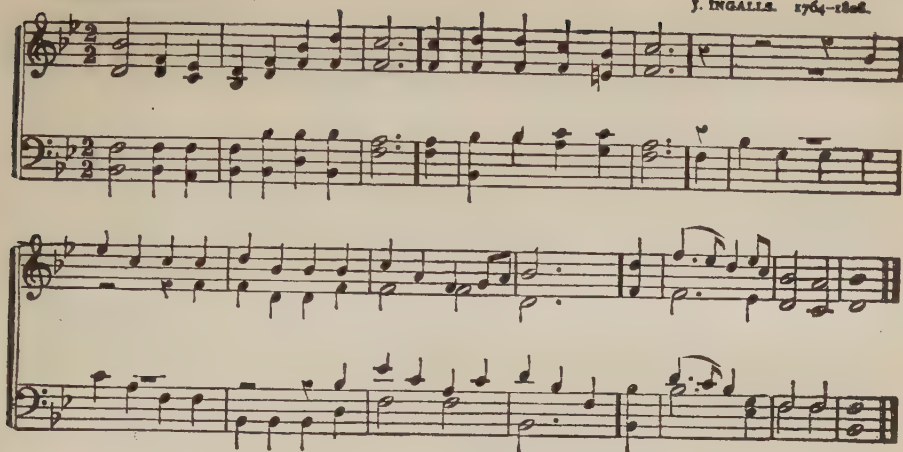
- နီၤသိးကတၢ်ယွၤအသး,  
မိၣ်ဝဲၣ်ဒၢ,တၢ်ဟးမး,  
ကစၢ်ယွၤမၤလိပ်ပှၢမိး,  
မိၣ်ဝဲၣ်ဒၢ,ဟးမးလိၤ.
- ၂ ထၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤမုၢ်ဟးမး,  
ထၢမူခိၣ်ထံၣ်လိပ်အသး,  
အိၣ်လၢကစၢ်ယွၤအမဲၣ်ညါ,  
တၢ်လိၤမးတၢ်အိၣ်လၢတၢ်.

- ၃ အိၣ်လၢကစၢ်ယွၤလိၤထံး,  
တၢ်တလိၤဖျၢၣ်တလိၤဟံး,  
ခဲၣ်လိၤဖျၢၣ်န့ၣ်သက့,  
မိၣ်ထံၣ်လိပ်ထၢမူတက့ၢ်.
- ၄ သုၣ်အိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤန့ၣ်,  
မိၣ်ယွၤကွၢ်သုတက့ၢ်.  
တမိၤသုၣ်လိၤခိၣ်မိး,  
မိၣ်ယွၤကွၢ်သုတက့ၢ်လိၤ.
- ၅ တုၤသုၣ်ကွၢ်သုၣ်လိၤသုၣ်,  
မိၣ်သုၣ်ထီၣ်တးယွၤလိၤထံး,  
တုၤသုၣ်ထီၣ်သံၣ်ခဲၣ်န့ၣ်,  
မိၣ်သုၣ်တုၤအိၣ်တက့ၢ်.



NORTHFIELD. C. M.

J. INGALLS. 1764-1802.



ကျွန်တို့ Christmas, ၃၀၂, Oakville,  
၃၀၃, တက္က.

၂၇၉

သဒ္ဒ.

၁.၆.

၇.

၀ ၅၂.၂.၉.၁၀.ကထိ.၁၂.၂.၆.၉.၁၀.ထိ.၀၄.၁၂.

၀ ပွားသွန်ခိသွန်ပုံ၊ သေပုံ၊  
ထလိအိတ်ခါမေးလိ၊  
တပ်တပ်ဒီးယွဲ၊ အဖေအလိ၊  
သဒ္ဒတဘိယွဲထိ.

၂ အဝှ်းခိလိပ်၊ ပွားတိယွဲ၊  
ညိတုံတံတံ၊ အလိထိ၊  
ဒီးယွဲ၊ အဖေထိပ်ကွဲ၊ လိထိထိ၊  
ကထုကယပ်အိလိ.

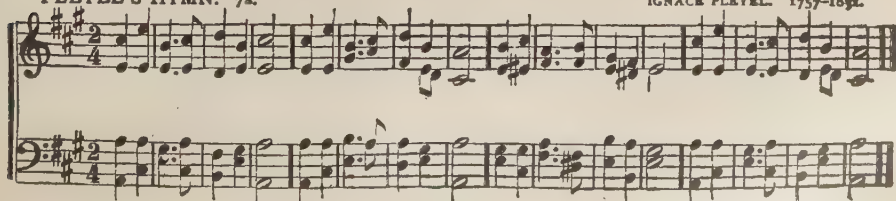
၃ ကထိခိတပ်လား၊ အံတဘိ၊  
ကဒ္ဒအိတ်ထိပ်သဒ္ဒ၊  
အဝှ်းသဒ္ဒဘိခိညိပ်သတဒ္ဒ၊  
တံအံတပ်အိတသ္မ.

၄ အိတ်လိယွဲ၊ အပူသတဒ္ဒ၊  
ထိမေးဒီးယွဲတသ္မ၊  
ယွဲ၊ ခွဲအိတ်လိယွဲ၊ မဲဒ်ညိ၊  
အပျံအိတ်တပ်ခွဲ.

၅ မဲဒ်ခွဲဒီးအပျံသွန်ဒီး၊  
သဒ္ဒခွဲလိတကွဲ၊  
ယွဲ၊ အကျွဲ၊ မဲထိပ်ပတြာ၊  
ပတြာ၊ မဲခါမေးခွဲ၊

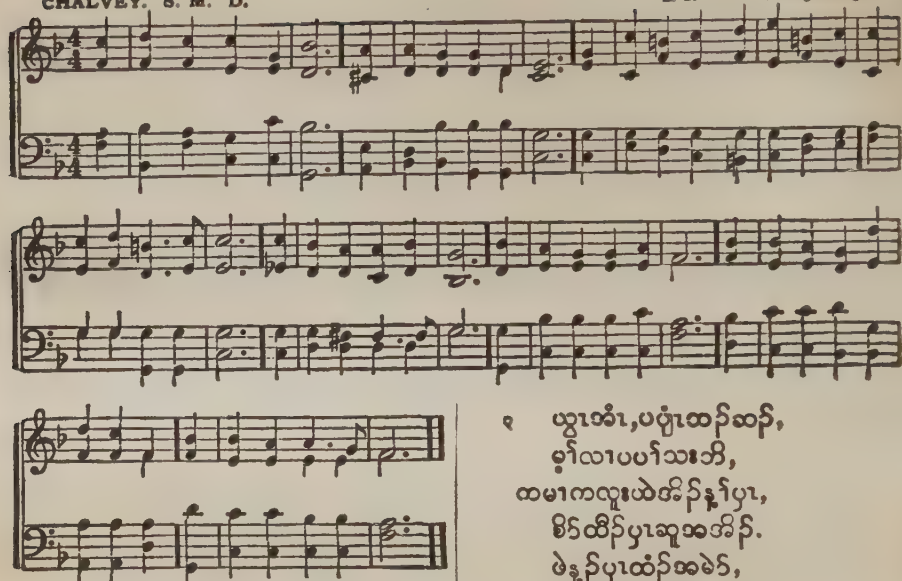
PLEYEL'S HYMN. 72.

IGNACE PLEYEL. 1757-1892.



CHALVEY. S. M. D.

L. G. HAYNES. 1836-1883.



၂၈၀ ဆဗ္ဗာဓိကဗျာ. ဇ.ဇ.ဇ.ဇ. v.

"Come, we that love the Lord."

မ. ၆၀:၃. ၁၀:၉-၁၇. ၁၀:၁. ၃:၂. ၅၁. ၅၀:၁၁.

၁ ပဉ္စမာဓိကဗျာ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
မဇ္ဈိမသုတံသဒ္ဓါသကဏ္ဍ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊

၂ ပဉ္စမာဓိကဗျာ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
မဇ္ဈိမသုတံသဒ္ဓါသကဏ္ဍ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊

၃ ပဉ္စမာဓိကဗျာ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
မဇ္ဈိမသုတံသဒ္ဓါသကဏ္ဍ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊

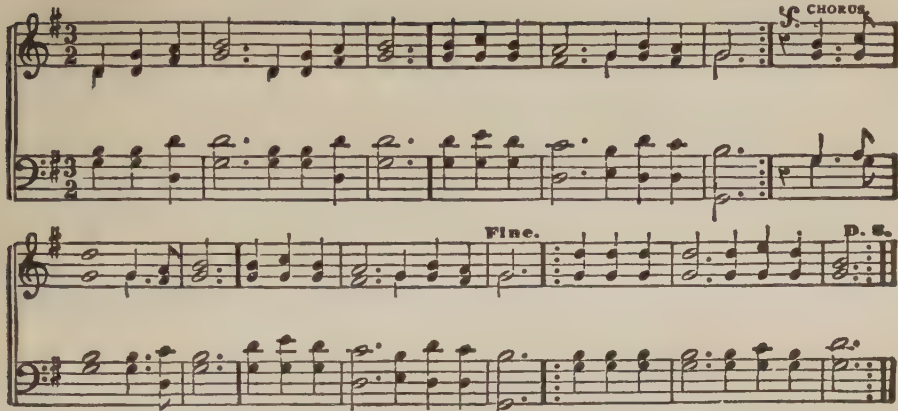
၄ တာဓိကဗျာ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
မဇ္ဈိမသုတံသဒ္ဓါသကဏ္ဍ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊

၅ တာဓိကဗျာ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
မဇ္ဈိမသုတံသဒ္ဓါသကဏ္ဍ၊  
သဒ္ဓါသကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊  
သုတံသုတံကဏ္ဍကဏ္ဍ၊

HAPPY DAY. L. M.

E. F. KIMBAULT. 1816-1876.

CHORUS



၂၈၁ ထိပ်ဖျပ်ကမီးတစုအနံ့ ၁. B.C.T.

"Oh happy day, that fixed my choice."

မံး. ၂:၂. ဝဲး. ၃:၂. ၁, ၂, ၅, ၁၁. ၁၁. ၁၁. ၁၁. ၁၁. ၁၁. ၁၁.

• ထိပ်ဖျပ်ကမီးတစုအနံ့၊  
 ဆူစင်ထွန်းသွေးဘိဇ္ဇာတိ၊  
 ဂုဏ်ထူးသွေးသွေးရမေ၊  
 ထွန်းသွေးရမေတို့တို့။

နံ့အနံ့၊ ဂုဏ်တော်၊  
 ထွန်းသွေးသွေးတော်ဝဲလောင်၊  
 မာယာဆီးသီးထွန်းထွန်း၊  
 မီးသွေးထွန်းထွန်းနံ့အနံ့၊  
 နံ့အနံ့၊ ဂုဏ်တော်၊  
 ထွန်းသွေးသွေးတော်ဝဲလောင်။

MISSIONARY CHANT. L. M.

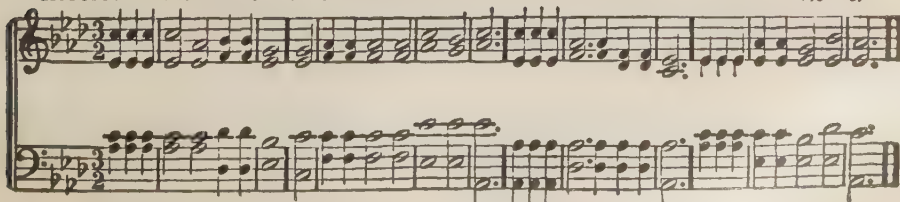
၂၈၂ ထိပ်ဖျပ်ကမီးတစုအနံ့ ၁. B.C.T.

"Oh happy day, that fixed my choice."

မံး. ၂:၂. ဝဲး. ၃:၂. ၁, ၂, ၅, ၁၁. ၁၁. ၁၁. ၁၁. ၁၁. ၁၁. ၁၁.

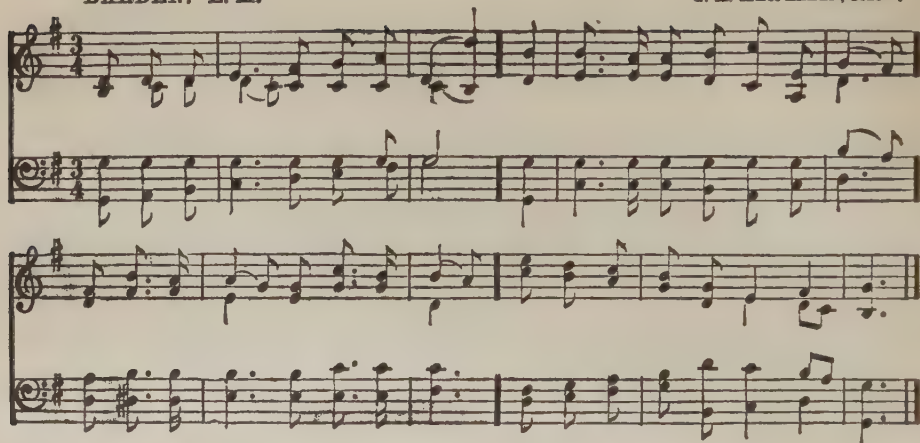
• ထိပ်ဖျပ်ကမီးတစုအနံ့၊  
 ဆူစင်ထွန်းသွေးဘိဇ္ဇာတိ၊  
 ဂုဏ်ထူးသွေးသွေးရမေ၊  
 ထွန်းသွေးရမေတို့တို့။  
 ၂ ပုဏ္ဏားသွေးသွေးတော်ဝဲလောင်၊  
 ဂုဏ်ထူးသွေးသွေးတော်ဝဲလောင်၊  
 ကံစွဲပုဏ္ဏားထွန်းထွန်းထွန်း၊  
 ထွန်းသွေးသွေးတော်ဝဲလောင်။  
 ၃ ဝဲးထွန်းထွန်းထွန်းထွန်းထွန်း၊  
 ထွန်းသွေးသွေးတော်ဝဲလောင်၊  
 ထွန်းသွေးသွေးတော်ဝဲလောင်၊  
 မာယာဆီးသီးထွန်းထွန်းထွန်း၊  
 ၄ သွေးသွေးထွန်းထွန်းထွန်းထွန်း၊  
 ဝဲးထွန်းထွန်းထွန်းထွန်းထွန်း၊  
 ထွန်းသွေးသွေးတော်ဝဲလောင်၊  
 နံ့အနံ့ထွန်းထွန်းထွန်းထွန်းထွန်း။

H. C. ZEUNER. 1795-1859.



BARDEN. L. M.

G. A. MACFARREN, 1826-



၂၀၃

စီးပူဇော် ဝ။

၇။

*"Children of the heavenly King."*

၅၁. ၀၁: ၀၃. ၀၄: ၂: ၁၁, ၁၂. ၁၃. ၀၄: ၂. ၀၇: ၂၅.

• ခုခိုက်စီးပူဇော်သွန်၊  
ပဏာသားဘိဝံသ်ဆွေ၊  
မီးမကမီးမလွှဲ၊  
ပဏာသွန်ဝံသ်ဆွေတို့။

၂ ပဏာသွန်ဝံသ်ဆွေတို့၊  
ပဏာသွန်ဆွေပဏာသွန်၊  
ဝံသ်ဆွေတို့ပဏာသွန်၊  
ဝံသ်ဆွေတို့ပဏာသွန်။

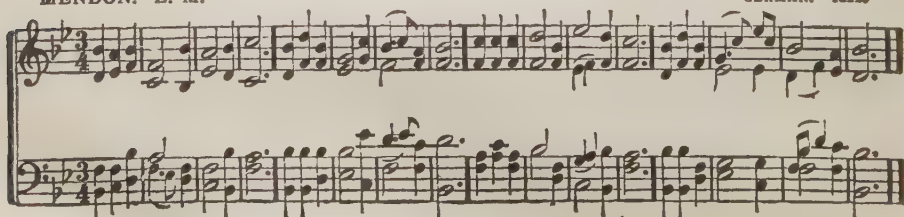
၇ ပဏာသွန်ဆွေတို့၊  
ဆွေတို့ပဏာသွန်၊  
မီးမကမီးမလွှဲ၊  
ပဏာသွန်ဆွေတို့။

၇ ခုခိုက်စီးပူဇော်သွန်၊  
ပဏာသွန်ဆွေတို့၊  
ပဏာသွန်ဆွေတို့၊  
ခုခိုက်စီးပူဇော်သွန်။

၇ ခုခိုက်စီးပူဇော်သွန်၊  
ပဏာသွန်ဆွေတို့၊  
ပဏာသွန်ဆွေတို့၊  
ခုခိုက်စီးပူဇော်သွန်။

MENDON. L. M.

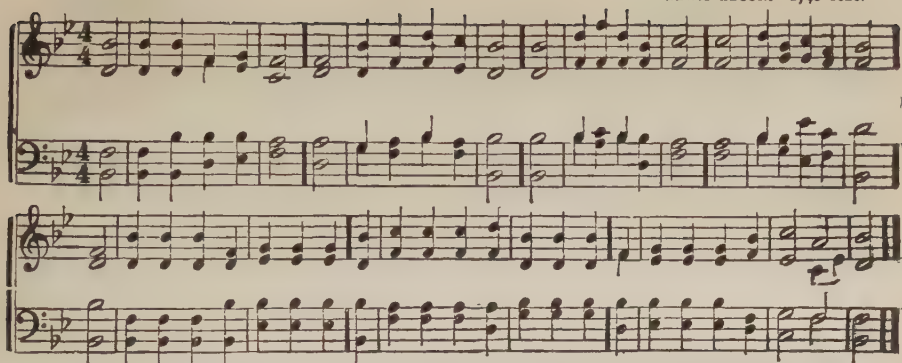
GERMAN. 1822.





LENOX. H. M.

LEWIS EDSON. ၁၇၄၈-၁၈၁၁.



၂၈၄ အပြာနီစာသဒ္ဒါ. ၆.၆.၈. ၇.

မိမိ: ၄:၄-၇. ၁သ: ၅:၁၆. ယိ: ၁၄:၂, ၃. ၁၅:၁၁.

၀ ယဉ်ရှုအပြာနီစာ၊  
သဒ္ဒါသကိတကု၊  
သုညိကွန်တင်အာ၊  
ဒီးဟံးနီတင်အာ၊  
မိမိနီဒီးသဒ္ဒါတကု၊  
သဒ္ဒါသကိတကု။

၂ ပကလာယွအမိ၊  
ပပာအမိကဒီး၊  
ကကျါလီထူလီထိပ်၊  
၅လီထာသွတင်လီ။

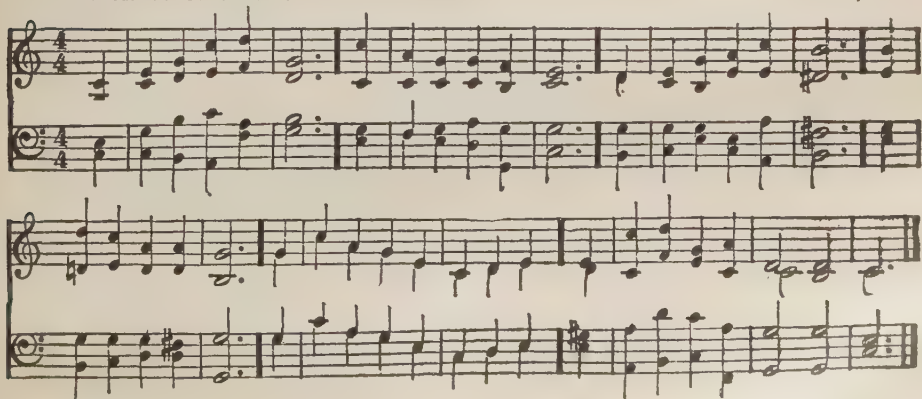
မိမိနီဒီးသဒ္ဒါတကု၊  
သဒ္ဒါသကိတကု။

၃ ပသဒ္ဒါသကိတကု၊  
တလာတကွဲမိထပ်၊  
တပ်တပ်သဒ္ဒါမိဆွံ၊  
ကထမေမေကုပွ၊  
မေတင်လာသိကမေမေကု၊  
သဒ္ဒါသကိတကု။

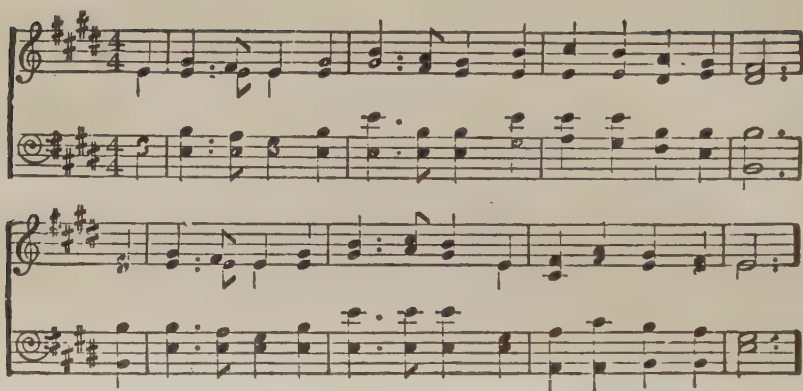
၄ ယဉ်ရှုကုလီထိပ်သဒ္ဒါ၊  
ကထာကထာပထိပ်၊  
ကထာမိနီကုပွ၊  
ကုမိနီကုပွ၊  
မိမိနီဒီးသဒ္ဒါတကု၊  
သဒ္ဒါသကိတကု။

CHRIST CHURCH. ၆. ၆. ၆. ၆. ၆. ၈.

CHARLES STEGGALL, ၁၈၆၈.



## At the Cross!



၂၀၅

ဗုဒ္ဓမဟာတရား. ဝ.၆. ၇.

စံးဝဝ၅-ဝ၇:ဝဝ.ထံ.၂:ဝ၇.စံးဝဝ:၇,ဝ.

- တပ်ထိကတပ်ကတိန်ဆရာ၊  
နမတော်ယာယဒိ၊  
ဆံးခါ၊ယသးဝံတိတတော်၊-  
ကတိန်ဆရာမေးသိ။

- ၂ တပ်ဆင်ယမေးကတိန်ဆရာ၊  
တတိန်ဆရာတိန်ဆရာ၊  
ဝံးနံးဒီးယမံးဆရာမေး၊  
ဒီးယမံးတပ်တတိန်ဆရာ။

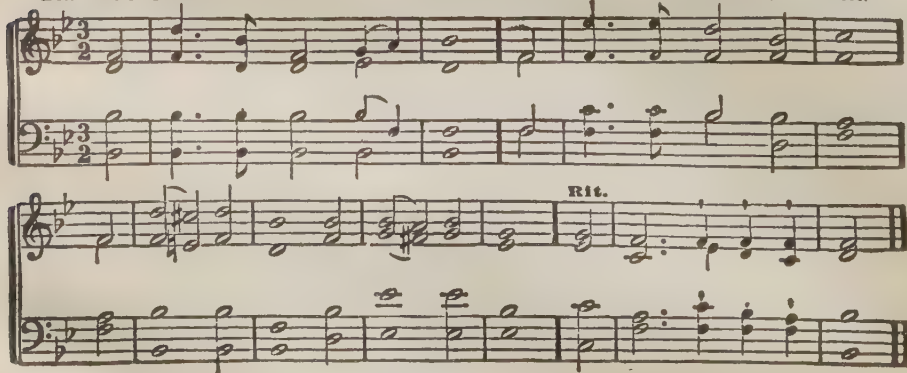
- ၃ တပ်မံးတပ်မံးတပ်မံးတပ်မံး၊  
တပ်မံးတပ်မံးတပ်မံးတပ်မံး၊  
တပ်မံးတပ်မံးတပ်မံးတပ်မံး၊  
တပ်မံးတပ်မံးတပ်မံးတပ်မံး။

- ၄ ထဟုန်နတျးနတျးနတျး၊  
တသ့၊ယသ့၊ယသ့၊  
ထဟုန်နတျးနတျးနတျး၊  
ထဟုန်နတျးနတျးနတျး။

- ဝံးနံးတပ်မံးတပ်မံးတပ်မံး၊  
ယသးကတိန်ဆရာမေး၊  
ဝံးနံးတပ်မံးတပ်မံးတပ်မံး၊  
ယသးကတိန်ဆရာမေး။

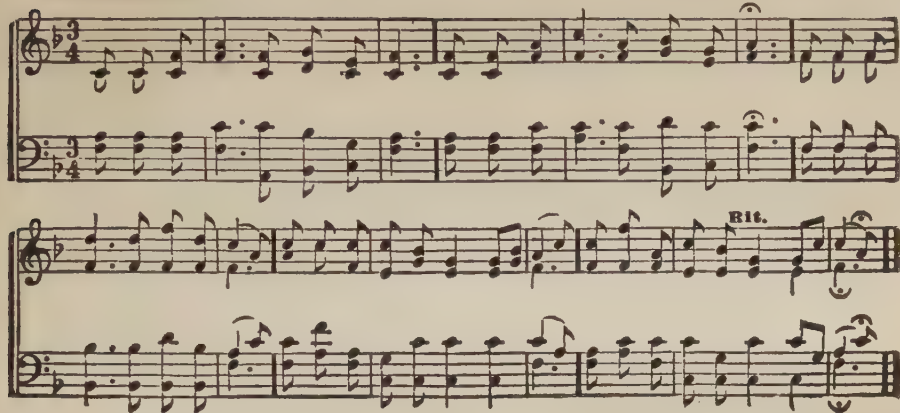
BRADEN. S. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1863.



ANVERN. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



## ၂၈၆ ထဲမေဆူညါ. a. J.H.V.

*"Go labor on, spend and be spent"*

- ထဲမေဆူညါ၊ ထူးဂံထူးထါ၊  
သးခုမေပံပာယွာသး၊  
ထွဲလားစံယုန်မိပ်ဝန်၊  
ဆကုန်မိပ်၊ ထကြီးတပ်ဂေါ. (၂ ချီ)
- ၂ ထဲမေဆူညါ၊ တမုန်ကထိ၊  
လာသးကန့်နည်းနုလဲ ;

- ၅၁ ဝှာတဆဲပ်၊ ဆထွေးတဆိပ်၊  
ထုန်ရှေးဆိပ်နု၊ - ခုသးလာပွဲ. (၂ ချီ)
- ၄ ထဲမေဆူညါ၊ နှိပ်ခါထိ၊  
စာယွာမုန်ခံပတြာထိပ်နု၊  
ယွာမုန်မိပ်ပွဲ၊ ဝှာဆိပ်ဝှာနု၊  
နမေတော်နု တကဲထိပ်ဂေါ. (၂ ချီ)
- ၅ ထဲမေတော်မီး သူန်ဗွဲသးညီ၊  
နမေတော်ခံ၊ ကမိပ်ဘွဲလီး၊  
တယံတပ်မီးကန့်ဟူနဲ  
ထုန်ရှေးကီးထိပ်၊ "ကွက်ကွက်၊ ယယ." (၂ ချီ)

## ၂၈၇ ဖွံလီတော်ခွံတကွန်. G.G.G.

B.P.O.

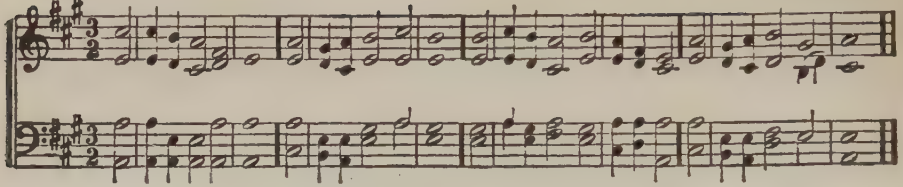
*"Sow in the morn thy seed."*

- တန်ခုံဖွံလီလာဂီ၊  
ဆိတုန်တဝှာလာဟါ၊  
လာတော်သုန်ခုသးဗွံဒီး၊  
ဖွံဒီးသကုသးဒီး.
- ၂ ဖွံလီလာကွဲကပ၊  
လာလာဂီဆိခိန်နု၊  
တဆုန်တဆဲခင်ဆကျါ၊  
မီးဖဲဟိန်ခိန်ညှပ်ဝှာ.

- ၄ မီးလာဆခါခပ်ဝဲ၊  
မိပ်မီးတော်ဆံတော်လာ၊  
ကမ္ဘာလပ်ဆဲဆဲခဲ၊  
မီးကူးဘုခါကတပ်.
- ၅ နမေကထိတသု၊  
တန်ကိန်တန်စူးတော်ယီ၊  
ခဲလားကမေသကီးတန်နု၊  
လာဘုဂီထိပ်ဆဂီ.
- ၆ မီးတုတော်လာကမီ၊  
ကစာမုန်နုကထဲ၊  
ပွာကူးဘုမိကလူးယဲလီ၊  
မီးမူခိန်မိကပွဲ.

STATE STREET. S. M.

J. C. WOODMAN.



၂၀၀

မေယျာအတတ်ထိတ်. ဇ.ဇ.ဂ.ဇ.

J.B.V.

"Sow in the morn thy seed."

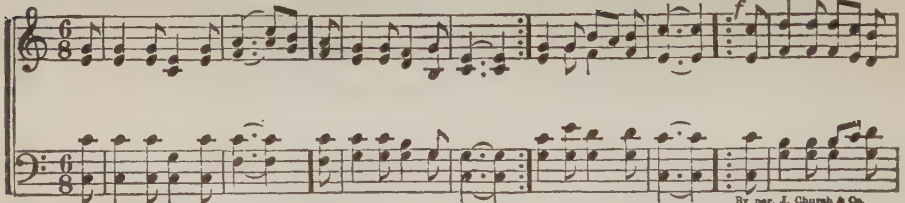
၆၆.၁၁:၆. ၆:၁၂၆:၅, ၆. ၂၈၃၆. ၉:၆.

- ထာပီၤဖွံ့လီၤန့တု,
- ထာဟါဆိတုၤတဂုၤ,
- ဗြဲကွံၣ်ကယဲၣ်သ့ၣ်ပွဲၤသးဖူး,
- ဖွံ့လီၤခါခါတက့ၢ်.
- ၂ န့တုကယဲကမီး,
- ပွဲၤမီးအသကမီ,

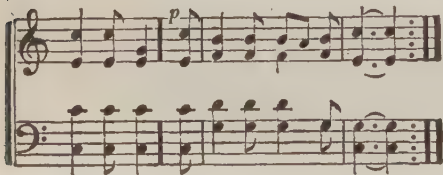
- ဆလၣ်, အဘိ, အပြိၣ်, အဖိ,
- မီးဘုအသၣ်နီၣ်ကီၢ်.
- ၃ နမၤကလိသ့ၣ်,
- တၢ်စူၤ, တၢ်ကိၢ်, တၢ်ဂီၢ်,
- မၤထာထီၣ်ပွဲၤထီၣ်ဘုအသၣ်,
- မိၣ်ကပွဲၤအသိး.
- ၄ မီးတုၤကူးဘုအခါ,
- မုၢ်ခံၣ်ညီၣ်နံၤကတုၤ,
- ပွဲၤကူးတၢ်မိၣ်ကလူးတဖၣ်,
- ကကွဲၤဆွဲၤကွဲၤန့တု.

WHAT HAST THOU DONE FOR ME? 6s, 6L

P. P. BLISS. 1838-1876.



By per. J. Church & Co.



၂၀၉

နဂီၢ်ယတူၢ်တၢ်သံ. ဇ.ဂ.ဇ. J.B.V.

"What hast thou done for me?"

၂၈၃၆. ၅:၁၄, ၁၅. ၁၈၃၆. ၆: ၂၀. ၁၅. ၂၁:၁၅-၁၇.

- နဂီၢ်ယတူၢ်တၢ်သံ,
- ယထွံၣ်မိၣ်ယဟ့ၣ်,
- နသး, ယပွဲၤကွဲၤထံ,
- မိၣ်ကမူထီၣ်ကွဲၤ,

- ယတူၢ်, ယတူၢ်သံမးယသး,
- ယဂီၢ်န့တူၢ်ဆံးခါ.
- ၂ ယပၢ်အနီၣ်ခါ,
- ယထီၣ်ပမိၣ်ကပွဲၤ,
- ယစူးကွံၣ်လၢနဂီၢ်,
- ယတူၢ်န့တၢ်သးအုၣ်,
- ယစူးကွံၣ်, စူးကွံၣ်မူမိၣ်ထး,
- နစူးကွံၣ်ဆံးခါ.
- ၃ ယတူၢ်တၢ်လၢနဗီ,
- အါန့ၢ်န့တဲကဘၣ်,
- တၢ်ဖျိၣ်အဖျိၣ်အထီၣ်,
- မိၣ်ကပွဲၤလၢရၢ်,
- ယတူၢ်, ယတူၢ်တၢ်ဖျိၣ်တၢ်ယာ်,
- ယဂီၢ်, န့တူၢ်ဆံးခါ.

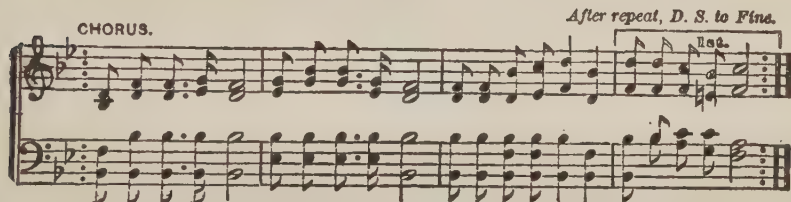
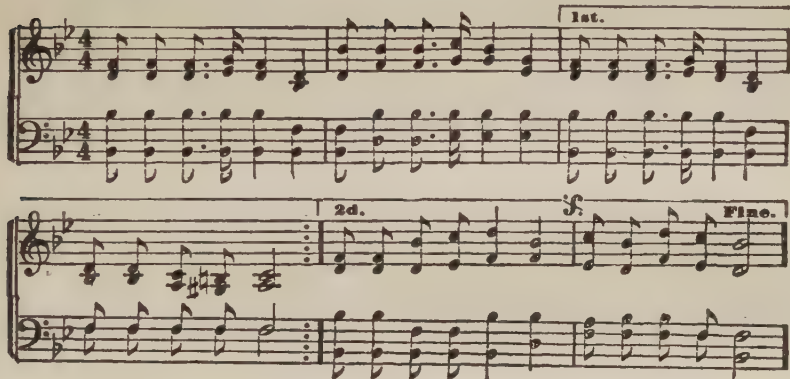


၉ ထဲးလိၤမိၣ်န့ၣ်န့ၣ်,  
တၢ်ဘျးၤထၢမူခိၣ်ထဲး,  
တၢ်အုၣ်က့ၤခိၣ်က့ၤန့ၣ်,

တၢ်ပျၢ်န့ၣ်တၢ်ဒီးထဲး,  
ထဲးဟ့ၣ်,ထဲးဟ့ၣ်န့ၣ်တၢ်အိၣ်မၤ,  
န့ၣ်ဆၢထၢဆဲးအိၣ်.

KNOWLES SHAW.

GEO. A. MINOR.



ဝဲးလိၤတၢ်လၢဝါဝါဝါ. င.ဒ. ဂ.

"Sowing in the morning."

"ထၢမူခိၣ်န့ၣ်န့ၣ်တၢ်ဒီးထဲးလိၤမိၣ်န့ၣ်န့ၣ်,ထဲးက့ၤန့ၣ်  
ထဲးလိၤမိၣ်န့ၣ်န့ၣ်. င.ဒ. ဂ."

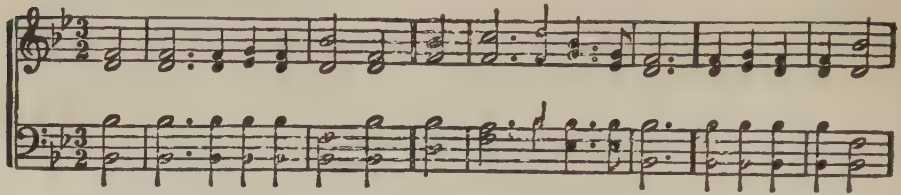
၁ ဝဲးလိၤတၢ်လၢဝါဝါဝါ,  
ဝဲးတၢ်အိၣ်အိၣ်ထဲး,  
ဝဲးလိၤတၢ်လၢမူထီၣ်,  
ဒီးသၢတၢ်တၢ်,  
ဒီးတၢ်ကူးအိၣ်န့ၣ်,  
ဒီးတၢ်ဂၢ်လၢမူပူ,  
ပကထဲးသးခုတၢ်,  
ဒီးပဘူပထု.

၂ ဝဲးလိၤမဲးအိၣ်ထီၣ်,  
ဝဲးလိၤမဲးအိၣ်ကိၣ်,

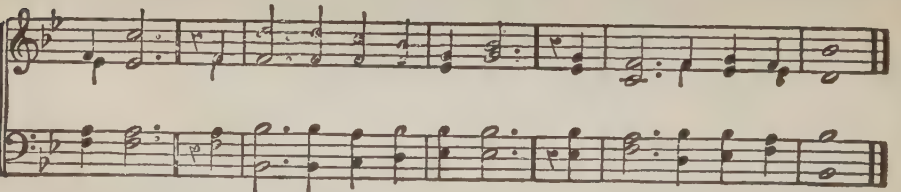
ကိၣ်တၢ်ဆၢတၢ်ပျၢ်တၢ်,  
မူၣ်ကစၢ်အိၣ်,  
ထုၤကူးဘူအိၣ်တၢ်,  
ဒီးတၢ်မၤတၢ်အိၣ်လၢ,  
ပကထဲးသးခုတၢ်,  
ဒီးပဘူပထု.  
၃ မၤသးဒီးန့ၣ်လဲၤတၢ်,  
မဲးထံလိၤတၢ်ဆၢဒီး,  
ထုၣ်နီၣ်ထီၣ်တၢ်ခဲးပာ်,  
ပာ်န့ၣ်သးဆၢဆၢ,  
ထုၤပမၤတၢ်ဝဲးဒီး,  
ခိၣ်ကမၤပမိၣ်တၢ်,  
ပကထဲးသးခုတၢ်,  
ဒီးပဘူပထု.

## ONE MORE DAY'S WORK, P. M.

REV. ROBERT LOFTY.



## REFRAIN.



၂၉၁

မာတင်တနံလောသရံအဝှ်.

၇.၆.၁၀.၈.

*"One more day's work for Jesus."*

မေ. ၂၁:၂၈. ထီ. ၄:၃၄. ၉:၄၁. ၁၃. ၁၃. ၂.

- လာဇာယုဉ်ရှူးအဝှ်န့ဉ်,  
မာဝံကမီးတနံၤ,  
မီးမူခိဉ်ဘူးထီဉ်, မီးခရံဉ်ယအဉ်အိၤ,  
အါန့ဉ်မထါတက့ၢ်.  
အအံၤတဟါ, ထသးခုဃာဉ်ထံ.  
လာဇာယုဉ်ရှူးအဝှ်န့ဉ်, (၃၁၅)  
မာဝံကမီးတနံၤ.

၂

- လာဇာယုဉ်ရှူးအဝှ်န့ဉ်,  
ထမာမုဉ်သးဆံးဒိဉ်,  
တခွံတံာ်ဆုတျး, တမ့ဉ်တံာ်မာဆူဉ်,  
မ့ဉ်တံာ်သးခုဃာဉ်,  
ထဆိကမိဉ်အသ့ဉ်, ထသးအဃုၤ.  
လာဇာယုဉ်ရှူးအဝှ်န့ဉ်, (၃၁၅)  
မာဝံကမီးတနံၤ.

၃

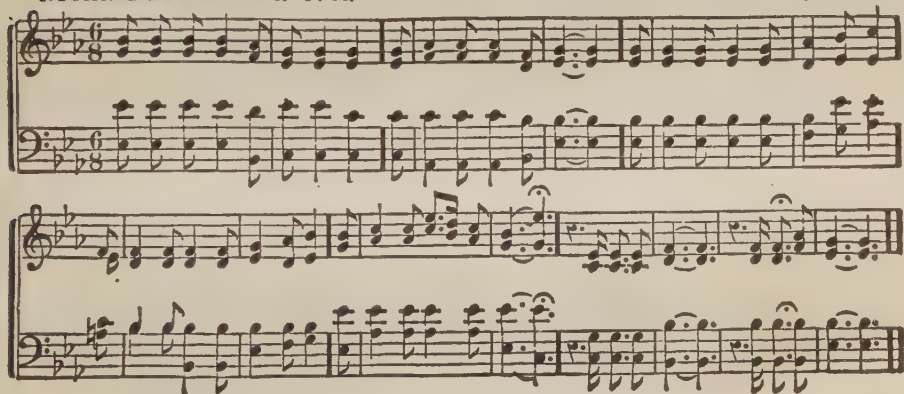
- လာဇာယုဉ်ရှူးအဝှ်န့ဉ်,  
ထဂုဉ်ခံဉ်ထံထံထံထံ.  
ထမာပှၤတူၢ်ထီဉ်ခါယုဉ်ရှူးသးထီ,  
မီးခွံကွာန့ဉ်ကွာထီၤ.

ထၢန့ၢ်တုၤသီၣ်န့ၢ်သေၣ်ကတၢၢ်.  
 ထၢစၢ်ယုၣ်ၣ်သွၢ်သွၢ်န့ၢ်, (၃၁၅)  
 မၤဝံၤကမိၤဘၣ်န့ၢ်.  
 • ထၢစၢ်ယုၣ်ၣ်သွၢ်သွၢ်န့ၢ်,  
 ထၢမၤစုၣ်သွၢ်သွၢ်,  
 ထၢန့ၢ်သွၢ်သွၢ်, ထၢဘၢ်သွၢ်သွၢ်,  
 ဝံးသံၣ်, ဝံးဘူၤထီၣ်ထီၣ်.  
 မိၤခၢၣ်ကဟ့ၣ်လီၤယၢ်တၢ်လၢကမိၤ.

ထၢစၢ်ယုၣ်ၣ်သွၢ်သွၢ်န့ၢ်, (၃၁၅)  
 မၤဝံၤကမိၤဘၣ်န့ၢ်.  
 • ထီၣ်, ဝံးသံၣ်သွၢ်သွၢ်,  
 တၢ်မၤလၢခၢၣ်သွၢ်,  
 တၢ်န့ၢ်တၢ်ဖျါ, ထၢတုၤတၢ်ဆၢၣ်,  
 ဝံးဘူၤ, ဝံးသံၣ်.  
 ဝံးဘၢ်သွၢ်သွၢ်, ကမၤကမိၤဘၣ်န့ၢ်.  
 ထၢစၢ်ယုၣ်ၣ်သွၢ်သွၢ်န့ၢ်, (၃၁၅)  
 မၤဝံၤကမိၤဘၣ်န့ၢ်.

NOTHING BUT LEAVES. P. M.

S. J. VAIL.



ထဲသုၣ်လၢ်အူ. ဝ.ဂ.ဝ.၂.၂.၂.

"Nothing but leaves."

ဓါ. ၂၀၁၉. ၅. ၅:၁-၇. ၁၅. ၂.၄-၆, ၈, ၁၆.

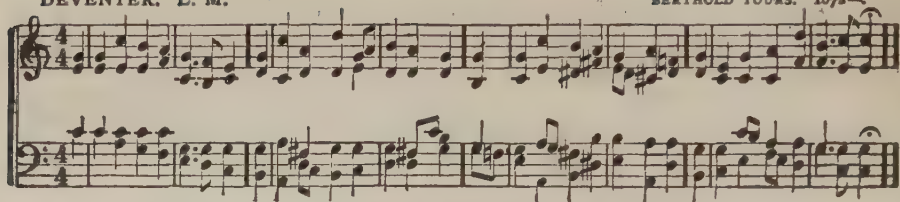
- ထဲသုၣ်လၢ်အူ, ပၤယုၣ်သးအူ,  
 ထၢပၤမၤဝံၤသး,  
 ထၢသးသွၢ်သွၢ်မၤတၢ်သး,  
 တၢ်သးသွၢ်သွၢ်, တၢ်မၤဝံၤသး,  
 ကဲထီၣ်ထီၣ်တၢ်သး,  
 ထဲသုၣ်လၢ်အူ, တၢ်သးတၢ်သး.  
 • ထဲသုၣ်လၢ်အူ, ဝံၤပၤမၤ,  
 တၢ်သးကဲထီၣ်ထီၣ်,  
 ပၤတၢ်သး, တၢ်သး,  
 ထဲသုၣ်လၢ်အူ, တၢ်သး,  
 ကဲထီၣ်ထီၣ်တၢ်သး.

ထဲသုၣ်လၢ်အူ, တၢ်မၤတၢ်သး.

- ထဲသုၣ်လၢ်အူ, ပၤယုၣ်သး  
 တၢ်သးသွၢ်သွၢ်,  
 ပၤတၢ်သးသွၢ်သွၢ်,  
 ထဲသုၣ်လၢ်အူ, တၢ်သးတၢ်သး.  
 • ပၤတၢ်သးသွၢ်သွၢ်,  
 ကဲထီၣ်ထီၣ်တၢ်သး,  
 ထဲသုၣ်လၢ်အူ, တၢ်သး,  
 ကဲထီၣ်ထီၣ်တၢ်သး,  
 ကဲထီၣ်ထီၣ်တၢ်သး,  
 "ထဲသုၣ်လၢ်အူ, တၢ်သးတၢ်သး."

DEVENTER. L. M.

BERTHOLD TOURS. 1873



ကွၢ် Duke st.. ၁၃၆, တက့ၢ်.

၂၉၃ မၤယွၤအတၢ်မၤ. ၀. ၇.  
 ၆. ၀၃:၁၁, ၁၂. ၇. ၆:၁၁-၁၀. ၅:၁၆. ၁၁, ၉:၄.

- ၀ ထမံသပွၤ, ထမံမိၢ်တၢ်,  
 လိာ်တၢ်ကဲၣ်ဆိး, ထမံသပွၤ,  
 ခဲအံၤသိးထီၣ်န့ၣ်ကဲၣ်,  
 မိးလဲၤဒုးတၢ်နီၣ်တၢ်အခါး.
- ၂ ထကွၢ်ကပၤထစုၣ်ကဲၣ်,  
 ထကံၢ်ထထါတထူးထီၣ်မိး,  
 ထအိၣ်ကလိကလိထၣ်ထဲၣ်,  
 ကြးထၢယဒုးမၤနၢၤတၢ်ထီ.
- ၃ ဓူမိၣ်ကလူးကွၢ်လိၤမိးထံၣ်,  
 ထသးဒုးမိး, ထဆၣ်နီၣ်ဟီၣ်,  
 တတၢ်အခါး, တၢ်မၤအိၣ်မိး,  
 ဂုၤလၢယမၤသပွၤတၢ်လိၤ.
- ၄ တၢ်မံးတၢ်မၤယွၤဟ့ၣ်လၢထီ,  
 ထထၣ်ဂုၤမၤခဲလၢာ်ခဲဆၣ်,  
 ထနံၣ်ထထါတၢ်မၤကလိ,  
 ထထၣ်ကွဲးစးပွၤကွၢ်ခွၢ်.
- ၅ ကထံၢ်တၢ်လၢအကြးထမၤ,  
 ဂုၤလၢယမၤတချၢထသံ,  
 တမၤတၢ်န့ၣ်, ထထံၣ်တၢ်ဂီၤ.  
 ထပွဲၤလၢရၢ်အလိၢ်အိၣ်မိး.

၂၉၄

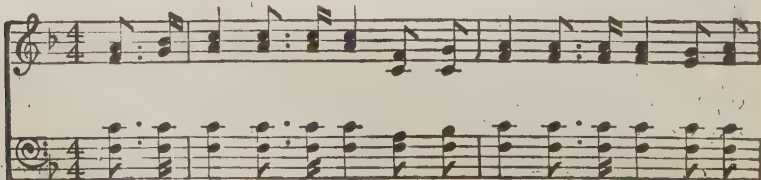
ချၢၢ်ဒၢ. ၀. ၇.

"See, in the vineyard of the Lord."

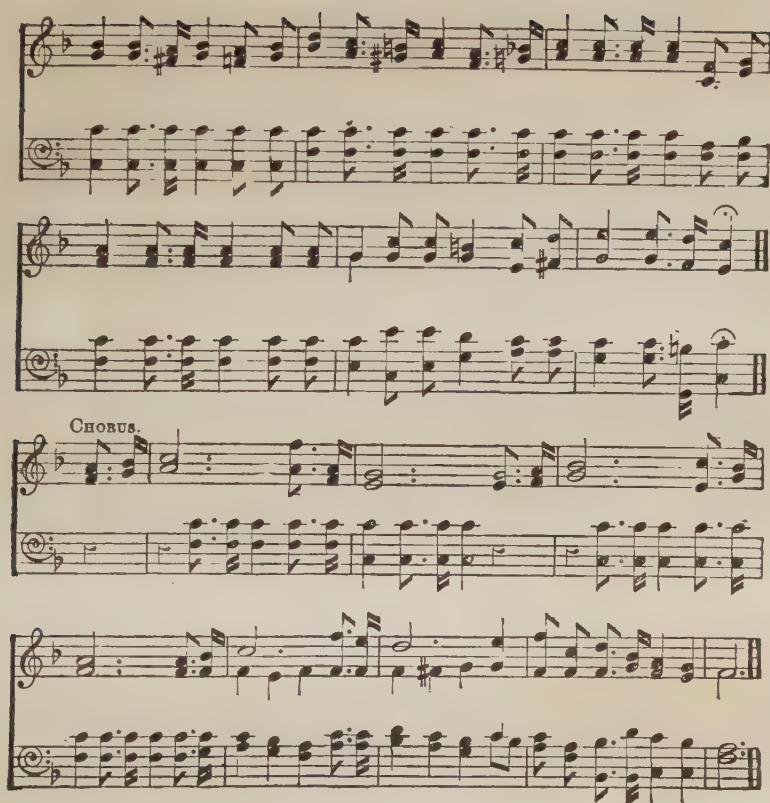
လူ. ၀၃:၆, ၇. ၈. ၂:၁၄. ၂ ဂု. ၀:၅-၁၁.

- ၀ ကွၢ်, လၢစံးမၤကြၢၢ်အပူၤ,  
 ချၢၢ်ဒၢကလိအိၣ်ဝဲတထူၣ်,  
 ထဒုးထမိကမိမိထီ,  
 တၢ်ဆၣ်အသၣ်တအိၣ်တီၣ်.
- ၂ ခဲနံၣ်သၢနံၣ်ချၢၢ်ဒၢကစၢ်  
 ထဆၣ်အသၣ်, တထံၣ်ဝဲတၢ်,  
 ထလိၢ်မၤမိး, မိးဟီၣ်ခိၣ်ဂုၤ,  
 ထဆၣ်အသၣ်တၢ်လူၤတက့ၤ.
- ၃ မိန့ၣ်အသိးပဝဲဒၣ်အံၤ,  
 အိၣ်မိးလၢယွၤအကြၢၢ်ပူၤမိး,  
 တၢ်ဆၣ်တၢ်မၤအဂုၤအဝါ,  
 ဝုၤယွၤကွၢ်ထံ, ပမၤထံၣ်.
- ၄ ဝုၤထံၣ်, ဂုၤထၢၢ်, ကဆိၣ်ဂုၤပူၤ,  
 မိးပၢပလိၢ်လၢထါခဲၣ်ညါ.  
 ထဆၣ်, မၤဂုၤတၢ်မၤတအိၣ်,  
 ကညိကွဲၣ်ပူၤလိၤထူၤလိၤထီၣ်.

To the Work!







၂၉၅

သံဆိပ်မတော်သပ္ပာယ်. ခ. ဂ. ဂ.

"To the work, to the work."

• ဖိပထ၊ ဖိပထ၊ ဆုပတော်အထိ၊  
 ဖိပဗိဇ္ဇာကစင်ထုဉ်းခရ်အစိထိ၊  
 စိအဓိကစင်ထုဉ်းညိကွံအသး၊  
 ထာအစိပကမထကံဝံင်ထာပတိ။

ပကမ... ပကမ... ပကမ... ပကမ...  
 ကကမ, ကကမ, ပကမ, ပကမ,

ဖိပ... ဖိပထ... } စီးကျေးစားထု  
 ဖိပထ... ဖိပထ... } ထစင်ထက

၂ ဖိပထ၊ ဖိပထ၊ ဆုပတော်အထိ၊  
 ပတော်ထုလားအစိထာအသိလားအသ့၊  
 တ်သးခအကစိပတော်စံင်ထာထိ၊  
 စီးပတိထုတ်ပုဉ်းလားပုဉ်းကထိ။

၃ ဖိပထ၊ ဖိပထ၊ ထာပုဉ်းလားအစိ၊  
 ထာပုဉ်းလားပတော်အထိ၊ ပတော်အထိကထိ၊  
 စိသီးပုဉ်းအထိပကစိထိထိထိ၊  
 ပတော်ထုပတော်ထိ၊ စီးအစိသုံးဒိတသ့။

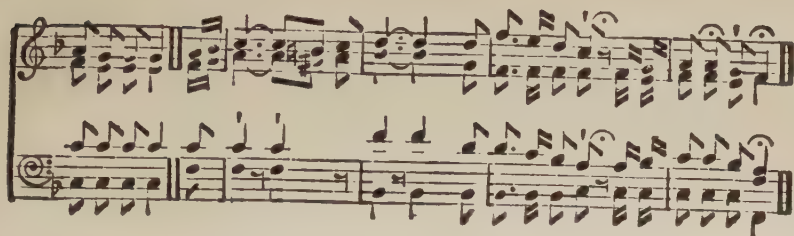
၄ ဖိပထ၊ ဖိပထ၊ ပထာပုဉ်းထိပထိ၊  
 မှ်ကစင်မထိကထိ၊ စီးအတင်စီးပထိ။

ပကမထုကစင်ထာအမထိပုဉ်း၊  
 "ထိကထိ၊ ထုပုဉ်း၊ စီးအစိသုံးလားအသး။"

# Go Work in My Vineyard.

The musical score is written for a vocal part and piano accompaniment. It is in 6/8 time and features a key signature of one flat (B-flat). The score is divided into three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The first system begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second system includes a repeat sign. The third system is marked 'CHORUS' and includes a key signature change to two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex pattern in the left hand. The vocal line is a simple melody with some grace notes and a final chorus section.

# Go Work in My Vineyard—continued.



၂၉၆

ထဲမေလောဝံးလိၣ်. ၁၀. ၈.

"Go work in my vineyard."

• ထဲမေလောဝံးလိၣ် အလိၣ်အိၣ်အါအါ၊  
 ထူးဘုလိၣ်လဲၣ်မး၊ မီးပွၤမေတၢ်ဂ့ၤက၊  
 တၢ်မီးထီၣ်၊ တၢ်ထူးဘု၊ တၢ်ဆွဲၣ်ကမိၣ်တု၊  
 တၢ်ဆွဲၣ်ဆုတလိၣ်ပူၤ၊ တၢ်ဂၢ်ဖျိၣ်ဒီးဒီးန့ၣ်၊  
 ထွံၣ်ထီၣ်မိၣ်တၢ်ဖျိၣ်ဒီး၊ ထွံၣ်မံၤ၊ မၤမးဂီၤ၊  
 တၢ်မၤအါတလုၣ်အိၣ်၊ ပွၤမဲလၢၢ်အဂီၢ်၊  
 ယထီၣ်အိၣ်၊ တၢ်ကွၢ်ဒီး၊ တၢ်အိၣ်ယထီၣ်ဆံး၊  
 ဖျၢၤဟါမၤ၊ တၢ်ဆုဒီး၊ မီးမိၣ်ပွၤထီၣ်ဘွဲး။

{ ထဲမေ ..... ထဲမေ.....  
 ထဲမေလောဝံးလိၣ်၊ ထဲမေလောဝံးလိၣ်၊

{ ထဲမေ ..... ထဲမေ .....  
 ထဲမေ ..... မး ..... မး ..... မး ..... မး .....

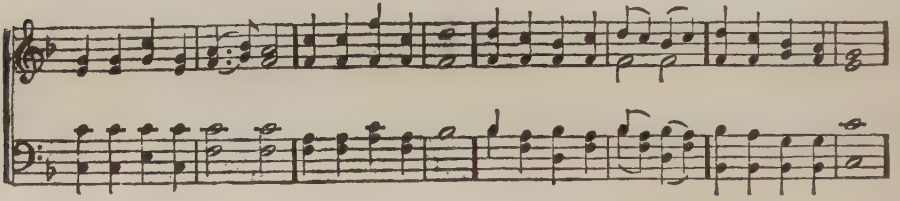
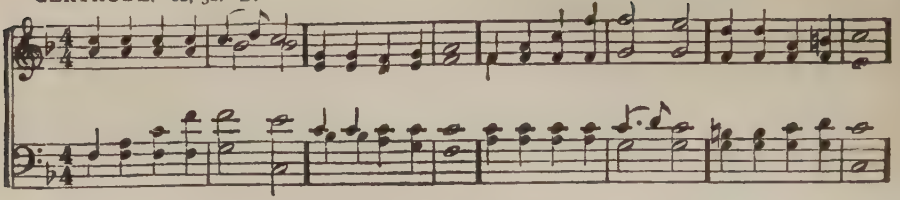
ထူးဘုလိၣ်လဲၣ်မး၊ မီးပွၤမေတၢ်ဂ့ၤက။

ထဲမေလောဝံးလိၣ်၊ နမ့ၢ်ယတၢ်ဆါ၊  
 ထဲသွံၣ်ယဉ္ဇၤကူၤန့ၣ်၊ ယဉ္ဇၤနတၢ်လၢၢ်၊  
 နဆၢနကထီၣ်န့ၣ်၊ နမိၣ်ကမိၣ်မိၣ်၊  
 နသးအတၢ်ဆဲၣ်န့ၣ် နဂုထီၣ်မိၣ်မိၣ်၊  
 ယဉ္ဇးကွံၣ်ယထီၣ်မုၢ်၊ ယလၢယကဒီး၊  
 ကထူးအတၢ်သးဝံၣ်၊ မ့ၢ်လၢနဂီၢ်လိၣ်၊  
 တၢ်လုၣ်မိၣ်တၢ်ယၤ၊ တၢ်မံၤဆွဲး၊ တၢ်ဖျိၣ်၊  
 တၢ်ဆဲၣ်၊ နပွၤမဲလၢၢ်၊ ယထီၣ်တုၤမၤဒီး။

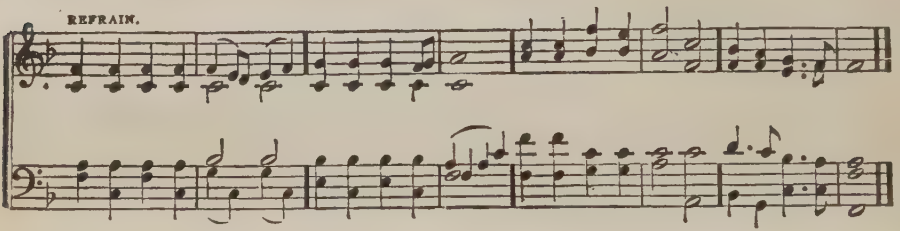
• ထဲမေလောဝံးလိၣ်၊ အိၣ်ဘွဲးန့ၣ်တချုး၊  
 အဆၢကထီၣ်လၢၢ်ချုး၊ ဘူးမုၢ်ကထီၣ်န့ၣ်၊  
 ဂုၢ်န့ၣ်အကုထီၣ်ကိးမးကလုၣ်ဘၤ၊  
 မီးတုၤန့ၣ်တရုၣ်န့ၣ်၊ နမၤတသုလၢက။  
 မၤထီၣ်တၢ်လၢၢ်မိၣ်၊ မၤဆုတန့ၣ်ကူၤ၊  
 ယအိၣ်မီးန့ၣ်မံၤ၊ ကအိၣ်တုၤကတၢ်၊  
 မီးပွၤလၢအမၤတၢ်၊ မီးမၤသပ္ပာၢ်ပွၤ၊  
 တၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤကတၢ်ဒီးအမိၣ်မိၣ်ယဉ္ဇၤန့ၣ်။

GERTRUDE. 6a, 5a. D.

A. S. SULLIVAN. 1872.



REFRAIN.



၂၉၇ ဆူညါ၊ ပှၤခၢ်ဒ်မိဒၤ၊ ဧ. ဝ. (၁၁) ဧ.

"Onward, Christian soldiers."

ဆူညါ၊ ပှၤခၢ်ဒ်မိဒၤ၊ ဆူထၢ်ဒုးအထီၣ်၊  
 ခိၣ်မိးခၢ်ထွၣ်ရဲညါ၊ ထဲသပှၢ်တက့ၣ်၊  
 ခၢ်ကဝၢ်ပစိပဟ၊ ဆူအပှၤသုးမိ၊  
 ကွၢ်၊ ဆလၢ်ခိၣ်ဈီထီၣ်၊ မိၣ်အံၣ်ချူ၊  
 ဆူညါ၊ ပှၤခၢ်ဒ်မိဒၤ၊ ဆူထၢ်ဒုးအထီၣ်၊  
 ခိၣ်မိးခၢ်ထွၣ်ရဲညါ၊ ထဲသပှၢ်တက့ၣ်၊

ပှၤဒုးတၢ်ဆူၣ်န့ၣ်၊ န့ၣ်ကိလံၣ်ယၣ်ဆူၣ်၊  
 တးမိးပှၤခၢ်ဒ်မိဒၤ၊ ထဲဆူညါထီၣ်၊  
 ဝဲသုးကိးပသုထီၣ်၊ ရၣ်မိၣ်ထံးဟူးဝး၊  
 ကိးတၢ်ခိးပတြၢ်မိၣ်၊ ဝုၣ်သ့ၣ်ဝဲၣ်သ့ၣ်ဒၤ၊

မိပှၤသုးမိကိၣ်မုၢ်၊ ခၢ်အတၢ်ခိၣ်မိၣ်၊  
 ခိၣ်မိးဝဲၣ်ဆူၣ်ထါဆူၣ်၊ ထဲသပှၢ်တက့ၣ်၊  
 အါဂါအါပှၤဘၣ်ဆၣ်၊ မုၢ်ခိးမိၣ်တဂါ၊  
 သတၢ်န့ၣ်၊ တၢ်မုၢ်သၢ်၊ မိးတၢ်အံၣ်အပူၤ၊

ဟီၣ်မိၣ်ဘီၣ်မုၢ်မိၣ်၊ မိၣ်ပစိၣ်သလုး၊  
 နိမိသတၢ်ဗျီပူၤ၊ နီကွံၣ်ခံၣ်မိၣ်၊  
 မုၢ်ခိးခၢ်တၢ်ခိၣ်မိၣ်၊ တးကိးဝဲၣ်တက့ၣ်၊  
 ခၢ်အတြၢ်တၢ်ဆၣ်မိး၊ ထီၣ်ခိးတၢ်န့ၣ်၊

မၤသးခိၣ်န့ၣ်ဆူညါ၊ ထဲသကိးမိးပှၤ၊  
 ခိးပတြၢ်ပစိပဟ၊ သတၢ်န့ၣ်အထီၣ်၊  
 ဟ့ၣ်သကိးသပှၢ်န့ၣ်လၢတၢ်လၢကမိၣ်၊  
 မိးတၢ်မိကမိၣ်န့ၣ်၊ လၢၣ်ပသး၊ အါမ့ၣ်၊



## CROSS OF CHRIST! LEAD ONWARD. 6s, 5s, D.

R. KELSO CARTER.

CHORUS. *slightly ritard.*

၂၉၈ ခရီးစတုန်စုညါထာထာညါ. ၁၁.

F. N. H.

"Cross of Christ, lead onward."

သီချင်း, ၁၉:၁၄.

• ခရီးစတုန်စုညါစာ၊ ဆွာပွာဆုတော်များ၊  
 တော်ပနိန်ဆဲဝဲအံ့ပကပိန်မုန်မုန်၊  
 ဟိန်မိန်မိကမီးနုန်တော်ကလိကလိ၊  
 ပယနုလိပ်ခဲလက်ယုန်စူးခံးနုန်လီ။  
 ခရီးစတုန်စုညါစာ၊ ဆွာပွာဆုတော်များ၊  
 တော်ပနိန်ဆဲဝဲအံ့ပကပိန်မုန်မုန်။

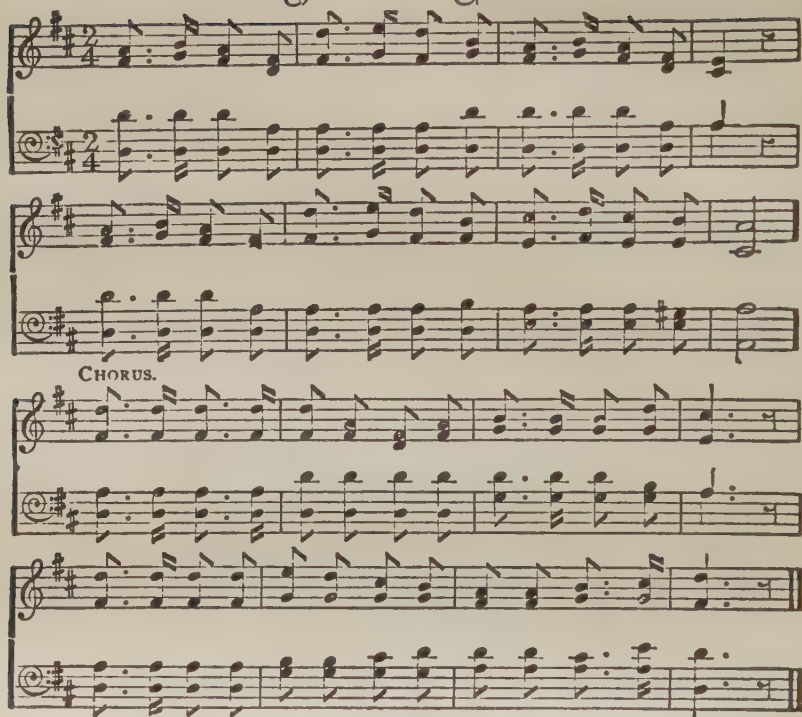
၂ တော်ကယုကညိန်ဒိန်၊ တော်ကယာကယဲ၊  
 တသးလိ၊ ကဒူးတော်ဒိခရိုင်ပဲ၊  
 ကဲဒိန်ထာတော်ဆိန်လီ၊ ဆုန်ကွန်မီးမီးနုန်၊  
 တုန်တော်ပုးဝေးလီဘိ၊ မီးအိန်ဂါအိန်ကျါ၊

၃ ဒီဆာထာတော်ဆိန်နုန်၊ မုနီးမီးဝေးစူး၊  
 အိန်တုန်စဲပမဟော်၊ ဝံာ်ထာခရီးဆုန်၊  
 သုန်တုန်ဆိန်တုန်တုန်၊ ဟုန်တုန်မီးမီးနုန်၊  
 သံသကီးမီးယုန်စူး၊ သံမီးမူထိန်ကု။

၄ ပွာဟိန်မုန်အိန်ဝေးတြီး၊ ထာထာကွန်လီပွာ၊  
 ဟံာ်သုန်၊ ဝံသုန်မီးဆုန်၊ သုန်ဆုန်ဆုန်လီ။  
 "ဆုညါ၊" ကီးပသုန် "ဆုညါဆုတော်များ၊  
 ပွာတော်နီတံးနုန်၊ လဲနွန်တော်ဒူးဝေး။"

၅ ကျဲလာခရီးမိန်ဝေးနုန်၊ ဝဲပထာစာခါ၊  
 တံးသကီးကဲလဲဆုန်၊ လီဂင်ယွာမိနုန်၊  
 ဟံာ်ထာတော်ကတော်နုန်၊ သါကတံးပစု၊  
 တုထာထုန်စုညါနုန်ဆွာဆုခိန်သလူး။

## Hold the Fort!



CHORUS.

၂၉၉

မေ့ဆုတ်ဆုတ်. ၈.၅. ၈.

စိန်. ၂၂၅. ၂၁၈. ၂၂၃. ၁၈၈. ၆၁၂.

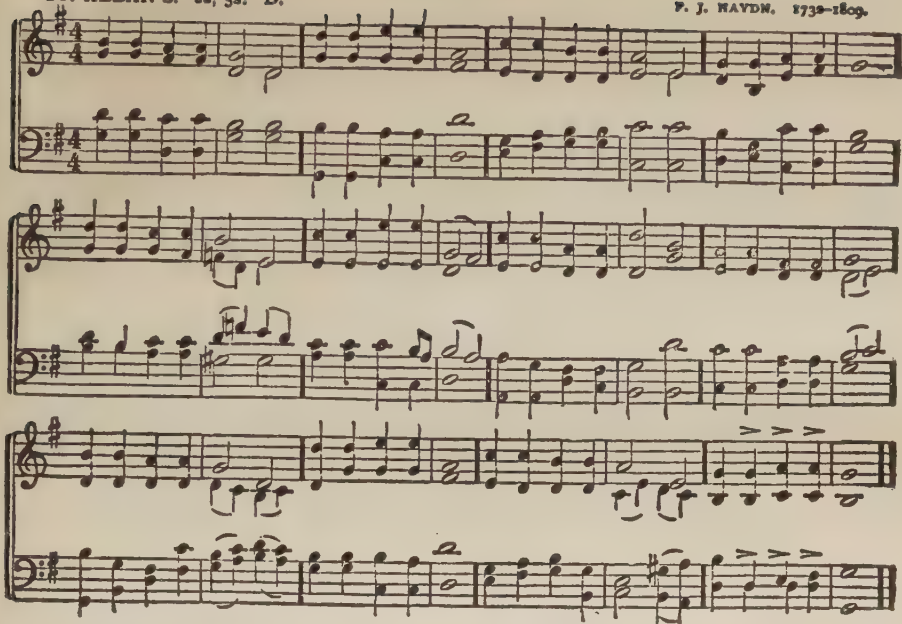
- ဟိ,ယဒိဝှော်သားဘိသုတ်,  
ဗုဒ္ဓသိနိတကွပ်,  
တက်တရားအိပ်သွားကွေးပွား,  
ပတင်မေ့တဝှော်.  
“မေ့ဆုတ်ဆုတ်တုလီလီယထဲကွေး,”  
ယုတ်စူးမေ့လိပ်ပွား,  
“ထောင်,စင်္ဂေ,ဆုတ်ဆုတ်ကမေ့ခွပ်,  
နင်လီပွားတကွပ်.”
- ၂ ကွပ်,ပရပ်ပင်လဲဗီဝှော်,  
သဲကရားနွပ်ပွား,

ပတင်ထွဲထွဲကွေးထွဲထွဲ,  
အိပ်ကသွပ်လဲ.  
“မေ့ဆုတ်ဆုတ်,”-

- ၃ ကွပ်,ပရပ်သားဘိသုတ်စူး,  
မေ့ပရပ်အဝှော်,  
“သွေးတင်သွေးအဝှော်,”စင်္ဂေဝှော်,  
“မေ့နွပ်တက်တကွပ်.”  
“မေ့ဆုတ်ဆုတ်,”-
- ၄ မီးတင်သွေးတဝှော်စူးထွဲ,  
ပတင်သွေးစူး,  
စင်္ဂေအိပ်မီးခွပ်ဆုတ်ထွဲ,  
တုပသံတကွပ်.  
“မေ့ဆုတ်ဆုတ်,”

ST. ALBAN'S. 68, 53. D.

F. J. HAYDN. 1732-1809.



၃၀၀ ထပ်လဲဆူညါဒီးဒုတိယ. ၁၁.

H. N. H.

"Forward! be our watchword."

၀ ထံ၊ ၆:၁၂.

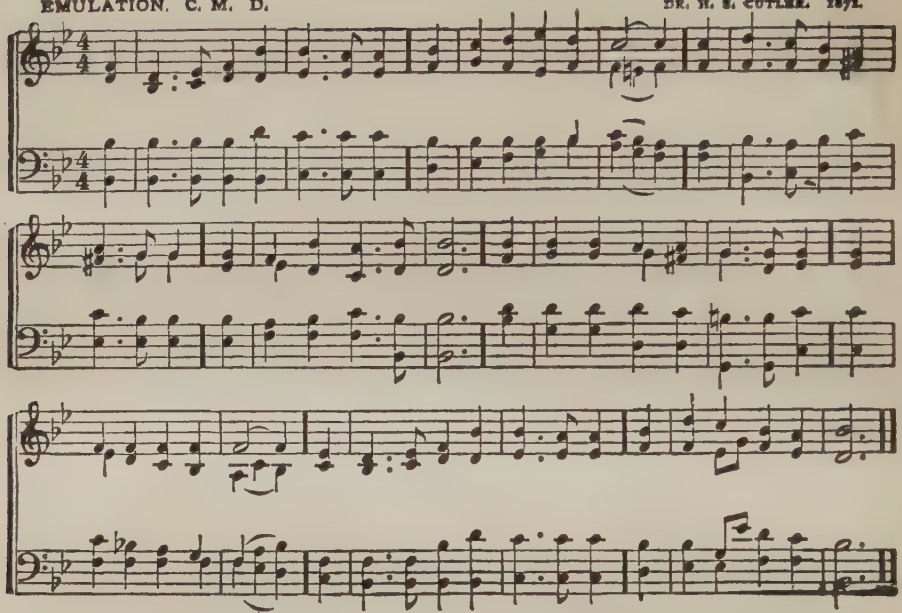
- ဖိပ်ကီးပသုထိပ်, ဆူညါဆူတင်ဒု,  
ဆူလိပ်ပသုတကွပ်တင်နီတစု,  
ထူပ်ခွပ်ဆူနုနုဆွာပွၤ, နီယွၤပွၤလၢပွၤ,  
ခွၢ်မတၢကဟံးကွပ်, ကုဆူတင်အဆွာ.  
ကျဲခွၢ်ကိသနံကု, လဲလၢညါဆူနုဆူ,  
ထၢ်ခွၢ်ဒုတင်ဆင်ဒီး, ခံထိပ်ဖျါကမြိပ်.  
၂ ထၢထံကျဲတးဒီးနုနုခွၢ်မိပ်ဒုထိပ်ဖျါ  
ဖဲကစၢ်ထိပ်ဆိးဝဲ, ခွၢ်ပလိပ်လၢထး,

ကျဲဒါဝဲလၢထူဖီ, ဂြၢတၢ်မ့ၢ်ပထံ,  
ထံကျဲယွၤဝဲခင်မး, ပွၤတျၢ်ကိးဝဲဒီး,  
ဆူညါဆူညါဆူနု, ထိပ်ဒီးဝံဒီးထါ,  
လဲတမံ့ပဝဲခွၢ်ဆူပလိပ်လၢထး.

- ၃ လၢကပိးဒိပ်ခါမးယွၤကထံကတိၤ,  
လၢပွၤလၢအဆဲးဒီးသွၢ်တဖၣ်အစီၢ်,  
ပွၤအဆဲးတထံတၢ်, နီတနီဟူတၢ်,  
ဆိကမိပ်တသ့တၢ်, ထဲအဝဲတတၢ်.  
ဆူညါ, ဆူညါထီၤ, ဆူမူမိပ်တၢ်ခင်,  
တုၤလၢကျဲကတၢ်ဒီး, နီတၢ်မိပ်သထုး.

EMULATION. C. M. D.

DR. H. S. CUTLER. 1871.



၃၀၁ တာ်ဒူး ဟူးလာယူးအေဂ်. ဝ. ဇ.

C. H. M.

"The Son of God goes forth to war"

အိပ်. ၁၉:၁၁-၁၆.

- ယူဒါလဲလောညါဒူးတာ်,  
 နိသီးဘိဇုဂ်ကနုဂ်,  
 အလပ်ပီးဆူဂ်ပထံဉ်ယံမေ,  
 မတကမိဂ်အခံ.  
 ပှလောအေဂ်တာ်ဖြိုင်လိမိ,  
 မီးနူးကွိုင်တာ်ထေးဘါ,  
 ပှလောမီးကဲအထူဂ်နုဂ်ညီ,  
 ဝှဂ်ပှကမိဂ်ကစာ်.
- ၂ မာ်ထူရုဆိတဂါထံဉ်ထင်  
 လောသွဂ်ခိဂ်ဝဂ်တေးဒီး,  
 ကစာ်သေးဘိယမူခိဂ်ထေး,  
 လောတာ်ဖြိုင်ကီးထိဂ်အိး,  
 နိအကစာ်ထါထူကစာ်,  
 လောပှလောမိအေဂ်,

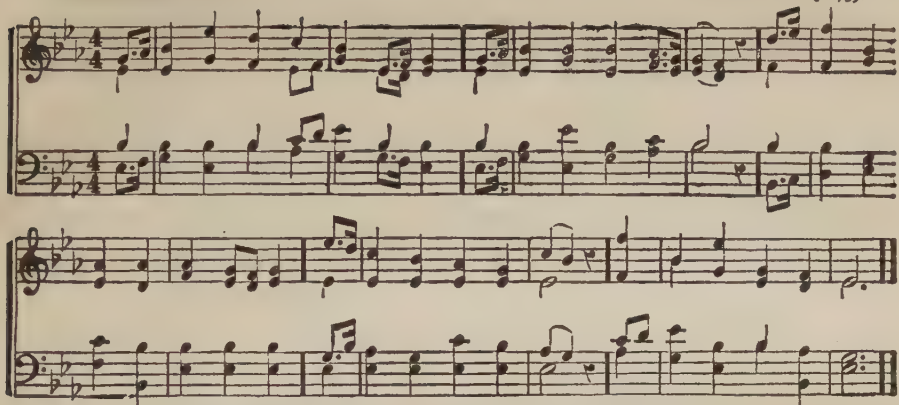
အဗျာဏ်ကီးတါထူကစာ်,  
 မီးဝံသပုဗလိ.

- ၇ ပှမူထာ်ဖိဇ္ဈာဂေန်ကု,  
 သးမိဆုံမိဂ်မီးအိး,  
 တဆံခါသျှင်ထင်သးသွ,  
 တပုံတဂ်ကိတဂ်ပီး.  
 ဝှဂ်အူကစေး, ဝှထူကမိ,  
 လောတာ်သးမူထူထီ,  
 လောတာ်သံပူပင်လိအေဂ်,  
 တပုံထင်နီတမိ.
- ၉ မိဂ်ခွါသးပှဂ်, မိဂ်ခွါမိသျှင်,  
 မုဂ်ပှဂ်မီးမုဂ်ကနု,  
 လောခရ်အဆိတုဂ်လိအေသး,  
 မီးထဲအိဂ်မီးအိးလိ.  
 ထီးသုထဂ်, တံးသီထူထူ,  
 တတင်တာ်ဆါလောထင်,  
 ဖိ, ဝှလွာ်တေ, ပသးမေဆူဂ်,  
 အမိဒူးကွိုင်လိပှ.



CHRISTMAS. C. M.

G. F. HANDEL. 1685-1759.



၃၀၂ ဂဲထာၣ်, ယဲဇော. D.C.G.

"Awake, my soul, stretch every nerve."

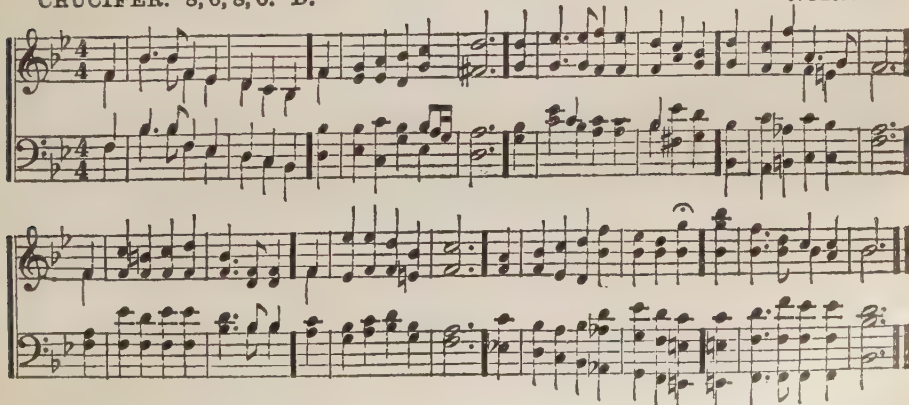
၁၊ ၁၂၊ ၁.

၁. ဂဲထာၣ်, ယဲဇော, ထူးဝံၣ်ထူးထါ,  
ဂုၣ်ယဲၤယဲၤညါဆုၣ်ဆုၣ်,  
န့ၣ်တၢ်ယုၣ်န့ၣ်တၢ်မူခိၣ်ထး,  
မီးခိၣ်သလုးအထူ.
၂. ပှၤတုၣ်အသးဖိၣ်ဝံးတရံး,  
မီးကွၢ်လိၤန့ၣ်ဖိၣ်ရၢ်,  
ထၣ်သးပှၤနီၣ်ကွၢ်လၢလိၣ်ခံ,  
တၢ်ယုၣ်ယဲၤညါပွဲးပွဲး.

၃. တၢ်လၢအကိးလိၤန့ၣ်လၢထး  
ခွၢ်ယုၣ်ကလုၢ်ခိၣ်ဝံ,  
ခွၢ်ယုၣ်အစုၣ်န့ၣ်ခိၣ်ဖး  
လၢယုၣ်တၢ်ခိၣ်ခဲၣ်.
၄. ခိၣ်ဖးအန့ၣ်အလၢကပိၤ  
ကအါထီၣ်ဖိး ဟညါ,  
ဖဲစီၤလိၣ်စီၤပၤအခိၣ်ကျိၤ  
ကတဲထီၣ်က့ၤဖၣ်ဆါ.
၅. စၢ်ယုၣ်စုၣ်ဇော, န့ၣ်အုၣ်ယဲၤ  
အယိၤယုၣ်လိၣ်သီ,  
ခွၢ်န့ၣ်တၢ်မီးကပၣ်ခိၣ်ဖး  
လၢန့ၣ်ထံးန့ၣ်လိၤ.

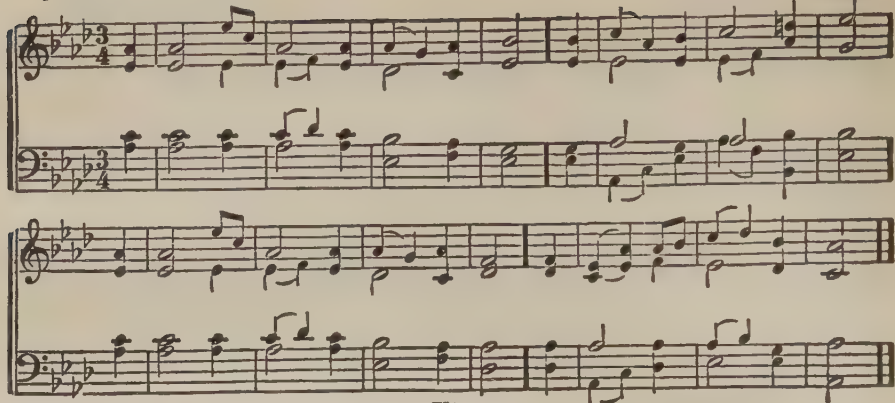
CRUCIFER. 8, 6, 8, 6. D.

J. PACKER.



OAKSVILLE, C. M.

H. C. ZEUNER. 1793-1852.



၃၀၃ ကဲယုၣ်အပွၤသုးဖိ. ဝ. ဖိ. လှၣ်န့ၣ်.

"Am I soldier of the cross?"

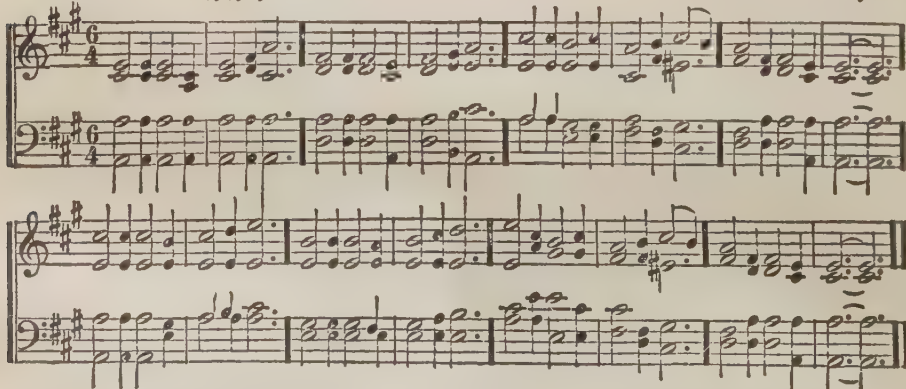
၅၁, ၄၁:၁၀.

- ယမုၢ်ယုၣ်အပွၤသုးဖိ၊  
ပွၤမိၢ်သိမိအံၣ်၊  
ကအုၣ်ယသးယဖျိတၢ်ဖါ၊  
မံၢ်ဆွးပွၤဘၣ်အမံၢ်၊  
ဆၢထဲတၢ်မိၢ်ထီၣ်ယၢပုၣ်ဝဲ၊  
ဆုၣ်မိၢ်ထးတမိၢ်၊

မဲၤပွၤဂးကန့ၢ်မိၢ်ဝဲ၊  
ထဲၤဖျိကၢ်ထွဲတၢ်ဖါ၊  
• ခုၣ်ခါဘၣ်ဒုးတအိၣ်ဘၣ်ဖါ၊  
မိထဲအံၣ်ထဲအိၣ်၊  
မုၢ်တၢ်အာဖိသိၣ်တၢ်ဂုၤဖါ၊  
မၤစၢၤထီၣ်ဆုၣ်မိၢ်၊  
• မုၢ်မိၢ်ပၤတၢ်ယဘၣ်ဒုးဆၢနီၣ်၊  
စၢ်ဒၢမၤဆုၣ်ထီၣ်ယၢ၊  
ကကွဲးစၢၤမၤကတုၢ်တၢ်အာ၊  
မုၢ်လၢနတၢ်မံးပၢ်.

GALEDONIA. 7, 7, 7, 5. D.

Old Scotch Melody.



၃၀၄ ဟွၤအဖိအစုကဝဲ. ဂ. ဝ. v.

အ. ၆:၁၁-၁၀. ၂ ကရံၣ်. ၁၀:၄. ၁ ဆး ၅၀.

- မိပုၢ်ဝဲၣ်မိးၣ်မိးၣ်ခွါ၊  
ရၣ်ကိလိၣ်ပုၣ်ပၢၤ၊

ကွၢ်ပွၤအိၣ်မိးမုၢ်အပျၢ်၊  
ပကပူၤလိၣ်.

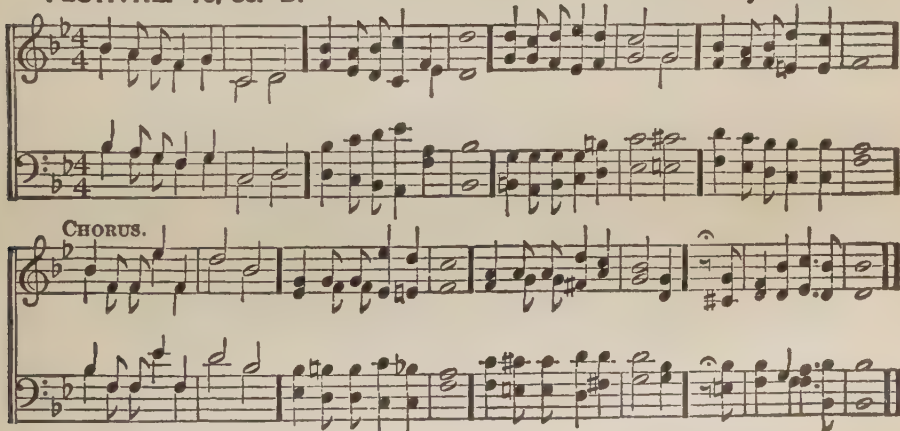
မိကပူၤတၢ်အာတၢ်သိ၊  
တြိရၣ်ကိလိၣ်ကွဲးမိး၊

- နားတင်နီလာမူမီး၊  
တင်ကနဲမီးအိ၊  
၊ ဟွေစုကဝဲကျကျ၊  
တင်ဖးနီသီးနီလောင်၊  
တင်ဆူတင်ဆူမီးအိသောင်၊  
သုဘပုံတဂု၊  
မိနီနီကံတင်သုယို၊  
လာတင်တင်တင်နီမီး၊  
တင်လီတင်တင်မီးထိ၊  
တင်သုတက့၊  
၊ လာတင်သီးရကမိနီ၊  
တင်ဖးမီးတင်နီနီလီ၊  
သုခိနီမီးကတင်ကတိ၊  
ဖိနီသုခိနီတက့၊

- တင်လောင်မိနီမီး၊  
တင်စူတင်နီကတိ၊  
မလံပျံ့မုနီသုယို၊  
မိနီသုတက့၊  
၊ ကုတင်လာသုခိနီအံ၊  
လာတင်တင်တင်နီမိနီကု၊  
သီးကနီးလာဟွေကလု၊  
မိနီသုတက့၊  
မိသီးသုတင်ကတိ၊  
မီးသုကံသုတိတစ၊  
တိသုသီးထိသုပျံ၊  
တင်ဆီးသီတက့၊

FESTIVAL. 7s, 6s. D.

J. HAYWOOD.



၃၀၅

ပတင်ရုတ်. ၇, ၆. C.H.H.

"Forth to the fight, ye ransomed."

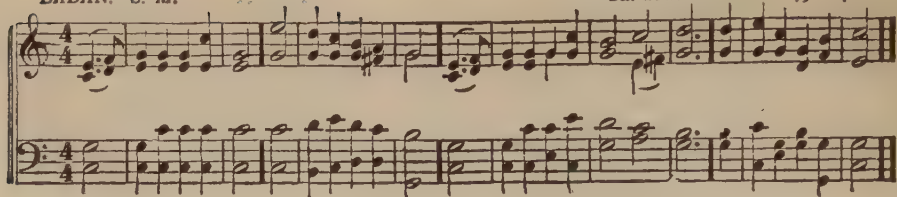
၁ ဇံ. ၆:၁၂.

- ၊ ရုတ်ဆူဆူ၊ ခင်မိဒါ၊  
ရုတ်အမိကမိ၊  
ဟွေဟွေဝဲလံသတီးမီး၊  
ဖျံတင်တသုဘဂီ၊  
ယုတိယုတိထိလံဂီဆူ၊  
တီးသီးမိဆူ နနီး၊  
တိနီမီးတင်ကီးပသုထိ၊  
"ယုဂ္ဂါအထုဂ္ဂါ."

- ၊ ရုတ်အသိတဖျံဘင်၊  
မိဂီခင်မိနီထိ၊  
မိဆူသုကံသုတိနီ၊  
လာယုဂ္ဂါပတိ၊  
၊ ဟွေအသမိနီသီးထိ၊  
သီးသီးထိထုကမိ၊  
မိကိတင်ရုတ်ကဝဲ၊  
မိကိရုတ်ဆူကတိ၊  
၊ ဟွေတင်သုခိနီတီး၊ ရုတ်၊  
ရုတ်သုခိနီ၊  
မိတင်ရုတ်ကမိနီ၊  
မီးနီရုတ်သုပျံ

LABAN. S. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၃၀၆

အနုတော်. င.ဇ.ဂ.ဇ.

v.

၃၀၇

တၢ်သးခံၣ်သဆၣ်ထီၣ်. င.ဇ.ဂ.ဇ.

J. B. V.

"My soul, be on thy guard."

၁၅၁. ၅၁၂. ၅၁၃. ၅၁၄. ၅၁၅. ၅၁၆. ၅၁၇. ၅၁၈. ၅၁၉. ၅၂၀.

၁၅၁. ၅၁၂. ၅၁၃. ၅၁၄. ၅၁၅. ၅၁၆. ၅၁၇. ၅၁၈. ၅၁၉. ၅၂၀.

၁ လသးယဲၣ်ဇၢ, ကွၢ်ထီၣ်,  
ပလီၢ်နသးခွၢ်,  
န့ၣ်န့ၣ်အိၣ်အါၣ်လီၤ,  
ဝဲၤထၢၣ်အနုတော်တက့ၢ်.

၁ လသးယဲၣ်ဇၢ, ဆၢထၢၣ်,  
မၤန့ၣ်န့ၣ်န့ၣ်,  
အိၣ်ဘျးအနံၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ဃၢ,  
န့ၣ်တသ့ထၢၣ်တၢ်.

၂ တၢ်ဇၢန့ၣ်ခွၢ်,  
ထီၣ်န့ၣ်ဆိးသီ,  
မိၤသးန့ၣ်န့ၣ်တၢ်စၢ်,  
န့ၣ်ပတံၤယွၤလီၤ.

၂ မုၢ်ကီၤလံာ်အကစၢ်,  
ထီၣ်န့ၣ်ထီၣ်ကွၢ်ဇၢ,  
တၢ်အၢတၢ်သီအိၣ်ပွဲၤန့ၣ်လီၤ,  
ကဲကွၢ်န့ၣ်န့ၣ်.

၃ ကွၢ်ကွၢ်, ယုၣ်စူးလၢထး  
ကွၢ်လီၤထံၣ်န့ၣ်ထီၣ်,  
မိၤခံၣ်တၢ်န့ၣ်, "န့ၣ်န့ၣ်တၢ်,  
ကဟံးန့ၣ်န့ၣ်အိၣ်."

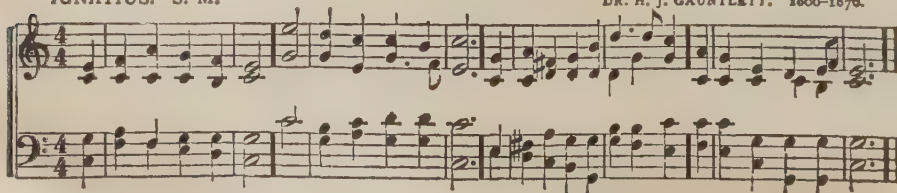
၃ စၢ်ယုၣ်န့ၣ်ကဲန့ၣ်ခိၣ်,  
အနုတော်ဇၢတၢ်လံာ်.  
မၤန့ၣ်တၢ်အိၣ်အိၣ်ထၢၣ်ခိၣ်,  
ဝဲၤဆၢထၢၣ်တၢ်လံာ်.

၄ တၢ်ဇၢတၢ်သံကိးန့ၣ်,  
မိၤတၢ်အနုတော်တၢ်,  
တၢ်ဇၢတၢ်ဇၢန့ၣ်န့ၣ်,  
လၢယွၤအနုတော်.

၄ မိၤကစၢ်အသိး,  
န့ၣ်အနုတော်ထီၣ်,  
တၢ်အၢမၤန့ၣ်သ့ခွၢ်ကိး,  
လၢစၢ်ယုၣ်စူးအသိး.

IGNATIUS. S. M.

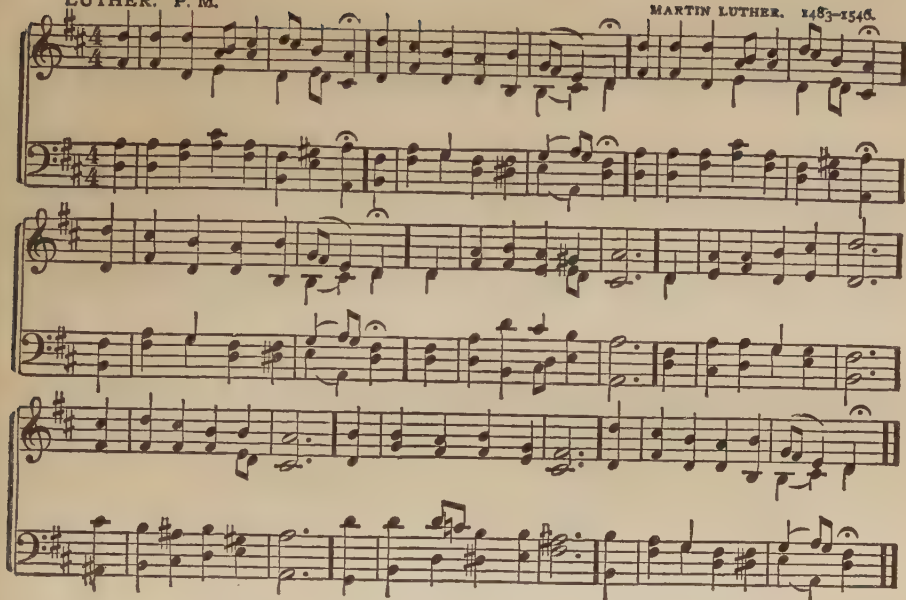
DR. H. J. GAUNTLETT. 1806-1876.





LUTHER. P. M.

MARTIN LUTHER. 1483-1546.



၃၀၀ စီလူသားအတော်သီးဝံ့။ ၈.

"A mighty fortress is our God."

"ယွှားဇွန်ယထွေး၊ မီးယထွင်း။"

၂ မူ ၁. ၂ ၂ ၃.

• တိမ်ခါးတနားခွင်ပယွှား  
လီမီးပေးဂီတသွတည်၊  
တန်ခိုးတော်ဖြင့်လှင်တားဆင်ဆင်၊  
ဆင်ခွင်ပယွှားမတော်၊  
ရှင်ခါးလီယံမေးခီး၊  
မိသီးကမလီမံ၊  
မလောတော်လီတော်ခွေး၊  
မီးတုလောသား၊ ထေးယွှား၊  
ထင်ဆင်မလဲတနားတည်။

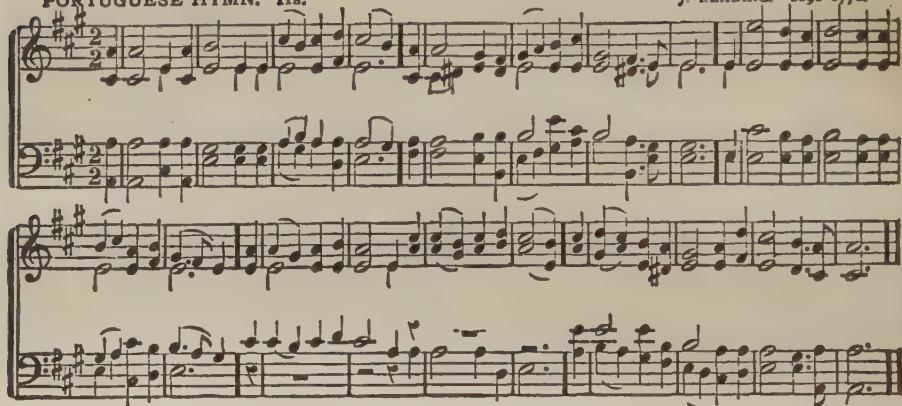
၂ ပဇွန်နီလီပသီးခွင်ပ  
ပကွေးစားတော်ကလီလီ။

ပယွှားအကြီးတဂ်အိပ်၊  
ခွင်ပယွှားဆူထီးခီး၊  
ဆင်မတော်မတော်၊  
နုခွင်သံကွင်အခံ၊  
ခွင်သွေးခိပ်ယွှားခရိုင်၊  
တမလောအိပ်တသွတည်။

၃ လာတန်ခါးအလီခိပ်ခွင်ပ  
ထင်ဆင်၊ ပယွှားတသွတည်၊  
ဆင်ခွင်ခံ၊ ယွှားခေါင်လီလဲ  
လာသားကခွေးမလောပယွှား၊  
ခွင်ကွင်နီကွင်ကွင်၊  
ပသီးသမူခွင်ကီး၊  
ထေးအလီတအိပ်၊  
ပယွှားလောခံကမိပ်၊  
ယွှားခါးခိပ်လီမီးလီ။

PORTUGUESE HYMN. 118.

J. READING. 1690-1776.



၃၀၉

ပွားတၢ်ခဲးပၢ်ကျၢၤသး. ၁၁.

B.O.T.

"How firm a foundation."

၂ တရ်. ၁:၂၀. ၀.၅၁. ၀:၃-၉.၅. ၀.၃:၅. ၆.

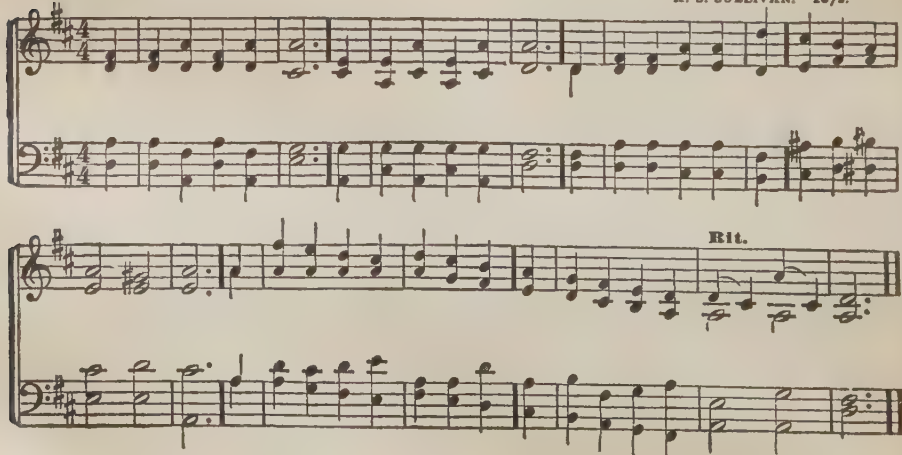
- ပွၤမိၤဆွဲၤသ့ၤဒၢ, တၢ်ဒိၣ်ထံးကျၢၤမးထံၣ်,  
လၢထံးမိၤဆွဲၤပုၤန့ၣ်ကဝၢ်ပၢ်ထီၤဝဲ,  
လၢပွၤမိၤဆွဲၤသ့ၤအဖဲၣ်ညါ, ဝဲသ့ၤဝဲ,  
သ့ၤလၢအဝၢ်ဝၢ်က့ၢ်န့ၣ်က့ၢ်ထီၤပွၤ. (၂ ဘျီ)
- ၂ ကယဲၢ်အလီၤဘၣ်သ့, တၢ်ဆါ, တၢ်မၤလဲ,  
တၢ်ဒိၣ်တၢ်ယၢ်နးမး, တၢ်ထွဲထီၤမိၣ်ထံၣ်,

အိၣ်လၢဟံၣ်, ပးယံးန့ၣ်, လၢမိၣ်ထံၣ်, လၢမိ,  
ဝဲဒၣ်အလီၤအိၣ်, သ့ၤဝဲသ့ၤဘါလၢအိၣ်. (၂ ဘျီ)

- p ယအိၣ်လၢသ့ၤထီၣ်တးမိၤ, ပျီၤတၢ်တဂ့ၤ,  
ယးမးသ့ၤပွၤမိၤ, မိးကမၤဝဲၤသ့ၤဝဲ,  
တၢ်ကိၣ်မ့ၣ်အုၣ်န့ၣ်မၤလၢဝဲသ့ၤဘး,  
မိးမၤဝဲၤမၤဝဲၤထီၣ်မၤမိၤဆွဲၤသ့ၤ. (၂ ဘျီ)
- ၄ ပွၤလၢသ့ၤထီၣ်ယုၣ်န့ၣ်ကိးအဝဲၤဝဲ,  
ယးယးယးကျၢၤကျၢၤမိးတညိၣ်ကွဲၣ်ဘၣ်ယဲ,  
ပွၤန့ၣ်လၢဝဲၣ်မၤလၢဝဲၣ်မၤလၢဝဲၣ်ဆၣ်,  
တပျဲဘၣ်, တပျဲဘၣ်, တပျဲယဲဝဲဘၣ်. (၂ ဘျီ)

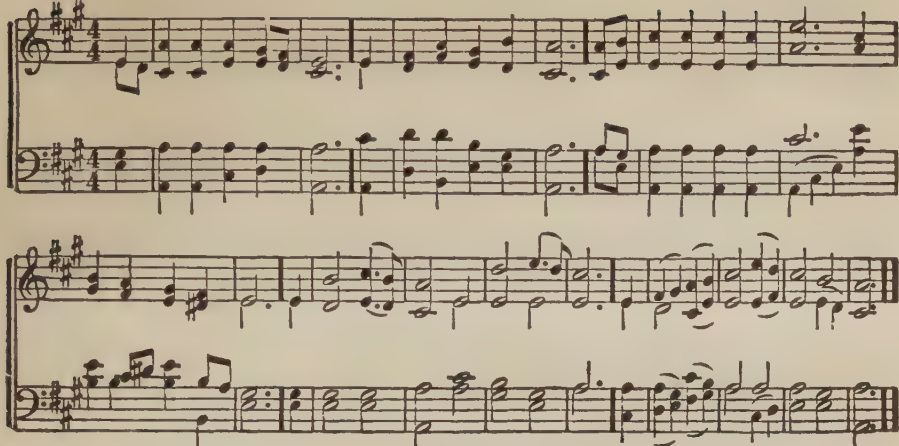
HARBOR. H. M.

A. S. SULLIVAN. 1873.



ZELLA. H. M.

ENGLISH.



၃၁၀

စံးပင်တံ၊ ဧ.ဧ.ဝ. V.

"How firm a foundation."

၂၃၁. ၁၄. ၆၁. ၂၀. ၂၀. ၆၁. ၄၂. ၇. ၁၁. ၆၁. ၇. ၁၁. ၂၀. ၃၅.

၁ ပြာသာဒ်တည်ဆောက်၊  
သုခရာဇ်လိမ္မော်၊  
ပျော်စရာသုခရာ၊  
စံးပင်တံအိပ်ရာ။

ပြာသာဒ်တည်ဆောက်၊  
တတိယကဏ္ဍ၊ လေးလံလှပေ။

၂ သုတေသနတော်ဆီ၊  
အိပ်ရာမာကဏ္ဍ၊  
သုခရာဇ်လိမ္မော်၊  
စံးပင်တံအိပ်ရာ၊  
မီးမဲလေးတည်သုခရာ၊  
သုခရာဇ်လိမ္မော်။

၃ ပြာသာဒ်တည်ဆောက်၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
မာကဏ္ဍ၊ လေးလံလှပေ။  
စံးပင်တံအိပ်ရာ။

တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊ လေးလံလှပေ။

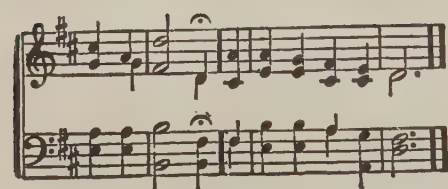
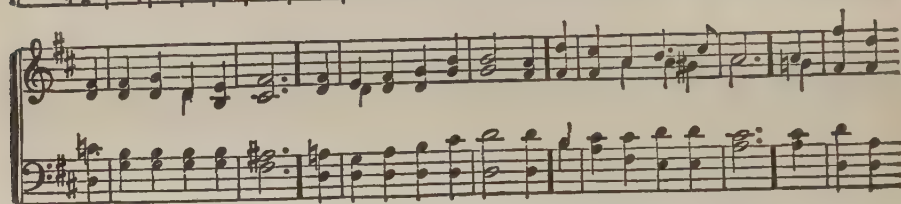
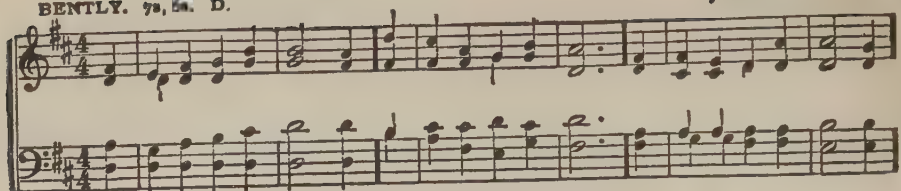
၄ တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊

၅ တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊

၆ တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊  
တတိယကဏ္ဍ၊

BENTLY. ၅၈, 5၈. D.

JOHN HULLAH. ၁၈၈၇.



ရှင်ခါခါဝေးတရံးယ၊  
ယအိဉ်ဂါၣ်ကျၢၤယွၢ်၊  
ထစုထွဲခါတံးဆၣ်ယ၊  
ထပျံၤတၢ်သွံးဒါ.

၃၁၁ ယွၢ်မၤစၢၤပွၤသွၢ်. ၁.၆. ထွဲၣ်န့ၣ်.

"God is my strong salvation."

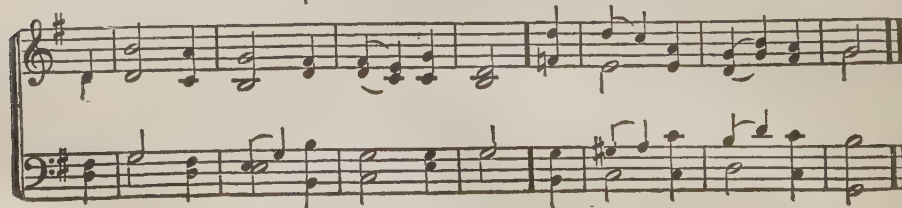
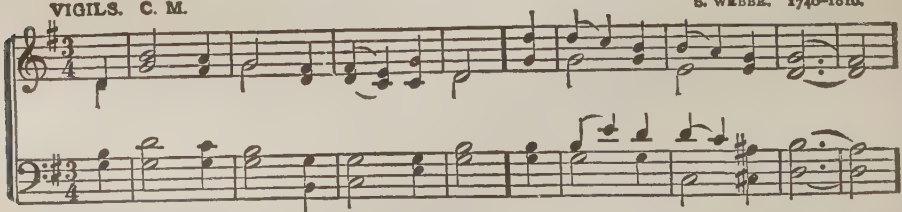
တံး. ၂၇:၁-၃၅. ၁၂:၂. ၄၁:၁၁.

• ထွၢ်ဆံးကွၢ်ကွၢ်တၢ်ယၢ်ဒီး၊  
ရှင်ခါယပျံၤဖါ.  
ခါတၢ်တၢ်ကိတၢ်ဆၣ်ဒီး၊  
ပွၤမၤစၢၤအိဉ်ဘျးယၢ်.

၂ ယသးယဲဒါ၊အိဉ်ဆိးသီ၊  
ထန့ၤနသးယၢ်ယွၢ်၊  
တုၤမ့ၢ်နသးလီၤဘျီဒီး၊  
နၢ်ကွၢ်အတၢ်ခံးပၣ်.  
ထမၤဆူၣ်ထီၣ်နသးဒီး၊  
ကမၤပွဲၤတၢ်သးစု.  
န့ၣ်န့ၣ်န့ၣ်ကမၤထီ၊  
ကဟ့ၣ်လီၤနသးခါ.

VIGILS. C. M.

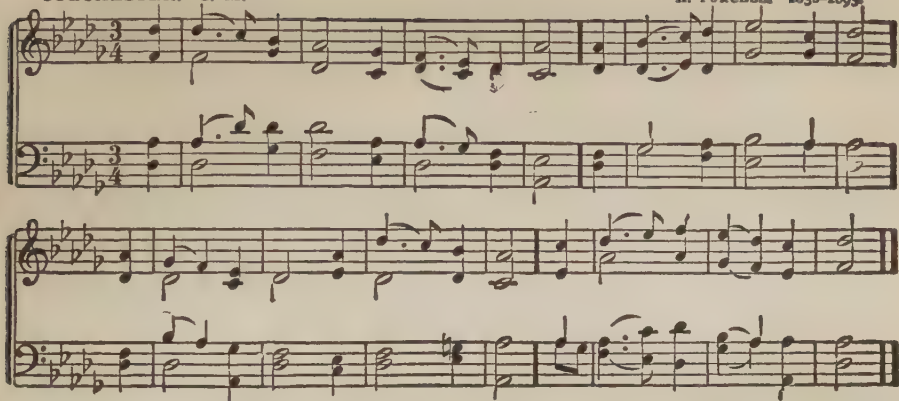
S. WEBBE. ၁၇၄၀-၁၈၁၆.





COLCHESTER. C. M.

H. PURCELL. ၁၆၅၆-၁၆၅၉



ကွာ် Dundee, ၁၆၃, တကွာ်.

၃၁၂ သတိတန့ၤ ၁.၆. ၇.

"How can I sink with such a prop?"

၁. ၆ ၂:၂, ၆. ၆. ၀:၃၁, ၃၀, ၃၆. ၀. ၀၀:၃၇-၃၆.

- ထလီၤဒေကွံာ်ကသ့ၣ်ထဲၣ်,  
သတိတန့ၤမ့ၢ်ယွှား,  
ထစုစိာ်ထီၣ်ဟီၣ်ခိၣ်, ခိၣ်ထဲၣ်,  
မီးမုၢ်, မီးသါ, မီးဆၣ်.
- ၂ ထသံသ့ၣ်တၢ်, ယုၣ်ၤသမ္မုၢ်,  
မီးသကမ္မုၢ်တီး,

ထမိၣ်တၢ်ထဲၣ်သၢ်အပူၤ,  
မီးမုၢ်သီးမီးသီး.

- ၃ ထခိၣ်ခိၣ်မီးသ့ၣ်ထဲၣ်သး,  
ကယဲၣ်သတိကီးမံၤ,  
ထဟ့ၣ်ဒါးထဲၣ်သၢ်တၢ်ဆၣ်,  
ယဒ့ၣ်ကမၢ်မိၣ်ခိၣ်.
- ၄ တၢ်ဆၣ်မ့ၢ်ဒီး, ယုၣ်လီၤတဝ်,  
ပာ်ဒီးတဝ်တကွာ်,  
ထအဲၣ်ယုၣ်ၤသၢ်သးသတီး,  
ကဟ့ၣ်ခဲၣ်သၢ်ခဲၣ်သ့.

၃၁၃ တန့ၤသောယွှား ၁.၆. ၇.

၁. ၇ ၂:၅. ၇၀:၃၇. ၂၃:၃. ထလီၤ. ၀၀:၂၇, ၂၅.

- သ့ၣ်ကိၢ်သးဝီၤညိၣ်န့ၢ်ထဲၣ်,  
တန့ၤန့ၤသးသောယွှား,  
ထွဲထံၣ်န့ၤသၢ်န့ၤဝီၤတၢ်,  
မီးထဲၣ်မၤပူၤမ့ၢ်န့ၤ.

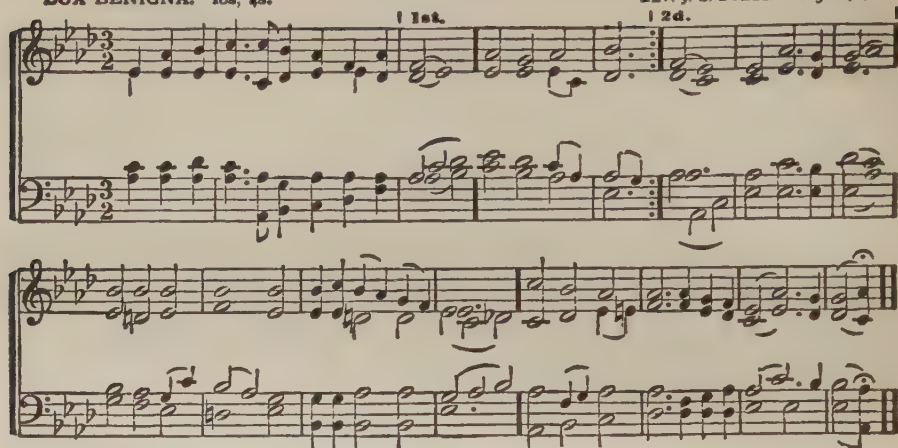
- ၂ ထခိၣ်ထဲၣ်, ထမ့ၢ်ပုၤဆံး,  
ထမိကမိၤတမိၣ်,

တၢ်ဆၣ်ပုၤပာ်သၢ်ကီးမံၤ,  
မ့ၢ်သၢ်ပာ်သးသီး.

- ၃ သၢ်တၢ်သောယွှားအဝံၣ်အဆါ,  
ညိၣ်ကွံာ်တၢ်ပျံၤတကွာ်,  
ယုၣ်လီၤသောယွှားသ့ၣ်ညါယွှား  
သးတုၤပျံၤတၢ်တကွာ်.
- ၄ ကဆၢၤန့ၤသၢ်ကွဲၤလီၤကွဲၤတီ,  
ဒုဒိတဂုၤ သးဒါ,  
တယံာ်တၢ်န့ၢ်မီးတၢ်ကပီၤ,  
ကထွဲန့ၢ်ကွဲၤသၢ်.

LUX BENIGNA. nos. 49.

REV. J. B. DYKES. 1823-1876.



၃၁၄

တၢ်ဆုၤယုၤဒီးန့ၣ်ပကျဲ.

၁၀.၇.၁၀. J.B.V.

*"Lead, kindly Light."*

၆၁.၄၀:၁၇. ၇၃:၂၄. ၈:၆: ၃၄. ၁၁.၀၃:၇.

- ထၢတၢ်ခဲးကျိၣ်တၢ်ကမိၤမိၤဆွဲ,  
 'ဆွၢယၢတက့ၢ်.  
 ဇုၢ်န့ၣ်ခဲးမိၤယဲ,ယယံးမိၤန့ၣ်,  
 ဆွၢယၢတက့ၢ်.  
 တံးဆၢက့ၤယၢ,တၢ်ယံးယမ့ၢ်တထံၣ်,  
 ဆတုးတမိၣ်,ဆွၢယၢတတိၤခဲးခဲး.  
 ၂ ထၢပျၢယသးတမိၣ်လၢပၢ်ကစၢ်  
 ကဆွၢယၢတက့ၢ်.

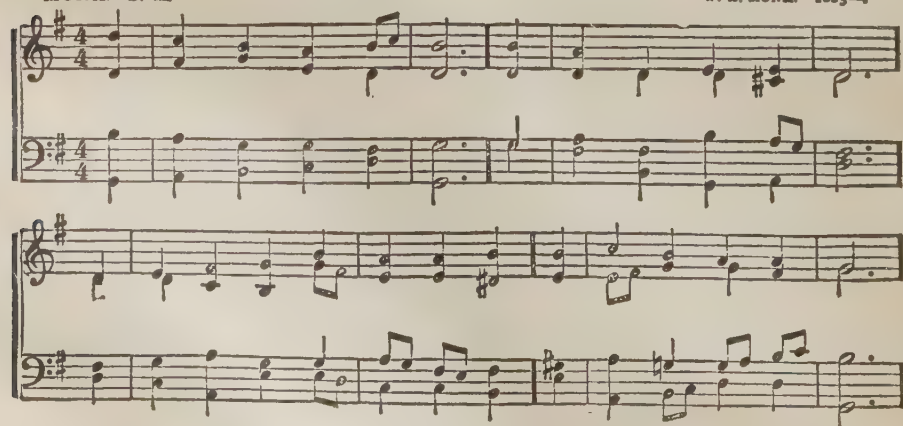
မိၣ်ဆုၤယသးယက့ၢ်ခဲးယဲ,တၢ်ဆၢ  
 ခဲးခဲး,ဆွၢယၢ.

ထမိၣ်ယက့ၢ်ခဲးယဲ,ယသးဆက့ၢ်  
 ဆွၢယၢထီၣ်,သ့ၣ်နီၣ်တၢ်န့ၣ်တဂ့ၢ်.

- ၃ နမိကမိၤဆွၢယၢယံးယခဲးမိၤ,  
 ဆွၢယၢဆုၤညါ,  
 တုၤလၢယပူၤကယံးယိၣ်မိၣ်တၢ်ဖျိၣ်,  
 တုၤဇုၢ်န့ၣ်ပူၤ.  
 မိၤတုၤဇုၢ်ဆၢ,ပုၤသံးမိၤက့ၤလၢညါ,  
 ပုၤလၢယဆဲး,ကတူၢ်လိာ်ယၢလၢထး.

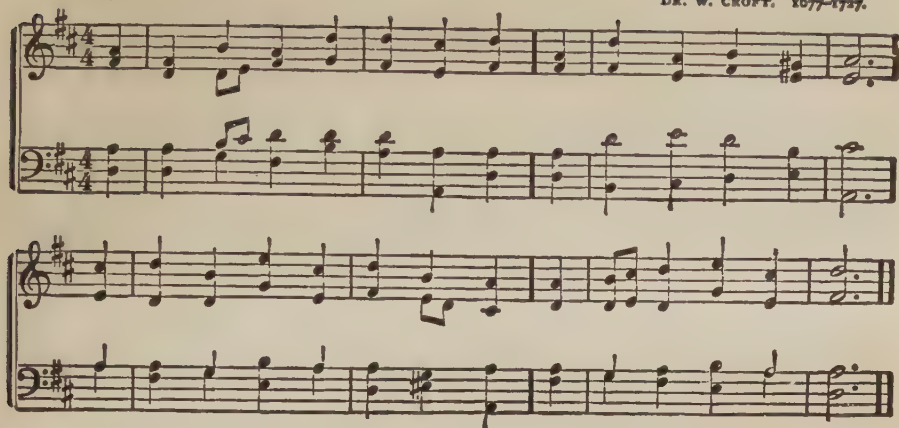
MONK. S. M.

W. H. MONK. 1823—



ST. ANN'S. C. M.

DR. W. CROFT. 1677-1727.



၃၁၅ ကစၢ်လွၢ်ခွၢ်ပပၢ်. ဂ.ဇ. B.P.C.

"The Lord our God is clothed with might."

• လွၢ်လၢၤပွဲၤမီးအခါကမီၤ,  
ကလံၤမၤအတၢ်,  
ခွၢ်မၤလိၣ်မၤလၢတၢ်ဖးဖီ,  
မၤန့ၣ်တလဲၤတၢ်ဆၣ်.

၂ ဖိၣ်လဲၣ်ပိယူထီၣ်တၢ်မီး,  
ယဲထီၣ်လၢခိတဖျၢၣ်,

ကစၢ်လွၢ်မီးကလုာ်တဘီ,  
ယဲထီၣ်ဆူခိတတူၤ.

၇ ကလံၤမၤအတၢ်, သုအူတၢ်ဆၣ်,  
ကစၢ်အခွဲၤတဟ့ၣ်,  
ထီၣ်ဖိအထွံၤလၢသ့ၣ်အခံ,  
သုမၤပးၤဂီၤတန့ၣ်.

၇ ကစၢ်လွၢ်အခံၤခွၢ်ပပၢ်,  
ပွဲၤမီးတၢ်အံၣ်တၢ်ကွဲ,  
မိလၢအဝဲၣ်အိၣ်ပွဲၤပွဲၤ,  
ပပျံၤတၢ်နီတံၢ်.

တွံၢ် Shirland, ၁၉၇, တက့ၢ်.

၃၁၆ တနုၤပသးသီလွှာ. ဇ.ဇ.ဂ.ဇ. v.

မၤ. ၁၀၁:၁၅, ၁၆. ၁၁: ၅:၇. ၅၁. ၄၆:၉.

• တခွၢ်ပၤခါသတး,  
ယပၤတၢ်တၢ်တသ့,  
တၢ်ဆၣ်ယလွၢ်သးဘိပၤတၢ်,  
မီးပၤတၢ်ခဲလၢၣ်ဂ့ၤ.

၂ ကယံၤယတၢ်ထီၣ်တၢ်,  
ယယဲပၤလၢအလီၤ,

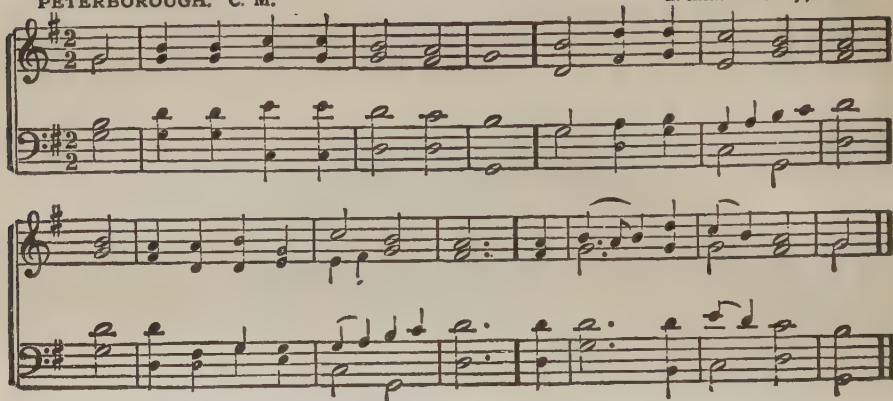
မၤဂ့ၢ်ခိလဲၣ်, အသးအိၣ်လၢ,  
မီးမၤမၤလၢထီၣ်.

၇ မတၢ်ကတိၤခွၢ်လီၤ,-  
မၤခိး, "ကဲထီၣ်တက့ၢ်,"  
ခွၢ်ယံၣ်တၢ်ဆၣ်ကကဲထီၣ်လီၤ,  
မိတၢ်ခိးဝဲၣ်ခိးန့ၣ်.

၇ မိန့ၣ်မီးယၢအံၤ,  
တၢ်ယိၣ်အလီၤတအိၣ်,  
မၤစုကဆၢယၢဆူအထံး,  
မီးပၤလီၤထူလီၤယိၣ်.

PETERBOROUGH. C. M.

E. HARRISON. 1745-1810.



၃၁၇ တနူးပသးလာယွၤ ဝ.မ. v.

မိ.ဇုး:၃.၅.ဆး.၂၀:၂၅,၂၆.မံး.၂၁-၄.၀၄၀:၈.

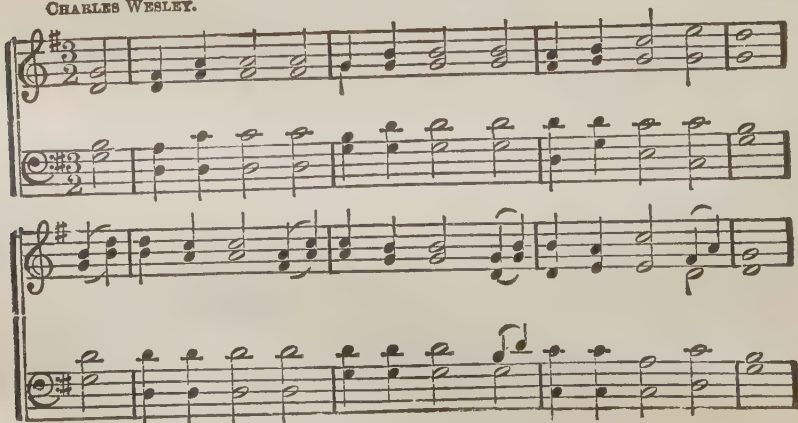
- ကယံတံလီတပ်ယးကီးမံး,  
ယကွဲကပူၤခွံကီး,  
ထဲပပ်လီလာယွၤအထံး,  
ဒီးဒီးအတံခံၣ်ညီၣ်.

- ၂ ကွဲလာကလံးဒီးလီအဂီၢ်,  
ယွၤခံၣ်ညီၣ်ပပ်ခွံသ့,

ကွဲလာယဒိၣ်အဂီၢ်ခွံကီး,  
ခံၣ်ညီၣ်ပဲညီတက့ၢ်.

- ၄ ကယံယွၤခံး,ကမးဒိၣ်တံၢ်,  
ဂုၤကွဲအသးတသ့,  
ရုၣ်ကီၤလံၢ်ဒီးအခွံအပွၤ,  
ဂုၣ်ညီတပ်ဆပ်တနူး.
- ၅ ခွံအူ,ဒီးထံ,တံၢ်ကိၢ်တံၢ်ဂီၤ,  
ခွံယွၤအခွံအပွၤ,  
မၤလီၤအခံ,ကယုအမိ,  
မၤပြီၤအခွံအဝါ.

CHARLES WESLEY.

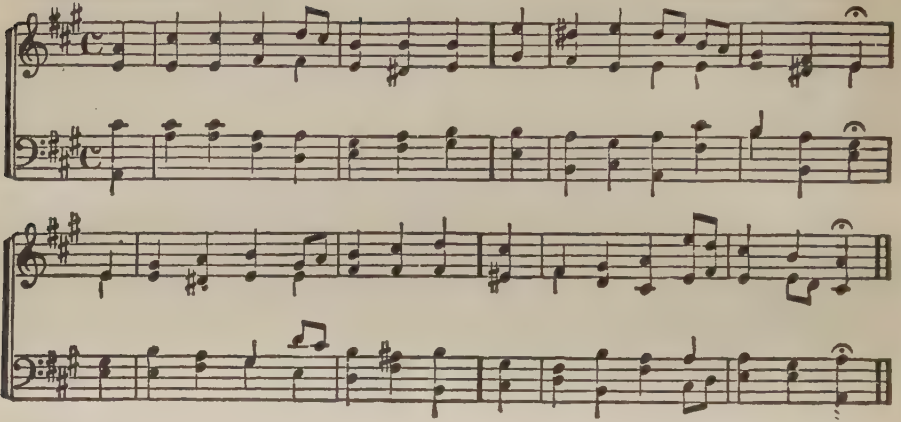






MORNING HYMN. L. M.

E. H. BARTHOLOMON. 1741-1808.



၃၂၀

ယုမေဂျာပူ. ဝ.

မ. ၆၀:၁၁. နံ: ၄:၆, ၇. မ. ၁၀၃:၁၃, ၁၄.

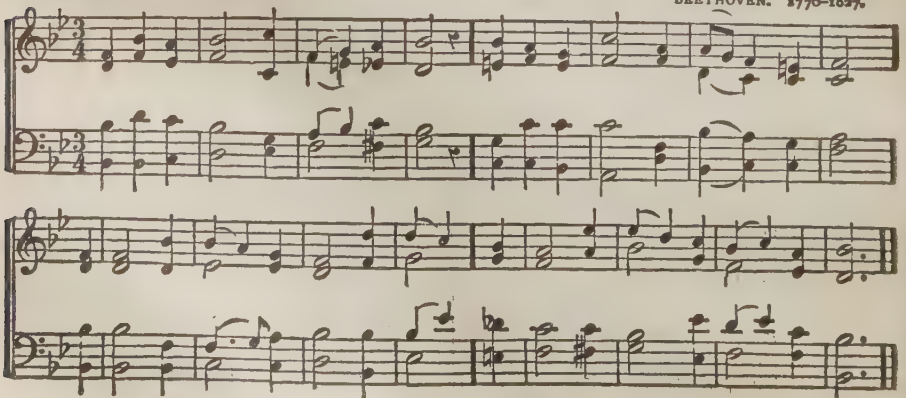
• ထကီးထိပ်ယုလောတင်သးပျံ၊  
 အဂ္ဂိအပိန်ဆိမိန်ကီးနီ၊  
 ထထကစီလောတင်ခဲသျှင်၊  
 ထဃုကညးအတင်မေဂျာ.

၂ ထထဆင်အိတင်ကိတ်ကိ၊  
 တင်ဖျိတ်တင်နးဆင်ယာန့ၣ်လီ၊  
 ခုန်ကိထိတ်ထုပစိတ်န့ၣ်၊  
 ယုသျှင်ညါဝဲခင်လွဲတက့.

၁ ထထယကွဲယအိတ်ယအိ၊  
 လီၤဆံၤအလိၣ်အိတ်အါမးလီၤ.  
 ယကွဲလောပူၤကညိအကျါ၊  
 မေဂျာယသ့တအိတ်ဝဲဆင်.  
 ၃ ထဆင်စီဆုံကစီယုဂေ၊  
 ထကီးထိတ်ထဲသးန့ၣ်သျှင်၊  
 ပူၤလောလင်အံၤမေဂျာတသ့၊  
 ကစီမေသ့ခဲလောခဲသ့.  
 ၄ အဂ္ဂိအံၤန့ၣ်ညါန့ၣ်၊  
 ယသျှင်ယသးပာ်လောအထဲ၊  
 ကပူၤထဲသးဟိတ်ခိတ်တင်နး၊  
 တုၤခွဲယတုၤကိတ်ခွဲလောထး.

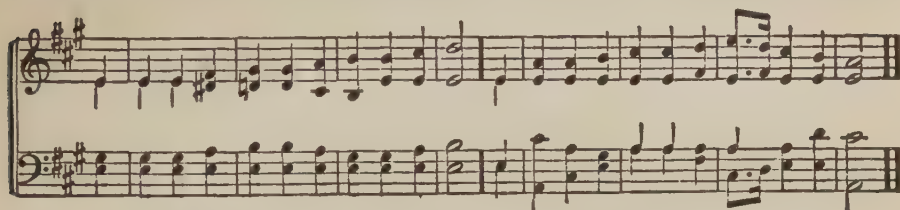
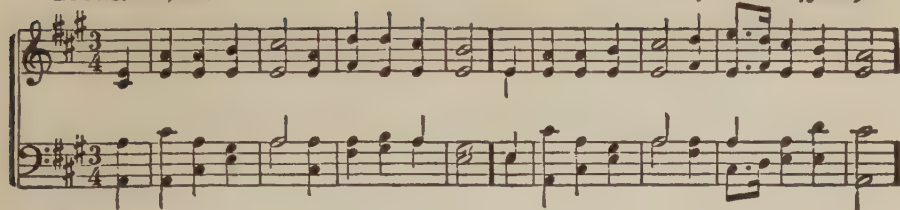
GERMANY. L. M.

BEETHOVEN. 1770-1827.



LYONS. ၁၀၈, ၁၁၈.

P. J. HAYDN. ၁၇၃၁-၁၈၀၉.



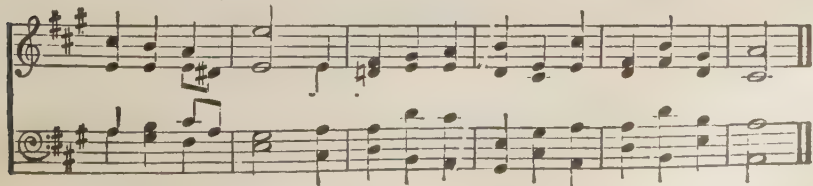
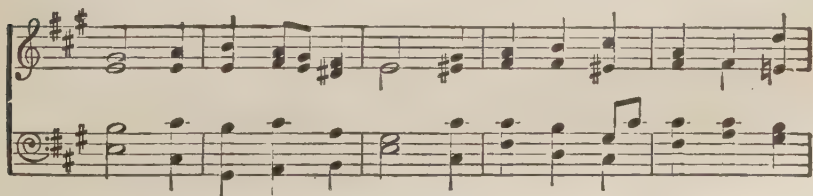
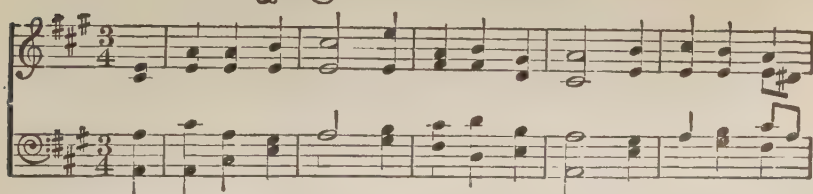
၃၂၁။ ညိကွံင်ယာတဂု၊ ၁.၁.၆.၁. v.

၆. ၃၀. ၅၁. ၁၁. ၁၅. ၁၂. ၂၀-၂၅.  
၅. ၄၉. ၁၅, ၁၆.

• ညိကွံင်ယာတဂု၊ လကွဲတဗျီတင်၊  
ယမိင်ထီၣ်တသ့၊ တၢ်ခဲးကတၢၢ်ယာ။  
တၢ်ဆၢၣ်လာယဖိခိၣ်ခိၣ်ဗျီ၊ မီးလိထီၣ်၊  
မီးတၢ်ကဒုထီၣ်၊ မုၢ်နကဗျးယာ။

၂ ညိကွံင်ယာတဂု၊ ယဒုၣ်ယဒါအါ၊  
ဂုၣ်ထုပဗိဇုၣ်၊ မီးယၢ်ယသး။  
ဃဒုးတၢ်အမၤမုၢ်၊ အိၣ်ဘူးယာတက့ၢ်၊  
နမိနကဗျးနကဗျးနကဗျး။  
၃ ညိကွံင်ယာတဂု၊ လၢတၢ်ဆါအကျါ၊  
အိၣ်ဘူးယာတက့ၢ်၊ ယဒုၣ်ထီၣ်ယသး။  
ယဒုၣ်တုၣ်ကတိၢ်န့ၣ်၊ ယဒုၣ်န့ၣ်ယသး၊  
ပၢ်ယာလၢယလိၣ်န့ၣ်၊ လၢယွၤအဝဲၣ်ညါ။

# De Servants of God.

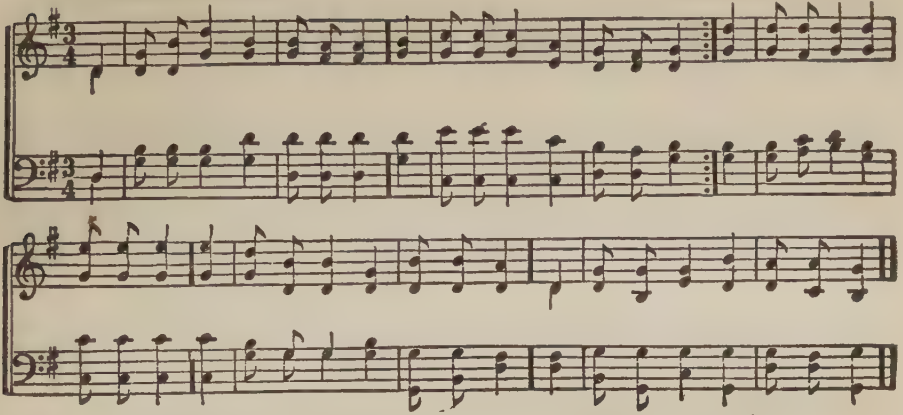






SOLID ROCK. L. M. 81.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



၃၂၃ ယုဂ်နူးခွါလာဂ်ဝါ. C. H. M. N.

"The Solid Rock."

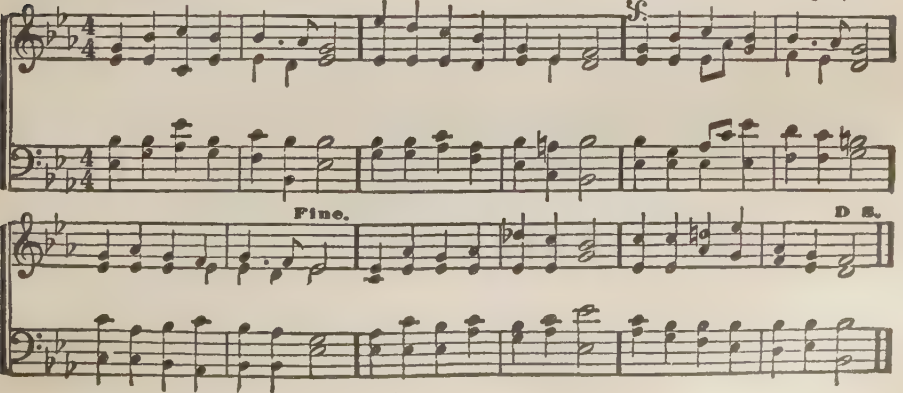
စာ. ၇၊ ၂၄၊ ၂၅. စာ. ၁၁၊ ၁၂. ဝဋ်. ၂၊ ၆။

• ထတင်ခွါလာဂ်ခွါထံးထံ၊  
 ခွါပွါခွါထံးထံးထံ၊  
 တင်ဂါတင်ဂါထံးထံ၊  
 ထံးထံးထံးထံးထံ၊  
 ယုဂ်နူးခွါလာဂ်ဝါ၊  
 တင်ဂါထံးထံးထံးထံ၊

၂ တင်ခွါပင်တဒါခွါ၊  
 တင်ကျွဲတဒါခွါခွါ၊  
 ကထံးထံးထံးထံ၊  
 ထံးထံးထံးထံးထံ၊  
 ယုဂ်နူးခွါလာဂ်ဝါ၊  
 တင်ဂါထံးထံးထံးထံ၊  
 ၃ အဆိပ်တင်ခွါခွါ၊  
 ဖဲထံထံထံထံထံ၊  
 တင်ခွါခွါခွါခွါ၊  
 မ၊မ၊မ၊မ၊မ၊မ၊  
 ယုဂ်နူးခွါလာဂ်ဝါ၊  
 တင်ဂါထံးထံးထံးထံ၊

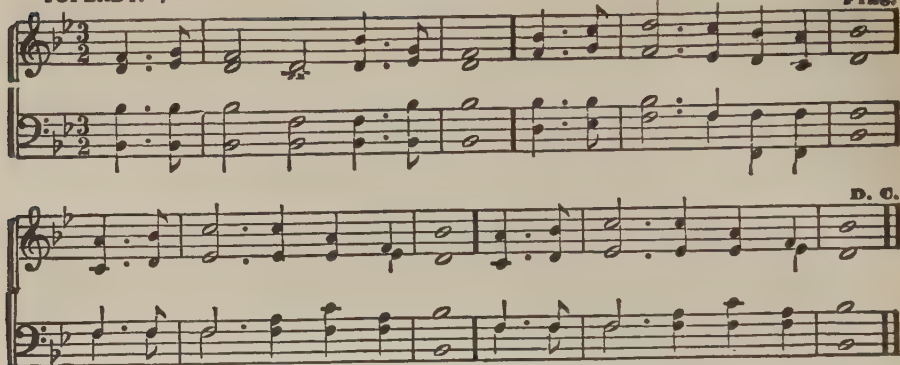
HOLLINGSIDE. 78. D.

REV. J. B. DYKES. 1823-1876.



TOPLADY. 78. 61.

DR. THOS. HASTINGS. 1784-1873.



၃၂၄ ၊ ထွလာအသွဉ်အ သာပဃိ. ၇. ၇.

*"Rock of Ages."*

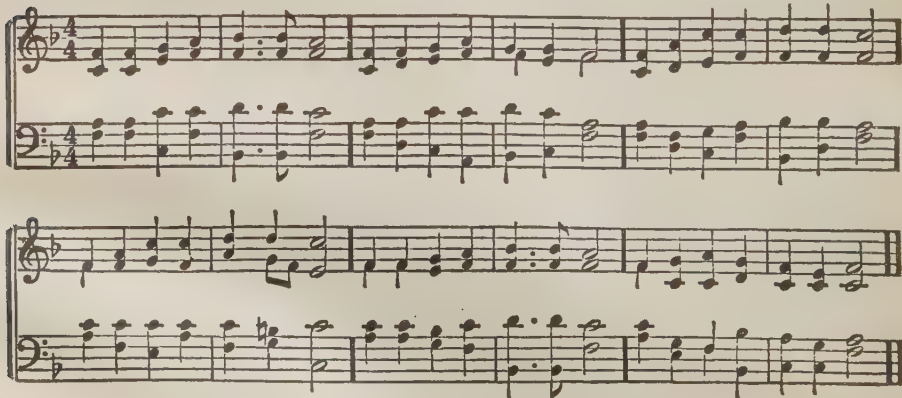
စာရင်း. ၀၀:၄. ၂၈၆. ၃၃၂၁,၅၂.၆၆. ၃၀၂၂,၃.

- လူ့ဖွဲ့စည်းမှုအထိန်၊  
 လာအသွန်ဇေးလာယဗိ၊  
 နိကပူတန်ခံ၍ညိုဆဉ်၊  
 ချေးတို၍ညှော်ယာလာနာ၊  
 မိနုဒီးတန်တို၍နသး၊  
 ယကပူယတန်ဒီးတေး၊  
 ● လာယတန်ဒီးတေးအဗိ၊  
 တဇုာ်ဟိ၍လီၤဟူလီၤထိန်၊  
 ယမဲင်ထံယမဲင်မိုန့၍၊  
 သုစီကိုင်ယသးတသ့။

GETHSEMANE. 7a. 61.

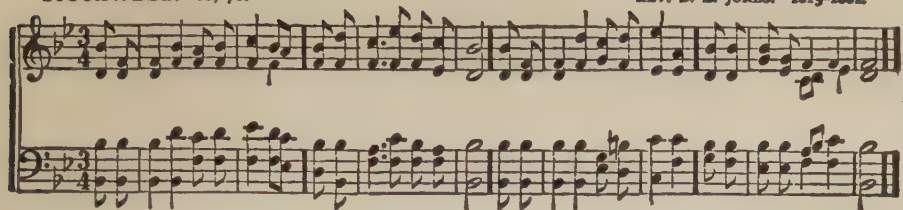
၆နသွံန့ထံလိၤဒီး၊  
 ထကပူၤလရံၤတၢ်ဖျိၣ်.  
 ၇ လၢယၤစုခိၣ်ဒီးတဖၣ်၊  
 ဣၣ်ဒီးတၢ်ဒီးယဲၣ်အိၣ်၊  
 ယတၢ်နံၣ်တနုၤယသး  
 လၢကစၢ်အတူၣ်စုညါ.  
 စိစဝၤယမၤတသ့၊  
 ဣၣ်က့ၤဒိၣ်က့ၤယၤတက့ၢ်.  
 ၈ ယကထါနၤတုၤယသံ၊  
 တုၤယထီၣ်ဘးသးန့ၣ်ထံး.  
 ထုးထီၣ်အတူၣ်အယိၣ်၊  
 လၢအသ့ၣ်ဒီးလၢယဃိ၊-  
 စိကပူၤတၢ်ခံၣ်ညိၣ်ဃၣ်၊  
 ဒုးအိၣ်ခူသ့ၣ်ယၤလၢနၤ.

R. REDHEAD. 1820—



STOCKWELL. 8s, 7a.

REV. D. M. JONES. 1819-1882.



၃၂၅ ယုန်အိပ်ပွား ဝ.ဂ. J.H.V.

"Always with us, always with us."

- ၀ ယဲယအိပ်ပွားသုလီမိလီ၊  
တက်ကတီးရင်သးဒိပ်မး၊  
မိန့်ယုန်ပွားခံပွားခံ၊  
လာအဟံလာရူမိပ်ထး။
- ၂ ဖဲပမတက်မီးခံထလီ၊  
ဖွံတက်ခါ၊တကူးတက်ထပ်၊  
ယုန်အိပ်ပွားမီးခံပပ်၊  
ဘုကမိပ်ကနွံခါမး။
- ၃ တုကလံရင်သိပ်လီထာပွ၊  
မီးပလဲလတက်ခံကျါ၊  
ယုန်ပွားပစုကျါကျါမီး၊  
တက်သုန်ပွားသးပွားဟါမာ။
- ၄ တုပသးသရူကတးထိပ်၊  
မီးပမိတက်သံထကျါ၊  
ယုန်ပွားမကပိပထွဲမီး၊  
တုလိပ်ကုပွားဆူအိပ်။

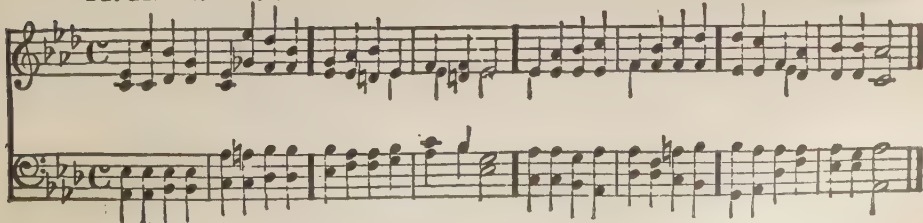
၃၂၆ ခရိုင်အိပ်ပွားတတိယူရီ ဝ.ဂ.

D.O.G.

- “မီးကွက်ကွက်၊ယအိပ် မီးသုလီမိလီ၊  
တုတက်အမိကတက်။” ဝ.ဂ. ၂၀၁၀။
- “Always with us, always with us.”
- ၀ ထီးရင်ခံယဲအိပ်ပွားသုန့်၊  
တက်ကတီးရင်သုန့်သး၊  
ယုန်ပွားသးဘိကီးလီခံန့်၊  
လာအဟံအမိထာထး။
- ၂ အိပ်ခံဖဲပမမီးသးဖူး၊  
ဖွံတက်ခါ၊ကူးနီတဲး၊  
ယဲထပ်ပွားလှည့်ခါနီန့်၊  
ဘုကမိပ်ကလာကပွါ။
- ၃ အိပ်ခံဖဲကလံရင်သိပ်မိ၊  
ထပ်ပွားလာပထွဲအခံ၊  
ဖဲန့်ယုန်ပွားတုန့်ရင်လံပွါ၊  
မီးမဟါမာကွံတက်ပွါ။
- ၄ အိပ်ခံဖဲကစာကဆူးန့်၊  
ဖဲပမိတက်သံထကျါ၊  
ထးမီးခံဖဲဆွံအမိသွါ၊  
ကဲကပိကထွန်ကထွန်။

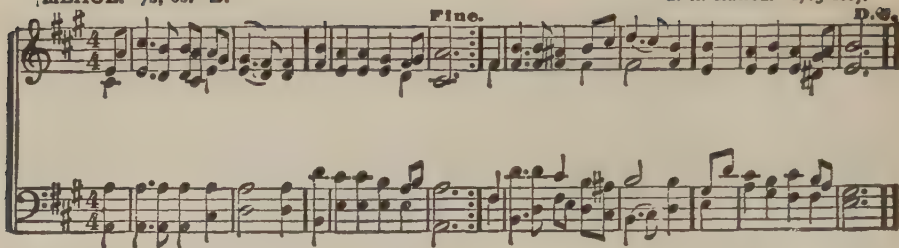
ST. GILES. 8s, 7a.

G. M. GARRETT, 1884.



MEHUL. 7s, 6s. D.

K. H. MEHUL. 1763-1879.



၃၂၇

ပမာတသ့.

J. H. V.

"We could not do without Thee."

သီ. ၁၅:၄, ၅.

၁. ပမာတသ့, ယှဉ်နှိုင်းစာ,  
န့ဇ်တအိဉ်ဒီးပွါ,  
န့ဉ်န့ထံလှိုဉ်ပွါဒိဉ်  
မာပူမာပွဲးပသး.  
ပတၢ်န့ဉ်လၢ်, တၢ်န့ဉ်သး,  
ပသးကပိကမ့ဉ်  
န့တၢ်ပၢ်တိပၢ်လီၤပွါ,  
န့ဉ်န့, ပသးခမ့ဉ်ပွါ.

၂. ပမာတသ့, ယှဉ်နှိုင်းစာ,  
န့ဇ်တအိဉ်ထီဉ်ပွါ,

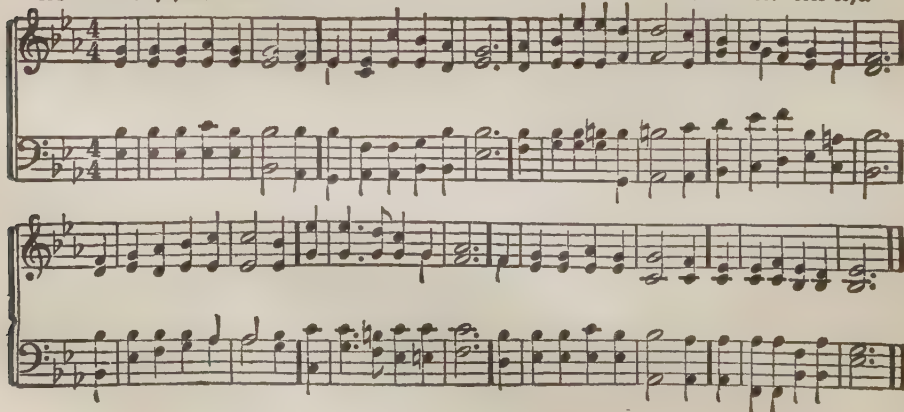
ပဝံဉ်ပတၢ်တအိဉ်တၢ်,  
ပကူဉ်တသ့တတၢ်.

ပမာပဝံဉ်ကသ့ဒါ,  
ကွဲးမပဝံဉ်တန့ဉ်  
န့ဉ်ညါန့, တိ, ဆွါပွါ,  
ဒီးပွဲးတးဖျိးတဝုၤ.

၃. ပမာတသ့, ယှဉ်နှိုင်းစာ,  
န့ဇ်တအိဉ်ဒီးပွါ,  
ပဝံဉ်တထံဉ်သန့က  
န့ဉ်တအိဉ်န့သ့ပွါ.  
န့ဇ်တအိဉ်တၢ်, တိဉ်န့ဉ်  
တကဲတၢ်လီၤသလှိုဉ်,  
ပဝံဉ်တခူဒီးန့ဒီး  
ပဝံဉ်ပဝံဉ်တဝုၤ.

AURELIA. 7s, 6s. D.

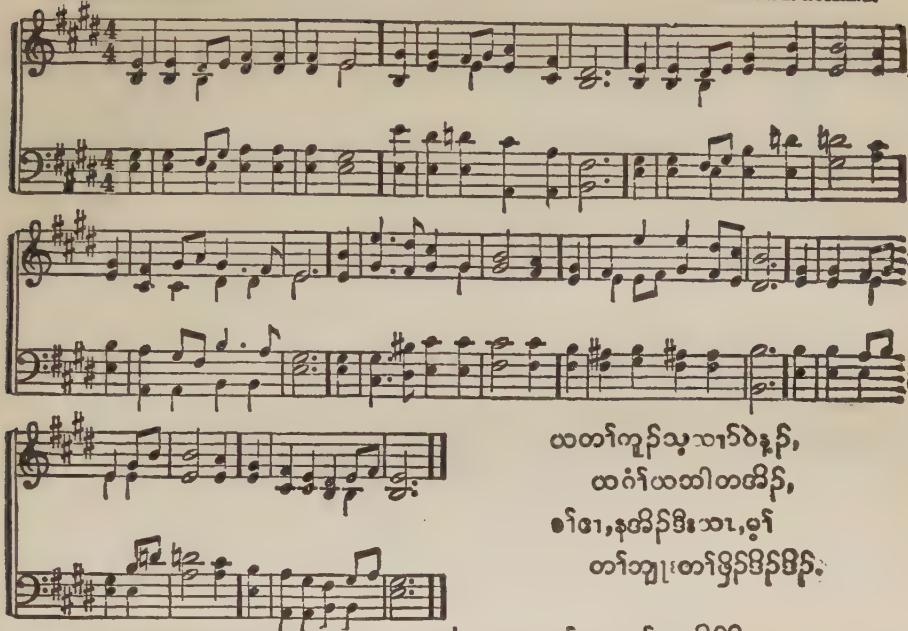
DR. S. S. WESLEY. 1810-1874.





HILDA. 7a, 6a. D.

Alt. from R. HUBBARD.



၃၂၈ ထစိန်ဒ်ယေတသ္မံ. ၇. ၆. J.A.

*"I could not do without Thee."*

ယီ. ၁၅:၄,၅.

• စီဒေါ၊နမ္မိတဒိဋ္ဌိတံ၊  
ယဒိဋ္ဌိဒ္ဓိယေတသ္မ၊  
နသ္မိနန္တဝ္ဗပုပ္ဖာယ၊  
နုကယတိသန္ဓေ၊  
နမ္မိတပုပ္ဖာတိဒိဋ္ဌိတံ၊  
ယတိသ္မိတိဒိဋ္ဌိတံ၊  
တံသ္မိတံ၊ကွာကွာ၊နမ္မိတံ၊  
တံသ္မိတံ၊ကွာကွာ၊နမ္မိတံ၊

န့ၣ်တဖၣ်တိၣ်ဒီးသၢဒီး၊  
ဖိၣ်တၢ်ကျၢၤယဲတသ့၊  
ထၣ်ရပံၣ်န့ၣ်တၢ်လီၤ၊  
ထၢမၢ်သၢၣ်သၢၣ်သ့.

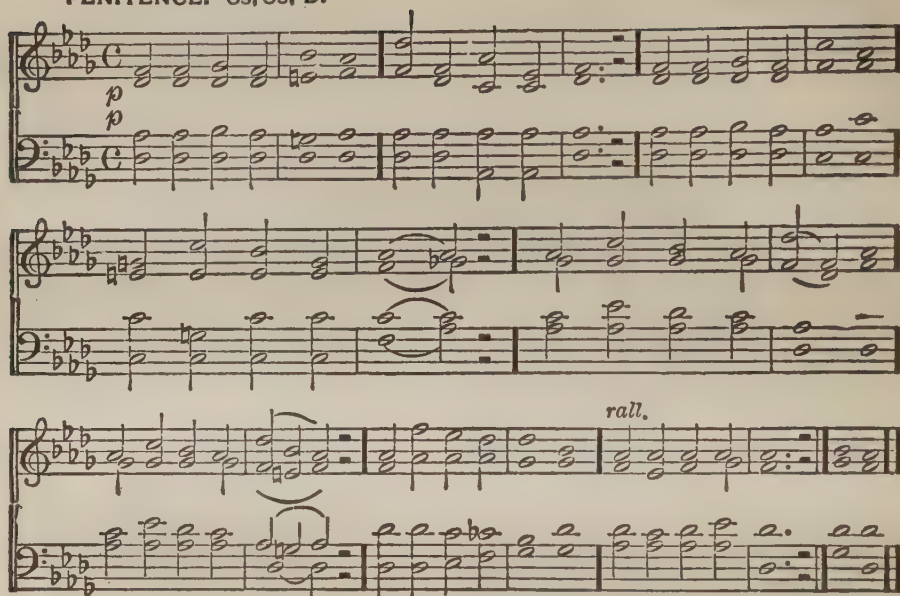
ထတင်ကုန်သွယ်သင်္ဃန်း၊  
ထင်္ဂိထထိတထိန်၊  
စင်္ဂါ၊နထိန်မီးသင်္ဃန်း၊  
တင်္ဂါ၊တင်္ဂါမိန်မိန်မိန်။

၃ စာဒေါ၊နမ္မိတအိဉ်ဒီး၊  
 ထဲထဲအိဉ်တဘျဉ်၊  
 ထံဉ်ယလါတါမာ်လီ၊  
 တယံတမိဉ်ကပူ၊  
 တာ်သံဆကျိတဘိဉ်၊  
 ထဆဉ်မိဉ်ထဉ်ဆဉ်၊  
 နမ္မိတအိဉ်ဒီးထဲမဲဉ်၊  
 တပျဲတပွဲထဲထဉ်.

၄ ယတံသကိးသးဘိသုဉ်  
တကူလိင်အိမိးတဉ်၊  
ကစာ်တအိဉ်သုပူဉ်၊  
ဓုာ်သုအိဉ်ဘူဉ်စုာ်ဒါ၊  
တာ်ဒိဉ်တာ်ဓုာ်ဘဉ်သုမိး၊  
သုဆာထာ်ဝဲတသ့၊  
မိာ်ယာ်လိာ်ကုာ်သုသးမိး၊  
မိးတုာ်လိာ်အိးတကူာ်၊

## PENITENCE. 6s, 5s, D.

SPENCER LANE.



## ၃၂၉ ဆုတောင်းမေးခံလာတတ်ခြင်းအခါ.

G. S. E. N. H.

*"In the hour of trial."*

၇၂. ၂၂. ၃၂.

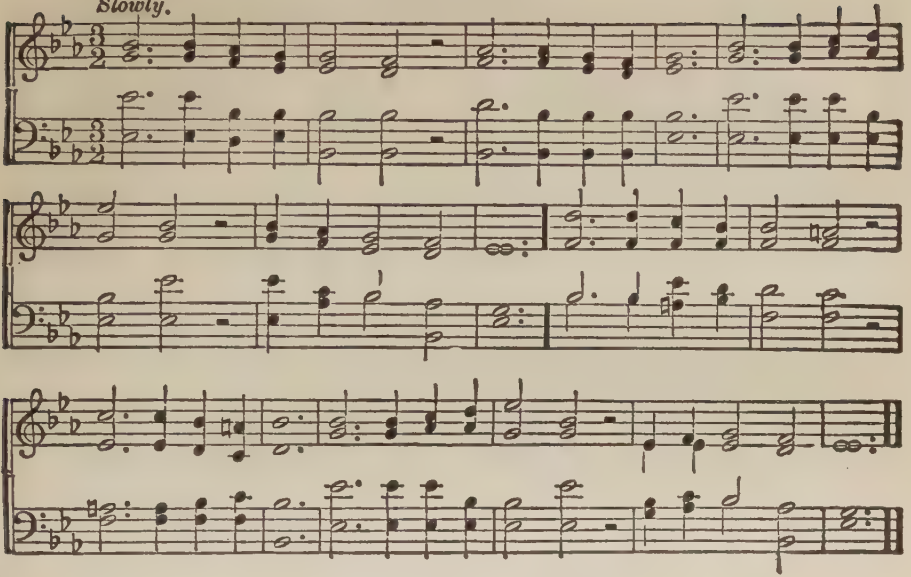
- ဖဲထံဆါလှင်အာယာ၊  
မတော်အာယာပီ၊  
ထုဉ်ရှေးဒေ၊ ယဗုဒု၊  
ကွပ်မီးသားကညီ၊  
ဝှော်ထံတပ်သားမိ  
မိပ်ထိပ်လောယဗု၊  
လာတတ်သိပ်သာကွပ်ဆီ၊  
နှိလောမီးပုဒ်ဌေး.  
ရုဉ်ကီလိပ်ဝှော်ကွဲယာ  
လာတတ်ထုပမိ၊  
ဟိဉ်ခိဉ်အံ့ဝှော်လွဲယာ၊  
နှိကမေးတားဂီ၊  
ခါဇာ၊ ဝိယသုဉ်နိဉ်  
ကွဲယာသုဉ်မေး၊

သုဉ်နိဉ်ထိဉ်မီးကွပ်ထိဉ်  
နုလောထုဉ်စုညါ.

- ၇ လာတတ်သားကညီဒိဉ်၊  
ခါဝှော်ရှေးထုဉ်ယာ  
လာတတ်နုလောထုဉ်နိဉ်၊  
လာတတ်ဆူးတပ်ဆါ၊  
ရှေးသုဉ်ညါယာကီးဘျီ၊  
ဝှော်နုစုညါယာ၊  
မီးသားသားကဆာဉ်ထီ၊  
ကီးနုခိဉ်ညိဉ်တော်.  
၇ တုလောတံသိဉ်သုဉ်ထိဉ်  
မီးတပ်ဆါယာနု၊  
တုယညဉ်ကတားဂီ၊  
ကဲကွဲယာလောဉ်ဆဉ်၊  
ထီ၊ ခါဇာ၊ ယဗုဒု၊  
မေးဆုဉ်ထိဉ်ယသား၊  
ရှေးထိဉ်တားသာရဉ်မေး၊  
ဆုနုထိဉ်လာထေး.

JESUS IS OUR SHEPHERD. 6: 5a.

*Slowly.*



၃၃၀ ထပ်နှုတ်ပူကွာသိ. ၆, ၁. J. H. V.

"Jesus is our shepherd."

၆: ၂ ၃: ၁.

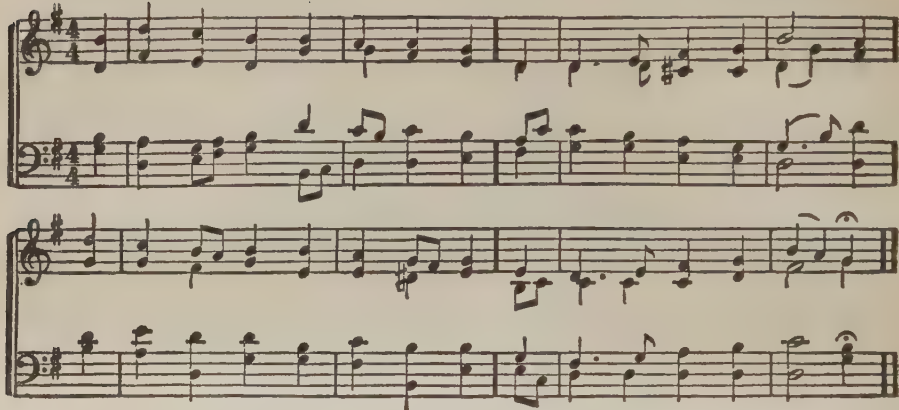
- ထပ်နှုတ်ပူကွာသိဝှ၊  
ထွါမံင်ထံင်နို၊  
ထံးပူလောစုမီး၊  
ပုံလောလိတအိပ်၊  
ဝပ်ယိအိပ်လိ  
ဖဲအဆူပူနို၊  
ဆူတလိသလှ်မီး၊  
ဆူတလိလိတု.
- ၂ ထပ်နှုတ်ပူကွာသိဝှ၊  
လာကလှ်ခင်မး၊  
လိးအသိအမိး၊  
မပသးခုမး.  
ခွာသိပ်ဆိပ်အသိမီး၊  
မလဲလာတိအိပ်၊

ထပ်နှုတ်ကဆူပူ၊  
ခွာအတိပ်ခင်.

- ၇ ထပ်နှုတ်ပူကွာသိဝှ၊  
လာအသိအမိး၊  
ဝပ်လိမဲအသိမီး၊  
မပပူမူးကူးလိ.  
ထပ်ညိပ်အသိမီး၊  
လိးအိလောအမိ၊  
ခွာအတိပ်ခင်တး၊  
ပွဲလောသးမိဆွံ.
- ၇ ထပ်နှုတ်ပူကွာသိဝှ၊  
ခွာကလှ်ကလှ်၊  
လာတိအတိပ်သိနို၊  
ထပ်ကူးခိပ်ကူးပူ.  
လာတိသံကလှ်ပူ၊  
လာအတိပ်ခိးကျါ  
ပုံပဲတသုတပ်၊  
မိးကမေးလော.

CECILIA. 8a, 7a. Iambic.

REV. J. B. DYKES. 1823-1876.



၃၃၁ ယဉ္ဇာကျသိ. ဝ.ဂ. E.W.M.

*"The King of love my shepherd is."*

ဝိ. ၂၃.

• ယဉ္ဇာကျသိအပ်ယဉ္ဇာ၊  
 အကျွေးအဖွင့်တသားတပ်၊  
 ထနွှပ်တပ်အလိပ်အိပ်၊  
 ယဉ္ဇာယဉ္ဇာထသုတပ်.

၂ ဖဲထံအမူထိပ်ပာဂ်နွှပ်၊  
 ယသုဂ်ယသးအာလိ၊  
 မီးထာအိပ်ဆပ်အလိပ်ထာ၊  
 ထုဂ်အိပ်ယသးတမူလိ.

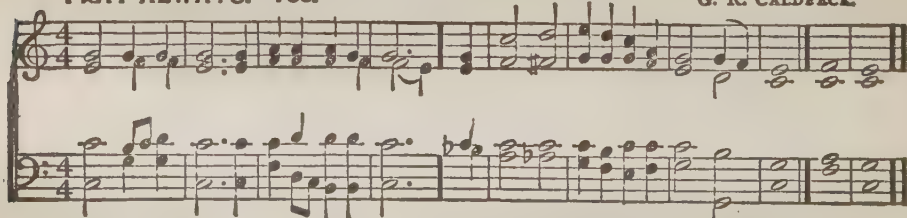
၃ ယသးတမူ၊ နဂ်ကွပ်သတး၊  
 ယဟးပွီးကျွတ်လိပ်၊  
 တပ်ဆပ်အိပ်ခိး၊ ယထံနွှပ်ယ၊  
 မီးဆွာကျွတ်ယဉ္ဇာလိ.

၄ တပ်သံခပ်လဲတပွဲယဲတပ်၊  
 နအိပ်မီးယဉ္ဇာအသိနွှပ်၊  
 နနိပ်ထီးကမ္မာလိပ်ယ၊  
 မီးမူခိပ်ဖျါထိပ်သူးခွပ်.

၅ မိနွှပ်မီးနွှပ်နွှပ်  
 ကလာကပွဲတမီးယ၊  
 မီးယဉ္ဇာလိပ်လိထူလိယိပ်၊  
 ယသးကံးပတ္တိယနွှပ်.

PRAY ALWAYS. 10s.

G. R. CALDWELL.



၃၃၂. ယဉ္ဇာသုဂ်. ဝ.ဝ. H.E.H.

*"Peace, Perfect Peace."*

ဂါ. ၂၆:၃. ယိ. ၁၄:၂၇.

• ထာဟိပ်မိပ်အံ၊ သုဂ်သးသုဂ်၊  
 ယဉ္ဇာအသွပ်မီးမီးမီးပသး.

၂ ဖဲတပ်မီးအံ၊ သုဂ်သးသုဂ်၊  
 ယဉ္ဇာအသွပ်မီးမီးမီးပသး.

၃ ထာဟိပ်မိပ်အံ၊ သုဂ်သးသုဂ်၊  
 ယဉ္ဇာအသွပ်မီးမီးမီးပသး.



၇ ပွားအပ်တစိပ်၊ သူရ်ခင်သားခင်သွေ၊  
ယုန်နှစ်ခမ်းကွပ်ပွားဒီးတပ်အာတတပ်။

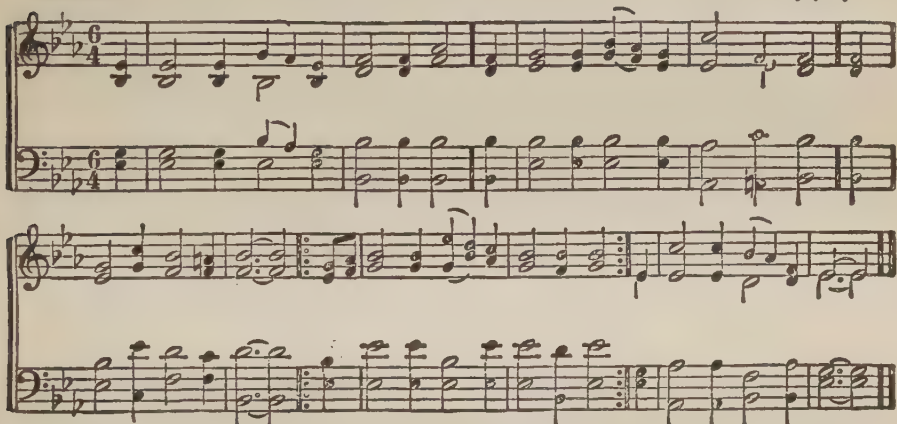
၈ တပ်သံစာခါ၊ သူရ်ခင်သားခင်သွေ၊  
ယုန်နှစ်မေးနားမေးညပ်ထာ်တပ်ပွား။

၉ ဆူညါအစိပ်၊ သူရ်ခင်သားခင်သွေ၊  
ယုန်နှစ်သွပ်ညါဒီးတပ်ခဲလောင်ပာတပ်။

၁၀ အာလိပ်လိပ်၊ တစိပ်ကပူဟိပ်ခိပ်၊  
ကစားသားဘိကကီးပွားဆူအစိပ်။

BREMEN. C. P. M.

DR. T. HASTINGS. 1784-1872.



၃၃၃ သားဟီးဝါအလိပ်တစိပ်တပ်။  
၀.၀.၀. ၈.

တဖျါတပ်ဆပ်၊ ယွေးသွပ်ညါဝဲ၊  
ဒီးယွေးကမေးဖျါအိပ်။

"Fear not, O little flock, the foe."

၀ သိထားအခွာတဖျါယဲဒေ၊  
နုသုတဖျါဒေဒါအခွာ  
အတပ်သူရ်ခင်သားဟု။  
သုသားလိပ်ခပ်တဘျီတဘျီ၊  
လိပ်ခပ်အနားတပ်သုတဒီး၊  
တခွာတပ်လွှာတကွာ။

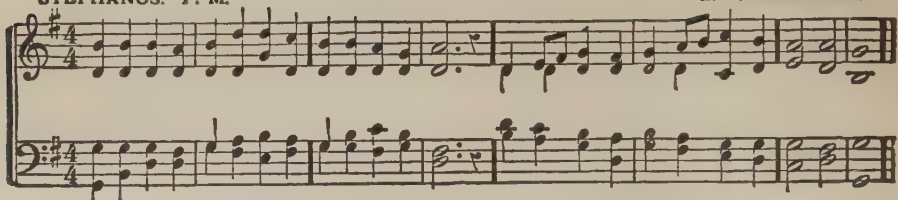
၁ သားခွာသုဝဲ၊ သုခိပ်တဂါ  
တခွာတပ်ပွားအဝံင်ဆါခပ်၊  
ခွာဝဲကစားယွေးလိပ်။  
ပွားလားပင်းဒီးခိပ်ကကဲ၊

၁ ထဲသီးဒီးယွေးအတပ်ခပ်ပပ်  
တားကွပ်ဟီးဝါတသွပ်တပ်၊  
တပ်ထိခါပွားတနွား။  
ပရပ်ပခါပနံထေပ်သွ၊  
ယွေးခိပ်ဒီးပွားပခွာနွားကွ၊  
တနားပခိပ်တသွ။

၂ အာခွပ်၊ အာခွပ်၊ ခပ်ယုန်နှစ်ဒေ၊  
မေးဖျါနုစုဒီးဝဲဆာထာပ်၊  
ပပ်ဒီးတပ်တကွာ။  
အနွားနုပွားခိပ်တခပ်၊  
လိပ်ခပ်ကစားပတြာကွာနု၊  
ကတားကတပ်တသွ။

STEPHANOS. P. M.

H. W. BAKER. 1862.



၃၃၄ တာၤကွဲၤ. ၈.၈.၈.၈. ၈.

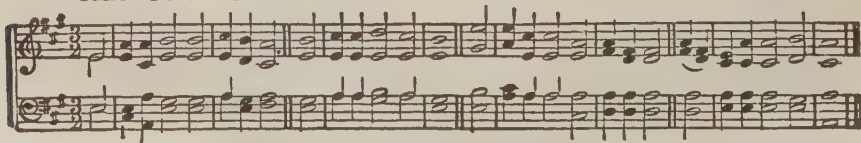
"Art thou weary, art thou languid?"

- ၈ ဝှ်းသးလီၤကွဲၤလီၤတီၤ၊  
တုၤကတးမိၤတုၤ၊-  
ဝှ်းတဝၢ်း၊ "ဆူယအိၣ်ထဲ၊  
မီးအိၣ်ကွဲၤ."
- ၂ မိၤကနၢ်အိၤလၢသးမိၤ၊  
တာၢ်ပခိၣ်အိၣ်တီၤ၊  
"ပူၤလီၤလၢအစုၤအခိၣ်အိၣ်၊  
မီးကပၤ."
- ၇ မိၤစိၤပၤတြးအိၣ်အသးန့ၣ်၊  
မိၣ်သလုးအိၣ်တီၤ၊  
"မိၣ်သလုးအိၣ်ယၢၤ၊ ထၣ်ဆၣ်မီး၊  
ဝှ်းဘၤဆူၣ်."

- ၇ ဆူယအိၣ်န့ၣ်ယမ့ၢ်ယဲး၊  
ကတုၣ်ကျဲၤယၢၤ၊  
"မိၣ်ထံၤအိၣ်မီးဘၢ်မၤအိၣ်န့ၣ်၊  
ကတုၣ်န့ၣ်."
- ၈ ဝှ်းဟံးသးအိၤတုၤကတးန့ၣ်၊  
ကတုၣ်မီးယၢၤ၊  
"မိၣ်ထံၤကွဲၤကွဲၤ၊ တၢ်မၤဝံၤတုၤ၊  
ကဲန့ၣ်တၢ်."
- ၈ ထမ့ၢ်သ့ၤတူၢ်လိၣ်ယၢၤမီး၊  
ဝှ်းကဝၢ်လိၣ်တီၤ၊  
"မူမိၣ်ဟီၣ်မိၣ်ပူၤထၣ်ဆၣ်မီး၊  
အဲၣ်မီးန့ၣ်."
- ၇ ဆူၤအိၤလူၤအိၤ၊ ကွဲၤစးန့ၣ်အိၤ၊  
ကဆိၣ်ဝှ်းမိၤ၊  
"ဝံၤဆူၤမီးဘၢ်မၤမိၣ်သ့ၣ်၊  
စၢၣ်လီၤဝဲ"

AZMON. C. M.

GLASER.



၃၃၅ ထူၣ်စုညါထံး ၈.၈. ၇.

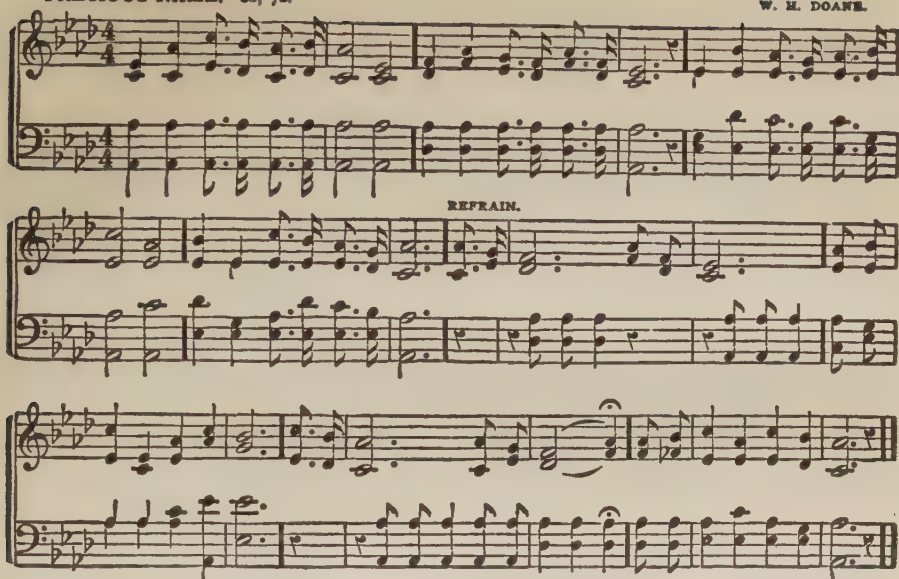
၈. ၅၅:၁၆-၁၈, ၂၂. လူ. ၁၁:၄. စု. ၄:၁၅, ၁၆.

- ၈ တၢ်အာတၢ်သီလၢဟီၣ်မိၣ်အံၤ၊  
ပအိၣ်တစၢ်အိၣ်သ့၊  
ဝှ်းတီၤလီၤလၢထူၣ်စုညါထံး၊  
တၢ်အာမၤပူၤတန့ၣ်.
- ၂ တၢ်ထုပစိၤသၢရၣ်ကီၤထံၢ်၊  
ဝှ်းန့ၣ်မၤပိၤပသး၊

- ပတီၤလီၤလၢထူၣ်စုညါထံး၊  
တၢ်ထုပစိၤတီၤမၤ.
- ၇ တၢ်ဖျိၣ်တၢ်န့ၣ်မူၤပသး၊  
ပသးကမိၤကဒါ၊  
ဝှ်းတီၤလီၤလၢထူၣ်စုညါထံး၊  
ယုၣ်န့ၣ်မၤကျၢၤပသး.
- ၇ လီၤဝှ်းတီၤလၢထူၣ်စုညါထံး၊  
လီၤလၢအကျၢၤမိၣ်မိၣ်၊  
ဝှ်းလၢယုၣ်န့ၣ်ထူၣ်စုညါထံး၊  
ကွဲၤထီၣ်သးလၢမူမိၣ်.

PRECIOUS NAME, 8s, 7s.

W. M. DOANE.



၃၃၆ . ခံ့ဗျာဒိတ်. ၈.၇. J.B.V.

"Take the name of Jesus with you."

"ဗီးယုန်စာခံ့ဗျာဒိတ်ကယဲတ်တင်အခံ့ဗျာဒိတ်."

ဝံထီး ၂:၆

■ မိန်ယုန်နှစ်အခံ့ဗျာဒိတ်၊  
 ပွားသီးအုဉ်ညီနွှံတစဉ်၊  
 တင်အခံ့ဗျာဒိတ်ထိပ်သုဗီးဒိတ်၊  
 မိန်သုဗီးသကုသီးဒီး.

{ ခံ့ဗျာဒိတ်... ခုန်မီးထဲဉ်...  
 ခံ့ဗျာဒိတ်၊ ခုန်မီးထဲဉ်၊  
 ဟိန်မိန်မူမိန်တင်ခုန်ထီ၊

{ ခံ့ဗျာဒိတ်... ခုန်မီးထဲဉ်...  
 ခံ့ဗျာဒိတ်၊ ခုန်မီးထဲဉ်၊  
 ဟိန်မိန်မူမိန်တင်ခုန်ထီ.

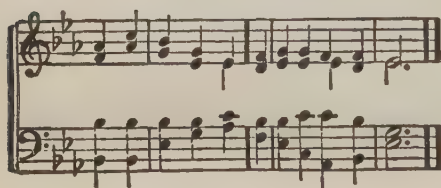
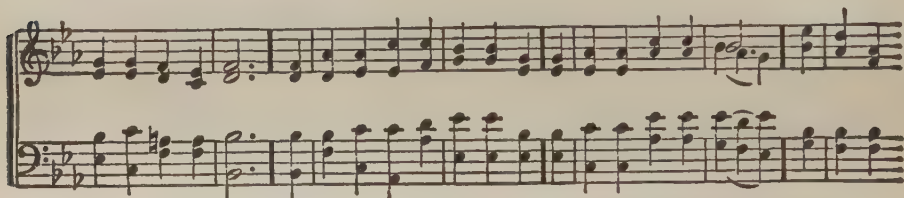
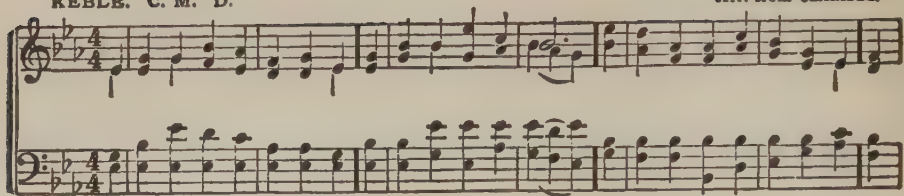
၂ မိန်ယုန်နှစ်အခံ့ဗျာဒိတ်ထီ၊  
 လာတင်ထုပမိသကု၊  
 ပင်ကဲဉ်တစဉ်ပတီးသီး၊  
 မိန်သုဗီးသကုသီးဒီး.

၃ ယုန်နှစ်ခံ့ဗျာဒိတ်ခံ့ဗျာဒိတ်၊  
 မီးခုန်ထိပ်ပသီးထီဉ်၊  
 တုပတုပတီးလာမူမိန်၊  
 မီးသီးဝံဉ်အကျါးအမိန်.

၄ လာယုန်နှစ်အခံ့ဗျာဒိတ်ညါ၊  
 ပကတီးလီတင်တင်လီ၊  
 တုပတုပတီးလာမူမိန်၊  
 မီးပကဲဉ်ကတင်ခုန်ထီ.

KEBLE. C. M. D.

Arr. from CLARABEL.



၃၃၇ ထွဲဂ်ဆဘိဂ်ဆဂ်.

G. G. J. H. V.

*"I heard the voice of Jesus say."*

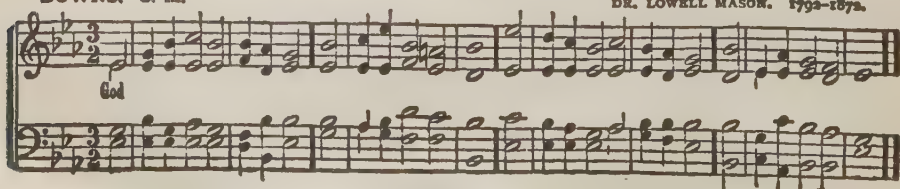
- ထွဲဂ်ဆဘိဂ်ဆဂ်,  
 "ထဲ,ဆိဂ်ဘွဲလၢထဆိဂ်,  
 နတၢ်ဆိဂ်တၢ်ဘိတၢ်  
 ပၢ်ဆိဂ်နဲထၢလၢလီၤ."  
 ထဲဆုယုဂ်ဆိဂ်ထဆိဂ်,  
 တၢ်ဘွဲယသးသးဒုး,  
 ထဲဆုထဆိဂ်ဘွဲဆလီၢ်,  
 ထဆၢ်သ့ၣ်ဒုးဒုး.

၂ ထွဲဂ်ဆဘိဂ်ဆဂ်,  
 "ထဲဆုယုဂ်ကလီ,  
 ဂုၤသ့ဆသးလၢထံ,နၢၤတၢ်,  
 ထဲဆုယုဂ်,မိးယဆိ,  
 ထဆိကလီထံဆု,  
 ခဲထံတသ့ယသးလၢထံ,  
 ထဆုယုလၢထံ.

၃ ထွဲဂ်ဆဘိဂ်ဆဂ်,  
 ဟီၣ်ခိၣ်ဆတၢ်ကမိ,  
 ဂုၤယၤဆိ,ကွၢ်ထီၣ်ယၤတက့ၢ်,  
 တၢ်ခဲကတၢ်မၤလီၤ."  
 ထကွၢ်ထီၣ်ယုဂ်ဆိးယထံၣ်  
 ဆတၢ်ကမိလၢမၤ,  
 ထလဲတၢ်လၢဆက့ၢ်ခဲထံ,  
 တုၤလၢထံတုၤလၢထံ.

DOWNS. C. M.

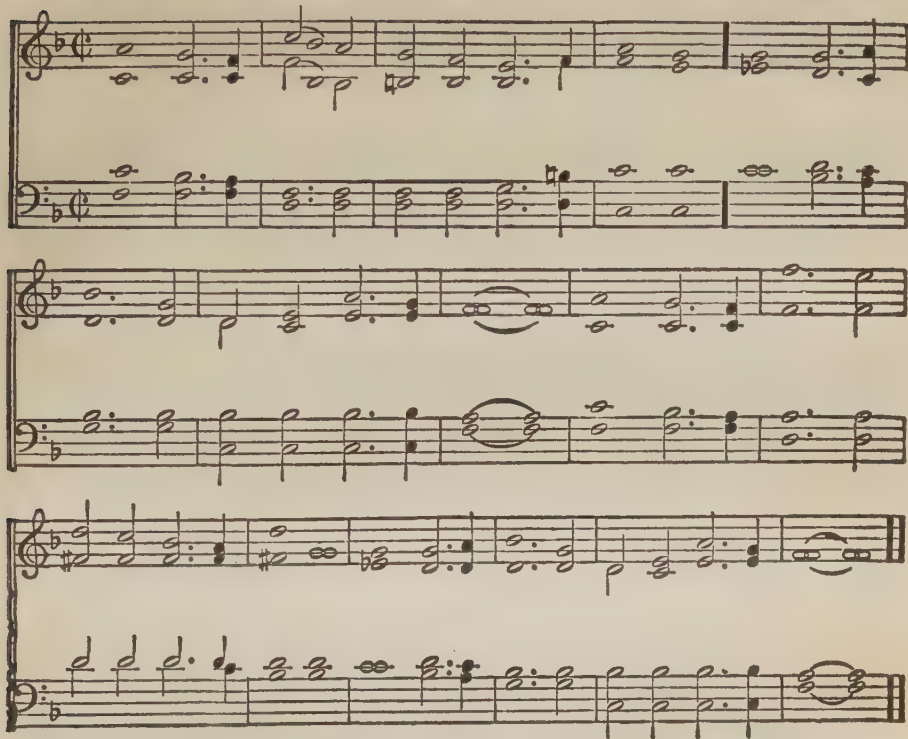
DR. LOWELL MASON. 1792-1872.





WE WOULD SEE JESUS. 11s, 10s.

Arr. from MENDELSSOHN.



၃၃၈။ မိန့်မိန့်တကျသေး။ ၁၁။ ၈။

"Weary of earth, and laden with my sin."

ဇူ. ၁၅:၁၄-၁၉. ၁၁. ၅:၆. ၅၁. ၅၅:၁, ၂.

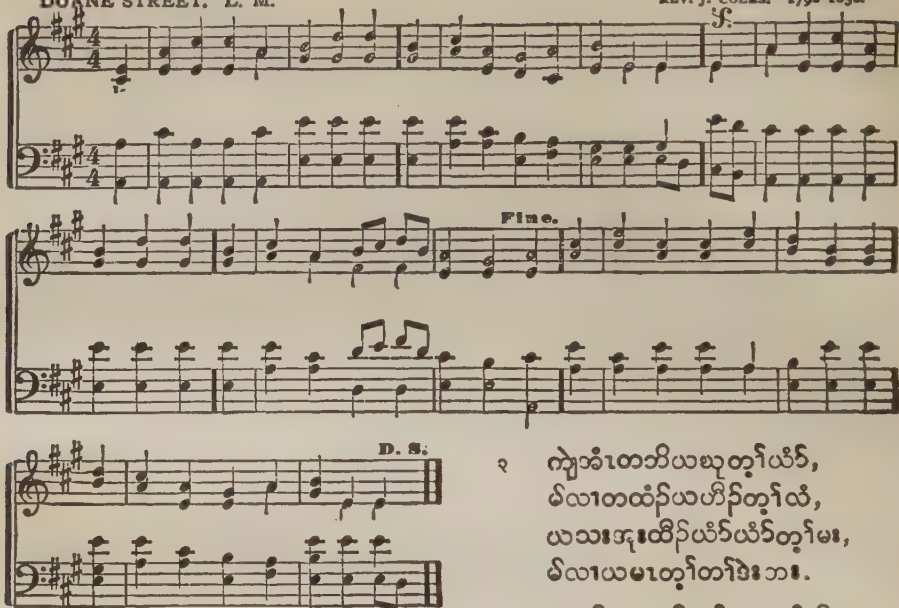
- မိန့်မိန့်အတတ်တကျသေးသောဘဉ်၊  
ဆုမိန့်ထားယကွပ်၊ မိန့်ထိပ်ယသေး၊  
ဆဉ်ဆဉ်၊ ဝဲနုတ်အတတ်နုတ်တဉ်၊  
မုန့်နုတ်သကွ၊ ကနုတ်၊ ပွါးကီးယ၊ "ယဲ။"
- ၂ ယအာမိန့်မေး၊ လာတတ်ကတုဂ်လိပ်ယ၊  
ထာလိပ်မိန့် ယမုန့်ထာတုဂ်မုန့်ဝါ၊  
ထာလိပ်မိန့်အတတ်ဝဲညါ၊ ကမ္ဘီ၊  
တဉ်ဆဉ်၊ ကွပ်ကွပ်၊ ပွါးဝဲယီယာယထိပ်။
- မိန့်မိန့်ယသေးထဲမုန့်မိန့်မိန့်မိန့်၊  
ဆဉ်ဆဉ်၊ တတ်အာမိန့်မိန့်ယကီးမုန့်နု၊

မုန့်နုတ်သကွ၊ တတ်ကီးယကွပ်ယနု၊  
"မိန့်ယနုသေးမိန့်တတ်ထမုန့်နု။"

- ၄ ကလုဂ်လာယနုယကွပ် မုန့်ယဉ်စူးဝဲ၊  
စုလာအဝဂ်ယီယ၊ မုန့်စုတဉ်ဆဲး၊  
မုန့်ထိပ်၊ ယဉ်စူးအဆွံ့မုန့်ယာယကွပ်၊  
မိန့်မုန့်မိန့်ဆာထာဂ်ယာမိန့်ဆွံ့မုန့်နု။
- အဝဲမိန့်ထိပ်နုယာဘူးမိန့်တတ်ထိပ်၊  
မုန့်ထိပ်တေးယာထာမိန့်အထိပ်မိန့်ထိပ်၊  
မိန့်ကီးမုန့်နု၊ နီသီးယသေးကမု၊  
မုန့်ကွပ်ယတတ်ကမုန့်၊ မိန့်ဝဲသေးစူး။
- အာဉ်၊ လာယဂ်၊ စဂ်စာ၊ ကမ်းဆာနု၊  
ပွါးထိပ်မုန့်နု၊ ပွါးနုတ်တတ်ဘျူးမုန့်ယဲ၊  
တေးဆုဂ်နုတုဂ်၊ တတ်မုန့်ကဲလာယတတ်၊  
ယနုဂ်တတ်မု၊ ပွါးစူးကွပ်ဝဲ၊ မုန့်နု။

DUANE STREET. L. M.

REV. J. COLLS. 1798-1851.



၃၃၉

တဂ်စိဘာ်ဆွဲအကျဲ. ဂ. B.O.T.

"Jesus, my all, to heaven is gone."

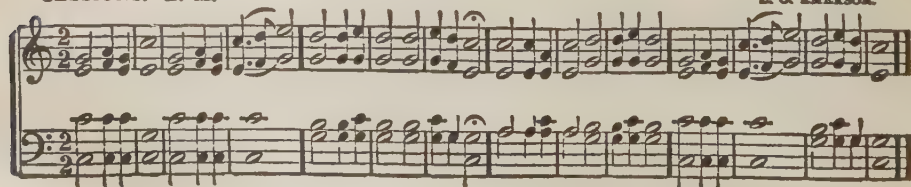
သီ. ၁၄:၆. ၅၁. ၆:၁၂. ၆:၁၂. ၂၂:၂၂.

- ၁ စာ်ယုဉ်ရှေးလာယအဉ်ယကျဲ၊  
ဆုမူခိဉ်ကုလထီဉ်ဝဲဉ်လဲ၊  
အကျဲတဘိဉ်မိဉ်ပိဉ်ယသး၊  
ဒ်သိးကထံဉ်အခိုဉ်ကစဉ်။
- ၂ ကျဲန့ဉ်ခိဆွဲလာဉ်ပိဉ်၊  
မီးလဲယသးဉ်ကွဉ်ရဲဉ်သမီး၊  
စီပၤအကျဲအစိအဆွဲ၊  
ကမိဉ်ခိဉ်ယဲအံတုယသံ။

- ၃ ကျဲအံတဘိယဆုတုဉ်ယံဉ်၊  
မိလာတထံဉ်ယဟိဉ်တုဉ်လဲ၊  
ယသးအဲထီဉ်ယံဉ်ယံဉ်တုဉ်မး၊  
မိလာယမၤတုဉ်တဂ်ဒီးဘး။
- ၄ ယဂုဉ်မၤလာဉ်တဂ်အာတဂ်သီ၊  
တဂ်ဆဉ်ယမၤခါထီဉ်တမိ၊  
အန့ဉ်သတးယုဉ်ရှေးစံး၊ "ယဲ၊"  
"ယမ့ဉ်တဂ်စိတဂ်ဆွဲအကျဲ။"
- ၅ ကွဉ်ကွဉ်၊ ယယဲ၊ စာ်သးဘိဉ်၊  
ယတဂ်အအာကဉ်နဲသဉ်၊  
တဂ်ဒီးဘးလာယလဲနဲထံဉ်၊  
ယန့ဉ်လာန့ဉ်တဂ်အဉ်တဂ်ကွဲ။
- ၆ မီးယး၊ ကဂုဉ်ထဲဉ်ဉ်ထီဉ်ကုလဲ၊  
လာန့ဉ်၊ ကစာ်သးဘိအဝဂ်၊  
ကမၤပုလဲကွဉ်နဲဆွဲဉ်နဲထံ၊  
အန့ဉ်မ့ဉ်ကျဲအစိအဆွဲ။

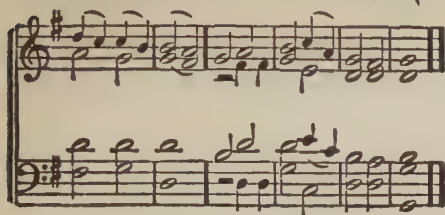
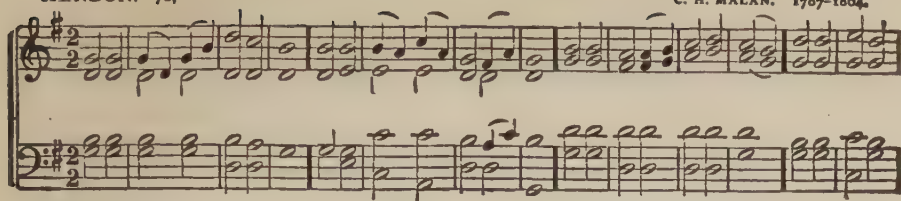
SESSIONS. L. M.

L. G. EMERSON.



HENDON. 7s.

C. H. MALAN. 1787-1864.



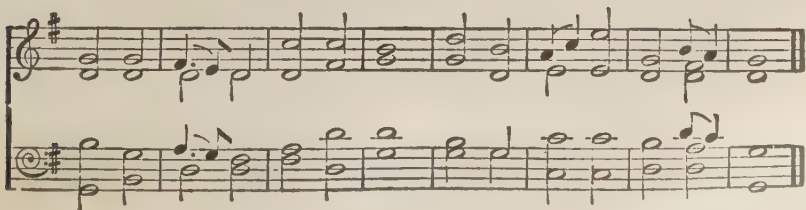
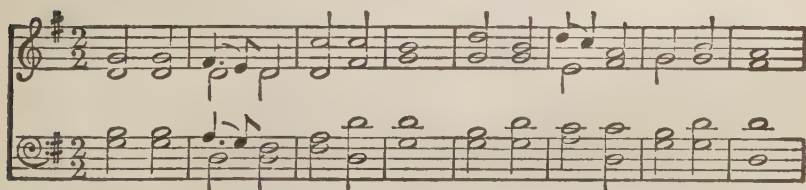
၃၄၀ တံဟုန်လီသးလာကစာ်. ၇.  
လှိုင်နီ.

"Take my life."

- ထသးသံဟံးနီ၊ ဓါဒေ၊  
ပာ်စီဆုံနီဂိဇ်လာင်၊  
ယဝ်နီ၊ ကိးဆာကတိဂ်၊  
ဒူးယဲ၊ ဘျူလာထီအထီဂ်.
- တံးယဝ်၊ ဒူးမာနတံ၊  
မိတ်ဆုံနီ၊ ပာ်ယဝ်၊  
ထဒိန်နီ၊ မိတ်အထွဲ၊  
ရွာမာလာနီဂိဇ်နီ.

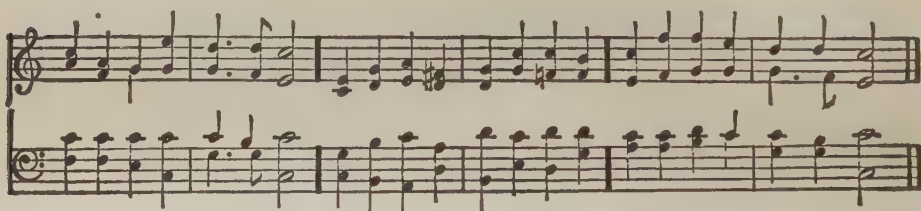
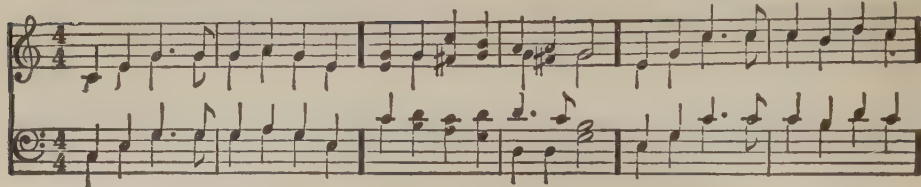
- ၇ ဒူးသးဝံင်ယာနီ၊ ထီသိ၊  
မိပ်တြာ၊ မိပ်ပာမဒိန်၊  
ထနီ၊ မိပ်လာထထဲ  
ပွာ၊ လာကစာ်အကျဲ.
- ၈ ထတံ၊ ထူးတိ၊ မဲ ဟံးနီ၊  
မိတ်ဆုံနီ၊ တကွာ်၊  
ထတံ၊ ကျိုင်တံ၊ ဆးတဖိုင်၊  
မာလီ၊ ဒီးမဲဒိုင်နး.
- ၉ ဒူးလူ၊ လာကစာ်အသး၊  
မဲယသးယသုတမဲ၊  
ထသးသံဟံးနီ၊ နဲဒိုင်၊  
မုာ်နတံ၊ တမုာ်ဘိုင်ဒါ.
- ၁၀ ထတံ၊ ဆုံယပာ်လီ၊ ထဲ၊  
ထာနီ၊ ခိုင်၊ ဘံ၊ လာပွဲ၊  
မိတ်၊ ဘျူဟံးနီ၊ ထာ်နီ၊  
လီ၊ မိပ်နီ၊ ကဲကွဲ၊ နဲပွဲ.

# Consecration.



ST. KILDA. 8.7.8.7.8.7.

H. J. GAUNTLETT, 1805-1876.



၃၄၁ လာယှဉ်စူးအဂီၢ်တၢ်ခဲလၢၣ်.

ဂ.ဂ. J.H.V.

"All for Jesus, all for Jesus."

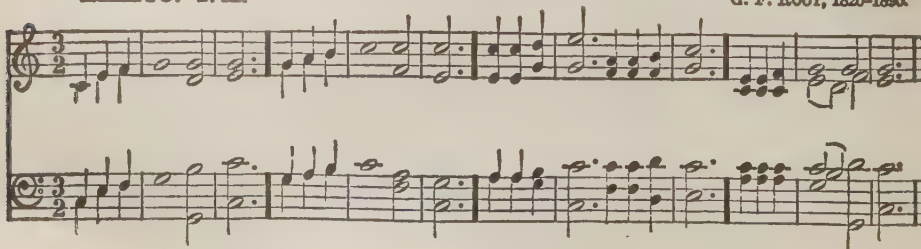
- လာယှဉ်စူးအဂီၢ်တၢ်ခဲလၢၣ်,  
တၢ်ခဲလၢၣ်ဆဲးဆဲးယဟ့ၣ်,  
မိကမိၣ်,ကတိၤ,မီးမၤတၢ်,  
နံၤမီးန့ၣ်ရံၣ်ခဲလၢၣ်န့ၣ်,  
လာယှဉ်စူးဂီၢ်,လာယှဉ်စူးဂီၢ်,  
နံၤမီးန့ၣ်ရံၣ်ခဲလၢၣ်လီၤ.
- မိယစုကမၤတၢ်,မီး  
မိယခိၣ်ကမိၣ်အကျဲ,  
မိယခဲၣ်ကတံၣ်ထဲယှဉ်စူး,  
မိယဗျၢပတြၢကတုၤဝဲ,-  
လာယှဉ်စူးဂီၢ်,လာယှဉ်စူးဂီၢ်,  
မိယဗျၢပတြၢကတုၤအိၤ.
- သ့မိၣ်မိအံၣ်မီးတၢ်ဂုၤဂၤ,  
သးကွဲၣ်တၢ်ထူးတၢ်တိၤ,

ကျဲးစးန့ၣ်ဟီၣ်မိၣ်တၢ်မုၢ်လၢ,  
ထဲ,ယန့ၣ်ထဲယှဉ်စူးလီၤ,-  
ထဲစၢ်ယှဉ်စူး,ထဲစၢ်ယှဉ်စူး,  
ထဲ,ယန့ၣ်ထဲယှဉ်စူးလီၤ.

- လာယခဲၣ်ထံၣ်ယှဉ်စူးဝံၤမီး,  
တၢ်ဆၢဂၤတမိၣ်ထံၣ်တၢ်,  
လာယသ့ၣ်ယသးယထံၣ်အိၤ,  
မီးဗျၢထီလၢထုၣ်စုညါ,-  
ထဲစၢ်ယှဉ်စူး,ထဲစၢ်ယှဉ်စူး,  
မီးဗျၢထီလၢထုၣ်စုညါ.
- မိ,တၢ်လီၤလီၤလီၤလးဆံးမိၣ်,  
စၢ်ယှဉ်စူး,မူမိၣ်မိၤပၤ,  
နံၤဝဲလၢအဆဲၣ်ယၢကွဲၣ်ယၢ,  
လာအပူၤဒုးအိၣ်ဘဲးကၤ,  
လာစၢ်ယှဉ်စူး,လာစၢ်ယှဉ်စူး,  
လာအပူၤယအိၣ်ဘဲးထဲ.

RIALTO. S. M.

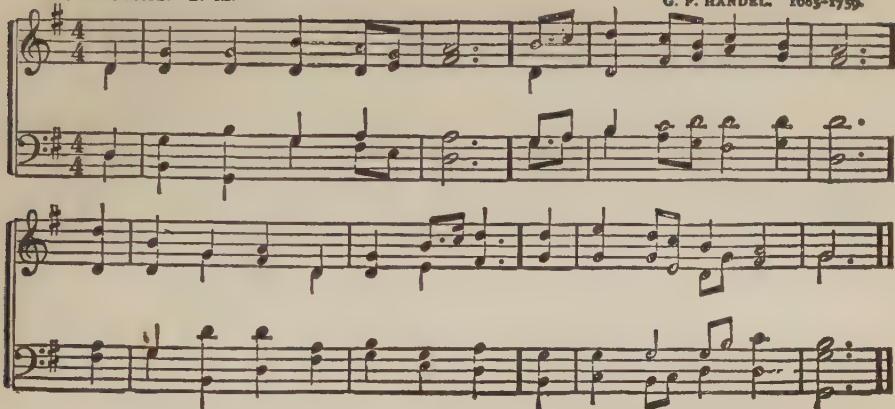
G. F. Root, 1820-1896.





ST. THOMAS. S. M.

G. F. HANDEL. 1686-1759.



၃၄၂ ယုဂ်စူးအတၢ်အဉ်. ဧ.ဧ.ဂ.ဧ. V.

ဝဇး.၃:၁၀. ၂ကဉ်. ဝါဧ.၅:၁၄. ဝထဉ်. ဧ:၂၀.

- ယုဂ်စူးနွံတၢ်ယလီၢ်,  
ဧးဧးတၢ်ဗျဉ်တၢ်နး,  
ဧးမၤယကဲပှၤထူးပှၤတီး,  
န့ၢ်သါမူခိၣ်အတၢ်.
- ၂ ယုဂ်စူးအဉ်ယၤပှၤအံၤ,  
ထအဉ်ဆၢအိၤထံးအါ,  
ထသ့ၣ်ယသးယနီၢ်မိအံၤ,

တဂ့ၤယတုဂ်အိၤဖါ.

- ၁ ထပျဲဒၣ်လိာ်တသ့,  
တၢ်အဉ်မၤနးယၤထံး,  
ထတုဂ်ယတၢ်မဲၤတၢ်မဲၤဆု,  
ယဒ့ၣ်ကမၤဖိၣ်ဧး.
- ၄ စၢ်ဧၤ,နွံတၢ်ယသး,  
ဧးပၤတၢ်ယၤထီၣ်တိ,  
ဧးမဲၤထသ့ကမၤန့တၢ်,  
ဧးမၤလီၤထူလီၤယိာ်.

“ထဂ့ၢ်မိအံၤ,ထၢယဝီၣ်န့ၣ်,ထမူခိၣ်ခၢ်.”

ဧ.ဧ.ဂ.ဧ.

၃၄၃

ဗံထံး. ခမၤ၁.

ဧ.

“For me to live is Christ.”

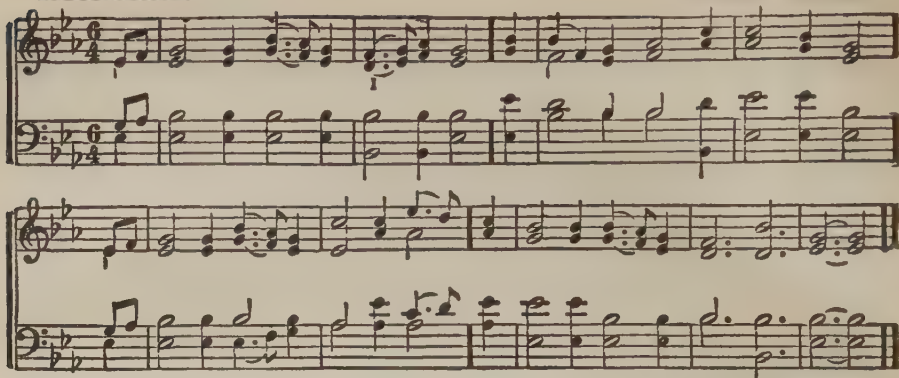
- ယဝီၣ်ယမူခိၣ်ခၢ်,  
ထသံးန့ၣ်ခိၣ်တၢ်ကျဲး,  
ထၢခၢ်အဝီၢ်ယတူၢ်တၢ်ဗျဉ်,  
ဧးထူၣ်စုညါယိးခၢ်.
- ၂ ဖဲအံၤယအိၣ်တမ့ၢ်,  
လာကဓ,ယဟံၣ်အိၣ်ဝဲ,  
ဧးကိးခူၢ်ဟီၤယသ့ၣ်ယမဲ,  
ဘူးထီၣ်တနံၤလဲၤကျဲး.
- ၃ မိတၢ်တၢ်ခၢ်အသိး,  
ကတၢ်ဒၣ်ယၤခူၢ်ကိး,

ခၢ်တူၢ်ဧးအိၤပတၢ်ဟီၤမၢ်,  
ကကဲပတၢ်အါထီၣ်.

- ၄ ထကျဲးကတၢ်ဘူးထံး,  
နီၣ်ထိးကပၢ်လီၤဝဲ,  
ထွဲယၤလာဟီၣ်ခိၣ်တၢ်တဂ့ၤ,  
ယလဲၤကဲဧးပယဲ.
- ၆ ဘူးထံးခူၢ်ဆုၣ်ကဝါ,  
ဟီၣ်ခိၣ်တၢ်ခံးဒုၤလီၤ,  
ကိာ်ဖဲယလဲၤအတၢ်ကပီၤ,  
ထွဲမးယကျဲးအံၤလီၤ.
- ၈ အိၣ်,မိယတူၢ်ကကဲ,  
တၢ်လီၤကခါခံးယၤ,  
တၢ်ထံး,ကူၢ်ဧၤ,နဝံးသးစူၤ,  
ဟံးန့ၢ်န့တၢ်န့ၢ်သါ.

WOODWORTH, L. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



၃၄၄      ထုတ်ပြန်လိမ့်မည်။      D.O.G.

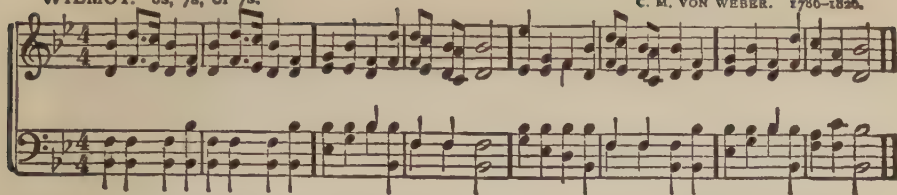
*"When I survey the wondrous cross."*

စံလံး, ၃:၇.

- ထူးထူးကွဲကွဲထုံထုံဖျာနီလီလဲ၊  
 ဇေယျာနီပေးသံတဘျီ၊  
 ထတော်လှူဒါနပျာဒါနတော်  
 ထပင်သာတော်ကလိကလိ။
- ထပင်ထပင်၊ ကတောကတော  
 ထဲသာထဲသာ၊ ဒါသံအသံ၊

WILMOT. 8a, 7a, or 7b.

C. M. VON WEBER. 1786-1826.



၃၄၆ ယိုးထုပ်စုညါ. ဂ.ဂ. J. B. V.

"Jesus, I my cross have taken."

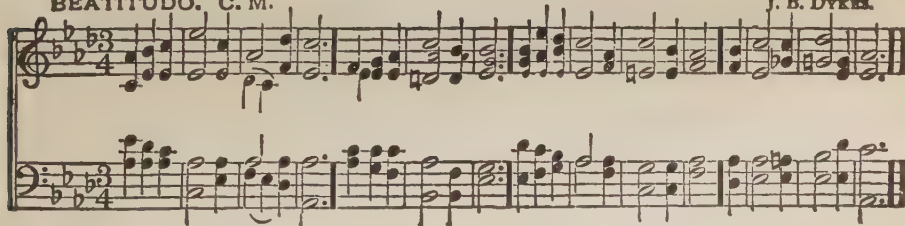
၈.၁.၀.၁.၃.၃.၆.၀.၁.၃.၃.၃.၁.၃.၁.၃.၁.၃.

- ၀ ထုပ်ရှူးဒါ,ထယိုးထုပ်စုညါ,  
တၢ်ခဲလၢာ်ယစူးကွဲၣ်ယံ,  
ပွၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ခွၢ်တအံၣ်လၢ,  
ယကမိၣ်က့ၤလၢန့ၣ်.
- ၂ ယကသးလိတၢ်လၢဟီၣ်ခိၣ်,  
တၢ်အခုၣ်အပၤအကွဲ,  
ယကသု,တၢ်ဆၣ်ယကဲဒိၣ်,  
မူခိၣ်မ့ၢ်ယတၢ်ဒၣ်ယဲ.
- ၃ သးယဲဒါ,ထုပ်ရှူးဒါဒါန့ၢ်,  
တၢ်အခုၣ်အပၤသး,

- တၢ်သးအုၤအလီၢ်တအိၣ်တၢ်,  
ဂ့ၤန့ၣ်မၤလွၢ်အတၢ်.
- ၅ ခါထုပ်ရှူးသံလၢန့ၣ်ဒါ,  
ဒုးဟ့ၣ်ထၢန့ၣ်လၢမူခိၣ်,  
ထးစီဆံၣ်တအိၣ်ဒါဒါ,  
ပံၤတၢ်န့ၣ်အလီၢ်တအိၣ်.
- ၆ ထဲၤဆူညါတဘိယုၢ်ဒါ,  
မၤတၢ်စုၣ်တၢ်န့ၣ်ကွၢ်န့ၢ်,  
မူခိၣ်ၤဟီၣ်တၢ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်,  
ယုၤအစုၣ်ကဆူၤက့ၤန့ၢ်.
- ၇ တၢ်ခဲလၢာ်ခိၣ်လၢဟီၣ်ခိၣ်,  
ယုၤအစုၣ်ကထွါကွၢ်လီၤ.  
တၢ်ခါလၢကလၢထီၣ်ပွဲၤထီၣ်,  
ပကပူၤတၢ်အတၢ်သိ.

BEATITUDO. C. M.

J. B. DYKES.



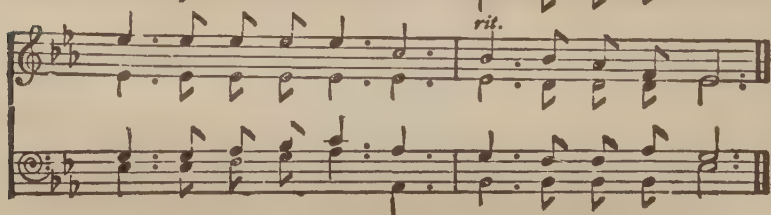
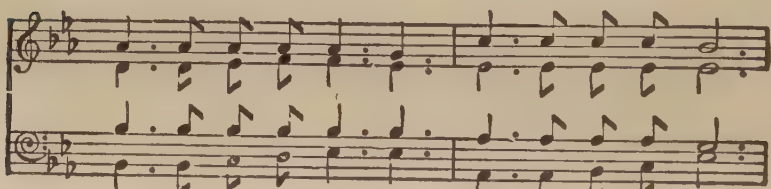
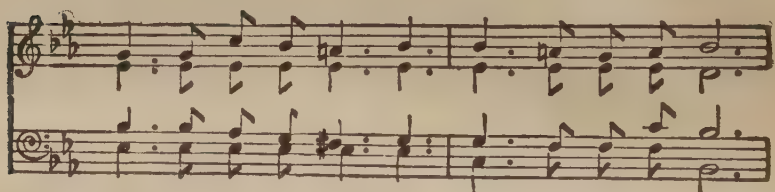
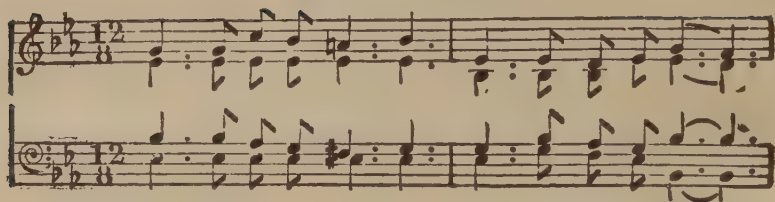
၃၄၇ လှၢ်ထီၣ်ယုၤ. ဂ.၆. V.

၂ကနီၣ်. ၉.၁၅. ၈တိၤ. ၁၁.၂၄.၂၅. ၆. ၀၂၃.

- ၀ ကစၢ်ယုၣ်ရှူးသံလၢထး,  
အကျါး x စံးတကဲ,  
ယဟ့ၣ်အပွၤခိၣ်ဖးသၢ်ဆိၣ်,  
ယဆူထံၣ်န့ၢ်ဖဲထီၣ်.
- ၂ ကယဲၤယတၢ်ကိးမံၤကိးစ့,  
ယဲၤလၢအကျါးအဖျိၣ်,

- မိးမ့တမ့ၢ်တၢ်ဒီးတးန့ၣ်,  
ယတၢ်ဒၣ်ယဲတအိၣ်.
- ၃ ကိးၤၤကိးၤၤၤယလှၢ်စၢ်ယုၤ,  
လၢစုတတၢ်အခါ,  
ပွၤလၢအအဲၣ်ယၤဒိၣ်သတး,  
ဂ့ၤဟ့ၣ်ယတၢ်ခဲလၢာ်.
- ၅ ယသ့ၣ်ယသး,ယနီၣ်မိစံး,  
ယတၢ်ကိးမံၤကိးစ့,  
ယဟ့ၣ်တၢ်ဆၣ်,ကမၢ်အိၣ်မိး,  
ယလိးၤၤယဲတက့.

## My Prayer.



၃၄၈

ထတင်ထွကဗဉ်. ၆.၅. ၈.

*"More holiness give me."*

"တပ်ဆန်မီးမိတ်ထိပ်သုဝေတင်တင်ဘျူးတင်ဖွင့်မီး  
 စာတင်သွန်ညါ... ပကစင်ယုတ်ရွှေခရိုင်အပူအနီ  
 စာထွက်." ၂၄၈. ၃၅၈.

- တပ်ဆန်တပ်ဆင်ထိပ်,  
 တပ်ဆင်ထိပ်ထညါ,

တပ်ဆင်ထွကဗဉ်,

တပ်ဆင်ထွကဗဉ်.

တပ်ဆင်ထိပ်တပ်ဆင်,

တပ်ဆင်ထွကဗဉ်,

ထွကဗဉ်ထွကဗဉ်,

တပ်ထွကဗဉ်ထွကဗဉ်.

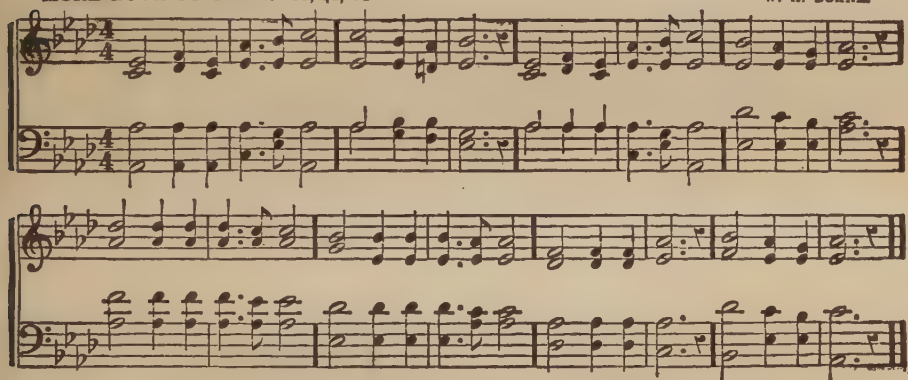


၂ တာ်သုဂ်ညါယွၤကျါးဒိဂ်၊  
 တုဂ်ခါထီဂ်လာယၤ၊  
 တာ်စူဂ်ခကလုာ်န့ဂ်၊  
 တာ်နာ်တာ်ခဲးပာ်၊  
 ခဲးထံလီၤဝဲခါထီဂ်၊  
 သးဒုးထီဂ်ဒိဂ်ဒိဂ်၊  
 လၢယုဂ်စူတဂ်တုာ်ဝဲ  
 ပဲဒဲးတးအဆိ။

၃ ယတၢ်အဲဂ်ဒုးခါထီဂ်၊  
 ဒုးခါထီဂ်န့ဂ်လာ၊  
 တာ်ပူၤဖျဲးဒီးဟီဂ်ခိဂ်၊  
 တာ်ဆာတုၤလာထး၊  
 ဒုးမၤယၤန့တၢ်န့ဂ်၊  
 ဝဲးယံာ်ထီဂ်ဝဲးခါ၊  
 ဒုးလီၤဝဲယၤခါထီဂ်၊  
 စာ်သးထီ၊ဒီးန့ၤ။

MORE LOVE TO THEE. 6s, 4s, 5s

W. H. DOANE.



၃၄၉။ ပတၢ်အဲဂ်ခရ်တြးခါထီဂ်။  
 G. 9. A. B.

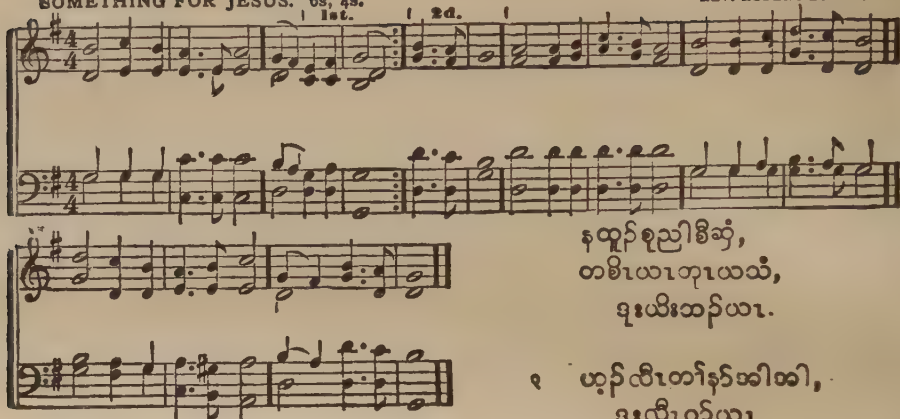
"More love to Thee, O Christ."

၁ စာ်ဇၢ၊မၤခါထီဂ်က့ၤ၊  
 ယတၢ်အဲဂ်န့ၤ၊  
 ယဃုကညးဆူဂ်ဆူဂ်၊  
 ဖိ၊ဒိကန့ဂ်၊  
 ယဃုကညးဒိအံၤ၊  
 စာ်ဇၢ၊မၤခါထီဂ်က့ၤ  
 ယတၢ်အဲဂ်န့ၤ။ (၂ ဘျီ)  
 ၂ လၢထီယဃုတၢ်မုဂ်  
 လၢဟီဂ်ခိဂ်မး၊  
 လၢခဲက့ၤ၊စာ်သးထီ၊  
 ယဃုထဲန့ၤ၊  
 ယဃုကညးထဲအံၤ၊

စာ်ဇၢ၊မၤခါထီဂ်က့ၤ  
 ယတၢ်အဲဂ်န့ၤ။ (၂ ဘျီ)  
 ၃ တၢ်နးတၢ်ဖျိဂ်တဂ်ဆိဂ်၊  
 ယတုာ်ကကဲ၊  
 စာ်ဇၢ၊နမၤလီၤခါ၊  
 မ့ၢ်လၢတၢ်အဲဂ်၊  
 ဒိယကဃုထီထီ၊  
 စာ်ဇၢ၊မၤခါထီဂ်က့ၤ  
 ယတၢ်အဲဂ်န့ၤ။ (၂ ဘျီ)  
 ၄ ဒီးတုၤယသးသမူ  
 တဂ်ထးထီဂ်န့ဂ်၊  
 ဒီးက့ၤထီဂ်ဆူန့ဒိဂ်၊  
 တာ်ကျဲးတမံၤ၊  
 ယဆၢန့ဂ်တဂ်ဒိဂ်ဝဲး၊  
 စာ်ဇၢ၊မၤခါထီဂ်က့ၤ  
 ယတၢ်အဲဂ်န့ၤ။ (၂ ဘျီ)

SOMETHING FOR JESUS. 6s, 4s.

REV. ROBERT LOWRY.



နထွန်စုညါမိဆွံ၊  
တမီးယါတုယသံ၊  
ဒူးယီးဆပ်ယါ.

၃၅၀ ခရိုင်အတင်အပ်. ၆.၄. J.B.V.

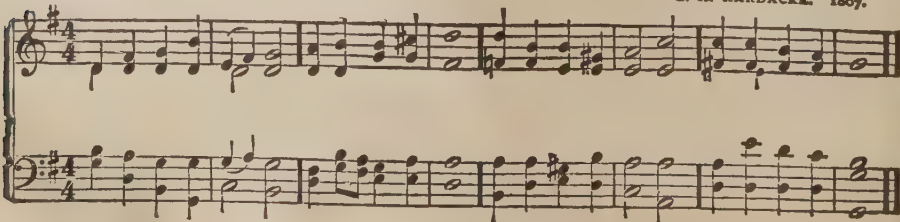
"Saviour! Thy dying love."

- ၀ ခရိုင်ဒေ၊နတင်အပ်ယါ၊  
ဒူးသံတုဒါ၊  
ယတင်အဂ္ဂါအဆပ်၊  
လီးကိသုဒါ.  
မိဂ်တီးလီထပ်ယသး၊  
မာပွဲယအာဂ်လီတင်၊  
မိဂ်မေယသးနတင်၊  
ဒူးမေထပ်ယါ.
- ၂ ဇာနတ်တင်စုဆပ်ဆပ်၊  
ယကွင်ထိန်နါ၊  
ယမိဂ်နုလုသပွင်၊  
လာယွါမင်ညါ.  
ဒူးယီးယါလာသးပွဲ

- ၇ ဟုဂ်လီတင်နင်အါအါ၊  
ဒူးလီဂင်ယါ  
လာနါ၊ဒ်သီးဆုညါ၊  
ကိးနီကိးနါ  
ကထပ်တင်မေအသီ၊  
တင်ကွဲးစားယါနီဂ်၊  
ဂုးနီမိဂ်နင်အလီ၊-  
ဒူးကွဲးစားယါ.
- ၉ ယတင်ခဲလင်ခဲဆု  
နထွန်လီယါ၊  
ယမင်၊ယဖျိန်မုဂ်ဂု၊  
ယမုဂ်နတင်.  
ယမုဂ်ထပ်တင်နမင်၊  
သးယါနုပွါကွါနဲ၊  
ထကဲလီတင်လီဆဲး၊  
နတင်သပွင်.

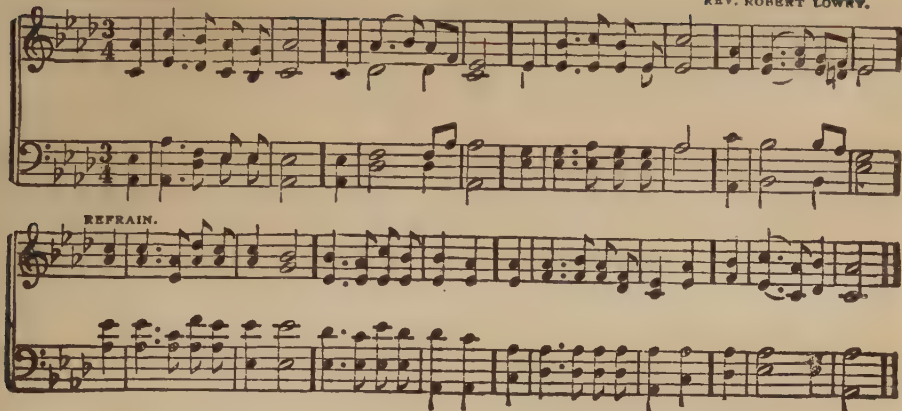
CONWAY. 6s, 5s.

G. A. HARDACE. 1867.



I NEED THEE. P. M.

REV. ROBERT LOWRY.



၃၅၁ ယုဉ်စူးအတၢ်မၤစၢၤ

၈.

"I need Thee every hour."

- ၁ ထီဉ်ထီဉ်ယုဉ်စူးဒၤ၊  
နမၤစၢၤလာ၊  
အလီၢ်ကအိဉ်ဝဲထၢဉ်၊  
ယဇာ်လၢန့ၤ၊  
အလီၢ်အိဉ်ဝဲ၊အိဉ်ဝဲန့ၤ၊  
လာန့ၤယမၤစၢၤလာ၊  
ကိးန့ၤခိဉ်ဒဲးဒိဉ်ထီဉ်န့ၤ၊  
ယဇာ်လၢန့ၤ၊
- ၂ မၤစၢၤအလီၢ်အိဉ်ဝဲ၊  
အိဉ်ဝဲအိဉ်ဝဲဒၤ၊

ပုၤဒီးသီးန့ၤတအိဉ်၊  
ထန့ၤထဲန့ၤ၊  
အလီၢ်အိဉ်ဝဲ၊-  
၃ မၤစၢၤအလီၢ်အိဉ်ဝဲ၊  
လာတၢ်ထီဉ်ဝဲ၊  
ထးခုဝုၤ၊ထးအုၤဝုၤ၊  
ထကွၢ်ထီဉ်ဒိး၊  
အလီၢ်အိဉ်ဝဲ၊-  
၄ မၤစၢၤအလီၢ်ကအိဉ်  
တအိဉ်ဝဲလၢ၊  
ထပျၢ်ကွၢ်န့ၤတသ့၊  
ထံးဆၢန့ၤလၢ၊  
အလီၢ်အိဉ်ဝဲ၊-

၃၅၂ ထီဉ်ထီဉ်ယုဉ်စူးသးစူး၊ ဇ.ဒ.မ.န.စ.

"Jesus, meek and gentle."

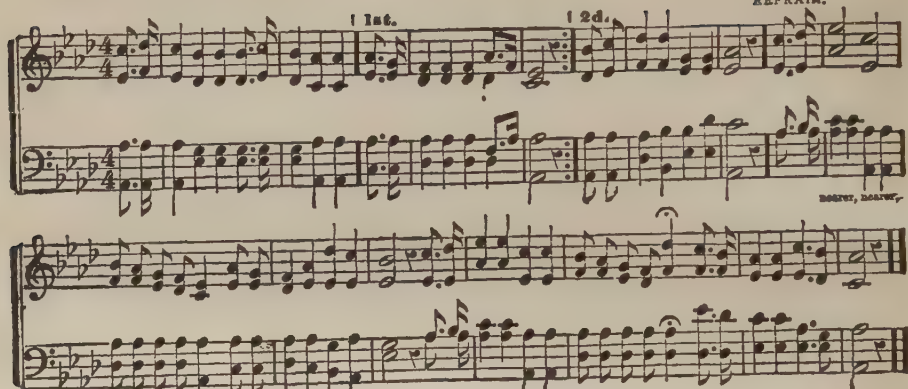
- ၁ ထုဉ်စူးပုၤသးစူးဒၤ၊  
ထီကတၢ်ဖိခွါ၊  
မိကန့ၤပယုဉ်စူး၊  
ဖဲပကိးထီဉ်န့ၤ၊
- ၂ ဃုဉ်လီၤမၤကွၢ်ဖျၢၣ်ကွၢ်  
ပုၤကွၢ်ဖိကိးဝဲ၊

တၢ်သ့ၣ်အသးသိန့ၤ  
ဒုးတးကွၢ်န့ၤပုၤ၊  
၃ ဖိပစိထီဉ်ဆုၤထီဉ်၊  
လာပုၤဒီးတၢ်ဆဲဉ်၊  
မိပုၤ၊စၢ်ယုဉ်စူးဒၤ၊  
ဆုၤအိဉ်ဝဲန့ၤ၊  
၄ ဆုၤပၢၢ်လာကတၢ်န့ၤ၊  
ကဲန့ၤပကဲ  
လာဟီဉ်ခိဉ်တၢ်ဒဲးန့ၤ  
ဆုၤမုၤခိဉ်ထီဉ်

## DRAW ME NEARER. P. M.

W. H. DOANE.

REFRAIN.



၃၅၃ မိလောအားထိုင်. ၁၀.၇. ၈.

"I am Thine, O Lord, I have heard Thy voice."

"ထူးယာတကွာ၊ မီးပကစွာပိုင်နခံလီ။"

တဂ်. ၁၈၄.

- လာနတဂ်၊ စာဇ၊ ခွာယကဲထိုင်ထဲ၊  
နကလှာယနဂ်ဟူထံ၊  
ထပ်ဆင်လာတဂ်နင်၊ မိဂ်သူးအားထိုင်မီး၊  
မီးအိပ်ဆီးထဲသားနထံး  
မိကအူးထိုင်၊ အူးထိုင်၊ စာသားဘိ၊  
အူးမီးနုလောထွန်စုညါ၊  
မိလောအူးထိုင်၊ အူးထိုင်၊ အူးထိုင်၊ စာသားဘိ၊  
မိကအူးထိုင်၊ မိလောထံယာ။

မိကမာနတဂ်လာယသွဉ်ထသး

မိလခံယတဂါဆူဂ်ထိုင်၊

တဂ်လာဟိဂ်ခိဂ်ခံ၊ ယတသးလီတဂ်၊

မူခိဂ်ကဲထိုင်လာယဂ်။

၃ တူယလဲလှိုင်ထဲဆူထလီတဂါ၊

မီးလောလီပမိဂ်မင်ညါ၊

ထဲကစာသးဘိလာယဂ်ယကျါ၊

ခွာတဂ်ခင်ယသးခိဂ်မး။

၄ ထပ်ဆင်တူယထံဂ်အကစာနီဝဲဂ်၊

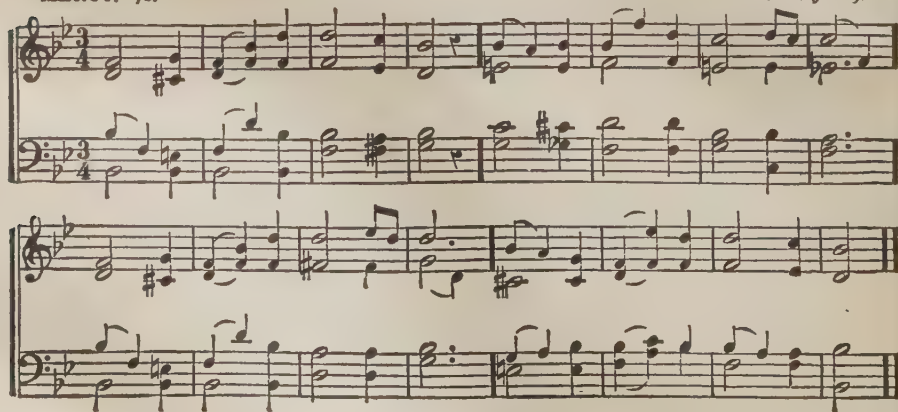
လာတဂ်သံထံကျိတးခိ၊

တဂ်ကခင်ဆံးခိဂ်၊ ထဲတသွလောတဂ်၊

ခွာတဂ်ခင်လာထိုင်ပွဲထိုင်။

## MERCY. 79.

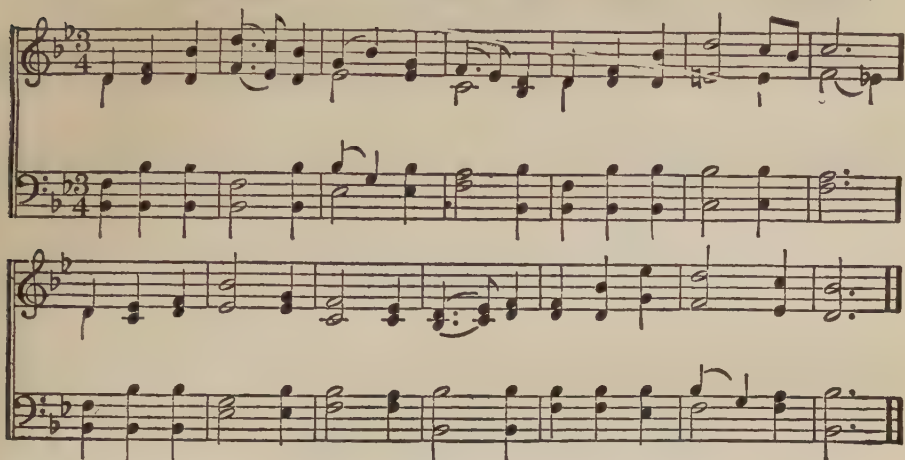
Arr. from L. M. GOTTSCALK. 1829-1869.





LET ME COME CLOSER TO THEE, JESUS.

Organist of LLANTHONY ABBEY.



၃၅၄ ဆာဒိပ်ထူးဒီးကစာ်. ဇ.ဇ. H.E.H.

"Let me come closer to thee, Jesus."

မံ. ၆၃:၈. ၄၂:၁,၂.

- ရှေးဒိပ်ယာဘူးဒီးနု၊ ထုပ်ရှူးဒါ၊  
ဘူးဒီးနုကီးရ်နံ၊  
ရှေးဒိပ်ဆီးယာနုပူ၊ ထုပ်ရှူးဒါ၊  
ထဲလားနုပူတက့၊
- ၂ မံနုတပ်ဆံတပ်လ၊ ထုပ်ရှူးဒါ၊  
ဖျါလယလိကီးနံ၊  
ရှေးထဲယာလားနုဂု၊ ကစာ်ဒါ၊  
ထာတပ်သးရတက့၊

၃ ခ်ထံထိပ်ပာ်အသိး၊ ထုပ်ရှူးဒါ၊  
ရှူးလိဂ်ယာတက့၊

ပာ်ဒီးရှူးမာယာကီးနံ၊ စာ်ဒါ၊  
ထဲလားနုပီဂု၊

၄ လာယသးသားဒီးဖျါ၊ ထုပ်ရှူးဒါ၊  
မံလားနုပီလ၊

ထာတပ်ကီးမံအပူ၊ ထုပ်ရှူးဒါ၊  
မံယရှုဂ်ခပ်ထဲနု၊

၅ ယဆာထံပ်ထဲထဲနု၊ ထုပ်ရှူးဒါ၊  
တပ်သူယသးလားနု၊

ဆာတုလားတပ်လားမူခိပ်ထးနု၊  
မံနုသးမံဝဲခပ်၊

၃၅၅ ဆာနုဂ်သူပ်ဒီးသးဆွံ. ဂ. v.

မံ. ၁၇:၁၅. ၇၃:၂၅. ၅၁: ၈၀. ၁၁၀. ၃:၂.

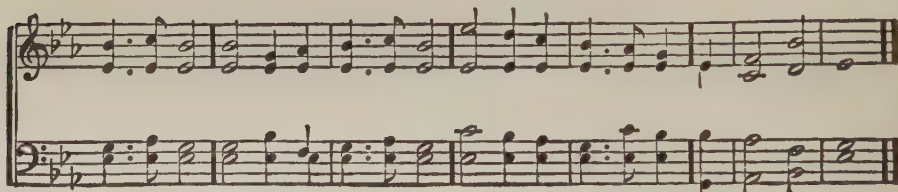
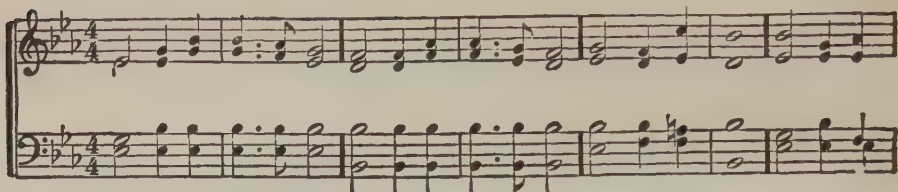
- ထုပ်ရှူးဒါ၊ ယသူပ်ယသး  
ဆံးယံပ်ထဲကလိဂ်နု၊  
ဆးထဲထံယဆိပ်လိကဲ၊  
ရှုအဒိပ်ဒီးဆံးယံပ်ထဲနု၊

၂ ခိပ်သွပ်ညါယသးထဲနု၊  
တပ်အဂတသးလိဘု၊  
ထပ်ယသးနုဆွာယာဒီး၊  
မာထိပ်မာလိယာကီးဘျိ၊

၃ ခ်သးအာကလိမာ်ကွံ၊  
တပ်ယသးလားသးခိဆွံ၊  
ထပ်ယသးယအိပ်ကစာ်၊  
တုယလားယဝံယတ၊

OLIVET. 6s, 4s.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၃၅၆

ထွဲဂ်ထွဲဂ်ထွဲဂ်.

၈.

*"My faith looks up to thee."*

ထွဲ. ၁:၃၆.

၈. ထွဲ,စ်ထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ  
နထွဲထွဲထွဲ.  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ  
ထွဲထွဲထွဲထွဲ.

၉. ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ

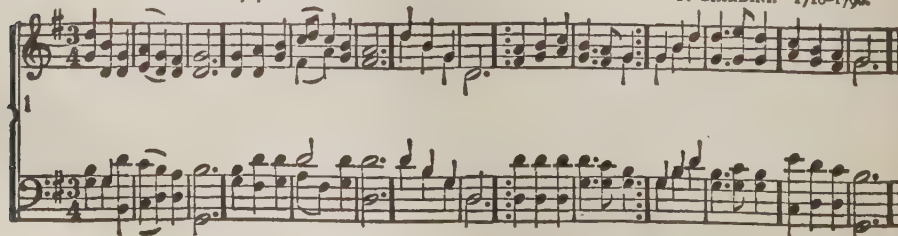
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲ.

၉. ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ.

၉. ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ,  
ထွဲထွဲထွဲထွဲထွဲ.

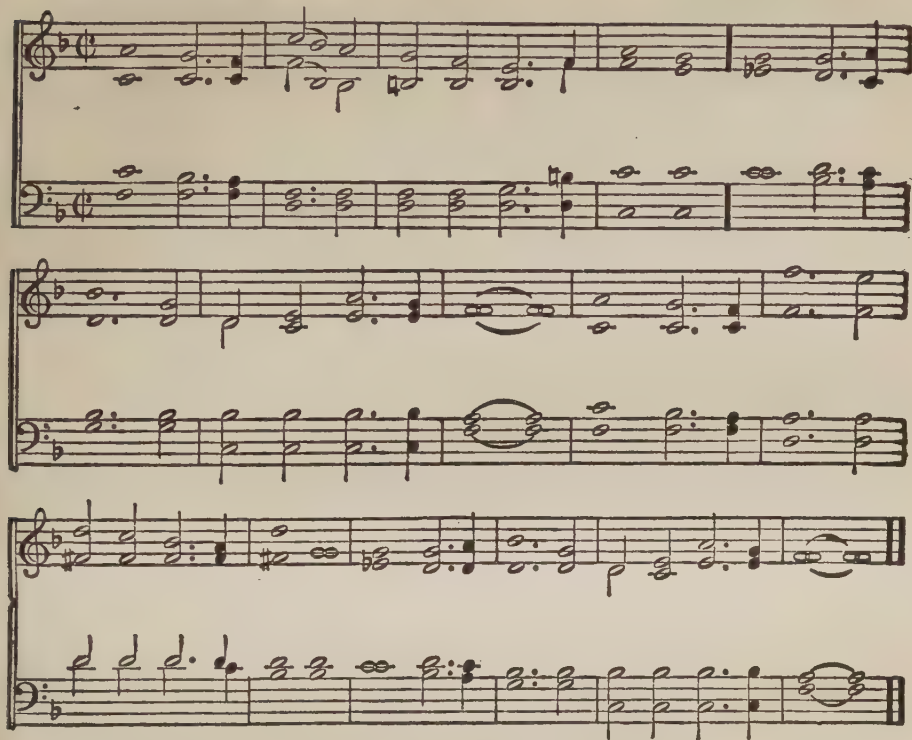
ITALIAN HYMN. 6s, 4s.

F. GIARDINI. 1716-1796.



WE WOULD SEE JESUS. 11s, 10s.

Arr. from MENDELSSOHN.



၃၅၇ ဟံးဆာယစု. ၁၁.၁၀. J.H.V.

*Hold Thou my hand.*

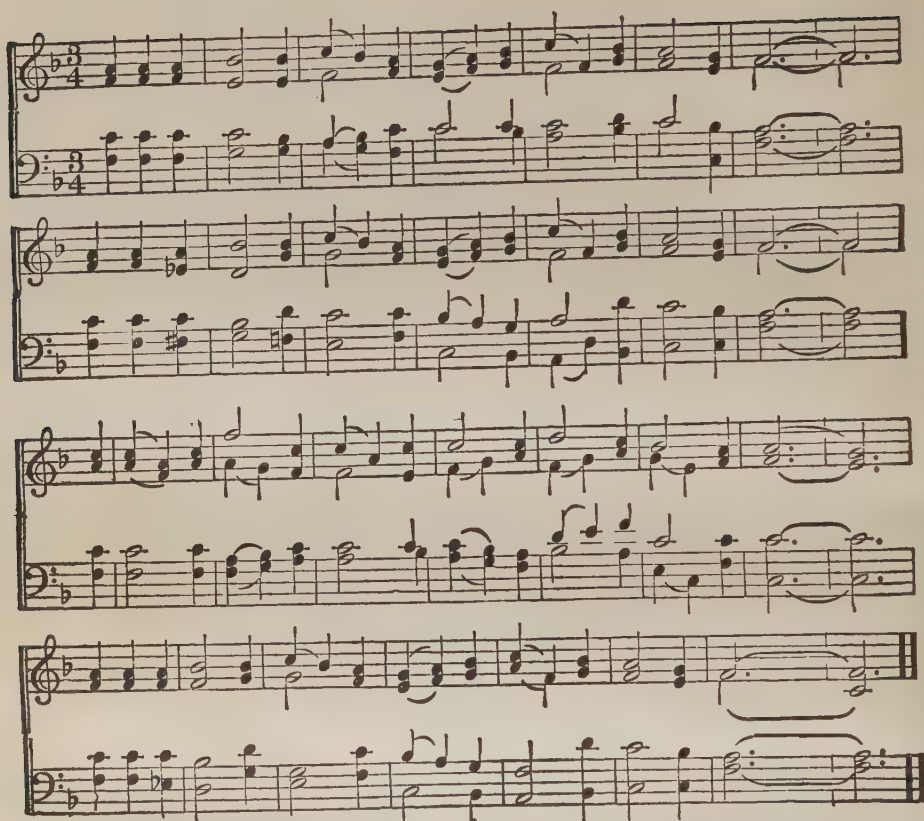
၆. ၀၃၉:၁၀.

- ဟံးဆာယစု,ယဝံးခါခါခါခါမေး,  
ဆုညါနုမ္မာတဆွါ,ယထဲတဘျဉ်,-  
ဟံးဆာယစု,တုနုတစု,ခါသးဘိ,  
တဂ်ပုံတဂ်ပုဒဲလၢာ်ခဲဆုကပူ။
- ၂ ဟံးဆာယစု,မီးဘူးနုနုနုဒုးဖိပ်ယါ,  
နဲဝဂ်ယတဂ်မုာ်လၢာ်,ယတဂ်ခဲလၢာ်,-

ဟံးဆာယစု,မီးယတဟးဖိုးကျဲတဂ်,  
ဝုာ်ဟးပးယဲမီးနု,ယထဲတဆု.

- ၃ ဟံးဆာယစု,ကျဲလၢယမဲင်ညါခံးမေး,  
ယွာ်မုာ်တမၤကပိဒီးလၢအမဲင်.  
တဂ်နုအပူအလၢကပိဒီးထံင်တဂ်,  
သးခုမီးခံးပတြၢယဲမုာ်မေးထဲင်.
- ၄ ဟံးဆာယစု,မီးမဲယတုထံကျိနု,  
တဂ်သံဆကျိနုခိဝ်လၢယဝီ,  
တဂ်ဆၢတဂ်သီတပုံတဂ်နီတမံထၢ,  
နုဖိပ်မီးယါမီးဆွါဆုဝ်တးမိ.

## SHOW ME THY FACE.



၃၅၇ ဆာထံတိုက်ကစ၍အမေ. H.E.H.

"Show me Thy face."

၂၆၁. ၃၃:၁၈. ၅၁. ၃၃:၁၇.

- ခုနထံယာလာနမေတာဘျား၊  
တၢ်အံၤတၢ်ကွံၣ်စၢ်၊  
တၢ်အံၤအဂၤအဂၤတဆိကမိၣ်၊  
တသးလိလၢ၊  
ယဗျာ်ထံတိုက်နုလၢကပီ၊  
နုနုလၢနုနုမီး၊  
တၢ်ဆံတၢ်လၢယာ်ဟီၣ်ခိၣ်အံၤ၊  
လီၤဂၢ်တဖၣ်တိုက်လီၤ.
- ၂ ခုနထံယာလာနမေ-  
တၢ်န့ၣ်ကတၢၢ်ကတၢၢ်ထီၣ်၊

တၢ်လၢကမၤဟးဂီၤသး  
တၢ်ခၢ်တၢ်ပၤ၊တဖၣ်.  
ထသးသမူကလဲၤပူၤကံၣ်  
လီၤဂၢ်တၢ်ခိၣ်၊  
တၢ်ခဲလၢၢ်တၢ်ကလိကလိ၊  
တၢ်နီၣ်နီၣ်ထဲန့ၣ်လီၤ.

- ၃ ခုနထံယာလာနမေ-  
ကသးပွၤခိၣ်တၢ်ဘျးတၢ်ဟီၤ၊  
မီးတၢ်သးဖျးဘမၤတံၢ်တၢ်  
တၢ်လၢယာ်နီၣ်တၢ်.  
ဆူညါအဂီၢ်တတၢ်ထီၣ်တၢ်၊  
သန့ၤထသးထၢန့ၣ်၊

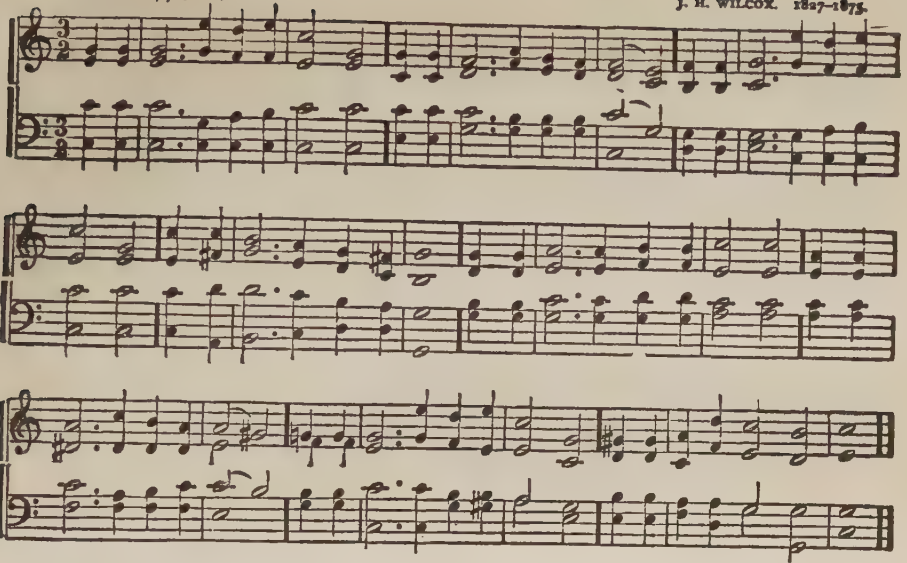






FABEN. 8s, 7s. D.

J. H. WILCOX. 1827-1875.



၃၆၁။ ထာၼ်လီၤသးဝဲ. ဂ.၁။ v.

မိ. ၁၁၉. ၁၁၇. ၁၂၅. ၁၄၃. ၁၁.၅၂. ၄၁. ၁၃.

• ထုၼ်ၼ်းဇာ,ထဲၼ်ၼ်သးမီး  
စံၼ်ညီၼ်ပာတၼ်ယာထီၼ်,  
ထကကဲန့ၼ်ပွၼ်မီး,  
ထူၼ်နသးလီၤထူၼ်လီၤထီၼ်.  
ထဲနဲၼ်မ့ၼ်,ထဲနဲၼ်မ့ၼ်,  
ထဲနဲၼ်လီၤထူၼ်လီၤထီၼ်,

ထကကဲန့ၼ်ပွၼ်မီး,  
ထူၼ်နသးလီၤထူၼ်လီၤထီၼ်.

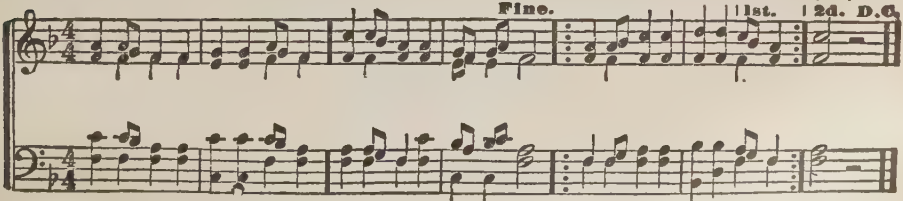
၂ မိမုၼ်ကီၤထီၼ်သုတလီၤန့ၼ်,  
ထူးမးယာမီးန့ၼ်တၼ်,  
မွဲဒိၼ်မီးယာလၢန့ၼ်ပွၼ်,  
ဟံးဃာ်ယာကျၢၤကျၢၤတကျၢၤ.  
ထးစီၼ်န့ၼ်,ထးစီၼ်န့ၼ်,  
ထူၼ်လီၤလၢယာထီၼ်တကျၢၤ,  
မွဲဒိၼ်မီးယာလၢန့ၼ်ပွၼ်,  
ဟံးဃာ်ယာကျၢၤကျၢၤတကျၢၤ.

GREENVILLE. 8s, 7s, 4s.

J. J. ROUSSEAU. 1712-78.

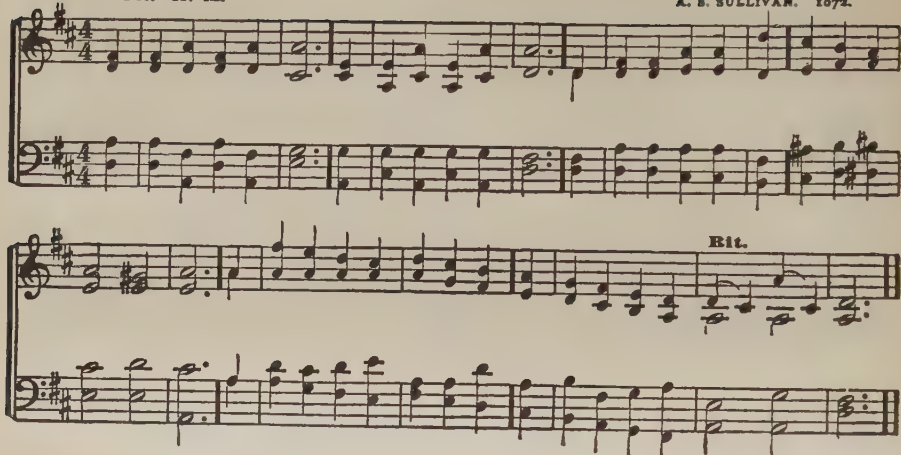
Fine.

1st. 2d. D.C.



HARBOR. H. M.

A. S. SULLIVAN. 1872.



၃၆၂ ယဆာနွှ်တၢ်. ဝ.ဝ.ဝ. v.

တၢ်.၄:၈. ခံး:ပ:၂၀,၂၁. ခို:ဝ:၃၈,၃၉.

- ယဆာနွှ်တၢ်တံး၊  
ယဆာနွှ်တၢ်တံး၊  
ယဆာနွှ်တၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊
- ၂ ယဆာနွှ်တၢ်တံး၊  
ယဆာနွှ်တၢ်တံး၊

တၢ်တံးတၢ်တံး၊

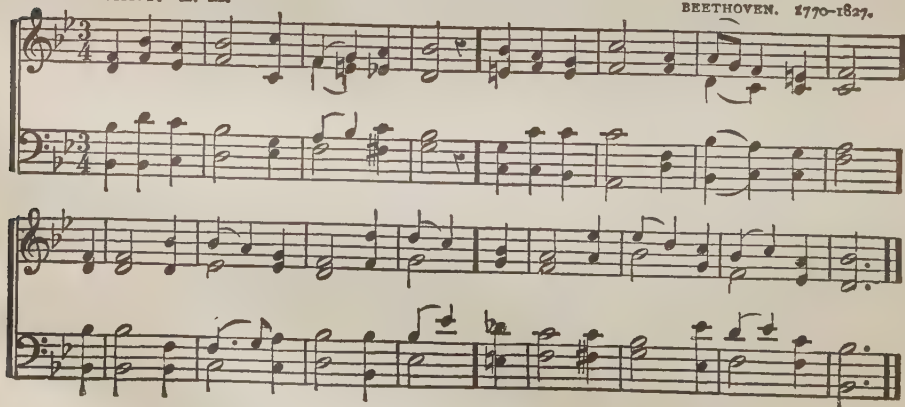
ယဆာနွှ်တၢ်တံး၊

တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
ယဆာနွှ်တၢ်တံး၊

- ၃ ခါး၊နွှ်တၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊  
တၢ်တံးတၢ်တံး၊

GERMANY. L. M.

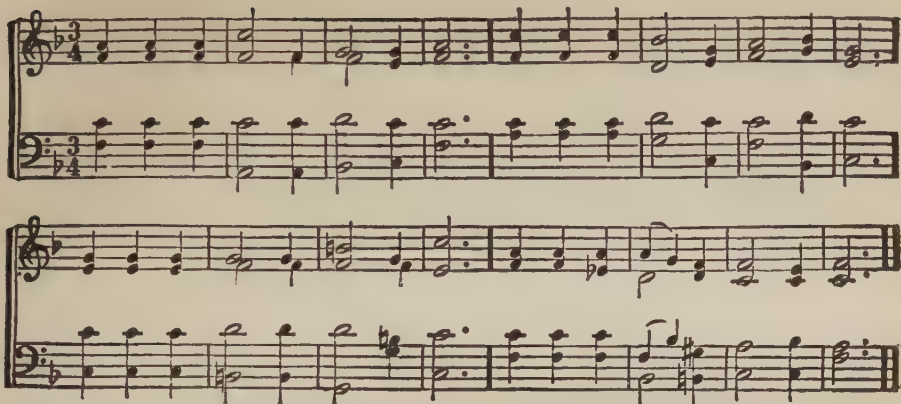
BEETHOVEN. 1770-1827.





VENN. L. M.

SIR G. J. ELVEV, alt.



၃၆၃ ဟွဲးသဲးတၢ်ထုကဉ်ဒ်အံၤ  
ဒ်န့ၤအဝုၤ. ၈.

"I asked the Lord that I might grow."

- ၀ ဝိသိးကမိဂ်ထိဂ်လာတၢ်ကျဲး,  
ထာပါရဝံကထုဂ်ကထုဂ်,  
ပူၤဗျဲးထီၣ်ထီၣ်လာတၢ်ဒ်းသး,  
ယဆုတၢ်သညးသပှ်.
- ၂ ထဲသိၣ်လိယဆုဒ်န့ၣ်,  
မိးဒိကန့ၣ်ယတၢ်ဆုဒ်,  
ထၣ်ဆၣ်မိးဒိကန့ၣ်ဒ်ထဲၣ်,  
ဘူးဘၢ်ယသးဟးဒီးမးထဲၣ်.
- ၃ ယဆိကမိဂ်ပၣ်စၢၤတၢ်ထံ,  
ကဒိကန့ၣ်တၢ်ဆုဒ်အံၤ,  
ကဒုးန့ၣ်ဖျါထီၣ်လးအသး,  
ဒုးဂဲၤထဲသ့ၣ်ယသးဒုၣ်မး.
- ၄ ဒ်န့ၣ်တမၤထၣ်ထွဲတက့ၤ,  
ဒုးဖျါထီၣ်ယတၢ်န့ၣ်ကျဲး,  
ဒုးထၣ်ယၤလာတၢ်ထုပမိ,  
မိးလာတၢ်အံၤအမိကဒီး.
- ၅ ထဲန့ၣ်တကးမၤထီၣ်လၢ,  
ထၢ်ထီၣ်ထၢ်ညီတအိၣ်လၢထၣ်,  
ထဲၣ်ယမၤတကဲထီၣ်ဝဲ,  
ယတၢ်ဒုၣ်လၢ်တၢ်ဒီးဖိဖု.
- ၆ လၢသးကမိးထကိးထီၣ်ထဲ,  
“ခါဒၢ,တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်ဒုၣ်ထဲၣ်,

‘ပၢ်လာတၢ်သံကထုၤယၤဒါ,  
‘လာၣ်ဘိယၤအံၤ,န့ၣ်န့ၣ်ပူၤ.”  
၇ “ဒ်န့ၣ်တမ့ၢ်,ယဉ္ဇာၣ်သးဘိ,  
‘ဒ်သိးန့ၣ်ပါရဝံကဒိဂ်,  
‘န့ၣ်သ့သပှ်,တမ့ၢ်တၢ်ဒါ,  
‘ဒ်အံၤယဒိကန့ၣ်ထီၣ်န့ၣ်.  
၀ ‘တၢ်နးတၢ်ဒိဂ်ယဒုးထၣ်န့ၣ်,  
‘ဒ်န့ၣ်တၢ်အံၤထီၣ်မိဂ်ကဒုၤ,  
‘ယမၤဟးဂီၤတၢ်ဒုၣ်ထဲၣ်,  
‘ဒ်န့ၣ်ကမ့ၢ်တၢ်ဒုၣ်လာယၤ.”

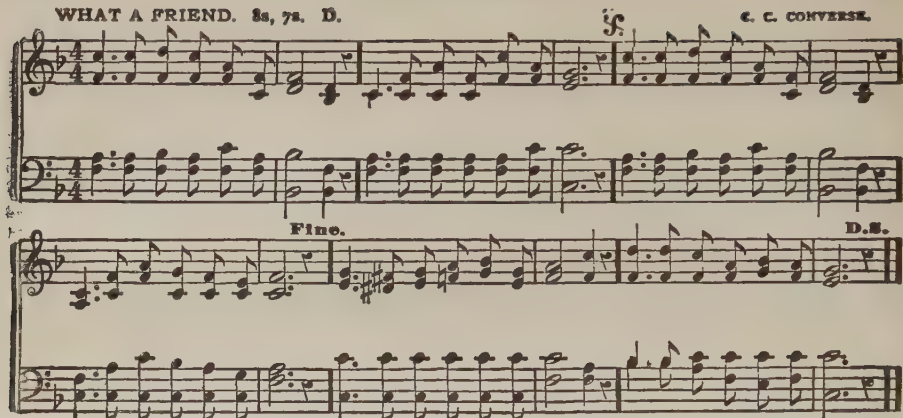
၃၆၄ သးကွဲးတၢ်. ၀. ၁.

၀. ၇၃:၂၅. ၀. ၀၆:၂၆. ၀. ၀၆:၄,၅.

- ၀ ယသးကွဲးတၢ်လာၣ်ထီၣ်မိဂ်ဝါ,  
ယသးထဲၣ်ဒါ,ထဲၣ်ထီၣ်မိဂ်ဝါ,  
မိးမ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်ဒိဂ်ခါယွၤ,  
ယသးကွဲးတၢ်လာမ့ၢ်မိဂ်ဝါ.
- ၂ ဟီၣ်မိဂ်ဒိဘုၣ်ယမ့ၢ်န့ၣ်ထၣ်,  
မိးခံၣ်ညီၣ်ဒုၣ်မိးထီၣ်မိးဆၣ်,  
မိးမ့ၢ်တပူၤယတၢ်ဒ်းသး,  
ထဲၣ်ယမ့ၢ်ထဲၣ်,ယန့ၣ်ထဲၣ်.
- ၃ ပူၤတၢ်မ့ၢ်တၢ်ဒုၣ်တၢ်ပၢၤ,  
လာၣ်ထီၣ်မိဂ်အံၤဒီးန့ၣ်လၢၣ်,  
ကမ့ၢ်ထဲၣ်,တၢ်ယတၢ်တၢ်,  
ကမ့ၢ်တၢ်ဒုၣ်ထၣ်သးမိးယွၤ.

WHAT A FRIEND. 8s, 7s. D.

C. C. CONVERSE.



၃၆၅ တံသကီးသးဘိဓုံယှဉ်စူး.

ဝ.ဂ. ဝ.

"What a friend we have in Jesus!"

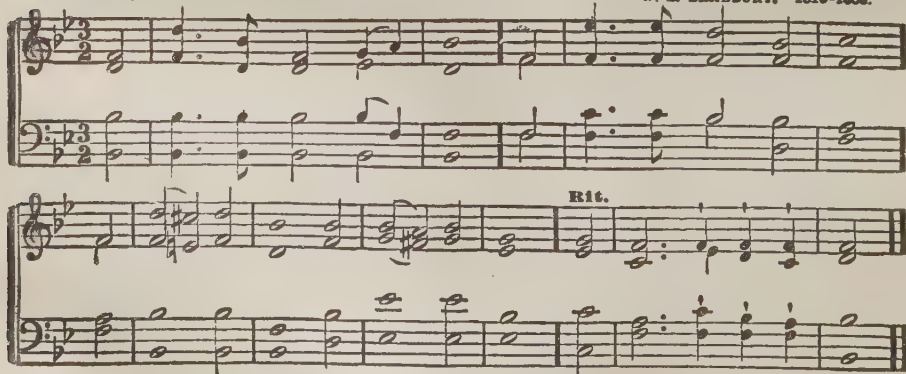
ဆက်. ၁၀:၂၄.

- ၀ တံသကီးသးဘိဓုံယှဉ်စူး၊  
 တူဂ်တံဒီးတးအာပဓိ၊  
 မီးကယဲပဓိပကျီန့၊  
 ခုနဆီးဒိပ်ပထထင်အိ၊  
 ကိပ်ပကျီပဓိလီမာကွံ၊  
 မီးပဓိမီးယှဉ်တံဒိပ်၊  
 မိတ်တံဒိပ်ပထထင်န့၊  
 မီးတထဲပဓိပကျီ၊  
 ၂ ခုနထင်တံထွပ်မိ၊  
 ကိပ်သးတံသံမိ၊

- သးဘးဝါးအလီတအိပ်ထင်၊  
 တဲယှဉ်လောတံထွပ်ထင်၊  
 တံသကီးယှဉ်အိပ်သးအိပ်တံ  
 တဲသီးယှဉ်စူးအိပ်သ့၊  
 ထင်အိပ်လောတံထွပ်ထင်၊  
 ၃ ခုနပံတံထွပ်တံအိပ်၊  
 သးလီသံးလီတံထွပ်ထင်၊  
 ထင်စူးမာပထထင်ထင်၊  
 တဲအိပ်လောတံထွပ်ထင်၊  
 တံသကီးအဝါးတံထွပ်ထင်၊  
 တဲယှဉ်လောတံထွပ်ထင်၊  
 တံသကီးအဝါးတံထွပ်ထင်၊  
 မီးမာရ်ထင်ကုသး.

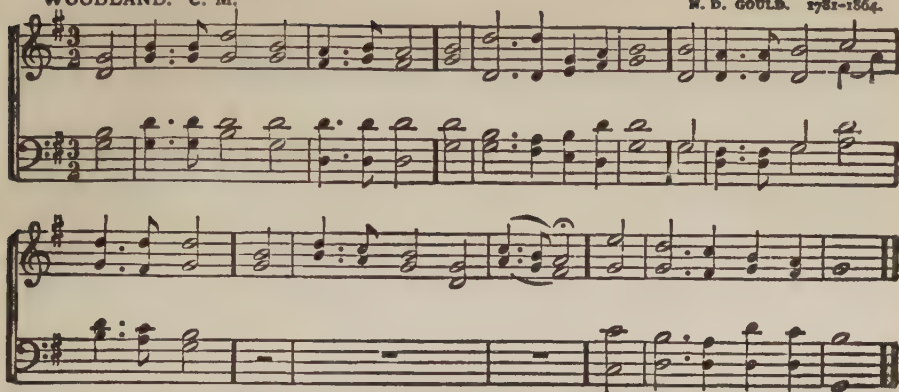
BRADEN. S. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



WOODLAND. C. M.

W. D. GOULD. ၁၇၆၁-၁၈၆၄.



၃၆၆ ယကီးနိုၣ်နိုၣ်. ၈.၆.၈.၈.၈. ၇.

ဆိ. ၀၅:၁၃-၁၅ ၅. ၅၄:၇.၈. ၈: ၀၀၃:၄.

- ယကီးနိုၣ်နိုၣ်အိၣ်ဝဲတဂါ,  
 ဂုၤစံးပတြါအခါ,  
 အတၢ်အိၣ်ပွါ,အသးအိၣ်ပွါ,  
 အဘျးအဖျိၣ်,အကူၣ်စၢၤပွါ,  
 ၅ၤလီၤတသ့တီၣ်န့ၣ်.
- ၂ အမၤစၢၤပွါအလီၤခွၢ်အိၣ်,  
 အဝဲအိၣ်ဘျးဒီးပွါ,  
 ဟီၣ်ခိၣ်အဖိ,မူခိၣ်အဖိ,  
 ခဲတၢ်အိၣ်ခိၣ်အတၢ်မၤလိၣ်,  
 ထဲလီၤမၤစၢၤပတၢ်.
- ၃ ကိးဘျီအပၣ်တဒၢအခဲၣ်,  
 လီၤဂၢ်အသးလိၣ်လီၤ,

တၢ်သိၣ်တၢ်သိကးအတၢ်အိၣ်,  
 ထၣ်ဆၣ်လၢခဲကဏ္ဍါထီၣ်ဝဲ,  
 ကဏ္ဍါဂုၤန့ၣ်အလီၤ.

- ၄ ခွၢ်တံးန့ၣ်ကွၢ်ပတၢ်ခဲလၢၣ်,  
 တခွၢ်အမၤဖျိၣ်ပွါ,  
 ကဟ့ၣ်ကုၤပွါအသးခိၣ်လဲၣ်,  
 သးဒီးကစၢ်ကထဲပဝဲ,  
 အါန့ၣ်ပအါန့ၣ်ခါ.
- ၅ ပတၢ်သးအုၤတၢ်ဆါခွၢ်ကိး,  
 မိၤဝဲလၢမိၤဒီးပွါ,  
 ကထံးဖိန့ၣ်,ကထံးသိၣ်ဂီၤ,  
 ထၣ်ဒိးကန့ၣ်အတၢ်မၤလိၣ်,  
 အါန့ၣ်မၤဝဲတဘျီ.

၃၆၇ ထုၣ်ၤအတၢ်အိၣ်. ၆.၆.၈.၆. ၇.

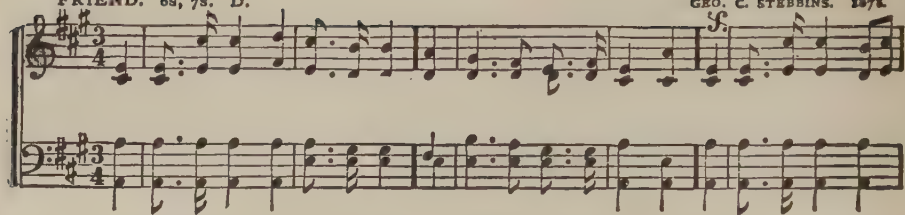
၆. ၅: ၈. ဆိ. ၀: ၄. ၈: ၀၀၃: ၂.

- ထအာထသိၣ်ခိၣ်,  
 ထဖျိၣ်ထထၣ်ထၣ်ဆၣ်,  
 ခွၢ်ခိၣ်ကစၢ်သံထာထသိ,  
 ဒီးဒီးထတၢ်ဒီးထ.
- ၂ တၢ်အိၣ်အံးဖိၣ်ကဲၣ်ဆိ,  
 ထတြါအအိၣ်ထထၣ်,

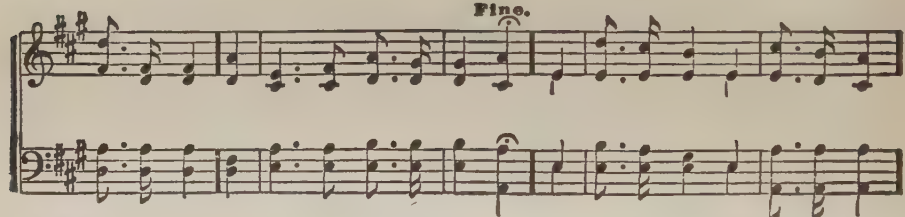
- ခွၢ်ထာထတၢ်ဒီးထသိ,  
 ဂုၤထာထဒီးထရၣ်.
- ၃ တၢ်အိၣ်တၢ်ကွၢ်ပွါအံး,  
 ထသးပုၤနီၣ်သ့ဖါ,  
 အထုၣ်အထုၣ်ထကွၢ်တုၣ်ကွၢ်,  
 ဒီးတံးတၢ်ဂၤအုၣ်ခါ.
- ၄ စၢ်ဒါ,နအိၣ်ထၢဖိၣ်,  
 နသးကညါထၢထံၣ်,  
 မၤဖျိၣ်ထီၣ်ကုၤနဘျးနဖျိၣ်,  
 ဒီးအုၤထၢဆုၣ်ထံး.

FRIEND. 8s, 7s. D.

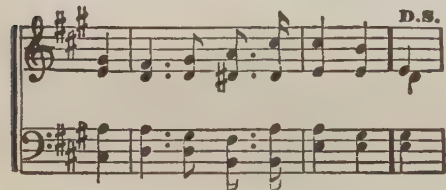
GEO. C. STEBBINS. 1871



Fine.



D.S.



၃၆၀ ယထံန့၍တံသကီးလီလေး. ဝ.ရ.

J.H.V.

"I've found a Friend, oh, such a Friend."

မိ, ၁၅:၁၅.

- ယထံန့၍တံသကီးလီလေး,
- အဝဲခပ်အဲ၍မိယာမီး,
- ထာတၢ်အဲ၍ဒိၣ်အဖျါမိယာ,
- ရးယဲယၢဆူအမိၣ်လီၤ.
- တၢ်ထူးဖးထၢလၢမိၣ်တသ့,
- အဝဲကွၢ်ယၢတထံၣ်မိ,
- ထမ့ၢ်အတၢ်, အဝဲခပ်န့ၣ်,
- ထတၢ်လီၤထူလီၤမိၣ်လီၤ.

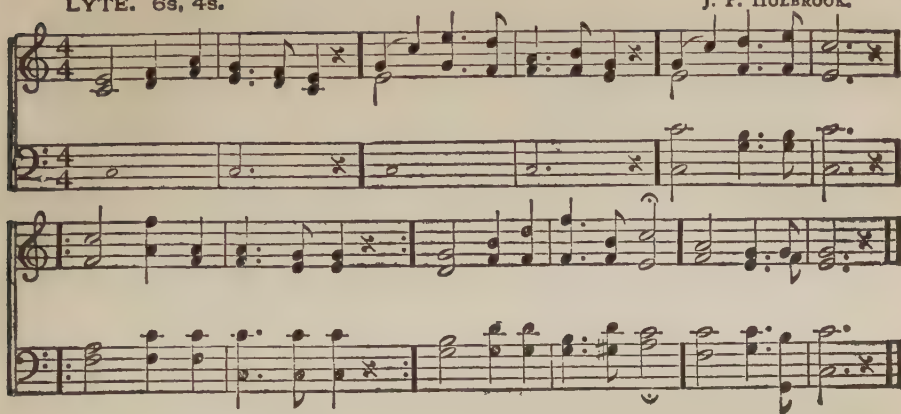
- ၂ ယထံန့၍တံသကီးလီလေး,
- အဝဲဂၢ်လီၤအသွံၣ်မီး,
- မိသီးကအုၣ်တုၤဒိၣ်တုၤယၢ,
- ပၢ်လီၤအသးသမူလီၤ.
- ထတၢ်ခပ်ယဲတအိၣ်လၢတၢ်,
- ထတုၣ်တုၤလၢယုၣ်ၤမိၣ်လီၤ,
- နီၣ်မိမီးသးအဝံၣ်အဘၢ,
- မ့ၢ်ဝဲအတၢ်လီၤမိၣ်လီၤ.

- ၃ ယထံန့၍တံသကီးလီလေး,
- အသးအိၣ်ယၢမီးအဲၣ်ထၢ,
- ထုၣ်ၤမိၣ်ယၢကွၢ်သ့ကွၢ်တၢ်,
- ပၢလၢကထုကထၢ်ထၢ.
- ပၢလၢအအဲၣ်ယၢဒိၣ်ထဲန့ၣ်,
- လီၤဖးမီးယၢတသ့မိၣ်,
- ပၢဂုၢ်ယၢလၢအစုတန့ၣ်,
- ထမ့ၢ်အတၢ်လီၤမိၣ်လီၤ.



LYTE. 6s, 4s.

J. P. HOLBROOK.



၃၆၉

တၢ်ဆဲၣ်ယုၣ်ၤအံၤ. ၃.၅.

J.H.V.

"Jesus, thy name I love."

• ယုၣ်ၤၤ, န့ၣ်ၤဒၣ်န့ၣ်,  
ဆါၣ်န့ၣ်ၤဝဲၤယုၣ်ၤ,  
ယုၣ်ၤၤကစၢ်.  
ဖိ, န့ၣ်ၤန့ၣ်ၤယတၢ်,  
တၢ်ဂၢၤတမၤစုၣ်ၤယ,  
စုၣ်ၤသးယဲထဲၤအံၤ,  
ယုၣ်ၤၤကစၢ်.

၂ ဓါ်ထွၢ်အံၤ, န့ၣ်ၤအံၤ,  
ဌာၣ်ထွၢ်ထံၤအံၤ,  
ယုၣ်ၤၤကစၢ်.  
ဖိ, တၢ်ဆဲၣ်ယုၣ်ၤန့ၣ်ၤ,  
ဒိၣ်န့ၣ်ၤတၢ်ဆဲၣ်အံၤ,

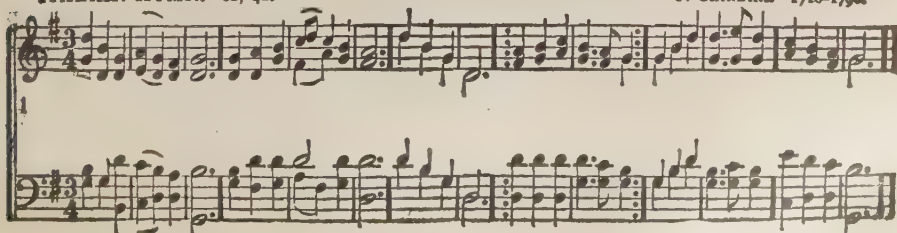
ယမၤကွၢ်ဒီးသ့ၣ်ညါ,  
ယုၣ်ၤၤကစၢ်.

၃ ဝဲၤဆူၣ်ဒိၣ်ယဃုၣ်,  
တၢ်မၤပူၤဖျဲးယန့ၣ်,  
ယုၣ်ၤၤကစၢ်.  
တၢ်သးအံၤ, တၢ်တၢ်ယိၣ်,  
ယဃုၣ်ၤအံၤတၢ်ဒိၣ်,  
န့ၣ်ၤဒိၣ်ဒီးယထီၣ်,  
ယုၣ်ၤၤကစၢ်.

၅ ကိးမးကယဲက့ၤန့ၣ်,  
ဒီးထကသးစုၣ်,  
ယုၣ်ၤၤကစၢ်.  
ကထံၣ်န့ၣ်ထတး,  
ထလီၤဂၢၢ်န့ၣ်ထပှ်,  
လီၤမိၤကတိၣ်ဒီးန့ၣ်,  
ယုၣ်ၤၤကစၢ်.

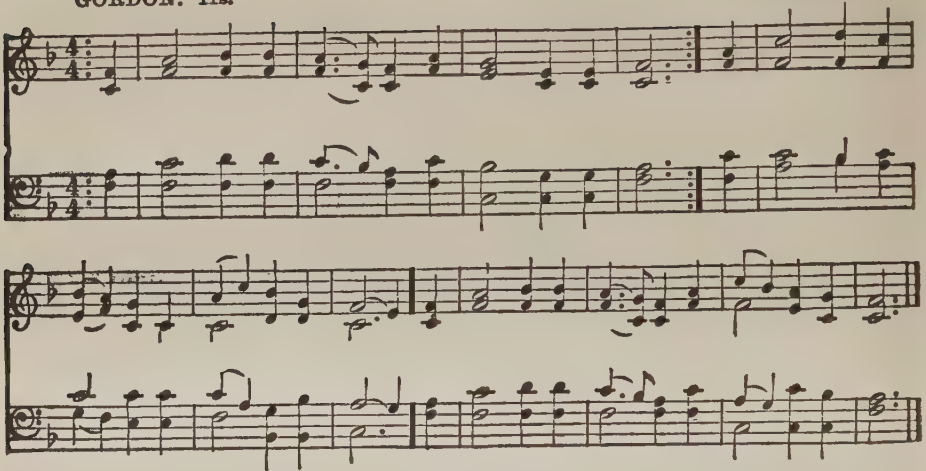
ITALIAN HYMN. 6s, 4s.

F. GIARDINI 1715-1795.



GORDON. 11s.

A. J. GORDON, 1836-1895.



၃၇၀ တာ်အဲဉ်ယုဉ်စူး. ခ. B.

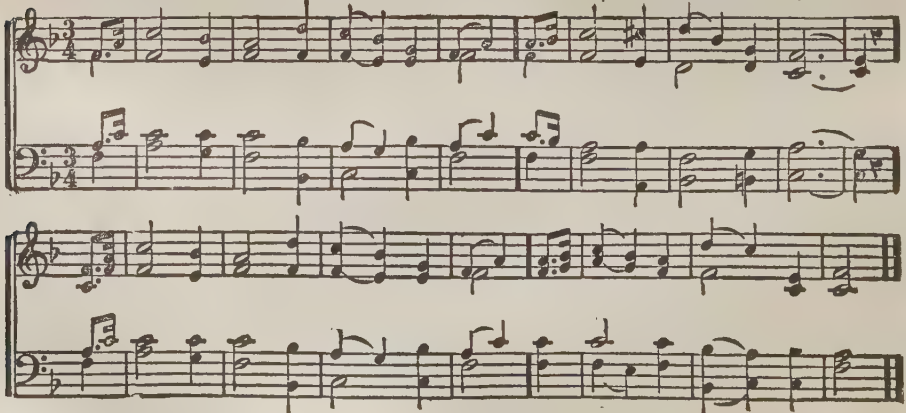
"My Jesus, I love Thee, I know Thou art mine."

- ၀ ယုဉ်စူးဒေ၊ ယအဲဉ်နု၊ နကယတာ်လီ၊  
ထညိကွဉ်ဟီဉ်ခိဉ်အတာ်မုဉ်လောနုဗိ၊  
တာ်ပွာ်တုာ်တုာ်အုဉ်ကုာ်ထသးနကထံ၊  
လာသိဇွာ်တအဲဉ်နုထပ်ဆဉ်၊ အဲဉ်ခဲအံ၊
- ၂ နအဲဉ်ဆိအစိ၊ တအဲဉ်ဆာ်ထဲတဖိဉ်၊  
နပွာ်နုဉ်တာ်ပွာ်ယာ်လာယုဉ်ထုဉ်အလီ၊

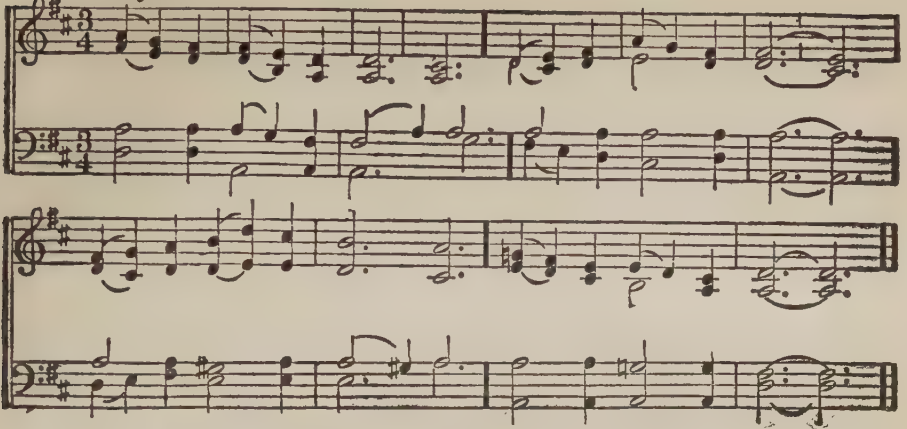
- နခိဉ်တဉ်တာ်ဆဲးအတာ်ပူာ်လီယထံဉ်၊  
လာသိဇွာ်တအဲဉ်နုထပ်ဆဉ်၊ အဲဉ်ခဲအံ၊
- ၃ ကအဲဉ်နုတစိယာ်လာဟီဉ်ခိဉ်ညာ်လီ၊  
မီးခံးထီဉ်ပတြာ်ထီဉ်နုတာ်သးကညိ၊  
မီးတုာ်တာ်သံကိးယာ်၊ ကသးဝံဉ်ထဲခိး၊  
“လာသိဇွာ်တအဲဉ်နုထပ်ဆဉ်၊ အဲဉ်ခဲအံ၊”
- ၄ လာမူခိဉ်မဲယုဉ်စူးကတီ၊ နုဉ်ယထီ၊  
ကခံးထီဉ်ပတြာ်မီးတဆိတုာ်ထပ်လီ၊  
ကကွာ်ထဲအမဲဉ်မဲထသးဝံဉ်တာ်အံ၊  
“လာသိဇွာ်တအဲဉ်နုထပ်ဆဉ်၊ အဲဉ်ခဲအံ၊”

GENTLENESS. C. M.

OLIVER SHAW. 1778-1848.



JESUS! JESUS! JESUS! ၆၁.  
Slowly.



၃၇၁ ခံလှည့်ရှုစဉ်ခံလှည့်ထိ. ၈, ၁. J.H.V.

"Jesus, Jesus, Jesus."

ခံထီး. ၂: ၆.

- ယှဉ်ရှုစဉ်, ယှဉ်ရှုစဉ်, ယှဉ်ရှုစဉ်,  
သီးဝံ့ထိအခံ,  
ထုလေးသီးလှည့်ထိ  
ထာတင်အံ့စိသို့.
- ၂ ယှဉ်ရှုစဉ်, ခံမေးသို့ထိ,  
ထုစိကွပ်ပသီး,  
ယှဉ်ရှုစဉ်, ခံမေးသို့ထု  
သီးတင်သွေးတင်ဆါ.
- ၃ ယှဉ်ရှုစဉ်, ခံကမိမိ,  
မတင်ဖျံ့ဟဝင်,

- ခံ, တင် ဆယ့်နှစ်  
မာယုဇ်းသပ္ပာ.
- ၂ ယှဉ်ရှုစဉ်, ခံမေးသို့ထု,  
ထုဆါထုယံမေး,  
ထုထိမိန့်ကတင်နှိ,  
ထုထာမုမိန့်ထီး.
- ယှဉ်ရှုစဉ်, ခံအဆံထု,  
"မိန့်နှိမံ့မလား,"  
ဌာပကြာထာမုမိ  
မီးလားထိမိန့်ရှာ.
- ယှဉ်ရှုစဉ်, ခံသီးရပေး,  
တင်မာရင်ထီး,  
ထုလေးထိမိန့်မီး  
ထိအဆံ့ထာထီး.

၃၇၂ ခံလှည့်ရှုစေ, ယမံတထိ. ၈, ၁.

J.H.V.

"Jesus, these eyes have never seen."

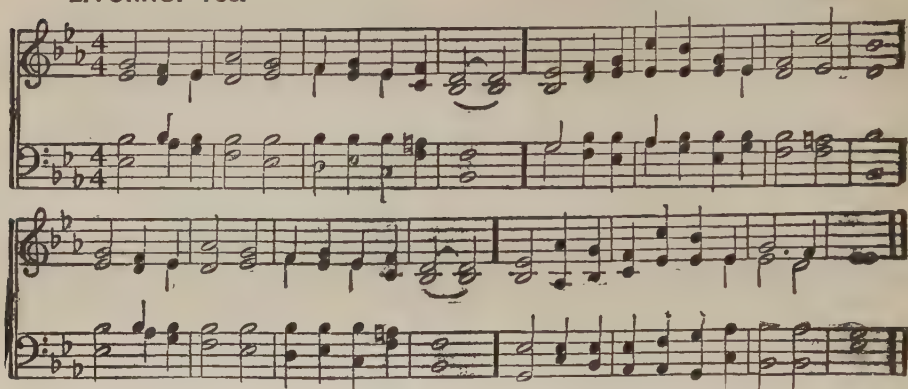
ထီး. ၂ ၀: ၂၆.

- ခံလှည့်ရှုစေ, ယမံတထိ  
နကွန်နဂါထီးထီး,  
နှိမိအနှိကျာ်ဘာထီးမေး  
မေးဘာနမံ့ထာထီး.
- ၂ တထိဘာန, တနင်္ဂါယုထီး,  
နကွန်အနှိမီးထီး.  
ထာထိမိန့်ရှာထိရင်ကတင်  
မုနံ့ထာထီးန.

- ခံတင်မိန့်ကပြုကပြု,  
ယမံသပ္ပာအခါ,  
တင်ဆါယမိန့်နဂင်, ခံမေး,  
မာရင်မေးထီးထီး.
- ၃ ယမံတထိဘာနကွန်သကွ,  
ယနင်္ဂါယုထီး,  
တထိဘာ, ခံသီးထီး, တထိထီး,  
ယမံမီးထုထွါန.
- တင်သံမေးဘာနယမံအခါ,  
မီးသီးတဝေးလားဘာ,  
ထာထီးကမိန့်ကပြုကပြု,  
တထိနမံ့ထာထီး.

LIVORNO. 10s.

SIR ARTHUR SULLIVAN. (1842—) 1874.



၉၇၃ ဆာဖိတ်ဆီးလာကစာစုပူ. ၁၁.

Н.Е.Н.

*"Abide in Thee, in that deep love of Thine."*

ဆီ. ၁၅:၄,၅. သဆီ. ၂: ၂၇,၂၈.

- ၁။ အိပ်ဆီးနုပျား၊ ငှက်ထာတံအိပ်ဆုပျား၊  
ယွှာသိဖီဒေ၊ စိဆွံကစာယုဒ်၊  
စံသုဂ်အခွေဓူဝထာသုဂ်ဆုထုဂ်၊  
ထာနု၊ စာသးဘိဒေ၊ ငါထာထဓူ။
- ၂။ အိပ်ဆီးနုပျား၊ အနုဂ်ဖိးထသုဂ်ညါ၊  
နုတံအိပ်ဒိဂ်ကမာယုဂ်ထာကွံထာ၊

တုၤတၢ်သ့ၣ်ဒုၤဒုၤထၢထၢဂီၢ်ဂီၢ်၊  
ထီၣ်ဆူဒုၤအိၣ်ဒီးစီဆုံခဲထၢၤလိၤ.

- ၁ အိပ်ဆီးနုပူ၊ မီးတိုင်းတူ၍မီးထေး  
မနုၤတသ့၊ နုဗျ်အိပ်ဆီးမီးထၤ၊  
ပသးခဲဘူးလာတၢ်ရှုလိာ်အစိ  
ရၢ်ဝဲ၊ တၢ်ဂၤမနုၤပသးတအိၣ်၊
- ၂ အိပ်ဆီးနုပူ၊ ဓါၤတၢ်န့ၣ်အစိ  
ခဲအံၤစၢ်လဲၣ်သ့ၣ်ညါနတၢ်အဲၣ်ဒိၣ်၊  
တၢ်ဃူတၢ်ဖိး၊ တၢ်စိဆိၣ်၊ တၢ်သးစူၤ၊  
တၢ်ထၢတၢ်ပွဲၤလဲၣ်တၢ်အိၣ်ထၢနုပူ၊

၂၇၄ ခရိုင်ဆက်ဆံဌာန. ဖ.ဖ.ဝ.ဖ. D.O.G.

*"Tis not my love to Thee."*

စာမျက်နှာ ၄၃၈

- ၁။ ထုတ်အုပ်၊ နာမည်၊  
တစ်ခါတစ်ရံ၊  
ဗုဒ္ဓဘာသာ၊ တစ်ခါ၊  
ထပ်မံအုပ်စု၊  
၂။ တစ်ခါတစ်ရံ၊  
တစ်ခါတစ်ရံ၊

နတ်အိပ်ယာစေထူစေပိုင်

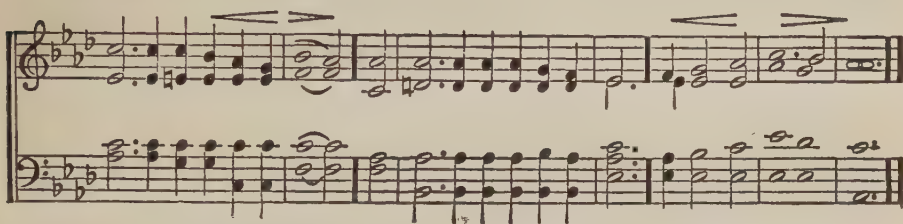
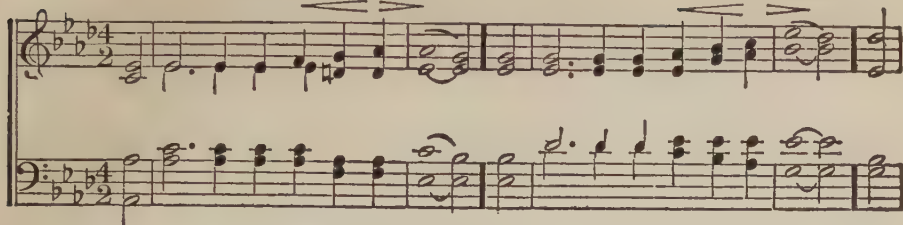
ဖိပ်ကုံးအသံလည်းလည်း.

- ၈ ပဒိဋ္ဌိတတိယသံဂဟ၊  
နသိတုဒါပဒိဋ္ဌိ၊  
တဗျူပဗုဒ္ဓဗိဇ္ဇာနိ၊  
နကိယုဒါပဒိဋ္ဌိ။  
၉ စာဒါ၊မ၊စာဒါပဒိဋ္ဌိ၊  
နတိအိဋ္ဌိယ၊လိလေ၊  
တုဒါပဒိဋ္ဌိယသိဗျူပဗုဒ္ဓဗိဇ္ဇာနိ၊  
တအိဋ္ဌိယသိဗျူပဗုဒ္ဓဗိဇ္ဇာနိ။



O LOVE THAT WILT NOT LET ME GO. 8s. 6.

A. L. PEACE, Mus. D.



၃၇၅ တၢ်ခဲၣ်လၢညိၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်. ၈. ၆. ၆. E. N. H.

"O Love that wilt not let me go"

သံ, ၃၁:၃.

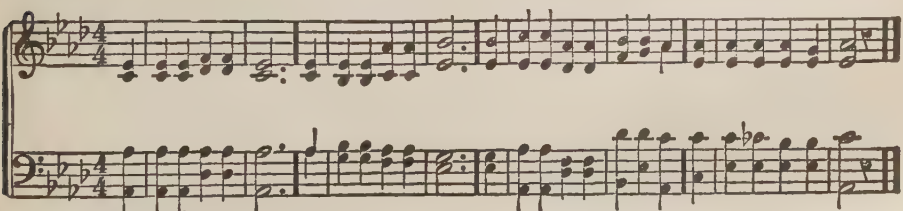
တၢ်ခဲၣ်လၢညိၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
ယသးလီၤသ့ၣ်သးလီၤတၢ်ကစၢ်,  
တၢ်ကစၢ်န့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
စံးသးန့ၣ်ကတၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်န့ၣ်လၢကစၢ်.  
တၢ်ခဲၣ်လၢညိၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်ခဲၣ်လၢညိၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်ခဲၣ်လၢညိၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်.

န့ၣ်ခဲၣ်သးတၢ်ကစၢ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
န့ၣ်ခဲၣ်သးတၢ်ကစၢ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်.

တၢ်သးန့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်သးန့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်သးန့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်သးန့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်သးန့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်သးန့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်သးန့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်,  
တၢ်သးန့ၣ်ယဟ့ၣ်ကွၢ်တၢ်ကစၢ်.

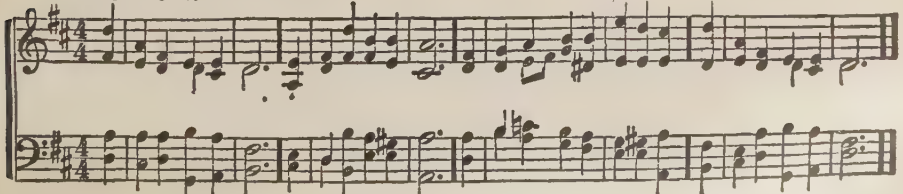
GORTON. S. M.

L. BEETHOVEN. 1770-1827.



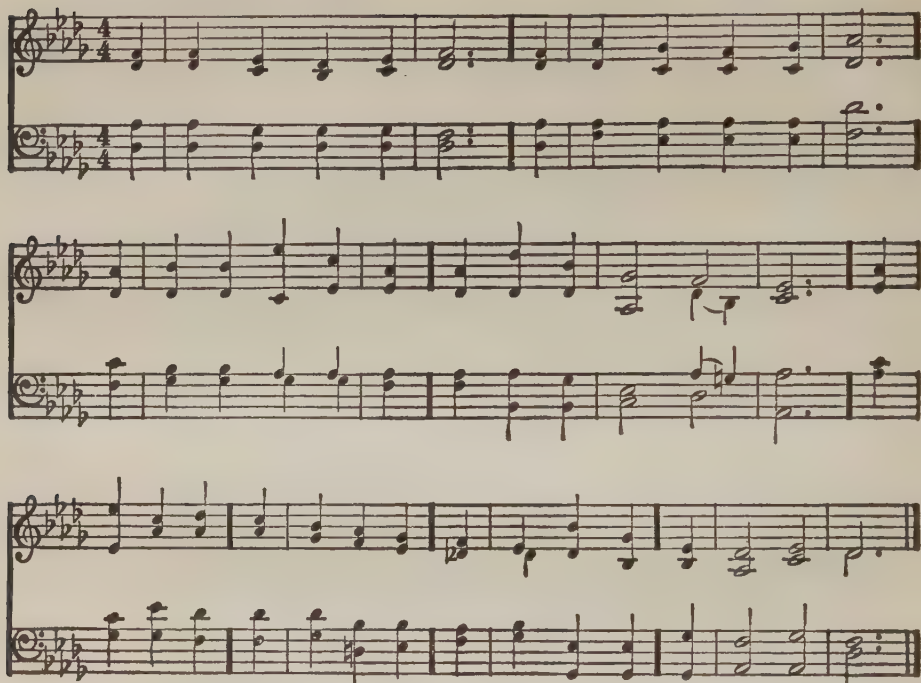
PENTECOST. S. M.

HENRY GOUGH TREMBATH. 1845.



ST. JOHN. 6. 6. 6. 8. 8.

J. B. CALKIN, 1827—



၃၇၆ ထားဝံးပတ္တနာကဏ္ဍအတော်အပ်.

G. G. G. E. N. H.

"My song is love unknown."

ဒီ, ၅၁၀.

- ၀ ထားဝံးပတ္တနာ  
ကဏ္ဍအတော်အပ်ယ၊  
တော်အပ်လီလေးကတော်၊  
မိမိအပ်တတော်၊  
ဆရာမိလပ်၊  
ယဂီဆရာ  
ဟုတ်လီအသွန်  
တကြားတပ်ယံ.
- ၂ စူးကွန်အလီလေး  
မိမိကဏ္ဍအပ်ကွ၊  
ပွာဟိန်မိမိတပ်တပ်၊  
ဆရာသွန်လီကွ၊

ဆရာမိလပ်၊  
တပ်သွန်ညါ  
ဆရာမိမိ၊  
လေးကတော်.

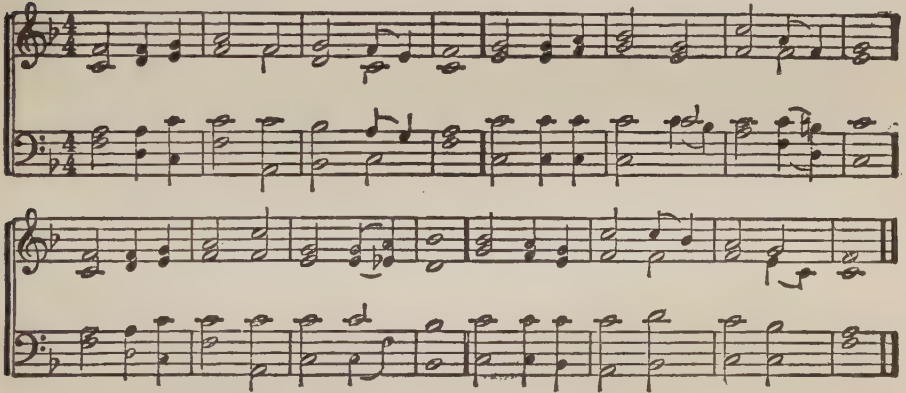
- ၃ တဘျီဘျီခါအကွ၊  
ထားဝံးပတ္တနာ၊  
ကီး"ဟါလူလေး၊  
မိမိအပ်ကတော်၊"  
ဝံ၊ကီးပသွ  
လားသးမီး"မိ  
ပွာဟိလီအိ  
လေးသွန်တပ်."
- ၄ ဆရာသးမိမိလပ်၊  
ဆရာသွန်ဟုသးဟု၊  
ဆရာပွာဟိတပ်ကွ၊  
မိမိဘျီဆရာထပ်လီကွ.

တၢ်ကျးလီၤဘဲၣ်,  
တၢ်ဆၢၣ်ပှၤထံၣ်  
တၢ်မၤဂ့ၤအံၤ,  
မီးသးဒိၣ်လဲၣ်.  
၈ ထံၣ်တၢ်တၢ်ဒိၣ်,  
တၢ်ဒိၣ်လီၤခံၣ်တၢ်,

သံးပှၤပၢ်တၢ်  
တၢ်ပှၤတၢ်တၢ်ကျိၤ.  
ထံးခံၣ်လဲၣ်,  
ထံးသးသိ  
ကြးထီၣ်မူဒိၣ်,  
ထံးသးသိ.

REPENTANCE. L. M.

T. K. PERKINS.



၃၇၇ ထွၣ်ဒိၣ်ထွၣ်ဒိၣ်. ၈. J. B. V.

"Oh, thou my soul, forget no more."

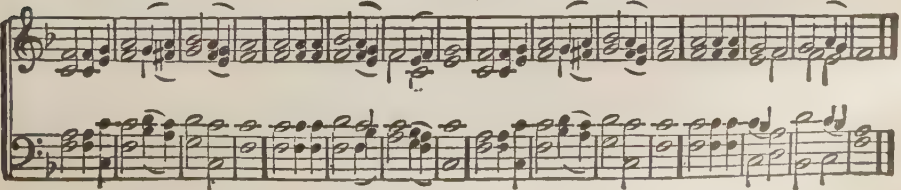
စံး. ၇၃:၂၅, ၂၆. ဝုး. ၂:၂၄. နံး. ၃:၇-၉.

၈ ထံးသးသိ, ထွၣ်ဒိၣ်ထီၣ်,  
ပှၤလၢတၢ်တၢ်လၢနံၣ်,  
တၢ်ဂၤသးပှၤဒိၣ်တၢ်,  
ထွၣ်ဒိၣ်ထွၣ်ဒိၣ်, ထံးသးသိ.  
၂ တၢ်ခံးတၢ်မၤဒၣ်ဒဲးစ့ၣ်,  
ထံးသးတၢ်မၤပှၤဒဲးစ့ၣ်,

ထွၣ်ဒိၣ်ပှၤစ့ၣ်လီၤလၢထံး,  
မီးလၢနံၣ်တၢ်သံးသး.  
၇ တၢ်သးကညိၤ, တၢ်မၤတၢ်တီၤ,  
ဗျါလၢတၢ်တၢ်တၢ်တီၤ,  
နံၣ်ပှၤဒဲးတၢ်တၢ်တီၤ,  
နံးဒဲးဒိၣ်တၢ်တၢ်တီၤ.  
၅ ထံးသးသိ, ထံးသးသိ,  
ထံးသးသိ, ထံးသးသိ,  
ထံးသးသိ, ထံးသးသိ,  
ထံးသးသိ, ထံးသးသိ,  
ထံးသးသိ, ထံးသးသိ,  
ထံးသးသိ, ထံးသးသိ.

HAMBURG. L. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON, from Gregorian Tone viii.

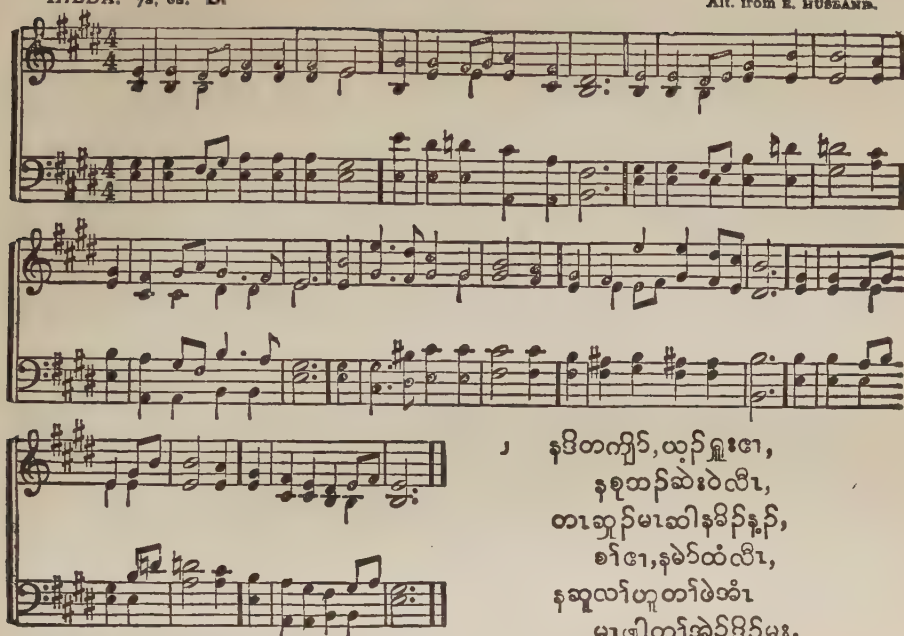






HILDA. 73, 63. D.

Alt. from E. HUSSAND.



၃၇၉ ယုဒသားထာဝရဘုရားကို တော် ခုဒ် D, C, G.

"O Jesus, thou art standing.

ဆိပ်, ၃:၂၀.

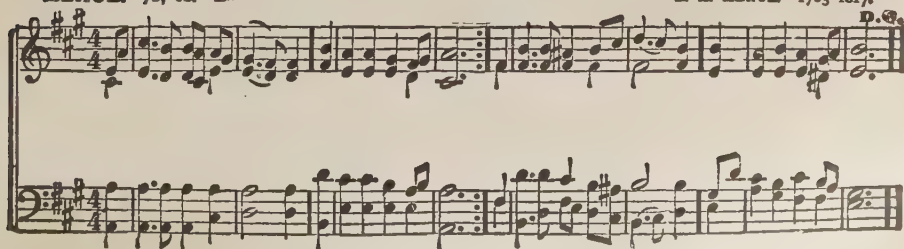
- ဖိပ်, ယုဒသား, နှစ်ထာဝရ  
ထာဝရဘုရားထံ,  
မိသားစုနှင့်တကွ,  
နာဆူထာဝရဘုရား၊  
တော်ကိစ္စကုသောလောကီ  
ပဌာနပျော်သွင်သွင်၊  
ဩဇာလှပစွာဆွေးနွေး၊  
ပစ္စုပ္ပန်နာမံနှင့်။

၂ နမိတကျော်, ယုဒသား၊  
နာဆူထာဝရဘုရား၊  
ထာဆူထာဝရဘုရားနှင့်၊  
စာအုပ်, နမိတ်ထံလီ၊  
နာဆူထာဝရဘုရား၊  
မာဗျာတော်ဆင်ခြင်မေး၊  
ပမာတော်ဆင်ခြင်နှင့်  
မာဗျာပတိမီးတေး။

နာဆူထာဝရဘုရား၊  
မီးတော်ပျော်ပျော်၊  
“ယသံသုစိပ်, ယုဒသား၊  
မာဆူထာဝရဘုရား၊  
ပမာတော်ဆင်ခြင်ဆွေး၊  
ပမာတော်ဆင်ခြင်၊  
ထဲနှင့်, ထဲနှင့်, ယုဒသား၊  
မိပ်ဆီးတော်ယုဒသား။

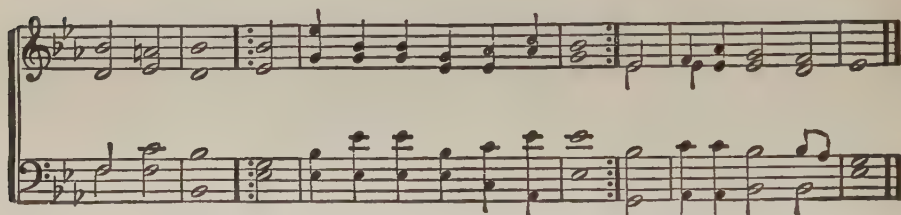
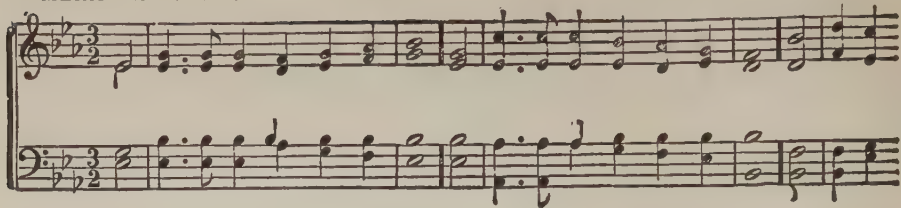
MEHUL. 73, 63. D.

E. H. MEHUL 1763-1817.



MERIBAH. C. P. M.

DR. LOWELL MASON. 1793-1872.



၃၈၀ ပွါဆဲၣ်ယၢ. ဝ. ဝ. ဝ. v.

ထီၤခၢးၤဝ.၃ၤ. ၉.၂၄.၅ၤ. ၅၄:၁၀.ထီၤ. ၀၀:၂၄.

- ယၣ်ကွၢ်ထီၣ်ဆူမ့ၣ်တၢ်,
- ထံၣ်တၢ်ကၢၣ်ကၢၣ်ကၢၣ်,
- ယဆိကမိၣ်ခိၣ်အံၤ,-
- တၢ်တၢ်ဆၢၣ်, ပွါဆဲၣ်တၢ်,
- ကွၢ်လီၤထံၣ်ယၢ, မီးဆဲၣ်ဒိၣ်မၤ,
- မီးပွါယၢလၢအဆၢၣ်.
- ၂ ပွါလၢဆဲၣ်ပွါတၢ်တၢ်,
- ထဆဲၣ်ယၢလၢ, ထဆးတၢ်,

တၢ်အလီၢ်တီၣ်,

ယၢပုၤနီၣ်သ့, မၤအၢပွါကဲ,

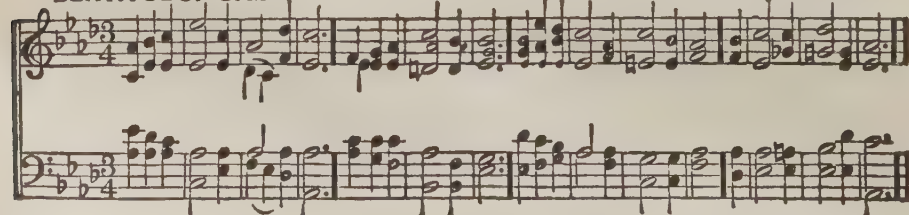
ထီၣ်ဒိၣ်တီၣ်ပွါသ့မၤလဲၣ်,

မၤအၢပွါတုၤပသံ.

- ၃ ထံၣ်ဆၢၣ်ယၢၣ်တၢ်တၢ်,
- ဆဲၣ်ပွါတၢ်တၢ်, တၢ်တၢ်ကွၢ်တၢ်,
- ကဆဲၣ်လီၤထူလီၤထီၣ်.
- မိၣ်နီၣ်ဒိၣ်ယၢကွၢ်ထီၣ်ဒိၣ်,
- ယၢလၢထံၣ်ယၢလၢထီၣ်တီၣ်,
- ဂုၢ်ထီၣ်တၢ်ဆူမ့ၣ်တၢ်.

BEATITUDO. C. M.

J. B. DYKES.



၃၈၁ ကွၢ်ထီၣ်ယၢၣ်. ဝ. ဝ. v.

၂ ထီၣ်. ၆:၄-၁၀. ၁ထီၣ်. ၆:၁၇. ထီၣ်. ၀၄:၂,၃.

- ဓါယၢၣ်တၢ်, ထကွၢ်ထီၣ်နၢ,
- ထာထဲတၢ်အၢပွါ,

ထလီၤတၢ်ထာထဲတၢ်ကမၤ,

ထကွၢ်ထီၣ်ထဲနီၣ်ဒိၣ်.

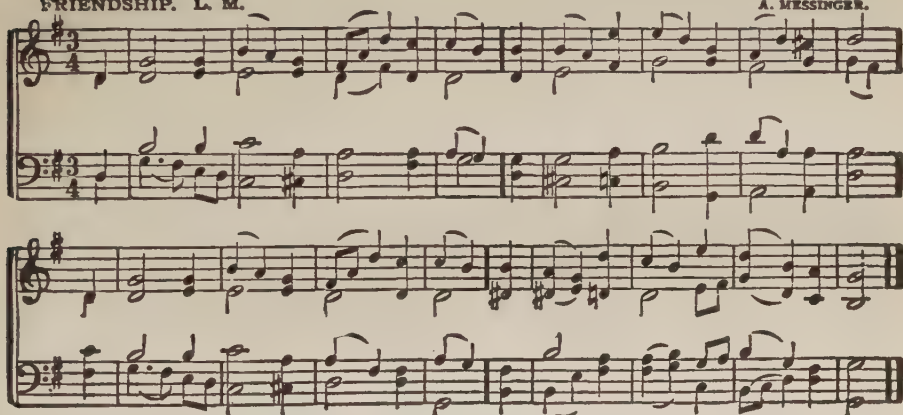
- ၂ မိၣ်နီၣ်တၢ်တၢ်ယၢမၤနၢထံၣ်,
- နဘျၢယၢမိၣ်နီၣ်ထီၣ်,
- မိၣ်နီၣ်ဒိၣ်တၢ်ကွၢ်ထီၣ်နၢ,
- ထာထဲတၢ်ဆဲၣ်တၢ်ကွၢ်.

၁ လာတင်သားရုယမုလ်လ်တင်၊  
 ငါးထံပ်သက္ကယလီ၊  
 ထာစာ်ကတိပတ်စာ်လောအေး၊  
 ထာကွာ်ထိပ်နုလီ။

၁ ဂုကွာ်ထိပ်နုလောတင်ပတြာ၊  
 သူဉ်းသးဆာထီ၊  
 ထးဝံနုလံလောတိပ်မိန်ချာ၊  
 ဂုကွာ်ထိပ်ဆူနုမိန်။

FRIENDSHIP. L. M.

A. MESSINGER.



၃၇၂

နအဲပ်ယာဇော့။ ဝ။

v.

"Hark, my soul, it is the Lord."

မိ. ၂ဝ:၁၅-၁၇. ခု. ၄၉:၁၅. ခု. ဝ:၁၅

၁ ထနုတ်ကတုာ်၊ယသးယဲဇော့၊  
 ထစာ်ယုန်စူးကတိပတ်တင်၊  
 ထံကွာ်တင်နုတ်သံကွာ်ယာနု၊  
 "ဌာဇော့ဇော့၊နအဲပ်ယာဇော့။"  
 ၂ 'နကဲကွာ်ယာဇော့ကီလ်နု၊  
 'ယမာထုန်ဗွဲနုလောထစု၊  
 'နသးခဲနုတ်ယမာကွာ်၊  
 'နတင်ဆါနုတ်ယမာတျာ်လီ။  
 ၃ 'ထမိဆဲးနုတ်ထမိန်နီဇော့၊  
 'ထးပုနီဇော့တင်သုဇော့ဇော့။

'ထးပုနီဇော့သုဇော့ထာဇော့၊'

'ကသုဇော့နီဇော့တတ်ထုာ်ဗီ။'

၁ 'ယတင်အဲပ်အံတဆဲးကိတ်တင်၊'

'ဇော့ဂါနုာ်မုာ်ဇော့ကျာ်နုာ်လီ၊'

'ထီနုာ်မုာ်ဇော့ထီနုာ်ထရင်၊'

'ကစိကတိတသုဇော့ထာဇော့။'

၁ 'တုာ်သးမိဆွဲမိန်ဌာနုလီ၊'

'ကထိပ်ဆူနီဇော့လောထသး၊'

'ကထံပ်ယလောကွာ်ဇော့ဇော့၊'

'ဌာဇော့ဇော့၊နအဲပ်ယာဇော့။"

၁ ကစာ်နုာ်ဇော့၊ယတင်အဲပ်အံ၊

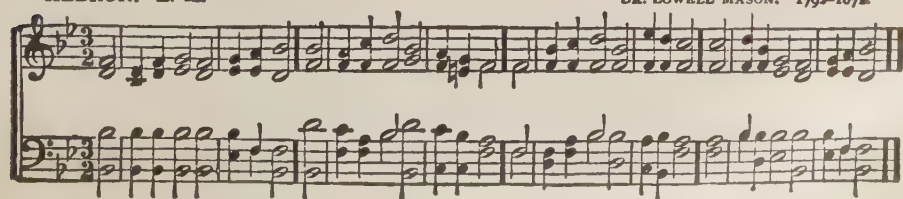
ဇော့ဆဲးကဲဇော့ဆဲး၊ယသုဇော့ညါထီ၊

မိသးကအဲပ်မိသးယံဇော့မိန်၊

မာဇော့ကွာ်ယာဇော့ထုာ်လီထီ။

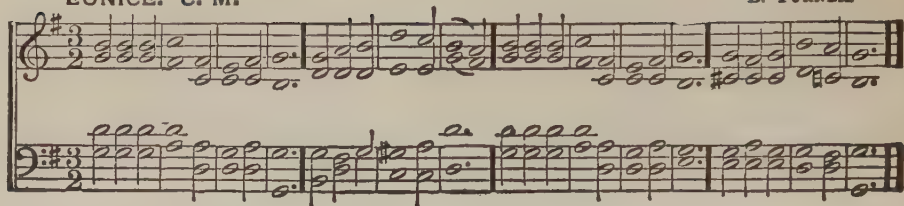
HEBRON. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1799-1878.



EUNICE. C. M.

B. TURNER.



၃၀၃ ဆိမိအတသးပိန်ရှင်. ဝ, ဧ, J.H.V.

"Bride of the Lamb, there is for thee."

- တလေးပိန်ရှင်, နုလီတဒါ  
အဂတဒိပ်ဝဲတဒ်,  
ဖဲယုန်ရှင်အိပ်, နုကြီးအိပ်နဲ့,  
အခိန်သးဘိမံညါ.
- ၂ ရှင်ကီလိယုပစီအခါ  
နုကြီးအိပ်နဲ့သ့.

လာဇာယုန်ရှင်မံညါဆီးသီ,

မီးထုယဇ်တကွာ်.

၃ တံၤဖျိန်တံၤနးမုာ်တံၤနုာ်ကွာ်,

ယုန်ရှင်ကအိပ်မီးနုာ်,

လိးစာၤနုထုန်စုညါအစာ,-

အိပ်နဲ့အခိန်မံညါ.

၄ တလေးပိန်ရှင်, ကတီးနုသး,

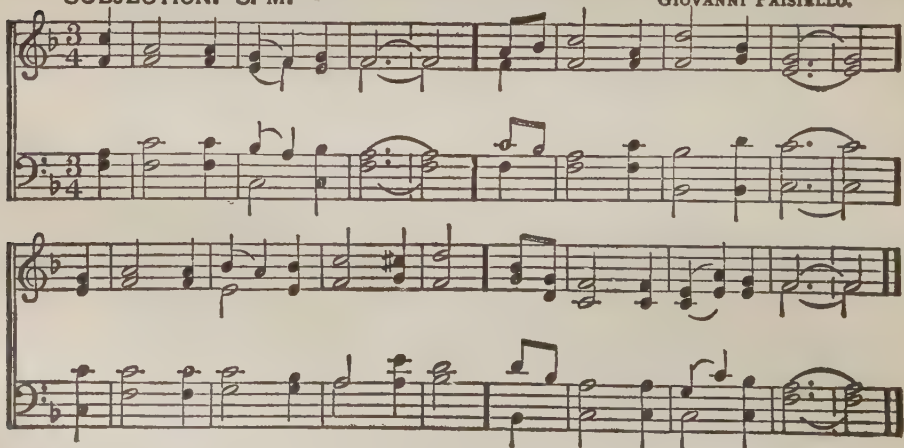
နုထုန်သဝါကစာ်.

တံၤမူအခိန်သးကနုာ်

မီးပံၤအခိန်မံညါ.

SUBJECTION. S. M.

GIOVANNI PAISIELLO.



၃၀၄ ကျိကွာ်ထီၣ်အကစာ်. ဧ.ဧ.ဧ.ဧ.

H. E. H.

"Dear Lord and master mine."

ထီၣ်. ဝဉ္စ. ၁၃. ခံၣ်. ၂:၁၁.

- စာ်ဒါ, လာဇာသးဘိ,  
နုကျိယုကွာ်တကွာ်.

ပုၤနုာ်ယာဇာ, လာသးခူမိန်,

ထသးဖဲဘူးနုာ်.

၂ ထလဲတဝတခိုင်,

မိန်လဲယသးမီးနုာ်,

ထံၣ်လိယမံၣ်, တံၤဃာ်နုစု

မိပုၤမံၣ်ဘျီၣ်လဲတဝတိုင်.



၃ တပ်ဝံင်ဆါခါဒိုင်လဲင်  
ဓုင်ဒုးသန့ယသး  
လာနု၊ နဂံင်နဆါလာပွဲ၊  
ယသးကရဒိုင်မး.

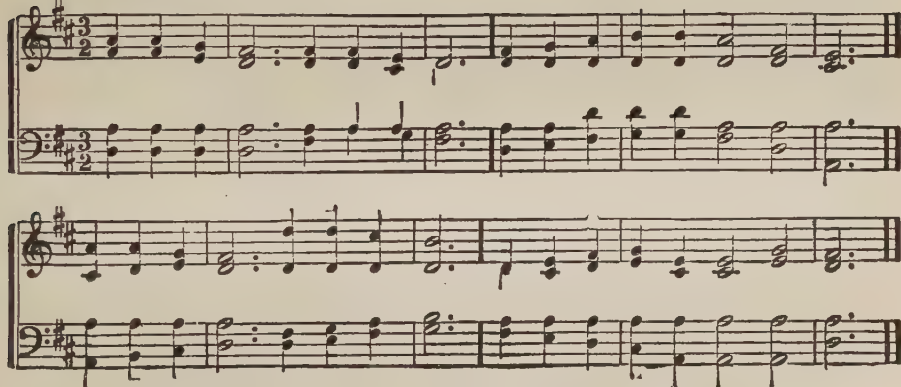
၄ ထခါသးဘိနု၊  
ပာဘပ်ယသးဂု၊ ဂု၊

ခါစိဆုံဒေါ၊ ပာင်လာကတင်၊  
ဆာပူနဲယတကွံ.

၅ ယစါပးနု၊ တင်ဒေါ၊  
ဒုးပိင်ယလာနုခံ၊ -  
တု၊ လာနုယဲပာဟိင်ခိင်ဈာ၊  
ဒုးဒိင်ယလာနုထံး.

WILLIAMS. L. M.

GEORGE KINGSLEY.



၃၈၅ ပဒိင်လာပွဲလာကဏ်အပူ၊ ဝ.အ.က.၇.

"Complete in Thee no work of mine."

ကလိ: ၂: ၁၀.

၁ လာပွဲလာနု၊ ခါသးဘိဒေါ၊  
နမတင်လာယဂီခဲလောင်၊  
နပွဲယလာနုထိုင်ခိင်နဲ၊  
ဒီးလာနုယလာယပွဲ.

၂ လာပွဲလာနု၊ -တင်ဒေါ၊  
နကျဲးအဆိ၊ ပာယတနု၊

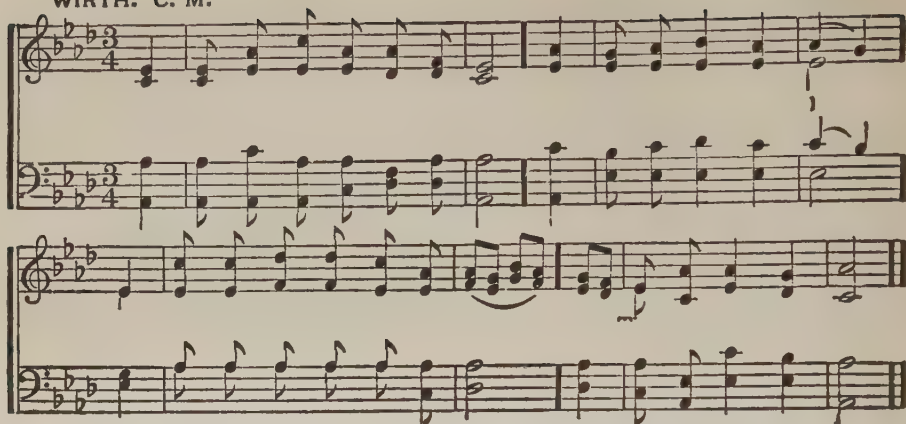
တင်ထုပစိခွံဘင်နင်ကု၊  
လာပွဲလာနု၊ ယမးနုယထွ.

၃ လာပွဲလာနု၊ -တင်ဂုခဲလောင်  
ယနုဘင်လာနုပူ၊ ခါဒေါ၊  
နပွဲယဂီ၊ ဒီးခံသးယဲ၊  
ဒီးလာနုယလာယပွဲ.

၄ ဒီးတုပုကီးကလိုင်ကီးမို့  
နလိပ်စာမိင်ညါဒိုင်၊  
မိလာနုပုစိဆုံအကျါ  
ကဒိုင်ခိင်ယဲ၊ လာပွဲလာနု.

WIRTH. C. M.

BRADBURY.



၃၈၆ တဂါဗီဒီးယုဂ်နွေ. J.H.V.

"Lord Jesus, are we one with thee?"

ဆီ. ၁၇: ၂၃.

- ၀ စာဂါ, ပဗ္ဗာတဂါဗီဒါ.  
 ဖိ, ဗ္ဗာတဂါဗီဒါလီလေး,-  
 ပသံဒီးနုလီလီလီလီလီ,  
 မူဗုဒ်ဒီးနုလီလီလီလီ.  
 ၂ ဗ္ဗာတဂါဗီဒီးတေးအဆီ,  
 နုဗုဒ်ကွံဗုဒ်ကွံဗုဒ်ကွံ,

လိပ်လိပ်နုသေးလီလီလီလီ,  
 မီးဗုဒ်တဂါဗီဒါနု.

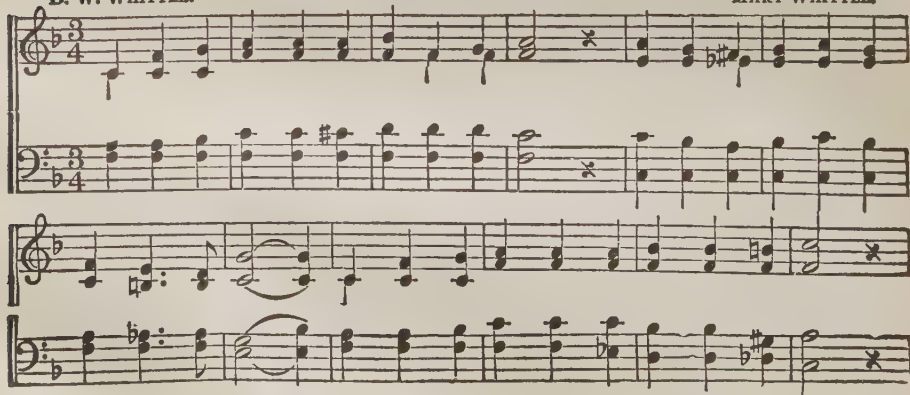
- ၃ ပတဂါဗီဒီးတေးအဆီ,  
 နုဗုဒ်တဂါဗီဒါလီလီ.  
 လီလီလီလီလီလီလီ, တဂါဗီဒါလီလီ,  
 နုဗုဒ်ကွံဗုဒ်ကွံဗုဒ်ကွံ.  
 ၄ ဗ္ဗာတဂါဗီဒီးတေးအဆီ,  
 တဂါဗီဒါလီလီလီလီ.  
 တဂါဗီ, တဂါဗီ, တဂါဗီ, တဂါဗီ,  
 နုဗုဒ်ကွံဗုဒ်ကွံဗုဒ်ကွံ.

## MOMENT BY MOMENT.

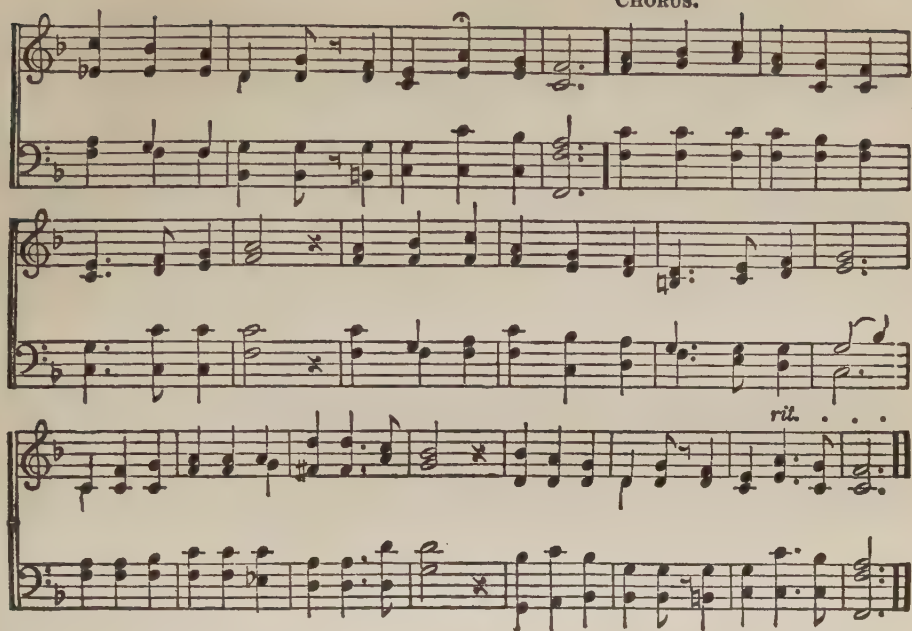
"I will water it every moment." Is. xxvii: 3.

D. W. WHITTLE.

MARY WHITTLE.



CHORUS.



၃၇၇

ကိစ္စဆေးကတိတ်.

H.E.H.

"Moment by moment."

- ခရိုင်သံအသံနှင့်, ယသံဆုတ်မီးအိပ်,
- ခရိုင်မူယပူတေး, ယမူတော်အသိ,
- ကွပ်စီးဆူယုဂ်နှုးထံပ်ယဲသကပိ,
- ကိစ္စဆေးကတိတ်, ယခွာအတော်လိပ်.

ကိစ္စဆေးကတိတ်အတော်အိပ်ပာယလိပ်,  
 ကိစ္စဆေးကတိတ်ခွေးယမူတော်အသိ,  
 ကွပ်စီးဆူယုဂ်နှုးထံပ်ယဲသကပိ,  
 ကိစ္စဆေးကတိတ်နှင့်, ယခွာအတော်လိပ်.

- ၇ တူတော်အာလိပ်ကမာနာတော်ဂု,
- ယုဂ်နှုးအိပ်မဲနှင့်, ခုတော်, နှုးတော်ခွာ,

ကွပ်စီးဆူယုဂ်နှုးထံပ်ယဲသကပိ,  
 ကိစ္စဆေးကတိတ်ခွေး, အံးကွပ်ကွာယလိပ်.

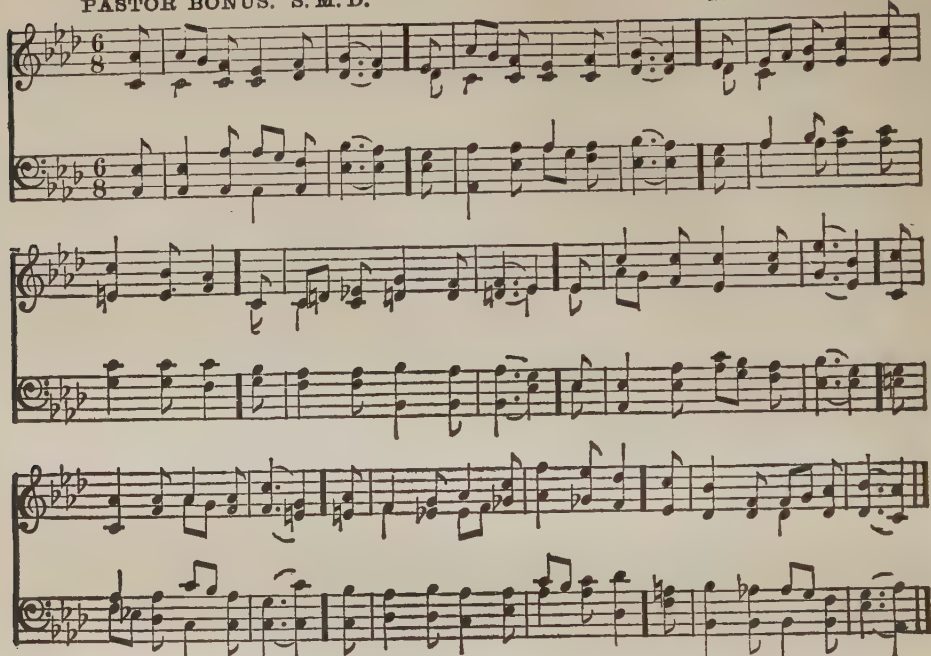
- ၃ တပ်ကီတပ်ခဲမီးအပ်အိပ်ကိစ္စ,
- တပ်ယာယလိပ်နှင့်, အပ်ခွာယိပ်လိပ်,
- တပ်ယဲတပ်သေးဖူး, အပ်သေးကညိပ်,
- ကိစ္စဆေးကတိတ်ခွေး, အံးကွပ်ကွာယလိပ်.

- ၄ မင်ထံမင်ခိုမီးတပ်သေးဖူးဖိပ်ဖိပ်,
- တပ်ကိပ်တပ်ပိမီးတပ်ပွဲတပ်ဖူးအိပ်,
- တပ်ဆင်မီးခရိုင်ယာအလိပ်ပိပ်နှင့်,
- ကိစ္စဆေးကတိတ်ခွေး, ကသွပ်နှိပ်ထိပ်ကွာ.

- ၅ တပ်ပိပ်တပ်တပ်အပ်ခွာသွပ်ညှိ,
- တပ်ဆူးတပ်ဆိပ်နှင့်, အပ်ခွာမာကျိပ်,
- သေးဖူးဂု, သေးဖူးဂု, ခရိုင်ယကဏ္ဍ,
- ကိစ္စဆေးကတိတ်ခွေး, အိပ်ဆိပ်ခွေးယလိပ်.

PASTOR BONUS. S. M. D.

A. J. CALDICOTT, 1842



၃၈၈

ပဟးဖိုးကျဲ. င.င.ဂ.ဂ. J.B.V.

"I was a wandering sheep."

၁. ၅၃:၆. ၆:.. ၁၁၉:၁၇၆. ၁၃: ၂:၂၅.

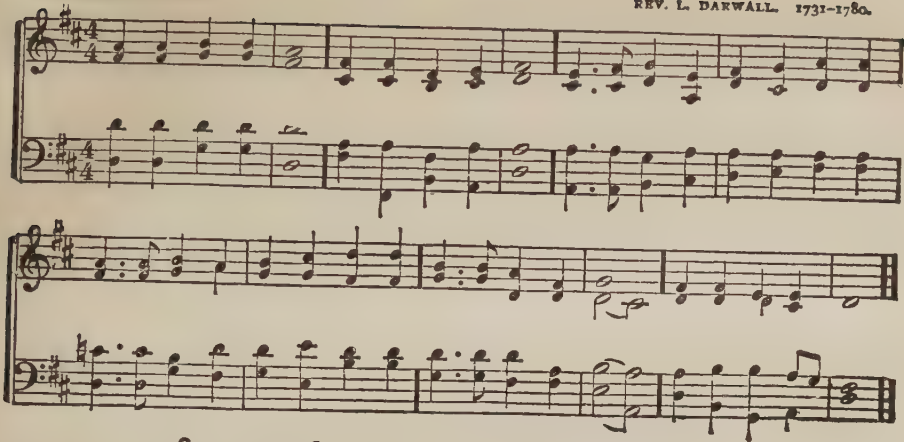
- ၁ ပဟးဖိုးကျဲသိ၊  
ကရန့ၣ်ယတအဲၣ်၊  
ပွၤကွၢ်သိခွၢ်ပွၤတၢ်ဆၣ်၊  
ယမိၣ်အဲၣ်တကဲ။  
ယခွၢ်မိသၣ်န့ၣ်ကွၢ်၊  
ထၢဟံၣ်လၢဃီတအိၣ်၊  
ထဟံၣ်ကလုာ်တမိကန့ၣ်၊  
မိၣ်တးယတးထီၣ်။
- ၂ ပွၤကွၢ်သိဃုက့ၤယ၊  
ယဟံၣ်ကွၢ်က့ၤအဲၣ်၊  
မိးလူၤက့ၤထၢသပွၤသပွၤ၊  
ဃုယၤသက့ၤဟီၣ်မိၣ်၊  
ထံၣ်က့ၤယၤဘူးယသံ၊  
ယဟံၣ်ယတၢ်တအိၣ်၊

- ထအာဘၣ်ဆၣ်တၢ်အဲၣ်တလၢၣ်၊  
တုၤဆွၢ်က့ၤဝဲအဲၣ်။  
၃ ယၣ်ၤမိးခွၢ်ပွၤကွၢ်သိ၊  
ယၣ်ၤမိးခွၢ်ပွၤအဲၣ်ယ၊  
ထဲၣ်န့ၣ်သ့ၣ်မိၣ်ကွၢ်ယလီၤ၊  
မိးမၤကျါက့ၤယသး။  
ထကဲလၢသိတးဖိုး၊  
ယၣ်ၤမိးန့ၣ်ဃုက့ၤယ၊  
မိးယဲက့ၤဆွၢ်ယၤဆုကရၢ၊  
မိးမၤကျါက့ၤယသး။
- ၄ တးဖိုးတဖၣ်လၢယထၣ်၊  
ထမၤယၣ်ၤမိးပၤယ၊  
ထအဲၣ်က့ၤပွၤကွၢ်သိကလုာ်၊  
ကရၢယအဲၣ်မိၣ်မး။  
ယန့ၣ်တက့ၣ်လၢယထၣ်၊  
တမိၣ်တးတၢ်ယသး၊  
ယဟံၣ်လၢထးထအဲၣ်က့ၤအိၣ်၊  
ထဟံၣ်ယအဲၣ်မိၣ်မး။



HUBERT. P. M.

REV. L. DARWALL. 1731-1780.



၃၇၉

ယဉ်ရွေးသွားအညဉ်.

F.N.H.

"Jesus, still lead on."

P ထူးယဉ်တင်နား,

ထူးတင်သွေးပသား,

ထူးမုတ်ထီးထီးသီကနားပွား,

ထူးမိတ်ဆုတ်, မိတ်တင်မိတ်ဆုတ်ပွား,

ထူးမိတ်တင်ကနားမိတ်

မိတ်မိတ်ကစားမိတ်.

၃ ယဉ်ရွေးသွားအညဉ်,

မိတ်ထီးမီးနား,

ထီးတင်တင်တင်တင်ကနားကနား,

ထီးမိတ်ထီးထီးထီးထီးထီးထီး,

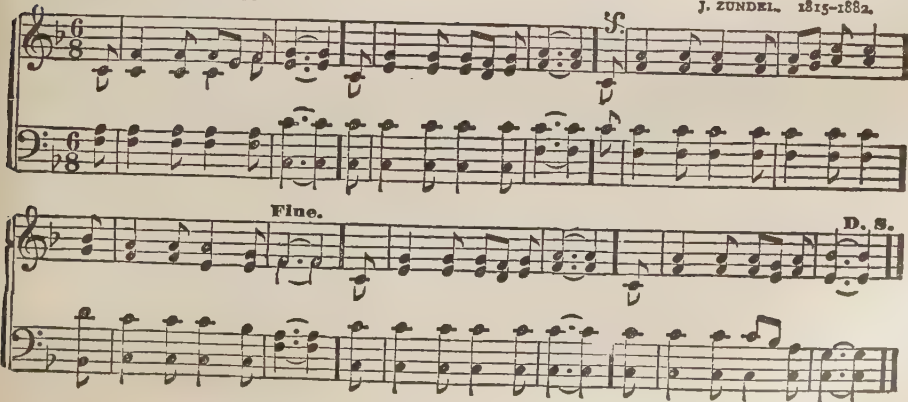
ထူးယဉ်ထူးနား

ထူးထီးထီးထီး.

၁ ယဉ်ရွေးသွားအညဉ်  
မိတ်ထီးမီးနား,  
ထီးပထွေတင်ကနားကနား,  
ပထွေမိတ်နားသားထူး,  
ထူးယဉ်ထူးနား  
ထူးထီးထီးထီး.  
၂ ထူးမိတ်ထီးထီးထီး,  
ထူးထီးထီးထီးထီး,  
ထီးပထွေတင်ကနားကနား,  
ထီးမိတ်ထီးထီးထီးထီးထီး,  
ထူးထီးထီးထီးထီး,  
ပထွေထီးထီးထီး.

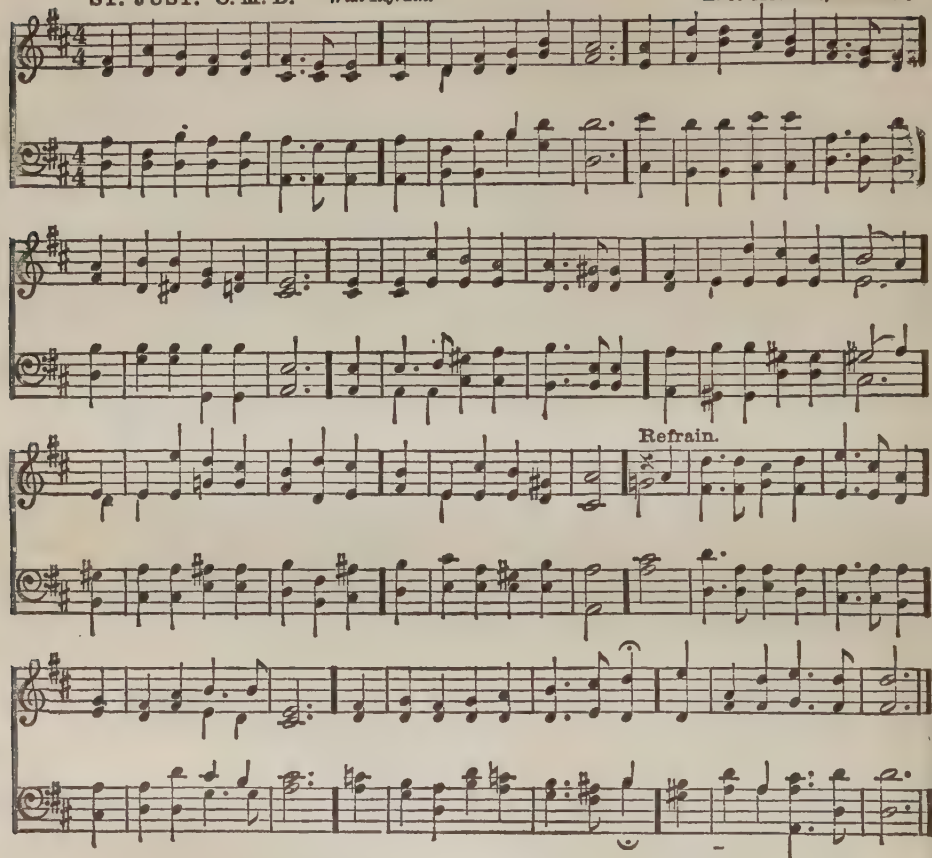
LEBANON. S. M. D.

J. ZUNDEL. 1815-1882.



ST. JUST. C. M. D. With Refrain.

E. J. HOPKINS, 1818-1901.



၃၉၀ ယိဟးၼ်းကွဲတင်တၢ်ဆူန့ၢ်ကွၢ်အိၤ.

၀.၆. ၈.

"When I had wandered from His fold."

လူ၊ ၁၅:၃-၇

- ၁ တူၤလၢယဟးသဒှ်ကရၢ၊  
 ယုၣ်စူးန့ၢ်ဆူကွၢ်ယၤ၊  
 မိးတူၤယကဲကွၢ်လၢတၢ်အၢ၊  
 အသွံၣ်န့ၢ်ပွၤကွၢ်ယၤ၊  
 မ့ၢ်လၢအပွၤကွၢ်ယၤအံၤန့ၢ်၊  
 ယကဲအတၢ်နီၢ်ကိၢ်၊  
 မိးမိယဝံးပတြၢၤအကျး  
 ပွဲၤလၢၤမူကတိၢ်.

ယကဲအတၢ်၊အတၢ်နီၢ်ကိၢ်၊  
 ပၢ်၊မိးသးအတၢ်၊  
 အတၢ်ခဲအံၤ၊အတၢ်ဆူညါ၊  
 အတၢ်လီၤမိၤလီၤဆၢၣ်.

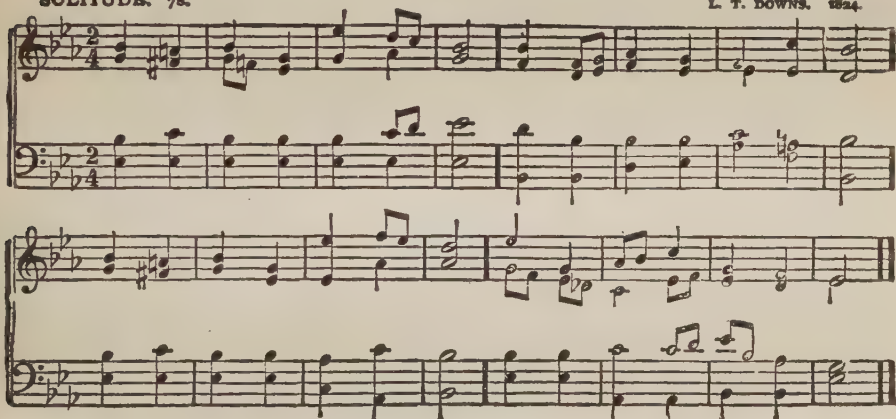
- ၂ တူၤမ့ၢ်အတၢ်ခဲၣ်ဒိၣ်တမံၤ၊  
 ယသးပုၤနီၣ်တမံၤ၊  
 မိးသးအိၣ်တၢ်လၢဟီၣ်ဒိၣ်အံၤ  
 အါန့ၢ်တၢ်လၢမူခိၣ်၊-  
 အဝဲတသးပုၤနီၣ်တၢ်ယၤ၊  
 မိးပၢတၢ်သးကညီၤ  
 သိၣ်ဆိၣ်ယၤမဲအကြးအတၢ်၊  
 ကွဲၤယၤကယိကယိ.

၇ တူလာတန်နားတန်ဖြင့်အပူ၊  
ယလီဘျာဉ်ယံးယိပ်၊  
ဆူသးဘိဆဲဒင်ယုန်  
မီးထွါမင်ထံမင်နဲ့၊  
မာရင်ထိပ်ယကမီးတဘျီ၊  
မဆူင်ထိပ်ကွယသး၊  
မီးယဲလီမီးကသးခံင်အိ၊  
ခါယာယအပ်သ့ဂ်၊

၈ တူမုဂ်တဘျီယသးလီဘျာ၊  
မီးယိပ်ယထူင်တကဲ၊  
ဆဲဒင်ယဲဒုးဝဲယာဉ်ယ၊  
မီးခံးသါမုဂ်တန်အပ်၊  
မီးဒူးကွပ်ယယခိင်သလူး၊  
လာတန်ကဟ့ဉ်ဝဲလီ၊  
မိန့်နဲ့မီးလာသးဆူင်  
လီမီးကခံးဘျားမီး၊

SOLITUDE. 72.

L. T. DOWNS. 1824.



နအပ်ယာဖါ. ၇. J.B.V.

"Hark, my soul, it is the Lord."

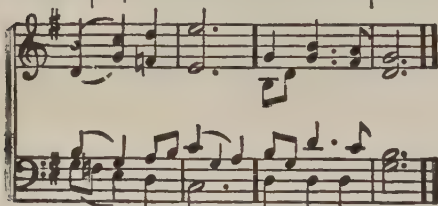
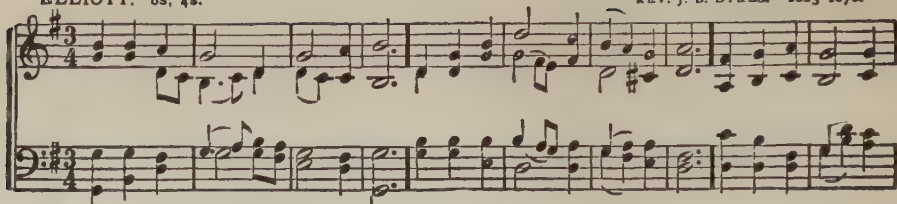
အိ. ၂၀:၁၅-၁၇. ၅၂. ၄၉:၁၅. ၄. ၀:၃၅,

၈ မီးနုနု၊ယသးယဲဒေ၊  
ဇွန်ယုန်ရှုကတိတော်သျှင်၊  
ခံးတန်နဲ့၊ခံးတင်ဒင်နု၊  
ဖြင့်မိဒေ၊နအပ်ယာဖါ.  
၇ ယဲ၊ယထွန်နုတန်စာဆင်၊  
မီးနုပူလီနုဉ်မာဘျီ၊  
ဆွာကွေးလာတန်ဟးဖျီး၊  
မာကပီးနုတန်ခံးယိပ်.  
၇ မိညိကွန်မိမိန်ဖျင်သီ၊  
ထပ်ပထံကသ့တဘျီ၊

ညိကွန်ကဲ၊ဇွန်ယဲတတ၊  
ညိကွန်နုတကဲလာထင်.  
၇ ယဲ၊ယတန်အပ်လာတသ့၊  
ထိနုနုမိခိင်လာထးနုနဲ့၊  
ယိန်နုခံးတန်ယိပ်လာထင်၊  
ဆူနုနုခံးတန်သံတန်ပု၊  
၇ ကိးမးနုကထံယမင်၊  
တူတန်မာလာလင်လာပွဲ၊  
နုကကဲစီးပာမီးယ၊-  
ဖြင့်မိဒေ၊နအပ်ယာဖါ.  
၇ ခါဒေ၊ယကတူကရွါ  
လာယအပ်ယကွဲနုခွာ၊  
ရွာထင်ဆင်၊ယအပ်နုခံး၊  
မာလာပွဲယတန်အပ်ထံး.

ELLIOTT. 8s. 4s.

REV. J. B. DYKES. 1823-1876.



၃၉၂ (၂၅၀) ဖခင်နသး ၈.၄. V.

၈. ၂၆:၃၉, ၄၂. ၀၃:၃၅, ၄၅:၃၉, ၈၁: ၀၂၁.

၀ ဖခင်နသး, ကစ၍လွှာစာ,  
တၢ်လီၤထၢ်ပၤပၤစၢ်လီၤသၢ်,  
န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
ဖခင်နသး.

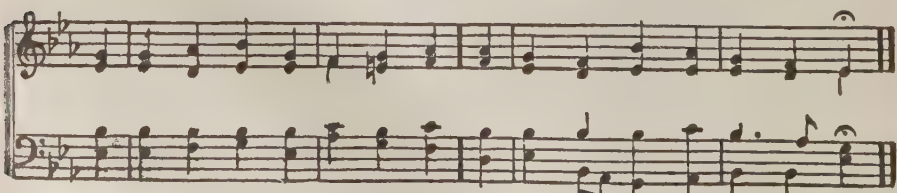
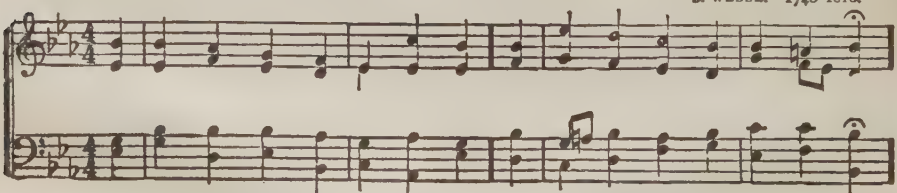
၂ ဖခင်နသး, ပၤစၢ်လီၤထၢ်ပၤ,  
န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
ဖခင်နသး.

၃ တၢ်ဗျီၣ်တၢ်န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
တၢ်ဗျီၣ်တၢ်န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
ဖခင်နသး.

၄ ပၤစၢ်လီၤထၢ်ပၤပၤစၢ်လီၤထၢ်ပၤ,  
တၢ်ဗျီၣ်တၢ်န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
ဖခင်နသး.

MELCOMBE. L. M.

S. WEBB. 1740-1816.



၃၉၃ ဖခင်နသး. ၀. J.B.V.

"My God, my father, while I stray."

၇၂. ၂၂:၃၅, ၈၁: ၀၂၁. ၀၃:၃၅, ၄၅:၃၉, ၈၁: ၀၂၁.

၀ ပၤစၢ်လီၤထၢ်ပၤပၤစၢ်လီၤထၢ်ပၤ,  
တၢ်ဗျီၣ်တၢ်န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
ဖခင်နသး.

၁ ဖခင်နသး, ပၤစၢ်လီၤထၢ်ပၤ,  
န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
ဖခင်နသး.

၂ တၢ်ဗျီၣ်တၢ်န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
တၢ်ဗျီၣ်တၢ်န့ၣ်ညီၣ်တၢ်ခွၢ်ဂ့ၢ်မဲၤသၢ်,  
ဖခင်နသး.

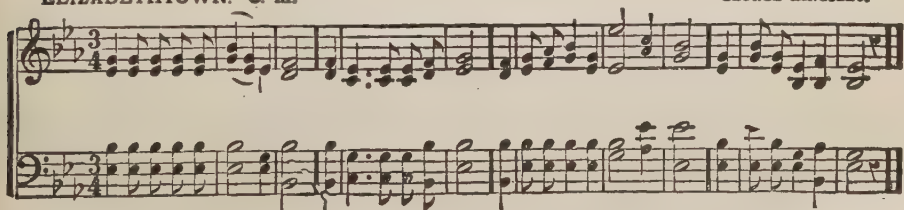


- ၁ ယခင်ဟိုက်တိုက်ပွားကုလေးညို၊  
မီးအိပ်တိုက်လေးအံ့ထဲတဝ၊  
ထသေးယဆိပ်လေးမီးခံ့သော၊  
ဖဲခပ်နသေး၊ကစာ်ယွှာဒေါ့။
- ၂ နုဗိုဟံးကွာတော်လာထဆဲပ်၊  
နုဟံးကွာထဲနုတော်ခပ်နဲ၊  
ထနုတော်ထာနုပူဖဲထာ်၊-  
ဖဲခပ်နသေး၊ကစာ်ယွှာဒေါ့။
- ၃ တာ်ဆူးတာ်ဆါခွာ်မေးပီယာ၊  
မီးအိပ်ကွံင်လာယဝံ်ထထါ၊  
ထကွဲးစားခံ့လာသေးဆဝါ၊  
ဖဲခပ်နသေး၊ကစာ်ယွှာဒေါ့။

- ၄ သးမုာ်မိဆွဲခွာ်ထဲအိပ်ယာ၊  
မီးအိပ်မီးဆီးပွဲလျှော်ပွဲသေး၊  
တာ်ဝဲယထေးလာနုခဲထာ်၊  
ဖဲခပ်နသေး၊ကစာ်ယွှာဒေါ့။
- ၅ တာ်ထီဝါနုအိပ်လာထသေး၊  
ထူးကွံင်မီးမေးပူထီဝါလာ၊  
ခူးခံ့ယာလာထသေးမိဖျာ်၊  
ဖဲခပ်နသေး၊ပာ်သေးဘိဒေါ့။
- ၆ တာ်မေးခွာ်ဝဲလာဟိုက်ခိပ်ထာ်၊  
ထဗုတော်အံ့ထကီလာထာ်၊  
ကသေးဝံ်ထဲမီးခံ့ပတြါ၊  
ဖဲခပ်နသေး၊ကစာ်ယွှာဒေါ့။

ELIZABETHTOWN. C. M.

GEORGE KINGSLEY.



၃၉၄

ထပ်တပ်ဖြိုင်. ဂ.မ. v.

"O Thou whose mercy guides my way."

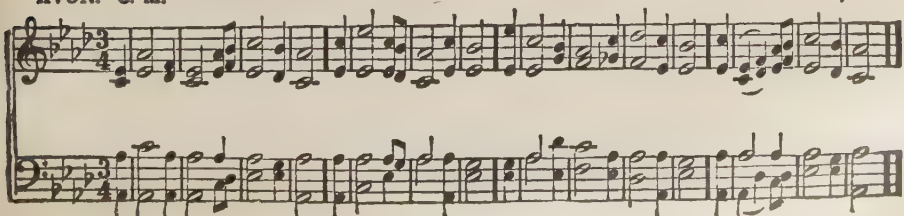
၂ထပ်. ၄:ဂ-၁၁,၁၇. ၅. ၁၁:၂၅,၂၆. ၁၂:၂,၁၁.

- ၁ စာ်ဒေါ့၊နုခံ်ညိုလာထသေး၊  
ယထပ်တပ်ဖြိုင်အါစု၊  
ထပ်ဆပ်နသေးတအိပ်ယာထာ်၊  
ယခံ့ခပ်နတကူင်။

- ၂ တပ်ဖြိုင်တပ်နုယဲကနုအိပ်၊  
ယစာ်တိုက်ထီဝါလာ၊  
ထပ်ဆပ်တပ်မုာ်တပ်ဃးဟိုက်ခိပ်၊  
ကမေးတေးပီယာ။
- ၃ မိပ်နုခပ်မီး၊နုတပ်အိပ်ယာ၊  
ခွာ်ထဲတပ်အိပ်ဖျာ်ထီဝါ၊  
နုစုတကူးထီဝါယာမီးတပ်၊  
ထပ်ဆဲးဝဲလာယဝါ။

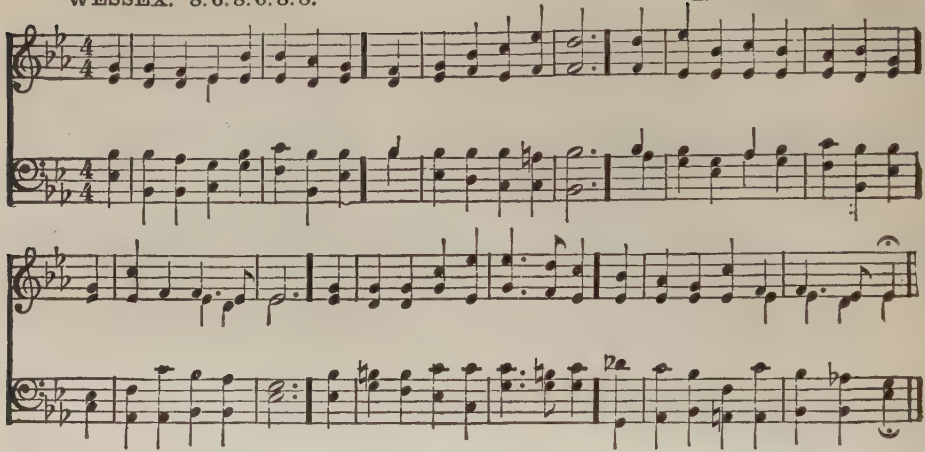
AVON. C. M.

HUGH WILSON. 1763.



WESSEX. 8.8.8.6.8.8.

E. J. HOPKINS. 1818-1901.



၃၉၅။ ဆိပ်လီသား၊ ဂ.၆.ဂ.၆.ဂ ဝ. ၇.

ဝဇ္ဇ၊ ခုးဝဂ၊ ခု၊ ငးဝဂ၊ ဖဲးဝ၊ ငးဝ၊ ခု၊

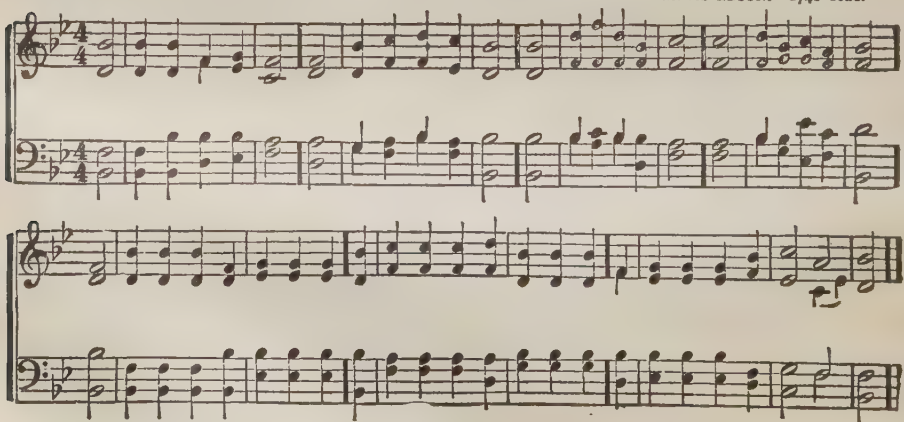
- ဝ ယတၢ်တၢ်ဖျိၣ်အနးကတၢ်၊-  
 ဆိပ်လီယသးမွၢ်န့ၣ်၊  
 မိးခိး၊ ဖဲခၢ်နသးပၢ်ဒါ၊  
 ဖဲခၢ်ယသးတမ့ၢ်၊-  
 တုၤန့ၣ်တစုယသးမး၊  
 မ့ၢ်ဆးဒိၣ်လဲၣ်ယထဲတတၢ်.  
 ၂ တၢ်ဖျိၣ်တၢ်နးမွၢ်ဆၢယခိၣ်၊  
 ဆူထူၣ်စုညါမဲၣ်ညါ၊

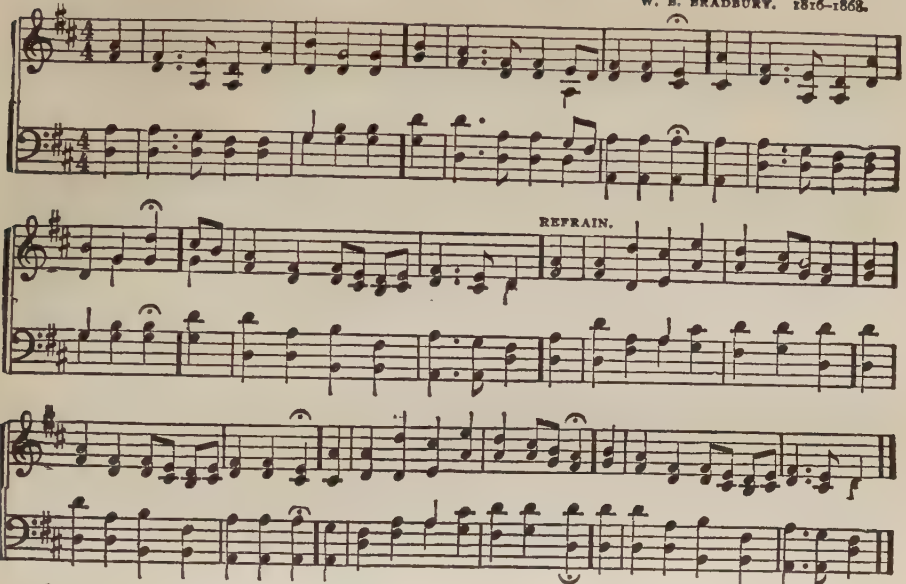
လတီၤလီၤတၢ်အါန့ၣ်အလီၢ်၊  
 ကမၤဂ့ၤထီၣ်ယသး၊  
 မဲၣ်ထံကမၤဃါထီၣ်တၢ်နး၊  
 ယုၣ်န့ၣ်ကမိးအနးမ့ၢ်မး.

- ၃ ယွၤဟ့ၣ်ယတၢ်၊ ယခိးဂ့ၤယၢ်၊  
 မ့ၢ်တံးအတၢ်၊ ဂ့ၤမိး၊  
 မ့ၢ်တီၢ်တၢ်ဆၢ၊ ကမၤဃါသၢၣ်၊  
 မ့ၢ်သိၣ်တၢ်ဆၢ၊ တသံ.  
 ထၢထီၣ်ပွဲၤထီၣ်လၢတၢ်အဲၣ်မိး၊  
 မူခိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်တၢ်ဒိၣ်သကိး.

LENOX. H. M.

LEWIS EDSON. 1748-1880.





၃၉၆

“ဆွၢယၤလၢထံဝၢ်စံးန့ၤ.”

ဂ. J. E. H.

“He leadeth me.”

၆၁. ၂၃၂၃.

- ယၣ်ၤဆွၢယၤ, မုၢ်သးဒိၣ်မး,  
တမ့ၢ်ယဟးကမ့ၢ်န့ၣ်တၣ်,  
ဖဲဒၣ်ယထဲၤ, ဖဲဒၣ်ယအိၣ်,  
ယွၤဆွၢယၤလၢစုၤသးတိၤ.  
စၢဝဲဆွၢယၤ, စၢဝဲဆွၢယၤ,  
မ့ၢ်မးစုၤဒၣ်ဝဲဆွၢယၤ,  
ဂ့ၢ်လၢယလူၤစၢသးသပှၢ်,  
စၢဂ့ၢ်မိၣ်ခံၣ်, စုၤဆွၢယၤ.

- ၂ တဘျီဘျီလၢတၢ်မုၢ်စၢလီၤ,  
တဘျီဘျီလၢတၢ်ဖျိၣ်တမိၤ,  
လၢထံဝၢ်န့ၤ, လၢကီၢ်စၢဝဲ,  
ထီၣ်တိၤစုၤဒၣ်ဝဲဆွၢယၤ.
- ၃ ဟံးဆၢယစုၤ, ကစၢ်ယွၤဇၢ,  
နမၤတၢ်လၢၣ်ယစၢၣ်လီၤသၢၣ်,  
ဖဲဒၣ်ယအိၣ်တပူၤလၢၣ်,  
ယသ့ၣ်ညါလၢန့ၣ်ဆွၢယၤ.
- ၄ မိးတုၤတၢ်မၤလၢဟီၣ်ခိၣ်ဝံၤ,  
မိးယၢ်ဒ့ၣ်ကျိၤစၢန့ၤယထံၣ်,  
တၢ်သံကရုၤတပျံၤထဲတၣ်,  
စၢဂ့ၢ်မိၣ်ခံၣ်, ယဟ်ဆွၢယၤ.

၃၉၇

ဖဲဒၣ်န့ၣ်သး. ဂ. ဂ. ဂ. v.

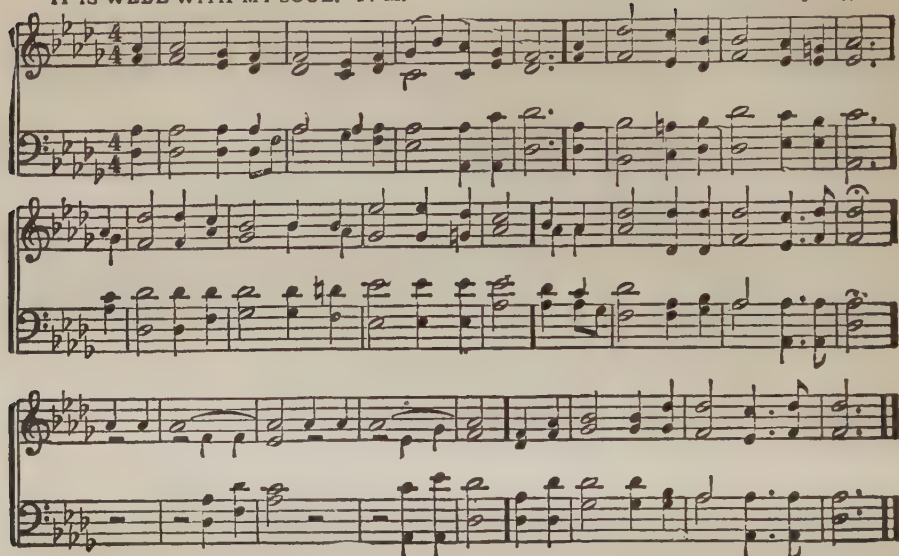
၇၂. ၂၂:၄၂. ယိ. ၆:၃၀. ၆၁. ၇၃:၂၄, ၃၈.  
၉၂. ၁၀:၃၆.

- စၢဇၢ, ထၢန့ၢ်ယကျဲၤ,  
ဖဲဒၣ်စၢတၢ်န့ၣ်သး,  
မ့ၢ်ကျဲၤစၢကီၢ်စၢဝဲ,  
မ့ၢ်ကျဲၤစၢဘိၣ်ဆညိၣ်,

- ၂ မ့ၢ်ဆွၢယၤဆူၣ်အိၣ်စၢလီၤ,  
မ့ၢ်မုၢ်တမုၢ်, ဂ့ၢ်မဲလၢၣ်လီၤ.  
တၢ်မိးတၢ်မၤစ့ၢ်ကိး,  
ဖဲဒၣ်စၢလီၤတၢ်ယၤ,  
ထၢန့ၢ်တၢ်လၢယစိၢ်,  
မိးဒုးမၤယၤသပှၢ်.  
ဖဲထဲၣ်ပူၤထဲၣ်စၢတုးတအိၣ်,  
မ့ၢ်တၢ်န့ၣ်သး, ကမ့ၢ်မးဒိၣ်.

IT IS WELL WITH MY SOUL. P. M.

P. P. BLISS. 1838-1877.



၃၉၀ မှတ်တိုင်အသံကွပ်. ၁၀.၀.၀. ၈.

• *When peace like a river attendeth my way.*

“စီးလာပြီလိမ္မော်အဝှော်လာတက်ကတော  
 အကိတ်ကွပ်.” ဤ. ၃၁၁

• ထကျလာယမိင်ဆံ့မှော်ခင်လာယကိပ်,

တက်နားမှော်တင်ယာတင်ဆင်မီး,

ဖေဝ်လာနုစံညီဉ်,နထိပ်လိယမံး,

မှော်တင်ဂုၤ,မီးဂုၤဝဲလာယကိပ်.

မှော်တင်ဂုၤ . . . . လာယကိပ် . . . .

မီးဂုၤဝဲ, လာယကိပ်.

မှော်တင်ဂုၤမီးဂုၤဝဲလာယကိပ်.

၂ မှော်ကီးလိမ္မော်မာတင်တင်မီးဆုမးတားဂီၤ,

ထင်ဆင်ပျံးအလိပ်တဖိုင်တင်,

ယုဉ်ရှေးသးကညီယာ,မီးဒ်ကပူဖွဲ,

လာယကိပ်တုၤတင်ထံထုဉ်စုညါ.

၃ ယတင်မီးတးခဲလောင်,-မုၢ်သးဆံးဒိုင်ထဲဉ်,-

ထင်ပျံးထီဉ်ဆုၢ်လာထုဉ်စုညါ,

အဝဲဒိုင်တုၤဝဲ,ယတတင်တုၤဆင်ယဲ,

သးယဲဒေါ,စံးပတြါးယွၤတကွၢ်.

၄ မိၢ်နုၤဆုညါလာယကိပ်တမူယဲ,

လာယုဉ်ရှေးအဝီ ပျံးမူယာ,

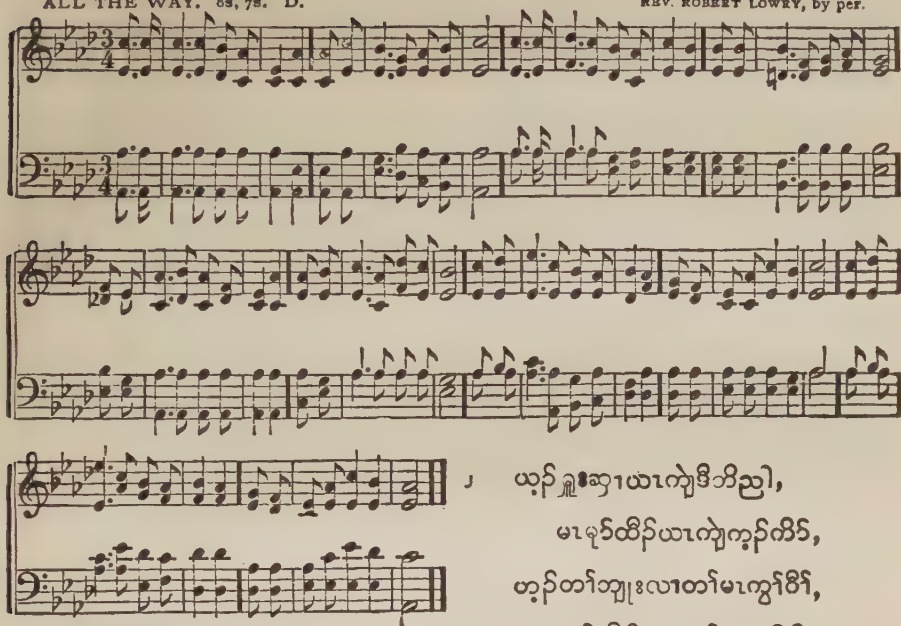
မီးတုၤတင်သံဒိုင်ယဲကိးယာ,ကသးခု,

မှော်တင်ကျါး,မှော်တင်ကျါး လာယကိပ်.



ALL THE WAY. 8s, 7s. D.

REV. ROBERT LOWRY, by per.



၃၉၉ ယုဉ်ရှူးဆွာယာ. ဂ.ဂ. D.C.G.

"All the way my Saviour leads me."

• ယုဉ်ရှူးဆွာယာကျဲဒိဘိညါ,  
ထဗုဒ္ဓိးအလိာ်အိဉ်ဒါ.

ဂွာဆွာယာတမ္ဗါဒ်ယာဒ်  
ထတနာ်တဉ်ဒါတဉ်ဒါ.

တုယအိဉ်ယာစာ်ဂီထံးန့ဉ်,

ထထံဉ်န့ဉ်တဉ်ဆူတဉ်ဒါ,

ထဉ်အုဉ်ဂုၤတဉ်အဗြဉ်ဂုၤ, } ၂ ဘျီ.  
ယုဉ်ရှူးဆွာယာကျဲဒိဘိ.

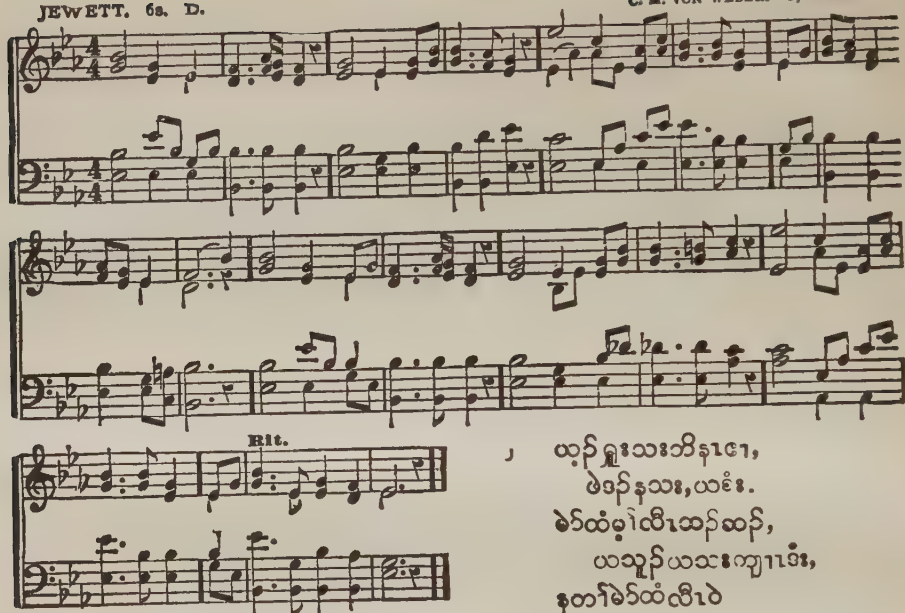
ယုဉ်ရှူးဆွာယာကျဲဒိဘိညါ,  
မၤရဲဉ်ထီဉ်ယာကျဲကုဉ်ကိဉ်,  
တုဉ်တဉ်ဘျူးလၢတဉ်မၤကွၢ်ဂီၢ်,  
ထုဉ်အိဉ်ယာတဉ်မူအကိဉ်.

တုယအိဉ်ယာစာ်ဂီထံးန့ဉ်  
မိးတဉ်သူယသးလၢထံ,  
ထၢ်သုဉ်ဒးအိဉ်ယာထံးညါ, } ၂ ဘျီ.  
ထံထီဉ်ဓါ်တပူယထံဉ်.

၃ ယုဉ်ရှူးဆွာယာကျဲဒိဘိညါ,  
အတဉ်အိဉ်လၢဂွဲၤဝဲမး,  
တဉ်မိးပဉ်ထၢလၢတအိဉ်ဘျဲး  
ထၢယပဉ်အတဉ်လၢထး.  
တုယသးလၢထံတသုထဉ်  
ထီဉ်ထးဝဲဒဉ်ဆူမူမိဉ်,  
တသးဝံဉ်လိၤမိၤလိၤထီဉ်န့ဉ် } ၂ ဘျီ.  
ယုဉ်ရှူးဆွာယာကျဲဒိဘိ.

JEWETT. 6s. D.

C. M. VON WEBER. 1786-1826.



၄၀၀ ဖဲဓာ်ယုဉ်းသးအသး. ၆. ၆.

"My Jesus! as thou wilt."

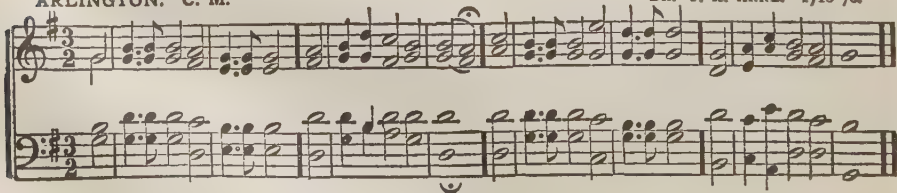
- ၁ ယုဉ်းသးဘိနုၤ၊  
ဖဲဓာ်နုၤသးယဇ်း၊  
ထတၢ်ခဲသၢ်ခဲဆု  
ယယုဉ်းလိၤထံနုၤထံ.  
ထကွဲးဗျဉ်းတုၤတုၤ၊  
ဆုၤနဲၤလၢယၤခဲလၢၤ၊  
ဒီးဒုးခံးယၤထီၤတိ၊  
ဖဲဓာ်နုၤသးဓါၤတၢ်.

- ၂ ယုဉ်းသးဘိနုၤ၊  
ဖဲဓာ်နုၤသးယဇ်း၊  
မံၤထံဗျဉ်းလိၤထံဆု၊  
ယသုဉ်းယသးကျၢၤဒီး၊  
နုၤတၢ်မံၤထံလိၤခဲ  
မၤတၢ်လၢတၢ်ပိဉ်မိဉ်ဉာ၊  
ဒီးယၤ၊အထူးတဖဉ်၊-  
ဖဲဓာ်နုၤသးဓါၤတၢ်.

- ၃ ယုဉ်းသးဘိနုၤ၊  
ဖဲဓာ်နုၤသးယဇ်း၊  
ဆုဉ်းအဓာ်အကျိၤ၊  
ထမိမိဉ်းလၢသးခံး၊  
ဆုတံၢ်လၢထးလိၤလိၤ၊  
ယနုၤနုၤစုၤကဆုၤ၊  
မူဂုၤသိၤဂုၤကမူၤ  
ဖဲဓာ်နုၤသးဓါၤတၢ်.

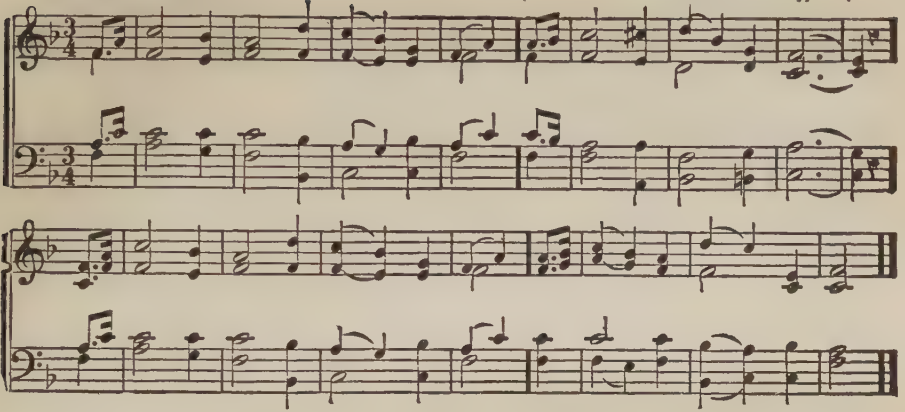
ARLINGTON. C. M.

DR. T. A. ARNE. 1710-78.



GENTLENESS. C. M.

OLIVER SHAW. ၁၇၇၈-၁၈၄၈.



၄၀၁ တာ်ဆူးတာ်ဆါ. ခ. ဓ. ဖ. ၇.

ဆ: ၅:၉,၁၇,၁၈. ဆါ. ၀:၂,၃,၁၂.

၂၇၆: ၃၃:၁၂,၁၃

- တာ်ဆူးတာ်ဆါတာ်ဖြိုင်တာ်နး  
ယဲဝဲလာ်ကွဲၣ်လဲၣ်,  
ယဲထာ်တၢ်သိၣ်တာ်သီကွၢ်ပှၤ,  
လာ်ယွၤကလုာ်ယဲဝဲ.
- ၂ တခွၢ်သၢယွၤသ့ၣ်ထီၣ်သးထီၣ်,  
ဒီးနါမိၤသိၣ်ကွၢ်ပှၤ,  
ခွၢ်လာ်အခဲၣ်အကွဲၣ်ပှၤဒီး,  
ဘိးလိၤပသ့ၣ်ပသး.
- ၃ ပခွၢ်တဒီးတာ်သိၣ်တာ်သီ,  
လာ်ယွၤသိၣ်လိၤအဖိ,  
ပသ့ၣ်ပသးကတးဂီၤညီ,  
တတုၤလာ်စၢ်အအိၣ်.
- ၄ နီၣ်န့ၣ်ဒီးပတၢ်တာ်ဆါ,  
တဂ့ၤပသးဒူးတၢ်,  
ဂ့ၤလာ်ပပၣ်ပသးလာ်ယွၤ,  
ယုထုကဖၣ်အါအါ.
- ၅ ပမၤဒ်န့ၣ်ပတၢ်ဆါအံၤ,  
တယဲကလီၤတၢ်,  
မၤအါထီၣ်ကွၢ်ပပါရံၣ်,  
မၤမိၤမၤဆွဲၣ်ပသး.

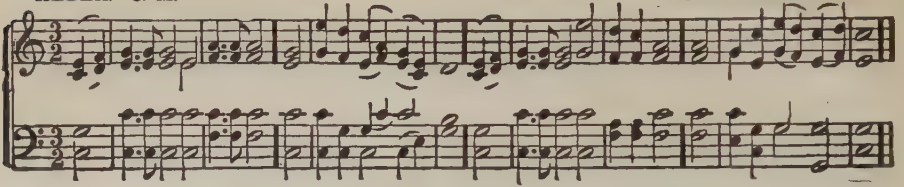
၄၀၂ တာ်ဖြိုင်တာ်နး. ခ. ဓ. ဖ. ၇.

ဆ: ၀၃:၁၅. ဆါ. ၄:၇-၁၀. ခါ. ၀၂:၃,၂၂-၂၄,၂၈.

- တာ်ဖြိုင်တာ်နးတာ်ဆူးတာ်ဆါ,  
ခွၢ်တုၤထီၣ်ပှၤအံၤဒီး,  
တဂ့ၤပသးတးဂီၤဒီးတၢ်,  
ဂ့ၤကျၢၤထီၣ်ကွၢ်တဒီး.
- ၂ ပာ်ယွၤတၢ်သိၣ်တာ်သီပှၤအံၤ,  
တခွၢ်အမၤသံပှၤ,  
ကမၤအါထီၣ်သ့ၣ်မိၤသးဆွဲၣ်,  
ဘိးလိၤသ့ၣ်လိၤပသး.
- ၃ ဂ့ၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်ပတၢ်ဒီးတး,  
ပသ့ၣ်ပသးဆိၣ်လီၤ,  
ထဲလိၤပတၢ်သးကမၤ,  
လာ်ယွၤအမဲၣ်ညါလီၤ.
- ၄ ကစၢ်ယုၣ်တၢ်ဖြိုင်တာ်နး,  
လာ်ယုၣ်စုညါအါလီၤ,  
ဂ့ၤလာ်ပသ့ၣ်နီၣ်ကွၢ်ပသး,  
အတၢ်ဒီးလာ်ပဆိ.
- ၅ ဂ့ၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်တာ်ခၢ်မူမိၣ်,  
လာ်ယုၣ်ပှၤဒီးပှၤ,  
သးၣ်သးဆါအကျၢၤအဖြိုင်,  
တာ်အုၣ်တာ်နီၣ်ပသး.

HEBER. C. M.

GEO. KINGSLEY. 1871



၄၀၃

တၢ်ဖျိၣ်. ဝ. ဝ.

v. ၄၀၄

လွၤဆွၤပွၤဝါ. ဝ. ဝ.

v.

"I cannot call afflictions sweet."

၅၁. ၂၁ဝ, ၂၁၁. ၅၁. ၂၁. ၂၁. ၂၁. ၅၁. ၂၁. ၅၁. ၂၁. ၅၁. ၂၁.

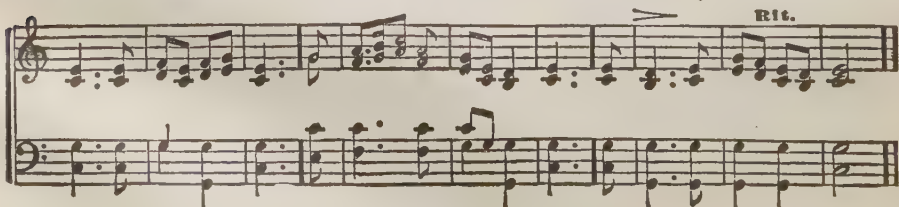
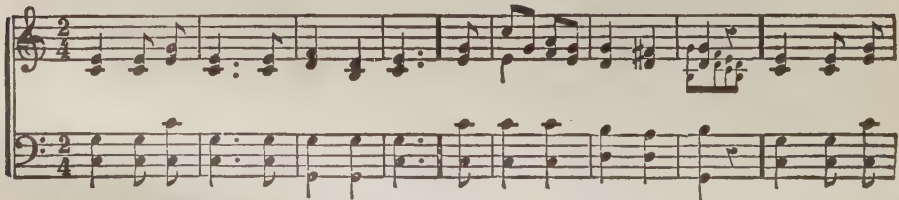
- တၢ်ဖျိၣ်တၢ်နးယၢ်မး,  
ယၢ်မးန့ၣ်တသ့,  
ထၣ်ဆၣ်တၢ်နးယၢ်မး,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ.
- ၂ မၤဝဲၣ်ထီၣ်, ယၢ်မးန့ၣ်,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ,  
ထၣ်ဆၣ်တၢ်နးယၢ်မး,  
မၤဝဲၣ်ထီၣ်.
- ၃ ထၣ်ဆၣ်တၢ်နးယၢ်မး,  
ထၣ်ဆၣ်တၢ်နးယၢ်မး,  
ထၣ်ဆၣ်တၢ်နးယၢ်မး,  
ထၣ်ဆၣ်တၢ်နးယၢ်မး.
- ၄ ပၤသးတၢ်နးယၢ်မး,  
မၤဝဲၣ်ထီၣ်,  
မၤဝဲၣ်ထီၣ်,  
မၤဝဲၣ်ထီၣ်.

၆. ၂၁. ၂၁. ၂၁. ၅၁. ၅၁. ၅၁. ၅၁. ၅၁. ၅၁. ၅၁. ၅၁.

- ပၤသးတၢ်နးယၢ်မး,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ.
- ၂ ကယံၣ်န့ၣ်ထီၣ်ပၤသး,  
ကယံၣ်န့ၣ်ထီၣ်ပၤသး,  
ကယံၣ်န့ၣ်ထီၣ်ပၤသး,  
ကယံၣ်န့ၣ်ထီၣ်ပၤသး.
- ၃ တၢ်နးယၢ်မး,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ.
- ၄ န့ၣ်ထီၣ်ပၤသး,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ,  
ဆုတၢ်အခၣ်အပူၤ.

EDMESTON. C. M.

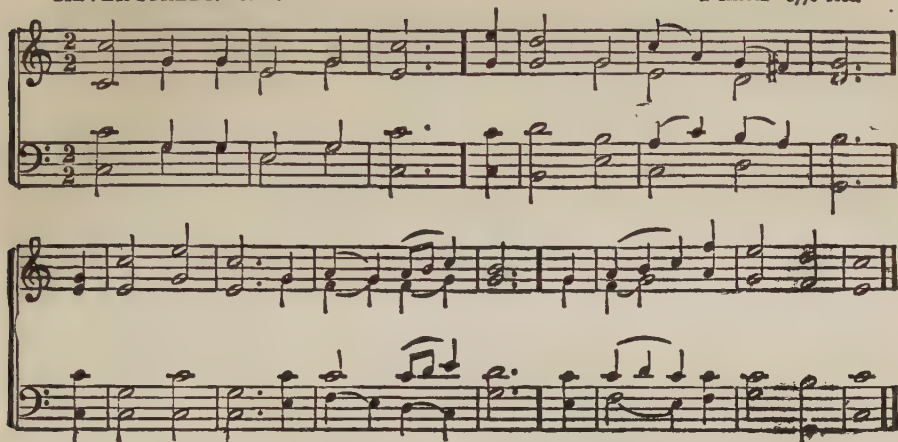
L. B. WOODBURY. 1819-1852.





SILVER STREET. S. M.

L. SMITH. ၁၇၇၀-၁၈၀၀.



၄၀၅ တာ်အိပ်ခရစ်တော်အိပ်ခြင်း

G. G. G. G. S.

"I love thy Kingdom, Lord."

စံ. ၀၂၂. ၆. ၀. ၆. ၃၃. လူ. ၀၀၂၆.

- ၀ စာ်ဒါ, နဘိနုရ်,  
နအိပ်နမီးထလိာ်,  
တာ်အိပ်ခြ်လာနပွာ်တုာ်ဒါ,  
ထအိပ်ထဲမိပ်မးလိာ်.
- ၂ နတာ်အိပ်ခြ်, ထွာ်ဒါ,  
မုာ်မး, ထအိပ်ဒါလိာ်.  
မီးနမံာ်ပွာ်ဖိထလိာ်,  
နပာ်ဒါနဲစုာ်တီး.
- ၃ ထာ်ဒါ, ထမိပ်မံာ်ထံ,  
ထလိာ်ဆူဝဲထိာ်,  
မီးထကဆူတာ်လာထလိာ်,  
တုာ်ထာ်ထပွာ်ဟိပ်ခြ်.

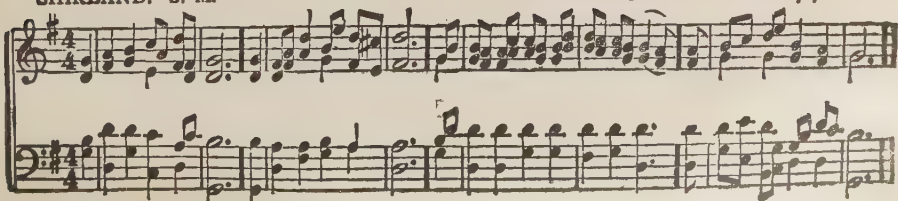
- ၄ ထလုာ်ထလုာ်မိဆွံ,  
ထတာ်သးဝံာ်တစဉ်,  
ထလုာ်ထမီးထထာ်တာ်နုာ်  
မာ်မာ်မာ်ထသး.

- ၅ စာ်ထုာ်နှံဒါ, နုရ်  
ထဟံးထမိမိာ်ခြ်,  
မာ်နာ်ကထာ်နုရ်နုာ်,  
မီးအုာ်ခြ်ကုာ်မံထိာ်.

- ၆ ထထာ်ထာ်ထာ်ထာ်,  
ထာ်ဟိပ်ခြ်ထာ်ထာ်,  
မီးမုာ်ခြ်တာ်ထလုာ်စုာ်တီး,  
မံထိာ်ကနုာ်ထာ်.

SHIRLAND. S. M.

SAMUEL STANLEY. ၁၇၇၀-၁၈၀၀.

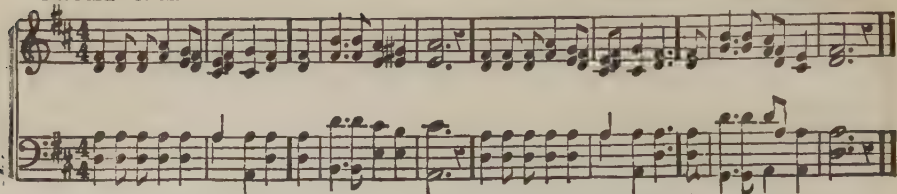






NAOMI. C. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၀၉ သံကွပ်ပွားဝါ ဝ. င. V.

စ. ဝ. င. ဝ. င. ကလ. ၃: ၂၇. ၃. ၀ ၃: ၁၃, ၁၄.

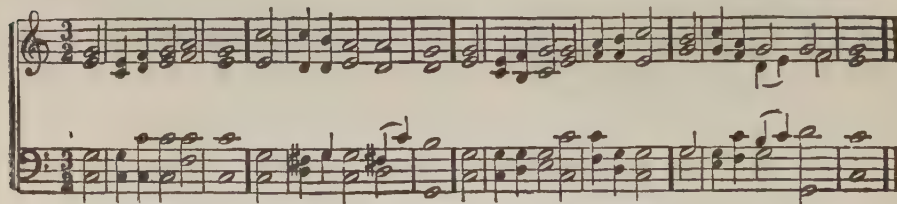
၁ မိပိုင်ဝါဒါ, သုတုတ်သုတေး,  
ခဲအံလာယွာဝါထံ,

လာသုကနွှင်အလှိုင်အလှိုင်,  
မီးတိန်ဒါဝဲထံထံ.

၂ မိနွှင်မီးတမ္ပိသုတေး,  
ထေးအံတံတံကလေးဝါ,  
မာပွဲထိုင်ကုသုတ်ပွဲထေးဝါ,  
မီးလှိုင်တံမိတံဆွဲ.

BOYLSTON. S. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၁၀ မီးဘျားတံ. င. င. ဝ. င. V.

စ. ၃: ၁၃-၁၄. ဝ. ထိ. ၂: ၄. ဝ. ထိ. ၆: ၁၂.

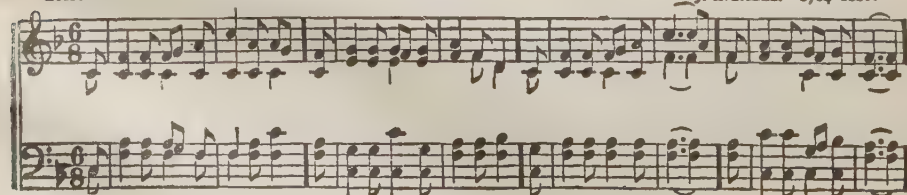
၁ တမ္ပိထိုင်ရှေးတဝါ,  
မုာလာပမိတ်ထေးထိ,  
လာထံတံမိနွှင်မီးဘျားထေး,  
မီးကဲထိုင်မိထိုင်.

၂ တံမိနွှင်မိတ်ပသး

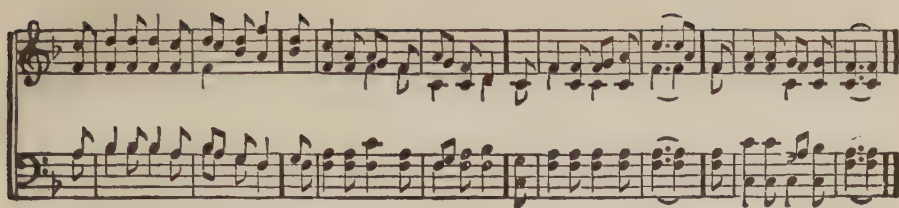
လာမ္ပိထိုင်ရှေးတဝါ,  
မိနွှင်မီးလာမ္ပိမိတ်ထိုင်,  
မီးဘျားပသးထေးထိ.  
၃ ပထိုင်ပသးထေးမီး,  
လာမ္ပိထိုင်မိတ်ထိုင်,  
မိထိုင်ထေးထိုင်မိတ်ထိုင်,  
မာမာမာမာမာမာ.

GARDEN. C. P. M.

J. INGALLS. 1764-1828.







၄၁၁ မိးကျာ်ထာ်. ဝ.ဝ.ဝ. ၇.

ဝ. ၂ဝ:၁၉. ဝ. ၀:၉,၁ဝ. ဆး.ဝ.၆:၂၆.

• သးစိဆုံဒေ,လၢထံနံၤထံၤ,  
လၢယွၤကလုာ်ပတိၣ်ဖျိၣ်ထံ,  
ယဲလိၤတိၣ်မိးပသး, (၂ဘျီ)  
ပှၤလၢထံသ့မိးကျာ်ထံသး,  
တိၣ်ပှၤတဲလုာ်အိၣ်ပှၤထံသး,  
တိၣ်လၢထံလိၤထီၤ. (၂ဘျီ)

၂ ကၢ်တုၣ်ၣ်မိးကျာ်ထံသး,  
ထၢသံထၢ်ဒုၣ်အလိၣ်ထံတး,

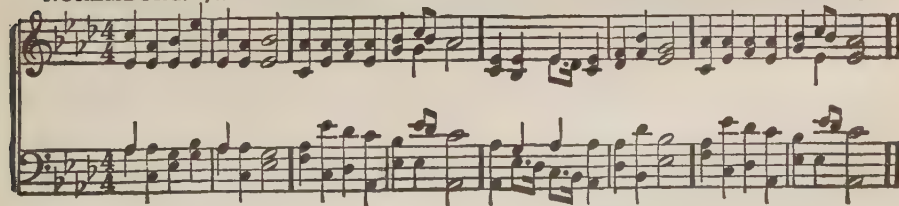
ပထမၤထွဲထံ. (၂ဘျီ)

ထတၢ်မၤလိၣ်မိၣ်တိၣ်ပသး,  
မိးမိၣ်ထံကွဲၣ်တိၣ်ပသး,  
မိးထီၣ်တးလၢထံသး. (၂ဘျီ)

၃ ပှၤလၢတၢ်တုၣ်န့ၣ်မိး  
ယဲလိၤကွၢ်ဆိၤကလိၤကလိ,  
ကွၢ်လိၤမိးအိၣ်တက့ၢ်. (၂ဘျီ)  
နံၤသးကန့ၣ်သ့ၣ်ပှၤသးဝါ,  
မိးထံကၢ်အပျဲၣ်တစၢ်,  
ထီၣ်ဂၤထံသးဆူၤ. (၂ဘျီ)

NUREMBURG. 7a.

J. R. AHLE. 1625-1673.



၄၁၂ ကျာ်ထာ်. ၇. မိးဒေသၢ်.

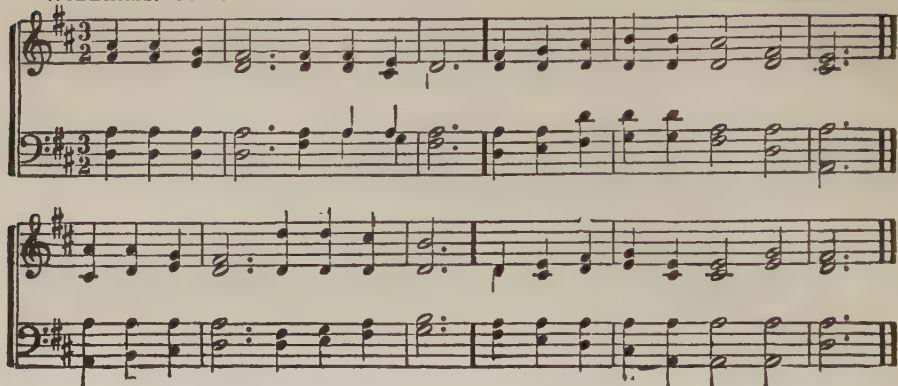
ဝ. ၁၆:၁၆.ဝ. ၁၆. ၂၂:၁၆. ၇. ၁၀:၀၉. ၅. ၁၁:၁၀.

• ပှၤန့ၣ်တၢ်မိးကျာ်ထံဝဲ,  
တုၤထီၣ်ထၢမူ,န့ၣ်ထွဲ.  
ပှၤန့ၣ်တၢ်မိးကျာ်ထံမိး,  
တုၤထီၣ်ထၢမူ,န့ၣ်သးထီ.

၂ ဝဲမိၣ်ထီၣ်တုၤထီၣ်န့ၣ်သး,  
န့ၣ်ထွဲၣ်မိးကျာ်ထံသး,  
ဝဲမိၣ်ထီၣ်တုၤထီၣ်န့ၣ်သးမိး,  
န့ၣ်ထွဲၣ်မိးကျာ်ထံလိၤ.  
၃ န့ၣ်ထီၣ်တၢ်မိး,န့ၣ်ထီၣ်သး,  
ဘးကုၣ်လိၤန့ၣ်ထီၣ်သးဝါ,  
န့ၣ်ထီၣ်တၢ်မိး,န့ၣ်ထီၣ်ထီၤ,  
ထီၤကုၣ်လိၤန့ၣ်ထီၣ်တၢ်မိး.

WILLIAMS. L. M.

GEORGE KINGSLEY.



၄၁၃ အိပ်ကပ်အိပ်ငြိမ်းသော။ ဂ. J. B. V.

စ. ၂၆၂၆-၂၇. ဝကရ်. ၁၁၂၃-၂၆.  
 သီ. ၆:၃၃-၃၅, ၅၁.

၀ ဓာယုဂ်ရှေး၊ ဓာယုဂ်၊  
 ခုန့်ဖျါထိပ်ကစားသွင်၊  
 ကိပ်လာပအိပ်လာစာမင်ညါ၊  
 ခုန့်ဖျါထိပ်ငြိမ်းသော။

၂ ဓာယုဂ်ရှေး၊ ပအိပ်ကပ်အိပ်၊  
 ပအိပ်သောလစာမင်သော။

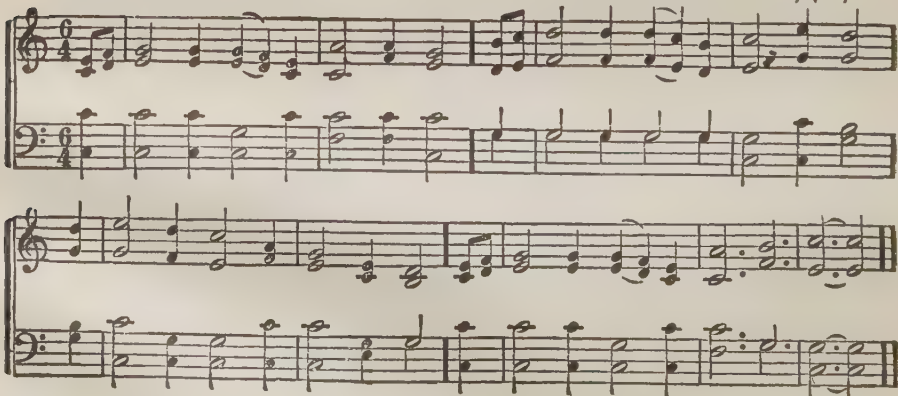
ခုန့်ဖျါထိပ်ငြိမ်းသော၊  
 ခုန့်ဖျါထိပ်ငြိမ်းသော။

၃ ပကွာသထွက်ပကွာသထွက်၊  
 မီးယွှားတက်အိပ်လာထွက်၊  
 မီးယွှားတက်အိပ်လာထွက်၊  
 ပကွာသထွက်ပကွာသထွက်။

၄ ပကွာသထွက်ပကွာသထွက်၊  
 မီးယွှားတက်အိပ်လာထွက်၊  
 တက်တက်တက်၊ တက်တက်တက်၊  
 မီးယွှားတက်အိပ်လာထွက်။

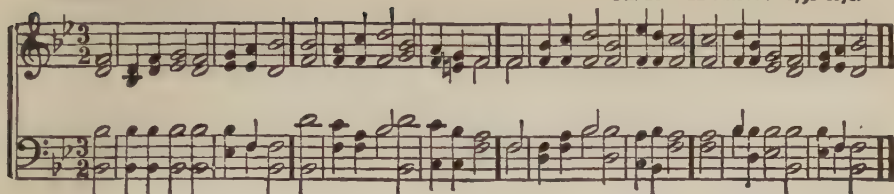
RETREAT. L. M.

DR. THOS. HASTINGS. 1784-1872.



HEBRON. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၁၄ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ. ၁. v.

၀ ဆံၣ်. ၁၀:၂၃-၂၆. ထီ. ၆:၅၀-၅၆.  
လူ. ၂၂:၁၉.၂၀.

- ၁ ကစၢ်ယုၣ်ၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
တၢ်သုၣ်အိၣ်ဖိးအိၣ်အံၤ,  
သုၣ်နီၣ်သုၣ်သးလၢတက့ၢ်.
- ၂ တၢ်သၢကိၣ်အံၤတၢ်သုၣ်,  
တၢ်သုၣ်သးလၢတက့ၢ်,  
စံးအထံတၢ်သုၣ်,  
ယၤလူၤလိၣ်ယၤလူၤလိၣ်.
- ၃ ကစၢ်ယုၣ်ၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ဖိးအိၣ်အံၤတက့ၢ်,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၄ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.

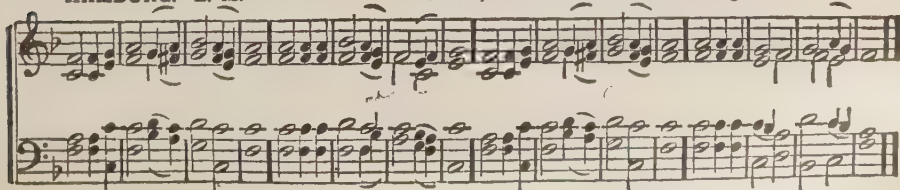
၄၁၅ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ. ၁. v.

၁၀:၂၆-၂၈. ၂၉. ၃၀. ၃၁. ၃၂. ၃၃. ၃၄. ၃၅.

- ၁ ကစၢ်ယုၣ်ၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ယၤလူၤလိၣ်ယၤလူၤလိၣ်,  
သုၣ်နီၣ်သုၣ်သးလၢတက့ၢ်,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၂ တၢ်သုၣ်အိၣ်ဖိးအိၣ်အံၤ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
သုၣ်နီၣ်သုၣ်သးလၢတက့ၢ်,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၃ တၢ်သုၣ်အိၣ်ဖိးအိၣ်အံၤ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
သုၣ်နီၣ်သုၣ်သးလၢတက့ၢ်,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၄ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၅ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၆ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၇ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၈ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၉ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.
- ၁၀ ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ,  
ပအိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,  
မၤလိၣ်အံၤတၢ်အိၣ်စံးထံ.

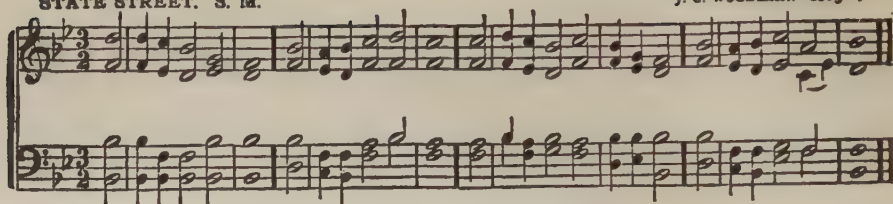
HAMBURG. L. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON, from Gregorian Tone VIII.



STATE STREET. S. M.

J. C. WOODMAN. ၁၈၉၁



၄၁၆

အိပ်ကိပ်အိပ်စပ်ထံ.

၆.၆.၁.၆. V.

၁၈၄၆. ၁၁: ၂၃-၂၆. ၁၀: ၁၂. ၈: ၂၆: ၂၁-၂၇.  
၃၁-၃၅, ၃၆.

- ၁ တပ်ဆင်ခွင့်လေးထွက်၊  
ယှဉ်နှိုင်းသီးသီးကတိ၊  
တူသုတေးအိပ်၊ သွန်သိုက်ထိပ်ယ၊  
သွန်သိုက်ယတပ်ဆင်ခြင်း.
- ၂ တပ်ဆင်ခွင့်လေးထွက်၊  
ယှဉ်နှိုင်းကတိထိပ်ကွ၊  
ခွင့်လေးသုတီးယဝင်ထိထံ၊  
အိပ်သွန်သိုက်ယတကွ.
- ၃ ကိမ်းမေ့ရတပ်၊ တပ်ထံ၊  
ယလေးကတီးဝါတေး၊

၅၁၈ကထဲရှင်ခွင့်ယဝင်၊  
မီးသုတထိပ်ကွယ်.

- ၄ တပ်ဆင်ခွင့်ယတပ်ဆင်၊  
သီးသီးမီးမီးကတိ၊  
ယတေးပတပ်၊ ယတေးပတပ်.
- ၅ တပ်ဆင်ခွင့်ကိမ်းမေ့၊  
တပ်ဆင်ခွင့်ကိမ်းမေ့၊  
တပ်ဆင်ခွင့်ကိမ်းမေ့၊  
တပ်ဆင်ခွင့်ကိမ်းမေ့.
- ၆ တပ်ဆင်ခွင့်မီးမီး၊  
တပ်ဆင်ခွင့်မီးမီး၊  
တပ်ဆင်ခွင့်မီးမီး၊  
တပ်ဆင်ခွင့်မီးမီး.

၄၁၇

အိပ်ကိပ်အိပ်စပ်ထံ.

၇.

၈: ၂၆: ၂၆-၂၇, ၃၈. ၁၈၄၆. ၁၁: ၂၃-၂၆.  
၃၉. ၂၂: ၁၆, ၂၈.

- ၁ ကတိယှဉ်နှိုင်းဝဲခွင့်၊  
ထိပ်ဆင်ခွင့်ယတပ်ဆင်၊  
ခွင့်လေးထွက်ထိပ်ထိပ်၊  
ယတေးထိပ်ထိပ်ကွယ်.
- ၂ စပ်ဆင်ခွင့်ယတပ်ဆင်၊  
ယတေးထိပ်ထိပ်ကွယ်၊

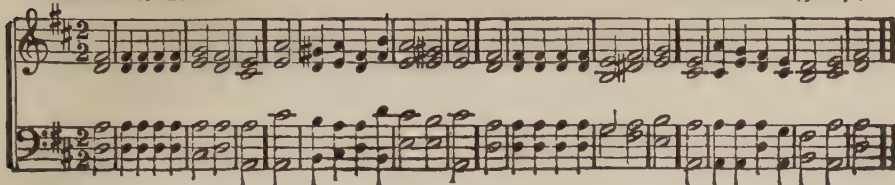
စပ်ဆင်ခွင့်ယတပ်ဆင်၊  
ယတေးထိပ်ထိပ်ကွယ်.

- ၃ တပ်ဆင်ခွင့်ထိပ်ထိပ်ကွယ်၊  
ထိပ်ထိပ်ထိပ်ထိပ်ကွယ်၊  
ထိပ်ထိပ်ထိပ်ထိပ်ကွယ်၊  
ထိပ်ထိပ်ထိပ်ထိပ်ကွယ်.
- ၄ စပ်ဆင်ခွင့်ထိပ်ထိပ်ကွယ်၊  
ထိပ်ထိပ်ထိပ်ထိပ်ကွယ်၊  
ထိပ်ထိပ်ထိပ်ထိပ်ကွယ်၊  
ထိပ်ထိပ်ထိပ်ထိပ်ကွယ်.



ASHWELL, L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၁၀ သရၣ်စပၢၣ်စၢၣ်စတၢ်သးဝံၣ်  
ထၢပှၤကသးဝံၣ်ဖဲအိၣ်ဖျိၣ်အိၣ်ထီၣ်အိ  
စံးထံစၢၣ်န့ၣ်ထီၣ်.

*"Amidst us our Beloved stands"*

၁ ကွၢ်, ထၢပကျိၤထွၢ်အိၣ်ဝဲ,  
မိးမၤပကျိၤစုထၢၣ်ဆဲး,  
ခုၣ်န့ၣ်အိၣ်, ကပၤ, ပှၤလိၣ်,  
ထတၢ်မိးသံစတၢ်ပနီၣ်.

၂ ခဲထံၤထၢမဲၣ်ခဲးဝဲထစိ,  
မ့ၢ်ထံၣ်ထတၢ်ပနီၣ်ထံၤမိၤ,  
ထနီၣ်ကစၢ်တထံၣ်ထၢ်မိး,  
ပမဲၣ်, စၢၣ်, အိၣ်, ခုၣ်ကပိၤ.

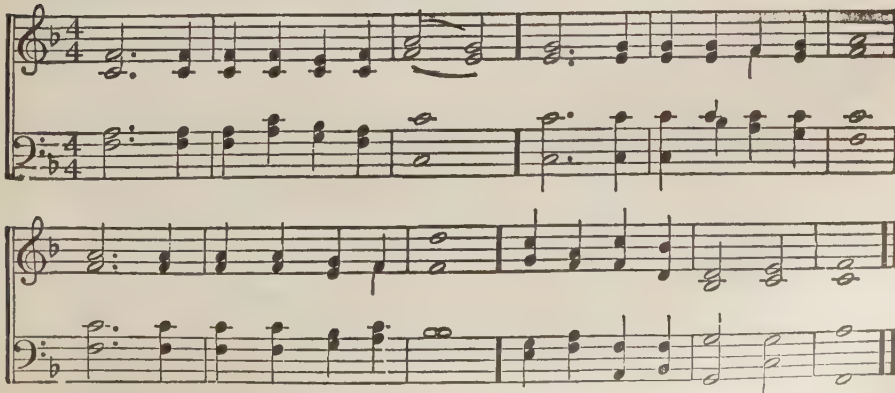
၁ တုၤမ့ၢ်ထွၢ်န့ၣ်ဆုၣ်နီၤမ့ၢ်ဝဲ,  
မိးထၢတၢ်အိၣ်မၤထုၤမ့ၢ်,  
စံးထံဆၢထံးမိၣ်ထဲၣ်,  
မိးကိၣ်ဝံၣ်ထီၣ်ဘဲးမးထဲၣ်.

၂ ထၢ်မ့ၢ်အိၣ်တုၤမိးပှၤတဘျီ,  
ပသးသထုၢ်မိးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်,  
ထွၢ်နီၣ်သတးတၢ်ထူပသး  
ထၢတၢ်ဆၢဍုၤကမိးမိးန့ၣ်.

၂ ထၢ်ထၢကပိၤစၢၣ်သးဘိၤမိၤ,  
နတၢ်အိၣ်ပှၤပမံးပတြၤ,  
တၢ်ကျိၤထၢမဲၣ်မ့ၢ်အိၣ်, ထုးကွံၣ်,  
ခုၣ်ထံၣ်ပှၤထၢန့ၣ်ခဲးထံၤ.

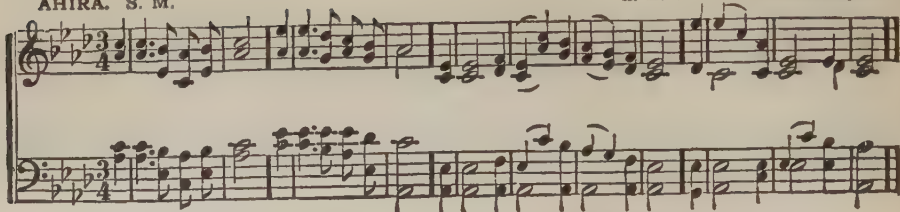
DIJON. 7.

GERMAN.



AHIRA. S. M.

H. W. GREATORIX. 1811-1858.



၄၁၉ မာယွေတော်. G.G.O.G. V.

"Laborers of Christ arise."

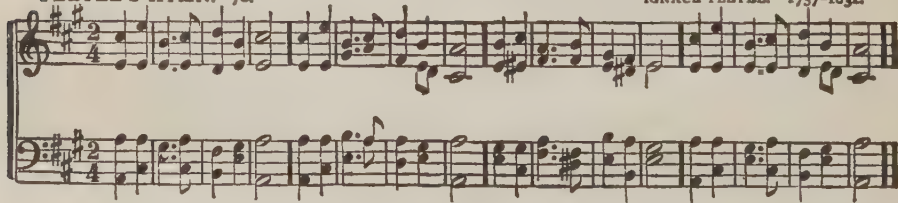
ဆ. ၅:၁၄-၁၆. မ. ၂၀:၁၉. ခ. ၁၀:၁၄, ၁၅.

- ၁ ယုန်ရှေးအပြောင်သွန်၊  
မိခွသုဝဲတဝှ၊  
စိန်ထိန်သုမဲဒ်ဒီးဝဲဆာထောင်၊  
လဲမာယွေတော်တကွာ်.
- ၂ လဲဗျာဒီးတးဖိ၊  
ထိန်လာတော်သံကဒု၊  
ထဲဆွာဒီးဆူယုန်ရှေးအဖိန်၊  
ဆူမုခိန်တော်အမုန်.

- ၃ ဖိဖိသုန်တဖန်၊  
တဝှသုသးပုဒ်၊  
ထဲဒီးလာယွေကလုာ်ကထာ၊  
ဒီးမာအနုာ်ဒီးလီ.
- ၄ ဌာမာတကဲတဖန်၊  
လဲထိန်သကီးဒီးခွာ်၊  
ဒူးကွာ်ထိန်ဒီးလာထုန်စုညါ၊  
ဒီးမဲဒီးနံတကွာ်.
- ၅ ဝှာမာကစာ်အတော်၊  
တနုသုသးလာဒီး၊  
ထာထုကဖန်သပှာ်သပှာ်၊  
ဒီးမာတဘိယုန်ဗီ.

PLEYEL'S HYMN. 78.

IGNACE PLEYEL. 1757-1831.



၄၂၀ ကွန်ပုဆူယုန်ရှေး. ၇. V.

ဝမှ. ၂:၉. ၁ကရ်. ၂:၂. ၁:၂၃, ၂၄. ဆ်. ၃:၂၀.

- ၁ စိပ္ပာကတဘိကုယွေ၊  
ဝှာနုာ်ဒူးဘိဒီးဖါ၊  
ဒူးနံဒီးလာထုန်စုညါ၊  
ထဲယုန်ရှေးဒီးသံအသး.
- ၂ နံဒီးလာအသွန်လီဗီ၊  
လာအပ၊ အစု၊ အခိန်၊

- နံဒီးလာအခိန်သလုး၊  
လာပုထုဝဲလာတဆုန်.
- ၃ နံဒီးလာတော်သံအခိန်၊  
လာအဒီးနုာ်လာပဝိာ်၊  
နံဒီးလာအဝဲထောင်ဒီး၊  
ကွာ်ထိန်ဗုတော်လာပဝိာ်.
- ၄ နံဒီးလာသးခွာ်ဖိဆွံ၊  
ထဲထိန်ဝဲဒီးအခါဘျီထံ၊  
မာအဗုလီကုအသး၊  
မာအစုာ်ကွာ်နံကွာ်ယွေ.

SPANISH HYMN. 7s. D.

SPANISH MELODY.



၄၂၁ ယုန်စူးမေလိင်တော်. ၇. V.

၀. ၂ ဝ:၁၈-၂၀. ၀. ၁၆:၁၅. ယု. ၃:၁၇-၁၉.

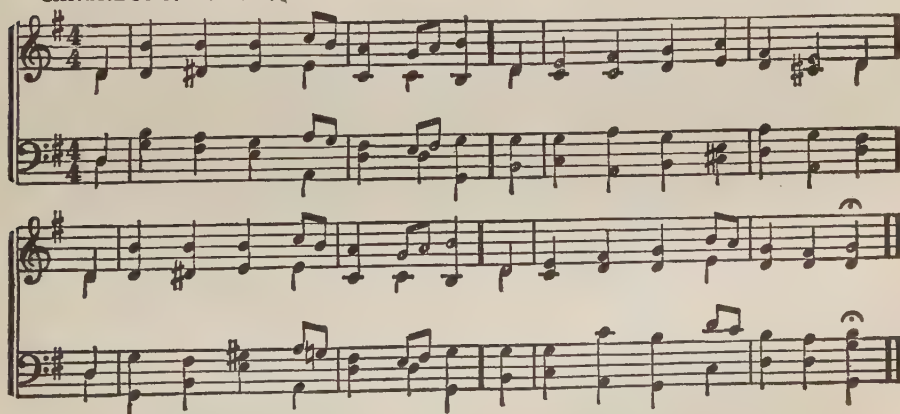
- ၀ ယွာအပ္ပတော်မာမိဒေ၊  
ယုန်စူးမေလိင်ပ္ပလာဗျာ၊  
စံးဝေဉ်၊ ထလိုယထ၊  
လဲးဒေသွဉ်ညှိပ္ပာကီးဝေ၊
- ၂ ထပ်ဆဉ်ဒီးတော်မေလိင်ဆံ၊  
တုခဲဆံတဉ်ထီဉ်ဒီး၊

ပ္ပတော်ဟုနီတခိဉ်၊  
စိဉ်ဒီးခါကလုဉ်နီလီ၊

- ၃ ခွာထန်ဟုလာဆူညှိ၊  
သုမေပူသုခိဉ်သုဒါ၊  
ခွာသံလီထပ်ဆူလရဉ်၊  
တံးဒီးတးတဆဉ်သုဒါ၊
- ၄ ယွာအပ္ပတော်မာမိဒေ၊  
ပွဲးသးဗူးအလိာ်စိဉ်ထာဉ်၊  
စိသုသးလိတော်အဗုဉ်၊  
လဲးမိဉ်လဲထဲယွာကလုဉ်၊

CANONBURY. L. M.

R. SCHUMANN. 1810-1856.

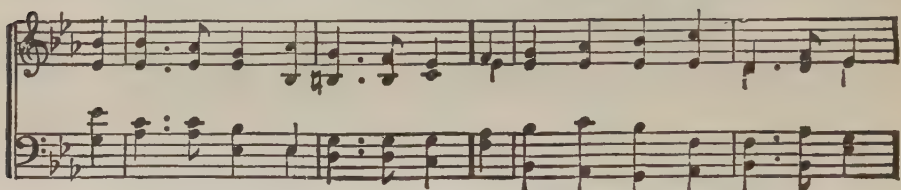
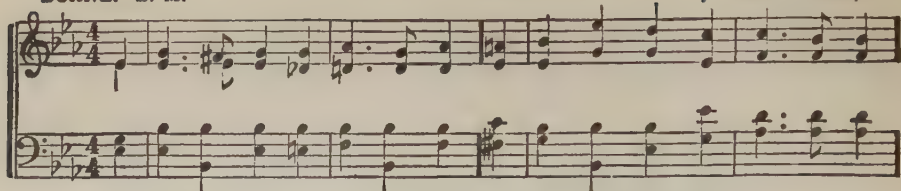


၄၂၂ လဲးခပ်ထဲထဲလီ. ၀. V.

၀. ၅:၁၆. ယု. ၁:၇၆-၇၉. ၂ထုဉ်. ၅:၂၀.

- ၀ ယုန်စူးအပ္ပတော်မာမိဒေ၊  
ဝဲထာဉ်ဘျီတုသုခဉ်ဆူဒါ၊  
လဲးဒေကပီထံမိကီဗိ၊  
ထဲဆုကုဒီးဆူယွာအစိဉ်.

- ၂ စိဉ်လာတံးသံကရတံးဒီး၊  
တံးမူအတံးကပီထံဉ်၊  
ခွာသံဖဲနီကလီဆူလရဉ်၊  
ဒီးသုကွာထွဲအခဲဘျီဉ်.
- ၃ သုကွာတဘျီဉ်၊ မိဉ်နီဒီး၊  
ဝဲထာဉ်မေပူသုခိဉ်ဆူလီ၊  
ကညးဒီးလဲယုန်စူးအလိာ်၊  
ဒူးကဲဒီးလဲထဲယွာအစိဉ်.



၄၂၃

ပမံဘူဇ်ဂေါ.

၀. ၇.

စဉ်. ၅:၄, ၅. ၉:၁၀. ဗျား. ၉:၁၇-၂၁.

- ၁ နိဂုဏ်ဝါဒ၊ ပမံဘူဇ်ဂေါ၊  
လာသီပတုဉ်ပသးသးယွာ၊  
ဝတံအုဉ်အံတပွဲထီဉ်ခိး၊  
ပမံအတံတလာဉ်တိန့်.
- ၂ နိဂုဏ်ဝါဒ၊ ပမံဘူဇ်ဂေါ၊  
ခိယိးကတုဉ်ကခိဉ်နုဉ်ပွ၊  
ဗဲယွာမေသ့နုဉ်မေဝဲထံ၊  
တံခိးတံခိးမေပဝဲအိဉ်ခိး.
- ၃ နိဂုဏ်ဝါဒ၊ ပမံဘူဇ်ဂေါ၊  
ပခုဉ်ပခါတမံဝဲထံ၊  
ကျဲးစားလီနုဉ်ပွလီဉ်ခိဉ်ခိး၊  
ထူးလီနုဉ်ခိးဆူဉ်ပွလီဉ်.
- ၄ နိဂုဏ်ဝါဒ၊ ပမံဘူဇ်ဂေါ၊  
ရုဉ်ခိဉ်ညိဉ်နုဉ်သးသးသး၊  
ပွလီဉ်ခိဉ်ခိးအိဉ်ခိးခိးပွ၊  
လာယွာအထံပခိဉ်ပွလီဉ်.
- ၅ နိဂုဏ်ဝါဒ၊ ပမံဘူဇ်ဂေါ၊  
ထီးမေတံသံကတိးနုဉ်ပွ၊

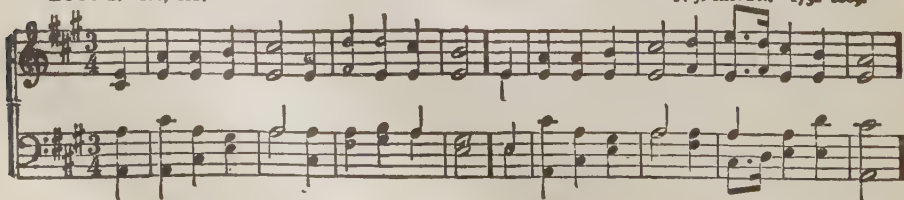
အခါဗဲနုဉ်ပမံတထွ၊  
မိန့်နုဉ်ခိး၊ ဂုဉ်မေသ့.

၄၂၄

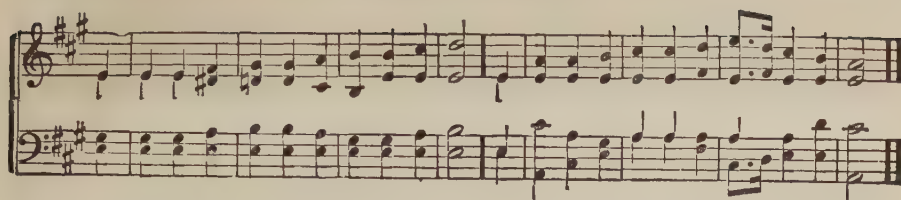
အိဉ်ဆိဘူဇ်ဂေါ. ၀. ၇.

ဗျား. ၉:၁၇, ၁၈. ၉:၂၁. ၁၀. ၁၁. ၁၂. ၁၃. ၁၄. ၁၅. ၁၆. ၁၇. ၁၈. ၁၉. ၂၀. ၂၁. ၂၂.

- ၁ အိဉ်ဆိကထံ၊ ပအိဉ်ဘူဇ်ဂေါ၊  
ပသးပထံတထံခိးယွာ၊  
ပတံသကိးအိဉ်ယွာတထံ၊  
ပွလီဉ်ခိးအိဉ်လီထံခိးသး.
- ၂ အိဉ်ဆိကထံ၊ ပအိဉ်ဘူဇ်ဂေါ၊  
ထံခိးကိးခိးလီဆူဉ်၊  
ပခုဉ်တထံကထံခိးအိဉ်ထံ၊  
ထံခိးထံခိးကထံလီတံပွ.
- ၃ အိဉ်ဆိကထံ၊ ပအိဉ်ဘူဇ်ဂေါ၊  
တံယွာလာမုကွာလီထံ၊  
စံဝဲ၊ ပွဉ်ဝါဒ၊ ယထုဉ်ထံ၊  
စံဝဲထံလီထံခိးခိးခိး.
- ၄ ပခုဉ်အိဉ်ဆိ၊ လာခိးတထံ  
ထံသထံထံခိးခိးခိးခိး၊  
မိန့်နုဉ်ခိး၊ ဗဲခိဉ်ပသး၊  
ပွလီဉ်ခိးတံမေတံသ့.







၄၂၅ သရဉ်သုဉ်သုဇ၊လဲၤခဉ်ထဲၤထဲလီၤ.

00.00. J.H.V.

*"Ye servants of God, your Master proclaim."* J

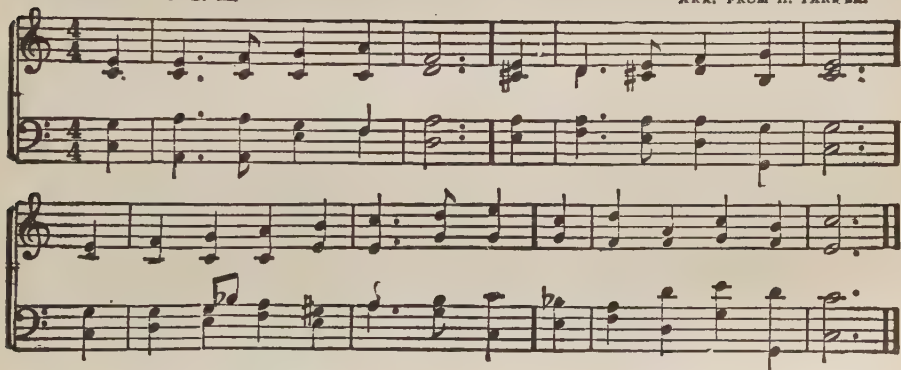
01, 0:00, 10.

• ထရုန်သုတ်သုဒ္ဓါ၊လဲခံာ်ထဲထဲလီ၊  
ခံာ်လီထဲထဲသုတ်ဂ္ဂးမဟုထီသါလီ၊

မံလောအမေရနာတိ၊ဒိ၊နံထိပ်ပတြ၊  
 အဘိဓုနိကညိဗ္ဗဒ္ဓိဒ္ဓိဝေဟိနိဒ္ဓိဗ္ဗာ၊  
 ထဲထါဒါတကု၊ဓုနိပဒ္ဓိနိ၊  
 ပဇာပတ်ထိပ်ထိဒ္ဓိမေလကပိ၊  
 ပတြ၊ကု၊အမံဒ္ဓိကလူဒ္ဓိထာထ၊  
 ဒ္ဓိနံထိပ်ပတြ၊ဒါအမိမိဘာဘာနိ။

HAREWOOD, S. M.

ARR. FROM H. PARKER.



၄၂၆      ထာဝံတုထေဝီ. ၆.၈.၁.၈. v.

စာ. ၅၁၄-၁၆. ဣ. ၁၀၂၉-၃၇. ဆး. ၃၀၂.

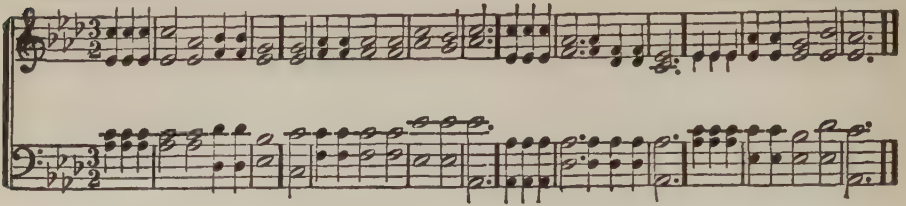
• ထရုန်သမာသုဉ်ဇ၊  
 နီဇုန်ထတန်ကဝီ၊  
 ထဲးကဝီဟီဉ်ခိဉ်သနာဉ်၊  
 ဟုံခိဉ်သုဉ်စုံကီး။  
 ၊ ထဲးဆုသုဘူးသုတံ၊  
 ဆုပုဇိဉ်ထဲးသုဘာ၊  
 ဆုပုတမုံ၊ဆုကီဉ်ထဲး၊  
 ဆုဘီဇုန်တုထဲးထဲး။

၃ တာၤသံကရုတၢ်ခဲး၊  
မၤတၢ်အသးလိာ်မး၊  
ထၣ်ထၣ်တၢ်ခဲးဒုးတးထီၣ်ကွၢ်၊  
ဒီးဒုးကပိၤအသး။

၄ နီၤခိးလါခိးဆၣ်၊  
ထၢယွၤတုၤဒါၤလၢသီ၊  
ထးဝံၣ်သကိးတၢ်တုၤစၢ်၊  
ထီၣ်ဖိဂုၤသးဝံၣ်လီၤ။

MISSIONARY CHANT. L. M.

M. C. ZEUMER. 1795-1857.



၄၂၇ သဆင်ထိပ်သရဉ်အခံ.ဂ. B.O.T.

"Ye Christian heralds, go proclaim."

ခါ. ၁၆:၁၅. မဏိ ၂၂:၂၁. ခိပ်. ၁၄:၁၃.

- ၀ သရဉ်သွဉ်အ၊ထဲဟိတကွာ၊  
ယုဉ်နှဲတၢ်အုဉ်တၢ်ခိပ်အဝှ်း၊  
ထဲတုၢ်ပၢ်ထၢထံဝါကိၢ်ဝါ၊  
မီးဒုးန့ၢ်ဟူပုၤကိးအဝါ.
- ၂ ပၢ်ဟွၤကဆံးကကွာ်ကုၤသု၊  
ကယုဉ်သုလၢသုဉ်ဆုဉ်သးဆုဉ်၊  
ကမၤဟါမၢ်ကထံၤမၢ်အာ၊  
သုဉ်သုဉ်မၤဆုဉ်လိာ်သၢဉ်.
- ၃ မီးတုၤပဝံးတၢ်မၤတၢ်ဝံ၊  
ပကအိပ်ဖွဉ်လၢခါဝါထံး၊  
အိပ်ဖွဉ်လၢပၤခိၣ်အသိး၊  
ပတြၤယုဉ်နှဲအထူအယိာ်.

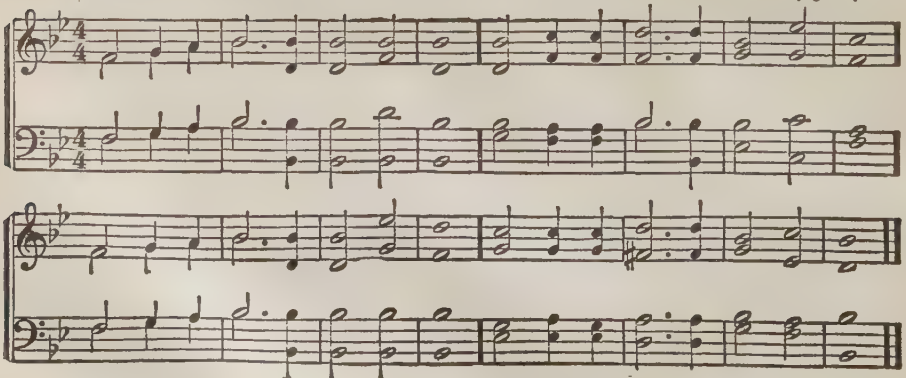
၄၂၈ ထဲဟိတရါ,ခါယုဉ်နှဲခံး ဂ. J.H.V.

"Go, preach my gospel," saith the Lord."

- ၀ ထဲဟိတရါ,ခါယုဉ်နှဲခံး၊  
မၤဟိဉ်ခိပ်မိထွဲတုၤလိာ်၊  
ပုၤလၢအဆၢ်ကန့ၢ်တၢ်မု၊  
ပုၤလၢကထံထီၤထူထီၤယိာ်.
- ၂ ထဲကဲသုခိပ်မီးမၤလီၤသု၊  
ထတၢ်သးခုကစီၣ်န့ၣ်ဗျါ၊  
ထမၤဆုဉ်တၢ်မီးသုသတး၊  
တၢ်မၤကထဲထီၣ်သပုၤ.
- ၃ ထီၣ်လိ,သုဝဲ,ပုၤကိးကလုာ်၊  
ထအိပ်မီးသုတဘိယုာ်ဆိ၊  
ထၢ်မိကမိၤခဲထၢ်ထန့ၢ်၊  
မၤဟးဝါသု,အုဉ်ခိပ်သုလီၤ.
- ၄ ခံးတၢ်န့ၣ်ဝံ,ယုဉ်နှဲကုၤထီၣ်၊  
တၢ်ဆၢဉ်ကဏ္ဍါ်မီးန့ၢ်ကွၢ်အိၤ၊  
အဝဲထွဉ်လၢကိၢ်ယံၤကတၢ်  
ထဲထီၤအတၢ်သးခုကစီၣ်.

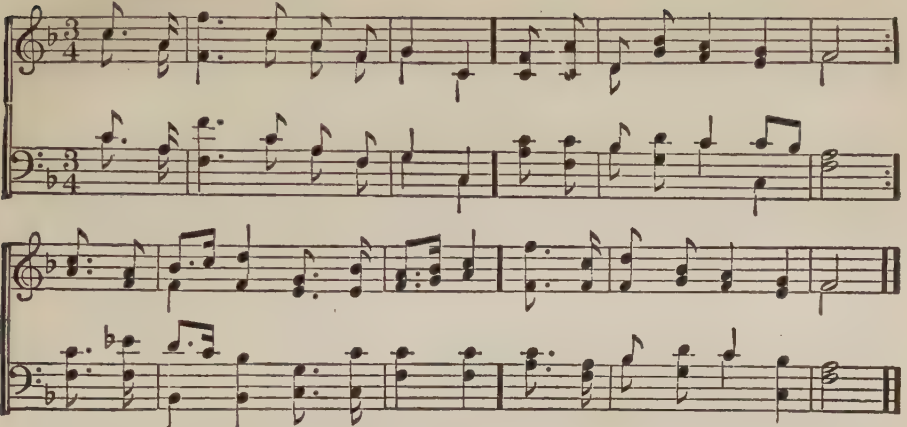
GILEAD. L. M.

E. H. MEHUL. 1763-1817.



TAMWORTH. 8s, 7s & 4s.

LOCKHART.



၄၂၉. ယွေယဲကွာ်အတၢ်အိၣ်ဒိၣ်. ၈.၇.၇.

B.O.T.

"Saviour, visit thy plantation."

စာ်. ၄:၁၆. ၅:၁. ၈:၁. ၇၂:၆-၇. ထူး. ၁၁:၁၆.

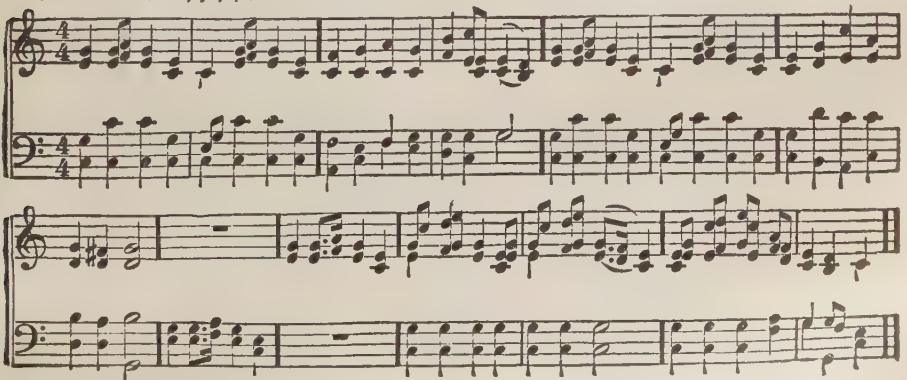
- စာ်ယွေယဲ, ကွာ်တၢ်သၢ်လီၤအံၤ,  
မၤလိၣ်မူခိၣ်စူၤလီၤန့ၣ်,  
ယဲ, ယွေယဲ, မၤစၢၤတၢ်ခဲအံၤ,  
ပျဲယုထီၣ်တၢ်တဂ့ၤ.  
မ. မူကွၢ်ပုၤ,  
မၤမူကွၢ်ပုၤ,  
တၢ်ခါၤလၢ်န့ၣ်ခါၤထဲန့ၤ.  
၂ အိၣ်ယံၤလၢၤ, စာ်ဒၢ, ပယုန့ၤ,  
ယဲအိၣ်လၢပကျိတက့ၢ်.

OLIPHANT. 8s, 7s, 4s.

တၢ်မၤစၢၤန့ၣ်တဖၣ်တၢ်,  
သိၣ်ဒီးဖိဒီးကလၢၤတၢ်.

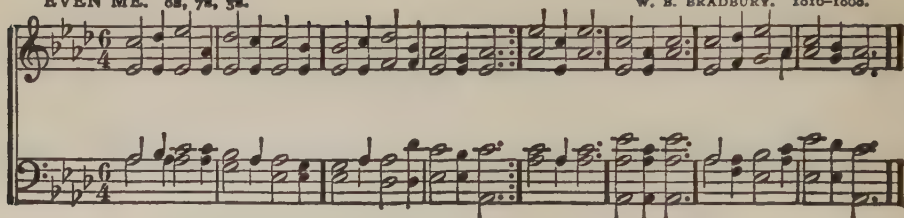
- ၃ တၢ်အိၣ်ပုၤအိၣ်ပုၤမၤလိၣ်,  
ဇုၤန့ၣ်ပုၤလၢပသး,  
တုၤပကဲန့ၣ်န့ၣ်ဒီး,  
ပိပညိကွၢ်တၢ်ဒီးသး.  
၄ တၢ်အိၣ်န့ၣ်သိးကလၢၤန့ၣ်,  
သးအလၢၤဇုၤကသးညၣ်,  
မၤခဲအံၤဒီးမၤလိၣ်တၢ်,  
မၤမူကွၢ်န့ၣ်တၢ်သ့ၣ်.

DR. LOWELL MASON. ၁၇၅၈-၁၈၇၈.



EVEN ME. 8s, 7s, 3s.

W. B. BRADBURY. 1876-1868.



၄၃၀

ယောရှုလ်. ဝ.ဂ.၃. B.O.T.

"Lord, I hear of showers of blessing."

ဝိ. ၂၇:၃၄, ၃၅. ဝ. ၅:၆. ဝ. ၂:၁၇, ၁၈.  
ဝ. ၁၀:၄၄, ၄၅.

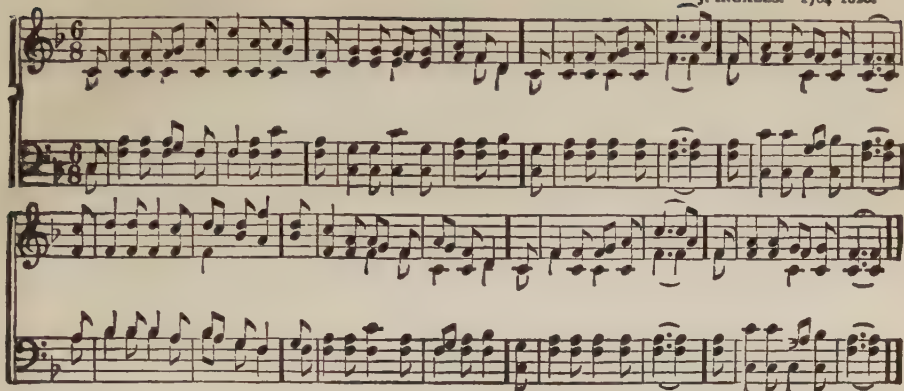
- ထန်ဟူ, စ်ဒါ, နုထူလီ  
တံဆိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်မီး,  
နမူနာတံဆိပ်ပူဇီး,  
မိနတံဆိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်,  
ယောရှုလ်,  
ယောရှုလ်,  
မိနတံဆိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်.
- ၂ ပ်ဟူဒါ, အိပ်လီယာသီးအံ,  
ယောရှုလ်တံဆိပ်နံသံ,  
ဂုဏ်တံဆိပ်လံမီးယောရှုလ်,  
တံဆိပ်အိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်,  
ယောရှုလ်,  
ယောရှုလ်,  
တံဆိပ်အိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်.
- ၃ ထုဉ်ပူဇီး, အိပ်ဘူး, ယောရှုလ်,  
မိယောရှုလ်တံဆိပ်,  
တံဆိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်မီး,  
မိနတံဆိပ်ဟူဒါ,  
ယောရှုလ်,  
ယောရှုလ်,  
မိနတံဆိပ်ဟူဒါ.

- ၄ အိပ်မီးယောရှုလ်, သီးမိနတံဆိပ်,  
ဂုဏ်တံဆိပ်နံသံ,  
နမူနာတံဆိပ်ပူဇီး,  
မိနတံဆိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်,  
ယောရှုလ်,  
ယောရှုလ်,  
မိနတံဆိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်.
- ၅ ဝိယောရှုလ်တံဆိပ်ပူဇီး,  
သီးသီးအိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်,  
ဝိယောရှုလ်တံဆိပ်မိနတံဆိပ်,  
ဂုဏ်တံဆိပ်မီးအိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်,  
ယောရှုလ်,  
ယောရှုလ်,  
ဂုဏ်တံဆိပ်မီးအိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်.
- ၆ ဟူဒါအိပ်ဂုဏ်တံဆိပ်, ဟူဒါ,  
ဝိယောရှုလ်တံဆိပ်မိနတံဆိပ်,  
ဟူဒါတံဆိပ်ပူဇီး,  
မိနတံဆိပ်ဟူဒါ,  
ယောရှုလ်,  
ယောရှုလ်,  
မိနတံဆိပ်ဟူဒါ.



GARDEN. C. P. M.

J. INGALLS. ၁၇၆၄-၁၈၁၈.



၄၃၁ ကဓာယဲကွာ်အပျော်. ခ.ခ.ဗ.

B.C.T.

ဆ်. ၄:၁၆. ၆:၂, ၁၁. ၈: ၀၀:၁၅, ၁၅, ၃၄:၁၈.  
၉: ၇:၂၅.

- ကဓာယဲဆူသဝီအပျော်,  
ယံးနွံဒ်ဒီးနွံဒ်အတံးနာရူ,  
အသိပ်အဖီကွာ်ဂုး, (၂ ဘျီ.)  
တံးကျဲးတံးဒိပ်လၢယွဲးဝဲင်ညါ,  
ယဲရူလီၤဝဲလၢဖီအကျါ,  
တံးယံးမၤမူထီၣ်ကွာ်. (၂ ဘျီ.)

- ၂ ဝီဟိပ်မိပ်ဆံးအဆုထီထး  
ထပ်စိပ်တပ်သ့လၢထံသတး,  
ကဲထီၣ်ဟိပ်မိပ်ညှပ်ထွာ်, (၂ ဘျီ.)  
ဆဲးမိပ်ဆဲးနုာ်နုာ်ဖီစိပ်တံး,  
တုၤယုၣ်နုာ်နုာ်အစုၣ်အစါ,  
အပျော်ဒုးဒိပ်ဆူကွာ်. (၂ ဘျီ.)

- ၃ အဆၢကတိၣ်လၢထံထံပၣ်,  
ယုၣ်နုာ်အကျဲးကကျါအါမး-  
သုးဃီၤအသးဘူးလံ. (၂ ဘျီ.)  
ကဓာယဲကွာ်တံးဒီးတးသ့,

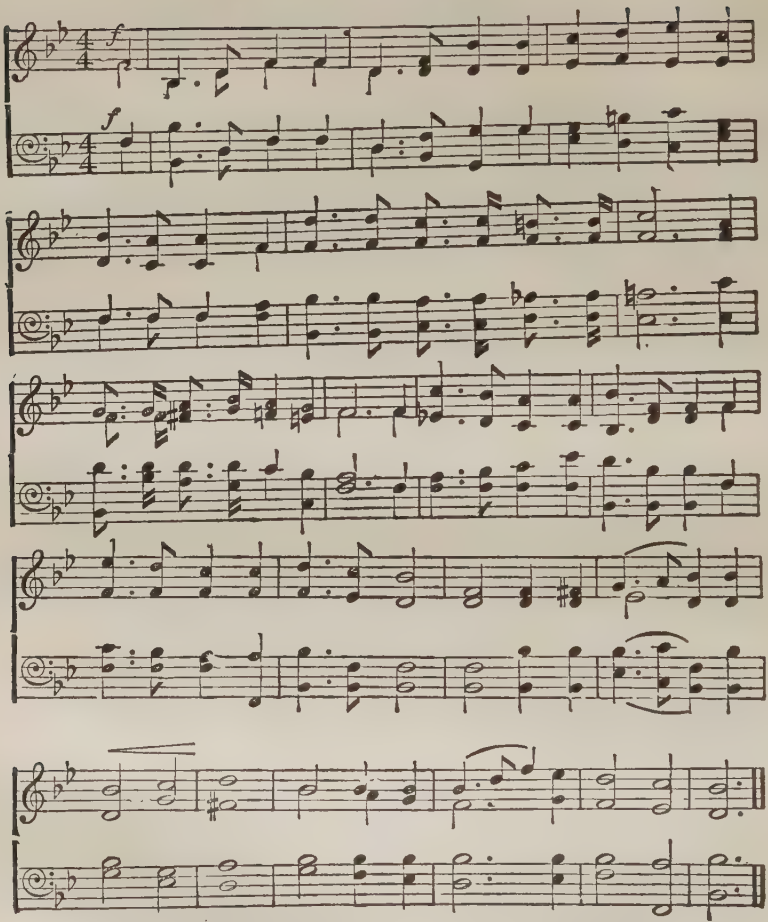
ထယုၣ်ကွာ်ဒီးထံထံတပ်ကွာ်,  
ဂွၤလၢအယဲထံ. (၂ ဘျီ.)

- ၄ ဂွၤလၢကတၢၢ်ခွၢ်နုာ်သတး,  
ပၢ်ယွဲးကကျါအတံးဒီးတး,  
အသးကတၢၢ်လိာ်ကွာ်, (၂ ဘျီ.)  
ဝီၣ်နုာ်ဒိပ်ဝဲာ်ယဲဃီၤ,  
ဒီးသုကနုာ်သ့သိသးသိ,  
ဒီးယွဲးအဖီကဲကွာ်. (၂ ဘျီ.)

- ၅ ဂွၤလၢအဆဲးယုၣ်နုာ်သ့ဒါ,  
ထီၣ်နုာ်အလုၢ်အလၢ်ကျါကျါ,  
မူမိပ်အကျဲးမိပ်ဒီး. (၂ ဘျီ.)  
ပတၢ်အဖီဒိပ်အနးတဖၣ်,  
ကမၤအါထီၣ်ပတၢ်သပျော်,  
တုၤပထီၣ်ဘးပတံး. (၂ ဘျီ.)

- ၆ အဆဲးခွၢ်, အဆဲးခွၢ်, ယကိးထီၣ်တံး,  
ကထံထံလိာ်ကွာ်ပသးလၢထး,  
ကနီၣ်တပ်ကွာ်ပဒါ, (၂ ဘျီ.)  
ယဟ့ၣ်လီၤသုယသ့သ့သး,  
ဒီးမုၢ်လၢ်တံးပတံးလၢထး,  
ဖဲနုာ်တဟးပဒါ. (၂ ဘျီ.)

Jesus shall Reign.



၄၃၂

ယုဒ်ရှေးကပဟ်တံ. ဂ. J.B.V.

"Jesus shall reign, where'er the sun."

စံ. ၇၂ :- ၅၂. ၁၁ : ၁-၉. ခံ. ၄ : ၃-၇.

- ၀ ယုဒ်ရှေးကပဟ်ကိးထံကိးကီၣ်,  
ဖဲဇုၣ်ဆဲးလီၤအတၢ်ကပိၣ်,  
အဘိဇုၣ်န့ၣ်ကဝးဟီၣ်ခိၣ်,  
တုၤဇုၣ်မိးလီၤမိးဆၣ်တဖၣ်.

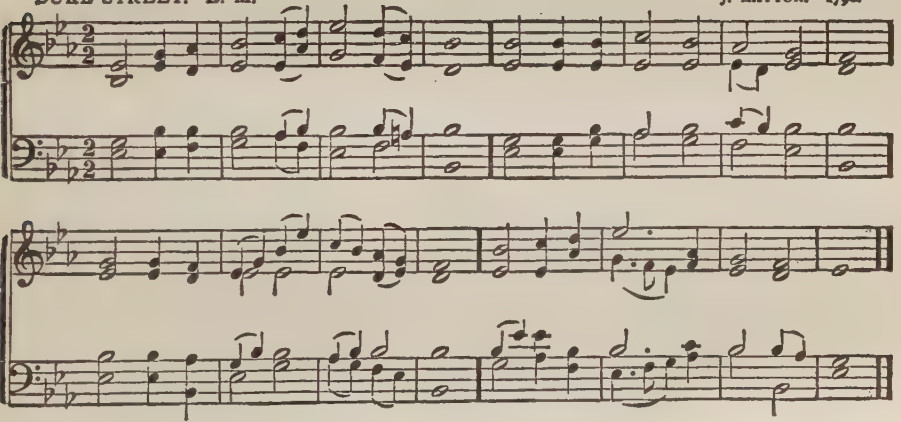
- ၂ တၢ်ထုကဖၣ်ကထီၣ်ထီၣ်,  
တၢ်ခိးပတြၢၤကတုၤအခိၣ်,  
အမံၤတၢ်န့ၣ်မူအသိး,  
ကကဲတၢ်လုၢ်လီၤထူလီၤဖိၣ်.
- ၃ ပတၢ်ဒီးတူၣ်ပတၢ်ဒီး,  
ပဟ်တၢ်ဘျီ,တပၤလၢတၢ်,  
ပၢၢ်လၢတၢ်မူအထူအဖိၣ်  
ကစၢ်ယုဒ်ရှေးကပဟ်သမိး.

၄ တံဆိပ်ဂှါလဲင်မိင်ထွဲအခံ,  
 ပှါဘဉ်တံဂှါဘဉ်ထွဲဖွဲးထံ,  
 ပှါယိးတံဂှါဘဉ်အံ့အိပ်ဘွဲး,  
 ပှါဗြိုင်မိန့်ထွဲပံသးပံ.  
 ၈ ကယံပှါမိထာဟိပ်မိင်ခွါ,  
 အတံအံ့မိင်ယံပံပတြါ,

မိသဉ်တဖဉ်သးပံခံခွါကိး,  
 မိးခံပတြါအမိကမိ.  
 ၆ ကယံဟိပ်မိင်အမိတဖဉ်,  
 ယံခံပတြါမူမိင်စိပု,  
 ကလူးတဖဉ်သးပံခံသကိး,  
 တုဟိပ်မိင်သးပံခံဆာခွါကိး.

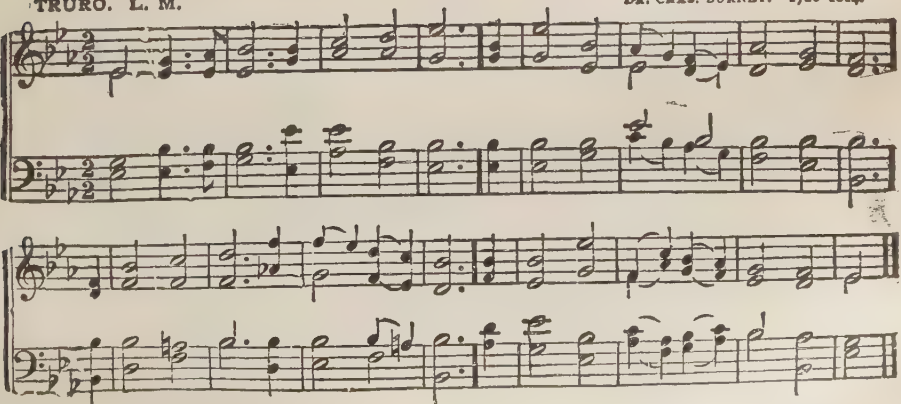
DUKE STREET. L. M.

J. HATTON. 1790.



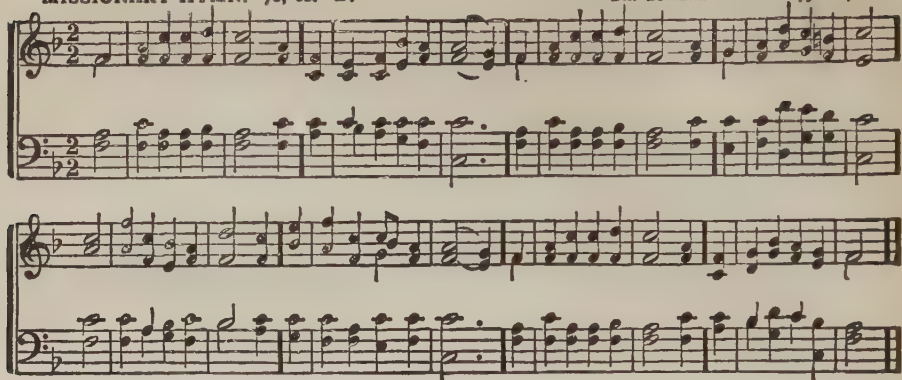
TRURO. L. M.

DR. CHAS. BURNEY. 1726-1814.



MISSIONARY HYMN. 7s, 6s. D.

DR. LOWELL MASON. 1793-1872.



၄၃၃, ထင်ဆွာတံသးရကစိန်. ၇.၆.

J.B.V.

"From Greenland's icy mountains."

စာတံ ၁၆:၉. ၆. ၁:၁၈-၂၅. ၈. ၅:၁၄-၁၆.  
ဃထ: ၂:၁၄.

- ၀ လာယီကိတ်အကစာ်ခိန်,  
ပာ်လာပယီအကိတ်,-  
ဖဲအာ်ဖြာ်ထံဖိကျိ,  
အဲဒဲးပွဲးဒီးထူဝီ,-  
လာထံအာ်ဘိအဲဒဲးဒီး,  
လာပျီအာ်ဘုဂ်စွာ်ကီး,  
ပွာ်မာ်ပမာ်ပူးဖွဲးဒီး,  
လာတံအာ်အာ်အသီ.
- ၂ ကလံးနာ်မူအူရ်မး,  
လာကီးသံဉ်ဟိဉ်တဒီး,  
ပကွာ်တံခဲလာ်ဂုးမး,  
ဒီးအာ်ထဲပွာ်ကညိ.  
ယွာ်ဘျးအိဉ်ဖျါတဉ်ဆဉ်ဒီး,  
ဖျါဝဲကလိကလိ,

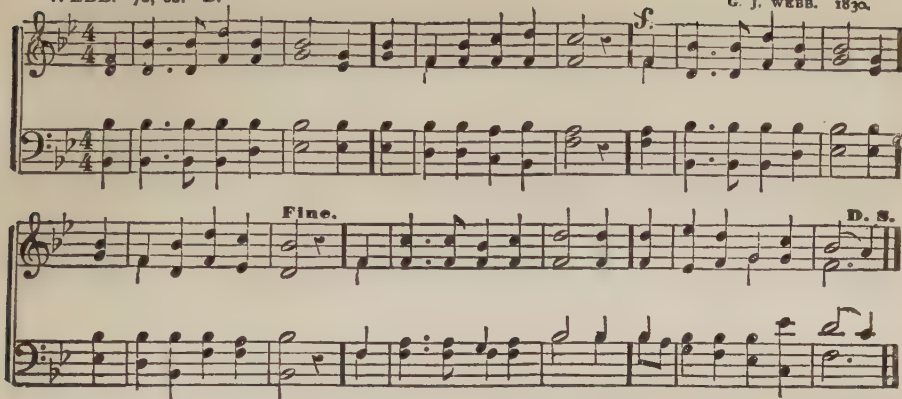
ပွာ်မဲာ်ဘျီဝဲထတးဒီး,  
တီးလီၤတၢ်ထီဉ်တံဂီၤ.

- ၃ ပဝဲပသးကဒီးထီဉ်,  
လာတံသ့ဉ်ညါဒီးဆွံ,  
တမးကဒီးပွာ်မဲာ်ဘျီ,  
ပအိဉ်တဘျီဉ်တံနီၤ.  
ထုဉ်ရှုးတံအုဉ်ကုးခိဉ်ကုး,  
ထဲလာထံယံးကိတ်ယံး,  
တုးဟိဉ်ခိဉ်အကတၢ်န့ဉ်,  
န့ဉ်ဟူယုဉ်ရှုးအဲဒဲး.
- ၄ ကလံးသ့ဉ်ဒီး, ပတြၢ်ဒီး,  
ဒိဉ်ထဲဉ်ဒီး, ထဲအတူ,  
တုးယွာ်အမိကဒီးထီ,  
မးနာ်ကိတ်ကီးအဘျီ,-  
တုးယုဉ်ရှုးလာအသံန့ဉ်,  
လာထုဉ်စုညါအလီၤ,  
အတံန့ဉ်သီကတံကုး,  
ဒီးပာ်တဉ်ကုးဟိဉ်ခိဉ်.



WEBB. 7s, 6s. D.

G. J. WEBB. 183၁.



၄၃၄

ခရိုင်အဘိဓမ္မာသင်္ဂါယနာ.

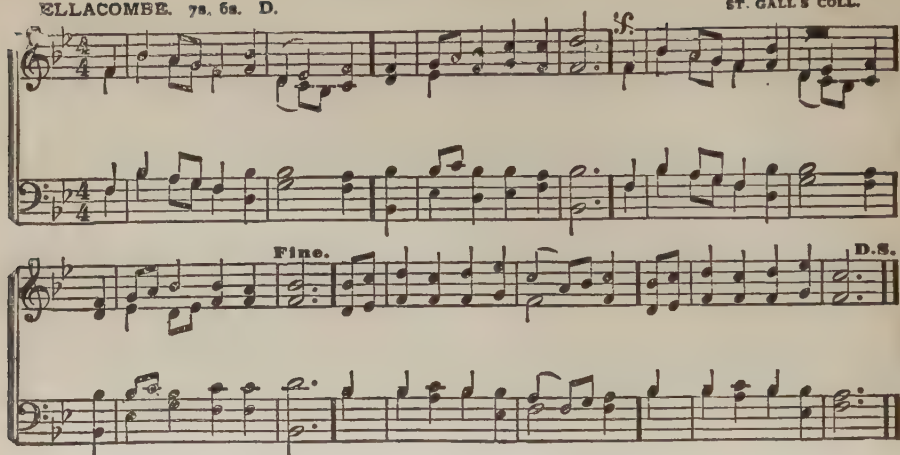
ဂ. ဂ. J. B. V.

"The morning light is breaking."

- တူးထဲလာရကဆွပ်ထိပ်၊  
တက်ခဲတက်နဟါမာ၊  
ပွားသွပ်ခိဗုဒ္ဓသံနီ၊  
သွပ်နီဗီယာအသး၊  
ကမဲာ်ဗိပ်လဲဉ်ကလံးနီ၊  
ဆွာတပ်ပရရပ်မး၊  
ကမဲာ်ပွာဟိပ်ခိပ်ဗိသွပ်၊  
လာစာ်အဂီၢ်ဇုးတပ်.
- ၂ တပ်ဘျားတပ်ဗိပ်လီတပ်ပွ၊  
ခိမူခိပ်ခူအသး၊  
မီးတပ်ရပ်လံးနီခါမး၊  
ဖျါဝဲဆူညါထီတိ၊  
တပ်ထူကဗျာ်ကီးဘျီဇုး၊  
နီတပ်ကွာတပ်ခဲဆာ၊

မူခိပ်ကလံးနီအလဲ၊  
ဆွာကွာတပ်ရပ်တပ်ပာ.

- ၁ ကွာ်ကွာ်ပွားသွပ်ခိဗုသွပ်၊  
တီးလီတါထိပ်ထပ်ဇုး၊  
မီးသးခါဖျါဝဲထိပ်ကွာ၊  
သွပ်နီထိပ်ယွာအသး၊  
ပွားသးခါဗီယာလီ၊  
ကနပ်ကွာယွာကလုာ်၊  
ဆုဝဲယုဉ်ဇုးမီးပွာထိပ်  
တနံပွာမီးကလုာ်.
- ၁ တပ်မူထံကျိးဗိပ်ဇုး၊  
လဲနဲဆူညါကွာ်ကွာ်၊  
ယွာတုာ်ပွားသွပ်ခိဗုသွပ်၊  
မိပ်တုာ်နဲတဂွာ၊  
ယွာတုာ်ပွားတပ်တပ်ဆိပ်လီ၊  
ထိပ်တးသးယွာအသး၊  
ယွာတုာ်ပွားမိဆွပ်ကီးထိပ်၊  
မီးခဲးယွာထဲကွာလဲ.



၄၃၅ ဆာယွေအဘိမုနိယံ.ဂ.၆.လှိုင်နီနီ.

မံ. ၆.၇:၁၇. ၉၆:၃-၁၀. ခံမံ. ၆:၁၅. ဆူး. ၂:၀.

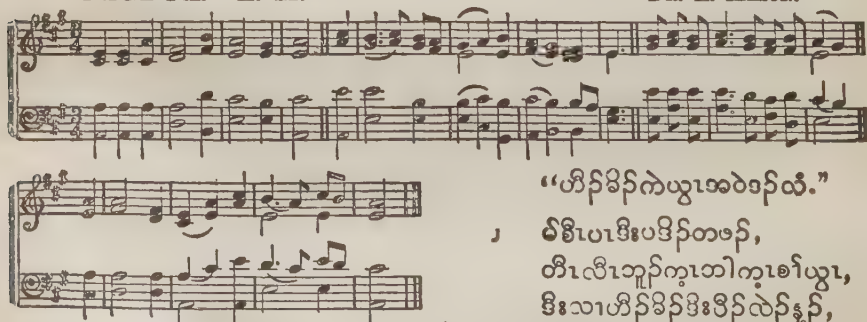
၁ မိတ်သားစု ကစီနီနီ,  
တူကွေးဝေးဟိပ်ခိပ်အံ၊  
မိပွားကီးဝါကန့်ကွာ၊  
ပွားဘဉ်ယုဂ်စူးအမံ၊  
မိလားဟူထိသီလီ၊  
တူပွားကလုာ်တဖန်  
လှိုင်ညါကွေးယွေအဘိမုနိ၊

ဘူကွေးအဘိမုနိ.

၂ မိပွားတဖန်အစီပ၊  
မိ၊ယုဂ်စူးအ၊ပ၊ပွား၊  
နဘျားပဝံဂ်တဘဉ်ဘဉ်၊  
ကွင်းပတြားထီနီနီ.  
ကီးမိတဖန်ကီးထီနီ၊  
မံထီနီပတြားနီနီ၊  
ကစီနီခိပ်မိသွင်ညါနီ၊  
သးဝံဂ်သကီးနီနီ.

MIGDOL L. M.

DR. L. MASON.



၄၃၆ မိပွားခရစ်အတန်အိပ်ခြင်း.ဂ.၆.လှိုင်နီနီ.

"Soon may the last, glad song arise."

ဆီ. ၁၃:၁၅. မံ. ၇ ၂:၀-၁၁. ၅ ၆၆:၂၃.

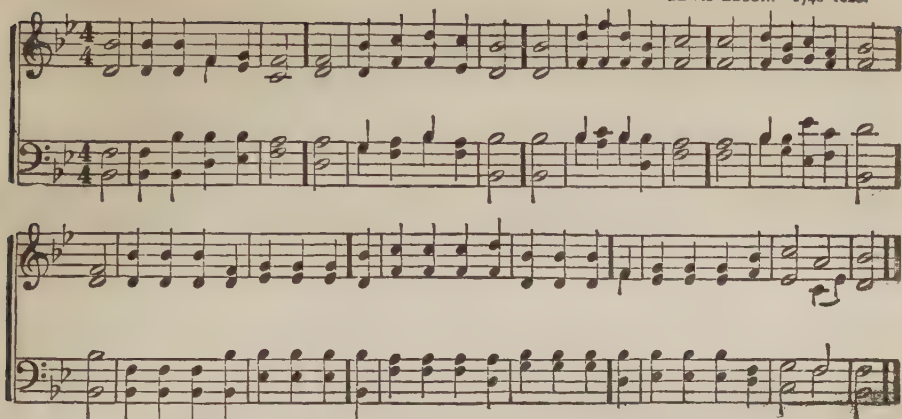
၁ မိတ်သားစုကတော်ဟူထီနီ၊  
မိပွားကလုာ်တဖန်အံ၊  
တံနီနီတော်ဘဉ်အထိအံ၊-

“ဟိပ်ခိပ်ကွေးယွေအဘိမုနိ.”

၂ မိပွားမိပွားခိပ်တဖန်၊  
ကီးလီဘူကွေးအဘိမုနိယံ၊  
မိသားဟိပ်ခိပ်မိခိပ်လှိုင်နီနီ၊  
စီယုဂ်စူးအ၊ပ၊နီနီ.  
၃ မိ၊မိတ်သားစုနီနီဟူထီနီ၊  
မိမုခိပ်မိသားစုနီနီကီး၊  
“ပွားပွားထီနီမိတဖန် ပ၊ဘဉ်၊  
ပွားလှိုင်ဘူကွေးအဘိမုနိ.”

LENOX. H

LEWIS EDSON. 1748-1820.



၄၃၇ ကိးထိန်ထွန်ဖူးအနိပ်. ဧ. ဧ. ဧ. B.C.T.

"Blow ye the trumpet, blow."

၃၆၁. ၂၅:၈-၁၇. ၅၂. ၆၁:၁, ၂. လူ. ၄:၁၆-၂၁.

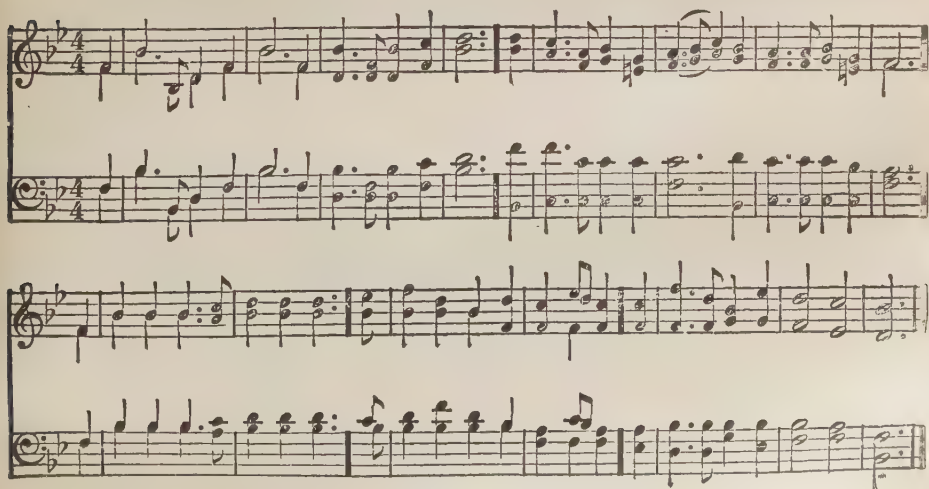
• ဆူကွဲ၊ ဆူထိန်တကွန်၊  
တပ်သိန်အမုန်ကတက်၊  
မိပ္ပာကလုပ်သွပ်သွပ်  
နပ်ဟူတုဟိပ်သနာနပ်၊-  
နိပ်ထွန်ဖူးနိပ်အနိပ်ထပ်၊  
ကွန်မိထပ်ပွာကွာကိးဝါဒိး.  
ကွန်မိထပ်ပွာကွာကိးဝါဒိး.

BROOKLYN. 6.6.6.6.8.8.

၂ ပန်ရှါထိန်ယွာမိမိ၊  
မိယာအပွာကွာပွာ၊  
တပ်ပွာအိယာအမိပ်၊  
ရူးနပ်တုပွာကိးဝါ.

၃ ဒီးထီးမီးရန်အကွန်၊  
ထုတပ်ထွန်ဖူးမီးနွန်၊  
မိပ်ယာထွန်ရူးမုန်မုန်၊  
မိယာအပွာတကွန်.

JOHN ZUNDEL, 1815-1882.

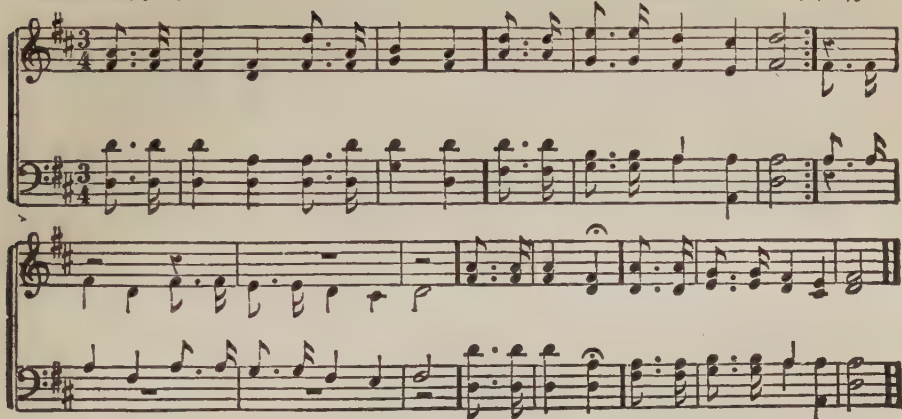






ZION. 8a, 7a, 4.

DR. THOS. HASTINGS. 1784-1873.



၄၃၉(ခရစ်) ကတိအသက်သင်္ဂြိုဟ်. ၈.၇.၄.

B.C.T.

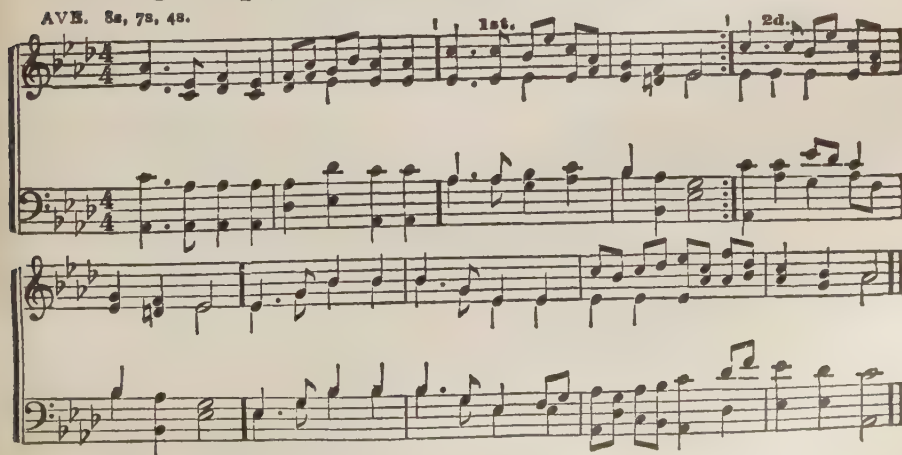
"On the mountain's top appearing."

၅၁. ၅၂:၇-၁၀. ၄၀:၁၂. ၆: ၉၄:၁၄.

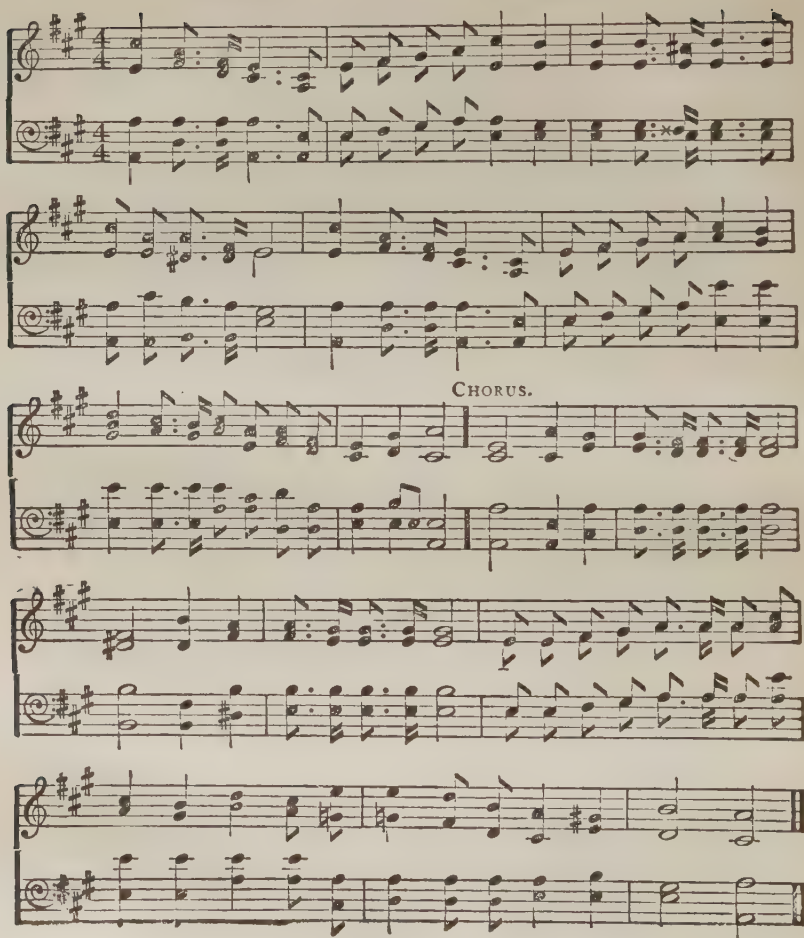
• ထာကစာဂါထာအိပ်ဖြူနပ်,  
 ဂြာယစိပ်ပရား၊  
 တပ်ပရားအိပ်ဖြူနပ်၊-  
 ခံယိပ်ကဲကွယ်သင်္ဂြိုဟ်၊  
 ဂြာယအိပ်ဖြူ၊  
 ဂြာယအိပ်ဖြူကွယ်သင်္ဂြိုဟ်။

၂ ခုနပ်အသက်သင်္ဂြိုဟ်၊  
 မီးခွေသွပ်မာတု၊  
 ခုနပ်အသက်သင်္ဂြိုဟ်၊  
 တုနပ်သင်္ဂြိုဟ်၊-  
 ဟိပ်တု၊  
 ဟိပ်တု၊  
 ၃ ခုနပ်အသက်သင်္ဂြိုဟ်၊  
 အိပ်ဖြူနပ်၊  
 ဂြာယအိပ်ဖြူကွယ်သင်္ဂြိုဟ်၊  
 မီးကတိအသက်သင်္ဂြိုဟ်၊  
 တပ်ပရား၊  
 ခံယိပ်အသက်သင်္ဂြိုဟ်။

AVE. 8a, 7a, 4a.



"Go Ye into All the World!"



၄၄၀

ကွာလာပစာၤ.

"Far, far away in heathen darkness dwelling."

- ကွာလာပစာၤ, အသွင်အသားခံဝဲန့ၣ်,  
ပှၤအကလွဲၣ်လၢရၢ်အကွၢ်မိၣ်ဝဲ,  
မိၣ်မတၢ်ဖိယုၣ်မၤမၤလိၣ်ဝဲန့ၣ်,  
မူမိၣ်အကွၢ်ကရုၢ်န့ၣ်ဝဲအိၣ်လဲၣ်.  
တၢ်မိကမိၤတၢ်ဟ့ၣ်လီၤယၤ,  
မ့ၢ်တုၤအလၢၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤယၤ,

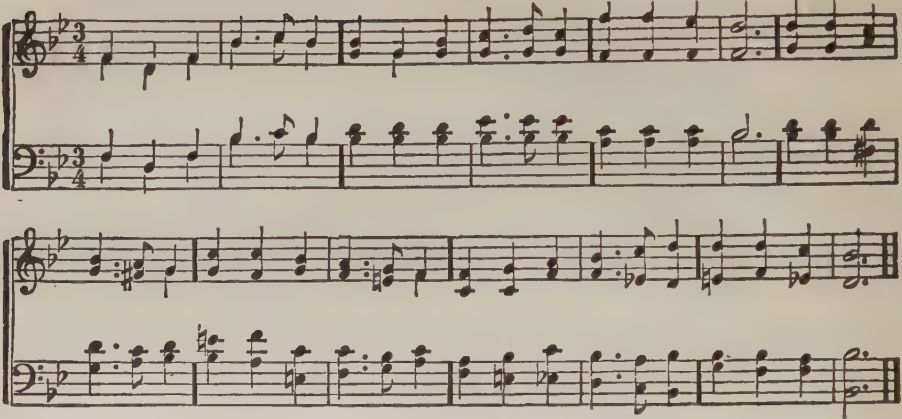
- ၈. ထၢလၢဟီၣ်မိၣ်ဒိသ့ၣ်ညါ, မီးခံၣ်ထဲၤထဲၤလီၤ,  
မီးကွၢ်, ထီၣ်, ယမိၣ်မီးသ့.

- ၂ ကွၢ်တြီၤအါဘုၣ်ယွၤလၢပမံၣ်ညါအိၣ်ထီၣ်,  
ခရံၣ်အပှၤသုး, ဝဲၤဆၢထၢၣ်, န့ၣ်တက့ၢ်.  
ခရံၣ်မိသ့ၣ်ဖၤ, သုၣ်ဝံၣ်သုၣ်ထီၣ်ပၣ်ဖျိၣ်ထီၣ်,  
မၤလီၤသရၣ်သမါထဲၤဟီၣ်တက့ၢ်.



AUDLEY. 6s, 4s.

H. J. GAUNTLETT. 1806-1876.



၄၄၂

ဟီးဟီတရါ. G. G. W. F. T.

*"Sound, sound the truth abroad."*

ဟီးဟီတရါတကွာ၊  
 ထဲဗျါယှဉ်းအောင်၊  
 သကူဟီခိမိန်၊  
 တဲလာအနားတက်ကီး၊  
 မးဆင်တက်သံသမီး၊  
 တွာ်လီမုန်ကီလံကီး၊  
 လာလီပမိန်.

ပာ်လာထံဝါကီဝါ၊  
 ကစာ်ယွဲမးလိပ်ပွါ၊  
 မိန်သါကလုာ်၊  
 လဲပာ်လာဟီခိသနာ်၊  
 ခိမိန်ထဲခိ၊ထီခိကစာ်၊

ခွာ်ဘဉ်ပတြိခဲလာ်၊  
 ထီခိဃိတချး.

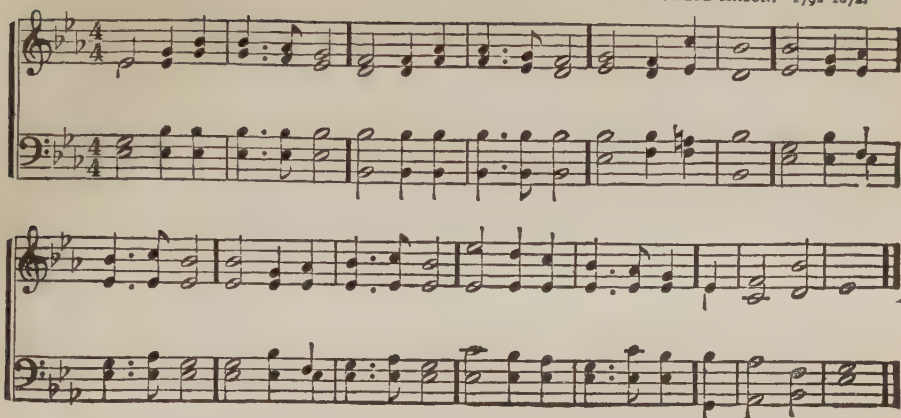
ခဲလာ်ပထဲအခါ၊  
 ကစာ်အထံခိပံ၊  
 ကမးခင်ပွါ၊  
 ထီခိယံမီးတံတံထီ၊  
 လာပွါတခွံအကျါ၊  
 ယှဉ်းခွာ်အိန်မီးပွါ၊  
 အကွဲအိန်ခါ.

ခဲအံမုာ်တူာ်တံခွာ်၊  
 လာစာ်ယှဉ်းအခါ၊  
 ကဂွါတကွာ်၊  
 ကိးမးတံမးကဝံ၊  
 ကိးမးခိခိကနွာ်၊  
 ခိးတူာ်တံခွာ်ခဲအံ၊  
 ခိးမုာ်ခဲန့.



OLIVET. 6s, 4s.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၄၃ ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်လှာခရိုင်အဘိဓမ္မာ.

၆.၄. ၆.

"The world for Christ I we sing."

၀ ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်ခရိုင်ပွား၊  
 ဆူခရိုင်ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်၊  
 ပအဲခိပ်မိဘွင်၊  
 ပွားတင်တင်နားတင်ဖိုင်၊  
 ပွားလှာလှာဘွားလှာလှာ၊  
 တင်ဖိုးတားမာဆါအိ၊  
 ခရိုင်ဆူမာစာ။

၂ ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်ခရိုင်ပွား၊  
 ဆူခရိုင်ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်၊  
 ပကွဲးစားဆွား၊  
 ပွားတားပွားကွဲးဟါမာ၊  
 ပွားသားကမိကမိ၊

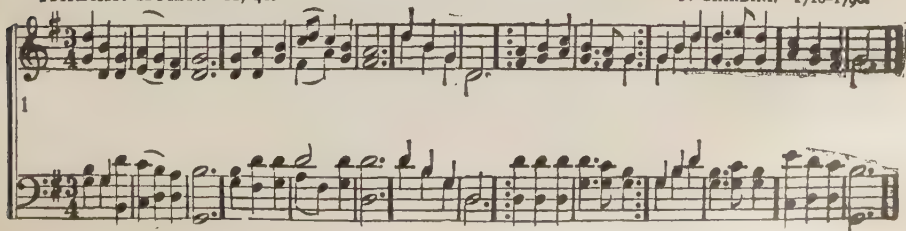
လှာတင်ဆူမာဆီးဆွား၊  
 ခရိုင်ပွားလှာလှာ။

၃ ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်ခရိုင်ပွား၊  
 ဆူခရိုင်ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်၊  
 ပဆူမိဘွင်၊  
 မိကမာဆူမိဘွင်၊  
 မိကတူဆူမိဘွင်၊  
 မိကနားဆူဆူညါ  
 တင်ဆူတင်ပာ။

၄ ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်ခရိုင်ပွား၊  
 ဆူခရိုင်ဟိပ်ခိပ်မိဘွင်၊  
 ပသားဝံဆွား၊  
 ပွားလှာမိဘွင်ကမိ၊  
 ကလှာဆူမိဘွင်၊  
 ဆူညါလှာခရိုင်အဘိဓမ္မာ၊  
 လှာသားမိဘွင်။

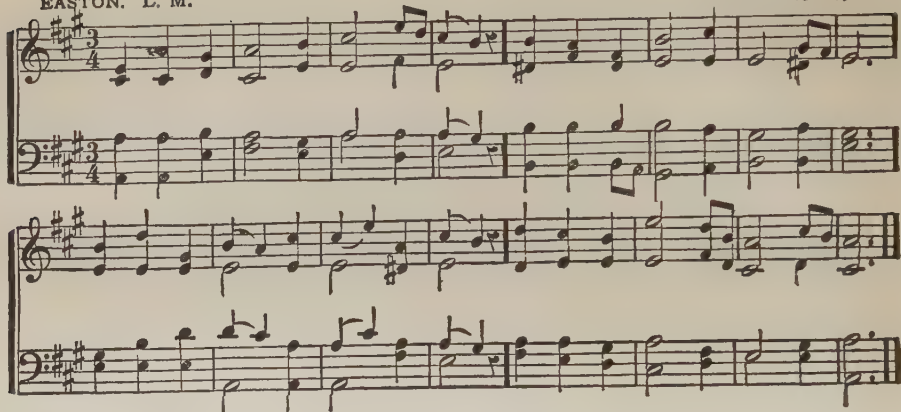
ITALIAN HYMN. 6s, 4s.

F. GIARDINI. 1716-1796.



EASTON. L. M.

MOZART. 1756-1791.



၄၄၄

ယဉ်စူးမေးနားတော်. ဝ. J.B.V.

၇၁. ၂:၀၄, ၀၅. ၁၂:၂. ၆:၂:၀, ၉. ၇၁. ၂:၁၀-၂၁.

၁ ထာယဉ်စူးအိပ်လာဟိပ်ခိပ်ခိး,  
မေးနားတော်ဒီးတေးဒီးတော်သံ,  
တော်သွန်ခိပ်မေးကပီးထိပ်ဝဲ,  
တော်သံကဲထိပ်မူခိပ်အကျဲ.

၂ မေးနားကယ်တော်လာဟိပ်ခိပ်,  
ဝဲဖဲကွေးထိပ်ကွေးဆူမူခိပ်,

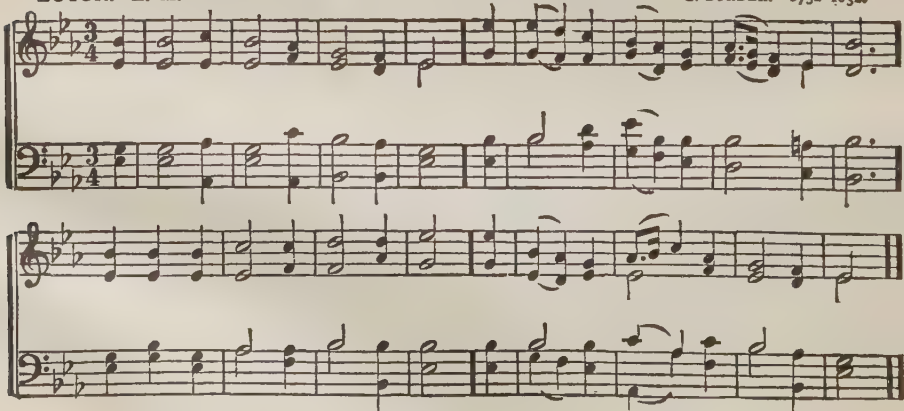
ဆုန်နီလာလိပ်ပမိပ်အလီ,  
ဒီးပာကလူးဒီးဟိပ်ခိပ်ခိ.

၃ ပွဲလာဟိပ်ခိပ်ကတော်တဖပ်,  
ကဲယဉ်စူးအတော်နီသီ,  
ကိပ်ကိးအဘျဉ်သွန်ညါအကျဲ,  
ဒီးကဲယဉ်စူးအဘိအမူ.

၄ ကယ်တော်သွန်တော်ဘိကမုန်,  
ကလီဗျိုလာကစပ်ခိပ်ညါ,  
ဒီးဆိပ်ဒီးဝန်တော်ဝီတော်ဖိပ်,  
ကဇျဉ်ကကျဉ်, လီမုန်လီဗျို.

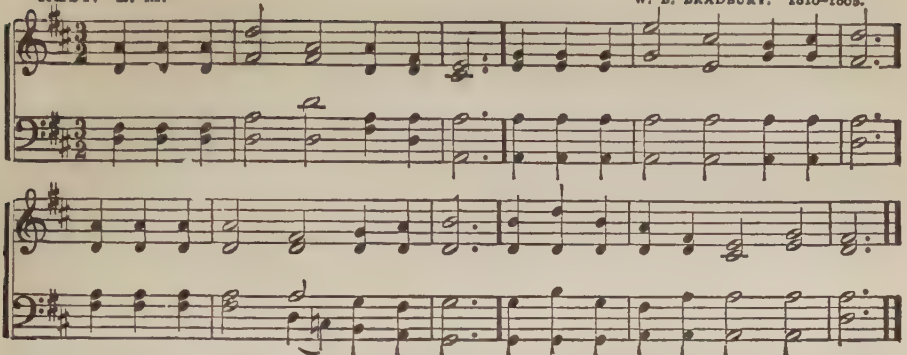
LUTON. L. M.

G. BURDER. 1754-1832.



REST. L. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



၄၄၅ ပှၤသံလာယုၣ်ညးပူၤ ဝ. B.O.T.

"Asleep in Jesus! blessed sleep."

ဝသး. ၄:၁၃-၈. တၢ် ၇:၅၉, ၆၀. ဝတရံ. ၁၅:၁၂-

- ၀ မံလာယုၣ်ညးပူၤ, တၢ်မံၤဂ့ၤ,  
ပှၤမံၤစုၤသံၣ်တၢ်ဟီၣ်က့ၤ,  
မ့ၢ်တၢ်အိၣ်ဘျဲးအလီၤအကျၢၤ,  
တၢ်သံမၤဂီၤတသ့တၢ်လၢ.
- ၂ မံလာယုၣ်ညးပူၤ, တၢ်ယသး,  
ယတြၢၤမိးတၢ်မံၤန့ၣ်ခ့ၢ်ဖါ.  
မံလာယသးဝံၣ်ထီၣ်ကလဲ,  
“တၢ်သံ, န့ၣ်ကဲၤဖဲလဲၣ်.”
- ၃ မံလာယုၣ်ညးပူၤ, တၢ်မံၤန့ၣ်,  
ကလဲထီၣ်လၢယဝီၤတက့ၢ်,  
မံလာယညၣ်အံၤမံၤန့ၣ်,  
တုၤတၢ်ကကိးယၤလၢယးန့ၣ်.
- ၄ မံလာယုၣ်ညးပူၤ, ဖဲယမံ  
ယံၤမိးကယံၤယဘူးယတံၢ်,  
တၢ်ဆၣ်မ့ၢ်မိးတၢ်မံၤအဂ့ၤ,  
ပှၤစုၤသံၣ်တၢ်ဟီၣ်တၢ်က့ၤ.

၄၄၆ သ့ၣ်ခိၣ်. ဝ. V.

မိ. ၁၆:၅, ၆, ၁၀. ဝတရံ. ၁၅:၂၀-၂၃, ၄၆.  
တၢ်. ၁၉:၂၅-

- ၀ လၢသ့ၣ်ခိၣ်ပူၤယုၣ်ညးမံၤနီၤ,  
မ့ၢ်ခိၣ်ကယူးယလီၤကွၢ်အိၤ,  
အပျဲၣ်တဖၣ်ဟီၣ်တၢ်လၢဟံၣ်,  
အဂ့ၢ်မံၤလဲၣ်, အခိၣ်သံထီၣ်.
- ၂ ယုၣ်ညးတဆူၤတဆါထၢတၢ်,  
အနီၢ်ခိၣ်အိၣ်ဘျဲးအိၣ်သါ,  
အသးတခါပူၤလၢတၢ်အါ,  
လၢပၢအသးအိၣ်မုၢ်ဝဲထၢၣ်.
- ၃ တုၤတၢ်သံခိၣ်ဖဲအိၣ်န့ၣ်ယၤ,  
တၢ်သ့ၣ်ခိၣ်ပူၤတဖျဲၤထဲတၢ်,  
အဂ့ၢ်မံၤလဲၣ်, တၢ်ဂ့ၤကစၢ်,  
မံၤနီၤဖဲန့ၣ်, မိၣ်ဂ့ၤဝဲခိၣ်.

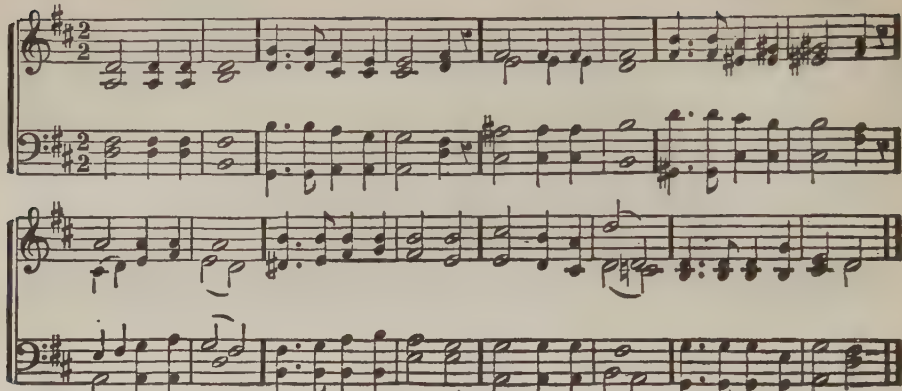
၄၄၇ (၃၆၂) ခံၣ်မိအသ့ၣ်ခိၣ်. ဝ. V.

တၢ်. ၃:၁၇, ၁၈. မိ. ၂၀:၁၂. မိ. ၆:၉-၁၁.

ပှၤလၢအမံၤလၢဟီၣ်ခိၣ်လၢ,  
တၢ်ဗျီၣ်တၢ်နးတတုၤအိၤတၢ်,  
မ့ၢ်ခိၣ်အမိအံၤကွၢ်အလီၤ,  
တုၤမုၢ်ဝဲထၢၣ်အနီၤန့ၣ်လီၤ.

LAST SLEEP. 4s, 6s. D.

J. BARNEY. 1868.



၄၄၈ ခဲကိတ်တဆင်. ၄, ၆. J.H.V.

*Sleep thy last sleep.*

စီး, ၁၂၇:၂.

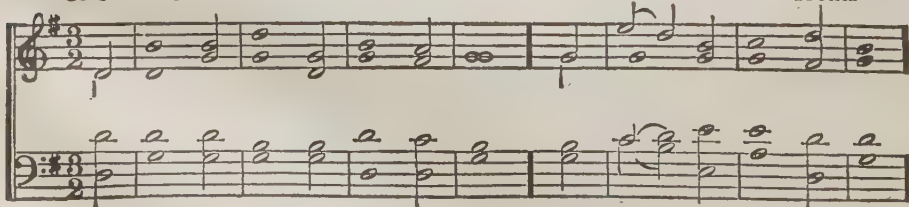
- ၁ ခဲကိတ်တဆင်,  
လာတက်ကိယူဖွဲ့ကွေး,  
ထိပ်သုံးထိပ်ထါ,  
တူမုနီနီကတော်နီ.  
တက်သိခကျိ  
ခွင်ထိုင်တသနက်ကွ,  
လာတက်လိယူ  
ယုဂ်စူးအုပ်ခိန်ကွသွေ.
- ၂ တက်မူပူထံ,  
တက်မီးဘေး,တက်သေးအုေး,

မီးလာနီဂီ  
နီသေခင်ကဝါထိပ်.  
မက်သွင်ခိန်ဒါ,  
လာနုပူပူခွင်လီ  
ဌာလာပအပ်,  
တူကစင်ကကီးဒါ.

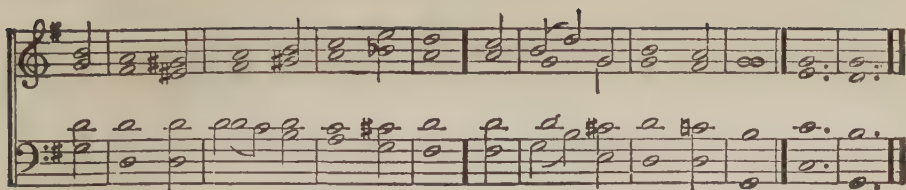
- ၃ သီးအုေးပဲ  
မဲအသိသနက်ကွ,  
တူခေခင်ခိန်ဖျါ,  
လာထသီးကယဲကွေး.  
ခေခင်သေးထိဒါ,  
ဌာသေးအုေးမေခင်ထိပ်  
လာတက်ခိုလက်  
တက်ဝဲလာထိုင်သမူထိပ်.

SPOHR. C. M.

SPOHR.







၄၄၉ တၢ်သံ. ဂ.၆. V.

"Why do we mourn departing friends?"

စဉ်း ၂ ၂ ၂ ၃. ၅. ၂ ၇. ၅ ၉. ၂ ၈. ၂ ၈ ၆ ၇. ၄ ၁ ၄.

- ၁ ပဘူးပတၢ်ခွၢ်ကွၢ်လၢညါ,  
သးအးအလီၤတအိၣ်,  
ခွၢ်လၢပုၣ်ဒုးကလုာ်ခၢ်မး,  
ဒူးထီၣ်အိၣ်ဆူအအိၣ်.
- ၂ ပဝဲခၢ်အံၤတအိၣ်ဃိတၢ်,  
ပသူးပသးကိးနီၤ,  
ခိးယံၣ်ခိးဘူးပလီၤလၢသး,  
ကိးမးပပိၣ်အခံ.
- ၃ ပလဲၤခွၢ်လီၤအိၣ်လၢတၢ်ပူၤ,  
ပပျံၤတၢ်တၢ်ခၢ်လဲၣ်,  
ထုၣ်ခွၢ်တဘျီၣ်လၢတၢ်ပူၤ,  
ဒီးကဲပဒိပတဲၣ်.
- ၄ ပခိၣ်သးဘိၣ်ခၢ်မံၣ်န့ၣ်,  
ဂ့ၤလၢပမံၣ်သကိး,  
ဒီးခိးအဝဲၤသမူထီၣ်က့ၤ,  
ပဝဲၤသမူခိၣ်သိး.
- ၅ ဒီးခိးအက့ၤထီၣ်ဆူမူခိၣ်,  
ဒူးနဲၣ်ပကွၢ်ခွၢ်ကိး,

လၢခွၢ်လၢထီၣ်အနီၤမးခိၣ်,  
ပက့ၤထီၣ်အိၣ်ဒီးအိၣ်.

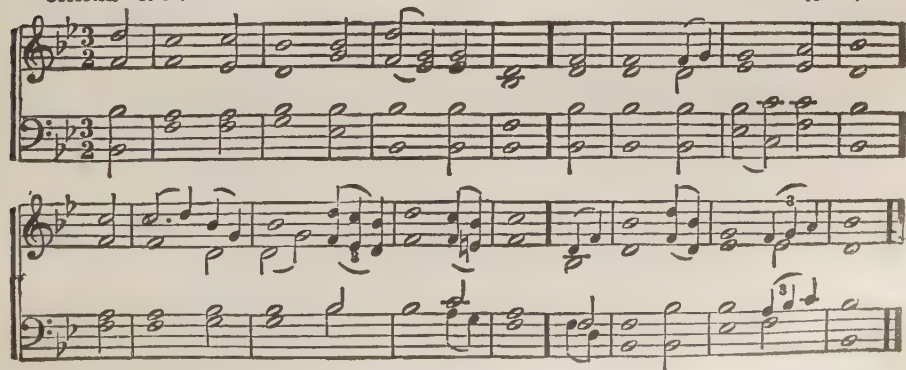
၄၅၀ တၢ်သံ. ဂ.၆. V.

စဉ်း ၂ ၁ ၄, ၁ ၅. ၁ ၆. ၁ ၁ ၃ ၄. ၁. ၄ ၁ ၃.

- ၁ လၢတၢ်သံခိၣ်ထဲကိးနီၤပူၤ,  
တၢ်လဲၤသ့ၣ်အးသးအး,  
တၢ်ထံခွၢ်လၢမူခိၣ်ပတြိ,  
ကွဲထီၣ်တးလၢတၢ်ခၢ်.
- ၂ ကစၢ်ခွၢ်ယဲသဝါနီၤပူၤ,  
ပသးခွၢ်ခိၣ်မးဒီး,  
တၢ်ထံအပျံၤတၢ်န့ၣ်လၢပူၤ,  
ပက့ၤထီၣ်ခၢ်မးလီၤ.
- ၃ ထုၣ်ခွၢ်ခွၢ်အိၣ်, ပလီၤမံၣ်ခါ,  
ကလုာ်လုးဂ့ၤမးလီၤ.  
ပမံၣ်နီၤလၢအသးခါပူၤ,  
သးဟးထီၣ်ခၢ်မးလီၤ.

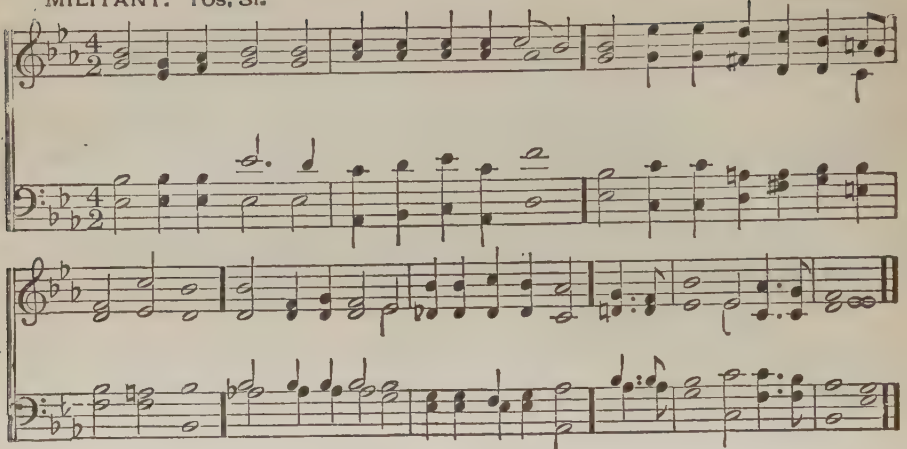
CHINA. C. M.

TIMOTHY SWAN. 1758-1842.



MILITANT. 10s, 8l.

J. BARNEY.



၄၅၁ သွင်နိုင်ငြာမိဆွဲလာဌာ၊ ၁၀, ၈. ၈.

"For all the saints who from their  
labors rest."

၅၁, ၁၁:.

- ၁ ကျေးဇူးပသွင်နိုင်ငြာမိဆွဲလာဌာ၊  
အဆင်လီ၊ အိလီ၊ နုလီ၊ လာဟိပ်မိဉ်ဉာ၊  
စာယဉ်ဉာ၊ နုပံပစံပတြာ၊  
အလီလူယ၊ အလီလူယ၊
- ၂ နုဇ်အလီအလွဲ၊ အလီအတင်၊  
လာတင်ဇူးပလူပလူမိဉ်ဉာ၊  
အတင်ကပီ၊ နီနီလီ၊ တင်ခံကျ၊  
အလီလူယ၊ အလီလူယ၊
- ၃ အိ၊ မိနုပလူမိခံအံတဉ်၊  
မိပလီဆွဲလာဌာ၊ အလီ၊ ဇူးတင်၊  
မီးမီးနီ၊ ဆင်မီးအိ၊ တင်တင်မိဉ်ဉာ၊  
အလီလူယ၊ အလီလူယ၊
- ၄ အိ၊ နုဆံးမိဉ်တင်၊ နုလီ၊ နုလီ၊ အံ၊  
ပဝဇူး၊ အဝဲသွင်အိဉ်တွဲ၊  
အလီလူယ၊ အလီလူယ၊

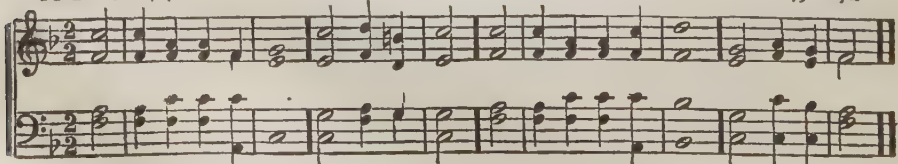
တင်ဆင်ဇူးပလူပလူယဉ်ဉာ၊

အလီလူယ၊ အလီလူယ၊

- ၁ မီးတုပသးလီ၊ ဘျီလာတင်ဇူးယိပ်၊  
တင်နု၊ တင်ဆင်အလီ၊ သိဉ်လာအလီ၊  
ဟူတင်ပနု၊ မီးဇူးအိဉ်ထိဉ်သးဖွံ၊  
အလီလူယ၊ အလီလူယ၊
- ၂ နုဟီလီ၊ လီ၊ ကွင်ကွင်၊ တလိပ်လာ၊ ဆင်၊  
ကစင်ကဇူးအိဉ်တွဲ၊ အဝဲအပု၊  
ဇူးတင်ကံ၊ မီးတင်ကမင်မိဉ်ဉာ၊  
အလီလူယ၊ အလီလူယ၊
- ၃ တင်ဆင်၊ ကွင်ကွင်၊ တင်မင်မိဉ်ဉာ၊ အလီ၊  
ပလီဆွဲလီ၊ နီနီလီ၊ ဆင်တင်လီ၊  
တင်လာကပီ၊ အလီပလဲကွဲ၊  
အလီလူယ၊ အလီလူယ၊
- ၄ လာဟိပ်မိဉ်ဉာ၊ ဘျီလာဟီ၊ နုလီ၊  
မီးလီ၊ နုလီ၊ လာဉာ၊ တင်မုပလဲ၊  
ပ၊ မီး၊ မီးသးမိဆွဲ၊ ပတြာ၊ ကု၊  
အလီလူယ၊ အလီလူယ၊

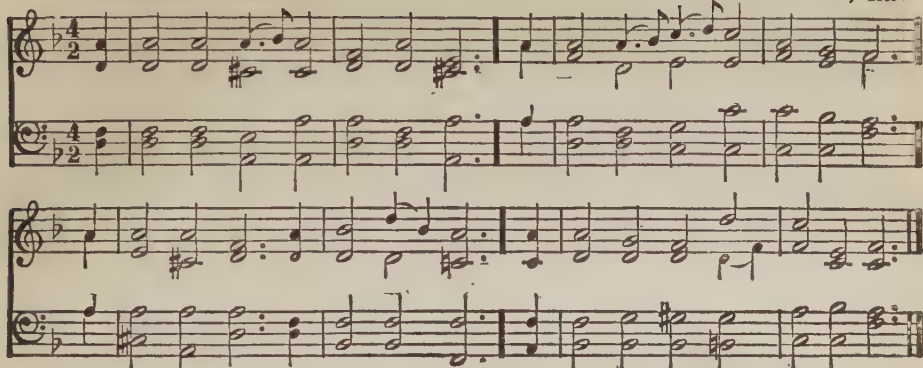
TO-DAY. ၆s, ၄s.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



DENTON. L. M.

"CHORAL FRIEND," 1852.



၄၅၂(၃၅၄) တပ်သံအကတိန်. ဝ. v.

"If I must die, O, let me die."

၈၁. ၇:၂၅. ဇိပ်. ဝ ၄:၁၃. ဆီး. ဝ:၉-၂၂.

ဝ တပ်လာယသံ, မိလာယသံ  
လာရ်လံတပ်လာယုၣ်ၣ်သွံၣ်,  
သွံၣ်လာအဆုၣ်အခိၣ်ပှၤသ့,  
မီးယုတပ်လာပဂီၢ်ကန့ၢ်.

၂ တပ်လာယသံ, မိလာယသံ,  
အိၣ်ရ်အိၣ်မီးလာသူးလာတံၢ်,

မီးယးသဒှ်တပ်ရ်ဟိၣ်မိၣ်,  
အိၣ်န့ၢ်ကမီးတပ်ရ်မူမိၣ်.

၃ တပ်လာယသံ, ယထာၣ်သံလီၤ,  
မိလာမူမိၣ်အဖိယဲလီၤ,  
မိၣ်ထီၣ်ပသးဆုယှၤအဖိၣ်,  
ဆုတပ်အရ်အထူအထိၣ်.

၄ တချးယသံအဒုအဒါ,  
မိလာတပ်နံၣ်ပှၤထီၣ်ရၤရၤ,  
ခွၢ်ပှၤထီၣ်မီးတပှၤလာထာၣ်,  
တုၤန့ၢ်တစုယက့ၤရ်း.

၄၅၃ တပ်သံ. ဝ. ၄. v.

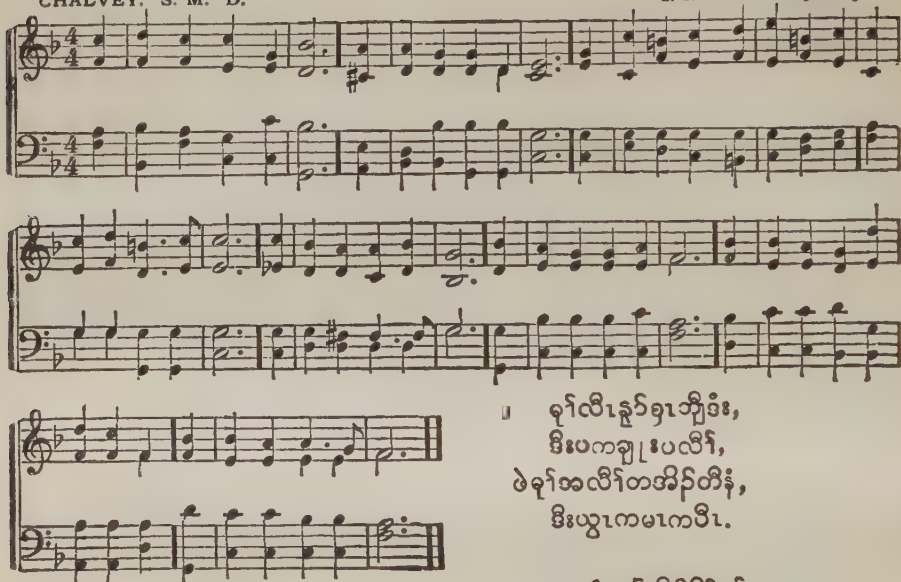
၈၁. ၂၃:၅. ၃၇:၃၇. ဇိပ်. ၂ ဝ:၃. ၄. ၂ ဆီး. ၄:၆-၈.

ဝ ပပှၤတပ်သံဘၣ်လဲၣ်,  
ဝှၢ်လာသးရ,  
ခွၢ်လာမူမိၣ်အကဲ  
ထီၣ်ဆုတပ်ရ်.

၂ ပလီၢ်ဖဲအံၤတရ်,  
အိၣ်မီးတပ်ဖှိၣ်,  
ထုၣ်ၣ်မ့ၢ်ကိးပှၤန့ၢ်,  
ဝှၢ်သးရလီၤ.  
၃ ထုၣ်ၣ်မ့ၢ်အိၣ်န့ၢ်ပှၤ,  
ပက့ၤရ်းမး,  
အိၣ်လာအသးနီၣ်ပှၤ,  
မံသ့ၣ်မံသး.

CHALVEY. S. M. D.

L. G. HAYNES. 1836-1883.



၄၅၄

၅၃၆. ဂ.ဂ.ဂ.ဂ. ဘ.

"A few more years shall roll."

၁၃၆. ၁:၂၄. ၁၆. ၂၁:၂၃. ၁၃: ၅:၁၁.

၁ ၅၃၆၅၃၆၅၃၆၅၃၆,

မီးပကမံသပ,

၅၃၆၅၃၆၅၃၆၅၃၆,

တၢ်သံကကိး-ပကၢ.

၁၆၅၃၆,ကကိးယသး

လာၤနီၤဒိၣ်အဝို,

သုၣ်မိယၤလာၤနီၣ်သတး,

မၤပူၤဖျၢၤသၢတက့ၢ်.

၁ နီၤလီၤနီၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်,  
မီးပကချးပလီၢ်,  
ဝဲၣ်အလီၢ်တအိၣ်တိၣ်,  
မီးယွၤကမၤကပီၤ.

၃ ကလီၤနီၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်,  
ကတၢ်ယချဲၣ်ၣ်ၣ်,  
မီးသကတုၤယလီၢ်အဝို,  
လပီၤတအိၣ်တၢ်လီၤ,

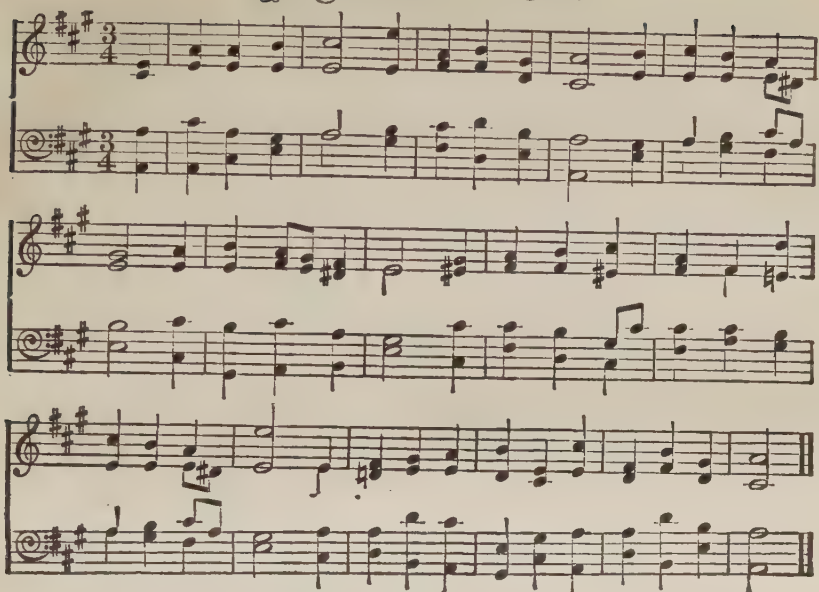
၅ တၢ်မံးတၢ်မၤ၅၃၆၅၃၆,  
အိၣ်မီးတၢ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်,  
တမိၢ်တလီၢ်ဝဲၣ်သံကအိၣ်,  
ဝံပတဟီၣ်လၢၤတၢ်.

၇ အိၣ်ဘွဲးအနီၤ၅၃၆၅၃၆,  
ကတၢ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်,  
မီးပကချးပလီၢ်အိၣ်ဘွဲး,  
အိၣ်ဘွဲးအထူအထီၣ်.

၉ အဆၢကတိၢ်ဘူးလံး,  
ထုၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်,  
ပကမူအဝဲၣ်ၣ်ၣ်ၣ်ၣ်,  
မီးမူလၢပဒိၣ်.



# De Servants of God.



၄၅၅ ပသးဇဉ်မနုၤလဲၣ်. ၁.၆. v.

"What is life? 'tis but a vapor."

ဆၢ. ၄:၁၄. ဇံ: ၅၅:၆. ဇံ: ၁:၂၃. ၃:၂၀,၂၁.

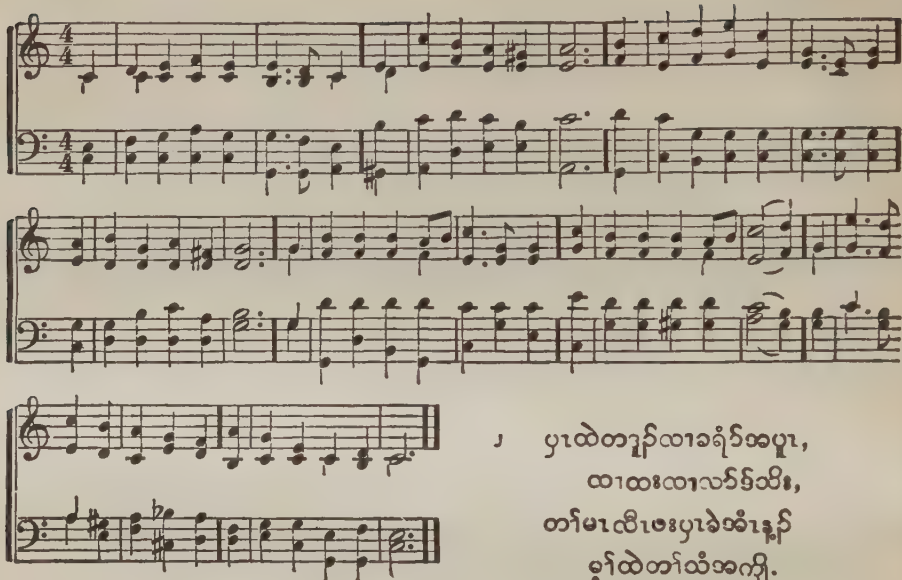
- ၁ ပသးဇဉ်မနုၤလဲၣ်,  
ဇဉ်တၢ်ကသုၣ်မီး,  
တမိၢ်တၢ်မၤဝဲ,  
ပသံပက့ၤလီၤ.  
ပသးဇဉ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်,  
ပသံကွၢ်ကမီး,  
ဇဉ်ဇဉ်အူၤလီၤဝံၣ်တုၢ်,  
ပသံညီမးလီၤ.
- ၂ မိၣ်န့ၣ်ပဒိၣ်,  
လၢဟီၣ်ခိၣ်တၢ်ဝဲၣ်,  
တၢ်ဇုၤပတကျိး,  
ဆူမူခိၣ်ညါဝဲၣ်.  
ဟီၣ်ခိၣ်တၢ်ဆူၣ်ခံၤ,  
ဃါဆုၣ်လၢတၢ်ဖျိၣ်,

ပဒါမီးပဆူၣ်ခံၤ,  
မၤဒိၣ်တၢ်တၢ်ဟီၣ်.

- ၃ ပကွၢ်တၢ်လၢထး,  
ပတံၣ်လၢကပီၤ,  
ပုၤဇုၣ်ဖိတၢ်ဝဲ,  
သးခိၣ်တၢ်ပွၤလီၤ.  
ဝံၣ်ဃါဝဲဆူၣ်န့ၣ်,  
မီးမၤပက့ၤလီၣ်,  
မီးသကိးတၢ်ဇုၣ်န့ၣ်,  
ဆူၣ်ဆူၣ်လီၤ.
- ၄ မိၣ်န့ၣ်ပဆၢ  
ပက့ၤလီၣ်ခူၣ်,  
ပုၤဖျိးလၢတၢ်ဆၢ,  
လၢပွၤလၢတၢ်ဝဲ.  
လၢထၣ်န့ၣ်ဆူၣ်ညါ,  
မိၣ်တၢ်လီၤပသး,  
ပတြၢဆူၣ်တၢ်ဆူၣ်ပုၤ,  
ဆူၣ်မီးမၤဆူၣ်ဆူၣ်.

HEAVENLY FOLD. C. M. D.

WM. F. SHERWIN.



၄၅၆ ရှုလိပ်ပသးဒီးတံသကီးထာထး. ဂ.မ.

J. H. V.

"Come, let us join our friends above."

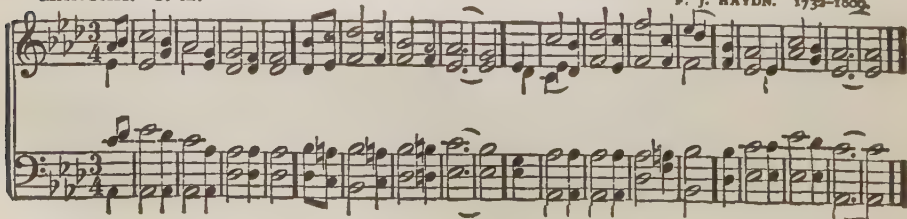
- ကွာ်တံသကီးတုဆိလၢထး  
ထာမူခိၣ်ထာကဝါ,  
ယဲ,ထာတၢ်အံၣ်အဒီးဆွဲထီၣ်  
သးခုသကီးဒီးဒါ.  
၎ပှၢစိဆွဲထာဟီၣ်ခိၣ်တၢ်  
သးဝံၣ်ဒီးပှၢထာထး,  
ဒီးပၤအဖီ,ထာမူခိၣ်တု,  
ဟီၣ်ခိၣ်တု,ခွၢ်တဂၤ.

- ၂ ပှၢထဲတၢ်လၢအံၣ်အပှၢ,  
ထာထးထာလၢဒ်သီး,  
တၢ်မၤလီၤစးပှၢခဲအံၣ်  
ခွၢ်ထဲတၢ်သံအကျိ.  
ယှၢထာထာမူခိၣ်ပခိၣ်,  
ပခွၢ်အပှၢဟီၣ်ခိၣ်,  
တၢ်ဒီးသံဆွဲတၢ်သး,  
တၢ်ဒီးသးလၢကတု.

- ၃ ခဲအံၣ်,ဆွဲထီၣ်ကတိၤအသး,  
ပှၢသးခုမးကုၤထီၣ်,  
ဒီးခွၢ်တၢ်ဒီးထီၣ်ပထီၣ်,  
ပထဲကကုၤခွၢ်ကိၤ.  
စၢ်ထုၣ်ၤဒီး,အိၣ်ဒီးပသး,  
ဒီးတုၤခွၢ်နီၤကထၣ်,  
မၤခွၢ်ပသးတၢ်သံအခါ,  
ဆွဲမူခိၣ်ဆွဲထီၣ်ပှၢ.

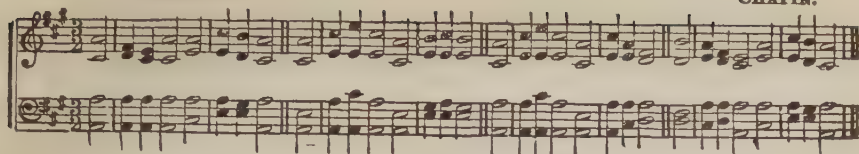
MANOAH. C. M.

F. J. HAYDN. 1732-1809



FOREST. L. M.

CHAPIN.



၄၅၇

တပ်သံအတွ်. ဝ.

v.

၅၁. ၄ဝ:၆-ဝ. ၅၁. ၁၂:၁၆-၂ဝ. ၄၆၂ ၃:၁ဝ.

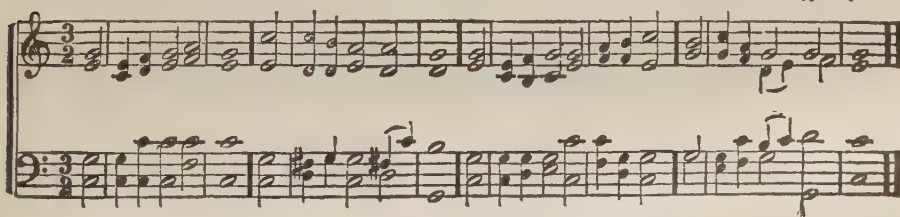
ဝ ပသးအံၤလီၤဝင်ၤမုၤလဲၣ်,  
မ့ၢ်မိၤထီးမီးတၢ်အၢၣ်တၢ်ကွဲၤ,  
ပကွၢ်မီးမုၢ်, အလွဲၢ်ဂ့ၢ်မး,  
တၢ်ဆၣ်ပကွၢ်တမိၢ်ဟါမၢ်.

၂ မိၤန့ၣ်အသီးပသးတဖျၢၣ်,  
တနံၤအံၤန့ၣ်အိၣ်ဝၢ်အိၣ်ကွၢၤ,  
ခဲၤဝိၤတနံၤကအိၣ်မီးဝါ,-  
ပခံးတဘျီတၢ်နီၤတၢ်.

၃ မိၤလၢပသံၣ်ပွၤအဝုၤ,  
လၢယွၤအပူၤန့ၣ်ခံသဝုၤ,  
ပသံၣ်သီး, ဝါလၢၣ်မိၤသီး,  
မီးန့ၣ်သးတၢ်ဘျီတၢ်ဖျိၣ်.

BOYLSTON. S. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၅၈

တပ်သံ. ၆.၆.ဝ.၆.

v.

၂ကရၢ်. ၅:၁-ဝ. ၁၆၂ ၃:၁၆.ဝါ. ၁၂:၂,၃.

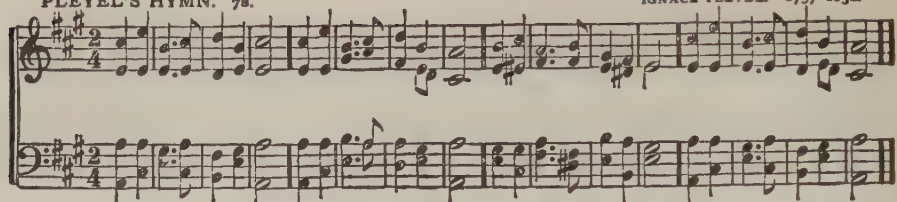
ဝ ပနီၢ်မိၤပကစၢ်,  
လီၤဝင်ၤပဆၣ်ပမီၤ,  
ပသျှၢ်ပသးကကုၤသဒၣ်,  
လီၤတဲၢ်ပနီၢ်မိၤလီၤ.

၂ ပနီၢ်မိၤပကစၢ်,  
မ့ၢ်ဟီၣ်မိၣ်အကမူၣ်,  
ပသးလၢညါယွၤဟ့ၣ်လီၤပွၤ,  
ကကုၤဆူယွၤလၢရူ.

၃ ပကုၤဆူယွၤသတး,  
အပျီၣ်ကအိၣ်ဖဲန့ၣ်,  
အဒုၣ်အဒါကလီၤဆူရၢ်,  
ကအိၣ်ထူၣ်ဖျဲးတသ့.

PLEYEL'S HYMN. 78.

IGNACE PLEYEL 1757-1831.



၄၅၉ တာ်သိၣ်ထာ်သွၣ်ခိၣ်ပူၤ. ၇. ၇.

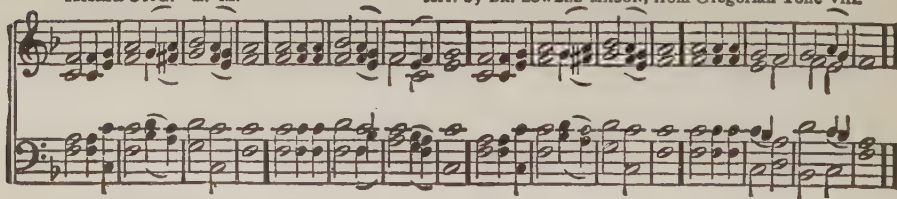
ဇာ်. ၁၆:၁၉-၃၁. ထး. ၃၀:၂၃. ၄၆၁. ၂၃:၁၀.

- ၀ ကွၢ်,တာ်သိၣ်ထာ်သွၣ်ခိၣ်န့ၣ်,  
မိကန့ၣ်ဇွၢ်ထံတက့ၢ်,  
စံးဝဲဒၣ်,“ဟိၣ်ခိၣ်ဖိဒါ,  
‘ထဲကွၢ်နီၣ်သုလီၤပာ်စၢၤ.”

- ၂ ‘သုသမူၤခိၣ်န့ၣ်သက့,  
‘သုပူၤဖျဲးသုလီၤတသ့,  
‘ထၣ်ခံၣ်နီၣ်ထာ်ဟိၣ်ခိၣ်ထံ,  
‘ဇုၣ်သံကျၢ်သံကိးစၢၤ.”
- ၃ ပာ်ယွၤဒါ,ကွၢ်က့ၤန့ၣ်,  
ဇုၣ်ကတိၤပသးဒုၢ်ဆိ,  
မိကတၢ်ပလီၤမုၢ်န့ၣ်,  
မၤစိဆ့ပသးတက့ၢ်.

HAMBURG. L. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON, from Gregorian Tone VIII.



၄၆၀ သွၣ်ခိၣ်. ၀. ၇.

“Hark! from the tombs.”

စံး. ၃:၂၀. ၀:၀.စံး. ၃၉:၄-၆,၁၂,၁၃. ၇၃:၂၄,၂၆.

- ၀ ကွၢ်ကွၢ်,တာ်သိၣ်ထာ်သွၣ်ခိၣ်န့ၣ်  
အိၣ်ဆိကထံၣ်,ကန့ၣ်ဇွၢ်ပူၤ,  
စံးဝဲဒၣ်,“ဟိၣ်ခိၣ်ဖိဒါ,  
‘သုလီၤခံၣ်န့ၣ်,ထဲကွၢ်ပာ်စၢၤ.”
- ၂ “ပစီၤပဒါ,သုတၢ်ခံၣ်နီၣ်,  
‘မိးဇုၣ်မိးကျၢ်မိၤပဒါဖျိၣ်,  
‘သုမိကမိၤတတုၤသုတၢ်,  
‘တၢ်စံးပတြၢ်တန့ၣ်သုန့ၣ်.”
- ၃ တၢ်ဒိၣ်ယွၤဒါ,ထာ်သွၣ်ခိၣ်ပူၤ,  
ပသးပသးမိးယံၣ်မိးသ့,

- အိၣ်ဆိကထံၣ်,အိၣ်သွၣ်ထံၣ်,  
ကတိၤပသး,ပပျဲတက့ၢ်.
- ၄ မိးထီၣ်တးထာ်ကစၢ်ခိၣ်ညါ,  
မိးစံးပတြၢ်န့ၣ်ကျၢ်န့ၣ်,  
မၤစၢၤက့ၤပူၤ,ကစၢ်သးဘိ.

၄၆၁ မိၢ်သံ. ၀.

စံး. ၂၇:၁၀. ၅၁. ၄၉:၁၅. ၈၁. ၁၂:၃

- ၀ ထၣ်ခိၣ်သုလီၤပာ်မိၢ်ခိၣ်တဝၤ,  
ကိးမးကသံ,ထဲကွၢ်ကွၢ်,  
ကိးဖျိၣ်အဖိဝဲးတြးအလီၤ,  
တံးန့ၣ်အစုမိးသိၣ်က့ၤဒါ.

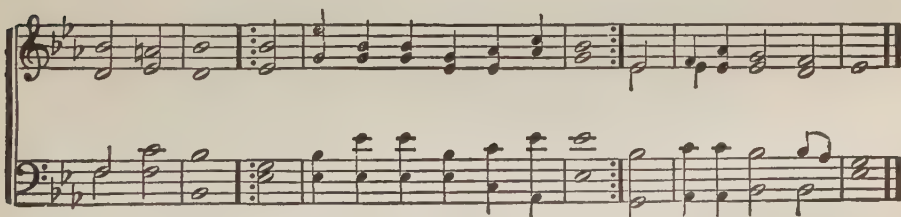
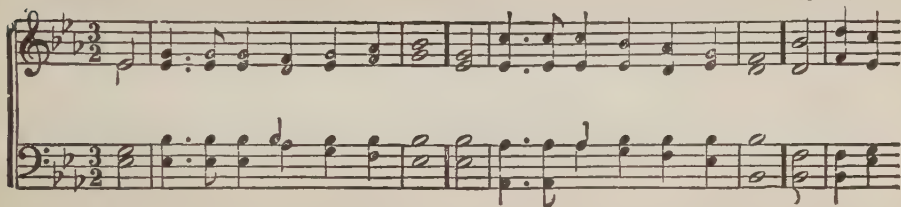


- ၂ သိၣ်က့ၤအိၤဝံၤအသးလီၤဘဲ၊  
ကတိၤအိၤထီၣ်တသ့တၢ်ဝဲ၊  
ဝၢ်ဝဲအစုၤမၤပွၤယဲၣ်မိၣ်၊  
အဖိအိၣ်န့ၢ် အဖိအးဘိ.
- ၃ အဖိတဖၣ်တၢ်မိၣ်အထံး၊  
ဟီၣ်ဝဲတဟီၣ်န့ၢ်ဝဲတန့ၢ်၊  
အမိၣ်အးဘိကွၢ်လီၤတၢ်ဆၣ်၊  
အဖိတနီၣ်အမိၣ်မံၣ်တၢ်.
- ၄ အမိ ဇိၣ်ဖိအသးနီၣ်ပွၢ်၊  
ကွၢ်ထီၣ်ဆူမူၤဘါထုကဗၣ်၊  
စံးဝဲဒ်အံၤ，“ကစၢ်အဂ့ၢ်၊  
‘ယဖိအသးဘိဆိၣ်ဂ့ၢ်တက့ၢ်.’”

- ၅ စံးဒ်န့ၢ်ဝံၤပွၤမူမိၣ်ဖိ  
ယဲၣ်အိၣ်အိၤဒ်အစံးအသိး၊  
လာတၢ်သံးဖိတၢ်ခဲးတၢ်ဆၣ်၊  
လဲၤအုၤအိၤတုၤလာမူမိၣ်ထး.
- ၆ ကတိၢ်ဖဲန့ၢ်အမဲၣ်ကွၢ်ထီၣ်၊  
ပကွၢ်ဆၢအိၤတဘျီတၢ်လီၤ၊  
အမဲၣ်ကတိၢ်တဖိတလီၢ်၊  
ဒီးသံၣ်ဝဲလာတၢ်သံပူၤလီၤ.
- ၇ စံးဆၣ်ဟါမၤလာတၢ်ခဲးကျိ၊  
ပိၣ်ပုၣ်တဂၤတသံဝဲတၢ်၊  
စံးဆၣ်လီၤတၢ်လာတၢ်ကတိၢ်၊  
ယုၣ်စူးအပျၢ်သံဝဲသိးလီၤ.

MERIBAH. C. P. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၆၂

ဖိသံ. ဂ.ဂ.ဖ. V.

၂၅၁. ၁၂:၁၅-၂၃. ၈:၁၉:၁၄. သိ. ၁၆:၃၃.

- ၁ မိၣ်ဝဲၣ်ဒၤ, နဖိက့ၤထီၣ်  
ဆူတၢ်အမုၢ်တၢ်ပၤအလီၢ်၊  
အိၣ်လာယုၣ်စူးအထံး.  
မိၣ်န့ၢ်ဒီးသးအုၤတဂ့ၢ်၊  
ထွၢ်ကွၢ်မံၣ်ထံမံၣ်နီၣ်တက့ၢ်၊  
ဒီးဂုၢ်ပိၣ်ထဲအခံ.
- ၂ နဖိပူၤထံတၢ်ဗြဲတၢ်နး၊  
တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတၢ်သံတၢ်ပွၢ်၊

- ဒီးဗျးန့ၢ်ထဲသးခု.  
အသိတူၢ်ထူၢ်တၢ်ဝဲထံ၊  
ဒီးတီၤလီၤဘါလာယုၤအထံး၊  
ဒီးစံးပတြၢ်အကျၢ်.
- ၃ မိၣ်န့ၢ်ဒီးဟီၣ်လာတဂ့ၢ်၊  
မိၣ်ထီၣ်န့ၢ်မံၣ်, ကွၢ်ထီၣ်တက့ၢ်၊  
ဒီးဗုတၢ်ထုကဗၣ်.  
တယံၣ်တမိၣ်ယုၣ်စူးကတိၢ်၊  
ကပၣ်လီၤန့ၢ်လာဖိအသိး၊  
လာမူမိၣ်ဖိအကျိ.

We shall Sleep, but not for Ever.

The musical score is written for a four-part choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 3/4 time. It consists of two main sections. The first section is the main body of the song, and the second section is the chorus, marked 'p CHORUS.' and 'Cres.' (Crescendo). The score is written in a key with one flat (B-flat) and a common time signature (C). The melody is simple and repetitive, with the lyrics 'We shall sleep, but not for ever.' repeated throughout. The score is written in a style typical of early 20th-century hymnals, with a clear distinction between the vocal parts and the piano accompaniment.

၄၆၃

ပကမံတခွၢ်လီၤစါတၢ်. J. B. V.

"We shall sleep, but not forever."

“တၢ်ဒံၤလီၤအသးလၢတၢ်အုၣ်သံအပူၤ, ကၢၤ  
ဆၢထၢၣ်က့ၤဖဲဒီးတၢ်တအုၣ်သံတၢ်.”

• ပကမံတခွၢ်လီၤစါတၢ်,  
မုၢ်ကဆုၣ်ထီၣ်ဒီးတၢ်,  
ပကမံၣ်ဒွၢ်ဒီးတၢ်လီၤဖး,  
လၢကဆၢထၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢကမံၣ်ဒွၢ်လဲၣ်အတၢ်ဖိၣ်,

လၢကမံၣ်ပွၢ်မုၢ်ကဆၢ,

ထၢတၢ်ၣ်ပၤ, လၢကမံၣ်ဒွၢ်,  
ပွၢ်မုၢ်ကဆၢထၢၣ်.

ပကမံတခွၢ်လီၤစါတၢ်,

မုၢ်ကဆုၣ်ထီၣ်ဒီးတၢ်,

ပကမံၣ်ဒွၢ်ဒီးတၢ်လီၤဖး,

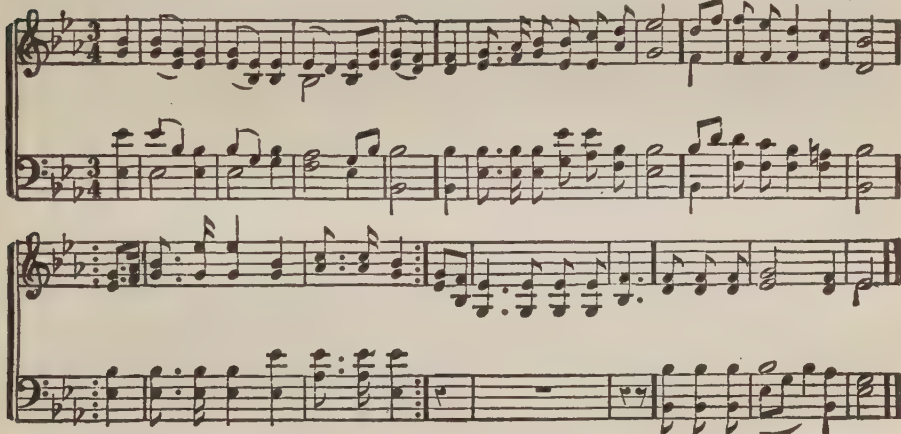
လၢကဆၢထၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

၂ တၢ်ပထံၣ်မိလၢပခဲၣ်အီၤ,  
 လၢပကွၢ်အီၤဂ့ၤစၢၤမး,  
 ထၢၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ကွၢ်လၢပကျါမိး,  
 သးလီၤဘျါပဲၣ်ကိးဂၤ.  
 လၢတၢ်သ့ၣ်ခိၣ်ဘၢပမိးတၢ်,  
 တုၤမုၢ်တၢ်န့ၢ်ပွၤတဘျီ,  
 လီၤစၢ်မးတၢ်မုၢ်လၢတၢ်မၢ်,  
 မိၤပုၤသံလီၤမၢ်သိးလီၤ.

၃ ပကံၣ်တမ့ၢ်လီၤမိၤတၢ်  
 လၢတၢ်သ့ၣ်ခိၣ်လွၢၤတက့ၤ,  
 စံးပတြၢၤယွၤလၢအတုၢ်တၢ်,  
 စံးပတြၢၤယွၤဟံးက့ၤစ့ၢ်,  
 ဆူယွၤစ့ၢ်မိၤဆွံၣ်လၢထးန့ၣ်  
 တၢ်သံၣ်တသ့လၢတၢ်,  
 တုၤအခါထၢၣ်ယွၤကကိးက့ၤ  
 ပုၤအသံဆူမူခိၣ်ထး.

ARIEL. C. P. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၆၄ ပအိၣ်လီၤထူလီၤယိၣ်. ဂ.ဂ.ဂ. ဖ.

၂ ဖ. ၃:၁၀-၁၄. ၈. ၂၅:၄၆. ၃. ၂၅:၆-၁၁.

၀ မိးမုၢ်မိးလီၤ, မိးဆၣ်မိးဖိ,  
 ကလီၤပံၣ်ကွၢ်, ကတးဂီၤလီၤ,  
 တအိၣ်လၢတၢ်တီၣ်န့ၢ်,  
 ဝူဝူယဲၣ်ခိၣ်အံၤတဂၤ,  
 ဟန့ၢ်ယသီၣ်ခိၣ်တၢ်ဆၣ်,  
 ကအိၣ်သမူထီၣ်မိး. (၂ ဘျီ)

၂ ဝူဝူယသးဟးဂီၤတသ့,  
 လီၤထူလီၤယိၣ်တၢ်မၢ်တန့ၢ်,  
 ကအိၣ်လီၤမိၤလီၤစၢ်,  
 တုၤသိးမိးယွၤကအိၣ်အသိး,

ယမိၤကမ့ၢ်လီၤထူလီၤယိၣ်,  
 ကတၢ်တအိၣ်ဝဲတၢ်. (၂ ဘျီ)  
 ၃ ဝူဝူယကအိၣ်လၢလဲၣ်ခိၣ်လဲၣ်,  
 လၢမူခိၣ်မိၣ်, လၢရၢ်ပူၤထဲၣ်,  
 ယဝူၤဆီမိၣ်တက့ၤ.  
 တၢ်ဆါတမိၢ်တတၢ်ထး  
 လီၤထူလီၤယိၣ်, တၢ်ဆါထရၢ်,  
 ယမိးကသ့ၣ်လဲၣ်. (၂ ဘျီ)

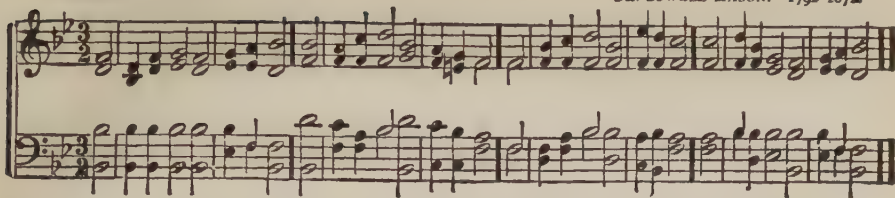
၄ ကစၢ်ယွၤဒၤ, ယဝူၤတသ့,  
 မၤပူၤယတၢ်ဒီးဘးတက့ၢ်,  
 မိးဟ့ၣ်ယသးမိၤဆွံၣ်.  
 ဒုးအိၣ်တၢ်ယလၢတၢ်အစုၣ်,  
 မိးဒုးပတြၢၤယလၢအတုၢ်,  
 ထီၣ်လၢစၢ်အထံး. (၂ ဘျီ)





HEBRON. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၆၆

ပတဂ်ဝဲထာ်. ဝ. v.

ယိ.၅:၂၀,၂၉.၄၁.၁၄.၁၅.၁၅.၁၅.၁၅.

၀ ဟံလၢအသံတလိမံၤတၢ်,  
ကဝဲဆၢထာ်သမ္မတိ,  
မိန့ၣ်မိး,ဂ့ၤဟီၣ်တၢ်ဒီး,  
ဂ့ၤထွါပမံၣ်မိးဘါယွၤလိၤ.

၂ ခဲအံၤပဒိဋ်ဝဲၣ်အစိၣ်,  
ထာ်သ့ၣ်မိၣ်ပုၤပထဲၤစ့ၣ်လိၤ,  
ကကဲဟီၣ်မိၣ်သကိးဟီၣ်မိၣ်,  
မိမိၣ်သၢသီကကဲကမိး.

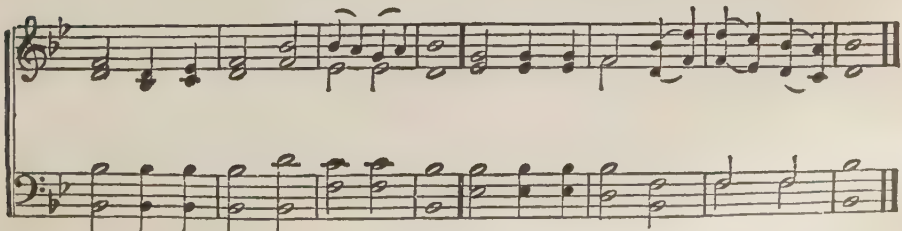
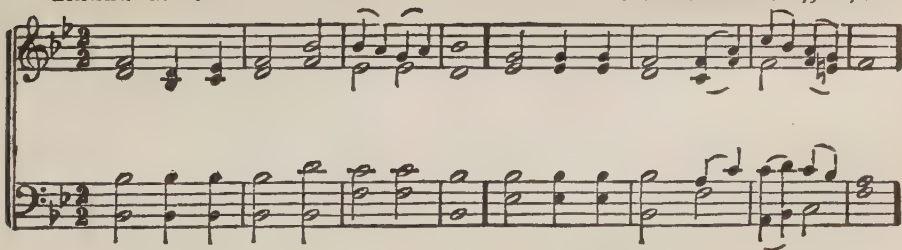
၃ တၢ်ဆၢကလုးကယဲၤလိၤဒီး  
အသ့ၣ်မိၣ်ပုၤတဘိထုၢ်ဆိ,  
အတၢ်ကမူၣ်အဇိၣ်အဗြိး,  
တလိမံၤတၢ်,ကမိၣ်ဝဲလိၤ.

၄ မိန့ၣ်လိၤညးထာ်တၢ်ကိၢ်ခါ,  
မိးလၢတၢ်စ့ၣ်မဲထီၣ်ကမိး,-  
မိန့ၣ်အသိးပဒိဋ်ဝဲၣ်,  
ကဝဲဆၢထာ်သမ္မတိ.

၅ တမိၣ်မိအံၤ,ထဲၤဝဲထာ်ညါ,  
တၢ်သံအကျိၣ်ခိၣ်ဝဲထံ,  
ပဝဲဒၣ်အံၤတမိၣ်ဆိတၢ်,  
တယံၣ်တမိၣ်ပချးအခဲ.

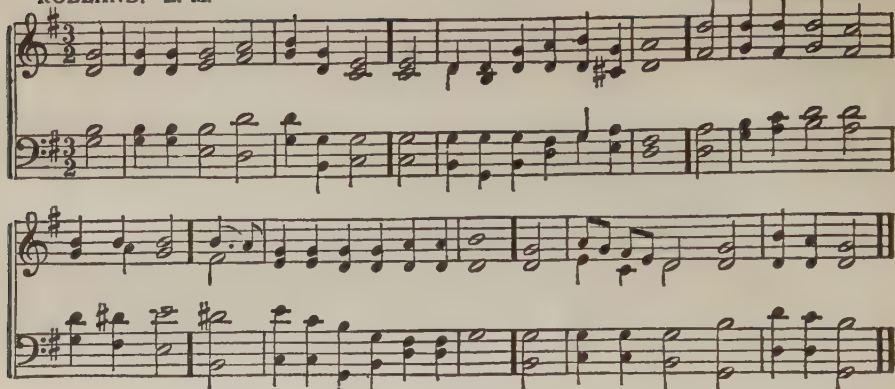
ERNAN. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



ROLLAND. L. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



ကွ် Duke Street, ၁၃၆, တကွ်.

၄၆၇ ယုဒ်ရှုးကယဲ. ဝ. v.

"The Lord will come."

ဝ. ၂ ၅:၃၁-၃၃. ၂ ၇:၂၆, ၃၀, ၃၉-၄၄. ဝ. ၁:၄, ၄:၁၇.

ဝ ယုဒ်ရှုးကယဲ, ဟိဒ်ခိဒ်ကယူး,  
ကစာ်ကလိကခိဒ်ရှုးရှုး,  
ဒီးခုဒ်ဒီးလါဒီးဆပ်တဖ်,  
ကလိပံင်ကွံင်လာမူခိဒ်ထး. (၂ ဘျီ)

၂ ယုဒ်ရှုးကယဲကဒီးတပ်ဆပ်,  
တဒ်သီးဒီးလာပျာ်န့ပ်တပ်,  
တကဲဒ်ဆပ်, ဟးလာပကျါ,  
တဒီးတံင်ဖျိပ်လာထူပ်လိတပ်. (၂ ဘျီ)

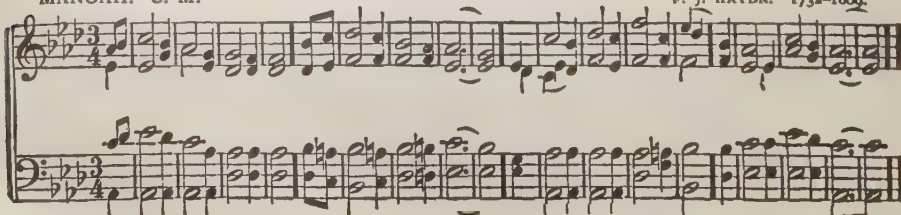
၃ ယုဒ်ရှုးကယဲ, ပကွ်တဘျီ,  
ဒိဒ်ဒီးဆဲခုဒ်, ဒိဒ်ဒီးခွပ်ခူ,  
မူခိဒ်ကလူးကပြီကပြီ,  
ကစိဒ်ဒီးလါအဒီးဆုလိ. (၂ ဘျီ)

၄ ဖဲဒ်ခဲဒ်လါဟိဒ်ခိဒ်ခွါ,  
ပျာ်တရိတပါဒီးသျာ်,  
ခဲခဲအစိကဒီးလိဒ်ဖျါ,  
ပျာ်ဟုတ်ဆပ်တပူဝဲတပ်. (၂ ဘျီ)

၅ တပ်ဆပ်အပျော်အတိတ်တဖ်  
ထံင်လာအယဲ, ကသးခုမး,  
ကသးဝံင်ဒီး, ဒီးခိဒ်ထံင်,  
"ကစာ်သးတိယဲထံ, ယဲထံ." (၂ ဘျီ)

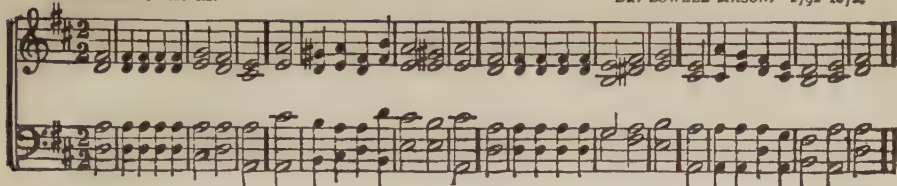
MANOAH. C. M.

F. J. HAYDN. 1732-1809.



ASHWELL, L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၆၈ ကဓာတ်ကယံ. ဝ. လူနိနိ.

*"The Lord will come."*

၂ဆယ့် ဝေးရ-၁၀.မတော်၁၇:၃၁.လိာ်.၆:၁၃-

ကစ၍ကလေး၊ ဟိုဒီဒီကလေး၊  
ကစ၍ကလေး၊ ဟိုဒီဒီကလေး၊  
ဒီးဆုတ်တဖန်အတုကလေး၊  
ကလေးပိုင်ကွိုင်၊ ဟင်းကွိုင်၊ ဟင်းကွိုင်။

ကစ၍ကလေး၊ တစ်အလေး၊  
တတုကလေး၊ တတုကလေး၊  
တလေးတလေး၊ တလေးတလေး၊  
တတုကလေး၊ တတုကလေး။

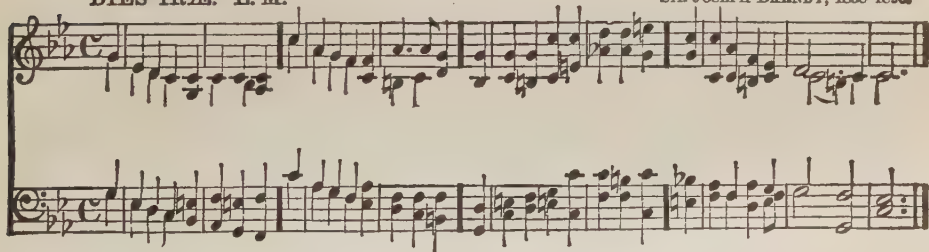
၁ ကစ၍ကယ်ဝဲဒီးကလေး၊  
အကူအသီးကဲၤဒ်မ့ၣ်အူ၊  
ကယ်လီၤဝဲဒ်ကလေး၊  
လၢမုၢ်ခံၣ်ညိၣ်ဒီးဒိၣ်အနံၤ။

၂ ပုၤမံၤမ့ၢ်ပုၤလၢဝဲၤမိၤ၊  
အခိၣ်ထံးတူၢ်တၢ်ဖျိၣ်တၢ်သၣ်၊  
ပုၤလၢအဘၣ်ပုၤထီၣ်အသး၊  
လၢထူၣ်အလိၤမ့ၢ်ပုၤမံၤမိၤ။

၃ ကစ၍မ့ၢ်ယဲၤသုးတုၤ၊  
သုၣ်ညိၣ်ဆၣ်ကစ၍ကလေး၊  
မ့ၢ်ပုၤန့ၣ်ယုၣ်န့ၣ်ကလေး၊  
ကစ၍မ့ၢ်ယဲၤအသးကၤ။

DIES IRÆ. L. M.

SIR JOSEPH BARNEY, 1838-1896.



၄၆၉.      ဆာ်ခံင်ညီဉ်.    ၈၆.      v.

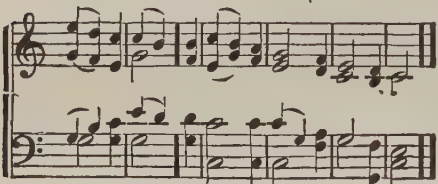
၈:၁၂:၃၆, ၃၇.ထိ ၅:၂၂, ၂၃.၆:၂:၁၂.

၁ မှုယကဆာ်တၢ်ခံၣ်ဉ်ဂံၢ်၊  
မိးတၢ်မိးစးယသး၊  
ထၢတၢ်မိးစးအဝုၣ်အိၣ်၊  
ယမိးယဲသ့စ့ၢ်ဂေါ့.

၂ ထတၢ်ကတိၤကလိကလိ၊  
ယထံၤမိမိၣ်တဆၢ၊  
တၢ်မိးတၢ်မၤတလိၤတတိ၊  
ယပူၤယဲသ့စ့ၢ်ဂေါ့.

တၢ်အၢတၢ်သီအိၣ်လၢဝဲလီၤ၊  
လၢတၢ်တၢ်ကွၢ်တၢ်၊  
လၢသီအိၣ်တၢ်အၢအိၣ်၊  
တၢ်တၢ်ကွၢ်တၢ်လၢဝဲ.

၄ ကစ၍ယွၤဒေၤလၢအံၤတၢ်ညိၣ်၊  
ယဉုယသးအဂ့ၢ်၊  
ယတၢ်သရူးကမၣ်အါဒီး၊  
မၤပုၤဒွၢ်ယၤတက့ၢ်။



တၢ်ခဲးဘးသုတပၤဘၣ်လၢ၊  
မၤဟၢမၤနဲတၢ်ဒွိတၢ်ယၢ်.  
ဟဲက့ၤချ့ချ့န့ၣ်လိၤတြၢ၊  
ပှၤဝဲးဒွိသုထဲန့ၣ်တၢ်လၢ.

ပ ဟဲက့ၤချ့ချ့တၢ်မူကစၢ်၊  
တၢ်သံကဲမိၣ်လၢဟီၣ်မိၣ်ချ့၊  
တၢ်သံမၤဒွိပှၤကိးအၢ၊  
မိးမၤတၢ်မိပှၤမိၣ်လၢ၊  
ဟဲက့ၤချ့ချ့တၢ်ကိတ်တၢ်ခဲ၊  
မိၣ်ဘူးမိးန့ၣ်ကသုခဲလဲၣ်.

၄ ဟဲက့ၤချ့ချ့ပတၢ်ကဝိၤ၊  
တၢ်ခဲးတၢ်န့ၣ်မိၣ်မိၣ်ချ့၊  
မိးပှၤအမိးလၢမၤဆုၣ်ထီၣ်၊  
အသးလိၤစၢ်ခဲလဲၣ်လၢ၊  
ဟဲက့ၤချ့ချ့လၢစၢ်ခဲၣ်ညါ၊  
တၢ်ခဲးမၤန့ၣ်တၢ်ဆိလၢတၢ်.

၄၇၀ ဟဲက့ၤချ့ချ့. ဂ. J.B.V.

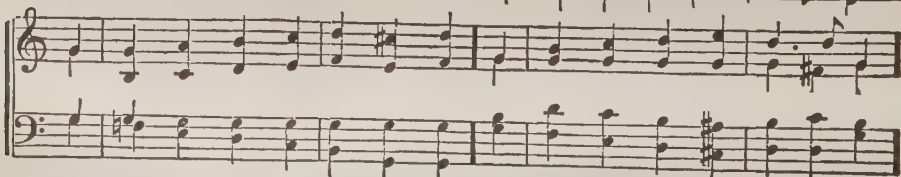
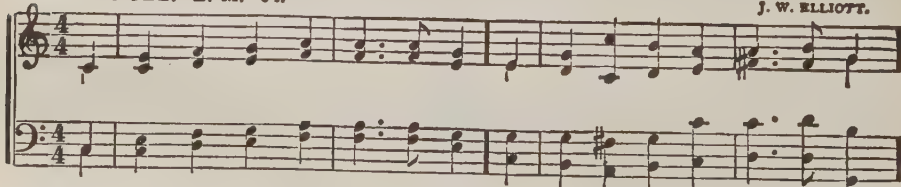
"Come, quickly come, dread Judge of all."

စံး. ၁၁၉:၁၃၇. စံး. ဂ:၁၁. လိာ်. ၂၂:၂၀.

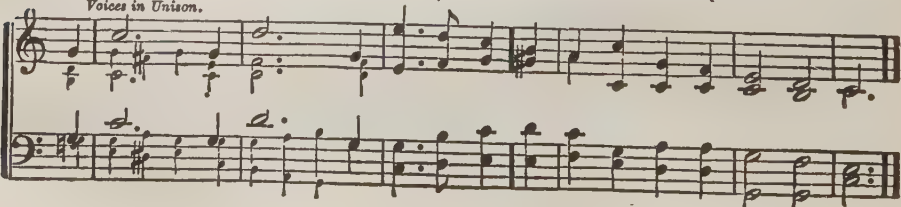
- ၁ ဟဲက့ၤချ့ချ့ပှၤမိၣ်ညိၣ်တၢ်၊  
န့ၣ်တုၤန့ၣ်ပှၤကိးကၤဖျါ၊  
ဘၣ်ဆၢ်တၢ်ခဲးန့ၣ်မၤဟၢမၤ၊  
တၢ်လိတၢ်ပှၤထီၣ်န့ၣ်မိးသံ.  
ဟဲက့ၤချ့ချ့ပသးဒွိမိ၊  
န့ၣ်တုၤတုၤကဟၢမၤလိၤ.
- ၂ ဟဲက့ၤချ့ချ့ပစိၤပၤဒၢ၊  
စံးညိၣ်ပၤပှၤကိးခဲးကိးဂၤ.

IMMANUEL. L. M. 61.

J. W. ELLIOTT.



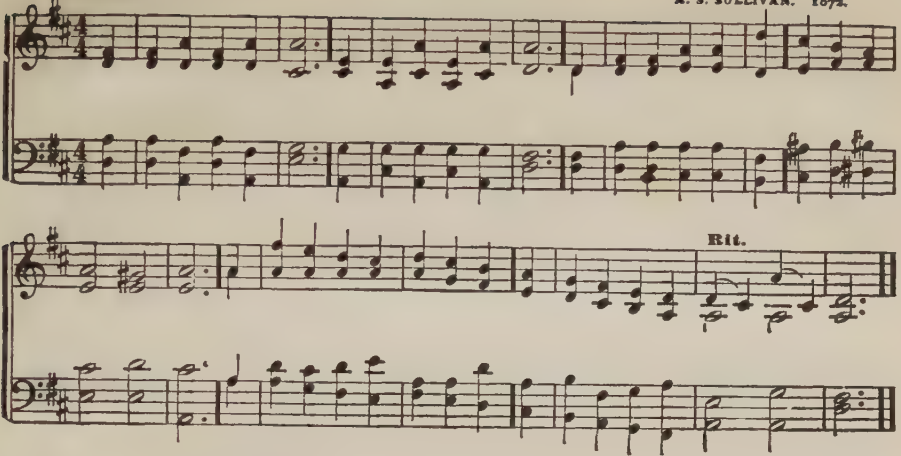
Voices in Unison.





HARBOR. H. M.

A. S. SULLIVAN. 1872.

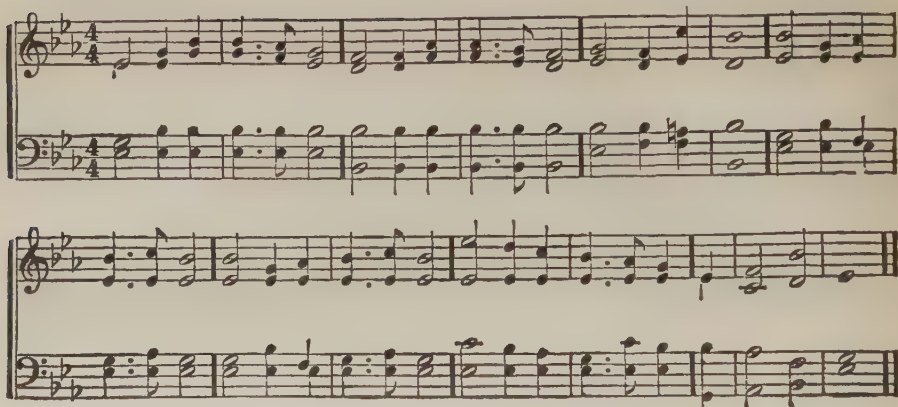


၄၇၁ မုခ်ခံညိုဆနံၤ G.C.O. V.

သိပ် ၂ ၀:၁၁-၁၅. မကေၤ ၂:၁၉, ၂၀. ထီၤ ၅:၂၄-၂၉.

- ၁ မုခ်လီၤနွံၤလၢမုခ်နွံၤ,  
မုခ်ယဲထီၣ်သၢမုခ်ထီၣ်,  
မၤမုခ်ထီၣ်ပွၤပွဲၤစု,  
ပဲထဲတသ့တၢ်လီၤ.  
လၢဆူညါန့ၣ်မုခ်ဝီၤမုခ်တၢ်,  
ကတၢၢ်ဟီၣ်ခိၣ်ထီၣ်ခွၢ်ဒေါ့.
- ၂ တတၢ်ဝဲတၢ်,မုခ်အံၤ  
ကကဲတၢ်ခံးတၢ်ဟီၣ်,  
မိးသၢကကဲတၢ်သွံၣ်,  
မိးဆၣ်ကလီၤတဲၤလီၤ.  
မုခ်မိၤလၢမိၤတထီၣ်လၢတၢ်,  
မိးယွၤကယဲခံၣ်ညိုၣ်က့ၤပွၤ.
- ၃ ဖဲန့ၣ်,မုခ်ယကမိၣ်,  
မိးထံၣ်မုခ်အူအိၣ်တၢ်,  
န့ၣ်ဟူတၢ်သီၣ်မိၣ်မိၣ်,  
မိးထၢတၢ်ကိၣ်ခွၢ်ဒေါ့.  
ထံၣ်မုခ်အူအိၣ်ပီၣ်လဲၣ်,ကစၢၢ်,  
လၢဂံၢ်မုခ်ထွဲထီၣ်,ဟီၣ်ခိၣ်ခဲထၢၢ်.
- ၄ မုခ်ယၢၤ,ယတၢ်ဝဲထၢၢ်,  
လၢပွၤကမုခ်အူအိၣ်,

- ကွဲၤသီၣ်မိးပွၤခဲထၢၢ်  
ကတၢၢ်ထီၣ်ဝဲဆူမး.  
တနီၤကကိးကစၢၢ်တၢ်ဆၣ်,  
တတၢ်အခိၣ်လၢယွၤခဲၣ်ညါ
- ၁ ထီၣ်လၢယွၤကွဲၤတစၢ်,  
ကတၢၢ်မိးထီၣ်ဝဲသၢၣ်,  
ကယဲၢ်ပံးပမၤ,  
ကဗျါထီၣ်တုၤအလၢၢ်.  
တနီၤခဲၣ်ဆွးအိၣ်ဝဲတၢ်တူၣ်,  
မုခ်ခံၣ်ညိုၣ်တၢ်ဆၣ်တပူၤ.
- ၆ တၢ်ဆၣ်မိးယၢၤတဝၤ,  
မုခ်ယကပူၤၣ်လဲၣ်,  
ယတၢ်မိးတၢ်ခိၣ်မး,  
တြၢၤသၢယမိးခိၣ်ယဲ.  
ယမုခ်ဆိမိၣ်လၢရၢၢ်တၢ်မိၣ်,  
ယသးလီၤဒေကသံတုၢ်လီၤ.
- ၇ ခါဒေါ့,နသ့ၣ်လီၤထီၣ်.  
သ့တုၢ်ယတၢ်မိးတၢ်,  
တဗျါန့ၣ်မိးထီၣ်ထီၣ်,  
ကယုကယၢ်က့ၤယၢၤ,  
တုၤန့ၣ်တစုတပွဲၤယဲတၢ်,  
ကမုခ်ကပၤလီၤမိၤလီၤစၢၢ်.



၄၇၂

မုဂ်ခိပ်ညိပ်အနံၤ ၆.၆.၄. ၇.

၀၁. ၂ ၄. ၅ ၆-၄-၄. ၆. ၂: ၅-၁ ၂, ၁၆. ၀၁. ၀ ၃: ၄၀-၄၃.

၀ မုဂ်ခိပ်ညိပ်နံၤကတပ်,  
ယွၤဆုဂ်နီၤလၢအသး  
ကမ္ပိၤကဗြီၤ,  
ကကိးဖျိပ်ပုၤကိးမံၤ,  
တုၤဖျိပ်ဝဲလၢအထံး,  
သမံသမိးအိၤဝံၤ,  
ကစံၤညိပ်အိၤ.

၂ ဖဲန့ၣ်တၢ်ဖျိပ်တၢ်နး,  
တၢ်ဟီၣ်တၢ်ယၢၤအါမး,  
ကအိၣ်သမိး.  
ဒ်လဲၣ်,-ပမ့ၢ်သံကွၢ်,-  
ပုၤလၢအိၣ်လိာ်အသး,  
ကတပ်တးမုၢ်တးဖး,  
လိၤထူလိၤဟီၣ်.

၃ ဒိဘူးဒိတံၢ်တဖၣ်,  
အါဘျီအိၣ်ဖျိပ်အိၣ်ဘွး,-  
ကတပ်တးဖး.  
အဝုဂ်ဒ်လဲၣ်,တနီၤ  
ညိကွၢ်မုၢ်ကိၤလိာ်ဖိး,  
တူၣ်ကွၢ်တၢ်ကွၢ်ယွၤလီၤ,  
ဒိးကွၢ်ဆူတး.

၄ ပုၤမိမိတၢ်ခါ,  
အိၣ်ဆုဂ်အါန့ၣ်အါလၢ,  
တၢ်ဟးဖးလိၤ,  
အိၣ်လိာ်အသးဘၣ်ဆိ,  
မိၣ်လျှံၣ်သိသတး,  
အိၣ်ဆုဂ်တသ့လၢဘၣ်,  
လိၤမိၤလိၤထီ.

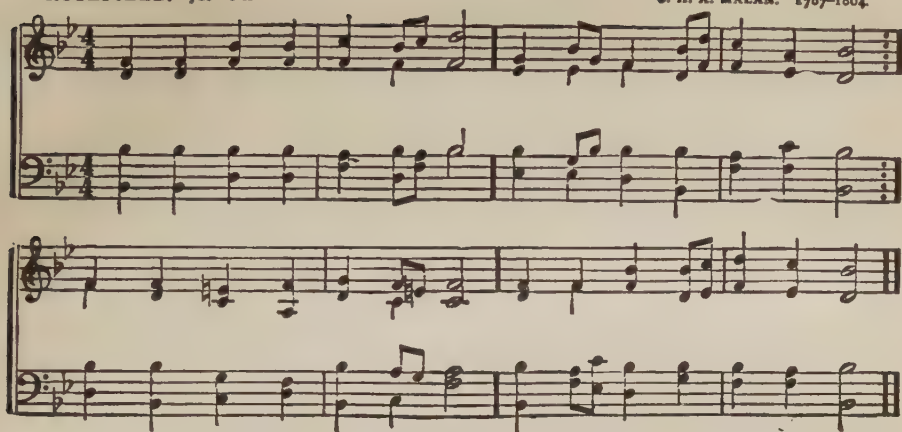
၅ မိးမိၣ်မိးပၢ်သးဘိ,  
မိးမိးလံၤသကိး,  
ကတပ်တးဖး.  
တနီၤနီၤဘၣ်ကွၢ်ယွၤ,  
မိးဆုအလိၣ်လၢတး,  
တနီၤလိၤဘၣ်လၢရၢ်,  
မိးမုၢ်အုကူၤ.

၆ သရၣ်သမိၤစ့ၢ်ကိး,  
အိၣ်မိးအပျီၢ်အဘိၣ်,  
ကတပ်တးဖး.  
သရၣ်သိၣ်အိၣ်ဘၣ်ဆိ,  
တနီၤတမိကန့ၣ်,  
တဘၢယွၤလၢအသး,  
တပူၤရၢ်ဘၣ်.

၇ ပုၤကွၢ်လိာ်ဆူတးမိ,  
သ့ၣ်သးသးလိၤ,-  
သးဝံၣ်မိၣ်မိၣ်.  
ပုၤလိၤဆူရၢ်တဖၣ်,  
သ့ၣ်အုးသးအုသတး,  
ကဟီၣ်ကယၢၤနးမး,  
လိၤထူလိၤဟီၣ်.

ROSEFIELD. ၇၈. ၆၁.

C. H. A. MALAN. ၁၇၆၇-၁၈၆၄.



၄၇၃

ယံခံကဏ္ဍိ. ၇. v.

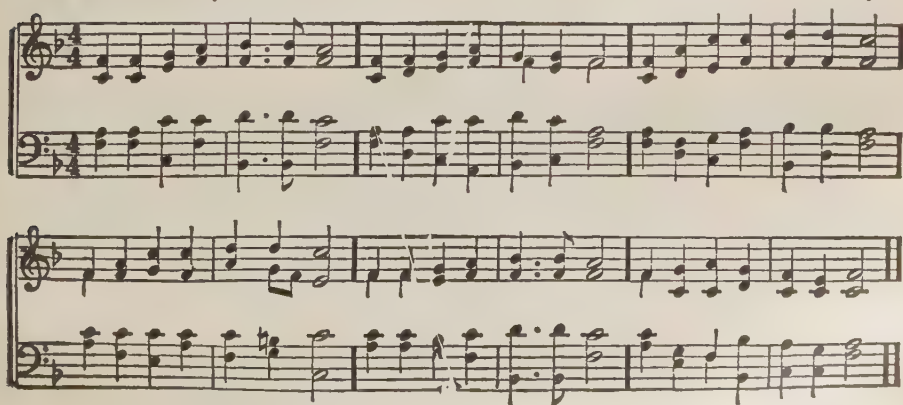
၈၁. ၇:၁၀. ၆:၁. ၄:၃. ၃:၅. ၂ ၀:၁၂, ၁၃.  
၂ ၁:၂၇.

- ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ပုဏ္ဏားခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ဓမ္မစာအုပ်အနက်အတွက်၊  
ဓမ္မစာအုပ်အနက်အတွက်၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
၂ ဓမ္မစာအုပ်အနက်အတွက်၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊

- သံတရားအနက်အတွက်၊  
သံတရားအနက်အတွက်၊  
ပုဏ္ဏားခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
၃ ဓမ္မစာအုပ်အနက်အတွက်၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ပုဏ္ဏားခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊  
ယံခံကဏ္ဍိယံခံကဏ္ဍိ၊

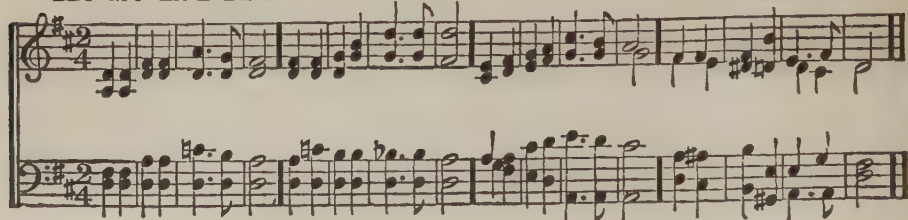
GETHSEMANE. ၇၈. ၆၁.

R. REDHEAD. ၁၈၁၀-



LET MY LIFE BE HID WITH THEE. 7s.

MENDELSSOHN.



၄၇၄ ဟိၣ်မိၣ်ကတၢ်. ၇.

ဆိၣ်. ဇးၤၤ-၁၇. ၁၉:-၂၂:၁၄,၁၅. မိၣ်. ၁၉:၁၆.

၁ တူၤကလူးအကွဲၤကအူ,  
ဟိၣ်မိၣ်ဆံၤအမိၤကတၢ်,  
ဟိၣ်မိၣ်မိၣ်ထံၣ်မိးအတၢ်,  
ဗွၣ်အူထံၣ်ကအိၣ်ကွံၣ်မး.

၂ မိးခါ်မိၤထါမိၤခါ်ကိး,  
ကဆံးလိၤအဝဲသ့ၣ်လိၤ.

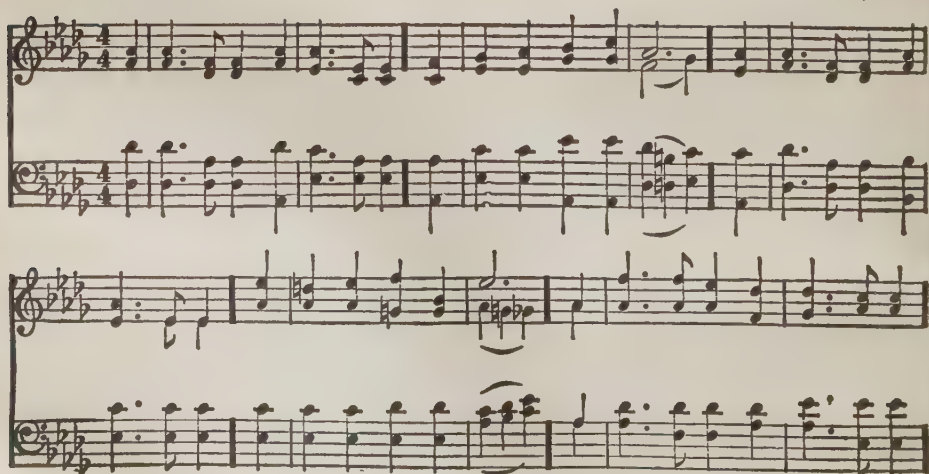
ဆၣ်မိၤမိၤတဖၣ်မိၣ်,  
ထါမူမိၣ်ကလိၤထံၣ်လိၤ.

၃ ပှၤထါတၢ်ဂိၤတက့ၢ်သ့ၣ်,  
ပှၤမၤခါ်မိၤသွးမိၤန့ၣ်,  
ကထံၣ်ပှၤတလိၤတလိ,  
ကလိၤထံၣ်ဆူၣ်ပူၤလိၤ.

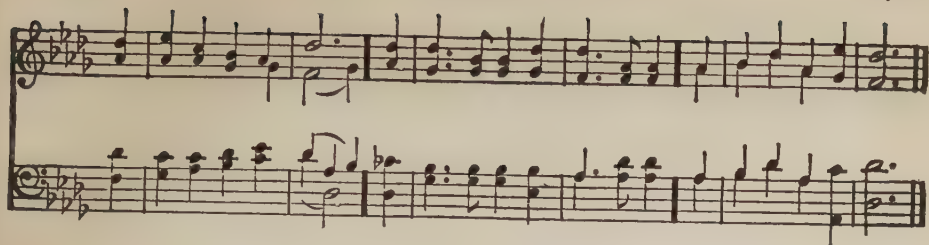
၄ ပှၤခါ်နီၣ်သ့ၣ်စူးအမိၤ,  
ခါ်မိးထျၢၤအသးလၢထံ,  
ပှၤမိၤနီၣ်အသးသ့ၣ်သ့ၣ်,  
တၢ်အခါ်ကနီၣ်ထံၣ်က့ၤ.

MATERNA. C. M. D.

S. A. WARD, 1882.







၄၇၅ ကိရိသတ်လောက. ဝ. ၆. v.

"There is a land of pure delight."

၅၆၁. ၃:၂၄-၂၇. ၃၄:၁-၅၁:၁. ၄၀:၂-၅၁:၄၃:၂.

၁ ကိရိသတ်လောက, ကိရိသတ်လောက,  
ဖွယ်ရာပစ္စည်း,  
ထွက်ကုန်, တန်ဖိုးတန်,  
တန်ဖိုးတန်တန်.

၂ တန်ဖိုးတန်တန်တန်,  
ဒီးသိပ်ဒီးဖိတညွှန်း,  
ပဏ္ဍိတအိပ်ဒီးကိရိသတ်,  
အဆာအိပ်ထွက်ထွက်.

၃ လောကတစ်လောက,  
ဤထွက်ထွက်ထွက်ထွက်.

ကိရိသတ်လောက, ကိရိသတ်လောက,  
ဖွယ်ရာပစ္စည်း.

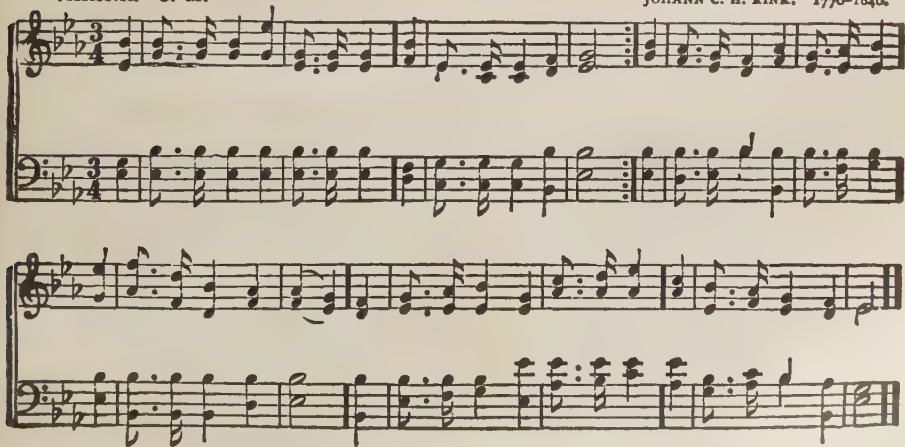
၄ ကိရိသတ်လောက, ကိရိသတ်လောက,  
အဆာအိပ်ဒီးကိရိသတ်,  
အဆာအိပ်ဒီးကိရိသတ်.

၅ လောကတစ်လောက,  
ဤထွက်ထွက်ထွက်ထွက်,  
ဒီးကိရိသတ်လောက,  
ပဏ္ဍိတအိပ်ဒီးကိရိသတ်.

၆ ကိရိသတ်လောက, ကိရိသတ်လောက,  
အဆာအိပ်ဒီးကိရိသတ်,  
အဆာအိပ်ဒီးကိရိသတ်.

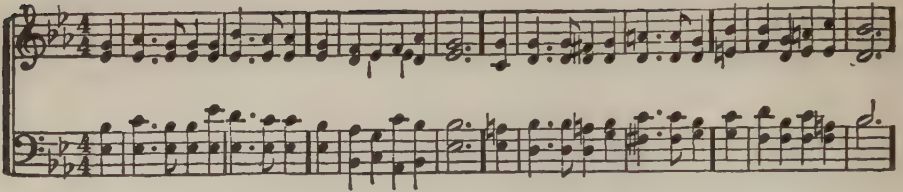
VARINA. C. M.

JOHANN C. H. RINK. 1770-1846.

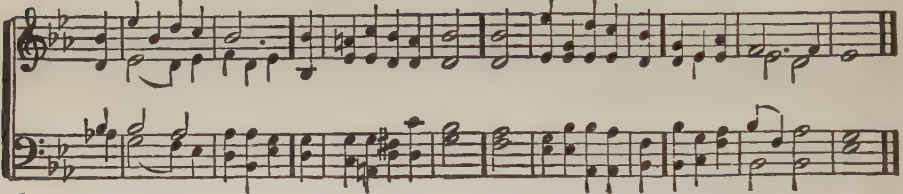


O PARADISE, P. M.

JOSEPH BARNEY. 1868.



REF.



၄၇၆ ပရဒိုဇ်နွေ. ဝ.၆. ၆.

"O Paradise, O Paradise!"

ဇူ. ၂၃:၄၃.လိပ်. ၂:၇.ခဲလဲ. ၁:၂၃.

၁ အိ,ပရဒိုဇ်နွေ,ကီၢ်နင်ဒေ,  
မတၢတသးလိနု,  
မတၢတခဲၣ်ဒီးကီၢ်ဂ့ၤန့ၣ်,  
မဲၤပတၢ်နင်ကိးဝၤ.  
မဲၤပတၢ်သးစၢၢ်ဆၢ,  
လီၤထူတၢ်လၢကပီၤ,  
မ့ၢ်သးသကူတၢ်ပူၤ,  
လၢယွၤအိၣ်ခဲအလီၢ်.

၂ အိ,ပရဒိုဇ်နွေ,ကီၢ်နင်ဒေ,  
အဆၢကတီၢ်ယိၣ်ဝဲ,  
မတၢတမိၣ်အိၣ်တၢ်သး,  
မဲၤပတၢ်တၢ်လၢပွဲၤ.  
မဲၤပတၢ်သးစၢၢ်ဆၢ,-

၃ အိ,ပရဒိုဇ်နွေ,ကီၢ်နင်ဒေ,  
ယမိးတၢ်ယိၣ်တုၢ်လိ,

မဲၤယုၣ်နွေအိၣ်,မိၣ်အိၣ်ယသး  
ဘူးဒီးအဝဲဝီၤထံး.  
မဲၤပတၢ်သးစၢၢ်ဆၢ,-

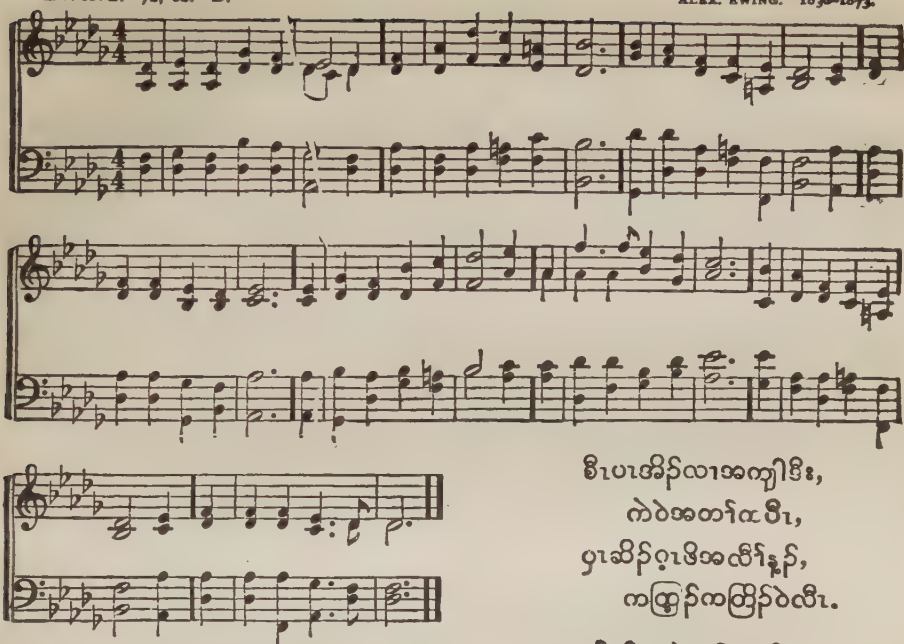
၄ အိ,ပရဒိုဇ်နွေ,ကီၢ်နင်ဒေ,  
ယမၤတၢ်အၢတၢ်သး,  
မိၣ်ယကကဲအစီအဆွဲ,  
လၢယတၢ်တၢ်ကွၢ်ဒီး.  
မဲၤပတၢ်သးစၢၢ်ဆၢ,-

၅ အိ,ပရဒိုဇ်နွေ,ကီၢ်နင်ဒေ,  
မိၣ်ထံၣ်ယသးအလီၢ်,  
လၢစၢၢ်သးဘိကထဲၣ်ကတီၤ  
ပၢ်စၢၤ,မ့ၢ်လၢယဝီၢ်.  
မဲၤပတၢ်သးစၢၢ်ဆၢ,-

၆ စၢၢ်ယုၣ်နွေအိၣ်,ကီၢ်နင်ဒေပၤ,  
တံးဆၢယၤလၢတၢ်အိၣ်,  
ဒီးဆွၢထီၣ်ယၤဆူကီၢ်နင်န့ၣ်,  
မဲၤတၢ်အိၣ်တၢ်သး.  
မဲၤပတၢ်သးစၢၢ်ဆၢ,-

EWING. 7a, 6a. D.

ALEX. EWING. 1830-1873.



၄၇၇ ယဇ္ဇရလှဲ. ၇. ၆. J.B.V.

"Jerusalem the golden."

ဆိ. ၂၀:၁-၄, ၂၁-၂၃. ၂၂:၃-၅. ၇:၆, ၁၆, ၁၇.

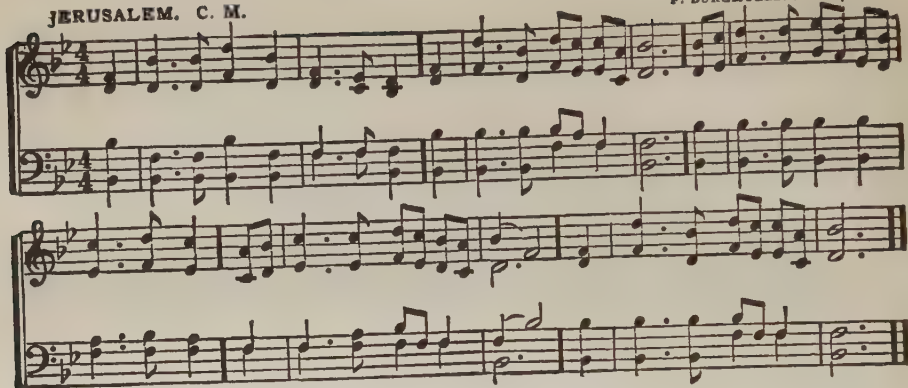
၁ ယဇ္ဇရလှဲဝှံထူဇ၊  
 ပွဲးဒီးတၢ်လာကဗီ၊  
 န့ဝှံယဆိမိဉ်ခဲလၢာ်၊  
 ထသးလီၤစၢ်ဝဲလီၤ၊  
 ထသ့ၣ်ညါလၢာ်တသ့တၢ်၊  
 တၢ်ကျၢးဒီးယၢဖဲန့ၣ်၊  
 ကထုကညီၢ်ယွၤမၤပာ်၊  
 တၢ်မုၢ်ပထဲတသ့.

၂ ဖဲန့ၣ်ခံထီၣ်ကရၢန့ၣ်၊  
 ပွဲးထီၣ်ဒီးတၢ်သးဝံၣ်၊  
 ကတြၢ်လာယွၤကထူးသ့ၣ်၊  
 လၢပွဲးဒီးပွၤဖိဆွံ.

စီၤပၤဖိဉ်လၢအကျိးဒီး၊  
 ကဲဝဲအတၢ်အပီၤ၊  
 ပွၤဆိဉ်ပွၤဖိအလီၢ်န့ၣ်၊  
 ကတြၢ်ကထွဲၣ်ဝဲလီၤ.  
 ၃ ဗုၢ်န့ၣ်တဆဲးလီၤထၢ်န့ၣ်၊  
 ယွၤဝဲးနတၢ်ကဗီ၊  
 ဖဲၣ်ထံခဲၣ်နီၣ်တလီၤတၢ်၊  
 ယွၤထွါကွံာ်ခဲလၢာ်လီၤ၊  
 ထံမူအကျိးယွၤထၢ်န့ၣ်၊  
 သ့ၣ်မူထၢ်ထီၣ်ဖဲန့ၣ်၊  
 တၢ်ဖျိၣ်လဲၤန့ၣ်တပၢ်တၢ်၊  
 တၢ်သံခိၣ်ထီၣ်တသ့.  
 ၄ ကီၢ်မုၢ်ကီၢ်ပၤလာယုမုၢ်မိၣ်၊  
 ပွၤဃုထၢ်ဖိအလီၢ်၊  
 ကီၢ်မုၢ်ကီၢ်ပၤလာယုမုၢ်မိၣ်၊  
 ပကွၢ်လၢာ်န့ၣ်လီၤ.  
 ထၢ်န့ၣ်သးဘိဇ၊ဆွၢ်ပွၤ  
 ဆူတၢ်ဖိဉ်ထွဲးအဟံၣ်၊  
 ဒီးတၢ်ပတြၢ်ကထၢ်န့ၣ်၊  
 ဒီးပၢ်ဒီးသးဖိဆွံ.

JERUSALEM. C. M.

F. BURGMULLER. 1804-



၄၇၈ မူဒိတ်ထဝ်းဇုင်. ဝ.ဇ. B.O.T.

"Jerusalem! my glorious home!"

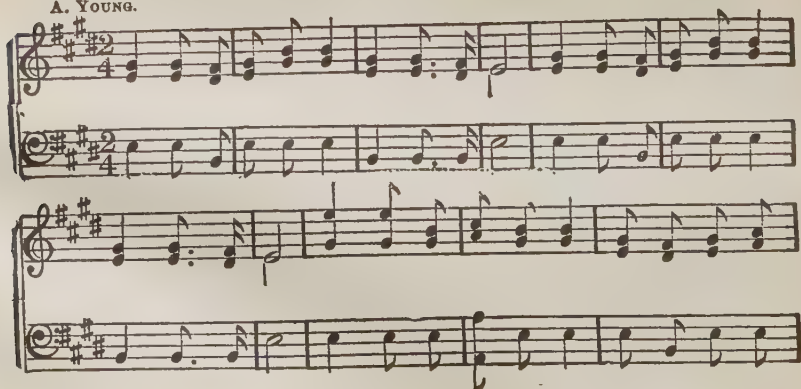
မဲ. ၄၂:၂. ၅. ၁၂:၂. ၁၃:၁၄. ဆိပ်. ၂၁:၂, ၁၀-

၀ ယဇ္ဇာဇ္ဇာလွပ်, ယဇ္ဇာဇ္ဇာလွပ်,  
 မဲလောယအဲဒ်ဒိပ်ဒိပ်,  
 ထတၢ်မၤန့ၣ်မိပ်ပၢ်လီၤကွၢ်,  
 မိးထီၣ်တးလၢန့ၣ်မိပ်. (၂ ဘျီ)  
 (ဝုၣ်ဇုင်ဇၢ, ဝုၣ်ဇုင်ဇၢ,  
 ယဇ္ဇာဇ္ဇာန့ၣ်,

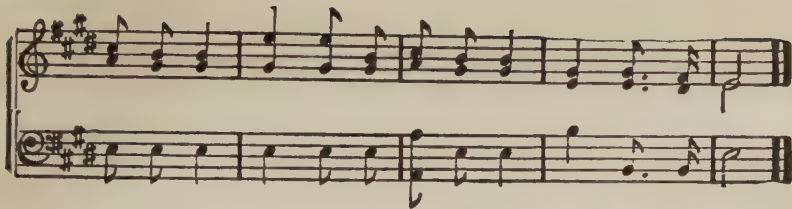
ယကွဲးစၢးန့ၣ်တုၤယထံၣ်ကွၢ်,  
 ယဇ္ဇာဇ္ဇာလွပ်လၢထး.)

၂ မိ, ဆဲးယံၣ်လဲၣ်, ဝုၣ်ဇုင်, န့ၣ်ဇၢ,  
 ကထီၣ်တးလၢန့ၣ်,  
 မဲတၢ်မိပ်ဒိပ်တလီၤဇုင်လၢ,  
 မဲမိပ်ဆဲးန့ၣ်တပူၤ. (၂ ဘျီ)  
 ၄ တၢ်နးတၢ်ဇိၣ်ယဉ်တၢ်လဲၣ်,  
 တၢ်ယံၣ်န့ၣ်ယမိးကွၢ်,  
 ကိၣ်ဇုင်ဒိပ်လဲၣ်ကထံၣ်တၢ်ထဲ,  
 ထဝ်းမိဆဲးကန့ၣ်. (၂ ဘျီ)

A. YOUNG.







၄၇၉

ကိပ်ရင်. ၈.၇.၇. M.V.

"There is a happy land."

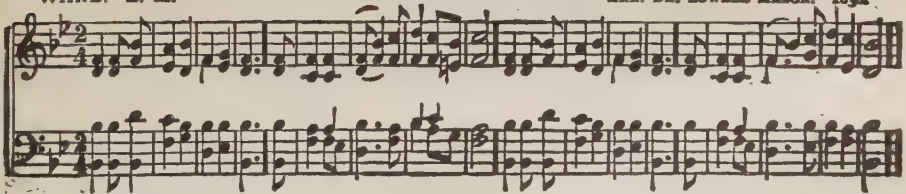
အိပ်. ၅:၈-၇. ၂ ၄. ၀ ၆. ၀ ၀:၂၀. အိပ်. ၂ ၂:၅,၁၇.

- ကိပ်လာအရပ်အပါး၊  
အိပ်ဝဲထား၊  
ဖဲပွါစီဆုံဆာထာန်  
ကမြူမိပ်မး။  
သးဝံင်သကီးမုန်မး၊  
“ထုန်ရှေ့ထုန်ကူးခိန်ကူးပွါ၊”  
ခံးထီပ်ပတြါကီးဂါ  
လီၤထူလီၤထိပ်။
- ၂ ထံရပ်ကိပ်ပါးဖဲနုန်၊  
ယဲဗျူချူချူ၊

- သးဒီထုန်ရၤထီပ်၊  
အိပ်ထုန်တဂုၤ။  
ဖဲနုန်ပအိပ်ရပ်မုန်၊  
ထူပပွါသုဉ်အုးသးထုး၊  
အိပ်မီးကစီထုန်ရှေ့  
လီၤထူလီၤထိပ်။
- ၃ အိပ်လာကိပ်ရပ်ဖဲနုန်၊  
သးရုထီးဝါ။  
ဝံင်ယွါဖံးကွါဂုၤဂုၤ၊  
အိပ်ထီပ်ပသး။  
ဝံင်ဆုဉ်သုထးတကွါ၊  
မိပ်ထထုးထူထုထုနုန်၊  
မီးဘိရီယွါကထုဉ်၊  
လီၤထူလီၤထိပ်၊

WARD. L. M.

ARR. DR. LOWELL MASON. 1830.



၃၈၀

ကိပ်အိပ်သွံ. ၀. V.

"Sweet land of rest I for thee I sigh."

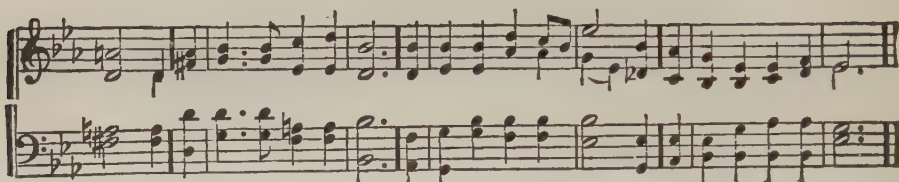
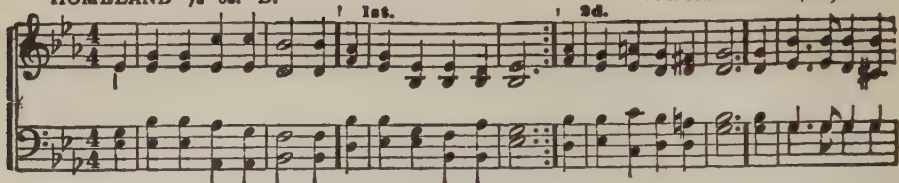
အိပ်. ၀ ၄:၀၃. ထလာ. ၀:၄. ဖဲထံ. ၀:၂၁,၂၃.

- ကိပ်အိပ်သွံးဒါ၊လသးကွံနု၊  
ထံးယိပ်ယပ်ကကီးကူးယါ၊  
ရုပပ်လီၤကူးယစုကဝဲ၊  
ရုအိပ်သွံးယာနုနုထံးယိပ်ထီပ်။
- ၂ ဟိပ်ခိန်တၢ်ရပ်တကျါယသး၊  
လီၤကျါလီၤရပ်ယဗုတထုဉ်၊

- ဟိပ်ခိန်လီၤဂပ်လာပွၢ်လၢ်ကျါ၊  
တခွါယအိပ်အလီၤလာထာန်။
- ၃ ယဗုအိပ်သွံးလာထုဉ်ရှေ့နုန်၊  
အတၢ်ခံးယါ၊“ထးလာထဂုၤ၊  
‘တံးခိန်ထီးဘိ၊မီးပိပ်ထံ  
‘ဆုတၢ်အရပ်သၢဖ်ဂီၤထံး။”
- ၄ လၢတၢ်ခံးသး၊လၢတၢ်ခံးကျါ၊  
ယထးပွါဂီၤ၊တၢ်သွံးယသး၊  
ယဆၢပးမွဲးကွံင်ဟိပ်ခိန်ထံး၊  
မီးအိပ်မီးဆိးလာယွါဂီၤထံး။

HOMELAND 7s 5s. D.

A. S. SULLIVAN. 1842-1908.



၄၈၁ ဟံပက်ကီလာမူမိပ်. ၇.၆. E.N.H.

"The homeland! oh, the homeland."

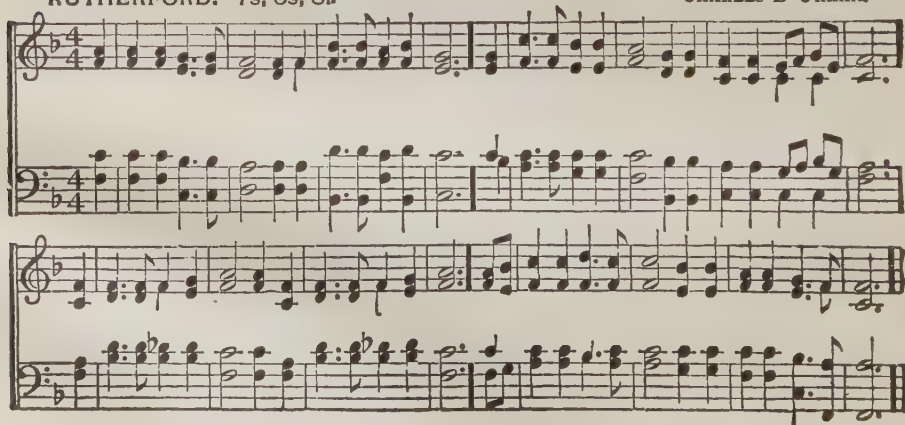
မိ. ၁၄:၂, ၃. ၄. ၅. ၆. ၇. ၈. ၉. ၁၀. ၁၁. ၁၂. ၁၃. ၁၄.

ဟံပက်ကီလာမူမိပ်,  
 ဝဲပုပုဖွဲမဲလောင်,  
 နုပုတန်နးတအိပ်တပ်,  
 အိပ်ထဲတန်ရင်တန်ပာ,  
 ဟသးသယုင်ကီလာမူမိပ်,  
 ဟအိပ်မဲအံတကဲ,  
 တန်ဆူးတန်ဆါတအိပ်တပ်,  
 လာမူမိပ်မဲယလဲ.  
 ၂ ကစီအိပ်ဝဲလာမူမိပ်,  
 ကလူးဂီၤမုၢ်ခွဲၢ်ကီး,  
 တန်ဆာလဲၤနွံတသ့တပ်,

တအိပ်တန်နီတဘျီ  
 ပုၤတပ်တန်ပုၤကွၢ်ဂီၢ်  
 ဟးဝံၣ်သိပ်တပ်ယနီ,  
 ယခွဲၢ်သ့ၣ်နီၣ်ကီလာမူမိပ်  
 ဟမံၣ်ထံလီၤသပျာ်.  
 ၃ ဟတံၤသကီးအိပ်မဲနွံ,  
 ပုၤအါဝဲၤဝဲၤမိၤဟံ,  
 ဆူကီၢ်အမုၢ်လာမူမိပ်  
 မဲတန်သးအူးဟါမာ်.  
 ကီၢ်သးဘိလာယအိပ်အိၤ,  
 တန်ဆူတန်မိးလာထး,  
 ခရံၣ်ဆွၢ်ပုၤဆူကီၢ်မူမိပ်,  
 တန်အိပ်လာပွဲၤလာထး.

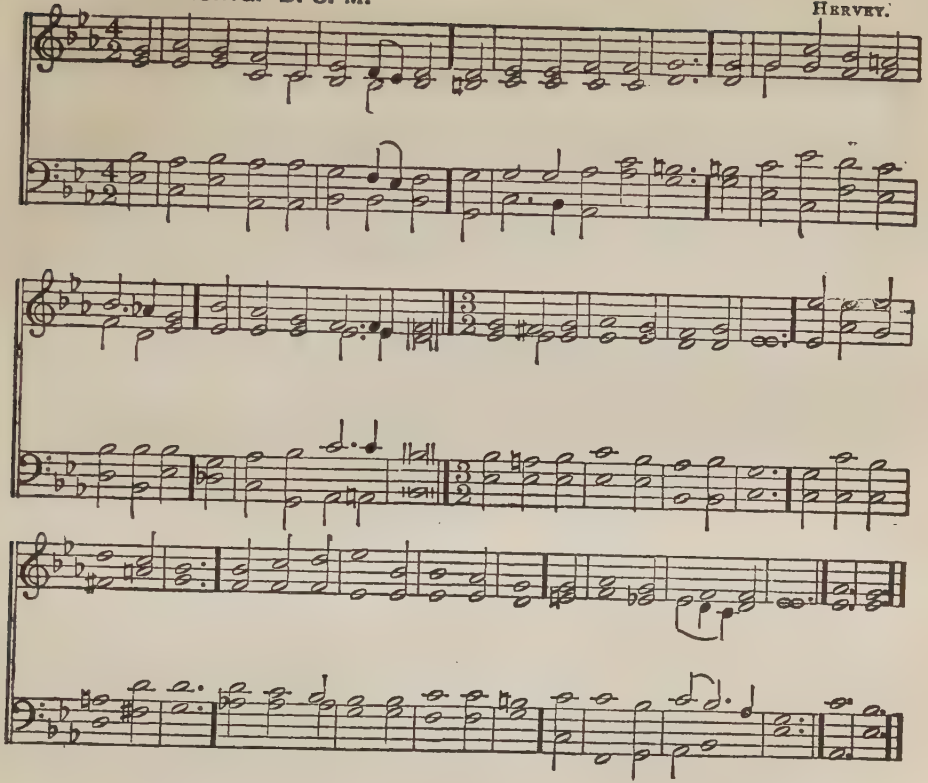
RUTHERFORD. 7s, 6s, 8l.

CHARLES D'URHAN.



## CASTLE RISING. D. C. M.

HERVEY.



## ၄၇၂ ဆာတုလောမုဒ်. ဝ.ဝ. E.N.H.

*"The roseate hues of early dawn."*

ခါ. ၄:၂.

- ၀ ချိုဆွပ်အတက်ကယဲကထွက်၊  
 ချိုဆါအတက်ကပီ၊  
 ချိုဟါအတက်ကကြွပ်ကကြိုင်၊  
 လဲပျံကွံင်ချွမ်းလီ၊  
 ယဆာလဲနှင်မူခိပ်အကြွ၊  
 မီးယိကွဲဒါယာထု၊  
 ထပ်ထပ်တက်တီတက်လီအေဗျံ၊  
 တလီနှင်နီတစု။  
 ၂ ပတင်ချိုလျာလောဟိပ်ခိပ်ချာ  
 တလောဟိပ်ဝှဲလိပ်ထပ်၊  
 ပဂျင်ကွဲးစားဆူဆူနှင်ကု၊

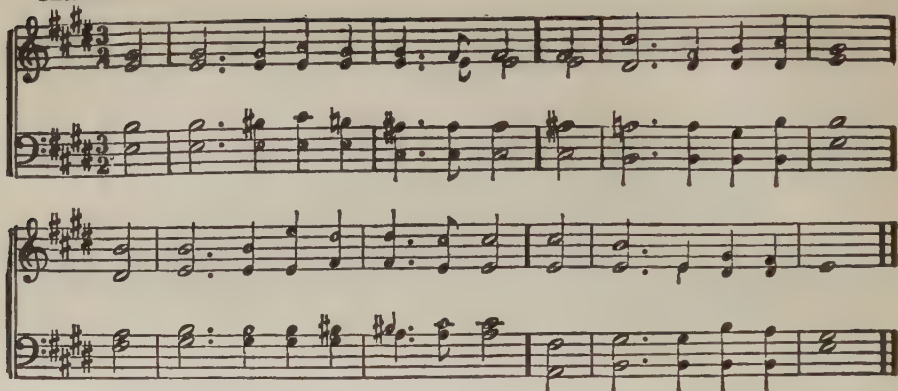
ပသျှပ်ပသးတဝါ.

ဒိပ်၊ပိပတုကီရ်ဗုလောထး၊  
 တင်အာတင်သီတဒိပ်၊  
 သျှပ်ဝံင်သးဆာကစာအကျ၊  
 သးဝံင်လီထူလီယိပ်။

- ၃ ဖဲအံတင်နှင်မီးတင်ချိုလျာ  
 ထပ်မာကပီပကျ၊  
 ဖဲနှင်တင်လောတင်ဝှဲ၊  
 အိန်နီပဆိခိပ်ကဲ။  
 စာစာ၊နတင်အဲခိပ်အေဗိ၊  
 နသျှပ်နထံစိဆုံ၊  
 မာပျံပျံလောတင်ထုပမိ၊  
 ချွဲတုပျံစာဂီထံး။

SERENITY. C. M.

W. V. WALLACE. 1815-1866.



၄၈၃ ပဟံဉ်လာမူမိဉ်. ဂ.ဇ. E.B.O.

၂ ထရ်. ၅:၁. ၄:၁၄,၁၆. ဆူး. ၂:၄-၈. ၃. ၀:၂၄.

- ပဟံဉ်ပဆိအိဉ်ဝဲတဖျာဉ်,  
လီထူလီထီဉ်လာထး,  
အိဉ်ယံထဉ်ဆဉ်မိးဟံဉ်တဖျာဉ်,  
ပသးတဝုးနီဉ်ထဉ်  
၂ တယံတမိးပနီဉ်မိအံ,  
အဝံဉ်အတိကလာဉ်,  
တုးနွဲတစုပသးတဝံ,  
ကကျးနီဉ်ဟံဉ်နီဉ်သဉ်.  
၄ ပဟံဉ်ကစၢ်အကျးအဖျိဉ်,  
ကမးစိဆုံပသး,  
ကမးပယဲထီဉ်ဆူအဖိဉ်,  
မိးအံဉ်ကွဲးကွဲးပုး.  
၄ ပစူဉ်ကွဲးနီဉ်ကွဲးတၢ်နီဉ်မိး,  
ပထဲတၢ်လာတၢ်နီဉ်,  
ပကွၢ်ထၢ်မိးပဟံဉ်ပဆိ,  
မိးမးတၢ်ဝုးတၢ်ဝါ.

၄၈၄ ပမုဉ်လာမူမိဉ်. ဂ.ဇ. J.B.V.

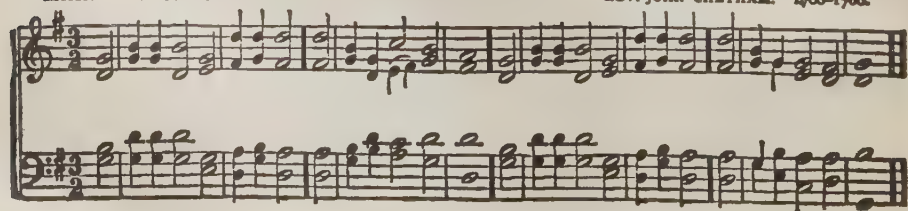
"When I can read my title clear."

၂ ထံ. ၁:၁၂. ၈: ၅:၁၀-၁၂. ၈: ၂ ၇-  
တ: ၃:၁၇,၁၈.

- ထမုဉ်သ့ဉ်ညါလီထံဉ်လီထဲး,  
လာထကနီဉ်မူမိဉ်,  
သ့ဉ်ပွဲးသးပုးတပူးတဖျး,  
သ့ဉ်အုးသးတုးတဖျး.  
၂ ဟီဉ်မိဉ်မိဖျာဉ်ပွဲးယဲဉ်ယး,  
တၢ်ထုပစိဉ်တုး,  
ရုဉ်ကီလီထံဉ်သးမိဉ်ယးထဉ်ဆဉ်,  
ထနံဉ်မိးအိဉ်ရုဉ်ရုဉ်.  
၃ ထၢ်ဖျိတၢ်ထၢ်မုဉ်လုဉ်တၢ်ယး,  
ထၢ်သးအုးတုးဘဉ်ဆဉ်,  
ယမုဉ်တုးကွဲးလာမူမိဉ်ထး,  
ယသးကမုဉ်မး.  
၄ ထၢ်နီဉ်တၢ်ဘွဲးထၢ်ထီဉ်ယး,  
ခဲလၢဉ်ခဲဆုဟါမုဉ်,  
လီထူလီထီဉ်ထၢ်ဖျိတၢ်ယး,  
တမးကီဉ်ယးလာထံဉ်.

MARLOW. C. M.

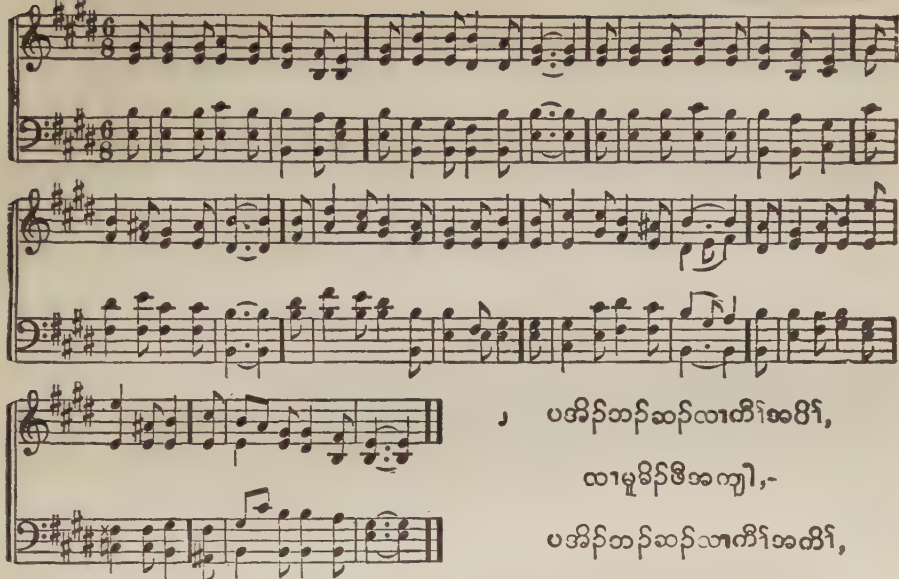
REV. JOHN CHETHAM. 1700-1760.





GREEN HILL. C. M. D.

GEO. C. STUBBINS.



၄၈၅ တင်ဇုန်လင်္ကာ. ဝ.ဒ. B.C.T.

"Hail, sweetest, dearest tie that binds"

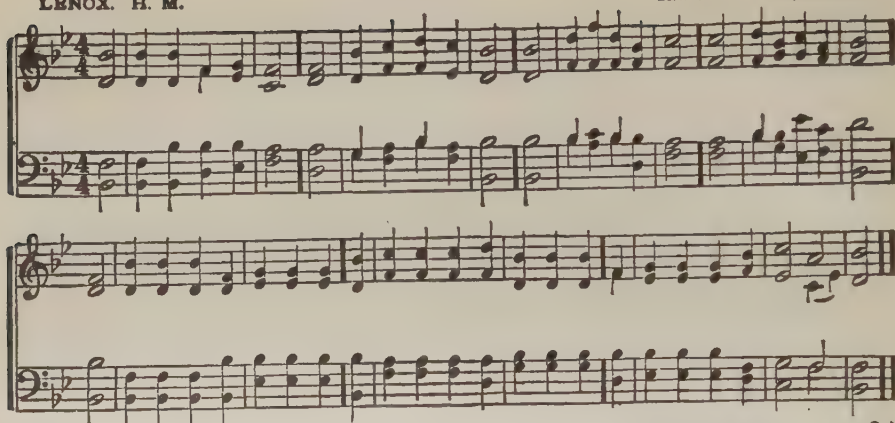
မံးဝ၄၆:၅. ၆.ဝ:၂၄.၂ တရံး.၅:၁-၈.၁၃: ဝး၃,၄.

၀ ပတင်ဇုန်လင်္ကာဆင်ဆင်၊  
မၤဆူမၤဒီးကွၢ်ပွၤ၊  
ဒီးမၤပံးမၤတြၢ်ထီၣ်ကွၢ်  
ဒီးမူဒိန်ဖိလၢထး.  
ဝှံတင်ဇုန်လင်္ကာတင်ဇုန်လင်္ကာ၊  
လၢစၢ်ယုၣ်ကွၢ်တုၣ်ပွၤ၊  
တင်ဇုန်လင်္ကာတုၣ်ပွၤတင်ဇုန်၊  
ကမူပဝဲလၢထး.

၂ ပဒိန်တင်ဆင်လၢကိၢ်ဆိၣ်၊  
လၢမူဒိန်ဖိလၢထး၊  
ပဒိန်တင်ဆင်လၢကိၢ်ဆိၣ်၊  
ပသးတဆးတင်ဆင်.  
ပဇုန်လင်္ကာတင်ဇုန်လင်္ကာ၊  
ဝှံသံလၢကိၢ်ဆိၣ်ဆိၣ်၊  
လၢဆင်တြၢ်လၢဆိၣ်၊  
လၢကိၢ်ဆိၣ်လၢဆိၣ်လၢဆိၣ်၊  
ပသးလၢဆိၣ်လၢဆိၣ်.  
ပဇုန်လင်္ကာတင်ဇုန်လင်္ကာ၊  
ပတင်ဇုန်လင်္ကာ၊ပတင်ဇုန်လင်္ကာ၊  
မဲကိၣ်တဆိၣ်လၢဆိၣ်တင်၊  
တင်ဆိၣ်တင်ကွၢ်ကဆိၣ်တင်တင်၊  
ဒီးဆိၣ်လၢဆိၣ်လၢဆိၣ်.  
ပဇုန်လင်္ကာတင်ဇုန်လင်္ကာ၊

LENOX. H. M.

LEWIS EDSON. 1748-1820.



၄၀၆ ယထီၤလာ်ထး. ဂ.ဂ.ဂ. v.

မိ.၁၄:၂.၂ဆဲး.၄:၆-၈,၁၈.ထီၤ.၂၁:-၂၂:-.

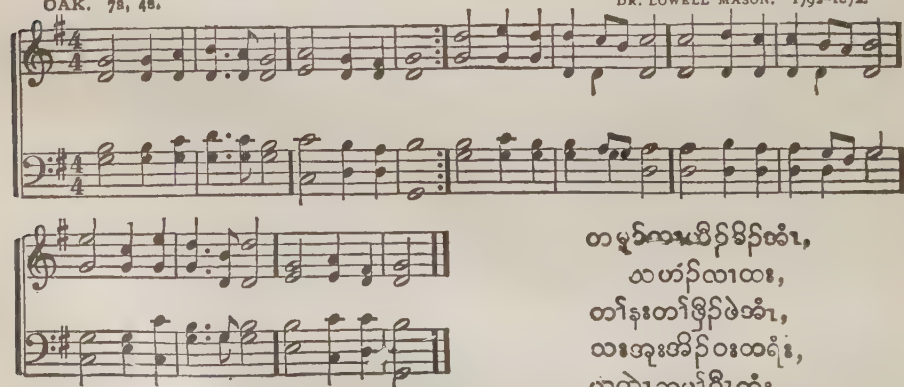
• ထွာ်ကတိၤယၤစး,  
လာ်ပာ်စဟံၣ်လာ်ထး,  
ခဲအံၤကဘူးတုာ်ကတိၤ,  
တြၢထူထူးထီၣ်ကဏ္ဍါ.

ထဆာ်ကတိၤထီၣ်ခဲအံၤ, (၂၁)  
မိးထီၣ်ထီၣ်လာ်ပာ်ဂီၤထး.

၂ ခဲအံၤတုာ်ပာ်တုာ်မိး,  
တုာ်အံၤတုာ်ကွဲးခဲအံၤ,  
တုာ်ခဲအံၤတုာ်ယၤတမိၣ်,  
ထီၣ်ထဲတုာ်ခဲအံၤပတြၢ.  
လာ်ယွဲးမဲၣ်ညါပတိၤလီၤတါ,(၂၁)  
လီၤထူလီၤထီၣ်တတံးပသး.

OAK. 78, 48.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၄၀၇ ယဟံၣ်လာ်ထး. ဂ.လ.ဂ.

"I'm but a stranger here."

၈. ၁၁:၁၃-၁၆.

• ထွာ်ထဲပုၤတမိၣ်,  
ယဟံၣ်လာ်ထး,

တမိၣ်ကတိၤထီၣ်ခဲအံၤ,  
ယဟံၣ်လာ်ထး,  
တုာ်ခဲအံၤတုာ်မိးခဲအံၤ,  
ထးထူးထီၣ်ဝဲးထဲး,  
ယထဲးဆူပာ်ဂီၤထး,  
ယဟံၣ်လာ်ထး.

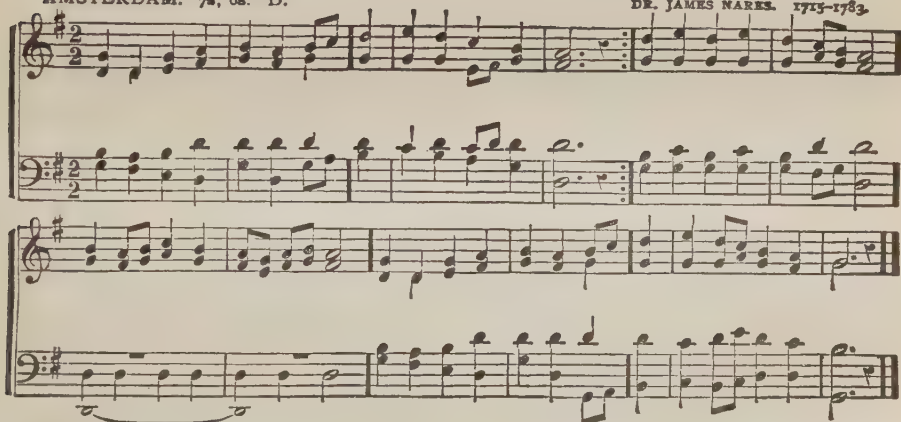
၂ ကထံၤမ့ၢ်အူဆူၣ်ဆူၣ်,  
ယဟံၣ်လာ်ထး,

ယဒိပ်ဖဲအံၤတရ်,  
ယဟံၣ်လာၤထး,  
တံၤထီၣ်တၢ်ဂီၤဖဲအံၤ,  
ကပူၤကွံၣ်ခွၢ်သး,  
တမိၣ်ကတူၤယဟံၣ်,  
ယဟံၣ်လာၤထး.

၃ ထီၣ်လာၤစီၤဟံၣ်တၢ်,  
ယဟံၣ်လာၤထး,  
တၢ်လာၤကပီၤကနီၤ,  
ယဟံၣ်လာၤထး,  
ဖဲန့ၣ်ပှၤထီၣ်စီၤဆံၣ်,  
ပှၤလာၤထီၣ်တက့ၢ်,  
ဖဲန့ၣ်ယသးဒိၣ်တံၢ်,  
ယဟံၣ်လာၤထး.

AMSTERDAM. 7a, 6a. D.

DR. JAMES HARRIS. 1713-1783.



၄၈၈

သးဒိၣ်တၢ်လာၤထးတက့ၢ်.

၇.၆. ၈.

"Rise, my soul, and stretch thy wings."

၇၁. ၇၂. ၇၃. ၇၄. ၇၅.

၀ သးယဲၤတၢ်ထီၣ်ဒီးသ့,  
နတၢ်န့ၣ်သါကွၢ်ဃီၤ,  
ဟီၣ်ဒိၣ်အံၤကျၢၤသးတသ့,  
တမ့ၢ်န့ၣ်ဒိၣ်တၢ်ထီၣ်,  
မ့ၢ်ဒီးလီၤဒီးသ့ဒိၣ်တံၢ်,  
ဟီၣ်ဒိၣ်အံၤတယံၣ်လာၤတၢ်,  
သးယဲၤတၢ်ထီၣ်ဒီးသ့,  
ပိၣ်က့ၢ်ဆူမူဒိၣ်ထး.  
၂ ထံၣ်က့ၢ်ဆူမူဒိၣ်ထီၣ်,  
ဒီးဆိကတီၢ်တချၢၤ,

၃ ခုၣ်ဆူမူဒိၣ်ထီၣ်,  
ဆမိၣ်ပှၤဆူမူဒိၣ်.  
ဒိၣ်သးဒိၣ်တၢ်လာၤထး,  
ဆၢထံၣ်တၢ်ဆမိၣ်ဆမိၣ်,  
ဆၢတူၤလာၤဆမိၣ်လာၤထး,  
ခုၣ်သ့ၣ်မ့ၢ်သးလာၤတၢ်.  
၃ ပှၤတမ့ၢ်သ့ၣ်တၢ်သး,  
ကျဲးစးဒီးတၢ်တထွၢ်,  
တီးမးသုကထံၣ်ယုၣ်,  
ဒိၣ်မိၣ်ပှၤထီၣ်တၢ်,  
ယံၣ်ထဲၣ်မိၣ်ကိၣ်သ့သ့ၣ်ညါ,  
တၢ်ကဒုးဒိၣ်တံၢ်သ့ၣ်ထီၣ်,  
တၢ်သးဒုးဒိၣ်တံၢ်လာၤထး,  
လာၤထးတၢ်လာၤကပီၤ.

# Gathering Home.

CHORUS.

SOLO. CHORUS.

DUET.

CHORUS.



၄၈၉ ပွားကွဲတဝါထပ်တဝါ. J. B. V.

"They are gathering homeward."

"သူကဆန်တိုက်ထဲသို့. တဝါမီးတဝါ."

၅၂. ၂၃၁၂.

• ပွားတီးထိုင်လာကီလာအဖွင့်လာထင်,  
လဲတဝါထပ်တဝါ,

မီးအခါနီလာအသွားတူကွဲမူမိန့်ထေး,  
လဲထဲတဝါ.

မီးခါနီသလွှာထူနီထပ်ကီးဂါး,

မီးပင်တိုက်ထဲအတက်ကီတက်ခဲ,

မီးသီးတိုက်ကွဲလဲအဆုတ်ကီးအဝါ,

မီးမိလိပ်အခဲမီးယုဂ်ပကစာ.

ကွဲလဲထံ, ကွဲဆူဟံ,

ခါဝဲထံကျပူတဝါတဝါ,

ကွဲလဲထံ, ကွဲဆူဟံ,

ကွဲထဲတဝါ.

ပဲခင်ခွက်ကီးပတင်ခါထံကျ,

ခါတဝါထပ်တဝါ,

ကီးဟါးပတင်ထိုင်ထံကျတက်ခါ,

သူကီးအဝါ,

တနီနီအခါထံကျယွဲကယွဲ,

ဖဲအခါဝင်ဆူမူမိန့်, တက်ထိုင်လာအခင်,

တနီနီအခါထံကျခင်ပဲခင်ပွား,

ထပ်ဆင်မီးခါပွဲဝဲလာယုဂ်ပကစာ.

၃ ယုဂ်ပကစာ, ပကွက်ထိုင်သကီးတင်နီ,

ကွက်တဝါထပ်တဝါ,

ပကီးထိုင်နီလာထေးပွဲကီးဂါ,

ကီးထိုင်ကီးဂါ.

တင်သံအထံကျခင်မီးထာပစီ,

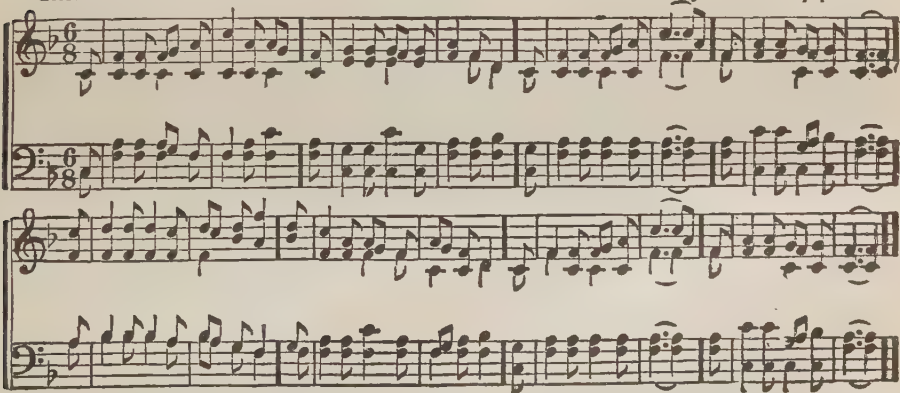
ထပ်ဆင်ပသွင်ညါပသွင်ထာပစီ,

ခင်ပွား, ခင်ပွားနီလာနီလာအထိုင်.

ခွဲခွဲပွားခင်ခင်လာနီကမီးခါ.

GARDEN. C. P. M.

J. INGALLS. 1764-1828.



၄၉၀ ပမိန့်အလီ. ဝ.ဝ.ဝ. V.

ဝမီး. ၄၇:၉. ၄၈. ၁၁:၁၃-၁၆. ၅၂. ၂၂:၂၉, ၃၀.

• ပဲခင်အံ့ခွာပွားတံ့,

ပဆူပလီလာယွဲဂါထံ,

တတူပသေးတခင်. (၂ ဘွဲ့)

ထပ်ဆင်ကီးဟါပသွင်ပခဲ,

သူထိုင်ပလီတနီအထဲ,

မီးအူပသေးအူ. (၂ ဘွဲ့)

၂ မူမိန့်ဝဲကြံကွဲကွဲ,

ကီးမကွဲအီးထိုင်ထာပစီ,

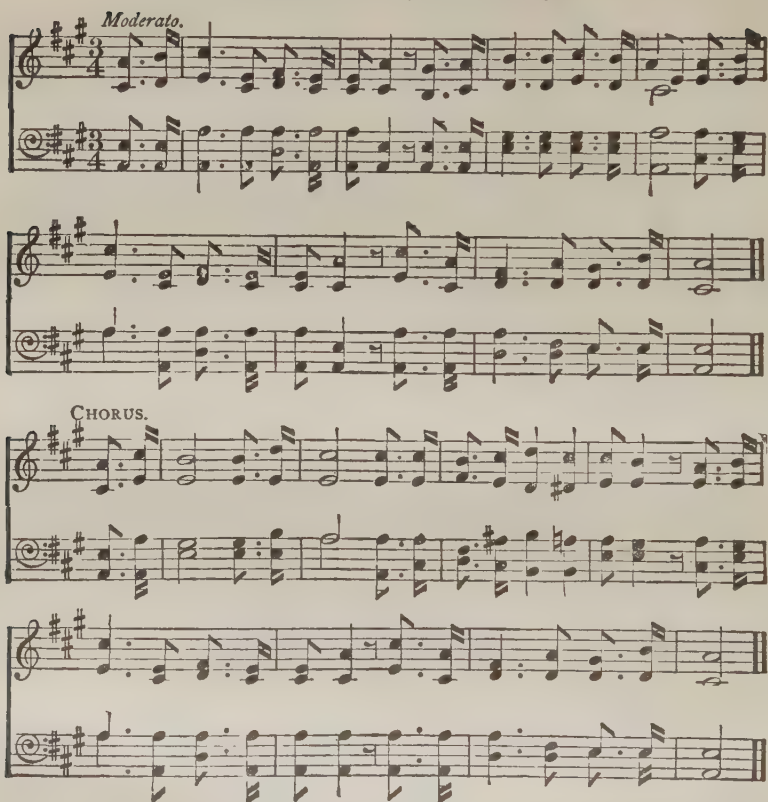
ပနီခင်သွင်ခံသေး. (၂ ဘွဲ့)

မီးသီတူထူပဟ်တက်,

မီးသေးခင်ထိုင်တက်ကျွဲတက်ခွင်,

လီထူလီထိုင်ခင်မီး. (၂ ဘွဲ့)

# Shall we Meet beyond the River?



CHORUS.

၄၉၁

တၢ်သံကျိ.

၈.

"Shall we meet beyond the river?"

၂ဆၢ်. ၇:၁၄. ၂၅.၁ ၂၃.၁ ၇:၁၄.

- လၢတၢ်သံကျိတးဒိန့ၣ်,  
ကထံၣ်လိာ်ပသးစ့ၢ်ဒါ,  
ဖဲလိာ်တံၣ်ပိဝုးတၢ်,  
ဖဲတၢ်ကီတၢ်ခဲတၢ်  
ပကထံၣ်,ပကထံၣ်  
လိာ်ပသးလၢဝၢ်တးဒိဒါ,

လၢတၢ်သံကျိတးဒိန့ၣ်,  
ကထံၣ်လိာ်ပသးစ့ၢ်ဒါ.

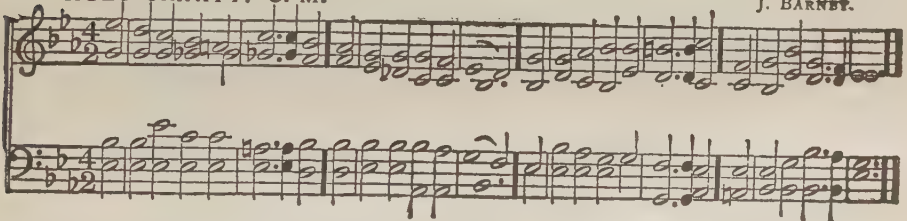
- ၂ တူပတူလၢမူခိၣ်ထးန့ၣ်,  
ပူၤကယဲၢ်တၢ်နးတၢ်ဖျိၣ်,  
တူပတူလၢမူခိၣ်ထးန့ၣ်,  
ကထံၣ်လိာ်ပသးစ့ၢ်ဒါ.  
ပကထံၣ်,ပကထံၣ်  
လိာ်ပသးလၢဝၢ်တးဒိဒါ,  
တူပတူလၢမူခိၣ်ထးန့ၣ်,  
ကထံၣ်လိာ်ပသးစ့ၢ်ဒါ.

- ၁ လာတင်ရင်အခူအခွာခွာနွှင်၊  
 ဖဲတင်ဟီၣ်တင်ဟီၣ်တင်ဟီၣ်၊  
 မီးတင်လှိုင်အတံၣ်ခွာယွၤနွှင်၊  
 ကထံၣ်လိာ်ပသးခွာၣ်ဖါ။  
 ပကထံၣ်၊ ပကထံၣ်  
 လိာ်ပသးလၢဝၢ်တးဒီးဖါ၊  
 လာတင်ရင်အခူအခွာခွာနွှင်၊  
 ကထံၣ်လိာ်ပသးခွာၣ်ဖါ။
- ၂ ဖဲနွှင်ပွၤစီဆွံကအိၣ်ဖျိၣ်၊  
 မီးသ့ၣ်ဝံၣ်သးသၢသထိး၊  
 လၢအကျိပဝဲကအိၣ်ဖါ၊  
 ကထံၣ်လိာ်ပသးခွာၣ်ဖါ။  
 အာၣ်၊ ကထံၣ်၊ အာၣ်၊ ကထံၣ်  
 လိာ်ပသးလၢဝၢ်တးဒီးဖါ၊  
 လၢအကျိကအိၣ်ပဝဲအံၤ၊  
 ကထံၣ်လိာ်ပသးနွှင်လိၤ။

- ၁ ပွၤသးဘိလာတင်သံကိးအိၣ်၊  
 မၤလိၤပးနွှ်အိၣ်မီးပွၤ၊  
 ပကထံၣ်မီးအိၣ်တၢ်ဘျီ၊  
 တံးအစုမီးကွၢ်အမဲၣ်။  
 အာၣ်၊ ကထံၣ်၊ အာၣ်၊ ကထံၣ်  
 လိာ်ပသးလၢဝၢ်တးဒီးဖါ၊  
 ပွၤသးဘိလာတင်သံကိးအိၣ်၊  
 ပကထံၣ်မီးအိၣ်တၢ်ဘျီ။
- ၂ ပကစၢ်ယုၣ်သးထီၣ်နွှ်၊  
 တုၤအယဲကိးကုၤအပွၤ၊  
 ပကထံၣ်အိၣ်လၢပမဲၣ်မီး၊  
 နွှ်အတၢ်သးခုၤဖါ။  
 အာၣ်၊ ကထံၣ်၊ အာၣ်၊ ကထံၣ်  
 လိာ်ပသးလၢဝၢ်တးဒီးဖါ၊  
 ပကထံၣ်အိၣ်လၢပမဲၣ်မီး၊  
 နွှ်အတၢ်သးခုၤလိၤ။

HOLY TRINITY. C. M.

J. BARNET.



၄၉ မူဒိန်တင်ရင်. ၁.၆. E.B.O.

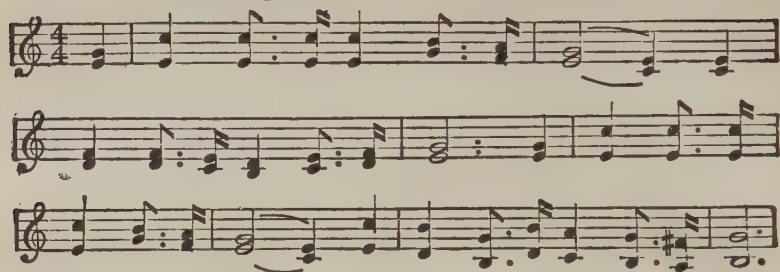
"Nor eye hath seen, nor ear hath heard."

၀ဆၣ်. ၂:၉, ၁၀. ၀၃:၁၂. လိာ်. ၂၀:၂၇. ၂၂:၃-၅.

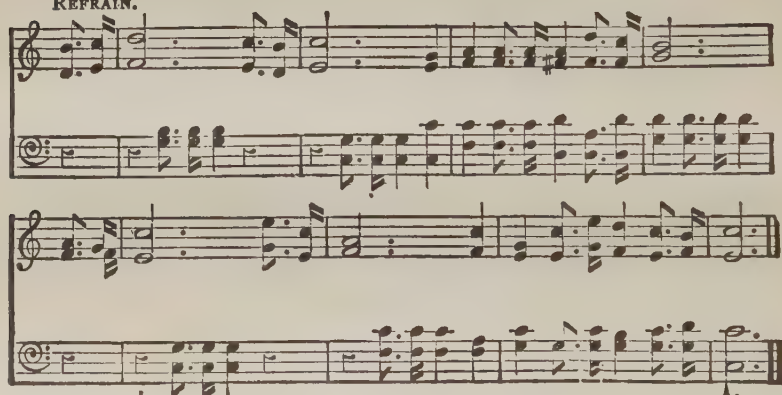
- တၢ်မဲၣ်ကထံၣ်၊ တၢ်န့ၢ်တယုၤ၊  
 တၢ်ဆိကမိၣ်တသ့၊  
 တၢ်ရင်တၢ်ပၤလၢမူဒိန်ပွၤ၊  
 လၢယွၤအဖိကန့ၢ်။
- ၂ တၢ်ဆၣ်သးရၢ်စီဆွံလိာ်ဖျါ၊  
 တၢ်မူအထူထီၣ်၊

- လာပွၤန့ၢ်တၢ်အဖိတဖၣ်၊  
 ကန့ၢ်လၢမူဒိန်ဖျိၣ်။
- ၁ အလိာ်ဖဲနွှ်တၢ်စီတၢ်ဆွံ၊  
 တၢ်အာတၢ်သီတအိၣ်၊  
 တၢ်ရၣ်တၢ်ရင်၊ တၢ်အဲၣ်တၢ်ထွံ၊  
 တၢ်လာတၢ်ပွၤလိာ်။
- ၂ ပွၤဒဲးတးဖိ၊ မီးတၢ်မဲၣ်ဆွဲး၊  
 တနွှ်လၢတၢ်အလိာ်၊  
 ပွၤန့ၢ်သီဖိ၊ မီးပၢ်ကစၢ်၊  
 ခွၢ်မူဒိန်ဖိနွှ်လိၤ။

# What Must it be to be There!



## REFRAIN.



၄၉၃

ခွာ်တုာ်တၢ်ကမၤသးဒ်ထံာ်.

J. B. V.

"We speak of the land of the blest."

"ဆၢ်ထံာ်တၢ်ဒိပ်လၢၤဆၢ်, မိးတၢ်သ့ၣ်အးသးအး  
တၢ်ဒိပ်လၢၤဆၢ်." ထီၣ်. ၂၁၁၄.

- ပထဲတၢ်လၢမူခိၣ်ဆၢ်,
  - ထီၣ်ခၢ်မိးဖၢ်လၢဆၢ်ဒိပ်ထံာ်,
  - ပထဲဖျါဆၢ်လၢၣ်တသ့,
  - ခွာ်တုာ်, တၢ်ကမၤသးဒ်ထံာ်.
  - ပခွာ်တုာ်, . . . ပခွာ်တုာ်, . . .
  - ပခွာ်တုာ် . . . ပခွာ်တုာ်,
  - ခွာ်တုာ်, တၢ်ကမၤသးဒ်ထံာ်.

- ၂ ပထဲလၢဆၢ်ကျဲၤမိထီၣ်,
- ကရၢၤလၢၤသးဒ်ပထဲ,

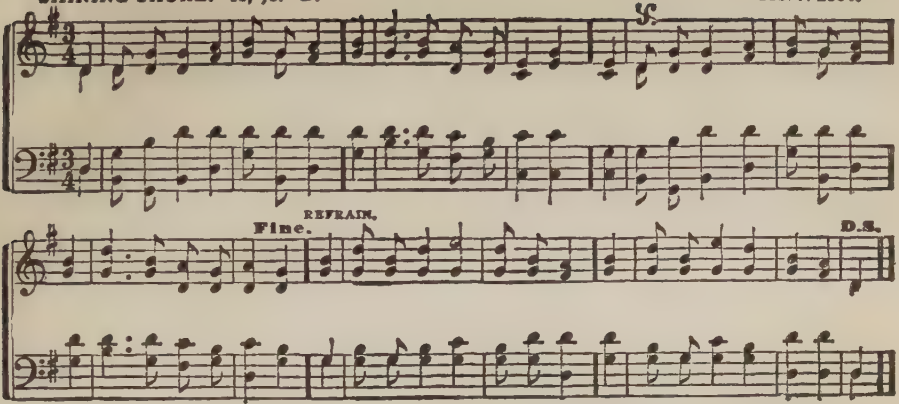
တၢ်လီၤသး တၢ်ခၢ်ပွဲၤအပူၤ,  
ခွာ်တုာ်တၢ်ကမၤသးဒ်ထံာ်.

- ၃ ပထဲဖျါမူခိၣ်ဆၢ်အံၣ်,  
ဆုဝါလၢပူၤဖီဆၢ်သးဝဲ,  
တၢ်သးဝဲခိၣ်ဆၢ်ဆၢ်ဒိပ်ထံာ်,  
ခွာ်တုာ်, တၢ်ကမၤသးဒ်ထံာ်.
- ၄ ပထဲလၢပပူၤတၢ်ကမၤ,  
တၢ်သးအးဝဲလၢၣ်အိၣ်လီၤထံာ်,  
တၢ်ထွဲတၢ်ပစီၣ်တၢ်မၤ,  
ခွာ်တုာ်, တၢ်ကမၤသးဒ်ထံာ်.
- ၅ ယွၤအၢ, ဖဲပဉ်ဒိပ်လၢဆၢ်,  
ကတဲာ်နဲကတီၤနဲလၢပွဲၤ,  
မိသးပကသ့ၣ်ညါလီၤတၢ်,  
ခွာ်တုာ်တၢ်ကမၤဆၢ်ဒိပ်ထံာ်.



SHINING SHORE. 8s, 7s. D.

GEO. F. ROOT.



၄၉၄ ပရိနီလောရ်ရွှေ. ဝ.ဂ. B.C.T.

"My days are gliding swiftly by."

စာ. ၇:၆ လူ. ၁၂:၃၅-၄၀. ၅၂. ၅၄:၁၁-၁၄.

၁ ထန်လဲပူလွင်ဆွမ်းထပ်၊  
 မီးယာ၊ထဲပူတမ့်လှိုင်၊  
 တကုပ်ကြိယာရိနီလောကွဲ၊  
 ဝှိပ်ရိနီလောကီဝှိပ်၊  
 လာယာဒွန်နီပတုပဝဲ၊  
 ပတံလောကီးဒိဝင်တံ၊  
 မီးလာပမဲညာသွေးမီးထပ်၊  
 ပထံညာသွေးလောကီဝှိပ်လောကီ.

၂ ပာ်ဆူညာသကီးပဝံပတိ၊  
 ပတံညာသကီးလာယာသွေးနီ၊

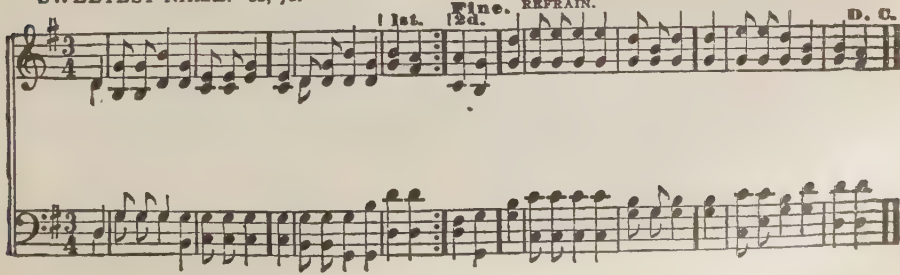
ပစီၤလောကီဝှိပ်လောကီ၊  
 ရှေးလဲသုခင်ဆွမ်းစွဲ၊  
 လာယာဒွန်နီလောကီ-

၃ ခဲကိပ်ရိနီလောကီဝှိပ်လောကီ၊  
 တကွါးဆီတုညာသွေးဝှိပ်လောကီ၊  
 တံအိပ်သွေးလောကီဝှိပ်လောကီ၊  
 ခဲရိနီပတုပဝဲလောကီ၊  
 လာယာဒွန်နီလောကီ-

၄ တံအိပ်သွေးလောကီဝှိပ်လောကီ၊  
 တုယာဒွန်နီလောကီဝှိပ်လောကီ၊  
 ခဲရိနီပတုပဝဲလောကီ၊  
 လာယာဒွန်နီလောကီ-

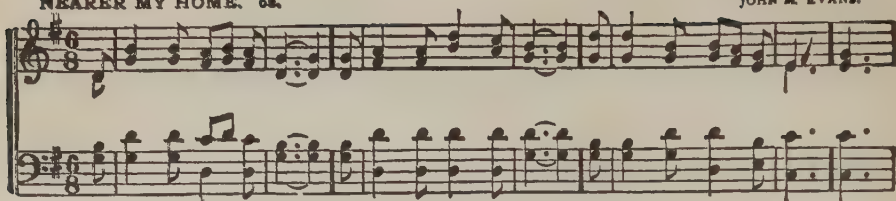
SWEETEST NAME. 8s, 7s.

W. B. BRADBURY. 1816-1868.



NEARER MY HOME. 6a.

JOHN M. EVANS.



REFRAIN.



၄၉၅

မဆါထဘူးဆူဟံၣ်. ၆. J.B.V.

"One sweetly solemn thought."

“မဲကနီၣ်အံၤ, တၢ်အုၣ်ကုၤဒိၣ်ကုၤပၤဒိၣ်ဘူးန့ၣ်  
ပန့ၣ်ဆိတၢ်လၢထံးန့ၣ်တက့ၢ်ထီၤ.” မိ. ၁၃:၁၁.

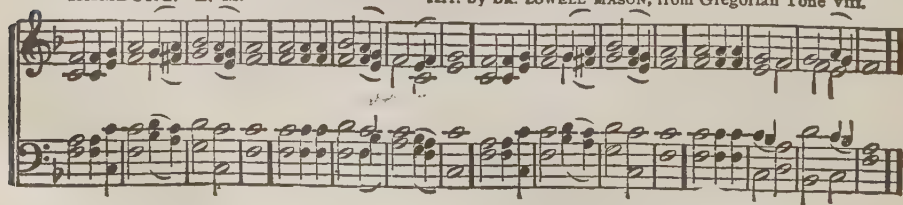
တၢ်ဆိကမိၣ်စီဆုံ,  
ထဘိထူၢ်ဆီတုၤလၢ,  
မဆါထဘူးဆူဟံၣ်,  
ဘူးန့ၣ်ထဘူးမတၢ်.  
ထဘူးထီၣ်ယဟံၣ်, ဘူးထီၣ်ယဟံၣ်, ၄  
ဘူးထီၣ်ယဟံၣ်မဆါ,  
ထဘူးထီၣ်ယဟံၣ်လၢထးမဆါ,  
ဘူးန့ၣ်လၢယဘူးမတၢ်.

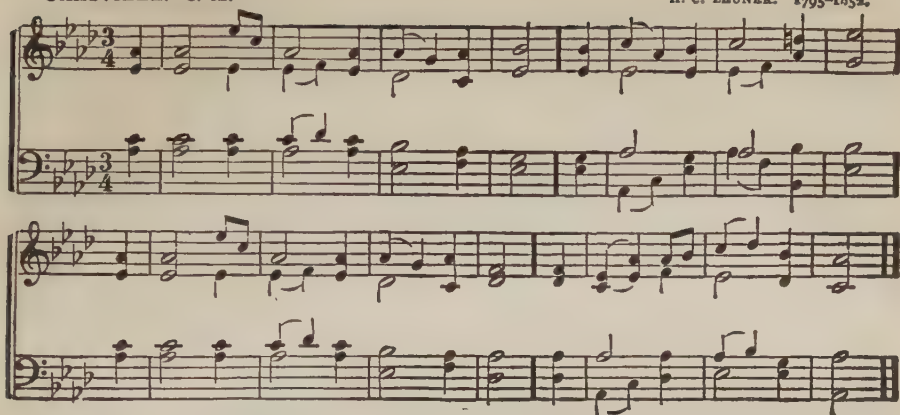
ဘူးထီၣ်ယဟံၣ်စတံၣ်,  
မဲဒၢးမၤဖျၢၣ်အိၣ်ဝဲ,  
ဘူးထီၣ်မၤခံၣ်ညိၣ်နီၣ်,  
ဘူးထီၣ်တၢ်မၤခံၣ်ပထံ.

ဘူးထီၣ်တၢ်သံအဆါ,  
ဘူးထီၣ်တၢ်မၤကဝဲ,  
ထူၣ်စုညါဘူးကလၢၣ်,  
ယခိၣ်သလးဘူးထံ.  
တုၤလၢမဲၣ်တံၣ်ခိၣ်ခါ,  
စၢ်ဒၢ, အိၣ်ဘူးဒီးလၢ,  
ထဘူးထီၣ်တံၣ်မဆါ,  
ဘူးန့ၣ်ထဘူးမတၢ်.

HAMBURG. L. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON, from Gregorian Tone VIII.





၄၉၆ ခရစ်မိကျွန်မိမူဒိန်. ဝ. ဇ. B.C.T.

"On Jordan's stormy banks I stand."

၅မိ. ၃၄:၁-၄. ၁တရ်. ၂:၉. ၅. ၄၃:၂.

- ၀ တၢ်ပျံၤအလီၢ်ဟံၣ်ဒုၣ်အနီၤ,  
ထဲကွၢ်ဆူတးဒီး,  
ကနုၤဒေၣ်ကီၢ်န့ၣ်ဖျါထီၣ်ထံၣ်,  
ထတၢ်န့ၣ်သါအလီၢ်.
- ၂ တၢ်ဃီတၢ်လၢဆံးဒိၣ်ထဲၣ်န့ၣ်,  
အိၣ်ဖျါလၢထဲၣ်ညါ,

ဗျီမုၢ်ပွဲၤဝဲဒီးတၢ်လၢထု,  
ဒီးထံၣ်ကျိၤလၢအခါ.

- ၃ ကလံၤအဂီၢ်, ကသုၣ်အခါ,  
တဘၣ်ကီၢ်မုၢ်န့ၣ်တၢ်,  
တၢ်ဆူးတၢ်ဆါဒီးတၢ်သံးန့ၣ်,  
တပျံၤပဝဲလၢထံၣ်.
- ၄ လၢဗျီမးထံၣ်ဒီးတၢ်ညါန့ၣ်,  
မုၢ်ထဲမုၢ်ဆါထံၣ်ဃီ,  
ဒီးကစၢ်ပာ်ဝဲန့ၣ်,  
ဒီးမၤကပိၤအိၤလီၤ.

၄၉၇ ဟိၣ်ဒိၣ်အတၢ်တၢ်ဂိၣ်တသိၣ်. ဝ.

E.B.C.

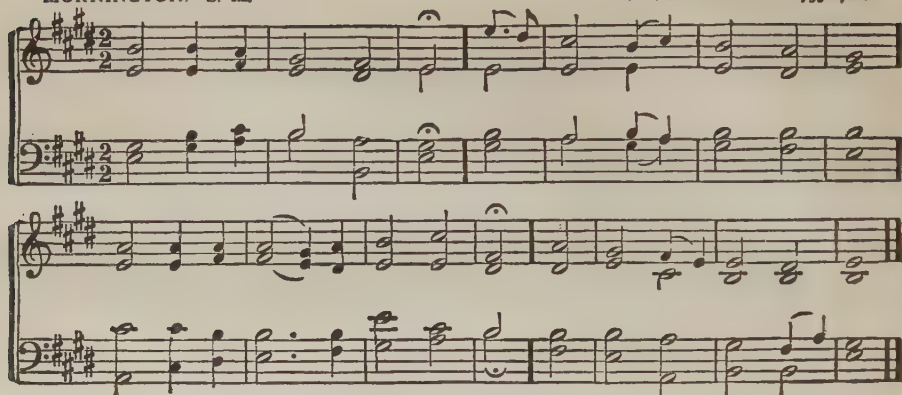
မိ. ၆:၁၉. ၂မ. လၢ. ၀:၁၁. ကထီ. ၀:၁၁.

- ၀ လၢဟိၣ်ဒိၣ်အံၤတၢ်ဂိၣ်တသိၣ်,  
တၢ်ခုၣ်တၢ်မုၢ်ကလိကထီ,  
ပလူၤတၢ်ဗျး, ပဖိၣ်တန့ၢ်,  
ပဆၢအိၣ်ဖဲအံၤတၢ်တုၤလဲၣ်.
- ၂ လၢဟိၣ်တၢ်အာၣ်, လၢဂီၤပမီၤ,  
ဒီးနီၣ်, ဒီးမံၤ, ဒီးသံၣ်, ဒီးဖိ,  
မုၢ်တၢ်မုၢ်လၢအဒိအထံၣ်,  
ပဆၢအိၣ်ဖဲအံၤ, တၢ်တုၤလဲၣ်.

- ၃ ပဗုတၢ်မူ, ဒီးန့ၣ်တၢ်သံ,  
တၢ်ကျၢၤပသးအိၣ်နီၣ်တံၤ,  
မုၢ်မးတၢ်အာၣ်အလီၢ်အကျဲ,  
ပဆၢအိၣ်ဖဲအံၤတၢ်တုၤလဲၣ်.
- ၄ ပတံၤသကိး, ပဘူးပတံၤ,  
ထဲၣ်တၢ်လၢပအံၣ်ပကွံၢ်,  
ထံၣ်သံၣ်ခွဲး, ဒီးဟါမၤဝဲ,  
ပဆၢအိၣ်ဖဲအံၤ, တၢ်တုၤလဲၣ်.
- ၅ လၢဟိၣ်ဒိၣ်အံၤတၢ်ပဗုတၢ်,  
ပပံၤတၢ်လၢတၢ်ဂိၣ်တသိၣ်,  
တၢ်လုၢ်ပွၤဒိၣ်, တၢ်တၢ်ပသး,  
ပပံၤဖျိလၢလၢမူဒိၣ်ထး.

MORNINGTON. S. M.

G. W. MORNINGTON. 1735-1782.



၄၉၈

တင်မူ. ဧ.ဧ.ဂ.ဧ. E.B.O.

*"Oh where shall rest be found?"*

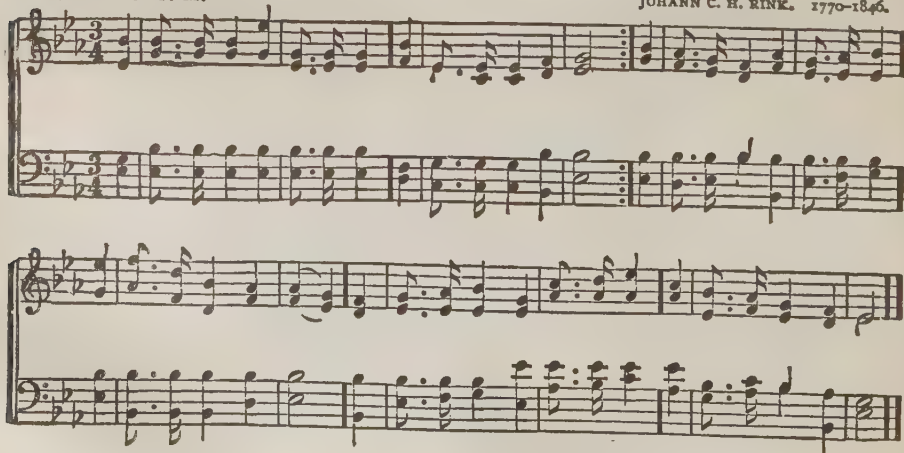
၈၁. ၄: ၉. ၁၃: ၁၄. လိပ်. ၂ ၁: ၈. လိပ်. ၁၇: ၃.

- ၁။ အိပ်တွဲအလိပ်မဲလဲ၍၊  
 လာသွန်လာသေးအစိန်၊  
 ပယုတတင်လာဟိပ်မိန်ချာ၊  
 ထမ္ပိဒ်းတင်အလိပ်၊  
 ၂။ အခံတစာပုံတဟု၍၊  
 ထာ်ရု၍တင်မူနု၍တင်၊  
 ပမူတင်ဆင်၊ ပမူတင်နု၍၊  
 တမ္ပိတင်မူဒ်းတင်.

- ၃။ တင်မူနု၍နိ၍တမံ၊  
 ကအိပ်လာမူဒ်းနု၍၊  
 ပဟိပ်ပယာတမိန်ခံ၍၊  
 တင်မူနု၍နိ၍ကနု၍၊  
 ၄။ တင်သိခွံ၍ကိးတမံ၊  
 တင်သိတလားတင်၍၊  
 လိပ်ထူလိပ်ထိပ်ကချာပွ၍၊  
 လိပ်ပူကွံ၍ပွ၍တသ့၊  
 ၅။ တင်သေးကညိ၍စာ၍၊  
 ဒုးနု၍တင်မူအကွဲ၊  
 ထူးကွံ၍ပသေးလာတင်အခံ၊  
 ဒီးဟု၍တင်မူတကွံ.

VARINA. C. M.

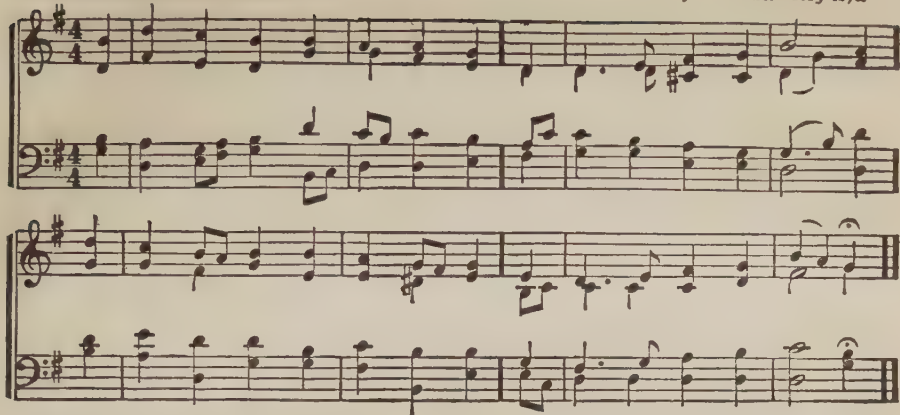
JOHANN C. H. RINK. 1770-1846.





CECILIA. 8s, 7s. Iambic.

REV. J. B. DYKES. 1823-1876.



၄၉၉ လိဂ်ဂူ. ဂ.ဂ. V.

၇၇. ၁၂:၁၅-၄၀. ၆. ၃၉:၆, ၁၁, ၁၆:၁၁.  
ထိ. ၁၄:၂, ၃.

- ၀ ထာဟိန်ခိန်ဆံ၊ တာ်လှ်တာ်ဗွာ  
ပပန်ဗွန်ထီၣ်တဝုၤထန်၊  
ထီၣ်ဆွန်ထီၣ်ဆါ၊ တာ်ဘျဉ်ထျဉ်န့ၢ်၊  
အိၣ်ကျၢၤမိးပွၤတသ့ထန်.
- ၂ ဟိန်ခိန်တာ်ဗုၣ်လိၤဝၣ်ဗုၣ်ထီၣ်၊  
လိၤဝၣ်ဆွန်လိၤလၢဂီၤမိး၊  
ဗုၣ်ထီၣ်ဆါဆဲးဆွန်လိၤမၢ်ဝဲ၊  
လိၤထံၣ်အိၣ်ထဲအလီၤလိၤ.
- ၃ ကယဲၣ်ပတၢ်တမံၤလၢ်လၢ်၊  
ပတံးဘဉ်ဆဉ်တကျၢၤထန်၊

- တာ်ဆံတာ်လၢ၊ ပအံၣ်တဉ်ဆဉ်၊  
အိၣ်ယံၣ်ပကွၢ်တဘျဉ်တဉ်.
- ၄ မိၣ်န့ၣ်မိးလၢဟိန်ခိန်ဆံ၊  
ပဗုၣ်တာ်ဗုၣ်တထံၣ်ထန်၊  
ပကွၢ်ထီၣ်ဆုယဉ်န့ၢ်ဆၢၤထံး၊  
မိးထံၣ်တာ်ဗုၣ်နီၣ်စၢ်မး.
- ၆ ဖဲန့ၣ်ယဉ်န့ၢ်ကတိၤပထီၣ်၊  
လၢပၢ်အတံၣ်အပူၤန့ၣ်၊  
ကိးမးကထဲမိၣ်ထီၣ်ပွၤမိး၊  
ဗုၣ်ထီၣ်တၢ်အဗုၣ်န့ၣ်.
- ၈ ပအိၣ်သယုၣ်ဗိပွၤတမံၤ၊  
ပထံၣ်သကွၢ်ပလီၤမိး၊  
မိၣ်က့ၤထီၣ်က့ၤပသးခဲအံၤ၊  
မိးတၢ်လိၤထူလိၤယိၣ်လိၤ.

၅၀၀(၄၀၀) ဆာက့ၤထီၣ်. ဂ.ဂ. V.

"I would not live away,"

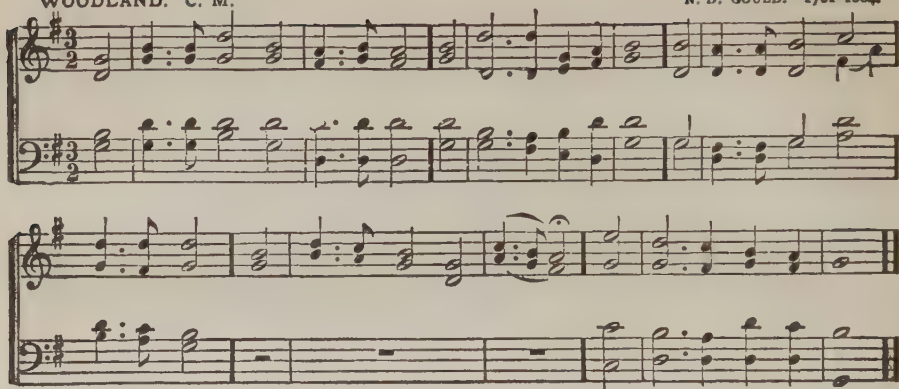
ထၢ. ၇:၁၆. ၁၈န့ၣ်. ၁၅:၁၀. ၁၈: ၄:၁၇.

- ၀ ယအိၣ်ယံၣ်ယံၣ်လၢဟိန်ခိန်ဆံ၊  
ယအိၣ်တဗုၣ်ထဲထန်၊  
အဝုၣ်ဗိထီၣ်၊ ယလီၤယကျဲ  
ဗုၣ်လၢတၢ်အာအကျါ.  
တၢ်အာတၢ်သီ၊ တၢ်ထွဲပမီ  
မၤန့ၢ်ယၢၤအာအာအီၣ်ထံ၊

- မိးဝုၣ်တဗုၣ်ယဉ်န့ၢ်အကျါ၊  
ယထးဂီၤယံၣ်တုၢ်ထံ.
- ၂ ယအိၣ်ယံၣ်ယံၣ်လၢဟိန်ခိန်ဆံ၊  
ယအိၣ်တဗုၣ်ထဲထန်၊  
ယဉ်န့ၢ်ကတိၤယအိၣ်အလီၤ  
လၢယွၤအဟံၣ်လၢထး.  
မိၣ်န့ၣ်မိးယဆာက့ၤထီၣ်၊  
အိၣ်မိးယဉ်န့ၢ်အသး၊  
သးဝံၣ်အကျါလၢသးဗုၣ်၊  
မိးတၢ်လိၤထူလိၤယိၣ်လိၤ.

WOODLAND. C. M.

N. D. GOULD. 1781-1864.



၅၀၁ လိာ်ကျၢၤလၢမူခိၣ် ဝ. v.

"There is an hour of peaceful rest."

ဆၢ. ၁၄:၁, ၂. ၅. ၁၁:၁၀. ၆:၁၈-၂၀. လိာ်. ၃:၁၂.

- ၀ ဟိၣ်ခိၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ဝိၣ်တသိၣ်,  
အိၣ်ဒီးတၢ်ဗျီၣ်တၢ်ဒီး,  
ပၣ်တၢ်မိၣ်, ပဟိၣ်တလိာ်,  
သးစု, သးတုး, ဟၢ်ခိၣ်လၢ်ခိၣ်,  
လိာ်မုၢ်ထဲမူခိၣ်ထး.
- ၂ တၢ်လၢကပိၣ်လၢဟိၣ်ခိၣ်အံၤ,  
ပခၢ်ထူၤဒီးထၢ်ဆၢ်,  
ကမၤအသးတၢ်ကသ့,

ပလူၤတၢ်ချၢၤ, ကဟိၣ်မၢ်ကွံာ်,  
လိာ်ကျၢၤထဲမူခိၣ်ထး.

- ၃ တၢ်အိၣ်တၢ်ကွံာ်, တၢ်မုၢ်လၢ်ဒီး,  
လိာ်တၢ်မိၣ်လိာ်ညး,  
ပတၢ်ကူၣ်ထီၣ်ပတၢ်မးလိာ်,  
လိာ်တၢ်သၢ်ထံခိၣ်ဗျီၣ်ဗျီၣ်,  
လိာ်ကျၢၤထဲမူခိၣ်ထး.
- ၄ ထၢ်ဆၢ်ကစၢ်အလုၢ်အလၢ်,  
ပခၢ်ထူၤဒီးဆူၣ်ဆူၣ်,  
တလိာ်ဒီးဝဲ, ကမၤမုၢ်ပၤ,  
မၤအိၣ်ထီၣ်ကတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဝါ,  
ဒုးကတၢ်ထီၣ်ပၤဆူမူ.

၅၀၂ ယဲထီၣ်ဆူထး. ဝ. v.

"Brethren, while we sojourn here."

ဝဆၢ. ၆:၁၂. ၅. ၂:၁၀-၁၅. ၇:၂၅. ၄:၁၄-

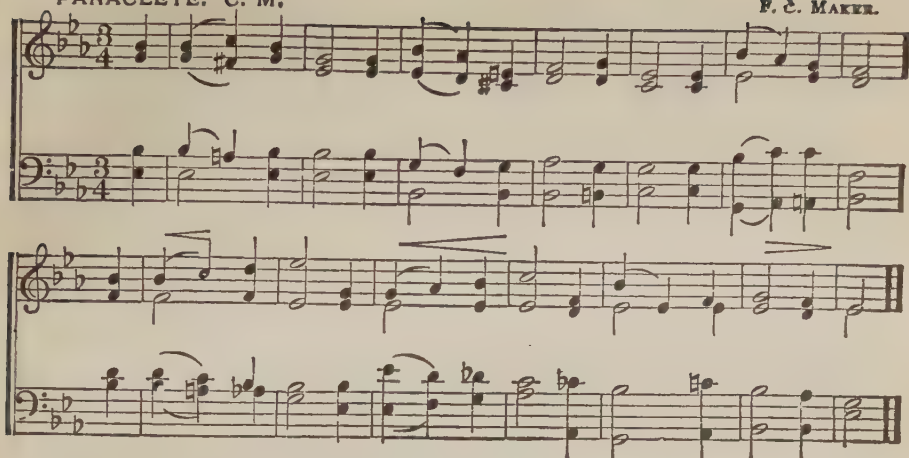
- ၁ ဒိၣ်ဝဲၤဒၤ, လၢဟိၣ်ခိၣ်အံၤ,  
ပခၢ်ပဒါ်ပတၢ်ဒုးဒီး,  
ထၢ်ဆၢ်ပပံၤအလိာ်တအိၣ်,  
ကစၢ်သးဘိၣ်လၢပခိၣ်.
- ၂ ဂ့ၢ်ထၢ်ပပံၤပသးစုမး,  
ပဟိၣ်ခိၣ်အံၤတလိာ်ထီၣ်ထၢ်,

ကိးမးပပံၤကိးထီၣ်ပၤ,-  
"ဒိသးဘိၣ်, ယဲထီၣ်ဆူထး."

- ၃ ခဲအံၤပတၢ်တၢ်လူပစိ  
ဒီးလိာ်ကမၢ်ကိးဘျီကိးဘျီ,  
ပခဲၣ်ထံလိာ်ပထွါကွံာ်ဝဲ,  
ဒီးမၤသးကမၢ်တၢ်ဒီး.
- ၄ ထၢ်ဆၢ်ကစၢ်ယုၣ်ၤၤကိးဘၢဝါ,  
ကမၤဒီးဆဲးပသးစုမး,  
တုၤန့ၤတစုကကိးထီၣ်ပၤ,  
"ဒိသးဘိၣ်, ယဲထီၣ်ဆူထး."

PARACLETE. C. M.

F. C. MAKER.



ကွာ် Materna, ၄၇၅, တကွာ်.

၅၀၃ အိပ်ဘွဲးအလီၤ. ဝ. ဝ. V.

"O where shall rest be found?"

၂ ထံၣ်. ၄:၁၇, ၁၈. ၅. ၅၇:၁, ၂. ၈: ၁၁: ၂၈, ၂၉,  
 ၁၀. ၃:၁၇.

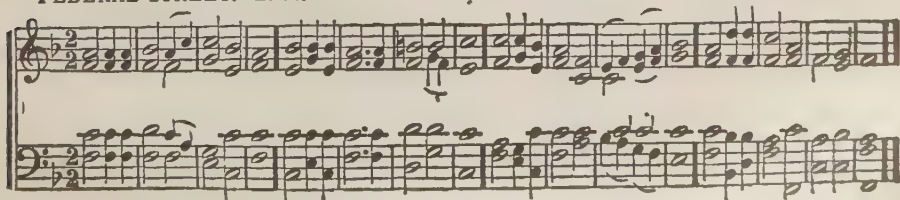
- ၀ အိပ်ဘွဲးအလီၤထာသးအစီၤ,  
 မှီၣ်ဆူပထံၣ်န့ၣ်ဒါ.  
 ထာဟီၣ်ခိၣ်ဒိၣ်လၢဟီၣ်လဲၣ်ထီၣ်,  
 ပဆူတထံၣ်န့ၣ်တၣ်.
- ၂ တၢ်မုၢ်တၢ်ပၤပဆၢန့ၣ်လၢၣ်,  
 ထၣ်ဆၣ်ပလူၤတတူၤ,  
 ထမူမ့ၢ်ထီၣ်, ထမူတံၢ်,  
 မီးသံပသံတတူၣ်.
- ၃ ပသးမ့ၢ်လၢၣ်ထာဟီၣ်ခိၣ်ဃှၢၤ,  
 ထမူအလီၤအိၣ်မိး,

တတၣ်ဘးတၣ်မိးန့ၣ်မိးလၢ,  
 လီၤထူလီၤထီၣ်တံၢ်.

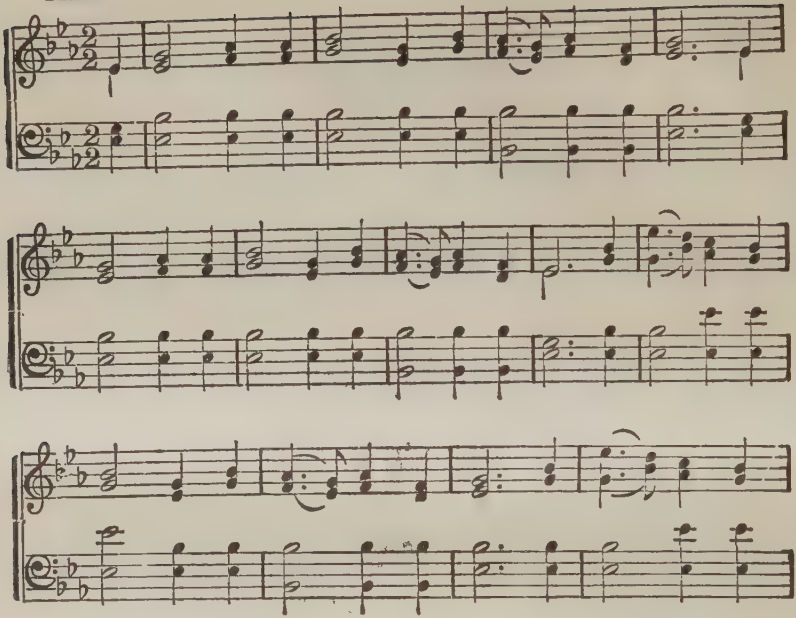
- ၄ မီးတၢ်သံအိၣ်, ဖိၣ်န့ၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်,  
 ဆံးအါပထံၣ်တထံ,  
 လီၤမိးလီၤဆၣ်မိးထီၣ်မိးန့ၣ်,  
 ပမိးကကဲၣ်လဲၣ်.
- ၅ ကစၢ်ယွၤဇၢ, တၢ်နးကတၢ်,  
 တၢ်သံခဲတစူ,  
 နီပကဖျဲး, ခုးန့ၣ်ပထံၣ်,  
 ဃှၢၤပဆူတၢ်အမုၢ်.
- ၆ အိပ်ဘွဲးအလီၤပဆူတမိး,  
 အလီၤတအိၣ်ထၢၤတၢ်,  
 ထာစၢ်အပူၤပထံၣ်တၢ်မူ,  
 မီးအိၣ်ကွၢၤသ့ၣ်ကွၢၤထး.

FEDERAL STREET. L. M.

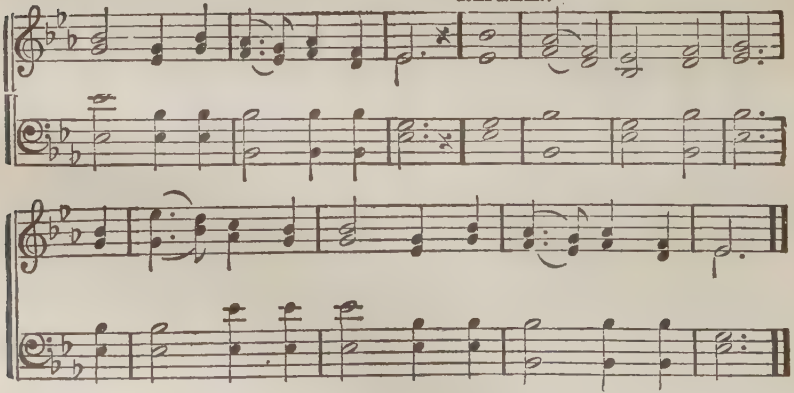
H. K. OLIVER. ၁၈၈၈



DENHAM.



REFRAIN.



၅၀၄

ဆာတုလောမူမိတ်. ၁၁. B. O. T.

"Mid scenes of confusion."

ဆုး. ၂၂၄-၇, ၁၆. ၇:၁၈-၁. ၁၃:၁၄, ၂၀, ၂၁.

၁ ယမိတ်လာတရ်နးမီးတၢ်ဒိၣ်အံၤကဲၤ,  
ယဂူမီးပွၤပိၣ်မုၢ်ယဲးမိၣ်ယဲး,

လာယုၣ်ရှူးအပူၤန့ၣ်ယဲးတၢ်ဘျးမိၣ်,

လာဝၢ်အမဲၣ်ညါန့ၣ်မိၣ်မိၣ်ယဲးထီၣ်.

ပဲန့ၣ်ဆဲးလိၣ်ဂုၤ,

လာယုၣ်ရှူးအမဲၣ်ညါ, မိၣ်မိၣ်ယဲးထီၣ်.



တၢ်အံၣ်တၢ်ကွၢ်စးယၢ်ပွၤစိဆွဲထီၣ်၊  
 န့ၣ်တၢ်အံၣ်အကျၢၤယဲလၢယၢ်ဂွၤအမိ၊  
 ယဟးပျီၣ်တၢ်ဂီၢ်ဂီၢ်၊ ပိးသ့ၣ်အုၤသးအုၤ၊  
 တံၣ်အံၣ်ယၢ်အံၣ်မုၢ်ယဲလၢယၢ်ဂွၤအမိ။

၆။ နှစ်အထိရှိမှတ်၊

နယ်စပ်အခြေအနေအထား၊ စီးပွား၊ ကြေးမုံ၊  
ပိန္နဲပင်သစ်အိတ်အိတ်ကပ်ထား၊

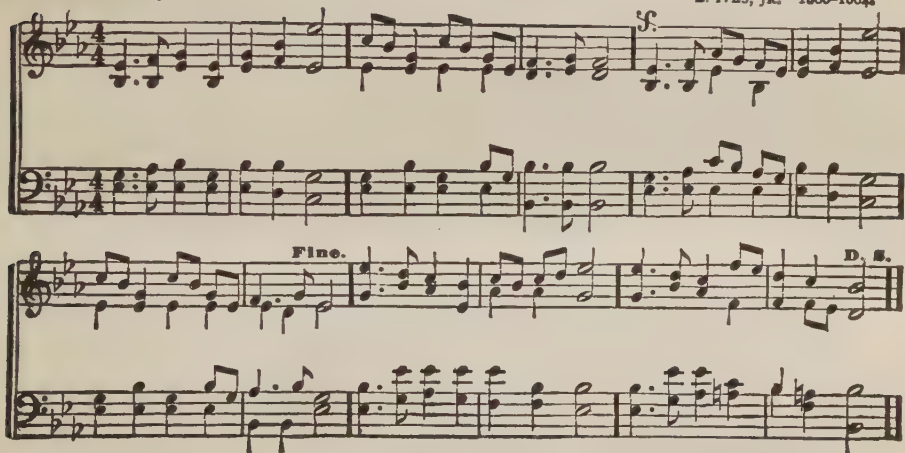
စံအံ့လှပစီနှုတ်စီရင်လှည့်သော၊  
စံကိပ်လောနုမင်ညှိကစီဆုံစံသော။

၂၆ နှစ်အထိရှိမည်၊

၄ ဝါဒ၊ ယသးအိၣ်လၢကထိၣ်မီးဒု၊  
မီးဒိပုၤတၢ်ဒုၤအိၣ်တဟးထဲထဲကထိၣ်  
မိၣ်မီးဒုၤ၊ ဝုၣ်အိၣ်ကၤထၢၣ်ထဲမုၢ်  
ထဲလုၤဒိၣ်ကျိၣ်အိၣ်ယအိၣ်ယဲကမုၢ်  
၆ အိၣ်ထဲထိၣ်ဝုၣ်

BEULAH. 7s. D.

E. IVES, JR. 1800-1864.



၅၀၅      ပုဂံ၊ ပုဂံသားတို့မူရင်း. ၃.

B.O.T.

*"Who are these in bright array."*

ထိပ်.၇:၆- ၂:၁၁. ၃:၄,၅. ၂သုံး. ၁:၅,၇,၁၀,၁၂.

91. 913.

[illegible]

၁။ ခုနစ်ဆယ်နှစ်တော်တော်တော်  
ထာကန်နတ်တော်တော်တော်

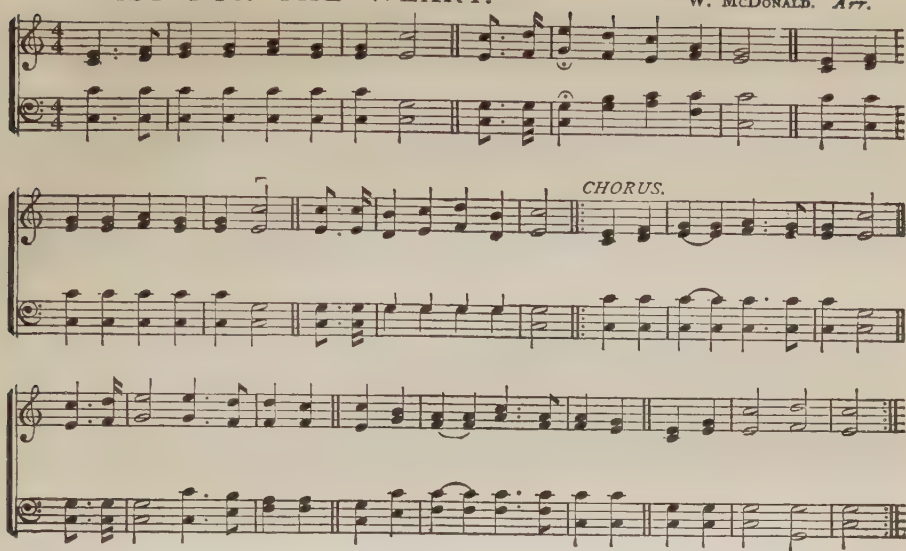
ခဲအံ့တူၣ်ဖွဲးဒီးယဲထီၣ်  
 အိၣ်တၣ်ယံၤလၢယွဲၤခဲၣ်ညါ.  
 ဆူၣ်ဝါထီၣ်အဆွဲၣ်ယံၤ  
 တုၤအစီၤအဆၣ်ဂ့ၤမး,  
 ဆူၣ်ဝဲလၢသိၣ်အသ့ၣ်,  
 တးဒီး,ကြၢဒီးမ့ၣ်မိၣ်တး.

တၢ်တသၣ်ဝံလၢၤသး၊  
တၢ်တသၣ်သးလၢထံ၊  
ဇုၢ်တဆဲးဆါဒီးလၢၤတၢ်၊  
တၢ်ခိးဇုၢ်ပူၤကွၢ်လံ.  
ပှၤဆၣ်ဒီးလၢၤလိာ်ပစိာ်၊  
ယွဲၤကအိၣ်ဝဲလၢၤအကျါ၊  
ဒီးကကွၢ်ဒီးဂုၤသမီး၊  
တၢ်ကမၣ်လိာ်မိၤလိာ်ဆၣ်.



## REST FOR THE WEARY.

W. McDONALD. Arr.



၅၀၇

ခရစ်တော်တို့အိပ်ရာ. ဝ.ဂ.

B.O.T.

*"In the Christian's home in glory."*

ထီ. ၀၄:၂, ၃. ၁၇:၂၂, ၂၄. ၅. ၃၅:၄-၁၀.  
 ဖ်. ၁၆:၉-၁၀.

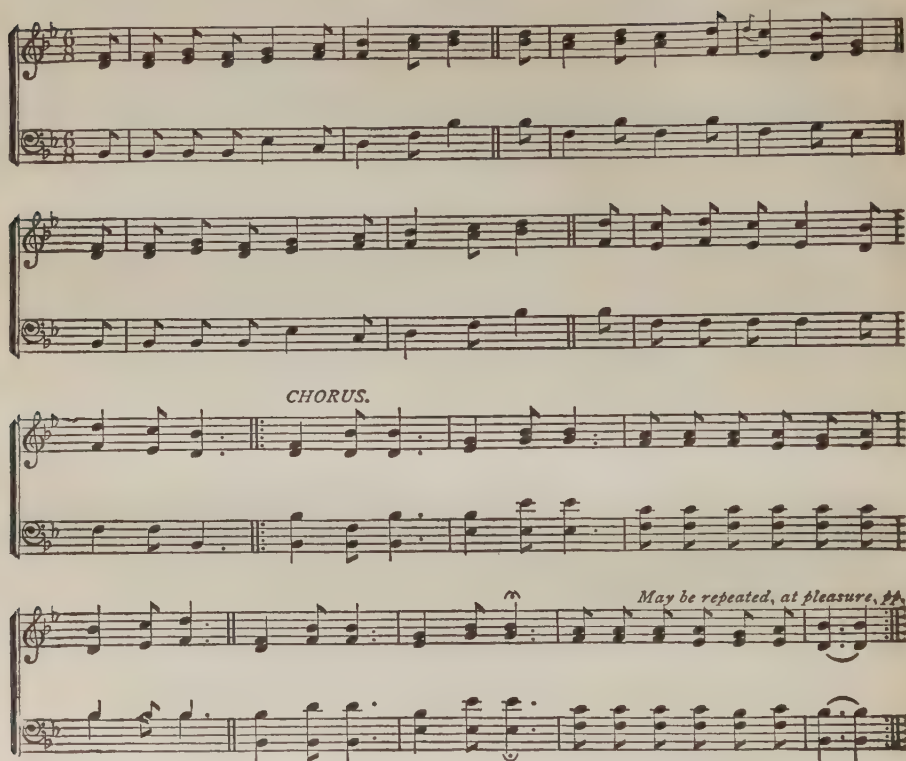
- ၀ လာအဖျော်အဟံဉ်လာထေးန့ဉ်,  
 တာ်အိပ်တျံးအိပ်လီၤထံာ်သာဉ်,  
 ဖဲန့ဉ်ထုဉ်ရှုလဲၤလာညါစ့ၢ်,  
 နီကဟ့ဉ်ယတာ်သးဆါ.  
 တာ်အိပ်တျံးအိပ်ဖဲန့ဉ်, (၃၁၅)  
 အိပ်ဝဲလာနီၢ်.  
 လာယာ်ခွံဉ်ထီၣ်ဝံာ်တးဒိန့ဉ်,  
 လာဒုးဒုဉ်ဃီန့ဉ်မူပူၤ,  
 ဖဲသ့ဉ်မူဃီၣ်ထီၣ်ထံာ်စီန့ဉ်,  
 တာ်အိပ်တျံးနီၢ်.  
 ၂ ထုဉ်ရှုလဲၤကတိၤယစးန့ဉ်,  
 လာကကျါလီၤမိၤလီၤဆဉ်,

၅၁တဖျံးထဲၣ်အိၣ်တက့ၤ,  
 လာထံာ်ကိၢ်ပၤန့ဉ်တဉ်.  
 တာ်အိပ်တျံး,-

- ၃ မီးပဝံာ်ပတိၤတစၢ်တဉ်,  
 တာ်သးအုးအိပ်ဝဲတသ့,  
 ဝှံးပအိပ်ခဉ်လာမူဒိန်ထး,  
 မိဉ်သလုးအထူကန့ၢ်.  
 တာ်အိပ်တျံး,-
- ၄ တာ်ကနၤတာ်သံတာ်ပှၢ်န့ဉ်,  
 မီးအစုကဝဲၤထုးကွံာ်,  
 ကိးပသူထီဉ်, ပှၢ်စီဆံ့သ့ဉ်,  
 သုဃုးန့ဉ်တူးထီဉ်ထံာ်.  
 တာ်အိပ်တျံး,-
- ၅ အိၣ်, ထးဝံာ်တာ်, ယွၤအဖိသ့ဉ်,  
 လာသုလဲၤဖိး, ခံးပတြၤ,  
 တာ်ကတိၤထီဉ်မူဒိန်တြၤန့ဉ်,  
 သုကန့ဉ်တဉ်သုဝဲဆဉ်.  
 တာ်အိပ်တျံး,-

THAT BEAUTIFUL LAND.

WM. B. BRADBURY.



၅၀၈ ကိၣ်ခၢ်လၢထး. G. G. G. G. J. B. V.

"A beautiful land by faith I see."

၂၅၁. ၃:၁၃. လိၣ်. ၂၁:၁,၄,၁၈~ ၂၂:၅. ၅:၁၀-

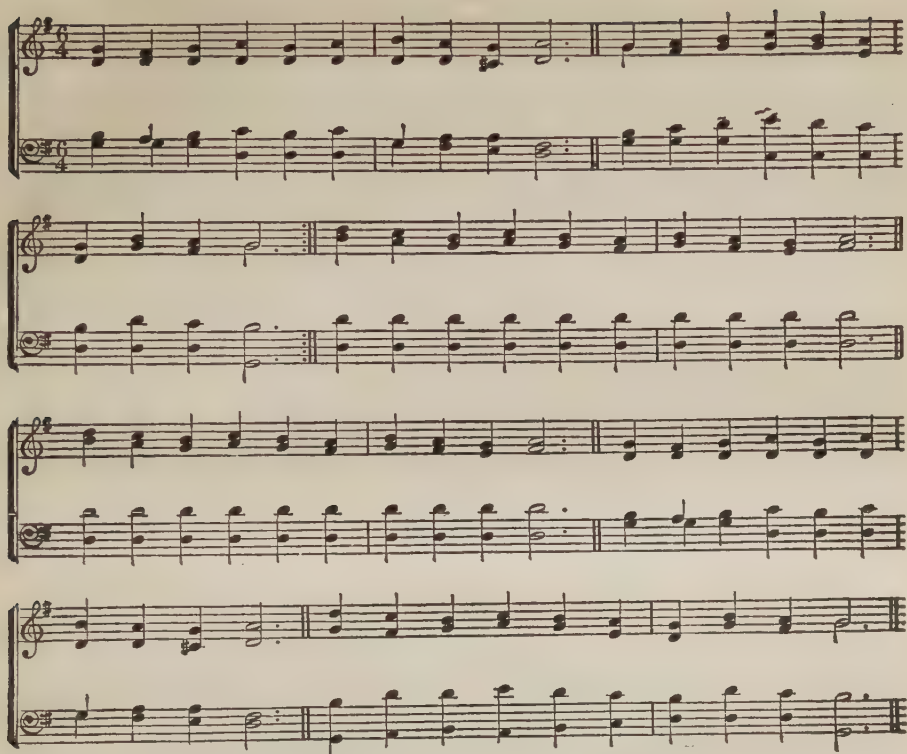
- ၁ ထထံၣ်တၢ်ကိၣ်ခၢ်တဆၣ်ခဲအံၤ,  
ကိၣ်န့ၣ်တၢ်ဖျိၣ်တဆၣ်တိၣ်န့ၣ်,  
ကယဲၣ်ပၤအပူၤတၢ်အၢတၢ်သီ,  
ကလူးသ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဖဲန့ၣ်လီၤ.  
လဲၤဒီးပၤ,လဲၤဒီးပၤ,  
လဲၤဆူကိၣ်ခၢ်လၢမူခိၣ်တက့ၢ်,  
လဲၤဒီးပၤ,လဲၤဒီးပၤ,  
လဲၤဆူကိၣ်ခၢ်လၢမူခိၣ်.  
၂ ပကိၣ်န့ၣ်ခိၣ်တၢ်ကပီၤအကိၣ်,  
တၢ်ခဲတၢ်ခဲတၢ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်,

ကစၢ်ယူၤကယုကညိၢ်အိၣ်ဖျါ,  
ဒီးဟီၣ်တၢ်ယဲၣ်တၢ်ခဲတၢ်န့ၣ်.  
လဲၤဒီးပၤ,-

- ၃ အကျဲန့ၣ်မ့ၢ်ထူထကူဆးဒး,  
အတြးကဲထီၣ်ဝဲလၢတၢ်မ့ၢ်,  
ဒီးထံမူအကျဲလၢန့ၣ်ယူၤလီၤ,  
ဒီးသ့ၣ်လၢအမူလၢန့ၣ်ခဲထီၣ်.  
လဲၤဒီးပၤ,-
- ၄ ကလူးသ့ၣ်တဖၣ်သီးဆုအဝါ,  
အသးမုၢ်ဝဲဒီးဒုတန့ၢ်,  
ဒီးခဲထီၣ်ပတြးကိၣ်လၢထီၣ်,  
ဒီးသ့ၣ်နီၣ်ယုၣ်အကျဲအကျဲ.  
လဲၤဒီးပၤ,-



## CHRISTIAN VICTOR. 10s.



၅၀၉ လာသူဉ်ဇုင်လာသးဇု. ၁၀.

J.B.V.

*"Joyfully, joyfully, onward we move."*၅၁. ၃၅:၁၀, ၆: ၅:၁၁, ၁၂. ၁၄၉:၂-၅-  
တလီ. ၁:၁၁-၁၄.

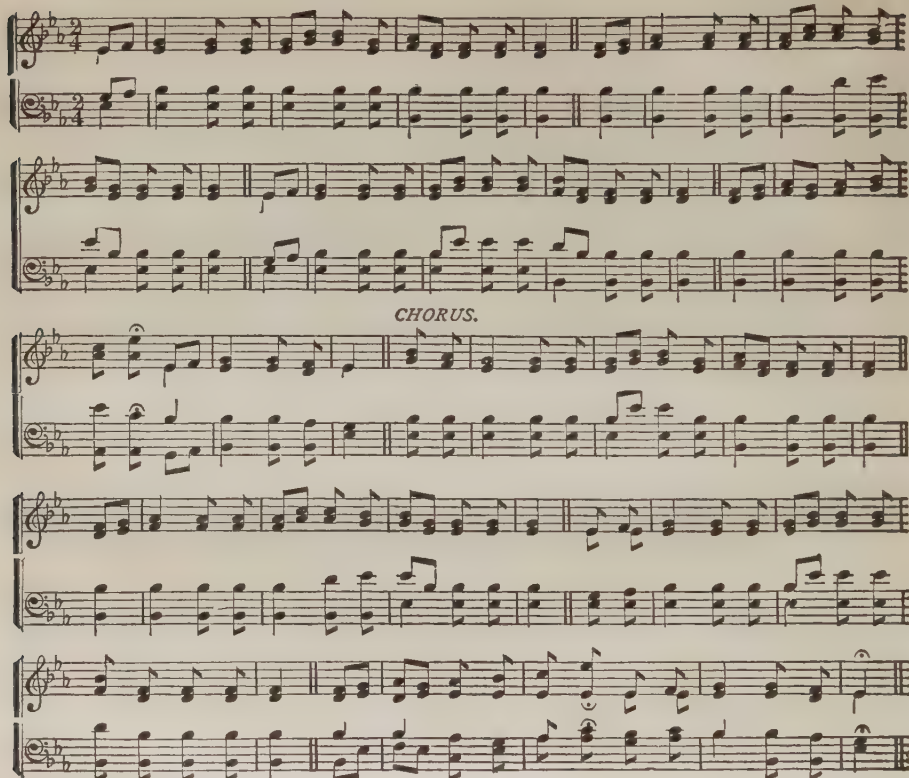
- ၀ လာသူဉ်ဇုင်, လာသးဇု, ယွဲအော့ကွဲယာ,  
 ဒူးနဲဉ်ယက္ခေတုတၢ်ဇုင်စိဉ်လာသး,  
 မူဒိန်ဒိဒီးလီယမိဉ်ဒီးကွၢ်လီ,  
 လာသူဉ်ဇုင်, လာသးဇု, ယကကွဲထီဉ်.  
 ကိးမးတၢ်သးဘုးကပူကွံဉ်လာလၢ,  
 မူဒိန်အဝဲတြိမိးဟီထီဉ်အသး,

မူဒိန်ကလူးကကွဲအော့ထီဉ်ကွဲယာ,  
 လာသူဉ်ဇုင်လာသးဇုယကကွဲထီဉ်.

- ၂ တၢ်သံဒိဉ်န့ဉ်အမိဒိဉ်ကမိလီ,  
 ခၢ်ယုဉ်ရှုးမၤနၢၤမၤယုဉ်တုၢ်ဝဲလီ,  
 တၢ်သွဉ်မိဉ်ဒီးဒိဉ်ဟံးဃာ်ယာတန့ၢ်,  
 လာသူဉ်ဇုင်, လာသးဇု, ယကကွဲထီဉ်.  
 ကိးမး,-
- ၃ တၢ်ဒီးတၢ်ဒီးခံးမၤပျံးယာတန့ၢ်,  
 ယုဉ်ရှုးအသွဉ်သုစိကွံဉ်ယသးသု,  
 မူဒိန်အဘိဓုာ်ယန့ၢ်သၢယဲလီ,  
 လာသူဉ်ဇုင်, လာသးဇု, ယကကွဲထီဉ်.  
 ကိးမး,-

ANGELS' WELCOME.

REV. R. LOWRY.



၅၁၀

မူခိကလူးသ့ဂ်ဆတ်တူဂ်  
လိတ်တံ.

"The Angels' Welcome."

ဇူ. ၀၆:၂၂. ခဲ: ၉၀:၁၁,၁၂. ဇူ. ၀:၁၄.

• ယဟံဂ်ခိဂ်လာမူခိဂ်, တခိဂ်ဆတ်ဖဲအံၤ,  
တးမီးတဂ်ခိဂ်ဘူးတခိဂ်ခဲးဘဂ်မးလဲဂ်,  
ခိဂ်ဘျီဂ်, ယထးယဲၤ, သ့ဂ်ညါနဲတက့ဂ်,  
တဂ်နးကမၤဖျီလိၤနဲကျဲသုနဟံဂ်.

မီးကလူးသ့ဂ်ကလဲမီးတဂ်သ့ဂ်ဝံဂ်သးဆာ,  
ကလဲခိဂ်န့ဂ်ယာလတဂ်သ့ဂ်ဝံသးညီ,  
မီးကဆာထာဂ်တက့ဂ်သ့ဂ်လာတြီဟဂ်မူဂ်

[ပထ,

မီးတူဂ်လိတ်ယာဂုၤမးဆုအလိၤမုဂ်ခိဂ်.

၂ တကြးဘဂ်ယဆုနဂ်တဂ်မုဂ်လာယဂ်ဂ်,  
မီးသ့ဂ်လိတ်တဂ်မုဂ်လၢယဟံဂ်ခိဂ်ချာလိၤ,

၈.

ဝုဂ်လာပှၤအစုတမၤ, ယကွဂ်လၢ,  
မီးဆာထုလၢလိၤဝဲတဂ်ခဲးဘးတခိဂ်.

မီးကလူးသ့ဂ်ကလဲမီးတဂ်သ့ဂ်ဝံဂ်သးဆာ,  
ကလဲခိဂ်န့ဂ်ယာ,-

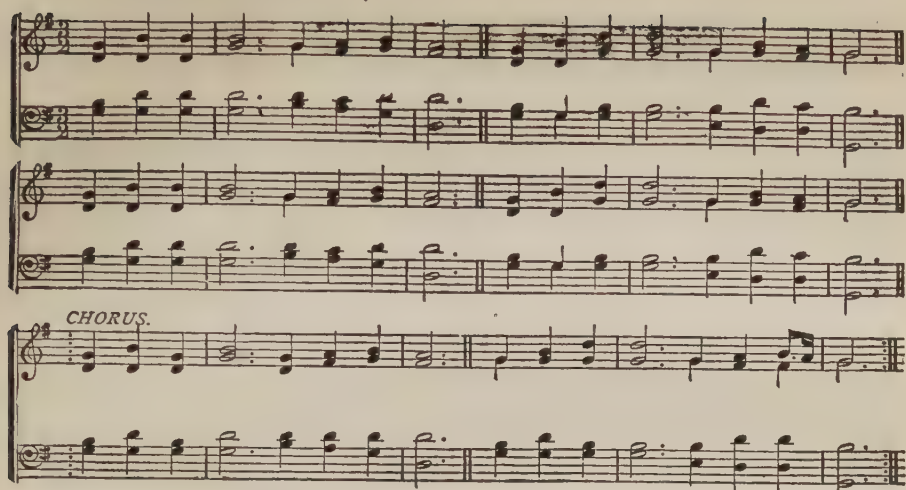
၃ တဂ်နးကသနဲးခိဂ်ကလိတ်ယာတက့ဂ်,  
ယုဂ်ရွးအတဂ်ခိဂ်ကမၤမုဂ်ယာလိၤဖျီ,  
အဝဲခိဂ်မုဂ်ဘဂ်ခိဂ်အသးလာယာမီး,  
တဂ်မိၤထံခိဂ်လဲၤန့ဂ်ကလဲလာတဂ်မူဂ်.

မီးကလူးသ့ဂ်ကလဲမီးတဂ်သ့ဂ်ဝံဂ်သးဆာ,  
ကလဲခိဂ်န့ဂ်ယာ,-

၄ မိခိဂ်သတးမီးတဂ်နးမုဂ်ဘဂ်ယာ,  
မူခိဂ်အတဂ်မုဂ်ကမိၤခိဂ်တဂ်တက့ဂ်,  
ယမုဂ်တုလၢယုဂ်ရွးသးဘိၤန့ဂ်အခိဂ်,  
ကသးပုၤမိၤခိဂ်တဂ်နးခဲလၢဂ်လိၤ.

မီးကလူးသ့ဂ်ကလဲမီးတဂ်သ့ဂ်ဝံဂ်သးဆာ,  
ကလဲခိဂ်န့ဂ်ယာ,-

## GOING HOME. L. M.



၅၁၁ ထဟံဉ်လာမူဒ်. ခ. J.B.V.

*"My heavenly home is bright and fair."*

အိ. ၁၄:၂, ၃. ၂ နရံ. ၅:၁-၉. ၁: ၇:၂၅-၂၇.

- ၁ ထဟံဉ်လာမူဒ်ဝဲလာထေး,  
တၢ်သံမၤဂီၤတသ့လာတၢ်.  
ထဟံဉ်လာထေးအလာကပီၤ,  
ဒိဉ်န့ၢ်သာဓုၢ်အတၢ်ကပီၤ.  
ထက့ၤဆူဟံဉ်, ထက့ၤဆူဟံဉ်,  
ထက့ၤဒ်သီးကပူၤတၢ်သံ,  
ကပူၤတၢ်သံ, ကပူၤတၢ်သံ,  
ထက့ၤဒ်သီးကပူၤတၢ်သံ.

- ၂ ထပၢ်အဟံဉ်အိဉ်ဝဲလာထေး,  
ထိန့ၢ်လာဓုၢ်ဒီးသီဒီးဆဉ်,  
ထဓုၢ်ထူဉ်ဖွဲးသာဟီဉ်ခိဉ်အံၤ,  
မူခိဉ်အဘိဓုၢ်ကဲထဟံဉ်.  
ထက့ၤဆူဟံဉ်,-

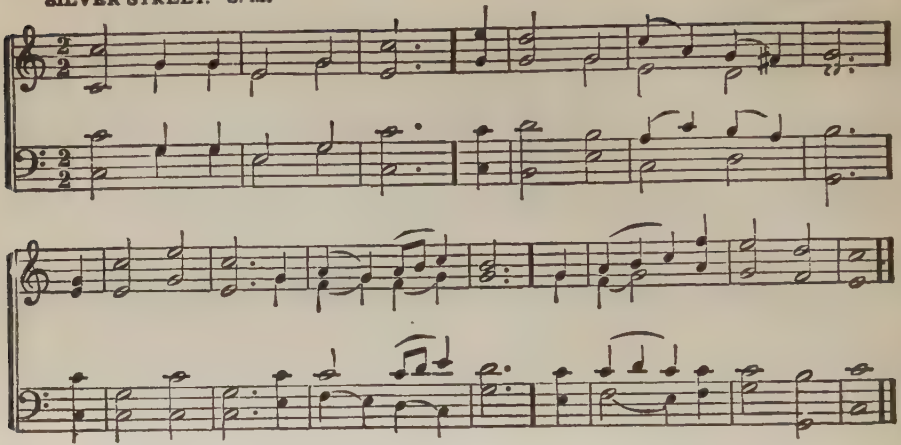
- ၃ ဖဲအံၤထကဲလာဌာတၢ်,  
တၢ်ဒိဉ်တၢ်သံတုၤယၤဖဲအံၤ,  
တၢ်ကီတၢ်ဖဲဓုၢ်တုၤဘဉ်ဆဉ်,  
ထဟံဉ်လာထေးတတၢ်မၤဆဉ်.  
ထက့ၤဆူဟံဉ်,-

- ၄ ဌာဓုၢ်ဆူထဟံဉ်လာအံၤ,  
ဓုၢ်ဆူအိဉ်သ့, ထံလုာ်တၢ်ကွဲာ်,  
ဓုၢ်ယၤတၢ်ယၤဆူထဟံဉ်  
လာယွၤဒီးဓုၢ်ယုာ်ညးဂီၤထံး.  
ထက့ၤဆူဟံဉ်,-

- ၅ ဟီဉ်ခိဉ်ဒီးဌာဉ်ဟံးဂီၤန့ၢ်က့,  
ဒီးဓုၢ်ဒီးထီၤကပီၤတသ့,-  
ကထံာ်တၢ်အိဉ်လီၤဟီဉ်ဘဉ်ဆဉ်,  
ထကွၢ်လၢက့ၤထဟံဉ်လာထေး.  
ထက့ၤဆူဟံဉ်,-

SILVER STREET. S. M.

L. SMITH. 1770-1800.



၅၁၂'      ဆါတင်ဆယ်တိုင်. ဇ.ဇ.ဂ.ဇ.    ၇.

၂၈၆၊ ၆:-၊ ၈. ၆:၁၅-၊ ၈:၊ ၉၃:၅. ယီ. ၄:၂၁-၂၅.

• ဓါဒေ၊ဟံဉ်ကဲထီဉ်လံ၊  
ပသျှဉ်လာဓါအဂီ၊  
ကကဲတၢ်ထုကဖဉ်အဟံဉ်၊  
မိးတၢ်သးဝံဉ်အလီၤ.

ခဲအံ့ယဲလီရဲရဲ၊  
 အိပ်လဲအပူတကွာ၊  
 ပခွာညှပ်ထိပ်ဘါထိပ်ကစာ၊  
 ကွာလီကွာပွာတကွာ.

၃ ပုထာဃာ်ဃာ်တၢ်တၢ်တၢ်၊  
မ့ၢ်ယဲထီၣ်တၢ်တၢ်န့ၣ်၊  
ကွၢ်လီၤလၢမိၤ၊ သူၣ်ဂ့ၤသးဝါ  
တၢ်တၢ်ကိၤဂၤတၢ်ကွၢ်.

၄ လာစာစာတံပို့ပူဇော်၊  
တော်အာနွှင်လားတရား၊  
မိထားကလေးလိမ့်မိဆွံ့၊  
ကြားတော်ကစားတကွာ၊

၁ ပဘိလာဟိန်ခိဉ်ခံ၊  
ပပါရမံလာထိဉ်၊  
မိလာပတုလာစာဂီထံး၊  
ဒီးဘါလီမိလီထီ.

၅၁၃ 'လှိုင်းထိပ်ပဟံဉ်အသီး.၆.၆.၀.၆. ၇.

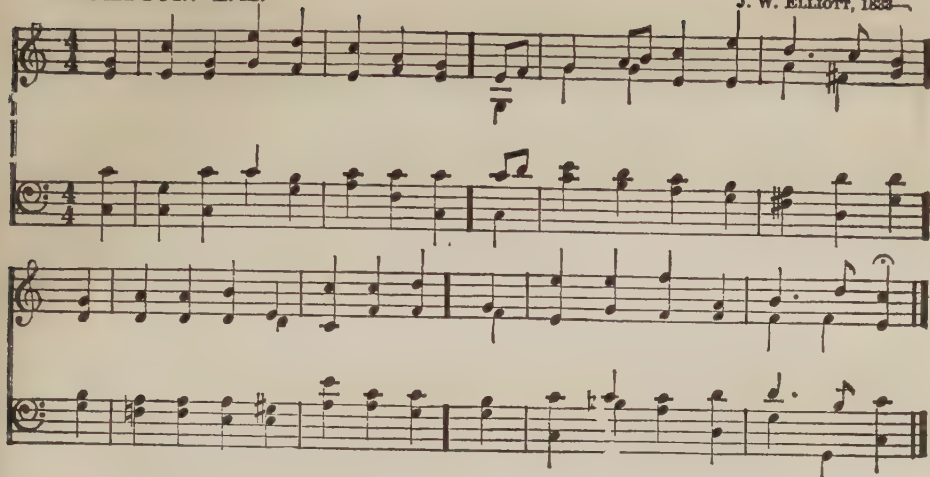
စံး. ၁၂၇:၁. ကလ. ၁၄:၂၀, ၂၁. ဗဲး. ၄:၁၉.

• တာ်လာပဟံၣ်သီအံၤ၊  
တာ်မိၣ်တ့ၣ်တၣ်ပသး  
လာၣ်သးကိၣ်စုၣ်အံၤ၊  
ဒီးဃုၣ်တၢ်ထုကဗၣ်.

၂    စိပ်လာအပူဖာမု၊  
          အံးထီၣ်ကွၢ်လီၤတက့ၢ်၊  
          စိပ်မီးပသိးမီးထွၣ်တၢ်မုၢ်၊  
          တၢ်အာတၢ်လၢတဂ့ၤ။

၃ ပတင်သုးကမဉ်၊  
ဖဲအံၤတဂုၤကဲထီၣ်၊  
ဝဲလာပထူၤကစၢ်အသး၊  
မိးမၤအတၢ်န့ၣ်ထီၤ.





၅၁၄      လှိုင်ထိန်သရိုက်. ၈.      ၈. ၅၁၅      ကဲတော်အထံ၌. ၈.      ၇.

*"Founded on Thee, our only Lord."*

၂၇၆၊ ၆၁၈-၂၁၊ ဘကရံ၊ ၃၁၁။

၁ သူဉ်လီၤအသးထဲလၢန့ၣ်လီၤ၊  
လၢၢ်ထူလွဲယိၣ်၊ကစၢ်န့ၣ်လီၤ၊  
တၢ်မၤဟူၣ်ဝးန့ၣ်တၢ်အိၣ်ဖျိၣ်၊  
ထၢ်ယိၣ်အလီၢ်တအိၣ်ထၢ်လၢၤ။

ပထမအံ့ခွာဆူအိပ်၊  
 ခွာလှာနီဂိမမဟံအံ၊  
 လာသးလီဟွါဆာထဲနုဖါ၊  
 ယဲအိပ်ယဲဆိနဲ့လာပဟံ.

လားသီးခိုအိကဒါ၊  
ဒါပသီးယံခိုညီပါ၊  
ပဝံပတ၊ ပလုဒးထိ၊  
ပတင်မနာ၊ မနာ၊ ပလုဒး။

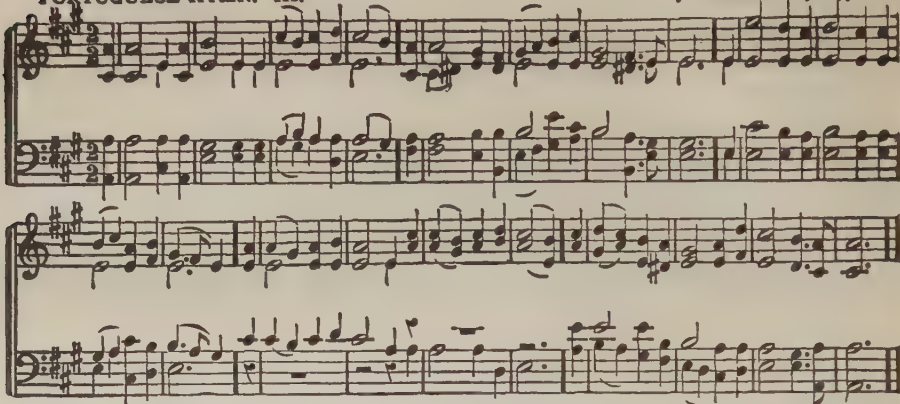
၄ တင်လာပစ္စုမာမိန့်ထိခိုခံ၊  
တူဂ်လိင်၊ယွှာဒေ၊တူဂ်လိင်၊ပဆု၊  
မီးလာကစာ်အတင်လုဂ်ဟံင်၊  
ရှုကဲပဲထီမိတကွာ်.

၁၈၁၀, ၀:- ၂၀၀, ၄၀၀, ၆၀၀ ၂၀၀-၂၀,

၁ ကစ၍ယွၤဒေ၊ပသ့ၣ်ဟံၣ်အံၤ၊  
 ၂ န်သီးကကဲကစ၍အတံၣ်၊  
 ပသ့ၣ်ပတၢ်အဓမ္မာဓုၤန့ၣ်၊  
 ယဲလီၤအိၣ်ထၢအဓမ္မာကက့ၢ်။  
 ၃ သရၣ်ခွၢ်ထဲကစ၍ကလုၢ်၊  
 သးခုကစီၣ်လၢဟံၣ်အံၤန့ၤ၊  
 န်သီးကကဲတဲတုၤအလၢၣ်၊  
 ထဲစၢၤက့ၤအိၤ၊ကစ၍ယွၤဒေ။  
 ၄ န်သီးကစ၍အပျဲၣ်တဖၣ်၊  
 ကတိၢ်န့ၢ်ယွၤကလုၢ်ကထၢ၊  
 မၤပွဲၤထီၣ်က့ၤအပၢ်ရဝံ၊  
 မီးဘျၢအိၤလၢသးမုၢ်စီဆ့ၢ်။  
 ၅ ပှၤဟံၣ်ခိၣ်မိမုၢ်ယဲထီၣ်မီး၊  
 န်သီးကန့ၢ်အသးကဝီၤ၊  
 န်သီးကကဲအပျဲၣ်ၤၤၤ၊  
 သ့ၣ်သီသးသီဟ့ၣ်အိၤတက့ၢ်။  
 ၆ လၢဟံၣ်ပူၤအံၤပတၢ်ကစ၍၊  
 မီးတုၤပသံထီၣ်စၢ်မဲၣ်ညါ၊  
 လၢစၢ်စီၤထံးဆုးလီၤပခိၣ်၊  
 သးဝံၣ်ကစ၍လီၤထုလီၤထီၣ်။

PORTUGUESE HYMN. 113.

J. READING. 1690-1776.



၅၁၆ လုာ်ထီၣ်သမိၣ်. ၁၁. ၈.

"O praise ye Jehovah, his glory proclaim."

- ပတြၤကွၢ်ယဟိဝၤ, ပှၤဂီၢ်မုၢ်သ့ၣ်ဒၤ,  
ယဲမိၣ်န့ၢ်ဒီၤလၢတၢ်သ့ၣ်ဝံၣ်တၢ်သးဆၢ,  
ကမိၤအတၢ်လုာ်ထီၣ်သမိၣ်ကိးပသ့,  
မိးတိၤလိၤကွၢ်ဂီၢ်, ယဟိဝၤအိၣ်ဘျး.
- ၂ အဝဲဒၣ်ကတိၤတၢ်မိးပှၤတထံၣ်ဃီ,  
အမၤတၢ်လၢလၢၣ်ခိၣ်ဒုးဖျါထီၣ်ဒီၤလိၤ.  
တၢ်ဆၣ်မိးအုၤတၢ်လုာ်တၢ်တဖၣ်,

- မိးဖဲန့ၢ်ပၣ်ဖျါထီၣ်အကျးအဖျိၣ်အါ.
- ၃ မိၣ်န့ၢ်မိးဖဲအံၤပယဲတၢ်ထီၣ်န့ၢ်,  
န့ၣ်က့ၤ, န့ၣ်က့ၤ, န့ၣ်ခိၣ်က့ၤပှၤ,  
ပခၢ်လၢၣ်သးန့ၣ်ကဆိၣ်ဂ့ၤပှၤအံၤ,  
မိးဒုးလၢကမိၤထီၣ်ပတၢ်လုာ်အတၢ်.
- ၄ မိၣ်န့ၢ်တၢ်လုာ်တၢ်ကမၤစၢၤက့ၤပှၤ,  
ဒ်သိးကသုးဘျးထီၣ်ပသးမိးကစၢ်,  
မိးဖဲဒၣ်န့ၣ်ညိၣ်, တၢ်မုၢ်မိးတၢ်ဖျိၣ်,  
ကကွဲပှၤဆူမိၣ်အတၢ်လၢကမိၤ.

၅၁၇ သရၣ်ယဲက့ၤ ၈.၆. M.V.

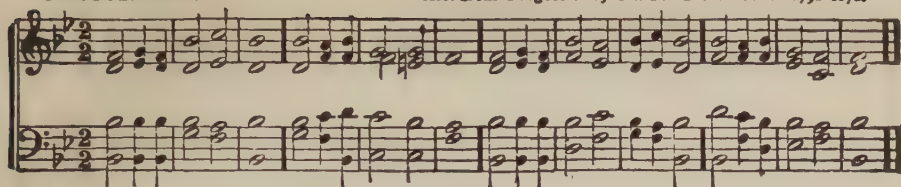
၀၃၂. ၁၀:၆. ၁၁၀၂ ၁၁:၁၇. ၂၁၆ၣ်. ၇:၆.

- သရၣ်သးဘိ, န့ၣ်ယဲက့ၤလိၤ,  
ပသးခုဒိၣ်နီၢ်မး,  
န့ၣ်သးခုဒိၣ်နီၢ်ယိၣ်ယိၣ်,  
ခဲအံၤပတူၢ်လိၢ်န့ၢ်.
- ၂ ယုၣ်ရှုးအတၢ်သးခုကမိၣ်,  
တၢ်မိၣ်ကန့ၢ်ပသး,  
ဒ်န့ၣ်န့ၢ်ခိၣ်တၢ်ယဲလိၤ,  
ယဲတၢ်ကမိးတသိၤ.
- ၃ တိၣ်ဘျးအနံၤအါဘျီပူၤကွံၣ်,  
ပှၤဂီၢ်လၢန့ၣ်လိၢ်,  
တၢ်ဆၣ်ပသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်န့ၢ်ဒိး,  
မိးထုကဖၣ်န့ၢ်.

- ၃ န့ၣ်တၢ်လၢထံၣ်ယံၤကိၢ်ယံၤ,  
မိးယဲက့ၤသုပအိၣ်,  
တၢ်ခဲပတြၤလၢယွၤအံၤ,  
ဂ့ၤလၢပတူၢ်ထီၣ်.
- ၄ ခဲအံၤပယဲကဆိၣ်ဂ့ၤန့ၢ်,  
မိးဒုးခိၣ်ဆူၣ်ခိၣ်ဆူၣ်,  
ဒုးဝံၣ်ယဲယဲအလုၢ်အထီၣ်,  
လၢပှၤဂီၢ်မုၢ်တက့ၢ်.
- ၅ န့ၣ်တၢ်ချီအဂ့ၤသတး,  
မိၣ်န့ၢ်ကကွၢ်အူၣ်,  
မိးန့ၢ်အဖျါအဘိၣ်အါအါ,  
ပသ့န့ၢ်တက့ၢ်.
- ၆ မိးထုတၢ်မၤလၢထီၣ်ခိၣ်အံၤ,  
ပသးတသ့လၢဘၣ်,  
ပထီၣ်သကိးလၢယွၤဂီၢ်ထံၣ်,  
အိၣ်မုၢ်ထီၣ်မိၤလိၤယၣ်.

OLMUTZ. S. M.

Arr. from Gregorian by DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၅၁၈ ဘိမိသိသိ. ၆.၆.၈.၆. v. ၅၁၉(၁၆၅) မိမိတို့၏. ၆.၆.၈.၆. v.

၈၁၈ ၁၀:၂. ၈၁. ၁:၁၁. ၈: ၁၀၃:၁၇.

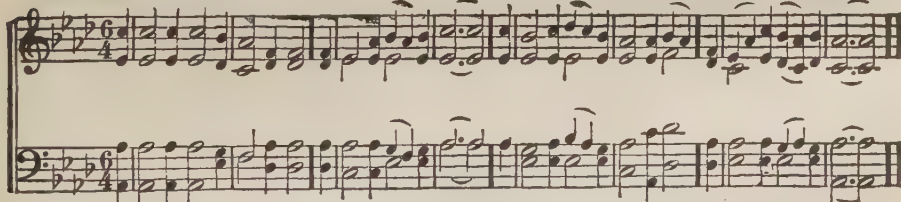
၁၆၁. ၃၅:၂, ၃. ၈. ၂၄:၁၅. ၅၆. ၆:၆-၁၅.

၁ ယဉ်ကဉ်ယဉ်၊  
တဉ်အံယဉ်ယဉ်၊  
ပဉ်အိဉ်မိယဉ်၊ ယဉ်ခဉ်လဉ်၊  
ကဉ်ကဉ်ကဉ်ကဉ်၊  
၂ ယဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်လဉ်အဉ်လဉ်၊  
လဉ်လဉ်လဉ်လဉ်၊ မိဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ကဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
၃ ယဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊

၁ ယဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
မိဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
မိဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ကဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
၂ ယဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်လဉ်အဉ်လဉ်၊  
လဉ်လဉ်လဉ်လဉ်၊  
ကဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
၃ ယဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ယဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ကဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊

HELENA. C. M.

W. B. BRADBURY. 1816-1888.



၅၂၀ ပဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်. ၈.၆.၂.၆.၅.

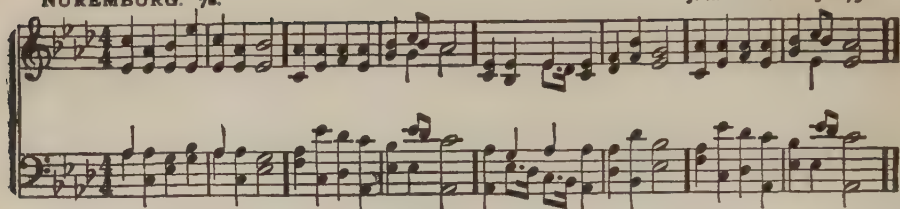
၁၆၁. ၁၀:၁၉. ၈: ၁၀၀:၃. ၂၁၆. ၁-၄.

၁ ကဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ကဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ကဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
၂ ကဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊

တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
၃ တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
၄ တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊  
တဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်ခဉ်၊

NUREMBURG. 70.

J. R. AHLE. 1625-1673.



၅၁

၈၆ မူၼ်းတၢ်တၢ်. ၃.

▼.

၁၂၂

ပိဋကတ်အုပ်စု။ ၇။ v.

ထီး ၄၂၃, ၂၄. စံး ၆၆၆၆၆၆. ၁ လှီး ၅၁၇, ၈၈.

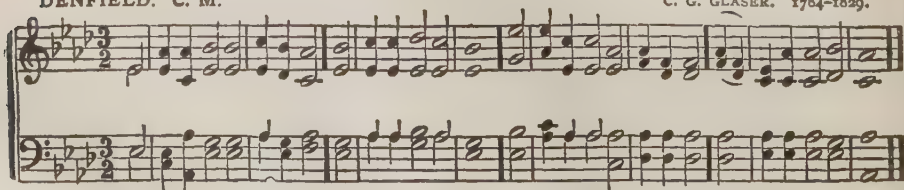
၁၈၁. ၃:၁၆. အ. ၅: ၂၂-၂၄, ၃၃. ဝကရ်. ၁၁:၃

- ၁။ ဒီဂျစ်လ်ဒီဂျစ်တယ်၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ဒီဂျစ်လ်ဒီဂျစ်သီးသီး၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊
- ၂။ ကလေးကလေးကလေး၊  
ခရီးကလေးကလေး၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊
- ၃။ ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊
- ၄။ ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊
- ၅။ ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊  
ပရိတ်တိုက်ကွေ့ကွေ့၊

- ၁။ ဒီပုဂံဝါဒီမိန့်တဖန်၊  
လွှဲအကလုာ်ခံးဝဲဇုန်၊  
နီၤသွၣ်ဒေ၊ သုဝါသွၣ်န့ၣ်၊  
စာၣ်လီၤအိၤလီၤအိၤတက့ၢ်။
- ၂။ ဂိသုစာၣ်လီၤအိၤလီၤလွှဲ၊  
စာၣ်လီၤအိၤလီၤကွၢ်သုဝါ၊  
ယုၣ်ၤမ့ၢ်စာၣ်ဝဲခိၣ်၊  
သုဝါမ့ၢ်သုခိၣ်သးဘိ။
- ၃။ မိန့်န့ၣ်သုဝါန့ၣ်ဒီး၊  
သုတၢ်ယုးထီၣ်ထီၣ်အိၤ၊  
စကလုာ်အကထါန့ၣ်၊  
ဒိကန့ၣ်သုဝဲတက့ၢ်။

DENFIELD. C. M.

C. G. GLASER. 1784-1829.

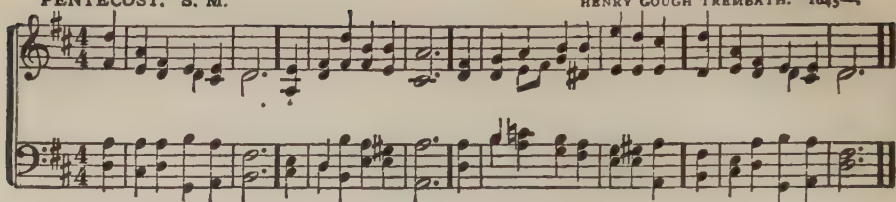






PENTECOST. S. M.

HENRY GOUGH TREMBATH. 1845-



၅၂၆

ယွေတော်သိင်္ဂမေဂေယွေ.

၆.၆.၈.၆. V.

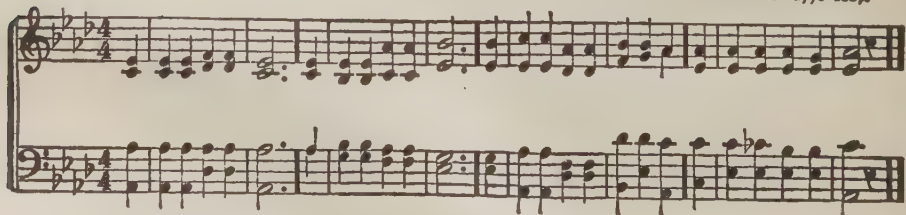
၅၂. ၁၀:၃၄-၃၆. ဆး. ၃၃:၁၄-၃၀. ဆိပ်. ၃:၁၉.  
၇:၁၄-

- ၀ ပါဠိ၊နသိပ်တင်ဆံ၊  
ယမီးယဲခိုင်မေးလီ၊  
ယဲလကစာတင်ဆပ်တင်ကွံ၊  
ကမေဂေယွေတေခါ.
- ၂ တချိုးယဗြိုင်ခိုးတင်၊  
ယဟေးဗြိုးယွေအကျံ၊  
ခဲဆံယထိပ်ယတင်ခိုးတေး၊  
မီးဂွင်ယဲကွေယထဲ.

- ၃ ကစာကလွန်ကထာ၊  
ယလွန်သွင်ခါပတင်၊  
ခဲဆံယဂွင်တိန်နိုးခိုးဆင်၊  
မီးလူကစာအသေး.
- ၄ ယပင်ယသေးထိပ်ထီ၊  
ယဆိပ်လီ၊အိတနိုး၊  
ခဲဆံယလွင်လူသေးလူအိပ်မီး၊  
မေးနီ၊မေးဆင်အိတသွေ.
- ၅ ယတင်တင်ဗြိုင်တင်နေး၊  
ယဲလကစာအကျိုး၊  
ကမေဂေယွေထိပ်ယသွင်ယသေး၊  
မေးအိထိပ်တင်အခွန်.

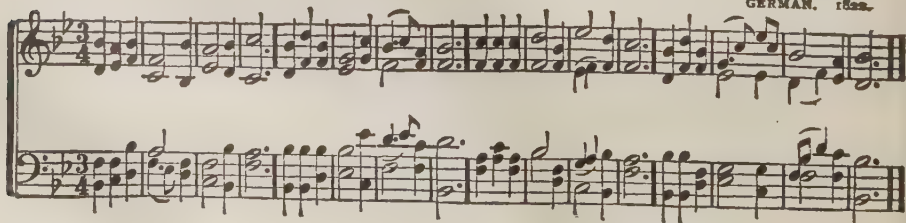
GORTON. S. M.

L. BEETHOVEN. 1770-1827.



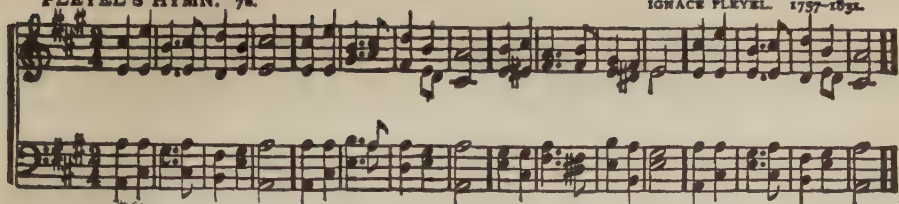
MENDON. L. M.

GERMAN. 1822.



FLEVEL'S HYMN. 7a.

IGNACE FLEVEL. 1737-1832.



၅၅၇ တက်ကညိ. ၇. ၇.

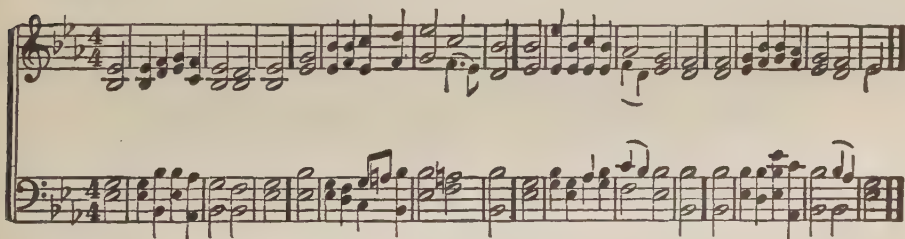
စံ. ၁၁၀:၁၇-၁၉. ၁၁၉:၆၇,၇၁. ၁၄၆:၂.

- ကစၢ်ယွၤဒၤ,ယဲၣ်အံၤ,  
ထၣ်တၢ်ဆါဒီးကိညိၤထံ.  
စၢ်ယွၤဒၤ,ယဲၣ်အံၤဒီး,  
ထၣ်တၢ်ဆါဒီးကိညိၤထံ.
- ၂ ကစၢ်သိၣ်ယၤလၢတၢ်ဆါ,  
ယိၣ်ဝံၤဒီးမၤဘျါက့ၤယၤ.

- စၢ်တၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်အံၤ,  
ဒီးဘၣ်ဆၣ်ဒီးကျါက့ၤထံ.  
၃ ငိၣ်န့ၣ်ဒီးယၤတက့ၤ,  
သ့ၣ်ဝံၣ်သးဆၢထီၣ်ကစၢ်,  
စၢ်သးဘိၣ်အကျါဒီး,  
ထကစံးပတြၤထီၣ်ဘိ.  
၄ ယၤတၢ်တုၤအံၤဆူညါ,  
ထကလူၤကစၢ်အသး,  
ငိၣ်န့ၣ်ကွၢ်ထၢတက့ၢ်,  
ဘိးထီၣ်စၢ်ယၤသးတက့ၢ်.

UXBRIDGE. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၅၅၈ ထီတၢ်လၢပၤမၤတကဲအစီၢ်.

၈. ၇.

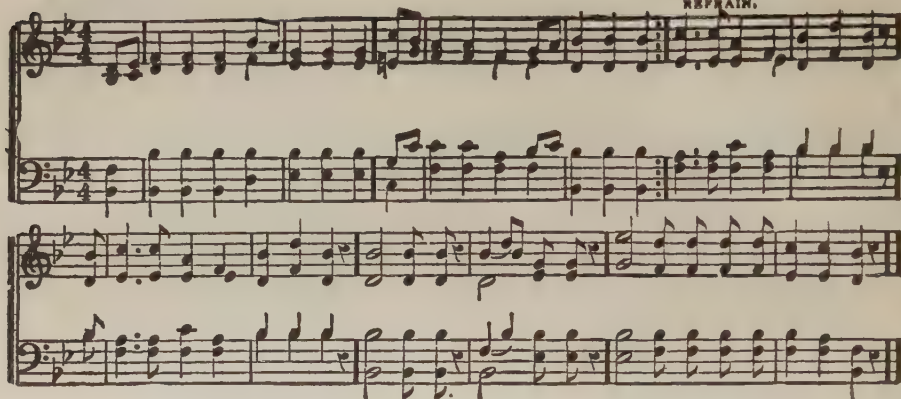
စာ. ၅:၁၄,၁၅. စံ. ၅၀:၁၅. ၉၀:၁၂,၁၅.

- ကစၢ်ယွၤဒၤ,ဒိၣ်ဝံၣ်အံၤ,  
တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတုၤအိၣ်အီၤထံ,  
ကစၢ်ကလုာ်ကထါအိၣ်ဒီး,  
ပထဲဘါထုကစၢ်အစီၢ်.
- ၂ အတၢ်ဒီးဘူၣ်အတၢ်ဒီးဘး  
အိၣ်လၢအလီၤလၢစၢ်မံၣ်ညါ,

- မၤပူၤမၤဖျဲးမၤဟါမၢ်က့ၤ,  
တၢ်ဆူးတၢ်ဆါမၤဘျါတက့ၢ်.  
၃ ဒိၣ်သီးကစၢ်တၢ်သိၣ်အီၤထံ,  
ကမၤဆါထီၣ်အပါရဝံၣ်,  
မၤဂ့ၤမၤဝါအသ့ၣ်အသး,  
သးဇုာ်မိဆွံလူၤလီၤရၤ.  
၄ တၢ်ဆူးတၢ်ဆါခွၢ်ဘျိၣ်ခွၢ်ဘျါ,  
ဒိၣ်သီးကလူၤကစၢ်အသး,  
ကစၢ်အကျဲမိၣ်ယွၤလီၤလီၤ,  
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ကွၢ်အီၤထီၣ်.

HOSANNA. L. M.

From Songs of Devotion.  
REFRAIN.



၅၂၉ ဖိသပ်သးဝံင်တၢ်လာဃၤ. ဝ.

J.B.V.

"What are those soul-reviving strains."

၈၁. ၂ဝ:၉,၁၅,၁၆. လူ. ၁၉:၃၇,၃၈. ၈. ၉၅:၁,၂.

- ဖိသပ်တဝဉ်သးဝံင်တဘျီ,  
လာဃၤထူၤထူၤထူၤထူၤထူၤ,  
ဆၢယုၣ်စူးဆူတၢ်လုၢ်အတံၣ်,  
မီးသးဝံင်ထီၣ်ဗုၣ်ဗုၣ်အံၤ,-  
အုၣ်က့ၤဒိၣ်က့ၤပွၤမဲလၢၣ်,  
မိၤ,မိၤဖၢဝံၤအဖိခွါဖၢ.  
သးဝံင်ထီၣ်,သးဝံင်ထီၣ်,  
သးဝံင်ထီၣ်ပကစၢ်သးဘိ.

- ၂ သုဝဲလၢၣ်သးဝံင်စ့ၢ်ကိး,  
မီးထဲၣ်ထီၣ်အမိကမိၤ,

ထတၢ်အဲၣ်ဒိၣ်ထဲၣ်ပတြၢၤ,  
သးဝံင်ဒိၣ်ပွၤမဲသပ်လာဃၤ,-  
အုၣ်က့ၤဒိၣ်က့ၤပွၤမဲလၢၣ်,  
မိၤ,မိၤဖၢဝံၤအဖိခွါဖၢ.  
သးဝံင်ထီၣ်,သးဝံင်ထီၣ်,  
သးဝံင်ထီၣ်ပကစၢ်သးဘိ.

- ထုၣ်စူးတူၢ်တၢ်တၢ်သံးန့ၣ်မိး,  
အုၣ်က့ၤဒိၣ်က့ၤသုသုဝဲလၢၣ်,  
ဒိသုကပူၤလရၢ်တၢ်ဖျိၣ်,  
ဃုတၢ်ဒိၣ်အံၤလိၤမိၤလိၤထီၣ်,-  
အုၣ်က့ၤဒိၣ်က့ၤပွၤမဲလၢၣ်,  
မိၤ,မိၤဖၢဝံၤအဖိခွါဖၢ.  
သးဝံင်ထီၣ်,သးဝံင်ထီၣ်,  
သးဝံင်ထီၣ်ပကစၢ်သးဘိ.

၅၃၀ ပုၤမူဒိၣ်ဒိအဝုၢ်. ဝ.ဝ. ထုၣ်ဒိၣ်.

"There is a glorious world of light."

၈၁. ၂ဝ:၁၅,၁၆. ၁၉:၁,၂. ၁၉:၃၇,၃၈. ၈. ၉၅:၁,၂.

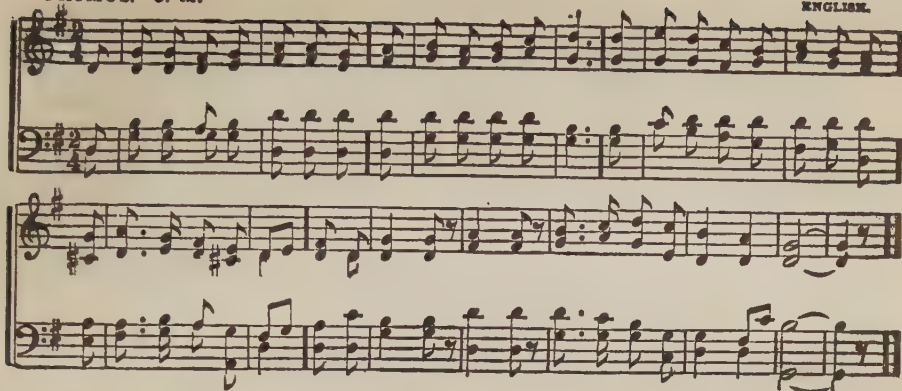
- တၢ်လာကဖိၤအကိၢ်တဘျီ,  
မိၤဒိၣ်လၢမူဒိၣ်ထး,  
မီးပွၤမိဆွံၣ်လာဃၤကိးသ့ၣ်,  
ဘျီထူၣ်တၢ်လွၤမုၢ်မး. (၂ဘျီ)

- ၂ ကန့ၣ်,လာထီၣ်တဝဉ်အကျါ,  
လာပွၤသးဝံင်ထီၣ်န့ၣ်,  
ဖိသပ်သးဝံင်အါပဝံၢ်တဘျီ,  
ပတြၢၤထီၣ်ပကစၢ်. (၂ဘျီ)
- ထုၣ်စူးကလုၢ်ပဝုၢ်ကန့ၣ်,  
ကဒုးပတြၢၤပွၤမဲလၢၣ်,-  
ကဟ့ၣ်လိၤပွၤပလီၢ်လာထး,  
ပဝုၢ်မိၣ်ကွဲၣ်အဝုၢ်. (၂ဘျီ)



PATMOS. C. M.

ENGLISH.



၅၃၁ မိသင်္ဃာတိသားနိ. ခ.င. v.

"Around the throne of God in heaven."

လူ. ၀၀:၁၆. လိပ်. ၁၄:၁-၅. ခိ.ပ: ၂၃-၂၆.

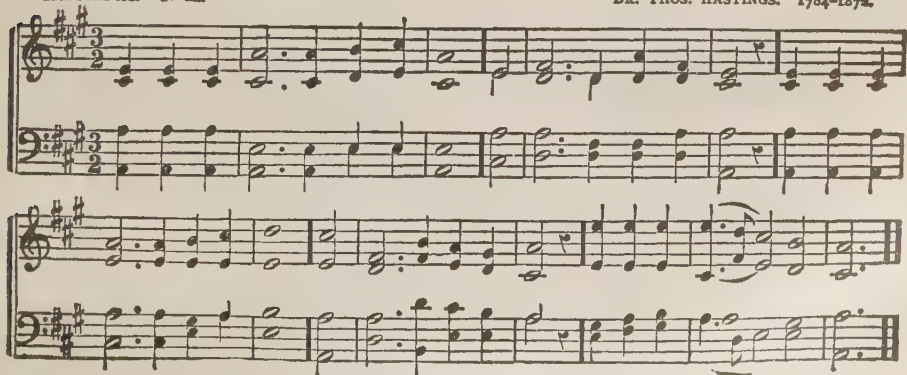
- ၀ လာယွာစေလိပ်စိန်ခဲညါ၊  
 မိသင်္ဃာတိသားနိ၊  
 ယုန်စွာတော်၌စေတနာ၊  
 ပူလာတော်၌ခဲသော်.  
 စံးပတြာဝဲ၊တြာဝဲ၊  
 စံးပတြာကစာလာသော်.  
 ၂ လိပ်စိလိပ်ဆွဲလာစွာခိန်ခဲ၊  
 တော်စွာလာယွာပွဲ၊

မိသင်္ဃာတိသားနိသားနိ၊-  
 ခိ.လိပ်စိလိပ်ဆွဲ.

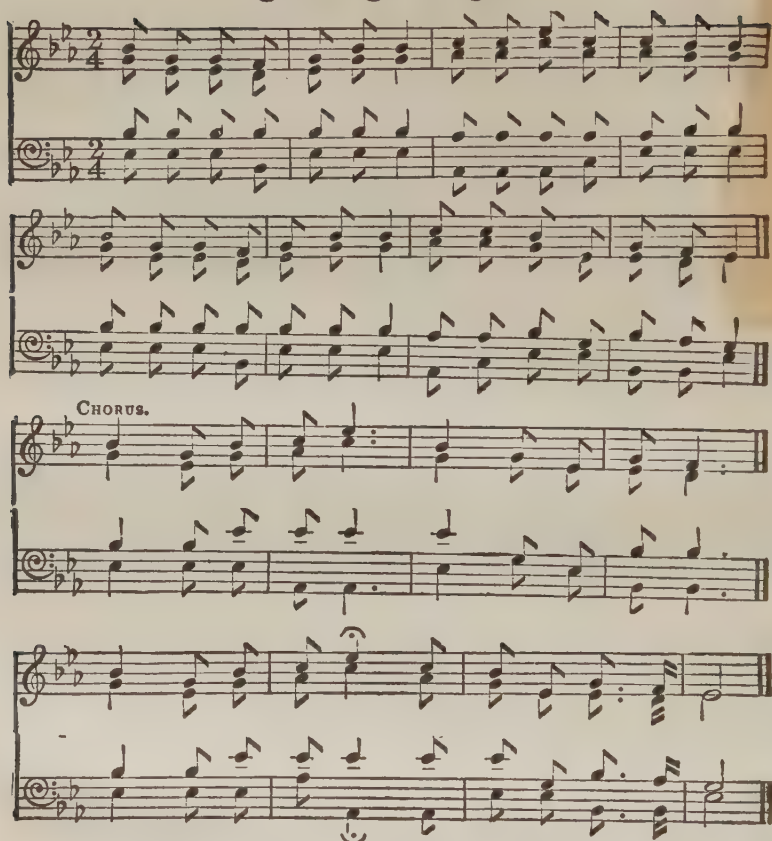
- ၃ ခိ.လာယွာစွာလူလိပ်စွာသွန်၊  
 သွန်ပတိခဲးတဲး၊  
 မိးခွဲးကဲးခိ.ပူစိပူဆွဲ၊  
 မိးခွဲးလိပ်စိလာသော်.  
 ၄ လာဟိန်ခိန်ခဲးလာယွာစွာသော်၊  
 ခိန်ကွဲးကွဲးခဲးခဲး၊  
 ခဲးခဲးထိန်ကွဲးခဲးခဲးခဲး  
 ခိန်ဆာတော်လာသော်.

ARCADIA. C. M.

DR. THOS. HASTINGS. 1784-1872.



Jesus Loves Me.



၅၃၅

ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ. ၇.၅.၆.

E.B.O.

"Jesus loves me, this I know."

ဇာ. ၁၀:၁၅, ၁၆. ၁၁. ၁၉:၁၃-၁၅. ၁၀:၁၁.

- ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ, ယသုဂ်ညါ,  
လံာ်စီဆွဲတဲဘာ်ယာ,  
မုာ်အပ္ပယာလအသွံဂ်,  
မီးယကအမိန့ဂ်လံ.  
အာဂ်, ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ, (၃၁၅)  
လံာ်စီဆွဲတဲဘာ်ယာ.
- , ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ ပွာ်အဆံး,  
ပွာ်ဟးဖျီးကျဲအါဘျီလံ,  
မၤပုာ်ဖျီးယတဂ်ဒဲးဘး,  
မိာ်ယာလအသးနုာ်ပုာ်.

အာဂ်, ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ, (၃၁၅)  
လံာ်စီဆွဲတဲဘာ်ယာ.

ပ ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ, အဲဒ်ယာမီး,  
မီးကအဲဒ်ယာတုယသံ,  
လၢအထီၣ်ပမိာ်လၢထး,  
ယဲထီၣ်, မီးကအိၣ်မီးယာ.

အာဂ်, ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ, (၃၁၅)  
လံာ်စီဆွဲတဲဘာ်ယာ.

၄ ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ, မီးကအိၣ်  
တုးထီၣ်ဘျီလၢယသိး,  
ယမုာ်အဲဒ်ဆါ, တုယသံ,  
ကမုာ်အိၣ်ယာလအထး.

အာဂ်, ယုဒ်ရှုးအဲဒ်ယာ, (၃၁၅)  
လံာ်စီဆွဲတဲဘာ်ယာ.

## Jewels.

*Moderato.*

CHORUS.

၅၃၆

တုၤဆဲးလီၤ.

G.L.O.

"When he cometh."

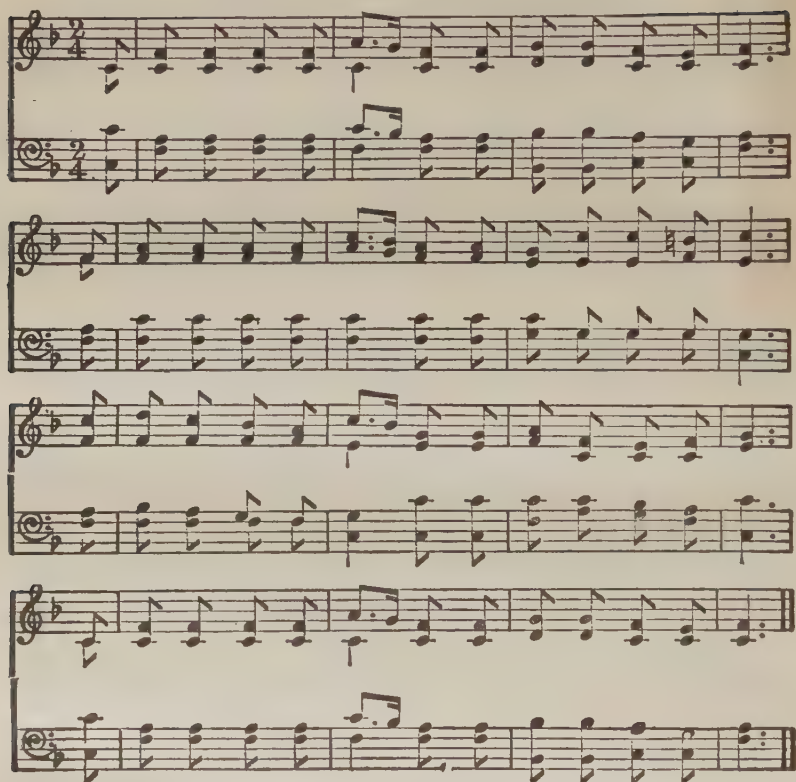
ခါ. ၄:၁၇.

- တုၤဆဲးလီၤ, တုၤဆဲးလီၤ  
ဒီးပင်ၤဒွိုင်ဆတၢ်ဃျၢ်,  
တၢ်ဃျၢ်ခဲလၢၤ, တၢ်ဃျၢ်လှိုင်မိၣ်  
ဆတၢ်ဆဲးခဲၣ်ဝဲ.  
ဒ်ဆၣ်တူၢ်ဒီးဆဲးလီၤန့ၣ်  
လၢဆဲးခဲၣ်သထုးပူၤန့ၣ်

ကကဉ်လၢတၢ်ဆဲးလီၤ,  
တၢ်ဃျၢ်လၢဆဲးလီၤ.

- ၂ ဆကဝ်ဒွိုင်, ဆကဝ်ဒွိုင်,  
တၢ်ဃျၢ်လၢဆဲးလီၤ,  
တၢ်ဃျၢ်ဆဲးလီၤ, တၢ်ဃျၢ်ဆဲးလီၤ,  
ဆတၢ်ဆဲးခဲၣ်ဝဲ.
- ၃ ဒိသင်ဆဲးလီၤ, ဒိသင်ဆဲးလီၤ,  
ပူၤဆဲးလီၤလှိုင်ဆဲးလီၤ,  
တၢ်ဃျၢ်ဆဲးလီၤ, တၢ်ဃျၢ်ဆဲးလီၤ,  
ဆတၢ်ဆဲးခဲၣ်ဝဲ.

# I Love to Hear the Story.



၅၃၇ ပူထာကထူးဆဲးဝဲန့ၣ်. ဂ.ဂ.

D.C.G.

"I love to hear the story."

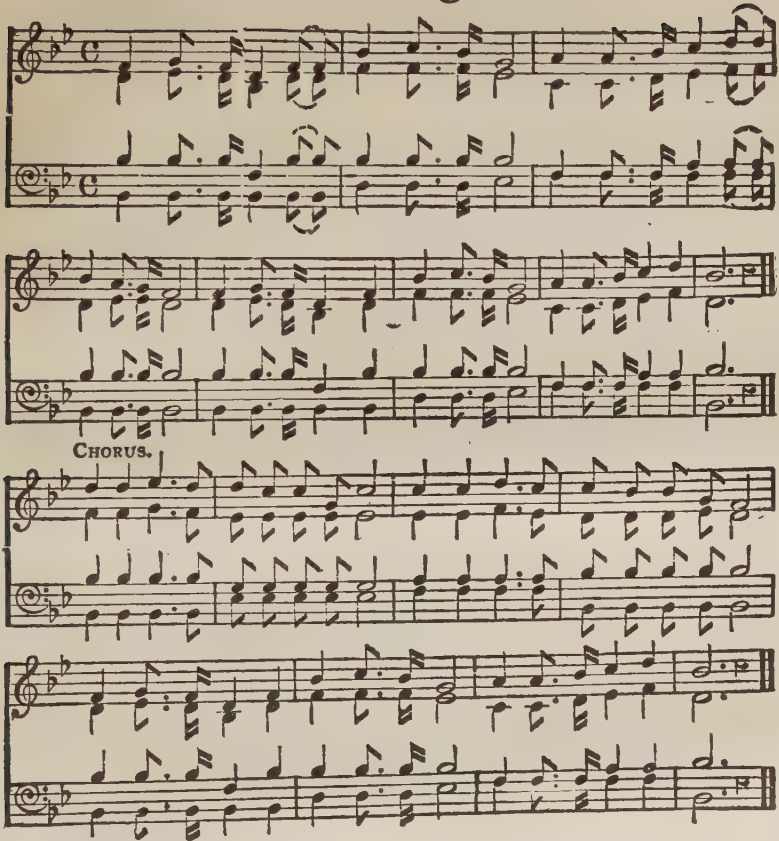
ရာ. ၂:၁၀-၁၄, ၄၀, ၅၁, ၅၂.

- ပူထာကထူးဆဲးဝဲန့ၣ်  
 ထာနီဟူၣ်ကတၢ်,  
 ထာမူမိၣ်အစီပၤန့ၣ်  
 ထဲထီၤထၢဟီၣ်မိၣ်ဃှၢ;  
 ထအာထသီသန့က,  
 ထသ့ၣ်ညါထသ့ၣ်,  
 ထတၢ်အဲၣ်ယၤအစီန့ၣ်  
 ထုၣ်စူးထဲၣ်က့ၤထၢ.
- ၂ ထသးရမးထၢယုၣ်စူး  
 ကဲတတျီၣ်ပၤဆဲး,

- ရးနဲၣ်ဝဲထၢပၤမိသၣ်  
 ကြၢးဝှၢ်ပၤမိပၤဆဲး,  
 မိးယဝှၢ်ကွဲးစၢးပိၣ်ထွဲ  
 အမိၣ်ထီၣ်အံၤထၢထၢ,  
 အတၢ်အဲၣ်ယၤအစီန့ၣ်,  
 တသးဝှၢ်နီၣ်ထၢထၢ.
- ၃ ဝေသးဝံၣ်အတၢ်အဲၣ်န့ၣ်  
 ထၢတၢ်သးဝံၣ်အဆၢ,  
 ဝၢထံၣ်တၢ်အီၤသန့က,  
 အဲၣ်နီၣ်ထၢထၢထၢ,  
 အတၢ်အဲၣ်ယၤအစီန့ၣ်,  
 အဲၣ်စီပၤသ့ၣ်  
 ထၢထကထၢသးဝံၣ်တၢ်  
 ထၢမူမိၣ်ဖိအကျါ.



Come to the Saviour.



၅၃၈. ထိးမိသင်္ဂဟတိသံဃိနိ ဇ. ဇ. ဇ.

"Come to the Saviour."

၀၁. ၀၉:၁၃. ၀၆. ၀၀:၁၃. ၀၇. ၀၀:၁၅. ၁၆.

- ထဲဆူယှဉ်နှုန်းအိပ်၊ သုးနံတော၊  
လာထိပ်စိဆုံပွား၊ ရှေးနဲ့ပင်၊  
ခဲထံ၌လဲင်အိပ်ဝဲလာပကျ၊  
မီးဆုကဉ္စးပွား၊ ယဲ.  
ရှင်သျှင်ရှင်သားတု၊ ပမာတင်ဝဲ၊  
ခရိုင်ကမာပစိတွဲမီးအိပ်ဘွဲ၊  
မီးပကအိပ်ဖိုင်၊ စင်သားဘိဇာ၊  
လာဟံင်ကပြိုင်လာအေး.

- ၂ "ဗွဲမိသင်္ဂဟတိသံဃိနိ၊  
ထုင်နှုန်းဝဲတဘျီ၊ မီးခဲး၊  
ခိန်နှုန်းဆူယှဉ်နှုန်းဝဲ၊  
ပကယဲဆူ၊  
ရှင်သျှင်ရှင်သားတု၊ -
- ၃ ဆိမိင်ကမီး၊ အိပ်မေးလာပကျ၊  
ပခွာထံမီးမီး၊ ကဆိပ်ပွား၊  
အိပ်၊ ပပသုတဗြဟ္မာတော၊  
ဆူဇာဆူနှုန်းအိပ်၊ ယဲ.  
ရှင်သျှင်ရှင်သားတု၊ -

A. H. ABBY HUTCHINSON. Arr.

REFRAIN.

၅၃၉ တၢ်အံၣ်အတၢ်သးဝံၣ်. ၁၀.၁၂.

J. B. V.

"Kind words can never die."

မၤ. ၁၂:၃၁. ကထိး. ၃:၁၂-၂၂. ၁၈၃၆. ၁၃:-.

● အံၣ်လိာ်သုသးတက့ၢ်, တၢ်ဃုတၢ်မိး  
သုတဟါမၤတဂ့ၢ်, အံၣ်သုသးကိး.  
တၢ်အံၣ်တၢ်ကွံၣ်မုၢ်အါ, ခုၣ်လၢယုာ်ညးအသး,  
လၢပှၤဒိသုာ်အကျါ, အိၣ်ဃုတက့ၢ်.  
အံၣ်လိာ်သုသးတက့ၢ်, အံၣ်တက့ၢ်, အံၣ်တက့ၢ်,  
အံၣ်လိာ်သုသးတက့ၢ်, အံၣ်သုသးကိး.  
၂ လၢဟံၣ်လၢဃီၤဘၣ်ဆၣ်, ခုၣ်တၢ်အံၣ်,  
ဘၣ်အံၣ်သုမိၢ်သုပၢ်, သုပၢ်သုပၢ်,  
တၢ်အံၣ်တၢ်အိၣ်ဘၣ်န့ၣ်, ပှၤဟံၣ်မိၢ်အိၣ်တသ့,  
တၢ်ခုၣ်တၢ်ပၤကတုၤ, မိးစူးကွံၣ်သ့.

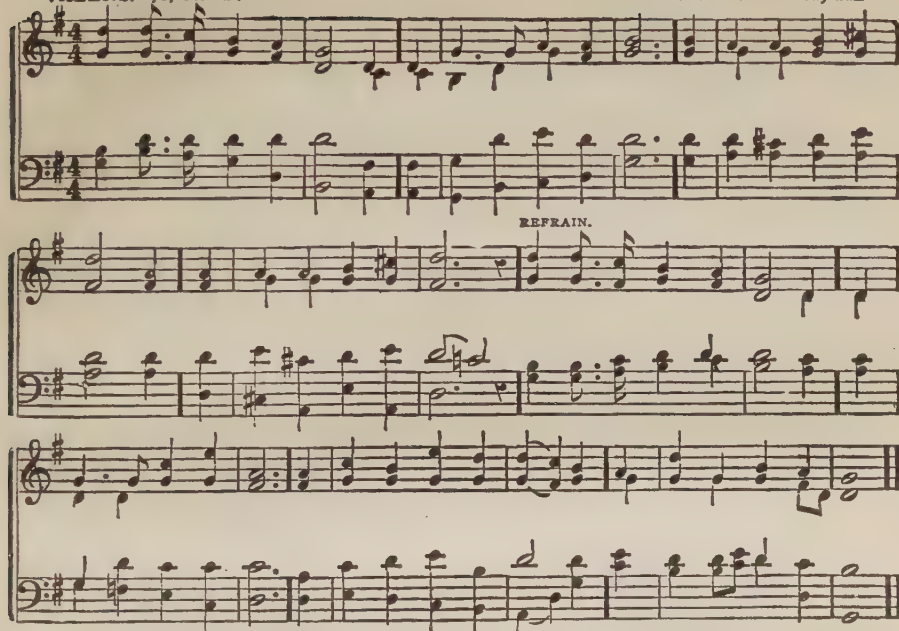
ဘၣ်အံၣ်သုမိၢ်သုပၢ်, အံၣ်တက့ၢ်, အံၣ်တက့ၢ်,  
ဘၣ်အံၣ်သုပၢ်သုပၢ်, အံၣ်အိၣ်လိာ်ကိး.

၃ ပှၤပှၤပှၤပှၤဘၣ်ဆၣ်, ဘၣ်အံၣ်စ့ၢ်ကိး,  
ပှၤဃီၤအိၣ်ဘူးမိးပှၤ, အိၣ်လၢပသိး,  
ကစၢ်ယုာ်ညးမံးခဲ, "ပှၤလၢအကဲယဃုာ်,  
'ဒိသိးအသးဒၣ်ဝဲ, ဘၣ်အံၣ်ပှၤလၢ."  
အံၣ်ပှၤအဂီၢ်အဂီၢ်, အံၣ်တက့ၢ်, အံၣ်တက့ၢ်,  
အံၣ်ပှၤတၢ်တက့ၢ်, အံၣ်အိၣ်တက့ၢ်.

၄ ကစၢ်ယုာ်ညးသးကိးအံၣ်ပှၤဆတး,  
ပဘၣ်အံၣ်အိၣ်လိာ်ထီၣ်, သုလၢအသး,  
ယုာ်ညးသုလိာ်အသ့ၣ်, ခုၣ်တၢ်အံၣ်ပှၤအံၣ်,  
မၤန့ၢ်မၤယၣ်ပှၤလိာ်, ပကဲအသ့ၣ်.  
အံၣ်စၢ်ယုာ်ညးတက့ၢ်, အံၣ်တက့ၢ်, အံၣ်တက့ၢ်,  
အံၣ်အိၣ်လိာ်သုၣ်လၢကိးသး, အံၣ်အိၣ်လိာ်ကိး.

VALENS. 7s, 6s. D.

Arr. from Catholic Hymns



၅၄၀ တၢ်လၢကပီၤတၢ်ထူးထီၣ်. ၇. ၆. J. H. V.

"Glory and praise and honor."

၀. ၂ ၁: ၁၅, ၁၆. ၇. ၂ ၁: ၂၁, ၂၃.

- ၀ တၢ်လၢကပီၤ, တၢ်ထူးထီၣ်,  
လၢနၤ, ယုၣ်ၤ, စီၤပၤ,  
ဒိသ်ဂီၢ်ခါသးဝံၣ်ထီၣ်,  
ပတြၢနမံၤခါမး.
- တၢ်လၢကပီၤ, တၢ်ထူးထီၣ်  
လၢနၤ, ယုၣ်ၤ, စီၤပၤ,  
ဒိသ်ဂီၢ်ခါသးဝံၣ်ထီၣ်,  
ပတြၢနမံၤခါမး.
- ၂ ပၤဖျါတြၢနမံၤခါမး,  
လၢတၢ်သးခုဆၢနၤ,  
ပစံးပတြၢနမံၤခါမး,  
န့ၣ်ပစီၢ်ခါမး.
- ၃ ပၤကိးပသုအဇၢမုၢ်,  
န့ၣ်လဲၤဆူထုၣ်ခါမး,  
ခါသးလၢကပီၤဒိသ်,  
ပတၢ်သးဝံၣ်ကန့ၣ်.

- ၅ ဒိသ်အတၢ်ပတြၢနမံၤခါမး,  
န့ၣ်လဲၤဆူထုၣ်ခါမး,  
တၢ်လိာ်ခါမးပၤခါမး,  
စီၤပၤ, ကစၢ်ထုၣ်ၤ.

၅၄၁ ယဲး, ခံးပတြၢနမံၤခါမး. ၇. ၆. J. H. V.

"Come, let us sing of Jesus."

လိာ်. ၅: ၁၂.

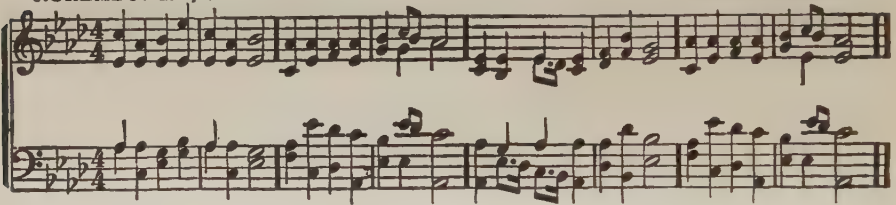
- ၀ ယဲး, ခံးပတြၢနမံၤခါမး,  
သးဝံၣ်လၢသးဒိဖျါ,  
ယဲး, ခံးပတြၢနမံၤခါမး,  
အတၢ်အိၣ်ဒိသ်ကတၢၢ်,  
အဝဲန့ၣ်ဟူတၢ်ဒိသ်,  
အတၢ်သးဝံၣ်တဖၣ်,  
ယဲး, ခံးပတြၢနမံၤခါမး,  
ဒိဒိကန့ၣ်ခါမး.
- ၂ ပသးဝံၣ်ခါမးယုၣ်ၤ,  
အဝဲသံၤလၢပဂီၢ်,  
ပသးဝံၣ်ခါမးယုၣ်ၤ,  
ဝဲၤထီၣ်သမူထီၣ်လီၤ.

တၢ်ကိဉ်တၢ်သနဲကွ၊  
ပနၢ်လၢထဲကစၢ်၊-  
တၢ်ဗျၢ်ပၢ်ပၢ်သၢ်၊  
ခဲအံၤစၢ်ပၢ်လၢထဲ၊  
၃ တၢ်ကိဉ်တၢ်သနဲကွ၊  
ပနၢ်လၢထဲကစၢ်၊

မိးသၢ်သးဝံၣ်ပတြၢ်၊  
လၢမိးလၢမိးသၢ်လၢထဲ၊  
ပၢ်လၢထဲသၢ်လၢထဲ၊  
လၢပၢ်ကညိမံၣ်ညါ၊  
ဆဲးတၢ်ကိဉ်တၢ်သနဲကွ၊  
လၢပၢ်မံၣ်ညါလၢထဲ၊

NUREMBURG. 72.

J. R. AHLB. 1623-1673.



၅၄၂. ဗြိတိသိတ်သးဝံၣ်. ၇. J.B.V.  
ဝမိး. ၂:၁၈-၂၄. အး. ၅:၂၁-၂၅,၂၈. ဝမိး. ၁၉:၆.  
၇. ၇:၂,၃.

- ၁ မိၣ်ခွါတၢ်,မိၣ်ခွါတၢ်,  
ဆဲးကွၢ်အိၣ်တၢ်မိၣ်ခွါ,  
ပၢ်လၢထဲသးကွၢ်ခဲလၢၣ်,  
ဆဲးန့ၣ်မၤတၢ်သးကတၢ်.
- ၂ မိၣ်ခွါတၢ်,မိၣ်ခွါတၢ်,  
ဆဲးကွၢ်အိၣ်တၢ်မိၣ်ခွါ,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်.
- ၃ တၢ်သံမိၣ်ခွါတၢ်,  
သုၣ်တၢ်သးကတၢ်,  
ပၢ်လၢထဲသးကွၢ်ခဲလၢၣ်,  
ပၢ်လၢထဲသးကွၢ်ခဲလၢၣ်.
- ၄ စၢ်ပၢ်လၢထဲ,တၢ်တုၣ်တၢ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်,  
ပၢ်လၢထဲသးကွၢ်ခဲလၢၣ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်.

ပၢ်လၢထဲသးကွၢ်ခဲလၢၣ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်.  
၂ တၢ်လၢပၢ်ခဲလၢၣ်,  
ဆဲးကွၢ်အိၣ်တၢ်မိၣ်ခွါ,  
ခဲအံၤလၢပၢ်ခဲလၢၣ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်.  
၃ မၤသုၣ်တၢ်သးကတၢ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်,  
သုၣ်တၢ်သးကတၢ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်.

၅၄၄. မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်. ၇. ၇.

အး. ၅:၂၅-၃၃. ဝမိး. ၁၉:၆. ၁၅. ၁၇.

- ၁ မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်,  
ပၢ်လၢထဲသးကွၢ်ခဲလၢၣ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်,  
သုၣ်တၢ်သးကတၢ်.
- ၂ ထဲသးကတၢ်,  
သုၣ်တၢ်သးကတၢ်,  
ပၢ်လၢထဲသးကွၢ်ခဲလၢၣ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်.

၅၄၃. တၢ်တုၣ်တၢ်. ၇. ၇.  
ဝမိး. ၁:၂၅,၂၈. ဝမိး. ၁၀:၆-၉. ၁၅. ၁၇.

- ၁ တၢ်လၢပၢ်ခဲလၢၣ်,  
မိၣ်ခွါတၢ်သးကတၢ်,

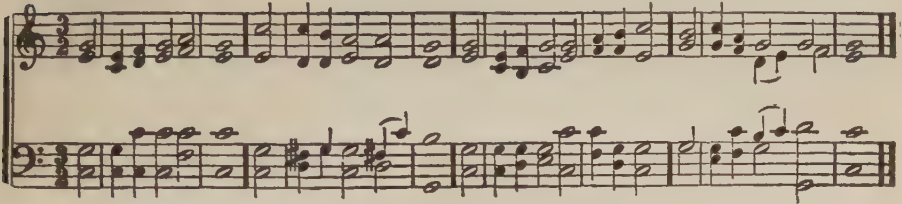


၃ နိသိးသီးသုဝေတဗိ၊  
ဘဉ်အဲဉ်ကုသုဗိသုမ၊

၃ သုအဲဉ်သုသးသးသီး၊  
သုဘဉ်အဲဉ်သုမ၊သးသီး.

BOYLSTON. S. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၅၄၅ ဗြိတိ. ဧ.ဧ.ဂ.ဧ. လှိုင်နီဉ်.

၆ လာနပဉ်သမ္မဒါဒီး၊  
ဟုဉ်လီၤတဉ်ဒါတဉ်ဇဉ်.

၅၆၁. ၇:၉, ၁၃. ၃၁၁. ၂. ၁၆၁. ၄၉:၂၂, ၂၅.

၃ လူလီၤနသးမိဆုံ၊  
သုမိသဆုံသလီၤ၊  
၄ ခုးကဲဘဉ်ဒါနုပျဉ်တံာ်တံာ်၊  
ပုၤအဲဉ်တံာ်တိတံာ်လီၤ.

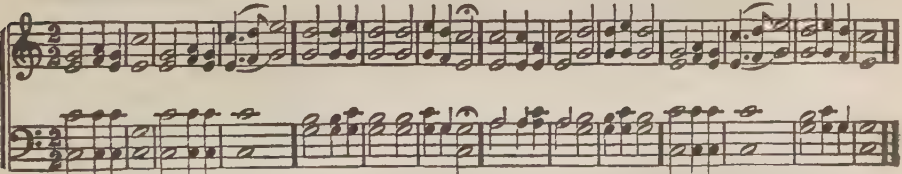
၁ တာ်ဒိဉ်ယွၤဇာ၊ယဲလီၤ၊  
အိဉ်လာပကျါခဲအံၤ၊  
ဆိဉ်ဂုၤပုၤထာအဘဉ်တာ်ဗြိ၊  
အိဉ်ဆာထာဉ်လာနသး.

၅ အိဉ်ဃုဉ်ဇဉ်မးလာလဉ်၊  
၆ သုတလီၤဖးဘဉ်၊  
တုၤဇဉ်အသံ၊လီၤဖးလာလဉ်၊  
၇ ခုးထံဉ်လိဉ်ဒါလာလး.

၂ ပဲဒီးဒါခွၢ်ကိး၊  
မၤပွဲၤဒီးတာ်သးခု၊

SESSIONS. L. M.

L. O. EMERSON.



၅၄၆ ထုဉ်ခူးထဲဗြိပုၤ. ဂ. လှိုင်နီဉ်.

၁ သတးပဗြိပုၤခဲအံၤန့ဉ်၊  
ယဲလီၤဆိဉ်ဂုၤသမ္မဒါတက့ၢ်.

အိ. ၂:၁-၁၁. ၅. ၀၃:၄. ၁၁၁. ၅:၁၈, ၁၉.

၃ ပဗုကညးတာ်ထာအဝီၢ်၊  
ဆိဉ်ဂုၤတဉ်ဒါတဘိထူၢ်ဆိ၊  
၆ သိးကအိဉ်ဃုဉ်မးဇဉ်မး၊  
မၤစၢၤလဉ်ဒါတမိၤသး.

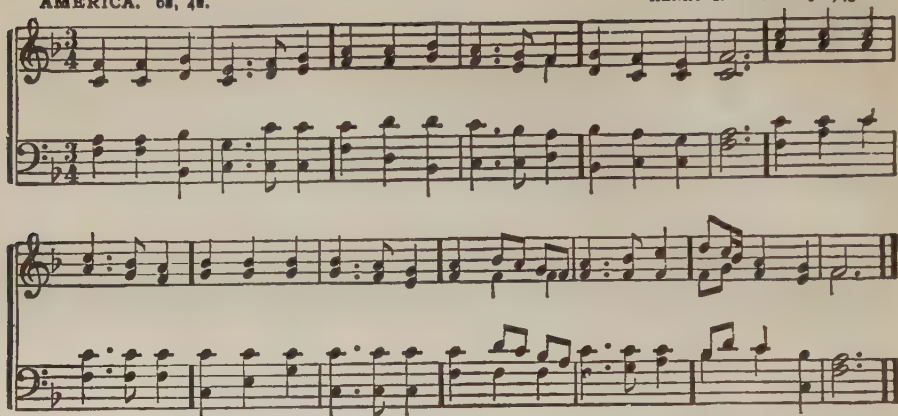
၁ စၢ်ထုဉ်ခူးဒါ၊ဖဲသးနအိဉ်  
ထာပုၤကညိထမိအသိး၊  
နထဲတဘျီဆူကၢနိပုၤ၊  
၆ သိးကဆိဉ်ဂုၤကုၤသမ္မဒါ.

၅ ဘၢ်န့ဉ်အန့ဉ်၊၆ သိးသဝဲ  
ကမိဉ်သကိးကစၢ်သက့၊  
ဟုဉ်လီၤတဉ်ဒါလူဉ်ဖးသးဖး၊  
၆ မိးတုၤသသံကိးဘိဆူထာ

၂ ခဲအံၤနကုၤဟိဉ်နဲထာထး၊  
တဉ်ဆဉ်နသးတလီၤဆိတဉ်၊

AMERICA. 6a, 4a.

HENRY CAREY. 1685-1743.



၅၄၇ ယထံယကိၵ်. ၆.၄ v.

တၢ. ၇:၁၄. ၆: ၁၂၂:-၄၄:၄. ၁၃: ၂:၁၃-၁၇.

၀ ယထံယကိၵ်ယဲဒေ,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်.

၂ ယထံယကိၵ်ယဲဒေ,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်.

၃ ယထံယကိၵ်ယဲဒေ,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်.

၄ ယထံယကိၵ်ယဲဒေ,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်.

၅၄၈ ယထံယကိၵ်. ၆.၄. v.

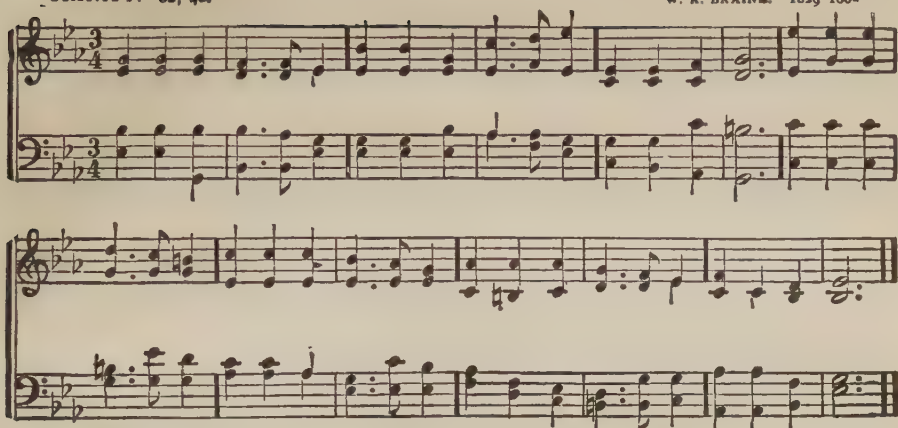
၆:၄၈:၂,၁၁-၁၄.၁၈:၆.၁၁:၁၆,၄၁.၃.  
၁၃:၁-၇.

၀ ယထံယကိၵ်ယဲဒေ,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်.

၂ ယထံယကိၵ်ယဲဒေ,  
ကိၵ်ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်,  
ယထံယကိၵ်.

TRINITY. 6a, 4a.

W. R. BRAINE. 1829-1864



၃ ထထံပကီၢ်ယဲဒါ၊  
 ကီၢ်လာအစုၣ်ကတၢၢ်၊  
 ယအဲၣ်ဒိၣ်န့ၤ၊  
 ယအဲၣ်န့ၣ်သ့ၣ်န့ၣ်ဝဲၣ်၊  
 ယအဲၣ်တၢ်သ့ၣ်တၢ်သ့ၣ်၊  
 န့ၣ်န့ၣ်ဖိတဖၣ်၊  
 ယအဲၣ်ဒိၣ်မး။

၄ ထထံပကီၢ်ယဲဒါ၊  
 ကီၢ်လာအစုၣ်ကတၢၢ်၊  
 ယအဲၣ်ဒိၣ်န့ၤ၊  
 ယအဲၣ်န့ၣ်ကွံၣ်န့ၣ်၊  
 ယအဲၣ်ထံၣ်ကျိထံၣ်ကွၢ်၊  
 ဖိၣ်ပွဲၤဖိးဒုၣ်ဖိးညၣ်၊  
 ယအဲၣ်ဒိၣ်မး။

၅ ထထံပကီၢ်ယဲဒါ၊  
 ကီၢ်လာအစုၣ်ကတၢၢ်၊  
 ယအဲၣ်ဒိၣ်န့ၤ။

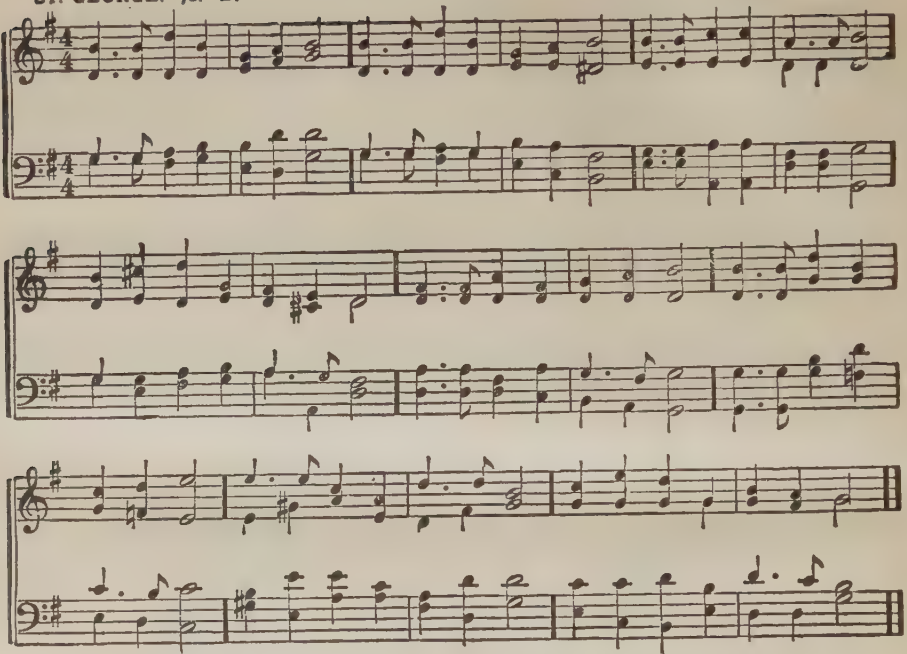
ထအဲၣ်န့ၣ်လွဲဒါထီ၊  
 ကစၢၢ်အဲၣ်ဒိၣ်ခွၢ်ကိး၊  
 ဖိၣ်ဖိးအဲၣ်ပူၤလီၤ၊  
 ယအဲၣ်ဒိၣ်မး။

၆ ထထံပကီၢ်ယဲဒါ၊  
 ကီၢ်လာအစုၣ်ကတၢၢ်၊  
 ယအဲၣ်ဒိၣ်န့ၤ၊  
 ယအဲၣ်ပဒိၣ်ပပွၢ်၊  
 ပွၢ်ခံၣ်ညိၣ်ကွီၢ်တဖၣ်၊  
 ယအဲၣ်ဖိးလိၣ်ဖိးလၢ၊  
 ယအဲၣ်ဒိၣ်မး။

၇ ကစၢၢ်အဲၣ်ဒိၣ်ယွၤဒါ၊  
 နီၢ်လာအထီကတၢၢ်၊  
 ယအဲၣ်န့ၣ်သ့ၣ်၊  
 ဖိၣ်ပွဲၤပကီၢ်တက့ၢ်၊  
 ပဒိၣ်ပပွၢ်သ့ၣ်သ့ၣ်၊  
 ဖိးလိၣ်ဖိးလၢအဂ့ၢ်၊  
 ဖိၣ်ပွဲၤခဲလၢၣ်။

ST. GEORGE. 7s. D.

SIR GEORGE J. ELVEY. 2816-



၅၄၉

တက်သွန်နိုဉ်ယွၤအေဘျါး. ၇.

J.B.V.

"Come, ye thankful people, come."

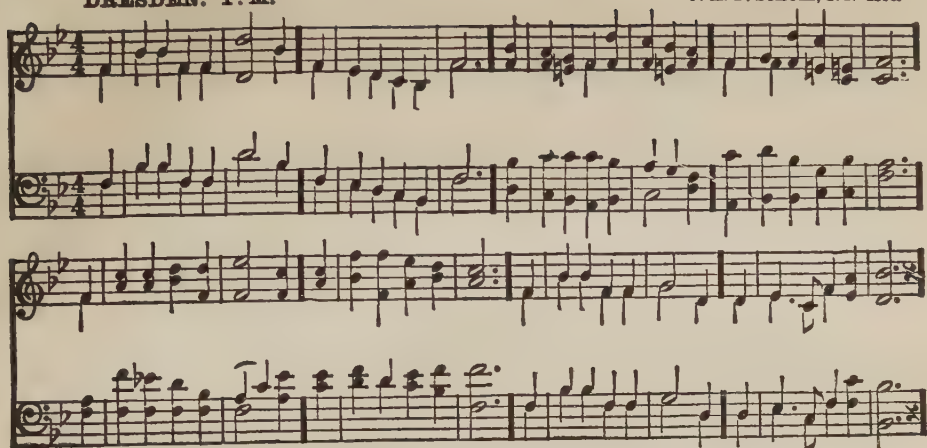
မံး. ၆၅း၁၁. မေၤထံ ၁၄း၁၇. ၅၂. ၉း၃.

- ယဲ, ပှၤသွန်နိုဉ်ယွၤအေဘျါး,  
ယဲသွန်နိုဉ်ယွၤဟ့ၣ်ပဘု,  
ဘုတုၤက့ၤလၢဖိပူၤလိ,  
လၢတချါးတံၤယဲစူၤဖိ,  
ပၢ်ကစၢ်ကတဲၣ်ကတိၤ,  
မိကစီၣ်တၢ်ဒိတၢ်လိၤ.  
ယဲဆူယွၤအေသမိၣ်ခဲအံၤ,  
သးခံၣ်ထီၣ်ပမၤဘျံး.  
၂ ယွၤအေခံၣ်သကူၤဟီၣ်မိၣ်,  
ကြးအေသၣ်တၢ်တီတၢ်လိၤ,  
တၢ်ဆၣ်ဘုဖိးနီၣ်ခံၣ်,  
တၢ်တၢ်ဖှိလိၤဆၣ်အသး,  
ယဲထီၣ်ဆိအပျီၣ်အဖိ,  
ဖိးသးအေသၣ်နီၣ်ကီၢ်.

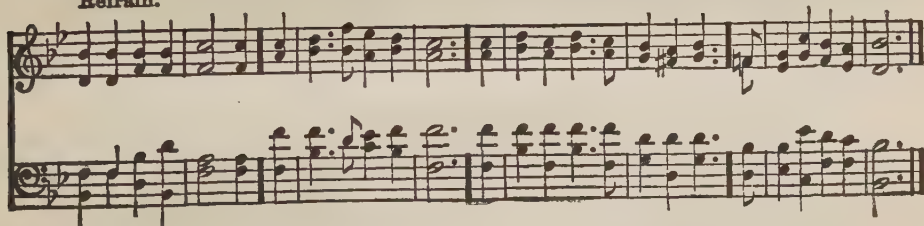
စၢ်ယွၤအေ, ခုၤကထီၣ်ပှၤ  
ဘုအနီၣ်ဖိးဘုအသး.

- ၃ ပၢ်ကစၢ်ကတဲၣ်တဘျီ,  
ဖိးကဆူၤအေဘုဆူဖိ,  
ဖိးအခံၣ်ကမၤကဆိ,  
လၢဇုၢ်ခံၣ်ညီၣ်နံၤန့ၣ်လိၤ.  
ယွၤကမၤကလူးတဖၣ်  
ဆူးကဲၤထီၣ်ကွံၣ်နီၣ်ခံၣ်,  
တၢ်ဆၣ်ဘုအေသၣ်နီၣ်ကီၢ်,  
ယွၤကပၢ်လၢဖိပူၤလိၤ.  
၄ မိတၢ်မၤအေသးဖိန့ၣ်,  
စၢ်ယွၤအေ, ယဲက့ၤတက့ၢ်,  
စူးဖျိၣ်က့ၤန့ၣ်ပျီၣ်န့ၣ်,  
မၤဟါမၤတၢ်အေတၢ်သီ,  
မိပကဲပှၤလိၤပှၤလိၤ,  
ထံၣ်တၢ်က့ၤန့ၣ်လၢမူမိၣ်,  
ယဲသ့ၣ်ဖိးကလူးတဖၣ်,  
ယဲတံးက့ၤန့ၣ်ဆူထး.





Refrain.



၅၅၀. ဟွေဝှာ်တၢ်ဘျးဝဲလၢၣ်

မကစၢ်. ၇.၆.၀. ၆.

"We plough the fields, and scatter."

ဝဲ. ၆၅:-. ၅. ၉:၃.

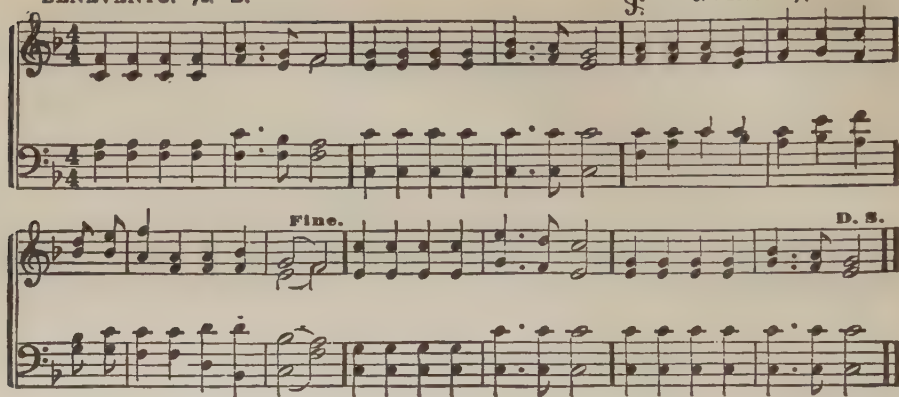
- ၀ ဝတူပခံၣ်ဒီးဖွံ့လီၤ,
- တၢ်ခုံၣ်လၢထာပူၤ,
- ဝှေ့ၣ်ကစၢ်ဟွေၤကွၢ်ဒီး,
- ဒီးဟ့ၣ်အသးသမူ,
- မၤလီၤထၢ်စူၤတၢ်ဟီၤန့ၣ်,
- မၤလီၤကထံၤတဖၣ်,
- ဝှေ့ဝဲထံၣ်ဒီးဒီးပျီၣ်ထီၣ်,
- တူၤလၢပန့ၣ်အသၣ်.
- တၢ်ဟ့ၣ်အဝှေ့ဝဲလၢၣ်
- ထၢမူခိၣ်ထဲဝဲလီၤ.
- ဒီးဝှေ့ၣ်ဒီးန့ၣ်,ဝှေ့ၣ်ဘျး,
- ဒီးဘျးကစၢ်ဟွေၤလီၤ.
- ၂ ကထံၣ်တၢ်တၢ်ဝဲလၢၣ်န့ၣ်,
- အဝဲဒၣ်တုၤပၤလီၤ,

တုၤဖိလၢကျဲသၢၤန့ၣ်,  
တုၤဆၣ်တူၢ်ဟီၤခါၣ်ကိး,  
ကထံၤဒီးပိၣ်ထဲၣ်ခူၢ်ဒီး,  
အဝဲဘျးအိၣ်ထီၣ်ဖိ,  
ကဟ့ၣ်အဖိဒၣ်ဝဲ,သၢၣ်,  
တနံၤတနံၤအကိၣ်.  
တၢ်ဟ့ၣ်အဝှေ့ဝဲလၢၣ်,-

- ၃ တၢ်ဒေၤပခံၣ်ဘျးဖျိၣ်န့ၣ်,
- န့ၣ်တုၤပၤထဲတၢ်ဝှေ့,
- တၢ်ဖွံ့လီၤဘျးဒီးကွေတၢ်,
- တၢ်ဝှေ့ဝဲလၢၣ်န့ၣ်.
- တၢ်လၢပဝၣ်မၤဘျးန့ၣ်,
- တူၢ်လိၣ်ခိၣ်ဆၢတက့ၢ်,
- လီၤဆီၣ်တၢ်ဒီးဟ့ၣ်ပၤ
- ပသးလၢန့ၣ်တက့ၢ်.
- တၢ်ဟ့ၣ်အဝှေ့ဝဲလၢၣ်,

BENEVENTO. 7s. D.

S. WEBB. 1740-1816.



၅၅၁ နံနက်ဆေးဆေးအတတ်သံဝပ်. ၇. ၈.

"While with ceaseless course the sun."

၆. ၉ ၀:၉.

၁ ထာနံပူအနံအသိ  
ထဲပူကွပ်ဆွဆွနံဒီး၊  
ပူအေဝါအကွက်တော်၊  
လာပကျတထပ်အီလာ၊  
အတော်မေဝါဝဲသော်၊  
ဤကုအီတသွထပ်လာ၊  
ဝဲအံအိန်ဒီးဒီးတပ်ထပ်၊  
ဆံးထိပ်ထပ်၊ပထတထပ်.

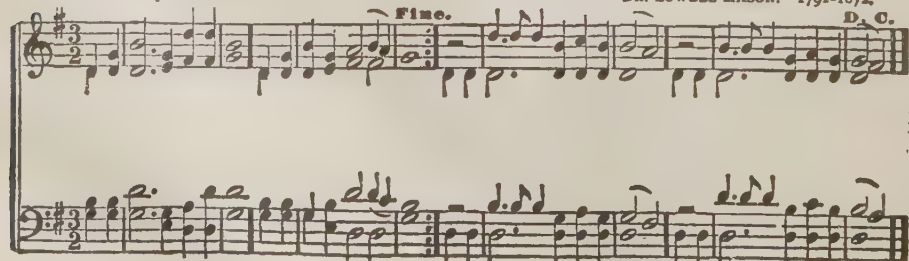
၂ နိဗ္ဗာလာတော်ဒီးအီနု  
လာအတော်ပနိဗ္ဗာလာ၊

၆ လာမူခိန်လီဝါဒီး၊  
ဝဲတဗျဒီး၊တါမာကွပ်၊  
လာအဆွပနံတဗျ၊  
လာတါခဲလာဒီးပူပူ၊  
ဂူပကျတထပ်ဆူထီး၊  
တော်လာထပ်ခွာတော်ထပ်.

၃ လာတော်ကျပနံလာပူ၊  
ခါဒါ၊တူလီတော်ပကျ၊  
ထိပ်ထိပ်ဒီးထီးဆူထီး၊  
ပကမာကွပ်အတော်၊  
တူပထဲပူတိန်ခိန်ထံ၊  
ဒီးတော်မေလာထပ်ထံ၊  
တူလီတော်လာထီး၊ပူဒါ၊  
ဟွပ်တော်ခွာအတော်အကျ.

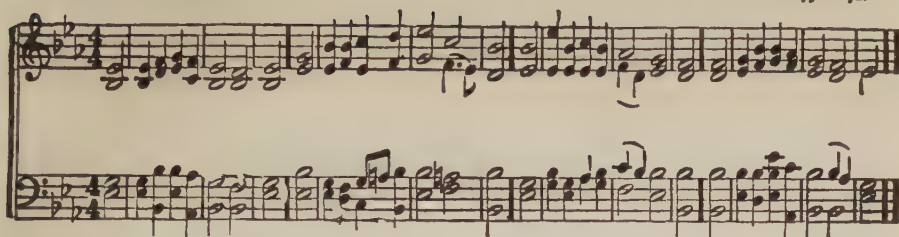
ELTHAM. 7s. D.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



UXBRIDGE. L. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၅၅၂ ထာသုဂ်နိဂ်ကတော. ၀. ၁.

*The Ko Thah-byu Memorial Hymn.*  
May 16, 1878.

ပဒါ. ၂၅:၈-၁၁. ၅ဒါ. ၈:၂. ၆: ၇၈:၇.

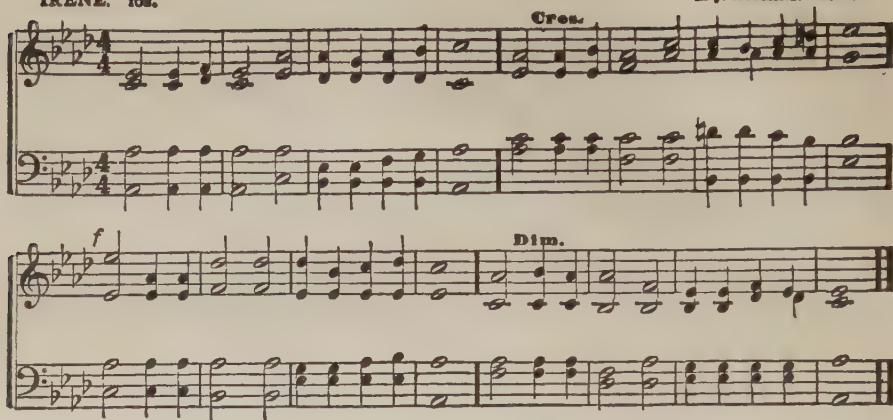
- ၁။ အနံဂ်ယံဆံ၊-တယံတပ်ဆပ်၊  
ပဒါနုယုဇာကျးဆံခါ၊-  
ဇာသုဂ်နိဂ်ထိဂ်တဘျီညါခါ၊  
ဒါခံပတြာလာထါခါဆံ.
- ၂။ အနံဂ်ယံဆံ၊-လာပျာလံလံ၊  
ပထပ်ပထသုဂ်ခံသးခံ၊  
ပဒါနုကစာကျးတပ်ဆပ်၊  
ပသးတဒါဂ်သုဂ်ညါဒါတပ်.
- ၃။ တုဇာတုဇာ၊ယုဇာထိဂ်ပု၊  
ဒါတံနုကွံဇာကျးခါဒါ.  
တုဂ်ခါထိဂ်တံဘျီတဒါ၊  
ဒါမာလီတံသးဂုကစိဂ်.
- ၄။ တံခံထိလံ၊-ကုဒိတဂ၊  
နုဟူကစာကလုကထါ၊  
ခါကွာနုကွာယုဂ်ခါသးဘိ၊  
ဒါကဲဇာကျးတံသးတပ်ဆပ်.
- ၅။ အဲဇာနုပုဇာဆံတပ်ဆပ်၊  
တုဂ်ထိဂ်တံသးတပ်ဆပ်၊  
ဒါခံပတြာလာထါခါဆံ.

တံခံထိလံသကုပကီ၊  
ဒါမာပုကဲဇာကျးတပ်ဆပ်.

- ၆။ ကစာယုဇာ၊ဒါသးဆုညါ၊  
ပုဒါနုသးကစာခါဒါ၊  
ထုလီဂ်လီသးခါခါဆံ၊  
မာခါထိဂ်ကုပပါရံ.
- ၇။ အနံဂ်ယံဆံ၊-ဆုညါတဒါ၊  
ပမာတံလာကစာခါခါ၊  
ထုလီခါဒါခါဆံသးခါ၊  
ကစာယုဇာ၊ဒါသးဆုညါ.
- ၈။ တံလာပဒါနုလာပု၊  
တံနုသါခါခါဆံခါ၊  
ဒါသးကစာထိဂ်လာပု၊  
ဒါတြာဒါခါခါဆံခါ၊-
- ၉။ ဒါ၊ခါယုဇာ၊တုဂ်ကွံတပ်ပု၊  
ဒါနုပကွဲ၊ဘိထိဂ်ပသး၊  
ခါယုဂ်ခါ၊နုပကွဲ၊  
ကွံကွံ၊ပဲ၊နုပသး.
- ၁၀။ အနံဂ်ယံဆံ၊-တယံတပ်ဆပ်၊  
ပဒါနုယုဇာကျးဆံခါ၊  
ဇာသုဂ်နိဂ်ထိဂ်တဘျီညါခါ၊  
ဒါခံပတြာလာထါခါဆံ.

IRENE, 100.

E. J. MOPKINS. 2828.



၅၅၃ သးဝံင်ပျိုတင်.

J. H. V.

*"Saviour, again to thy dear name."*

စံ:ဝ ၂ ဝ:၄. ရှု: ၂ ၄: ၂၃.

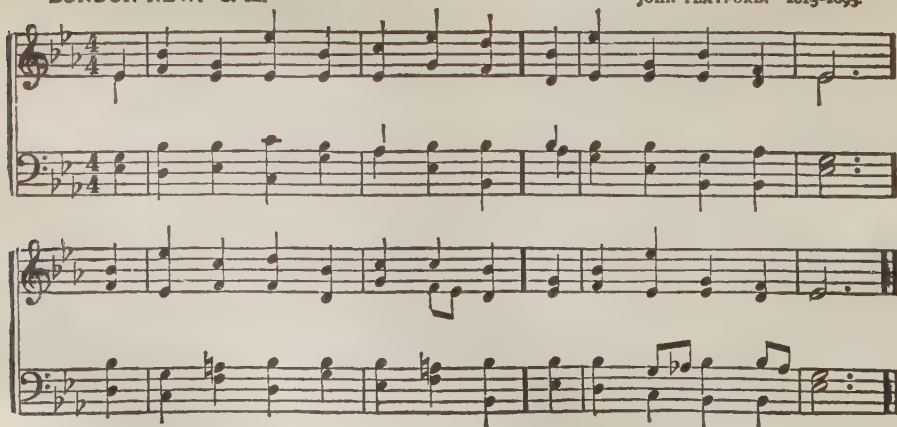
- ၁ ခါးထိုင်ရှေးဝေး၊ပမ်းပတြါကမီး  
နမံသားဘိ၊ထာသားတဖျာဂ်ဃိလိ။  
တချူးပတိတင်ဝံ၊ပသးဝံဂု၊  
မီးမီးနုတင်ဆိဂ်ဝု၊မေရင်ထိုင်ပု။
- ၂ ပကု၊ထာကျဲအေး၊မေရင်ပသး၊  
သုသတနံ၊ပရုလိင်သးမီးနု။

ပုလ္လကလေးထိုင်နေတတ်ပါအံ့နုနု၊  
ဒီသီးကပုလ္လကလေး၊ ဆွာနဲ့တကွာ၊

- ၈ စာဒါ၊မေ့ရင်ပသးလာရ်န့ဒါ၊  
ပစိၣ်၊ဒူးကဲတၢ်ခဲးလာတၢ်ကပိၤ၊  
လာတၢ်ထီၣ်ပွဲၤမေ့ပွဲၤမေ့ဖူးန့ဒါ၊  
တၢ်ခဲးန့ဒါညါဒ်ပုၤဆါအသိး၊
- ၉ မေ့ရင်မေ့ရပသးတစါဒ်ပွဲၤ၊  
တၢ်ကိၣ်တၢ်ပရ်ထီၣ်လာန့၊  
မီးတုၤန့မပစိၣ်တုၤလာတၢ်မေ့၊  
န့တၢ်ပရ်သးအထူအထီၣ်ဟ့ၣ်ပုၤ၊

LONDON NEW. C. M.

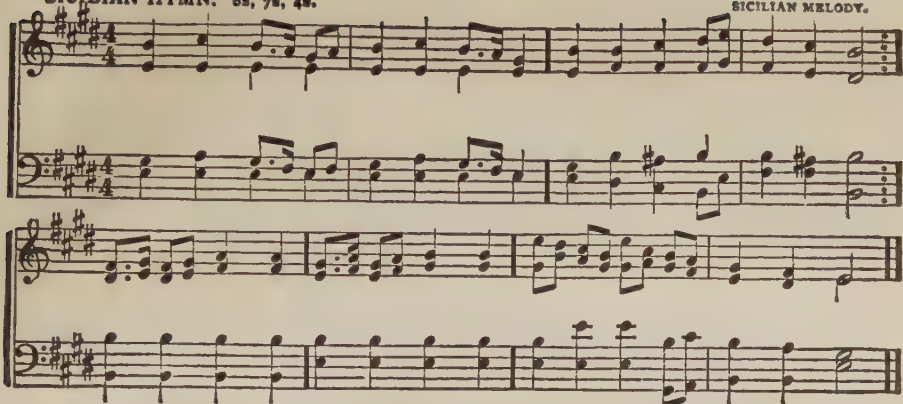
JOHN FLATFORD, 1613-1694.





SICILIAN HYMN. 8s, 7s, 4s.

SICILIAN MELODY.



၅၅၄ ဗုဗျိုတင်. ဝ.ဂ.၄. B.O.T.

"Lord, dismiss us with thy blessing."

ဝ.ဆ် ၂ ဝ:၃၂, ၃၆. ၁ ခ:၁၅, ၂၀, ၂၁. ၃. ၁၆:၂၄.

- ၁ ဗျိုတင်, ဗုဗျိုတင်, မီးဆိပ်ဗုဗျိုတင်,  
ဗုဗျိုတင်, ဗုဗျိုတင်,  
ဝ.ဆ် ၂ ဝ:၃၂, ၃၆. ၁ ခ:၁၅, ၂၀, ၂၁. ၃. ၁၆:၂၄.

- ၂ ဗုဗျိုတင်, ဗုဗျိုတင်,  
မီးဆိပ်ဗုဗျိုတင်,  
ဝ.ဆ် ၂ ဝ:၃၂, ၃၆. ၁ ခ:၁၅, ၂၀, ၂၁. ၃. ၁၆:၂၄.

- ၃ မီးဆိပ်ဗုဗျိုတင်, ဗုဗျိုတင်,  
ဝ.ဆ် ၂ ဝ:၃၂, ၃၆. ၁ ခ:၁၅, ၂၀, ၂၁. ၃. ၁၆:၂၄.

၅၅၅ နှစ်ဗုဗျိုတင်. ဝ.၆. B.O.T.

ဝ.ဆ် ၂:၃၇. ၁. ၃:၁၀. ၄. ၁၀:၂၆.

- ၁ ကဏ္ဍဗုဗျိုတင်, နှစ်ဗုဗျိုတင်,  
ဝ.ဆ် ၂:၃၇. ၁. ၃:၁၀. ၄. ၁၀:၂၆.

- ၂ နှစ်ဗုဗျိုတင်, နှစ်ဗုဗျိုတင်,  
ဝ.ဆ် ၂:၃၇. ၁. ၃:၁၀. ၄. ၁၀:၂၆.

REV. J. E. RANKIN.

W. G. TOMER,

၅၅၆

တၢ်လီၤဖျါလီၤဖးအထံၣ်သးဝံၣ် န.

"God be with you."

နိ. ၁၆:၂၀.

- တုၤလီၤလၢပထံၣ်ကမိးပသး,  
 မိယွၤဆွၤ, ကဟုကယၢ်သု,  
 လၢအထိကရၢပူၤပာ်သု,  
 တုၤလီၤလၢပထံၣ်ကမိးပသး.  
 { တုၤပထံၣ် . . . . . တုၤပထံၣ်  
 { . . . . . တုၤပထံၣ်, တုၤပထံၣ်ကမိး,

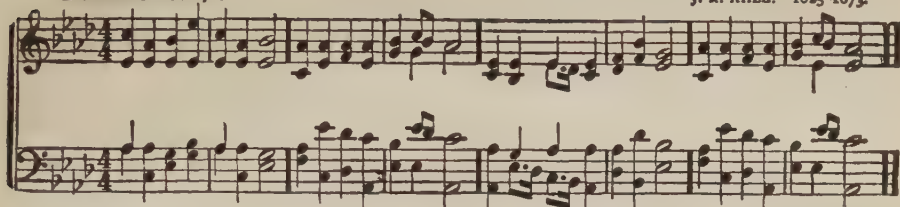
- { တုၤလီၤဖဲယုၣ်ခူၤဂီၤထံး,  
 { . . . . . ပကထံၣ်,  
 { ပကထံၣ် . . . . . ပကထံၣ်,  
 { . . . . . ပကထံၣ်, ပကထံၣ်ကမိး,  
 တုၤလီၤလၢပထံၣ်ကမိးပသး,  
 တုၤလီၤလၢပထံၣ်ကမိးပသး,  
 မိယွၤဟ့ၣ်ကိၣ်မၤနုၤလၢသု,  
 လၢအမိးလၢပာ်ကရၢသု,  
 တုၤလီၤလၢပထံၣ်ကမိးပသး.

၁ တူလီလောပထံကမိပသး၊  
 ငိယူပင်စုဝေးကြီးသူ၊  
 မဲတက်ကိတင်မဲမဟူသူ၊  
 တူလီလောပထံကမိပသး။

၂ တူလီလောပထံကမိပသး၊  
 ငိယူလောတင်ဆင်မဲမဟူသူ၊  
 မဲတက်သံထီလုပ်ဘာသူ၊  
 တူလီလောပထံကမိပသး။

NUREMBURG. 7a.

J. R. AHLE. 1625-1673.



ကွာ် Horton, ၇၁, တကွာ်.

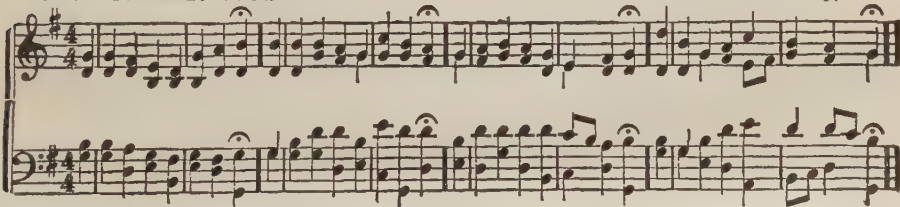
၅၅၇ တင်ဆင်ဖွင့်ဗျာ. ၇. ၈.  
 ၂ဆုး. ၃:၁၆.

၁ မဲဆံတင်လီလောပသး၊  
 ငိယူပင်စုဝေးကြီးသူ၊

၂ တင်ဆင်ဖွင့်ဗျာတိ၊  
 သးကမိပသးသင်လီလောပသး၊  
 မဲဆံတင်လီလောပသး၊  
 ငိယူပင်စုဝေးကြီးသူ၊  
 တူလီလောပထံကမိပသး။

OLD HUNDRED. L. M.

LOUIS BOURGEOIS. 1541-



၅၅၈ ဗျာတိ. ၁. ၂ဆုး. ၃:၁၆. ၅:၁၇. ၇:၁၉. ၉:၁၉. ၁၁:၁၉.

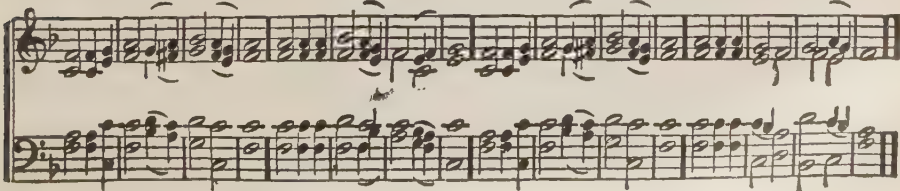
ကစာ်ယုဂ်စုဝေးကြီးသူ၊  
 မိပင်ကစာ်စုဝေးကြီးသူ၊  
 မိသးစိဆွဲလိပ်နု၊  
 တင်လောပထံကမိပသး။

v. ၅၅၉(၄၁၆)မဲတင်လောပထံကမိပသး ၁. J. B. V.  
 "Praise God from whom all blessings flow."  
 ၂ဆုး. ၃:၁၇. ၅:၁၇. ၇:၁၉. ၉:၁၉. ၁၁:၁၉.

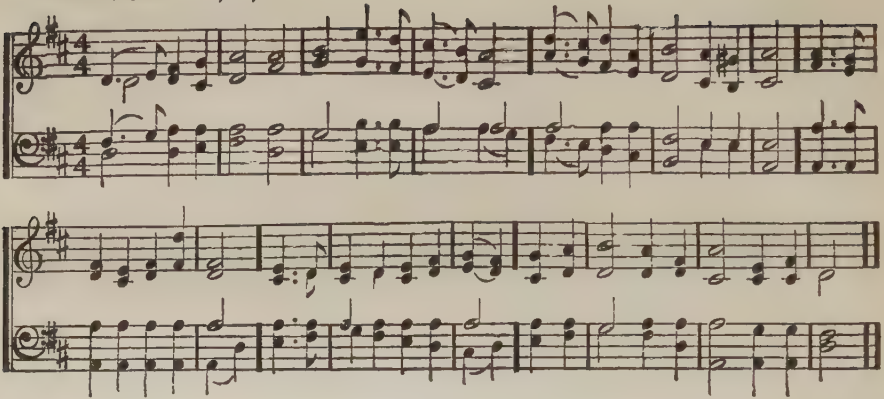
မဲတင်လောပထံကမိပသး၊  
 ကစာ်ယုဂ်စုဝေးကြီးသူ၊  
 ကစာ်ယုဂ်စုဝေးကြီးသူ၊  
 မဲတင်လောပထံကမိပသး။

HAMBURG. L. M.

Arr. by DR. LOWELL MASON, from Gregorian Tone VIII.



BDELLIUM. 10s, 7s, 9s.



၅၆၃ ထံနဲ့ယုဂ်ရှုဒေါ. ၁၀. ၇. ၉. B. C. T.

'Saw ye my Saviour.'

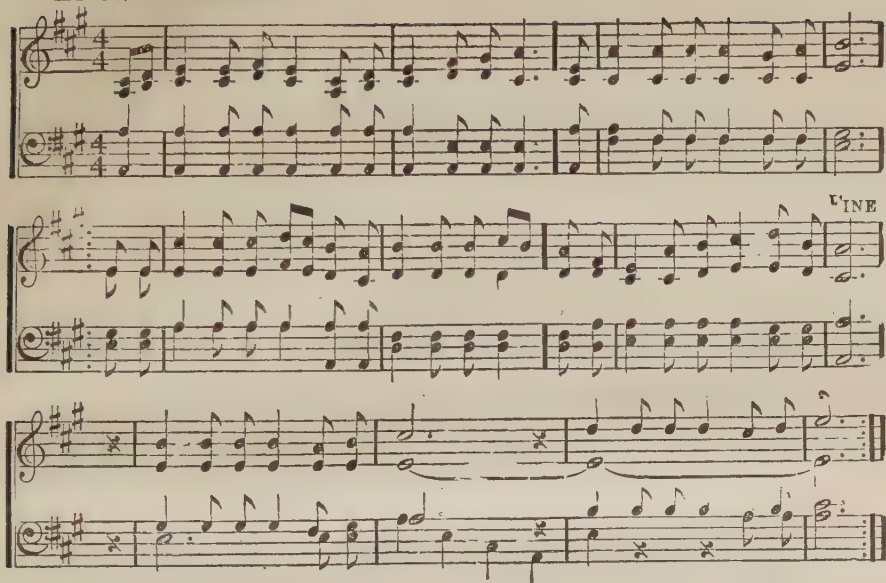
လူ. ၂၃:၃၄- ၂၄:၆. ၅၁. ၇၁၅. ၆. ၈:၃၅.

- ၀ ထံနဲ့ယုဂ်ရှုဒေါ,ထံနဲ့ ယုဂ်ရှုဒေါ,  
ထံနဲ့ကစာ်ယုဂ်ရှုဒေါ,  
အိ,အဖိုးတင်သံတဘျီ,  
လာပဝဲလောကအဂီၢ်,  
စကပ္ပာကုပသးဒီးထရ်.  
၂ တၢ်ဗျးထီၣ်ဒီးန့ၣ်,တၢ်ဗျးထီၣ်ဒီးန့ၣ်,  
တၢ်ဗျးဒီးလောထူၣ်အလီၤ,  
ဖဲန့ၣ်ဗျးအခိၣ်ဒီးသံ,  
ဖဲန့ၣ်တူၢ်ပစဲးဘးထံ,  
စကပ္ပာတၢ်လၢပုၤအာအဆိ.  
၃ ယုဂ်ရှုအထွံၣ်လီၤ,ယုဂ်ရှုအထွံၣ်လီၤ,  
သာန့ၣ်ရံၣ်တူၢ်တၢ်နးမး,  
ဒီးလၢဂ်ရံၣ်ထွဲထီၣ်သ့ၣ်,  
လၢကီၢ်ယုဒဒီးဘျီညါ,  
တုၤပုၤအာဖိမးသံကွံာ်ကစၢ်.  
၄ တၢ်ခဲးလီၤဝဲစ့ၢ်,တၢ်ခဲးလီၤဝဲစ့ၢ်,  
တၢ်ခဲးလၢကီၢ်ဒီးဘျီညါ,  
ရံၣ်ကပီၤအသးတဖၣ်,  
တုၤကစၢ်ယုဂ်ရှုသးဘိ,  
သံဝဲစ့ၢ်လၢပုၤအာဖိမးကွါ.

- ၁ တုၤအလၢၣ်ဝဲဒီး,တုၤအလၢၣ်ဝဲဒီး,  
တုၤတၢ်ပုၤကွၢ်တၢ်ဝဲဒီး,  
စၢ်အခိၣ်ပဒိၣ်တးကွၢ်,  
ဘိၣ်ထီၣ်ဒီးဒီးန့ၣ်မူဂ့ၤ,  
ဒီးပၤလၢတၢ်သ့ၣ်ခိၣ်အသိ.  
၂ ဧၣ်ကွၢ်တၢ်သ့လၢၣ်,ခိၣ်ကွၢ်တၢ်သ့လၢၣ်,  
တၢ်ဗျးတၢ်ဒီးစိၤပၤဒၢ,  
အိ,တၢ်သံဒိၣ်န့ၣ်ဝဲ,  
န့ၣ်လၢတၢ်သ့မူထီၣ်,  
ဒီးကွၢ်ထီၣ်သ့ၣ်နီၤလၢပၢ်အဆၢ.  
၃ ဖဲန့ၣ်န့ၣ်တၢ်,ဖဲန့ၣ်န့ၣ်တၢ်,  
ဗုၣ်လၢပုၤအာဖိမးကူ,  
ကိးထီၣ်ဝဲ,“ပၢ်ဒၢ,ယသံ  
တးဒီး,ကွၢ်ယသံၣ်ယထံ,  
ဒီးအတၢ်ခဲးဘးအၢၢ်အပူၤ.”  
၄ “ယဗျီအတၢ်သၢၣ်,ယဗျီအတၢ်သၢၣ်,  
တုၤအတၢ်န့ၣ်ကွၢ်န့ၣ်,  
ဝဲအဆၢလီၤကွၢ်အသး,  
ဒီးအိၣ်ဗျးအိၣ်ဒီးဒီးယၤ,  
ဒီးတၢ်ဧၣ်ကွၢ်တၢ်ခိၣ်ကွၢ်ကထံၣ်.”



## MY OWN NATIVE LAND.



၅၆၄ မိကီအတၢ်သးဝံင်. ၁၁.၈.၁၂.၉. J. B. V.

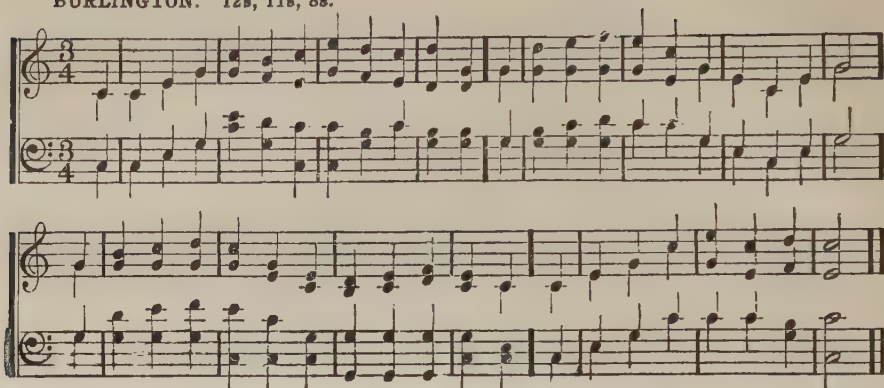
"My own native land."

- ယဟးလၢကစၢ်ခိၣ်, ယခိၣ်ပိၣ်လဲၣ်,  
ယလဲလၢတၢ်ဗျီပူၤတၢ်ဆၣ်,  
ထတထံၣ်တၢ်ကိၣ်ဂၤလၢအမၣ်တၢ်ယမံၣ်,  
ထဲယိ. ကိၣ်လၢယဟံၣ်ဂီၤထံးတၢ်,  
ကိၣ်ဂၤတမၣ်ထဲပကီၣ်,  
ကိၣ်ဂၤတမၣ်ထဲပကီၣ်,  
ယဟးလၢကစၢ်ခိၣ်, ယခိၣ်ပိၣ်လဲၣ်,  
တၢ်ဆၣ်ကိၣ်လၢအမၣ်ယတထံၣ်.
- ပကီၣ်အံၤတုၤထီၣ်ဒိဗျီညါန့ၣ်ဒီး,  
ပှၤထံယံၤကိၣ်ဂၤအိၣ်တၢ်ဓ့ၤ,

သ့ၣ်ပဟံၣ်ဒီးထီၣ်ပွဲၤကစၢ်ခိၣ်သတးဒီး,  
ကဘိသ့ၣ်တဖၣ်ကဲထီၣ်ဝဲသ့.  
ကိၣ်ဂၤတမၣ်ထဲပကီၣ်,  
ကိၣ်ဂၤတမၣ်ထဲပကီၣ်,  
ကိၣ်လၢတုၤဒီးပဟံၣ်အိၣ်ပွဲၤလၢအပူၤ,  
ဗျီလီၤဝဲဒၣ်တသ့တၢ်တိန့ၣ်.

- ၁ ကိၣ်မၣ်ဝဲတၢ်ဆၣ်ဒီးလၢသီလၢခိၣ်ထံး,  
မၣ်ကိၣ်လိၣ်န့ၣ်ပၤတၢ်ဝဲလီၤ,  
တၢ်ဆၣ်တုၤအံၤဆူညါပကဲၤဗျီၣ်ထီၣ်,  
ဒိကကဲလၢစၢ်ယုၣ်စူးစးကိၣ်.  
ကိၣ်ဂၤတမၣ်ထဲပကီၣ်,  
ကိၣ်ဂၤတမၣ်ထဲပကီၣ်,  
တၢ်ဆၣ်ဒီးပသ့ၣ်ညါလၢကမၣ်ထီၣ်ဒီး,  
တုၤအကဲလၢစၢ်ယုၣ်စူးစးကိၣ်.

BURLINGTON. 12s, 11s, 8s.



၅၆၅ ယဉ်စူးအထွဋ်ကဟဉ်သုး.

S.

၂ မီးခံးစ်ယဉ်စူးဒေ၊မာနာတော်ဆူညါနဉ်  
တုပှးအကထိအါကထိဆိဉ်လိသး၊  
မီးအာဉ်လိနးစီပး၊မီးစူကွးမီးနဉ်ကွး၊  
မီးမိဉ်တဉ်နဉ်လၢာ်အသး.

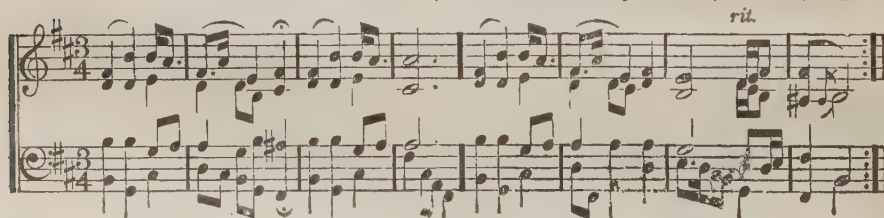
"The Prince of Salvation in triumph is riding."

• တဉ်အဉ်ကွးတဉ်ခိဉ်ကွးစ်ယဉ်စူးခရံဉ်နဉ်  
အထွဋ်ကဟဉ်သုးနဉ်လၢသးစုမီးဝဲ၊  
မီးပှးကလွဉ်စီဉ်မုဉ်အတဉ်ပးအမုဉ်နဉ်၊  
လၢတဉ်သးခုအာဉ်လိမးလဲဉ်.

၃ အနဉ်မီးကဟူထီဉ်ပာ်လၢမူခိဉ်ထးနဉ်  
တဉ်ခံးထီဉ်ပတြးလၢပှးဟီဉ်ခိဉ်မိယဉ်၊  
မီးပှးမူခိဉ်မိကသးဝံဉ်ဆၢကဒါကွး၊  
လၢတဉ်ကသုဉ်သီဉ်ထီဉ်ဒွေဝု.

GRACE FROM HEAVEN.

Karen Air, harmonized by Prof. Jno. Green, Hamilton, N. Y.



၅၆၆

ပျံတၢ်.

၃.

M.

ကလၢ. ၆းဝဝ. ၂ကရံဉ်. ၁၂း၆. တတိ. ၄းဝ၄.

ဘျးဟဲလိလၢမူခိဉ်ထး၊

တဉ်ကွးပှးခိဉ်ယံဉ်ခိဉ်အါ.  
ဘျးဟဲလိလၢမူခိဉ်နဉ်၊  
တဉ်ကွးပှးခိဉ်ယံဉ်ခိဉ်ဝု.

၅၆၇

ပျံတၢ်.

၃.

M.

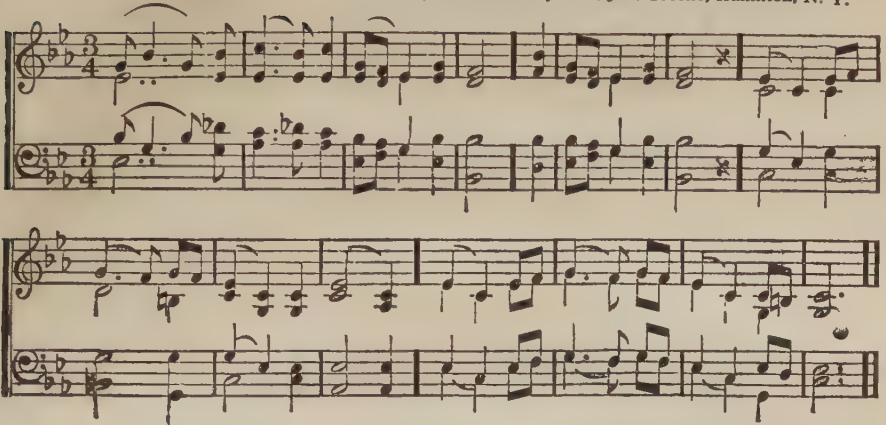
ဆုး. ၂း၇. ၈. ၂ကရံဉ် ၆းဝ. ၁၃းဝ၃.

ယဉ်စူးအဘျးယွးတၢ်အဉ်၊

သးမုဉ်စီဆုံစူလိဝဲ၊  
မိအိဉ်မီးပှးယဝဲ.

ANGEL VOICES.

Karen Air, harmonized by Prof. Jno. Greene, Hamilton, N. Y.



၅၆၈ ပျက်ကသံတုဂ်. ၇. M.

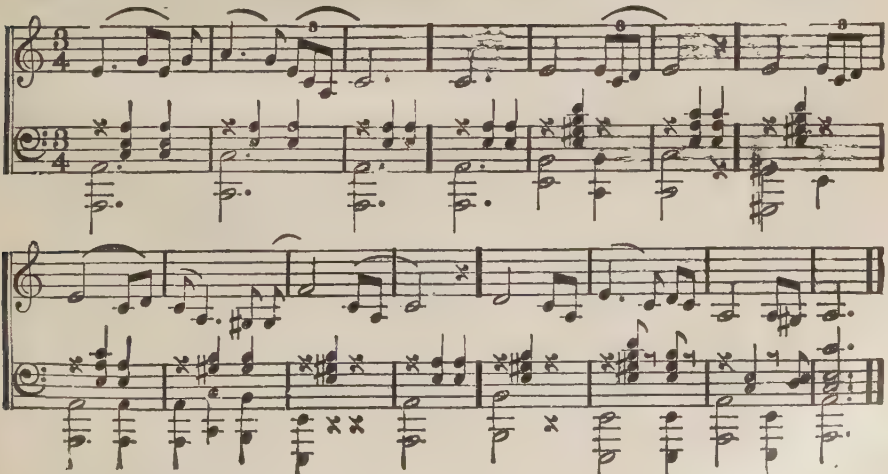
လူ၊ ၁၆၅၂၊ မာတဂ် ၇၃၆၊ ၁က၇၇၊ ၁၅၃၃၊ ၁၇၊

၁. ကန့်တုဂ်မုဒ်ဒိမ်း၊  
မုဒ်ဒိမ်း၊  
“ပုဂ်၊ ယဲထိန် ဘးဆုအံ၊  
ယဲထိန်ဘးအိန်ကုမဲအံ၊”  
၂. ထိန်ဂုကုမဲသက္ကယံ၊  
အိန်သက္ကယံ၊  
ဗုဒ္ဓိထိန်သယမဲအံ၊  
မီးထိန်သယမဲညိအံ၊

၃. ယန့်ဟုအုဂ်တဂ်မုဒ်၊  
အုဂ်တဂ်မုဒ်၊  
ယဲထိန်ကုမဲထိန်လုဂ်၊  
ယဲထိန်မုဒ်မုဒ်မုဒ်၊  
၄. တဂ်သံ၊ နဂုကုမဲ၊  
နဂုကုမဲ၊  
အိန်ဝဲထိန်တမိလုဂ်၊  
အိန်ဝဲထိန်တပုလုဂ်၊  
၅. သံမိန်နတဂ်မာယုဂ်၊  
တဂ်မာယုဂ်၊  
အိန်ဝဲထိန်တမိလုဂ်၊  
အိန်ဝဲထိန်တပုလုဂ်၊

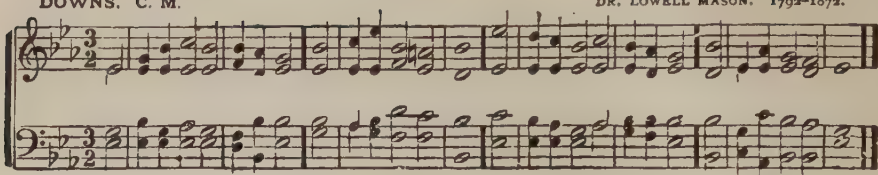
BENEDICTION.

Karen Air



DOWNES, C. M.

DR. LOWELL MASON. 1792-1872.



၅၆၉ ယွမေတၢ်လၢကျဲပုၣ်တၢ်အပူၤ ဝ. ဇ. ဝ.

"God moves in a mysterious way."

- ၁ လၢကျဲပုၣ်တၢ်အပူၤ  
ယွမေတၢ်လီၤလး,  
ဆွၢ်လီၤအေဒိၣ်လၢဖိၣ်လဲၣ်ပူၤ,  
ဒီးဒီးကလံၤမၢ်တွၤ.
- ၂ လၢတၢ်ကူၣ်သ့အတၢ်ယိာ်ပူၤ,  
တုပၣ်အဒိအတၢ်,  
ဒီးဒီးအဒိအိၣ်ဘၣ်အသီး,  
ဒူးလၢထီၣ်ပွဲၤထီၣ်ဝဲ.
- ၃ ပှၤစီဆုံၤပၣ်ဆုၣ်သး,  
တၢ်အၢၣ်သူလၢသုပျံၤ,  
လၢယွမေတၢ်ကျဲးကဖိထီၣ်မး,-  
ကစူၤလီၤတၢ်ဆိၣ်ဂ့ၤ.

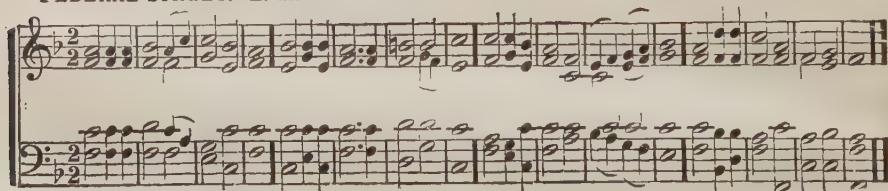
၄ ကဒူးကဒွၢ်ယွလီၤတဂ့ၤ,  
နၢ်အိၣ်လၢလၢပွဲၤပွဲၤ,  
လၢမဲၣ်လီၤပျံၤလီၤဖူးလီၤခံ,  
ဒူးအိၣ်တအတၢ်အဲၣ်.

၅ ဒူးလၢထီၣ်ပွဲၤထီၣ်ဝဲကွၢ်ကွၢ်  
အတၢ်ကူၣ်ထီၣ်ဖူးလီၤ;  
ဖီၣ်ဘိၣ်ကခၢ်ဒၣ်ဝဲတက့ၢ်,-  
အဖီၣ်မူနာ်ဆိ.

၆ ပစံၣ်ညီၣ်ယွမေတၢ်တဂီၢ်,  
ပတၢ်ကူၣ်စ့ၤကဲၣ်ဆိး,  
ယွမေတၢ်ဒၣ်ဝဲကမၤဖျါထီၣ်,  
ဒီးပကအၢၣ်လီၤလီၤ.

FEDERAL STREET. L. M.

H. K. OLIVER. 1800-.



၅၇၀ ပှၤတမ့ၢ်လၢတြၢ်ဒိၣ်ထံး. ဝ. ဝ.

"Behold a Stranger at the door."

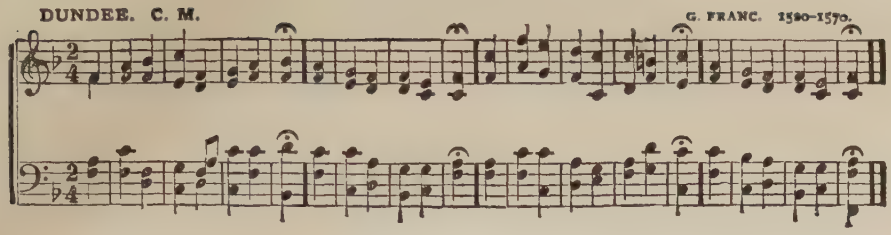
- ၁ ကွၢ်ပှၤတမ့ၢ်လဲၣ်တြၢ်ဒိၣ်ထံး,  
ဆၢထၢၣ်ဒီးဒီးတကျိာ်တၢ်လီၤ,  
ဒီးအါၣ်တၢ်တၢ်ဒီးဒီး,  
တအိးထီၣ်နဲတသ့ဘၣ်, ဒီး.
- ၂ ကွၢ်အိၣ်ကဒီး, တနီၤစါဟဲ,  
ဟဲစိၣ်န့ၢ်န့ၢ်တၢ်ကျဲးလီၤလး,

အသ့ၣ်အသးပွဲၤဒီးတၢ်အဲၣ်,  
ဒီးအဲၣ်ပၢ်လၢအခၢ်အခါ.

၃ အိၣ်ဒီးတၢ်အဲၣ်ဆၢအိၣ်တက့ၢ်,  
တၢ်ထီၣ်ဒါန့ၤ. တၢ်ထီၣ်ဒါအိၣ်,  
အိၣ်လၢနသးဟီၣ်ကွၢ်ချူချူ,  
မူခိၣ်အပှၤတမ့ၢ် တူၢ်လိာ်.

၄ တချုးအသးဒိၣ်န့ၤ, တူၢ်လိာ်,  
မူၢ်ဟး, တဟဲက့ၤလၢဘၣ်လီၤ.  
ဒီးဖဲအတြၢ်ကဆၢထၢၣ်နဲ,  
ဒီးဒီးတကျိာ်ကလိကလိ.



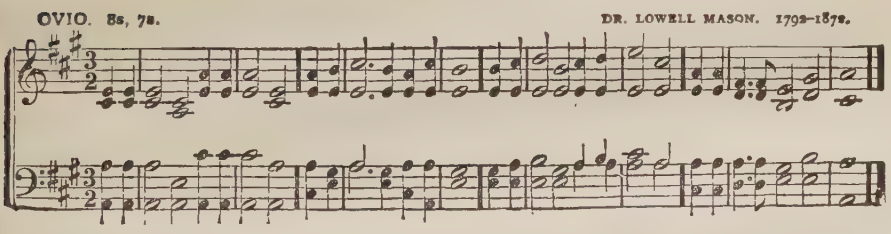


၅၇၁ လံာ်စီဆံာ်တုာ်လုာ်ဒိဉ်ပွာ်ဒိဉ်. ဝ. ဇ. J. H. V.

"How precious is the book divine."

- ၁ လံာ်စီဆံာ်လၢကစၢ်ဟ့ၣ်လီၤ,  
အလုာ်ပွာ်ဒိဉ်ဆံးအါ,  
ဒ်မ့ၣ်အူဒါကပီၤထီၣ်ဝဲ,  
ဆွာ်ပွာ်ဆူမုၢ်ခိၣ်ထး.
- ၂ ပကျဲအအံၣ်အကီၤဒိတိ,  
အတၢ်ကပီၤလူဝဲ,

- ဒီးဒီးပကျဲကတၢ်ဘူးထီၣ်,  
ဒီးကၤကပြီၤထီၣ်ဝဲ.
- ၃ ပဘၣ်တၢ်ကီၤတၢ်ခဲအခါ,  
လံာ်စီဆံာ်မၤမုၢ်ထီၣ်,  
တၢ်မုၢ်ဒီးတၢ်သးခုဟ့ၣ်ပွာ်,  
တၢ်ပျံၤမၤတၢ်မၤလီၤ.
- ၄ ကစၢ်အလုာ်အထီၣ်စီဆံာ်,  
ကတၢ်တၢ်ဆွာ်ပကျဲ,  
တုၤလၢကစၢ်ဂီၤထံးပထံၣ်,  
အတၢ်ကပီၤလၢပွဲၤ.



၅၇၂ စံးပတြၢၤယွၤ. ဝ. ဂ. J. H. V.

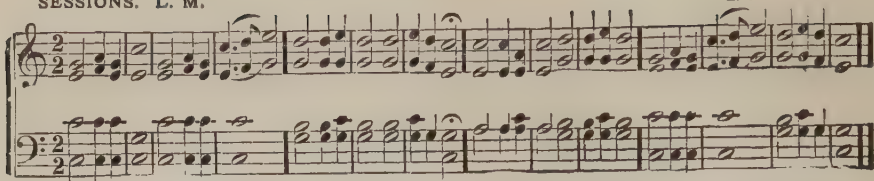
"Praise the Lord! y. Heavens adore Him."

- ၁ စံးပတြၢၤယွၤ, မုၢ်ခိၣ်သ့ၣ်ဒါ,  
သးဝံၣ်တၢ်ကလူးလၢထး.  
မုၢ်ဒီးလၢသးခုအမဲာ်ညါ,  
ဆၣ်သ့ၣ်ဒါ, ပတြၢၤကစၢ်.
- ၂ စံးပတြၢၤယွၤလၢအတုာ်,  
ဟ့ၣ်ကလုာ်, ဟီၣ်ခိၣ်ကထီၣ်,

- လၢအကျဲဟးဖျိးတသ့ဘၣ်,  
ဒ်အဆွၢ်အီၤလဲၤဝဲလီၤ.
- ၃ စံးပတြၢၤယွၤလၢအမံၢ်ဒိဉ်,  
လၢအတၢ်စံးပာ်ကျၢၤလီၤ.  
ယွၤမၤစၢၤအပွၤသတးဒီး,  
နၢၤဝဲသ့တၢ်အတၢ်သီ.
- ၄ စံးပတြၢၤယွၤလၢအအံၣ်ပွာ်,  
လၢအဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်ခိၣ်ကွၢၤ.  
မုၢ်ခိၣ်ဟီၣ်ခိၣ်ဒါ, သးဝံၣ်တၢ်,  
ပာ်ထီၣ်ထီၣ်အမံၢ်တက့ၢ်.

SESSIONS. L. M.

L. O. E. J. 4.



၅၁၂ ပသးပတြါကောယွါ. ဝ. J. H. V.

"Bless, O my Soul, the living God."

၁ ပတြါကောယွါ, ယသးယဲဒါ,  
လါနီကစါဒီးသးဒီဖျါ;  
ယွါလါအမူလီထုလီယိ,  
ပတြါကောယွါဒီးမူခိပ်မိ.

၂ ပတြါကောယွါ, ယသးယဲဒါ,  
သွန်နီအဘျူးအတါမါစါ;

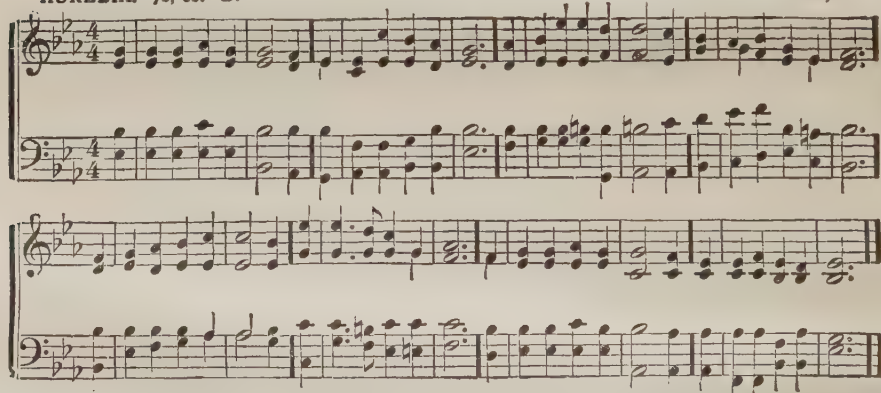
AURELIA. 75, 68. D.

အတါဟုံအါ, အတါဆိပ်ဂါ,  
ဒိ, သုတသးဖုနီတဂါ.

၃ မှီယွါအမိ, ယသးယဲဒါ,  
နတါဒီးတးသွန်ကွံလါ;  
အဝဲမူကောယွါလါအသွန်,  
ဒီးယဲယကဲအမိနီလံ.

၄ ကီးထံကီးကီ, ပုကီးကလောင်,  
ကအာဂ်လီအိလီယွါအဘျူး;  
ယသးဒီးပူကသးဝံထီ,  
ဒီးစံပတြါကောယွါလီ.

DR. S. S. WESLEY. 1810-1876.



၅၁၄ အိပ်ဘုံးသးခုအနံ. ဂ. G. E. N. H.

"O day of rest and gladness."

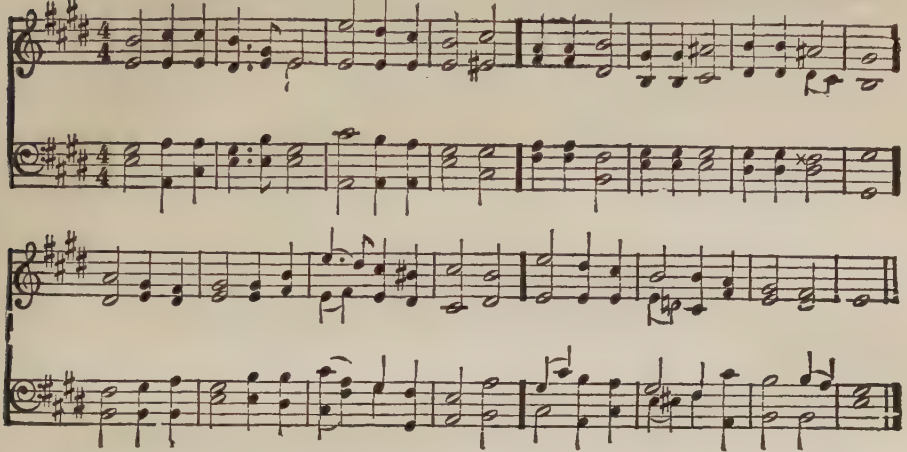
၁ အိပ်ဘုံးသးခုအနံဒါ,  
နံပုဒီးတါကပီ,  
ကသံမါဘျါတါခဲလါ,  
ကယံဘျံယိဘျံဘီ;  
လါနုပုဒိဂါဆဲးဂါ,  
တါလီလါစါမံညါ,  
သးဝံသကီးပုစိဆံ,  
သါဂတဂါသီယွါ.

၂ လါနုလါထံလါသီနီ,  
အိပ်ဖျါထီတါကပီ,

လါနုခေရ်လါပဂီနီ,  
ဂါဆါထာဂါကွဲလီ;  
လါနုကစါလါမူခိပ်,  
မါလီသးမုစိဆံ,  
သတးတါလါကပီဒိ,  
ဘျံနုပုဒိသါဘျီလံ.  
၃ နံအံမါနုလါမူခိပ်,  
ပုအါအဂီလီလံ;  
နံအံပုအိဂီခိဂီ,  
လါဟံစိဆံအတြါ,  
ဖဲတါသးခုကစိနီ,  
ကပီထီလီထီ,  
ဖဲထံမူကျီယွါရှင်ရှင်,  
မါမုပသးဒိဂီခိ.

RUSSIAN HYMN. 11.10.11.9.

ALEXIS FEODOROVITCH LWOFF, 1888.



၅၁၇

ယူတင်လီယို. ၁၁. ၁၀. ၁၁. ဇ. ဇ.

God the all terrible, King who ordainest.

၁ တင်လီယိုတုအလား၊ ယူဖးဒိုနု၊  
ကလံမ္မာနုဂ္ဂ၊ လီဝ်ဒီးနုနု၊  
မေ့တင်သးအိဉ်လၢထးဖဲနုပတၢ်၊—  
ဟ့ဉ်ပအိဉ်မုဉ်ပစါအံ၊ စါဇေ၊  
၂ သုတၢ်လၢာ်ယူကစါ၊ တၢ်အာနုဟ့ဉ်ကဉ်၊  
အိဉ်တအဲနုဘၣ်ဆဉ်ထံဉ်တုဉ်ကွါဖျါ၊

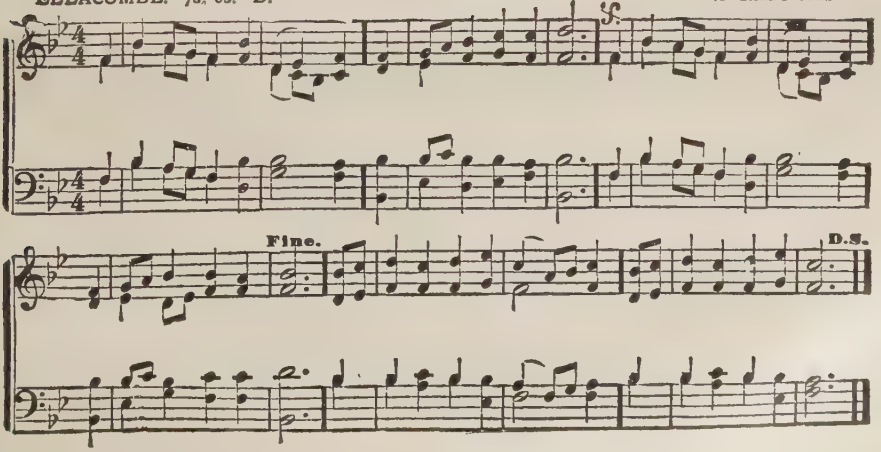
လၢတၢ်ယူအကတိၢ်အံ၊ အိဉ်ဘူးဒီးပု၊—

ဟ့ဉ်ပအိဉ်မုဉ်ပစါအံ၊ စါဇေ၊

၃ ခိနုဉ်နုဖိနုလံလၢအသးဒီးဖျါ၊  
သ့ဉ်ညါတၢ်ဘျူးဒီးကစံးပတြါနု၊  
ဒီးကသးဝံဉ်သကူဟီဉ်ခိဉ်အံဒီးတုဉ်၊—  
'တၢ်သုတၢ်ဖိးကဲဒိဉ်လံ၊ စါဇေ.'

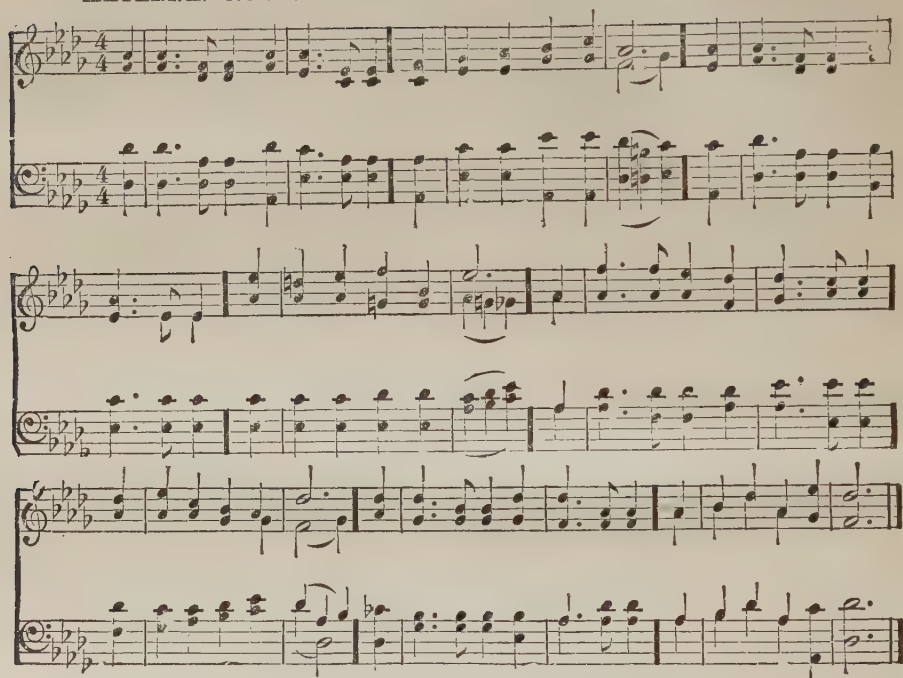
ELLACOMBE. 7s. 6s. D.

W. GALL'S COLL.



MATERNAL. C. M. D.

S. A. WARD, 1882.



၅၇၆

ပကီပံယီ. ဂ. ဇ.

W.F.T.

*Beautiful Burma.*

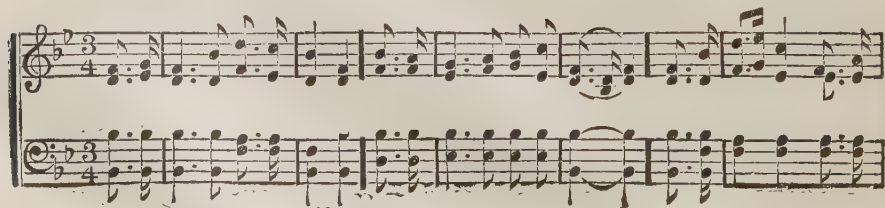
၁ အိ၊ ကီပံယီ၊ ပကီပံယီ၊  
ကီလောအခပ်ဒိဗ်မး၊  
ယီကီကစာလောကီထေးဒီး၊  
ပာ်လောဒိဗ်လောလင်၊  
အိ၊ ကီပံယီ၊ ပကီပံယီ၊  
မိယွာဆိဉ်ဂွာဘဉ်နု၊  
ဒီးဒုကကွာယံမိကီဖိ၊  
လောပွာဘိကွာစာ်ယွာ။

၂ မိပွာကီးမိဒီးကီးကလင်၊  
လောကီအံဒီးဘွဉ်ညါ  
စူးကွဉ်မိလောကွဉ်ပာ်  
ဒီးဆဉ်လိကွာအသး။  
အိ၊ ကီပံယီ၊ ပကီပံယီ၊  
မိယွာဆိဉ်ဂွာဘဉ်နု၊  
ဒီးဒုကကွာယံမိကီဖိ၊  
လောပွာဘိကွာစာ်ယွာ။

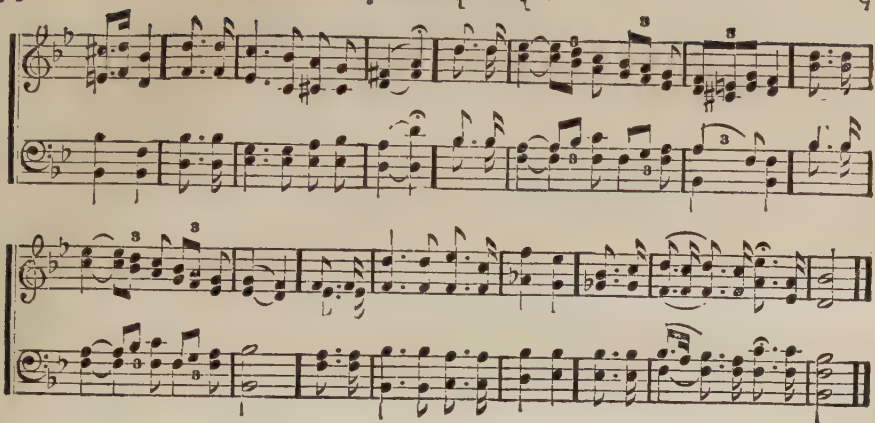
၃ ဆိဉ်ဂွာစုကီးပဒိဉ်ပပာ်၊  
ပွာလောအကပ်ဒိဉ်၊  
ပွာလောအဘဉ်တာ်ပဘဉ်အိ၊  
ပာ်လောစာ်ပမးဒိဉ်။  
အိ၊ ကီပံယီ၊ ပကီပံယီ၊  
မိယွာဆိဉ်ဂွာဘဉ်နု၊  
ဒီးဒုကကွာယံမိကီဖိ၊  
လောပွာဘိကွာစာ်ယွာ။

LUCIA, 8s, 7s, D.

Arranged from the Sextette in Lucia,







၅၇၇ ယွအတၢ်အဲၣ်လီၤလး. ဝ.ဂ. E. N. H.

*Love divine, all love excelling.*

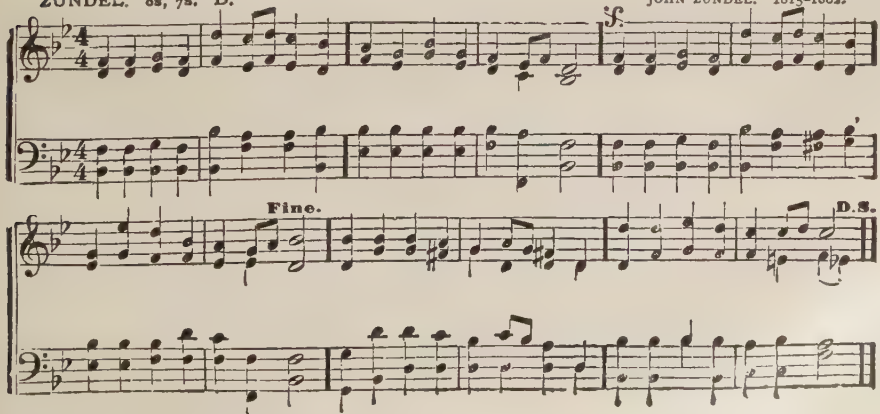
၁ ယွအတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွံၤလီၤလးဒိၣ်,  
မူဒိၣ်ဖိအတၢ်သးခု,  
ဟဲဒီးလိာ်ထီၣ်က့ၤလၢဟီၣ်ဒိၣ်,  
အိၣ်ဖျါလၢယွၣ်ရှုးအဘျူး.  
ယွၣ်ရှုးဒေ,နသးကညီတၢ်,  
လၢပဲၤဒီးတၢ်အဲၣ်စီဆွံ,  
အိၣ်သကိးမၤဘျူးမၤဖျိၣ်ပွၤ,  
တုၤပနၢ်သ့ၣ်မံသးမံ.

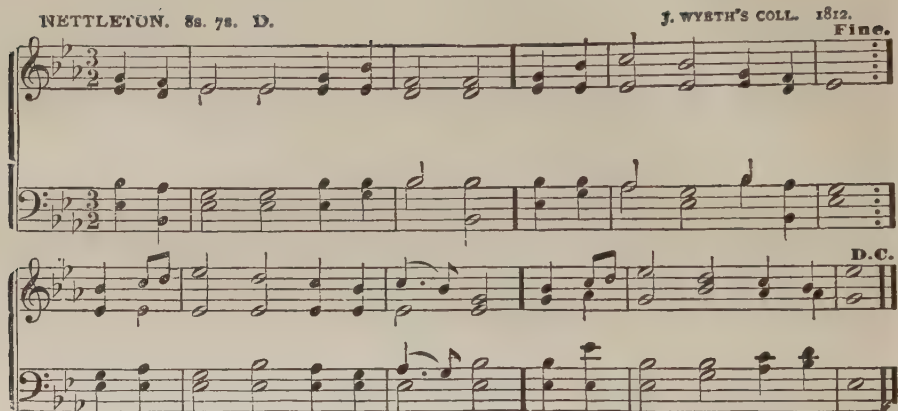
၂ သးစီဆွံန့ၣ်လုၤလီၤဂၢ်လီၤ,  
ပွၤသးအူးမၤမ့ၣ်ထီၣ်က့ၤ,

တၢ်န့ၣ်သးဒီးတၢ်အိၣ်ဘျးဒီး,  
မိန့ၣ်ဂီၢ်ဂၤကန့ၢ်.  
သးအအာဒူးဟးကွံၤန့ၢ်ပွၤ,  
က,ဒီးဒေ,ကဲထီၣ်တက့ၢ်.  
ဒူးလၢပဲၤထီၣ်က့ၤတၢ်မုၢ်လၢ်,  
ဒီးပသးဒူးအိၣ်သဘျူး.  
၃ တၢ်ဘၣ်တုၤအသီမၤဝံၤက့ၤ,  
မိပစီပဆွံကိးဂၤ,  
မိတၢ်အုၣ်တၢ်ဒိၣ်က့ၤပွၤန့ၢ်,  
ကဲထီၣ်လၢန့ၣ်သးပွၤ.  
လၢကပီၤဒ်ယံၣ်ထီၣ်ဒိၣ်ထီၣ်,  
သးပဲၤလုၤကွံၤလၢတၢ်အဲၣ်,  
တုၤပထီၣ်ဘးလၢန့ၣ်အိၣ်ဒီး,  
စံးပတြၢၤထီၣ်နၤလၢပဲၤ.

ZUNDEL. 8a, 7a. D.

JOHN ZUNDEL. 1815-1832.





၅၇၈ တာ်အဲၣ်အထံထီၣ်ဟံၣ်. ဝ. ၇. ၈.

*Come, thou Fount of every blessing.*

၁ ဟဲ,တာ်အဲၣ်အထံထီၣ်ဟံၣ်ဇ၊  
 ဒုးသးဝံၣ်ယၢလၢနဘျး၊  
 တာ်ဆိၣ်ဂ့ၣ်ထံကိသိးနၢ၊  
 မၤယစံးပတြၢဒိၣ်ဒိၣ်.  
 နကလူးသ့ၣ်ဖဲနဒိၣ်န့ၣ်,  
 လၢသ့ၣ်ဆုၣ်သးဆုၣ်သးဝံၣ်,  
 ဒုးသးဝံၣ်ယၢဒ်န့ၣ်သိးန့ၣ်,  
 လၢယုၣ်ရှူးတာ်အဲၣ်တာ်ကွံ.

၂ တုၤလီၤအံၤနစုၣ်ဆွၢယၢ၊  
 ကွၢ်ယၢနကိးနံၤကိးနၢ၊

ဆုၣ်ညါစ့ၣ်ယၢနကဆွၢယၢ၊  
 တုၤယတုၤယဟံၣ်လၢထး.  
 ဖဲယဟးတမံၣ်တဘျီန့ၣ်,  
 ယံၤဒီးယွၤအသိကရၢ၊  
 ယုၣ်ရှူးသးကညီၤယၢ၊ဆုၣ်ယၢ၊  
 ဒီးယဂီၢ်,ဟ့ၣ်လီၤအသး.  
 ၃ ဒွၢ်ကမၢ်ထီၣ်အါထီၣ်အါထီၣ်,  
 လၢတာ်ဘျးထံၣ်ဃီအဃိ;  
 မိတာ်ဘျးန့ၣ်ဒ်ထးသွဲသိး,  
 ဒုးစဲဘူးယသးဒီးနၢ.  
 ဟးသဒၣ်နၢညီၤ,ယအၢၣ်လီၤ,  
 ဟးသဒၣ်စၢ်လၢယအဲၣ်,  
 ကွၢ်ယသးအံၤ,သးကညီၤအိၤ,  
 စဲပနီၣ်ဃာ်အိၤကျၢကျၢ.

# တၢ်ဒုးန့ၣ်ထါအခိၣ်ထံး

ကစၢ်ကလုာ်ကထါန့ၣ်ဒီး,	..	၁၃	ကစၢ်စံးနီၤအတၢ်သီၣ်နၤ,	..	၂၅၀
ကစၢ်ကဟဲ,ဟီၣ်ခိၣ်ကဟူး,	..	၄၆၈	ကန့ၣ်တက့ၢ်,ဒီပုၤဝဲၣ်ဒၤ,	..	၁၃၇
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးခရံၣ်တၢ်,	..	၂၄၂	ကန့ၣ်တက့ၢ်,ယသးယဲၤဒၤ,	..	၃၈၂
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးဝဲၤဆၢထၢၣ်လံ,	..	၁၃၀	ကပျီၤပစီၤအထံ,	..	၉၆
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးစံးဝဲဒၣ်,	..	၄၁၇	ကယဲၤတၢ်လီၤဘၣ်ယၤကိးမံၤ,	..	၃၁၇
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးတချူးအသံ,	..	၄၁၄	ကယဲၤတၢ်အိၣ်လၢမူခိၣ်ထး,	..	၆၄
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးတၢ်,	..	၄၁၀	ကယဲၤယတၢ်ဒဲးတူၢ်ဒဲးတ,	..	၂၅၄
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးဒီးသံအသး,	..	၂၄၃	ကလုာ်သီၣ်ထီၣ်လၢမူခိၣ်န့ၣ်,	..	၂၂၈
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးလၢပျၢၤလၢသီ,	..	၉	ကုၢ်ခိၣ်သလုးအါဃျၢၣ်,	..	၁၃၂
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးသံလၢအသိ,	..	၃၄၇	ကိးမုၢ်နီၤအိၣ်ဒီးသုန့ၣ်,	..	၃၂၆
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးအတၢ်အဲၣ်နီၤ,	..	၁၅၂	ကိၢ်လၢအမုၢ်အပၤ,	..	၄၇၉
ကစၢ်ယုၣ်ရှူးအဘျူးအဖိၣ်,	..	၅၅၈	ကိၢ်အိၣ်တဘျုး,အိၣ်ထဲတၢ်မုၢ်,	..	၄၇၅
ကစၢ်ယွၤ,ကစၢ်ယွၤ,အစီအကမီၤ,	..	၁၈၁	ကိၢ်အိၣ်ဘျးဒၤ,ယသးကွံနီၤ,	..	၄၈၀
ကစၢ်ယွၤဆၢယၤတုၤခဲအံၤ,	..	၃၁	ကိးအိၣ်လၢပိၣ်လဲၣ်ဒၤ,	..	၄၃၈
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ကစၢ်သးဘိ,	..	၅၅	ကျဲလၢအလီၤတဲာ်လၢလရံၣ်,	..	၂၃၈
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ဒီပုၤဝဲၣ်အံၤ,	..	၅၂၈	ကွၢ်ကွၢ်,တၢ်သီၣ်လၢသွံၣ်ခိၣ်န့ၣ်,	..	၄၆၀
ကစၢ်ယွၤဒၤ,နဘျူးသတး,	..	၇၅	ကွၢ်ကွၢ်,လၢမုၢ်ဟဲထီၣ်,	..	၉၈
ကစၢ်ယွၤဒၤ,နလုၢ်နထီၤ,	..	၅၅၅	ကွၢ်,တၢ်သီၣ်လၢသွံၣ်ခိၣ်န့ၣ်,	..	၄၅၉
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ပဝဲဒၣ်အံၤ,	..	၄၁၅	ကွၢ်,တံၤသကိးတုၤဆီလၢထး,	..	၄၅၆
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ပဝဲဒၣ်အံၤ,	..	၅၂၀	ကွၢ်,ပၤတမံၤၤတြီၤဒီၣ်ထံး,	..	၅၇၀
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ပသ့ၣ်ဟံၣ်အံၤ,	..	၅၁၅	ကွၢ်,လၢစပံးမုၢ်ကြၢအမူၤ,	..	၂၉၄
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ပဟဲခဲအံၤ,	..	၁၁	ကွၢ်,လၢပကျါယုၣ်ရှူးအိၣ်ဝဲ,	..	၄၁၈
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ယမုၢ်နီၣ်လီၤ,	..	၈၀	ကွၢ်လၢပယၤအသ့ၣ်အသးခဲဝဲဒၣ်,	..	၄၄၀
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ယသးဒၣ်ယဲ,	..	၆၂	ကွၢ်သုဝဲ,ပၤစီဆွံသ့ၣ်ဒၤ,	..	၁၄၃
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ယဲဒၣ်အံၤ,	..	၅၂၇	ခရံၣ်ဖိသ့ၣ်ဒၤ,သးသုသကိးခဲအံၤ,	..	၁၀၆
ကစၢ်ယွၤဒၤ,ဟဲလီၤခဲအံၤ,	..	၄၉	ခရံၣ်သံအသိန့ၣ်ယသံဃုာ်ဒီးအီၤ,	..	၃၈၇
ကစၢ်ယွၤဒၤ,အအံၤတစု,	..	၅၂၃	ခရံၣ်ဒၤ,နတၢ်အဲၣ်ယၤ,	..	၃၅၀
ကစၢ်သးဘိယုၣ်ရှူးတၢ်,	..	၁၆၅	ခဲၤမုၢ်ယွၤအတၢ်ဒၣ်ဝဲ,	..	၂၃၇
ကစၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါပၤဒၤ,	..	၈၉	ခဲအံၤဘၣ်လီၤမုၢ်လီၤဖး,	..	၅၅၇
ကစၢ်ဟဲဆူသဝီအပူၤ,	..	၄၃၁	ခဲအံၤယုၣ်ရှူးဃုကညးတၢ်,	..	၂၂၅
ကစၢ်အတၢ်အဲၣ်ခိၣ်,	..	၇၈	ခိၣ်လၢပၤကုၢ်ထီၣ်လၢတၢ်ဆူၣ်,	..	၁၃၃
ကစၢ်ဒၤ,ပမုၢ်ဘၣ်လံ,	..	၃၆	ဂ့ၤဆံးခိၣ်လဲၣ်,စၢ်ယုၣ်ရှူးဒၤ,	..	၁၀၈

ဂၢၤနီၣ်ကၢၤပျီၣ်နီၣ်ကလုၤသ့ၣ်လၢမူခိၣ်,	၀၀၁	စၢ်စၢၤ,ထၢနီၣ်ယၤကွဲၤ,	၃၉၇
ဂၢၤယုၤးယီၣ်ထဲတၢ်ထီၣ်ကစၢ်, .. ..	၉၂	စၢ်စၢၤ,နခိၣ်စီဆုံန့ၣ်,	၁၁၇
ဂၢၤလၢစီၤထီၣ်သကိးပမဲၣ်,	၁၉၆	စၢ်စၢၤ,နစံၣ်ညီၣ်ယၤသတး,	၃၉၄
ဂၢၤလၢပနီၣ်တၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်, .. ..	၂၆၇	စၢ်စၢၤ,နဘီၣ်နုၤ,	၄၀၅
ဝဲဆၢထၢၣ်ကၢၤအနီၣ်ဒိၣ်, .. ..	၄၆၅	စၢ်စၢၤ,နမ့ၢ်တဆိၣ်ဂၢၤယၤ,	၅၁
ဝဲထီၣ်,ယသး,ဝဲထီၣ်, .. ..	၁၃၈	စၢ်စၢၤ,နမ့ၢ်တအိၣ်ဘၣ်,	၃၂၈
ဝဲထီၣ်,ယဲၤစၢၤ,ထုးဝံၣ်ထုးဘၤ,	၃၀၂	စၢ်စၢၤ,ပမ့ၢ်တဂၤယီၤစၢၤ,	၃၈၆
ဆၣ်လီၤကၢၤဆၣ်လီၤကၢၤသ့သံဘၣ်မုၢ်လဲၣ်,	၂၂၄	စၢ်စၢၤ,ပအံၣ်နနီၣ်အိၣ်ဘျဲး,	၁၈
ဃုဘၤထုၣ်ကမၣ်လၢဂီၤဂီၤ, .. ..	၄၄	စၢ်စၢၤ,မအါထီၣ်ကၢၤ,	၃၄၉
စၢ်ယုၣ်ရှုးပမ့ၢ်အံၣ်, .. ..	၁၄၈	စၢ်စၢၤ,ယစၢ်သးဘီ,	၃၈၄
စၢ်ယုၣ်ရှုးလၢယအံၣ်ယကွဲၤ, .. ..	၃၃၉	စၢ်စၢၤ,ယအံၣ်နလုၢ်နထီၣ်,	၁၈၇
စၢ်ယုၣ်ရှုးလၢအအံၣ်ပသး, .. ..	၁၆၃	စၢ်စၢၤ,လဲၤလၢကပီၤဆူညါ, .. ..	၁၁၁
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,စပံးအထံ, .. ..	၄၁၃	စၢ်စၢၤ,တံၣ်ကဲထီၣ်လံ, .. ..	၅၁၂
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,နနၢၤတၢ်, .. ..	၁၃၁	စံးပတြၢၤယုၤမူခိၣ်သ့ၣ်စၢၤ, .. ..	၅၇၂
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,နန့ၣ်ယလီၢ်, .. ..	၃၇၈	စံးဘျုးသကိးပယုၤ, .. ..	၈၅
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,နမံၣ်မး, .. ..	၁၅၇	စိၣ်ယုၣ်ရှုးအမံၣ်လၢသ့သိး, .. ..	၃၃၆
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,ပစံးပတြၢၤကဒီး, .. ..	၅၅၃	စီဆုံ,စီဆုံ,စီဆုံ,ယုၤ, .. ..	၉၄
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,ဖဲလၢနအိၣ်, .. ..	၅၄၆	စီဆုံ,စီဆုံ,စီဆုံ,သ့တၢ်လၢၣ်ကစၢ်ယုၤ,	၁၇၆
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,ယကွဲၤထီၣ်နီၣ်,	၃၈၁	စီတုၢ်ဆုံတုၢ်စၢ်ယုၤစၢၤ, .. ..	၈၆
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,ယမဲၣ်တထံၣ်, .. ..	၃၇၂	၅ၢၤနီၣ်၅ၢၤသီပူၤကွဲၣ်, .. ..	၄၅၄
စၢ်ယုၣ်ရှုးစၢၤ,လၢစၢ်မဲၣ်ညါ, .. ..	၂၆၁	ဆံးယံၣ်,စၢ်စၢၤ,ကအိၣ်န့ၣ်, .. ..	၁၄၁
စၢ်ယုၤသးကညီၤကၢၤပုၤ, .. ..	၁၉၄	ဆူညါ,ပုၤခဲၣ်ဖီၤစၢၤ, .. ..	၂၉၇
စၢ်ယုၤအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢမူ, .. ..	၇၁	ညၣ်လီၤကလဲ, .. ..	၁၂၃
စၢ်ယုၤစၢၤ,ကွၢ်တၢ်သၣ်လီၢ်အံၤ, .. ..	၄၂၉	ညီကွဲၣ်ယၤတဂ့ၤ, .. ..	၃၂၁
စၢ်ယုၤစၢၤ,နလၢကပီၤန့ၣ်, .. ..	၈၇	တနီၣ်အအံၣ်မ့ၢ်ယုၤအနီၣ်, .. ..	၁၆
စၢ်ယုၤစၢၤ,ပဝဲဒၣ်အံၤ, .. ..	၂၃	တလးပိၣ်ပုၣ်,နလီၢ်တဒၢ, .. ..	၃၈၃
စၢ်ယုၤစၢၤ,ပတဲဒီးနီၣ်, .. ..	၁၀	တၢ်ချဲၣ်လီၤလၢဂီၤ, .. ..	၂၈၇
စၢ်ယုၤစၢၤ,ယမၤတဘၣ်, .. ..	၂၄၉	တၢ်ဂၤတမိၣ်န့ၣ်ဘၣ်ယသး, .. ..	၇၃
စၢ်လၢကလုၢ်လီၤဒီး, .. ..	၁၈၀	တၢ်ဂ့ၤခဲလၢၣ်အိၣ်ထံးစၢၤ, .. ..	၅၂
စၢ်သးဘီၤစၢၤ,နထုၣ်ကမၣ်, .. ..	၁၂၉	တၢ်စံးပတြၢၤအသိၣ်န့ၣ်, .. ..	၁၄၅
စၢ်သးဘီၤစၢၤ,မၤစၢၤယၤ, .. ..	၂၅၇	တၢ်စံးပၣ်ဖးဒိၣ်အိၣ်ကွဲးနီၣ်, .. ..	၄၀၆
စၢ်သးဘီၤစၢၤ,ယသးအမုၢ်, .. ..	၂၈	တၢ်စၢၤဆၣ်လီၢ်ပသး, .. ..	၂၇၇
စၢ်အထူၣ်စူညါစၢၤ,ဆၢပုၤဆူတၢ်ဒုး, .. ..	၂၉၈	တၢ်စုၢ်တၢ်န့ၣ်တအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်, .. ..	၂၆၆
စၢ်စၢၤ,ကယံၣ်နတုၤလီၤတၢ်န့ၣ်မုၢ်ဒိၣ်လဲၣ်,	၉၅	တၢ်စီဆုံဟ့ၣ်အါထီၣ်, .. ..	၃၄၈
စၢ်စၢၤ,တြၢၤမၤဒ်လဲၣ်ဒ်လဲၣ်, ...	၁၀၉	တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတၢ်ဖိၣ်တံၢ်နး, .. ..	၄၀၁



တၢ်ဆိကမိၣ်စီဆွံ, .. .. ၄၉၅  
 တၢ်ထုကဖၣ်အဆၢကတီၢ်, .. .. ၃၇  
 တၢ်ထီကတၢ်ကစၢ်ယွၤဒၤ, .. .. ၂၀၅  
 တၢ်ဒုးဝံလံ, တၢ်ယဝံလံ, .. .. ၁၂၀  
 တၢ်ဒဲးတူၢ်တၢ်ဒဲးဘး, .. .. ၂၃၉  
 တၢ်ဒဲးဘးန့ၣ်မၤဂီၤပသး, .. .. ၁၉၀  
 တၢ်ဒိၣ်ယွၤဒၤ, နပှၤသ့ၣ်သ့ၣ်, .. .. ၅၀  
 တၢ်ဒိၣ်ယွၤဒၤ, နဘျုးန့ၣ်, .. .. ၂၄၆  
 တၢ်ဒိၣ်ယွၤဒၤ, နမၤကွၢ်ယၤ, .. .. ၆၆  
 တၢ်ဒိၣ်ယွၤဒၤ, ပဝဲဒၣ်အံၤ, .. .. ၂၁  
 တၢ်ဒိၣ်ယွၤဒၤ, ဟဲလီၤ, .. .. ၅၄၉  
 တၢ်နးကလံၤသီၣ်ဂီၤမ့ၣ်အူၣ်, .. .. ၃၉  
 တၢ်ပူၤတၢ်ဖျဲး, သီၣ်မုၢ်ဒိၣ်လဲၣ်, .. .. ၂၀၇  
 တၢ်ပွၤယွၤဒၤ, လၢတၢ်ခဲးကျါ, .. .. ၅၃  
 တၢ်ပျံၤအလီၢ်ယၢ်ဒၣ်အနံၤ, .. .. ၄၉၆  
 တၢ်ဖှိၣ်တၢ်နးတံၢ်ဆူးတံၢ်ဆါ, .. .. ၄၀၂  
 တၢ်ဖှိၣ်တၢ်နးယဒီးမုၢ်မး, .. .. ၄၀၃  
 တၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ်ကစၢ်နၤဒၤ, .. .. ၅၂၅  
 တၢ်ဘျုးတၢ်ဖှိၣ်အလီၢ်ပမိၣ်, .. .. ၄၃  
 တၢ်မဲာ်တထံၣ်, တၢ်နၢ်တံၣ်, .. .. ၄၉၂  
 တၢ်မိၣ်အဲၣ်နၤပၢ်ကစၢ်ဒၤ, .. .. ၆၁  
 တၢ်ရဲလိာ်အံၤမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်, .. .. ၂၇၃  
 တၢ်လၢကပီၤ, တၢ်ယံတၢ်လၢ, .. .. ၁၀၅  
 တၢ်လၢကပီၤ, တၢ်ယုးယီၣ်, .. .. ၅၄၀  
 တၢ်လၢကပီၤအကီၢ်တဘျုး, .. .. ၅၃၀  
 တၢ်လၢပတံၣ်သီအံၤ, .. .. ၅၁၃  
 တၢ်လၢမုၢ်ဆါတနံၤအံၤဒီး, .. .. ၃၃  
 တၢ်လၢမုၢ်မုၢ်လီၤန့ၣ်, .. .. ၃၀  
 တၢ်လၢယုၣ်န့ၣ်ဒီးသံအသး, .. .. ၁၂၁  
 တၢ်လၢအလုၢ်အလၢ်အံၤ, .. .. ၅၄၃  
 တၢ်လၢအိၣ်ဘျဲးအနံၤ, .. .. ၁၅  
 တၢ်လီၤပျံၤတုၤအလၢၣ်, .. .. ၅၇၅  
 တၢ်လီၤလးမး, ယုၣ်န့ၣ်ဟဲသီၤ, .. .. ၂၂၆  
 တၢ်သးကညီၤတၢ်သီၣ်မုၢ်မး, .. .. ၁၉၅  
 တၢ်သးကညီၤအခါ, .. .. ၂၃၅

တၢ်သးခုအကစီၣ်န့ၣ်, .. .. ၂၁၄  
 တၢ်သးခုအနံၤဒၤ, .. .. ၁၂၇  
 တၢ်သွၣ်အကျိၣ်ဆွံယွၤလီၤ, .. .. ၂၀၂  
 တၢ်သွၣ်အကွဲအိၣ်ဝဲတပူၤ, .. .. ၂၀၀  
 တၢ်အံၤမ့ၢ်လၢယညၣ်, .. .. ၄၁၆  
 တၢ်အၢတၢ်သီလၢဟီၣ်ဒိၣ်အံၤ, .. .. ၃၃၅  
 တၢ်အူၣ်တၢ်ဒိၣ်ကစၢ်နၤဒၤ, .. .. ၁၅၅  
 တၢ်အူၣ်တၢ်ဒိၣ်အသီၣ်ဂ့ၤမး, .. .. ၂၀၀  
 တၢ်အဲၣ်လၢညီၣ်ကွၢ်ယၤတကဲ, .. .. ၃၇၅  
 တံၤသကိးသးဘိမုၢ်ယုၣ်န့ၣ်, .. .. ၃၆၅  
 တုၤကလုးအကွဲၤကအူ, .. .. ၄၇၄  
 တုၤရှုၤမုၢ်အလးဆံ, .. .. ၅၃၄  
 တုၤတၢ်ဒဲးဘးပျါထီၣ်အါအါ, .. .. ၂၅၅  
 တုၤဒဲးဘးမိသ့ၣ်ကၢ်သးလီၤ, .. .. ၂၀၃  
 တုၤမုၢ်ဆၣ်ဝါထီၣ်ဝဲ, .. .. ၁၅၁  
 တုၤမုၢ်ပသ့ၣ်နီၣ်ပှၤမိဆွံလၢပျါ, .. .. ၄၅၁  
 တုၤယကွၢ်ဆံထူၣ်ပျါၣ်လီၤလး, .. .. ၃၄၄  
 တုၤလၢယဟးသဒၣ်ကရၢ, .. .. ၃၉၀  
 တုၤလီၤလၢပထံၣ်ကဒီးပသး, .. .. ၅၅၆  
 တုၤအဟဲလီၤ, တုၤအဟဲလီၤ, .. .. ၅၃၆  
 တုၤအအံၤတယၣ်ဂူၤကွၢ်, .. .. ၁၆၆  
 တီၢ်ခၢၣ်တနၢ်မုၢ်ဝဲပယုၤ, .. .. ၃၀၀  
 တြၢအိၣ်တဘျုး, အိးထီၣ်အသး, .. .. ၂၁၀  
 ထါပတြၢကလုးသးငံၣ်, .. .. ၁၅၀  
 ထဲယကစၢ်, တၢ်ဂ့ၤတအိၣ်, .. .. ၂၄၀  
 ထဲသ့ၣ်လၢ်အူ, ပၢ်ယွၤသးအုး, .. .. ၂၉၂  
 ထီၣ်ဖိလံၣ်ဖိအိၣ်ဒီးအသ့, .. .. ၁၁၀  
 ထီၣ်ဘိ, စၢ်ယုၣ်န့ၣ်ဒၤ, .. .. ၃၅၁  
 ဒ်တၢ်ဟီၤဆၢန့ၣ်ထံအသိး, .. .. ၆၀  
 ဒ်နအိၣ်အံၤ, နဘျုးန့ၣ်, .. .. ၂၂၀  
 ဒ်ပှၤဂၤကတၢ်ကုၤယွၤ, .. .. ၄၂၀  
 ဒ်ပှၤတမ့ၢ်ယုၤတၢ်ကဒု, .. .. ၂၅  
 ဒ်ယအိၣ်အံၤ, တဘိတစံး, .. .. ၂၄၇  
 ဒ်သိးကဒိၣ်ထီၣ်လၢတၢ်ဘျုး, .. .. ၃၆၃  
 ဒ်သိးကဘၣ်ယွၤအသး, .. .. ၂၇၀

ဒ်အလိၣ်လိၣ်, တၢ်ကတိၤမုၢ်ဒိၣ်မး, ..	၅၃၃	ပမၤတသ့, ယုၣ်ရှူးဒေ, .. ..	၃၂၇
ဒုးတၢ်ဆူၣ်ဆူၣ်, ခရံၣ်ဖိဒေ, ..	၃၀၅	ပမုၢ်ဂုၢ်လဲၤဘၢထူကဖၣ်, .. ..	၄၀
ဒုးထံၣ်ယၤလၢနမဲၣ်တဘျး, ..	၃၅၈	ပမုၢ်ထံၣ်ဘၣ်အပျီၣ်အဘီၣ်, .. ..	၂၇၅
ဒုးနၢ်ဟူၤယၤကဒီးတဘျီ, .. ..	၂၀၆	ပလဲၤပဝဲဆူထးလၢမူ, .. ..	၂၁၈
ဒုးအိၣ်ယၤဘျးဒီးနၢ်, ယုၣ်ရှူးဒေ, ..	၃၅၄	ပဝဲဒၣ်အံၤမုၢ်ပွၤတဖွဲၤ, .. ..	၄၉၀
ဒုၣ်ကမၢ်လၢသးအဂီၢ်, .. ..	၂၀၄	ပသးမုၢ်မုၤလဲၣ်, .. ..	၄၅၅
ဒ်ကန့ၣ်, ကလူးသးဝံၣ်, .. ..	၉၉	ပသးအံၤနၢ်လီၤဂၢ်မုၤလဲၣ်, .. ..	၄၅၇
ဒ်နန့ၣ်, ယသးယဲဒေ, .. ..	၃၉၁	ပတံၣ်ပဃီအိၣ်ဝဲတဖျါၣ်, .. ..	၄၈၃
ဒ်တုၤယွၤဒေ, ပဖိပလံၤ, .. ..	၅၂၄	ပဟဲဃုတၢ်ကဒီး, .. ..	၄၈
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒီးမုၢ်ဒီးခွါ, .. ..	၃၀၄	ပဟဲအိၣ်ဖျိၣ်လၢဂီၤဂီၤအံၤ, .. ..	၂၄
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒ်ခွါတဖၣ်, .. ..	၅၄၄	ပဟဲအိၣ်ဖျိၣ်သးဝံၣ်ထီၣ်ယွၤ, .. ..	၁၂
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒ်မုၢ်တဖၣ်, .. ..	၅၂၁	ပအိၣ်နူၤသ့ၣ်ကတံၣ်ဒ်လဲၣ်, .. ..	၆၇
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒ်မုၢ်တဖၣ်, .. ..	၅၂၂	ပၢ်ကစၢ်တယံၤဒီးပွၤ, .. ..	၆၈
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒ်, ကန့ၣ်ခဲအံၤ, .. ..	၂၃၆	ပၢ်ကစၢ်အဘျးအဖျိၣ်, .. ..	၇၄
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒ်, နဖိက့ၤထီၣ်, .. ..	၄၆၂	ပၢ်ယွၤဒေ, ကွၢ်က့ၤဒီးဆွၢ်ယၤ, .. ..	၆၃
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒ်, ပမံၣ်ဘျီဒေ, .. ..	၄၂၃	ပၢ်ယွၤဒေ, မိၢ်အဲၣ်ယၤဒီး, .. ..	၉၁
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒ်, လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤ, .. ..	၅၀၂	ပၢ်သးဘီဒေ, နသ့တၢ်လၢၢ်, .. ..	၄၀၄
ဒ်ပုၢ်ဝဲဒ်, သုအုၣ်သုသး, .. ..	၄၀၉	ပၢ်သးဘီဒေ, နအဲၣ်ယၤဒိၣ်, .. ..	၇၆
ဒ်မုၢ်ဒီးလၢဒီးဆၣ်ဒီးဖိ, .. ..	၄၆၄	ပၢ်အိၣ်လၢမူခိၣ်ဒေ, .. ..	၄၆
နဂီၢ်ယတူၢ်တၢ်သံ, .. ..	၂၀၉	ပၢ်ဒေ, နသိၣ်တၢ်အံၤ, .. ..	၅၂၆
ပကမံ, တမုၢ်လီၤစိၤဘၣ်, .. ..	၄၆၃	ပၢ်ဒေ, ဖဲဒၣ်ယအိၣ်လၢအံၤ, .. ..	၃၉၃
ပစံးတၢ်ဂီၤမုၢ်မနုၤလဲၣ်, .. ..	၅၈	ပၢ်ဒေ, ယဃုနတၢ်မၤဝၢၤ, .. ..	၅၇
ပတၢ်မုၢ်လၢ်အမုၢ်အဂ့ၤ, .. ..	၄၈၅	ပူလၢကလူးယဲၤဝဲန့ၣ်, .. ..	၅၃၇
ပတဲတၢ်လၢမူခိၣ်အဂ့ၢ်, .. ..	၄၉၃	ပိၣ်ခွါဒေ, ပိၣ်မုၢ်တဂၤ, .. ..	၅၄၂
ပတြၢ်က့ၤပၢ်ယွၤလၢအသးကညီၤပွၤ, ..	၁၇၈	ပွၤစီဆုံသ့ၣ်ဒေ, တၢ်ခိၣ်ထံးကျၢ်မးလဲၣ်, ..	၃၀၉
ပတြၢ်က့ၤယဟိဝါ, ပွၤဂီၢ်မုၢ်သ့ၣ်ဒေ, ..	၅၁၆	ပွၤဆွၢ်တၢ်, သးစီဆုံဒေ, .. ..	၁၇၃
ပတြၢ်က့ၤယွၤတၢ်ဂီၢ်ခိၣ်ဆၢၣ်, .. ..	၅၅၉	ပွၤတၢ်ဒဲးဘးဖိသ့ၣ်ဒေ, .. ..	၂၃၂
ပတြၢ်က့ၤယွၤ, ယသးယဲဒေ, .. ..	၅၇၃	ပွၤတၢ်ဒဲးဘးဖိဒေ, .. ..	၂၁၅
ပထူပစံၣ်ဒီးပွဲၤလီၤ, .. ..	၅၅၀	ပွၤတူၢ်တၢ်ဖျိၣ်ထဲယုၣ်ရှူးဒေ, .. ..	၃၄၅
ပထီၣ်ဘးယွၤအတံၣ်ပူၤဒီး, .. ..	၅	ပွၤဒဲးဘးဖိသ့ၣ်သ့ၣ်, .. ..	၂၇၁
ပနီၢ်ခိပကစၢ်, .. ..	၄၅၈	ပွၤဒဲးဘးဖိဒေ, ကန့ၣ်က့ၤထံထံ, .. ..	၂၃၀
ပပၢ်ကစၢ်ယွၤန့ၣ်, .. ..	၁၇၅	ပွၤဒီးတၢ်ဖျိၣ်ယုၣ်ရှူးတဂၤ, .. ..	၁၁၈
ပပျံၤတၢ်သံဘၣ်လဲၣ်, .. ..	၄၅၃	ပွၤန့ၣ်တၢ်ဒီးဘျၢအဝဲ, .. ..	၄၁၂
ပဖံးပမၤဃုနၢ်ဝံၣ်လံ, .. ..	၁၇	ပွၤဖိသ့ၣ်လၢပဂီၢ်အိၣ်ဖျါၣ်, .. ..	၁၀၃
ပဘျးပတံၢ်မုၢ်က့ၤလၢညါ, .. ..	၄၄၉	ပွၤဘၢယွၤဖိသ့ၣ်ဒေ, .. ..	၃၁၀

ပှၤလၢအန့ၣ်ကစၢ်ယုၣ်လူၤ, .. ..	၂၃၁	မုၢ်ခိၣ်စီၤပၤအဖီသ့ၣ်ဧၤ, .. ..	၂၈၃
ပှၤလၢအမံၤလၢတီၣ်ခိၣ်လၢ, .. ..	၄၄၇	မုၢ်ခိၣ်တၢ်အဲၣ်တၢ်ကွဲၤလီၤလး, .. ..	၂၁၁
ပှၤလၢအသံတလီၤမၢ်ဘၣ်, .. ..	၄၆၆	မုၢ်ခိၣ်ဒုးန့ၣ်န့ၣ်စိကစီၤ, .. ..	၁၈၆
ပှၤလၢအအဲၣ်ယွၤဧၤ, .. ..	၂၈၀	မုၢ်ကစၢ်အတၢ်ခံးပၤ, .. ..	၂၆၄
ပှၤလူၤအသးဒီးမၤအတၢ်, .. ..	၃၁၈	မုၢ်နသးလီၤဘွဲးလီၤတီၤဧၤ, .. ..	၃၃၄
ပှၤသ့ၣ်ခိၣ်ဖိသ့ၣ်ပျံၤသးပျံၤ, .. ..	၂၇၉	မုၢ်ပးဖီမုၢ်, -ကစၢ်စၢ်ယံး, .. ..	၁၁၃
ပှၤသ့ၣ်ကိၤသးကိၤသ့ၣ်ဧၤ, .. ..	၂၂၃	မုၢ်မတၢ်န့ၣ်ဟူတၢ်, ကိး, ကိးပသူ, .. ..	၂၁၂
ပှၤဟးထီၣ်လၢကိၢ်လၢအဖီၣ်လၢလၢ, .. ..	၄၈၉	မုၢ်မနုၤသ့ၣ်စီၤယသ့, .. ..	၂၀၅
ပှၤဟးဖျိးဧၤ, ယဲက့ၤတက့ၢ်, .. ..	၂၂၇	မုၢ်ယကဘၣ်တၢ်ခိၣ်ညီၣ်တီၢ်, .. ..	၄၆၉
ပှၤအါၤလၢယွၤမဲၣ်ညါ, .. ..	၅၀၅	မုၢ်ဧၤ, တၢ်တီၢ်တၢ်လီၤကစၢ်, .. ..	၂၀၉
ပှၤအိၣ်ခဲလၢၢ်လၢတီၣ်ခိၣ်ချါ, .. ..	၇	မိၣ်တၢ်လၢကဝီၤဘၣ်ပၤ, .. ..	၅၆၈
ပျံၤပှၤ, ယွၤဧၤ, ဒီးဆိၣ်ဂ့ၤပှၤ, .. ..	၅၅၄	မိၣ်တၢ်လၢကဝီၤဘၣ်ပၤန့ၣ်, .. ..	၁၇၄
မဲထံအါလုၢ်ဘၢယၤ, .. ..	၃၂၉	မိၣ်တၢ်သးဒုကစီၣ်န့ၣ်, .. ..	၄၃၅
မဲဒၣ်ကစၢ်ဒုးလဲၤယၤန့ၣ်, .. ..	၄၀၈	မိၣ်တၢ်သးဝံၣ်ကတၢ်ဟူထီၣ်, .. ..	၄၃၆
မဲဒၣ်နသး, ကစၢ်ယွၤဧၤ, .. ..	၃၉၂	မိၣ်နဘီၣ်မုၢ်, ယုၣ်လူၤဧၤ, .. ..	၂၇၄
မဲဒၣ်ပှၤပၤယုၣ်လူၤအစီၣ်, .. ..	၂၂	မိၣ်ပကိးပသူထီၣ်, အူညါအူတၢ်ဒုး, .. ..	၃၀၀
မဲပှၤကွၢ်သိလၢမုၢ်နၤခါ, .. ..	၁၀၄	မိၣ်ပခံးပတြၢၤတၢ်အသ့ၣ်, .. ..	၂၆၅
မဲမုၢ်လီၤန့ၣ်ကတီၢ်, .. ..	၂၉	မိၣ်ပလဲၤ, မိၣ်ပလဲၤ, အူပမၤတၢ်အလီၢ်, .. ..	၂၉၅
မဲလၢပမူပဘါယွၤသ့, .. ..	၂၃၃	ယကနပျံၢ်, စၢ်ဧၤ, .. ..	၅၁၉
မဲလၢယုၣ်လူၤဒ်ပှၤတမ့ၢ်, .. ..	၁၀၇	ယကိးထီၣ်ယွၤလၢတၢ်သးပျံၤ, .. ..	၃၂၀
မိသၣ်တဖၣ်သးဝံၣ်တဘျီ, .. ..	၅၂၉	ယကွဲၤလၢယမိၣ်အံၤမုၢ်မုၢ်လၢယဂီၢ်, .. ..	၃၉၈
မ့ၢ်လီၤတၢ်လၢဂီၢ်, .. ..	၂၉၀	ယဂီၢ်ယမူမုၢ်ခရံၣ်, .. ..	၃၄၃
ဘၣ်လၢယသံ, မိလၢယသံ, .. ..	၄၅၂	ယစီၣ်ထီၣ်မဲၣ်အူယွၤ, .. ..	၇၉
ဘူးန့ၢ်ဒီးန့ၢ်, ယွၤဧၤ, .. ..	၅၉	ယဆၢန့ၢ်ဘၣ်တမံၤ, .. ..	၃၆၂
ဘူးလံလၢမုၢ်ကဆၣ်ထီၣ်, .. ..	၄၃၄	ယတသ့ၣ်ညါအခါလၢကစၢ်ကယဲ, .. ..	၅၀၆
မတၢ်တဂၤအထူးအတီၤ, .. ..	၂၆၉	ယတၢ်ဒဲးတူၢ်တၢ်ဒဲးဘး, .. ..	၂၄၅
မတၢ်သိၣ်ဒၢဝံးလဲၣ်, .. ..	၂၆၈	ယတၢ်ဒဲးဘးအါအါ, .. ..	၂၅၃
မတၢ်တလၢၢ်ကွံၣ်လံ, .. ..	၂၃၄	ယတၢ်မုၢ်လၢအိၣ်ထံးအံၤ, .. ..	၃၂၃
မံမုၢ်တက့ၢ်, .. ..	၄၄၈	ယတၢ်သးလူၤကမၢ်န့ၣ်, .. ..	၂၅၂
မံလၢယုၣ်လူၤပှၤ, တၢ်မံၣ်, .. ..	၄၄၅	ယတၢ်သးအူးယဒုးန့ၣ်ယွၤ, .. ..	၄၅
မုၢ်ခိၣ်ညီၣ်နံၤကဘၣ်, .. ..	၄၇၂	ယတၢ်အဲၣ်နၤ, စၢ်ဧၤ, .. ..	၃၇၄
မုၢ်ဆါအံၤန့ၣ်မုၢ်နံၤသးဒု, .. ..	၁၀၀	ယတဲမုၢ်သ့တၢ်ဂ့ၤတံၢ်ဝါ, .. ..	၁၆၂
မုၢ်ဆၣ်အတၢ်ကယဲၢ်ကယုၣ်, .. ..	၄၈၂	ယထံယကိၢ်ယဲဧၤ, .. ..	၅၄၇
မုၢ်လီၤန့ၣ်လၢမုၢ်န့ၣ်, .. ..	၄၇၁	ယထံယကိၢ်ယဲဧၤ, .. ..	၅၄၈
မုၢ်လီၤန့ၣ်အတၢ်ကဝီၤ, .. ..	၃၅	ယထံယကိၢ်လၢမူခိၣ်, .. ..	၄၈၁

ယထံၣ်န့ၣ်တံၤသးလီၤလး, .. ၃၆၈  
 ယထံၣ်ယုၣ်လူၤလၢထုၣ်အလီၤ, .. ၁၁၉  
 ယထံၣ်လၢကီၢ်မုၢ်တဘျီခဲအံၤ, .. ၅၀၈  
 ယထုၣ်တဖၣ်ဒၣ်ယဲ, .. ၄၇  
 ယန့ၢ်ဟူၣ်,စၢ်ဒၢ,နလူၤလီၤ, .. ၄၃၀  
 ယန့ၢ်ဟူၣ်ယုၣ်လူၤစံးဘၣ်ယၤ, .. ၃၃၇  
 ယန့ၢ်လဲၤပူၤကွၢ်ချဲးလဲၣ်, .. ၄၉၄  
 ယပၢ်ကစၢ်ယွၤဒၢ, .. ၅၁၈  
 ယပၢ်လၢမူၣ်ဒိၣ်ဒၢ, .. ၉၇  
 ယပူၤကွၢ်သိအဲၣ်ယၤဒိၣ်မး, .. ၃၃၁  
 ယဘၣ်တၢ်ဖှိၣ်အနးကတၢ်, .. ၃၉၅  
 ယဘၣ်တၢ်တၢ်မၤလိာ်, .. ၁၉၁  
 ယမံၤသပူၤ,ယမံၤဒိၣ်တၢ်, .. ၂၉၃  
 ယမ့ၢ်ကွၢ်ထီၣ်ဆူမူၣ်ဒိၣ်ထး, .. ၃၈၀  
 ယမ့ၢ်ကွၢ်ထီၣ်လၢစုၣ်ညါထုၣ်, .. ၁၂၀  
 ယမ့ၢ်ထဲပူၤတမ့ၢ်, .. ၄၈၇  
 ယမ့ၢ်ပူၤစၢ်သတး, .. ၃၁၆  
 ယမ့ၢ်ယုၣ်လူၤအသုးဖိဒၢ, .. ၃၀၃  
 ယမ့ၢ်သ့ၣ်ညါလီၤတံၢ်လီၤဆဲး, .. ၄၈၄  
 ယဂူၤၤလုၣ်,ယဂူၤၤလုၣ်, .. ၄၇၈  
 ယဂူၤၤလုၣ်ဝုၢ်ထူၤဒၢ, .. ၄၇၇  
 ယလူၤတၢ်အတၢ်သိယံၢ်မး, .. ၂၀၁  
 ယလီၤဒးကွၢ်ကသုၣ်လဲၣ်, .. ၃၁၂  
 ယသးကွၢ်တၢ်လၢဟီၣ်ဒိၣ်ဒၢ, .. ၃၆၄  
 ယသးခုဆဲးဒိၣ်လဲၣ်, .. ၁  
 ယသးခုမးလၢပပၢ်လၢမူၣ်ဒိၣ်, .. ၅၃၂  
 ယသးဒုဒိဒၢ, .. ၂၇၂  
 ယသးယဲဒၢ,ကွၢ်ထီၣ်, .. ၃၀၆  
 ယသးယဲဒၢ,ဆၢထၢၣ်, .. ၃၀၇  
 ယသးယဲဒၢ,မံၤလၢတဂူၤ, .. ၁၅၃  
 ယသးယဲဒၢ,သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်, .. ၃၇၇  
 ယသးယဲဒၢ,ဟဲသီၤ, .. ၁၁၅  
 ယသးဝံၣ်စံးပတြၢၤ, .. ၃၇၆  
 ယသးဝံၣ်ယွၤလၢမ့ၢ်ဟါအံၤ, .. ၃၂  
 ယသးအံၤဟံးန့ၢ်,စၢ်ဒၢ, .. ၃၄၀

ယသ့ၣ်ယသးတဂူၤလၢတၢ်, .. ၄၂  
 ယဟးကွၢ်မုၢ်ပူၤလဲၤလၢၣ်, .. ၂၇  
 ယဟးဖျိးကျဲၣ်သိ, .. ၃၈၈  
 ယဟးဖျိးကျဲၣ်,ယသးယဲဒၢ, .. ၂၆၂  
 ယဟံၣ်ယထီၣ်အိၣ်ဝဲလၢထး, .. ၅၁၁  
 ယဟံၣ်အိၣ်လၢမူၣ်ဒိၣ်,တအိၣ်ဘၣ်ခဲအံၤ, ၅၁၀  
 ယဟံၣ်ဒီၤယထီၣ်ဒီၤယမ့ၢ်လဲၤသ့ၣ်, .. ၃၈  
 ယအၢၤယထီၣ်ဒိၣ်ဒိၣ်, .. ၃၆၇  
 ယအိၣ်ယံၢ်ယံၢ်လၢဟီၣ်ဒိၣ်အံၤ, .. ၅၀၀  
 ယအိၣ်လၢတၢ်နးဒီးတၢ်ဖှိၣ်အံၤအကျဲ, ၅၀၄  
 ယုၣ်လူၤကတီၤယဒၢ, .. ၄၈၆  
 ယုၣ်လူၤကပၢ်ကိးထံကိးကိာ်, .. ၄၃၂  
 ယုၣ်လူၤကဟဲ,ဟီၣ်ဒိၣ်ကဟူၤ, .. ၄၆၇  
 ယုၣ်လူၤခရံၣ်ဟဲဝဲလၢကျဲ, .. ၂၂၁  
 ယုၣ်လူၤဝဲထၢၣ်လဲၤဒၢ, .. ၂၇၀  
 ယုၣ်လူၤစၢ်စီဆွဲၤဒၢ,ဒိကန့ၢ်တက့ၢ်, ၃၅၉  
 ယုၣ်လူၤစီပၤအဖိသးဘိ, .. ၁၇၀  
 ယုၣ်လူၤဆွၢၤယၤ,ကျဲဒိဘိညါ, .. ၃၉၉  
 ယုၣ်လူၤဆွၢၤယၤ,မုၢ်သးဒိၣ်မး, .. ၃၉၆  
 ယုၣ်လူၤတၢ်မူအထံတုၣ်လီၤဝဲ, .. ၂၁၆  
 ယုၣ်လူၤ,နမံၤဒၣ်နဲ, .. ၃၆၉  
 ယုၣ်လူၤန့ၢ်ဘၣ်ယလီၢ်, .. ၃၄၂  
 ယုၣ်လူၤန့ၢ်စံးဘၣ်ယၤ, .. ၂၆၃  
 ယုၣ်လူၤပကစၢ်,ပအဲၣ်အီၤဒိၣ်ဒိၣ်, .. ၁၅၉  
 ယုၣ်လူၤပတၢ်သးခုနၢ်ဒၢ, .. ၁၅၆  
 ယုၣ်လူၤပူၤကွၢ်သိဂူၤ, .. ၃၃၀  
 ယုၣ်လူၤပူၤသးစူၤဒၢ, .. ၃၅၂  
 ယုၣ်လူၤမၤလိာ်တၢ်ဝံၤဒီး, .. ၁၃၄  
 ယုၣ်လူၤမူထီၣ်ကွၢ်ဝဲလံ, .. ၁၂၆  
 ယုၣ်လူၤ,ယုၣ်လူၤ,ယုၣ်လူၤ, .. ၃၇၁  
 ယုၣ်လူၤလဲၤဆူတၢ်သ့ၣ်အလီၢ်, .. ၁၁၂  
 ယုၣ်လူၤသမူ,တသံလၢတၢ်, .. ၁၃၆  
 ယုၣ်လူၤသးဘိဒီးဘျါအသး, .. ၄၀၇  
 ယုၣ်လူၤသးဘိနၢ်ဒၢ, .. ၄၀၀  
 ယုၣ်လူၤသံလံ,ဘၣ်ဆၣ်အသး, .. ၁၃၅



ယုၣ်ၤလူၤသံလံၣ်လံ, .. ..	၁၂၂	ယုၣ်ၤတၢ်,ယသးအကံၢ်အလဲ, ..	၅၄
ယုၣ်ၤလူၤသုၣ်ညါအနၢ်ရံၣ်အၣ်, ..	၂၇၆	လံၣ်စီဆွံန့ၣ်ပတံးဃာ်, .. ..	၁၈၉
ယုၣ်ၤလူၤသွံၣ်အလုၢ်ဒိၣ်ပွါဒိၣ်, ..	၂၂၂	လံၣ်စီဆွံလၢကစၢ်ဟ့ၣ်လီၤ, ..	၅၇၁
ယုၣ်ၤလူၤအပွါတၢ်မၤဖိတၢ်, .. ..	၄၂၂	လံၣ်စီဆွံအံၤယအဲၣ်ဒိၣ်မး, ..	၁၈၈
ယုၣ်ၤလူၤအပျဲၢ်နီၢ်တၢ်, .. ..	၂၈၄	လံၣ်စီဆွံအံၤလၢလၢပွါပွါ, .. ..	၁၉၀
ယုၣ်ၤလူၤအပျဲၢ်မိၣ်မုၢ်တၢ်, .. ..	၄၆၁	လၢကစၢ်ကလိအိၣ်ဖျါန့ၣ်, .. ..	၄၃၉
ယုၣ်ၤလူၤအပျဲၢ်သ့ၣ်တၢ်, .. ..	၄၁၉	လၢကိၢ်တၢ်ဒုၣ်လၢထံးလၢပျါ, ..	၁၉၂
ယုၣ်ၤလူၤအဲၣ်ယၤ,ယသ့ၣ်ညါ, .. ..	၅၃၅	လၢကျဲၤပန့ၣ်တၢ်ပၢ်အပူၤ, .. ..	၅၆၉
ယုၣ်ၤလူၤတၢ်,ဆူညါ, .. ..	၃၈၉	လၢဂီၤဖွံလီၤန့ၣ်, .. ..	၂၈၈
ယုၣ်ၤလူၤတၢ်,ပစီၤပၤ,ထီၣ်ကတၢ်ကစၢ်, ..	၁၅၄	လၢစၢ်ယုၣ်ၤလူၤအဂီၢ်န့ၣ်, .. ..	၂၉၁
ယုၣ်ၤလူၤတၢ်,ပၤဒုၣ်ဒွံၣ်မးန့ၣ်, .. ..	၁၅၈	လၢတၢ်ခံးကျါၣ်တၢ်ပီၤစီဆွံ, ..	၃၁၄
ယုၣ်ၤလူၤတၢ်,ယထံးထူၣ်စုညါ, .. ..	၃၄၆	လၢတၢ်ခံးမုၢ်န့ၣ်န့ၣ်ယလဲၤထီၣ်တၢ်, ..	၁၁၆
ယုၣ်ၤလူၤတၢ်,ယသ့ၣ်ယသး, .. ..	၃၅၅	လၢတၢ်ဂီၢ်ခါတၢ်ခံးဒိၣ်ဒိၣ်, .. ..	၁၁၄
ယုၣ်ၤလူၤတၢ်,ယအဲၣ်န့ၣ်, .. ..	၃၇၀	လၢတၢ်သံထံကျါဘးခိန့ၣ်, .. ..	၄၉၁
ယုၣ်ၤလူၤတၢ်,ဟဲန့ၣ်ယသးဒီး, .. ..	၃၆၁	လၢတၢ်သံဒိၣ်ဟဲကိးန့ၣ်ပွါ, .. ..	၄၅၀
ယဲယပာ်ယသးကမၤလၢ, .. ..	၁၂၄	လၢထီၣ်ခံးထီၣ်ပတြါအပူၤ, .. ..	၉၃
ယဲယအိၣ်ဒီးသုၣ်လီၤစီၤလီၤ, .. ..	၃၂၅	လၢထံးလၢသီမုၢ်ကီၤလံၣ်န့ၣ်, .. ..	၁၈၅
ယွၤကိးယၤဒံး, -ကနၢ်ယဲၤတၢ်, .. ..	၂၆၀	လၢထူၣ်စုညါအလီၤပထံၣ်, .. ..	၁၉၉
ယွၤကွၢ်က့ၤယၤသးအသိ, .. ..	၇၂	လၢဒံးဘးဖိအသိ, .. ..	၂၄၁
ယွၤကွၢ်ပွါကဒီးတနံၣ်, .. ..	၂၀	လၢနတၢ်,စၢ်တၢ်,မုၢ်ယကဲထီၣ်ယဲ, ..	၃၅၃
ယွၤတၢ်သးကညီၣ်ဒိၣ်မး, .. ..	၇၇	လၢနံၣ်ပူၤအနံၣ်အသိ, .. ..	၅၅၁
ယွၤတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွၢ်လီၤလးဒိၣ်, .. ..	၅၇၇	လၢပွါသုၣ်ဒိၣ်ဖိကျါ, .. ..	၁၆၄
ယွၤဖိခွါလဲလၢညါဒုးတၢ်, .. ..	၃၀၁	လၢပွါလၢန့ၣ်,စၢ်သးဘိတၢ်, .. ..	၃၈၅
ယွၤမုၢ်စီၤပၤ,အလီၢ်ပစီၢ်, .. ..	၆၉	လၢပျါပွါယုၣ်ၤတၢ်, .. ..	၁၉၇
ယွၤမုၢ်ဝဲတၢ်အဲၣ်တၢ်ကွၢ်ဒီး, .. ..	၈၂	လၢမုၢ်ဒိၣ်ထံးနံၣ်စီဆွံ, .. ..	၁၉
ယွၤလၢပွါဒီးအစိကမီၤ, .. ..	၃၁၅	လၢမုၢ်မဆါတနံၣ်, .. ..	၂၂၉
ယွၤအဒုၣ်အဒါသ့ၣ်တၢ်, .. ..	၂၁၉	လၢမူဒိၣ်ထံးတဒါဒီးပွါ, .. ..	၁၈၃
ယွၤအပွါတၢ်မၤဖိတၢ်, .. ..	၄၂၁	လၢယုၣ်ၤလူၤမဲၣ်တူၢ်ဒိၣ်အလီၤ, ..	၁၆၁
ယွၤအလံၣ်အိၣ်ခံကတူၢ်, .. ..	၄၇၃	လၢယုၣ်ၤလူၤအဂီၢ်တၢ်ခဲလၢၢ်, ..	၃၄၁
ယွၤအံးက့ၤကွၢ်က့ၤယၤဒီး, .. ..	၃၁၁	လၢယုၣ်ၤလူၤအိၣ်လၢဟီၣ်ဒိၣ်ဒံး, ..	၄၄၄
ယွၤအဲၣ်ယၤတး, .. ..	၃၁၉	လၢယီၤကိၢ်အကစၢ်ဒိၣ်, .. ..	၄၃၃
ယွၤအိၣ်ဝဲလၢမူလၢထံး, .. ..	၇၀	လၢယွၤသီဖိတမိၢ်ကျါၣ်အၣ်, ..	၂၅၀
ယွၤအိၣ်ဝဲသကုၤဆးဒီး, .. ..	၆၅	လၢယွၤအလီၢ်ပစီၢ်မဲၣ်ညါ, .. ..	၂
ယွၤတၢ်,နတၢ်အဲၣ်လၢပွါမး, .. ..	၈၁	လၢယွၤအလီၢ်ပစီၢ်မဲၣ်ညါ, .. ..	၅၃၁
ယွၤတၢ်,ပတၢ်မၤစၢၤလၢသီ, .. ..	၉၀	လၢသ့ၣ်မုၢ်လၢသးခု,ယွၤဆွါက့ၤယၤ, ..	၅၀၉

လၢသွံၣ်ခိၣ်ပူၤယုၣ်န့ၣ်မံၤနီၤ,	..	၄၄၆	သ့ၣ်လီၤအသးထံလၢန့ၣ်လီၤ,	..	၅၁၄
လၢဟါဒိၣ်န့ၣ်တုၤမုၢ်လီၤန့ၣ်,	..	၃၄	သ့ၣ်အသးသီ,ယုၣ်န့ၣ်စၢ,	..	၂၅၁
လၢဟီၣ်ခိၣ်ချၢသက့ဆးဒး,	..	၁၆၀	သီလၢအစ့ၤတဖုယဲၤစၢ,	..	၃၃၃
လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤတဝဲၣ်တသိၣ်,	..	၄၉၇	သီတူၢ်ထူၤအါသိၣ်ဝဲ,	..	၁၃၉
လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤတၢ်လုၢ်တၢ်ဖှၢ,	..	၄၉၉	သွံၣ်ခိၣ်စၢ,အိးထီၣ်ခဲအံၤ,	..	၁၂၅
လၢဟီၣ်ခိၣ်အံၤ,သ့ၣ်မုၢ်သးမုၢ်သ့ၤစၢ,	..	၃၃၂	ဟံးသးယစု,ယဝဲၣ်စၢဘါစၢခိၣ်မး,	..	၃၅၇
လၢအပျဲၢ်အတံၢ်လွၢၤထးန့ၣ်,	..	၅၀၇	ဟဲ,ကနၣ်,ကလုၢ်အါသိၣ်လီၤ,	..	၁၄၄
လုၤဖးထီၣ်အထူၤအယိၣ်,	..	၃၂၄	ဟဲ,ကနၣ်,တၢ်သးဝံၣ်မုၢ်,	..	၁၄၆
လဲၤမၤဆူၣ်ညါ,ထုးဝံၣ်ထုးဘါ,	..	၂၀၆	ဟဲက့ၤချူချူ,ပှၤစံၣ်ညီၣ်တၢ်,	..	၄၇၀
လဲၤမၤလၢစပံးလီၢ်,	..	၂၉၆	ဟဲသီၤခဲလၢၣ်,ဟဲသးဝံၣ်ထီၣ်,	..	၁၄၇
လဲၤဟီၣ်တရါ,စၢယုၣ်န့ၣ်စံး,	..	၄၂၀	ဟဲသီၤဘါထုကဖၣ်တက့ၢ်,	..	၄၁
လီၤလးခိၣ်လဲၣ်,ယုၣ်န့ၣ်ဆၢထၢၣ်,	..	၂၁၃	ဟဲစံးပတြၢၤစၢယုၣ်န့ၣ်,	..	၅၄၁
သကိးနီၢ်နီၢ်အိၣ်ဝဲတဂၤ,	..	၃၆၆	ဟဲစံးပတြၢၤယုၣ်န့ၣ်အမံၤ,	..	၁၄၂
သရၣ်သမၤသ့ၣ်စၢ,	..	၄၂၆	ဟဲစံးပတြၢၤသက့ၤ,	..	၆
သရၣ်သးအိၣ်,နဟဲက့ၤလံ,	..	၅၁၇	ဟဲဆူၣ်ယုၣ်န့ၣ်အိၣ်,သုးနံၤတဂ့ၤ,	..	၅၃၀
သရၣ်သ့ၣ်သ့ၤစၢ,လဲၤစံၣ်တဲၤတဲၤလီၤ,	..	၄၂၅	ဟဲ,တၢ်အိၣ်အထံထီၣ်ပၢၢ်စၢ,	..	၅၇၀
သရၣ်သ့ၣ်စၢ,လဲၤဟီၣ်တက့ၢ်,	..	၄၂၇	ဟဲ,ပှၤသ့ၣ်နီၣ်ယွၤအဘျး,	..	၅၄၉
သးခုသကိးယုၣ်န့ၣ်ဟဲဝဲ,	..	၁၀၂	ဟဲ,ယုၣ်န့ၣ်ကလုၢ်စံးဝဲ,	..	၂၁၇
သးခု,သးခု,ခရံၣ်ဖိစၢ,	..	၁၄၀	ဟဲသးဝံၣ်လၢကလုၢ်ဖးခိၣ်,	..	၈
သးစီဆွံၣ်စၢ,ကတိၤယသး,	..	၁၆၇	ဟဲသးဝံၣ်သကိးစၢယွၤ,	..	၈၄
သးစီဆွံၣ်စၢ,ထီၣ်လွံၢ်လၢထး,	..	၁၇၂	ဟဲသးဝံၣ်သကိးပၢၢ်ယွၤ,	..	၁၀၂
သးစီဆွံၣ်စၢ,ပအၢၣ်လီၤန့ၣ်,	..	၁၇၁	ဟဲလီၤ,ကစၢယွၤစၢ,	..	၁၇၉
သးစီဆွံၣ်စၢ,ယအၢၣ်ခိၣ်ကၢ,	..	၁၆၈	ဟီၣ်,ဟီၣ်တရါတက့ၢ်,	..	၄၄၂
သးစီဆွံၣ်စၢ,လၢထံနံၤအံၤ,	..	၄၁၁	ဟီၣ်ခိၣ်တၢ်မုၢ်တဝဲၣ်တသိၣ်,	..	၅၀၁
သးပျဲၤဒီးသးဒုဒီး,ဟးတၢ်,	..	၂၅၆	ဟီၣ်ခိၣ်ဒီးတုၤခရံၣ်ဖှၢ,	..	၄၄၃
သးယဲၤစၢ,သုက့ၤအအံၣ်,	..	၂၄၀	ဟီၣ်ခိၣ်အတၢ်တကျၢၤယသးလၢအံၣ်,	..	၃၃၈
သးယဲၤစၢ,ပတြၢၤန့ၣ်စီၤပၤ,	..	၈၈	အစီခိၣ်ကမီၤခိၣ်ကတၢ်ပၢၢ်ယွၤစၢ,	..	၈၃
သးယဲၤစၢ,ယုၣ်ထီၣ်ဒံးဆ့,	..	၄၈၈	အနံၣ်ယဲၤဆံ—တယံၣ်ဘၣ်ဆၣ်,	..	၅၅၂
သးဝံၣ်ထီၣ်လၢကစၢအမူ,	..	၁၄၉	အနံၤအဂ့ၤကတၢ်,	..	၁၄
သးအဂ့ၤ,သးစီဆွံၣ်စၢ,	..	၁၆၉	အၢၣ်မၤဒဲးဘးတၢ်လၢသီ,	..	၁၉၃
သးအိၣ်,ယွၤစၢ,သးအိၣ်တက့ၢ်,	..	၂၅၉	အၢၣ်,ယထံယကီၢ်,ယအဲၣ်န့ၣ်,	..	၄၄၁
သးစၢ,ကနၣ်မူခိၣ်အဖိသးဝံၣ်ထီၣ်,	..	၁၈၄	အူၤလွၤ,အူၤထီၣ်တက့ၢ်,	..	၄၃၇
သ့ၣ်ကိၢ်သးဂီၤညီၣ်န့ၣ်ယဲၤစၢ,	..	၃၁၃	အဲၣ်လိာ်သုသးတက့ၢ်,တၢ်ယူတၢ်ဖိး,	..	၅၃၉
သ့ၣ်ဘၣ်သးသ့တၢ်ခိၣ်ယွၤစၢ,	..	၃	အိး,ကိၢ်ပံၤယီၤ,ပကိၢ်ပံၤယီၤ,	..	၅၇၆
သ့ၣ်ဘၣ်သးသ့ပၢ်ကစၢ,	..	၂၄၄	အိး,စၢယုၣ်န့ၣ်သးအိး,	..	၃၅၆



အိၣ်,နံၤအမုၢ်လၢတၢ်မိၤယၤ,	..	၂၀၁	အိၣ်,ယုၣ်ရှုးၤ,နဆၢထီၣ်,	..	၃၇၉
အိၣ်,နံၤအမုၢ်လၢတၢ်မိၤယၤ,	..	၂၀၂	အိၣ်ယိကလံာ်,ပအိၣ်ဘျၢၣ်ၤ,	..	၄၂၄
အိၣ်,ပၤရဲၣ်စူး,ကိၢ်မုၢ်ၤ,	..	၄၇၆	အိၣ်ဆိးဒီးယၤ,မုၢ်ဟါလီၤယံာ်တုၢ်မး,	၂၆	
အိၣ်,ဘါက့ၤကစၢ်,ပစီၤပၤလၢထး,		၄	အိၣ်ဆိးနပူၤ,မုၢ်လၢတၢ်အဲၣ်အပူၤ,	၃၇၃	
အိၣ်ဘျးသးခုအနံၤၤ,	..	၅၇၄	အိၣ်ဖျိၣ်သးဝံၣ်သးကိးစၢ်ယွၤ,	..	၁၇၇
အိၣ်,ယဒိပုၢ်ဝံၣ်သးတိသ့ၣ်,	..	၂၉၉	အိၣ်ဘျးအလီၢ်ဖဲလဲၣ်,	..	၄၉၀
အိၣ်,ယမဲာ်ဆွးတုၤယသ့ၣ်နီၣ်,	..	၃၆၀	အိၣ်ဘျးအလီၢ်လၢသးအဂီၢ်,	..	၅၀၃
အိၣ်,ယုၣ်ရှုးယတၢ်တဒၢ,	..	၃၂၂	အိၣ်လၢမူခိၣ်ပၢ်ကစၢ်,	..	၅၆

# တၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်အဝၢ်.

ဘၢတၢ်.		တၢ်အုၣ်တၢ်ဒိၣ်, ..	..	၁၉၄-၂၁၁
ဘၢတၢ်, .. ..	၁- ၁၃	တၢ်ကတိၤကညး,	..	၂၁၂-၂၄၀
ဘၢတၢ်လၢမုၢ်အိၣ်ဘွဲးအနံၤ,	၁၄- ၂၀	သ့ၣ်နီၣ်တၢ်ဒီးဘး,	..	၂၄၁-၂၄၆
ဘၢတၢ်လၢဂီၤ,	.. ၂၁- ၂၅	အ့ၣ်ပျၢ်အဘိၣ်အဝၢ်.		
ဘၢတၢ်လၢဟၢ,	.. ၂၆- ၃၆	သးသီ,	..	၂၄၇-၂၆၅
တၢ်ထုကဖၣ်,	.. ၃၇- ၄၅	ရှုၣ်က့ၤန့ၣ်က့ၤတၢ်,	..	၂၆၆-၂၇၂
သ့တၢ်လၢယွၤ,	.. ၄၆- ၆၃	အံၣ်လိာ်အသး,	..	၂၇၃-၂၇၈
ကစၢ်ယွၤအဝၢ်.		သးခု,	..	၂၇၉-၂၈၄
ကစၢ်ယွၤအိၣ်,	.. ၆၄	မံးတၢ်မၤတၢ်,	..	၂၈၅-၂၉၆
ယွၤသ့ၣ်ညါဒၣ်တၢ်,	.. ၆၅- ၆၇	ဒုးတၢ်,	..	၂၉၇-၃၀၇
ယွၤအတၢ်ကပြီၣ်,	.. ၆၉- ၇၁	သန့ၤအသးလၢယွၤ,	..	၃၀၈-၃၂၁
ယွၤအဘျးအဖီၣ်,	.. ၇၂- ၈၃	အိၣ်တဒၢလၢယုၣ်ရှုးမူၤ,	..	၃၂၂-၃၃၉
တၢ်မံးထီၣ်ပတြၢၤယွၤ,	.. ၈၄- ၉၈	ဟ့ၣ်လီၤအသးလၢကစၢ်,	..	၃၄၀-၃၄၇
ယုၣ်ရှုးအဝၢ်.		ဆၢဒိၣ်ထီၣ်လၢကစၢ်အပူၤ,	..	၃၄၈-၃၆၄
ယုၣ်ရှုးအိၣ်ပျၢ်,	.. ၉၉-၁၀၆	ရူလိာ်အသးဒီးကစၢ်,	..	၃၆၅-၃၉၁
ယုၣ်ရှုးအတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤ		အာၣ်လီၤယွၤအတၢ်မံၣ်ညီၣ်,	..	၃၉၂-၄၀၄
တၢ်မံးတၢ်မၤ,	.. ၁၀၇-၁၁၁	ခရံၣ်အတၢ်အိၣ်ဖီၣ်ဒီးအလုၢ်အလၢ်.		
ယုၣ်ရှုးဒီးတၢ်,	.. ၁၁၂-၁၂၄	တၢ်အိၣ်ဖီၣ်,	..	၄၀၅-၄၀၆
ယုၣ်ရှုးဝဲၤထၢၣ်,	.. ၁၂၅-၁၂၉	တၢ်ဒီးဘျၢထံ,	..	၁၂၅-၄၁၂
ယုၣ်ရှုးက့ၤထီၣ်,	.. ၁၃၀-၁၃၄	တၢ်အိၣ်ကိၣ်အိၣ်စံးထံ,	..	၄၁၃-၄၁၈
ယုၣ်ရှုးမၤတၢ်လၢပဝီၢ်		မံၣ်တဲၤတဲၤလီၤတၢ်,	..	၄၁၉-၄၂၈
လၢမူဒိၣ်,	.. ၁၃၅-၁၃၉	မူထီၣ်က့ၤ,	..	၄၂၉-၄၃၁
ယုၣ်ရှုးကတဲက့ၤ,	.. ၁၄၀-၁၄၁	ခရံၣ်အဘိအမုၢ်လိာ်ထီၣ်,	..	၄၃၂-၄၄၄
ယုၣ်ရှုးကစီၤပၤ,	.. ၁၄၂-၁၄၆	ခဲကိာ်တဆၣ်အဝၢ်.		
တၢ်မံးထီၣ်ပတြၢၤယုၣ်ရှုး,	.. ၁၄၇-၁၆၆	တၢ်သံ,	..	၄၄၅-၄၆၂
သးစီဆုံ,	.. ၁၆၇-၁၇၃	တၢ်ဝဲၤထၢၣ်သမူထီၣ်က့ၤ,	..	၄၆၃-၄၆၆
ယွၤသၢၤတၢ်ဂၤသီ,	.. ၁၇၄-၁၈၂	မုၢ်မံၣ်ညီၣ်အနံၤ,	..	၄၆၇-၄၇၄
မူဒိၣ်ကလူး,	.. ၁၈၃-၁၈၄	မူဒိၣ်,	..	၄၇၅-၅၁၁
ကလူးအအၢၤ,	.. ၁၈၅	အဝၢ်အကလုာ်ကလုာ်.		
လံာ်စီဆုံ,	.. ၁၈၆-၁၉၁	လုၢ်ထီၣ်သရိာ်,	..	၅၁၂-၅၁၆
လီၤကမၣ်တၢ်,	.. ၁၉၂-၁၉၃	သရိာ်တဲက့ၤ,	..	၅၁၇



ဒိဉ္ဇနတၢ်တၢ်,	..	၅၁၈-၅၂၀	ပထံပဏီၢ်,	..	..	၅၄၇-၅၄၈
ပိၣ်မုၢ်တၢ်တၢ်,	..	၅၂၁-၅၂၅	မၤဘူဝံၤ,	..	..	၅၄၉-၅၅၀
အပျၢဆၢတၢ်တၢ်,	..	၅၂၆-၅၂၈	နီၣ်ဆဲးဆၢ,	..	..	၅၅၁
ဖိၣ်ဖဲသၣ်အတၢ်သးဝံၣ်,	..	၅၂၉-၅၄၁	ယူၤတလံၤ,	..	..	၅၅၂
ဖျါတၢ်,	..	၅၄၂-၅၄၆	ပျါတၢ်,	..	..	၅၅၃-၅၆၀

# တၢ်ဒုးန့ၣ်ထၢအဘီ — METRICAL INDEX OF TUNES.

ဂ—Long Meter.				God of Our Strength .. ဂဇ			
All Saints,	..	..	၇၅	Goings Home,	..	..	၅၁၁
Angelus,	..	..	၃၄	Grostette,	..	..	၂
Ames,	..	..	၂၀၀	Gratitude,	..	..	၅၅
Anvern,	..	..	၂၀၆	Hamburg,	၁၆၀, ၃၇၇, ၄၁၅, ၄၆၀		
Ashwell,	၂၂၀, ၄၁၀ ၄၆၀				၄၆၇, ၅၅၆		
Barden,	..	..	၂၀၃	Hampton,	..	..	၁၆
Beethoven,	..	..	၂၅၆	Happy Day,	..	..	၂၀၁
Bera,	..	၃၃, ၁၀၅, ၂၆၀	၂၆၀	He Leadeth Me,	..	..	၃၆၆
Bowen,	..	..	၂၆၂	Hebron,	၃၂, ၃၀၂, ၄၁၄, ၄၆၆, ၅၂၃		
Boynton,	..	..	၁၃၀	Hosanna,	..	..	၅၂၆
Brompton,	..	..	၅၁၄	Hursley,	..	..	၂၀, ၁၂၀
Canonbury,	..	၂၅၆, ၄၂၂	၄၂၂	Immanuel,	..	..	၄၇၀
Caton,	..	..	၂၅၆	Jesus Shall Reign,	..	..	၄၃၂
Crawford,	..	..	၁၀၆	Louven,	..	..	၁၆၇
Crucifer,	..	..	၅၃	Loving Kindness,	..	..	၁၅၃
De Fleury,	..	..	၂၇၃	Lowth,	..	..	၁၁
Denton,	..	..	၄၅၂	Luton,	..	..	၄၄၄
Deventer,	..	..	၂၆၃	Melcombe,	..	..	၁၅၂, ၃၆၃
Dies Irae,	..	..	၄၆၀	Mendon,	..	..	၂၀၃, ၅၂၀
Doane,	..	..	၄၂၃	Migdol,	..	..	၄၃၆
Duane Street,	..	၂၅၀, ၃၃၆	၃၃၆	Missionary Chant,	..	..	၂၀၂, ၄၂၇
Duke Street,	..	၁၃၆, ၁၀၅, ၄၃၁	၄၃၁	Morning Hymn,	..	..	၀, ၃၂၀
Easton,	..	..	၄၄၄	Nashville,	..	..	၆၄
Eden,	..	..	၃၄	Old Hundred,	..	..	၇, ၅၅၀
Emmaus,	..	..	၁၅၆	Olive's Brwo,	..	..	၁၁၃
Ernan,	..	..	၄၆, ၄၆၆	Park Street,	..	..	၇၆
Evening Hymn,	..	..	၃၁	Repentance,	..	..	၂၄၂, ၃၇၇
Federal Street,	..	၁၇, ၁၆၅, ၁၆၃, ၅၀၂	၅၀၂	Rest,	..	..	၄၄၅
Forest,	..	၅, ၂၃၀, ၄၅၇	၄၅၇	Retreat,	..	..	၃၆, ၅၁, ၄၁၃
Friendship,	..	..	၃၀၂	Rockingham,	..	..	၆၆
Germany,	..	၁၀၇, ၃၂၀, ၃၆၄	၃၆၄	Rolland,	..	..	၆၄, ၄၆၇
Gilead,	..	..	၆၃, ၄၂၀	Rothwell,	..	..	၁၂၆

Rowland,	..	၆၂	Byefield,	..	၂၀၁,၂၁၃
Seasons,	..	၁၇	Cambridge,	..	၂၀၀
Sessions,	..	၃,၃၃၉,၅၄၆,၅၇၃	Castle Rising	..	၄၀၂
Shirley,	..	၄၀,၁၀၀	Chins,	..	၄၅၀
Solid Rock,	..	၃၂၃	Christmas,	..	၃၀၂
St. Petersburg,	..	၇၂,၄၇၀	Colchester,	..	၃၁၂
Sweet Hour,	..	၃၇	Coronation,	..	၁၄၂
Swiss Tune,	..	၁၀၇	Covert,	..	၂၀၃
Tallis Canon,	..	၆၇	Crucifer,	..	၃၀၁
Truro,	..	၀,၄၃၂	Denfield,	..	၁၉၂,၅၂၅
Turle,	..	၁၄၉	Downs,	..	၃၃၇,၅၆၉
Uxbridge,	..	၀၁,၁၁၀,၅၂၀,၅၅၂	Dundee,	..	၁၆၃,၅၇၁
Venn,	..	၃၆၃	Edmeston,	..	၂၅,၄၀၄
Ward,	..	၆၉,၄၀၀	Elizabethtown,	..	၂၁၃,၂၆၆,၃၉၄
Ware,	..	၂၃၀	Emulation,	..	၃၀၁
Wells,	..	၂၃၃	Eunice,	..	၂၀၃,၃၀၃
Williams,	..	၃၃,၁၀၉,၁၆၅,၂၅၉	Evan,	..	၂၃၇,၂၇၆
Wimborne,	..	၃၀၅,၄၁၃	Fatherhood,	..	၂၁၁
Woodworth,	..	၂၄၀,၃၄၄	Fountain,	..	၂၀၂
Zephyr,	..	၂၄၃	Geer,	..	၄၅
			Geneva,	..	၁၂,၀၀
ဂ. ၆.—Common Meter.			Gentleness,	..	၃၇၂,၄၀၁
Antioch,	..	၁၀၂	Green Hill,	..	၄၀၅
Arcadia,	..	၅၃၀	Heavenly Fold,	..	၄၅၆
Arlington,	..	၁၃,၄၀၂	Helena,	..	၅၂၀
At the cross,	..	၂၀၅	Heber,	..	၁၉၀,၄၀၃
Avon,	..	၄၂,၃၉၄	Henry,	..	၁၅၅
Azmon,	..	၃၃၅	Hermann,	..	၂၄၆
Beatitudo,	..	၃၄၇,၃၀၁	Holland,	..	၁၃၃
Balerna,	..	၁၇၂,၄၀၀	Holy Trinity	..	၄၉၂
Bethlehem,	..	၁၀၄	Hummel,	..	၁၀၅,၁၀၃
Boarbman,	..	၁၇၀	I do believe,	..	၂၃၆,၃၁၉
Bradtord,	..	၂၅၄	Jerusalem,	..	၄၇၀
Brattle Street,	..	၁၆၁	Keble,	..	၃၇၇
Brown,	..	၄၃,၂၅၅	Lanesbore,	..	၁၇၇

London New,	..	..	၅၅၅	York,	..	..	၉၀,၁၉၆
Maitland,	..	..	၃၄၅	Zerah,	..	..	၁၀၃
Manoah,	..	၁၁၄,၄၅၆,၄၆၉		ဂ.ဂ.၆.ဂ.ဂ.၆—C.P.M.			
Marlow,	..	၁၀၃,၂၆၇,၄၀၄		Ariel,	..	၅၄,၁၆၂,၁၉၉,၄၆၄	
Materna,	..	..	၄၇၅,၅၇၆	Bremen,	..	၂၅၀,၃၃၃	
Mear,	..	..	၁၉၀	Foundation,	..	..	၁၃၅
Naomi,	..	..	၅၂,၄၀၉	Garden,	..	၂၃၁,၄၁၁,၄၃၁,၄၉၀	
Northfield,	..	..	၂၇၉	Meribah,	..	၁၁၂,၁၂၁,၂၆၉,၃၀၀,၄၆၂	
Oaksville,	..	..	၃၀၃,၄၉၆	၆.၆.ဂ.၆.—Short Meter.			
Ortonville,	..	..	၄၅,၂၂၆	Ahira,	..	..	၂၃၄,၄၁၉
Palestrina,	..	..	၂၆၇	Boylston,	..	၇၀,၂၄၁,၄၁၀,၄၅၀,၅၄၅	
Paraclete,	..	..	၅၀၃	Braden,	..	၂၀၇,၃၆၇,	
Patmos,	..	..	၅၃၁	Brigham,	..	..	၂၄၁
Peterborough,	..	..	၃၁၇	Chalvey,	..	..	၂၀၀,၄၅၄
Remember Me,	..	..	၃၇၀	Dennis,	..	..	၁၉၁,၂၇၇
Salisbury,	..	..	၂၀၇	Diademata,	..	..	၁၃၂
Salzburgh	..	..	၂၄	Evening,	..	..	၃၀
Serenity.	..	..	၄၀၃	Ferguson,	..	..	၄၆
Siloam,	..	..	၂၀၉,၃၇၀	Gorton,	..	၂၉,၃၇၄,၅၂၆	
Spohr	..	..	၄၄၉	Harewood,	..	..	၄၂၆
St. Agnes,	..	..	၅၇	Ignatius,	..	..	၃၀၇
St. Ann's,	..	..	၃၁၅	Laban,	..	..	၃၀၆
St. Just	..	..	၃၉၀	Lebanon,	..	..	၃၀၀
St. Peter,	..	..	၄၃	Monk,	..	..	၃၁၆
Stephens,	..	..	၂၁	Mornington,	..	..	၄၉၀
Tallis' Ordinal,	..	..	၂၇၆	Olmütz,	..	၂၃၉,၂၇၁,၅၁၀	
Trent,	..	..	၂၅,၆၀	Pastor Bonus,	..	..	၃၀၀
Varina,	..	..	၄၇၅, ၅၀၀	Pentecost,	..	..	၃၇၄,၅၂၆
Vigils,	..	..	၃၁၃	Rialto,	..	..	၃၄၃
Warwick,	..	..	၉	Shirland,	..	..	၁၉၇,၄၀၅
Winchester Old,	..	..	၁၀၀	Silver Street,	..	၆,၄၀၅,၅၁၂	
Wiltshire	..	..	၁၅၅	St. Thomas,	..	..	၃၄၂
Wirth,	..	..	၃၀၆	State Street,	..	၀၅,၂၀၀,၄၁၆	
Woodland,	..	၃၁၀,၃၆၆,၅၀၁		Subjection,	..	..	၃၀၄
Woodstock,	..	..	၂၇	Thatcher,	..	..	၉၇



၆.၆.၆.၆.၆.၆.—S.P.M.

Dalston, .. .. ၁

၆.၆.၆.၆.၆.၆.—H.M.

Brooklyn, .. .. ၂၆၆,၄၃၇

Christ Church, .. .. ၁၃၆,၂၆၄

Darwall, .. .. ၁၂၂,၁၆၄

Godric, .. .. ၂၇၀

Harbor, .. .. ၃၁၀,၃၆၂,၄၇၁

Hilary, .. .. ၉၆

Lenox, ၁၃၆,၁၆၄,၂၆၄,၃၆၇,၄၃၇,၄၆၆

Lischer, .. .. ၁၄,၇၆,၁၁၅

Samuel, .. .. ၂၅၃,၅၃၄

St. John, .. .. ၁၁၅,၃၇၆

Zella, .. .. ၃၁၀

၄.၄.၇.၇.၆.—4.4.7.7.6.

St. Columba, .. .. ၁၂၃

၄.၆.—4.6.

Last Sleep, .. .. ၄၄၆

၆.—6.

Jesus, Jesus, Jesus, .. .. ၃၇၁

Jewett, .. .. ၄၀၀

Laudes Domini, .. .. ၁၅၁

Nearer My Home, .. .. ၄၉၅

This I did for Thee, .. ..

၆.၄.—6.4.

Addington, .. .. ၁၇၆

America, .. .. ၅၄၇

Audley, .. .. ၄၄၂

Ava, .. .. ၂၁၅

Bethany, .. .. ၅၆

Horbury, .. .. ၅၆

Italian Hymn, ၁၇၆,၃၅၆,၃၆၆,၄၄၃

Lyte, .. .. ၃၆၆

More Love to Thee, .. .. ၃၄၆

Olivet, ၁၆၆,၃၅၆,၄၄၃, ၄၇၂

Something for Jesus, .. ၃၅၆

To-day, .. ၁၇၅,၂၂၆,၄၅၃

Trinity, .. ၁၆၆,၅၄၆

၆.၅.—6.5.

Conway, .. .. ၃၅၂

Cross of Christ .. .. ၂၆၆

Deva, .. .. ၁၅၄

Emmelaar, .. .. ၉၆

Gertrude, .. .. ၂၆၇

Jesus is our Shepherd, .. ၃၃၆

Lyndhurst, .. .. ၃၅၆

My Prayer, .. .. ၃၄၆

Oblation, .. .. ၄၃၆

Penitence, .. .. ၃၂၆

St. Alban's .. .. ၃၀၀

၇.—7.

Aletta, .. .. ၇၆,၁၆၆

Amadeus, .. .. ၇၄,၆၄

Angla, .. .. ၁၂၅

Benevento, .. .. ၅၅၁

Beulah, .. .. ၅၀၅

Claudia, .. .. ၂၄၆

Consecration, .. .. ၃၄၆

Dijon, .. .. ၂၂၁,၄၁၇

Dix, .. .. ၂၃

Eltham, .. .. ၆၆,၅၅၁

Essex, .. .. ၇၄,၁၂၅

Gethsemane, ၂၂၃,၂၄၆,၃၂၄,၄၇၃

Guide, .. .. ၁၇၃

Hendon, .. .. ၁၆,၂၄၄,၃၄၆

Herald Angels, .. .. ၉၆,၁၄၆

Holley, .. .. ၃၅

Hollingside, .. .. ၃၂၂

Horton, .. .. ၇၁

Let my Life be Hid with Thee,	၂၁၇,၄၇၄	How Long, O Lord,	၁၃၁
Martyn,	၃၂၂	Jesus paid it all,	၂၀၄
Mercy	၃၅၅	Lancashire,	၁၃၁
Montgomery,	၆၅,၈၄,၁၅၀	Mehul,	၃၂၇,၃၇၆,၄၆၅
Nuremburg	၃၆,၁၉၄,၄၁၂,၅၂၁	Missionary Hymn,	၄၃၃
	၅၄၂,၅၅၇	Munich,	၁၁၇
Pleyel's Hymn,	၂၇၀,၄၂၀,၄၅၉,	Passion Chorale,	၁၁၇
	၅၂၇	Rotterdam,	၄၆၅
Ramoth,	၁၀	Rutherford,	၂၅၇,၄၀၁
Refuge,	၃၂၂	Selborne,	၂၅၂
Rosefield,	၁၆၆,၄၇၃	Valens,	၅၄၀
Sabbath,	၂၀	Webb,	၄၃၄
Seymour,	၇၇	Yarmouth,	၁၄၅
Solitude,	၁၆၉,၃၉၁		၇.၀.—၇.၈.
Spanish Hymn,	၁၄၆,၂၄၅,၄၂၁	St. Albinus,	၁၂၆
St. George,	၅၄၉		၁.၄.—၈.၄.
Thrice Holy,	၉၄	Conqueror,	၁၂၀
Toplady,	၂၃၂,၃၂၄	Elliott,	၃၉၂
	၇.၄.—၇.၄.	Wentworh,	၅၉
Oak,	၄၈၇		၀.၀.၀.၆.—၈.၈.၈.၆.
	၇.၇.၇.၅.—၇.၇.၇.၅.	Jeter,	၂၂၀,၂၄၇
Caledonia,	၅၆,၁၈၂,၂၁၉,၃၀၄		၀.၆.၄.—၈.၆.၄.
	၇.၆.—၇.၆.	Gaudete,	၁၀၀
Amsterdam,	၄၈၈		၀.၀.၀.၀.၆.—၈.၈.၈.၈.၆.
Aurelia,	၁၁၇,၂၅၂,၃၂၇,၅၇၄	O Love That Wilt not Let Me	
Baldwin,	၂၅၁	Go,	၃၇၅
Benignus,	၂၅၂		၁.၆.၀.၆.၀.၀.—၈.၆.၈.၆.၈.၈.
Bently,	၃၁၁	Wessex,	၂၂,၄၁,၃၉၅
Ellacombe,	၁၄၅,၄၃၅,၅၇၄		၀.၇.—၈.၇.
Ewing	၄၇၇	All the Way,	၃၉၉
Festival,	၃၀၅	Austrian Hymn,	၄၀၆
Greenland,	၁၄၀	Autumn,	၄၄,၁၅၈
Hilda,	၃၂၀,၃၇၉	Bowring,	၈၂
Homeland,	၄၈၁	Cecilia,	၃၃၁,၄၉၉
		Faben,	၈၇,၃၆၁

Friend, .. ..	၃၆၈	၁၀.—10.	
Guidance, .. ..	၆၃	Christian Victor, ..	၅၀၉
Harwell, .. ..	၁၄၄, ၁၄၇	Eventide, .. ..	၂၆
I Love to Hear the Story, ..	၅၃၇	Irene, .. ..	၅၅၃
Judson, .. ..	၉၁	Livorno, .. ..	၃၇၃
Lucia .. ..	၅၇၇	Militant, .. ..	၄၅၁
Nettleton, .. ..	၂၇၄, ၅၇၈	Pray Always, .. ..	၃၃၂
Ovio, .. ..	၄၄, ၆၁	Wainwright, .. ..	၁၀၆
Precious Name, .. ..	၃၃၆		
Rathbun, .. ..	၁၂၄	၁၀.၄.—10.4.	
Rest for the Weary, .. ..	၅၀၇	Lux Benigna .. ..	၃၁၄
Shining, Shore, .. ..	၄၀၇, ၄၉၄	၁၀.၁၁.—10.11.	
St. Giles, .. ..	၃၂၆	Lyons, .. ..	၄, ၁၅၉, ၂၃၀, ၂၇၂, ၃၂၁, ၄၂၅
St. Cilda, .. ..	၃၄၁	Ye Servants of God, ..	၃၂၁, ၄၅၅
Sweetest Name, .. ..	၁၆၀, ၄၉၄	၁၁.—11.	
Stock well, .. ..	၃၂၅	Expostulation, .. ..	၂၂၄
What a friend .. ..	၃၆၅	Dulcimer, .. ..	၈၃
Wilmot, .. ..	၃၄၆	Folsom, .. ..	၁၀၁
Zandel, .. ..	၂၂၅, ၅၇၇	Gordon, .. ..	၃၇၀
၀.၇.၃.—8.7.3.		Goshen, .. ..	၁၁၆
Even Me, .. ..	၄၃၀	Hermas, .. ..	၁၂၇, ၁၃၉
၀.၇.၄.—8.7.4.		Hail to the Brightness, ..	၁၀၁
Ave, .. ..	၄၃၉	Kedron, .. ..	၃၈
Benediction, .. ..	၈၈	Portuguese Hymn, ..	၃၀၉, ၅၁၆
Coronae, .. ..	၁၄၃	We Would See Jesus, ..	၃၃၈, ၃၅၇
Freen ville, .. ..	၃၆၁	အဘိအကလုာ်ကလုာ်—P.M.	
Oliphant, .. ..	၄၂၉	Angels' Welcome, ..	၅၁၀
Regent Square, .. ..	၁၇၄	Blessed be the fountain of blood, ..	၂၆၅
Saviour like a Shepherd, ..	၄၄၁	Bringing in the Sheaves ..	၂၉၀
Sicilian Hymn, .. ..	၅၅၄	Clyde, .. ..	၂၂၂
Tamworth, .. ..	၄၂၉	Come to the Saviour, ..	၅၃၈
Zion, .. ..	၄၃၉	Cruger, .. ..	၈၅
Vesper Hymn .. ..	၆၃	Denham .. ..	၅၀၄
၀.၇.၈.—8.7.8.		Draw Me Nearer, ..	၃၅၃
Decius, .. ..	၉၂	Dresden, .. ..	၁၈၉, ၅၅၀

Gathering Home	..	၄၇၉	One More Day's Work,	..	၂၅၁
Gloria Patri,	..	၅၆၀	Revive Us Again,	..	၁၇၇
God be With you,	..	၅၅၆	Russian Hymn,	..	၅၇၅
Go Work in My Vineyard,		၂၉၆	Shall we Meet Beyond the		
Go Ye into all the World		၄၄၀	River,	..	၄၉၁
Hallelujah ! tis done,	..	၂၆၄	Show me Thy Face,	..	၃၅၇
Happiness,	..	၁၄၇	Stephanos,	..	၃၃၄
Hold the Fort,	..	၂၉၉	Te Deum,	..	၇၆
Hubert,	..	၃၇၉	That Beautiful Laud,	..	၅၀၇
I Need Thee,	..	၃၅၁	That Will be Heaven for Me,		၅၀၆
It is Well With My Soul,		၃၉၇	The Chariot,	..	၁၇၁
Jesus Loves Even Me,	..	၅၃၂	The Gate Ajar for Me,	..	၂၁၀
Jesus Loves Me,	..	၅၃၅	The Gospel Bells,	..	၂၁၄
Jesus Paid it All,	..	၂၆၃	There is a happy Land,	..	၄၇၉
Jewels,	..	၅၃၆	The Water of Life,	..	၂၁၆
Kind Word,	..	၅၃၉	To the Work,	..	၂၉၆
Let Me Come Closer,	..	၃၅၄	Vox Angelica,	..	၁၇၄
Luther	..	၃၀၇	We shall Sleep, but not For		
Moment by Moment,	..	၃၇၇	Ever,	..	၄၆၃
Nicaea,	..	၁၇၆	What Hast Thou done for		
None of Self, and All of			Me,	..	၂၇၉
Thee,	..	၃၆၀	What Must it be to be There		၄၉၃
Nothing but Leaves,	..	၂၉၂	Whosoever Will,	..	၂၁၂
Nothing but the Blood of Jesus,		၂၀၅	Will you go?	..	၂၁၇
O Paradise,	..	၄၇၆	Wonderful Words of Life		၂၀၆



# INDEX OF ENGLISH TITLES

A beautiful land by faith I see,	508	Blessed be the fountain of blood,	265
Abide in Thee, in that deep love		Bless, O my soul, the living God	573
of Thine, .. ..	373	Blest be the tie that binds, ..	277
Abide with me, fast falls the		Blow ye the trumpet, blow, ..	437
eventide, .. ..	26	Brethren, while we sojourn here,	502
A charge to keep I have, ..	191	Bride of the Lamb, there is for	
A few more years shall roll, ..	454	thee, .. ..	383
All for Jesus, all for Jesus, ..	341	Brightest and best, .. ..	101
All hail the power of Jesus'		Broad is the road that leads to	
name, .. ..	142	death, .. ..	238
All people that on earth do dwell,	7	By whom was David taught,	268
All that I was, my sin and guilt,	254	Child of sin and sorrow, ..	215
All the way my Saviour leads		Children of the heavenly King,	283
me, .. ..	399	Christians, awake, salute the	
All yesterday is gone, .. ..	234	happy morn, .. ..	106
Always with us, always with		Come, Holy Spirit, calm my	
us, .. ..	325, 326	mind, .. ..	167
Amazing sight! the Saviour		Come, Holy Spirit, heavenly	
stands, .. ..	213, 226	dove, .. ..	172
Am I a soldier of the cross, ..	303	Come, let us join our cheerful	
Amidst us our Beloved stands,	418	songs, .. ..	12
A mighty fortress is our God,	308	Come, let us join our friends	
And did the Holy and the Just,	209	above, .. ..	456
Arise, my soul, arise, .. ..	138	Come, let us lift our joyful eyes,	196
Around the throne of God in		Come, let us pray, .. ..	41
heaven, .. ..	531	Come, let us sing of Jesus, ..	541
Art thou weary, art thou languid,	334	Come, quickly come, dread	
Asleep in Jesus! blessed sleep,	445	Judge of all, .. ..	470
As pants the hart for cooling		Come, says Jesus' sacred voice,	217
streams, .. ..	60	Come, sound His praise abroad,	6
At even, ere the sun was set,	34	Come, thou almighty King, ..	179
A throne of grace! then let us		Come, thou Fount of every	
go, .. ..	43	blessing, .. ..	578
Awaked by Sinai's awful sound,	258	Come to the Saviour, .. ..	538
Awake, my soul in joyful lays,	153	Come, we that love the Lord,	280
Awake, my soul, stretch every		Come, ye thankful people, come,	549
nerve, .. ..	302	Complete in Thee! no work of	
Away, my doubts, be gone, my		mine, .. ..	385
fears, .. ..	256	Cross of Christ, lead onward,	298
Beautiful Burma .. ..	576	Crown Him with many crowns,	132
Before Jehovah's awful throne,	2	Dear Lord and Master mine, ..	384
Be gone, unbelief, my Saviour		Depth of mercy! can there be,	77
is near, .. ..	272	Did Christ o'er sinners weep,	241
Behold a Stranger at the door,	570	Eternal Spirit, we confess, ..	171
Beyond the glittering starry		Far, far away, in heathen dark-	
globe, .. ..	183	ness dwelling .. ..	440

Father, I stretch my hands to		Hark! the herald angels sing, ..	99
Thee, ..	57	Hark! the song of Jubilee, ..	146
Fear not, O little flock, the foe,	333	Heart of stone, relent, relent, ..	223
For all the saints who from		He leadeth me, ..	396
their labours rest, ..	451	Hold Thou my hand, ..	357
For me to live is Christ, ..	343	Holy Ghost, with light divine,	169
Forth to the fight, ye ransomed,	305	Holy God, we praise Thy name,	86
Forward! be our watchword,	300	Holy, Holy, Holy Lord, ..	94
Founded on Thee, our only		Holy, Holy, Holy, Lord God	
Lord, ..	514	Almighty, ..	176
From every stormy wind that		Holy Spirit, faithful Guide, ..	173
blows, ..	39	Hosanna to the living Lord, ..	149
From Greenland's icy mountains,	433	How beauteous were the marks	
From whence doth this union		divine, ..	108
arise, ..	273	How can I sink with such a	
Gloria Patri, ..	560	prop, ..	312
'Glorious things of thee are		How firm a foundation, ..	309, 310
spoken ..	406	How long, O Lord, Our Saviour	141
Glory and praise and honour,	540	How pleased and blest was I,	1
Glory be to God the Father, ..	174	How precious is the book divine,	571
Glory to Thee, my God, this		How sweet, how heavenly is the	
night, ..	32	sight, ..	275
God be with you, ..	556	I am so glad that our Father in	
God calling yet, ..	260	heaven, ..	532
God is ever good, ..	98	I am thine, O Lord, I have	
God is love: his mercy brightens,	82	heard Thy voice, ..	353
God is my strong salvation, ..	311	I asked the Lord that I might	
God moves in a mysterious way,	569	grow, ..	363
God of our strength, enthroned		I bring my sins to thee, ..	253
above, ..	89	I cannot call afflictions sweet, ..	403
God, the all terrible, ..	575	I could not do without Thee, ..	328
Go, labour on, spend and be		If I must die, oh, let me die, ..	452
spent, ..	286	I gave my life for thee, ..	289
Golden harps are sounding, ..	139	I heard the voice of Jesus say,	337
"Go, preach my gospel," saith		I hear the Saviour say, ..	263
the Lord, ..	428	I know not the hour when my	
Go when the morning shineth,	44	Lord may come, ..	506
Go work in my vineyard, ..	296	I lay my sins on Jesus, ..	252
Guide me, O thou great Jehovah	63	I love the volume of Thy word,	187
Hail, sweetest dearest tie that		I love Thy kingdom, Lord, ..	405
binds, ..	485	I love to hear the story, ..	537
Hail, thou once despised Jesus,	158	I love to steal a while away, ..	27
Hallelujah! 'tis done, ..	264	I'm but a stranger here, ..	487
Hark; from the tombs a mourn-		In all my Lord's appointed	
ful sound, ..	460	ways, ..	408
Hark, hark, my soul! angelic		I need Thee every hour, ..	351
songs are swelling, ..	184	I need Thee, precious Jesus, ..	257
Hark, my soul! it is the Lord,	382, 391	In evil long I took delight, ..	201
Hark! ten-thousand harps and		Inscribed upon the cross we see,	199
voices, ..	144	In the Christian's home in glory,	507

In the cross of Christ I glory, ..	124	Let Thy kingdom, blessed	
In the hour of trial, ..	329	Saviour, ..	274
I've found a Friend, oh, such a		Life is the time to serve the	
Friend, ..	368	Lord, ..	233
I was a wandering sheep, ..	388	Look, ye saints, the sight is glo-	
I would love Thee, ..	61	rious, ..	143
I would not live alway, ..	500	Lord, dismiss us with Thy bles-	
Jehovah reigns; His throne is		sing, ..	554
high, ..	69	Lord, I hear of showers of	
Jerusalem, my glorious home, ..	478	blessing, ..	430
Jerusalem, the golden, ..	477	Lord Jesus, are we one with	
Jesus, and shall it ever be, ..	165	Thee, ..	386
Jesus Christ is passing by, ..	221	Lord, Thou hast searched and	
Jesus, I love Thy charming		seen me through, ..	66
name, ..	157	Lord, Thy glory fills the	
Jesus, I my cross have taken, ..	346	heavens, ..	87
Jesus is our shepherd, ..	330	Lord, we come before Thee	
Jesus, Jesus, Jesus, ..	371	now, ..	10
Jesus, King of glory, throned		Lord, with glowing heart I'd	
above the sky, ..	154	praise Thee, ..	91
Jesus, lives! no longer now, ..	126	Love divine, all love excelling	577
Jesus, lover of my soul, ..	322	Majestic sweetness sits enthron-	
Jesus loves even me, ..	532	ed, ..	161
Jesus loves me, this I know, ..	535	'Mid scenes of confusion, ..	504
Jesus, meek and gentle, ..	352	Moment by moment, ..	387
Jesus, my all, to heaven is gone, ..	339	More holiness give me, ..	348
Jesus paid it all, ..	204	More love to Thee, O Christ, ..	349
Jesus, refuge of my soul, ..	322	Must Jesus bear the cross alone, ..	345
Jesus shall reign where'er the		My days are gliding swiftly by, ..	494
sun, ..	432	My dear Redeemer and my	
Jesus, still lead on, ..	389	Lord, ..	109
Jesus the water of life has given, ..	216	My faith looks up to Thee, ..	356
Jesus, these eyes have never		My God, how endless is Thy	
seen, ..	372	love, ..	81
Jesus, thou joy of loving hearts, ..	156	My God, I thank Thee, who	
Jesus, thy name I love, ..	369	hast made, ..	95
Joy fills our inmost heart to-day	100	My God, My Father, while I	
Joy to the world! the Lord is		stray, ..	393
come, ..	102	My heavenly home is bright	
Joyfully, joyfully, onward we		and fair, ..	511
move, ..	509	My hope is built on nothing	
Just as I am, without one		less, ..	323
plea, ..	247, 248	My Jesus, as Thou wilt, ..	400
Just as thou art, ..	220	My Jesus, I love Thee, I know	
Kind words can never die, ..	539	Thou art mine, ..	370
Ko Tha Byu Memorial hymn, ..	552	My sins, my sins my Saviour, ..	251
Laborers of Christ, arise, ..	419	My song is love unknown, ..	376
Lead kindly Light, ..	314	My soul, be on thy guard, ..	306
Let me come closer to Thee, ..		Nearer, my God, to Thee, ..	59
Jesus, ..	354		

Nor eye hath seen, nor ear hath heard, .. ..	492	Praise the Lord, ye Heavens adore Him .. ..	572
Not all the blood of beasts, ..	197	Precious, precious blood of Jesus, .. ..	222
Nothing but leaves, ..	292	Rejoice, rejoice, believers, ..	140
Nothing but the blood of Jesus, ..	205	Ride on, ride on, in majesty, ..	111
Now thank we all our God, ..	85	Rise, my soul, and stretch thy wings, .. ..	488
Now the Saviour stands a-pleading, .. ..	225	Rock of ages, cleft for me, ..	324
O Christ, Thou hast ascended, ..	131	Safely through another week, ..	20
O come, loud anthems let us sing, .. ..	8	Salvation, oh, the joyful sound, .. ..	155, 207, 208
O could I speak the matchless worth, .. ..	162	Saviour, again to Thy dear name we raise, .. ..	553
O day of rest and gladness, ..	579	Saviour, blessed Saviour, ..	359
O for a faith that will not shrink, .. ..	267	Saviour, Thy dying love, .. ..	350
O God, our help in ages past, ..	90	Saviour, visit Thy plantation, ..	429
O, happy day that fixed my choice, .. ..	281, 282	See, in the vineyard of the Lord, ..	294
O, how happy are they, ..	148	Seek, my soul, the narrow gate, ..	240
O Jesus, thou art standing, ..	379	Shall we meet beyond the river, ..	491
O Lord, remember me, ..	52	Show me Thy face, ..	358
O love that wilt not let me go, ..	375	Show pity, Lord; O Lord, forgive, .. ..	259
O mystery of love divine, ..	211	Sing them over again to me, ..	206
Once more we meet to pray, ..	48	Sleep thy last sleep, ..	448
One more day's work for Jesus, ..	291	Songs of praise the angels sang, ..	150
One sweetly solemn thought, ..	495	Soon may the last glad song arise, .. ..	436
On Jordan's stormy banks I stand, .. ..	496	Sound, sound the truth abroad, ..	442
On the montain's top appearing, ..	439	Sowing in the morning, ..	290
Onward, Christian Soldiers, ..	297	Sow in the morn thy seed, ..	287, 288
O Paradise, O Paradise, ..	476	Sun of my soul, Thou Saviour dear, .. ..	28
O praise ye Jehovah, ..	516	Sweet hour of prayer, ..	37
O sacred head, now wounded, ..	117	Sweet land of rest, for thee I sigh, .. ..	480
O the bitter shame and sorrow, ..	360	Take my life, and let it be, ..	340
O thou, my soul, forget no more, ..	377	Take the name of Jesus with you, .. ..	336
O Thou whose mercy guides my way, .. ..	394	That will be heaven for me, ..	506
O turn ye, O, turn ye, for why will ye die, .. ..	224	The angel's welcome, ..	510
Our Lord is risen from the dead, ..	130	The bower of prayer, ..	38
O where shall rest be found, ..	498, 503	The day of resurrection, ..	465
O worship the King, all glorious above, .. ..	4	The gospel bells are ringing, ..	214
Peace, perfect peace, ..	332	The head that once was crowned with thorns, .. ..	133
Praise God from whom all blessings flow, .. ..	559	The heavens declare Thy glory, Lord, .. ..	186
Praise, my soul, the King of heaven, .. ..	88		



The homeland! oh, the homeland	481	To the work, to the work, ..	295
The King of love my shepherd		To us a child of hope is born,	103
is, .. .. .	331	Upward I lift mine eyes, ..	79
The Lord is my shepherd,	72, 73	We are travelling home to	
The Lord my pasture shall pre-		heaven above, .. .. .	218
pare, .. .. .	73	Weary of earth and laden with	
The Lord our God is clothed		my sin, .. .. .	338
with might, .. .. .	315	We could not do without Thee,	327
The Lord will come,	467, 468	"Welcome, happy morning," age	
The Lord's prayer, .. .. .	46	to age shall say, .. .. .	127
The morning light is breaking,	434	We plough the fields and scatter,	530
The pity of the Lord, .. .. .	78	We shall sleep, but not forever,	463
There is a fountain filled with		We speak of the land of the	
blood, .. .. .	200, 202	blest, .. .. .	493
There is a gate that stands ajar,	210	We wont give up the Bible, ..	189
There is a glorious world of			
light, .. .. .	530	What a friend we have in	
There is a happy land, .. .. .	479	Jesus, .. .. .	365
There is a land of pure delight,	475	What are those soul-reviving	
There is an hour of peaceful		strains, .. .. .	529
rest, .. .. .	501	What can wash away my sin,	205
There is no name so sweet on		What hast thou done for me,	289
earth, .. .. .	160	What is life, 'tis but a vapour,	455
There is rest for the weary, ..	507	What various hindrances we	
The roseate hues of early dawn,	482	meet, .. .. .	40
The shining shore, .. .. .	494	When all Thy mercies, O my	
The solid rock, .. .. .	323	God, .. .. .	80
The Son of God goes forth to		When He cometh, when He	
war, .. .. .	301	cometh, .. .. .	536
The strife is o'er, the battle		When I can read my title clear,	484
done, .. .. .	128	When I had wandered from His	
The sweetest name, .. .. .	160	fold, .. .. .	390
The world for Christ! we sing,	443	When I survey the wondrous	
They are gathering homeward,	489	cross, .. .. .	344
Thine earthly sabbaths, Lord,		When, like a stranger on our	
we love, .. .. .	18	sphere, .. .. .	107
Thou, sore oppressed, .. .. .	123	When little Samuel woke, ..	534
Thou whose almighty word, ..	180	When morning gilds the skies,	151
Thus far the Lord hath led me		When peace, like a river, attend-	
on, .. .. .	31	eth my way, .. .. .	398
'Tis midnight, and on Olive's		When shall the voice of singing,	145
brow, .. .. .	113	When this passing world is	
'Tis not my love to Thee, .. ..	374	done, .. .. .	166
'Tis the promise of God full		When wounded sore, the strick-	
salvation to give, .. .. .	264	en soul, .. .. .	203
To-day the Saviour calls, .. ..	229	Where can we hide, or whither	
To God on high be thanks and		by, .. .. .	67
praise, .. .. .	92	While nature was sinking, ..	116
To Him who loved the souls of		While shepherds watched their	
men, .. .. .	163	flocks by night, .. .. .	104

While with ceaseless course the sun, .. .. 551	Why should the children of a King, .. .. 170
Who are these in bright array, 505	With all my powers of heart and tongue, .. .. 93
"Whosoever heareth!" shout, shout the sound, .. 212	Ye Christian heralds, go, pro- claim, .. .. 427
Why do we mourn departing friends, .. .. 449	Ye Servants of God, your Master proclaim, .. 425
Why is my heart so far from Thee, .. .. 62	Yes, my native land, I love thee, 441

*h. s.*

# INDEX OF AUTHORS

ဤကွဲးတၢ်တဖၣ်အစီ

A. B. သရၣ်ဘၢၣ်ကၢၢ်.	A. Bunker, D. D.	H. E. H. မးမးတီး.	
B. C. T. သရၣ်သိၣ်မၤသးပှ်.		Miss H. E. Hawkes.	
	B. C. Thomas.	H. M. N. မးမးနီၣ်ရံၣ်.	
B. P. C. သရၣ်ကြိၣ်သးစၢ်.	B. P. Cross.	Miss H. M. Norris.	
C. H. H. သရၣ်ဖဲတၢ်စီၣ်.		J. A. မးမးအါဒၢၣ်စၢၣ်.	
	C. H. Heptonstall.	Miss J. Anderson.	
C. L. C. မးမးကြိၣ်သးပှ်.		J. B. V. သရၣ်ဝံးတူၣ်.	
	Mrs. C. L. Cross.	J. B. Vinton, D.D.	
D. C. G. သရၣ်ကံလမိၣ်.		J. E. H. မးမးတၢ်ရံၤသးပှ်.	
	Prof. D. C. Gilmore.	Mrs. J. E. Harris.	
E. B. C. သရၣ်ကြိၣ်သးပှ်.		J. H. V. မးမးဝံးတူၣ်.	
	E. B. Cross, D.D.	Mrs. J. H. Vinton.	
E. N. H. သရၣ်တၢ်ရံၤသးစၢ်.		M. သရၣ်မ့ၢ်စံၣ်.	F. Mason, D.D.
	E. N. Harris.	M. V. မးမးမရၣ်ဒၢဝံးတူၣ်.	
E. W. M. မးမးမၤရှၢၣ်.		Miss M. Vinton.	
	Mrs. E. W. Marshall.	S. သရၣ်စမံၣ်.	D. A. W. Smith, D. D.
G. C. G. မးမးကံလမိၣ်.		V. မးမးဝံးတူၣ်သးပှ်.	Mrs. C. H. Vinton.
	Mrs. G. C. Gilmore.	W. F. T. သရၣ်သိၣ်မၤ.	
		W. F. Thomas, D.D.	













